

















يناير  
١٩٦٧

العدد ٦٠ مليا

كتاب من البائت  
سلسلة العام الجديد

# من ريدز دايجست

صفحة

١١٠	البتروك يساهم في انقاذ العالم من الجوع
١٨	ذهب اسبانيا .. ذهب الي موسكو
٢٦	في بيتنا شبح !
٢٢	الصعلوك الذي ورث عرش شسابان
٣٩	قوس قزح يقودك للنجاح
٤٣	اترك طفلك يتعلم بنفسه
٤٨	هؤلاء اكتشفوا امريكا قبل كولومبس بخمسة قرون
٥٤	العالم مسرح كبير فمثل دورك بالقان
٥٧	امل جديد في احياء الزوج الفقيرة
٦١	لفز الغدة التي حيرت الاطباء
٦٧	حديقة اعادته الي الحياة
٨٣	اربع معجزات صنعت متحفا
٩٣	كيف خسرت السباق مع الرجيم
١٨	انتصاره العظيم
١٠٧	طريد المدارس الذي بلغ القمة
١٩٥	كيف تسعف المصاب بدلا من ان تقتله

كتاب الشهر : اهرابي يا فتاتي الصغيرة ... ١٢٢

كلمات شابه ٢٨ - تعبيرات رائعة ٧١ -

لغات شبيهة ١٠٥ - هذه هي الحياة ١١١

كانون الثاني ١٩٦٧ - رمضان ١٣٨٦

مع المخطار ٢٦ مليون نسخة شهريا تصدر في ١٤ لغة عالميا





# المختار

ريدوز دايجست

في كل مقالة بذرة دالة

AL MUKHTAR  
JANUARY 1967

تصدره مؤسسة اخبار اليوم  
شارع الصحافة - القاهرة  
بترخيص خاص من ريدوز دايجست

تصدر في أمريكا والهند واليابان وسويسرا  
والسويد واستراليا وانجلترا وكندا والدنمارك  
وفنلندا وفرنسا والماتيا وايطاليا وكوريا  
والنرويج والبرتغال واسبانيا وهولندا وبلاد  
أمريكا اللاتينية وليبيريا وجنوب أفريقيا  
وليس التحرير :

كمال عبد الرؤوف

الاعلانات :

اعلانات الاخبار - شارع الصحافة  
القاهرة - تليفون : ٧٧٨٦٠

سعر النسخة المرسلة بالطائرة

المراق ٨٠ فلسا ليبيا ٩٠ مليما  
لبنان ٧٥ ق.ل الجزائر ١٠٠ فرنك  
سوريا ٧٥ ق.س عدن ١٨٠ سننا  
الاردن ٧٥ فلسا البحرين ١٢٥ فلسا  
الكويت ١٢٠ فلسا قطر ١٢٥ نيابيزا  
السودان ٧٠ مليما

الاشتراكات :

الجمهورية العربية المتحدة والسودان وبالي  
دول اتحاد البريد العربى ٦٠ قرشا مصر  
من سنة .

في باقى بلاد العالم عن سنة ١٠٠ قرش  
مصرى - أو ما يعادلها من العملة الاجنبية  
تسدد القيمة نقدا أو بموجب شيك أو حوالة  
بريدية أو مصرفية على أحد بنوك القاهرة لأم  
( توزيع الاخبار ) ٧ شارع الصحافة  
القاهرة تليفون ٧٩٧٤٤

ريدوز دايجست .

بليزانت فيل . نيويورك

صدرت في عام ١٩٢٢

صاحبا المجلة ورئيسا تحريرها

د. ويت ولاس ولبللى آتشسون ولاس

رئيس تحرير الطبعات العربية : أدريان برويك

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

لريدوز دايجست انكوربوريته



صورة الغلاف :

حديقة الحيوانات

\*\*\*

دعوات مستجابة !

نادى الطفل الصغير ابويه وهو في  
غرفة نومه قائلا :

- سوف ابدا ابتهالى الآن ...  
فهل يريد احدكم شيئا ؟

\*\*\*

مجانا !

في بلدة ماتسوشيرو باليابان - حيث  
وقع ٢٠ الف زلزال في العام الماضى -  
فذلك كبير يجتذب السياح المترددين  
بهذا الاعلان : في حالة حدوث زلزال  
من الدرجة الثالثة تقدم البيرة مجانا  
.. ومن الدرجة الرابعة تخضع ٥%  
من الفاتورة - ومن الدرجة الخامسة ،  
تلقى اجور الزبائن تماما !

\*\*\*

ايحاء !

قال الطبيب النفسى للمريضة  
الراقدة امامه على الاركة : (( هذا  
رجل يتعبك ... انه يحاول تحصيل  
فانورتي ! ))

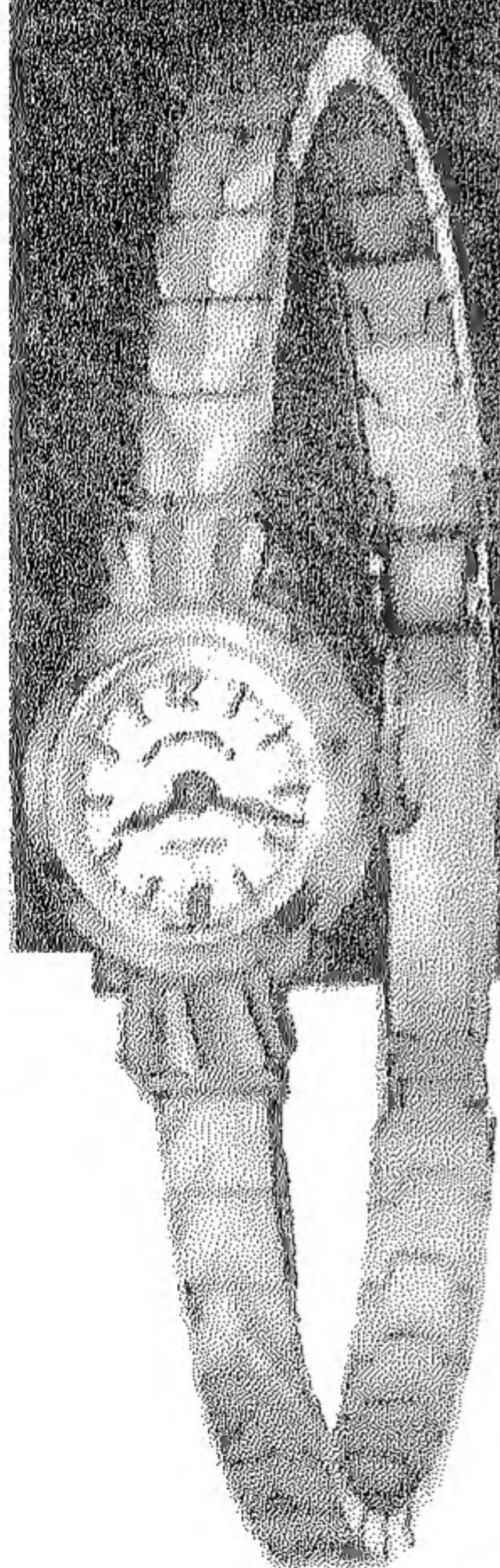
\*\*\*

الفرق

اذا راهنت على جواد .. فهذه  
مقامرة ، واذا راهنت على أوراق اللعب  
فهذه تسلية ... اما اذا راهنت على  
ان سعر القطن سيرتفع ثلاثة اثناس ،  
فهذا عمل !

فهل ترى اى فرق بين هذه الاوضاع ؟





وست اند

تحتفظ الوقت بدقة



**WEST END WATCHES**

**KEEP PERFECT TIME**

الوكيل العام بالكويت و الشرق الأوسط

يعقوب يوسف بيجاني

للساحة الصفراء - تلفون ٣٣٥٨٥ - ص.ب ٣٢٤ دولة الكويت



# دار المعارف بمصر

## اقرأ

تهنى ابنتها سلسلة

ببلوغها العام الرابع والعشرين من عمرها

يناير ١٩٤٣ - يناير ١٩٦٧



إن كل كتاب في هذه  
السلسلة بحث مستقل  
في موضوعه .  
مادته لا تنقل على المثقف  
غير المتخصص ، وثمنه  
وحجمه لا يشقلا  
على الجيب .

صدر اليوم العدد ٢٨٩

موعدكم في منتصف كل شهر  
مع طبعة جديدة من كتاب نقد

و

موعدكم في أول كل شهر  
مع كتاب جديد

## اقرأ

وتذكير العدد

بأسلوب اليوم

١١١٩ كورنيش النيل - القاهرة

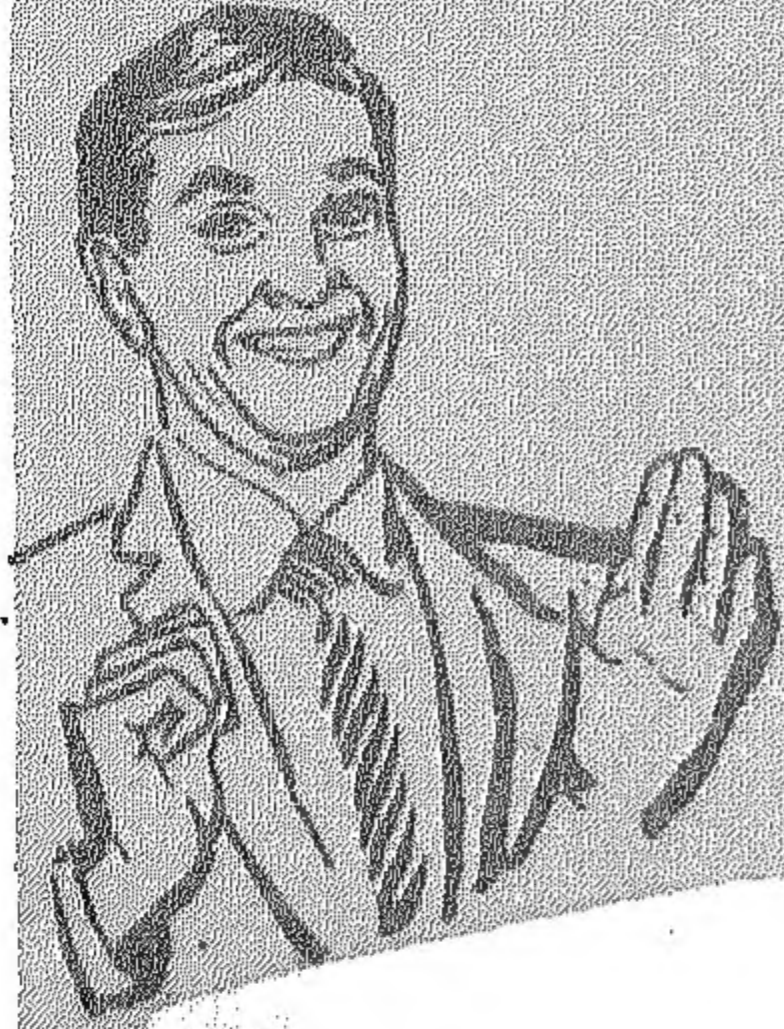




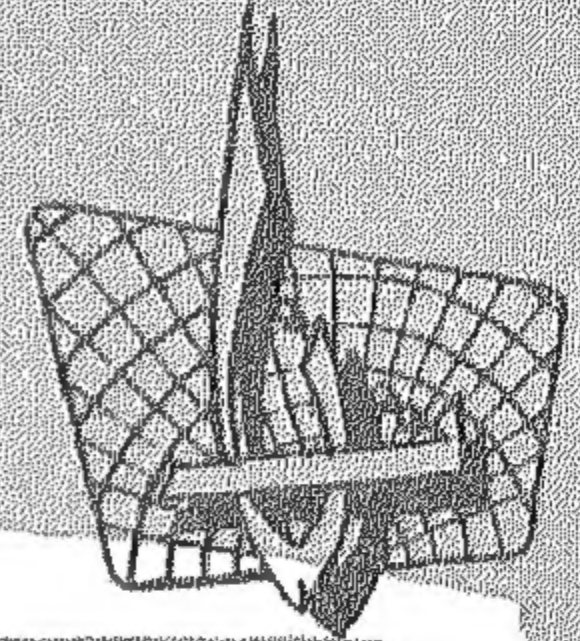
لكافة الاستعلامات وحجز الأماكن اتصلوا بمكاتب الشركة:  
عده  
٩١٥٢٤٤ : ت. طلعت حبيب : ت. ٦/٥/٢٠٨٣٤  
فندق النيل لفيلتون : ت. ٨١٤٣٢٠ : ت. ٥/٤/٦٥٣٠٣ : ت. مصر الجديدة : ت.  
أو مكاتب السياحة المتحددة



# نصر



رمز الثقة والنزوق



يمتاز تليفزيون « نصر » بالزايا العديدة الآتية

- خاصية فائقة في الالتقاط
- يعمل على التيار ١١٠ و ٢٢٠ فولت بدون محول .
- صوت نقي وصورة واضحة .
- يسهل استخدامه في كل مكان .
- يناسب كل الأذواق .
- الدفع والاستلام فوراً لدى الشركة فروعها والوزعين المعتمدين بالجمهورية وبالجوارح



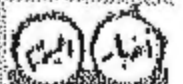
نصر  
٢٣ بوصة

يسر الشركة أن تعلن السادة رعايا الجمهورية العربية المتحدة بالخارج بأنه يمكنهم الحصول على الجهاز وتسليمه لأشرفهم فؤاد تحويل القيمة بالعملة الصعبة والتسليم بأي محافظة في ج.ع.م.

للإستعلام الرجاء  
إدارة العلاقات العامة ٢٥ ٢٦ شارع  
الأنوار / القاهرة / تليفون ٢٨١٩٦

شركة النصر للتليفزيون

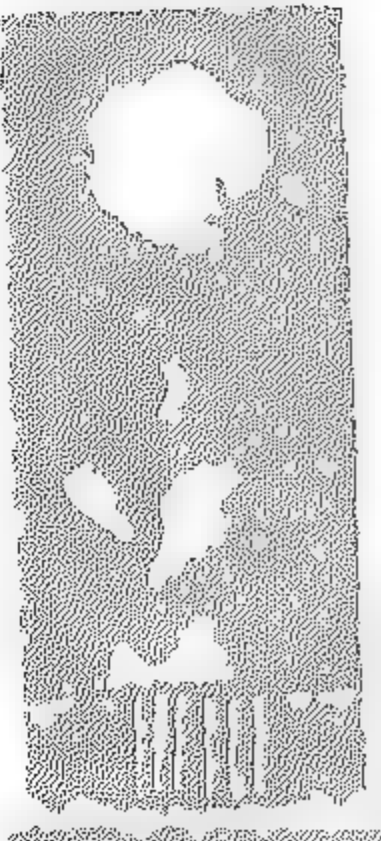
EL NASR Co. FOR TELEVISION  
CAIRO U.A.R.







- إذا كانت ملايبك من القطن .. فهي صحية
- وإذا كانت من القطن المصري .. فهي صحية وأنيقة
- أما إذا كانت من القطن المصري طويل السيلة ، فأنت تتمتع بأرفع مستوى من الملايبس عرفتّه العالم حتى الآن



المؤسسة المصرية العامة للقطن وشركاتها



مكان فنيج  
في الفريز لوضع الأطعمة  
المتجمدة

صينية هنا سنية الأسماك حسن الشاي

إذا أممتت لتفراغ أكثر  
فأمممتت هنا  
الرق

مكاتب حفظ  
المنزوات والفواكه طازجة

ضعوا هنا ١٢ بيضة

و ١٢ بيضة أخرى هنا

\* يظل الزبد مفروجا هنا

مكان مناسب  
للأصناف التي  
يكثر  
استعمالها

مكان  
فنيج  
للزجاجات  
الطويلة

يوجد مكان أفضل  
لحفظ كل شيء في  
الشلاجة  
وستنجهاموس



تكون واثقا اذا كانت وستنجهاموس





RIVO

لا يضرب القلب أو المعدة



إنتاج: الشركة العربية للأدوية

الإدارة والبيع: ١٠ شارع الشيخ سيد درويش (زك سابقاً) تليفون ٥٥٩٦٥ / ٥١١٧١  
 القسم العام: ٧ شارع الفضل تليفون ٤٣٥٩٢  
 المصانع: ٣ شارع المصانع الأميرية تليفون ١٦٤٥٩٤



# شاهد معرض اكسبو ٦٧ بمدينة مونتريال



## وشاهد بعينه

## مدينة نيويورك

( وهذا يكلفك ٩ جنيهات ونصف إضافية فقط \* )

فرصة العمر .. وستمتع بأبهج أيام حياتك

سافر على أفضل الطائرات في العالم

اتصل بوكيل شركة بان أميركان ، أو  
اتصل بشركة بان أميركان رأسا . وستطلب  
من مطعم مكسيم الباريسي إعداد مكان آخر  
لك في طائرة بان أميركان الفاخرة في أى وقت  
تحدده . وستستمتع « بمسرحنا الجوي »  
نظير مبلغ جنيه واحد ... وستشاهد فيلما  
سينمائيا إلى تسعة مشاهد مسرحية أخرى  
.. ان أية شركة طيران أخرى لا تستطيع أن  
تقدم لك هذه الإضافات الهامة .

وستعرف عندما تسافر على طائرتنا انك  
انما تسافر على أفضل الطائرات في العالم  
.. وهذا شعور طيب ... كلما سافرت  
على طائرتنا .

\* ٩ جنيهات ونصف بالإضافة إلى أجر  
الرحلة الاقتصادية التي تستغرق من ١٤  
إلى ٢١ يوما ، من القاهرة إلى مونتريال عن  
طريق نيويورك .

## بان أميركان

٢ شارع طلعت حرب بالقاهرة - تليفون ٧٠٤٤٤

أكثر شركات الطيران خبرة في العالم

الاولى عبر المحيط الاطلنطي

الاولى عبر المحيط الهادى

الاولى في امريكا اللاتينية

الاولى حول العالم

هل تعتزم القيام برحلة إلى كندا وإلى  
معرض اكسبو ٦٧ في هذا العام ؟ فلماذا إذن  
لا تشاهد مدينة نيويورك وانك في طريقك ؟  
اتصل بشركة بان أميركان وسوف نبين لك  
مبلغ سهولة ذلك .

نحن نقوم بجميع الترتيبات

ان السر هو « رحلة الاجازة » التي  
تنظمها شركة بان أميركان .. ستقوم شركة  
بان أميركان بجميع الترتيبات بما فيها  
الفنادق ومشاهدة العالم .. وستكتشف  
مبلغ اثاره وجمال مدينة نيويورك .

وستبدأ برؤية مدينة نيويورك كلها من  
أعلى مبنى « امباير ستيت » أو تمثال  
الحرية ، ثم لنهبط إلى الأرض .. فإذهب إلى  
مركز لنكولن ودار أوبرا متروبوليتان ومعهد  
الموسيقى بنيويورك وباليه مدينة نيويورك .  
وشاهد عرضا مسرحيا في برودواى أو أى  
مرض آخر خارج برودواى .. وقم بزيارة  
جميع المتاحف الجديدة في نيويورك وهي  
معجزات في هندسة البناء في حد ذاتها .

اشترك في لعبة البيسبول

اشترك في مجموعة للعبة البيسبول ،  
وتجول في حديقة سنترال بارك . ونم في  
وقت متأخر بعد قضاء ليلة في أحدث أماكن  
الترفيه . ثم تناول طعام الافطار في مطعم  
مكون من خمسين طايقا

ويتلخص الأمر كله فيما يأتى .. ان مدينة  
نيويورك لديها الكثير لتقدمه اليك وبمبلغ  
إضافى قدره ٩ جنيهات ونصف .. انها





بقلم روث شلدون نولز

## البترول يساهم في إنقاذ العالم من الجوع

« أنهم يصنعون المعجزات الآن من الأسفلت الأسود وبعض مشتقات البترول .. ان الزيت الأسود المتواضع قد يصبح من أقوى الأدوات لسي الانسان لترويض الطبيعة المتمردة .. وتحويل الصحاري الى مزارع خضراء .. »

محصولا من الحشائش التي  
ان نبتت مصادفة ، ربما كان  
يؤثر الآن فعلا في مستقبل الانسان  
على سطح الارض ، فان هذه  
الحشائش قد أدت بطريقة لاتكاد  
تقبل التصديق الى استخدامات  
جديدة للبترول ، تزيد من انتاج  
العالم للطعام ، وتجعل الصحاري  
تزدهر ، بل وتدل الانسان على طريق  
لخلق الطقس الذي يريده !



هذه السلسلة غير المحتملة من الاحداث بدأت عام ١٩٥٨ عندما خطرت فكرة للدكتور هنري هبشمان أحد علماء الابحاث بشركة « اسو » للابحاث والهندسة ، وكانت نظريته تقوم على أساس انه اذا غطى جزء من منطقة تغمرها المياه براتنج من البتروول ، فان مزيدا من مياه الامطار الساقطة سوف يندفع الى أحواض تخزين لري المناطق القريبة شبه الجرداء . وتابع روبرت لويس وهو عالم أبحاث آخر بنفس الشركة هذه الفكرة ، فأعد أربع مناطق اختبار صغيرة بالراتنج في بعض المناطق الجافة بآريزونا في ولايات كولورادو، ونورث داكوتا ، وتكساس .

وأسفرت التجربة عن خيبة أمل، فبعد عام ، تفطنت المادة في ثلاث من مناطق الاختبار ، ولكن لويس لاحظ بدهشة أن هناك محصولا مزدهرا من الحشائش ينمو في كل من تلك البقاع، حيث لم يسبق نمو أي شيء من قبل . . . لقد عملت المادة المستخرجة من البتروول كطبقة واقية ، وأبقت التربة التي تحتها رطبة دافئة، مما أتاح للحشائش الصغيرة بداية قوية . وكانت الاحتمالات مثيرة . . .

وعندما نجحت اختبارات المعمل على الحشائش والاذرة ، تلتها ثلاث سنوات من التجارب في الحقل . . وعمل علماء الشركة مع وزارة الزراعة الأمريكية وأكثر من عشر جامعات ومحطات للتجارب الزراعية، مستخدمين محاصيل متعددة، وكثيرا من تركيبات الطبقة البتروولية الواقية وابتكرت آلة، اذا تم توصيلها بمحراث المزرعة ، تقوم بزرع الارض، وتمهيد التربة ورش الطبقة البتروولية الواقية الرقيقة في شريط يتراوح اتساعه بين ٧٥ و ٢٥٠ سنتيمترا .

ورغم أنه لم يثبت أن العملية جذابة اقتصاديا بالنسبة لكل بالنسبة للكثيرين . ففي آريزونا ، الحاصلات ، فان النتائج كانت رائعة زادت الطبقة البتروولية الواقية محصولات الجزر الشتوية بنسبة ٥٩٪ ، مما عاد على الفلاح بزيادة في ثمن محصوله تبلغ ١١٠٩ دولارات للفدان الواحد . . وفي كاليفورنيا ، زادت حاصلات الخيار بنسبة ٩٠٪ أي حوالي ٣٦٥ دولارا للفدان .

وبالإضافة الى تقليل تبخر الماء ، فمن الطبقة الواقية السوداء ترفع حرارة التربة من ٣ الى ٦ درجات مئوية - وأحيانا ١٢ درجة - لانه



يمتص حرارة الشمس ويحتفظ بها . ويمكن أن يعنى هذا تبكيرا في الزراعة ، وانباتا أسرع ، ووقاية من البرد السابق لاوانه ، كما أنه يمكن أن يحمى النبات من التآكل ، وينفذ النبات بسهولة من خلال الطبقة الرفيعة . . . وعندما تؤدي الطبقة الواقية غرضها ، فإنها تغوص في التربة ببساطة .

وقد أجرت شركة اسو للابحاث تجاربها على الطبقة البترولية الواقية حتى الآن في ٢٤ دولة في أوروبا وأمريكا اللاتينية وحوض البحر المتوسط وآسيا ، وبين هذه الدول الهند وباكستان ، واصبحت الطبقة البترولية الواقية مطلوبة الآن تجاريا في أوروبا ولأسيما الدول التي تكون مواسم النمو فيها قصيرة .

وعندما اذيعت النتائج الاولى الناجحة للتجارب الامريكية في عام ١٩٦٠ ، خطرت فكرة اخري لكيميائي بولندي شاب يعمل في شركة اسو للابحاث في ابلنجدون بانجلترا . وكان العالم ويدعى « تاد ليس » قد عشق صحراء افريقيا الشمالية خلال الحرب العالمية الثانية عندما حارب مع اللواء البولندي في ليبيا ، ولكنه كان يعرف ان الصحراء هي عدو ليبيا اللدود ،

فان مناطق محدودة من الغابات هي التي تقف فقط بين الصحراء الشاسعة وشقة الارض الرفيعة الباقية من المنطقة الخصبة التي تقع علي سواحل البحر المتوسط وكانت الكثبان الرملية التي تجرفها الرياح الضارية تطبق على الارض الصالحة للزراعة . وعرف « ليس » أنه في المناطق ذات الامطار الخفيفة ، فان الكثبان الرملية اذا أمكن وقايتها بطريقة مناسبة ، تستطيع أن تحتل وجود نباتات دائمة ، فان الرمال التي تقع على مسافة قصيرة تحت السطح تبقى رطبة من موسم رطب الى الموسم التالي ، أما اذا اكتسحت الرياح سطح الرمال الجاف ، فان الطبقات الرطبة سوف تتكشف وتجف . . . فهل تستطيع الطبقة البترولية الواقية أن تثبت سطح الكثبان الرملية حتى تستطيع النباتات أن تنمو فيها ؟ ولما كان مليون ونصف مليون برميل من البترول يتدفق الآن من تحت رمال صحراء ليبيا ، فان الفرصة سانحة لاكمال دورة جميلة . وبعد عمل ميداني أولى ، اكملت التجارب على الفكرة في العمل ، فانشئت كثبان رملية مصغرة ، وتم رشها بمنتجات بترولية مختلفة ثم



اختبرت في أنفاق هوائية .

وفي عام ١٩٦١ بدأ «ليس» زرع البترول» على حافة الصحراء بمساعدة مصلحة الغابات الليبية . وفي العام الماضي قمت بزيارة في هذا الموقع الرائد الاول ، وكنا نقف في وسط غابة صغيرة ، ترتفع فيها أشجار الكافور مسافة ١٨ مترا ، كما كانت أشجار السنط ذات الاوراق الكثيرة والزهور الصفراء من الكثافة بحيث أننا كنا نشق طريقنا خلالها بصعوبة وقد نمت الحشائش بغزارة ، وكان من الاشياء التي تجل عن التصديق، انه منذ خمس سنوات فقط ، كانت هذه المنطقة كثباناً رملية يابسة .

وزرنا مشروعا أكثر حداثة لتثبيت الكثبان الرملية بالبترول ، وكانت بضع مئات من الافدنة قد غطيت بمادة مختارة من منتجات البترول من النوع المناسب لكي تثبت جزيئات الرمال ، ومنعها من أن تتطاير لمدة عام على الأقل . وتم رش البترول على الكثبان بوساطة سيارات نقل صممت خصيصا وجهزت باطارات ضخمة للسير في الرمال . وكانت قد زرعت شتلات من أشجار الكافور والسنط لا يزيد طولها على ٦٠ سنتيمترا يفصل بين كل منها حوالي ١٢ قدما

.. ووقفنا نحدق الى أكثر من ١٥٠ ألفا منها .

وفي خلال عام واحد تستطيع شتلات الكافور أن تصبح أشجارا يتراوح ارتفاعها بين ١٢ و ١٤ قدما، وقطر جذعها حوالي ١٥ سنتيمترا . أما أشجار السنط فانها أقصر طولا ولكنها تعيد الازوت الي التربة اذا كان زائدا على حاجتها ، ليصبح متاحا لنباتات وحشائش أخرى . وفي خلال فترة تتراوح بين ١٥ و ٢٥ عاما ابتداء من الآن ، سوف تغطي الكثبان الرملية بغابات تجارية تكفل الوقود ، والفحم النباتي ، والاششاب ولب الخشب ، وكلما امتدت الغابات، ستصبح هناك كميات متزايدة من أرض دائمة الخصوبة صالحة للزراعة . . . ولن يتوقف زحف الصحراء فحسب ، بل وسينعكس ذلك . . . ان نجاح التجارب الليبية يقدم أملا جديدا للملايين الذين يعيشون على أطراف الصحراء .

ومع أن العلماء منهمكون في هذه التطورات ، فانهم لم ينسوا فكرة تغطية المناطق المغمورة بالماء ، والتي بدأوا منها . ففي عام ١٩٦٣، اتضح أن واحدة من مناطق التجارب الاربع الاصلية للتغطية - وهي المنطقة



الموجودة بولاية اريزونا - بقيت خمس سنوات ومازالت تنثر المياه . وفي ذلك الحين ، كان المسؤولون بالجيش الامريكى وخبراء الميساد بمصلحة المساحة الجيولوجية مهتمين بموضوع امدادات الماء على المدى البعيد لمنطقة تجارب الصواريخ (هوايت ساندز) بولاية نيومكسيكو . وهكذا بدأت هناك تجربة مشتركة في عام ١٩٦٤ ، ووقع الاختيار على رقتين منجـاورتين من الارض مساحتهما ٩ أفدنة ، وأخلت من النباتات ، ورشت بمادة خاصة من الاسفلت . بينما تركت الاخرى فى حالة طبيعية .

وفي خلال عام ، فقدت البقعة التى لم تعالج كل ما سقط فيها من ماء المطر تقريبا وذلك عن طريق التبخير أو الامتصاص ، وزفير نباتات الصحراء المتناثرة ، ولم يتسن جمع غير ٣٪ فقط من هذا الماء . أما فى البقعة التى غطيت بالاسفلت ، فإن أكثر من ٦٠٪ من ماء المطر تم تصريفه الى حفرة خاصة ، مما ساعد على سد النقص فى امدادات المياه الأرضية والتى يمكن عندئذ استخدامها كلما احتاجت اليها الآبار . وإن معالجة مساحة طولها ١٥ كيلو

مترا وعرضها ١٠ كيلومترات ، حيث تبلغ كمية الامطار السنوية ١٥ بوصة ، يؤدي الى جمع أكثر من ٣٠ ألف مليون لتر من المياه سنويا ، وهي كمية تكفى مدينة تعدادها ١٠٠ ألف شخص .

ان اكتشاف كيفية «حصد» الماء من «مزارع الماء» امر ذو اهمية لا تقدر بثمن ، فهناك اختلال كبير في التوازن في الامطار الساقطة في أنحاء العالم، فان ربع أفريقيا فقط ، وأقل من عشر استراليا ، يحصلان على خمسمائة لتر لكل متر في العالم وهي الكمية اللازمة للزراعة الجيدة ، في حين أن نصف الولايات المتحدة مناطق شبه جرداء ، وفي الاجزاء الاقل نموا فى العالم يوجد خمسة ملايين فدان لا تحصل الا على قدر يتراوح بين ٧٦ و ٣٨٠ لترا من المطر اكل متر سنويا . وفي بعض هذه المناطق الجرداء تستطيع الزراعة بالماء الناتج عن استخدام البترول أن تؤدي الى نتائج رائعة بتكاليف زهيدة .

ان سلسلة ردود الفعل من الافكار التى بدأت بقطع الحشائش التى نمت مصادفة لم تنته بعد . واكثر المقترحات اثاره هو الاقتراح الذي يقدمه الدكتور جيمس بلاك أحد الكيميائيين بشركة



أسو للأبحاث ، الذي بدأ يحلم ويسأل نفسه : لماذا نقف عند الأفكار الخاصة بكيفية استخدام مياه الأمطار الموجودة ؟ ولماذا لا نخلق سحباً تسقط أمطاراً ، باستغلال الموارد الهائلة للطاقة الشمسية ؟

إن الأرض المغطاة بالأسفلت تمتص حرارة أشعة الشمس - كما ثبت بالطبقة الواقية واختبارات الكثبان الرملية . وكل سطح ساخن يسخن بدوره الهواء الذي فوقه ، فيرتفع إلى أعلى ، وعندما تتقابل كمية كافية من الهواء الساخن المتصاعد مع هواء بارد ، يحدث تكاثف للسحب ثم يسقط المطر . والجزر مثال طبيعي لذلك : فعندما تسخنها الشمس ، تنتج كتلاً من السحب في سمائها ، وكذلك تفعل الجبال - وكلما كان ارتفاع «تربتها الساخن» أكثر ، زاد سقوط المطر .

ولاحظ الدكتور بلاك فضلاً عن ذلك أن الإنسان يخلق أحياناً «جباله» الخاصة غير المنظورة من الحرارة . وأن الأمطار التي تسقط على المدن مثلاً ، تكون أكثر من التي تسقط على المناطق الريفية المحيطة بها، ويرجع بعض السبب في ذلك إلى الحرارة ، والاضطراب الناتج من تجمع لبعض

المباني . وفي بعض الأحيان يتم إخماد الحرائق التي تنشب في الغابات ، بواسطة الأمطار الغزيرة التي تنتجها ، وقد حدث في فيتنام ، وكذلك في الحرب العالمية الثانية، أن الحرائق التي بدأت نتيجة القاء قنابل حارقة كثيرة من الطائرات ، أدت إلى إنتاج عواصف رعدية .

فهل يستطيع الإنسان أن يمسك مرآة للطبيعة ، ويصنع «جبالاً» من الحرارة إذا أراد ، ليخلق أمطاراً ؟ . إن قدراً كبيراً من الأبحاث والدراسات الطبيعية والرياضية والاقتصادية تجري الآن في جزر الهند الغربية ، وشمال أفريقيا ، وعلي العقول الالكترونية في (لندن) بولاية نيوجرسي . وقد أكدت التقديرات الأولى التي أجراها الدكتور بلاك والدكتور باري تارمى - وهو عالم أبحاث آخر بشركة أسو - الآمال في هذا المشروع ، فبوضوح أغطية كبيرة من الأسفلت في أماكن بها هواء رطب ولكن بلامطر، كمناطق الصحراء القريبة من المحيطات الكبرى والبحيرات أو البحار ، فإن الإنسان يجب أن يكون قادراً على خلق «جبال» حرارة غير منظورة ذات حجم كفيل بإنتاج المطر . وهذه الفكرة معدة



الآن لاجراء اختبارات مادية عليها • واسبانيا والمكسيك ، والسعودية  
وقد قال لى الدكتور بلاك : « لو وليبيا وباكستان •  
نجحت الفكرة كما نرجو ، فقد نتمكن ان جبال الحرارة غير المنظورة  
من صنع المطر بأقل من التكاليف هي صيحة أبعد كثيرا من قطع  
الحالية لتقطير مياه البحر المالحة ، الارض التى نبتت فيها الحشائش  
أو سحب الماء العذب من الانهار مصادفة منذ ثمانى سنوات في الغرب  
بوساطة الانابيب • الامريكى ، ولكن لعل هناك أفكارا  
ان هذه الوسيلة يمكن أن تغير اعظم مازالت كامنة امامنا • أفكارا  
من قدر الانتاج الزراعى لبعض البلاد قد تساعدنا على تشكيل صورة  
تغيرا جذريا ، ولاسيما مصر واستراليا المستقبل •



### مفاجأة

كانت الزوجة الشابة ذات الطفلين تكافح لكى تفوز بدرجةها الجامعية .. ولما كانت  
امتحانها النهائية ستجرى فى منتصف ديسمبر ، فقد كان عليها أن تقضى الكثير  
من الوقت فى الدراسة والذاكرة ، ولكنها كانت تكرر نفسها قدر الاستطاعة لخدمة  
طفليها وزوجها .

وحسالى منتصف نوفمبر ، قالت لى الزوجة :  
- لقد طلبت من زوجى الا ينظر تحت الفراش حتى عيد الميلاد ، وهو يعتقد  
انه سيجد هناك هدايا العيد ، ولكنه لن يجد غير التراب !



### لاغش

فى احدى مارب المشاء التى اقيمت فى واشنطن ، قال الرئيس جونسون لمجموعة  
من كبار رجال الاعمال انه ينوى معاملتهم جميعا بطريقة عادلة ، مثلما فعل مقامر  
تكساس فى الحكاية المشهورة التى كان يحكيها نائب الرئيس السابق جون نانس جاردنر ..  
وقال جونسون ان هذا المقامر قال لرفاقه يوما : (( لا غش الآن ، اننى اريد منكم ان  
تلعبوا بهذه الاوراق بطريقة مستقيمة فاننى اعرف كل ما فيها ))



# ذهب اسبانيا.. ذهب إلى موسكو

« القصة العجيبة لعملية لا مثيل لها في التاريخ كما يرويها  
أحد الذين أشرفوا علي نقل الذهب الاسباني الي موسكو »

بقلم الكسندر أورلوف

توقفت قافلتنا ، ولم ألحظ الا بعد  
نزولنا تلك المجموعة من الابواب  
الخشبية الثقيلة التي تدعمها قضبان  
حديدية ، وقد أقيمت في مواجهة  
سفح التل ، وقام علي خراستها بعض  
الرجال العسكريين . وجذب أحد  
الحراس المسامير الضخمة ، وفتح  
بابا مزدوجا علي مصراعيه ، فرأينا  
أمامنا كهفا فسيحا ، خافت الضوء ،  
به عدد من المصابيح الكهربائية .

× الكسندر أورلوف كاتب المقال دبلوماسي  
سوفيتي سابق ، وضابط برتبة جنرال في  
مكافحة التجسس ، وهو أكبر مسئول في  
الخبرات السوفيتية يخرج على الكرملين ،  
وهو يعيش الآن في الولايات المتحدة . وقد  
نشر كتابا بعنوان (( التاريخ السري لجرائم  
ستالين )) في عام ١٩٥٣ .

لا يزال هناك بصيص من  
**كان** الضوء في تلك الامسية من  
يوم ٢٢ أكتوبر ١٩٣٦ ، عندما انطلقت  
بالسيارة من «قرطاجنة» ، وهي ميناء  
علي الساحل الجنوبي الشرقي  
لاسبانيا ، وقد جلس بجوارني في  
السيارة المسئول الكبير عن الخزانة في  
اسبانيا ، غير قادر علي اخفاء  
عصبية ، ووراعنا سار طابور يضم  
٢٠ سيارة نقل حمولة كل منها خمسة  
أطنان . . . وكانت وجهتنا ترقد بين  
التلال علي مسافة تتراوح بين ٤ و ٥  
أميال شمالا حيث مستودع ل ذخائر  
البحرية الاسبانية ، ولكننا كنا نسعى  
الي شيء أهم من القنابل والبارود .  
كان الليل قد أرخى سدوله عندما



وفي الداخل وقف ٦٠ بحارا اسبانيا في انتظار أوامرنا ، بينما تكدست أمام الجدران ألوف من الصناديق الخشبية المتماثلة . . كان في هذه الصناديق سبائك ذهبية ، وعملات تقدر بمئات الملايين من الجنيهات ! هذا يوجد كنز أمة عتيدة جمعته عبر القرون . وهذا هو الشيء الذي جئت من أجله فقد كانت مهمتي أن أنقله الي موسكو .

حدث هذا في الشهور الاولى من الحرب الاهلية الاسبانية ، وكنت قد امنيت عشرة أيام اقوم بتنظيم «عملية الذهب» ، بعد أن قرر عدد من الزعماء الجمهوريين ايداع هذا الكنز في مكان آمن لسي جوزيف ستالين ، خوفا من أن تقع أرصدتهم القومية من الذهب بين أيدي الجنرال فرانكو وقواته الوطنية المهاجمة .

ولقد كان نقل الجزء الأكبر من احتياطي الذهب الاسباني - ٦٠٠ مليون دولار علي الأقل منه كما أقدر - موشوخ شائعات وافتراسات منذ ثلاثين عاما . . ولم يبق من حفنة الرجال الذين اشتركوا في تنفيذ هذا المشروع علي قيد الحياة غير شخصين: أحدهما اسباني ، والآخر أنا . .

\*\*\*

كنت قد وصلت الي مدريد في ١٦ سبتمبر ١٩٣٦ - بعد حوالي شهرين من الحرب الاهلية الاسبانية لكي أراس بعثة سوفيتية كبيرة من المخابرات والخبراء العسكريين، ولما كنت جنرالا في ادارة المخابرات السوفيتية فقد كنت كبير المستشارين السوفيت لدي الحكومة الجمهورية في شئون المخابرات ومكافحة التجسس، وحرب العصابات وهو منصب كان علي توليه لمدة عامين ، وكنت كغيري من الروس في اسبانيا أؤيد قضية الجمهوريين بكل اخلاص .

وأقمنا مكتبا لعمانا في الطابق الاعلي من السفارة السوفيتية في مدريد ، وتحت تصرفنا جهاز ارسال لاسكي قوي . . وكنت قد امضيت هناك أقل من شهر ، عندما أقبل كاتب الشفرة الذي يعمل معي ، الي مكتبي وتحت ابطة كتاب الشفرة ، وفي يديه رسالة برقية . . وقال :

- لقد وصلت الان فقط من موسكو . . وها هي السطور الاولى منها «سري للغاية» . . لابد أن يحل شفرتها (شويد) شخصيا .

وكان (شويد) هو اسمي الحركي، وقد قمت بفك رموز بقية الرسالة التي تضمنت ملاحظة استهلاكية من



نيكولاي ايجوف رئيس ادارة المخابرات الروسية ، وجاء بها :

« رتب مع لارجو كابليرو رئيس الوزراء شحن احتياطات الذهب الاسبانية الي الاتحاد السوفيتي . استخدم سفينة سوفيتية . حافظ علي أقصى قدر ممكن من السرية . اذا طالب الاسبان بايصال فارفض - أكرر - ارفض . قل ان ايصالا رسميا سيصدر في موسكو من بنك الدولة . انني أعتبرك مسئولاً شخصياً عن العملية . (التوقيع) ايفان فاسيليفتش» وكان التوقيع هو الاسم الحركي الذي يستخدم نادراً لجوزيف ستالين! فهل يوافق لارجو كابليرو ورفاقه حقاً - أولئك الاسبانيون الوطنيون الشرفاء - علي وضع ذهب بلادهم بين يدي ستالين ؟

لقد أظهرت تحرياتي أن الرد علي ذلك هو . . نعم . الواقع أن فكرة «حماية» احتياطات الذهب من الوقوع في أيدي الوطنيين بارسالها الي روسيا قد وضعها أصلاً الزعماء الجمهوريون المنزعجون أنفسهم !

كان الوطنيون يضيّقون الخناق حول مدريد ، وبدأ سقوط المدينة وشيكاً . وصدر مرسوم سري في ١٣ سبتمبر وقّعه الرئيس مانويل

آزانا ووزير المالية الدكتور جوان نجران بنقل الذهب والفضة من خزائن بنك اسبانيا . وقد منح هذا المرسوم وزير المالية سلطة نقل المعادن الثمينة من مدريد «الي المكان الذي يكفل في رأيه أفضل قدر من الامن» ونص علي أن عملية النقل سوف تعرض في الوقت المناسب علي الكورتيز (البرلمان) للتصديق عليها ، ولكن هذا لم يحدث قط !

ومهما كان من أمر شرعية المرسوم ، فإنه بلاشك لم يكن يتوقع شحن الكنز خارج البلاد ولكن بعد أن تدهور الموقف العسكري ، وسع نجران من نطاق سلطته بدافع اليأس ، وقام بجس نبض ملحقنا التجاري السوفيتي حول اختزان الذهب في روسيا ، وذلك بعلم من رئيس الجمهورية ورئيس الوزراء فقط ، وأبرق الملحق بذلك الي موسكو ، فأسرع ستالين الي انتهاز الفرصة . وبعد مرور يومين علي وصول برقية ستالين الي ، قمت بالتباحث مع نجران في مبني سفارتنا . . كان وزير المالية الاسباني - أستاذ الفسيولوجيا الوافد حديثاً الي مقاعد الحكم - نموذجاً صادقاً للشخص المثقف ، الذي يعارض الشيوعية من الناحية النظرية ، الا أنه يعطف



بصورة مبهمة علي «التجربة العظمي» التي تجري في الاتحاد السوفيتي . وهذه السذاجة السياسية تساعد في تفسير الدافع الذي جعله يصدر الذهب الي تلك البلاد ، هذا فضلا عن أن هتلر وموسوليني كانا يساعدان الوطنيين ، بينما وقفت الدول الديموقراطية بعيدا ، أما روسيا فكانت حليفا للجمهوريين في اسبانيا والدولة الكبرى الوحيدة التي تساعدهم وسائله : أين توجد احتياطات الذهب الآن ؟

فاجاب نجران : في قرطاجنة . في أحد الكهوف القديمة التي يستخدمها الاسطول لخزن الذخائر .

وقلت لنفسي في تأثر : لقد ساعد الحظ ستالين مرة أخرى . فقد أصبحت مشكلتي بسيطة الي حد كبير بوجود الشحنة في قرطاجنة فعلا ، فذلك الميناء الفسيح ، هو الذي تقوم السفن السوفيتية بانزال الاسلحة والذخائر فيه ، وهكذا لا توجد بها السفن فحسب ، بل والاشخاص السوفيتيون الذي يمكن الوثوق بهم أيضا .

وكان لابد من الادلاء بالسِر الي مسئول اسباني آخر ، هو انداليشيو بريeto وزير البحرية والطيران فاننا

سنحتاج الي سفنه الحربية لحراسة الشحنة عبر البحر المتوسط الي اوديسا علي البحر الاسود . وعندما استشير في ذلك وافق علي اصدار الاوامر اللازمة .

كانت السرعة أمرا ضروريا ، فان مجرد اشاعة واحدة كفيلا بجعل ايطاليا وألمانيا تعترضان سفننا . والاكثر أهمية من ذلك أن أعصاب الشعب الاسباني كانت في حالة تكفل قتل العملية بأسرها والقائمين بها لو تسرب أي نبأ عن ارسال كنز الامة الي الخارج .

وبناء علي تعليمات نيجران ، قدم لي أحد كبار موظفي وزارة الخزانة تفاصيل عن الذهب وتخزينه قال ان هناك حوالي عشرة آلاف صندوق حجم كل منها ٣٠ × ٤٨ × ١٨ سم ، يحوي كل منها ٦٥ كيلوجراما من الذهب - ومجموعها معا حوالي ٧٢٥ طنا .

وفي اليوم التالي ، ذهبت الي قرطاجنة بالسيارة ، وكان ملحقنا البحري هناك وهو صديقي القديم نيكولاي كوزنتسوف ( الذي أصبح خلال الحرب العالمية الثانية وزيرا للبحرية السوفيتية ) وأمرته أن يجند كل السفن السوفيتية التي تصل الي



لعدة ليال من عمليات شحن هامة ..  
وهكذا مع ضوء الغسق الراحل في  
مساء ٢٢ أكتوبر ، اتجهت بالسيارة  
الى مستودعات الذخيرة وورائى  
قافلة سيارات النقل .

\*\*\*

كان البحارة الاسبان الستون  
- وكلهم من أسطول الغواصات -  
شبانا ذوي اجسام نحيلة ، وكان  
نقل كل صندوق ووضع في السيارات  
يتطلب تعاون اثنين منهم معا .  
ولتسهيل العد ، جعلت حمولة كل  
سيارة ٥٠ صندوقا فقط ، وكنت  
أرسل كل عشر سيارات الى الميناء  
بعد أن يتم شحنها ، فاذا عادت بعد  
حوالى ساعتين ، تكون العشر الاخرى  
قد استعدت للرحيل مع ٥٠٠ صندوق  
اخرى . وكنت أقود كل قافلة بسيارتي  
ومعى أحد رجال المخابرات السوفيتية  
وواحد من رجال وزارة الخزانة  
الاسبانية .

واستمرت عملية الشحن والنقل  
ثلاث ليال من السابعة مساء حتى  
الصباح . وكانت تلك الليالي حالكة  
الظلام لا قمر فيها ، وقد أظلمت  
المدينة تماما ، ولم يكن في استطاعتنا  
أن نستخدم أضواء السيارات الكاشفة  
وكان أحد السائقين لا يري السيارة

قرطاجنة ، وأن يتم افرانها بأقصى  
سرعة ويضعها تحت سلطاني وكانت  
هناك سفينة شحن روسية في الميناء ،  
ومن المتوقع وصول سفن أخرى ،  
كما تحدثنا أيضا مع القائد الاسباني  
للقاعدة البحرية الذي وضع ٦٠ بحارا  
تحت تصرفنا .

والتفت بعد ذلك الى مشكلة نقل  
الذهب من الكهف الى أرصفة الميناء .  
كان هناك لواء دبابات سوفيتي قد  
نزل في قرطاجنة قبل ذلك بأسبوعين ،  
وهو يعسكر الآن في (آرشيينا) على  
مسافة حوالى ٦٠ كيلومترا يقوده  
الكولونيل كريفوشين المعروف للاسبان  
باسم « ميليه » . وقد خصص  
كريفوشين لي ٢٠ من سيارات النقل  
العسكرية التي لديه ، ومثلها من  
افضل سائقي الدبابات .

وأخيرا أصبح كل شئ على  
استعداد . كانت دباباتي تقف في  
محطة السكة الحديد في قرطاجنة ،  
يقود كل منها أحد رجال الدبابات  
السوفيت مرتديا زي جندي في  
الجيش الاسباني . وأرسلنا البحارة  
الاسبان قبل ذلك بساعة أو اثنتين  
الى الكهف ، بينما وقف ملاحو أربع  
سفن سوفيتية - حتى الطهاة وخدم  
المطاعم فيها - في حالة تأهب ، توقعا

التي أمامه أحيانا ، فيبتعد عن القافلة ، ويختل الطابور وقد ساورني الرعب عدة مرات لهذا السبب ، انه ان رجال الدبابات الروس الذين يرتدون الزي العسكري الاسباني لم يكونوا ينطقون كلمة واحدة بالاسبانية . . فماذا يحدث لو احتجزتهم دورية عسكرية واعتقدت أنهم جواسيس ألمان ؟ ان قضاء الحرب الاهلية يمكن أن يكون سريعا ومتهورا . . بل ماذا يحدث اذا فتشت سيارات النقل ؟ ان نبال رحيل بعض الاجانب بشحنات من الذهب سوف يشعل نيران أعمال عنف سياسية !

وكان ثمة خطر آخر يتمثل في احتمال حدوث غارة ألمانية . لقد كانت الكهوف المجاورة مليئة بالمتفجرات واية اصابة مباشرة يمكن ان تكون فيها النهاية لنا جميعا ، او ربما غرقت سفننا في الميناء . كان الحظ في ركابنا حتي الليلة الثالثة والاخيرة . وحوالي الرابعة صباحا راحت القاذفات الالمانية تمرق فوق سلسلة التلال المنخفضة . وكان في استطاعتنا ونحن في الكهف ان نسمع صوت القنابل وهي تصيب أرصفة الميناء . وعلمت من السائقين الاسبان العائدين ان الالمان أصابوا

سفينة شحن اسبانية كانت تقف علي مقربة من سفننا . وقررت أن انهي العملية وارسل سفينتي خارج الخليج بأسرع ما يمكن .

وعندما أرسلت آخر سيارة نقل في تلك الليلة ، سألت موظف وزارة الخزانة المشرف علي العملية عن رقمه الاخير فقال : «لقد نقلنا حوالي ٧٨٠٠ صندوق - أي حوالي ثلاثة أرباع احتياطي الذهب » .

وفي العاشرة من صباح ٢٥ أكتوبر، وضع آخر صندوق علي ظهر آخر سفينة . . وحلت اللحظة الكريهة التي لا مناص منها ، عندما طالبني الموظف الاسباني بايصال !

وتحاشيت عيني موظف الخزانة الحمراءوين ، وحاولت ان ابدو غير مكترث وقلت : «ايصال ؟ . . ولكنني أيها الرفيق لست مفوضا لاعطاء ايصال . لا تقلق يا صديقي ، فسوف يصدر الايصال بمعرفة بنك الدولة للاتحاد السوفيتي عندما يتم فحص ووزن كل شيء » .

وفغر الرجل فاه دهشة وقد أصابه الذهول . . لم يستطع أن ينطق الا ببضع كلمات غير متماسكة . . انه لم يفهم . . فالامر قد يعني حياته في هذه الاحوال . . هل يجب أن يتصل



بمدريد ؟

لم أكن أريد قطعا أن أجعله ينشر  
'الذعر بوساطة الحديث التليفوني ،  
فاقترحته عليه بدلا من ذلك أن يبعث  
مندوبا عن الوزارة الي كل سفينة  
من السفن الاربعة ، كمرافقين رسميين  
للذهب . ولم يكن هذا التساهل يعني  
شيئا في ضوء هذا المنطق البارد ،  
ولكن الرجل الشارد اللب وافق عليه  
.. وبعد ساعتين ، أقلت السفن ..  
أخيرا استطعت أن أبعث تقريرا الي  
موسكو بأن الشحنة الثمينة في الطريق  
الي أوديسا ..

\*\*\*

واستطعت فيما بعد أن أعرف  
النهاية السوفيتية للعملية ، وذلك من  
موظفي المخابرات الذين كانوا يروحون  
ويجيئون بين روسيا واسبانيا .

لقد تقاطر علي أوديسا عدد كبير  
من كبار ضباط المخابرات السوفيتية  
من موسكو وكييف ، وظلوا هناك عدة  
أيام يعملون في تفريغ الذهب وحمل  
الصناديق الي قطار خاص ، وقد  
أحيطت مساحة كبيرة من الميناء حتي  
خطوط السكك الحديدية بقوات خاصة ،  
وعندما رحل القطار الي موسكو ،  
صحب مئات من الضباط المسلحين  
الشحنة ، وكأنها تعبر أرض العدو !

وأقام ستالين مأدبة فاخرة لكبار  
ضباط المخابرات احتفالا بهذه الضربة ،  
وذلك في الليلة التالية لوصول الذهب  
الي موسكو ، وكان كل أعضاء المكتب  
السياسي حاضرين .. كان ستالين  
في حالة معنوية عالية !

وقد ذكر ايجوف مدير المخابرات  
لاحد أصدقائي أن ستالين قال في  
ابتهاج « انهم لن يروا ذهبهم مرة  
أخري ، الا بعد أن يروا آذانهم » .  
وفي خلال الواحد والعشرين شهرا  
التي مضت بين عملية الذهب ،  
وفراري من الاتحاد السوفيتي ، كنت  
علي صلة مستمرة بالزعماء  
الجمهوريين الاسبانيين ، ولكن الامر  
ظل سرا مؤلما بيننا لا يتحدث عنه  
أحد وكنت واثقا أن عملهم بدأ يبدو  
أمامهم باعتبارهم غلطة هائلة . وكانت  
المرّة الوحيدة التي ذكرت فيها هذه  
المسألة ، في خلال حديث جري مع  
نجران الذي أصبح عندئذ رئيسا  
للوزارة الاسبانية فقد سألتني : « أتذكر  
هؤلاء الاربعة من موظفي وزارة  
الخزانة الذين وضعوا علي سفنكم ؟  
انهم مازالوا في روسيا رغم مرور  
أكثر من عام الان . انني أتساءل لماذا  
لا يسمح لهؤلاء المساكين بالعودة  
الي وطنهم ؟ » .

وقد اكتشفت بعد زمن طويل فيما بعد أن الأربعة التعساء لم يسمح لهم بالعودة إلا بعد انتهاء الحرب الأهلية في إسبانيا .

ولابد أن فرانكو قد علم نبا الذهب الضائع بمجرد استيلائه على مدريد، ولكن حكومته لم تذكر شيئا عنه لمدة ١٨ عاما تقريبا ، فالعملة الإسبانية ضعيفة فعلا ، وسوف تنهار بكل تأكيد اذا عرف أن الخزائن الوطنية خالية تقريبا .

وقد تحطم الصمت الرسمي في ديسمبر ١٩٥٦ بعد موت الدكتاتور جوان نجران ، فقد أكدت وزارة الخارجية أنها وجدت أخيرا بين أوراقه الخاصة ، إيصالا رسميا عن ذهب مودع في الاتحاد السوفيتي . وبعد بضعة أشهر ، اعترف مقال في الصحيفة السوفيتية الرسمية «برافدا» بعبارات ساخرة بأن حوالي ٥٠٠ طن من الذهب وصلت فعلا إلى روسيا في عام ١٩٣٦ ، وأن الحكومة السوفيتية قدمت إيصالا عنها . ومضت الصحيفة تقول أن هذا الذهب كان لضمان سداد ثمن الطائرات والأسلحة وغيرها من السلع السوفيتية التي قدمت للجمهوريين في إسبانيا ، وقالت الصحيفة أن هذا المبلغ لم يكف ثمنا لهذه الأشياء ، وأن إسبانيا مازالت مدينة بباقي الثمن وقدره ٥٠ مليون دولار !



### اثبات عملي

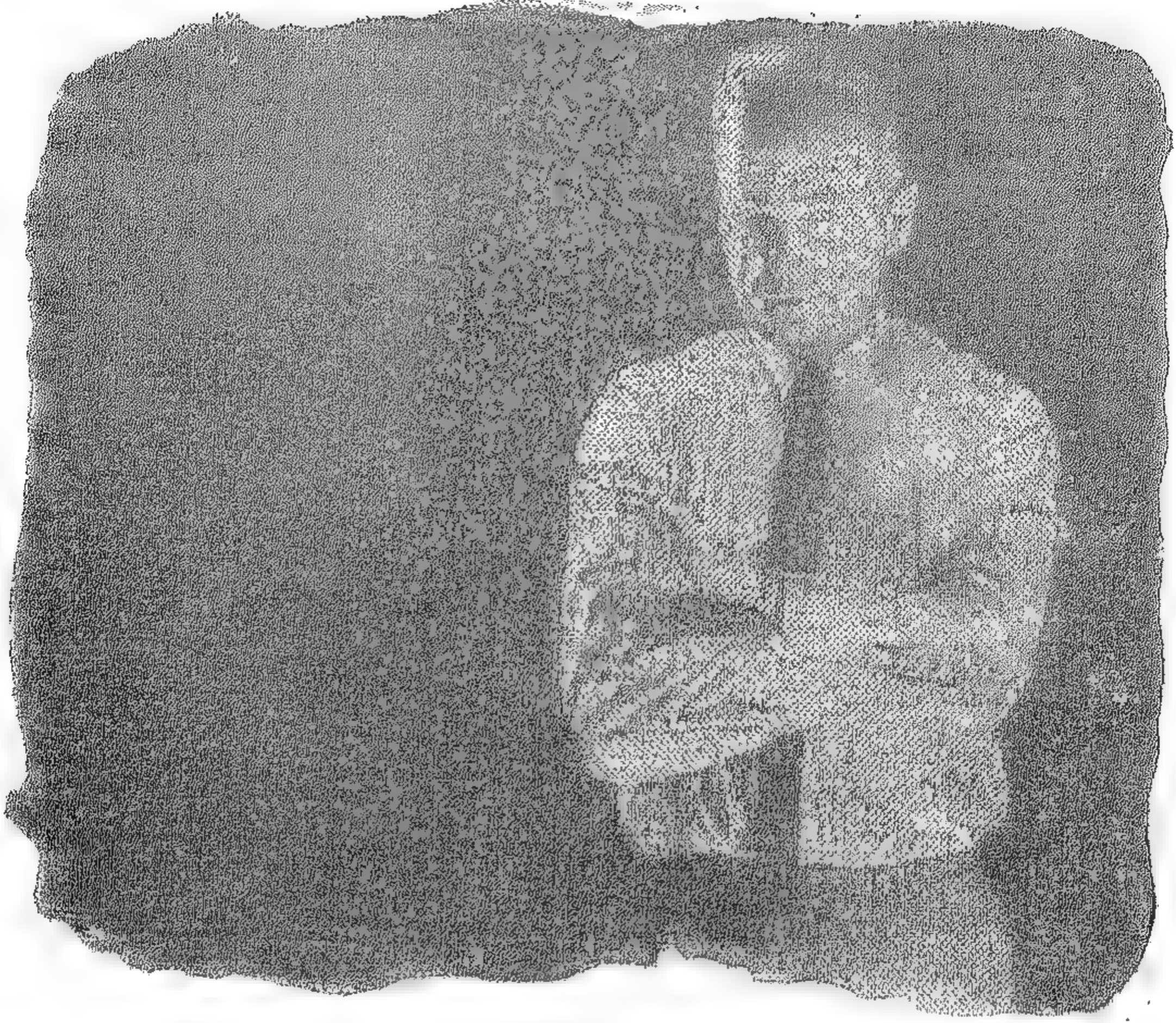
بينما كنت أعمل في قسم الأشعة بمستشفى كورونا البحري ، إذ اقترب مني ذات يوم بحار شساب ، وطلب في خجل أن التقط صورة لصدره بالأشعة . . . وسألته عن شهادة الطبيب بذلك فقال لي :

— ليست معي شهادة . . . انني أريد الصورة لنفسى .

وسألته في سخط مكتوم عن سبب رغبته في الحصول على صورة لصدره بالأشعة فقال :

— حسنا . . . ان عيد ميلاد أبي في الأسبوع القادم . وقد أردت فقط أن أريه أن قلبي لا يزال في مكانه الصحيح !





## كتب بيتنا .. شبح !

« أحداث غريبة ومخيفة وقعت في  
بيت كاتب المقال منذ أن انتقل  
إليه مع زوجته ممثلة السينما »

ملخصة عن (( ذي سترداي أيفنج بوست ))  
بقلم جو هايمز

والفد لتناول الشاي بعد الظهيرة ،  
وبينما كانت ايلك علي وشك صب

جو هايمز • هو مؤلف خمسة كتب  
أحدثها « بوجي » وهو عن تاريخ حياة  
النجم الراحل همفري بوجارت • كما أنه  
كتب عددا كبيرا من المقالات الصحفية  
وقد ظل طوال ١٤ عاما من ١٩٥٠-١٩٦٤  
يسكتب عمودا لصحيفة « النيويورك  
هيرالد تريبون » عنوانه ( هذه هي  
هوليوود )

في يوم ٦ يوليو ١٩٦٤ وقع  
أحدث الأول في سلسلة  
طويلة من الأحداث التي لا يمكن  
تفسيرها ، وذلك بعد أيام قلائل من  
انتقالنا إلى بيتنا الجديد في بيفرلي  
هيلز بولاية كاليفورنيا • كنت في  
الخارج ، وقد دعت زوجتي « ايلك  
سومر » صحفية ألمانية تدعى أديت

وبدأنا بعد ذلك، في كل ليلة تقريبا،  
نسمع أصواتا تنبعث من غرفة الطعام،  
بعد ان نأوي الي الفراش . . . اصواتا  
تشبه مقاعد تسحب للوراء بعد مادية  
عشاء . وأخذنا نمزح من الامر في  
البداية ، متفقين علي أن «الرجل»  
الذي شاهدته ادبث لابد انه كان يعيد  
ترتيب الاثاث ، ولكن بعد أيام قلائل،  
اتخذت فعلا اجراء احتياطيا بقطع كل  
الاعصان التي قد تحقك بنافذة غرفة  
الطعام .

وفي أغسطس ، سافرت «ايلك» الي  
يوغوسلافيا لتمثل فيلما ، وقررت ان  
أبقي بضعة أسابيع لانجاز بعض  
الاعمال .

ومنذ اللحظة التي أصبحت فيها  
وحيدا بالمنزل، أحسست بعدم ارتياح  
ولاسيما في الليل ، وكل ما أستطيع  
أن أصف به هذا الاحساس ، هو  
انني لم أشعر قط أنني وحيد حقا .  
ولكن الامر لم يتعد مجرد انطباعاتي  
الذهنية فحسب بل تجاوزها بكثير .  
كنت أغلق و «أتربس» النافذة التي  
في غرفة النوم بالطابق الاسفل كل  
ليلة ، ولكنني كنت أجدها في الصباح  
مفتوحة علي مصراعيها ، وذلك في  
ثلاثة أيام متتالية ! واستمرت الاصوات  
الصادرة من غرفة الطعام ، وسمعت

الشامي ، سألتها مسز والفرد : « أين  
ذهب الرجل ؟ »

نسألتها ايلك بدورها : «اي رجل؟»  
نفالت مسز والفرد : « الرجل الذي  
خرج لتوء من المنزل متجها نحو  
حوض السباحة » .

وعلي الفور قامت ايلك بتفتيش  
المنطقة ، ولكن الحوض كان خاليا ،  
وكذلك كانت غرفة الطعام التي جاء  
منها « الرجل » خالية . . . واصرت  
مسز والفرد علي انها شاهدت رجلا  
وصفته بأنه متين البنيان في حوائلي  
الخمسين من عمره ، وأنه كان يرتدي  
تديجما أبيض وربطة عنق سوداء  
وحلة سوداء ، وقالت أن شعره قد  
نحل في أعلي الرأس ، وأن أنفـه  
مستدير «كالبطاطس» .

وحكت لي لك القصة بعد العشاء،  
ورغم أن الحيرة قد انتابتنا نحن  
الاثنين مما حدث ، فأننا لم نأخذ  
الامر علي محمل الجد .

ووقع الحادث الثاني بعد ذلك  
بأسبوعين ، فقد استيقظت حماتي التي  
تنام بغرفة الضيوف في الطابق  
الاسفل ، لتجد رجلا يحدق فيها ،  
راصرت علي انه كان يقف عند طرف  
فراشها ، ولكنها عندما أوشكت علي  
الصراخ طلبا للنجدة ، اختفي !



مرتين الباب الامامي وهو يفتح ويغلق ، رغم انني كنت أجده لايزال مقفلاً بالترياس في الصباح !

وقد أثار مثل هذا النشاط الغريب بعض ردود الفعل الغريبة جداً من جانبي . فقد اشتريت ثلاثة أجهزة ارسبال لاسلكي صغيرة جداً ، واستعرت ثلاثة أجهزة استقبال متنقلة ذات نذبذبة متوسطة ، لكي ألتقط بها اشارات أجهزة الارسبال ، وأوصلت كل جهاز بآلة تسجيل ، ولما كان منزلي لا يمكن الوصول اليه نسبياً الا عن طريق ممر طويل للسيارات ، فقد اخفيت أحد أجهزة الارسبال بجوار مدخل الممر ، والثاني عند الباب الامامي ، والثالث في الباب بغرفة الطعام .

وما أن أتممت هذه الاستعدادات ، حتي جلست في غرفة نومي بالطابق الاعلى . ولم يطل انتظاري ، ان علي الرغم من أنه لم تذع أية أصوات لدخيل يقترب فان الميكروفون الموضوع علي البار بدأ ينقل الصوت المعهود للمقاعد المتحركة . وأمسكت مسدس عيار ٣٨ الخاص «بالبوليس الخاص» وتسلمت في سكون الي أسفل حيث غرفة الطعام . ثم أضأت النور ! كانت الغرفة خالية ، والمقاعد تقف

ثابتة في أماكنها .

وعندما عدت الي الطابق الاعلى فيما بعد ، أصغيت الي جهاز التسجيل . كانت الاصوات قد توقفت عندما هبطت الي الطابق الاسفل ، وقد سجل الجهاز صوت مفتاح النور وهو يدور ، بل ان سعالي العصبي بدا بوضوح في التسجيل . وكذلك صوت المقاعد التي تحركت بعد أن غادرت الغرفة مرة أخرى !

وبعد حوالي أسبوع ، سافرت الي يوغوسلافيا ، بعد أن رتبت الامر لكي يقوم بوليس سسري خاص بفحص المنزل في فترات دورية خلال غيابي بعيداً ، وقد قدم الرجل تقريراً قال فيه انه وجد الابواب والنوافذ مفتوحة علي مصاريعها في عدة مناسبات ، رغم أن شيئاً لم يفقد من البيت . وكتب لي يوم ١٨ سبتمبر يقول : « وضعت البيت تحت مراقبة دقيقة خلال فترة استمرت ٢٤ ساعة . وحوالي الثانية والنصف صباحاً ، أضيئت كل الانوار فجأة في البيت ، وقبل أن أصل اليه مباشرة ، انطفأت جميعاً » . وطلب الي أحد الكهربائيين أن يفحص الاسلاك وصندوق الفيضات ، فقال ان كل شيء علي ما يرام .

فقال مارفين : « هذا ما كنت أعتقد . . ولكنني رأيت رجلا في غرفة الطعام يوم الثلاثاء الماضي - رجلا ضخما يبلغ طوله حوالي ١٨٠ سم ، متين البنیان ، يرتدي قميصا أبيض وربطة عنق سوداء . وعندما توجهت الي الباب لسؤاله عن موعد عودتك ، اختفي . . وبدأ كأنه تبخر أمام عيني ! » .

وفي شهر سبتمبر سألتني صديق من الكتاب يدعى جون شيرلوك عما اذا كان يستطيع أن يستخدم البيت لمدة يومين ، ثم اتصل بي تليفونيا علي الشاطيء في الصباح التالي ليقول انه انتقل الي فندق صغير ، انه منذ اللحظة التي دخل فيها البيت في المساء السابق ، ساوره احساس بأن شخصا ما يرقبه !

وقال لي : « ما أن أعددت نفسي لكي آوي الي الفراش بغرفة الضيوف في الطابق الاسفل ، حتي أحسست عن يقين بأن شخصا ما قريب مني ، ودرت علي اعقاببي ، فشاهدت في مدخل الباب شبح رجل يكاد يبلغ طوله ١٨٠ سم يحدق الي ، وكان يرتدي بنطونا أسود ، وقميصا أبيض ، وربطة عنق سوداء ولم يخالجنني من قبل مثل هذا الشعور

وعدت أنا وايلك من أوروبا قبل عيد ميلاد عام ١٩٦٤ مباشرة ، واستمر سماعنا للاصوات في غرفة الطعام كل ليلة . وبدأ كلبانا يتصرفان بطريقة غريبة . كانا يبدآن فجأة في النباح وهما يحدقان نحو مدخل غرفة الطعام ، وكثيرا ما كان الجرو الصغير يعدو نحو بقعة معينة في غرفة الطعام ثم يخرج منها وكأنه يتبع أعقاب شخص ما .

وقضينا فترة طويلة من ربيع ١٩٦٥ في الخارج ، وطلبت الي صديقي «جو كافانا» أن يتفقد البيت بين حين وآخر ، وقد أبلغني جو فيما بعد انه مهما أغلق البيت بعناية ، كان يعود في المرة التالية ليجد بابا مفتوحا علي مصراعيه ، وظننت ان شخصا ما ربما حصل علي مفتاح للمنزل ، ومن ثم قررت أن أغير كل أقفال البيت . ثم حدث في اغسطس ١٩٦٥ أن أغلقت أنا وايلك المنزل مرة اخري ، وذهبنا الي شاطيء البحر لقضاء شهر ، وحدث يوما عندما عدت بالسيارة لاحضار بريدي أن سألني (مارفين تشاندلر) وهو الرجل الذي يظف حوض السباحة ، عن الشخص الذي بقي في المنزل خلال غيابنا ، فأبلغته بأن المنزل خال .



بالخطر ، فلم أستطع مغادرة المنزل  
بالسرعة الكافية .

عندئذ ، كان علي أن أعترف في  
احجام بأن شيئاً ما غير عادي وغير  
سار ، يجري في بيتنا . واتصلت  
بصديق من أطباء الامراض العقلية  
والنفسية هو الدكتور رودريك جورني  
الاستاذ بجامعة كاليفورنيا . وبعده  
أن أصغى بامعان الي حكايتي المحيرة  
الي حد ما ، قال ان أحد الاطباء  
المقيمين بقسم الامراض العقلية بكلية  
الطب بالجامعة علي دراية بأعمال  
الجمعية الامريكية للابحاث المتعلقة  
بالروح وأنه يعرف أن هذه الجمعية  
تهتم دائماً بالحوادث التي تنسب  
للمنازل المسكونة بالارواح .

ونقل الي الدكتور جورني سؤالاً  
من الجمعية الامريكية لبحاث الروح  
عما اذا كنا نعترض علي زيارة عدد  
قليل من «الوسطاء» المرفهي الحس  
للمنزل ، وقال أنه سوف يصحبهم  
عضو من فرع الجمعية في جنوب  
كاليفورنيا ، فانا كان ذلك ممكناً ،  
فان علي أنا وزوجتي ايك أن نبتعد  
عن البيت عند قدومهم لتفادي التأثير  
علي ملاحظاتهم .

وهكذا أقبل علي حياتنا استعراض  
عجيب من الناس ، جادين وصادقين

فيما أعتقد - عدا استثناءات قليلة -  
مقتنعين بأن عالمنا هذا مسكون  
بالارواح وفيما يلي أبرز ما حدث  
خلال الزيارات . . جلسات جذابة ،  
ولكنها مزعجة في النهاية .

٢٨ أكتوبر : توجه لوجلاس  
جونسون المنجم - مصحوباً بعضو  
من جمعية أبحاث الروح - مباشرة  
الي غرفة الطعام ثم أعلن أنه «شاهد»  
رجلاً كان له في يوم ما شارب وهو  
مولع بالموسيقى . وقال جونسون  
« انه رجل متين البنيان ، أوربي ،  
قضى حياته الماضية يبذل من نفسه  
للآخرين » .

٦ نوفمبر : جاءت منجمة أخرى ،  
هي مدام لوت فون سترال ، التي  
ظلت عدة سنوات تستخدم قدرتها في  
مساعدة بوليس برلين ومدن أخرى في  
ألمانيا ، وأصبحت الآن تتمتع بسمعة  
عريضة ومحترمة في لوس انجليس ،  
وقد توجهت الي غرفة الجلوس ،  
حيث وصفت رجلاً بأنه ضخم الجثة  
غير مهندم ، مليء بالحقد وقالت مدام  
سترال وهي ترتعش : « لقد لمسني  
انه يكرهني ، ويريد أن أخرج » .

١١ نوفمبر : قامت «ماكسين بل»  
- وهي وسيطة اشتهرت بأبحاثها في  
المنازل المسكونة - بجولة سريعة في

أرجاء المنزل ثم عادت الي غسرفة  
الطعام وقالت انها «شاهدت» رجلا  
معكر المزاج في العقد السادس من  
عمره وقالت : « أعتقد أنه طبيب ،  
وأنه مات بنوبة قلبية في الثامنة  
والخمسين من عمره ، وقد قرر أن  
يبقي في المنزل » .

١٢ نوفمبر : دخلت «رنداجرينشو»  
غرفة الطعام - وهي عضو في جمعية  
خبراء الروح البريطانية المحترمة -  
وقالت : « رأيت رجلا طوله فوق  
المتوسط في حوالي الثامنة والخمسين  
من عمره ، وهو طبيب مات بسبب  
مرض في الصدر أو القلب وهو بعيد  
عن وطنه » .

كانت هذه التقارير مذهلة الي  
حد ما ، فان الوصف الجسماني  
للشبح يبدو انه ينطبق علي طبيب  
كنت اكتب معه كتابا ، وكان قد مات  
فجأة قبل ان تنتهي منه ، كما انه

كان يشابه والد زوجتي ايلك في بعض  
النواحي .

.. فمن يكون الشبح ؟

لقد أنفقت أنا وزوجتي ساعات  
محاولين أن ننسب الظاهرة العجيبة  
الي أحد علي علاقة بنا ، أو بعائلتنا ،  
أو بالمنزل أو ملاكه السابقين ، ولكن  
تجربتنا المستفيضة علي طول هذا  
الخط لم تصل الي أية نتيجة .

وكيفما أو ايما كان ذلك الشبح ،  
فإننا لا نثوي أن نسمح له ببث الرعب  
في قلوبنا لكي نترك المنزل .

ولكن منذ بضع ليال ، آويت الي  
فراشي متوقعا ليلة هادئة ، بعد أن  
أغلقت أبواب الطابق السفلي ،  
وفحصت كل النوافذ بعناية ، وما أن  
استغرقت في النوم ، حتي لكزتني  
ايلك بذراعها قائلة : « اسمع ! »

وجلست في الفراش ، وأصغيت ..  
كانت مقاعد غرفة الطعام قد عادت  
تتحرك من جديد .



### رغبة طبيعية !

انعمل بي الطبيب النفسي للمسكرتليفونيا واخبرني بأنه يحتجز احد جنودى ،  
وقال انه يريد ان يحذرني من ان هذا الرجل يكن رغبة نفسانية شديدة في الموت ..  
وقلت له : حسنا .. ولكن الا يطوى كل منسا جوانحه على القليل من غريزة تدمير  
النفس هذه ؟

فقال : اجل .. ولكن رغبة الموت التي لدى هذا الرجل موجهة الي جاويشه !



كانوا يسمونه في المكسيك «الصعلوك»  
ولكن «كانتيفلاس» المخرج الموهوب  
أصبح معبود أمريكا اللاتينية كلها  
ومن أنجح النجوم في عالم السينما

## الصعلوك الذي ورث عرش بابل

بقلم بـث داي

**ينطلق** الثور في شراسة وهو  
يزخر بمنخاره ويهز  
قرنيه ، الى حلبة «بلازا مكسيكو»  
التي تشبه المغارة ، وفجأة يبصر  
مصارعا يشبه «خيال الماتة» وهو  
يفتح مظلة نسائية دون اكتراث ..  
ويهجم الثور ، وفي آخر لحظة يري  
المصارع الهزيل الثور المندفع الى  
الامام ، فيدور حول نفسه متنجحيا  
عن طريقه، مثيرا هديرا من «التهتاف»  
من الجمهور الضخم المحتشد ، ويدور  
الثور بسرعة ويهجم مرة أخرى ..  
وتلمع القرون ، ويسمع صوت تمزق  
عال .. لقد تمزق (بنطلون) المصارع،  
لكشف عن سروال وردي صارخ ،  
وحد طرزت اطرافه في أناقة «بالدانتيله»!



ذا خطوط ، وقميصا طويل الاكمام  
ورداء باليا معلقا في رشاقة فوق احدي  
كتفيه ، كما ان وجهه ليس وجه  
ممثل ، فهو قناع «آزتيكي» : ذو عظام  
عريضة عند الوجنتين ، وبشرة  
نحاسية وعينين سوداوين خبيثتين،  
وانف ملاكم مفرطح ، وفم مهرج  
واسع ، يعلوه شارب ، وكأنه رسم  
بالقلم الرصاص ، يبدو كحاجب في  
غير موضعه .

ومع ذلك فان هذا الوجه الوقح  
والشكل الذي يشبه «خيال الماته»  
فوق الشاشة البيضاء ، مغناطيس  
عجيب في كل انحاء أمريكا اللاتينية،  
وقد در كل فيلم من افلامه الواحد  
والثلاثين من المال وجذب من النظارة  
أكثر مما در وجذب الفيلم السابق  
له ، ويعلق كثيرون من أصحاب دور  
السينما في أمريكا اللاتينية لافتة  
تحمل اسم كانتنفلاس ، ثم لا يفعلون  
شيئا أكثر من ذلك! ومع ان كانتنفلاس  
اقل شهرة خارج أمريكا اللاتينية ،  
فان نجاحه كممثل تجاوز حدود  
بذده ، في دور الخسام في رواية  
مايت تود الرائعة «حول العالم في  
ثمانين يوما» وهو أحد الافلام التي  
درت أكبر قدر من الايراد في تاريخ  
السينما والشركة التي أنتجته .

ان المشهد كله يسير على نفس  
الاسلوب كرقصة التزاوج عند طائر  
«الكركي» ولكن الجمهور لا يمله ابدا،  
لان المصارع الهزلي هو «كانتنفلاس»  
معبود أمريكا اللاتينية ، والذي قال  
عنه شارلي شابلن انه «أعظم مهرج  
في العالم» .

اما على الشاشة البيضاء ، فان  
هذا الرجل الضئيل الجسم ، واسمه  
الحقيقي «ماريو مورينو» هو صاحب  
أكبر ايراد لشباك التذاكر في أمريكا  
اللاتينية منذ أوائل أربعينات هذا  
القرن . . . واما عن شخصه ، فهو  
واحد من الرجال القلائل الذين  
يستطيعون ملء مقاعد «بلازا مكسيكو»  
وعندها ٤٦١٣٠ مقعدا ، وتعد أكبر  
حلبة لمصارعة الثيران في العالم، وقد  
اثار حماسة الناخبين للتصويت أكثر  
من مرة في انتخابات رئاسة الجمهورية  
في المكسيك .

**مغناطيس عجيب : ماهو شان**  
هذا المهرج البائس الضئيل الجسم  
انني اكسبه كل هذا القدر من الشهرة؟  
ان «كانتنفلاس» بكل تأكيد ليس  
النوع الذي تراه هوليوود لنجوم  
السينما ، فهو ضئيل الحجم، نحيل،  
بارز العروق ، لايزيد وزنه على ٦٣ ½  
كيلوجرام ، يرتدي «بنطلونا» منتفخا



كانتنفلاس في أحد الأفلام التي اتهم فيها زورا بالقتل ، كلا من القاضي والمحلفين بمحاوراته ومداوراته، بحيث انتهوا جميعا الى التحدث في رطانة لامعنى لها !

شذر منذر : ويمثل ماريو مورينو في الحياة الحقيقية نفس صورة كانتنفلاس: التي تبين أن في استطاعة «انسان ضئيل لا أهمية له» أن يتغلب على أكبر الاحتمالات المضادة ويصبح «رجلا ذا قيمة» فقد ولد ماريو في عام ١٩١١ ، وكان الطفل السادس لأسرة لها ١٥ ولدا ، يعمل عائلها كاتباً صغيراً في مكتب البريد بمدينة المكسيك ، ونشأ في أحضان الفقر المدقع ، وقد استطاع أبواه ، بطريقة ما ، الحاقه بمدرسة الطب، ولكن الفتى كان أكثر اهتماما بالغناء والرقص منه بالدراسة، فترك المدرسة بعد عامين ليكسب بضعة قروش من العمل كعامل أوتوبيس ، أو خادماً في صالة للبليارد . كما حاول استخدام يديه في الملاكمة ، ولكنه لم يكسب الا قليلا باستثناء الجروح والكدمات!

وأخيراً ، وفي عام ١٩٢٨ ، حصل ماريو على عمل كمغن وراقص تانجو في «كاربا» ، وهو مسرح خيام متجول ، ولم يحضر الممثل الاول في

وترجع شهرة كانتنفلاس ، على الأرجح ، الى الطابع العام للشخصية التي يمثلها . ويقول ماريو مورينو عن شخصيته الاخرى : «انه ليس عدوا لاحد ، وهو يحاول دائماً أن يكون في جانبك ، ولاسيما عندما لايعرف ماهو جانبك . وهو أحب وجه للرجل الفقير في المكسيك، وللرجل الفقير في العالم كله» .

ونضال كانتنفلاس الدائم ضد الشدائد ، بالنسبة لجمهور أمريكا اللاتينية ، يمثل نفس النضال الذي يواجهه الملايين منهم في حياتهم اليومية . . . وكانتنفلاس، مثل صعلوك شارلي شابلق ، شخص بائس ، من ضحايا المجتمع الذين يجب أن يعيشوا بذكائهم، والذين ينتصرون دائماً بطريقة ما ، في النهاية .

انه فقير ، ولكنه قل أن يكون متواضعا ، يغمز بعينه للفتيات الجميلات ، ذونية حسنة كالأطفال بالنسبة للعالم كله ، ولديه القدرة على اثاره حيرة القانون والنظام . . . واذنا وقع كانتنفلاس في مأزق حرج، فانه يقذف بفيض من عبارات التورية والجميل غير المتناسقة ، لايعرف ظاهرها من باطنها ، ويلقى بها في براءة ساحرة صادقة . . . وقد حير

• • وكما يحدث في القصص الخرافية  
تزوج الاثنان في عام ١٩٣٧ •

وجاء اسم الشخصية الاخرى  
لمورينو من الهواء فعلا ، ففي احدي  
الليالي ، اثناء قيامه بدوره على مسرح  
«الكاربا» صاح مشاهد مشاغب :  
« انك تبالغ عندما تكون سكران »  
ونصها بالاسبانية

«En la Cantina tu inflas»

• • ولم تكن هذه العبارة مديحا ،  
ولكن ماريو احبرثينها • • واختصرها  
الى كلمة «كانتنفلاس» • وأصبح  
اسمه اليوم جزءا من اللغة الاسبانية •  
فكلمة كانتنفلاس كفعل معناها «يتكلم  
كثيرا ويفعل قليلا» ، ومعناها كاسم  
«مهرج محبوب» •

قاريخ شباك التذاكر: وذا ع صيت  
كانتنفلاس تدريجا ، حتى استلقت  
نظر سانتياجو ريتشى رئيس احدي  
وكالات الاعلان الكبرى ، فطلب منه  
عمل سلسلة افلام تجارية قصيرة  
لبيع الاجهزة المنزلية في امريكا اللاتينية  
• • وعندما واجه مورينو آلة التصوير  
لاول مرة كان مبتكرا كما كان على  
خشبة المسرح ، فترك النص المكتوب ،  
وارتجل كلماته بذكاء ، وجاءت الافلام  
التجارية القصيرة ، مضحكة الى حد  
ان مديري دور السينما بداوا يدفعون

احدي الليالي ، فامسك المدير بمورينو  
وقذف به الى خشبة المسرح وامره  
قائلا : «قل شيئا» •

وهام ماريو تحت الاضواء في تردد  
ولما بدأ يتكلم . جاءت كلماته غير  
متناسكة ، وكان ماتفوه به مجرد  
شذر مذر • • وسرت بين الجمهور  
ضحكات مكتومة ، وهرب ماريو من  
خشبة المسرح بعد ان تعثر في نطق  
بضع عبارات مفككة • • فتعالى  
ضجيج الضحكات • وسمع من يقول :  
«اصغ الى هذا ! انهم يضحكون !  
انك ممثل ناجح» • وأحس وهو  
مذهول ، بمن يمسك به ويدفعه مرة  
اخرى الى خشبة المسرح • • وكانت  
ذلك هي «فالنتينا زوباريث» الشابة  
الروسية الشقراء ابنة صاحب مسرح  
«الكاربا» •

ولم يكن صاحب المسرح في حاجة  
الى من يخزيه بترجاجة من خمر  
«التكويلا» لكي يعرف تلك الموهبة  
الكوميديا الطبيعية • وسرعان ما رقى  
ماريو الى مركز الممثل الاول وعهد  
الى فالنتينا بمساعدته على تنمية  
مقدرته على صب عبارات الهراء  
والهذر بطريقة مشوقة • • وبتوجيه  
من فالنتينا ، اصبحت الرطانة التي  
ولدها الذعر رأس مال ماريو الثابت



الاموال لعرضها كأنها من الافلام الطويلة الاخرى .

وأسرع ريتشى الى انتهاء الفرصة، فكون مع المنتج جاك جلمان ومورينو شركتهم الخاصة «بوزا فيلم» لانتاج أفلام طويلة يتولي كانتنفلاس بطولتها . أما الباقي ، على حد قولهم ، فقد أصبح حديثا في تاريخ شباك التذاكر .

ان شخصية ماريو مورينو ، الذي يبلغ الخامسة والخمسين من عمره الان ، أبعد ما تكون عن كانتنفلاس الصعلوك الذي يمثله ، فمع أنه من أكبر أصحاب الاجور في أمريكا اللاتينية ، فانه خجول ، عذب الحديث ، أنيق في ملبسه عادة ، وهو يسافر كثيرا في احدى سياراته الست، أو في طائرته الخاصة من طراز «مارتن ٤٠٤» التي يقودها بنفسه في بعض الاحيان ولديه أربعة منازل متفرقة ، بينها بيت فخم بمدينة المكسيك ، وآخر علي شاطئ البحر في مصيف «أكابولكو» ، ومزرعة كبيرة للماشية في «باستيحي» . ومنذ وفاة زوجته قبل الاوان في شهر يناير ١٩٦٦ وهو يعيش وحيدا مع ابنهما ماريو الصغير ذي الاعوام الستة .

حرب خاصة علي الفقر :

وتحيط بمورينو كما هو الحال مع

كبار المخرجين الاخرين هالة من الحزن الدفين علي الرغم من كل ثرائه وشهرته ، وربما كانت قوقعته التي ينطوي داخلها في أدب ، نوعا من حماسة النفس من حساسيته الخاصة حيال مشكلات وآلام الاخرين ، فهو في احدى اللحظات مرح جذاب ، تتألق عيناه وتلمع أسنانه البيضاء . . . وفي اللحظة التالية ينسدل علي عينيه الهنديتين السوداوين ستار من التحفظ ( وهو كثير من المكسيكيين نصفه اسباني ونصفه هندي ) . وهو لا يشعر بارتياح في الاوساط الاجتماعية ، وقد اعتاد الهروب المفاجيء منها . وتذكر ربة منزل اسبانية أقامت حفلا ذات ليلة وبينما كان الجميع علي استعداد للجلوس الي مائدة العشاء ، اذ اكتشفت أن الضيف المشهور قد اختفي . وبعد قليل من البحث ، وجدته في الخارج يمتطي دراجته البخارية مع ابنها ذي الثماني سنوات ، وتقول صديقة له من الممثلات : « ان ماريو يحب الناس ويحب مشاهدتهم ، ولكنه كثير من العباقرة يحب الانفراد بنفسه » .

ويكرس مورينو الكثير من الوقت والمال لمساعدة الاخرين ويقوم بالتمثيل في حوالي مائة فيلم سنويا ، يخصص

دخلها للأعمال الخيرية ، ويؤدي في معظمها دوره الهزلي المشهور «مصارع الثيران» ، ويرتدي في هذا الدور ثوبا خاصا بكانتنفلاس علي غرار الثوب التقليدي لمصارعي الثيران : سسترة مرقعة وبنطلونا متهدلا الي حد خطير يكاد يصل الي الركبة ، بينهما ثوب داخلي متآكل فضفاض .. أما الثيران التي يواجهها ، فهي في الواقع أصغر سنا وحجما من الثيران التي يواجهها مصارعو الثيران العاديون ، ولكنها خطيرة ولاشك . ويقول كانتنفلاس : « ان الثور لا يعرف انه من المفروض أن أكون مضحكا » .

ويشعر كثير من أصدقاء مورينو بالقلق بسبب اسرافه في السخاء .

ويقول مدير شركة سينمائية : « ان المال ينساب من بين أصابعه ، فهو ينفقه علي منازل ، وعماله ، وأصدقائه ويتبرع بما يتبقي بعد ذلك » .

ولكن مورينو لا يشاطر أصدقاءه قلقهم ، وينطلق في طريقه في مرح كشأنه دائما ، ويملؤه التفاؤل بأنه حتي كانتنفلاس قد يشعر بالحسد ، وهو مايزال يكتفي منذ ٢٥ عاما بتمثيل فيلم واحد في السنة ، ويقضي بقية وقته في الرحلات والظهور في بعض الاماكن شخصيا ، ويهب أجره في الكثير منها الي الفقراء وهو يقول : «لقد ولدت بين قوم متواضعين ولم أنس قط من أين انحدرت » .



### أهمية بالغة !

كان مخرج السينما يحاول ان يوحى للنجمة الناشئة بأهمية الطريقة التي تدخل بها في احد المشاهد فقال لها :

« عندما تدخلين الغرفة .. فأنسى اريد ان يلقي كل رجل من المشاهدين في دار السينما بكيس الفشار من يده ! »



### بحكم العادة !

لم ادرك مدى التأثير الذي تركته القامتة في احدى القواعد الصاروخية على اطفالنا ، الي ان مررنا يوما بالسيارة امام منزل ذي طابقين ، وهنا هتف ابني ذو الخامسة يقول :

.. انظروا .. ها هو منزل من مرحلتين !



# كلمات شابة

~~~~~

اهم شخص يجب ان تصغى اليه ، هو نفسك . . واهم واجب علينا ، ان تكون لنا اذن تستطيع ان تسمع حقاما نقوله .

\*\*\*

ان الطريقة التي يجد بها بعض الناس الاخطاء تجعلك تعتقد أنه كانت هناك مكافأة للوصول اليها !

\*\*\*

ان مشكلة المياه جديرة بالاهتمام وهي : هل تنفذ المياه من العالم قبل ان تتاح لنا الفرصة لتلويثها تماما !

\*\*\*

الاخلاق والآداب ، تمرينات يقوم بها الجسم من أجل الروح !

\*\*\*

ان أول واكبر وهم لدي الامريكيين هو انه حيثما توجد المتاعب في العالم فلا بد انها ناتجة عن شيء فعلته الولايات المتحدة . . . او لم نفعله !

\*\*\*

ان الحق الالهي للشخص الناجح فكرة زائفة كفكرة الحق الالهي للملوك !

\*\*\*

حقا ان ما يساويه الشيء هو المهم ولايست قيمته ، واصدق مثل علي ذلك هو الزر الرخيص الثمن ، ونكنسه موضوع في مكان ستراتييجي !

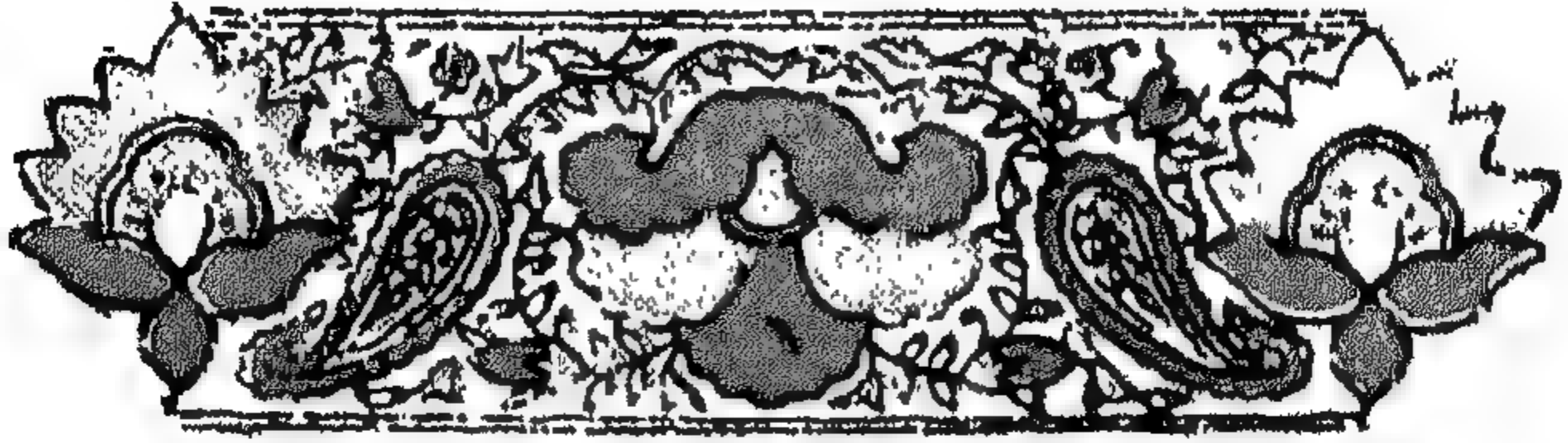
\*\*\*

أى انسان يعتقد انه سيكون سعيدا مرفها اذا ترك الحكومة تعني بأمره ، عليه ان ينظر عن كثب الي الهنود الامريكيين !

\*\*\*

اهتم بكلامك ، فان تمكن الانسان من اللغة هو أهم شيء . . فالكلام - بعد القبة - هو أكثر صورا لاتصال التي ابتكرتها الانسانية  
اثارة .

(( قد يتطلب الامر مزيدا من الجهد ، وقليلًا من الوقت ، ولكنك ما ان تتقن هذا الفن حتى تشعر بان الحياة لم تعد كما كانت . . . ))



## قوس قزح يقودك الى النجم

بقلم جون كورد ليجمان  
ملخصة عن « كريستيان هيرالد »

**((البرت))** ماسح الاحذية لا يكل .. يستطيع ببراعته الفنية ودهانه وفرشته ، أن يترك على الحذاء بريقا يكاد يؤذي عينيك ! وقد سألته يوما : « ألا تشعر بالتعب أبدا ؟ » فقال : « كلا .. ولكنني يمكن أن اتعب لو اكتفيت بمسح الاحذية »

لقد اكتشف البرت وويل ، كل بطريقته الخاصة سرا رائعا ، يجعل أي شيء يفعلانه مجزيا لهما من حيث المزيد من الارتياح ، وقدر أعظم من ادراك الذات . وقد صاغ بابلو كاسالز - عازف الشيللو العالمي - هذا الشعور في كلمات وهو يعطى ويشترك البرت في شيء ما مع «ويل» وهو فلاح يبيع حطب الوقود، وقد طالب منه بعض الاصدقاء شحنة من الحطب بينما كنا نزورهم في الخريف الماضي ، فلم يكتف «ويل» بانزال الحطب من سيارته ، بل اقام

منصة صغيرة من الاحجار ، ثم كدس الاخشاب فوقها بعناية وبوضع مائل حتي لاتستقر مياه الامطار فوقها ، ثم فحص ماعمله بيده ، وقال بهدوء : « ان الاخشاب شيء جميل الآن .. اليس كذلك ؟ .. سواء زرعتها او قطعتها او احرقتها »

لقد اكتشف البرت وويل ، كل بطريقته الخاصة سرا رائعا ، يجعل أي شيء يفعلانه مجزيا لهما من حيث المزيد من الارتياح ، وقدر أعظم من ادراك الذات . وقد صاغ بابلو كاسالز - عازف الشيللو العالمي - هذا الشعور في كلمات وهو يعطى



علي حياتنا وعمانا ..  
اعط كل ما عندك :

قال لي الدكتور لورنس مورهاوس  
بمعامل الاداء البشري بجامعة  
كاليفورنيا : « ان البطل ليس  
بالضرورة هو الشخص الذي يمتلك  
الاكثر ، بل هو دائما الشخص الذي  
يعطي الاكثر . ان البطل مستعد  
للمغامرة بكل نفسه من أجل المهمة ،  
أما الفائز الثاني - الذي ربما كانت  
لديه امكانيات مماثلة أو أعظم ، فإنه  
أمسك عن اعطاء شيء ما » .

والخوف من الفشل هو غالبا  
السبب الذي يمنعنا من الاندفاع بكل  
طاقتنا ، وكأننا نمهد الطريق للاعتذار  
مقدما عن فشلنا حتي يمكننا أن  
نقول : « لم أكن أحاول حقا » . وعلي  
النقيض من ذلك ، فإن فقد الذات في  
المهمة التي يقوم بها المرء ، هو الطريقة  
الوحيدة لاكتشاف الذات ، وكلما زاد  
ما تعطيه ، زاد ما يجب عليك أن  
تمنحه - وزادت أقواس قزح التي  
تخلقها .

امنحها محاولة أخري :

لكي يحصل البروفسور يوجين  
أرليتس علي مادة لكتاب «كيف تذاكر  
بطريقة أفضل» ، تحدث الي مئات  
من الطلبة ، بعضهم حصل بالكاد علي

درسا لطالبة شابة ، فقد عزفت هي  
النغمات كما كتبت بالضبط ، وعزف  
كاسالز نفس النغمات ، فإذا بها  
تفيض حيوية وتألقا .. وطلب الي  
الفتاة أن تكرر المقطع عدة مرات ،  
وفي كل مرة يظهر لها الصفة الخاصة  
التي يريد منها أن تضيفها عليها ..  
وقال : «ضعي فيها قوس قزح ..  
دائما قوس قزح» .. وعندما فعلت  
ذلك في النهاية ، أشرق وجهها في  
بهجة عارمة .

ان «قوس قزح» هو الوهج الذي  
يتوج كل جهد خالص لأداء عمل ما ،  
أي نوع من العمل ، بأفضل صورة  
يمكن أدائه بها .. ان الامر ليتطلب  
مزيدا من الجهد ، وقدرا أكثر قليلا  
من الوقت ، ولكنك ما أن تشعر بهذا  
المزيج من السرور والفخر والارتياح  
الذي ينبعث من خلق قوس قزح ،  
حتي تحس أن الحياة لم تعد قط كما  
كانت .. وتستطيع أن تقول في  
صدق : « هذا شيء طيب » ان فيه  
بعضا مني » ، وعندئذ تصبح كل  
المهام التي كانت يوما ما تبدو روتينية  
مثيرة للملل ، شيئا مجزيا مليئا  
بالمعاني .

واسمحوا لي ان أقترح بعض القواعد  
البسيطة التي تكفل اصفاء قوس قزح

تقديرات النجاح، والبعض الآخر كانت تقديراته متوسطة، والبعض الثالث كانت تقديراته ممتازة .. وقد قال لي : « لم يكن هناك فرق كبير في ذكائهم الفطري ، ولكن الشيء الوحيد الذي يميز الطلبة الحاصلين علي تقديرات ممتازة هو عقدة زيادة الجهد لضمان النتيجة ، إذ أن أغلب الطلبة بعد أن يذاكروا الكتب بأقصى ما يمكنهم من جهد ، يقولون لأنفسهم « حسنا .. يكفي هذا » أما الطالب الممتاز فيقول « سوف أراجع مرة أخرى للتأكد من النتيجة » .

ومن العسير أن يجرب الإنسان فشلا متكررا ، ثم يواصل المحاولة ، ولكن قد يكون الأمر أكثر مشقة في بعض الأحيان للمضي قدما بعد تحقيق نجاح محدود ، فإن عبارة « هذا يكفي » عبارة مغرية ، ولكن جوستاف فلوبير أعاد كتابة قصته العظيمة (مدام بوفاري) ثلاث مرات علي الأقل وظل مع ذلك غير راض عنها حتي أنه فكر في حرق مخطوطها .. ومنحها محاولة أخيرة ، وكانت النتيجة عملا كلاسيكيا رائعا !

اتخذ موقف صاحب العمل حيال عمالك :

اعتاد ساحر الكهـرباء تشارلس

ستايـنمـتـز أن يعمل في معمله عدة ساعات بعد أن يعود بقية زملائه الي بيوتهم . وقد سأله أحد الزملاء يوما : « لماذا تفعل ذلك ؟ انك لست مضطرا لاثبات أي شيء لانك تحصل علي نفس الأجر » .

ورفع اليه ستايـنمـتـز بصره من فوق مائدة عمله وقال : « ليس مهما يا صديقي كم تنال من الأجر أو من الذي يدفعه لك .. فانك تعمل دائما لنفسك » .

قم بالأعمال الصغيرة وكأنها أعمال كبيرة :

بعض الناس لا يعتقدون أن أعمالهم جديرة بأفضل جهودهم ، فهم يدخرون انفسهم دائما للعمل الكبير .. الذي لن يأتي أبدا . انهم لا يدركون أن الأعمال الكبرى تتكون من أعمال كثيرة صغيرة ، لابد من أدائها جميعا علي ما يرام .

وقد تبدو بعض الأعمال الصغيرة لا تجلب حمدا ولا ثناء ، ولكنها اذا ظلت تؤدي جيدا باستمرار ، فإن «السر لا يمكن أن يظل مكتوما بكل تأكيد» كما كتب ايـمرسون «فانـا كان لدي الانسان قمح جيد، أو خشب أو الواح لكي يبيعهـا، أو اذا استطاع أن يضع مقاعد أو سكاكين، أو بواتق ، أو أرغنا



للكنيسة أفضل من أي شخص آخر،  
فإنك سوف تجد طريقا عريضا مطروقا  
إلى بيته ولو كان في الغابة .

### الرغبة في التوقيع علي عملك :

بعد أن تنتهي من أداء عمل ما ،  
اسأل نفسك : « هل اضع توقيعى علي  
هذا ؟ » . . . في الربيع الماضى ،  
استأجرت رجلا مع جرار لكي يحفر  
بركة في غابتنا ، وكان «فرانك» الذي  
يدير الجرار ، يعامل الآلة الضخمة  
بمهارة ، وكأنه مثال يعمل بسكين ،  
وكان يشعر بسرور لدى كل استحسان،  
ولكنه هو نفسه كان صعب الارضاء .  
كان ينزل من المركبة بين حين وآخر،  
ويتجه نحو بقعة مرتفعة ، ويفحصها،  
ليرى ما فعله حتي الآن . ثم يقول :  
«كان في استطاعتنا أن ننحني بها بين  
هذه الأشجار» أو «كان في امكاننا أن  
نستخدم بعض التراب المستخرج لكي  
نرفع هذا الجزء المنخفض » .

وعندما تم ملء البركة في النهاية ،  
بدت وكأن الطبيعة هي التي شكاتها  
وعاد فرانك يوما لكي يتفقد عمله ،  
ولكي يضيف اليه لمسة أخيرة : اربع  
بطات صغيرة . . وقال : « انها  
تحتاج الى شيء يسبح فيها ! »  
اخلاق لنفسك أسلوبا خاصا :

لعل الأسلوب هو أصدق صورة  
للتعبير في النفس . وقد قال فرنسوا  
فينلون مؤلف القرن السابع عشر  
الشهير : « ان أسلوب الانسان جزء  
منه كوجهه ، أو صورته ، أو ايقاع  
نبضه » .

ان عمل شيء يستطيع الانسان أن  
يقول انه عمله ، يشبع حاجة عميقة  
في القلب ، فالعالم المادي الذي نعيش  
فيه عنيد مليء بالفوضى ، وكلنا  
يشعر بالرغبة في فرض نظامنا الخاص  
علي جزء صغير منه . . انه الطريق  
الذي نكتشف به من نحن . . انه  
الطريق الذي نخلق به أقواس قزح !



### الحاصل !

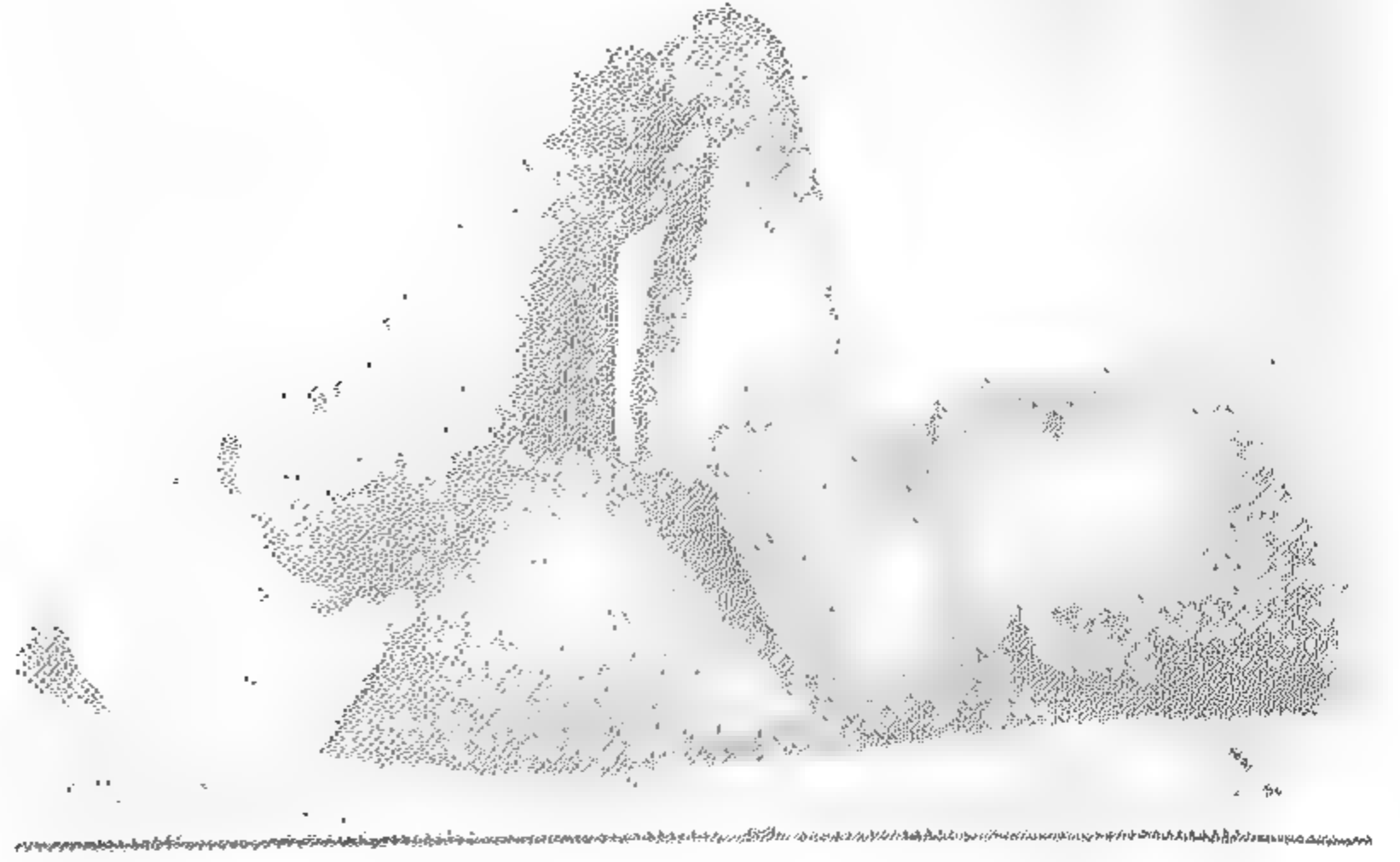
توفقت سيارة امام المستشفى البحرى ، وكان وقوفها في منطقة كتب عليها انها مخصصة  
للضباط من رتبة اميرال فقط . . واقبل احد الحراس ، وسأل راكبي السيارة في تهكم . .  
وكلهم من صفار الضباط :

— أى عضو من الجماعة اميرال ؟

فأجاب ضابط صغير برتبة ملازم :

— لا احد بيننا . . ولكنك اذا جمعتنا كلنا معا فلا بد اننا سرف نساوى واحدا !

(( ماذا يعرف الطفل  
الرضيع ؟ .. والى أى  
حد يمكن تعليمه ؟ .. هذا  
ما يكشفه لك هذا المقال  
الشائق عن الشهود الأولى  
أشيرة من الحياة البشرية ))



ملخصة عن مجلته ((ماكول))  
بقلم : دكتورة مارجريت  
ليلى وبث داي

## أترك طفلك يتعلم بنفسه

يحتضن فانه يستجيب بصورة آلية . .  
وقبل ان يتمكن من معرفة الافراد  
البالغين بالبصر ، بفترة طويلة ، يكون  
قد قام بفرزهم في ذهنه بوساطة  
الطريقة المختلفة التي يمسكه كل منهم  
بها . فهو يعرف بوضوح تام ما اذا  
كان محمولا بوساطة شخص حنون  
موثوق به او شخص عصبي .

ويستغرق الطفل الحديث الولادة  
عدة ايام لكي يشفى من تجربة الولادة  
ويشعر بالجوع ، ويأتي احساسه  
الاول بالجوع عادة في نفس الوقت الذي  
يكون فيه لبن امه متاحا له وذلك حوالي  
اليوم الثالث من الولادة . ومن بين

**لقد** قيل ان الطفل الحديث  
الولادة مخلوق غير اجتماعي  
لانه كما يبدو لايعرف الا نفسه ، ولا  
يبدل أى مجهود ظاهر للتخاطب . . .  
ولكن الواقع ان قدراته علي الاتصال  
طيبة جدا بالنسبة لشخص وصل لتوه  
الي هذا العالم . وعندما يبذل جهدا  
لفهم هذه القدرات والاستجابة لها ،  
يصبح من الممكن تماما التخاطب مع  
الطفل الرضيع - لا عن طريق الكلام ،  
بل بوساطة اللمس والاصوات المهدئة  
ان اول اتصال بين الطفل الحديث  
الولادة والآخسرين يأتي من حافظ  
اساسي للتعلق بشيء ما ، وعندما



الاسباب التي تجعل الاطباء يوصون بقوة بارضاع الطفل من ثدي امه ، ان هذه الطريقة تكفل له الاطمئنان ، فالطفل يحتاج الي قرب جسم بشري آخر منه والرتابة الرقيقة لدقات القلب ، ودفع ذراعي الشخص الكبير كما انه يستجيب للاهتزازات التي تجلب البهجة كايقاع الهز الرقيق ، والتمتمة اللطفة لغناء تنويم الاطفال .

ولا فائدة من توقع استجابة «ذكية» من طفل صغير ، ويخطيء بعض الكبار بتعذيب صغار الاطفال ، بدغدغتهم واضحاكهم بالقوة علي أمل اغرائهم ببسمة مفاجئة ، او قهقهة ضاحكة ، فالاطفال الحديثو الولادة كثيرا ما يبتسمون قبل ان تبلغ أعمارهم الاسبوع الرابع او الخامس ، ولكن قل ان يحدث ذلك استجابة للدغدة ، ان الامر يبدأ كنوع من التجربة ، ولكن كلما تحسنت رؤيتهم ، فانهم قد يقلدون الابتسامات التي يرونها علي وجوه الكبار .

ان الطفل الحديث الولادة يستطيع ان يشعر بأحاسيس الالم ، والسرور والحرارة ، والبرودة علي جسمه كله ، ولكن عقله لا يستطيع بعد ان يفرق بين هذه الاحساسات ، فهي لا تنتج اكثر من صورة مطموسة علي ذهنه الواعي .

وخلال فحصه الطبي الاول ، يكون رد فعله عادة علي وخز اصبع قدمه الكبيرة ، التطويح بذراعيه ، والتواء جسده وربما بالبكاء . انه يعرف انه أوزني ، ولكنه لا يعرف بالضبط اين حدث ذلك ، ومن المحتمل ان يتحرك نحو مصدر الالم مثلما قد يتحرك للابتعاد عنه . والمكان الوحيد الذي يستطيع ان يحدد به موضع الاحساس ، هو داخل فمه وحوله ، فهو يحاول ان يضع كل شيء جديد في فمه ، حتي يستطيع لسانه وشفته ان تفحصه وتعرف عليه ، وبهذه الطريقة يصبح تدريجا حساسا لمختلف انواع المذاق والانسجة .

وخلال الاسبوعين الاولين من الحياة يفتقر الطفل الرضيع عادة للطاقة التي تجعله يفعل اكثر من النوم والاكل ان بعد ان اعتاد انعدام الوزن النسبي في الرحم ، يجد ان الجهد اللازم لمقاومة الجاذبية شيء كبير ، وهو يشعر بالمتعة من الاستحمام لان خفة الماء تمنحه راحة قصيرة من شد قوة الجاذبية المستمرة .

وابتداء من الاسبوع الثاني من العمر يبدأ الطفل في الرقاد مستيقظا فترات اطول متلهفا علي شيء يلعب به ، ولما كانت الطريقة الطبيعية للعب

بنصف وجبة ، ثم يستيقظ بسرعة  
ويبدأ في البكاء من أجل الوجبة  
التالية .

وكذلك يختلف مقدار النوم الذي  
يحتاج اليه كل طفل اختلافا كبيرا ،  
فالطفل الذي يستيقظ في فترات غير  
مناسبة في الليل ، يمكن عادة تشجيعه  
علي العودة الي النوم بتغيير وضعه  
او اعطائه شيئا يمسكه ، اما تركه  
يبكي فانه لن يحسن أسلوبه في النوم ،  
وليس من الضروري الحرص علي  
الهدوء بمجرد نومه ، فالطفل لا يزعجه  
اي صوت كهذا ، ولكن تزعجه  
التغيرات المفاجئة في مستوي الصوت .  
ونمو الطفل الرضيع عبارة عن  
سلسلة من الدورات والانطلاقات ،  
مع فترات متناوبة من الطول  
والاستدارة . ومن الطبيعي أن يكون  
الاطفال في الشهر السادس قصيرين  
ممتئين ، فاذا بلغ الطفل حوالي عام ،  
يمر بفترة من الطول تستمر حوالي  
عام ، وفي هذه السن اعتادت الجدات  
أن يقلن : « ان الطفل قد استنفد  
شحمه » وقد يبدو الامر بهذه الصورة ،  
ولكن المصادفة وحدها هي التي تجعل  
نموه يحدث في نفس الوقت الذي يبدأ  
فيه الدبيب والسير «  
ويتخذ كل طفل قراره الخاص

بالنسبة له هي ان يمتص شيئا ، فانه  
يجب الا يحرم من هذه المتعة الكبرى ،  
والتشجيع الشفهي من هذا النوع لا يعد  
سببا للقلق الا اذا استمر فيما بعد  
الطفولة ، وعندما يبلغ المرحلة التي  
يستطيع فيها الجلوس بنفسه ، فلا بد من  
التخلص من اللعب التي يمتصها بفمه  
— لا بطريقة مفاجئة — ولكن خلال فترة  
من الزمن ، تماما كما يحدث في حالة  
الفطام من الرضاعة .

وأول صوت يذبح من الطفل ،  
هو البكاء بطبيعة الحال ، وبكاؤه  
الاول هو رد انعكاس علي الضيق  
وانتعب ، وليس صورة من التخاطب ،  
ولكنه سرعان ما يتعلم أن هذه هي  
الطريقة الوحيدة للإشارة الي الجوع  
والآلم والضجر . وبكاء الجوع هو في  
العادة أكثر الانواع شيوعا والحاحا  
اما بكاء «الضجر» فانه في الغالب أكثر  
قليلًا من عويل منخفض او انين ،  
بينما يثير الآلم بكاء حادا عاليا  
يكشف عن ضيق واضح .

وكان من المعتاد انه يعتبر امرا  
معقولا ان « تترك الطفل يبكي كثيرا ،  
لان ذلك يحسن شهيته » . اما اليوم  
فنحن نعرف ان الطفل الغاضب القانط  
بملا معدته بالهواء ، وعندما يحين  
وقت الرضاع أخيرا ، فانه يكتفي



بشأن الوقت الذي يكون مستعدا فيه لكي يرفع نفسه ، ويزحف . . وأخيرا لكي يسير . ومن المزامع العتيقة لدى السيدات ، أن الاطفال تتقوس سيقانهم اذا سمح لهم بالسير في وقت مبكر جدا ، فالسيقان المقوسة في الحقيقة نتيجة عدم إتاحة الفرصة الملائمة للطفل لكي يحمل ثقله علي ساقيه قبل أن يبدأ السير . وكل الاطفال الاصحاء يزدون الوقوف في حرك ، فهم في حاجة الي تمرين سيقانهم وجمع قواهم للسير حتي تنمو خطوط الجهد في العظام بطريقة سليمة وعندما يحاولون وضع كل ثقلهم علي سيقان لم يتم نموها ، فان السيقان تتقوس . أما عمالية تعلم الكلام ، فانها عملية طويلة بالنسبة للطفل الصغير ، وهي تمر بعدة مراحل ، فالاطفال الصغار يميلون عادة الي تقليد الايماءات والحركات التي تصاحب الكلام ، وأصوات الكلام التي يحاولون في البداية إصدارها تخرج أشبه بالزعيق ، والغرغرة ، وهي تنشأ في مؤخرة الحلق ، ولكن انتاج الصوت لا يلبث أن يتقدم تدريجا الي الامام ، بحيث يتعلم الطفل أن يصدر أصوات « دا - دا - دا » بلسانه وسقف حلقه في منتصف فمه ، وأخيرا يتعلم كيف

يستخدم شفثيه ليصنع الاصوات التي تتضمن أصوات « م . م . م . م » ، وهذا هو السبب في أن الاطفال يقولون « دادا » قبل أن يصلوا الي قول « ماما » .

والطفل الذي يكون له اخوة وأخوات أكبر منه ، يجد سهولة في فرز الكلمات في ذهنه أكثر مما يجد الطفل الوحيد ، نظرا لان كلام الاطفال عبارة عن كلمات معينة متكررة سرعان ماتصبح مألفة ، والطفل الذي يكون معرضا لسماع أحاديث الكبار فقط ، يواجه وقتا عصيبا في تعلم كلمات الكبار ، لان حديث الكبار أكثر تنوعا . ويمكن مساعدة الطفل الوحيد علي الكلام في وقت مبكر اذا كررت أمه كلمات معينة أمامه مرة بعد أخرى ، علي أن تربطها بشيء يستطيع أن يراه ، كاللعب التي يلعب بها ، أو ما يتناوله من طعام . اما « حديث الاطفال » الذي يردده الابوان فانه لا يحقق شيئا ، بل قد يثير ارتباك الطفل الصغير .

والطفل الصغير تواق بطبيعته الي تناول الاشياء الجديدة بجرأة ، وعندما يكتشف أن الاخطاء معاقب عليها ، فانه يصبح أكثر عذاية ، وحتى يبلغ هذه المرحلة يساوره القلق كثيرا من

الآباء حول الشراك التي قد يؤدي فضول الطفل الي وقوعه فيها ، ولابد لهم من أن يذكروا أنه ليس هناك شيء اسمه تربية خالية من الاصابات تماما .

ومن الامور الطبيعية خلال الطفولة الاولى ، وكذلك خلال الحياة فيما بعد، أن تقع بعض حالات خيبة الامل والفشل ، والاضطراب القليل لا يؤدي نمو الطفل ، بل ان الصدام الطبيعي لانواع النشاط والشخصيات في بيت مزدحم يعتبر جوا مفيدا له من أي وسط مسالم مصطنع ، قد يثبت أنه اعداد غير كاف للحياة في العالم الخارجي .

والطفل الظالم للمعرفة يمتلكه الضجر بسهولة ، فعندما يقذف كل لعبة جديدة تقريبا من مهبه ، فإنه

يقول انه اكتشف فعلا كل شيء مثير للاهتمام فيها، وانه الان مستعد لشيء آخر . وقد أظهرت الدراسات التي أجريت علي الاطفال بالرضع ، أن الطفل بعد عامه الاول يستطيع أن يكتشف في ٩٠ ثانية كل ما يريد أن يعرفه عن اللعبة العادية .

ويستطيع الاب أن يساعد طفله الصغير كثيرا اذا تركه يتعلم باتاحة أقصى فرصة أمامه لاستكشاف والتخاطب . وكلما قلت القيود المادية والعقلية التي يجدها الطفل ، ازدادت سرعته في مجاراة اكتشافاته بشأن العالم . فالمعرفة ، والمعرفة الذاتية التي يتيحها الابوان لطفلهما الصغير ويشجعانه علي تنميتها ، سوف تمده بالادوات التي سيحتاج اليها في بقية حياته .



### برنامج مثير !

تلقي لورنس لوران محرر باب الاذاعة والتليفزيون بصحيفتي « بوست » و « تايمز هيرالد » بواشنطن مكالمة من سيدة قالت وهي تلهث :

« اريد ان اعرف كيف انتهت قصة « المدينة الكبيرة » التي كانت تعرض في التليفزيون مساء امس . . انها من اروع البرامج المثيرة التي رايتها في حياتي ، ولكني لم ار النهاية للاسف . . آ »

وسالها لوران عن السبب الذي جعلها لا ترى نهاية البرنامج المثير . . فقالت بعد تردد :  
- حسنا . . لقد استغرق في النوم !



# هؤلاء اكتشفوا أمريكا

ملخصة عن مجلة « ترو » .

## قبل كولومبوس بخمسة قرون !

بعد أجيال عديدة من الانزواء في أعطاف التساريخ ، ينال سكان الشمال القدماء - الذين اكتشفوا أمريكا قبل كولومبوس بخمسة قرون - ما هم جديرون به .. ففي خلال السنوات القليلة الماضية ، كشف بعض الرحالة موقعا احتله أهل الشمال في نيوفوندلاند ، أثبتت تجارب الكربون - ١٤ ان العهد يرجع به الى حوالي عام ألف بعد الميلاد ، وفي العام الماضي نشرت جامعة « ييل » خريطة من خرائط « الفايكنج » ( بعد اتفاق ٨ سنوات في اثبات صحتها ) تشير الى أن أهل الشمال اكتشفوا جزءا من ساحل أمريكا الشمالية حوالي عام ١٠٠٠ ، ويقوم باحثون آخرون بفحص رحلات أهل الشمال خلال عدسات علوم الطقس ، والآثار ، والحيوان ، وعلم الانسان . وقد أسفرت دراسة استغرقت أربع سنوات في هذا الماضي قام بها « فارلي موفات » عن إعادة تصوير ما حدث في كتابه الذي أطلق عليه اسم « وست فايكنج - أهل الشمال القدماء في جرينلند وأمريكا » .



## بنغ

الفجر علي الساحل الغربي لايسلندا بعد منتصف الليل بقليل . لم يكن هناك ظلام حقيقى اذ كان الوقت ربيعاً ، وشمس المنطقة تحت القطبية تتمهل تحت الافق بضع ساعات فقط . وكان العام ٩٨١ ٠٠٠

وفي خليج صغير يكاد يكون محصوراً بالأرض ، علي طول فيورد «بريدا» كانت احبدي السفن عابرة البحار قد اقلت مراسيها ٠٠٠ كانت سفينة انيقة ذات طرف مزدوج ، رشيقة كأنها من زوارق السباق الرفيع ، رغم ان طولها ٢٥ متراً ، ووقف عند مقدمتها رجل قصير متين البنيان يمتليء قوة من «الفايكنج» له عيذان لا تعرفان الرحمة ، ولحيحة حمراء مشعثة ، يتفرس في المياه بحثاً عن سفن غير صديقة . ثم زمجر قائلاً : « ليس هناك شىء يتحرك فوق الخليج . . ولا سحب تنبئ عن عواصف مقبلة ، ان الطريق الذي سنسير فيه سيكون مستقيماً وصحيحاً »

وهكذا بدأت رحلة اريك رودا - او « اريك الاحمر » الذي قاد حفنة من ابناء الفايكنج الايسلنديين غرباً عبر محيط موحش ، نحو الشواطئ

المجهولة لامريكا الشمالية . ولم يكن اريك يبحث عن اراض جديدة ، بل كان هارباً من ايسلندا بعد ان حكم عليه بالنفى ثلاث سنوات لانه تسبب في معركة ثار دموية ، وهذا الحكم يجعل دمه مهدوراً يستطيع اي شخص ان يقتله وفقاً للقانون الايسلندي وكان اريك يعيش في عصر مليء بطلب الثأر ، فقد طرد ابوه من النرويج لارتكابه عدداً من جرائم القتل ، فضلاً عن ان اريك نفسه اعتبر خارجاً علي القانون مرة في عام ٩٧٠ - وهو في حوالي العشرين من عمره - لانه ذبح اثنين من جيرانه ، وهاهو الآن قد بدأ ثأراً جديداً ادي الي مصرع عدد آخر من الرجال ، وجعل منفاه أمراً لا مناص منه .

ليست مجهولة كلها : كان من الامور المعتادة ان يتجه الخارجون علي القانون من ابناء الفايكنج الايسلنديين شرقاً لاغارة علي سواحل اوروبا ، وقد اتجه اريك غرباً ، ولكن هدفه لم يكن هو الهدف المعتاد ، فهو لم يقلع الي منطقة مجهولة تماماً ، اذ حتي في ذلك التاريخ المبكر ، لم تكن الاراضى الواقعة غرب ايسلندا قد بقيت دون استكشاف ، بل كان اناس يسميهم اهل الشمال « ويستمانني » من ابناء



ايرلندا والجزر الاسكتلندية ممن طردهم  
ابناء الشمال من ايسلندا - قد  
استقروا علي طول خُجان الجنوب  
الغربي من «جرينلند» في أرض اطلقوا  
عليها اسم «ايرلندا ميكل» - اي  
ايرلندا العظمي - ومن ثم فان اريك  
عندما اقلع من «فيورد بريدا» كان  
يعلم الي اين هو ذاهب ، وماذا يتوقع  
ان يجد - لا اراضي جديدة ، بل  
مستعمرات «الويستمانني» التي يمكن  
ان ينهبها .

وصحب اريك جمع يضم ٢٠ رجلا  
من الاشداء العتاة ، ومن المحتمل  
انه كان معهم ايضا بعض الجواربي من  
النساء ، اذ كان «الفايكنج» مشهورين  
بأنهم قوم شهوانيون .

كان العبور الي جرينلند مسألة  
يسيرة ، ولكن الويستمانني الذين كان  
اريك يتوقع العثور عليهم علي مقربة من  
الطرف الجنوبي الغربي ، كانوا قد  
رحلوا ، ولم يبق غير بيوتهم الطينية  
المتآكلة . وانتظر اريك خلال الشتاء  
الطويل ، ثم انطلق في الربيع من جديد  
بحثا عن «الويستمانني» المختلفين x

x اظهرت الابحاث ان الويستمانني تلقوا  
قبل ذلك ببضع سنوات انباء بأن ايرلندا قد  
زعزعت سيطرة اهل الشمال ، فاستقلوا  
سفينة وعادوا بها الى وطنهم .

واستغل اريك ايام المنطقة تحت  
القطبية الطويلة ، فشق طريقه شمالا  
علي طول الساحل الغربي لجرينلند ،  
الي ان بلغ جبلا هائلا يقف وقاعدته  
في البحر علي مسافة حوالي ٨٠٠  
كيلومتر من المكان الذي يسمى الآن  
( كيب فيرويل ) ، وكان الجبل بمثابة  
برج طبيعي للمراقبة ، واستطاعت  
الجماعة من فوق قمته ان ترى مسافة  
١٥٠ كيلومترا شمالا ، علي طول  
ساحل وعر الي حد يجلب عن التصديق  
بينما يتألق حقل الثلج الاوسط الكبير في  
جرينلند من خلفه . ثم حلق أحد  
الرجال في البحر بتكاسل وقال :  
- اريك ! انظر غربا ! هناك  
ارض !

ومن المصادفات ان مضيق «ديفيز»  
يقع في اضيق اماكنه علي مسافة ٣٢٠  
كيلومترا بين أعلي ذروة في غرب  
جرينلند وارتفاعها ٢٢٢٥ مترا ، وبين  
أعلي ذروة في جزيرة «بافين» وارتفاعها  
٢١٦٠ مترا . وفي الصيف يمكن  
مشاهدة كل من الارضين بوضوح من  
الآخري .

وهنا أدار اريك سفينته غربا بعد  
ان قال لنفسه ان المنطقة التي في الشمال  
ارض لا قيمة لها ، اذ كلها صخور  
وثُوج ، وان «الويستمانني» سيكونون

اغبياء اذا سلكوا هذا الطريق ، « اما اذا اتجهنا غربا ، فأعتقد اننا قد نجدهم هناك هم وماشييتهم »

ورسا اريك بسفينته قرب الصخور البحرية لشبه جزيرة كمبرلاند ، بجزيرة بافين ، وهكذا كان هو وملاحوه - دون ان يدري أحد - اول اوربيين في التاريخ المسجل بلغوا جزءا حقيقيا من امريكا الشمالية . وكان التاريخ عام ١٨١٢ أى قبل ان يري كولومبوس جزيرته في البحر الكاريبي بحوالي ٥١٠ أعوام .

أحلام اريك : كان ساحل جزيرة بافين مخيبا للآمال ، اذ ان المياه القطبية للتيار الكندي المتدفق جنوبا كانت تجعله شديد البرودة ، مما يجعل الاقامة فيه اشد قسوة حتي من ساحل جرينلاند المقابل ، ولا يمكن ان يكون هناك أحد من مزارعي «الويستمانى» ، وان يستطيع المغيرون من ابناء الفايكنج الحصول علي شيء بسهولة . . . وبعد صيف امثلا بكلاب البحر والدببة القطبية وبقر البحر ، والحيتان ، عاد اريك الي جرينلاند ليقتضى الاشهر الباقية له في المنفى وفي ربيع عام ١٨١٤ دار حول الطرف الجنوبي لجرينلاند متجها صوب الوطن .

وقد حملت سفينته التي عصفت

بها الريح بالعاج والفراء ، والزيت وجلود الحيوانات . . وهي اشياء ذات قيمة خيالية في اوروبا . واصبح اللحم الذي يراوده الآن هو : ان يبني مستعمرته الخاصة الثرية للفايكنج في جنوب جرينلاند ، حيث يحكمهم كملك !

وما ان عاد الي وطنه ايسلندا ، حتي شرع في جمع الرعايا لملكته الجديدة وبعقرية يحسده عليها اي سمسار عقارات حديث ، بدأ يطلق علي دولته الجديدة اسم جرينلاند اي « الارض الخضراء » ، وكانت خدعة بارعة منه اذ سرعان ما تزاحم ابناء ايسلندا يريدون الانضمام الي رحلة المستعمرة الجديدة ، وفي خلال الشهور الاولى من عام ١٨٥٠ كان غرب ايسلندا يعج بالحركة والاضطراب . . رجال يبيعون مزارعهم ، ويقودون ماشيتهم الي شواطئ خليج بريدا ، حيث كان اسطول الاستعمار يجتمع هناك ، وعندما اصبح الجو ملائما للابحار في يونيو ، اقلعت ٣٥ سفينة تمتليء بالماشية مع اكثر من الف رجل وامرأة وطفل ، في طريقها الي الطرف الجنوبي لجرينلاند .

انحراف عن الطريق : في غضون ذلك ، كان هناك حدث آخر في طريق



الوقوع ، وقد قدر ان تكون له نتائج علي الرجل الغربي ابعد مدي من اي حدث آخر بمفرده ، ففي منتصف صيف ٩٨٥ ، وصلت سفينة منفردة الي ايسلندا قادمة من النرويج - وهي سفينة تجارية يقودها ربان يدعى « بيارني هيرجولفسون » ، كان يمتلك هو وأبوه هيرجولف منشأة التجارة في ايسلندا وكان بيارني يبحر الي النرويج مرة كل صيفين ، ومعه شحنة من المنسوجات اليدوية ، وجلود بقر البحر والعاج ، وزيت السمك وغيرها من منتجات ايسلندا ، ثم يقضى الشتاء التالي بعد ذلك في الاتجار بالادوات الحديدية ، حتي اذا عاد الصيف ، اقلع راجعا الي ايسلندا ٠٠٠ وعندما عاد بيارني الي وطنه في ذلك الحين ، سمع ان ابيه قد ابحر مع اريك ليقيم متجرا في جرينلاند ، بعد ان ترك تعليمات لابنه لكي يتبعه .

وبعد ان يتوقف بيارني فترة تكفي فقط للتزود بالمؤن ، وحمل زوجات واطفال ملاحيه ، انطلق بسفينته وراء الاسطول السابق ، وماكاد يقترب من جنوب جرينلاند ، حتي هبت عاصفة قطبية من الشمال الشرقي جعلت سفينته تحت رحمتها عدة ايام ، وهدأت العاصفة أخيرا ، ولكن السفينة كانت

قد ضلت طريقها وسط الضباب ، وعندما انقشع الضباب في النهاية شاهد بيارني امامه ارضا عند الافق الغربي . ولم تكن تلك هي جرينلاند ، بل كانت الساحل الشرقي للجزيرة الفسيحة التي نعرفها اليوم باسم (نيوفوندلاند) واقترب بيارني بسفينته من الشاطئ فرأى امامه ارضا منبسطة تغطيها الغابات ، ولكنه لم يتمهل علي طول هذه الارض التي عثر عليها حديثا ، بل انه لم ينزل الي الشاطئ لانه لم يكن من الرحالة المستكشفين ، بل كان ربان سفينة تجارية ، وظيفته ان يصل بسفينته وركابها الي الميناء المناسب في أسرع وقت مستطاع ، وعندما شاهد النجم القطبي ابحر شمالا ، مارا بجزء من نيوفوندلاند ، وكل «لبرادور» تقريبا ، حتي اذا بلغ خط عرض مستعمرة جرينلاند غير طريقه ، وهبط في مكان لا يبعد كثيرا عن «الرأس» الذي كان ابوه قد أعاد انشاء تجارة الاسرة فيه فعلا .

ويبدو من العجيب ان الانبياء التي حملها بيارني لم تثر الا اهتماما عابرا بين الفايكنج ، بل يبدو انه هو نفسه قد شعر بارتباك لانه انحرف عن طريقه الي كل هذا الحد ، أما بقية مستعمري جرينلاند ، فلم يكن في

استطاعتهم ان يهتموا كثيرا بأية ارض جديدة ، بعد ان اصبحت اياديهم ممتلئة فعلا .

**البحث عن اخشاب :** ظل سكان جرينلاند يتجاهلون هذا الاكتشاف طوال السنوات العشر التالية ، لان « اريك رودا » لم يكن مستعدا للسماح لاي شيء بالتدخل في مشروعه لتنصيب نفسه ملكا ولكن جرينلاند كان يعيبها شيء خطير ، وهو افتقارها الي الاخشاب التي تنمو فيها . وقد قنع المستعمرون في البداية بالاخشاب التي تجرفها الامواج ، ولكن كان عليهم بعد سنوات قليلة ان يبدأوا في استيراد الاخشاب من النرويج بنفقات باهظة . وفي حوالي عام ٩٩٥ رأى (ليف) الابن الاكبر لاريك ، وسيلة للاستفادة من هذا النقص ، وتذكر ان بيارني كان قد شاهد غابات عظيمة في الارض الواقعة في الجنوب الغربي ، وفي هدوء ، عقد صفقة يبحر بمقتضاها هو وبيارني الي تلك الارض ، لاحضار شحنة من الاخشاب ، وبعد خمسة أيام في البحر بلغ الاثنان خليج «ترينتي» في

نيوفوند لاند . واقاما معسكرا علي الشاطيء ، وانطلقا للعمل . . وسرعان ما شحنت السفينة بأشجار الصنوبر والتبولا ، وبأعشاب برية مجففة من الكروم الوفيرة التي تنمو هناك ، والتي جعلت (ليف) يطلق علي الارض اسم (فنيلاند) - أي ارض الكروم . وعاد ليف الي جرينلاند عودة الابطال .

ان المعلومات التي اكتسبها اريك ومعاصروه عن الطرق البحرية الغربية والاراضي الجديدة لم تضع قط ، بل ذاعت في ارجاء المجتمع البحري الاوروبي ، ولابد ان كولبوس قد استوعبها ، لانه قام برحلة الي ايسلندا ، قبل ان ينطلق في رحلته الي المحيط الغربي ، ولعله اراد ان يعرف كل ما يستطيع معرفته عن موقع الاراضي الجديدة ، بحيث يستطيع ان يرسم طريقا بعيدا الي الجنوب لتفاديها في رحلته المقترحة الي الصين والشرق الأقصى .

ولقد فشل كولبوس بطبيعة الحال في تفادي هذه الاراضي . . . وفي عام ١٤٩٢ «اكتشف» امريكا !



### خسارة !

قال احد رواد الحانات في لندن معترضا على الشيايب اللا معقولة التي ظهرت اخيرا :  
- ان اجمل جزء في الحصول على هدية ، هي انك تفك غلافها بنفسك !





# العالم مسرح كبير فنل دورك بارفان



اقترحت النجمة السينمائية جنجر روجرز  
اعادة نشر هذا المقال الذي سبق نشره في  
مجلة «ريدرز دايجست» وكتبت تقول : كنت  
احس دائماً ان الوسائل الفنية التي  
يستخدمها الممثلون علي خشبة المسرح  
وعلي الشاشة يمكن ان تكون ذات فائدة  
للشخص العادي في حياته اليومية



بقلم : مود شيرر

جميعاً هذا الفن علي مسرح اكبر -

هو عالمنا ؟

انني مقتنعة بأننا ينبغي ان نفعل  
ذلك ، فخلال عملي كمدربة للتمثيل  
قمت بتدريس مبادئ التمثيل لاشخاص  
يعدون انفسهم للعمل في المسرح او  
السينما ، وكلما عملت بهذه المبادئ ،  
ازداد اقتناعي بأنها ذات اهمية بالنسبة  
لنا في حياتنا اليومية .

« هل تقوم بتمثيل دورك »

تشعر بعد الاثارة التي تحس

بها - سواء كانت مفرحة او

محزنة - بعد مشاهدة مسرحية بديعة

او فيلم رائع ، بأن التجربة كانت أكثر

واقعية من الاحداث الحقيقية لوجودك

نفسه ؟ فانا كان التمثيل أكثر واقعية

الي هذا الحد من الحياة الروتينية

واكثر اثارة ، فلماذا ان لا نغرس

ألا

المشاعز ، التي يستتبعها تغير الصوت والسلوك والملابس كذلك - فانه سيحصل حينئذ هو وشركاؤه في المشهد علي متعة اكبر كثيرا .

وقد شرحت الممثلة الانجليزية العظيمة « ديم سيبيل ثورنديك » الامر لمجموعة من الممثلات الشابات فقالت : ان السبب الذي يجعل المسرح عظيما هو ان الاحداث العادية في الحياة اليومية تصبح رموزا علي خشبة المسرح . فمثلا صب الشاي لا يعدو مجرد صب الشاي ، انه يصبح روح الحياة الاجتماعية في حد ذاته ، ورمز الضيافة ، فاذا كان في استطاعتك ان تترجم هذا الاحساس بالرموز من المسرح الي الحياة ، فستكون النتائج عظيمة .

ان الاحساس والتصرف بطريقة تلائم المشهد اهم بكثير من ارتداء الثوب المناسب ، وكثيرا ما رأيت فتيات يتقدمن لطلب وظائف ، فيعوقهن اهتمامهن الزائد بمظهرهن ، اكثر من اهتمامهن بما سوف يقننه عن الحصول علي العمل .

واريد ان أقول لهؤلاء ، ألبسن لهذا الدور افضل ما تستطيعن من ثياب ، غير ان الشيء الاساسي يجب ان يكون في ملء ملابسك بالشخص الذي

وأنا لا اعني بالمره ان عليك ان تغرس عادة التصنع ، بل انني علي العكس ، أقترح التمثيل كوسيلة للتعبير الذاتي الحقيقي واطلاق ما في النفس . ان القليلين منا هم الذين يدركون مدى الارتياح الذي يمكننا الحصول عليه اذا قبلنا ولعبنا الادوار اليومية المختلفة التي تمنحنا اياها الحياة . فنحن ننتقل في العادة من موقف الي آخر دون ان نغير خطانا او سلوكنا ، او نضع أنفسنا في قالب معين مئما يفعل الممثل الذي يجيد تمثيل ادوار السقاة الي حد انه يختار دائما لهذا الدور .

وقد يضع المدير الكفء نفسه في قالب واحد فينقل الي بيته الشخصية التي يستخدمها طوال اليوم في العمل . ويعود الي المنزل ، حيث يوجد دور جديد ومشهد جديد ، الا انه قد يلقي بالكتب ومشكلاته فوق مائدة العشاء ويضعها مع الاطباق التي أحسنت زوجها اعدادها ، وقد يفقد دليل التقدير أو الحب أو الاسترخاء الذي يناسب جو المنزل الشافي .

ومع هذا ، فاذا كان في مقدوره ان يدرك ان مشهد المنزل يتطلب طريقة فنية مختلفة تماما من التمثيل وذلك بالتحلل من متاعب العمل وتغيير



تقصدن ان تشغلن به الوظيفة التي تتقدمن اليها» .

وهذه الفكرة من تمثيل دورك في الحياة بطريقة ملائمة ، في صدق وثقة ، يمنحك حافزا لكي تحسن من صوتك وحديثك ، وسلوكك وهيئتك وأسلوبك وعاداتك في التعبير بوجهك

**ان مظهرك يمكن أن يقول :**

أنا متعب .. لقد ثببت همتي ..  
أنا مهمل .. أنا يقظ .. أنا خجول ..  
لنا شخص عظيم !

**والمشى يمكن أن يقول :** انني ادق

الرصيف .. ان الارض هي منصة قفزي .. انه طريق طويل صعب ..  
يجب ألا أفقد مفاجآت الطريق ..

**وتعبيرات الوجه قد تقول :** خاب

ألمي .. انني مهتم بك .. أنا قلق ..  
ان روحي مرحة وقد تدل صفة الصوت علي أنك شخص مثير للضحك أو كثير الانين أو مستريح ، فار ، أو أسد ، انه اختيارك أنت ، سواء

رضيت بأقل ما استهواك من هذه الصفات البديلة أو خلقت لنفسك الدور - أو الشخصية - التي تنبع من الآخرين . فقد تكسبنا وقفة معينة الاثر الذي نسعى اليه ، واذا حدث ذلك، فانه يكون من حقك أن تستعملها مثلما تبحث أيضا عن الكلمة المناسبة وأن تكون ذات فعالية مساوية .

ان البساطة هي المبدأ الذي يتوج التمثيل الجيد - علي ألا يكون هناك خلط بينها وبين السهولة . والبساطة هي الوضوح الجميل ، بل التقشف . فالشخص الذي علي قدر كبير من العلم يتحدث في بساطة ، والشخص صاحب الثروة الكبيرة يرتدي ملابس بسيطة ، والشخص البليغ يتكلم ببساطة ، والممثل الغني بفنه بسيط في تمثيله . ولكن هذه الصفة العظيمة تكتسب بصعوبة ، وهي تمثل أعرق صور الامانة ، اذ أنها لا يمكن ان ترتدي ، أو أن تكون ادعاء ، بل هي التعبير عن أصدق ما في دخائلنا .



## السر !

قال الرجل ذو اللحية الكثة لرفيقه في القطار مشيرا الى لحيته :

- لقد بدأ الامر كله منذ حوالي عشرين سنوات .. فان عندي ثلاث فتيات وحماما

واحدا

ان التعاون بين الشرطة والسكان الزنوج في  
أحياء « واتس » الفقيرة في سان دييجو يدل  
على أن التوتر العنصري في مدن أمريكا  
لا يؤدي بالضرورة الى عنف دموي ..

## أهل جديد.. في أحياء الزنوج الفقيرة

ملخصة عن مجلة : ( توجيدر )

بقلم : الين الزيرج

**عندما** انفجرت الاضطرابات الدموية في اغسطس ١٩٦٥ بحى « واتس » للزنوج بمدينة « لوس انجليس » القريبة ، سري القلق في نفوس المقيمين بمدينة « سان دييجو » التي تقع على مسافة ١٥٠ كيلومترا جنوبا اذ توجد منطقة مماثلة في « سان دييجو » - هي لوجان هايتس - وهي عبارة عن بلدة صغيرة تضم ٨٠٠٠ شخص يعيشون في الجنوب الشرقي من سان دييجو .

فهناك ٣٥٠٠ عائلة في هذه المنطقة تمثل ربع العدد الكلي للسكان يعيشون في ظروف فقيرة ، حيث تبلغ نسبة البطالة بين الذكور ١٢٪ وبين الاناث ١٤٪ ، ولم يحصل أكثر من ربع الاهلين الا علي تعليم يقل عن الفصل الثامن في المرحلة الابتدائية ، كما كانت حوادث اعتقال الاحداث تقع في كثير من الاحيان .. فهل يضرهم حى ( واتس ) النيران في منطقة ( لوجان هايتس ) ؟

ومن حسن حظ سان دييجو ان كان



هناك عدد قليل من الناس يعملون للسيطرة على المتاعب ، فقد تخلي مثلا الزنجى « تيد باتريك » ذو الخامسة والثلاثين ربيعا ورئيس اتحاد رجال الاعمال في « لوجان هايتس » عن عمله الخاص في العلاقات العامة لكي يركز جهده على تحسين الاحوال .

ولما كان باتريك قد أسهم طويلا في نشاطه في شئون المنطقة فقد كان في استطاعته تنظيم رجال الاعمال في المنطقة ، وفي جعل الزعماء من رجال الدين والمربين يساهمون في تهدئة الخواطر التي اثارها القلاقل التي نشبت في واتس . ولكن لانه كان يدرك ان الزنوج كثيرا ما يستاءون من زعماء منطقتهم ، مثلما يفعلون حيال البيض تماما ، فقد أخذ يتجول من بيت الى آخر بين أشد عائلات المنطقة فقرا لتنظيم الآباء والامهات في جماعة أصبحت تعرف باسم « الآباء والمتطوعين » !

وقد تقاعس هؤلاء الناس في بداية الامر عندما حثهم على الانضمام وقالوا : « من الذي يصغي الي .. انني لا شيء » ولكن باتريك اكد لهم بفصاحته أن الشباب الثائر لن يصغوا لاي شخص آخر . وتلهاها الى الحيلولة دون نشوب

المتاعب ، راح هؤلاء الآباء يتجولون بين الاحداث المتحمسين ، يتحدثون اليهم ، ويحثونهم ، بل ويهددونهم . وقد استطاعوا أن يشتتوا جماعات اثاره الشغب القوية ، وأن يبعثوا بالمتسكعين الى بيوتهم .. ونجح البواب « جورج ميلز » - وهو رجل طويل رقيق الحديث في تهدئة خواطر المراهقين الصاخبين . وقد أظهرت «ماري آن باريت» - وهي خادم فندق - موهبة للاضحاك وتبادل النكات مع الشباب المشاغب مما أدت الى تخفيف حدة التوتر . وكان هناك كثيرون آخرون مثل هؤلاء . ولقد اكتشفوا أخيرا مؤامرة وضعتها ١٢ شابا لمهاجمة الاحياء البيضاء المجاورة في خمس مناطق مختلفة ، وتحدثوا الى الزعماء ، وطلبوا منهم أن يتخلوا عن الخطة ويسلموا ٣٥ من قنابل مولوتوف التي كانوا قد صنعوها بأنفسهم . وهكذا ساد «لوجان هايتس» هدوء يشوبه القلق .

ولكن المواطنين المسؤولين في كلتا المنطقتين البيضاء والسوداء كانوا يفكرون طويلا في بعض الوسائل التي تمنع العنف مستقبلا . واقترح الملازم «ويليام كولدفر» - الذي كان جاويشا وقتها - اقترح باعتباره نائبا

وتجمع حشد كبير في الساحة الشعبية بمدينة سان دييجو في احتفال لعله فريد في نوعه في التاريخ الأمريكي . فقد أشادوا بالضباط لمساهمتهم البارزة في تحسين علاقات المنطقة وذلك بالموسيقى والانشيد والخطب . ويقول تيد باتريك - المسئول الاول عن الاسبوع - : «كلما رأيت المتاعب في المناطق الاخرى ، تأكدت الى أي مدى كان من المهم بصورة ما اثبات أن تعاون الشرطة والزوج يمكن أن يثمر فعلا» .

ولمنظمة الآباء المتطوعين قانون واحد فقط خاص بها ، وهو : ان تمنع العنف . ويمكن لأي عضو بها أن يكون رئيسا ، لأنه اذا اكتشف أي عضو تهديدا بالعنف فإنه يستطيع أن يطلب العون اللازم من الآباء ، ويتولى هو الامر الى أن تنتهي المتاعب .

تري هل نجح هذا النظام ؟ لم تحدث في العام الاول - منذ أن أشرف الآباء المتطوعون على منع التجمعات في الشوارع - أية اضطرابات خطيرة في ( لوجان هايتس ) كما أوقفت حوادث عديدة كان يمكن أن تصبح خطيرة .

ويقوم الآباء المتطوعون بحراسة أفنية المدارس بعد ساعات الدراسة ،

لرئيس الشرطة «ويزلي شارب» أن تعقد سلسلة من الاجتماعات للمناقشة بين رجال الشرطة وشباب «لوجان هايتس» في مقر قيادة الشرطة . وكان يعتقد أن كل جماعة سوف تستفيد من معرفتها المزيد عن مظالم ومشكلات الجماعة الاخرى .

وقد قام الآباء المتطوعون في أوائل ديسمبر - نتيجة لعرض برنامج تليفزيوني قدم عائلة فقيرة في جنوب شرقى سان دييجو - بعملية مسح للمنطقة واكتشفوا أن حوالي ١٥٠٠ عائلة في «لوجان هايتس» التي يتراوح عدد أطفالها بين ٣ و ١٨ طفلا ، كانت بلا طعام أو كساء مناسبين ، وعندما أعلنت تلك الحقيقة عملت سان دييجو على أن تحتفل كل أسرة في المدينة بعيد الميلاد . وعندما تفاقمت مشكلة انتقاء وتوزيع الطعام واللعب بالنسبة للآباء المتطوعين ، تدخل رجال الشرطة للمعاونة . وكانت النتيجة : انه للمرة الاولى - منذ مدة لايتذكرها احد - لم يعد هناك شخص واحد في «لوجان هايتس» جائعا أو دون هدية في عيد الميلاد .

وفي مقابل ذلك ، أعلنت المنطقة الزنجية في يناير ١٩٦٦ عن اقامة «اسبوع تقدير لرجال الشرطة» ،



ويراقبون الاماكن المعروفة التى يجتمع فيها مثيرو الشغب . وعندما يبدو أن هناك بؤادر ثورة تتجمع في الافق، يتدخل الآباء المتطوعون . ويشير تيد باتريك الى ذلك فيقول : «إذا كان هناك اضطراب فأننا نبذل أقصى جهد ليقافه دون أن نلجأ الى أية اعتقالات - والاولاد يعرفون ذلك» .

ولكن مشكلات سان دييجو العنصرية لم تنته تماما ، إذ أنه لا يزال هناك الكثير الذي يجب انجازه سواء بالنسبة للتعليم أو الاسكان أو البطالة . وتواصل

جماعات المناقشة اجتماعاتها في مقر الشرطة . ويوجد أمام الآباء المتطوعين الكثير مما يشغلهم . ومع أن هذا البرنامج لا يعتبر حلا نهائيا لكراهية السود للبيض ، فإن أشد الساخرين من مؤيدي العنصرية لا يستطيعون تجاهل الدليل الواضح على تحسن العلاقات في المنطقة ونجاح برنامج الاحداث . وليس هناك شك يشوب تلك الحقيقة : وهي أن الامور تسير في طريق التحسن فى « لوجان هايتس » .



### رغبة !

يعمل ابنى برتبة اونباشى بمشاة الاسطول الامريكى فى فيتنام ، وهو مولع بكتابة رسائل تنسم بالمرح ليهدىء من روعى وقلقى . . وقد تلقت اخيرا رسالة منه يقول فيها :

« عزيزتى ماما . . اننى لا احب هذا المعسكر الصيفى . . ارجو ان تحضروا لاعادى الى البيت . . ان المشرفين هنا ليسوا ظرفاء ، وانا لا احبهم . . ابنك جيمى روبرتسون »

ملحوظة : لا تأتى يوم السبت ، لانه اليوم الذى يعطوننا فيه الايس كريم !



### ذكاء !

فالت الزوجة لزوجها وهما يشاهدان جهازا جديدا :

- ولكنه ليس اوتوماتيكيا يا عزيزى . . إذ لا بد من ان تدير مفتاحا حتى يعمل !

« ان الابحاث المثيرة التي تجرى الان على الغدة التيموسية التي كانت تعتبر يوما ما لافائدة منها تبشر بالامل في قهر الكثير من اخطر امراض البشرية تخريبا »



## لغز الغدة التي حيرت الأطباء

بقلم : البرت ميزل

**منذ**

الفي عام علي الاقل ،  
والاطباء في حيرة بشأن  
وظيفة قطعة من النسيج ذات لون  
رمادي يميل للحمرة ، تكمن تحت  
العنق مباشرة وخلف عظمة الصدر -  
انها الغدة التيموسية . كان الاطباء  
يعتقدون فيما مضى ان وظيفتها قد  
تكون تغذية الجنين ، او لمنع اتساع  
الرئتين قبل الاوان . اما الاطباء  
الحديثون ، فقد اعتبروها مثل الزائدة  
الدودية عضوا منقرضا لافائدة منه ،  
فقد غرضه الاصلي ، لو كان له حقا  
اي غرض !

ولكن لغز الغدة التيموسية مالبث  
ان تحطم في السنوات القلائل الاخيرة  
بفضل العمل الدائب الكاشف لفريق  
مـصـفـير من الامريكيين والبريطانيين

والاستقرايين والسويديين ، فقد أثبت  
هؤلاء الرجال ان الغدة التيموسية أبعد  
من أن تكون شيئا لا فائدة له ، بل  
انها في الحقيقة الغدة المسيطرة التي  
تنظم جهاز الحصانة المعقد الذي  
يحمينا من الامراض المعدية .  
وبفضل هذه الاكتشافات تسير  
عشرات من الابحاث الان في خطوط  
جديدة تبشر بآمال كبيرة في الهجوم  
علي مجموعة كبيرة من الامراض  
الهامة ، من التهاب المفاصل الي  
السرطان ، بينما تقترب ابحاث اخري  
من العمليات الناجحة المنقذة للحياة  
بغرس اعضاء كاملة في الجسم .

**ضوء علي اللغز الغامض :**

حدث اول فتح صغير في لغز الغدة  
التيموسية بمستشفيات جامعة



مينسوتا في عام ١٩٥٣ ، عندما كان الدكتوران روبرت جود ، وريتشارد فاركو يكافحان لإنقاذ رجل في السادسة والخمسين من عمره كان في يوم ما قويا عفيا ، ثم فقد فجأة مقاومته للمرض المعدي . . ففي خلال عامين فقط ، أصيب بسبع عشرة إصابة بالالتهاب الرئوي بالإضافة الي عدد آخر متتابع من أمراض شديدة طويلة .

وكشفت اختبارات الدم أن المريض يعاني من حالة نادرة تسمى «نقص في الجاما جلوبولين» وهو بروتين الدم الذي يحوي مضادات الاجسام لمكافحة الميكروبات التي تغزو الجسم، وظهرت صور أشعة اكس أن هناك ورما غسير سرطاني سبب تضخما كبيرا في الغدة التيموسية ، وكاد يقضى تماما علي النسيج التيموسى . ويقول الدكتور جود « أن احتمالات إصابة نفس المريض بهاتين الحالتين في وقت واحد ، بمحض الصدفة ، لا تزيد علي واحد في عدة ملايين ، وكنا كلما ازدادنا حيرة حيالها ، ازدادنا تأكدا بأن الرجل أصبح مصابا بعجز في المناعة لان غدته التيموسية قد دمرت » .

وظل الطبيبان يجريان التجارب

علي الارانب طوال مسنوات ثلاث كاملة ، محاولين ايجاد رابطة بين استئصال الغدة التيموسية بالجراحة، وفقد القدرة علي صناعة مضادات الاجسام . وأخيرا اعترفا لنفسيهما في عام ١٩٥٧ بأنهما وصلا الي طريق مسدود ، وتوقفا في احجام عن مواصلة تجاربهما ، وان ظلا مقتنعين بأن الغدة التيموسية تلعب دورا ما في مناعة الجسم ضد الامراض .

#### صدفة سعيدة :

في خلال تلك السنوات نفسها ، كان هناك طالب حديث التخرج في كلية الطب البيطري بجامعة ولاية أوهايو يدعى بروس جليك يدرس عضوا شبيها بالغدة التيموسية ، هو كيس «فابريشيوس» الزلالي في الدجاج، ولكي يكتشف أسلوب الغدة في النمو، قام جليك باستخراج أكياس زلالية من الدجاج المختلف الاعداد ، ابتداء من سن يومين فصاعدا ، ثم وضع الطيور في حظائر الكلية تحت المراقبة . وفي صيف ١٩٥٤ أدت صدفة طيبة الي اتجاه أبحاث جليك في طريق جديد فقد أخرج زميلا له من الخريجين يدعى تيموثى تشانج مجموعة من الدجاج من الحظائر ، واستخدمها لعرض طرق قياس مضادات الاجسام

هو اعداد الدجاج لانتاج مضادات الاجسام لمواجهة الجراثيم الغازية ، فاننا ازيل الكيس قبل أن يتمكن من «تعليم» ذلك للطير ، فان الدجاج يصبح عاجزا عن اكتساب المناعة . أما اذا كانت عملية «التعليم» لم تكتمل ، فان ازالة الكيس الزلالي لا تؤثر علي «معرفة» الطائر لكيفية انتاج استجابة بمضادات الاجسام ونشر تقرير جليك تشانج في عام ١٩٥٦ ، ولكنه نشر في مجلة «علم تربية الدواجن» وهي نشرة قل أن يقرأها الباحثون في الامراض البشرية .

### حل اللغز :

لم يسمع الدكتور جود بجامعة مينسوتا الشائعات المتعلقة باكتشاف جليك وتشانج الا في عام ١٩٦٠ . وفكر «جود» في ان الغدة التيموسية في الثدييات - كالكيس الزلالي في الطيور - قد تقوم بعملها التعليمي في وقت مبكر من الحياة ، وقام علي الفور بتكرار تجاربه الاولى الخاصة باستئصال الغدة التيموسية ، ولكنه في هذه المرة استخدم أرناب حديثة الولادة ، فأصبحت عاجزة عن اكتساب المناعة ، تماما كما حدث لكناكيت جليك التي يبلغ عمرها اسبوعين . وكان هناك باحثون آخرون يسيرون

علي أحد فصول علم الدواجن ، وقد دهش تيموثي عندما فشلت التجربة فان ستا من الطيور عندما حقنت ببيكتريا «السالمونيلا» التي تتغلب عليها الدجاجات بسهولة ، ماتت علي الفور ، وأصيب ثلاث أخري بمرض شديد وكشفت اختبارات الدم أن هذه الطيور التسع لم تنتج أية أجسام مضادة ضد الجراثيم . . . وتسائل تشانج عن السبب ، وفحص شرائط الارقام المربوطة بأجنحة الطيور ، فتبين أن الدجاجات التسع جميعا كانت من الطيور التي استأصل جليك كيسها الزلالي .

وهنا تعاون جليك وتشانج في العمل معا ، فحقنا جراثيم «السالمونيلا» في مجموعة أخرى من طيور جليك ، فوجدنا أن الدجاجات التي كانت في اسبوعها العاشر عندما استوصلت أكياسها الزلالية ، كان رد فعلها باستجابة قوية من مضادات الاجسام، في حين أن التي كان عمرها خمسة أسابيع فقط ، اظهرت استجابة منخفضة ، أما التي استوصل منها الكيس الزلالي وعمرها اسبوعان ، فانها لم تظهر أية استجابة علي الاطلاق من حيث مضادات الاجسام . وبدا بوضوح أن دور الكيس الزلالي

نحو نفس الاكتشاف دون أن يدري الدكتور جود ، ففي جامعة أوبسالا بالسويد ، كان البروفسور كارل اريك فيشتليوس قد اكتشف أنه عندما أزال الغدة التيموسية من خنازير غينيا الصغيرة ، أتلَف قدرتها علي انتاج مضادات الاجسام . . وفي معهد تشنسر بيتي للابحاث في انجلترا ، كان هناك عالم استرالي شاب يدعى جاك ميلر قد أجري عمليات استئصال الغدة التيموسية من الفئران التي يبلغ عمرها يوما واحدا ، فوجد أن حصانتها قد أصيبت بتلف حتي أنها أصبحت تتقبل عمليات ترقيع الجلد ، حتي من الجرذان .

وهكذا فانه بفضل المصادفة المذهلة ، تم حل لغز وظيفة الغدة التيموسية الازلي : لقد تبين أن الغدة التيموسية هي أحواض غرس للكرات الدموية البيضاء الصغيرة التي تسمى الخلايا الليمفاوية وهي ترسلها الي الطحال والعقد الليمفاوية حيث تنضج وتتكاثر وتتوقف تنمية قدرة جسمنا علي مقاومة المرض من كل الانواع علي هذا البذر العادي ، وتكاثر الخلايا الليمفاوية .

ولكن هل هذا البذر المبكر هو الوظيفة الوحيدة التي تؤديها الغدة

التيموسية ؟ ان تجربة بارعة ابتكرها الاطباء « راهايل ليفي » و « ناثن ترينين » و « لويد لو » بمعهد السرطان القومي في بيتسدا بولاية ماريلاند اظهرت أنها ليست كذلك ، فقد وضعوا نسيج الغدة التيموسية في وعاء «لوسيت» صغير وأغلقوه باقراص من السليولوز ، مسامها صغيرة الي حد لا يسمح بمرور واحدة فقط من الخلايا الليمفاوية ، ثم غرسوا هذه الكبسولة في فئران حديثة الولادة استؤصلت غددها التيموسية - وهي مخلوقات كانت تضعف عادة وتموت خلال اسابيع قلائل . . ولكن الفئران نمت وترعرعت .

ولما كانت الخلايا الليمفاوية لا تستطيع أن تفلت من الكبسولات ، فان أكثر النتائج قربا للمنطق هي أن هورمونا تيموسيا ليست له خلية قد ترشح من خلال السليولوز ، ونبيه الطحال والعقد الليمفاوية لانتاج الخلايا الليمفاوية من كرات البلازما الخاصة به ، واكدت دراسات أخرى هذه النظرية .

«مستعمرون» مهاجرون :

الان بدأت صورة جديدة تتركز علي كيفية سيطرة الغدة التيموسية علي خطوط دفاع حصانتنا ضد الامراض



علي ممارسة الطب في كثير من النواحي . . . ففي اجتماع عام ١٩٦٥ لأكاديمية طب الاطفال ، أوضح الدكتور جود أن عمليات استئصال اللوزتين يجب ألا تجري دون تمييز ، وقال : « يجب أن نكون متحفظين تماما في التعامل مع هذه الاجهزة التي لم نفهمها بعد فهما تاما » .

وقد فتحت الابحاث الاخيرة في الغدة التيموسية طرقا جديدة للهجوم علي سرطان الدم ، فقد وضع عدد من الباحثين في مرض السرطان نظرية تقول ان أجسامنا في العادة تعامل خلايا السرطان النامية باعتبارها نسيجا غريبا وتدمر مثل هذه الخلايا قبل أن تتمكن من التكاثر ، وأن السرطان قد يكون نتيجة خلل ما في جهاز المناعة في الجسم الذي تسيطر عليه الغدة التيموسية وعلي الرغم من أنه لم ينشر حتي الان غير تقارير أولية عن الموضوع ، فإن محاولات عديدة لوقف السرطان بالتغلب علي مثل هذا الضعف في المناعة يبدو أنها تنتج نتائج تبشر بأمل كبير .

ولقد أثارت المعلومات الجديدة عن الغدة التيموسية أيضا الامال في الوصول الي أنواع من العلاج أكثر فعالية لبعض الامراض ذات الحصانة

وحتي قبل أن نولد ، فإن الغدة التيموسية - كالوطن الأم - تبعث «مستعمرين» - الخلايا الليمفاوية المهاجرة - لكي تنشئ موطيء قدم في أقاليم جديدة مثل العقد الليمفاوية والطحال . ثم تقوم الغدة التيموسية - التي لاتزال تؤدي دورها الابوي - بتأييد وتشجيع هؤلاء «المستعمرين» وسلااتهم بارسال امدادات متواصلة لها من هورمون تيموسى قوي .

ولكن هل الغدة التيموسية هي العضو الوحيد الذي ينظم جهاز المناعة لدينا ؟ ان التجارب الاخيرة أدت بالباحثين الي الاعتقاد بأن الزائدة الدودية واللوزتين والزائدة الانفية ، قد تسهم هي أيضا في استجابات مضادات الاجسام . وقد وجد الدكتور جود ان الاطفال غير القادرين علي انتاج «جاما جلوبيولين» الذي يحوي مضادات الاجسام ليسوا مصابين بخلل في غدهم التيموسية فحسب ، بل وكانت اللوزتان أيضا لا وجود لهما تماما .

### طرق جديدة ضد المرض :

لقد مرت خمس سنوات فقط منذ ان ثبت أن الغدة التيموسية « غير النافعة » لها وظيفة هامة جدا ، وقد بدأت هذه المعلومات فعلا في التأثير

الذاتية ، مثل فقر الدم الخبيث ، والتهاب المفاصل الروماتزمي، وتصلب الشرايين ، وروماتيزم القلب ، فان لهذه الامراض التي تصيب الانسان بالعجز ، والموت في كثير من الاحيان، تشترك جميعا في ناحية ما ، وهي أن ضحاياها ينتجون مضادات الاجسام تهاجم خلايا الجسم السليمة وكأنها جراثيم غازية . وتوحى الادلة الناتجة عن التجارب علي أن انتاج مثل هذه المضادات الجسمية قد يكون نتيجة خلل في عمل الغدة التيموسية .

ان أعظم أمل انما يكمن في عزل الهورمون التيموسى، بل وربما انتاجه صناعيا . وقد أعلن ألبرت زنت جيورجى الحائز علي جائزة نوبل بمعهد أبحاث العضلات في وودز هول بولاية ماساتشوستس أنه عزل ثلاثة عناصر هورمونية من الغدة التيموسية في العجول . ولم يثبت بعد أن هذه المواد هي هورمون التيموس الحقيقي الذي يشترك في تنظيم جهاز المناعة في الجسم ولكن عندما ينجح العلماء الباحثون في النهاية في استخراج وتنقية هذه المادة الحيوية ، فاننا قد نشهد قهر كثير من أعظم أمراض البشرية تخريبا .



### نجدة !

منذ بضع سنوات ، ظهرت في مسابقة باحدبرامج التليفزيون عنوانه « ما هو عملى ؟ » وكان سبيلى الى الشهرة اننى كنت عاملة انقاذ على الشواطىء وانا فى التاسعة عشرة من عملى ومع اننى كنت اعرف ان البرنامج شاهد هذه الجنود عبر البحار ، فاننى لم اكن على استعداد لمواجهة سيل البريد الذى تدفق من المعجبين فى مختلف المواقع العسكرية فى انحاء العالم . وكان خطابى المفضل هو الذى تلقينته من جندى يقول : « النجدة .. اننى اغرق ! »



### علاج !

كان الاب يحكى لجاره كيف انه اضطر لشراء سيارة لابنه للتلميذ بالمدرسة الثانوية ، حتى لا يذهب اليها متاخرا كعادته ..  
وسأله الجار : ولكن كيف منعه ذلك من الذهاب متاخرا ؟  
فقال الاب : انه يضطر للذهاب الى هناك مبكرا لكى يجد مكانا يضع فيه السيارة !



القصة المشيرة لصياد برتغالي  
واجه المهانة والام  
ولكنه وجد وسيلة  
لخلق حياة جميلة ومفيدة

## حديقة أعادته إلى الحياة

بقلم ج ١٠ كرونين

على معرفة المصادر الخفية للخبز  
والجبن والسردين ، وهي الغذاء  
الرئيسي لهذه المنطقة البدائية ، كما  
كانت خمره «الخاصة» التي يبلغ ثمن  
الكأس منها أربعة سنتات (حوالي  
١٨ مليما) تنعشني بعد مشقة الرحلة  
بالعربة وحرارة الجو .

وكانت الحانة تواجه ميدان القرية  
في بقعة بهيجـة ، وكان الناس في  
منطقة «الجارف» فقراء في الغالب ،  
وقد عجزت بعض المدن عن الإبقاء  
على السعادة البرتغالية الطريفة في  
انشاء حديقة في وسط المدينة ، الا  
هنا . . . فقد كانت حديقة الميدان

في الايام التي كنت احضر فيها  
الى القرية لاشرب الماء «ونبيذ  
ميسا» ، كنت أضـع الزجاجتين  
الكبيرتين ، المغلفتين بالصفصاف  
المجدول ، في العربة ذات العجلات  
العالية ، ثم اجلس خارج الحانة  
لاتجاذب أطراف الحديث مع «لويس»  
الحارس العجوز الضئيل الجسم ،  
الخفيف الحركة . وكان لويس بصفته  
كبيراً للخدم في السفن التي تسير بين  
لشبونة وريو قبل استقراره في  
القرية ، قد اكتسب قسطاً معقولا من  
اللغة الانجليزية ، ولما كانت لغتي  
البرتغالية ضعيفة، فقد كان يساعدني



تدرسها حوافر البغال ، لا تزال تصنع منها أرغفة الخبز في الافران الخارجية ، والنقل ، كما هو الحال دائما ، يتم بالحمير البطيئة السير في الأزقة الرملية .

وبينما سرحت بأفكاري ، كان لويس يفحصني في جزعه المعتاد ، فقد كان يعلم أنني جئت الى ضيعة منعزلة ، تبعد عن القرية بثمانية كيلو مترات للنقاهة بعد اصابتى بالتهاب رئوي كريحه . . ثم تقدم في تلك اللحظة بسؤاله المذهب المعتاد :

« هل أنت اليوم أحسن حالا يا صديقي ؟ »

وردا على سؤاله ، اومات برأسي عبر الطريق قائلا : « ان هذا يجعلني دائما على مايرام » .

ووافق على ردي بقوله : « أجل ! اننا نفخر بحديثنا ، وبالرجل الذي صنعها » . . وتوقف عن الكلام ، ثم اضاف قائلا ، وكأنه يتكلم بالالغاز : « لقد صنعها جميعا بعد وفاته » .

فقلت : « تعنى انه ترك المال في وصيته ؟ » .

فابتسم وقال : « كلا ! فلم يكن جواو جاسيئتو ذا مال ، بل كان مجرد صياد أسماك » . وتطلع الى بعيد منتظرا مني

الرئيسي منظرا لاينسى ، ان كانت أشجار « الجاكاراندا » تزدهر طوال اسابيع عديدة ، كما كانت براعم أشجار اليمام الكثيرة تصبغ جدران الكنيسة البيضاء بظلال أرجوانية . وكانت الورود ونبات « الجهنمية » تحيط بسيقان الأشجار . وهناك أيضا الخبيزي وشجيرات نبات العتر القرمزية ، تحيط بها أزهار عباد الشمس والخبيزي الافرنجية ، وبين هذا الخليط ، ومعوضا له يوجد نبات الدفل الناصع البياض الذي يشبه الراهبات في بساطته .

وكان هذا هو القلب - الذي قل ان يخفق الآن ، لان الوقت لم يزل في بكور الاصيل - أجل ! القلب المحبوب لهذه البقعة الساكنة التي تشبه الجيب ، وهي عبارة عن عنق ملتو من منازل منخفضة بيضاء ، تصطف في أزقة متعرجة متشابكة ، تائهة منذ قرون عديدة ، في سهول « الجارف » الرملية . وقد تخطت الحضارة المزعومة هذه الأرض النائية . . فأنت هنا بعيد تماما عن العالم ، فالزيت لا يزال يشعل في المصابيح المستديرة الصغيرة ، والماء نادر جدا في شهور الصيف التي لا تنتهي ، والحبوب المبعثرة التي

فقلت : « وخطرة بكل تأكيد ؟ »  
فقال : « انها لكذلك بطبيعة الحال ،  
فالضباب الكثيف يكاد يغمر الشواطىء  
دائما ، وكثيرا مايضل القارب الصغير  
طريقه لعدة أيام ، ويظل ركابه ينفخون  
وينفخون في الاصداغ الحلزونية وسط  
هذه الغلالة الثقيلة البيضاء ، محاولين  
العودة الى السفينة الام » .

فقلت وقد أحسست أن هذا هو  
الخطر الاكبر : « وليتحاشوا أن تغرقهم  
سفينة ركاب ضخمة ؟ »

وأكد صمته ما فهمته . ثم قال في  
هدوء : « هذا هو ما حدث بالضبط  
لجواو جاسينتو . ففي منتصف العام ،  
وعندما ذهبت مانويلا ماريا لاستقبال  
السفينة الام العائدة ، كان لابد أن  
يلغوها النبا .. ويا لها من كارثة !  
ولكن هذه الاشياء تحدث دائما  
يا صديقى ، وليست للمرة الاولى ،  
ولابد من التسليم بها كما كان يسلم  
بها من قبل ، ومن ثم فقد أقاموا فى  
الكنيسة التى هناك « صلاة القداس »  
لجواو ، وهى التى يقيمونها للموتى ..  
كان كل شىء أسود .. حتى التابوت  
المجلل بالسواد ليمثل الجثة الغارقة ..  
ووقفت مانويلا مع والدتها جواو العجوز  
المسكينة أمام الكنيسة تبكى ماشاء  
لها البكاء ، وكانت شديدة الحزن ،

الاعراب عن دهشتى . ثم مضى  
يقول فى ببطء : « نعم ! لم يكن جواو  
ذا شأن عندما كان شابا - أى منذ  
ثلاثين عاما . كان شابا قويا جميل  
الطلعة ، أسمر البشرة ، أسود  
الشعر ، أبيض الاسنان ، وربما كان  
متهورا قليلا ، ولكنه كان - كما يقولون -  
مخطيبا لمانويلا ماريا ، وهى واحدة  
من أجمل الفتيات فى البلدة ، كما  
كانت فتاة حريصة أيضا وقد كسبت  
كل بائنتها « الدوطة » من العمل فى  
مصنع تعبئة الاسماك بمدينة  
« بورتيماو » .

ومضى يقول : « حسنا .. لقد  
اتبع جواو البحر كما قلت لك ، ولم  
يتبع الطريق السهل مثلى ، بل الطريق  
الصعب ، البالغ الصعوبة ، كصياد  
لسمك « البكلاه » .

« وكان هؤلاء الرجال ينطلقون لمدة  
سنة أشهر كاملة من العام فى سفنهم  
ومصدر رزقهم الى شواطىء « نيو  
فاوندلاند » . وكان كل منهم ، يخرج  
كل صباح بقاربه الصغير المسطح  
القاع ، ومعه رغيف من الخبز ولتر  
من النبيذ ، ويرمي خيط الصيد  
طوال اليوم لاسماك البكلاه التى يعود  
بها ليلا لوضعها فى الثلج بالسفينة ..  
انها طريقة صعبة لكسب القوت » .

بارعة الجمال ، ترتدي ثوبا جميلا  
من الحرير ووشاحا أسود .

«وبطبيعة الحال ، تقدم شبان  
آخرون ، بعد وفاة جواو جاسينتو ،  
لخطبة مانويلا ، وكان معها بائنة  
عبارة عن قطعة أرض جميلة تتوافر  
بها المياه ، وتصلح لزراعة البرتقال .  
وهكذا تزوجت مانويلا بعد ستة  
أشهر ، وعادت ابتساماتها بنفس  
القدر الذي بكت به من قبل !

«ولم يمض بعد ذلك أكثر من شهر  
واحد » .

وهنا كف لويس عن الحديث  
فجأة . ثم قال : « كلا ! كلا ! لن  
أجعل من الموضوع مأساة كبرى . .  
ان السفينة التي صدمت جواو  
جاسينتو انتشلت من الماء ، وكان  
محطما أكثر من زورقه . ان تحطم  
الكثير من ضلوعه وعظام ساقيه . .  
وأسوأ من هذا كله » .

ووضع لويس يده على عظام  
الحوض . وقال : « لقد تهشم هذا الى  
قطع صغيرة كبلبلى الاطفال » .

ولم تكن السفينة هي سفينة الركاب  
الكبيرة التي تتحدث عنها . . كلا !  
بل كانت سفينة بضائع بنامية مشحونة  
بالحديد الخام من هاليفاكس في  
طريقها الى القنارة . . واستطاعوا

بطريقة ما ابقاءه على قيد الحياة . .  
وفي كولون بذلوا أقصى ما في الاستطاعة  
ولكن كان الضرر كبيرا والمهارة قليلة  
. . واستغرق الامر شهورا عديدة  
لاصلاح نصف العطب الذي أصاب  
الفتى المسكين واعادته الى بلاده  
كسيح . . يمشى محنيا الى الامام  
مستندا الى عصا ، يجر ساقا لاتكاد  
تحمله » .

ونفض لويس رماه سيجارته في  
رقعة ، وهو يدرك مبلغ اهتمامي ،  
ولكنه لا يريد الاستعجال في حديثه .

ثم قال : « حسنا . . كان هذا هو  
حاله . . لقد عاد الى الحياة بأسوأ  
طريقة ، وكانت صدمة مروعة لكل  
انسان هنا ، محزنة الى أقصى حد .  
وفضلا عن ذلك فانا كنا قد دفننا  
«جواو» ، وأشعلنا الشموع ، وصلينا  
من أجله وأرسلناه بأجنحة الى السماء ،  
ثم رقصنا في حفل زواج فتاته . .  
وها هو الآن يظهر مرة أخرى . . فهل  
تستطيع يا صديقي أن تتخيل الحديث  
الذي تلوكة الالسنة . . والارتباك ؟

وحدجني لويس بنظراته ثم قال  
في تهكم مشوب بالدعابة : « قال  
البعض انه كان من الأفضل أن يظل  
غريقا ، وقال آخرون انه كان من  
الواجب أن يحتفظ به الاجانب » .



وبالرغم من ذلك فقد كان من 'المسلم به أنه لابد من عمل شيء لتبرير ما فعلته القرية وتقرر في النهاية ايجاد مركز صغير مضمون لجواو . . نوع من العمل السهل ، ككناس رسمي «للميدان» الذي كان متربا دائما ، مليئا بالقمامة وقشور الفاكهة .

« ورفض جواو في بادئ الامر . . رفض رفضا باتا ، ولكن لم يكن هناك شيء آخر ، كما كانت هناك أمه العجوز التي يجب أن يعنى بها . . وهكذا بدأ جواو جاسينتو يكنس الميدان ، وكان يستخدم الكنسة ، ليكنس بها وليتوكأ عليها وكان يسير ببطء ، لا يتحدث أبدا ، ولا ينظر الي أي جانب ، وكثيرا ما كان يثور غاضبا على القرية ، والبلدية . . وعلى مانويلا ماريا !

«وذات يوم ، وهو في مثل هذه الحالة من الهوان ، حدث أمر مؤلم جدا . . فهو لم يكن قد قابل مانويلا حتي تلك اللحظة ، إذ كانت تبتعد عنه عن عمد على ما أظن ، ولكن ماهي الآن تقترب وهي جالسة على السرج فوق بغلها الجديد ، في ثوب جميل كالعادة ، تضع على رأسها وشاحا جميلا وتمسك بمظلة كبيرة . . كانت وسيمة مليحة ، تبدو سعيدة في

زواجها ، لها منزل وزوج ، وأرض مزروعة جيدا . . وجاءت نحوه، وبدأ في أول الامر أنها على وشك أن تمر دون أن تنظر اليه ، ولكن . . كلا . . لقد ألقت عليه نظرة واحدة ، سريعة وحادة ، ربما كانت مليئة بالشفقة ولكنها كانت أيضا مليئة بهذا النوع من الازدراء ، أنا كنت تعرف هذه الكلمة . . الازدراء الذي ينفذ الى صميم العظام .

وساد صمت طويل بعد أن ذهبت . ثم قال جواو في صوت مليء بالالام : « انها كالأخرين ، قد دفنتني . . لقد كنت أفكر في الامر . . والآن لابد أن أفعله . . »

«وسألته : «ماهو الشيء الذي لابد أن تفعله ؟ »

«فقال : «سأقيم نصبا تذكريا حتى يتذكروني وهم يشعرون بالخجل» .

«وفي اليوم التالي ، وأنا أفتح مصاريع نافذتي ، رأيت جواو منهمكا في العمل ، فقد أخذ يشق سطح ارض الميدان ، وينتزع الاحجار ويغربل التربة . . »

ولما حل فصل الربيع كان قد حصل علي المزيد من المعرفة ، وعلى الكثير من النباتات ، والبذور، والشجيرات التي منحوه اياها .

« وكان ربيعاً جميلاً بالنسبة لجواو جاسينتو ، وعندما بدأت المزارع في النمو كنت تستطيع رؤية مائراً من تغيير على ملامحه . . . وعلامات عودة احترامه لنفسه . وكان يقضى اليوم كله في الميدان راکعاً ليزرع، أو لينتزع الحشائش الضارة ، ويحمل الماء من البئر ، ويقلم سياج شجيرات الدفل المطرد النمو ، وكان لا يزال يشعر بالآلم في ساقه مما جعله قليل الكلام، ولكنه لم يكن صمت المرارة - بل كان على الاغلب صمت العودة الى نفسه

« وكان فصل الخريف التالى هو خير الاشياء جميعاً ، إذ حضر أحد رجال المزرعة الحكومية للتفتيش ، وليقدم خصيصاً شتلات «الجاكاراندا» الاربع عشرة . وهي التى أصبحت الآن سامقة الارتفاع بالغة الجمال ! لقد استغرق نموها زمناً طويلاً ، لان هذا لم يتم في عام واحد ، أو عامين أو ثلاثة أعوام . وما تراه الآن يا صديقى قد استنفد أفضل جزء من العمر . وأنا أعنى الجزء الأفضل ، لانه كما خلق «جواو» الحديقة، خلقت الحديقة جواو . . . وأرجو ألا يساورك الظن بأنه قد أصبح قديساً . . . فهو لم يغفر قط قداس الموتى الذي أقيم على روحه ولم بعد يهنم بالحمقى،

لانه اكتسب الآن الكثير من المعرفة والفهم . . . بل انه اليوم يقرأ أشياء عجيبة مثل قصائد كاموييز شاعرنا البرتغالى الذائع الصيت» .

وصمت لويس لحظة ، ثم رفع ذراعه ولوح بها الى الشخص الذي يجلس منعزلاً في الحديقة وقال لى : «أنظر ! هاهو ! »

وصحت متعجباً : «ماذا ؟ هذا الرجل الكهل هو جواو ؟ ! » فابتسم لويس وقال : « اوه ! انه ليس أكبر منى سناً ، ولكنه عانى أكثر مما عانيت . . . ألا تريد أن تذهب اليه وتحدث معه ؟ »

وعبرنا الشارع المرصوف بالاحجار الى البقعة المعطرة ، المليئة بغبار الشمس العنبري المصفى . واتجه جواو الينا ، وكان رجلاً قصير القامة، يرتدي قبعة قديمة عريضة الحوافي، وقميصاً أزرق حائل اللون ، يمشى في تأرجح دوار بسباقه القصيرة المتييسة . ولكن لم يكن في هذه المشية المعيبة ما يدعو الى الشفقة أو الرثاء لصاحبها ، ولم يكن في هذا الوجه الذي لفحته الشمس ، القوي التقاطيع أو في تلك النظرة التى وجهها الى ما يدعو الى الحط من قدر صاحبها . . . كان يرقبني في جد ووقار بينما كان

لويس يتحدث اليه ، وبابتسامة هادئة النابع من الالم أيضا .  
بسط الي يده .

ماذا يستطيع الانسان أن يقوله لمثل  
هذا الرجل ؟ ان التحيات المألوفة  
لاجدوي منها ، والعبارات العاطفية  
السهلة قد تكون اساءة لاتغتفر، والتفت  
الى لويس وقلت له :  
« قل له انه مثل كاموييز قد نظم  
قصيدة من الشعر » .

\*\*\*

في ذلك المساء ، وفي شرفة السطح،  
بالضيعة .. وتحت السماء الزرقاء  
الفسيحة التي انتشرت فيها النجوم  
كثمار الفاكهة البراقة الالامعة ، لم  
استطع أن أحرر نفسي من صورة  
ذلك الرجل المحنى الظهر في حديقة  
الميدان .. لاشك في أن الكثيرين قد  
تغلبوا على عجز مماثل ، أو أعظم من  
عجزه ، ومع ذلك فهنا وبطريقة ما ،  
كان بعث جواو جاسينتو ذا صفة  
بدائية ومؤثرة معا . فقد خلق بمجهود  
واضح من ارادته شيئا جوهريا : رمز  
ليس للتجديد فحسب ، بل وللجمال

لم يكن الدرس ، بالنسبة لى على  
الاقل ، موضع شك ، فقد قضيت عدة  
أسابيع ، وأنا أرثى لحالى ، أداوي  
أمراضى في ضوء الشمس ، هاربا  
الى الكسل والاسترخاء . وقد حان  
الوقت للسفر الى الشمال والعودة  
للعمل . ومع ذلك فقد كان هناك  
الكثير الذي يستخلص من خلق حديقة  
الميدان هذه ، أكثر من مجرد الدافع  
الى الصناعة ، وأكثر من الحافز على  
التغلب على المصائب والشدائد ..  
لقد كان في صميم المسألة عظة أعمق،  
والهام لنا جميعا بالحاجة الى زرع  
حدائقنا - ليس بالمعنى الواقعى ، بل  
بالمعنى الرمزي الذي عناه فولتير  
بقوله : « يجب أن نزرع حدائقنا » ..  
لأننا بتوطين أنفسنا على العمل بأعلى  
مستوي لقدراتنا ، وتطور حياتنا  
طبقا لقتضيات المنفعة الاجتماعية  
وفائدة الصالح العام ، نستطيع فقط  
أن نركى أنفسنا كأعضاء في المجتمع  
الانسانى .



### تقدم !

سنل جوردون براون حاكم ولاية تينيسى السابق عن اعظم تقدم حققته الزراعة في رايه  
خلال الاعوام الاربعين الماضية فقال :

- انك لا تستطيع ان تفرق بين ابنة الفلاح وابنة المدينة هذه الايام !



# تعبيرات راقصة



ان الرجل الذي يضع الحروف الاولى من اسمه علي بيجامته لابد  
انه غير متأكد من نفسه .. ان لا يدانك تكون قد عرفت نفسك وقت  
النوم !

\*\*\*

الارق .. هو الشيء الذي يصيب الانسان عندما يرقد مستيقظا طوال  
الليل : ٠٠ لمدة ساعة !!

\*\*\*

المدينة الامريكية : المكان الذي عندما تنتهي فيه من سداد اقساط  
بيتك في الضواحي ، تكون الضواحي قد امتدت ٢٠ ميلا أخرى !

\*\*\*

المحامي : امكر مسافة بين نقطتين !

\*\*\*

أحسن الاوقات لمعالجة مشكئة صغيرة ، هي قبل ان تنمو وتصبح  
شأبا كبيرا !

\*\*\*

الغد : شيك مؤجل التاريخ ، أما اليوم فانه مبلغ نقدي !

\*\*\*

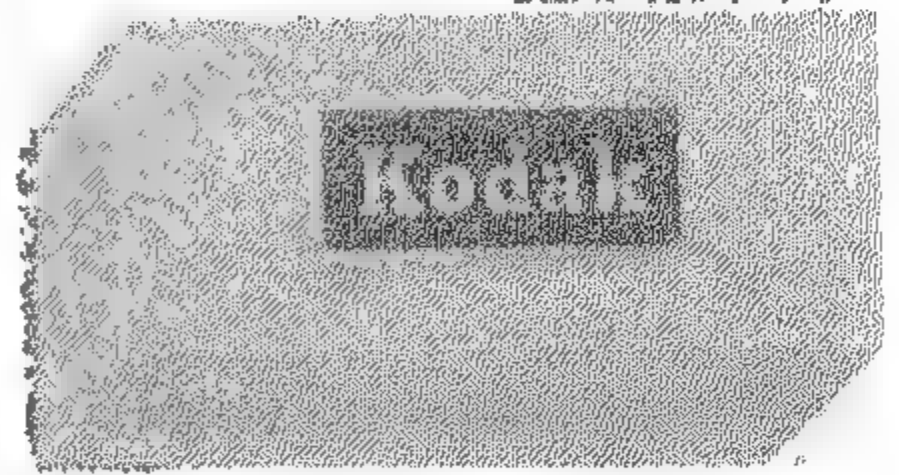
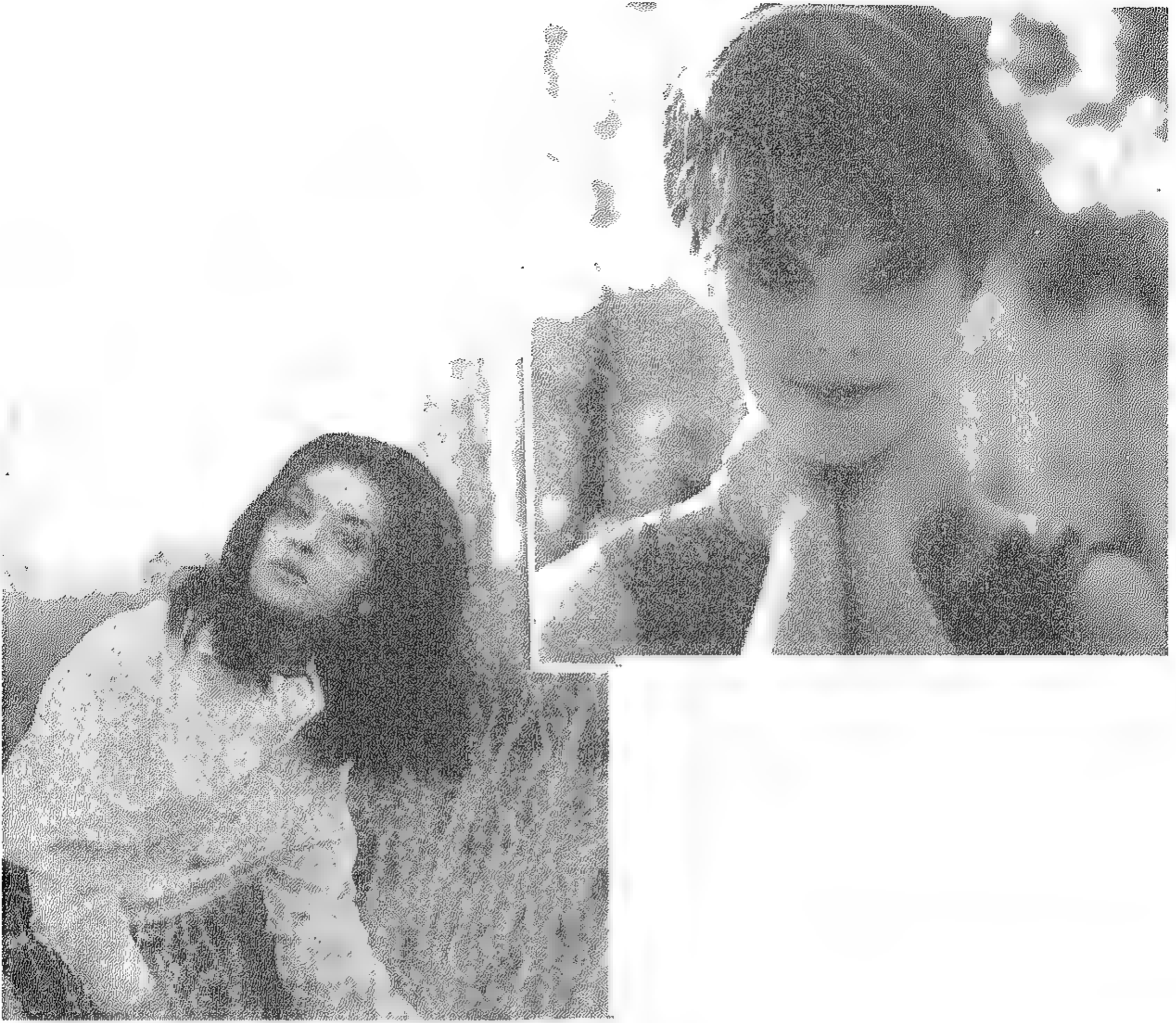
من اكثر الاشياء مضايقة بالنسبة للتنبؤات الجوية ، هو انها ليست  
خاطئة في بعض الاحيان !

# ضرورية حيث يوجد العمل 7-UP..

7-UP .. هي المطلب الحقيقي  
والطبيعي لجمهور العاملين • لها شرر  
فوار • ومذاق عذب يبعث النشوة ..  
وسريعة المفعول في ازالة القلما •  
اطلبها دائما .. 7-UP لا بد منها  
حيث يوجد العمل والحركة • •



"Seven Up" and "7 Up" are registered trade marks of The Seven-Up Company, St. Louis, Mo., U.S.A.



## ليست الفتيات رائعات .. انه فيلم كوداك !

اعتمد على افلام كوداك في التقاط صور ملونة متألقة لامعة صديقة للفتيات ،  
 واستخدم افلام (( كوداك كولور )) للتصوير السريع ، وافلام (( كوداك كروم ))  
 و (( كوداك ايتناكروم )) للتصوير العادي وستحصل على كل الالوان الجميلة لمسام  
 الفتيات وعلى جميع الظلال الناعمة الدقيقة التي تميز الفتاة التي تعرفها عن  
 الفتيات الاخريات .. وتذكر ان هناك فيلم كوداك الملون الذي يناسب آلة التصوير  
 الخاصة بك . اشتر اليوم افلام كوداك التي يمكن الاعتماد عليها وهي تباع لدى  
 محلات كوداك في كل مكان .





# فرصة فريدة

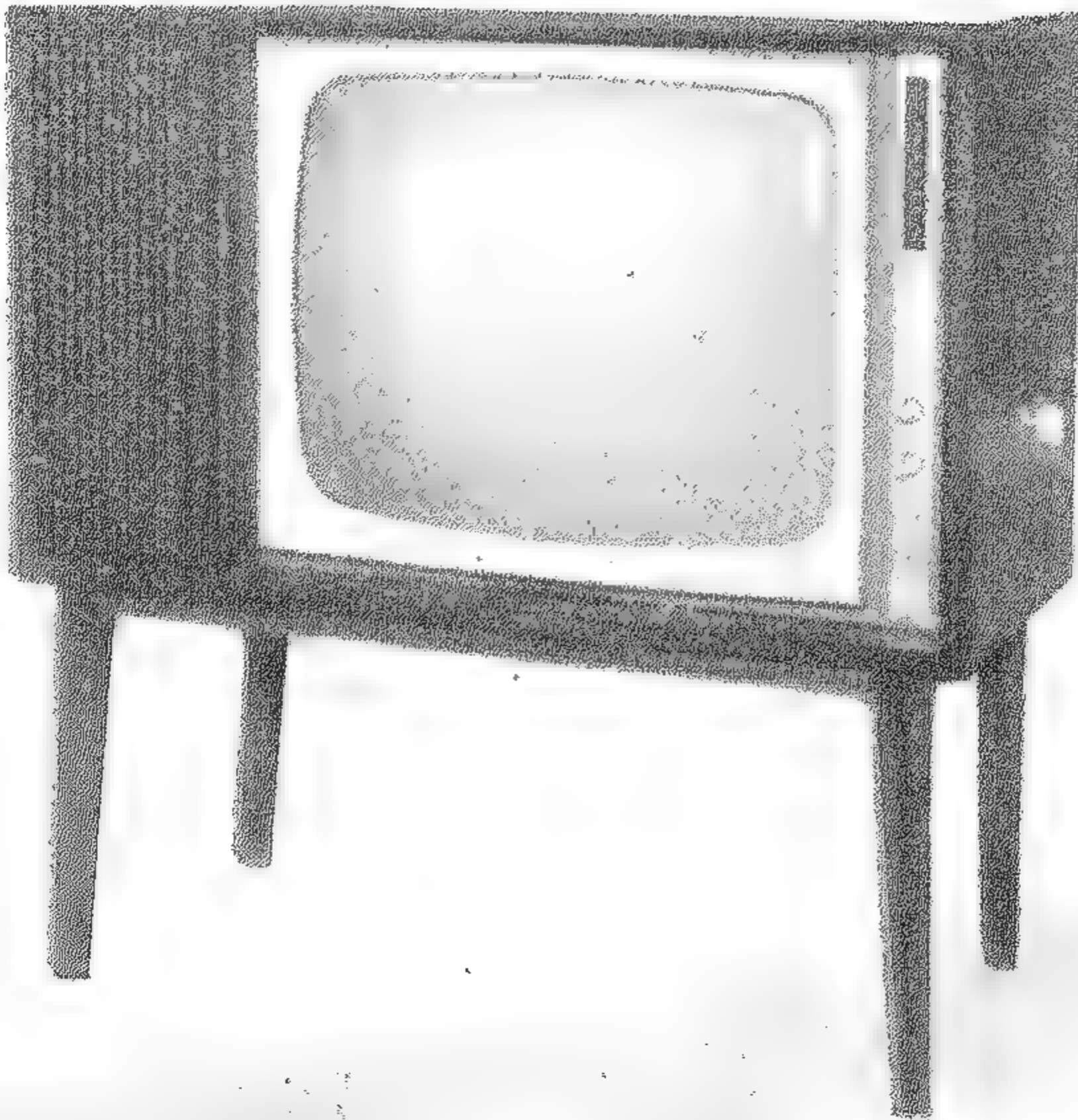
للمصريين العاملين أو المقيمين بالخارج

وفتر أكثر من ٤٠ %

بالإضافة إلى مصاريف النقل والتكيب والرخصة

## تلي-مصر

تقدم لك أفضل مجموعة من التليفزيونات بأسعارها خاصة جدًا



|                                                                                                     |     |               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|
| جهاز تليمصر ٢٣ بوصة طراز كونسول مع ملحقاته<br>والرفخصة وتوصيل الجهاز إلى أى مكان كرفخة التعميل      | ١٠٠ | جنيه استرلينى |
| جهاز تليمصر ٢٣ بوصة طراز كونسول بدون<br>ملحقات أو الرفخصة وبدون التوصيل                             | ٨٧  |               |
| جهاز تليمصر الفاخر مقاس ٢٣ بوصة عارى مع<br>ملحقاته والرفخصة وتوصيل الجهاز إلى أى مكان كرفخة التعميل | ٨٥  |               |
| جهاز تليمصر الفاخر مقاس ٢٣ بوصة بدون<br>ملحقات أو الرفخصة وبدون التوصيل                             | ٧٥  |               |

حول اليوم قيمة الجهاز الذى يقع عليه اختيارك بالجنيه الاسترلينى  
إلى بنك القاهرة ١٩ من عدد باسم :

شركة المصرية للراديو لتهرانزستور والأجهزة الإلكترونية

بالإسماعيلية

واستلم كجهاز فوراً .. أو يرسل إلى المكان الذى تحبده

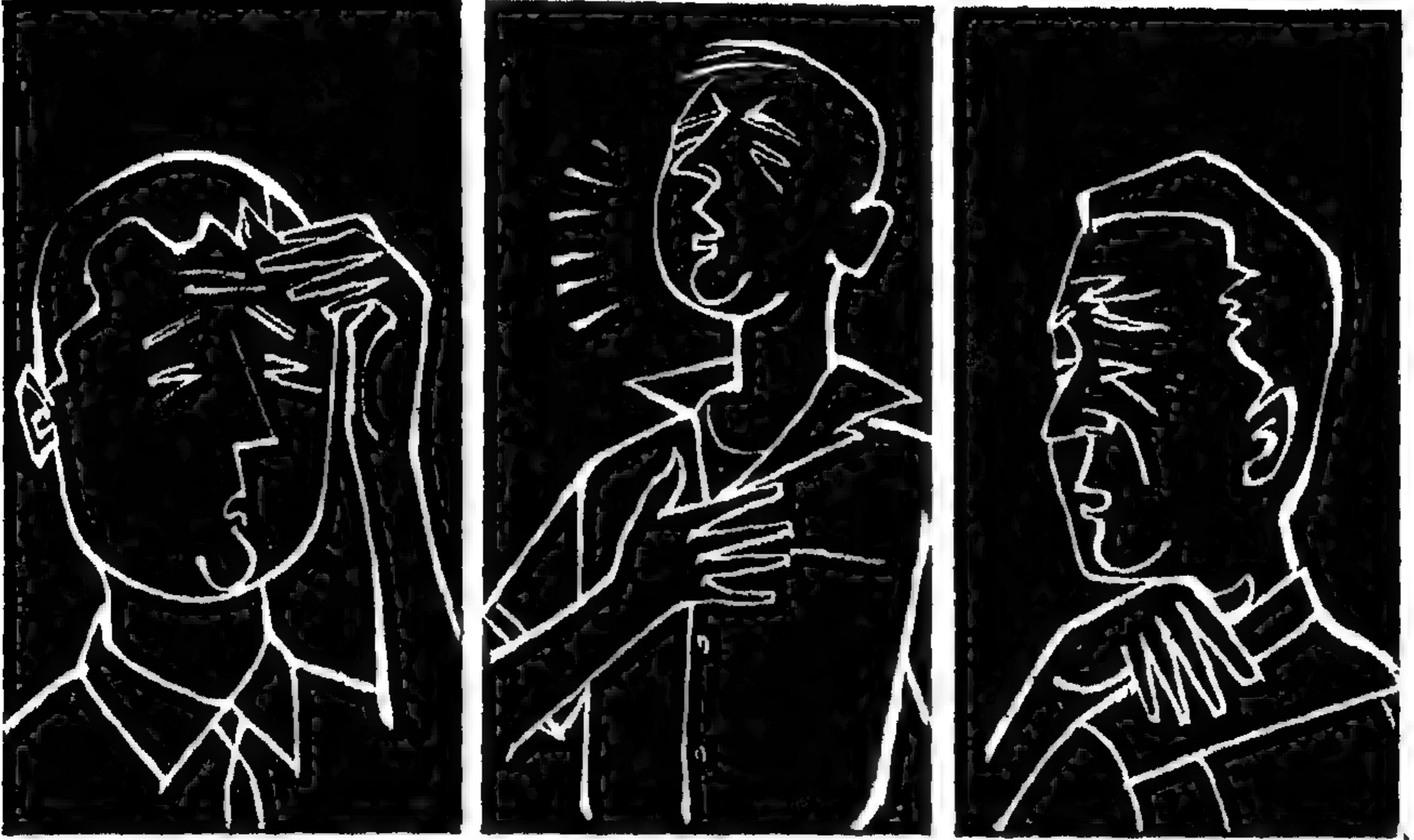


تليمصر ينتج بتصريح خاص من شركة تليفونك





# النديك لزالة



الآلام

نزلات البرد

الأوجاع

بالباسم الهندي المشهور لازالة الآلام



أمروتيانجان مزيج من ١٠ عقاقير مهدنة، فلهذا عجب أنه يهوي راحة سريعة  
فعالة من الألم العضلي، ونزلات برد الصدر، والالتواءات، والصداع  
إنك ستحتاج إلى كمية صغيرة جداً أمروتيانجان كل مرة بحيث تكفي  
الزحاجة أنت وأسررتك شهراً.

من الجائز أن يورى تغيير المقدس والإلهاد الذي تفرض الحياة اليومية إلى اضطراب  
أي فرد في أسرته، فاحفظ دائماً بعلبة أمروتيانجان في تناول يدك

# AMRUTANJAN

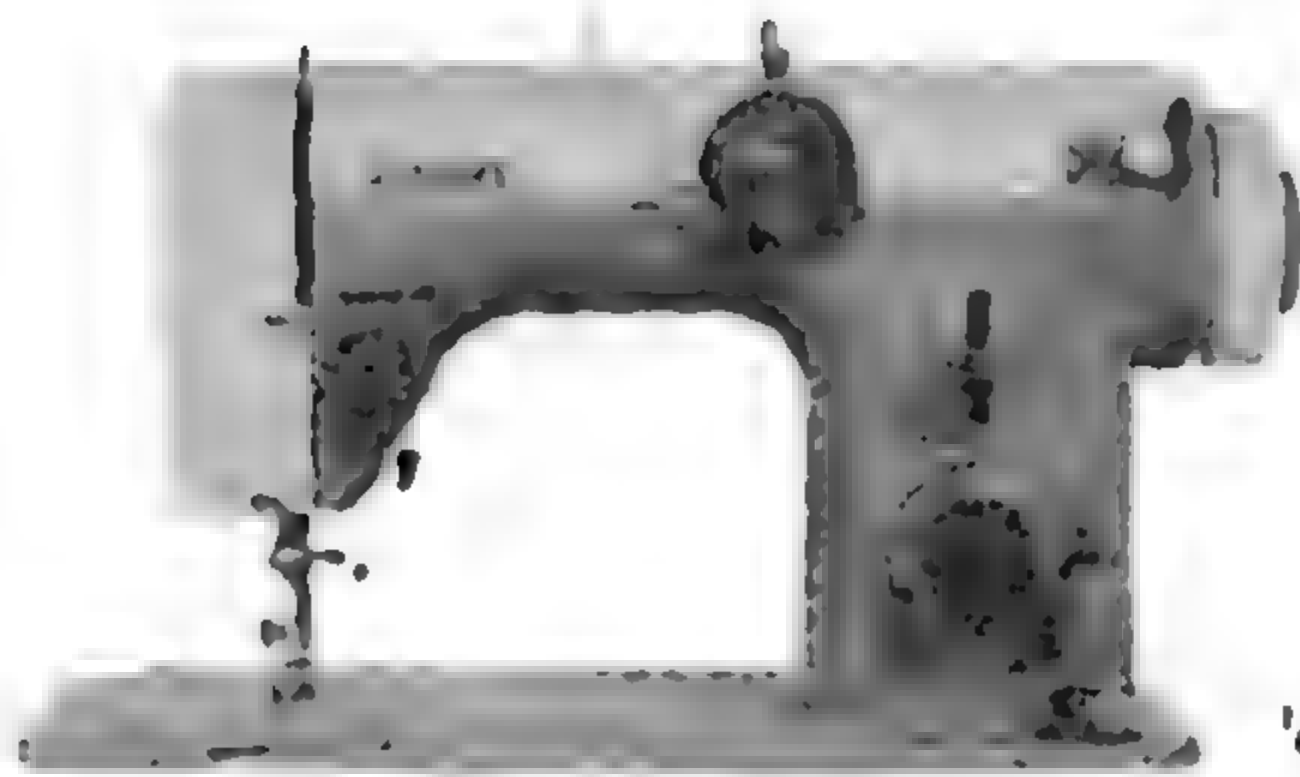
١٠ عقاقير في عقار واحد

is 10 medicaments in one

Made by: AMRUTANJAN LIMITED, Madras—India

A SEWING MACHINE IN EVERY HOME

ماكينة خياطة في كل منزل



complete confidence in product reliability

ثقة تامة في منتجات مصنوعة

ماكينة الخياطة جانوم تبث البرجة في الخياطة

ونحل مشكلات ماما في الخياطة بكفاءتها  
الممتازة ويزف طائر السعادة فوق العالم  
بابتهاج ماما بما كينه الخياطة جانوم

للوصول على المعلومات الكاملة عن جميع أنواع ماكينات الخياطة جانوم كتب إلى

**JANOME SEWING MACHINE CO., LTD.**

**J** Janome Bldg., 2 Kyobashi 3 chome, Chuo-ku, Tokyo  
Cable: JANOME TOKYO Telex: 0 24-313 (JANOME TOK)  
Phone: 272-7531



# شركة مصر للأدوية الطبية

« رائدة صناعة الدواء في الشرق الأوسط »  
وقد حازت ثقة السادة الأطباء والصيادلة لأكثر من ٢٥ عاما

تقدم بعض إنتاجها:

## TUSSIVAN Linctus

Antitussive

Chlorpheniramine maleate,  
Phenylephrine HCL, Ephedrine HCL &  
Codeine phosphate

## BALSAM Syrup

Expectorant

Sod. benzoate, Ammon. Carb., Liq.  
Conc. Scillae, Liq. Conc. Senega, Liq.  
Conc. Ipecacuanba, Liq. Conc.  
Camphor Co. & Syrup balsam tolu

## TEPEDRINE Tablets

Antiasthmatic

Theophylline, Ephedrine HCL & Phenobarbitone

## VISALICYL Tablets

Antirheumatic

Sod. Salicylate, Vit B1 & Vit C.

## ALKAMIDES Tabs. & Suspension

Systemic Sulphatherapy.

Triple Sulpha and Sod. Citrate



الدواء حق لكل مواظب



# أربع معجزات .. صنعت متحفا

الروائي الأمريكي الكبير « جيمس ميتشسر » يروي  
كيف ظهر متحف الفنون القومي الي عالم الوجود  
ويقدم لقراء « المختار » بعض لوحاته المفضلة

**قمت**

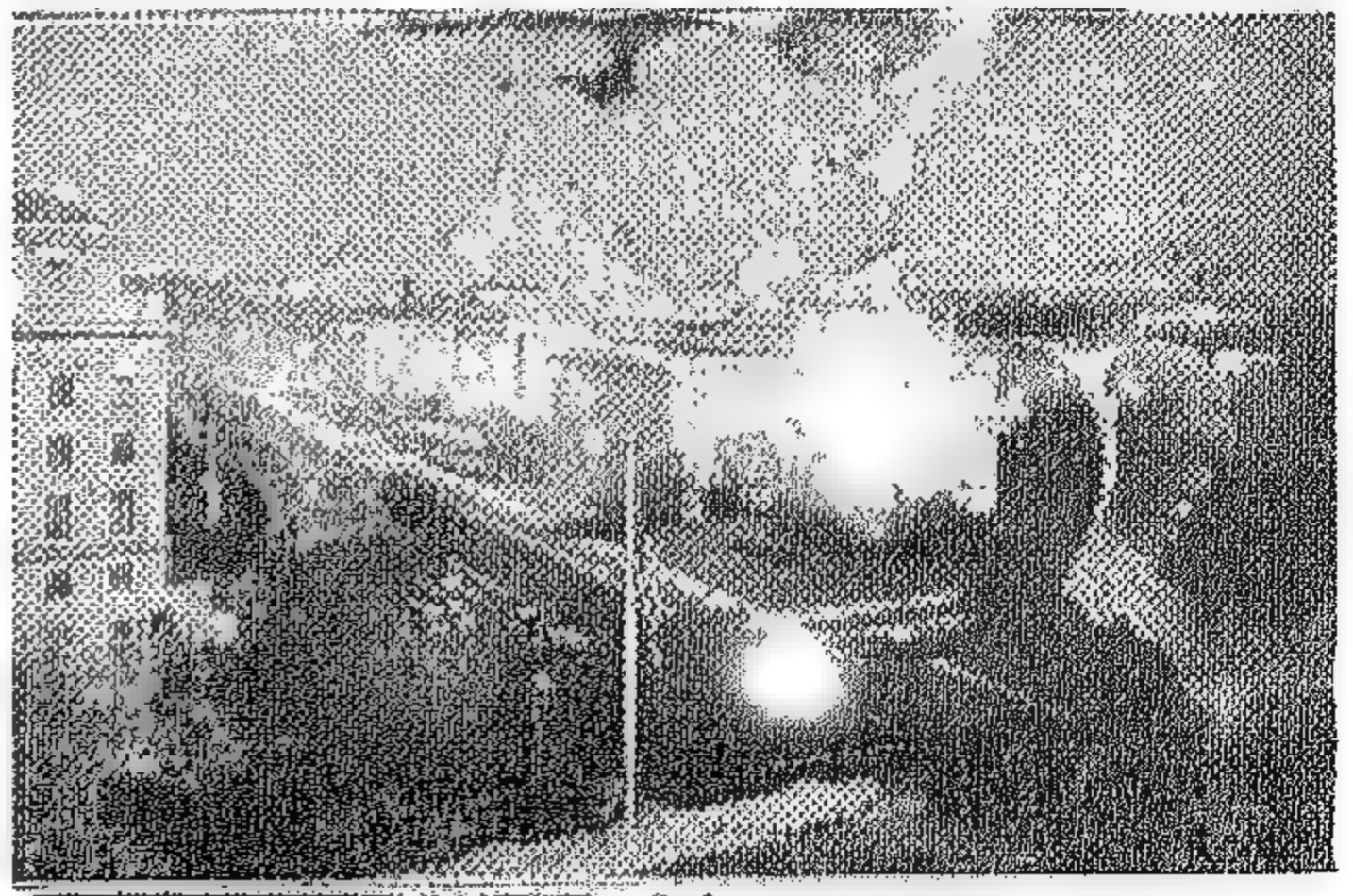
خلال الربع الماضي من  
هذا القرن بزيارة متحف  
الفن القومي بواشنطن أكثر من مائة  
مرة ، وكان يبدو في كل منها أجمل  
منه في سابقتها ، انه متحفى وأشعر  
وأنا فيه بأنني في بيتي ..

كان يوما قارس البرد من أيام  
شهر مارس ١٩٤١ عندما افتتح  
الرئيس فرانكلين روزفلت ذلك المبنى  
المقام بالمرمر رسميا ، ولما انتهى ذلك  
الفوج الأول من كبار الزائرين من

التجول في قاعاته الفسيحة ، أدركوا  
أن الولايات المتحدة قد جمعت خلال  
فترة قصيرة لا تكاد تصدق ، مجموعة  
من أجمل المجموعات الفنية في العالم ،  
بفضل سلسلة عجيبة من أربع  
معجزات !

كانت المعجزة الأولى هي أن كلا  
من المبنى ونواة محتوياته ، أهداهما  
الي الأمة رجل كان متهما من هذه  
الأمة بأنه يكاد يكون مجرما ، وكان  
«أندرو ميللون» ذلك الساحر المالي

ان المتحف القومي للفنون هو  
أكبر مبنى من المرمر في الوجود ،  
وهو يضم كثيرا من أعظم الاعمال  
الفنية في العالم ..



إن اللوحات التي رسمها فرمير (١٦٢٢ - ١٦٧٥) نادرة جدا فإن مجموعها لا يزيد على ٤٠ حتى أن الملك الهولندي لا يملك منها شيئا ، ولكن المتحف القومي لديه ست من هذه اللوحات لعل أجملها هي لوحة ..  
 (( امرأة تزن الذهب )) ..



علي لوحات زيتية وتماثيل نادرة ،  
علي أمل أن تصبح في النهاية ملكا  
لشعب الولايات المتحدة ، وأن توضع  
في متحف فني يقام بواشنطن . .  
ولم يعرض أن يهب مجموعته للامة  
فحسب ، بل ومعها أيضا مبني جديد  
فسيح .

وكان المتحف الذي أسفرت عنه  
هذه الهبة يمثل بأكثر من طريقة ،  
انتصارا للروح الانسانية فقد أولي  
الرئيس روزفلت هذا المشروع تأييده  
التام ، وقال في حفل الافتتاح : «لقد  
قرن واهب هذا المبني روعة هبته ،  
بتواضع روحه بأن اشترط ألا يعرف  
هذا المتحف باسمه بل باسم الامة »  
ولم يسمع ميللون ، لسوء الحظ ،  
هذه الكلمات الكريمة ، فقد مات قبل  
افتتاح المتحف ، راضيا بمعرفة أن  
هيئة المحلفين رفضت ادانته في التهمة  
الجنائية ( وكذلك برأته المحاكم المدنية  
بعد وفاته بزمان طويل ) .

وكان «تواضع الروح» هذا ، هو  
الذي أدى الي المعجزة الثانية ، فقد  
أصبح في استطاعة أمناء المتحف بعد  
ذلك منطقيا ، أن يذهبوا الي كبار  
جامعي التحف ، ويقولوا لهم في أمانة  
واخلاص : « انكم ستقدمون كنوزكم  
الي الامة ؟ » .

المحافظ الصامت ، قد خدم كوزير  
للخزانة في حكومات الرؤساء  
الجمهوريين هاردينج ، وكوليدج ،  
وهوفر ، ورأي أثناء توليه منصبه ،  
مبلغ ضالة ما تقدمه واشنطنون من  
الفن ، اذا قورنت بمدن مثل لندن ،  
وباريس ، ومديريد ، وروما . فأخذ  
يجمع بعض اللوحات الزيتية ،  
والتماثيل الشهيرة لانشاء متحف ،  
رسم صورته في مخيلته لعاصمة  
أمريكا .

ثم فقد حزبه السياسي الحكم ،  
وزأي فيه الحكام الجدد فرصة  
لمضايقة خصومهم ، فوجهوا اليه  
تهمة جنائية، هي التهرب من الضرائب،  
وأخذت فضيحة مدوية تتجمع في  
الافق .

وكنت أحمد دائما لاندرو ميللون  
روح الاتزان ، فقد ظل راغبا في أن  
تحصل أمريكا علي مجموعة فنية من  
ارقي طراز ولو أن أي رجل عادي  
مرت به مثل هذه الاحاسيس المتناقضة  
لزمجر قائلا : « فلتذهب المجموعة الي  
البحيم » . . ولكن ميللون لم يفعل  
ذلك .

لقد كتب الي الرئيس روزفلت ،  
والتحقيق معه في ذروته ، يقول :  
« لقد حصلت طوال سنوات عديدة

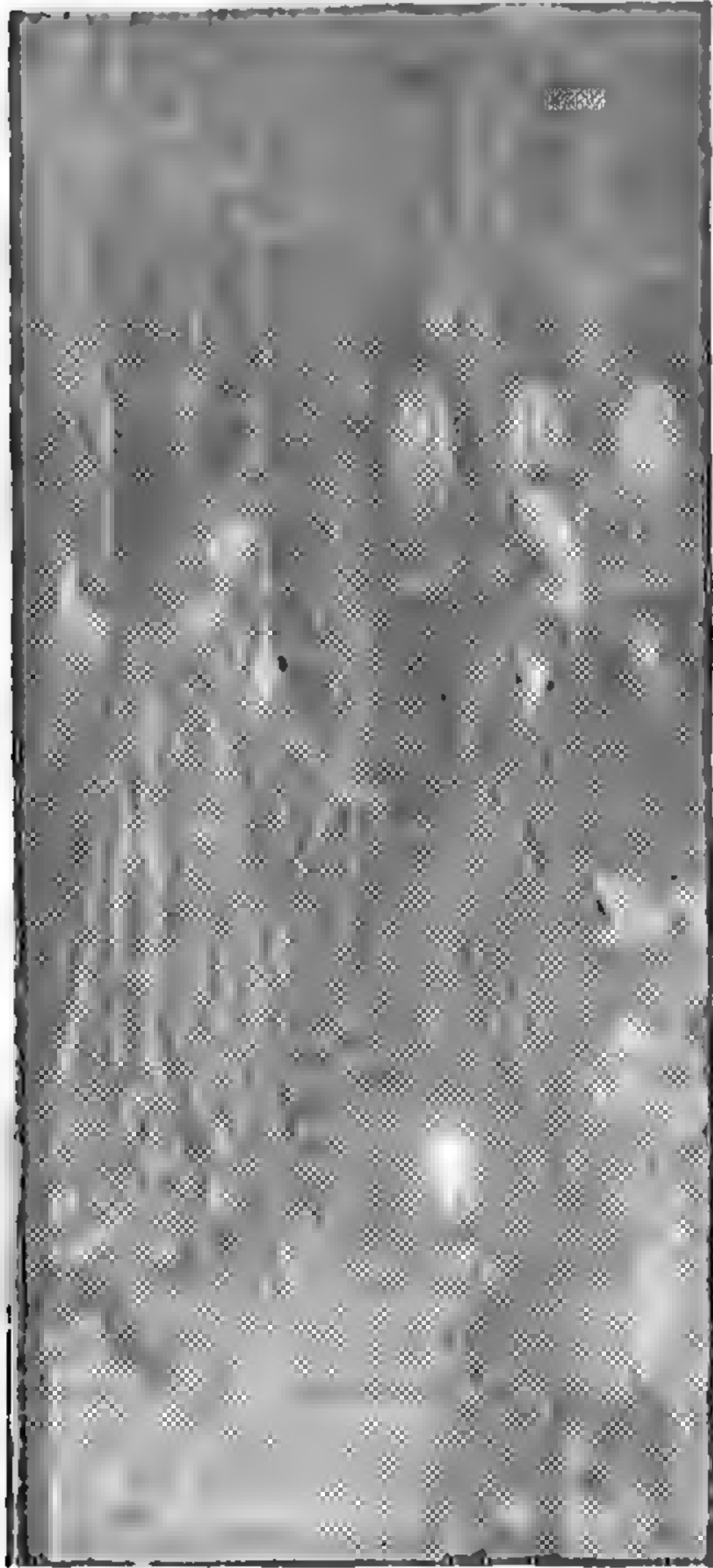




عندما اكد امام لوحة (( محطة سان لازار )) لماتيت ( ١٨٢٢ - ١٨٨٢ ) اشعر  
بالتي في محطة السكة الحديد ، واستطيع ان اسمع واشم رائحة البخار المنطلق  
وبرودة السياج الحديدى تحت طلسمى .. والنغم الملوث بالهباب الاسود .. واسمع  
خفيف نوب الغاة الصغيرة وحليف اوراق الكتاب ، وهى تلب صلفاته .. وتكاد الام ان تتكلم

وفي الوقت الذي كان يجري فيه اقامة المبني ، وقع حادثان هامين  
اثبتا حكمة القرار الذي اتخذه ميللون  
بان يظل مجهولا ، فقد كانت أسرة  
«وايدمز» صاحبة الملايين في فيلادلفيا،  
تقوم منذ حوالي خمسين عاما في

اك ترى في صورة (( الطراء  
والطفل )) لالبريشت دورر  
( ١٤٧١ - ١٥٢٨ ) - وهي احد  
كنوز المتحف الفني الرئيسية -  
ساحر ايطاليا الكلاسيكي  
ممزوجا بقوة المانيا الخشنة .



تظهر لوحه (( البتارة )) الرقة  
الساحرة التي حققتها ريشة الفنان  
جان فان ايك ( ١٤٤١-١٣٨٠ ) .



ظلت صورة (( العذراء مع  
القديس اينس والقديس تكللا ))  
بريشة ال جريكو ( ١٥٤١ -  
١٦١٤ ) معلقة اجيالا عديدة  
في احدى كنائس مدينة توليدو  
باسبانيا الوطن الاخير للفنان .



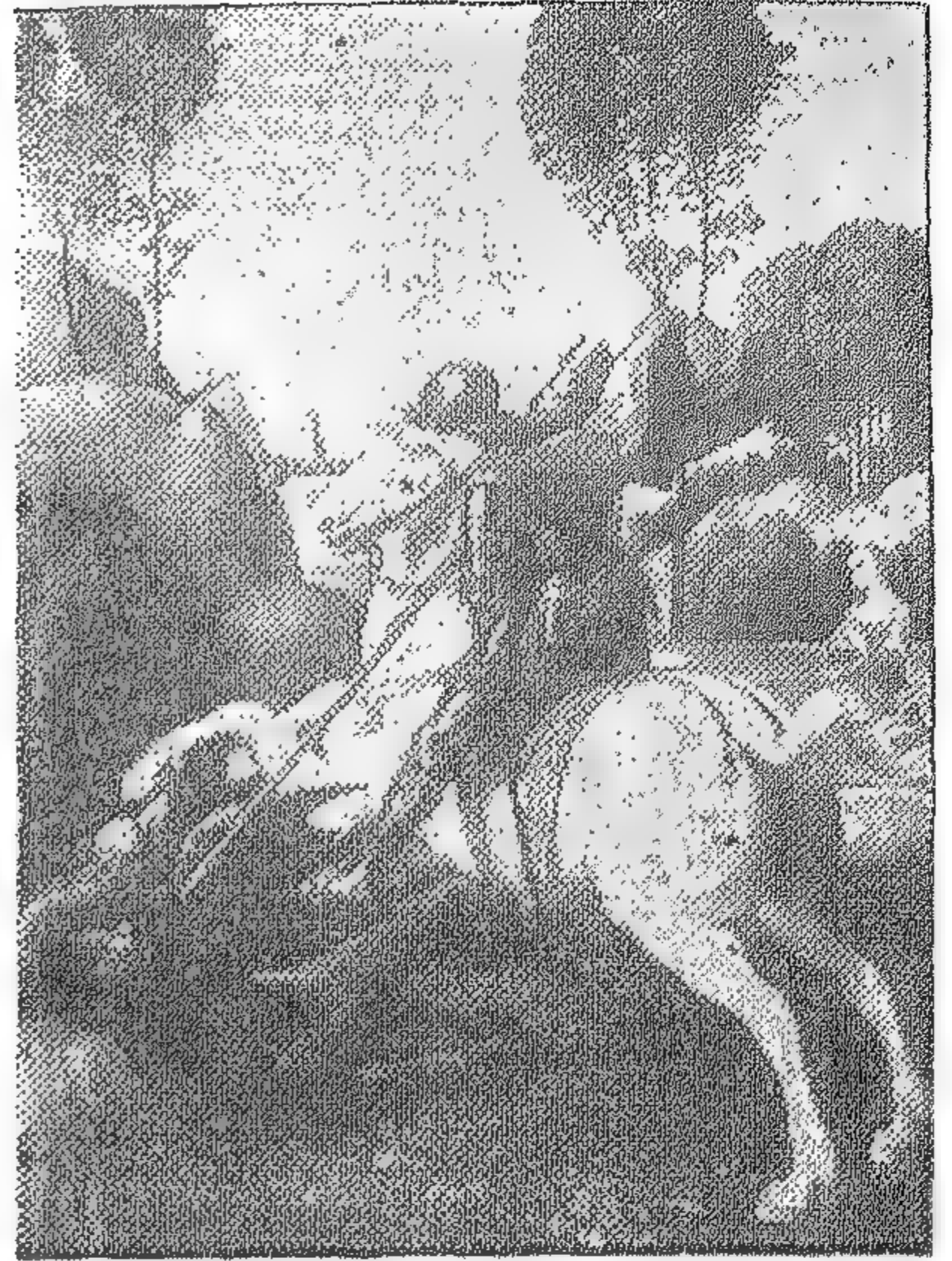
من الصعب أن يحدث عن أسرة ( سالتيمباك ) ليكاسو ( ١٨٨١ - . . . ) لأن هذه الدراسة للبهلوانات في أولئك راحتهم لها أثر عميق على نفسي .. وكثير من أساليب مؤلفاتي التي كتبها انبعت من رغبتي أن أحقق بالكلمات ما فعله بيكاسو بالرسم في هذه اللوحة



والتي وضعها « ديفيد فينلي » مدير المتحف الجديد، فقد طلب الي المهندسين المعماريين بناء مجموعة نماذج صغيرة لقاعات المتحف ، في كل منها نسخ مصغرة من صور أسرة «وايدمز» حتي تستطيع الاسرة أن تري كيف تبدو لوحاتها الزيتية في واشنطنون ، وقد أثمر هذا الاقناع .. ونهبت المجموعة الي المتحف القومي .

أما حبي الخاص ، فأنني أحتفظ به لما حدث بعد ذلك . فقد كان ذلك هو الحادث السعيد - في رأيي - الذي حول المتحف القومي ، من متحف يهتم بإبراز لوحات رامبرانت أو رفايل الرفيعة المستوي ، الي متحف يعرض كل فنون الرسم الغربية .. وكانت لوحات ميللون ووايدمز الزيتية تصور ذروة جبال الفن ، بينما كانت الوديان التي تعيش فيها الناس هي التي تحتاج الي ملء .

كان صمويل كريس العبقري صاحب سلسلة المتاجر الكبرى ، يشتري منذ سنوات عديدة اللوحات الفنية الاوربية، ولما كان يدرك أن من سبقوه كأسرة وايدمز قد انتزعوا أفضل ما في السوق ، فقد ارتاد هو أماكن لا تخطر علي البال ، وعاد بأروع اللوحات الصغيرة التي اكتشفت في هذا القرن،



ان لوحة ((القديس جورج والتنين)) التي كانت في متحف هيرويتساج في روسيا ، هي احدى اللوحات البالغة حد الكمال التي أبدعتها ريشة الفنان رفايل ( ١٤٨٢-١٥٢٠ ) في حياته كلها.

هدوء بجمع مجموعة مذهلة من اللوحات الفنية الفريدة ، فإذا أمكن اضافتها الي مجموعة ميللون استطاع المتحف أن يقف علي قدميه الحقيقيتين .

وكانت المتاحف الاخرى تناضل للحصول علي هذه اللوحات الفريدة ، ان لم يكن لدي أحد من الافراد أية مجموعة مماثلة لها . وقد حسمت الامر تلك الخطوة التي تتسم بالذكاء



لوحة المسيح بين  
القديسين التي  
رسمها شيمابيو  
الايطالي . .

احدى اللوحات النادرة  
للطراء والمسيح التي يضمها  
المتحف القسومي للفنون

كما حصل أيضا ، أثناء ذلك علي بعض التحف الفريدة الكبرى .

وحان الوقت بعدئذ للمعجزة الثالثة . . . فقد كان كريس علي وشك بناء متحف خاص في مدينة نيويورك ، فكتب اليه صديقان له في واشنطن لا صلة لهما بالمتحف القومي للفنون ، يقترحان عليه بحث امكان التبرع بلوحاته الزيتية الي الامة . وبعد هذا التأميح ، دعا كريس ، « ديفيد فينلي » الي نيويورك حيث تحدثا معا سبع ساعات ، مزق كريس بعدها خطته لانشاء متحفه الخاص .

ولم يقتصر الامر علي ذلك ، فقد استمرت مؤسسة كريس بعد اهداء المجموعة في شراء لوحات عظيمة أخرى ، ذهبت كلها تقريبا الي المتحف القومي للفنون . . . ويقدر ما أنفقته المؤسسة فيما بين عامي ١٩٤٥ و ١٩٥٦ في شراء اللوحات الفنية بمبلغ ٢٥ مليون دولار (حوالي ٨ ملايين و ٨٥٠ ألف جنيه ) . ولعل هذا هو أكبر مبلغ ينفق في مثل هذا الزمن القصير في تاريخ المتاحف .

وتضافرت جهود انشاء المتحف ومنسوبي كريس ، فحصلوا علي مجموعة من اللوحات ، تعد اليوم من أكثر اللوحات اثارة للاعجاب في

مجموعة واشنطنون كلها .

ثم جاءت المعجزة الرابعة ، وتعتبر من بعض النواحي ، أكثر المعجزات لزوما . ويقول العالم جون ووكر المدير البشوش للمتحف الفني منذ عام ١٩٥٦ « ان الرجل العادي الذي يزور متحفنا اليوم ، يأتي الي ممر المدخل العام ويقف لحظة ثم يتجه يمينا » .

وسألته : « ولماذا يتجه الي اليمين ؟ »

فقال : « ليري الفن الفرنسي الحديث » .

ولا يستطيع أي متحف الادعاء بأنه متحف حديث ، اذا لم تكن لديه مجموعة مختارة من لوحات الرسامين التأثيريين ومن جاءوا بعدهم .

وقد حصل المتحف علي جناحه الفرنسي المشهور ، من « تشسترديل » وهو رجل صلب الرأي ، سريع العمل ، أحمر الشعر من عباقرة المال ، غامر باقتحام « هواية الموك » ، بشراء اللوحات الفنية الجميلة . وقد وجه نفسه الي لوحات أمثال « مانيت » و « رينوار » و « سيزان » و « فان جوخ » ، فامتلك في زمن قصير مجموعة من أعظم المجموعات في العالم وحصل علي لوحات زيتية دفع ثمنها لبعضها مبلغ



٣ آلاف دولار ( حوالي ألف جنيه )  
تباع اليوم بمبلغ ٦٠٠ ألف دولار  
( حوالي ٢٢٠ ألف جنيه ) وقد  
شاهدت لوحات المجموعة لأول مرة في  
معهد الفنون بشيكاغو ، وظننت ، كما  
ظن كل انسان غيري تقريبا ، أنها  
ستظل هناك ، ولكن ديل - وقد تأثر  
بما يحدث في واشنطن - قرر اهداء  
لوحاته مع مبلغ كبير من المال ، الي  
المتحف الفني الجديد .

واستكمل المتحف الفني مجموعات  
بحصوله علي هذه اللوحات الفرنسية  
الرائعة ويستطيع الانسان أن يتابع  
اليوم في قاعاته تطور فن الرسم الغربي  
من خلال جميع مدارس الكبري ،  
ابتداء من اللوحة الخشبية الجميلة  
التي رسم عليها «شيمابيو» ، أبو الرسم  
الايطالي ، المسيح بين اثنين من  
القديسين ، حتي اللوحة الزيتية  
المذهلة التي اعتبرها خير ما رسمته

وعندما دخلت هذا المبني الذي يعد  
تحفة فريدة لأول مرة ، أحسست انه  
صمم بعاطفة سامية . . ولم اعرف  
القصة الا اخيرا ، عندما قال لي  
صديق لجون راسل بوب المهندس  
الذي كلف ببنائه : « في الوقت الذي  
أوشكت فيه القرارات الكبري بشأن  
المتحف الفني أن تتخذ ، علم بوب من  
أطبائه أنه مصاب بسرطان في مرحلاته  
الاخيرة ، فسألهم : « كم سيطول  
أجلي ؟ » فقالوا : « انا تخليت عن  
العمل وسمحت لنا بإجراء العملية  
الجراحية الان ، فقد تعيش ثلاث  
سنوات . أما اذا مضيت في العمل ،  
فقد تعيش ستة شهور » . .  
واستمر بوب يعمل في اخلاص ،  
حتي أتم التصميم في ستة شهور  
ثم مات !



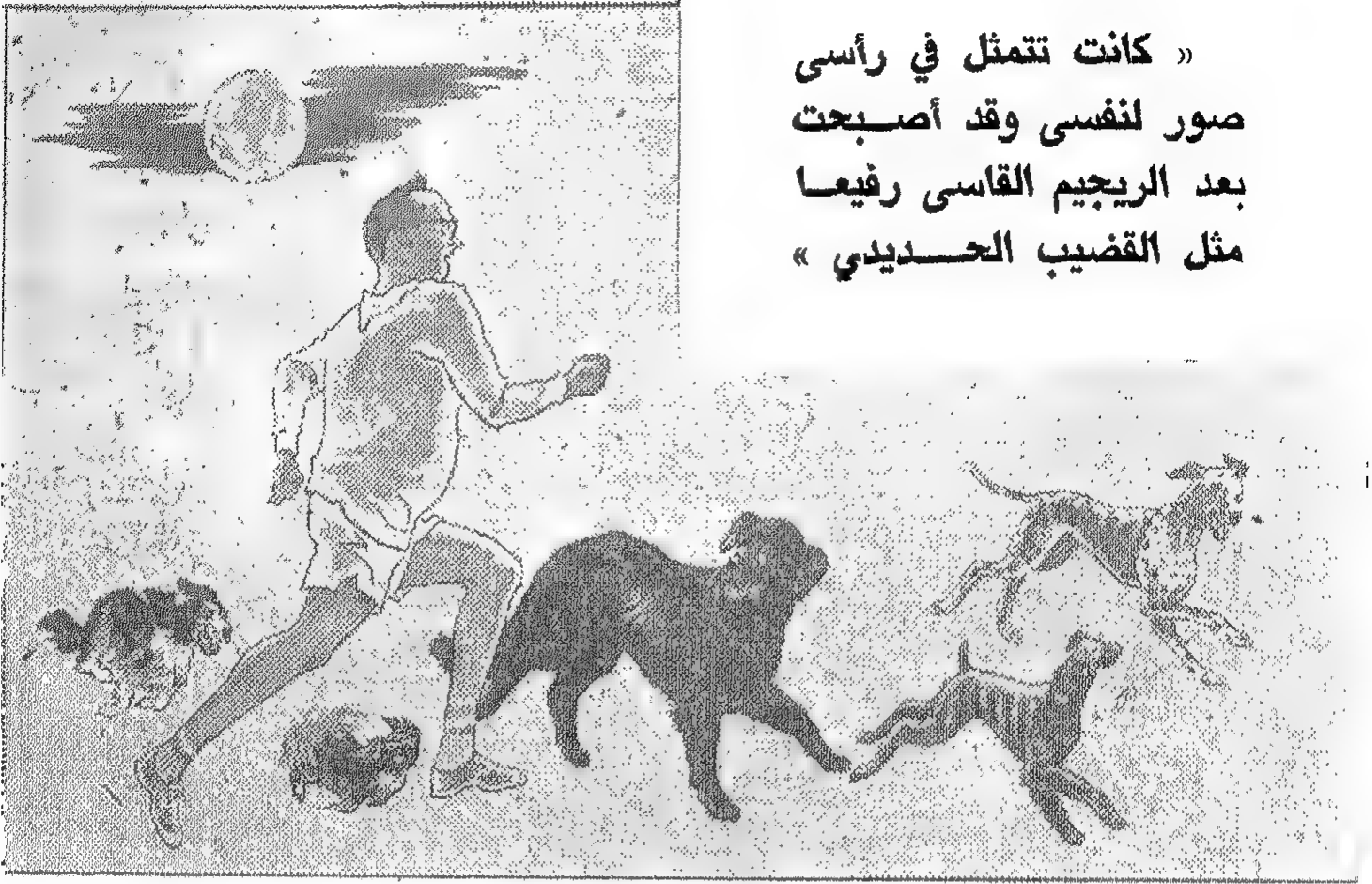
### مستحيل !

كانت الرافضة السابقة لا تعرف شيئا عن التمثيل مما أثار جنون مخرج السينما . .  
واخيرا قال مزجرا :

— الا تستطيعين ان تظهرى اية عاطفة ؟  
فقالت الفتاة :

— لست ادري كيف افعل ذلك في حين انكم لا تصورون الا وجهي فقط !

« كانت تتمثل في رأسى  
صور لنفسى وقد أصبحت  
بعد الريجيم القاسى رقيقا  
مثل القضيب الحديدى »



## كيف خسرت السباق مع الريجيم

ملخصة عن مجلة : « كونتمبورارى »  
بقلم : جيمس كولير

عندما اخبرني أحد جيراني انه فقد عشرة  
كيلوجرامات بمجرد الجري كل يوم ،  
قررت أن أجري أنا الآخر .  
كان علي في مبدأ الامر أن أجـد  
مكانا أجري فيه ، وقد استبعدت  
فكرة الجري في ملعب المدرسة  
الثانوية المحلية ، فاني أعرف طرقا  
أكثر سهولة لكي يسخر مني عدد

لست بديننا ، ولكنني  
اننى علي مر السنين ازداد  
وزني قليلا ، ولما كانت الموضة الشائعة  
هذه الايام هي البنطلون المحكم  
الضيـق ، فقد أحببت أن أفقد حوالي  
خمسة كيلوجرامات . وقد جربت  
اتباع أنظمة غذائية خاصة ، ولكن لم  
يفلح أي منها حقـا ، وهكذا فانه

كبير من المراهقين الاغرار ، ووقع  
اختياري علي طريق بيكسكيل الذي  
يمتد بجوار نهاية شارعنا .

وما أن استقر الامر علي ذلك ،  
حتي جهزت نفسي ببنتطون قصير  
أبيض للجري ، وحذاء للتنس ،  
وقميص لامتصاص العرق . . انني  
سأبدو في صورة حمقاء ، حسناء ،  
ولكنني سأبدو أكثر حماقة لو أنني  
جريت في طريق بيكسكيل وأنا ارتدي  
حلي البنية اللون وقد تطاير رباط  
عنقي وأربطة حذائي !

وبعد أن ارتديت ثوبي الجديد ،  
قدمت نفسي لزوجتي في المطبخ ،  
وقلت لها انني سأخرج للجري ،  
فقلت بخفة : « حسنا . . اجر الي  
سوق هانك وأحضري لي رغيفا من  
الخبز » ، ولم أتنازل بالاجابة عليها .

وفي البداية لم تكن لدي غير فكرة  
ضئيلة عن المدي الذي يمكن أن يجريه  
رجل أمضى ١٧ عاما وهو جالس ،  
ومن ثم فأنني قررت أن أجري في مبدأ  
الامر في طريق بيكسكيل حتي المكان  
المسمى ( فالوث بوتابل ) ، وهي  
مسافة أعرف انها تبلغ حوالي ١٥٠٠  
متر . وانطلقت بروح معنوية عالية  
وشوق للمغامرة بخطي رشيق ، وقد  
بدأت في راسي صور لنفسي وقد

أصبحت رفيعا كقضيبي السكك  
الحديدية ، وقد وقفت مستندا الي  
منصة الفرقة الموسيقية ، بينما تنهافت  
نحوي فتيات عديدات من الخبرات في  
أنواع الرقصات الحديثة .

ولكنني ما كدت أصل الي نهاية  
شارعنا وأتجه نحو « طريق بيكسكيل »  
حتي حدثت تغيرات قليلة في مظهري  
الخارجي . . لقد أشعل بعض العفاريات  
نيرانا في رأيي وبدأ أنهم يقومون  
بشي كل رنة بالدور ! وفي نفس  
الوقت تحولت ساقاي الي حجارة ،  
وتبدد الوهم بأنني أستطيع أن أجري  
حتي مسافة تقرب من ١٥٠٠ متر .

وأبطأت خطواتي حتي أصبحت  
مجرد خبيب ، وأخذت أسير علي مهل  
في استرخاء مائة متر أخري . كانت  
ركبتي قد بدأت تتجمدان ، وكأن  
شخصا ما قد ملأ حذائي بالقواقع  
وانتهيت الي أن أفضل شيء أفعله ،  
هو أن أتوقف عن الجري بمجرد  
وصولي الي مكان صالح للراحة .  
وقلت لنفسي : « يبدو أن هذا مكان  
صالح للاستراحة » وتهاويت علي  
الأرض ، وركعت هناك وأنا ألث  
بصدر خافق . وبعد فترة من الوقت  
جلست وقت للقواقع أن الانسان بعد  
١٧ سنة يكون أحق أنا ام يعالج



الأمور بصورة تدريجية ، وعدت  
راجي الي البيت .

ولكنني لم أياس ، بل عمدت منذ  
ذلك الحين الي الخروج من بيتي في  
ساعة متأخرة من صباح كل يوم  
اثنين حتي يوم الجمعة ، والجري  
مسافة تتزايد باستمرار نحو «فالوث  
بوتابل» علي أن أستريح في عطلات  
نهاية الاسبوع . . وأخيرا وبعد  
ثلاثة أسابيع ، انتهيت الي أنه  
بمساعدة فترات الراحة الحكيمة ،  
فأنني الان علي استعداد للجري كل  
المسافة الي فالوث بوتابل ، حيث  
احظي باستقبال الابطال !

ووقع اختياري علي يوم السبت  
للقيام بالمحاولة ، ناسيا أن أطفال الحي  
لن يكونوا في المدرسة يوم السبت ،  
وقبل أن أقطع نصف الطريق في  
الشارع ، أحسست بهم يقفون في  
حدائق بيوتهم الامامية وهم يحدقون  
في . وبعد أن رددت عليهم بالتلويح  
بيدي كما يفعل ابطال الرياضة وهم  
يتقبلون تصفيق الجماهير ، انطلقت  
بخطي سريعة كنت اشعر أنها تؤثر  
في النفوس وقد بدا بجلاء أنني أعاني  
من وهم فيما يتعلق بهذا الصدد ،  
وذلك عندما كنت أعرج علي طريق  
بيكسكيل . . فهنا ظهر ستة اطفال

في الثامنة من أعمارهم ، وراحوا  
يسيرون بجواري بخطوات ثابتة .

وقال أحدهم : « اسمع يا سيدي  
. . ان شقيقي الصغير يستطيع أن  
يجري أسرع من ذلك ، وهو في  
السادسة فقط من عمره ! » .

فقلت مزمجرا : « أحقا ؟ » عندما  
يبلغ مثل سني . . .

ولكنني توقفت عندئذ عن الكلام  
بعد أن نفذ هوائي ، وذلك لكي أركز  
اهتمامي علي التنفس .

ومضينا قدما الي الامام . . كنا  
نقترب من احدي نقاط استراحتي  
الاولي ، وهي رقعة صغيرة من  
حشائش ناعمة تحت شجرة اسفندان  
ظليلة ، ولكن مادام الاطفال ابنياء  
الثامنة الي جواربي ، فن تسمح لي  
كبريائي بالاستراحة . واخذت اتدحرج  
متجاوزا البقعة الناعمة الظيلة وأنا  
اشعر بغصة الم ، وبدأت رثائي  
تكتسبان ذلك الاحساس القديم  
بالاحتراق ، وازدادت ساقاي شعورا  
بالتخدير . واستطعت أن أري أمامي  
جذع شجرة دردار ساقطة كثيرا  
ما جلست عليه منذ وقت قريب ،  
وكان رأسي يتدلي بين ركبتني ،  
والعرق يتصبب من جبهتي ويتساقط  
في عيني . . واندفعت نحو شجرة

قد شرعت في الدوران حول الناصية عندما انطلقت فجأة قذيفة في حجم البطيخة من ايكة آل جاتسبي ، وبدأت تنبح .. لقد كان كلب جاتسبي البكيني الصغير ، ولكنني أعدته بإشارة صارمة الي الايكة ، غير انني ظلت متشائما .

كان تنبؤي دقيقا ، فبعد دقيقتين ، انطلق كلب من فصيلة سانت باسكت ، وأخذ يدور حولي وهو يعوي ويرفض الانصراف ، وبعد ذلك جاء كلب آل جريلي ، وهو كلب متوسط الحجم ذو فراء حريري متموج ، ثم كلب دالاسي غريب ، وكان ضخما نحىلا ذا فراء منقط ، قصير الشعر .

وكانت النهاية علي أيدي كلب آل بوتابل الدنمركي الكبير القصير الشعر .. ففي تلك الليلة - ولأول مرة -

اتجهت الي ممر السيارات في بيتهم ، وسرت علي مهل نحو الحديقة بشعور المنتصر ، وكنت قد وضعت قدمي فعلا علي عتبة الشرفة الخارجية عندما كشف «سليبرز» الذي يبلغ حجم المهر الصغير ، وله فكان أشبه بفكي التمساح الأمريكي ، عن مخالفه ، واندفع من بيت الكلاب كأنه سيارة من طراز فيراري . وبعد لحظة ، كان الاستعراض بأسره يشق طريقه عائدا

الدردار ، ولكنني ما أن أصبحت علي مقربة من هدي حتي سمعت صوتا صغيرا يقول : « مرحى أيها السيد سوف نسبقك ! »

ومرقي الاطفال أبناء الثامنة أمامي ، وسرعان ما اختفوا عن الابصار . وأحسست بشرفي يلسعني ، وسرت مترنحا بعيدا عن الطريق ، واقتحمت ايكة من أشجار السماق .. ثم تهاويت علي الارض كجوال من الاسمنت ! وعندما انصرفوا في النهاية ، تسالت خلال الغابة عائدا الي البيت ، انسانا مهزوما .. ولكنني بصورة ما لم أستطع للتخلي عن فكرتي رغم ذلك ، وبعد ظهر اليوم التالي كنت قد قررت أن أحسن طريقة لتفادي الجمهور هي أن أجري بعد أن تصبح الدنيا مظلمة .

وقالت زوجتي بعد أن شرحت لها فكرتي الجديدة : حسنا .. هذا أحسن من أن تنام علي الاركة طوال المساء .. وعلي أي حال فانني مضطرة للذهاب مع آندي بالسيارة لتلقي درسه للعزف علي الزمار .

وشجعتني حماسيتها ، فانطلقت الي الخارج في الظلام ، وقد عقدت العزم علي أن أصل تلك الليلة في النهاية الي «فالوث بوتابل» .. وكنت

ثم سقطت أبصاره علي ثوبي ،  
وبدا فريسة للخوف والحيرة التي  
بدت علي وجهه . . وقال : « أعتقد  
أنه من الأفضل أن أذهب لتدرب علي  
مزماري يا أبي ؟ » ولم يبق حتي  
يسمع ردي !

وعلي الرغم من كل شيء ، فإنه  
كان من الممكن أن أمضي في طريقي  
بعناد، لولا أنني في ذلك المساء صعدت  
فوق الميزان لأقيس أثر العمل الذي  
استغرق مني ثلاثة أسابيع . . لقد  
فقدت ١١٢ جراما فقط ، وكان من  
الممكن أن أفقد أكثر لو أنني تركت  
«سليبرز» يعقرني بضع ثوان ! !

ألا يحب أحدكم أن يأخذ بنطلونا  
قصيرا أبيض بلا مقابل ؟

الي طريق بيكسكيل ، وأنا معه في  
المؤخرة وفي منتصف الطريق الي  
المنزل أدركت أن «سليبرز» كان علي  
الأرجح مقيدا بسلسلة الي بيته ،  
وأبطأت خطواتي ، وكنت لأزال أقطر  
ماء ، مرهقا متعبا عندما وصلت الي  
المنزل، وألقيت بنفسي علي الدرجات  
الامامية لأسترد عافيتي .

كان آندي يقف بجانب حظيرة  
السيارات وهو يحمل مزماره ، بعد  
أن عاد لقوه ، وقال وقد بدت الدهشة  
علي عينيه :

— هل رأيت يا أبي أكثر الأشياء  
جنونا ونحن في الطريق الي البيت !  
إن شخصا عجوزا يرتدي ثوب  
استحمام أبيض كان يطارد قطيعا من  
الكلاب في طريق بيكسكيل . .



سوء تفاهم !

حدث يوما أن نشرت صحيفة « ميرور » التي تصدر في نيويورك صورة للنائب الأمريكي  
هاملتون فيش - ومعناها سمكة - وفي نفس الصفحة نشرت صورة لسمكة من المنطقة  
الاستوائية ، ولكنها وضعت كلمات كل من الصورتين مكان الأخرى بطريق السهو .  
وعلى الفور اتصل جورج ديكسون الذي يعمل في صحيفة « ديلي نيوز » المنافسة  
برئيس تحرير صحيفة « ميرور » تليفونيا ، وقال انه مستر « فيش » ثم اخذ يوبخ رئيس  
التحرير على هذه الفلطة التي جعلته عرضة لكل انواع السخرية ، ثم قال مهددا : « سأتصل  
بمحامي لكي يقاضيكم »

فقال رئيس التحرير محتجا : ولكننا يسيادة النائب فيش صحفنا الفلطة في الطبعة الثانية  
فزمجر ديكسون قائلا : « ومن قال لكم انني النائب فيش ؟ . . انني السمكة الاستوائية ! »



# انتصار العظيم

بقلم : ديانا سيراكاري



« كانت حياته مليئة بالبطولات الزائفة .. ولكن هذه المرة كانت أعظم بطولة حقيقية له .. »

## آسف

ولكن يجب أن يعمل جاك موننتجمري علي قدميه ، فلا يمكن أن نتحمل المسؤولية، إذ أنه أكثر شيخوخة من أن يمثل دور البديل فوق صهوة جواده .. »

كان الرجل الذي يجلس في المكتب الامامي للشركة السينمائية يسلم أحد أوامر التشغيل بينما كانت تجري الاستعدادات في مكان وعر خارج بلدة «دورانجو» بولاية كولورادو لتصوير فيلم «دينيفر وريوجراندي» ، وهو من أفلام رعاة البقر الكبرى .. وكان يتحدث عن رجل كان عمله الحقيقي في الحياة راعي بقر حتي عام ١٩٢٠ عندما قدم الي هوليوود، ومنذ ذلك الحين ولأكثر من ثلاثين عاما عمل موننتجمري «بديلا» في مناظر ركوب الخيل الخطرة لنجوم الصف الاول الذين ينبغي حماية وجوههم .

وكان لجاك موننتجمري ملامح مثيرة كراعي بقر ، فقد كان نحيلًا كشجرة صنوبر مستقيمة رشيقة ، وسيما في ثوبه الجلدي الطويل الداكن ، وكان من أندر راكبي الجياد ، فقد كان فيه

استطاعته أن يحول أي حصان الي قطة ، وأن يدفعه الي السير فوق أشد الصخور وعورة ، ويجعله يركع علي أربع في مواجهة آلة التصوير تماما ، ولكنه كان في الثالثة والستين، وهي سن تجعله في عيون «الادارة» أكثر شيخوخة من أن يستطيع القيام بهذا النوع من الركوب الخطير الذي يتطلبه النص السينمائي الذي يجري اخراجه .

كان النبا إسيء بطبيعة الحال كفيلا بتحطيم موننتجمري، لانه - بالنسبة لفارس بديل - يعتبر النزول عن الجواد ومنعه من الركوب ليصبح مجرد «كومبارس» من المشاة - هو أقصى درجات الانلال ونهاية المطاف . ولسوء الحظ لم يكن لدي الرجل الجالس في المكتب الامامي أي علم بمشهد الركوب الذي كان موننتجمري قد أداه في اليوم السابق - في رواية غير منتظرة ومثلت علي السبيل دون استفادة بالة للتصوير .

\*\*\*

بدأت المسألة في اليوم السابق

عندما جاء موننتجمري الي موقع «دورانجو» وقال للمستول عن تنسيق أعمال من يقومون بدور بديل وهو صديق قديم ، انه كان يصطاد السمك في المنطقة ، ولما كان الصديق علي ثقة من ان جاك انما كان يبحث في الحقيقة عن عمل فقد تعاقد معه لمعرفة بصمته وخبرته .

وكان العمل الاول الذي عهد اليه به هو أن يختار طريقا عمليا تتم فيه مطاردة عربة ركوب علي أن يبدو ذلك الطريق خطرا قدر الامكان علي الشاشة . كانت الارض الوعرة التي تنحدر تدريجا من الطريق العام وقد قوضتها كلاب الرعى وجحور حيوان الخرغور المحفورة بطريقة شيطانية يقطعها حوض مجري جاف ، ثم تهبط فجأة نحو هوة عميقة علي مسافة ٨٠٠ متر . وكان أحد الرعاة المحليين - الذي أحضر الخيول والعربة التي سوف تستعمل في المطاردة - يقوم بربط الخيول في حاجز حديدي .

وبعد ذلك بوقت قصير - بعد أن كان موننتجمري وصديقه قد انتهيا من تحديد الطريق - جاء شاب يمتطي جوادا ذا لون بني فاتح وسسيقان طويلة ، واعتقد موننتجمري انه شاب

أنيق متحلق وذلك من الطريقة التي كان يمتطي بها جواده اذ كان أشبه بجوال من القمح فوق السرج . وتقدم جاك ، الذي كانت تجذبه دائما رائحة لحم الخيول الجيدة لينظر الي الحيوان عن كثب . وأثناء تبادلهم بضع كلمات مع هذا المتأنق أدرك موننتجمري أن اخبار التصوير السينمائي قد ذاعت . وكانت السيارات تقف علي حافة الطريق العام بينما وقفت مجموعات من النظارة بالقرب من الخيول والعارضة الخلفية للعربة علي بعد ١٨٠ مترا تقريبا .

وكان يثير أعصاب موننتجمري دائما ان يكون حوله مجموعة من الاغرار الذين ينطلق أطفالهم حول الحيوانات الاليفة ، فقد كان يعرف بالتجربة أن الخيول كالبارود، لا تحتاج الا الي شرارة تلمسها لكي تنفجر . وتصلب جسمه فجأة عندما شاهد الراعى يسير بعيدا ويترك الجوادين، اللذين قدرت عيناه الحادثان انهما زوج من الخيول المرفهة التي يمكن أن تجفل لدي أي ظل . وشاهد في نفس الوقت فتاة صغيرة ترتدي ثوبا وردي اللون تلعب «الاستغماية» في الجانب البعيد عن الخيول . فتمتم قائلا لنفسه « انها تعرض نفسها



للركل» ثم انطلق نحوها بخطى سريعة . وقبل أن يستطيع قطع المسافة بينهما، شاهد حركة كالدوامة، وسمع الصرخة المألوفة تماما لحصان مذعور . كان الجوادان قد شبا علي مؤخرتيهما وانتزعا الحبال المربوطين بها وأخذا يتجهان نحو في خطى منتظمة ، فشلتا السياح في جميع الاتجاهات .

ولما كان مونتجمري يعرف أن الجزء العميق من قاع الخور الجاف يوجد خلفه الي اليسار فقد ثبت مكانه وحاول أن يرسل اشارات للخيول الجافلة بأن لوح لها بقبعته العريضة عند رموسها . فانطلقت الخيول مارة امامه تماما وسارت في خط مستقيم نحو الريف المكشوف . وعندما اندفعت العارضة الخلفية للعربة امامه تجمدت دماء الراعي ، اذ لمحت عيناه شيئا اثار القشعريرة في اوصاله : وميض ثوب وردي ! كانت الطفلة التي رآها تلعب بالقرب من الخيول فوق ظهر عارضة العربة ، معلقة فوق المقعد المتهتز وهي تصرخ في فزع عظيم .

لقد أخذ الناس جميعا علي غرة . وكان الحصان الوحيد الذي يحمل سرجا علي مقربة منه هو الحصان البني الكبير ، وقد جلس راكبه فوقه

دون حراك . فاختطف مونتجمري العنان بيسراه ، ودفع الشاب المتأنق المذهول من علي السرج بيمينه ، ثم ضرب الحصان علي مؤخرته بكفه المفتوحة ، واندفع يصعد الطريق «بسرعة المهر» ، ذلك الحصان البني اللون ذو العينين اللتين يميل لون حدقتيهما الي الرمادي الفاتح .

وانطلق مونتجمري الان داخل الارض السبرية التي كان قد انتهى لقوه من دراستها . . كانت الخيول تجري علي غير هدي وهي تنهب الارض ، بينما كانت عارضة العربة الخلفية المائلة تحطم النباتات والاعشاب الشائكة ، وأي شيء آخر يقف في طريقها . وكانت الطقة - بشعرها الاشقر الطويل الطائر وثوبها الذي كان يخفق كالعلم ، تقف متعلقة بالمقعد في مهب الرياح علي بعد ١٨٠ مترا امام مقتفى أثرها .

وغرس ممثل دور البديل الذي يبلغ الثالثة والستين من العمر مهمازيه في جوانب المهر ، وجلس فوقه مستقيما كما لو كان وقد افضخا مغروسا داخل السرج ، وبدأ يسير بالحصان فوق أرض محطمة الي حد أنها كانت كفيلة بأن تجعل الفهد يبطيء فتجعله يخب !

سوف يتبع الطريق المختصر ، وهو طريق يشقه مجري جاف مهلك يبلغ عرضه خمسة أمتار ونصف متر وهو طريق كان قد أوضح من قبل أنه من المستحيل تطهيره عمليا ، وأدركوا أن الفارس يقامر بكل ما يملك علي الفرصة الضئيلة التي قد تتاح له ، وهي أن يكون الحصان المجهول الذي يمتطيه ماهرا في القفز .

وبدا الفارس يتحسس مطيته في تلك اللحظة وهو يمارس معها كل الحيل بسرعة قاتلة . ووضع الحيوان الغريب أولا فوق دغل كبير من الاعشاب الشائكة ، فاجتازها الحصان بسلام ودون أدنى خدش ، ولكن الحصان أخذ يشق الأرض خلال الاكمة بأقدام موحلة في الاختبار الثاني . وفي تلك اللحظة تماما أدرك ممثلو الادوار البديلة ماذا يدور في عقل موننتجمري : « ان هذا المهر قد يكون مجرد مقلب زائف ، فاذا كان كذلك ، فان علي أن أعبر نهر الاردن قبل الموعد التالي لصرف المرتبات » .

كانت مهمة موننتجمري أن يجعل هذا الحصان يدور حول كل جزء من القوة الكامنة في جسده المون بلون الزنجبيل . وعندما تفتح الشق الكبير في الأرض أمامه هو والحصان ، كانت

ولم يستطع أن يدرك المعنى الحقيقي للمأساة سوي الفرسان المحنكين الذين تصادف وجودهم يرقبون هذا المشهد ، الذي كانت تجري وقائعها بين فارس لا يباري وحيوان لم يكن قد مد عليه يده قبل ذلك قط الا منذ ثوان . واستطاع هؤلاء المشاهدون أن يقرأوا - مثل الهنود - معني كل حركة يقوم بها الراكب والجواد . وتأكدوا في نفس اللحظة التي تجلت لمونتجمري أن الهاربين كانوا يتأرجحون في دائرة متسعة في اتجاه حافة هاوية ، اذ كان الارتفاع الشامخ يهبط فجأة دون انذار الي ١٥٠ مترا نحو القاع .

وعندما رأي موننتجمري الخيول تتجه ناحية المسقط ، عرف أنه لن يستطيع أن يأمل مطلقا في اللحاق بها من الخلف ، وكانت الفرصة الوحيدة المتاحة له هي أن يسلك طريقا مختصرا يصل بواسطته الي الحافة ، قبل أن تصل اليها الخيول . واتخذ قرارا بين خطوة واسعة والخطوة التي تليها . عرف الرجال الذين يقومون بأدوار بديلة بأنها منيئة بالخطر ، وامسكوا بأنفاسهم عندما شاهدوه يلوي الحصان في لفة سريعة ناحية اليسار . ولم يكن ذلك ليُعني الا شيئا واحدا : انه

فوق سرجه ، حتي كاد يقف علي  
أصابع قدميه في الركاب ، وأمسك  
بخصلة من معرقة الحصان في يده  
اليمني ، ثم أمال جسده الي الامام  
بخفة كأنه سهم علي وشك أن ينطلق  
من القوس . وبدأ يستخدم أسلوب  
الحديث مع الحصان ، مخبرا اياه عما  
يريده منه ان يفعل ، مقنعا اياه بأنه  
المهر الوحيد علي قيد الحياة الذي  
يستطيع ان يفعل ذلك . ومع ان هذه  
الحية كانت قديمة جدا فانها نجحت  
واندفع مونتجمري بأقصى سرعة  
نحو حافة الهاوية محددا مكان انخيول  
الهارية الآتية من ناحية اليمن ،  
وكانت لاتزال تدق الارض امامه علي  
غير هدي ، فأطلق مونتجمري صيحة  
مدوية لا يماثلها شيء سوى صرخة  
قطعة وطنها انسان بقدميه . وفي نفس  
الوقت أخذ يدير ذراعه في جنون  
كطواحين الهواء - وللمرة الاولى  
ومنذ أطلقت من السياج المحكم - بدت  
الخيول وكأنها تربي وتسمع مرة  
أخري . وخففت خطواتها ثم اندفعت  
ناحية اليمن .

وفي الحال ، جذب مونتجمري  
الزمام تجاهها ، ثم تدلي من السرج  
حتي لمست يده اليمني الارض ،  
فسحب طرف السرج المتدلي وأمسك

عين الفارس المدربة تقيس اتساعه  
بدقة بالغة . وفي ترك الاثناء قام جسده  
المشدود بوزن درجة الاستعداد للقفز  
لدي الحصان الذي كان التردد والخوف  
يبدوان عليه من خلال سيقانه . ووصل  
الجواد الي الخندق المفتوح علي  
مصراعيه ، فغرس الراكب مهمازيه ،  
وأطلق في نفس الوقت صيحة دوت  
وكان اثني عشر من الهنود المحاريين  
من قبيلة «الكومانشو» انطلقوا الي  
طريق الحرب ، وتأكد للمشاهدين في  
تلك اللحظة أنهم يشاهدون ما يمكن  
أن يكون أعظم حركات الركوب التي  
شاهدوها في حياتهم سواء علي الشاشة  
أو خارجها .

وتعلق الحصان والراكب فوق  
المجري الجاف للحظة أبدية ، وفي  
النهاية لمسا الارض مرة أخري لا يبعدان  
عن الهوة غير سنتيمترات ضئيلة ،  
وتشبث الحصان بالصفة المقابلة ،  
وعندئذ أطلق مونتجمري صيحة  
انتصار .

كان الطريق من هناك الي حافة  
الهاوية قصيرا خاليا ، ولكن مونتجمري  
كان يعرف أن عليه أن ينتزع معجزة  
أخري من مطيته الالهة ، اذ كان  
يريد أن يصل الي هذه الهوة قبل أن  
تصل اليها الخيول الاخري فارتنفخ



قدمي « :

وكان «المشى» يعني أن موننتجمري سوف يصبح راعي بقر ، وراعيا عظيما ، كما حدث فعلا . فقد درب عشرات الجياد وعني بها ، وقدر قيمتها بالنسبة للأعمال السينمائية التي كان عليها أن تقوم بها ، وجعلها تتلاءم مع الرجال الذين سيمتطونها ، مستخدما تفصيلات لا حصر لها أهله لها خبرته وبصيرته وقدرته . واشتد الاقبال علي طلبه في الحقل السينمائي طوال عشر سنوات أخرى ، ومشى علي قدميه في كبرياء تماما كما كان يفعل في ركوب الخيل .

وهكذا ذهب جاك موننتجمري الي قبره دون أن يذكر لشخص واحد قصته الواقعية في انقاذ حياة انسان ما وهو امر يتفق مع شخصيته المتواضعة ، بل انه لم يذكر الحادث حتي لاسرته . . . وبعد سنوات ، قال لي أحد رفاقه ممن شاهدوا القصة «كانت هذه المرة هي أعظم المسرات التي امتطي فيها والدك جوادا !



نجاح !

بطرفي اللجام حول مقدمة السرج ، ثم جذب لقمة اللجام بكل قوته ، حتي أوقف المهر علي ذيله مباشرة . وتوقفت الخيول المذهولة وسط كميات هائلة من الغبار ، فالتقط موننتجمري الفتاة الصغيرة التي انتابتها نوبة من الهستيريا ووضعها فوق السرج أمامه ، ثم عاد علي مهل نحو الطريق العام ، وهو يقود الخيول الثائرة التي كانت ترعى وتزبد .

وعندما وصل الي جانب الطريق ، خطف الوالدان المذعوران الطفلة الصغيرة وانطلقا بعيدا بسيارتهما ، بعد أن شاهدا من مطاردات رعاة البقر ما يكفيهما طوال العمر .

\*\*\*

وفي اليوم التالي جاء مندوب من مكتب شركة السينما لزيارة موننتجمري وأخبره أنه بلغ من التقدم في السن حدا يحول بينه وبين الركوب . وكانت اجابة جاك المعروفة مقدما لمن يعرفونه جيدا «حسن ياسيدي اذا كان أوان المشى قد حل ، فسأسير علي

قال جندي الفرقة الاجنبية لزميله :

- لقد التحقت بالفرقة منذ اسبوعين او ثلاثة لكني احاول نسيان فتاة احبها كانت تدعى

الزى او شيئا من هذا القبيل . . !

# لمحات شخصية

تعتبر أليس روزفيلت لونغويرت ابنة الرئيس السابق ثيودور روزفيلت التي تبلغ الثانية والثمانين من العمر من أشهر الشخصيات وأكثرها صراحة في الوسط الاجتماعي بمدينة واشنطن .

وفي غرفة جلوسها وسادة كتبت عليها هذه الكلمات : « أنا لم تقطع ان تذكر شيئا طيبا عن شخص ما ، فاجلس هنا بجواري مباشرة ! »

\*\*\*

أثار الكتاب الذي وضعه لورد موران الطبيب الخاص لسير ونستون تشرشل عن مريضه جدلا كثيرا .

وقد حدث يوما ان جلس يناقش الموضوع مع زوجته ، فسأله عن رأيه في الاسباب التي يعزو اليها طول حياة تشرشل . فقال موران : « ان الطبيعة يرجع لها الفضل بنسبة ٥٠ ٪ ، و ٥٠ ٪ لسير ونستون نفسه و ٥٠ ٪ أخري لي . وانا اعرف ان مجموع ذلك ١٥٠ ٪ ، ولكن لا تنسى

بدأت حياة معلق التليفزيون ديفيد برينكلي الصحفية خلال دراساته الثانوية في ويلمنجتون بولاية نورث كارولينا ، حيث بدأ العمل بصحيفة « ستار نيوز » بلا أجر وكان مولعا بالحصول علي الاخبار ، وفي النهاية تقرر ان يخصص له أجر علي عمله . . فماذا كان راتبه ؟

يقول آل ديكسون رئيسه السابق : « لم يكن أجره سميئا بالنسبة لعام ١٩٣٩ واعتقد انه كان ١١ دولارا في الاسبوع ، ويبدو انه كان سعيدا جدا به . . . ثم حدث بعد ثلاثة اسابيع ان طلب علاوة ، وقد ذهبت لذلك ، لانه حصل أخيرا علي راتب بعد ان عمل بلا مقابل عدة سنوات . .

وسأله :

— لماذا تطب العلاوة ؟

فقال لي : « انها غلطتك انت يا مستر ديكسون ، لانك عرفتني بالنقود ! »

\*\*\*

ان تشرشل لم يكن مجرد شخص واحد !

\*\*\*

عندما كان جون روكفلر في المدرسة الثانوية بكيفلاند ، كتب موضوعا عن التعليم ، تضمن هذه الفقرة اللاذعة : « لو كان اسحق نيوتن رجلا غير متعلم ، وشاهد التفاحة تسقط ، ألم يكن قد أكلها بدلا من أن يتساءل لماذا سقطت ! »

\*\*\*

قال المعلق الساخر روبرت بنشلي : « عندما ذهبت الي نيويورك أول مرة ، حذروني بأن آخذ حذري من الشراك والاحابيل .. » وقد فعلت ، ولكن اليوم كان من ايام الاحد ، وكانت كلها مغلقة ! »

\*\*\*

يذكر جارسون كانين انه تناول الغداء يوما في لندن مع سومرست موم وآخرين ، وكان موم يومئذ في الثمانين من عمره . . . ودار الحديث حول المراثي ونعى الموتى ، ولما لم يكن

من اللياقة بحث مثل هذا الموضوع أمام الروائي الكهل ، فقد أشار كانين للباقيين سرا أن يتوقفوا . .

ويقول كانين في مقال كتبه عن ذكرى موم بعد ذلك :

« ساد الصمت بعد ذلك طويلا ، واعتقد ان كل الجالسين حول المائدة كانوا يشعرون بالاسف لهذه الزلة ، ومرت ثوان لم يستطع احد خلالها ان يعرف ماذا يقول . . واخيرا قال موم :

— لقد قرأت نعيي بنفسى !

فسأله احدها : « حقا ؟ » هذا أمر غير عادي »

فقال موم : « لقد ارسله رئيس تحرير احدي الصحف الي ، وسأني عما انا كنت أقبل مراجعته للتأكد من دقته وعندما اتصل بي في اليوم التالي قلت له : « حسنا انني أراه رقيقا الي حد كاف ، ولكن تنقصه الحرارة الكافية . . ومن ثم فقد دعاني الي تنقيحه ، ففعلت ، واستطيع ان أوكد لكم انه الآن فيه قدر كاف من الحرارة »

~~~~~

خدمة لا تقدر !

قال مدير الشركة للمستخدم :

— اجل يا دوسون . . اننى اعرف انك لا تستطيع ان تتزوج بالمبلغ الذى أعطيته لك . . وسوف تشكرنى على ذلك في يوم ما !



قصة جون تاكر هيوارد صبي الملاعب  
الذى أصبح أميرالا فى البحرية  
الامريكية وواحدا من علماء الذرة  
البارزين فى الولايات المتحدة ..



طريد المدارس  
الذي بلغ القمة

بقلم :  
بول جالیکو

ذلك كان قد اختفى .  
 انني أعرف الآن من هو . انه جون  
 تاكر هيوارد نائب الاميرال الكبير  
 بالبحرية الامريكية ، ومدير كلية  
 الحرب البحرية الامريكية في نيوبورت  
 بولاية رود ايلاند وواحد من علماء  
 الذرة البارزين في الولايات المتحدة ،  
 وقد ارتفع من حامل مضارب الي

● اكتسب البحار هيوارد اسم تدليل في وقت مبكر. فقد ترشح في معسكر التدريب الرئيسي تحت ثقل حقيقته البحرية التي صرفت له حديثا ، عندما حياه رجل محنك قائلا: ( ياللعجيم . كيف جاء هذا الكتكوت الى هنا ؟ ) ومنذ ذلك الوقت اطلق عليه اسم (( هيوارد الكتكوت )) .

**عندما** رأيته للمرة الاولى كان في الثالثة عشرة من عمره، وكان ذلك في عام ١٩٢٣ في ستاد «اليانكي» بنيويورك ، وكنت أعمل وقتئذ مخبرا رياضيا ، وبينما كنت أنظر الي اللاعب من مقصورة الصحافة ذات يوم لاحظت أن صبيا جديدا من حاملي المضارب يمشى مسرعا جيئة وذهابا ، وسألت عنه الهدف الاول فقال :

« لا أعرفه .. انه أحد الاولاد »  
وكنت أنوي أن أستقصى الامر عن  
هذا « الولد » الذي لا يعرفه ولكنني  
نسيت .. وبعد عام أو ما يقرب من

مواطن أمريكي مشهور ، بفضل العمل الشاق ، وتلقف الفرص المواتية .

تعلم جون هيوارد منذ وقت مبكر كيف يمكن أن تكون الفرص الهامة . ذلك أنه أضاع خلال عامين منذ أن رأيته للمرة الأولى كل فرصة اعترضت طريقه ، فلقد طرد من المدرسة الحربية لخرقه النظام مرارا ، ودخل المدرسة الثانوية ولكنه طرد بعد فترتين دراسيتين . وعندما سئم كل شيء يتعلق بالمدرسة ، هرب بعيدا ، حيث اندس في صفوف البحرية الأمريكية ، بعد أن قام بتزوير عمره . ولم يمض عليه في معسكر التدريب الرئيسي «بنوبورت» غير ثلاثة أسابيع بئسة ، حتي كان علي استعداد للهروب من جديد . . . وسأل هيوارد والده - وهو مهندس طيران ، وبحار قديم خاض غمار الحرب الأسبانية الأمريكية - عما إذا كان يستطيع اخراجه من البحرية علي أساس أنه أقل من السن القانونية .

وتقابل الاثنان في مبني ادارة معسكر التدريب . . . وأخذ تشارلز بريان هيوارد يتفحص بصرامة الفتى الخائف الهزيل الذي يبلغ من العمر ١٥ عاما وقال له :

« انني آمل أن تحب هذا المكان

يابني ، لانك ستبقي هنا - وأرجو لك حظا سعيدا » .

ثم استدار الرجل علي عقبه ومضى بعيدا .

من أسفل السلم :

غير أن البحار هيوارد لم يحب ذلك المكان ، وسرعان ما ضاعت منه الي الأبد فرصة الحصول علي «ميدالية البحرية للسلوك الحسن » . فلقد أمسك به أحد كبار الضباط لأنه لم يؤد له التحية ، وشرح هيوارد الامر قائلا :

« ان التعليمات يا سيدي تنص علي أنه اذا كانت هناك مسافة تزيد علي ٣٠ خطوة تفصل بين الجندي وبين أحد الضباط فلا حاجة به الي أداء التحية ، وانه ليسعدني أن أقيس لك المسافة يا سيدي » . ولم يدرك هيوارد بعد ذلك الا أنه ظل في الحبس ثلاثة أيام لا يتناول غير الخبز والماء ، ولم يستطع قط أن يزيل هذا من سجله .

وكانت أول خدمة للبحار «هيوارد» في البحر علي ظهر السفينة الأمريكية «باتوكا» وهي سفينة مرسى مساعدة للسفينة « شيناندوا » . ولكن الحياة فوق السفينة كانت مخيبة لآمال هيوارد أكثر من حياته في معسكر التدريب

فسعى للهرب بأن يصبح طيارا في البحرية ، ولكنه كان يفتقر الى الاساس الفني لتأهيله لذلك العمل ، وحاول أن يبدأ حياة جديدة كمهندس بالانضمام الى فريق من الوقادين أمام افران السفينة ، ولكنه لم يكن يزن حينئذ سوى ٥٠ كيلوجراما ، ولم تكن له العضلات التي يستطيع رفع الجاروف بها . وكان هناك شيء واحد مؤكد : ذلك أنه في تمرده كان قد توصل الى أسفل درجات السلم . غير أن هيوارد « الكتكوت » عقد أيضا علي ظهر «الباتوكا» صداقة ساعدته علي تغيير حياته . ففي أحد الايام كان هو وعدد من البحارة يقومون بكشط الطلاء عندما أطلق أحدهم كلمة بذئنة وتصادف مرور القس الكومندور جون برادي . وكان الاب برادي ضخيم الجسم ، ذا صوت أشبه بالنفير الذي يطلق وسط الضباب ، وروح كروح ميخائيل رئيس الملائكة ، وصوب الاب قبضة يده فأصابت هيوارد وطرحته علي الارض .

وعندما ترنح الفتى واقفا علي قدميه قال محتجا : « ولكنني لم أقل شيئا » . فقال القس :

« ابحث اذن عن قالها وناوله

الكلمة » .

وأطاع الفتى فاذا به يستقر علي سطح السفينة للمرة الثانية . ومنذ تلك اللحظة أخذ برادي يراقبه . وعندما جاء الفتى الي القس فيما بعد حاملا خيبة آماله وطموحه لان يكون ضابطا بحريا ، كان القس علي استعداد لتقديم المساعدة . وكان الرئيس هاردنج قد وقع قانونا أجاز للمجندين لأول مرة أن يدخلوا امتحانا للمسابقة - وهو من أشد اختبارات دخول الجامعة صرامة في الولايات المتحدة - وذلك من أجل الالتحاق بالاكاديمية البحرية .

وسأل القس هيوارد :

- أتعرف ما هي فرصك للنجاح ؟

. - كلا يا سيدي . .

- اذا راعينا مؤهلاتك الدراسية

فلا توجد أي فرصة تقريبا . ولكن

هناك فرصة خارجية ، وسوف تكون

أصعب عمل قمت به في حياتك .

فاذا كانت لديك الشجاعة للمحاولة ،

فانني سأساعدك ، أما اذا لم تكن

لديك ، فلربما وجدت مستقبلك في

تجميع النحاس الاصفر .

فقال الفتى :

- سأحاول يا أبتاه .

وهكذا خاض الفتى معركة غير

متكافئة .



## امض في طريقك !

علي جدار مكتب الاميرال هيوارد بالكلية الحربية علقت داخل اطار وصية للرئيس كالفين كولايدج تقول : « لا شيء في العالم يمكنه أن يحل مكان المثابرة . ان الموهبة لن تجدي ، فليس هناك أكثر من الرجال الفاشلين ذوي المواهب . ولن تجدي العبقرية ، فالعبقرية التي لا تجد الجزاء تكاد تكون مثلاً . ولن يفيد التعليم فان العالم مليء بالمنبوذين المتعلمين . ان المثابرة والعزيمة هما وحدهما القوة القادرة علي كل شيء . ان شعار «امض قدماً» قد حل وسوف يحل علي الدوام مشاكل الجنس البشري » .

وفي ذلك العام من المعركة غير المتكافئة ، تعلم هيوارد « اكتكوت » طريد المدرسة الثانوية أن يقول « آمين » وبذل جهداً أكبر بكثير مما بذل من قبل ولم يعلمه براديس ماذا يقرأ فحسب ، بل وكيف يفعل ذلك أيضاً : مثل طرق الدراسة والقراءة السريعة ، والتطبيق والتركيز . ونقل هيوارد الي الفصل الاعدادي للمجندين في الاكاديمية البحرية ، وهناك توصل الي اكتشاف أصبح له تأثير هائل في بقية حياته . فقد أصبحت الكتب التي كانت عدوا له

صديقتـه والمفاتيح التي لا تخطيء للفرص ، وهكذا افتتن بها فراح ياتهمها . ان جميع الاجابات يمكن العثور عليها في تلك الصفحات المعجزة من كتب الجبر ، والهندسة والتاريخ ، والطبيعة والكيمياء . وفي نهاية العام دخل الامتحان ١٠٠ مجند ، نجح منهم ١٩ كان هيوارد من بينهم . وفي يوم ١٣ يوليو عام ١٩٢٦ أقسم البحار هيوارد اليمين كضابط صف بحري في الاكاديمية البحرية\* .

هناك قصة تتردد مرارا عن كيفية فوز ذلك الصبي الضامر فجأة بقبول زملائه الطلبة في آنابوليس بصورة تامة فلقد تلقى هيوارد أمراً من طلبة السنوات العليا كجزء من اجراءات العقاب المتبعة في تلك الايام ، بأن يلتقط فطيرة من ثمار التوت ، ويطوحها في قاعة الطعام علي ضابط صف بحري معين أقدم منه . وواجه هيوارد ورطة يستحيل حلها تقريباً . فاذا مارفض الامر ، فانه سيقع في المتاعب . أما اذا ضرب فسيصبح في حالة أسوأ . واستقر هيوارد على واحد من تلك القرارات السريعة التي تدفع الضباط الذين يرأسونه فيما بعد الي ائتمانه علي القيام بالمهام الصعبة . وقال هيوارد لنفسه « اقذف بالفطيرة ،

يتم قط دراسته بالمدرسة الثانوية -  
في عام ١٩٣٠ ، وجاء ترتيبه الثامن  
والخمسين في فصله الذي يضم ٤٠٢  
طالباً . وتقدم للتدريب على الطيران،  
وفاز بجناحي الطيران البحري في  
«بنساكلولا» بولاية فلوريدا . وهناك  
تزوج بفتاة جميلة هي «ليلي هاير» .  
وفي النهاية وجد نفسه يعمل مساعداً  
لكبير المهندسين ومسئولاً عن الآلات  
والمعدات في مصنع الطيران البحري  
في فيلادلفيا .

وعند هذا الحد كان من الممكن أن  
تنتهي قصة هيوارد ، حيث كان في  
وسعه أن يختفى في هدوء وسط ذلك  
التنظيم الهائل للبحرية الأمريكية .  
غير أن هيوارد لم يشف اطلاقاً من  
«الفيروس» الذي أصابه به الأب  
برادي . لقد رفعت الكتب من بحار  
على ظهر السفينة الى ضابط وأصبح  
حماسه لها في عروقه مثل الزئبق .  
وما هو الآن وقد أصبح على مقربة  
من جامعة بنسلفانيا ومكتبها الرائعة،  
واقطع هيوارد جزءاً من مرتبه  
الضئيل كضابط ملازم وشق طريقه  
لحضور دراسات ليلية في «الطبيعة  
النظرية» و «نظرية اينشتاين» . ومنذ  
ذلك الحين كلما استقر هيوارد في  
مكان ما ، ووجد نفسه قريباً من

ولكن لاتصّب الهدف» . وهكذا مرقت  
الفطيرة في الهواء .

يا للكارثة ! ذلك أنه في تلك اللحظة  
كان من حظ أحد ضباط الكلية المكروهين  
الي أقصى حد أن يدخل . . وتلقي  
الضابط الفطيرة بكل قوتها علي وجهه  
الصارم . .

ورفض هيوارد أن يورط أي ضابط  
صف بحري آخر ، علي الرغم من  
أن السلطات رمته بنصف دسنة من  
الاتهامات المختلفة من بينها سوء  
استخدام الطعام ، واتلاف الاملاك  
الحكومية عن عمد . وأوضح هيوارد  
الامر للضابط الذي أصابته الاساءة  
قائلاً :

« لقد سيطر الامر علي ذهني  
بصورة مفاجئة ياسيدي فقد كنت  
أريد علي الدوام أن أقذف بفطيرة ،  
ولكنني لم أرك وانني لآسف لأنك  
جئت في الطريق » . وتلقي هيوارد  
عقوبته ولكنه تمسك بروايته، واحترمه  
رؤساؤه ليس فقط لعدم ادخالهم في  
المشكلة ، بل ولأنهم لم يعرفوا علي  
الاطلاق ما اذا كان هيوارد كان يقصد  
ضرب الكوماندور أم لا . ولم يخبرهم  
هيوارد بذلك قط .

فيروس برادي :  
وتخرج هيوارد - الصبي الذي لم

جامعة أو كلية ، كان يذهب الى قاعة  
الدرس أو يلجأ الى التثقيف الذاتي،  
بينما يقوم في نفس الوقت بشراء  
المجلدات أو اقتراضها ، ومن ثم  
التهامها .

وفي الفترة من عام ١٩٣٧ حتى  
عام ١٩٤٠ ، درس هيوارد علوم  
«الطبيعة النظرية» و «الالكترونات»  
و «التيارات العالية التردد» و«التحليل  
الحسابي» و «أعمال الصهر الاولى»  
و « الطبيعة الذرية العملية »  
و « الجيرووديناميكا التطبيقية » و«علم  
الطبيعيات العملية وخطواتها »  
و « المغناطيسية » .

وفيما بين أعوام ١٩٤٤ و ١٩٤٦  
وفي أثناء قيامه بعمل فني في « مركز  
اختبار مدفعية البحرية » في «انيوكيرن»  
بولاية كاليفورنيا درس هيوارد علم  
« حركة الصواريخ في الهواء » ،  
و «كيمياء المتفجرات» و«كيمياء الوقود  
الصلب لاطلاق الصواريخ» وعلم  
«حركة الغازات وضغوطها» و «علم  
البصريات» و «فن تقدير قوة المفرقات  
داخل الصواريخ» و«قوة المواد» وفنون  
«تغليف المفرقات» .

وفي عامي ١٩٤٧ ، ١٩٤٨ درس  
هيوارد بوصفه مديرا لخطط وعمليات  
«مشروع الاسلحة الخاصة» التابع

للقوات الامريكية المسلحة في قاعدة  
«سانديا» بنيومكسيكو «علم الطبيعيات  
الحديث» و «فيزياء الغلاف الجوي»  
و «ميكانيكا التموجات» و «دعوة  
الجنود في حالة الطوارئ» و«تفاعلات  
اليورانيوم والبلوتونيوم» و «التفاعلات  
النووية» .

والتحق هيوارد بجامعة ستانفورد  
فيما بعد ثم جامعة ماريلاند . ولم  
يكتف بهذا بل أرسل الي كلية الحرب  
البحرية (ولم يكن يتخيل على الاطلاق  
انه سيصبح مديرا لها ذات يوم) من  
أجل القيام بدراسات في الاستراتيجية  
والتكتيك ، والقانون الدولي عن طريق  
المراسلة .

### أرقام قياسية جديدة :

وفي نفس الوقت ساعد هيوارد  
في خوض حرب ، فقد اشترك في كل  
حملات تحرير جزر سليمان وغينيا  
الجديدة بوصفه طيار تحرير ، وقائدا  
للسرب الجوي فـ ١٠٦ ، وقد  
اشتهر هذا السرب برحلات الاستطلاع  
الاستكشافية ، حيث كانت الرحلة  
الواحدة تمتد الى ٣٢٠٠ كيلومتر أو  
أكثر من ذلك . وقد أغرق السرب  
٤٣ سفينة يابانية ، وأتلف ٥٤ سفينة  
أخرى . كما دمر ٣ غواصات و ٢٠  
طائرة وربما ٢٩ طائرة أخرى .



وسجل هيوارد في طيرانه مدة ١٣٢٠٠ ساعة وهو أعلى رقم توصل اليه ضابط بحري .

ومنذ انتهاء الحرب جمع هيوارد واحدا من السجلات البارزة في التحصيل العلمي في تاريخ البحرية الامريكية . وأصبح أول عسكري يتلقى «جائزة روبرت ديكستر كونراد العلمية» . وتولي هيوارد الاشراف على عملية بناء حاملة الطائرات «انتربرايز» التي تسير بالقوة النووية . وعندما عهد بالسفينة الضخمة اليه، رفع علمه من أعلي الصاري . وكان هيوارد أول أميرال يتولى قيادة قوة ذرية عاملة . وبهذا كان يضع أصبعه على زر يمكنه أن يطلق أكثر قوي الموت هولا وقد جمعت كلها في وحدة واحدة . وفي أكتوبر عام ١٩٦٢ كانت «الانتربرايز» سفينة هيوارد قائد الاسطول، عندما كانت القوات المتأهبة للعمل رقم ١٣٦ والتي تأتمر بقيادته في البحر الكاريبي، تمثل القوة الرادعة وراء مطلب الرئيس كينيدي بإخلاء كوبا من الصواريخ .

ومنذ عدة شهور ، عندما أنهى هيوارد واجبه كرئيس للقوات البحرية المضادة للغواصات في المحيط الهادي، تلقى عرضا من شركة للبترول كان من الممكن أن توفر له الاعتماد على

نفسه من الناحية المالية وتمنح «منزلا مستديما» في نهاية المطاف « لرفيقته المتنقلة» ليلي . وفي نفس الوقت طلب «بول فيتز» وزير البحرية الامريكية من هيوارد أن يقبل منصب مدير الكلية الحربية .

وظل هيوارد يفكر لعدة أيام ، لكن زوجته ليلي فهمت زوجها وشاهدت معركة الداخلية فعرفت ماذا يريد . وألحت عليه قائلة : « استمر في البحرية . . انها الشئ الذي تريده . . أليس كذلك ؟ »

وهكذا بعد مضي ٤١ عاما ، و ٣٦ نيشانا ووساما منذ تجربته الاولى المشتومة في نيويورك ، عاد هيوارد «الكتكوت» الى هناك . ودخل مقر الاميرال في الكلية الحربية على مسافة تقل عن ملعب كرة القدم من مركز التدريب الرئيسي حيث تركه والده ليشق طريقه .

### حماسة ملتزمة :

ولم يكف هيوارد عن التعجب من الفرص التي تتاح أمام الشاب الذي يعمل بجهد . فإذا كان هناك شئ جديد ، فإن عجبه قد زاد عندما كان يراقب فرص التعليم الذاتي ، وهي تتزايد الى آفاق أبعد كثيرا مما كانت عليه عندما بينها له الاب برادي للمرة

## الاولى .

تتوافر لديهم الفرصة للتعليم العادي» .  
ان ماحققه هيوارد صبى الملاعب  
السابق ، لبرهان على أنه بالعمل  
الشاق والمثابرة ، فان الرجل الذي  
يبدو فاشلا في مظهره ، يستطيع أن  
يتقدم كثيرا ، أكثر مما كان يتصور  
هو أو غيره من الناس .

ومنذ فترة قريبة قال لي هيوارد :  
«هناك اليوم عدد أكبر من المدرسين  
والمكتبات وكتب التكنيك والدراسات»  
وليس هناك أحد مهما كانت نشأته  
فقيرة يمكن أن تقيد حركته . والحق  
أن خبرتى مع كل الضباط والجنود  
قد دلتنى على أن عددا من أولئك  
الذين يبدأون في سن متأخرة ، تلهب  
حماستهم فجأة بتناول ما يقدم اليهم ،  
ويمضون أسرع وأبعد من هؤلاء الذين

⑤ من بين التسعة عشر مجندا الذين  
حصلوا على المؤهل ، وصل خمسة فيما بعد  
الى رتبة الاميرال .



## مصلحة مشتركة !

كنت اغفو في مقعدى بالطائرة خلال رحلة ليلية من اتلانت الى نيويورك عندما جاءت فتاة  
رائعة الجمال تحمل وسادة تحت ابطها ، وبعد ان استلقت على مقعدين خاليين ، قالت وهى  
تبسم : « يجب ان انام قليلا ، فان امامى يوما حافلا في نيويورك »  
وجدت ثوبها فوق ركبتيها ، وسرعان ما استغرقت في النوم . . ولكنها وهى تتقلب ،  
اخذ ثوبها يرتفع شيئا فشيئا فوق ركبتيها ، وعندئذ نهض الشاب الذى يجلس على المقعد  
المجاور ، واختفى لحظة ثم عاد يحمل غطاء صوفيا وضعه على الحسناء النائمة .  
واستيقظت الفتاة ، ونظرت اليه بعينين متسائلتين ، فقال :  
« ارجو المعلقة يا سيدتى ، ولكنى ايضا امامى يوم حافل في نيويورك غدا ، ولا بد لى  
من ان انام قليلا ! »



## أسعد حظا !

قال الرجل لصديقه :

ـ لقد حلمت زوجتى حُلما مضحكا ليلة امس . .

ـ ما هو ؟

ـ حلمت انها تزوجت مليونيرا !

فتنهده الصديق وقال :

ـ انت سعيد الحظ يا صديقى . . فان زوجتى تحلم بذلك اثناء النهار !



(( لقد اثارت المعلومات الطبية الجديدة كثيرا من الجدل حول عدد من اجراءات الطوارئ التي كانت شائعة في يوم ما ... وفيما يلي أحدث الوسائل التي يوصى بها الخبراء )) ..

## كيف تسعف لمصاب بدل من أن تفتك؟

بقلم جان كاربر  
ملخصة عن (( تودايز هيلث ))

تدابير لم تعد مستساغة ، وإن كانت لاتزال تستخدم على نطاق واسع ، تتبعها الاجراءات الحديثة التي ينبغي أن يعرفها الجميع :

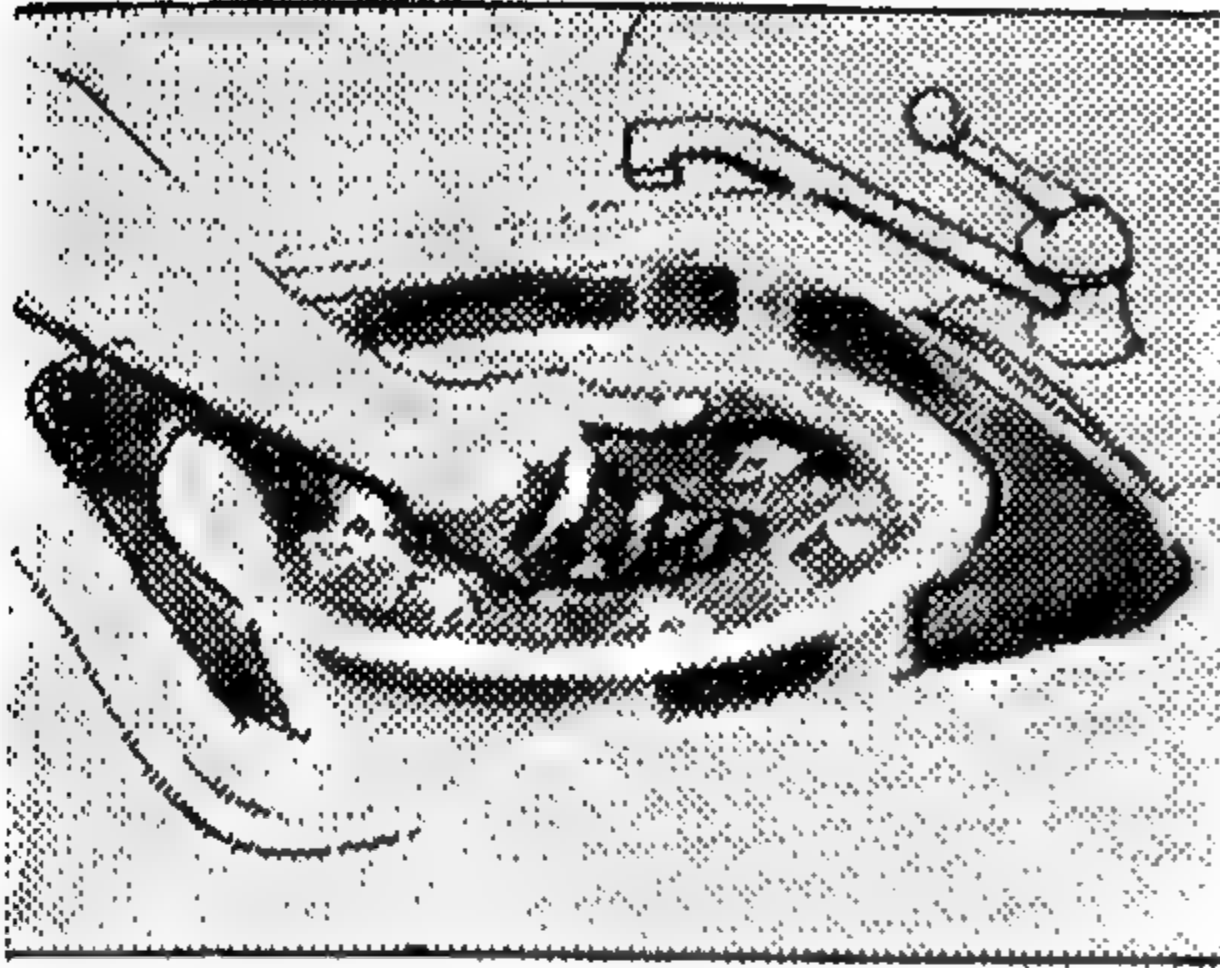
القديم : اذا لدغ ثعبان سام شخصا ما ، فأحدث شقا على هيئة X خلال كل علامة للنا ب على الفور ، وامتص السم .

الجديد : ان القطع على هيئة X قل أن يكون ضروريا اذا استطعت أن تصل بالمريض الى المستشفى في خلال ساعة كما يقول الدكتور هنري باريش الاستاذ بكلية الطب بجامعة ميسوري والخبير المشهور في لدغ الثعابين ، فان سم الافعى ينتشر ببطء

تضرب شخصا غص حلقه **هل** على ظهره ؟ أو هل تضع صبغة اليود على جرح ؟ أو هل تشق القطع التقليدي على هيئة X في حالة لدغ الثعبان ؟ وهل تستخدم المرهم على الحروق ، أو الرباط الضاغط لاييقاف النزيف ؟ اذا كنت تفعل شيئا من هذه الاشياء ، فان وسائل اسعافك من النوع العتيق !

ولكن لاداعى لان يدهشك ذلك ، فان كثيرا من أنواع العلاج التي كانت شائعة في يوم ما ، تغيرت تغييرا جذريا ، او استبدل بها غيرها في السنوات الاخيرة على ضوء المعلومات الطبية الجديدة .. وفيما يلي تسعة





خطر فعلا في أخذ سم الافعى في فمك .  
(ولا يصيبك الذعر لمجرد أن شخصا  
لدغته أفعى ، فان أغلب الافاعي  
ليست سامة ) .

القديم : عندما يغص حلق شخص  
ما فأضربه على ظهره لكي تزيح  
العقبة .

الجديد : قاوم هذا الحافز . ان  
غصة الحلق تحدث عادة بوساطة  
الطعام أو أي شيء آخر استقر في  
صندوق الصوت عند مدخل القصبة  
الهوائية . وللتخلص من هذا الشيء  
فان عضلات الصندوق الصوتي يجب  
ان تحدث لها تشنجات عنيفة . فاذا  
أتيح الوقت الكافي للعضلات لكي  
ترتخي ، فان الضحية يسعل في  
العادة ويخرج هذا الشيء ، أما اذا  
ضربته على ظهره فانك تجعله يفتح  
فمه ، وقد يؤدي اندفاع الهواء الى

بالغ خلال الجسم البشري ، ولدي  
الاجلبية العظمي من الضحايا وقت  
وفير للوصول الي طبيب لحقنهم ضد  
السم . وبدلا من طريقة القطع  
وامتصاص السم ، عليك أن تربط  
عصبة ضاغطة حول اليد أو الساق  
على مسافة ٥ سنتيمترات فوق مكان  
الدغة . لاتوقف الدورة الدموية ،  
بل اترك في الرباط ارتخاء كافيا بحيث  
يمكن وضع الاصبع تحته . وعليك  
أن تمنع الضحية من الحركة قدر  
الامكان لتأخير انتشار السم .



فاذا كانت المساعدة الطبية تستغرق  
اكثر من ساعة للوصول اليها، فعليك  
أن تحدث شقا خلال الجلد فقط ،  
وامتص الجرح اذا كانت أعراض  
التسمم ظاهرة (تورم، ألم ، واحمرار  
حول الجروح المثقوبة) وعلى عكس  
الاعتقاد الشائع ، فانه ليس هناك أي

الداخل الى امتصاص الشيء داخل  
القصبة الهوائية .

وفي بعض الاحيان ينزلق الجسم  
الغريب داخل القصبة الهوائية ، ولكنه  
لا يسدها الا جزئيا ، وهنا فان الضربة  
على الظهر قد تحث الضحية على أن  
يسعل ليعيد الجسم الغريب الى  
الفتحة الأكثر ضيقا للاوتار الصوتية  
مما يسبب الاختناق .

ان أفضل اسعاف لفصمة الحلق  
هو أقلها اجراء . . وينصح الدكتور  
بول بانكر النائب السابق لرئيس  
الاتحاد الامريكى لأمراض الرئة  
والمريء بألا تفعل شيئا مؤقتا ويقول:  
«ساعد الضحية على الاسترخاء ،  
وامنح حركة السعال الانعكاسية ،  
وهي الحارس الطبيعى للجسم ، وقتا  
لكي تعمل ، فالسعال عادة سوف  
يطرد هذا الشيء . فاذا توقف  
الشخص عن التنفس ، وبدا بوضوح  
أنه يحتضر ، فانك يجب أن تضربه  
على ظهره كآخر ملجأ لرحمة  
الجسم الغريب ثم نكس رأسه الى  
أسفل ، أو اجعله يرقد فوق شيء ما  
ورأسه الى أسفل واضربه بشدة بين  
الأواح كتفه» .

القديم : اعط ضحية السم «الترياق  
العام» - المصنوع من حامض التانيك

لابطال مفعول القلويات ، وأكسيد  
المغنسيوم لابطال مفعول الاحماض ،  
والفحم النباتى المنشط لامتصاص  
السموم .

الجديد : على الرغم من أن  
«الترياق العام» مازال يوصى به فى  
كثير من كتب الاسعاف الاولى الهامة،  
وله فعلا قيمة بسبب القدرة العجيبة  
للفحم النباتى في امتصاص السموم،  
فان خبراء الاقريازين ، اكتشفوا أن  
فرص البقاء على قيد الحياة تكون  
أفضل اذا استخدمت الفحم النباتى  
المنشط وحده ، فان الحامض واكسيد  
المغنسيوم يقللان قوة الفحم النباتى  
الى حد كبير في بعض الحالات .

و «الترياق العام» المصنوع فى  
المنزل ، من الخبز المحروق ( كالفحم  
النباتى ) والشاي (حامض التانيك)  
ولبن المانيزيا (القلوي) لاقيمة له .  
فان الفحم النباتى الناتج عن الخبز  
المحترق ليس من النوع الذى يمتص  
السموم .

ويدعو بعض المسئولين عن الصحة  
العامة الآن الى الاحتفاظ بنوعين من  
الترياق فى متناول اليد، وهما: الفحم  
النباتى المنشط الصافى ، لخلطه بالماء  
في حالة التسمم ، وشراب جذور  
الذهب الذى يسبب القيء ، وكلاهما

الاولى للحروق الاقل شدة ، وهو :  
الماء البارد .. ان الماء البارد يخفف  
الالم بصورة مثيرة ، بل وقد يعجل  
بالشفاء . ضع الجلد المحترق فورا  
في ماء بارد مريح (وكلما كان ذلك  
أسرع ، كانت النتائج أفضل) ثم  
أضف ثلجا الى الماء ليظل باردا . أما  
في الحروق التي لايمكن غمرها في  
الماء ، فاستخدم قطعا من القماش  
المبلل بالماء الثلج ، وغيرها باستمرار  
.. وواصل العلاج الى أن يزول  
الالم ..

ويدعو الاطباء الآن الى استخدام  
الماء البارد في الحروق البسيطة فقط،  
التي تغطي أقل من ١٠٪ فقط من  
الجسم ، أما في الحروق الاكثر شدة،  
فان وقتك ينفق بصورة أفضل في  
الذهاب الى المستشفى .

القديم : لوقف النزيف الخطير ،  
استخدم رباطا ضاغطا على الشريان .  
ولا تلمس الجرح أبدا بيدك او بمادة  
غير معقمة .

الجديد : بفضل العقاقير الحيوية،  
مضى العهد الذي كنت تخشى فيه  
لمس الجرح خوفا من الاصابة بالعدوي  
.. ومضى معه الرباط الضاغط  
الشرير .. يكفي أن تضع انظف  
قطعة قماش ممكن الحصول عليها

من الممكن الحصول عليه من الصيدليات  
بدون تذكرة طبية . ولكنك قبل أن  
تستخدم أيهما، يستحسن أن تستشير  
طبيبيا فان القىء يكون خطيرا اذا كان  
المريض قد ابتلع أحد منتجات البترول  
(مثل البنزين ، أو الكيروسين ، أو  
سائل الولاعات) أو مادة كاوية قوية  
(مثل ماء الرماد أو أحد منظفات  
البالوعة) وكذلك فان الفحم النباتي  
ليس فعلا ضد بعض أنواع السموم .  
القديم : اذا أصبت بحرق، فقم  
بتغطية الجلد بمرهم او معجون من  
الصودا المستخدمة في الخبز .

الجديد : « تحاش استخدام  
المراهم ، والشحومات ، وصودا  
الخبيز ، ولاسيما على حرق سييء  
الى حد يتطلب علاجا طبيا » . ويقول  
الدكتور جون بوزويك مدير قسم  
جراحة الايدي والحروق بمستشفى  
(كوك كاونتى) في شيكاغو ان الاطباء  
يجب أن يزيلوا هذه المراهم وأنواع  
الشحم من فوق الحروق دائما، مما  
يؤخر العلاج ويسبب آلاما مبرحة ،  
كما أن الشحم غير المعقم، أو الصودا  
يمكن أن يسهما في الاصابة بالعدوي،  
ولا يسبب أي منهما شفاء سريعا .  
ويوصى الدكتور بوزويك وكثيرون  
من زملائه بعلاج واحد فقط للاسعاف



فوق الجرح - فإذا لم تجد - فضع يدك العارضة فوق الجرح واضغط بشدة . ان الضغط سوف يعتصر الاوعية الدموية ويضغطها على الانسجة ، والعضلات أو العظام وسوف يوقف تدفق الدم عادة اذا كان ضغطك شديدا الى حد كاف . ولا ينبغي استخدام الرباط الضاغط على الشريان الا في الحالات الطارئة الخطيرة النادرة التي لا يمكن فيها وقف النزيف الشديد بأية وسيلة أخرى ، فان مثل هذا الرباط يوقف كل الدورة الدموية عن الطرف المصاب، ويعرضه للاصابة بالغرغرينة والبتتر . فإذا استخدم الرباط الضاغط ، فانه يجب ألا يفك الا بواسطة طبيب . لقد وجد الاطباء أن الطريقة القديمة بحل الرباط عدة مرات في الساعة لجعل الدم يتدفق الى اليد أو الساق، يمكن أن يسبب للضحية حالة يحتمل أن تؤدي الى الموت تسمى «صدمة الرباط الضاغط» .

**القديم :** اذا أردت أن تقتل الجرائيم في جرح ، فاستخدم مادة مطهرة .

**الجديد :** لاستخدم المواد المطهرة، بل اغسل الجرح بقطعة شاش أو قطن بعد غمسها في الماء والصابون . ان بعض المواد المطهرة لاتمنع العدوي

بالميكروبات كما يفعل الماء والصابون، بل انها قد تدمر النسيج حول الجروح وتعطل الشفاء في حين أن الماء والصابون يقتلان بعض أنواع الجراثيم ، وتزيل عددا لا يحصى منها . فقد دلت التجارب أخيرا على بعض الحيوانات مثلا على أنه اذا ظلت عضه الحيوانات المصابة بالكلب دون علاج ، فان الامل في البقاء على قيد الحياة يكون بنسبة ١٠٪ فقط ، في حين أن دعك وشطف الجروح المصابة بالماء والصابون يزيد معدل البقاء الى نسبة ٩٠٪ .

**القديم :** اذا رأيت سباحا يغوص، ويصيب رأسه لاصطدامه بشيء ما ، فأخرجه من الماء بأسرع مايمكن حتى تمنعه من الغرق .

**الجديد :** لاتسحب مثل هذه الضحية أبدا من الماء بسرعة ، بل ضعه فقط على شيء صلب - باب ، أو لوح من الخشب أو زورق مسطح - بحيث يبقى رأسه على مستوي جسمه تماما . ويقدر الدكتور ريتشارد رادمر بنثوجيرسي - بعد دراسة لاصابات الغطس في الماء استمرت أربع سنوات - أن ٧٥٠ غواصا يصابون بكسور في العنق سنويا في الولايات المتحدة ، وأن

٥٠٠ منهم ينتهون الى الشلل وكثيرا مايكون السبب هو تحفز أحد المشاهدين «لاخراجه من الماء بسرعة» .  
وتأمل هاتين الحادثتين : كسرت عنق فتاة في الثانية عشرة من عمرها في حوض السباحة بحديقة منزلها ، فحملها أبوها المذعور الى المنزل ورأسها مدلى الى اسفل ، وقد أصبحت هذه الفتاة اليوم مشلولة من العنق حتى أسفل جسمها .

وأصيب رأس شاب في أحد أحواض السباحة العامة ، فأصيب بشلل مؤقت ، ولما كان لايزال يحتفظ ببعض الوعي ، فقد توسل الى الواقفين أن يخرجوه من الماء ، ولكن صديقا له سحبه على ظهره وهو طاف على الماء ، ليمنع الماء من الدخول في أنفه وفمه ، الى أن رفعه رجل الاسعاف من الماء على لوح خاص بالمصابين في العمود الفقري . وقال الجراحون أن هذا السباح أصيب بأسوأ كسر رأوه في العنق ، ومع ذلك فقد شفي دون شلل لانه أخرج من الماء بدون احناء عنقه .

ان من المحتم بعد أي حادث يقع أثناء الغوص أن تحمي عنق الضحية، فان التواء واحدة يمكن أن تدفع شظية من العظام الى النخاع الشوكي

الناعم ، فاذا أصيب هذا النخاع بالتلف - وهو نسيج عصبي، فانه لن يشفى أبدا .

والعمل الصحيح هو : دع السباح المصاب يطفو في الماء ووجهه الى أعلى الى أن تتمكن من الحصول على معونة طبية، فالماء جبيرة ممتازة . واستخدم عملية التنفس الصناعي من الفم الى الفم والضحية في الماء اذا دعا الحال .

القديم : ادعك قرصة الصقيع بالجليد ، أو اذب الجليد عن الطرف المتجمد ببطء شديد في الماء البارد .  
الجديد : أظهرت تجارب البحرية أن الاطراف المتجمدة اذا أذيب عنها الجليد بسرعة في حمامات ماء دافئ، هي التي تنقذ غالبا ، أما دعك قرصة الصقيع بالجليد ، فانه يمكن أن يمزق خلايا الجلد ، وقد يؤدي الى الإصابة بالعدوي ، والغرغرينة ، والبتتر ..  
والعلاج الرقيق من الهمية بحيث أنهم في المستشفيات غالبا مايعلقون الجزء المتجمد أو يلفونه في مادة ناعمة ممتصة بحيث أنه لايلمس حتى أغشية الفراش .

والطريقة الحديثة السريعة لاذابة الجليد عن النسيج المصاب بقرصة الصقيع هي غمسه في ماء دافئ ، مريح لليد العادية غير المتجمدة ، ولكنه

لا يتجاوز درجة حرارة ٤٠ مئوية ، مصابا بتلف في العمود الفقري ، كما  
وما أن يصل الاحمرار الى اطراف أنه يمكن أن يزيد خطر النزيف ،  
أصابع اليدين أو القدمين ، حتى أو يسبب صدمة قاتلة . وقد حدث  
يكون الطرف قد ذاب جلده ، ويجب منذ وقت قريب أن منعت سيدة حشدا  
رفعه من الماء فوراً . أما بالنسبة من المتفرجين الغاضبين الذين أرادوا  
للآذان والأنوف التي تجمدت من نقل فتى أصابته سيارة وارساله  
البرد ، فاستخدم برفق قطعاً من سريعا الى المستشفى ، وأصرت هي  
القماش مغموسة في الماء الدافئ . . . على أن ينتظروا وصول سيارة  
والشيء الأكثر أهمية ، هو أن تذهب الاسعاف ، وكان هذا من حسن  
دائماً الى طبيب . الحظ ، ان أن الفتى كان قد أصيب  
بكسر في العمود الفقري ، ولو أنه  
نقل بسرعة لاصيب بشلل مدي حياته .  
وما لم يكن الضحية معرضا لخطر  
أعظم، كالحريق، أو الغرق، أو التسمم،  
فإن عليك أن تقدم له اسعافاً أولياً حيث  
يرقد ، وانتظر المدرسين على الاعمال  
الطبية لكي يتولوا نقله .

القديم : انقل ضحية الحادث الى  
المستشفى بأقصى سرعة ممكنة فان  
كل دقيقة توفرها سوف تساعد على  
انقاذه . .

الجديد : اكتم رغبتك في العمل  
المتسرع . فان نقل شخص مصاب  
بسرعة يمكن أن يكون نكبة اذا كان



### جيل اليوم !

عندما تزوجت حفيدتي ، قدمت لها هدية عبارة عن سلة لادوات الحياكة مزودة بالمقصات  
والابر والخيوط والزرائر وغير ذلك . .  
ولكنها بعثت تقول لي :  
- ولكن اين الارشادات يا جدتي ؟

\*\*\*\*\*

### منتهى الاحترام !

اشتهرت نجمة السينما هيدى لامار بعصبيتها الشديدة . . وقد قالت يوما في حديث صحفي :  
« اننى احترم فى اخلاص كل من يقول لى فى وجهى اننى على خطأ » .  
وقد عقب احد رجال الدعاية ممن عملوا معها على هذا الحديث بقوله :  
« حسناً . . لقد قلت لها انها مخطئة ، وقد احترمتنى . . ولكن أين أجده عملاً آخر  
بعد ذلك ! »



کتاب الشہر

تلاخیص کتاب



الفہرست

یافتہ

مصغیر

بقلم ماربلین م. سہجال

عندما بلغت ابنتي ديبى الشهر الخامس من العمر  
قال لي الدكتور بعد تردد ، وفي لهجة جادة تنذر بشر منتظر :  
« لقد كنت ارقب طفلك منذ الولادة  
ويعلم الله انني كنت آمل ان اكون مخطئا  
ولكنني مقتنع الآن تماما ان ديبى اصببت بشىء ما في المخ !! »  
واحسست كأن الدنيا قد انهارت من حولي  
هكذا كتبت ماريلين سيغال في قصتها المؤثرة •  
« اهربى يا فتاتي الصغيرة »

انها قصة الكفاح الجبار الذي خاضته طفلة ولدت مصابة  
في مخها لتعيش حياة طبيعية  
وقصة اسرتها التي عقدت العزم  
على مساعدتها •



# الهربى

## يافتاتى الصغيرة

كنت

قد دخلت عنبر الولادة في تلك الامسية من امسيات أكتوبر امتلي توثبا وثقة ، فقد كانت هذه هي المرة الخامسة التي اضع فيها طفلا ، حتي لقد اصبحت اعتبر نفسى خبيرة في هذا الموضوع ، ولم أشعر بأى قلق لان موعد الوضع الطبيعى مازال باقيا عليه شهران ، ان كان اطفالي جميعا يميلون الي الوصول قبل الموعد المقرر .

ولكن هذا المخاض استمر عدة ساعات ، حتي توقفت أخيرا عن مكافحة الالم ، ووافقت علي ان اتناول عقارا مسكنا . . . اما ما حدث بعد ذلك ، فان صورته يطمسها الضباب في ذهني ، وقد شرح لى الدكتور ادوارد سالتزمان طبيب اطفالنا الامر في الصباح التالي ، ان قال لي انني وضعت طفلة وزن كيلوجراما ونصف كيلوجرام فقط ، وقال ان الوضع كان من المؤخرة وكان قاسيا علي الطفلة حتي لقد امتلأت رثتها بسائل ، وهي الآن في جهاز الحضان الصناعى، تحيط

بها ممرضات خاصات ليلا ونهارا . وظلت «ديبى» تتأرجح بين الموت والحياة لمدة يومين . كنت اصغى في خوف لكل اقـدام تقترب من ردهة المستشفى . . . تري اتكون هــذه ممرضه تحمل الي النبا الرهيب ؟ . وأخيرا هدا الدكتور سالتزمان مخاوفي . . وقال لي : « لقد مرت هذه الطفلة بوقت عصيب ، ولكنني اعتقد انها سوف تجتاز المحنة . . لست ادري لماذا تواجهها كل هذه المشكلات ، ولكن هناك شيئا ما في الموضوع لم يحدث علي مايرام »

انني ادرك الآن ان الدكتور سالتزمان كان يحاول ان يعدني لبعض المشكلات التي قد اضطر لمواجهةها في السنوات التالية ، ولكنني في تلك الليلة لم اوجه اليه اية اسئلة . لقد وعدني بهبة الحياة ، فالى شىء اهم من ذلك ؟ وامتضت «ديبى» في جهاز الحضانة الصناعى اكثر قليلا من شهرين ، وكنت ازورها كل يوم في مكان الحضانة بانتظام ، وكنت وانا اقترب بانفى من نافذة الجهاز ارقب اتفه حركة واصغى الي كل صـوت . وكانت يداي ترتعشان لهفة لضمها بين احضائي . وأخيرا بدت ديبي اقوي قليلا . . . وفي عصر ذات يوم ، رفعتها احدي



المرضعات من جهاز الحضانة ،  
ووضعتها فوق ركبتي ، ثم تركتنا  
وحدنا . . . كانت لحظة جميلة . وقد  
غاص جسم «ديبي» الضئيل بين  
ذراعي ، واحسست بخفقات قلبها  
الصغير . . . وهمست اقول :

« لو كان في استطاعة الحب ان  
يجعلك قوية ، فان لدي الكثير منه  
لك »

كان الدكتور سالتزمان يشاركني  
آرائى بشأن الحب ، وعندما بلغت  
ديبي الاسبوع الثامن من عمرها قال  
لي : « انني اعتقد حقا ان هؤلاء الاطفال  
ذوي الاحجام الضئيلة يزدادون تحسنا  
في البيئة المنزلية . . . انها لم تبلغ بعد  
كيلوجرامين ونصف كيلوجرام ، ولكن  
مادام والدها طبيبا ، فسوف أسمح  
بنقلها الي المنزل »

وحمل زوجى «مايك» - الذي يبلغ  
طوله ١٨٨ سم - ابنته الجديدة في فخر  
وهو يغادر المستشفى ، وكانت تبدو  
بين ذراعيه أقرب الي «العروسة» منها  
الي طفلة حقيقية . وبعد بضعة أسابيع  
بدأت - كما تنبأ الدكتور سالتزمان  
تماما - في التحسن ، وابهجتنى زيادة  
وزنها ، ولكنني سرعان ما ادركت انها  
لا تفعل شيئا غير الاكل والشرب . . .  
لم تكن ترفع رأسها وتتطلع حولها

كما يفعل صغار الاطفال . ولم تكن  
تبتسم او تستجيب للاصوات او الحركة  
كما لاحظت ان ساقها كانتا تتشابكان  
بطريقة غريبة عندما ارفعها الي اعلي  
وعندما بلغت ديبي الشهر الخامس ،  
أكد الدكتور سالتزمان مخاوفي ، ان قال  
لي بعد تردد ، وفي لهجة جادة منذرة  
بالشر المنتظر : « لقد كنت ارقبها  
منذ الولادة ويعلم الله انني آمل في ان  
أكون مخطئا ، ولكنني مقتنع بأن ديبي  
أصببت بشيء ما في مخها .

ومضت بضع ثوان قبل ان اتمكن من  
الحديث . . . ثم قلت متوسلة في  
ضعف : « انت لا تعني شيئا في  
المخ ؟ »

فقال : « لم يحن الوقت بعد لقول  
ذلك »

ثم اقترح ان نأخذ الطفلة الي مركز  
طبي قريب لبدء رأى خارجي في  
حالتها .

كان الاطباء هناك لا يذكرون لنا  
شيئا ، ولكنهم بعد فحصها اعدوا  
تقريراً للدكتور سالتزمان وعندما تلقاه  
حاول ان يخفيه عنا ، واكد لنا ان  
النتائج التي ذكروها اكثر كآبة مما  
ينبغي ، ولكننا اصررنا علي رؤية  
التقرير . . . وهذا ما جاء فيه :

« هذه الطفلة الصغيرة مصابة بتلف

شديد فى المخ ، ولا يظهر أى دليل على سلامة عقلها • ونحن نوصى بوضعها فى مستشفى عقلى لما فى ذلك من خير للطفلة ولأبويها »

### ديبى تتكلم

غضبت انا ومايك لما جاء فى هذا التشخيص ، فقد كنت اعرف عن طريق ملاحظائى الخاصة ، ان ديبى تتمتع بصحة عقلية ، وقد عقدنا العزم على الا نضعها فى أى مستشفى ••• وتساءلنا : « اهنالك شىء نستطيع ان نفعله ؟ »

وقال لنا الدكتور سالتزمان : « ليس هناك شىء يمكن عمله لها فى سنها الحالية غير الحب والمداعبة »

ولم يكن هذا شيئاً عسيراً ، اذ كانت ديبى على الرغم من مشكلاتها الواضحة شيئاً صغيراً جميلاً حقاً ••• كانت لها عينان عسائتان عميقتان ، وانف صغير ملىء بالنمش ، وشعر ذو تجعيدات كستنائية تنحدر فوق جبهتها ، وعندما كنت اضعها فى فراشها ليلاً ، كانت تصر على طقوس معينة : اولا يجب ان ارضعها ، وبعد ذلك يجب ان اضع تليفونها الصغير ذا الجرس داخل مهدها ، ثم اغطيها بغطاء معين بحيث تستطيع ان تدعك الرباط الحريري بين اصابعها •••

وأخيراً يجب ان اقبلها قبلة المساء ، وعندئذ تستغرق فوراً فى النوم • وعندما بلغت ديبى سنة ونصف سنة من عمرها ، أخذتها الى مستشفى ماساتشوستس العام لاجراء تقييم آخر لها ، ويعتبر هذا المستشفى فى نظر البعض مركز امراض شلل المخ فى العالم ••• ولما كان بيتنا فى فلوريدا ، فان الرحلة الطويلة الى بوسطن كانت فى حد ذاتها محنة ، وما ان وصلنا الى هناك ، حتى اقمنا معا فى غرفة بالمستشفى لمدة ثلاثة ايام ، ساورنا خلالها الخوف والتوتر •

كانت ديبى تكشف عن احساساتها للجميع ، ولكن الاطباء تجاهلوا محنتها وأجروا عليها كل اختبار ورد فى الكتب حتى اذا ما انتهوا كان الحكم مشجعاً الى حد لا بأس به • قالوا لي ان ديبى تتمتع بذكاء متوسط ، وانها ستكون صالحة للمدرسة ، ربما على مستوى عادى ، وان الكلام لن يكون مشكلة كبرى ، بل ان هناك احتمالاً بأنها ستسير مستعينة بأطواق خاصة خلال سنوات قلائل •

وما ان عدت من بوسطن ، حتى شرعت اصحب ديبى الى مزيد من الرحلات • وكان سلوكها الهستيرى فى المستشفى قد جعلني ادرك انها فى

اخواتها باسمه ثم حدث ذات صباح ونحن معا في السيارة ، ان بدأت السماء تمطر ، وادرت مساحتي الزجاج الامامي الآليتين ، فأخذت ديبى تبكى بشدة حتي انني اوقفت السيارة وسألتها :

— ماذا حدث ؟

ولم أكن أتوقع أية اجابات حقا ، ولكن ديبى اشارت الى مساحتي الزجاج وقالت : « أمام .. اننى لا أحب هذا ! »

كانت تلك اول عبارة حقيقية تنطق بها ، واحسست انه من المهم مكافأتها على ذلك فقدت السيارة بقية الطريق حتي البيت بدون ادارة مساحتي الزجاج .. ومع ذلك فان محاولتي النفسية الحريصة لم تثمر تماما ، اذ أن ديبى لم تنطق أية عبارة أخرى لعدة أشهر .

### اهل جديد

عندما سمعنا عن « معاهد دومان » في فيلادلفيا لأول مرة ، سـاورنا الشك فيها . وهذه المعاهد مركز للتأهيل ، يعرف رسميا باسم « معاهد القدرة البشرية » ويقال ان وسائلها تمثل اول فتح في علاج اصابات المخ بلا جراحة . ولكن ديبى كانت قد فحصت بمعرفة الخبراء ، وقد اعتقدنا

حاجة الي الوجود بين الناس . وكنت قد ابقيتها في المنزل اغلب الوقت خلال الاربعة عشر شهرا الاولي ، وقد عللت الامر لنفسى بأن ديبى فتاة رقيقة ، وانه من الخطأ تعريضها للكثير من الجراثيم ، فقد كان من العسير ان اعترف بأن الشخص الذي احميه .. هو نفسى !

كان في استطاعة كل من ينظر الي ديبى ان يدرك ان لديها مشكلات ، فقد كان رأسها مرتخيا ، وفي عينيها حول كما كانت ملامح وجهها خالية من الحركة ، وكان ذلك يجلب تعليقات قاسية في بعض الاحيان ، حتي من ذوي القلوب الرحيمة .

ورغم الهمسات والتعليقات فقد قررت انا ومايك ان نعامل ديبى كأي طفل عادي وكنا ندرك اننا يجب ان نحررها من عبء مخاوفها ، ونمنحها نفس الحب والقبول والفرصة ، بل والتهذيب الذي نمنحه لبقية اطفالنا . وبعد الرحلة الي بوسطن ، حاولنا تقوية ساقى ديبى بالتدريبات ، ولكن التقدم الحقيقي الوحيد الذي احرزته في ذلك الحين ، كان في الكلمات التي تعرفها فبعد كل بضعة ايام ، كانت تثيرنا بكلمة جديدة ، واصبح في استطاعتها ان تنسب كل واحد من



ان كل مايمكن عمله لها قد عمل فعلا .  
وقد عزمنا علي الا نسحب طفتنا خلال  
محنة طويلة بحثا عن معجزات تحل  
مشكلاتها .

ولكنها عندما بلغت العامين  
والنصف العام ، توقف تقدم ديبى  
الجسماني بوضوح ، اذ اصبحت  
عيناهما باديتي الحول بصورة شنيعة ،  
وعندما كان يجري اصلاحهما جزئيا  
بعملية جراحية ، كان مظهرهما وحده  
هو الذي يتحسن دون ان يفيد ذلك  
توازنهما . ورغم اننا جربنا كل  
التمرينات القياسية التي يصفها اطباء  
العلاج الطبيعى ، فانها كانت تستطيع  
الزحف بكل مشقة ، واخيرا لجأنا الي  
معاهد دومان .

وكنت اعلم انه قبل ان تقبل ديبى  
للعلاج ، يجب أن تعجز اختبارا للتقييم  
يجريه رجال المعاهد ، ولهذا عزمنا  
علي ان تترك في نفوسهم اثرا طيبا ،  
وعندما ركبنا الطائرة الي فيلادلفيا ،  
كانت تبدو في ثوبها الجديد وشعرها  
الذي ينحدر علي جبهتها وعينيها  
العسليتين وانفها الصغير اشبه  
بعروسة فرنسية صغيرة .

ومن العجيب ان ديبى اظهرت تعاوننا  
كبيرا خلال اليوم الاول من التقييم .  
كانت تبذل كل ما في وسعها لعمل كل

ما يطلبونه منها ، فسحبت نفسها علي  
طول ارضية الغرفة ، واخرجت اشياء  
من حقيبة ، وحاولت ان تلقي كرة  
صغيرة من قدح لآخر - دون نجاح  
كبير وجمع ذلك فان التشخيص بدا  
كثيبا .

كانت ديبى قد اصببت بتلف  
متوسط الشدة في المنطقة الوسطي من  
فمها ، وكان مستوي الحركة عندها  
اشبه بما عند طفل في أسبوعه الثامن ،  
وكان كاحلا قدميها مشدودين ، وساقاها  
متقاطعتين بعنف كالمقص ، وعندما ترفع  
الي اعلي في وضع عمودي ، كانت  
«تقف» علي اطراف اصابعها ، كانت  
ديبى تعتبر في الاصطلاح الطبي مصابة  
بشلل مخي . وكان واضحا انها طفلة  
صغيرة ذكية ، ولكنها اذا سارت في  
الطريق المعتاد للمصابين بهذا الداء ،  
فانها سوف تنتهي الي ان تصبح قطعة  
هشة من « البسكويت » في مقعد  
متحرك .

في تلك الليلة ، تساءلت عما سيحدث  
اذا رفضت المعاهد قبولها ، وعندما  
وصلت الي المعاهد في الثامنة من  
الصباح التالي ، اخذ أحد الاعضاء  
ديبى من بين ذراعى وحاولت ان  
اتجاهل صرخاتها ونحن نتبع الجماعة  
الي قاعة المحاضرات ، وهناك فى

غرفة شديدة الحرارة ظل جلين دومان رئيس هيئة المعاهد يتحدث الي آباء الاطفال ثماني ساعات كاملة ( لم تتخلها غير ١٥ دقيقة للغداء ) عن النظريات والطرق والاهداف التي تعمل المعاهد من أجلها .

كانت النقاط الاساسية في حديث دومان ، هي ان الاطفال المصابين بمشكلات في المخ ينقسمون الى ثلاثة أقسام : عاطفيين ، أو ذوي نقص في المخ ، أو إصابة في المخ وان المصابين في المخ ، هم النوع الوحيد من الاطفال الذي يعالج في المعاهد ، والاطفال الذين يأتون ضمن هذا النوع لديهم اذهان جيدة ، ولكن شيئاً حدث ، اما عن طريق سوء في التنظيم العصبي ، أو إصابة خلايا في المخ في الفترة ما بين الحمل وظهور الاعراض .

واكد لنا دومان قائلاً : « ان سبب وجودكم جميعاً هنا ، هو اننا نعتقد ان اطفالكم يدخلون ضمن الفئة الثالثة »

كانت تلك هي الكلمات التي نريد سماعها قبل اي شيء آخر . لقد منحنا المعاهد كلمة (نعم) التي يمكن ان تعيد تشكيل حياتنا . . . ولكن فرحنا لم يستمر طويلاً ، فقد مضى مستر دومان يقول : ان المعاهد قد

وضعت برنامجاً لعلاج مخ الطفل بوسائل غير جراحية ، ولكنها ليست معجزة ، او دواء لكل شيء ، بل هو روتين شاق ، يتضمن اعادة تنظيم كاملة لاسلوب الاسرة في الحياة . وحذرنا قائلاً انه عندما يوضع الطفل ضمن برنامج المعهد ، فاننا يجب ان نوجه كل ساعة من ساعات يقظتنا من أجل تحسين حالته العصبية .

وعندما انتهى كان هناك سؤال واحد يتردد في أذهان كل الآباء والامهات وهو :

« ان لدينا اطفالاً آخرين ، لهم مطالبهم ومشكلاتهم ايضاً ، فكيف يمكن أن يضحى الآباء بأسرهم بأكملها من أجل حاجة طفل واحد مصاب ؟ »

واجاب دومان قائلاً : « ان كل أسرة لديها طفل مصاب ، هي فعلاً أسرة مصابة . وبإعادة الطفل المصاب الي الصحة ، تصبح الأسرة كلها أكثر صحة . . . واية هدية يمكنكم تقديمها لاطفالكم الآخرين اعظم من فرصة لبناء حياة اخ او اخت ؟ »

كانت نفس الفكرة تراودني انا ومايك وابنتي بيتي - ذات الثلاثة عشر ربيعاً - ونحن نغادر القاعة . . فاننا كانت الطاقة والحب هما العنصرين الازمين للنجاح ، فان ديبي ستصبح

نجمة معاهد دومان !

محفة . . . ورجاء !

اشارت المرحلة الثالثة من زيارتنا للمعهد تغييرا تاما فى الجو ، ففى خلال الزيارتين الاوليين كان كل اب او ام مشغولا بالاحتمالات المنتظرة لطفله الى حد انه لم يشعر بأى شخص آخر . اما الآن فقد اصبحنا جميعا فى نفس القارب ، وقد تطلعت ابصارنا جميعا نحو أفق جديد ، وتمنى كل منا الخير وتعلقت ديبى بعنقى بأصابعها الصغيرة المتوترة ونحن ندخل غرفة الاجتماع الاولى حيث استقبلنا أحد رجال المعهد وسلمنا رسما بيانيا وقال

ان هذا الرسم سوف يبين ما تحرزه ديبى من تطورات خلال سيرها وفقا للبرنامج ، وهو عبارة عن مجموعة من المقاييس التى تقارن بين سن الطفل العصبية وسنه الزمنية . وكانت ديبى يومئذ فى شهرها الرابع والعشرين من الناحية العصبية ، وشهرها الثالث والثلاثين من ناحية عمرها الحقيقى ،





يديها بطريقة تعاونية ، كنا ندعها  
تصب كرة من قدح لآخر .

ولم يكن من المستطاع الاحتفاظ  
بالاصلاح الذي أجريناه في عيني ديبى  
بالجراحة نظرا لان مشكلة ديبى لم  
تكن في عضلات العين ، بل في المخ  
ذاته ، وسوف تتطلب وسائل المعهد  
لعلاج عينيها عملا اكثر وصبرا اكثر  
من الجراحة ، ولكن النتائج ستكون  
اكثر دواما كما نأمل .

وقد علمتني تاكي دور ، وهي فتاة  
يابانية ساحرة سلسلة من التدريبات  
بأضواء المصابيح اليدوية المونة تهدف  
الي تدريب عيني ديبى علي ان تميل  
بحيث تستطيع ان تدرك العمق ، كما  
طلب مني ان اتيح لديبي اكبر قدر  
مممكن من التنبيه البصري بجعل غرفتها  
مشرقة زاهية ، وكانت ديبى كلما زادت  
من استخدام عينيها ، زاد القناسق  
بينهما .

ولكن مشكلة ديبى الكبرى كانت  
في منطقة القدرة علي الحركة ، وكان  
الاخصائي المعالج في هذه الناحية هو  
« بوب كاستر » ، وقد ذكر لي انه لما  
كان المخ المصاب لا يستطيع ان يوجه  
الجسم عن طريق الحركات التي تؤدي  
بصورة طبيعية من الزحف الي السير  
فان من الضروري ان نفرض هذه

وكانت اضعف نواحيها في ناحية الحركة  
حيث كانت في الاسبوع الثامن فقط من  
الوجهة العصبية ، وكان هدفنا في هذا  
البرنامج أن نجعل سن الطفلة العصبية  
تجاري أو تفوق سنها الزمنية في كل  
ناحية من نواحي النشاط الذهني .  
وقال لنا ان كل طبيب من اطباء العلاج  
الطبيعي المختلفين سوف يد لنا علي  
طريقة توجيهها نحو تحقيق هذا الهدف .

كان تقدم ديبى جيدا في ناحيتين ،  
هما اللغة والقدرة علي التمييز باللمس  
.. ولزيادة قدرتها في اللغة ، كان  
واجبي الاول ان أقرأ واتحدث معها ،  
وان اتيح لها فرصا كثيرة للتحدث مع  
الآخرين ، ولزيادة قدرتها علي التمييز  
باللمس ، كان علي ان اضع اشياء  
كثيرة صغيرة في كيس من الورق ،  
واترك ديبى تميز بينها بمجرد  
تحسسها ، وكما تحسنت في هذه  
اللعبة ، كان علي ان ازيد عدد الاشياء  
واقبل حجمها .

وكانت القدرة اليدوية والبصرية  
والسمعية تشكل اكثر من مشكلة ،  
فلكي اعلم ديبى استخدام ابهامها  
وسبابتها بطريقة متقابلة ، علمونا كيف  
نتركها تنقط قطع النقود او فتافيت  
الكعك ، وأن نجعلها تجرب استخدام  
قلم كبير ، ولكي تتدرب علي استخدام

الحركات بشدة على مخ الطفل .

ولم أدرك ماذا يعني كاستر ، الى ان وضع الطفلة على مائدة الفحص ، ووقفت عند طرفها الامامي ، امسك رأس ديبى بين يدي ، بينما وقف زوجى مايك عند احد الجانبين وكاستر عند الآخر وقد امسك كل منهما ذراعا وساقا . وبتحريك رأس ديبى ، وذراعيها وساقها الى الخلف والامام بطريقة ايقاعية ، جعلناها تحبو وهي في مكانها .

وقال كاستر لي : « بمجرد تأثيرك بأسلوب ما علي مخ الطفل ، فانك يجب ان تمنحيه الفرصة لكي يعبر عما تعلمه ، بمعنى ان تضعي ديبى علي ارض الغرفة بعد تعليمها الاسلوب اللازم ، ودعيها تحاول الزحف والحبو ويجب ان تكون ديبى دائما علي الارض فيما عدا اوقات طعامها وعلاجها ونومها ، فابحثي عن اكثر الارضيات نعومة وانزلاقا ، وتأكدي من بقائها دائما علي بطنها .

كنت علي كذب من ديبى دائما فلم لاحظ هذه التغييرات ، ولكن امي وابي تأثرا من رؤيتها ، فامضيا ساعات مع مايك يتعلمان كل شيء عن البرنامج وما حدث لحفيدتهما ديبى .

فقلت في اصرار : « انها لن تبقي

علي بطنها ، فهي تحب ان تتدحرج علي ظهرها »  
فقال :

— من المهم الا تدعيها تتدحرج ، فاذا لم تستطيعي منع ذلك بأية طريقة أخرى ، فاربطي مسطرة طويلة في ظهرها ، ولا تقيدي حركاتها بثياب او أحذية ضيقة »

وفي اجتماعنا الاخير ، الذي خصص للتعليمات العامة ، طلب منا ( بيت موران ) ان نضع قناعا علي وجه ديبى كل نصف ساعة ، وان نجعلها تنام علي بطنها في الفراش ليلا ، فان الاطفال المصابين بشلل في المخ ترتفع نسبة الوفيات بينهم كثيرا بسبب امراض الجهاز التنفسي ، ويوضح قناع خاص من البلاستيك علي انف ديبى وفمها لمدة ٦٠ ثانية ، وجعلها تستنشق ثانية ثاني اكسيد الكربون المنبعث منها ، يصبح من الممكن تشجيعها على التنفس العميق وزيادة قدرة رئتيها الحيوية .

اما سبب الاهتمام بالوضع الذي تنام فيه ليلا ، فهو تحسين تنظيمها العصبي ، فلا بد ان تنام دائما علي بطنها ، فاذا كان وجهها متجها الي اليمين ، فان ركبتيها اليمني يجب ان ترتفع ، وتوضع يدها اليمني في وضع

البرنامج الفعلي : التفوا جميعا حول المائدة للمشاهدة ولكنني ماكدت ابدأ حتي شـرعت ديبـي في الصراخ ، فسألوني : « هل يؤلم هذا العمل ؟ » فقلت لهم : ان تعليمها الاسلوب المطلوب لا يؤلم علي الاطلاق ، ولكن ديبـي ظلت تواصل الصراخ ، بينما اصررت انا علي الاستمرار ، وعندما انتهت الدقائق الخمس ، احسوا جميعا بالارتياح وانا أحمل ديبـي من فوق المائدة .

وفي فترة وضع القناع علي انفها وفمها ، واجهت نفس المعركة ، فان ديبـي كانت تكره تغطية انفها وفمها ، ولهذا صرخت ، وجذبت القناع ، بل وحاولت ان تعض يدي ، وقلت لاولادي البؤساء انها سوف تعتاد كل هذا بعد قليل .

وظلت ديبـي تكافح كل شيء أحاول عمله طوال اليوم ، فرفضت ان توضع علي الارض ، او تنظر الي اضواء المصابيح اليدوية الملونة ، أو أن تلتقط قلما ، وكلما وضعتها على المائدة لاعلمها الطريقة اللازمة ، كانت تصارع كنمر مفترس . . . وعندما وضعت ديبـي المرهقة في فراشها تلك الليلة ، التفتت نحوي ابنتي وندي وقالت في سخط : - ليس هذا برنامجا ، بل هو تعذيب !

مص الابهام ، وذراعها اليسرى وساقها متجهة الي اسفل . اما انا كان وجهها متجها الي اليسار ، فان وضع الاطراف يجب ان يعكس .

كان الوقت قد بلغ منتصف الليل عندما انتهينا من جولة اجتماعاتنا ، وكان الشيء الذي ادهشنا اكثر من اي شيء آخر ، هو مدي الهدوء الذي اصاب كل الاطفال ، وكان هناك ١٧ طفلا الي جانب ديبـي مروا بهذه المحنة طوال اليوم ، ورغم تعبهم جميعا وغضبهم فان احدا منهم لم يثر فعلا ، وكأنما أدركوا بحاسة خاصة أن شيئا طيبا يحدث .

### المفاوضات الاولى

عندما عدنا الي فلوريدا ، انهالت علينا بقية الاسرة بالاسئلة ، وهم وندي وعمرها ١١ سنة وريكي ابن التاسعة وباتي وعمرها ٨ أعوام . . . سألونا : ماذا قال رجال المعهد عن ديبـي ؟ ومتي ستسير ؟ وهل ستعود طبيعية تماما ؟ . . . وبعد ان شرحت لهم البرنامج الذي وضع لها ، جلسوا علي الارض ، وفحصوا القناع والاضواء الملونة ، والتعليمات الكثيرة المحيرة التي سجلتها ، وبدأت عليهم جميعا مظاهر الحماسة البالغة .

وفي الصباح التالي ، عندما بدأنا



واستمرت ثورة ديبى طوال اليوم التالي ، ولم تكن ترد علي اي شىء الا بكلمة (لا) حتي اصبحت اظهار الاسلوب المطلوب لها مستحيلا ، وقد اصبحت عصبية حتي قبل ان نضعها علي المائدة وعندما واصلنا عملنا رغم احتجاجاتها تصلب جسمها ككوح من الخشب .

وجاءت اختي جون وزوجها الي البيت في الصباح الثالث ، وكانت ثورة ديبى قد خفت قليلا ، فاستقبلت خالتها وزوجها هاتفه « هاللو » وقرر بوب زوج اختي ان الوقت مناسب لكي يجرب هو استخدام الاسلوب معها ، وطُلب مني ان اعلمه كيف يعمل علي دمية صغيرة ، وراقبت ديبى ما يجري بامعان ، وبينما كان العم بوب يحرك رأس العروسة الصغيرة في ايقاع ، راح يغني كلمات « دو - ري - مي » ثم رفع ديبى برفق ووضعها علي المائدة فلم تبك او تصرخ ، بل نظرت اليه وقالت متوسلة : « غن لى أيضا ( دو - ري - مي ) » .

وهكذا مضت الدقائق الخمس اللازمة لتعليمها النموذج المطلوب بسهولة وسط غناء العم بوب .

وكانت وندي التي حلت مشككة القناع ، اذ قالت لاختها انها تبدو اشبه بالحصان عندما تضعه علي انفها ،

ومنذ ذلك الحين اصبح القناع شيئا محبوبا لدي ديبى .

وشكلت تدريبات عيني ديبى مشكلة أخرى مختلفة ، اذ كانت ترفض ان تتبع الاضواء المتحركة ، ورغم استخدامي كل المناورات التي وضعت لها ، فان الطفلة كانت تحقق في الفضاء فقط .

وبعد ان جربت بعض الخدع المسلية ، ادركت ديبى ان تدريبات العين شىء مرح وبدأت تتعاون معي فيها . . . وفي البداية كانت ديبى تغضب وتسخط من وضعها علي الأرض اذ اعتادت ان تحمل طوال اليوم ، وزاد الامور سوءا انني كنت مضطرة الي ابقائها علي ارض ناعمة ذات سطح منزلق ، والغرفة الوحيدة الصالحة لذلك في منزلنا ، هي غرفة لعب الاطفال ذات الارضية البلاستيك ، وقد اقترحت «بيتي» ان نشترى حصيرة من المشمع يمكن نقلها من مكان لآخر ، وقد اعجبت ديبى بفكرة اختيار المكان الذي توجد فيه ، فقلت ثورتها علي وضعها علي الأرض .

وكان وضع ديبى علي بطنها اسهل مما كنت اتوقع ، اذ انها عندما تدحرجت علي ظهرها أعدتها ثانية علي بطنها وقلت في صوت حاسم : « يجب الا تدحرجى » فتدحرجت ضاحكة ،

ساعات كل يوم دون اي راحة اسبوعية او خلال العطلات والاجازات ؟ لقد امضيت اسبوعا واحدا مع ديبى منذ بدأ البرنامج ، فاذا بي اشعر بالارهاق واستنزاف القوى ، فماذا سيحدث بعد شهور وشهور .. بل ربما اعوام واعوام ؟

ومضى الصيف من سيبى الى أسوأ ، وقد جعلتني خيبة الامل سريعة الثورة على الاطفال ، فكنت انتقد طريقة تنفيذهم لاسلوب مع ديبى ، في حين انني اعرف انهم يبذلون كل ما في وسعهم ، ورفضت عرضهم البقاء مع ديبى في المنزل ، ثم جعلتهم يشعرون بالذنب لانهم خرجوا !

ولكن مسلكي كله تغير ، عندما جاءت امي وابي لقضاء اسبوع معنا ، وقد ابتهجا لرؤية ديبى ، وقال ابي وهو يقذف بها في الهواء : « انها تبدو رائعة ! .. ان ظهرها اكثر قوة وعيناها اكثر استقامة ، وقد اصبح صوتها عاليا »

واثرت حماستهما علي نفسي ، فاستعادت الجبال بهاءها وعادت اشجار الصنوبر تفوح بأريجها في أنفى واصبح البرنامج اعظم فكرة في هذا العصر ! وفي آخر أيامنا في الكوخ ، انهمكنا

وعندئذ امسكت المسطرة وربطتها على ظهرها ، وهنا انت ديبى قائلة « انني لا احبها ... ابعدني عنها »

فقلت لها : انها اذا ظلت علي بطنها فانني لن اضع المسطرة علي ظهرها ، فأطاعت فوراً وتوقفت عن التدحرج . وفي أقل من اسبوع ، كانت ديبى قد تعلمت كيف تتقبل البرنامج ، وجاء اصدقاء كثيرون لمساعدتي ، كما بقيت اختي جون معي باستمرار ، وكانت ديبى تتمتع بكل هذا الاهتمام .

### رسالة ابتهاج

قبل ان تمضى ديبى في البرنامج ، كنا قد رتبنا الامر لكي نقضى شهرا في جرينبيرج بوست فيرجينا ، ولكن الاسبوع الثلاثة الاولي هناك كانت شاقة اذ لم نكد نفرغ حاجتنا ، حتي راح الاولاد يتسلقون طريقا جبليا ، وقد تركونا انا وديبى وراءهم ، و اردت ان اتبعهم ، وان انسى كل شيء عن البرنامج ، حتي اصبح حرة كالاطفال في مطاردة الفراش الجميل فوق سفح الجبل ..

وبينما كنت اعمل وحدي في الكوخ مع ديبى ، بدأت اشك في قيمة البرنامج .. أي دليل علي انه سينجح ؟ وحتى انا نجح ، فهل ستكون عندي القوة للاستمرار فيه ؟

واخذوا يدرّبونها بقوة كما يفعل معهم آباؤهم !

وفي خلال فترة الشهرين من أغسطس الي أكتوبر ، كانت ديبى قد تقدمت حوالي خمسة أشهر في سنّها العصبية ، كما أظهرت تحسّنا عظيما في اللغة ، مع اننا لم نوجه الا اقل الاهتمام الي هذه الناحية ، فقد ارتفعت عدد الكلمات التي تعرفها من ٢٠٠ الي ٢٠٠٠ واصبحت تتحدث بسهولة في عبارات قصيرة ولكنها كاملة . ولكن نمو الحركة لديها ظل ثابتا ، وهي الناحية التي كانت تسبب اكبر القلق لنا . كانت ديبى قد بدأت تحرك ساقيها حقا في محاولة للحبو ، ولكن المعهد لن يمنحها «تقديرًا» الا بعد ان تستطيع بلوغ اسلوب اكثر استمرارا وقال مستر دومان ، وهو يستعرض انجازات ديبى : « انني اشعر حقا ان زهرتك الصغيرة علي استعداد الآن للسير في برنامج كامل »

وتبادلت النظرات مع زوجي . . . برنامج كامل ؟ . . . يبدو ان الناس في هذا المعهد لا يعرفون كم ساعة في اليوم ! ولكننا طوال الثمانية عشر شهرا التالية ، كان علينا ان نتعلم مرة بعد اخرى ان اليوم الذي يحوي ٢٤ ساعة يمكن بل ويجب مده .

جميعا في حزم اشياءنا الى حد اننا تركنا ديبى وحدها وسط الغرفة . . . وفجأة صاحت امي وابنتي بيتي معا : انظروا الي ديبى ! من الذي اجلسها هكذا ؟ »

ولدهشتنا لم يجب أحد . . . ورحنا نسأل الاطفال واحدا بعد الآخر ، فأكدوا انهم لم يقتربوا منها . وقالت ديبى في زهو : « لقد جلست بمفردي »

وهكذا انتهت عطلتنا الصيفية في الجبال بملاحظة اثارت الابتهاج في نفوسنا !

### كلمات حمراء كبيرة

تعهدنا بالعودة الي المعهد كل شهرين وقد حان الوقت الآن للذهاب . . . اي تغيير وجدناه في الجو خلال تلك الزيارة لقد اظهر كل طفل في البرنامج تحسنا ، وكان كل اب تواقا لاطهار هذا التحسن وما ان وصلنا الي غرفة الانتظار حتي وضعت انا ومايك «ديبي» علي الارض مع طفلين آخرين ، فسحبت نفسها نحوهما ، وبدأوا جميعا في اللعب علي الفور ببعض اللعب ، حتي اكتشفت ديبى عروسة مصنوعة من الخرق تحت المقعد ، فجذبتها من ساقيها ، وهنا اغرق الآباء جميعا في الضحك فقد نظم الاطفال الثلاثة انفسهم حول «العروسة»



وشرحت لنا هازل دومان اول عملية توسيع البرنامج بعد ان جلسنا في غرفتها بقولها : « سوف تبدأون مع ديبي برنامجا للقراءة » .

ولم استطع ان اصدق ما سمعته . . ان ديبي لم تبلغ بعد الثالثة من عمرها وقد بدأت لتوها تعلم الكلام ، كما انها لا تبدي اي اهتمام بالحروف الابجدية ومع ذلك فان المعهد يتوقع منها ان تقرأ ! !

ومضت مسر دومان في حديثها متجاهلة ما اظهرته من هلع ، وقالت تشرح الطريقة :

« اننا نبدأ بحروف كبيرة حمراء - وصور الجسم هي الافضل ، لانها مألوفة اكثر من غيرها - علي ان نقدمها للطفل بمعدل كلمة في كل مرة »

وسلمتني مسر دومان ٤٠ كلمة ضخمة مطبوعة علي ورق مقوي ثقيل واكدت لي ان ديبي تستطيع ان تتعلمها وعندما عدت الي البيت ، كنت لأزال اشك في فكرة التعليم المبكر للقراءة . ولكنني احسست انني يجب ان احاول علي الاقل . وفي اليوم الاول بعد الرحلة اخرجت من مجموعة الكلمات كلمة « اذن » وقدمتها لديبي ثم بدأت اقول في حذر : « هيا نلعب لعبة . . هذه صورة لكلمة . . . انها طريقة

أخري لكي تقولي ( اذن ) » وظلت طوال النهار ابرز امامها كلمة « اذن » في كل مكان ، وكانت ديبي تقول في حماسة كلما ظهرت امامها : « اذن » .

وفي اليوم التالي قدمت لها كلمة « انف » بعد ان وضعتها علي المائدة في ايماءة كبيرة ، فقالت ديبي « اذن » وظلت تقاوم بعناد تعلم كلمة جديدة . وظلت « الاذن » و « الانف » خلال اليومين التاليين تصاحبانا باستمرار وعلقت كلمة ( انف ) علي لعبة الدب الكبير ، وكلمة « اذن » علي عروسة . وفي نهاية اليوم الثالث اصبحت كلمتا ( اذن ) و ( انف ) من الممكن التمييز بينهما بسهولة بالنسبة لديبي .

خلال الايام العشرة التالية ، ظلت أقدم كلمة جديدة كل يوم ، ولكن سرعان ما اصبحت الكلمة الواحدة كل يوم غير كافية لديبي ، فشرعت اكتب بطاقات لكل شيء في المنزل بما في ذلك اخواتها واخوتها . وكم كانت دهشتي عظيمة عندما تعلمت ديبي قراءة مائة كلمة في الشهرين التاليين !

وفي خلال الشهر التالي زرنا مدينة ملاهي ( ديزني لاند ) ، وسان فرنسيسكو ، ومزرعة اللماشية في في كلورادو ، وكنا خريصين علي متابعة البرنامج .

بعد أخري ، وأخيرا التفتت ديبى  
نحوي وقالت في سخط تام : « انني  
أكرهك يا أمي .. أكرهك وسوف  
أهرب بعيدا عن البيت » .

وأثارنا ما في ذلك القول من فكاكة  
في لحظة واحدة .. فقلت لها :

— أهربي يا صغيرتي ، ولن تنتهي  
بذلك من حبوك فحسب، بل وسأحضر  
لك القمر علي طبق من الفضة أيضا!  
وضحكنا معا ضحكة من الاعماق  
أعادت جوالهدوء ، ومضيت أنا وديبي  
نواصل عملنا في دأب وجد !

### لا داعي للعجلة

ولكن أبهج الأشياء جميعا ، أن  
الحياة مع ديبى الآن أصبحت متعة ،  
وكانت توجه جدول المواعيد اليومي ،  
وتتابع مواعيد اخوتها جميعا ، وتؤكد  
من أن والدها قد تناول قرص الدواء  
في الصباح ، وتنهره عندما يخرج على  
نظامه الغذائي ، وتذكر «باتي» بموعد  
تدريباتها ، وتجعل «ريكي» يمشط  
شعره بالمشط بدلا من أصابعه حتي  
لقد أطلقنا عليها اسم «مديرتنا العام» .

وأخيرا ، عند زيارتنا للمعهد في  
أبريل ، أثار مستر دومان مسألة  
مشي ديبى . وقد نطقت هذه الكلمات  
التي كنا ننتظرها بلهفة منذ زمن طويل ،  
خلال التقدير النهائي الذي كان دومان

وبعد عشرة أيام بهيجة في المزرعة  
انتهت عطلتنا ، وكانت أجازة رائعة  
حقا لم يتعطل خلالها برنامج «ديبي»  
يوما واحدا ، بل الواقع أن الرحلة  
أضافت قليلا من المتعة الي كل شيء ،  
بإضافتها مزيدا من التحدي لنا ،  
وإزداد انهماك الاطفال في البرنامج  
أكثر من أي وقت آخر فأصبحوا  
يدركون المطالب والمشكلات التي  
تتعلق به ، ويتطوعون لبذل أقصى  
جهودهم لانجاز العمل .

وعدنا الي المنزل في الوقت المناسب  
لمواجهة الاعصار ، وكنت أقول دائما  
أن كل شيء يستطيع أن ينتظر برنامج  
ديبي ، ولكن الاضطراب الشامل الذي  
خلفه الاعصار زعزع عزيمتي ، فلم  
تعد ديبى تحصل علي نصيبها الكامل  
من وقتي ، الي أن عاد كل شيء في  
البيت الي حاله ، وعندما أصبحت  
مستعدة لتكريس نفسي للبرنامج مرة  
أخري ، كانت لدي ديبى أفكار أخري  
وقالت لي بلهجة قاطعة : « لن  
أقوم بتمرينات الحبو بعد ذلك » .

فقلت معترضة : « بل عليك أن  
تقومي بالحبو يا سيدتي الصغيرة ،  
وهذا أمر لا مفر منه » .

وصرخت ديبى ، وصرخت في  
وجهها ، وأخذ التوتر يزداد لحظة

وعندما بلغنا ميامي كان مايك وأبي في انتظارنا بالمطار وقد انهالا علي بالاسئلة طوال الطريق في حماسة رائعة حتي لقد نسيت جدول مواعيدي .. وقلت لنفسى : ما أهمية الوقت الذي نستغرقه ، مادمنا سوف ننجح في النهاية ؟ وأي شيء أستطيع أن أفعله في هذا العالم أكثر متعة من العمل مع طفلي الصغيرة ومشاهدتها وهي تشفى ؟

### شعلة من المجد

أخذت الايام تمضى كالسبرق ، وسرعان ما حان موعدنا في يونيو بفيلادلفيا ، بعد أن قضت ديبى حوالي عامين منذ بدأت البرنامج وقد صحبنا في هذه الرحلة أبي وأمي ، وعمي وأحد أصدقاء الاسرة من واشنطن .. ولكن ديبى لم تكن تخشى كل هؤلاء المتفرجين وقد دل اختبار انعكاسات قدميها العصبية علي أن الحركات التي كانت تكشف عن عدم نضج عصبي قد اختفت تماما ، وقال «بيت موران» الذي اختبرها أن ديبى حققت خطوة جبارة الى الامام .

فقالت ديبى وهي تتوقع الاختبار التالي : « وأستطيع أن أهرأ أصابع قدمي أيضا » فضحك بيت قائلا :

ينهي به زيارتنا دائما .. فبعد أن فحص بطاقة ديبى ودرس تقارير رجال المعهد ، أشرق وجهه سرورا وقال : « ان زهرتكم الصغيرة تقدمت جيدا ، وقد قطعت ساقاها وكاحلاها شوطا طويلا خلال العشرين شهرا الماضية .. أجل .. هذه الفتاة الصغيرة ستكسب معركتها » .

وكدت أسأله : « متي ستمشى ؟ » ولكنه مضى يقول : « يسرني أنكم لم تسألوني متي ستمشى ، فان الطريقة الوحيدة لافساد الاشياء هي العجلة الشديدة في انجازها ونحن لا نريد أن نقنع بأي نوع من السير ، بل يجب أن تكون ديبى كاملة تماما في مشيها عندما تنهض علي قدميها »

### \*\*\*

واستغرقت ديبى في النوم قبل أن تغادر طائرتنا المطار الي ميامي في تلك الليلة ، وبينما كنت أتطلع الي وجهها الهادي الصغير ، ظلت كلمات مستر دومان تتردد في ذهني : « هذه الفتاة ستنتصر » .. كانت تلك كلمات مليئة بالامل ولكني كنت أريد شيئا أكثر من ذلك .. كنت أريد أن أعرف متي ستنتصر . أريد من دومان أن يحدد لي تاريخا ، أسجله في تقويمى السنوي .



« أيتها القردة الصغيرة انك تعرفين الحبال جيدا . سوف نسند اليك عملا ما هنا في يوم من الايام . . . والان هل يمكنك أن تؤدي بعض الزحف الجيد من أجل العم بيت ؟ » وزحفت ديبى عبر الغرفة دون جهد ، فقال بيت في دهشة : « لقد نجحت فكرة صندوق الحبو بكل تأكيد ، فهي تزحف وركبتها متباعدتان وهذا عظيم جدا » .

وكذلك ابتهج تاكي الذي اختبر عيني ديبى ، انه ثبت أنها تستطيع استخدام عينها اليسرى واليمنى في توافق تام ، مما أكد قوة ابصارها .

وفي نهاية جولة المعالجين ، سرنا نحو مكتب مستر دومان ، وكانت زيارة جلين دومان دائما هي أعلى مرحلة في التقييم ، وكان لهذا اليوم أهمية خاصة ، وبعد أن استقبلنا ورحب بنا وجه حديثه لديبى قائلا :

« حسنا أيتها الفتاة الصغيرة ، لقد حققت أشياء هامة جدا في هذين الشهرين الماضيين فتحسن توازنك ، وتعلمت الزحف دون أن تصطدم ركبتيك معا . . . فماذا يعنى هذا من ناحية ما ستفعلين بعد ذلك ؟ » .

ثم تحدث الينا وقال : « لأول مرة سوف أحاول أن أقدم لكم ردا . . .

انه لن يكون الرد الذي تريدونه بالضبط ، ولكنه سيكون ردا طيبا جدا » .

في تلك اللحظة حدسنا ما سوف يقول ، وجلسنا جميعا على أطراف مقاعدنا ، ولكن جلين مضى في حديثه غير المتعجل فقال : « لقد بلغت ديبى الان توازنا وسيطرة كافيين بحيث أصبح المشى ممكنا لها . . . وأنا كصديق للأسرة - لا كمعالج - كان في استطاعتي أن أجعلها تبدأ السير من قبل ، ولكني أعرف أن ذلك سيكون سابقا لأوانه ، ومن ناحية أخرى ، فإنه بعد مرور عام من الان ، ستكون ديبى قد اعتادت الزحف الي حد أنها لن ترغب في المشى . . . وحتى كمعالج فأننى لا أريد الانتظار كل ذلك الوقت . . . وفي وقت ما فيما بين الان وبعد عام ، توجد اللحظة المناسبة لكي تبدأ ديبى السير . . . فلنرج الله أن يلهمنا في هذا المعهد الحكمة والتقدير لاختيار تلك اللحظة بالضبط » .

عند هذه اللحظة ، انتزع جلين أملا قويا من نفوسنا جميعا ، ولكنه أصر على موقفه قائلا : « مهما كان الأغراء ، فإنكم يجب ألا تحاولوا أن تستبقوا الأمور فى موضوع ديبى . وعندما تقف على قدميها أول مرة ،

أريدها أن تكون هنا تحت اشرافى  
فإذا فقدتم صبركم فى هذا الصدد ،  
فانكم قد تعرضون كل ما فعلتم  
للخطر » .

ورن صوته مرة أخرى وهو  
يستعرض التغييرات فى برنامج ديبى،  
كان التغيير الأكبر فى الأسلوب الجديد  
لتدريبتها ، ان ينبغى علينا أن نمسك  
قدم ديبى بدلاً من ساقها ، وأن نلوي  
كاحلها التواءة اضافية ، كما أننا  
يجب أن نغير حجم صندوق الحبو  
لكى نصغر مساحة حبوما ونجبرها  
على أن تزيد قوة الدفع بقدميها .  
واقترح جلين أن نخصص اليوم كله  
للحبو والزحف وتعليمها الأسلوب  
الجديد ، وغادرنا المعهد فى شحلة  
من المجد .

وقابلنا مايك فى المطار فى الصباح،  
ثم انهال علينا بالأسئلة بعد ذلك ،  
وكان يبدو أبأ أكثر منه طبيياً وقد  
سألنى قائلاً : « هل قال جلين حقاً  
أن ديبى ستسير خلال عام ؟ قولى  
لى الحقيقة من أعماق قلبك .. هل  
تعتقدين حقاً أنه على ضواب ؟ »

فقلت مؤكدة له : « أجل .. سوف  
ننتصر فى معركة ديبى » .

**أهربى .. أيتها الفتاة الصغيرة !**

كان أكثر ما أحتاج اليه خلال

اليومين التاليين ، هو ثلاث آذان  
اضافية ، فان الاطفال الخمسة كانوا  
قد اختزنوا قصصا كثيرة خلال  
الاسبوع الثلاثة ، فلم يتوقفوا عن  
الحديث منذ عودتنا .. وأخيراً  
استطعت أن أعيد الهدوء الى العش  
لكى استدعى مدرسة ديبى الجديدة،  
وسألتها : « كيف حال ديبى فى  
المدرسة ؟ » .

فأجابت مسر وائزمان : « على  
مايرام .. ولكن ديبى أثارت مشكلة  
هامة » .

فقلت فى قلق : « مشكلة ؟ ..  
ما هى ؟ » .

فقلت وهى تبسم : « انها مشكلة  
خطيرة ، فان كل الاولاد والبنات  
يتقاتلون من أجلها » .

وحان موعد زيارتنا للمعهد فى  
أكتوبر ، وبينما كنت أستقل الطائرة  
مع أمى وديبى الى فيلادلفيا ، كانت  
ديبى تبدو أشبه بسيدة صغيرة  
بثوبها الأزرق ، وحذائهما وحقيبة  
يدها الصغيرة ، وقد صفت شعرها  
الى الوراء وربطته بشريط من الخلف .

ومرت ديبى بسرعة قياسية خلال  
اختبارات تقييمها ، فقرأت قصة على  
مستوى السنة الخامسة الابتدائية ،  
والتقطت قطع النقود ، وحببت وزحفت

النصر •

حقا انني كرسيت جزءا من حياتي من أجل ديبى وبرنامجها، واستخدمت كل مورد من الحب والطاقة والخيال والذكاء الذي وهبني اياه الطبيعة ، ومع ذلك فانني اذا قست كل ذلك بما نلته أخيرا ، وجدت أن مساهمتي لم تكن ذات بال •

تري هل أستطيع أن آمل منح ديبى جسما قويا سليما ؟ انني أعرف التشخيص الذي تقدمه السلطات الطبية لديبي في أنحاء العالم • ان ديبى مصابة بشلل في المخ وكل الاحصاءات ضدها ، ففي كل تاريخ الطب لم تسجل حالة شفاء واحدة من هذا المرض • • وحتى وأنا أكتب هذه الكلمات ، أقاومهم بكل قلبي • • وأنا أنكر ما قاله مستر دومان في مقابلتنا الاولى :

« ان هدف هذا البرنامج ليس اعداد طفل أفضل ، أو طفل في حالة طيبة تقريبا ، بل طفل في حالة طيبة تماما • وعندما تلحقين ديبى بسنتها الاولى بالمدرسة ، فليس من الضروري أن تعرف المدرسة أنها كانت مصابة في مخها » •

لقد رسم دومان لنا مستقبلا أبعد بكثير من أكثر ابتهالاتنا حماسة ،

بنشاط ، وأظهرت سيطرة علي عينيها وأذنيها • ولما كان جلين دومان بعيدا عن المدينة ، فقد أعدت الدكتور روزالى ويلكنسون ملخصا عن الحالة ولكنها لم تكن مرتاحة تماما الي حركة القدمين خلال الحبو ، وكذلك الزحف وقالت انها مازالت تهتز كثيرا وتحرك يديها أكثر مما يجب •

وأحسست بقنوط كان يتزايد لحظة بعد أخرى ، ثم طلبت مني الدكتورة ويلكنسون فجأة أن أحاول إيقاف ديبى ، فقلت متسائلة : « أهذا ممكن؟ » وركعت بجوار ديبى وأمسكت يديها بيدي • • وببطء وتردد ، نجحت ديبى أخيرا في شد ساقها ووقفت علي قدميها • فقالت ويلكنسون : « هذا طيب جدا • أعتقد أنها أصبحت مستعدة لحمل ثقلها » •

واستغرقت ديبى في النوم بعد ثوان في تلك الليلة ، وكنت وحدي في غرفة الفندق وقد أتى لي أخيرا وقت للتمتع بالفرحة الغامرة التي اجتاحتني في ذلك اليوم • • لقد وقفت ديبى • • • وقفت ديبى • • • ولم يكن الامر حلما • • واتصلت بالاسرة تليفونيا وأبلغتها نبأ الانتصار العظيم • • وطغت الفرحة على قلوب أبنائي جميعا ، وأدركت أنهم جميعا سعداء ، فخورون بهذا



ولم نثق كثيرا بهذه الخطة في البداية، يحدث في يوم ما .. وفي يوم ما سوف ولكن لديبي ازدادت قوة وتحسنا نقول لديبي :  
أسبوعا بعد أسبوع ، وشهرا بعد « اهربى أيتها الفتاة الصغيرة ! »  
شهر ، حتي تكون حلم في قلوبنا ، وسوف تقف علي قدميها ..  
ونحن نعرف أن هذا الحلم سوف يتحقق وتسرع بالفرار !



### حلم !

كان الملحن ايرفنج برلين خيرا في الارق ، يقول انه لم يتم طوال ٣٢ عاما ، وحدث يوما ان كان يقضى عطلة في برمودا مع الصحفي ايرفنج هوفمان . . وذات صباح لاحظ هوفمان ان الملحن يبدو اكثر كآبة من المعتاد . . فسأله عما اذا كان قد نام خلال الليل . . فقال برلين في مرارة :  
- اجل . . لقد نمت . . ولكنني حلمت اني لم اتم ! . .



### تاكتيك !

دخل جاي بريان من مديري مجلتي « تايم ولايف » يوما احد المصاعد ، ولم يكن فيه غير سمراد ساحرة الجمال ، ومعها طفل صغير يمسك يدها بقوة . .  
وبعد ان اغلق الباب واخذ المصعد في الهبوط ، انحنى بريان على رأس الطفل وربت عليه وقال له :  
- قل لي يا عزيزي . . ألم يقل لك احدا ابدا ان لك اما رائعة الجمال !



### ايحاء قوى !

قال المنتج السينمائي بريان فوى لبعض اصدقائه :  
- اننى استقبل ممثلين يلجأون الى كل وسيلة للحصول على عمل في افلامى ، ولكن افضل وسيلة شهدتها عندما اتصل بى احدا الاشخاص ذات يوم ، وقال لى : « بريان . . اننى لا اتصل بك من اجل عمل ، ولكننى اكتب الآن خطابا لأمى ، واعتقد انك تستطيع ان تساعدنى في هجاء كلمة ( سوء التغذية ) » !



## هذه هي حياة

التحدث مع بابا نويل - اكرر . ارجو  
ايصالي ببابا نويل في القطب الشمالي  
- حول »

وفي مكتب شركة الاوتوبيس ، نظر  
عامل الاسكي في دهشة الي زملائه  
وقال لهم : « لقد جن هيربي »

ولكن سائقا آخر يدعى انجيلو  
ادرك المشكلة ، فأمسك الميكروفون  
بيده وقال في صوت عميق ، غمر  
سكون الاوتوبيس : « هو ! هو ! هو !  
الي اوتوبيس رقم ٤ - هنا بابا نويل  
في القطب الشمالي . ما هي  
مشكلتكم ؟ »

فقال هيربي : « انني أواجه وقتا  
عصيبا يا بابا نويل مع مجموعة من  
الاولاد الذين كانوا ظرفاء في العادة . .

في صباح يوم يغمره الجليد قبل  
عيد الميلاد بوقت قصير ، كان هيربي  
- وهو سائق مخضرم لسيارات  
احدي المدارس يواجه متاعب مع  
شحنته من الاطفال الصغار الذين  
يتراوحون بين السنة الاولى والسنة  
الرابعة الابتدائية . . وكان هناك  
طفل يفيض نشاطا يذرع ممر السيارة  
ذهابا وجيئة وهو يصرخ ، وسرعان  
ما اصبحت السيارة تمتليء بالضجيج  
وفشلت كل محاولات الوعد  
والوعيد ، وأخيرا اوقف هيربي  
السيارة في الطريق العام وامسك  
ميكروفون جهاز الارسال الاسكي  
الخاص بالارسال والاستقبال ، وصاح  
قائلا : « هنا اوتوبيس رقم ٤ - اريد

فماذا أفعل ؟ »

ودوي صوت بابا نويل في ارجاء  
سيارة المدرسة يقول :

« هيربي . قل لهؤلاء الاولاد ان  
يجلسوا في أدب والا فان بابا نويل لن  
يأتي لهم . ولا اريد منهم ان يجعلوك  
تزعجني مرة أخرى فأنني مشغول في  
اعداد الهدايا »

ويقول هيربي بعد ذلك : « لقد  
ساد الصمت التام طوال بقية الطريق  
حتى انك كنت تستطيع ان تسمع  
صوت الدبوس اذا وقع ! »

\*\*\*

في قسم اللحوم بالمتجر الكبير  
التقيت بسيدة كانت تكافح لامسك  
١٢ لفافة كبيرة من اللحم المفروم  
فعرضت عليها ان تضعها في عربتي  
التي كانت لاتزال خالية ، ولكنها  
اعادت اللحم الي مكانه مرة أخرى  
وقالت :

« كلا . . اشكرك . . انني اتبع  
نظاما غذائيا لكي افقد سبعة  
كيلوجرامات ، ولهذا اردت ان اري  
كم تبدو هذه الكمية من اللحم الذي  
سأفقده ! »

\*\*\*

اشتهر قسم الهندسة باحادي  
شركات البترول الكبرى بسكرتيراته  
الجميلات ، وكان شعار القسم هو :

« عينوهن ، وسوف نعلمهن كيف  
يكتبن علي الآلة الكاتبة » وحدث يوما  
ان جاء شاب وسيم الي المكتب يلتمس  
وظيفة . . وفي خلال مقابته مع المدير  
دخلت السكرتيرة لتضع مذكرة علي  
مكتب المدير ما كاد يراها حتي ابتسم  
علي الرغم منه ، فقد كتب فيها :  
« عينه . . وسوف نعلمه الهندسة ! »

\*\*\*

كانت امي تزور ميدان سباق  
الخيول كل اسبوع وهي تحمل قدرا  
تمتليء بالنقود وشرائح من الورق  
تكتب عليها اسماء الخيول التي تريد  
المراهنة عليها . . وقد لاحظ احد  
موظفي ميدان السباق انها لم تراهن  
قط علي اي جواد ، فسألها عن سر  
الطريقة التي تتبعها ، فقالت :

- انها بسيطة جدا ، وقد علمني  
اياها ابني الطالب بالجامعة . . فانا  
أكتب اسماء الجياد التي اريد المراهنة  
عليها ثم اضعها في القدر ، فانا خسرت  
كان علي ان اضع دولارين في القدر ،  
اما انا كسبت ، فأنني آخذ منها  
دولارا لكي انفقه . . . وفي كل شهر ،  
افرج القدر وادع النقود في حساب  
صندوق الادخار »

ولما كان احتمال خسارتها اكبر  
من احتمالات كسبها ، فانها طريقة  
عملية وممتعة لادخار !



لما كنت قد بلغت سن الأربعين ،  
فإن انواقى اصبحت محافظة الي حد  
ما ، وهكذا عندما قدمت لي ابنتي  
المراهقة فسـتانا زاهي اللون فوق  
الركبة كهدية لعيد الميلاد ، ذهلت  
قليلا ، وقلت لها ان الثوب جميل ، ثم  
اضفت قائلة :

— ولكنه من نوع الثياب التي  
ترتديها المرأة لاجتذاب الرجل ، وأنا  
عندي رجلي فعلا .  
فقلت وهي تنظر من زاوية عينها  
الي أبيها :

— حسنا .. اجذبيه اذن !

\*\*\*

بعد شهور من جو الشتاء الكريه

ساخنة من « كعكة الصداقة » !

### ● في العدد القادم من المختار ●

● هكذا نصل الي القمر —

\*\*\*

● هكذا هو الحب . . .

\*\*\*

● روبن هود القرن العشرين

\*\*\*

● ولد أم بنت ؟

\*\*\*

● الذين يخافهم الموت ! !

\*\*\*

كتاب الشهر : سفينة الامل

المختار = عدة مجلات عالمية في مجلة واحدة



في سنة ١٧٩٢ صُنعت لأول مرة  
كلونيا ٤٧١١ الأصلية وما تزال  
حتى الآن تصنع حسب التركيبة السرية  
الأصلية وقد عمت شهرتها العالم أجمع  
بطراوتها ونقاوتها وشذاها وما تبعته  
في النفس من نشوة واستعاش  
استعمل ...

ماء الكلونيا الألماني الأصلي  
٤٧١١

الذي يفضلونه الرجال والسيدات في العالم أجمع

إنتاج (م.ع.ج) بنفس التركيبة السرية الأصلية لشركة ٤٧١١ بكتونيا بألمانيا





# صحتك اليوم

## أحسن ...

### يامستر جونز لس !

هناك بعض الاسرار اعظم من سر كيفية قيام جسمك بوظائفه . فعندما يحدث خطأ ما فكمثرا ما يحتاج الامر الى اعظم ما لدى الاطباء من مهارة ليعيدوا اليك صحتك .

والاطباء ليسوا وحدهم لحسن الحظ . فبين الادوات التي تحت ايديهم أداة من اذكى الاجهزة الكاشفة التي اخترعت حتى الآن . . . وهي صورة أشعة x . فبواسطتها يستطيعون التعرف على مكان الداء وتشخيص كثير من الامراض التي تضايقك .

وصور أشعة x تساعد الاطباء على معالجة الكثيرين بنجاح كبير . وتساعد على تحديد حامل الامراض بسرعة ، وترفع المستوى الصحي للمجموع ، وتعمل على عودة ملازم الفراش الى نشاطه العادي . ويعود جزء كبير من الدور المفيد الذي يلعبه

التصوير بأشعة x الى شركة ايستمان كوداك الرائدة . فكوداك هي المورد الرئيسي لافلام أشعة x الى العالم . ويعمل الفنيون في شركة كوداك في العيادات الطبية ببلادك وفي المستشفيات واقسام وزارات الصحة ، ويقدمون أحدث المساعدات الفنية . وفي أي مجال يستخدم فيه التصوير :

العلوم . . الصناعة . . الفنون ، تجد هناك منتجات كوداك واشخاصا يسهمون في

**Kodak**

خلق حياة اغنى واكمل واكثر ربحي وارتباطا للجميع . . .



مملكة البحرين  
أفوشة



كلمة السر  
بيت الجميلات  
إنتاج

فهم

الطبعة: ٢٤ شارع طه حبيب (سليمان سابقا)  
عناية سيدنا راديو - القاهرة

شركة السكر والخبز والبقوليات

إدارة الشركة العامة للسكر والخبز والبقوليات



تقدم

مجموعة فاخرة من  
الشذاير الطبية  
والنظارات  
الشمسية تزيد  
المرأة سحراً وجمالاً  
وتضيف على الرجل  
كماً ووقاراً



تباع في جميع محلات النظارات بالجمهورية العربية المتحدة والبلاد العربية



الشركة المصرية للبصريات  
مطابق  
1000/1000



الثلاثاء : القاهرة - بيرغ - فرانكفورت - لندن - نيويورك  
 الأربعاء : القاهرة - فرانكفورت - باريس - لندن - نيويورك  
 الجمعة : القاهرة - بيرغ - باريس - لندن - نيويورك  
 الأحد : القاهرة - روما - نيويورك - لندن - نيويورك

# استمتع بمشاهدة لندن..

وأنت في طريقك إلى .. نيويورك  
 (بدون أجر إضافي)  
 سواء كنت .. سائحاً أو مهنياً أو محباً لأعمال  
 طائفة أو باحثاً عن المتعة  
 فإنا .. أو نأجر أقاليم ..  
 موسيقياً أو مخرجاً ..  
 أو غير هؤلاء ..  
 فنحن نعرض ما نعرضه هناك ..



## ايرانديا

شركة خطوط الجو الدولية الإيرانية وكاناس  
 القاهرة ١٠ شارع طاعت حبيب - بناية ١٠  
 ت ٧/٣١٨٧٣  
 الايرانديا ١٠ شارع محمد علي ت ٥٥٦٨٧

خبر أكثر من ٣٣ عاماً في شؤون الطيران



## جرار كيس الجديد الكبير قوة ١١٢ حصان ١٠٣٠ سيشيال يسحب حمولة أثقل - وبسرعة أكبر

قوة عمل أكبر ! تلك هي نتيجة تصميم محرك كيس العالي عزم الازدواج .. ان محرك الديزل الذي يبلغ حجمه ١٥١ بوصة مكعبة بكباساته الكبيرة الانابيب وضرباتها الطويلة يعمل بعدد لفات أقل في الميل الواحد . ويولد قوة إضافية لسحب الحمولات الثقيلة التي تعجز عنها الجرارات العادية . يقلل تكاليف الصيانة .

والمقدمة المتحركة والخطوات الى الخلف تجعل جرار (( شيشيال ١٠٣٠ )) ملائماً لأعمال حراثة ونقل المحاصيل .. انك ستختار ولا شك جرار كيس ذي ذراع الاتصال ( المنجد ) العريض أو السحب الأوتوماتيكي ( ) ذو مواضع الاتصال الثلاثة ... وللمزيد من المعلومات اتصل بتاجر كيس الذي تتعامل معه أو اكتب الى القسم الدولي بشركة كيس .

الدرجة القصوى لقوة الاداء .. محرك ذو مضخة للماء والزيت تعدل حجمه الى ... قدم وارتفاع ٢٨ بوصة .

شهرة عالية للاعتماد عليها

# CASE

INTERNATIONAL DIVISION

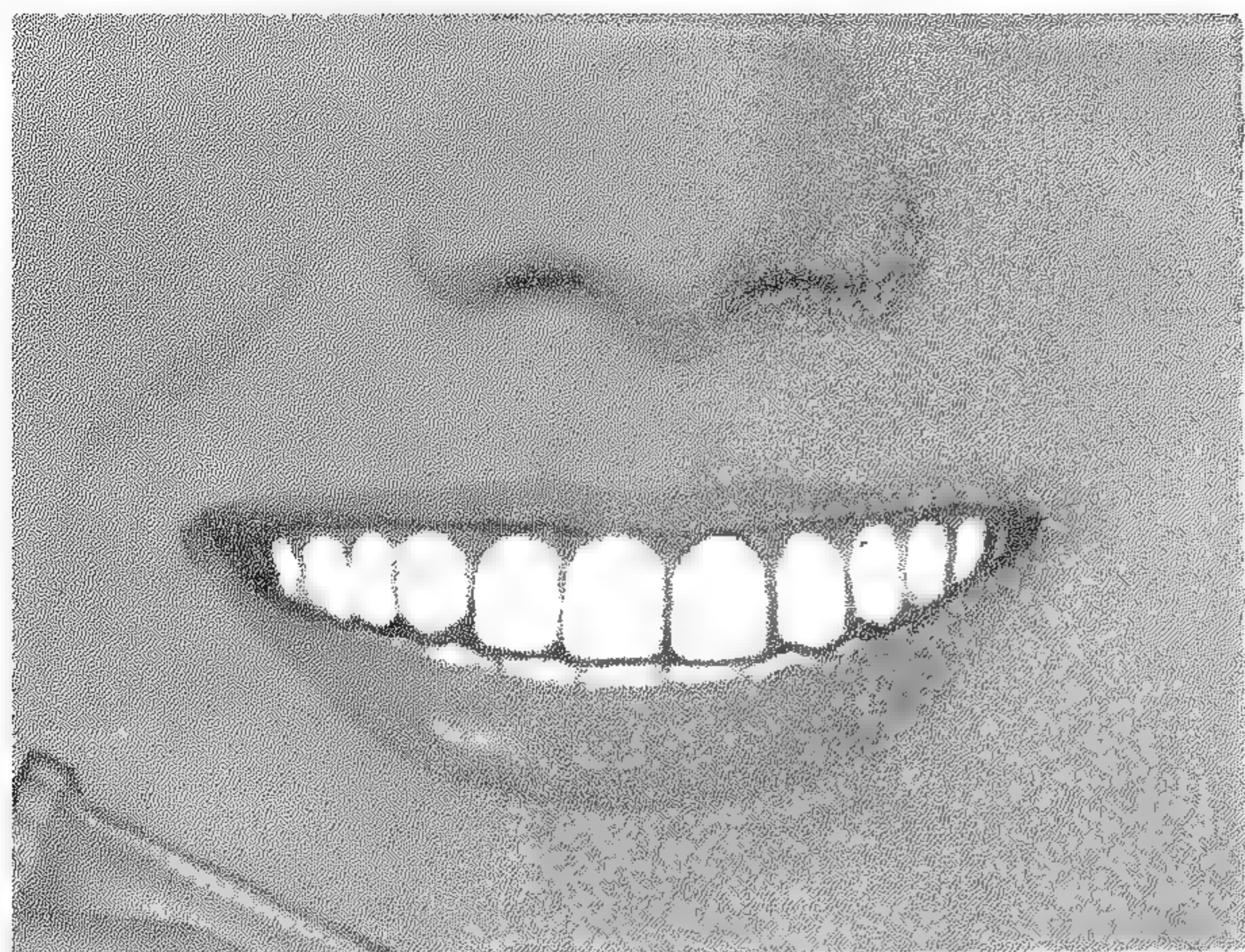
J. I. CASE CO., RACINE, WIS., U.S.A.



Subsidiaries in Australia, Brazil, England, France, Hong Kong, Japan and South Africa



أسنان  
بيضاء  
لامعة



بفضل  
معجون الأسنان

**سيدنت**

مطهر للضم - منزيل للرائحة



إنتاج : شركة تنمية الصناعات الكيماوية (سيد)

أعزى شركات المؤسسة المصرية العامة للمواد الكيماويات والخدمات الطبية





## الابتداء العظمي

هل تبحث عن طريقة لتذينة  
لأرواء العطش ؟  
لن تجد أفضل من مذاق  
بيبسي كولا المشبعة المنعشة  
افتح زجاجة بيبسي



# كسيرة تذينة

ان بيبسي كولا و "بيبسي" علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة بيبسي كولا،  
منسجوتريك (م) ١٩٦٦ ، شركة بيبسي كولا المشبعة ، مشهور بوليك







# المختار

من ريدرز دايجست

في كل مقالة لذة دائمة

AL MUKHTAR  
FEBRUARY 1967

تصدره مؤسسه اخبار اليوم  
شارع الصحافة - القاهرة  
بترخيص خاص من ريدرز دايجست

تصدر في أمريكا والهند واليابان وسويسرا  
والسويد وأستراليا وإنجلترا وكندا والدنمارك  
وننلندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا وكوريا  
والشويج والبرتغال وإسبانيا وهولندا وبلاد  
أمريكا اللاتينية وليبيريا وجنوب أفريقيا  
رئيس التحرير :

كمال عبد الرؤوف

الإعلانات :

إعلانات الأخبار - شارع الصحافة  
القاهرة - ليفون : ٧٧٨٦٠

سعر النسخة المرسلة بالطائفة

المراق ٨٠ فلسا ليبيا ١٠ مليما  
لبنان ٧٥ ق.ل الجزائر ١٢٥ ل.ل  
سوريا ٧٥ ق.ل عدن ١٨٠ س.ل  
الأردن ٧٥ فلسا البحرين ١٢٥ فلسا  
السكويت ١٢٠ فلسا قطر ١٢٥ ل.ل  
السودان ٧٠ مليما

الاشتراكات :

الجمهورية العربية المتحدة والسودان وباقي  
دول اتحاد البريد العربي ٦٠ قرشا مصر  
من سنة .

في باقي بلاد العالم من سنة ١٠٠ قرش  
مصري - أو ما يصادلها من العملة الأجنبية  
لسدد القيمة نقدا أو بموجب شيك أو حوالة  
إيردية أو مصرفية على أحد بنوك القاهرة لأم

( توزيع الأخبار ) ٧ شارع الصحافة

القاهرة ليفون ٧٩٧٤٤

ريدز دايجست

بليزانت فيل . نيويورك

صدرت في عام ١٩٢٢

صاحبا المجلة ورئيسا تحريرها

د. ويت ولاس وليلى الشسون ولاس

رئيس تحرير الطبعة المالية : أدريان برويك

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

لريدز دايجست الكوربوريت



صورة الخلف :

الطائر الوردي  
الشهير بمنقاره  
الذي يشبه الملعقة

\*\*\*

محايد !!

على عربة من مبنى الأمم المتحدة  
بنيويورك ، يلق بالبحر متجول للسبح ،  
وضع لائحة على جريته الصغيرة كتب  
عليها بحروف كبيرة :  
« أنا على الجهاد ! »

\*\*\*

حرب الاقليات !

شن الاكفال على ايهم حملة فتواصلة  
لاقتاعه بشراء جهاز للتليفزيون الملون  
بعد ان أصبح لكل جيرانهم أجهزة ملونة  
وعاد الاب يوما الى منزله ، فوجد  
لافتة موضوعة على الشرفة الامامية كتب  
فيها :

« شاعروا هنا التليفزيون الوحيد  
باللونين الأبيض والأسود .. نحن  
التذكرة ربع دولار »

\*\*\*

حمام سباحة

في احد الفنادق الجانية الصغيرة على  
شاطئ المحيط الهادئ ، وضعت  
لائحة لمنظمة كتب عليها :  
« لدينا حوض للسباحة طول ١٠٠٠  
متر ! »



جسٹس آف د ٹائم  
ایکسٹرا کلاس  
ویسٹ انڈ  
جسٹس آف د ٹائم

**WEST END WATCHES**  
KEEP PERFECT TIME

الکبیل العام بالکریبہ والشرفہ الازدہ

یعقوب یوسف بھانی

دولتہ الکریبہ

۳۳۴

شمارۃ الصفا ۳۳۵۸۵



دير بيزن المتحدة ليمتد

السعادة فن الحب



# خاتم الخطوبة الماسي يروي الآن ودائماً قصة حبك

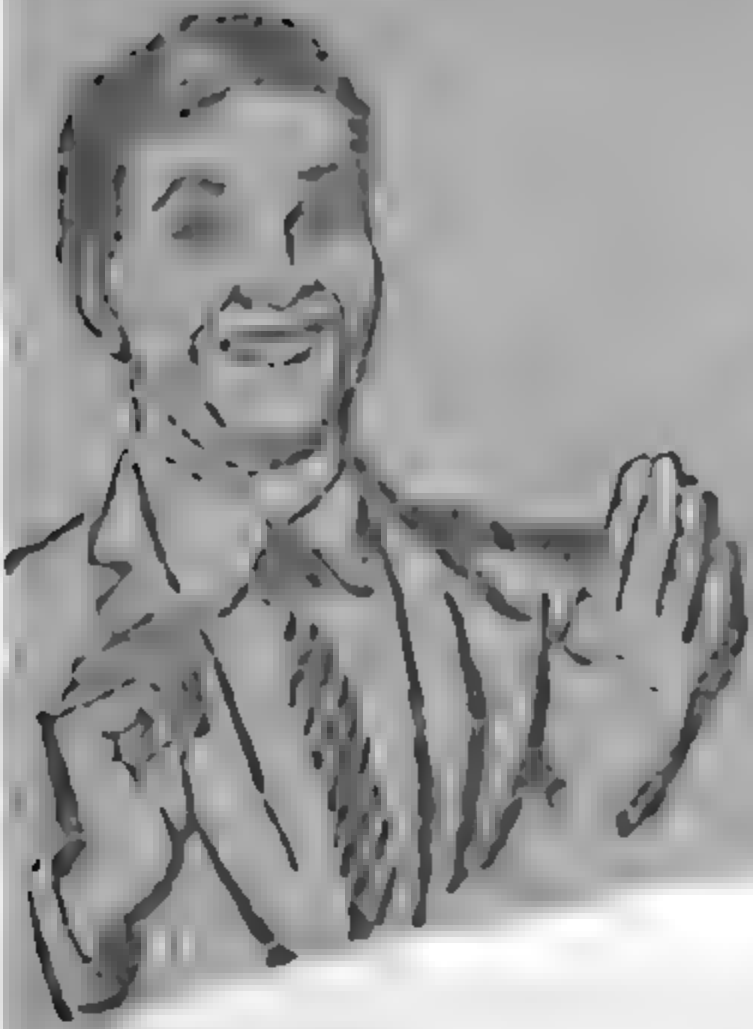
إن السعادة هي أن الحب يبدأ في غبطة ولقضاء . وخاتم الخطوبة  
وتعود ليل وعذك بالزواج ، سيدخل لك المتعة والاهتمام .  
وجماله الأفاضل مع مرور الزمن سيعكس من قبلك بأولادك ويروي  
قصة الحياة التي قضيتها لها معاً ، وستحرق دائماً عن حبك ومعناه .

## إن الماسة تدوم إلى الأبد

### كيف تشتري ماسة ؟

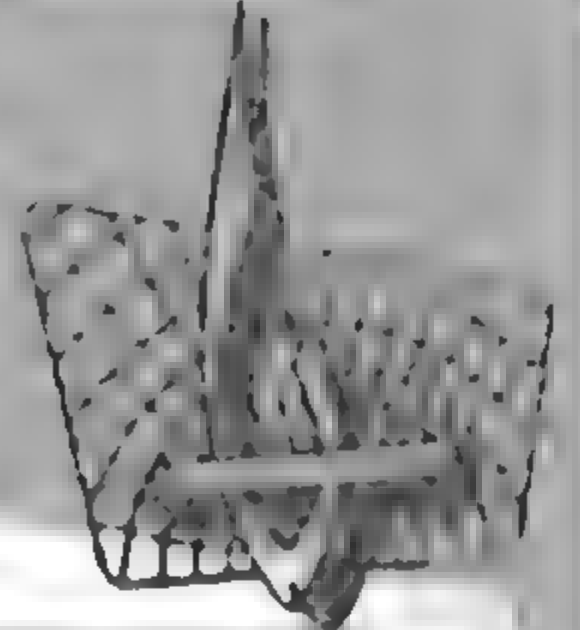
اعتمد أولاً على مهارة وخبرة جوهري  
مؤثوق به ، واسأله عن القطع واللون  
والنقاء ، لأن هذه هي العوامل الثلاثة التي  
تحدد نوع الماسة . وقيمة الحجر الكريم  
تقوم على أساس نوعها وحجمها . وهما طبقاً  
بمختلفان إلى حد كبير ، ولكن لكل ماسة  
جمالها الخاص وقيمتها . ويقاس حجم  
الماسة بوزنها بالقراريط - وكل قيراط مائة  
بنط .. وترى في الصورة ماسات يتدرج  
حجمها من ١٥ بنط إلى ١٠٠ بنط .





# نصر

رمز الثقة والثبوت



بمنار تليفزيون « نصر » بالزايا العديدة الآتية

- مساحة فائقة في الالتقاط
- يعمل على التيارين ١١٠ و ٢٢٠ فولت بهذه محول.
- صوت نقي وصوت واضحة.
- يسمح استخدامه في كل مكان.
- يناسب كل الأذواق.
- الدفع والاستلام فور لدى الشركة وزودها والوزعين المعتمدين بالجريدة والمخارج



نصر  
٢٣ بوصة

لجنة

يسر الشركة أن تعلن السادة رعايا الجمهورية العربية المتحدة بالخارج بأنه يمكنهم الحصول على الجوائز وتسليمه لأنسركم فلو قد حوّل القيمة بالعملة الحرة والتسليم بالعملة المحلية في ٢٠٤٠

للاستعلام انجمل  
بإدارة العقارات العامة ٢٢٥ شارع مصر  
بإدارة العقارات العامة ٢٢٥ شارع مصر

شركة النصر للتليفزيون

EL NASR Co. FOR TELEVISION  
CAIRO U.A.R.

شركة

# شركة الدلتا الصناعية (بغداد)

الدلتا  
الصناعية



• توريدات كهربائية ٦ - ٨ - ١٠٠ قدم  
• جذابية - أنيقة - أماكن خاصة  
• تحتفظ كل نوع من المأكولات عام حلة  
• يجدها في جميع الأسواق الأوروبية والعربية



مكان فسيح  
في الفريزر لوضع الأطعمة  
المتجمدة

صينية مناسبة للمزيد من الشاي

إذا اجتمعت لفرغ أكثر  
فأخفض لثا  
الرف

مكان ليحفظ  
الخزائن والفواكه طازجة

ضعوا هنا ١٢ بيضة

و ١٢ بيضة أخرى هنا

\* يظل الزبد مبرودا هنا

مكان مناسب  
لأغذية التي  
يكثر  
استعمالها

مكان  
فسيح  
للزجاجات  
الطويلة

يوجد مكان أفضل  
لحفظ كل شيء في  
الشلاجة  
وستنجهافوس



تكون واشقا اذا كانت وستنجهافوس



RIVO

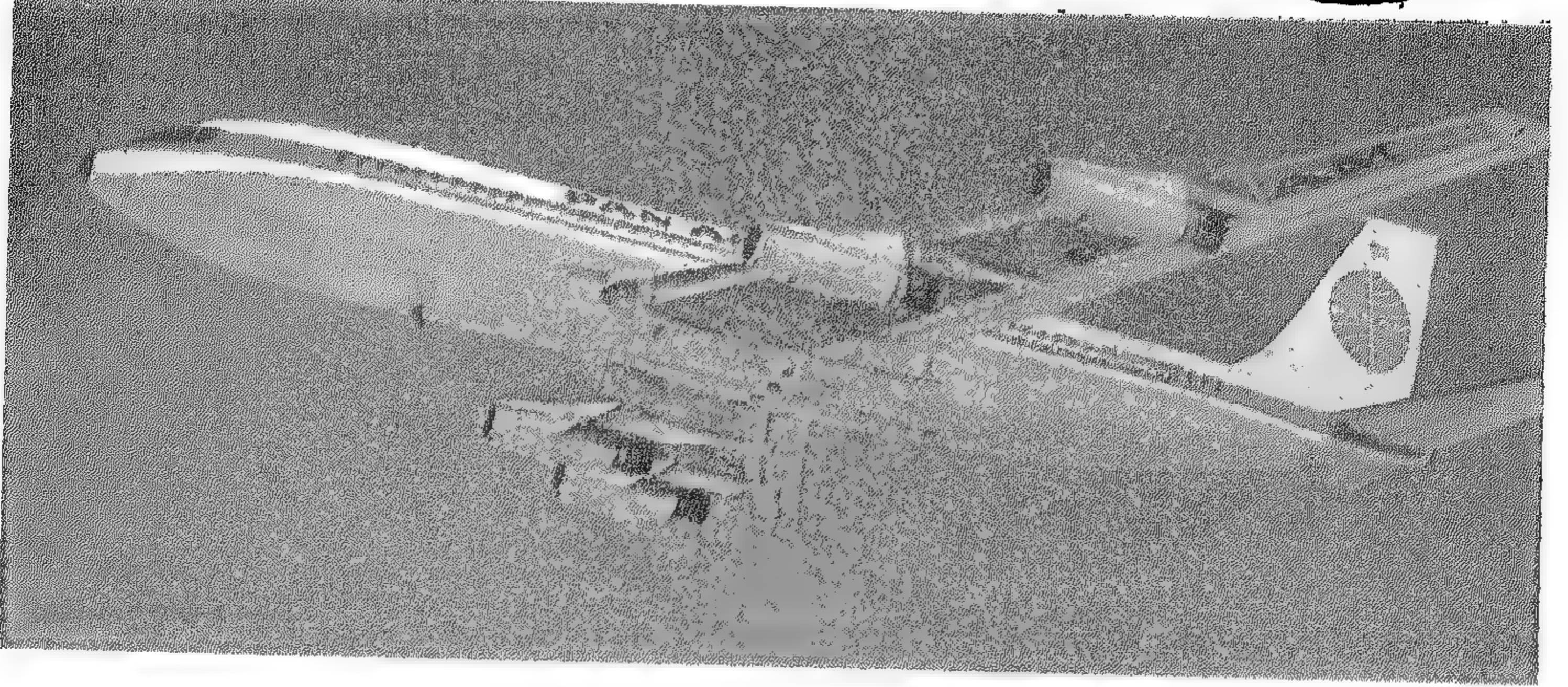
لا يضر القلب أو المعدة (الخيار) (البرق)

إنتاج: الشركة العربية للأدوية

الإدارة والبيع: ١٠ شارع الشيخ سيد درويش (زكي سابقاً) تليفون ٥٥٩٦٥ / ٥١١٧١  
 القسم العامي: ٧ شارع الفضل تليفون ٤٣٥٩٢  
 المصانع: ٣ شارع المصانع الأميرية تليفون ١٦٤٥٩٤



# لدى بعض الناس عريضة اختيار الأفضل في كل شيء



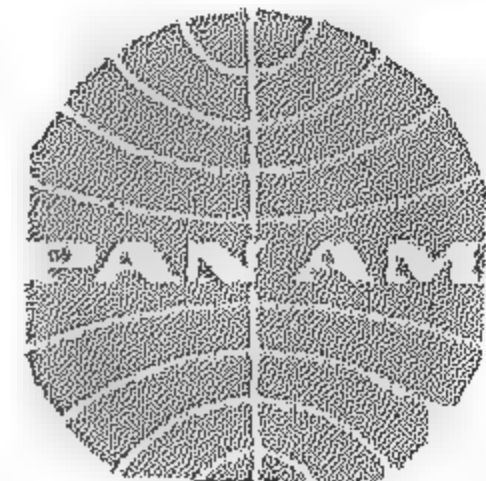
انك تعرف الطراز وربما كان بعض الناس مثلك . ولكنهم ليسوا دقيقين ، بل الاشخاص  
أصحاب الذوق السليم والعريضة التي لا تخطئ .  
انهم يختارون ثيابهم ، ومطاعمهم ، وسياراتهم وأطباعهم بنفس الطريقة . .  
بالعناية والدقة .  
وهم يتصلون بشركات الطيران بنفس الطريقة ايضا . ولذلك يختارون شركة طيران  
بان اميريكان .  
وان ما تنفرد به شركة بان اميريكان هو اكثر من مأكولات مطاعم ماكسيم بباريس او  
التسعمائة مكتب التي تقدم المساعدة المنتشرة في جميع انحاء العالم او خبرة رجال الصيانة  
وملاحى الرحلات الجوية  
انها جميع هذه الميزات بطبيعة الحال وكثيرا غيرها مما يملأ المجلدات ولكن فوق  
هذا كله ، انه شعورك الخاص . وهو شعور طيب بلا شك .  
اتصل بالوكيل السياحي لشركة بان اميريكان في أى وقت تشاء او اتصل بشركة  
بان اميريكان رأسا . . وستعرف انك اخترت الأفضل .  
وانه لشعور طيب انك استطعت السفر بطائرتنا الى أى مكان في العالم لاننا نظير  
الى ١٢٢ مدينة ، في ٨٥ دولة وإلى القارات الست

## بان اميريكان

٢ شارع طلعت حرب القاهرة تليفون ٧.٤٤٤

أكثر شركات الطيران خبرة في العالم

الاولى في المحيط الاطلنطي الاولى في المحيط الهادى  
الاولى في أمريكا اللاتينية الاولى حول العالم





# المختار

السنة الثانية عشرة

فبراير ١٩٦٧

ريدرز دايجست  
في كل مقالة لذة دائمة



« أحد كبار الخبراء يحكي قصة النجاح  
المذهل ، الذي شاهده بنفسه من غرفة المراقبة »

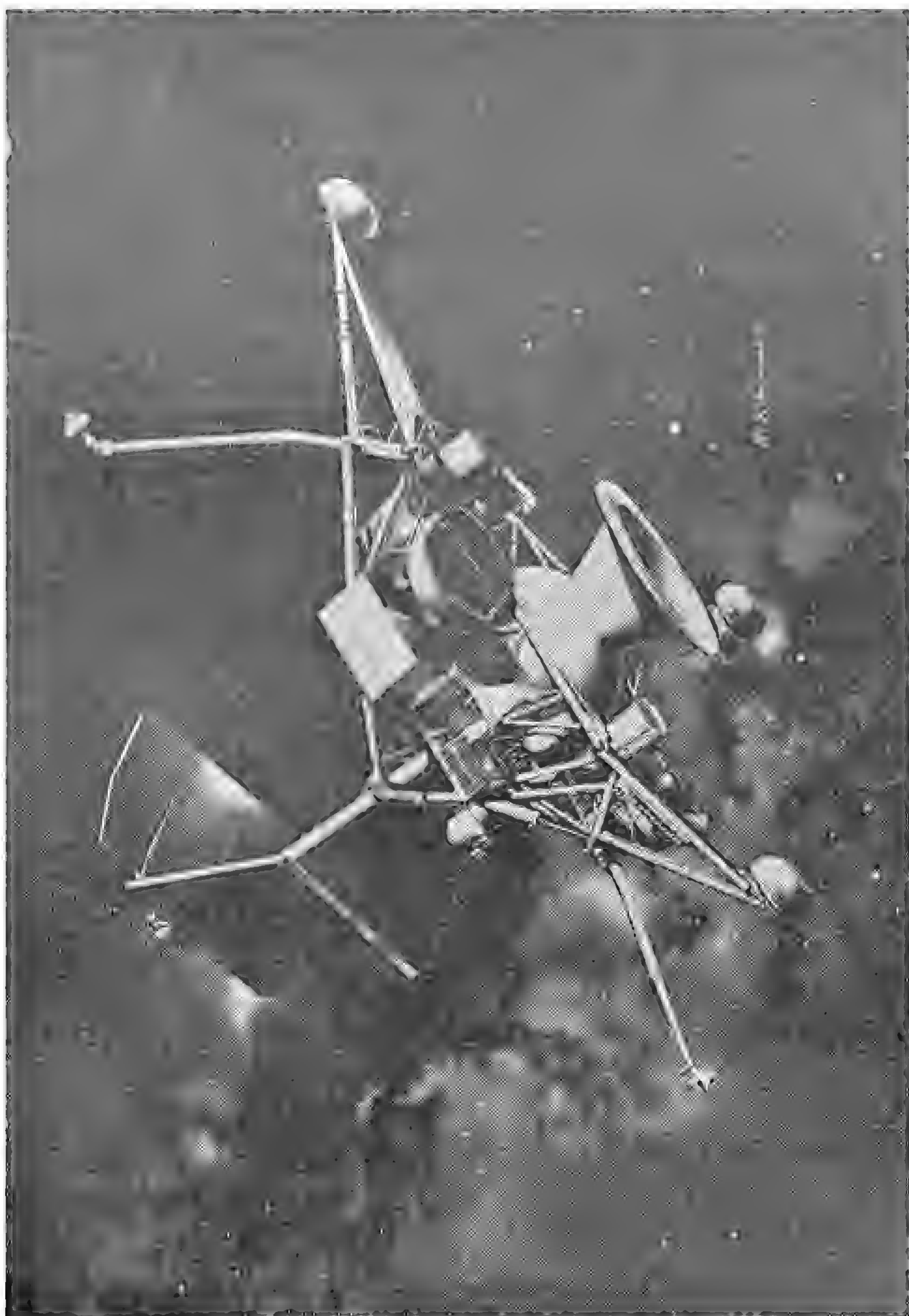
## هكذا فصل إلى القمر

بقلم : لي دوبريج  
رئيس معهد كاليفورنيا للعلوم التكنولوجية

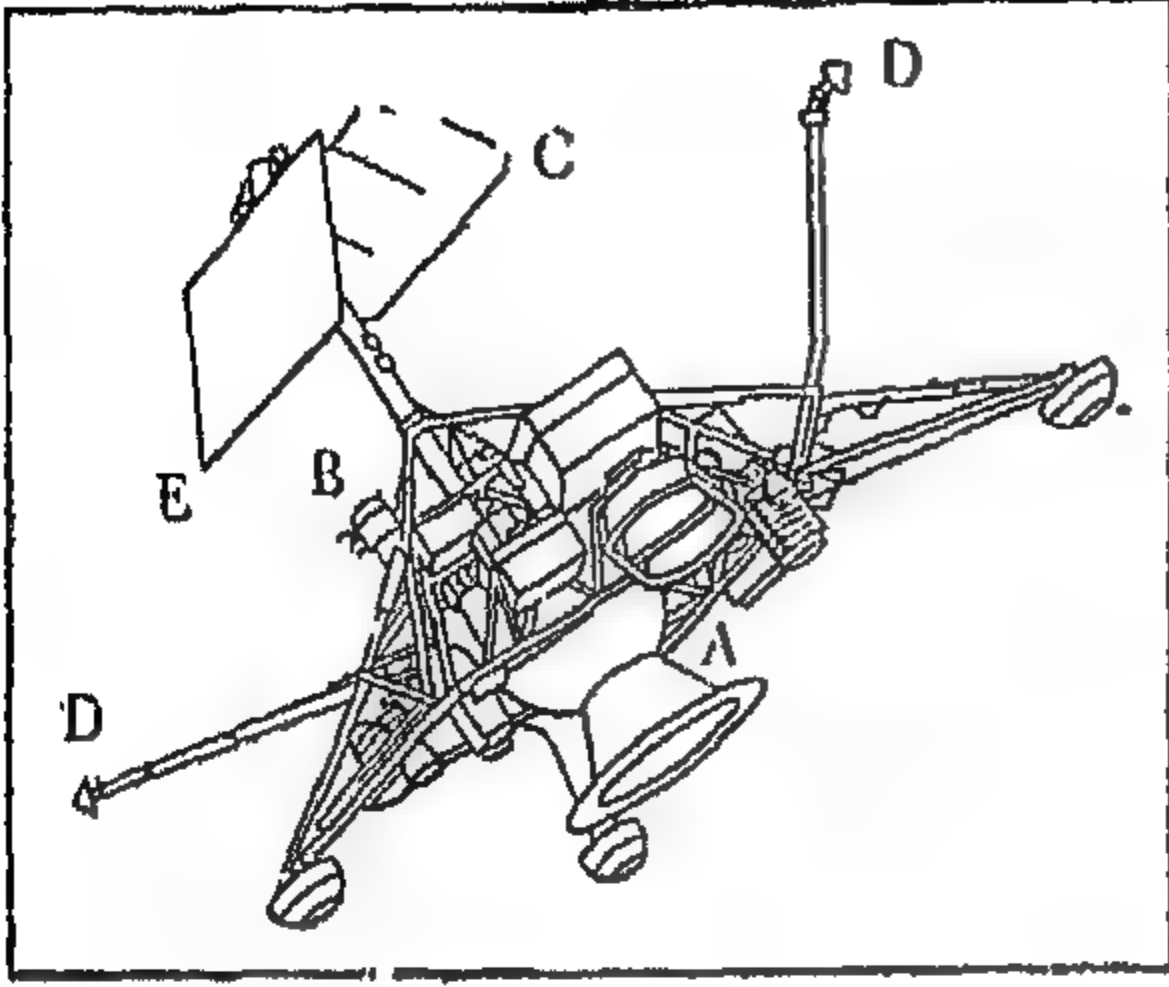
وأطلق تحت رعاية وإدارة الملاحية  
الجوية والفضاء القومية الأمريكية ،  
بالتعاون مع معمل الدفع النفاث بمعهد  
كاليفورنيا التكنولوجي باعتباره مدير  
المشروع .

وبعد لحظات من هبوطه الدقيق  
وفقا للخطة المقررة تماما ، أبلغ  
«سيرفييور-١» أنه لم يصب بأي تلف ،  
وأن الهبوط كان نينا ، والبطاريات

١٧ دقيقة و ٣٦ ثانية من  
بعد الساعة السادسة صباحا  
بتوقيت جرينتش يوم ٢ يونيو ١٩٦٦ ،  
هبط جسم رشيق المنظر من صنع  
الانسان يزيد طوله علي ثلاثة أمتار ،  
باطف علي سطح القمر ، وبدأ يكتب  
فصلا جديدا مشرقا في تاريخ عصر  
الفضاء . كان هذا الجسم هو القمر  
الصناعي سيرفييور-١ الذي بني



المر العناني سر فيود - ١ (( جسم رشيق المنظر على سطح القمر ))



( أ ) محرك رئيسي بصواريخ عكسية

( ب ) عدسة تليفزيونية

( ج ) ألواح لاجتذاب أشعة الشمس

( د ) هوائي يدور في كل الاتجاهات

( هـ ) هوائي

البرودة .

ولكن العجيب أنه بعد أسبوعين ،  
عندما أشرقت الشمس مرة أخرى ،  
تبين أن البطاريات - وإن كانت قد  
ضعفت - لا تزال قادرة على أن تشحن  
جزئياً بواسطة الطاقة الشمسية ،  
وفي خلال فترة الأربعة عشر يوماً  
السابقة على حول ليل القمر التالي ،  
كانت أجهزة الإرسال قد بعثت ٨١٢  
صورة أخرى ، وبعد أن تم إنجاز  
العمل على مايرام ، تقرر إراحة  
«سيرفييور» ، ولكنه لم يكن ميتاً تماماً ،  
فبعد ٨٦ يوماً وفي شهر أكتوبر الماضي ،  
استجاب مرة أخرى للأوامر وإرسال

العادية والشمسية ، واللاسكي وآلة  
التصوير وعدسة التليفزيون على  
استعداد كلها لبدء العمل ، وأرسل  
أمر باللاسكي إلى القمر بواسطة  
هوائي ضخم في منطقة جولدستونيك  
بصحراء موجيف جنوب كاليفورنيا ،  
تبدأ أول عملية لانتقاط الصور ، وفي  
خلال الاثني عشر يوماً التالية ، كان  
مجموع الصور التي وصلت في وضوح  
يبهر الأنفاس ١٠٣٣٨ صورة !

ثم أرخى الظلام سدوله على منطقة  
الهبوط ، واستقر «سيرفييور-١» كي  
يتحمل درجات الحرارة المتجمدة خلال  
ليل القمر الطويل . . . وكان سطح  
القمر شديد الحرارة خلال النهار ،  
حيث بلغ درجة ١٢٠ مئوية ، ولكن  
الاثنين والخمسين ساعة التالية  
لغروب الشمس ، هبطت درجة حرارة  
ألواح الشمس المكشوف من سفينة  
الفضاء إلى ١٨٠ درجة مئوية  
تحت الصفر ، بينما هبطت حرارة  
القسم الذي يضم البطاريات داخل  
دروع متينة ، حيث يجري توليد  
الحرارة ، إلى ١٨ درجة تحت الصفر ،  
وعندئذ أقفل جهاز الإرسال ، إذ أن  
قوة البطاريات تنخفض بسرعة بدون  
الطاقة الشمسية ، ولم يكن هناك أمل  
كبير في أن تتحمل البطاريات هذه



اشارات لارض .

تنفيذ ١٩٧٧ أمرا :

كان النجاح الكبير الذي أحرزه سيرفييور عظيما حقا لان المشروع كان قد اجتاز طريقا قاسيا منذ بدايته في ١٩٦٠ ، فقد أدت بعض المشكلات الفنية غير العادية الي تأخير المركبة التي سترفع السفينة وهي صاروخ أطلس - سناتور الذي يعمل بوقود من الهيدروجين ، وكان لابد من أن يعاد تصميم «سيرفييور» ليكون أخف وزنا ثم أعيد التصميم مرة أخرى ، وكان الوزن النهائي لسفينة الفضاء ذاتها عند اطلاقها ٩٩٥ كيلوجراما ، تتضمن معدات التثبيت اللازمة للهبوط المين ، وبلغت نفقات سفينة الفضاء وحدها حوالي ١٠ ملايين دولار ، وان كان أكثر من ٢٥٠ مليون دولار قد أنفقت في تكاليف التطوير والانتاج .

ولم يكن هناك من يتوقع أداء كاملا في المحاولة الاولى ، فان الرحلة ستكون طويلة وهناك مئات من الاجزاء الالكترونية التي يمكن أن تتعطل ، فاذا هبطت السفينة بقوة شديدة ، او اذا لم تستقر في وضع عمودي تماما ، فانه يمكن أن يصيبها التفت أو التدمير ، واسطح الساخن الخالي من الهواء في القمر ، يعتبر بيئة

معادية ، ولم يسبق أن حاول أحد القيام بأية مغامرة فضاء مماثلة ، فقد تحطمت عدة سفن فضاء من طراز «رينجر» عند هبوطها علي القمر ، وكذلك حدث لسفينة الفضاء لونا - ٩ التي كان بناؤها متينا الي حد أن آلة التصوير فيهاظت صانحة والتقطت بضع صور ، أما «سيرفييور» الذي صمم لكي يتلقي وينفذ ١٩٧٧ نوعا من الاوامر الاسلكية ( مقابل ١٢ فقط في رينجر) فقد كان نظاما جديدا من التعقيد والاتقان .

عين البطة :

ومع ذلك فان عملية الاطلاق من كيب كندي في الساعة ١٠ر٤١ من صباح ٣٠ مايو - بالتوقيت المحلي - كانت بلا عيوب ، فقد أدى الصاروخ سناتور عمله بصورة كاملة ، دافعا (سيرفييور-١) في طريق رائع يصل به الي مسافة ٤٠٠ كيلومتر من نقطة الهدف علي بحر العواصف في القمر ، ولكن هذا لم يكن جيدا الي حد كاف ، فبعد مرور ١٦ ساعة علي اطلاق السفينة حدثت مناورة في منتصف الطريق لتصحيح الوضع ، فاصبحت نقطة الهبوط الفعلية علي مسافة ١١ ١/٢ كيلومترا من الهدف - ويمكن مقارنة ذلك باصابة عين بطة طائرة

السير • وعلي مسافة حوالي ٩٥ كيلومترا من سطح القمر ، قام رادار لتحديد الارتفاع مركب علي مقدمة الصاروخ ، بإطلاق الصاروخ العكسي الرئيسي الذي يعمل بالوقود الجاف .

وعند هذه المرحلة ، لم يكن أمام العاملين في مركز المراقبة بمعمل الدفع انفاث بياسادين الا أن يقبعوا في أماكنهم ، ويصغون في امان ريثما تتم النتيجة المعدة ، وتصل أنباؤها . وفي خلال تلك العملية لم يعد ممكنا ارسال أوامر جديدة ، فان وقت تدخل المخوقات البشرية من مسافة ٣٨٥ ألف كيلومتر كان قصيرا جدا ، إذ أنه عند تلك المسافة تستغرق الإشارة اللاسلكية ثانية وثلاث ثانية للوصول الي سفينة الفضاء ، ووقتا مماثلا لعودة الرد - وخلال هاتين الثانيةين وثلاثي الثانية ، تكون السفينة قد قطعت حوالي ٦٥ كيلومتر .

ولكن عند المسافة الصائبة تماما من القمر ( ٧٥٢ كيلومترا ) اشتغل الصاروخ العكسي ، فبدأت السفينة - التي كانت تسير بسرعة ٩٧٠٠ كيلومتر في الساعة - في الابطاء وراح صوت مراقبة سيرفيور ممثلا في شخص الدكتور البرت هيبس يعلن في هدوء : « السرعة الان ٤٠٠٠ ميل في

ببندقية من منصة متحركة دوارة ، علي مسافة ١٤٠ مترا •

وكانت مناورة التوجيه تتضمن دوران سفينة الفضاء حول نفسها لكي تصبح الصواريخ العكسية في الوضع المناسب ، لاطلاقها خلال عدد محدد من قبل من الثواني ، ثم يعاد ارشاد السفينة الي طريقها السليم وفي خلال الرحلة ، ظل توجيهها نحو الشمس للحصول علي أقدر الاقصى من الطاقة للبطاريات الشمسية ، وكان النجم كانوبس «سهيل» اللمع في السماء الجنوبية قد اختير كنقطة ارشاد ثانية لمنع سيرفيور من الدوران أو الالتفاف ، وكان علي احدي الخلايا الضوئية أن تجد هذا النجم وتتعرف عليه ، ثم «تجمد» عليه - مطقة نافورات غازية ضئيلة بطريقة آلية للسيطرة علي وضع الاسطوانة • • وقد تم كل هذا علي مايرام •

### العد البطيء :

كان أكثر أجزاء الرحلة تعقيدا وخطورة ، هو الهبوط اللين التالي - وهو الاول في التاريخ ، وبينما كان سيرفيور يقترب من القمر ، قبل أن يمس سطحه بثلاثين دقيقة ، أدير ليصبح في وضع يتجه بأجهزة راداره وصواريخه العكسية علي طول خط

الساعة - ٣٠٠٠ ميل في الساعة -  
١٠٠٠ ميل في الساعة ٠٠ « ثم - وفقا  
للمقرر تماما - وبعد الاشتعال بتسع  
وثلاثين ثانية احترق الصاروخ  
العكسي ، وقذف به بعيدا بطريقة  
آلية .

### أشبهه بالاصطدام بحديدة :

كان سيرفييور ينطق الان بسرعة  
٤٣٠ كيلومترا في الساعة وتدني  
جهاز رادار ثان يسمى « دوبر »  
السيطرة الان ، مطلقا اربع حزم  
اشعاعية لقياس السرعة والمسافة ،  
وتوجيه السفينة بالنسبة لسطح القمر .  
وكان علي واضعي التصميم ان يغامروا  
بتوقع أن يكون السطح الاعلي للقمر  
هو الذي سيكون عاكسا لرادار - وليس  
طبقة صلبة مدفونة تحت حوالي متر  
من غبار غير عاكس . وقد افُتحت  
المغامرة ، واضيفت قطعة اخري من  
المعلومات الجديدة الي التكنولوجيا  
الضرورية اللازمة لرحلات القمر .

وأطلق الرادار الثاني « دوبر »  
صواريخ سيرفييور « ورنيه » علي  
ارتفاع ٧٦٠٠ متر فوق القمر ، ثم  
«تخفق» برقة الي الحد الضروري  
لابطاء السفينة أكثر من ذلك ، وابقائها  
في مسار عمودي . وبدأت السرعة  
تهبط ثانية « ٢٠٠ ميل في الساعة -

مائة ميل في الساعة ٠٠ » ثم بأسرع  
مما يستطيع البرت هيبس أن يعن ،  
هبطت الي حوالي خمسة كيلومترات  
في الساعة علي ارتفاع ٣٥ مترا من  
السطح . وأقفلت صواريخ « ورنيه »  
لنزع اثاره سحابة من الغبار قد تغطي  
عدسات آلة التصوير وغيرها من  
الاجزاء الحساسة ، وبعد هذه الاثنتي  
عشرة قدما من السقوط الحر ، استقر  
سيرفييور علي القمر ، هبوطا عموديا  
كاملا ذا ثلاث نقط ، أكثر رقة من  
هبوط أغلب رجال المظلات علي الارض ،  
أشبهه بسيارة تصطدم بحديدة ، وقفز  
مسافة ٦٤ مليمترا فوق السطح ثم  
استقر مهتزا برقة خمس أو ست  
مرات - ثم سكن تماما .

وارتفع هتاف حماسي من مئات  
المتفرجين في معمل الدفع النفاث :  
«لست السطح» وهرع الزوار من  
رجال ادارة الرحلات الجوية والفضاء  
القومية، ورجال انكونجرس الامريكي  
تهنئة الدكتور وليم بيكرنج مدير  
المعمل .

### أشبهه بالتقارب تماما :

وتوني المهندسون الامر بعد ذلك  
مرة أخرى ، فقاموا بتجارب أولية ،  
ثم صوبوا آلة التصوير نحو أقدام  
«سيرفييور» نفسه ، وعندما بدت



ولكن ما هو مدي صلابة السطح ؟  
عندما كانت كل ساق تلمس سطح القمر ، كانت تنثر قليلا من التراب ، كأنك تركل باصبع قدمك في التربة الموجودة في حديقتك ، ولكن سيقان السفينة لم تغص في الارض، بل كانت بادية بوضوح تماما . وكان الثقل الذي يستقر على كل ساق حوالي ١٥ كيلوجراما، ومجموعها ٤٥ كيلوجراما ( كان وزن سيرفيور حوالي ٤٧٠ كيلوجراما بميزان الارض عندما استقر على القمر بدون الصواريخ العكسية الرئيسية) وهكذا فان الانسان يستطيع أن يسير فوق القمر ! ولن يغوص في التراب الى ركبتيه أو الى عنقه . لقد أجيب أخيرا على سؤال من أكبر الاسئلة المجهولة !

### صور فادرة :

أي نوع من آلات التصوير تلك التي أرسلت اينا هذه الصور الفذة ؟ ان بعضها تظهر الذرات الدقيقة من الغبار التي لايزيد قطرها على نصف مليمتر، وثمة صور أخرى تظهر تفاصيل دقيقة لتكوين الصخور القريبة ، وعندما تتجمع لتصبح فسيفساء ، تكشف عن منظر مذهل للقمر .

ان آلة التصوير تبدو لأول وهلة شيئا لا روعة فيه ، ولها عدسات

الصورة الاولى على الشاشة ، دوي هتاف عال آخر، فقد كشفت الصورة أن سيقان الهبوط بسفينة الفضاء كانت سليمة وقد استقرت في ثبات على قمة التربة القمرية في منخفض ضحل عمقه بوصة واحدة نتيجة لصدمة الهبوط .

وتبعت ذلك صور أخرى أكثر وضوحا ، تظهر أجزاء أخرى من السفينة ، وقطعا من سطح القمر المجاور لها، وبمجرد طبع هذه الصور، عكفنا على فحص هذه المجموعة التي تعد أول صور تلتقط على مقربة لسطح القمر . وهتف العلماء قائلين : « انه يبدو مثل التراب العادي تماما »

وهكذا كان الامر حقا ، فانك تستطيع أن تجد نفس نوع المادة في الفضاء المليء بالصخور بجوار منزلك . . غبارا ناعما ، وحصي خشنا ، وصخورا من كل الانواع . . ان بقعة من «أكوام الحجارة» القمرية تشبه الصحراء ، تمتد الى الافق مسافة ١٥٠٠ متر أو نحو ذلك . وبدا صف من صخور كبيرة على مسافة بضعة مئات من الامتار، وعشرات من الفوهات البركانية الصغيرة تبدو آثارها على السطح الذي نولا ذلك لكان مسطحا . . وعلى الافق الشمالي أمكن رؤية سلسلة من تلال منخفضة .

منفصلة الالوان يمكن تجميعها بعد ذلك في العمل لانتاج صور مونة .  
وقد تبين أن سطح القمر المرئى كله ذو لون رمادي متعادل .

وكانت الكاميرا هي «الاداة العامة» الوحيدة التي يستطيع «سيرفيور» حملها ( في حدود وزنه ) وقد أسف كثير من العلماء لهذه الحقيقة ، ولكن أقمار سيرفيور المستقبلية سوف تحمل آلات أخرى ، فان هذه كانت تجربة هندسية للرحلة ، وقد حققت نجاحا مشرقا .

لقد أجيب علي كثير من الاسئلة بنجاح ، وأصبح الطريق مفتوحا الان لرحلات أكثر تعقيدا ، بما في ذلك هبوط الانسان علي القمر خلال الاعوام القليلة القادمة .

مقربة تستطيع أن تتركز بؤرتها علي الاشياء القريبة أو البعيدة ، وتستطيع أن تلتقط زوايا ضيقة أو واسعة ، ويمكن أن يختلف وقت التعريض للضوء من حوالي سدس ثانية الي ما لانهاية ، وكل هذه يمكن ضبطها وفقا للمشئة بوساطة أوامر تصدر من باساديننا ، وكانت الصورة تتركز علي أنبوبة «فيديكون» ثم ترسل صور ذات ٦٠٠ خط الي الارض بمعدل صورة كل ٣٦ ثانية ( الصورة التيفزيونية القياسية تحوي ٥٥٠ خطا )

وكان محورا كاميرا عموديا تقريبا ، تنعكس علي مرآة يمكن أن تميل الي اعلي وأسفل ، أو تدور حول ٣٦٠ درجة ، وهناك ثلاثة مرشحات لالوان تتيح للكاميرا أن تلتقط صوراً سلبية



## حيلة ..

قالت الحسنة الامريكية لصديقتها لدى عودتها من الخارج :  
- لقد اشتريت ثوبا فوق الركبة من لندن .. وعندما وصلت الى الجمارك ، لم يفتشوا الحقائب قط



## الفرق .. !

نظر الزوج الى زوجته البدينة التي ترتدى بنطلونا ضيقا من طراز ( كبرى ) ثم قال لها :  
« ان بنطلونات كبرى لا تصلح لك يا عزيزتي .. فان كبرى جزيرة ، اما انت .. فانك قارة ! »

# المعركة الحقيقية ضد الفقر

« ها هو أخطر ميدان للحرب ضد الفقر ، وستؤثر نتيجتها علي الجميع ،  
أغنياء وفقراء علي السواء » . »

ملخصة عن « ليدنز هوم جورنال »  
بقلم هاريا مانس

تمنح الحب والاهتمام لطفل في غرفة  
تمرح فيها الفئران ، وسط جو من  
الفقر والمرض والقذارة وخيبة الامل ؟  
وكيف يمكن أن ينمو الطفل ويهوا اذا  
كان المكان الذي يتسني فيه هو سلم  
الحريق أو حارة خلفية ، أو قطعة  
أرض مليئة بالنفايات ، أو شارع يزخر  
بمدمني المخدرات والاوغاد ؟

ولكن هناك أنواعا أخرى من الفقر ،  
وتجد أكثر الدول تقدما نفسها وهي  
تواجه أمراضا جديدة تجوب الروح  
البشرية : الطرق العامة المختلقة ،  
والذين تفضهم الجامعات ، والضواحي  
التي تثير الملل ، والقفار المبعثرة .

مثل هذه الامراض يمكن علي المدى  
الطويل أن يكون تأثيرها علي سلامة  
المجتمع خطيرا كأكثر أنواع الفقر  
وضوحا ، والواقع أنها تفعل ذلك فعلا ،

من علماء الرياضة ،  
**لست** ولكنني أقدم معاداة اليوم  
وهي : الناس ناقص الفضاء يساوي  
فقرا . وهذا صحيح سواء أكان  
الفضاء مسكنا حقيرا ، أم فصلا في  
جامعة ، أم حديقة قومية . وفي  
رأيي أن هناك نوعين من الفقر - كل  
منهما سببه المباشر الزيادة التي  
لا تكبح لعدد السكان .

أحد النوعين - وهو النوع السائد  
في الاحياء الفقيرة - قد يبدو ماديا  
فحسب : فليس هناك مكان كاف ،  
ولا طعام كاف ، أو دواء أو ملابس  
كافية ، ولكن هذا النوع من الفقر في  
الحقيقة يصيب الذهن والروح كما  
يصيب الجسم سواء بسواء . انه  
يخلق جيشنا من أناس مرضى ،  
واتهامات عامة . فكيف يتسني أن



كل طفل أن يولد لابوين مسئولين في مجتمع يريد ويحتاج إليه ، ولكي يحدث هذا ، لابد أن يمنح كل الناس في كل الامم سبيلا سهلا لا للمعلومات الخاصة بتحديد النسل فحسب ، بل ولاية صورة من صور منع الحمل تتفق ومعتقداتهم الدينية .

وقد قال البابا ايراحل بيوس الثاني عشر يوما : « ان تنظيم الذرية يتمشى مع القانون الانهي » ودعا الي اجراء أبحاث كثيرة لاثبات طريقة تنظيم الدورة الشهرية ، ومن ثم فانه قد يبدو الان انه لا عذر لاي مشرف اجتماعي أو طبيب أو موظف حكومي أو موظف بولاية ، من المشغولين بالصحة والخدمة الاجتماعية أن يثير اشكوك الدينية كسبب لعدم تقديم معلومات عن تحديد النسل والمساعدة عندما تطلب .

ان الكتابة علي الجدار موجودة هناك منذ سنين كثيرة ، ويقرؤها الناس الان بأعداد متزايدة ، وقد ذكرها جون جنتر بصراحة تامة عندما قال : « لا يمكن أن يكون هناك أي تقدم علي الاطلاق ما لم يكبح تزايد السكان ، وذلك لسبب بسيط لا يلين ، وهو أن الجماهير المتزايدة - والافواه البشرية - سوف تنتهم هذا التقدم »

وبعد ٢٥ عاما أخرى ، لن يتوقع العيش في عزة السلام والعزلة ، الا ذوو الثراء البانغ ، حتي في أكثر الدول ثراء .

لقد تطلب الامر كل التاريخ المسجل حتي منتصف القرن التاسع عشر ، لكي يصل عدد سكان العالم الي ألف مليون نسمة ، ثم تطلب الامر أقل من ١٠٠ سنة لاضافة الالف مليون التالية وسوف نضاعف الثلاثة آلاف مليون الموجودين اليوم قبل أن ينتهي هذا القرن ، أي أنه في أقل من ٤٠ عاما ، سوف يصبح عددنا ضعف ما هو عليه اليوم !

فمن أين تأتي المدارس؟ والمدرسون والاطباء؟ والاعمال؟ بل والأمراض نفسها؟

والاشخاص السعداء الحظ الذين مازالوا يجدون مكانا ووحدة ، وتسوية وتعيما لم يعد في استطاعتهم أن يتوقعوا لأطفالهم وأحفادهم مثل هذا الحظ ، فالازدحام يدفع المدن مسافة بعد أخرى نحو أريف ، ويغزو كل حرم ، وينتهم الغابات ويوسع الطرق . . ان الاغلبية العظمي تزداد اقترابا يوما بعد يوم .

\*\*\*

من الحقوق الانسانية اللازمة، حق

وبعبارة أخرى ، فإن الحرب علي الفقير  
لن يتسنى كسبها أبدا دون حرب علي  
نمو السكان الذي أفلت زمامه .  
ومن ثم فإن واجباتنا واضحة جلية  
.. ولا بد لنا من أن نعمل علي أن  
تسير المعركتان معا في مجتمعنا ودولتنا ،  
وأن تزال كل العقبات التي تقف في  
طريق الاستخدام الكامل لاجراءات  
منع الحمل ، لا من التشريعات فحسب ،  
بل ومن أذهان المشرعين والمواطنين  
أيضا . وفي نفس الوقت علينا أن نعلم  
لا الفقراء فقط ، بل والاغنياء أيضا  
خطر التكاثر غير المرتدع . ان كل  
الشباب الذين يتزوجون بمجرد الانتهاء  
من المدرسة يريدون أسرة ، والبيت  
المليء بالاطفال أمل طبيعي ، ولكنهم

قد يسألون أنفسهم بعد طفهم الثالث  
عما اذا لم يكن انجاب المزيد لن يكون  
انغماسا ذاتيا علي حساب أطفالهم  
الموجودين ومستقبلهم .  
يجب أن نجعلهم يرون بوضوح  
السحابة المنتشرة في الافق كعش  
الغراب ، وهي ليست سحابة قنبلة  
ذرية ، بل من الحشود البشرية التي  
تهدد بالخطر ، ولا بد أيضا من أن  
يدركوا أن الفقر وتزايد السكان أمران  
مرتبطان ارتباطا وثيقا .. ويجب أن  
نجعلهم يعرفون أن ضبط النفس الذي  
يتسم بالمسؤولية هو وحده الكفيل  
بجعلهم قادرين علي منع هذا الحشد  
الخطير من أن يطوقنا جميعا .. ولم  
يعد هناك وقت للانتظار !



### اجماع .. !

تولى بول هنري سباك السياسي البلجيكي رئاسة اول جمعية عامة للامم المتحدة ، وعندما  
انتهت ، قال لزملائه :  
« ان جدول الاعمال قد انهك ، والسكرتير العام منهك ، وانتم منهكون ، وانا منهك ..  
وهكذا وصانا الي «الاجماع في النهاية !»



### علاج وهمي .. !

يقول ريتشارد جاردنر استاذ القانون والعلاقات الدولية بجامعة كولومبيا ، ان فكرة  
حل مشكلة الانفجار السكاني باستعمال كواكب اخرى اشبه بعلاج زيادة السكان بالتلقيح  
الصناعي !

« صحفى ومؤلف محنك يعرض هنا  
بعض النصائح الجديرة بالتأمل »

## وصفة لا تخطئ للنجاح

بقلم : آرثر جوردون

للاشخاص المجربين ، فما هو الشيء  
الذي يبحثون عنه حقا ؟ أهو الذكاء؟  
أم الطاقة؟ أم المعلومات؟ لاشك أن هذه  
الاشياء مطلوبة، ولكنها كفيلة بأن تجعل  
الانسان يمضى شوطا بعيدا فحسب،  
أما اذا كان عليه أن ينتقل الى القمة،  
وأن تسند اليه مهمة قرارات القيادة،  
فلا بد أن يكون هناك عامل اضافي . .  
شيء يأخذ مجرد القدرة ، ويضاعف  
فاعليتها مرتين أو ثلاث مرات .  
ولو صف هذه الخاصية السحرية ،  
لا توجد غير كلمة واحدة فقط هي :  
النزاهة .

هذه الكلمة تعني أساسا «الكمال»  
. . والعدد الصحيح في الحساب هو  
رقم لا يمكن قسمته الى كسور ،

عندما طُلب الي أن أقي خطابا  
في حفل التخرج بإحدى  
الجامعات القريبة ، قال لي أحد  
الاصدقاء : « المسألة سهلة . كل  
ما عليك ، هو أن تقدم لهم وصفة  
لا تخطئ للنجاح ! »

قال صديقي هذه العبارة علي  
سبيل المزاح ، ولكن الملاحظة رسخت  
في ذهني ، وكنت كلما فكرت فيها ،  
ازددت اقتناعا بأن هناك فعلا «وصفة  
لا تخطئ» للنجاح متاحة لكل شخص  
لديه من الحكمة ما يكفي لمعرفة  
والعمل بها .

عندما يدرس رجال الاعمال  
سجلات الجامعات، ويفحصون طالبي  
الوظائف ، ويقدمون مغريات خاصة



وهكذا فإن الانسان الغزير لا يمكن قسمته علي نفسه . انه لا يفكر في شيء ويقول غيره - ومن ثم فانه من المستحيل عليه فعلا أن يكذب . وهو لا يؤمن بشيء ويفعل غيره - ومن ثم فانه لا يحدث صراع بينه وبين مبادئه . وانني مقتنع بأن انعدام الحروب الداخلية ، هو الذي يمنح الانسان طاقة اضافية ووضوحا في الفكر يجعل النجاح امرا لا مفر منه . ان النزاهة تعني أن تكون هناك مجموعة معينة راسخة من الاوضاع . ودعني أقدم لك بعض الامثلة :

**X ان النزاهة تعني أن تعمل بأفضل ما في نفسك :**

منذ سنوات ، أصيب أحد الكتاب بالافلاس بعد أن فقد ثروة في استثمارات سيئة ، وكان ينوي أن يسدد كل مليم مدين به ، وظل ثلاث سنوات بعد ذلك يعمل من أجل ذلك . . . ومن أجل مساعده ، نظمت احدي الصحف صندوقا لتبرعات ، ساهم فيه عدد من الاشخاص المهمين بتبرعات كبيرة . . . كان الامر مغريا - فان القبول سوف يعني نهاية عبء مرهق ، ولكن مارك توين رفض ، وأعاد المال الي المتبرعين ، وبعد سبعة أشهر ، نال كتابه الجديد رواجا كبيرا ، واستطاع

أن يسدد آخر ديونه تماما .  
**X النزاهة تعني أن يكون لديك احساس رفيع بالشرف :**

ولا أقصد مجرد الامانة ، بل الشرف . وقد تحدث فرنك لويد رايت العظيم يوما عن ذلك في المعهد الامريكي للهندسة المعمارية فقال متسائلا : « ماذا يمكن أن يكون ذلك الاحساس بالشرف ؟ . . حسنا . . ما هو شرف قالب الطوب وماذا يكون الطوب الشريف ؟ ان الطوب هو الطوب . . أليس كذلك ؟ وكيف يكون شرف لوح الخشب ؟ أن يكون لوحا جيدا . . أليس كذلك ؟ وما هو شرف الانسان ؟ أن يكون فردا مختصا ، وهذا بالضبط ما كانه فرنك لويد رايت : فرد مختص لمعاييره ، ومن ثم لنفسه .

**X النزاهة تعني أن يكون لك ضمير وأن تصغي اليه :**

قال مارتن لوتر وهو يواجه أعداءه في المدينة ، حيث تقرر اعدامه : « ليس من السلامة أو الحرص أن تفعل أي شيء ضد الضمير . هانذا أقف هنا فساعدني يا الهي ، فانني لا أستطيع أن أفعل غير ذلك » .

**X النزاهة تعني أن تكون لديك الشجاعة في معتقداتك :**

وهذا يتضمن القدرة علي أن تتمسك

بما تعتقد أنه صواب ، وأن تمضي فيه بمفردك اذا دعا الحال ، وأن تندد بما تعرف أنه خطأ . . كانت المريضة الشابة تواجه مسئوليتها الكاملة لأول مرة في غرفة العمليات بأحد المستشفيات الكبرى فقالت للجراح : - لقد أزلت ١١ قطعة من الاسفنج يادكتور ، ونحن استخدمنا ١٢ قطعة .

فقال الطبيب : «لقد أزلتها جميعا، وسنخلق الشق الآن »

فقالت المريضة معترضة : « كلا . . لقد استخدمنا ١٢ قطعة »

فأجاب الجراح في عبوس : «سأتحمل المسئولية . . ابدأوا خياطة الجرح»

فانفجرت المريضة قائلة : «لايمكنك أن تفعل ذلك . . فكر في المريض ! » وابتسم الطبيب ، ورفع قدمه ، وكشف المريضة عن القطعة الثانية عشرة من الاسفنج وقال : « سوف تنجحين في عمك » .

لقد كان يختبر نزاهتها . . وقد أثبتتها فعلا .

أهو مطلب عسير؟ . . أجل . وهذا هو السبب في أن النزاهة الحقيقية نادرة وجديرة بالاعجاب . ولكنها في النهاية تستحق كل مجهود يبذل من أجلها . وتأمل فقط بعض الفوائد

التي تعود من النزاهة :

**الجرأة :** ان النزاهة تمنح الشخص القوة على المغامرة ، وقبول التحدي، ونبد الشيء غير المرضي ولكنه آمن، من أجل المجهول الذي يتضمن أملا في التحسين . ان الشخص النزيه يثق في نفسه ويؤمن بها ، لانه ليس لديه ما يدعو لان يفقد ثقته في نفسه .

**الثابرة :** ان النزاهة كثيرا ماتبدو في صورة قصد سليم الطوية لايتزعزع، واصرار يرفض الاستسلام ، لقد قال ونستون تشرشل : « لاتستسلم أبدا، أبدا ! أبدا ! في أي شيء صغر أمكبر، عظيما كان أم تافها - لا تستسلم أبدا الا من أجل معتقدات شريفة وادراك سليم » ولم يستسلم تشرشل قط !

**الرزانة :** لقد لاحظت أن ذوي النزاهة ، يقاومون الصدمات ، ويبدو أن لديهم نوعا من الاتزان الراسخ ، يجعلهم يتقبلون النكسات أو حتي المظالم . ويحكي هاري ايمرسون فوزديك كيف أن أصدقاء ابزاهام لنكولن حذروه من أن يلقي خطابا معيناً أثناء حملته الانتخابية لعضوية مجلس الشيوخ الأمريكي في عام ١٨٥٨ وقد رد عليهم لنكولن قائلا : « اذا كان مقدرا لي أن أهزم بسبب هذا الخطاب فدعوني أواجه الهزيمة مرتبطا

بالصدق « وكان لنكون هادئا رزينا ، وقد هزم فعلا ، ولكنه بعد عامين فقط أصبح رئيسا لجمهورية .

وهناك فوائد أخرى كثيرة تعود على الشخص من النزاهة في الصداقة ، واثقة ، والاعجاب ، والاحترام . ومن أكثر الأشياء بعثا لامل في الجنس البشري ، ان الناس كما يبدو يعزدون النزاهة بوحى الغريزة تقريبا ، وينجذبون نحوها دون مقاومة .

فكيف يكتسب الانسان صفة النزاهة ؟ . انني عني ثقة من أنه ليس هناك اجابة مناسبة علي ذلك ، ولكنني اعتقد أن الخطوة الاولى قد تدون تعويد نفسك علي ممارسة الامانة اقامة في الاشياء الصغيرة ، فلا تذكر تلك الكذبة الصغيرة اذا كان

قول الصدق غير مناسب ، ولا تكرر تلك الدردشة التي من المحتمل تماما أنها غير صحيحة ، ولا تحمل المكتب مصاريف تلك المكالمات الشخصية .

ان مثل هذه النظم قد تبدو صغيرة ، ولكن عندما تسعى حقا وراء النزاهة وتبدأ في العثور عليها ، فانها تنمي قوتها الخاصة التي تدفع بك قدما . وفي النهاية تبدأ في رؤية ان كل شيء توريبا يستحق احتسابه له نزاهة خاصة به يجب ألا تنتهك .

أهي وصفة لا تخطيء للنجاح ؟ . أجل . . . انها لا تخطيء . . . لانه بغض النظر عن الشهرة والمال ، واسطة أو اى شيء من المقاييس التقيدية ، سوف تعتبر ناجحا اذا سعت الي

النزاهة ، وعثرت عليها .



### فكرة

في مدينة او او ا طفل صغير يهيم سعيدا في انحاء المدينة دون أن يخشى أن يفقد الطريق ، فهو آمن أينما ذهب ، لان امه صنعت له سترة من الصوف البفيل ، نتبت على ظهرها بالخيوط الصوفية رقم تليفون المنزل !



### اعلان

في باب الاعلانات الشخصية بصحيفة « وست » التي تصدر في هوستون نشر الاعلان التالي :

(( لقد اقلع ماك عن التدخين . . . الرجاء عدم تقديم سجائر اليه - ماك ))



# أهبطت طائرة ياماها مرقو

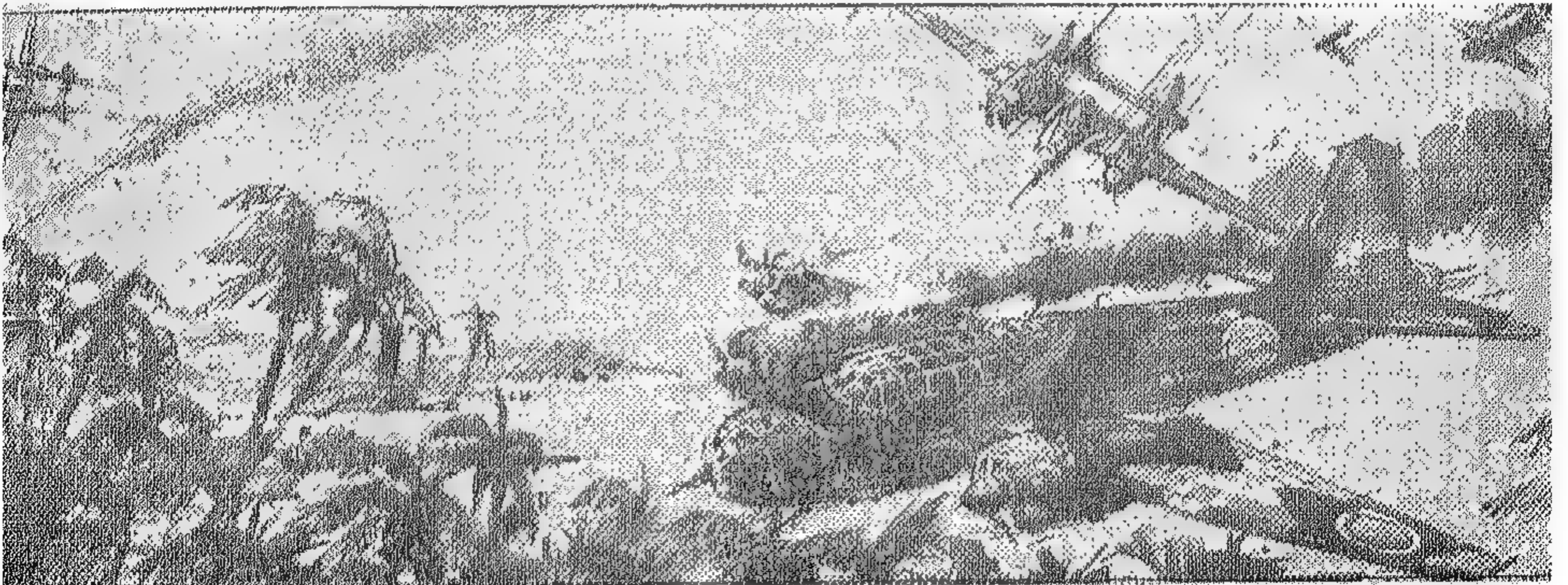
لأول مرة يعرف العالم القصة  
الكامنة وراء مغامرة من أكبر  
المغامرات الجوية في الحرب  
العالمية الثانية • وقد فازت  
هذه القصة بالجائزة الأولى  
«المختار» وقدرها ٢٥٠٠ دولار

بقلم : توماس لابنهاير  
الكولونيل المتقاعد من سلاح الطيران الأمريكي

وانا استمع الي كلمات القس الحزينة  
الرزينة كيف ان حياة أخي وحياتي  
ارتبطتا الي حد عجيب بجزيرة  
ساحيق من جزر سولومون هي جزيرة  
« بوجينفيل » المشنومة التي تشبه  
الكمال في شكلها - وبانسان لم يره  
اي منا في حياتاه ، هو الاميرال  
ايزوزوكو ياماموتو القائد العام  
للاسطول الياباني •

عندما تسببت بيرل هاربور في  
دخول امريكا الحرب ، كان امرا لامفر

يوما باردا ممطرا في مقبرة  
**كان** « آرلنجتون » خارج مدينة  
واشنطن ، والرياح الباردة تشد في  
عنق العلم الأمريكي الذي يلف  
تابوت أخي ••• وقد وقف معي الي  
جانب القبر ابي وامي وأخي الآخر  
جيم • كانت الحرب العالمية الثانية  
قد وضعت أوزارها منذ اربع سنوات  
ولكن جثمان أخي الفتى الهاديء  
الشجاع تشارلز كان قد عاد اتوه من  
جنوب الباسفيك • وجال بخاطري



منه تقريبا ان اصبحت انا وتشارلي طيارين ، لان ابانا كان ضابطا من الرواد في السلاح الجوي بالجيش في الحرب العالمية الاولى . وكان تشارلي لايزال يتدرب كقائد طائرة مقاتلة تابعة لمشاة الاسطول ، عندما ارسلت انا الي « جوادكنال » مع سرب من طائرات الجيش المقاتلة طراز ب - ٣٨ ، ثم حدث في أحد أيام شهر مارس ١٩٤٣ ، عند عودتي من دورية قتال انني سمعت في الاسكي صوتا مألوفا . . . كان صوت تشارلي ! لقد كان يحلق هو الآخر فوق جوادكنال عائدا من مهمته .

وكثيرا ما تقاطعت طرقنا خلال الاسابيع التالية ، بل لقد تشابكنا ذات مرة في نفس طريق الطائرات « زيرو » . . . وساعدت في احدي المرات علي انقاذه عندما اضطر للهبوط بمظلاته فوق جزيرة « سانتا ايزابلا » وهي احدي جزر سولومون التي يحتلها اليابانيون - ولكن هذه قصة أخرى .

**حرب ام قتل ؟ : في ساعة متأخرة**

من اصيل يوم ١٧ ابريل ١٩٤٣ ، صدر الي الامر بتقديم نفسي الي مخبأ ادارة العمليات العسكرية في مطار هندرسون . ووصلت مع الميجور جون ميتشسل قائد سرب

المقاتلات رقم ٣٣٩ واكبر الابطال في « جوادكنال » . وعندما دخلنا المخبأ ادركنا علي الفور ان في الامر شيئا ضخما ، ان كان هناك معظم كبار الضباط الموجودين بالجزيرة وسلمني ضابط برتبة ميجور من مشاة الاسطول ، يبدو اتوتر عني وجهه ، برقية عليها كلمة «سري للغاية» .

كانت البرقية تقول : « يصل ياماموتو وكبار ضباط اركان حربه الي جزيرة بوجينفيل بطريق الجو في ١٨ ابريل . » ويجب علي السرب ٣٣٩-ب ٣٨ ان يصل الي طائرتة ويدمرها مهما كان الثمن ، فان رئيس الجمهورية يعلق اهمية قصوي علي هذه العملية . ومضت البرقية تقول : ان ياماموتو وضباط اركان حربه يستقون طائرتين من قاذفات القنابل وتحرسهما ست طائرات من طراز « زيرو » . ثم ذكرت البرقية برنامجا مفصلا للرحلة . . . وكانت بتوقيع فرانك نويس وزير البحرية الامريكية .

ولا عجب اذا امتلأ الجو بالتوتر ، لان ياماموتو لم يكن قائد الاسطول الياباني فحسب ، بل كان ايضا واضع خطة الهجوم الغادر علي بيرل هاربور الذي اعجز الاسطول الامريكي في

الباسيفيكي وقضى علي حياة حوائي  
الفي شخص ! ونظرت انا وميتشل  
كل منا للآخر ! .. كانت جزيرة  
بوجينفيل علي بعد ٥٠٠ كيلومتر ،  
وكانت طائرتنا من طراز « توكهيد  
لايتننج » هي الطائرات الوحيدة في  
جوادلكنال ذات المدي الذي يكفي  
لاعتراض طريق الاميرال .

وكان ياماموتو، الذي يبلغ التاسعة  
والخمسين من عمره وقتذاك ، ضابطا  
قصير انقامة ممثي الجسم ، له وجه  
مدبب الانف ، وهو الرجل الذي شيد  
الاسطول الياباني الحديث . وقد  
ادخل تحسينات علي فنون القتال  
اليمني ، ووسائل استخدام الطوربيد  
التي الحقت بانسفن الامريكية خسائر  
هروعة . كما ساعد بصفته من رواد  
الطيران علي انتاج طائرات « زيرو »  
المهاكة ، واسهم اعتماده علي حملات  
الطائرات الي حد كبير في احداث  
انقلاب في الحرب البحرية .

ومما يثير استخيرة ان ياماموتو  
كان من اشد المعجبين بامريكا ، فقد  
كان من اطبة البرزين في جامعة  
هارفارد ، ومنحقا بحريا محبوبا في  
السفارة اليابانية بواشنطن ، وكان  
يتكلم الانجليزية بطلاقة ، ويحب  
لعبة البوكر والبيسبول . والواقع ان

العناصر العسكرية المتطرفة في اليابان  
كانت تعتبره من انصار امريكا حتي  
انه كان مهددا ذات مرة بالاغتيال .  
ومع ذلك ، فعندما ارغم الجيش  
حكومة اليابان علي دخول الحرب  
ضد الولايات المتحدة ، توفي ياماموتو  
ادارة الاسطول الياباني بمهارة  
وتصميم ممتازين .

وتم يتخذ قرار مهاجمة طائرته  
ببساطة ، فقد جاءت الفرصة نتيجة  
اسر من اكبر اسرار الحرب - وهو  
ان خبراء الشفرة الامريكيين قد  
استطاعوا معرفة اسرار الشفرة  
اليابانية ، الامر الذي مكنا من حل  
شفرة رسائل العدو اسرية ، ولما  
عرف ان ياماموتو سيكون علي مسافة  
تمكن من ضربه ، استشير الرئيس  
روزفنت وكذلك الاميرال ارنست كنج  
قائد الاسطول الامريكي . . . فهل كانت  
هذه اعمالا حربية ام جريمة قتل ؟  
وتم الاتفاق في النهاية علي ان تب  
الموضوع هو السؤال الذي وجهه  
الاميرال تشيسستر نيميتز وهو :  
« هل لدى اليابان من يحل محله ؟ »  
وكان اجماع الرأي انعم علي انه  
« ليس لديها سواء » . . . ولما كان  
ياماموتو عنصرا حيويا في مجهود  
العدو الحربي فلا بد ان من القضاء



عليه .

الاميرال الحريص علي مواعيده :

وقام جدل مثير في مخبأ جوادكنال عن أفضل الوسائل للقيام بهذه المهمة . كان من المنتظر وصول ياماموتو الي مطار « كاهيلي » الكبير في بوجينفيل في الساعة التاسعة و ٤٥ دقيقة من صباح اليوم التالي ، وقررنا أخيرا اعتراض طريقه في الجو قبل هذا الموعد بعشر دقائق ، في نقطة تبعد ٥٦ كيومترا شمال المطار . وكان الامر مقامرة بعيدة المدى ، فلم يكن لدينا غير ١٨ طائرة لهذه المهمة ، بينما كان اليابانيين اكثر من مائة طائرة في كاهيلي . فضلا عن ذلك فان طائراتنا ، رغم خزانات الوقود الاضافية فيها ، لا تستطيع حمل الوقود الكافي الذي يسمح لها بالتمهل فوق منطقة الهدف كما ان المهمة تتطلب دقة اشبه بالساعة ليكون لها ولو أدنى أمل في النجاح .

وعند حافة تكسوها الحشائش بالقرب من المطار قام الميجور ميتشل فيما بعد بتخصيص المهمة لجماعتنا بقوله : « سننطلق في الساعة السابعة والدقيقة ٢٥ . وسيكون سربي المؤف من ١٤ طائرة علي ارتفاع ٦٠٠٠ متر ليتولي امر الطائرات المقاتلة التي تغادر

مطار كاهيلي بينما تتولي مجموعة « لانبهاير » المؤلفة من ٤ طائرات علي ارتفاع ٣٠٠٠ متر القيام بعملية اعتراض الطريق » .

ونذكر لنا أحد ضباط مخابرات الجيش مبلغ أهمية ياماموتو لاسطول الياباني ، وكيف ان فقدته سيكون ضربة قاسية تصيب روح العدو المعنوية . واضاف الضابط قائلا : « انه محب للكمال . . . . وتؤكد مخابراتنا سرعته ونشاطه ، فلا بد ان تحافظوا علي الميعاد »

وأشرق يوم الأحد ١٨ ابريل علي « جوادكنال » صافيا ولكته كان مشبعا بالرطوبة . وعندما درجت بطائرتي فوق الممر الموحد الذي تغطيه حصيرة من الصلب ، لوح لي الملازم ريكس باربر بيديه وعلي شفثيه ابتسامة فاترة في تمام الساعة السابعة والدقيقة ٢٥ . ودوي هدير طائرة ميتشل فوق ارض الممر ، ثم انطلقت الي الجو وتبعته انا وباربر . وقد انفجرت عجة في احدي الطائرتين الاخريين في سربي فوق ارض الممر ، كما ان خزانات الوقود السفلي في الطائرة الاخري لم تكن تغذي محركاتها بانتظام . . . . وهكذا لم يكن قد انقضى علي المهمة غير بضعة

دقائق فحسب ، وهانحن قد خسرنا طائرتين .

وأشار ميتشل الي عنصره الثاني - الملازمين بيسبي دولز وريموند هارين ، للانضمام الي ، ثم اتجهنا جميعا نحو الشمال ، محلقين فوق الامواج تماما لتفادي اكتشاف الرادار الياباني لنا ، وكنا نطير في قوس متعرج نحو موعد لقائنا في كاهيلي .

وقد شعرت في ذلك اليوم بأننا جميعا مصممون علي المخاطرة بكل شيء .

ورأينا في النهاية جزر « تريجوري آيلاندز » عند الافق الشمالي الغربي ثم لاحت امامنا جزيرة «بوجينفيل» تلك الجزيرة الكبيرة التي تصل غابقتها الكثيفة الي حافة المياه . وعندما عبرنا خط الساحل ، انطلق ميتشل بطائرته كاصاروخ ، قائدا سريه الي ارتفاع ٦٠٠٠ متر . وكان سربي خلفه تماما صاعدا الي ارتفاع ٣٠٠٠ متر . ونظرت الي ساعة لوحة القيادة . كانت الساعة التاسعة والدقيقة ٣٣ ، أي انه لم يبق امامنا غير دقيقتين .

وفي الساعة التاسعة والدقيقة ٣٤ لم يبق الا دقيقة واحدة علي الوقت

المحدد للهدف وانعمت النظر ، ونحن نرتفع ، في رقعة السماء غير المحدودة الاتساع فم ار غير بعض السحب الصيفية . ومن المؤكد ان الطائرات اليابانية التي تصل الي كاهيلي او تغادرها قد تكتشفنا في أية لحظة - فأين هو الاميرال المحافظ علي المواعيد ؟

وبعد لحظة ، قطع أحد الطيارين في سرب ميتشل حبل الصمت قائلا في هدوء : « طائرات العدو علي ارتفاع الساعة العاشرة » ( وهو تعبير في السلاح الجوي يدل علي ان الطائرة تحقق علي علو مرتفع ، وفي وضع المتابعة بالنسبة للطائرة التي تراها ) . . . كان هناك بكل تأكيد تشكيل بعيد من بقع سوداء يشبه حرف V وعندما اقتربت رأيت طائرتين مقاتلتين بمحركين ، متسترتين تحت طلاء أخضر ، تحرسهما ست طائرات من طراز « زيرو » . . . وكانت ساعتني تشير الي الساعة التاسعة والدقيقة ٣٥ . . . لقد جاء بنا الجهد المتناسق لمجموعة من الاشخاص ، الي هذا المكان الصحيح في سماء المحيط الباسيفيكي الفسيحة في اللحظة المناسبة ، واصبح كل شيء يتوقف علينا الآن .

سـيـل من الرصاص : الحقبت

تحتي وهي تجر ذبلاً من الذهب والدخان .

وفي تلك اللحظة ، ارتفعت بطائرتي فوقها في خط رأسي تقريبا وبحثت عن قاذفة القنابل التي فقدتها أثناء المعركة .

ان الذعر الخالص يصنع العجائب بالنسبة لرؤية ، فبنظرة واحدة رأيت باربر يتبادل اطلاق النار مع بعض طائرات «زيرو» حتي عندما انقضت علي طائرتان «زيرو» أخريان . ثم رأيت ظلاً أخضر يندفع عبر الغابة اسفل مني - كانت قاذفة القنابل تنزلق فوق الاشجار تماماً ، فتدبعتها حتي مستوي قمم الاشجار ، وأخذت اطلق عليها سيلاً طويلاً من الرصاص ، فبدأ محركها الايمن وجناحها الايمن في الاشتعال ، ثم سقط الجناح ، وتحطمت قاذفة القنابل في الغابة .

وكان باربر قد اسقط القاذفة اليابانية الاخري في المحيط في تلك اللحظة . وحان الوقت للتراجع بسرعة واخذت في التحليق في كل اتجاه محاولاً ابعاد الطائرات اليابانية عن ملاحقتي وفجأة ملأ التراب عيني - فقد كنت اطيرو دون ان ادري فوق أحد اركان مطار كاھيئي ، اما التراب فقد أثارته اسراب المقاتلات اليابانية

خزانات وقودي الضخمة السفلي واستعددت للهجوم . كان التشكيل الياباني يتجه نحونا من الامام ومن أعني وهو لايزال غير مدرك لوجودنا وفجأة انقلب حظنا الي الاسوأ ، انه لم يستطع هولمز قائد مجموعتي الثانية اتخض من الخزانات السفلي وتحول هابطاً نحو الشاطئ ، وهو يدفع بطائرتة الي الامام والي الخلف في محاولة لفك هذه الخزانات ، ولم يكن امام رجل جناحه «هاين» من سبيل الا البقاء معه . . . بينما كان علينا أنا وباربر ان نقوم بالمهمة وحدنا .

كنا علي مسافة ١٥٠٠ متر امام التشكيل الياباني . وأخذت المسافة تتناقص بسرعة عندما اكتشفنا طائرات «زيرو» ، فارتفعت بمقدمتها بعد ان ألقت بخزاناتها السفلي فوقنا ، ثم هبطت قاذفة القنابل التي في المقدمة نحو الغابة ، بينما اتجهت الثانية نحونا رأساً . وعندما اقتفيت اثر قاذفة القنابل الاولى ، اتجهت نحوي ثلاث طائرات من طراز «زيرو» . فسحبت الي الخلف عمود القيادة ، واعدت مدافعي لاطلاقها علي الطائرة التي في المقدمة . وكدنا نصطدم معا قبل ان يمزق سيل رصاصات مدافعي أحد جناحيها وراحت تتنوي



المنطقة الي الجو . واندفعت رأسا الي الامام عبر الميناء ، ومنها الي المحيط . ثم دفعت طائرتي «اللايتننج» الي الصعود السريع ، الذي بنيت من أجله ، وابتعدت تدريجا عن الطائرات «الزيرو» .

**ريش الطاووس :** كانت رحلة العودة مئة بالثق فقد فقدنا بعض طائراتنا وكنا جميعا نعاني نقصا في الوقود . وكنت آخر فرد في جماعاتنا يهبط علي الارض وخزان وقودي خاو تماما عندما اوقفت طائرتي . والتف حول الطائرة حشد من الطيارين والميكانيكيين ومشاة الاسطول والجنود وهم يجذبونني من مقصورة القيادة ويربتون علي ظهري ، حتي أحسست بشعور لاعب كرة القدم الذي يسجل هدف الفوز . وكذلك أحرز باربر التوفيق في رحلته ان اسقط طائرتين من طراز «زيرو» بالاضافة الي قاذفة القنابل الاخرى . وفقدنا رجلا واحدا هو : راي هين الذي كان صديقا طيبا وطيارا ممتازا .

وتناولنا عشاءنا في تلك الليلة ، وكان مكونا من شرائح اللحم وبراعم الخيزران والبيرة المثاجة - تحية من الجنرال « لايتننج جوكولنز » . وكانت هناك رسالة من الاميرال

«بول» هانزي قائد القوات البحرية الامريكية بجنوب الباسيفيكي جاء فيها : « تهنتي للميجور ميتشسل وصياديه ، ويبدو ان البطة التي في حقيبتهم طاووس »

**سخرية الحرب :** ولم نعرف ، الا بعد الحرب ، النتائج الكاملة لهذه المهمة . . لقد تحطمت قاذفة القنابل التي اسقطها باربر في المحيط ، وأمكن انقاذ الاميرال اوجاكي والاميرال كيتامورا ، وهما مصابان بجروح خطيرة من حطامهما . أما قاذفة القنابل الاخرى فقد عثر عليها في الغابة ومعها جثة الاميرال ياما موتو ، وهو لا يزال قابضا علي سيفه الرسمي . وعندما أعيد رماده الي طوكيو اشترك ملايين من اليابانيين في تشييع جنازته الرسمية ، وكانت هذه الجنازة أعظم مظهر لحدايا وطني نقيه اميرال منذ شيعت لندن جنازة الاميرال هوراشيو نسون الذي قتل في موقعة « الطرف الاغر »

واعترفت اذاعة طوكيو ، بعد شهر من وفاته ، بأنه قتل . . غير ان الولايات المتحدة لم تنشر طوال الحرب اية تفاصيل ، وكان لهذا الصمت سببان . . اولهما : الخوف من ان عملية التعرض التي وضعت خططها

باحكام ، قد تجعل العدو يدرك ان  
شفرته قد عرفت ، اما السبب الثاني  
فكان بالنسبة الي شخصيا تماما .  
وبعد شهرين تماما من هذا الحادث  
قاد أخى تشارلي الذي كان له فضل  
اسقاط أربع طائرات «زيرو» وسرب  
مكون من ثمانية طائرات طراز  
« كورسير » في غارة عنيفة علي مطار  
كاھيئي نفسه في جزيرة بوجينفيل .  
وأسقطت طائرته في نفس المكان الذي  
أسقطت أنا فيه طائرة ياماموتو . ومع  
ذلك فقد نجا تشارلي وارسل الي  
معسكر اعتقال في رابول . . ولم تعن  
حكومتنا اني قتلت ياماموتو خشية  
ان ينتقم اليابانيون من تشارلي ، الحقيقي !



### نعمة الجهل !

ينظر استاذ امريكى في العلوم السياسية بقلق الى الزعم القائل بأن كل شعوب العالم  
يجب أن تقرأ وتكتب وتتكلم بلفظة وحدة كأساس للتفاهم الدولي  
وهو يقول : « ان هذه البلاد تعسة الى حدكاف بسبب ما يقال لنا عن افكار الدول  
الآخري . . وانشى اكره التفكير فيما عسى ان نفعل لو اننا فهمنا ما يقولون ايضا ! »



### طريفة ناجعة !

لا يوجد رجال بوليس في الطرق العامة داخل جمهورية جواتيمالا ، ومع ذلك فإن  
قيادة السيارات بسرعة كفيلة بايقاعك في المتاعب . . فعندما تفادر سيارتك احسدى  
المدن ، فانهم يسجلون موعد رحيلها على تذكرة خاصة ، فاذا وصلت الى البلدة الآخري في  
وقت سريع جدا فانك تعتبر قد انتهكت قوانين السرعة !

« بعض أسئلة وإجابات تهدف الى  
تلمس الحقيقة والخيال في الحب .. »



## هذا هو الحب

ملخصة عن كتاب : « لى يدان  
فقط ولكنهما مشغولتان ! »

بقلم : جين جودسيل

ان ما يحتاج اليه الناس في هذا المجال  
هو النصيحة ، وأنا هو الشخص الذي  
يستطيع أن يقدمها ، فليس هناك  
مشكلة من السهولة بحيث أنها لا تثير  
ارتباكى أيضا .. ومن ثم ، فلنتناول  
أسئلتكم واحدا بعد الآخر .

س : كيف يمكننى التأكد من زواج  
الرجل المناسب ؟

ج : بارك الله في قلبك يا عزيزتى،  
فانك لن تستطيعى . ان الزواج من  
رجل ، أشبهه بقص شعرك ، فأنت  
لن تعرفى ما اذا كان يناسبك أم لا ،  
الا بعد أن يفوت وقت تغيير رأيك .  
س : أعتقد أن الفتاة يجب أن

مشكلة الغرام ، هي أن الناس  
ان لا يمنحونه ما يكفي من التفكير،  
ان الرجل ينفق شهورا من البحث  
قبل أن يقرر أي سيارة يشتري، ولكنه  
يختار ام اطفاله دون ان يـبـذل  
أي مجهود .. والمرأة قد تتزوج رجلا  
عرفته منذ أسبوعين فقط ، لأنها تحب  
« اللوسيون » الذي يستخدمه بعد حلاقة  
ذقنه .

وانى أعتقد أن الشخص يجب ان  
يعرف على الاقل اسم و سن ، ونوع  
« الحبوب » الذي يفضلها الشخص الذي  
سيتناول افطاره معه خلال الخمسين  
عاما التالية .



ترضى بأقل من رجلها المثالي ؟

ج : اسألى نفسك هذا السؤال :  
إذا وجدت حقا رجلا مثاليا ، فهل  
يتزوجك ؟

س : ان صديقى يقول انه احبنى  
من النظرة الاولى ، ولكنه لا يستطيع  
تحليل أسبابه .. فهل يمكنك أنت ؟  
ج : لا يمكننى بالضبط ، ولكنى  
أفترض أنها مشابهة للأسباب التى  
تجعله يطلب غداء رجل الأعمال ..  
لقد تصادف فقط أنه أحبه .

س : اذا كان هناك شخصان يحبان  
عمل نفس الاشياء .. ألا يعد هذا  
أساسا طيبا للزواج ؟

ج : عمل أي أشياء ؟ .. الرقص  
معا ؟ .. السير حفاة تحت المطر ؟ ..  
ليس في هذا النوع من النشاط شىء  
سوف يشغل الكثير من وقتك بعد  
زواجك ، إما اذا استطعتما طلاء جراج  
معا ، أو اعداد ميزانية باتفاق تام ..  
س : ولكن ألا تعتقدين أنه من  
المهم الزواج من شخص يشاطرك  
اهتماماتك ؟

ج : ليس بالضبط .. فما ان  
تتزوجى حتى يصبح لديك اشياء  
كثيرة من الاهتمامات المشتركة ..  
حساب البنك ، وصحيفة الصباح ،  
وبقايا الخبز المحمر ، وعائد ضريبة

الدخل المشتركة ، وصاحب البيت  
الذي يعتقد أنكما تستهلكان الكثير  
جدا من الكهرباء .

س : أين يكون الحب مناسباً ؟  
ج : في كل مكان ، وأي مكان .  
انه أنقى صورة من العناصر التى  
تجعل الأزواج ينجح .. ولكن ماهو ؟  
انه أكثر مراوغة في عزله من الفيروس  
الذي يسبب البرد .

س : ألا تظنين أنه أمر رومانتيكى  
أن تكونى الحب الاول لشاب ما ؟  
ج : أجل .. ولكن من الافضل  
كثيرا أن تكونى حبه الاخير .

س : ولكن اذا تزوجك .. أفلا  
يمكنك أن تأخذى ذلك قضية مسلما  
بها ؟

ج : ليس بالضبط .. ولكنى أقول  
ان أحكم الاجراءات هو ان تعاملنى  
الزواج كما تعاملين أسطوانة  
فونوغراف غير قابلة للكسر . ثقى  
أنها تتحمل تماما كما جاء في ضمانها ،  
ولكن لا تلقى بها على الارض لكي  
تتأكدي من ذلك .

س : لا أعتقد أن المال مهم اذا كان  
الشخصان يحب بعضهما بعضا . ألا  
توافقين على ذلك ؟

ج : أجل .. ولا .. ان المال  
ليس مهما مادام لديك مايكفى منه ،

وان كان من العسير تحديد مبلغ ج : ان الزواج المثالى - في ايجاز -  
الكفاية ، فان المطبخ النموذجى لامرأة هو الزواج الذي يكون فيه الشخصان  
ما يمكن أن يجعلك تشعرين بالفقر يحب بعضهما بعضا ويعزه، ويستطيع  
الشديد ! العيش معه ، خلال كل الازمات  
س : ماهو الزواج المثالى فى والمضايقات والتعقيدات التى يسببها  
رأيك ؟ . . زواجهما .



### حل موفق . . !

اقترح اخيرا فى لندن الا تباع السيارات الجديدة الا اذا اثبت طالب الشراء ان هناك  
مساحة كافية لوقوف سيارته فى الطريق ، فاذا لم يستطع منع من الشراء .  
وقد جاءت هذه الفكرة من اليابان حيث يوجد قانون مماثل منذ بعض الوقت فان من  
يرغب فى شراء سيارة فى طوكيو يجب ان يذهب الى قسم البوليس ويطلع على خريطة  
المكان الذى ينوى ايقاف سيارته فيه بالضبط، ويجرى بعد ذلك التحقق من زعمه ، فاذا  
اتضح صدقه سمح له بشراء السيارة !



### ذكاء . . !

من المعتاد ان تسال كل فتاة تتقدم لوظيفة بائعة : « من هو اهم شخص فى هذا المتجر ؟ »  
. . وهو سؤال ترد اغلب المتقدمات عليه قائلات : « الزبون »  
وقد حدث اخيرا ان استقبل مدير المتجر فتاة تطلب الالتحاق بالعمل . . وعندما سألها  
السؤال الكبير . . قالت فى شبه خجل وتساؤل : « المدير ! »  
وحصلت الفتاة على الوظيفة !



### رجاء !

نشرت صحيفة « كوار » التى تصدر فى بلدة « كوريس كريستى » بولاية تكساس  
الاعلان التالى :  
« الى الملازم جاميسون : سوف تزورك حمامك فى الاسبوع الذى يبدأ فى ٧ نوفمبر .  
ارجو الا تطلب نقلك للعمل فى الخارج الا بعد ان تصل - والد زوجتك »





كيف استطاع خيال رجل عنيد ان يحقق حلم كل فنلندي •• ان يمتلك  
منزلا بين أشجار الصنوبر •••

فنلندي عنيد ذو خيال  
**استطاع** خصيب يدعى « هاكي  
اولافي فون هيرتزن » ، ان يبتكر  
مدينة من نوع جديد ، أطلق عليها  
اسم « تابيولا » • قد تكون نموذجا  
لمدن الغد في كثير من المناطق • وقد  
برزت « تابيولا » بين الغابات العذراء  
علي شاطئ خليج فنلندا ، علي بعد  
بضعة أميال الي الغرب من  
« هلسنكي » ، واشتهرت باسم  
« مدينة الحدائق » الاولى في فنلندا •  
والواقع ان هذه التسمية غير صحيحة

## فنلندا تعود للسكنى في الغابات

بقلم فرانك ج. تيلور



ذلك ان تابيولا ( ) وقد سميت باسم تابيو ملك الغابات الاسطوري في فنلندا ( مدينة غابات بمعنى الكلمة ، يعيش فيها ١٦ الف نسمة في بيئة تكاد تماثل بيوت الغابات التي كان يعيش فيها الفنلنديون في القرون الماضية .

ويبدو أهالي تابيولا بالنسبة للغريب وكأنهم يعيشون في بستان طبيعي لم تفسده المدنية ، فليس هناك ضوضاء المرور ، ولا دخان او تراب او هباب ، وفيما عدا قلب المدينة حيث يوجد مكان السوق للمارة فقط ، لا توجد شوارع بالصورة التي نعرفها المدن الاخرى - بل مجرد طرق ملتوية تتيج حدود الارض ، وتدور حول منصات من اشجار كاملة النمو . ولا توجد بالمدينة مشكلة مناطق انتظار السيارات ، ففي تابيولا كثير من اماكن الانتظار وحظائر السيارات .

وقد اقيمت المنازل والمساكن الي وراء بعيدا عن الطرق ، وكل الحقائق الخلفية بها تنحدر هبوطا او صعودا نحو طريق من الطرق ، وكل منزل في « تابيولا » ، سواء أكان منزلا منفردا أم مبنى طويلا يضم عددا من المساكن فيه علي الاقل نافذة واحدة ضخمة

من الالواح الزجاجية تطل علي غابة او بحيرة او البحر بينما ينمو اطفال تابيولا البالغ عددهم ستة آلاف طفل في الهواء الطلق ، وسط الغابات بدلا من الارصفة ، او ساحات اللعب الخالية من الحشائش .

ومنذ اثني عشر عاما عندما شرع « هليكي فون هيرتزن » في تحقيق حلم فنلندي في ان يكون له منزل بين اشجار السرو والصنوبر ، قوبلت فكرته عن مدينة الغابة بالسخرية ، فقد اعتبرها مخططو المدن فكرة خيالية ، كما رفضتها المنطقة التي اقترح ان يبني مدينته فيها ، فقد رأوا ان المدارس والطرق والمرافق المختلفة ستكون باهظة التكاليف ، ورأى فيها أصحاب المصارف انها غير سليمة من الناحية الاقتصادية وترددوا في اقراضه الاموال اللازمة . كما ان الحكومة ، رغم تلهفها لايجاد منازل جديدة لتخفيف التعاسة التي واجهها في اعقاب الحرب ٤٢٥ الف فنلندي من المشردين لم تول مشروعهم كثيرا من التشجيع فقد كانت هي الاخرى مغولة اليد بعد التعويضات الضخمة التي دفعتها لروسيا . وكان من الممكن ان تصبح تابيولا مجرد حلم عابر لولا عامل واحد ، ذلك ان هايكي

فون هيرتزن باعترافه كان « فنلنديا » فنانا من أراضي الغابات حول خور  
عنيدا .

ولد فون هيرتزن في عام ١٩١٣ في  
بلدة « فيبوربي » ، بأقليم «كاريليا»  
الذي فقدته فنلندا بعد الحرب ، ودرس  
القانون في جامعة هلسنكي . وفي عام  
١٩٤٣ أصبح سكرتيرا عاما لرابطة  
الخدمات الاجتماعية للأسرة الفنلندية  
وسرعان ما أخذ يبحث عن الوسائل  
لتخفيف مشكلات الاسكان للعائلات  
الفنلندية ، التي كانت تحتشد في  
هلسنكي وغيرها من المدن بأعداد  
متزايدة في الضخافة . وكان يقول  
دائما لاي جماعة تصغى اليه : « ان  
اطفالنا هم اكبر رصيد لفنلندا » .

وبدأت دعوة فون هيرتزن تؤتي  
ثمارها في عام ١٩٥١ ، حينما اقنع  
خمسا من الجمعيات الاجتماعية  
والمهنية الاخرى بالانضمام الي رابطة  
الخدمات الاجتماعية للأسرة في تنظيم  
مؤسسة لاسكان ، وهي من المشروعات  
التي لا تهدف الي الربح ، علي ان  
تحاول اقامة مدينة جديدة كاملة في  
الريف البكر ، وعين هيرتزن مديرا  
لهذه المنظمة .

وتم أخيرا جمع ما يوازي مبلغ  
٦٠٠ ألف دولار لشراء قطعة منبسطة  
من الارض مساحتها حوالي ٦٧٠

فدانا من أراضي الغابات حول خور  
صغير في خليج فنلندا . وبهذه البداية  
استطاع فون هيرتزن اقتراض رأس  
المال العامل ، بقروض قصيرة الاجل  
بفائدة قدرها ٨٪ ، وبدأ بناء الوحدات  
الاولى في مدينة أحلامه .

وظلت منطقة «اسبو» حيث سترتفع  
«تاييولا» ترفض التعاون في مسائل  
الطرق والمرافق ، ومن ثم فقد قام  
فون هيرتزن بإنشاء طرقه الخاصة ،  
حيث أرادها . . . تتثنى خلال الغابات ،  
وأقام جهازا لامداد المدينة بما يلزمها  
من المياه ، ومواسير المجاري ، وجلب  
التيار الكهربائي لاضاءة الشوارع  
والمنازل ، ثم نظم «شركة الامدادات»  
ليتملكها أبناء تاييولا مستقبلا ، لتقوم  
بتزويد المدينة بالماء الساخن ، والتدفئة  
بالبخار ، وجمع القمامة ، وإدارة  
حظائر السيارات الرئيسية ، ودار  
السينما وحدائق المدينة ، وإدارة  
أسطول كاسحات الجليد الذي تملكه  
المدينة في الشتاء .

وانضم الى المشروع في حماسة  
مجموعة من أكبر مهندسي العمارة  
الفنلنديين - وبينهم علي الاخص  
« آرني ايرفي » ، وفيليو ريفيل ،  
وأوليس بلومشتيد ، وهليكي سيرين ،  
وآلفار آلتو ، مقدمين آراء جديدة

مدهشة لمنازل ذات نوافذ كبيرة تواجه مناظر الطبيعة الخلابة ، وفي قلب المدينة التي لم تكتمل معالمها كانت هناك حفرة ضخمة قبيحة المنظر مليئة بالحصى . فقام المهندس آرني ايرفي مع اثنين من المتعاونين معه بتصميم مركز فريد للمدينة حولها ، بحيث حول الحفرة القبيحة المنظر إلى بحيرة بها نافورات على شكل الريش تنبثق من وسط المياه .

وعلى أحد جوانب هذه البحيرة الصناعية ، وضع « ايرفي » في تفأول تصميمًا لعمارة لدور الاعمال مكونة من ١٣ طابقًا في أعلاها مطعم رائع يطل على السماء . كما صمم طريقًا تظله الاشجار يضم البنوك والمتاجر التي تبيع الاشياء الخاصة وبالقرب منه حظيرة رئيسية لسكان المنطقة .

وعلى الجانب المواجه للبحيرة ، يبرز المسرح وقاعة الحفلات الموسيقية والمكتبة العامة ، والمباني الرسمية ، وهنا أيضا سيكون حمام للسباحة على أحدث طراز ، مزود بحوائط تتحرك بالكهرباء ، ليتمكن تحويله الى حوض استحمام داخلي في موسم البرودة .

وقد أطلق فون هيرتزن للمهندسين المتعاونين معه الحرية المطلقة في تصميم

الاحياء السكنية ، وقد تراوحت التصميمات بين وحدات تتكون من حجرة واحدة بملحقاتها ومنازل ذات خمس حجرات ومطبخ وحمام ، مع حمام « السونا » الفنلندي الذي لامناص من وجوده ، وبعض المنازل منخفضة ذات طابق واحد وحدائق داخلية مكشوفة ، والبعض الآخر من طابقين ، وبيوت تكاد تكون منفصلة عن بعضها البعض ، وكلها ذات مداخل تؤدي الى الغابة القريبة . كما كانت هناك أيضا منازل من ثلاثة طوابق، ومجموعات سكنية من عمارات ذات عشرة طوابق كل منها له حمام سونا مشترك حيث يستطيع أبناء تابيولا أن يستحموا فيه على الطريقة الفنلندية التقليدية .

ووزع فون هيرتزن منازل تابيولا الجديدة في ثلاث ضواحي تمتزج مع المناظر الطبيعية . وسيكون بين هذه الضواحي والغابات مساحات مكشوفة للمروج المشتركة ، وللحدائق الخاصة لأبناء تابيولا المغرمين بزراعة الازهار . كما مدت شبكة أرضية من المواسير لتزويد كل منزل ومسكن في المدينة بالبخار والماء الساخن والكهرباء من محطة التدفئة المركزية للبلدة المختفية وسط موقع كثيف من الاشجار .



وتقوم لجنة مختارة من سكان تابيولا بتقرير أي الطالبين يستطيع أن يشتري البيوت الجديدة ، وذلك بعد أخذ رأي مجلس الاسكان الحكومي عادة ، وليست هناك مزايدات فالاسعار محددة ، وتطبق لجنة الاختيار تعاليم فون هيرتزن من أنه ينبغي في تابيولا أن يعيش أساتذة الجامعة والتجار ، والموظفون ، ورجال الحرف والصناعات اليدوية ، والعمال جنباً الى جنب كجيران ، وأن يذهب أطفالهم الى المدارس معا ويلعبوا معا . ويشرح فون هيرتزن ذلك بقوله « بدلا من أن نبني مدينة للأثرياء ، بنينا بلدة ذات قطاع أفقى » .

ومعظم سكان تابيولا في الوقت الحاضر من العاملين في هلسنكى الذين ينتقلون اليها بقطارات الضواحي . . . ولكن ذلك قد لا يستمر طويلا ، إذ يتزايد عدد أبناء تابيولا الذين يجدون لانفسهم عملا بها - في المكاتب والمحال والصناعات الخفيفة .

ويعتقد فون هيرتزن أن هذا المشروع يمكن أن ينجح في أي مكان ، ويقول ان علماء الاجتماع يقررون أن احياء المدن المزدحمة بالسكان تثير كثيرا من المشكلات الاجتماعية والعقلية . . كادمان الخمر ، والتشرد ، وجرائم الاحداث ، والانتحار ، وهو قليل من كثير . ان أهم الاهداف التي يجب أن يراعيها تخطيط المدن في الوقت الحاضر هو خلق بيئة مناسبة اجتماعيا وبيولوجيا ليعيش فيها الانسان ويستطيع الاسكان الحديث أن يفعل ذلك » .

ورغم أنه كان هناك استخدام أصيل للمساكن الجاهزة في تابيولا ، فإن كل بناء صمم علي أساس تحاشي الصورة الواحدة للمنظر . . ويقول فون هيرتزن « الهندسة المعمارية عامل ثانوي . فالبلدة يجب أن تكون كائنا حيا . ونحن نحاول أن نذكر قبل كل شيء فردية الانسان وقربه الى الطبيعة . »



### منتهى الأهمية

إذا كانت زوجتك لم تترك بعد مدى أهميتك ، فأوعز الى أحد أصدقائك أن يوضح لها أن رئيسك في العمل يقول ان نحك علاوة قدرها خمسة دولارات ، سوف يسبب تضخما يمكن أن يدمر الاقتصاد القومي بأسره !

# كلمات شائبة

~~~~~

الشهرة بخار ، والشعبية مصادفة، والثروة ذات أجنحة .. ولكن شيئاً واحداً فقط يبقى .. هو الشخصية!  
« هوريس جريلى »

\*\*\*

ان فطنة المرأة شيء خيالي كاذب .. انها شيء غير منطقي ، لا معني له ، عاطفي ، يثير السخرية .. ولكنها لا تفشل أبداً !

\*\*\*

ان الاصغاء الى شخص ما بعيدك لا يقل أهمية عن الاصغاء اليه بأننيك ..

\*\*\*

لو استطاعت الأم «ساعة الولادة» أن تطب من احدي الجنيات أن تمنح الطفل أنفع المواهب ، لكنت كماعتقد موهبة الفضول وحب الاستطلاع !  
« اليانور روزفلت »

\*\*\*

ان الاشخاص الذين يريدون شيئاً باليادرة ، ولكنهم يحاولون الوصول اليه بالبوصة .. يجب ركلهم بالقدم!  
« ويلارد ويرتز »

\*\*\*

ليس هناك شيء يتمتع بحياة أطول من غلطة ترفض اصلاحها !

\*\*\*

ان ضياع أوهامنا ، هو الخسارة الوحيدة التي لانشفى منها فقط !

\*\*\*

يكسح الانسان الجيد لنفس السبب الذي يجعله يتساق جبالاً .. لانه موجود هناك !  
« ماري لويز »

\*\*\*

ان التعليم هو القدرة علي الاصغاء الي أي شيء دون أن تفقد أعصابك أو ثقتك بنفسك .  
روبرت فروست

« ان خبراء الشيوخوخة يتساءلون :  
لماذا يحدث هذا التجمع غير العادي  
في روسيا لاشخاص بلغوا المائة او  
تجاوزوها ؟ »

## الذين يخافهم الموت

ملخصه عن مجلة « لايف »

بقلم : بيتر يونج

في جبال انزيبيجان السوفيتية ، وعلى مسافة كيلومترات قليلة من الحدود الايرانية يقدم « شيرالي مسليموف » باستمرار ذكريات شاهد عيان لاحداث التاريخية التي حدثت في روسيا خلال منتصف القرن التاسع عشر . ولدى مسليموف جواز سفر يقول انه ولد في قرية بارزافو في عام ١٨٠٥ ، وهو لم يمرض قط ، كما انه يذكر اسماء كل ابنائه الخمسة والعشرين ، ويذكر احداثا مرت عليها ١٥٠ عاما ، ولا يزال يعمل يوما كاملا . . . ويقول الاطباء ان بصره وسمعته في حالة طيبة جدا . ولعل انزيبيجان هي عاصمة العمر الطويل في العالم ، فمن اقصى اركانها

عبر جبال القوقاز في جورجيا ، حتي البحر الاسود تجد عددا وفيرا من هؤلاء الكهول المرحين ذوي الشسعر البيضاء والوجوه المليئة بالغضون . . انهم يكدون السير فوق الطررق الصخرية وسط المرتفعات ، وهم يمسكون عصيهم في ايديهم وقد انحنت ظهورهم تحت عبء احمالهم الثقيلة ، يرعون ماشيتهم او قطعان الماعز ، ثم يحتسون بعد ذلك النبيذ المر المصنوع بالايدي في المتاجر المحلية التي تباع كل شئ . . ان اغانيهم عبارة عن ملاحم بطولية من حياة القرن التاسع عشر ، بينما تحكي اساطيرهم قصص المشاق والمظالم . . . وهم جميعا من الفلاحين



الذين مازالوا أميين ، يتحدثون في شغف عن الارض التي عملوا فوقها فترة حياة مزدوجة ، اولا في ظل العبودية ، والآن في ظل الشيوعية ، وكيفما كانت حقيقة أعمارهم ، فان انقلاطل منهم من يبدو اكثر من الثمانين .

ويصيح كوت زانتاريا من قرية تاميش بجورجيا قائلا : « أجل .. ان الموت يخاف منا » . . . وكوت رجل نحيل ، له عينان سوداوان ، يفترض انه قد بلغ العشرين بعد المائة ، وقد ظل يمتطي صهوة جواده الي عهد قريب ، يسير به في شارع القرية تحت سيل منهمر من المطر ، وقد هتف يقول : « اجل اننا مشككة كبري بالنسبة للموت . . . فهو يخاف ان يلمسنا »

أما « لازوريا خفاف » جارة زانتاريا فهي امرأة ضئيلة الجسم تمتليء حيوية في الخامسة والعشرين بعد المائة ، وقد قطفت في العام الماضي أكثر من طن من أوراق الشاي وقد قالت : « انني حزينة من أجل الشباب لانهم يموتون في وقت مبكر جدا . لقد فقدت الجميع تقريبا فيما عدا تارتوك » . وكان تارتوك وهو ابن زوجها ويبلغ الثامنة والسبعين في

الفناء الخارجي ، يغترف ملء جرة من النبيذ الذي صنع بالمنزل ، من حوض ضخ من الصلصال وسط طمي الساحة الخفية ، وعندما عاد ، ملأ قدح المرأة العجوز ، فقالت : « كان تارتوك هنا في الثالثة فقط من عمره عندما تزوجت زوجي الاخير ، وكنت يومئذ في الخمسين » .

وقال نستور آشوبا - وهو جار آخر في الخامسة والتسعين ، انه ينوي ان يتزوج زوجته الثانية قريبا ، وهي امرأة اصغر منه كثيرا ، كما انه يريد ان تكون له اسرة كبيرة . . ثم قال : « لاتدع الشعر الابيض يخدعك لحظة واحدة »

تري هل هؤلاء الكهول قد بلغوا السن التي يذكرونها حقا ؟ . . هناك شكوك بشأن ذلك حتي بين اهل المنطقة ، ولكن خبراء علم الشيخوخة السوفيت يصدقون هؤلاء المعمرين ، ويذكرون نتائج الاحصاء الاخير الذي أجري في عام ١٩٥٩ .

ولما كانت الفحوص الطبية لافائدة منها في التمييز بين شخص في التسعين وآخر في العاشرة بعد المائة مثلا ، فان علي القائمين بالاحصاء ان يبحثوا عن أدلة أخرى . ان عشرة في المائة من المعمرين يقدمون وثائق كدليل علي

المعمرين ؟ ان الاجابة علي هذا السؤال واحدة دائما وهي : « انه العمل الشاق ، والغذاء الصحي ايها الشاب ، مع الهواء النقي وقليل من النبيذ الطيب المصنوع في البيت بين حين وآخر »

ويوافق خبراء الشيخوخة السوفيت علي ذلك ، ويقتبسون قول ايفان بافلوف الفيسيولوجي الشهير الذي يتمسك بأن كل الناس يمكنهم ، بل ويجب ، ان يعيشوا حتي سن المائة ، ويقول انهم اذا فشلوا في ذلك فان السبب هو مجرد « الافراط ، وعدم الانتظام ، ومسلكتهم الاجرامي حيال أجسامهم »

ويلاحظ الدكتور جورج بيتسخوري مدير مركز دراسة الشيخوخة في تفليس بجورجيا بعض الخصائص المشتركة ويقول : « انهم جميعا متزوجون ، ولديهم الكثير من الذرية ، فليس بينهم اعزب - او من هو بلا ذرية ، وكل حياتهم تتكون من دورات منظمة معقولة من العمل في الحراة ، والراحة ، والهو . ولاتتغير الدورة أبدا » .

وتقول الدكتورة نينا ساشوك رئيسة قسم الاحصاءات بمعهد كييف لعلم الاحياء والباثولوجيا التجريبية ان

أعمارهم ، ولدي آخرين ادلة غير رسمية ، كما هو شأن بعض المسلمين ، الذين كتب تاريخ ميلادهم علي جزء من أجزاء القرآن ، ويقوم محققو الاحصاءات بحساب فواصل السن بين المعمر وسلالته من الاجيال المختلفة ، كما انهم يعتمدون كذلك علي مدي الزمن الماضي الذي يستطيع الكهل ان يتذكره ، ويبدو ان كثيرين يذكرون بوضوح تام ما حدث منذ ٧٥ او ٨٠ عاما مضت !!

ان كثيرين من الشيوخ ليست لديهم ادني فكرة عن مدي اعمارهم وآخرين أضافوا عن عمد ٢٥ عاما ، والبعض ٥٠ عاما الي أعمارهم ، تهربا من التجنيد في جيش القيصر ، وبعد عملية غريبة لاستبعاد المعلومات الخاطئة . جاءت نتيجة الاحصاء لتقول ان ٢١٧٠٨ أشخاص تبغ أعمار كل منهم ١٠٠ عام او اكثر في الاتحاد السوفيتي بأسره - اي حوالي عشرة من المعمرين لكل ١٠٠ ألف من السكان . وقد تبين من الاحصاء ان هناك ٣٠٩٩ معمرا في انديجان ( ٨٤ لكل ١٠٠ الف ساكن ) و ٢٠٨٠ في جورجيا ( ٥١ لكل ١٠٠ الف )

فلماذا حدث مثل هذا التركيز في

والكحول ، والعمل او المشاركة في شئون القرية .

والاهتمام المستمر بالحياة عامل حيوي من الناحية النفسية . وحتى عندما يتوقف بعض المعمرين عن العمل النشط ، فانهم يبقون مواطنين مهمين في مجتمعهم ، وكما ازداد الرجل تقدما في السن ، ازداد اعتباره حكيما والتمس الجميع مشورته في كل مسائل القرية .

وعلى الرغم من ان شيوخ القوقاز يتحدثون الموت ، فانهم لا يخافونه ، وعندما يموتون حقا ، فانهم يموتون — كما يقول الذين لاحظوا ذلك على مر السنين — ميتة هادئة . ويقول أحد الأطباء : « انهم يجلسون في أسرته ، اياما في بعض الاحيان ، ثم يستغرقون بعد ذلك في النوم ، وما زالت عقولهم نشطة صافية » .

هناك تركيبة كاملة من العوامل يجب مراعاتها ، فحياة الجبل مثلا ، والكثير من المشى على الاقدام ، يخلقان ظروفًا مناسبة لتقوية القلب والاعوية الدموية . وتقول الدكتورة ساشوك ان ثمة نظرية أخرى تقول ان الضغط المنخفض لهواء الجبل يكيف الجسم ضد ظاهرة الشيخوخة ، او انخفاض محتويات الاوكسيجين في الدم . ومع ذلك فان الدكتورة ساشوك تلاحظ ان أقل درجة من تركيز المعمرين وجدت في جبال الكارابات .

ويشير خبراء الشيخوخة الي انه — كقاعدة — يمكن لاعضاء الاسرة الواحدة ان يرثوا طول العمر ، على شرط الا تتباين ظروف الحياة من جيل لآخر ، ويقولون ان العوامل الاخرى الهامة هي الاكل باعتدال ، والاستخدام المعتدل جدا للسجائر

\*\*\*\*\*

### تقدم

اقيمت في مدينة ستوكهولم محطة بنزين تجريبية يخدم فيها الزبائن انفسهم ، ويكفى ان يضع سائق السيارة — في اية ساعة من الليل او النهار — بطاقة حسابه في شق معين لكي يحصل على البنزين الذي يريده ، وذلك بعد ان يسجل رقم حسابه في مكان خاص ويضغط زرا يفتح مزلاجا ليملا خزانه بالبنزين . وبعد الانتهاء ، تعود اليه بطاقة حسابه من فتحة اخرى ، وتصله فيما بعد فاتورة على شريط مثقوب قام باعدادها عقل الكتروني



# هل الجنين ولد أم ينبت؟

«ان العلماء الذين شاهدوا  
معجزة بدء الحياة في العمل  
يجمعون المعلومات التي ستجعل  
من الممكن تخطيط الاسرة بصورة  
اكثر دقة»

بقلم : ج . راتكليف

انجاب ولد أو بنت وفقا لمشيئتهم  
وما هو الحال بالنسبة للسيدات  
العاقرات ؟ هل يمكن عمل شيء  
لمساعدتهن على انجاب ما يردن من  
أطفال ؟

ان الاجابات على هذه الاسئلة  
وغيرها ، بدأت تتتابع من المعامل . .  
ان كتب الطب تعلمنا منذ قرون  
أن في جسم الانثى أطفالا كاملي  
التكوين ، موضوعين داخل كابسولات  
دقيقة أصغر من أن تري ، وأنه ما أن  
يتحطم الغلاف ، حتى يبدأ النمو ،  
ويوجد الطفل ، ولكن الدراسات التي  
أجريت على قنابد البحر ، وغيرها  
من المخلوقات البحرية الاخرى قضت  
على مثل هذه الآراء ، ومع ذلك فان  
البويضة الاولى لم يتسن استخراجها  
الا في عام ١٩٣٠ ، وفي عام ١٩٤٤  
فقط استطاع أحد الباحثين أن يشهد  
مني الذكر وهو يشق طريقه في بويضة

زيادة ادراك الاحداث التي  
**ان** تقع عند خلق الحياة - عندما  
يخصب مني الذكر ببويضة الانثى -  
يلقى ضوءا جديدا على بعض الالغاز  
القديمة ، ومنها مثلا : لماذا يولد  
الصبيان أكثر من البنات ؟

ان الذكور والاناث يجب أن يكونوا  
مقسمين بالتساوي - نظريا - ومع  
ذلك فان عدد الذكور قد يزيد لحظة  
الحمل البشري على عدد الاناث  
بنسبة ١٦٠ الى ١٠٠ ، ومع أن  
كثيرا من الذكور يهلكون في الرحم ،  
فانه حتى وقت الولادة تظل النسبة  
بين الاثنين ١٠٦ الى ١٠٠ ، فما سبب  
هذه الارجحية ؟

لماذا تنتج بعض الاسر أجيالا  
بعد أخرى ، كلها من الصبيان ، في  
حين ان البنات يسيطرن علي انتاج  
أسر أخرى؟ وهل من الممكن أن يصبح  
الازواج في المستقبل قادرين على

- ومعناها باللاتينية لكلمة « كيس صغير » - الى سطح المبيض لتضع نتوءا في حجم الفولة . وتمتد أغشية القرحة حتى تنفجر في النهاية ويطلق سراح البويضة . وتشعر سيدات كثيرات بوخزة ألم طفيفة في أسفل البطن عندما يحدث ذلك وفي نفس الوقت - يشتد احكام الاربطة لتثبيت المبيض ، وينتقل طرف حر عني هيئة القمع لقناة فالوب ، التي تنقل البويضة الى الرحم ، ويتخذ موضعه بحيث تسقط البويضة فيه .

وتبين الصور الفوتوغرافية الرائعة التي التقطها الدكتور شتيلز أن البويضة الضئيلة جدا الى حد أنها لاتكاد تری بالعين المجردة ، مازالت غير مستعدة للزواج ، فهي محاطة بكتلة من الزغب تتكون من عدد يتراوح بين ٤٠٠٠ و ٥٠٠٠ من خلايا «الحضانة» التي تعطيها غذاءها ، وربما استخدمت لحمايتها . ان مني الذكر لا يستطيع أن يخترق هذه الكتلة من الخلايا .

والظاهر أن خلايا «الحضانة» تكمل مهامها بعد بضع ساعات، وبينما تمر البويضة مسافة أخرى داخل الأنبوبة التي يبلغ طولها عشرة سنتيمترات ، تدفعها تموجات رقيقة،

ليحدث الاخصاب . ومنذ ذلك الحين، ولا سيما منذ ١٩٦٠، بدأت المعلومات الجديدة تتكدس .

وكان بين الباحثين الذين شاهدوا تمثيلية الخلق ، الدكتور لاندروم شتيلز بكلية الاطباء والجراحين بجامعة كولومبيا بنيويورك ، فقد جمع الدكتور شتيلز حوالي ٢٠٠٠ من خلايا البويضات من أعضاء التناسل التي أزيلت من النساء بعمليات جراحية وأجري تجارب على حيوانات منوية من أكثر من ٥٠٠ رجل ، وقام تحت مجهره بتزويج البويضة والحيوان المنوي ، ورأي الخطوات الأولى المتعثرة نحو حياة جديدة .

ارقب مقدمة تمثيلية الاخصاب . عند الولادة تحوي مبايض الطفلة الانثى حوالي نصف مليون خلية بويضة ، فلماذا هذا العدد الهائل ، مادام انه خلال سنوات الانجاب ، لاتصل غير بويضة واحدة فقط كل شهر - ومجموعها كلها لايزيد على ٥٠٠ - الى النمو الكامل ؟ لا أحد يدري !

ان نقطة مائية تتكون حول خلية البويضة الميكروسكوبية التي ستتمو . وتدرجاً ، تصعد هذه الحويصلة

وقال العالم الهولندي النافذ البصر :  
« اعتقد ان أحد النوعين هو الذكور ،  
والآخر هو الاناث ! » . وظلت هذه  
المراقبة الدقيقة منسية خلال قرون  
ثلاثة تقريبا ، الى أن قرر شتيلز أن  
الأمر لابد أن يكون كذلك .

ويتحدد جنس الطفل بوساطة الذكر  
وحده ، فالبيضنة لا تحوي غير  
كروموزومات X المنتجة للاناث ، أما  
المادة المنوية فانها تحوي كروموزومات  
X وكروموزومات (Y) المنتجة للصبيا  
معاً . والمعروف جيداً أن كروموزومات  
X أكبر حجماً من كروموزومات (Y) ،  
فهل يكون الحيوان المنوي الصغير  
المستدير الرأس ان هو منتج الذكور؟  
ان هذا يفسر سبب حمل النساء  
للذكور أكثر من حملهن للاناث ، ففي  
أغلب الرجال، تكون الرؤوس الصغيرة  
المستديرة أكثر عدداً بنسبة تبلغ  
حوالي ٦٠ الى ٤٠ ، فضلاً عن أنه  
تحت الميكروسكوب تكون الرؤوس  
المستديرة أكثر سرعة ، وهي تنطلق  
اسبق من الاخرى ، وهكذا فانها  
يمكن أن تصل الى البيضنة أولاً ، لكي  
تنتج حملاً في الذكور أكثر من  
الاناث .

وللتأكد من مراقباته العملية ، بدأ  
شتيلز يبحث في أشجار العائلات ،

وأهداب كالشعر، تقوم بعض الخمائر  
بمهاجمة كتلة خلايا الحضانة الباقية  
وتزحزحها من مكانها . وقد استطاع  
شتيلز أن يعيد تمثيل هذه الاستعدادات  
تحت ميكروسكوبه وجلس يرقبها ،  
وفي النهاية تعرت البيضنة . لقد  
نضجت وأصبحت الآن على استعداد  
للانجاب .

ان الذكر يودع في العادة عدداً  
هائلاً من الخلايا المنوية يبلغ حوالي  
٤٠٠ مليون ! فلماذا كل هذا العدد  
الهائل مادام أن واحدة ستكفي لخلق  
حياة جديدة ؟ من المؤكد تقريباً أن  
السبب هو المخاطر التي تواجه الخلايا  
المنوية - أصغر الخلايا في الجسم -  
حتى من الكرات الدموية الحمراء -  
وإذا راعينا حجمها، وجدنا أن الرحلة  
خلال قناة الولادة والرحم الى البيضنة  
المنتظرة ، يعادل ٨٠٠ كيلومتر من  
سباحة خطيرة في أعلى المجري للحصول  
على سمكة من نوع السالمون .

وحتى القرن السابع عشر ، عندما  
قام العالم الهولندي الكبير أنطون فان  
ليوفنهوك باكتشاف الميكروسكوب ،  
لاحظ علماء الأبحاث أن رؤوس  
الحيوانات المنوية تختلف في الحجم،  
فالبعض رؤوس صغيرة مستديرة ،  
والبعض الآخر له رؤوس كبيرة طويلة



فوجد أن احدي الاسر ظلت تنجب ذكورا فقط طوال خمسة أجيال ، وقد أظهرت عينة منوية من أحد شباب هذه الاسرة أن هناك ٩٦٪ من الحيوانات ذات الرؤوس المستديرة ! ويفحص آباء الاسر التي انجبت بنات فقط ، وجد شتيلز أن الحيوانات المنوية الطويلة الرؤوس هي السائدة .. وحيث يكون العدد متساويا تقريبا ، يبدو أن الاسر تنجب صبياناً وبنات بنسبة متساوية تقريبا . وقد ظلت نسبة المادة المنوية المنتجة للذكور بالنسبة للمفتحة للإناث ثابتة في الفرد، مما يوحي بأن هذه النسب متوارثة .

### قطعة كاملة من الحياة : وحصل

شتيلز على مناظر رائعة من زواج البيضة بالحيوان المنوي تحت ميكروسكوبه . كان علماء الأبحاث قبل ذلك يعتقدون دائما أن للبيضة قوة جاذبية سحرية ، وأن الحيوان المنوي ينجذب اليها وكأنها مغناطيس ولكن شتيلز وجد أن الامر ليس كذلك ، فإن الخلية المنوية قد تسبح امام البيضة لاتبعد عنها الا أجزاء قليلة من المليون من البوصة ، ووجد ان اية اصابة مباشرة هي مسالة حظ محض .

وفضلا عن ذلك فان أغلب علماء الاحياء

كانوا يعتقدون أنه ما أن يصل حيوان منوي واحد الى البيضة ، حتى تنبذ كل الآخرين ، ولكن الامر ليس كذلك، فقد شاهد شتيلز مئات من الخلايا المنوية تلتصق بالبيضة ، وذيولها تهتز ، والكل يدور وكأنها مثاقيب تحاول الدخول . وفي احدي الحالات شاهد شتيلز انه بينما كانت ستة حيوانات منوية تشق طريقها خلال «قشرة» البيضة الرقيقة المطاطية شبه الشفافة ، قطعت خمسة منها جزءا من الطريق فقط ثم هلكت وهي قريبة من النصر . واختفت السادسة - الرأس، والوسط ، والذيل - داخل البيضة ، وكان الباحثون يعتقدون قبل ذلك دائما أن الذيل يسقط .

وعندما تبلغ النواة الهامة ، يدمج الحيوان المنوي الناجح كروموزوماته الثلاثة والعشرين بعدد مماثل من البيضة .. وعندئذ تكتمل الخلية الاولى من الحياة - حاوية ككل خلايا الجسم الاخرى ٤٦ كروموزوما . (وكل كروموزوم يحوي ألف جين على الاقل ! ) وهذه الشظية الاولى من الحياة، مهما كانت دقيقة على هامش الرؤية ، معقدة بصورة تتجاوز الادراك ، فهي تحوي كل عناصر الوراثة ، لون الشعر ، وبناء الجسم،

وصفا لا نهاية له من اشياء أخرى  
تتحدد في تلك اللحظة .

وقد اتخذت فعلا عدة خطوات نحو  
الفصل بين الحيوانات المنوية المنتجة  
للذكور والاناث فقد وضع الدكتور  
مانويل جوزدون بجامعة ميشيغان  
حيوانات منوية من أرنب في محلول  
ملحي ومرار خلال تيارا كهربائيا  
ضعيفا ، فالتجهت الحيوانات المنوية  
المنتجة للذكور نحو القطب السالب ،  
والمنتجة للاناث نحو الموجب ، ومع  
أن نتائج هذا العمل ليست حاسمة ،  
فان جوزدون أنتج اناث الارانب  
بانتظام بنسبة ٧١٪ ، والذكور  
بنسبة ٦٤٪ .

انجاب أي أطفال نظرا لعدم وجود  
وسيلة لنقل البويضات من المبيض  
الى الرحم ، ومع ذلك فانهم ينتجن  
في كل شهر بويضات صالحة تماما .  
فلماذا لانستخرج هذه البويضات من  
المبيض بعملية جراحية صغيرة ، في  
الوقت المعروف لافراز البويضات ،  
ونخصبها في العمل بحيوانات الزوج  
المنوية ، ثم نزرعها في رحم المرأة  
عندما تنمو نمو كافيا ؟ ان هذه  
الفكرة بالاضافة الى فكرة فصل  
الحيوانات المنوية المنتجة للذكور عن  
المنتجة للاناث قد تتيح للازواج الذين  
ليس لهم أطفال ، أن يطلبوا الطفل  
الذي يريدونه !

وهكذا تتجمع معلومات عن الحمل  
في عشرات من الميادين الجديدة . .  
ان الباحثين تزداد مشاهداتهم لمعجزة  
الخلق ، وهم يستخرجون حقائق قد  
تؤدي في النهاية الى انتاج مخلوقات  
بشرية أفضل !

أمل لمن لا أطفال لهم : لقد فتح  
عمل الدكتور شتيلز الباب لمقترحات  
مذهلة . فان لعشرات الآلاف من  
النساء انابيب مسدودة بصورة لا يمكن  
اصلاحها ، وليس في استطاعتهم



### خطر

من اخطر الامور في تايلاند الركوب في سيارة تاكسي بمدينة بانكوك اذ أن السائق  
سوف يرفع يديه عن عجلة القيادة كلما مر بمعبد بوذي هام ، ويفركهما أمام وجهه ،  
ثم يخفض بصره ، ويظل في هذا الوضع من الصلاة حتى يجتاز التاكسي - بمفرده -  
المكان المقدس !

تقرير من «المختار» الي ضحايا لصوص المنازل :

بقلم جو أليكس موديس

## رَتَجِيع اللِّصُوصِ عَلَى أَتَمِّمْ :يَنَالُ

**بعد** أن اشتري «دون وكاي روس»  
بيتهما الجديد في ديترويت في  
الصيف الماضي بوقت قصير ، أغلقنا  
كل أبوابه ونوافذه بعناية تامة ، ثم  
انطلقا في رحلة خلال عطلة نهاية  
الاسبوع ، وعندما عادا ، وجدا أن  
جهاز التيفزيون المون ومختلف أدوات  
المطبخ قد اختفت - علي الرغم من  
أن كل الابواب والنوافذ كانت لاتزال  
مغلقة .

وقال المخبر الذي فحص الاقفال  
يشرح هذا الغز : « أقفل الباب وأنا  
بإخراج ، ودس من الخارج شريطا  
من السيلولويد بين كتف البابواب ،  
زدفع زنبرك القفل الي الوراء ، ثم فتح

ان الباب بسرعة وكأنه استخدم مفتاحا ،  
وعندما أقفل الباب مرة أخرى ، عادت  
«السقاطة» الي مكانها دون أن تترك  
أي علامة علي الدخول .

وقال المخبر : « من العجيب ان  
كثيرين من الناس يبنون أو يشترون  
بيوتا غالية الثمن ، ولكنهم يقنعون  
بأقفال يستطيع أي شخص أن يفتحها  
في ثوان ، وهذا بمثابة دعوة موجهة  
للصوص . »

ان السطو علي البيوت هو أسرع  
الجرائم نموا في مختلف البلاد ، وتدل  
الاحصاءات في الولايات المتحدة علي  
أن لصا يسطو علي بيت شخص ما  
في كل ٢٨ ثانية ، ولا تحدث اعتقالات



الا في ربع الحالات فقط ، بينما تبغ قيمة الاشياء الثمينة التي تسرق كل عام في أمريكا حوالي ٢٨٤ مليون دولار ، لا يستعاد منها الا القليل جدا .  
فماذا تستطيع أن تفعل لكي تمنع النصوص من الدخول ؟

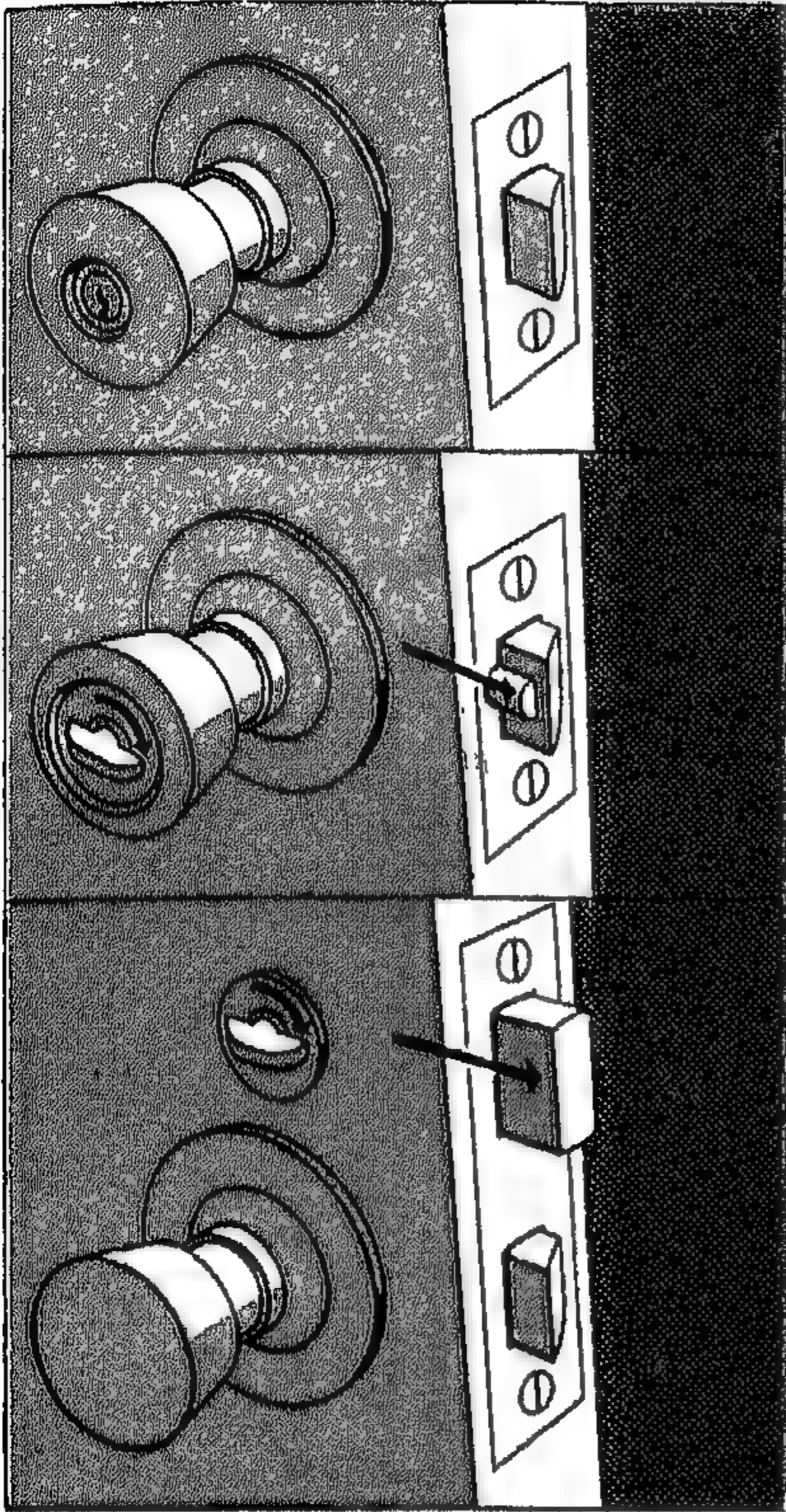
انك لا تستطيع ان تجعل منزلك محصنا ضد النصوص تحصينا مطلقا ، ولكنك تستطيع أن تجعل الدخول اليه صعبا الي حد يدفع النصوص الي الاتجاه الي مكان آخر بحثا عن ضحية أكثر سهولة . ان النصوص لا يحبون التأخير ، ولا يحبون الضجة أو المخاطرة ، فاجعل الدخول الي البيت عسيرا وغير مؤكد بوضع أقفال جيدة علي النوافذ والابواب ، أو جهازا للإنذار ، وعندئذ سوف ينصرف النصوص بعيدا ، أما اذا جعلت الدخول سهلا ، فانك ستصبح هدفا من السهل اصابته .

أكثر أنواع أقفال المنازل والمسكن شيوعا ، هو القفل السريع الذي يبدو في الصورة رقم (١) وهو رخيص الثمن ، كما أنه مناسب : ان المزلاج يمسك باللوحة المعدنية الموجودة علي كتف الباب ، ويقفل بطريقة آلية عندما تغلق الباب ، ولكنه ملائم ايضا للنص ، اذ أنه كما تعلم آل روس

يستطيع ان يدرس ببساطة قطعة من السونويد أو نصل سكين ، ويدفع السقاطة الي الوراء .  
ولمنعه من عمل ذلك ، فان أغلب صانعي الاقفال السريعة يضعون الآن زنادا صغيرا حارسا مجاورا للمزلاج (الصورة رقم ٢) وعندما يغلق الباب ، يدخل الزناد في جهاز القفل ، فيسد زنبرك المزلاج بحيث لايتسنى اخراجه من تجويفه بالقوة .

وحتي في هذه الحالة ، فانه اذا استخدم القفل في باب انكمش وترك فراغا علي طول الحافة - كما هو الحال في أغلب الابواب - فان أي لص يحمل منقبا يستطيع غالبا أن يبعد الباب عن الكتف مسافة تكفي لخراج اللسان القصير للقفل من مكانه ، هذا فضلا عن أنه في أغلب الاقفال السريعة ، يدخل المفتاح في المقبض ، فاذا التوي المقبض بوساطة مفتاح الانابيب (مفتاح غراب) يستطيع النص أن يفتح القفل عنوة .

ويفضل لالابواب الخارجية نوع من الاقفال ذات اللسان الثابت ( كما في الصورة رقم ٣ ) والمزلاج فيها عبارة عن لسان ثقيل غير مشطوف ، يجب أن يدار في لوحته المعدنية بوساطة مفتاح أو مقبض ، ولا يمكن فتحه



في اعلى : قفل سريع بسيط - في الوسط :  
قفل سريع ذو زناد حارس .

في اسفل : مزلاج ثابت فوق القفل السريع

مزدوج يعمل بمفتاح، ويثبت في مكانه  
بوساطة مسامير قلاووظ ذات اتجاه  
واحد ، لا يمكن ازلتها الا بالحفر  
حولها لاجراجها .

والص المحترف الماهر قد يحاول  
ان يخرج قفلك ولكن الاقفال الحديثة  
الممتازة الصنف قوية ومعقدة معا ،  
والمهارة اللازمة لاجراجها بسرعة ،

بالقوة بوساطة قطعة من السلولويد أو  
سكين ، ولما كان اللسان اطول من  
المزلاج الزنبركي فانه يقاوم استخدام  
المنقب ، كما أن عدم وجود ثقب  
المفتاح في مقبض الباب يجعل فتحه  
بالقوة بمفتاح الانابيب غير ممكن .  
ويتكلف القفل ذو اللسان الثابت  
حوالي ٢٥ دولارا .

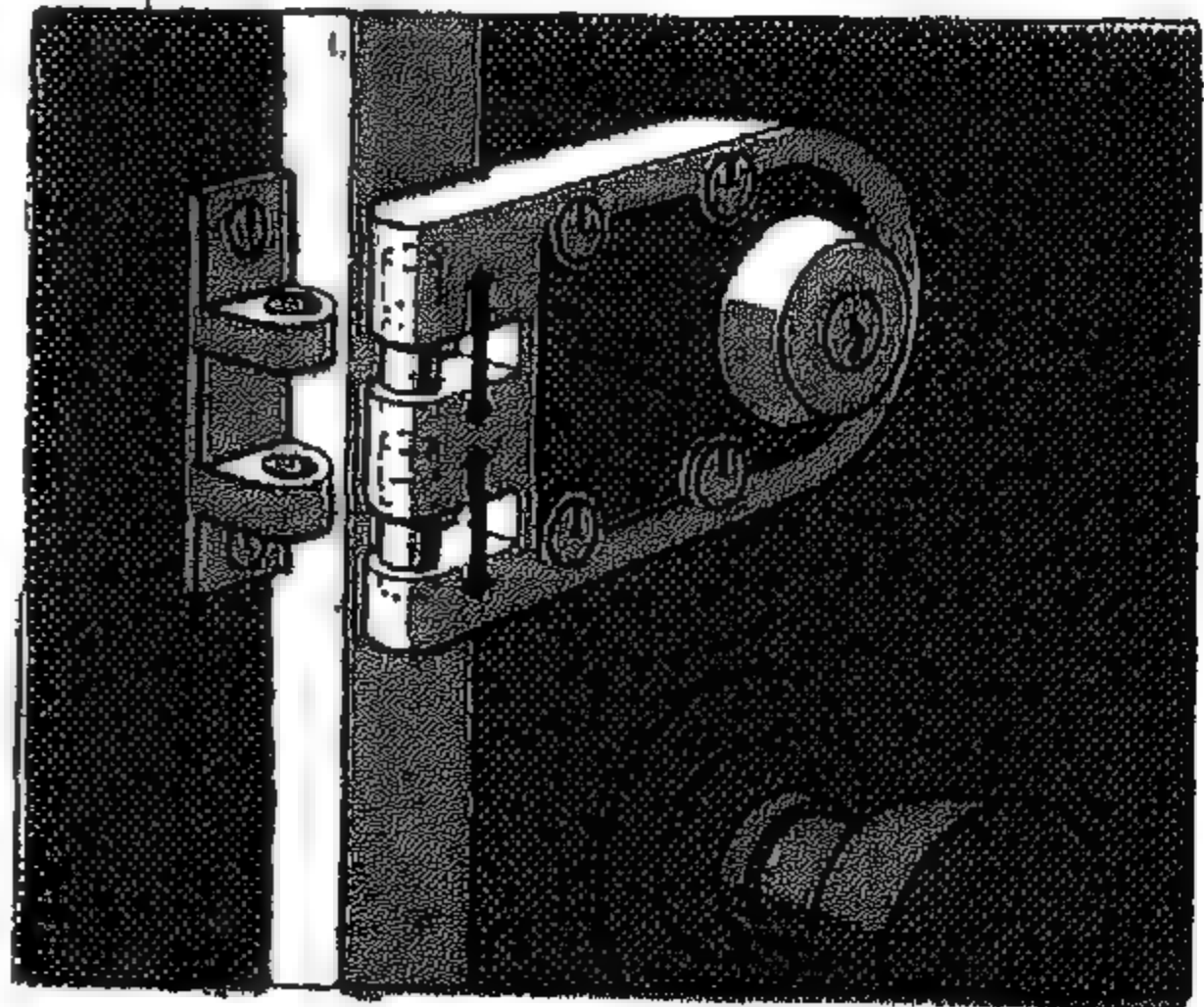
وأكثر الاقفال ذات اللسان الثابت  
التي تقاوم استخدام القوة ، نوع من  
الاقفال يسمى سيغال ( الصورة  
رقم ٤ ) وتقوم عدة شركات بانتاجه،  
وله لسانان يتحركان عموديا في مشبك  
معدني يتصل بكتف الباب ، ولما كان  
الباب مثبتا بالكتف فانه لا يمكن رفعه  
بعثة أو فتحه بالقوة .

وانا كان لديك زجاج في بابك ،  
فان لك قد يقطع الزجاج أو يحطمه  
ويعد يده في الداخل لفتح القفل .  
ولمنع مثل هذا النوع من الدخول ،  
ضع قفلا ذا لسان مزدوج يعمل  
بمفتاح من الداخل ومن الخارج علي  
السواء . مثل هذا القفل أيضا سوف  
يعوق اللص الذي يأتي عن طريق  
النافذة ، فهو عادة يتوقع أن يخرج  
عن طريق الباب تفاديا للرؤية ، وكما  
يحمل معه غنيمة ضخمة ، وتحبط  
عزيمته كثيرا بوساطة قفل ذي لسان

تفوق قدرة أغلب النصوص .

والنوافذ - بعد الابواب - هي أكثر نقاط الدخول غير المشروع شيوعا وان أقفالا صغيرة تعمل بالمفاتيح (حوالي جنيه) ستمنع اللص من فتح النوافذ ، أو تسمح النافذة بأن تفتح فقط سنتيمترات قليلة للتهوية (الصورة رقم ٥) .

ولما كان الهدف الاساسي لأغلب الاقفال هو تأخير المقتحم الي أن يصبح ثابت العزم ، او يفتابه الخوف فيهرب ، او يعتقل ، فان أمنك يمكن أن يزداد كثيرا بوساطة جهاز الانذار، ويمكنك مقابله ١٢ دولارا فقط أن تحصل علي جهاز انذار يوضع فوق الباب ويعمل ببطارية ، يطلق صوتا عاليا ، بعد مهلة لمدة ١٥ ثانية ، اذا فتح الباب . انك تعد الزناد عندما



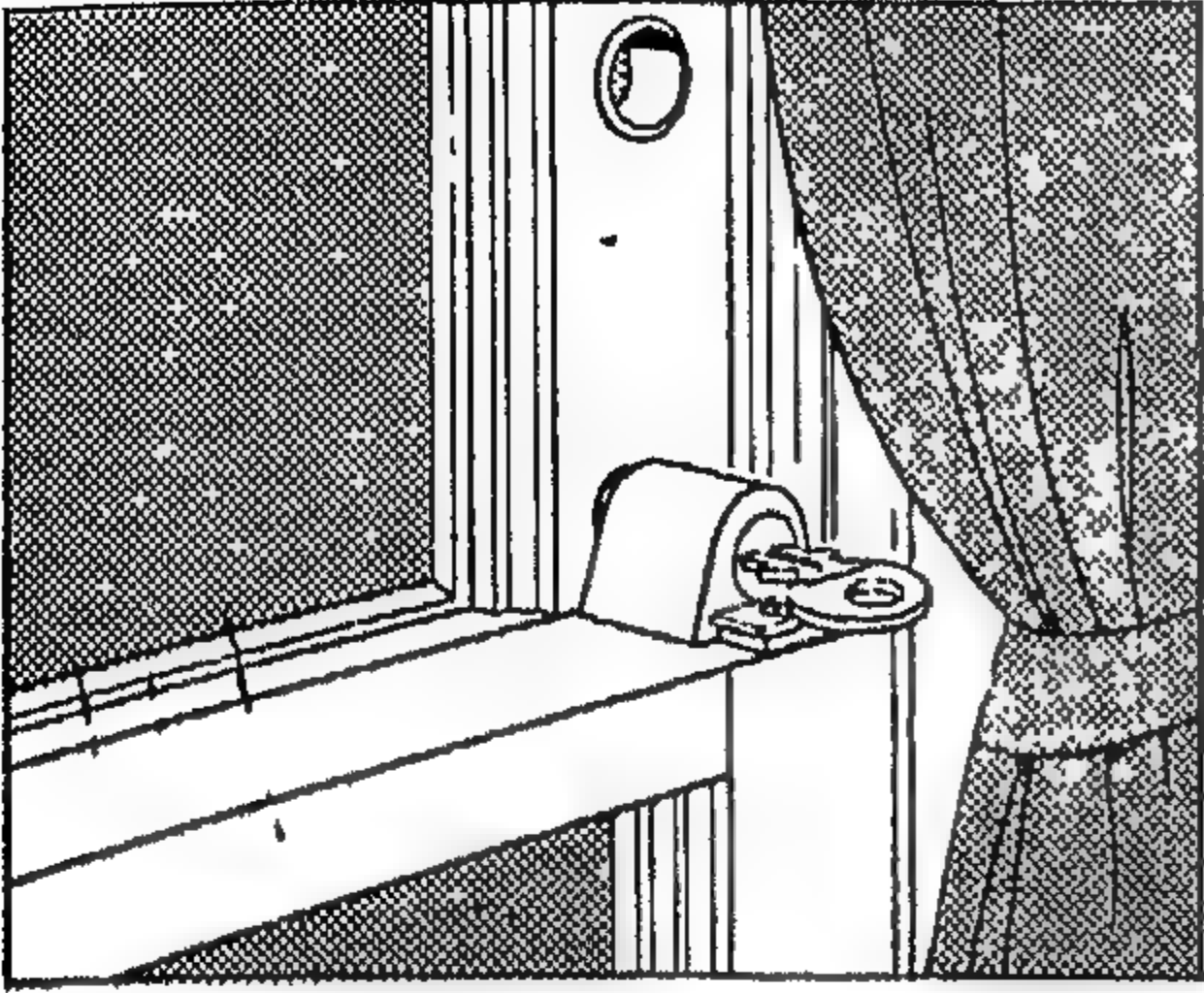
قفل من طراز سيجال

تخرج من المنزل ، وعند عودتك ، تمنحك مهلة الـ ١٥ دقيقة وقتا لاقفال الجهاز قبل أن ينطلق صوت الانذار . واللص اليقظ بالطبع قد يري جهاز الانذار ويفعل المثل .

وهناك أجهزة انذار أغلي ثمننا ، تعمل بالبطارية أو بالتيار الكهربائي يمكن الحصول عليها ، وتغطي كل الابواب والنوافذ ، وتعمل حتي اذا تحركت ستارة معدنية فوق النافذة . وبعض الاجهزة تتضمن زراير للصوص، ومفاتيح للطوارئ ، يمكن الضغط عليها لاطلاق الانذار ، اذا شوهد اللص في الخارج مثلا . بل ان البعض به زراير يمكن ادارتها من بعيد - صندوق صغير في حجم علبة السجائر يمكن أن يطلق اشارة لاسلكية من أي مكان في الفناء أو الجراج أو البدروم لاطلاق جهاز الانذار ، والسيدة التي تذهب للغسيل في مسكن أو بدروم أو تعود الي بيتها متأخرة في الليل تستطيع أن تحمله في جيبها أو حقيبتها .

ولكن لا الاقفال ولا أجهزة الانذار سوف تحميك اذا كنت مهملا . فعندما تنتقل الي بيت جديد أو مسكن ، غير اسطوانات اقفال بابك ( التكاليف حوالي ٢ جنيه ) فأنت لا تعرف من لا يزال لديه مفاتيح الاقفال القديمة،





قذل للنافذة

وعندما تترك سيارتك في مكان الوقوف  
او خارجه ، فابق مفاتيح منزلك معك  
حتى لا يمكن عمل نسخة منها واذا  
صنعت مفاتيح في حانوت يصنعها  
أثناء انتظارك ، فانظر جيدا حتي  
لا يصنع الرجل واحدا لنفسه !

ويقول توماس كاهيل مدير بوليس  
سدان فرنسيسكو : « ان أول خطوة في  
مكافحة اللصوص ، هي استخدام  
وسائل الحماية المتاحة لك »



### رغم ذلك !

في باب الاعلانات المبوية بصحيفة (التايمز) البريطانية ظهر الاعلان التالي اخيرا :  
( سير اديان وليدى كامبير اللذان يقومان الآن برحلة في اسبانيا ، لن يرسلتا بطاقت  
عيد الميلاد هذا العام .. وهما يرجوان لكل اصدقائهما هيدا سعيدا .. على الرغم من  
حكومة العمال ! )



### روح

في مدينة تولسا الامريكية تقليد جميل ، يمنع قضاة المحكمة من اصدار اى قرار  
بالطلاق خلال الاسبوعين اللذين يشملان موسم عيد الميلاد ، فان اهل البلدة يعتقدون ان مثل  
هذه المسائل لا تتفق مع روح عيد الميلاد !



### وقاية ..

قال الموظف لرئيسه في التليفون :  
- كلا يا سيدى .. لقد بقيت في المنزل اليوم لا لاننى مريض ، ولكن لاننى الوحيد  
في المكتب غير المصاب بالانفلونزا

# تعبيرات راقصة

~~~~~

الشائعات : وكالة أنباء الضعفاء ؟

\*\*\*

رجل الدولة .. هو أي سياسي يعتبر اطلاق اسمه علي مدرسة ما  
أمرا مأمونا ..  
بيل فوجان

\*\*\*

مازال العلم الحديث يحاول انتاج شيء مهديء لاعصاب أكثر فعالية  
من بضع كلمات رقيقة .

\*\*\*

ان الطبيعة لا تطالبنا بأن نكون كاملين .. انها تطب هذا فقط أن  
ننمو ..

\*\*\*

جامع الاستفتاءات .. هو الشخص الذي اذا رأي فتاة حسناء ، فان ٨٠٪  
منه يقول ( نعم ) و ٢٠٪ لم يبت برأيه بعد !

\*\*\*

ان الاكراه قد يأسر الانسان فحسب .. أما الحرية ، فانها تسبب  
أبه وقبه .

\*\*\*

في العام الماضي أعددت قائمة بالاشياء التي قررت أن أقوم بها ..  
وسوف أستخدم هذه القائمة هذا العام مرة أخرى .. فانها مازالت  
صالحة كالجديدة تماما .

\*\*\*

كلما ازددت تقدما في السن ، قل تحسري علي الاشياء التي يجب  
علي أن أقف في طابور للحصول عليها !

\*\*\*

ان الناس لا يخططون من أجل الفشل .. ولكنهم يفشلون فقط في  
التخطيط !



بدأ هذان الزوجان  
من العدم تقريبا ولكنهما  
حققا معجزة مالية عن طريق  
شراء وتجديد منزل بعد آخر

## تَعَالَيْنَا فِي سَنَةِ الثَّلَاثِينَ !

بقلم : سوزان بيهيش

ملخصه عن مجلة : رديوك

لأيتخلصوا من الكد يوما بعد يوم ..  
ولكن أربعين عاما تبدو زمنا طويلا  
للانتظار بالنسبة لزوجين في سن  
الخامسة والعشرين !

واكتشفنا طريقة جعلتنا لا ننتظر  
.. لقد تطلبت منا خمس سنوات من  
العمل الشاق ، ولكن عندما بلغ كلانا  
سن الثلاثين في العام الماضي ، أصبح  
حلمنا حقيقة .

لقد تزوجنا في الصيف ، بعد أن  
تخرج ديك في كلية الصحافة بجامعة  
كولومبيا بولاية نيويورك ، ثم سافرنا

**عندما** تزوجت من «ديك» قال  
كل منا الآخر أنه إذا لم  
يكن المال مشكلة ، فسوف نقضى  
خمس سنوات علي الأقل من حياتنا  
في جزيرة دافئة ، حيث نستطيع القراءة  
والكتابة ، والرسم ، والسياسة ،  
والتنزه سيرا علي الاقدام .. ونفعل  
كل الاشياء التي نحب القيام بها -  
قبل أن يتقدم بنا العمر فلا نستطيع  
الاستمتاع بها .. ولكن كيف نحقق  
هذا الحلم ؟ أن الكثيرين ينتظرون  
حتي يبلغوا العقد السابع من أعمارهم



والخارج ، وكان الماء يتسرب من السقف في اثني عشر موضعاً .

كان أول احساس سساورنا هو الفرار . ومع ذلك فكما تجولنا خلاله ، ازدادنا احساسا بسحر ريفي معين يجتذبنا اليه ، وتخيلنا صوت النيران في المدفأة الحجرية : فغرفة الجوس قد تكون بعد تغطية جدرانها الخشبية الناعمة ، غرفة أنيقة بدلا من أن تكون كئيبة . وكان هناك حجرتا نوم صغيرتان ، وفي الخارج جدول ماء يخترق الوادي المغطي بأشجار كاليفورنيا الباسقة الخضراء .

واشترينا المنزل بمبلغ ٧٧٠٠ دولار ، وتسلمناه في أول يناير ١٩٥٨ ، ولم يكن لدينا المال لاستئجار أي انسان لاجراء الاصلاحات ، أو أدنى فكرة عن كيفية اجرائها بأنفسنا . وقد نستطيع ، فيما بعد ، مع الاقتصاد في النفقات ، أن نخصص مبلغا ضئيلا من المال كل أسبوع للمنزل ، ولكننا اعتمدنا بقية تلك الشتاء علي المدفأة للحصول علي التدفئة ، وعلي الاواني والقدر كحل للسقف الذي يتسرب منه الماء ، ومع ذلك فقد كان لدينا من النقود مايكفي لشراء بضعة اقترات من الطلاء ، وبعض الفرش وأدوات الطلاء . . وشرعت في العمل في سرور

الي سان فرانسيسكو ، حيث حصل علي وظيفة محرر لشتون العلاقات العامة ، والتحققت أنا بالعمل عند اخصائي لزخرفة المنازل . وكان البيت الوحيد الذي استطعنا الحصول عليه في أول الامر مسكنا ضيقا أغبرنا ثلاث غرف ، ومع ذلك فسرعان ما اكتشفنا أنني حامل ، ولهذا كنا في حاجة الي مكان أكبر . وكان المسكن الافضل فوق طاقتنا المالية . ومع أن مبلغ الالف والخمسمائة دولار (حوالي ٦٥٠ جنيها ) الذي ادخرناه قد يكفي لدفع مقدم ثمن منزل ، فقد اتضح عدم وجود منزل صائح للمسكن في المنطقة بثمن يقل عن عشرة آلاف دولار ( حوالي ٤٥٠٠ جنيه )

وعثرنا ذات يوم علي اعلان مبوب هذا نصه : « متعة في تناول يدك ان هذا المنزل الصغير يحتاج الي كثير من العناية والحنان ! ٨٥٠٠ دولار ! شروط سهلة ! »

### استغلال الفتنة !

كان هذا المنزل الذي يبعد ١٩ كيلومترا شمال جسر «جولدن جيت» مأوي صيفا لاحدي الاسر يوما ما ، ولكنه أصبح ، بعد تركه واهماله ، في حاجة الي سقف جديد ، وأثاث ، وجهاز التدفئة ، وطلاء جديد في الداخل

لي : «أتذكرين يا حبيبتي تلك الجزيرة التي اعتدنا أن نتحدث عنها ؟ حسنا ! ان في استطاعتنا أن نعيش فيها بعد خمس سنوات فقط ! »

وشرح لي الامر قائلا : « اذا كان منزلنا يساوي ١٤ ألف دولار ، فقد استحق لنا ٨ آلاف دولار ، وبخضم مقدم الثمن الذي دفعناه أصلا والنقود التي أنفقت على التحسينات ، يكون صافي ربحنا ٥ آلاف دولار ، واذا أعدنا التمويل ، وزدنا قرض الرهن، حصلنا على رأس المال العامل الذي نحتاج اليه » .

فسألته : « رأس مال عامل لاي شيء ؟ »

فقال : « لمنزل آخر ! ان فكرتي هي أن نشترى خمسة أو ستة منازل أخرى وندخل عليها التحسينات ثم نبيع كل منها بثمن أعلى قليلا ، وبذلك يكون ربحنا أكبر ، ولا بد أننا سنجمع خلال خمس سنوات ثروة تكفي معاشنا خمس سنوات أخرى خالية من العمل » .

### منزل قديم للبيع :

وبدا تنفيذ خطتنا الخمسية رسميا ، وقررنا اتفاق مبلغ آخر على المنزل بدلا من بيعه ، لان هذا يعطينا مبلغ ٦٥٠٠ دولار نقدا ، بالإضافة الي دخل شهري

وانشراح ، في خط موادي وتجهيز اللون المناسب . وسرعان ما بدء منزلنا بهيجا .

وقررت ذات يوم ، بعد أن انتهيت من عملي ، أن أحاول القيام ببعض أعمال النجارة الاساسية . وكانت دهشة «ديك» بالغة عندما رأي عند عودته في تلك الليلة ، دولا ب كتب ذا ثلاثة أرفف يغطي حائط غرفة الجوس على كل من جانبي المدفأة ، وكان في ذلك الجزء الاوفي على مجهودي .

وولدت ايزا في شهر يونيو ، ومضينا في اصلاح المنزل ، وجعله جذابا . وكنا قد مكثنا فيه زهاء عامين ، عندما جاء صديق لنا يشتغل ببيع العقارات تناول طعام العشاء ، وقال لنا : « من المرجح بعد هذه التحسينات وارتفاع قيمة العقارات والطريقة التي استثمرتم بها سحر المكان ، أن تحصلا على مبلغ ١٤ ألف دولار ثمنا لهذا المنزل الان » . وكان هذا المبلغ يعادل ضعف الثمن الذي دفعناه تقريبا .

ولما رحل ضيفنا ، أخذ ديك يكتب بعض الاشياء ، ثم ارتسمت على شفتيه ابتسامة الظفر ، وأمسك بيده قطعة من الورق مئة بالارقام ثم قال

مشكلات الصيانة . وكان يتوق الي بيعهما مقابل ١٠ آلاف لأول و ١٢ ألف دولار للثاني .

وبعد أن أصلحنا المنزلين رقمي ٣ و ٤ ، وجهنا كل نشاطنا لانتهاء المنزل رقم ٢ ، ولم أكد أبدأ التمتع بأرفاهية القصيرة الامد بالاقامة في منزل كامل ، حتي بعناه بمبلغ ١٨٥٠٠ دولار بربح صاف قدره ٤ آلاف دولار .

#### انتهاء العملية :

قال «ديك» ونحن نتناول طعام العشاء ذات ليلة : لقد حصلنا علي منزلنا السادس الان ، ولا يزال أمامنا عامان للمضي في مشروعاتنا وبهذا المعدل سيكون أمامنا الوقت الكافي لشراء منزل آخر وربما منزلين » .  
وحدثتة بنظراتي وأنا غير مصدقة . . ان في استطاعتي مواجهة العمل في المنزل رقم ٦ وما بقي من عمل في المنزل رقم ٥ بل ومواجهة جنون محاولة بيع المنازل الاربعة فورا . . ولكن لا أكثر من ذلك!! وبدأت أصرخ وقلت : «فلنوقف هذا الهراء ! كفي . . لا يمكنني الاستمرار ! » .

كنت متأكدة من أنني حامل مرة أخرى . . وكنت قد أجلت ابلاغ الخبير الي «ديك» . . وأحسست الان أنني

من الايجار قدره ١٣٥ دولارا وقد شأهت خلال الاسابيع الستة التالية مئات من المنازل علي درجات متفاوتة من البؤس . وكان هدي هو العثور علي منزل يبدو متخربا ولكنه سليم الكيان ، ومن الافضل أن يكون في منطقة طيبة . وكان «ديك» في عطلات نهاية الاسبوع يعاين المنازل التي تبعت علي الامل والتي اكتشفتها . . وقد استقر رأينا أخيرا علي منزل صيفي قديم يقع عند سطح تل كثير الاشجار . ودفعنا ثمننا له ١١٥٠٠ دولار بعد خصم ١٠٪ .

وانتقنا الي المنزل رقم (٢) في فبراير ١٩٦٠ ، وحصننا علي مناقصات لاعمال الاثاث ، والتدفئة المركزية ، واعداد حمام غير فاخر في الطابق الارضي . ولكننا قمنا بأجزاء الاكبر من العمل بأنفسنا بما في ذلك رصف طريق السيارات بالحصى ، وبناء جدران واقية ، ووضع طبقة من المصيص ، وغرس الاشجار ، وطلاء المنزل من الداخل والخارج .

وبعد عام من اشتغالنا بمشروعاتنا، وكنا قد استكملنا ثلثي منزلنا رقم ٢ اكتشف «ديك» صفقة جديدة : وكانت عبارة عن منزلين مجاورين نكب صاحبهما بسكان أشرار الي جانب



## والآن فلنا الجزاء :

قمنا خلال هذا العام الاخير بلعبة تسمى « الاعداد الجذبة » . وقصرنا بحثنا في النهاية علي جزيرة تنيريف» في جزر كناريا الاسبانية التي تقع علي بعد ١٠٠ كيلومتر جنوب جبل طارق . وفي «تنيريف» قمة بركانية ارتفاعها ٤ آلاف متر ، وواد خصيب شبه استوائي يقال أنه «جنة هيسبيريدس» الاسطورية ، كما أن بها منطقة صحراوية من الرمال ونبات الصبير ، والشواطئ الرملية . فضلا عن جامعة ومعارض فنية ، وأوركسترا سيمفونية . . . وعقب عيد الميلاد في عام ١٩٦٤ مباشرة ، ركبنا الطائرة الي أوروبا .

ان جزيرة تنيريف هي كل ما كنا نأمل فيه فنحن نقيم في منزل جذاب به ثلاث غرف للنوم ، فوق قمة تل . وعندما أتطع حوئي الي نبات «الجهنمية» الارجواني الريان الذي يحد فناءنا ، وأني ثمار الموز الثقيلة فوق سوقها ، والمحيط بصفحته المصقولة أسفل التل ، أضغط علي ذراعي لأتأكد من أنني لست في حلم ! ويمضي « ديك » الان في كتابة مؤلفاته ، بينما أدرس أنا الفنون في الجامعة . وقد قرأنا الكثير من الكتب ، وقمنا بالغطس تحت الماء ، وتسلق

سعيدة . . فقد بدا لي أن خلاصي الوحيد هو «طفل» جديد .

وتلقي ديك الخبر في صمت .

وأخذ بعد تناول طعام العشاء ، يكتب بعض الارقام . فقلت لنفسي : «يا الهي ! لقد عاد الي ذلك مرة أخرى » . . قال «سنا في حاجة الي مزيد من المنازل ، فسيكون لدينا ، عندما نبيع ما نمتلك الان ، كل ما نحتاج اليه من مال . . ان في استطاعتنا أن نعول طفلا آخر»

وولدت «جواي» عشية عيد الميلاد . . واستقال «ديك» من وظيفته عندما بلغت الشهر الرابع من عمرها ، ليكرس وقته كله لانهاء المنزل واعدادها للبيع . ووضع للمنزل الذي نقيم فيه ، وهو رقم ٥ ، ثمن قدره ٣١٥٠٠ دولار - أي بزيادة ٥٠٪ علي الثمن الذي دفعناه . ولكن ، بعد بضعة أيام حصلنا علي كل الثمن الذي طلبناه . . وبيع المنزلان رقما ٣ و ٤ خلال بضعة أسابيع بمبلغ ٣٤ ألفا و ٥٠٠ دولار ، أي بربح صاف قدره ١٥ ألف دولار . ووجد المنزل رقم ٦ من اشتراه بمبلغ ٢٤٥٠٠ دولار ، أي بزيادة ٩ آلاف دولار عما دفعناه .

وجمعنا أرباحنا ، فوجدنا أننا أصبحنا أحرارا !

الجبال، والتسكع. ولدينا خادمة تقوم  
بالأعمال المنزلية وتساعد في رعاية  
الأطفال .. والتحققت ابنتي ليزا  
بمدرسة طيبة ( مصاريف التعليم فيها  
٦٤ دولارا سنويا - حوالي ٢٢ ١/٢  
جنيه ) حيث تتلقى أفضل تعليم  
مستطاع، وتتعلم أيضا اللغة الفرنسية،  
وخطها الأسباني جميل .  
ولكن كل شيء لم يسر طبقا للخطة  
الموضوعة ، فقد ارتفعت تكاليف  
المعيشة بصورة أكثر مما كنا نتوقع،  
ونحن ننفق الآن ٣٥٠ دولارا شهريا،  
وحتى مع هذا فسيكون في استطاعتنا  
البقاء في «تنيريف» أربعة أعوام أخرى،  
وسيتبقى لدينا بعض المدخرات .  
ولكن ماذا سنفعل بعد أن نعود  
إلى الولايات المتحدة ؟ ان «ديك» يأمل  
في الحصول علي وظيفة طيبة في العلاقات  
العامة وسأعني أنا بأسرتي وبيتي .  
وهناك سؤال آخر كثيرا ما يتردد  
علي مسامعنا وهو : « ألم يزل لديكم  
الحافز علي تحسين المنازل ؟ »  
وأجيب : « كلا بكل تأكيد .. لقد  
تقاعدنا » .. ولكنني أفحص الصحف  
الآن ، ثم أبحث عن نوع الطلاء الذي  
يبيعونه .. فلا ضير مطلقا من  
الاطلاع !

### ★★★★★

#### عملة شاعرية !

أطلقت الولايات المتحدة اسم الدولار على عملتها ، نسبة إلى ( الثالر ) وهي العملة  
الألمانية في القرن الثامن عشر ، بينما أطلق اسم الجنيه الإنجليزي ( باوند ) ومعناها  
( رطل ) نسبة إلى وزنه من الفضة .. بينما اسمت فرنسا عملتها ( فرنك ) نسبة إلى  
اسم الدولة نفسها .

وفي مارس الماضي ، أعلنت جمهورية زامبيا الأفريقية أنها سوف تصدر عملة  
جديدة باسم ( كواشا ) - ومعناها الفجر - وتساوي ١٠٠ ( نجوى ) ومعناها ( الأشراق )



#### التليفون المغذي !

تستطيع ربات البيوت في مدينة بورتموث البريطانية إذا شعرن بالحيرة حيال الصنف  
الذي يطهينه لأزواجهن أن يحصلن على أفكار مناسبة لذلك بواسطة خدمة تليفونية خاصة ،  
تقدم وصفة لأعداد النوع الذي تذكره ربة البيت ..  
ويقدم التليفون نوعا مختلفا من الطعام كل يوم .



كانت ابرد ليلة من ليالي السنة  
حتى بدا من الاستحليل على  
تلك الطيور ان تعيش ...

## ليلة طويلاً في طيور الجليد

بقلم :  
جان جورج

ملخصة عن مجلة :  
ناشيونال وايلد لايف

والأحظه طوال الليل ساعة ساعة كجزء  
من دراسة خاصة بالحياة في الطقس  
البارد ، ولكن يبدو أن الطيور قد  
ذهبت الي النوم مبكرة في تلك الليلة  
التي تعتبر أطول ليالي العام .  
وفجأة انطلقت هبة من الريح حول  
ركن المنزل ، فنفخت في حياتي قطعاً  
من طيور الجليد ، فقد دارت الطيور  
حول نفسها في التسييم المتجمد ،  
وحطت علي الجليد ، في جانب المبني  
الذي يحميها من الريح ، وهزت  
رؤوسها ، وأخذت تنادي بلهفة :  
« زيل .. زيل .. زيل » كانت تبدو

الساعة الرابعة بعد ظهر يوم  
في ٢١ ديسمبر سجل الترمومتر  
خارج حبرتي ٢٠ درجة مئوية تحت  
الصفر ، وفي ضوء الغسق ببرودته  
القارصة ، أخذت أتفرس في الكروم  
باحثاً عن عصافير الدوري ، وفي  
الشجيرات الكثيفة التي تقوم علي  
أطراف الفناء ، باحثاً عن طيور  
«الكاردينال» وفي حظيرة المهر ، باحثاً  
عن «الزراير» ولكن دون جدوي .  
فقد عهد الي بصفتي من خريجي  
الجامعة في علم الاحياء أن أبحث عن  
طائر من الطيور التي تستقر في الليل ،



لقضاء الليلة هناك .

وعندما آلمني البرد ، مضيت الي  
الداخل ، وحاولت أن أتذكر كل  
ما أعرفه عن طيور الجليد . ان هذه  
الطيور تنتمي الي عائلة العصفير ،  
وهي أبناء عمومة العصفور ذي المنقار  
المخروطي ، وطائر السميلي ، وانقرزبيل  
«ذي المنقار المتصلب» ولطيور الجليد  
منقار رقيق يصلح بشكل خاص  
لالتقاط بذور الحشائش من داخل  
أغلفتها . وتذكرت أن عمي كان يضع  
دائما مرساة اضافية من الخشب  
عندما تأتي طيور الجليد مبكرة عن  
موعدھا . وكان يقول أن ذلك يعني  
شتاء أطول ، وربيعا متأخرا .

وعندما خرجت مرة أخرى ، كان  
الظلام قد ساد تقريبا ، غير أن الضوء  
الذي ينبعث من نافذتي سقط علي  
شجيرات السماق ، وتمكنت من  
مشاهدة الطيور ، وهي تتدافع لايجاد  
مكان لها ، وتبيت الطيور الاجتماعية  
وفقا لمراكزها ، فتطالب أكبر الطيور  
سنا وحجما بأحسن موقع وهو عادة  
وسط المجموعة وهي المنطقة التي  
تتمتع بأفضل حماية من الرياح  
والحيوانات المفترسة .

ومن فوق شجيرة السماق طار  
عصفور ، وحط علي الجليد ثم نفش

أشبه برهبان صغار، ترتدي قلنسوات  
رمادية وعباءات كهنوتية بيضاء .  
وكتبت ملاحظتي الاولى : « ٢٠ طائرا  
من طيور الجليد (لونها أزرق رمادي)  
تنبش الجليد بأقدامها . . أشك في  
أنها ستجد طعاما . . فطبقات الجليد  
عميقة جدا » .

وهكذا بدأت ليأتي الطويلة مع  
طيور الجليد ، كانت تلك أول دعوة  
توجه الي للمساهمة في عمل مهني  
من أجل التقدم . وقد قال لي أستاذي  
بجامعة ميشيغان عالم الطيور المشهور  
دكتور هاري هان :

« لن يكون الامر يسيرا . . ان  
أشق شيء هو أن تظل موضوعيا ،  
غير متحيز مع الطيور . . فلا تلق  
اليها ببقايا الطعام علي سبيل المثال ،  
وغمز لي بعيني ، ولكنه كان يعني  
ما يقول علي الرغم من أن ميشيغان  
الجنوبية كانت تعيش منذ أيام تحت  
وطأة موجة من البرد ، تخلفتها  
عواصف ثجية متقطعة . وهي ظروف  
غائبا ما تكتسح أعدادا هائلة من  
الطيور .

وفي الدقائق التالية ، اكتشفت  
الطيور شجيرات «السماق» الكثيفة  
بجوار حظيرة المهر . وأخذت الطيور  
تقفز من فرع الي فرع استعدادا

ريشه ، وراح الطائر يخفق بجناحيه ويضربهما ، حتي نسج فوق صدره بعض بلورات الجليد ، ثم دس رأسه داخل الجليد ، وراح يلقيه علي كتفيه وكنت أعرف من المراجع الموجودة علي مكتبي أن الطائر يأخذ «حمام الجليد» هذا كما يبدو حتي يساوي ريشه بشكل منتظم . وانضمت طيور عديدة الي الطائر الاول وراحت تضرب الجليد وتلقيه علي أنفسها ثم عادت الي أغصانها لتنسيق ريشها . وكان هذا عملا له أهميته في تلك الليلة ، ويبدو أن الطيور قد أحست بذلك لأنها انهمكت في اصلاح ريشها بمناقيرها لمدة تتراوح بين تسع وعشر دقائق .

وكانت آخر طقوس ساعة الذهاب الي النوم تبعث البهجة . وقد كتبت ما يلي : « مزيد من تسوية الاقدام - وكذلك «الكلام» والتهديد بالاجنحة . ثمة طائر يستقر في هدوء ، ثم ينهض ويتحرك نحو جاره الذي يحذره ليبتعد بخفة من جناحيه » وبهذه الطريقة يصل كل طائر الي «منطقة مريحة» له ، منفصلا عن غيره ، ولكنه قريب منه الي حد يسمح له بالمشاركة في الحرارة التي تشعها الجماعة كلها . أما طيور «السمان» فأنها في الواقع

تتلامس بأجسامها حتي تحتفظ بالدفء في الليالي الباردة وهي تجلس علي هيئة دائرة ( بينما تطل برؤوسها الي الخارج لتقرب الخطر ) . وتقبع العصافير ذات المنقار المخروطي قريبا من أوراق الشجر الجافة التي تبقى غالبا علي أشجار الزان والسنديان ، حتي تنعكس اليها الحرارة التي تشع من أجسامها .

وفي وسع الطيور أن تعبر عن القلق، ولهذا حاولت أن أحصى عدد زقزقات «مساء الخير» باعتبارها نوعا من «البارومتر» لقياس القلق لديها . وكتبت أقول : « النداءات متكررة وحادة » . ولم أضف الي ذلك مشاعري الخاصة، حيث بدت النداءات أكثر شجنا وحزنا كما هبط الزئبق في الترمومتر . وفي الساعة الرابعة والدقيقة الأربعين توقفت الاصوات فجأة . . لقد بلغ الظلام درجة أدارت مفتاحا في الجهاز الداخلي للطيور وحملها علي النوم .

وحل علينا الليل حاملا معه البرد، وعاصفة متوقعة . غير أن المهمة المعهودة الي كانت تتطلب مني أن اختار طائرا معيناً لمراقبته ، واقتربت من شجرة السماق . وفي تلك اللحظة مال طائر جليد صغير - من تلك التي

وبينما كان الليل يمضي في ببطء .  
بدأ الجليد في السقوط ، واستمر  
هبوط درجة الحرارة . وعند منتصف  
الليل كانت درجة الحرارة قد بلغت  
٢٨ درجة مئوية تحت الصفر . وكانت  
موسيقى أجراس الجامعة تعزف نغمات  
«الليل الساكن» العذبة ، غير أن  
عصف الجليد كان يكتم رنينها .  
وكانت الطيور هادئة بصورة تبعث  
على الانزعاج . وانتابني القلق فكتبت  
ملاحظا « هناك طائر يرتعش ويقرب  
من جاره » .

وحتى أهدي من روعى ، درست  
في المراجع كيف تقضى الطيور الاخرى  
الليالي الباردة . ان طيور « ناقر  
الخشب » ، و« ناقد الجوز » تدخل فجوات  
في الاشجار حيث تحتفظ أجسامها  
بحرارة تبلغ حوالي ٢٠ درجة مئوية ،  
أما البط فإنه يبقى في الليالي التي  
تهبط فيها الحرارة تحت الصفر فوق  
البحيرات عائما في أدفا جو ممكن ،  
وهو الماء الذي تبلغ حرارته درجة  
الصفر ، وغالبا ما يبحث الحمام  
و«الزراير» عن أفاريز المباني المصنوعة  
من الخرسانة والتي لاتزال تحتفظ  
ببعض الحرارة بعد أن غمرتها أشعة  
الشمس طيلة النهار بينما تؤوي  
الشون ومخازن الدريس المئات من

دفعت خارج المجموعة حيث التعرض  
للاخطار - وانحني داخل منطقة الضوء  
المنبعث من النافذة ورآني . . كانت  
جفونه نصف مفتوحة ، وقد حل به  
نعاس الطيور ، وقد نفش ريش صدره  
حتى يحفظ حرارة جسده ، ونظرت  
اليه من خلال نظارات مكبرة ، فرأيت  
نقطة بيضاء علي طرف منقاره تميزه  
عن بقية الطيور . وبينما كنت أرقبه ،  
خطر ببالي أن أطلق عليه اسم « زيل »  
وهي تحية « مساء الخير » الاخيرة التي  
تطلقها طيور الجليد . ودافقت الي  
الداخل لأنتظر خلال الليل .

كانت ملاحظات الساعات العديدة  
التالية مطمئنة « ان زيل ينقل قدميه  
ويتحرك . انه يضرب جاره ، ويرد  
الجار الضربة . ويقول الخبراء أن  
هذا النشاط الذي يتمثل في الصيحة  
مع الغضب الذي يعقبها يحرك الدم ،  
ويرفع حرارة الجسم » .

وفي الساعة العاشرة لاحظت أن  
« زيل » قد وضع رأسه في ريش ظهره ،  
وعلقت علي ذلك بقولي : « حسنا .  
لقد تكور بأحكام بالغ ، ولهذا نقصت  
المساحة المسطحة التي يفقد منها  
حرارته ، كما أنه يحتفظ بالحرارة  
التي لديه عندما يتنفسها مرة أخرى  
في ريشه » .



عصافير الدوري وطائر الشرشور .  
وعندما خطوت الي الخارج في  
الساعة الواحدة ، بدأت أشعر حقا  
بالخوف من ألا تستطيع الطيور الحياة  
في هذا البرد الذي يحرق الرئة . وفي  
هذا الوقت كان الجيد يهبط بكثافة ،  
ولمحت « زيل » قابعا علي غصنه ، وقد  
طأ رأسه في العاصفة وكتبت دون  
تحفظ : « أعتقد أنه يعاني ، فقد  
انتفخ كثيرا جدا مثلما يحدث لعصفور  
الكناريا من فصيلة بوين قبل أن يموت  
بالإنتهاب الرئوي » . ووضعت قلبي  
وتطلعت الي مصباحي الذي يتوهج  
بالحرارة . كيف يتسني لي أن آتي  
بسك لتوصيه اليه في هذه الساعة ؟  
وهرعت الي الشقة الامامية ، ولكن  
العائلة كلها كانت بالخارج . وتركت  
مذكرة ثم عدت وأنا أرتعد رغم  
ارتدائي بنطلونا من الصوف ، وثلاث  
سترات ومعطف !

وفي الساعة الثانية سمعت نداء  
انذار من أحد الطيور ، غير أن الجيد  
كان قد تراكم بكثافة فوق الشجيرات ،  
حتي انني لم استطع رؤية ما يحدث  
هناك . ورجعت مرة اخري الي الكتب  
.. ان « ديفيد ديفيز » أخصائي سلوك  
الحيوان يقول بأن أي موقف في البيئة  
يمكن أن يكون مؤذيا وسوف يؤدي

أولا الي رد فعل علي هيئة انذار ،  
وتعقب ذلك مرحلة من المقاومة أو  
التكيف . وأخيرا اذا استمر الضغط  
يحدث الارهاق والموت » . والبرد هو  
أحد الضغوط التي وردت في القائمة .  
وفي لحظة استولي علي فيها زعر ،  
شديد ، تحدثت بالتليفون مع خريج  
جامعي آخر لأسأله عما أفعل . وظل  
جرس التليفون يدق دون أن يرد أحد .  
وبعد دقائق قليلة أخري ، دق جاري  
الباب ومعه سلك التوصيل . ونظرت  
من خلفه الي الشجيرات . كانت  
شجرة السماق مغطاة تقريبا ، ولم  
يخفق أي جناح ليذل علي أن الطيور  
لاتزال حية . وقلت لجاري :  
« شكرا . ولكني أعتقد أنني لم  
أعد في حاجة اليه » .

وأخيرا أعلن الراديو في الساعة  
الرابعة أن الجيد بدأ يقل ، وأن  
الحرارة ارتفعت درجة واحدة . وقررت  
أن أذهب لائقاء نظرة علي الاجساد  
الصغيرة التي دفنت في شجيرة  
السماق ، فربما استطعت أن أعيد  
الحياة الي زوج منها عندما أمسكها  
بيدي ، غير أن شعورا باليأس غمرني  
عندئذ . ولم استطع أن أقترب من  
شجرة السماق . وبدلا من ذلك ،  
أعدت جرس المنبه ليدق عند مطلع

مثال حقيقي يثبت ذلك .. فبينما هبط الزئبق الي قاع الترمومتر ، أخذ الليل ذاته يغطي الطيور في هدوء بغطاء دافئ . كان غطاء خفيفا مملوءا بالهواء مثل أكواخ الاسكيمو الصغيرة المعزولة تستطيع الطيور أن تتنفس داخلها .

وفي تلك اللحظة تبدد كل ما تبقى لدي من عدم تحيزي العلمي ، ووثبت الي الداخل ، ثم جمعت قطعاً من الخبز وكيساً مملوءاً بحبوب الطيور البرية وبعض الدهون وزبيب العنب . وألقيت بها بكميات وفيرة . وبينما كانت طيور الجليد تنقض علي ما قدمته لها ، أخذت أنا أضحك وهتفت بصوت عال قائلاً لها : « عيد ميلاد سعيد » . ونسجت الطيور بلورات بيضاء في الهواء البارد بينما بزغت الشمس في الشرق من خلال السماء الشهباء . وانتهت الليلة الطويلة بطيور الجليد . وهتفت مرة أخرى « عيد ميلاد سعيد » ، وعند تلك الكلمات دارت الطيور حول زاوية المنزل .. ثم اختفت !

النهار واستغرقت في النوم علي الاركة . وعندما استيقظت كان الضوء الشاحب يعتم النافذة ، والثلج في بركة الضفادع يقطط كقطعة الرصاص في البرد القارص . وتوجهت الي الباب في تردد . لقد هدأت الريح ، ولكن الجليد كان قد تكدس بكثافة داخل الحظيرة . وحتى أوّجل عمية الفحص عن كذب أنني لا مفر منها ، بدأت أجرف الجليد من مدخل الباب ، وعندئذ تفتح الجليد فجأة فوق شجيرة السماق كقرون جذور السبيغ وحلقت طيور الجليد في الفجر المعتم ، وومضت ريشات ذيولها البيضاء ، ثم استدارت ولفت ثم حطت بجانب الشرفة التي كنت أقف فيها . وحدثت ببصري وأنا لا أجرؤ علي التصديق .. كان أحد الطيور ذا منقار له طرف أبيض !

وأدركت عندئذ وسط مشاعر الفرح والارتياح أن لدي شيئاً ذا قيمة يمكن أن أذكره .. ففي ذلك الوقت لم يكن أحد يعرف كثيراً عن خصائص الجليد العازلة الطبيعية . ولكن هاهو



ما أشبه .. !

امام احد بارات نيويورك وضعت لافتة كتب عليها :

« ممنوع دخول السيدات الا بصحبة ازواجهن او ما شابه ذلك ! »

# أمرأت حبد للأطفال المنبوذين

كانت فكرة عظيمة ومع ذلك كان جوهرها بسيطاً وهو : ضع امرأة وبعض الاطفال المنبوذين معا ثم نزع الطبيعة تأخذ مجراها

بقلم : وولفجانج لانجفيتش

بعد الحرب العالمية الثانية مباشرة . وكان هؤلاء الاطفال يجدون كل ما تحتاج اليه أجسامهم في ملاجئ الايتام والمؤسسات الاخرى التي كانت تعنى بهم، ولكنهم مع ذلك كانوا لا يفلحون، اذ كان الكثيرون منهم هيايين خاملين تساورهم الشكوك . وأدرك جماينر حقيقة الصورة : لقد وصف الدكتور مينهارد فون فونديلر أسسقاذا طب الاطفال ، منذ عشرات السنين هذه الحالة بأنها « تأخر » - أي حالة منخفضة من الحيوية ترجع الى الافتقار للحب .

ومهما كانت المؤسسة صالحة ، فانها ليست المكان الطبيعي الذي يشب فيه الطفل ، فهي تحطم عالم الطفولة الطبيعي الى شظايا ، ففيها يفصل الاطفال الكبار عن الصغار ، والذكور عن الاناث . وتقوم احدي

ميرمان جماينر يدرس كان الطب في مدينة «اينزبروك» بالانمسا عندما صدم لأول مرة ببؤس الاطفال اليتامى والمنبوذين ، كان ذلك







جمانير هيرمان

عددا من الاطفال - ثمانية أو تسعة - من جميع الاعمار ثم يقال لها : «هؤلاء أطفالك الآن ، والى الأبد» . وأن يقال للاطفال : «هذه أمكم ، وهذا بيتكم فحافظوا عليه» .

كانت فكرة عظيمة ، واكتشافا ، واستغلالا لقوي طبيعية لم تستخدم من قبل . ومع ذلك فقد كان جوهرها بسيطا ، وهو : ضع امرأة وبعض الاطفال معا ، ثم دع الطبيعة البشرية تأخذ مجراها .

ولكن الدولة وسلطات الخدمة الاجتماعية في الكنيسة رفضت هذه الفكرة لانها باهظة التكاليف وغير عملية ، كما

السيدات بالطهى بينما ترأس أخرى المائدة ، وهي غير السيدة التى تعلم الطفل صلواته ، أو التى تعلمه ربط حذائه . وكثيرا ماتكون المدرسة ، والكنيسة ، واللعب داخل المؤسسة ، بعيدة عن العالم الخارجى . . والشئ المفقود هو دفء العش ، وحب الأم ، والفرصة لتكوين روابط شخصية وثيقة وكان أحب قول يتمثل به جمانير ، هو قول جوهان هنريش بستالوتسى أحد رواد التعليم الحديث : «تحتاج التربية السليمة الى أن تقرأ عين الأم في البيت يوما بعد يوم ، وساعة بعد ساعة ، في عيني الطفل ، وفي فمه ، وجبينه ، وفي صوته ، كل تغيير يحدث في روحه» وكان ماقراءه جمانير في وجوه الاطفال المهجورين النمساويين ، اشارة المحنة تصيح قائلة : « أنقذوا أرواحنا» .

ولكن كيف يستطيع المساعدة؟ هل يكون ذلك بوضع كل طفل في أسرة كريمة رحيمة تتبناه؟ ان هذا هو الحل المثالى، ولكن الزوجين المناسبين، الراغبين قليلا جدا، او قد لا يستطيعان معالجة الطفل ، فينتقل من بيت الى بيت . . ووجد جمانير الجواب : وهو العثور على سيدة من النوع الصحيح، وبناء منزل لها ، واعطاؤها

أنها خطيرة - بسبب اختلاط الجنسين  
 .. بل وأين توجد السيدة التي تتحمل  
 هذا العبء ؟ ورأي جماينر أن يتولى  
 الأمر بنفسه إذا كان يريد تنفيذه .  
 وترك مدرسة الطب ، وضم إليه  
 بعض الأصدقاء ، وأسس جمعية رسم  
 عضويتها ثلثن نمساوي (حوالي  
 قرشين) شهريا - وأخذ يجمع لها  
 الأعضاء .. ولم يدرك الخبراء الفكرة  
 ولكن الشعب عرفها .

وفي عام ١٩٤٩ ، افتتح جماينر  
 منزله الأول عند سفح تل شمالى  
 مدينة «ايمست» في منطقة التيرول .  
 وأصبح عدد هذه المنازل هناك اليوم  
 تسعة عشر منزلا ، في كل منها أم  
 وثمانية أو تسعة أطفال تكون «قرية  
 أطفال النجدة» .

وفي النمسا اليوم ثمانى قري  
 أخرى ، وثمان مثلها في ألمانيا ، وسبع  
 في فرنسا .. وكذلك يوجد ٥٣ قرية ،  
 تعمل فعلا أو في مرحلة التخطيط ، في  
 عشرين دولة ، يتولى الانفاق عليها  
 مليونان من أعضاء جمعيات «قري  
 أطفال النجدة» وتلك ولاشك هي البداية  
 لان الحياة الحديثة في جميع الدول  
 تنتج الأطفال المهجورين بلا انقطاع ،  
 اما عن طريق الطلاق ، أو الفقر ، أو  
 انفصال أو موت الأبوين .

وكلمة «قرية» ، كلمة مضللة ، لان  
 الشيء الذي يعتد به ، هو المنزل  
 الفردي - والسيدة التي بداخله ، وما  
 القرية الا مجموعة من مثل هذه المنازل  
 مقامة الى جوار مدينة عادية حقيقية  
 حية ، وتحاول جامدة ألا تكون مؤسسة  
 منفصلة ، فالاطفال يلتحقون بالمدارس  
 العامة المحلية ويذهبون الى الكنائس  
 المحلية ، ويلعبون مع الاطفال الآخرين  
 في المدينة ، وتتولى كل أم شئون  
 المنزل . كما تتولاها أية أرملة ورثت  
 منزلا متواضعا وعددا من الاطفال  
 والمال الكافي لتدبير أمرها ، فهي تبتاع  
 كل مايلزمها بنفسها ، وتطهى الطعام  
 بنفسها ، وقد يكون الأمر أكثر  
 اقتصادا اذا كان هناك مطبخ جماعى  
 - ولكنه لن يكون نفس الحال .

و «قرية النجدة» اصطلاح مسجل  
 يحميه القانون ، ويقدم جماينر لكل  
 من يقبلون طريقته جميع المساعدات  
 في انشاء قرية في أي مكان على سطح  
 الأرض ، بطريقة لاتجارية ، أكثر شبها  
 بصفقات الحصول على امتياز تستطيع  
 بمقتضاه افتتاح مطعم ، أو مغسل  
 يعمل نظير قطعة نقود ، بمساعدة  
 مؤسسة تعيرك اسمها وتطلعك على  
 وسائلها ، بل وتساعدك في العثور  
 على المال .

ويختار جماينر الامهات على أساس نفس النظرية التي تختار بها شركات الطيران طيارها وهي ألا تستأجر أحدا على أساس الشهادة الدراسية أو الخبرة المدونة في الشهادات ، بل ابحث عن الشخص المناسب ، وفي استطاعتك أن تعلمه حيل المهنة بمنتهاى السرعة . . ويجب أن تتراوح سن السيدة بين ٢٥ و ٤٠ عاما وان تكون غير متزوجة أو أرملة لا أطفال لها ، وفي صحة جيدة . . وهي تكتب تاريخها الشخصى وتجري لها مجموعة من الاختبارات النفسية ، ومحادثات تكشف عن دخائل نفسها ، وترفض عملية الاختيار السيدة السريعة الملل التى تفيض أنوثة ، ذات المطامع ، والجاحظة العينين ، وتختار السيدة القوية ، المتزنة ، الرابطة الجأش ، المدينة، المحبة للمرح، والميزة الخاصة التى يبحث عنها جماينر هي «القدرة على احتمال الاعباء» - أي القدرة على حمل العبء وقت الشدة . أما دبلومات التعليم ورعاية الاطفال ، فلا يعتد بها كثيرا ، ولكن لابد من أن تعرف السيدة كيف تطهى الطعام . . ومعظم الامهات النمسيويات من بنات الفلاحين اللاتى قضين ثمانية أعوام في التعليم الابتدائى ولهن قلب أم حنون .

ووظيفة الأم هي الحب ، غير أن الكثيرين من الاطفال متعبون ، فقد يكونون ممن تلفت أرواحهم ، أو ممن لايمكن التأثير عليهم ، ولا شك أن الاخوة والاخوات يفيدون من ذلك . . والطفل في سن السادسة قد لايتكلم، قد لايطيع ، أو لا يأكل، ولا تستطيع الأم التأثير عليه ، ولكنه يراقب أختا طفلة تطعم بالملعقة ، فيجتذبه هذا العمل ويستولى على طعامها، فتخرجه من نطاق نفسه وتدخله في نطاق الاسرة . وهكذا يلتئم الجرح بمرور الزمن وبالحب .

ويغادر الاولاد القرية في نهاية سن التعليم الالزامى المتفرغ وهو اليوم في النمسا سن الخامسة عشرة . ويلتحق بعضهم بالمصانع كعمال تحت التمرين ، بينما يلتحق آخرون بمدارس المرحلة الاعلى ، ولكن قرية الصبى تظل بيتـه ، ولا تزال الأم أمه . وليس لواحد ممن نشأوا في «قرية أطفال النجدة» وكبروا ، والذين يربو عددهم الآن على المائتين، سجل اجرامى من أي نوع حتى الآن ، فبعضهم نجارون، وطهاة، وكهربائيون كما التحق البعض بالجامعات ، بعضهم موسيقيون موهوبون ، ووصلوا الى هذا كله بالرغم من



البداية المروعة • ويبدو أن هذا برهان على أن في استطاعتنا أخذ معظم أطفال الأحياء الفقيرة عديمي النفع ، وأن نجعل الحياة تسير بهم في الطريق السوي • و «قرية أطفال النجدة» تعد من هذه الناحية جزءا هاما في الأعداد الاجتماعية •

ان العالم يهتم بهذه القرية ، فقد قطع ملك ومملكة الدنمارك ، أثناء زيارتهما الرسمية للنمسا ، رحلتها النهرية العادية في نهر الدانوب ، وذهبا ، بدلا من ذلك ، لمشاهدة إحدى «قرية أطفال النجدة» وقد منح جماينر وساما من البابا بولص السادس ، ورشحه المرحوم ألبرت شفيترز لجائزة نوبل للسلام

ويبلغ جماينر الآن السابعة



### مساواة !

في صحيفة « بيرلينجسك » التي تصدر في كوبنهاجن ، نشر اعلان الزواج التالي :  
« سيد يؤيد المساواة بين الجنسين بكل حماسة ، يريد التعرف بسييدة عاملة ، لها معاش مضمون ، يمكن ان يكفل له مستقبلا مامونا ! »



### اعراض !

ذكرت الصحيفة الطبية البريطانية ان احدى رجال الاعمال في اوغندا لم تظهر اصابته بالفسرحة ، الا في الوقت الذي علم فيه ان زوجاته الاربع جميعا حاملات !



الأستاذ عارف يقول :

أجعل هدية لأولادك

مجموعة من الكتب

وأنا أفتار هذه الكتب من دار المعارف ، وألاحظ ما تقفله في مداركهم وذاكرهم

٦٥ مجموعة من كتب الأطفال — والناشئة

تصدرها دار المعارف وتضمن أكثر من :

- قصص شائقة ممتعة
- معلومات مفيدة نافعة
- رسوم وصور جميلة
- ألوان جذابة رائعة

٧٠ كتاب

ويمكنيات الدار : مجموعة ضخمة من كتب الأطفال لجميع الناشئين

خذ المعارف من دار المعارف

دار المعارف بمصر ١١١٩ كورنيش النيل بالقاهرة  
دار المعارف لبنان : ش.م.ل. - بناية العسيلي - ساحة رياض الصالح - بيروت

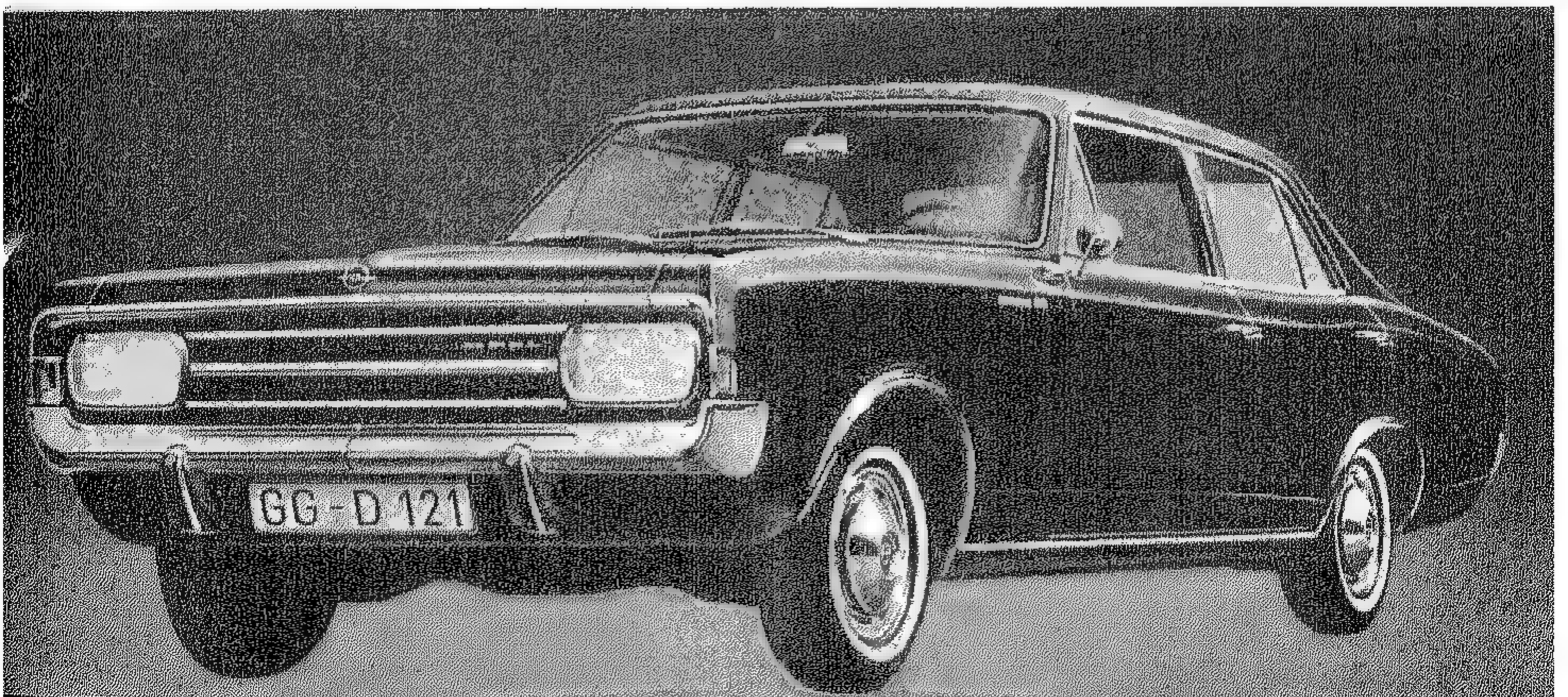


# في الطراز الأمريكي الجديد أوبل ريكورد ٦٢ الجديدة

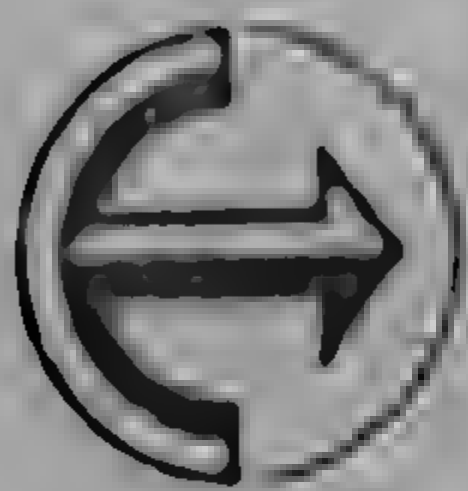
ان جودة بناء السيارة الالمانية  
لايعنى انها غريبة المنظر ..  
فالسيارة اوبل ريكورد الجديدة،  
مثلا ، لها مقدمة جديدة اطول واكثر  
رشاقة، وبها زجاج امامي مائل وسقف  
جديد منحدر يصل الى سطح اقصر  
في المؤخرة . انها الطراز الامريكي  
الجديد الثابت المؤخرة .  
ومع ذلك فانها مصنوعة في المانيا  
بمعرفة مهندسين وميكانيكيين المان  
ماهرين يتمتعون بالدقة والكمال ولا  
يملون العمل . الامر الذي يمنحها  
القوة والقدرة على جعل القيادة مسرة  
ومتعة حتى في الطرق الوعرة .  
واذن ، فاحصل على كل من الصناديق  
الالمانية وجمال الشكل في سيارة  
واحدة - احصل على سيارة اوبل  
ريكورد .



أوبل ريكورد انتاج جنرال موتورز  
OPEL REKORD







**RADO**  
**DIASTAR**



ساعة توريدية تتوفر فيها امتياز الصناعة السويسرية

رادو دياستار، الساعة الوحيدة المصنوعة للأشخاص في العالم

رادو دياستار، الساعة الوحيدة المصنوعة في العالم المزودة بكريستال أكرليك

رادو دياستار، الساعة مثالية الدقة ذات التقويم الحسنة التي لا تحتاج إلى تصحيح

على لها أنها الجميل الدائم.

رادو دياستار، موهوبة لدى جميع الرجال الرئيسية للحوارات.

# فرصة فريدة

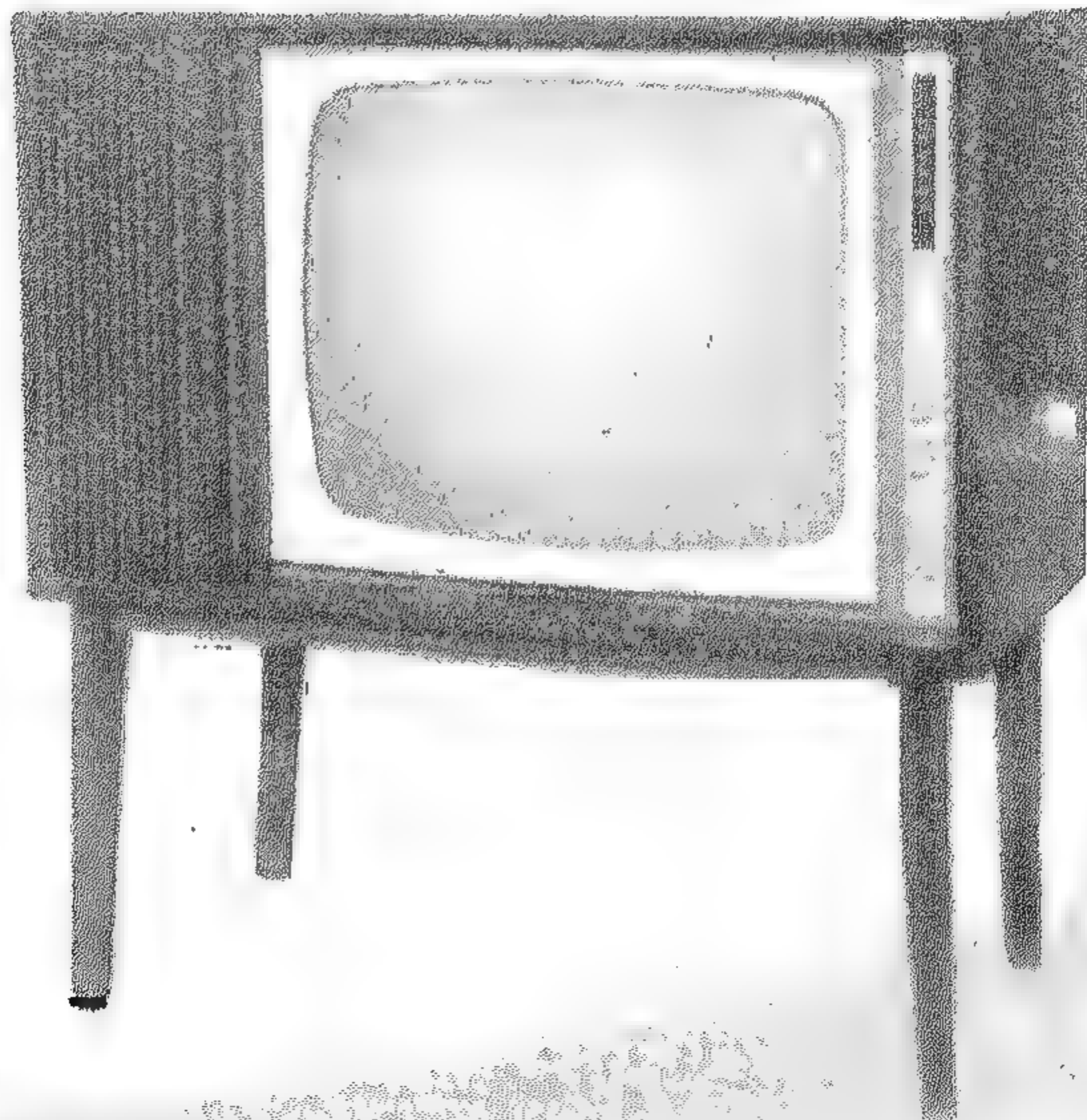
للمصريين العاملين أو المقيمين بالخارج

## وفتر أكثر من ٤٠ %

بالإضافة إلى مصاريف النقل والتكيب والرخصة

# تليمنستر

تقدم لك أفضل مجموعة من التليفزيونات بأسعار خاصة جدًا



جنيه استرليني

جهاز تليمصر ٢٣ بوصة طراز كونسول مع ملحقاته والرفضة وتوصيل الجهاز إلى أى مكان كرفية العمل	١٠٠
جهاز تليمصر ٢٣ بوصة طراز كونسول بدون ملحقات أو الرفضة وبدون التوصيل	٨٧
جهاز تليمصر الفاخر مقاس ٢٣ بوصة عارى مع ملحقاته والرفضة وتوصيل الجهاز إلى أى مكان كرفية العمل	٨٥
جهاز تليمصر الفاخر مقاس ٢٣ بوصة بدون ملحقات أو الرفضة وبدون التوصيل	٧٥

حول اليوم قيمة الجهاز الذى يقع عليه اختيارك بالجنيه الاسترليني إلى بنك القاهرة ١٩ شى على باسم :

شركة البريد لبرازستور والأجهزة الإلكترونية

بالإسماعيلية

واستلم جهاز فوراً .. أو يرسل إلى المكان الذى تحبده



تليمصر منتج بتصميم خاص من شركة تليفونكس





# الثديكي لازالة



الآلام

نزلات البرد

الأوجاع

بالبسمل الهندي المشهور لازالة الآلام



أمروتنان مزيج من ١٠ عقاقير مهدئة، فلهذا يحب إنه يهيئ راحة سريعة  
فعالة من الآلام العضلات، ونزلات برد الصدر، والالتواءات، والصداع  
إنه يحتاج إلى كمية صغيرة جداً أمروتنان كل مرة بحيث تكفي  
الراحة أنت وأسررتك تهووا.

من الجائز أن يورث تغيير الطقس والإجهاد الذي تفرضه الحياة اليومية إلى اضطراب  
أي فرد في أسرته، فاحفظوا دائماً بعلبة أمروتنان في متناول يده

# AMRUTANJAN

١٠ عقاقير في عقار واحد

is 10 medicaments in one

Made by: AMRUTANJAN LIMITED, Madras—India

A SEWING MACHINE IN EVERY HOME

ماكينة خياطة في كل منزل

It's a

JANOME

التي لا تتركك أبداً

ماكينة الخياطة جانوم تبقي البرهة في الخياطة

وتحل مشكلات ماما في الخياطة بكفاءة  
الممتازة ويرفف طائر السعادة فوق العالم  
بابتهاج ماما بما كينه الخياطة جانوم

لا تتركك أبداً

JANOME SEWING MACHINE CO., LTD.

Janome Bldg. 2 Kyobashi 3 chome. Chuo ku, Tokyo

Cable: JANOME TOKYO Telex: 0 24-313 (JANOME TOK)

Phone: 272-7531

complete confidence in product reliability

ثقة تامة في منتجات مصنوعة



# تونوسكالبين

يعبدي شعرك ويقتويه  
ويمنع تساقطه  
ويزيل قشوره نهائيا

إنتاج

شركة الينيل للأدوية  
والصناعات الكيماوية



يقتوي الشعر  
ويمنع تساقطه  
ويزيل قشوره



شركة الينيل للأدوية  
والصناعات الكيماوية  
الطابق ٢ ج ٢ م ٣ بناية ٧٨٨



تطور ثوري جديد في عالم الجراحة يتيح  
للذين أجريت لهم عملية بتر في الساق أن  
يمشوا بعد ٢٤ ساعة من إجراء العملية ..

## فقدوا سيقانهم وساروا على الفور

ملخصة عن مجلة (( تودايزهيلث ))  
بقلم : الكسندر جوردان

**كان** ستانسيلاف دوميسكي يسير  
خطواته الاولى المهتزة في  
أحد عنابر مستشفى كونستانسين  
علي مقربة من وارسو عاصمة بولندا،  
كان يتحرك في حذر علي ساقه  
الصناعية الجديدة مستعيناً بـ اثنتين  
من العصي ، بينما كانت الممرضات  
يحملن حوله علي استعداد لمساعدته ،  
ولكنه سار بمفرده .

كان من الممكن ألا يكون هناك أي  
شيء غير عادي في هذا المشهد فيماعدنا  
شيئاً واحداً: لقد كانت ساق دومسكي  
اليمنى قد بترت في اليوم السابق فقط  
والي وقت قريب لم تكن اجراءات  
البتر قد تغيرت كثيراً منذ أيام  
الاغريق القدماء ، وحتى هذه الايام ،

لا تزال كل عمليات البتر تقريبا تتم  
أساساً بقطع العظام والعضلات  
والاعصاب ، واغلاق الجذمور بحاشية  
من الجلد ، تاركين الباقي للطبيعة ،  
وقد يستغرق التئام الجرح أسابيع أو  
شهوراً ، قد يعاني خلالها المريض  
- وقد أصبح عاجزاً - آلاماً بدنية  
شديدة وانقباضاً ذهنياً ، ولا يمكن  
لصانع الاطراف الصناعية أن يبدأ في  
تركيب ساق صناعية للمريض الا بعد  
أن يتئم مكان البتر ، وعندئذ يعاني  
المريض متاعب كبرى في إعادة تعلم  
المشي ، وقل أن يعود الشخص المبتور  
الساق الي نشاطه العادي في أقل من  
سنة أشهر .

أما اليوم ، فان الدكتور ماريان

فايس مدير مركز كونستانسين للتأهيل قد ابتكر اجراء جديدا يمكن به تركيب ساق مؤقتة، مجهزة بقدم ذات مفاصل علي الفور وقت اجراء البتر ، وفي خلال ٢٤ ساعة ، يبدأ المريض مع بعض المساعدة في النهوض ، وبدلا من أن يضطر الي تعلم المشي من جديد بعد شهور ، فانه يواصل المشي دون أن يعترضه شيء الا فيما ندر .

والدكتور فايس، وهو رجل يفيض نشاطا ، أزرق العينين ، ذو حياة كستنائية علي غرار لحية فان ديك ، أتم دراسته الطبية خلال الحرب العالمية الثانية ، وهو زمن كان في استطاعة جراح شاب في بولندا التي مزقتها الحرب أن يكتسب خبرة وفيرة محزنة في عمليات البتر ٠٠ وعندما تأمل في مشكلة الفترة الطويلة المؤلمة التي يسببها العجز ، قرر أن يجد طريقة لتقصير تلك الفترة ، وبعض الملاحظات العرضية نحو الهدف ؟

وأحضروا غلاما صغيرا لمستشفى الدكتور فايس ذات يوم ، ويصف الآباء البولنديون غالبا لون شعور أطفالهم بأنه «كالقمح الناضج» ، وكان هذا الطفل الصغير يناسب هذا الوصف ، إذ كان طوله وهو في الخامسة من عمره لا يزيد على ارتفاع

القمح الناضج ، ومن ثم فان والده فشل في رؤيته وهو يقف في حقل كان يقوم بحصده . فقطعت آلة الحصاد ساقى الطفل معا تحت الركبة، ولما كان المريض صغيرا ، فقد كان التئام الجرح سريعا ، وتم تركيب ساقين صناعيتين للطفل ، وفي خلال أسبوعين كان يسير ، ثم أصبح قادرا علي الجري ، ولم تظهر أية عقدة من عقد البتر : لا تردد ، أو رثاء للنفس ، أو فظاظة . لقد تقبل ساقيه الجديدتين كأنهما أكثر الأشياء الطبيعية في العالم ، ورفض أن يفترق عنهما حتى في الليل .

وبعد أن راقب الدكتور فايس الطفل وهو يلعب في سعادة ، انتهى الى أن السرعة في الانتقال الى الطرف الصناعي قد يكون المفتاح للتأهيل الناجح .

وبدأ هو ومساعدوه دراسات طويلة ويقول الدكتور فايس : «في المراكز غير الارادية في منخا ، يوجد عقل الكتروني، وهو مجهزة للسير والاحتفاظ بالتوازن بواسطة نبضات الاعصاب التي تصل من عضلات سيقاننا . وعندما يتم بتر الساق ، يحرم المخ من هذه الرسائل ، وبعد فترة من الوقت يفقد أسلوب الاستجابة الآلية

التي تشكّل قدرتنا على الوقوف والسير » .

وكان أحد الحلول أن يبدأ المبتور الساق السير قبل أن يتمكن المخ من نسيان انعكاساته الآلية ، ولعمل ذلك لابد من الاحتفاظ ببعض الوظائف في عضلات الجذع الباقي بعد البتر ، فلماذا لا يجرب وصل الأطراف السائبة من العضلات بأطراف العظام بطريقة تتيح لها أن تظل حية وتواصل نقل الرسائل الى المخ بطريقة تامة دقيقة؟ وأعد الدكتور فايس صورة معدلة **Myo Plasty** (جراحة للعضلات لعملية أقدم عمرا هي عملية بالبلاستيك) . ففي خلال عملية البتر، أغلق الاوعية الدموية في جذع الساق، ثم فصل بين مجموعات العضلات وأعصابها ، ثم قام بحفر فتحات صغيرة في عظام الساق المقطوعة ، وربط العضلات بالعظام بواسطة عقد من النايلون ، محتفظا بدقة بنفس علاقة طول المط الذي كانت العضلات تعمل بموجبه من قبل ، وقد أثبتت القياسات الالكترونية بعد ذلك أن العضلات التي تم مطها بهذه الصورة، ظلت تولد تيارات كهربية بقوة .

وفضلا عن ذلك فإن العضلات التي تم وصلها ومطها بدقة ، قللت التورم

في الجذمور الباقي بعد البتر ، وكان التورم الذي يسببه انقطاع دورة الدم والوعية الليمفاوية في الانسجة المقطوعة من الاسباب الرئيسية لتأخير تركيب الساق الصناعية، ولم تكن تلك المشكلة قد تم حلها بعد ، ولكن المعونة مالبثت أن جاءت .

كان الدكتور ميشيل بيرليمون في بيركلاج بفرنسا قد ابتكر طريقة عملية لعلاج مبتوري الساق الذين لم تلتئم جراحهم ، إذ وضع بيرليمون على مكان القطع تجويفا من جبس باريس ، ثم أوصل بهذا التجويف جهازا أشبه بالعكاز يستطيع المريض أن يسير به على الرمال والارضى المختلفة ، ثم نجح بعد ذلك في استخدام نفس الطريقة على حالات البتر الجديدة ، بتركيب تجويف من الجبس ، وأجهزة كالأطراف الصناعية على الشخص المبتور الساق وهو لا يزال تحت تأثير التخدير ، ثم يساعده على الوقوف والسير بعد العملية الجراحية مباشرة .

وزار الدكتور فايس الدكتور بيرليمون وشاهد نتيجة عمله وشجعه علي ذلك (فان هذه الطريقة كانت تعجل بالالتئام مع أقل قدر من التورم) . وعندئذ بدأ الطبيب البولندي



طريقته المثلثة الشعب بعد تهذيبها ، وهي الطريقة التي يستخدمها الآن : أولا جراحة العضلات بالبلاستيك ، وثانيا : بينما يكون المرضى مازالوا تحت تأثير المخدر ، يزودهم بطرف صناعي مؤقت عن طريق رباط متين من الجبس والتجويف . ثالثا : المشي السريع بمساعدة العصي للسيطرة على حمل ثقل الجسم .

وفي البداية لم يكن فايس يجعل مرضاه يبدأون السير الا بعد البتر بأيام كثيرة . . ولكنه يقول : «وعندئذ حصلت على بعض المساعدة من أحد المرضى ، وهو رجل كان قد أصيب بكسر مضاعف شديد في الساق اضطرت معه أن أقترح بترها ، واعترضت زوجة المريض ، ولكن الرجل وافق على العملية . وبترنا الساق ، وركبنا له ساقا صناعية مؤقتة . وكنا نتوقع أن نراه يسير خلال أيام قلائل . . وتصور الصدمة التي أصابتني عندما رأيت المريض يسير في الحديقة مع زوجته في

الصباح التالي لليوم الذي بترت فيه ساقه !

وصاح الرجل قائلا لي : «كل شيء على مايرام يادكتور . . لقد كنت مضطرا لان أبين لزوجتي أنه ليس هناك ما يدعو لقلقها ! » ثم واصل السير دون أن يبدو عليه أي ألم !

وانتظر الدكتور فايس أن تحدث مضاعفات للمريض ، ولكن شيئا لم يحدث . وعلى العكس كان الشفاء أسرع من المعتاد ، ولم يحدث أي تورم ، لان التقلصات العضلية خلال السير أبقت دوران الدم مستمرا . .

والآن يبدأ كل مريض الدكتور فايس السير في أول يوم بعد البتر اذا كانت حالتهم العامة تسمح بذلك .

وقد تحدث جراح العظام الدكتور أرنست بيرجيس في مجلة الجمعية الطبية الامريكية في النتائج المثيرة لهذه الطريقة فقال : « ان صغار الاطفال قد لا يدركون أن أطرافهم قد بترت وعليك أن تكون حريصا حتى لا يسرعوا بالجري في الردهة » .



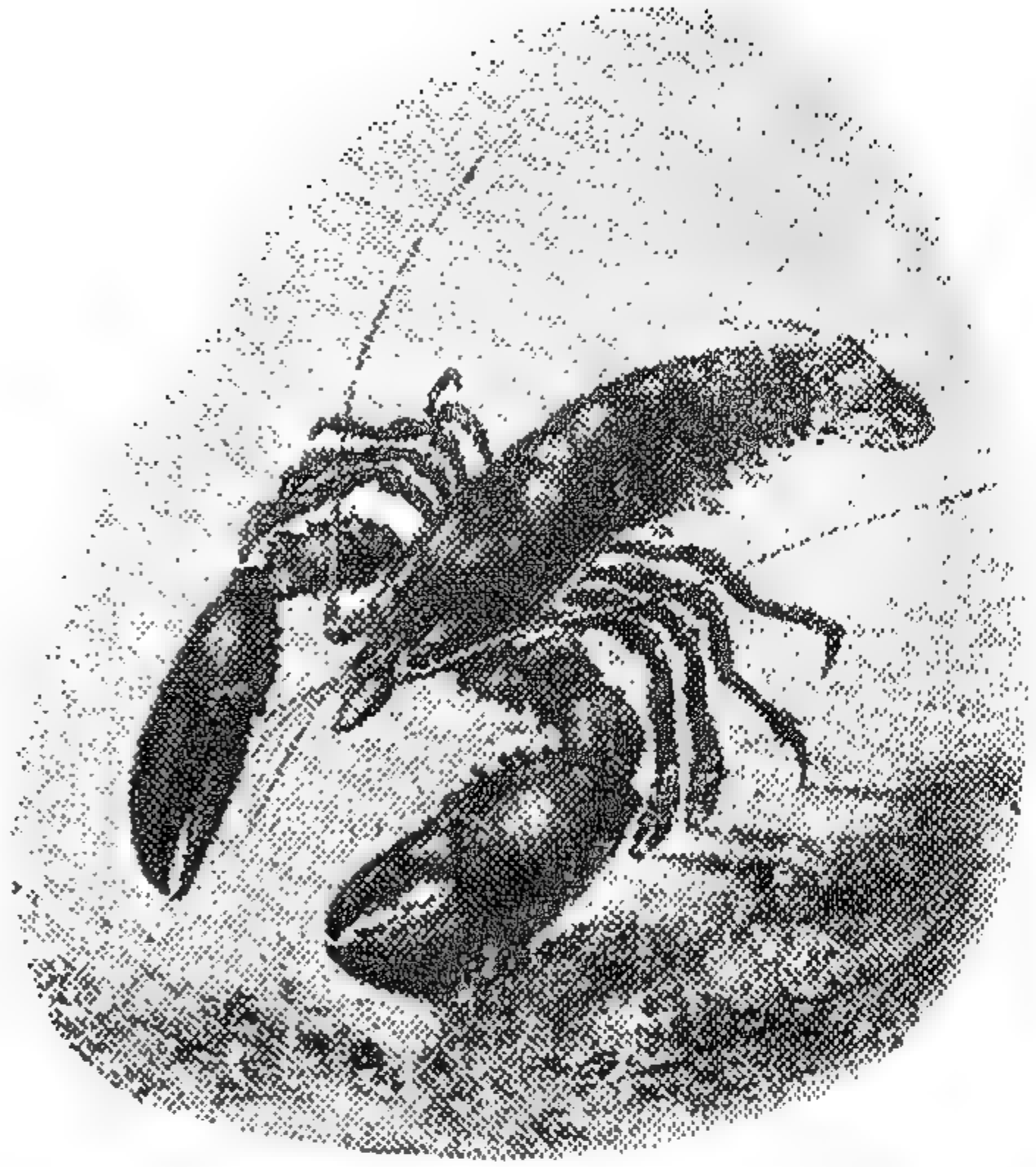
### اشارة مرور

يضع احد الحلاقين الهولنديين في بلدة « زندام » اشارة مرور صوتية امام حانوته ، نضى باللون الاحمر عندما يكون المحل مزدحما جدا ، وباللون الاصفر عندما تكون هناك فرصة لوجود مقعد خال ، واللون الاخضر عندما يستطيع العملاء ان يحصلوا على خدمة سريعة .

بفضل طرق التعبئة الحديثة الآن  
يزداد كل يوم عدد الاشخاص الذين  
يجلسون أمام الموائد وقد علقوا «الفوط»  
حول اعناقهم استعدادا لالتهام طبق من  
الكابوريا اللذيذة .

## طعمه اللذيذ يهدده بالفناء

ملخصة عن مجلة « اتلانتك أدفوكيت »  
بقلم : ديفيد مكدونالد



والكابوريا داخلها خارجها، وعاليها  
سافلها ، فالى جانب أنها تزحف  
حول عظامها ، فانها تحمل أغلب  
جهازها العصبى على طول بطنها  
بدلا من ظهرها ، ويتكون مخها من  
جزأين ، في حجم رأس الدبوس فوق  
حلقتها وتحتها، وهي تستمع بسيقانها،  
وتتذوق بأقدامها ، ولها ضروس فى  
معدتها ، أما كئيتاها فانها بطبيعة  
الحال خلف جبهتها الصغيرة المدببة .  
ورغم ذلك ، فان هذا الحيوان  
البحري من فصيلة «هومارس» القديمة  
أصبح بسبب طعمه اللذيذ ، من أكثر

ان الحفريات المستخرجة من  
اعماق البحر تثبت انه  
منذ ١٠٠ مليون عام ، كانت «الكابوريا»  
تبدو كما تبدو اليوم بالضبط وهي  
بدرعها الشائك ، وسيقانها الرفيعة،  
وكماشتها المهددة بالخطر ، قد تكون  
نتيجة اقتران صرصار عملاق بمفتاح  
«ستيلسون» الميكانيكى ، ومع ذلك  
فان تصميمها الغريب أتاح لها مجرد  
البقاء حقبا طويلة وسط عالم سفلى  
معاد فحسب ، بل وان تظل فريدة في  
حد ذاتها - كئيبة المنظر ، سيئة  
الطبع ، غريبة الى أبغ حد .

الاطعمة البحرية المفضلة في العالم ، وقد كسب صيادو الاسماك من نورث كارولينا حتى نيو فوندلاند ٥٠ مليون دولار من صيد ٧٠ مليوناً من الكابوريا في عام ١٩٦٥ ، بينما ينفق الآكلون من «بيوريا» حتى باريس حوالي ١٠٠ مليون دولار أخرى لالتهامها في تلذذ وهي مطهية بأزيد .

وباستثناء قلة مشابهة في شمال أوربا، فإن الكابوريا الحقيقية مقصورة على منطقة غرب الإطلنطى الباردة . ويقول الدكتور د . ج . وايلدر عالم الاحياء بمحطة أبحاث مصايد الاسماك التابعة للحكومة الكندية في سانت أندروز : « ان الكابوريا مخلوق غريب حقاً » .

ويعرفه العلماء على أنه «حشرة» من المفصليات ذات غطاء صلب وسيقان متعددة المفاصل وهو ابن عم بحري ضخم الحجم للعنكبوت ، ويتكون جسمه من رأس ملتحم وقفص صدري، موضوع بإحكام في جلد خال من الحياة يسمى القيتين وذيل متفلق مرن . وله قرنا استشعار أشبه بالسوط ، حادان، يكشفان عن الطعام أو الخطر ، ولكنهما غير حساسين للالم الى حد أنه يمكن قطعهما دون أن يبدو أنه يلاحظ ذلك ، وتحوي

عيناه الجامدتين الوفا من الاسطح الصغيرة ، ومع ذلك فإنه قصير النظر الى حد مؤلم .

ولهذا المخلوق الذي يلتهم كل شيء ٦ أزواج من أجزاء الفم ، أحدها عظم الفك السفلى وهو الذي يطحن الطعام، ويمضغ من الجانبين ، ووراء هذين يأتي الذاب الثقيل الساحق، ثم أسنان كالمنشار أصغر قليلاً ، ويستخدم كلاهما أساساً للدفاع عن النفس . وقبضات الذكر أكبر من قبضة الانثى، ويمكن ان تنمو بصورة لا تتناسب مطلقاً مع جسمه .

وقد ظهرت على شواطئ ماساتشوستس كابوريا ضخمة تزن ١٥ كيلو جراماً ، لها مخالب تزن حوالي ١١ كيلو جراماً ، وهي أثقل من أن تتمكن من رفعها وهي خارج المياه .

ومن الاشياء التي تماثل ذلك في غرابقتها ، سيقان الكابوريا الثماني النحيلة التي تمتلىء بشعرات حسية دقيقة الحجم تنقط الاصوات والروائح تحت الماء، ولعدم وجود أماكن أفضل، فإن بعض خياشيمه العشرين موضوع في أسفل سيقانه ، وهناك بعد ذلك الذيل الطويل الممتلىء لحماً ، وهو مجهز بأربعة أزواج من المجاديف



أحدها مخلبه ولوي الغليون في فمه ،  
وانتزع معه احدي أسنانه !

وفي لحظات الفزع أو الصدمة ،  
وأحيانا دون سبب ظاهر ، قد تمزق  
الكابوريا أطرافها بأنفسها . وقد  
حدث يوما أن أمسك الدكتور ديك  
وايندر بكابوريا كبير من مخالبه  
وهو يغوص تحت الماء في مضيق  
نورثمبرلاند ، فما كان منه الا ان  
قطع المخبين معا ببساطة عند  
نقطة قريبة من جسمه ، ثم اختبأ  
تحت صخرة ، ومن حسن الحظ أن  
الكابوريا تستطيع دائما أن تنمى  
مخالب وسيقان جديدة أو أية قطعة  
غير أخرى !

وفي خلال الصيف ، يلتهم الكابوريا  
الكثير بضراوة حتى أن قشرته تصاب  
أخيرا بشق كبير عبر ظهره بين  
الجسم والذيل ، وعندئذ يرقد على  
أحد جانبيه ويثنى نفسه على هيئة  
حرف V ، ثم يتلوي تدريجا حتى  
يخرج من خلال الشق . وتستغرق  
هذه العملية العجيبة حوالي ١٥ دقيقة .  
ويتراجع الدم من مخالبه الكبيرة  
فتنكمش الى حد يكفي لسحبها من  
خلال المفاصل في حوالي تسع حجمها  
العادي وعندما يسعى الكابوريا  
للخروج ، تسقط قشرته كلها قطعة

الصغيرة للسباحة ، وانسياب جسمه  
عادة ينسحب كله الى الوراء . ومع  
أن الكابوريا يسير بخفة الى الامام  
على سيقانه الرقيقة ، فان جسمه  
الثقيل يطفو على الماء ، وهو يضرب  
بذيله عندما ينتابه الفزع ، ويهرب  
في اتجاه معكوس .

والقشرة عادة ذات نقط خضراء  
وسوداء ، تمتزج بالبيئة التي يعيش  
فيها على قاع المحيط الصخري ،  
ولكن الاختلافات في الطعام والبيئة  
تنتج استثناءات مذهلة مثل الكابوريا  
ذات اللون الاصفر ، أو القرمزي ،  
أو النقاط الزاهية ، وكيفما كان  
لونها ، فانها جميعا تصبح حمراء  
اللون عندما توضع في ماء ساخن .

وتحت هذه القشرة الخارجية  
الصلبة ، شخصية أكثر صلابة ،  
فالكابوريا مخلوق حذر ، جريء ،  
لا يحب المباشرة ، وهو يقضى أغلب  
أيامه في الاختفاء ، مختبئا تحت  
الصخور ، أو وسط تجمعات الاعشاب  
البحرية ، وقد مد مخالبه الكبيرة على  
استعداد ، ومع ذلك فانه يستطيع  
أن يتغلب على أي شيء يتحرك .

وقد حدث منذ وقت قريب أن كان  
أحد الرجال في تورونتو يقوم بتفريغ  
صندوق من كابوريا حية عندما مد

واحدة ، ويحوي ذلك أسنان معدته الطاحنة ، والغشاء الرقيق على مقلتيه - حتى القشرة الرقيقة الموجودة على شعراته الحسية الضئيلة جدا . .

وبعد أن يصبح الكابوريا بلا دفاع كلية ، لا يغطيه سوى جلد هلامي ناعم ، فإنه يبقى مختفيا داخل نجره ، وفي خلال ساعات قليلة ينتفخ الى حجمه الجديد ، بامتصاص ماء البحر ، ويصبح طوله أكبر بنسبة ١٥٪ ، ووزنه أثقل من قبل بنسبة ٥٠٪ (أما إذا كان يستبدل جزءا مفقودا ، فإن نمو بقية الجسم يبطئ لكي يتيح لهذا الجزء أن يلحق به) وتمضي بضعة أسابيع قبل أن يصلب عود هذه الحلة الجديدة .

وبعد أن تشد الانثى (الكورسيه) المحكم حول جسمها ، تصبح في حالة استعداد للغرام مرة كل عامين ، وتبحث عن ذكر يتودد اليها ، وبعض حركات من قرون استشعارها عبر رأسه ، ثم تدق مخالبها كصاجات الراقصة ، وبعدئذ يشتركان في رقصة الغرام الخالية من الرشاقة ، ويتعانقان حيث يودع مادته المنوية في كيس بين آخر زوج من سيقان المشى لديها . وتحفظ الانثى بالحيوانات المنوية

الحية عدة شهور ، ثم تجعد ذيلها لتجعل منه جيبا وتضع بيضها هناك ، مطلقة الخلايا المنوية . وتبقى البويضات المخصبة التي تشبه «الكافيار» ذا اللون الاخضر الداكن ملتصقة بالجزء الاسفل من جسمها حوالي عام ، وعندما تبدأ الفقس ، تقف على أطراف أصابعها ، وتطرح عن نفسها حوالي ٧٥ ألف يرقة ذات عيون كالخرز في حجم البعوض ، فتطفو على سطح البحر .

ومنذ ذلك الحين تصبح حياة الكابوريا صراعا ضد كل الاحتمالات المستحيلة : ان أمامه فرصة للنمو بنسبة واحد الى عشرة آلاف ، وبنسبة واحد في المليون لكي يبقى الى منتصف العمر ، وهو سبب معقول لمزاجه العصبي . . ومنذ البداية ، عندما تسبح الكابوريا الوليدة وتاكل الطحالب على سطح الماء ، تسقط ٩٩٪ منها ضحية للأسماك ، أو للكابوريا الأكبر سنا ، والأقلائل التي تبقى علي قيد الحياة بعد ذلك تغوص الى أعماق المحيط باحثة عن غطاء ، بعد أن تغير قشرتها ثلاث مرات في حوالي أربعة أسابيع فقط .

وتستطيع الكابوريا «هومارس» اذا ساعدها الحظ أن تعيش ٥٠ عاما أو

الصغيرة الحجم ، وتلك التي تحمل البيض، وحتى مع هذا فإن ٩٠٪ من كل الكابوريا التي تصل الي الحجم القانوني تصاد كل عام بوساطة ٨٠٠٠ من صيادي الاسماك الامريكيين و ٢٥ ألفا من الكنديين الذين ينصبون أربعة ملايين من الشباك .

وقد بذلت محاولات عديدة لبدء مستعمرات للكابوريا على ساحل الباسيفيكي في أمريكا الشمالية ، في كندا والولايات المتحدة معا ، ولكنها باءت بالفشل . ومع ذلك فقد أرسلت في عام ١٩٦٥ مائة من الكابوريا من نيو برونزويك في مقببل العمر بالطائرة الى حياة اختيرت بعناية على مقربة من جزيرة فانكوفر ، حيث يبدو أن أغلبها يعيش على مايرام ، ولهذا أرسلت شحنات أخرى الى هناك . فإذا نجحت هذه العملية كما حدث لعملية أخرى في مياه روسيا الساحلية فقد يتسنى انشاء مصايد تجارية جديدة في النهاية .

وقد اكتشفت مستعمرات كابوريا هائلة أخيرا على مسافة تتراوح بين ٧٥ و ١٥٠ ميلا من ساحل نيو انجلاند على حافة الحاجز القاري . وفي عام ١٩٦٥ صادت سفن الصيد الأمريكية مايقدر بحوالي ٢٠٠٠ طن من هذه

تزيد ، ولكن المشكلة هي انها عندما تبلغ العام الثامن ويصبح طولها ٢٥ سنتيمترا ووزنها حوالي نصف كيلو جرام ، فانها تصبح فريسة لأفتك أعدائها وهو الانسان !

وعندما جاء المستعمرون البيض الى أمريكا الشمالية لأول مرة ، كان ساحل الاطلنطي الشمالي يزخر بالقشريات ، وقد جرفت العواصف أمواجا من الكابوريا الى الشاطئ عند مستعمرة بلايموث ، حيث استخدمت سمادا أو طعاما للفقراء . ولكن بمرور الوقت أصبحت الكابوريا قوتا شائعا ، حتى أنها أصبحت تصاد بكثرة . . ففي الاقاليم البحرية بكندا مثلا ، ارتفعت حصيلة الصيد الى ٤٥ مليون كيلوجرام في عام ١٨٨٥ وهو رقم قياسى ، ثم أخذ يتناقص بثبات حتى أصبح ١٤٥ مليون كيلو جرام فقط في ١٩١٨ ، وبدا أن الكابوريا الأمريكية في طريقها الى المصير الذي لحق بالديناصور وغيره من الحيوانات المنقرضة .

ومنذ ذلك الحين ، اتخذت تدابير صارمة للمحافظة على الكابوريا أنقذتها من الانقراض ، فان صيادي الاسماك اليوم مجبرون بمقتضى القانون على اطلاق سراح الكابوريا



الوحوش التى تعيش في أعماق الماء . وبفضل طرق التعبئة والشحن  
وفي حين أن الكابوريا التى تعيش على الحديثة ، أصبحت سوق الكابوريا  
الشاطيء لايزيد وزنها في المتوسط على الحية الآن تشمل العالم كله . . . واليوم  
حوالي رطل واحد لأنها تصاد كثيرا يزداد عدد الاشخاص الذين يجلسون  
جدا منذ وقت بعيد ، فان متوسط أمام الموائد وقد علقوا «الفوط» حول  
وزن الكابوريا البعيدة عن الشاطيء أعناقهم وهم يسألون أنفسهم : «كيف  
يبلغ ٢٥ كيلو جرام أو نحو ذلك ، يمكن أن يكون لشيء يبدو غريبا الى  
والبعض يزن أكثر من ١١ كيلوجراما . هذا الحد ، مثل هذا المذاق اللذيذ !»



### ارهاب فقط !

جاءت احدى السيدات وهى تحمل كلبا صغيرا الى قسم الاعلانات البوبة بصحيفة  
( النيويورك تايمز ) وطلبت نشر اعلان عن ( بيع كلب ) . . . وبعد فترة قصيرة اتصلت  
تليفونيا بالادارة وقالت انها لا تريد نشر هذا اعلان حقا ، وانها انما ارادت تخويف الكلب  
فقط بعد ان اظهر شقاوة كثيرة . . .  
وقالت السيدة ان الكلب بعد ان سمعها نملى صيغة الاعلان ، اصبح هادئا مؤدبا !



### تقدم

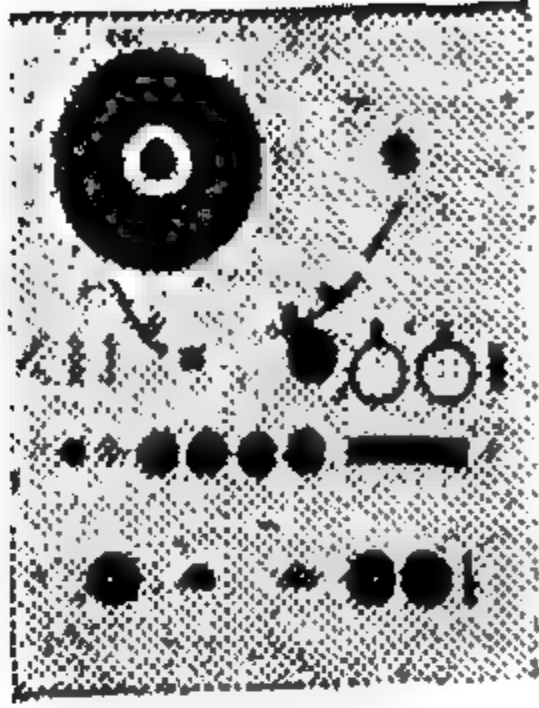
اقبمت في مدينة ستوكهولم محطة بنزين تجريبية يخدم فيها الزبائن انفسهم ، ويكفى  
ان يضع سائق السيارة - في اية ساعة من ليل او النهار - بطاقة حسابه في شق  
معين لكي يحصل على البنزين الذى يريده ، وذلك بعد ان يسجل رقم حسابه في مكان  
خاص ويضغط زرا يفتح مزلاجا ليملأ خزانة بالبنزين .  
وبعد الانتهاء ، تعود اليه بطاقة حسابه من فتحة اخرى ، وتصله فيما بعد فاتورة على  
شريط مثقوب قام باعدادها عقل الكترونى



### مفاجأة . . !

عندما قررت امى ان تصبغ شعرها الاشيب بلون اشقر ، قررت ايضا الا تذكر ذلك لابی . . .  
وفي اليوم الذى تم فيه ذلك العمل ، عادت امى الى البيت وهى في حالة عصبية ، وكان  
ابى على وشك الدخول من الباب عندما رآها قادمة . . .  
ودون ان يبدو عليه اى مظهر للدهشة ، هرع نحوها واحتضنها بين ذراعيه وهمس قائلا  
- قبلينى بسرعة . . قبل ان تعود زوجتى للبيت ! . .

يستطيع شريط جهاز التسجيل في  
المنزل أن يسجل لك جميع ذكرياتك  
الجميلة في صورة حية تظل معك  
طول الزمن



## احفظ ذكرياتك في صورة حية

ملخصة عن مجلة « هوليدي »

بقلم جون روبرتسون

تتناسب مع هذا الفصل من السنة ،  
ويستمر الجو لطيفا حتي يوم الاثنين .  
وسيبقي هذا اليوم لطيفا دائما -  
لان شريط التسجيل لديه القدرة علي  
أن يحفظ الزمن لأزانا ، مثلما تفعل  
آلة التصوير السينمائية لأعيننا .  
وتتزايد فائدة هذه الآلات وشيوعها  
ازديادا هائلا ، فقد اشترى الأمريكيون  
في عام ١٩٦٠ خمسمائة ألف وحدة  
من الشرائط ، وفي عام ١٩٦٥ فعل ذلك  
أكثر من أربعة ملايين أمريكي ، وتتنبأ  
الصناعة بمبيعات قدرها تسعة ملايين  
وحدة في عام ١٩٧٠ .

وأجهزة التسجيل اليوم بسيطة في  
تشغيلها ، خفيفة في وزنها ، صغيرة

**منذ** عام ١٩٥٦ وأنا أجمع  
مقتطفات وأجزاء من حياتي  
محفوظة علي شريط مغناطيسي ، ثم  
جمعتها معا في بكرة طويلة أسميها  
«ألبومي» . وعندما أنصت اليه ،  
أسمع درسا في اللغة الصينية سجل  
في احدي مدارس اللغات بالجيش ،  
وأصوات أصدقاء لم أر بعضهم منذ  
عشر سنوات ، وحديثا دار في حفلة  
منزلية ، وعيد ميلاد عام ١٩٥٦ ،  
وأحاديث إناعية ألقاها أبي ، كما  
تشمل أيضا بعض مقتطفات متناثرة  
كنت أنوي نزعها من الألبوم ، مثل  
التنبؤ الجوي ليوم ١٤ مايو سنة ١٩٦١ :  
«الطقس معتدل غدا مع درجات حرارة

في حجمها • ويستطيع أفضل هذه الأجهزة أن يعطي صوتا فائق الجودة • ويقوم كل صانع الاسطوانات الان تقريبا بانتاج شرائط مسجلة حتي تكون هناك مجموعة ضخمة تضم آلاف الاعمال الموسيقية في متناول الايدي، فضلا عن أن «قراصنة» الشرائط يكونون مكتباتهم عن طريق تسجيل الاذاعات ، ونقل اسطوانات الاصدقاء المسالمين ، وقد قمت أنا نفسي بتسجيل عشرات الاوبرات المذاعة ، وكذلك الاجزاء الصوتية من بعض برامج التليفزيون الخاصة ، وعندما يضطرني العمل أي عدم سماع اذاعة يهمني سماعها بصفة خاصة ، أثبت جهازا لتوقيت في الآلة لتشغيلها - ومن ثم يمكنني بعد ذلك الاستماع الي التسجيل في الوقت الذي يناسبني •

هناك ثلاثة نماذج أساسية لأجهزة التسجيل متوافرة في الوقت الحالي • الاول ، النوع الذي يعمل بالبطارية ويسهل حمله ، ويمكننا أن نسلميه العدسة الصديقة في عالم الصوت ان تستطيع بوساطة هذه الآلة ان تقوم بتسجيلاتك الخاصة لاحداث تجارية •• ان لدي اشرطة مسجلة عليها خطب سياسية ، وضوءاء الجماهير، تراويل دينية من أحد السجون ،

وأصوات زقزقة العصافير في الصباح الباكر ، ووصف مرشد سياحي تصاحبه أصوات ضوضاء أوتوبيس ، أو محرك أحد المنشآت • وأعترف رجلا يضيف صوتا مسجلا الي عروض الفانوس السحري المونة التي تصور زيارته لافريقيا ، وأمريكا الجنوبية وجنوب الباسفيك ، فهو يرتب أولا شرائطه بنظام خاص يحكي القصة ، ثم يسجل سردا حيا لمناظر مضيافا اليه الموسيقي والمؤثرات الصوتية ، ولمحركات النفثة وأمواج الشاطيء ، والاسود التي تزار أو أي شيء آخر •

وهناك عيب واحد في هذا الجهاز السهل الحمل الذي يعمل بالبطارية : فمن أجل الوصول الي الحجم الصغير، لابد أن يستخدم صانعوه اجزاء صغيرة دقيقة لضبط - وهي تكف كثيرا - أو يقوم ببعض التوضيحات من ناحية نوع الصوت • فإذا كان اهتمامك الاول هو نوع الصوت ، وكان الثمن عاملا له أهميته ، فمن المحتمل أن تتجه الي جهاز التسجيل الثابت ، أو الي الوحدة التي تحتوي علي «أسلاكها» الخاصة بداخلها •

ان جهاز التسجيل الثابت يتصل بجهازك الخاص بالصوت المجسم تماما كجهاز تشغيل الاسطوانات أو جهاز



الاستقبال ذي التردد العالي . وبعض الأجهزة للسمع فقط ، مقصود بها اسماعك - عند تشغيل الشرائط المسجلة - أصدق درجة صوتية ممكنة، ومع ذلك فإذا كان ذلك هو أول جهاز تقتنيه ، فلا بد أن تشتري جهازا يكفل لك متعة عمل تسجيلاتك الخاصة . ونظام أجهزة التسجيل الثابتة يرتبط استعماله بطبيعة الحال بمكان واحد .

أما وحدات «الاسلاك الكهربائية» فهي أكثر أنواع أجهزة التسجيل شيوعا ، ولها في العادة ميكروفوناتها ومكبرات صوتها الخاصة رغم أن الكثير منها يمكن أن تتصل أيضا بجهاز خاص بتحقيق نوع الصوت الذي يصدر عن الميكروفونات الكبيرة . وتسمى معظم هذه المسجلات «سهلة الحمل» ولا يعني ذلك أكثر من أن يثبت المنتج يدا الي الحقيقية التي تحتوي علي الجهاز ، وجهازي الخاص من هذا النوع ولكنه يحتاج الي ثلاثة حمالين أقوياء لحمله !

وحجم البكرة عامل آخر يجب أن تضعه في اعتبارك عند اختيارك لجهاز فالمسجلات الثابتة، ووحدات «الاسلاك» يمكنها أن تعمل في العادة ببكرات قد يصل نصف قطرها الي سبع بوصات تحوي شريطا يبلغ طوله ١٢٠٠ قدم

وعرضه بوصة وربع بوصة وإدارة البكرة بالسرعة العادية يعادل إدارة أسطوانة ذات سرعة بطيئة قطرها اثنتا عشرة بوصة ، أما الأجهزة خفيفة الحمل فتستخدم بكرات أصغر: والبكرة ذات الحجم العادي قطرها ثلاث بوصات وربع بوصة ( وشريطها طوله ٢٠٠ قدم ) علي الرغم من أن القليل منها يمكنه تشغيل بكرات قطرها خمس بوصات ( بها أشرطة طولها ٦٠٠ قدم )

ويتراوح ثمن أجهزة التسجيل المنزلية بين ١٠ دولارات و ١٠٠٠ دولار ، وتصل ذروة المبيعات منها في الأجهزة التي ثمنها سبعون دولارا ، أن ٦٠٪ تقريبا من الآلات التي تباع في الولايات المتحدة توصف بأنها «عب» وتكف أقل من خمسين دولارا ، ولكي تقوم بالتسجيل علي جهاز تسجيل من النوع المتوسط ، ما عليك إلا أن تضع البكرة علي الجهاز ، وتمرر الشريط خلال فتحة ضيقة مستطيلة ثم تدخل طرفه في البكرة المستقبلة الخالية ، ثم تضغط علي الزر المكتوب عليه «تسجيل» . أما اذا أردت أن تستمع الي تسجيل ما ، فعليك اتباع نفس الخطوات ، ولكنك في هذه المرة تضغط علي الزر

الانواع - تساعدك على ابقاء الحركة منتظمة ، فيمر الشريط بين عجلتين متحركتين تجعلانه يستمر في الحركة، رغم أى تباطؤ أو توقف مؤقت قد يحدث للبكرات .

وكما زادت سرعة مرور الشريط خلال أى جهاز ازدادت درجة الكفاءة الصوتية . وتدير الشركات المتخصصة - عند انتاج الاشرطة «الاصليه» - اجهزتها بشكل منتظم وبسرعة قدرها ١٥ بوصة في الثانية ، مما يتيح كفاءة صوتية ممتازة . ولكن اصحاب المصانع يعملون باستمرار على زيادة كمية الصوت على الشريط ، وذلك بغرض تقليل النفقات والمقاطعات أثناء الاستماع ، واستطاعوا - بتحسينهم نوع الشريط والرؤوس المغناطيسية في الاجهزة - أن يخفضوا السرعة الى النصف حوالي  $\frac{7}{8}$  بوصة في الثانية ( وتدار معظم الاشرطة المسجلة في الوقت الحاضر بهذا المعدل من السرعة ) ، ثم عادوا فخفضوا السرعة الى النصف مرة أخرى ( الى  $\frac{3}{4}$  بوصة / ثانية ) ، بل انه من الممكن الآن شراء شرائط تسجيل لاستعمالها في أجهزة التسجيل الخاصة بالسيارات بسرعة قدرها ١ و  $\frac{7}{8}$  بوصة / ثانية وأصواتها جيدة .

المكتوب عليه «استماع» وتستغرق هذه الخطوات كلها ٣٠ ثانية - فاذا كان ذلك وقتا طويلا بالنسبة لك ، فهناك آلات تستعمل خراطيش شرائط تدخل بحركة واحدة .

ويصنع الشريط العادي من الآستيت ( وهو نوع من البلاستيك ) وقد غطي أحد جانبيه بملايين من جزئيات أوكسيد الحديد - وهو نوع من الصدا تم اعداده بعناية ، وعندما يدور الشريط من احدي البكرات الى البكرة الاخرى ، يمر فوق رأس تسجيل يحتوي على قطب كهرومغناطيسى ، فيمغنط الرأس الجزئيات بشكل يطابق تقلبات التيار الكهربائى التي تسببها الموجات الصوتية التي تصطدم بالميكروفون . وعند الرجوع « يقرأ » الرأس النموذج المغناطيسى ، وينطق تيار كهربائى لتشغيل مكبر الصوت . ومن الممكن أن يدار الشريط مرة بعد أخرى أو يمكن «مسحه» ( بمعنى أن تزال مغناطيسيته ) ليسجل عليه شئ جديد آخر .

ولعل أهم عوامل الصوت الجيد هو أن تكون السرعة التي يمر بها الشريط على الرؤوس المغناطيسية مستمرة ومنتظمة، و «عجلة كابستان» الموجودة في كل الاجهزة - باستثناء أرخص

الموصل يعتبر من الضروريات ، وذلك لانني أحب أن أستبعد المواد غير الهامة ، والاختفاء والوقوفات الطويلة . وعند التصق يجب أن يقطع الشريط بزاوية قدرها ٤٥ درجة عند طرفي الشريط المزمع قطعه . وهذا التوصيل المفحرف هو وصل صامت .

وقد أضاف المنتجون كل أنواع التحسينات على أجهزة التسجيل . فأنت تستطيع شراء أجهزة تسجيل تدير خطأ واحداً من الشريط ، ثم تعكس وضع الشريط آلياً لتدير الخط الآخر . وهناك أجهزة تبدأ في التسجيل عندما يتكلم بجانبها أحد الأشخاص ، وأجهزة أخرى موجود بداخلها راديو ، وثالثة ذات عدادات «مزودة بأصابع» تساعد على إيجاد أجزاء معينة في منتصف شريط ما .

وبالإضافة إلى تخفيض سرعة الشريط حقق المنتجون أيضاً مزيداً من الصوت على الشريط وذلك بإدخالهم نظام الخطوط الصوتية المتعددة . فأنت تسجل بالقرب من أحد أطراف الشريط ، ثم تقبّه وتسجل بالقرب من الطرف الآخر . ولما كانت أجهزة التسجيل ذات الصوت المجسم تسجل في العادة على خطين صوتيين في نفس الوقت ، فإن الشريط الذي يبلغ عرضه ربع بوصة ، يستطيع أن يحمل أربع قنوات صوتية منفصلة .

ونادراً ما ينقطع شريط الآستيت ولكن عندما يحدث ذلك ، فإن القطع يكون نظيفاً عادة ، ذلك أنه يمكن أن يوضع طرفاه فوق بعضهما البعض ويقطعان مرة واحدة ثم يوصلان بعناية . وقد وجدت أن الشريط



### ليست للعمل

اختار أحد محامي مونتريال طالباً لامعاً من جامعة ماكجيل لكي يعمل في مكتبه عقب إتمام دراسته التي تستغرق عاماً في الخارج . . وعاد الشاب وقد أصبحت له لحية . . ونظر إليه المحامي فترة طويلة عندما جاء ليتسلم العمل . . ثم قال أخيراً :  
- أيها الشاب . . انني لا اعترض على هذه اللحية . . ولكن أرجوك فقط ألا تضعها خلال ساعات العمل !



# شع اسمه المل

ملخصة عن كتاب « امتداد الحياة » بقلم : الدكتور ج. جونسون

جرب هذه النصيحة الطبية  
للتخلص من الشعور بالتعب  
والاحساس بالذنب اللذين  
يتولدان في معظم الاحيان  
من المال .

عطلة نهاية الاسبوع قمت  
في زيارة بعض الاصدقاء في  
بيتهم الصيفي ، وبينما كان ابنهم  
الفتي الضخم الجثة الذي يبلغ السادسة  
عشرة يجلس مذبطحا امام مائدة  
الافطار ، طلبت اليه امه ان يحمل طبقه  
الي المطبخ ، فقال وهو يئن بحالة  
يرثي لها : « اوه . . . انني متعب  
جدا » ومع ذلك ، فانه بعد خمس  
دقائق فقط كان يلعب الكرة علي  
الشاطيء ، واستمر يلعب بأقصى  
سرعة ساعة بعد أخرى !  
وضحكنا كما يضحك الكبار من

هذه الحجة المكشوفة ، ولكن الكثيرين  
منا يرتكبون نفس الخدعة ، ونفس  
السلوك الذي يتسم بعدم النضج . . .  
والواقع ان عبارة « انني متعب جدا »  
هي اكثر العبارات الشائعة التي  
نسمعها نحن الاطباء من الناس يوما  
بعد آخر ، ويبدو ان هناك نوعا من  
التعب المزمن يصيب الملايين ، ولو لم  
يكن هناك اي دليل علي اضطراب بدني  
او راحة غير كافية .

هناك ذلك الشخص الذي يتعب  
عقب استيقاظه من النوم مباشرة في  
الصباح ، والشخص الذي يمارس عمله  
بفتور ، ثم يبقى لتناول الغداء قائلا :  
« انني متعب جدا لا أستطيع  
الخروج » وربة البيت التي تنوي تنظيف  
البيت بالمكنسة الكهربائية ولكنها لا  
تفعل . . . « لانني لا املك القوة علي  
ذلك » ، والرجل الذي يقول ان لديه  
أعمالا كثيرة ، ولكنه قد يكون مضطرا

للذهاب الي فراشه مبكرا ليستريح .  
ان التعب الحقيقي مسألة بدنية ،  
تنتج عن تدريب عنيف ، او عمل  
شاق ، او بسبب المرض كفقر الدم او  
عجز الغدة الدرقية ، اما التعب المزمن ،  
في عدد ساحق من الشكاوي ، فانه  
ينتج في الذهن ، وله طابع واحد  
اساسي هو : الملل !

لقد انتجت حضارة اليوم ، وهي  
أكثر حضارات التاريخ تقدما ، جيلا  
من الاشخاص الذين يسودهم الملل  
والجمود ، رغم ما صاحبها من اعلي  
مستوي للمعيشة عرف حتي الآن .  
انذا نبحث عن التسلية ، ولكننا نجدها  
كثيية . . . حتي الروايات العظيمة في  
المسرح كثيرا ما يكون جزاؤها خروج  
أفواج من الناس قبل ان يسـدل  
الستار ، ونحن نجلس امام أجهزة  
التليفزيون نرقب عروضاً متتابعة من  
المسرحيات والاستعراضات والافلام ،  
دون ان نلاحظ حقيقة ما نراه . . . ونحن  
نقلب الصحف والمجلات علي غير هدي  
وعندما تقول : « انني متعب » فان  
الكثيرين منا انما يقصدون في الحقيقة  
ان يقولوا : « انني متعب مما أقوم  
به . انني متعب من طريقتي في  
الحياة » .  
جاءني منذ وقت قريب أحد

الاشخاص وعليه أعراض التعب ، ولكن  
الفحص الجسماني دل علي انه في حالة  
طيبة ، ولكنه ظل يشعر بتعب شامل ،  
منذ اللحظة التي يستيقظ فيها في  
الصباح وعلمت انه كون لنفسه تجارة  
ناجحة ، وباعها بربح طيب ، ولديه  
الآن دخل مضمون طوال الحياة  
كمستشار . . ولم يكن قد تجاوز  
الخامسة والاربعين ، كما انه كان  
سعيدا في زواجه ، وعندما قلت : ان  
كثيرين من الناس يحسدونه علي حالته  
. . قال مزمجرا : « فليأخذوها . . انني  
في اشد حالات السأم ! »

وسألته عما اذا كان هناك نوع آخر  
من العمل يثير اهتمامه ، فأضاعت عيناه  
لاول مرة وراح يصب في انني أفكاره  
عن انتاج ثوري جديد .  
وكانت النتيجة انه كون شركة  
جديدة ، ثم جاءني بعد ستة أشهر  
وقال : « انني اعمل اشق مما عملت  
في حياتي ، وليست لدي اية فكرة حتي  
الآن عما اذا كان هذا العمل سوف  
ينجح ام لا » . . وقلت له : « لابد ان  
العمل مرهق جدا » . . فقال : « هراء  
. . انني لم اعد اتعب قط » .  
ويتضح من ذلك ان كل ما كان هذا  
الرجل في حاجة اليه للتخلص من تعبهِ  
الزائف ، هو تحد جديد .

وشكاً لي أحسد المحاسبين من احساسه بالتعب . . . كان قد اتقن عمله الروتيني منذ وقت بعيد ، وعندما اقترحت ان يبحث عن اهتمامات خارج العمل ، اضطرب . . وقال : « ان عندي اهتمامات كثيرة جدا . . اكثر مما استطيع ان امارسه . . انني مهتم باللغات الاجنبية ، والحفلات الموسيقية والاستماع الي التسجيلات الغنائية ، واحب ان اتعلم الشطرنج لو كان عندي وقت »

وقلت له : « قل لي . . . هل حاولت في العام الماضي ان تجد وقتاً لاي واحد من هذه الاشياء ؟ » فاعترف لي أخيراً بأن كل ما فعله حقيقة ، هو ان يفكر في اهتماماته المزعومة ، ولعله لم يكن يرغب حقاً في ممارسة اي منها .

ان كثيرين من الاشخاص في هذه الايام تخذعهم الفرص الكثيرة لتحسين انفسهم ، كمناهج تعليم الكبار ، والرياضات ، وبرامج القراءة ، وجماعات المناقشة . . وكل واحد من هذه قد صنع لكي يبدو يسيراً ، ولكنه عند الاستقصاء يحتاج الي قدر معين من الجهد . وتكون النتيجة ان الشخص يؤجل العمل ، ويعذب نفسه بلا انقطاع بمشاعر الذنب لانه لم يتخذ

اية خطوة للبدء فعلاً . . . ويصبح «التعب» مجرد غطاء لذلك .

فلا تسمح لنفسك ان تقتنع باتخاذ هوايات لا تتمتع بها حقيقة ، فاذا كنت تفضل المشي على لعب الجولف . . واذا كنت قد انتهيت الي انك لا تهتم حقاً بتعلم اللغة الفرنسية ، او بأخذ دروس في العزف علي القيثارة ، فواجه الموقف ، وخفف العبء عن ذهنك . . وعندئذ سوف يخفى تعبك الزائف . ومن الناحية الاخرى تحضرنى قصة

أحد مديري الشركات وكنت التقي به كثيراً في السنوات الاخيرة ، وكان من الممكن ان تعتقد انه لا يجد وقتاً لنفسه لانه يدير شركة من اكبر الشركات في البلاد ، ولكنه كان يبدو دائماً ان لديه وقتاً يكفي للعب الاسكواش راكت كل يوم ، وان يجمع الكتب في أى ميدان يعتبر فيه خطيراً . لم يكن يشكو قط من انه متعب او قلق . . وقد ذكر لي ان السر في ذلك يكمن في تنظيم اوقاته ، واختيار الهوايات التي يتمتع بها ، ومقاومة اية التزامات اضافية .

والحقيقة ان هذه النماذج من الناس الذين « لا يتعبون » يركزون اهتمامهم بشدة علي كل شيء يفعلونه ، ومن ثم فانهم لا يجدون فترات فراغ ، يمتلكهم



تود ان تتخذ هواية كالتصوير  
الفوتوغرافي ، ولكنك تتردد لانك لا  
تعرف أساليبه الفنية . . فتذكر انك  
تستطيع ان تتعلم من المهد الي اللحد .  
× تجنب الوحدة . ان كثيرين من  
الاشخاص المصابين بالتعب المزمن ،  
يعيشون كثيرا جدا مع انفسهم .

× نظم ايامك بحيث تكون هناك  
أحداث بهيجة تتطلع اليها . اذا كنت  
في وظيفة روتينية ، فأعد شيئاً  
طريفاً للمساء ، فالترقب من اعظم المتع  
في الحياة .

× تجنب وهم الراحة المفرطة .  
ان الاشخاص الذين يصيبهم الضجر  
والتعب الدائم يذهبون غالباً الي  
فراشهم في وقت اكثر تبكيرا مما يجب  
لكي «يرتاحوا» . واذا لم يكن هناك  
اضطراب بدني ، فان الراحة الزائدة  
لن تفعل شيئاً لازالة التعب .

× اهتم بالاشخاص الآخرين ،  
فسوف تبدأ في نسيان نفسك ، وتلك  
هي الخطوة الاولى نحو الحياة  
الخالية من الملل والضجر .

فيها القلق والحيرة محاولين ان يقرروا  
ماذا يفعلون بعد ذلك ، ولعل هؤلاء  
الناس قد ولدوا بطاقة اكثر قليلا من  
الباقيين منا ، غير انني اشك في ذلك ،  
ولكنهم فقط مديرون افضل واكثر حزما  
لاوقاتهم .

ماذا تستطيع ان تفعل اذا كنت  
ضحية للتعب المزمن ؟

× دع الطبيب يجري لك فحصا  
جسمانيا كاملا . . . والمحتمل انه لن  
يجد اي اضطراب جسماني عندك ،  
ولكن الاختبار سوف يطمئنك ويساعدك  
علي فهم حالتك .

× ادرس روتينك اليومي . سجل  
نواحي نشاطك . . . وكيف تنفق  
وقتك بالضبط ثم دون الاشياء التي  
تقول انك تريد انجازها ، ولكنك لم  
تحاول عملها قط :

هل تريد انجاز هذه الاشياء حقا ؟  
اذا كانت مشكلتك هي انك لا تستطيع  
ان تجد شيئاً يثير اهتمامك حقا ،  
فاسأل نفسك : لماذا ؟ . . ربما كنت



### آخر مكان

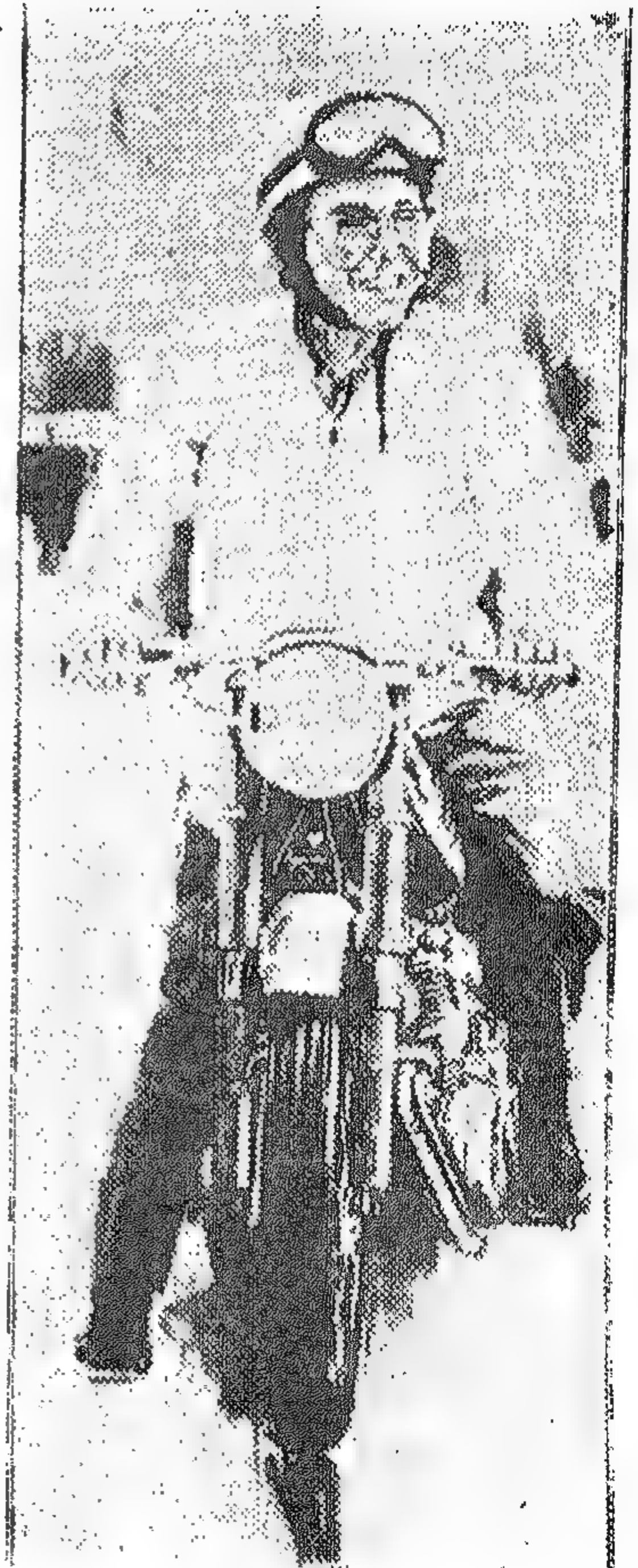
يقول احد الاخلاقين ان مرافقا طويل الشعر جاء الى حانوته يوما وجلس في مقاعد الانتظار  
.. وكما حل دوره ، ترك شخصا آخر يحلق بدله ، وبعد بضع ساعات طلب اليه الحلاق  
ان يتقدم للحلاقة .. فقال المراهق :  
- اننى لا اريد حلاقة راسي ، ولكننى اختلفى عن عيون ابي ، وهذا هو آخر مكان  
سيفكر في البحث عنى فيه !

# عاشق المحركات الذي أصبح مليونيراً

قصة الصبي الصغير الذي  
أحب المحركات فجعلت منه  
واحداً من ملوك الصناعة  
في اليابان

بقلم : جورج كنت  
ملخصة عن مجلة ( باريد )

**عندما** كان «سويشيرو هوندا»  
في الثامنة من عمره ،  
قعقت سيارة من طراز فورد (ت) في  
بلدة كوميو مسقط رأسه باليابان .  
كانت أول سيارة يراها في حياته ،  
وقد حذق فيها في توقير ، وعندما  
تحركت ، جري خلفها . وبعد أن  
ابتعدت انحني فوق بركة صغيرة من  
الزيت ، ودعك به يديه، ثم ذهب الي  
منزله يتشمم ويحلم، ويحذق في الفضاء  
كان الصبي - حتي في تلك السن -  
يكن عاطفة قوية نحو المحركات ،  
التي قدر لها أن تبقى معه بعد ذلك .  
وقد كافأه ذلك الحب بطريقة رائعة،  
اذ أصبح «هوندا» وهو في الستين من  
عمره اليوم ، يمتلك كثيراً من الملايين،  
بعد أن كان ابناً لحداد فقير في إحدى  
القرى . وهو الآن أكبر صانعي  
الدراجات البخارية في العالم ، ومن  
أكبر المنتجين في صناعة سيارات



بل يقفز ويجري في غمرة حماسته .  
اصلاح ما لا يمكن اصلاحه :

كانت المحركات تخب لبه دائما ،  
وعندما كان في الخامسة من عمره ،  
كان يقف ساعات كاملة في احدي  
ظواحين الارز ، يرقب دق محرك  
الديزل ، وفي الثامنة كان يهرب من  
المدرسة ، ويركب دراجته مسافة ١٥  
كيلومترا لكي يشاهد طائرتة الاولى .  
وفشل في المدرسة ، وتركها وهو في  
الصف الثامن من المرحلة الابتدائية ،  
ولكنه كان يستطيع أن يفعل أي شيء  
بيديه ، وعندما أصبح في الثانية عشرة  
من عمره اخترع فرمة قدم محسنة  
للدراجة ، وبعد بضع سنوات سجل  
اختراعا لعجلة ذات برامق من  
الاسلاك ، بل انه كسب بعض النقود  
من ورائه . وكانت لعبة «سويشيرو»  
المفضلة التي كان ينام بجانبها وهو  
صبي صغير - «قصاجا» أهواه له  
والده .

وبعد ثلاث سنوات من العمل كصبي  
في احدي حظائر اسيارات بطوكيو ،  
استأجرهوندا - الذي أصبح ميكانيكيا  
ماهرا وهو في الواحدة والعشرين -  
حظيرة في «هاماماتسو» بالقرب من  
بذته «كوميو» ، وعمل في اصلاح  
السيارات . وقد ربح في تلك السنة

السباق ، وسيارات النقل ، وآلات  
تشذيب الحشائش والآلات الزراعية ،  
وأجهزة آلية أخرى كثيرة . ويأتي  
ترتيبـه الخامس في عالم التصدير  
الخيالي في اليابان .

وهوندا رجل ضئيل الحجم ، يبلغ  
طوله ١٦٢ سم ، ويقل وزنه عن  
ستين كيلو جراما ، يتمتع وجهه بالمودة ،  
وعندما يتحدث - تتناثر من فمه  
الكلمات التي تمتزج بحركاته وتقطيبيات  
وجهه وهدير ضحكاته - كالسيل المتدفق  
ويبدو صوته أشبه بصوت أحد  
«موتوسيكلاته» الهادرة كالرعد . وهو  
مولع بارتداء حلل العمال «الافرول»  
وقميص يمتص العرق ، وهو الذي  
الرسمي للمهندسين في مصنع أبحاثه  
الضخم الذي تحيط به أسرية البأغة  
بالقرب من مدينة طوكيو . حيث  
ينتقل هوندا من مقعد الي آخر ، بين  
موظفيه الذين يبلغ عددهم ٨٥٠ موظفا ،  
وتراه يحدق في أحد المحركات التي  
يجري اختبارها وهو يطن دون توقف ،  
ويوقفه ثم يديره مرة أخرى ، ويقطب  
جبينه ، ويضرب قبضتيه ببعضهما  
البعض ثم يبتسم ، وبعد ذلك يخط  
رسما عني نوتة من الورق ، ويصيح  
قائلا « فنجر به بهذه الطريقة » ثم  
يتجه الي المقعد التالي . وهو لا يسير



الاولي ٨٠ دولارا ( ويعتبر دخله الشخصي اليوم من بين أعلي عشرة دخول في اليابان كلها ) .

كانت تلك الايام أياما حافلة بالسعادة . فقد كان هوندا مشهورا بهديره فوق أحد الموتوسيكلات خلال الشوارع في الثانية صباحا ، أما خلال النهار - ابتداء من الفجر المبكر حتي حلول الظلام - فقد كان يقضيه في العمل المتواصل . وعندما كانت حظائر السيارات الاخرى تتخفي عن اصلاح شيء ما علي اعتبار أنه لا يمكن اصلاحه ، كان هوندا يستطيع أن يفعل ذلك . ولم يكن يقوم بالاصلاح فقط ، بل كان يبتكر أيضا . فقد وضع محركات في الزوارق ، فتحوّلت فجأة الي منشآت بخارية ، وانتهالت عليه الطلّبات ، فصنع عشرين منها ثم سئم المشروع فتركه ، وبعد ذلك ثبت محرك طائرة قديمة من طراز «كيرتيس» في هيكل سيارة من طراز «أوكلاند» ، وبدأ يفوز بها في سباقات السيارات .

### حلقات جيدة للكباسات :

كان من الممكن أن يصبح السباق عمله الاساسي لولا أن وقع له حادث في عام ١٩٣٥ ، اذ بينما كان يقود سيارة من طراز (أ) بعد تعديلها وكان في مقدمة المتسابقين وهو ينطلق بسرعة

١٢٠ كيلومترا في الساعة ، اذ اندفعت سيارة منافسة من حلبة السباق في طريقه وانقلبت سيارته «الفورد» ثلاث مرات ، ودخل هوندا المستشفى محطم الساقين والذراعين ، والعجز ، وقد استغرق شفاؤه حوالي عام ، وبعد أن استعاد صحته ، نسي ولعه بالسرعة البالغة ، وبذلك انتهت أيامه في عالم السباق .

واقترنت شهرته بعد ذلك بأشياء اخري ، كحلقات الكباسات «البنساتم» مثلا . فبعد أن ظل يتسائل عن سبب اتساخ هذه الحلقات ، بدأ يعمل للوصول الي جواب شاف . وصنع بنفسه ١٠٠٠٠ ر٠ حقة ، وكنها خرجت جميعا من تجارب السير ملوثة بالشمع ، وقال له أحد الاخصائيين « ان السبب في ذلك يعود الي أنه ليس بها مايكفي من السليكون » ولكن ما هو هذا السليكون بحق السماء ؟ ولكي يجد الاجابة علي هذا السؤال عاد الي المدرسة - المدرسة الفنية المسائية .

وقد أفادته معلوماته الجديدة عن صناعة المعادن ، فبدأ في صنع حلقات بنساتم بالغة الجودة ، لعلمها أفضل الانواع الموجودة في اليابان ، وسرعان ما استأجر مزيدا من المساعدين ، ثم

انتقل الي مكان أكبر . وعندما جاءت الحرب ، اشترت القوات المسلحة للدولة كل انتاجه ، وكان عليه فقط أن يواصل العمل ليصبح رجلا ثريا ، ولكن احدي القنابل الامريكية هدمت مصنعه ، وهكذا باع بقاياه بعد الحرب ، وبدأ يقضى وقته في اجراء التجارب علي بعض الاختراعات .

### غممة هائلة :

في عام ١٩٤٧ - اشترى هوندا ، وهو في الحادية والاربعين من عمره ، وبعدها ففد كل مائه تقريبا - خمسمائة مولد لاسكي من مخلفات الحرب ، ثم أدخل عليها بعض التعديلات انقلية وثبت كل منها في العجة الخلفية لاحدي الدراجات ، محولا الدراجة الي «موتوسيكل» . ولم تكن هذه الموتوسيكلات جيدة جدا - اذ كان علي الانسان أن يحرك مضختها لمدة عشرين دقيقة لكي تبدأ السير . ولكنها - بالنسبة لأناس في ميسيس الحاجة للنقل - كانت هدية من السماء ، ولذا اشترى كل ما صنعه منها .

وبني «هوندا» كوخين من ألواح الخشب في أحد الاماكن التي أصابتها القنابل في «هاماماتسو» وأقام فيها مخرطة قديمة تدور بالسيور ، وبدأ بمعاونة ٣٤ من مستخدميه في صناعة

أولي دراجاته البخارية وقد أطلق عليها اسم «المدخنة» ، لان أنبوبة العادم بها كانت مثبتة الي أعلي في الهواء . كان هذا الموتوسيكل أقل اتقانا الي حد كبير من موتوسيكلات هوندا الحالية ، ولكنه - وهو أمر ذو مغزي - كان الآلة الوحيدة في اليابان التي يتم صنعها كلها في مكان واحد .

وكان هوندا ينام علي سرير صغير في المصنع ، وقل أن يحصل علي أكثر من خمس ساعات من الراحة ليلا ، وظل يواصل صنع الهياكل الجديدة ، وإدارة المحركات الحديثة علي «بنوك» الاختبار . ثم أنتج طرازه الرابع في عام ١٩٤٩ - وهو أساس كل الموتوسيكلات التي أعقبته : آلة صغيرة تستطيع الانطلاق بسرعة ٨٨ ١/٢ كيلومترا في الساعة ، وتقطع ٨٥ كيلومترا بتر واحد من البنزين . وقد أسمي هوندا هذا الموتوسيكل «الحلم» ودهنه بالالوان الاسود ، والاحمر والابيض والازرق . وفي عام ١٩٥٠ أصبح ينتج في الشهر الواحد ٣٠٠ موتوسيكل ، أي ٣٦٠٠ وحدة في السنة وذلك في دولة لم تنتج قط أكثر من ١٣٩٤ وحدة خلال اثني عشر شهرا . وأصبح هوندا في عام ١٩٥٢ يستخدم ١٠٠٠ رجل في مصنع

كبير يزيد حجمه ١٠٠ مرة علي  
الاكواخ التي بدأ العمل فيها .

وكان « الحُم الثاني » والنماذج  
الآخري التي تنته صيحات أكثر تقدما  
من الانتاج القديم القاصر الذي كان  
يصم الآذان ، والذي اعتاد الناس  
رؤيته . كانت مركبات ذات مظهر  
متحضر ، جيدة التوازن ، تجري  
بتمتمة هادئة . كانت تبدو  
كالموتوسيكلات ، ولكنها كانت ثابتة ،  
واقصادية ، ولاتزيد سرعتها علي  
٨٠ كيومترا في الساعة . وتم الاعلان  
عنها لتأكيد هذه الميزات ، ونجحت .  
وقفز رأس مال هوندا الي ١٦٦٠٠٠  
دولار ، وهو اليوم ٢٥ مليون  
و ٢٥٠٠٠٠ دولار .

### كالساعة الدقيقة :

كان هوندا لايزال حتي الان يبيع  
القليل جدا خارج البلاد ، وكان  
السبيل الي التوسع يكمن - كما يعرف  
هو باعتباره ثور حلقات السباق  
القديم - في حبات السباق البيضاوية  
حيث ينطق قطيع الموتوسيكلات بصوت  
كالرعد . وهكذا اتجه «سويشيرو» في  
عام ١٩٥١ الي جزيرة ( مان ) في  
البحر الايرلندي حيث يقام كل عام  
أكبر سباق لموتوسيكلات للفوز  
بالجائزة الكبرى في عالم الموتوسيكلات

كله . ولكنه عندما حُدق في الآلات  
القوية التي تهدر حول حبة السباق ،  
أطبقت يد قاسية علي قلبه . اذ رغم  
أن دراجتيه البخاريتين كانتا جيدتين  
- بل وجيدتين جدا - فانهما اذا  
قورنقا بهذه المركبات المجنونة ، كانتا  
تعتبران سيدتين عجوزتين ، ولذلك  
سحبهما من السباق .

وأخذ هوندا يدرس المحركات  
المنافسة لمدة شهرين ، اشترى خلاتهما  
من انجلترا وألمانيا وإيطاليا زمبركات  
وصواميل وقطع وأجزاء المحركات  
لتحليلها . وعندما عاد الي وطنه دعا  
رجاله جميعا ، وناشدهم - من أجله  
ومن أجل اليابان - أن يعاونوه في  
التفوق علي منافسيه ، ورسم لهم علي  
حائط أبيض رسما تخطيطيا بالفحم  
للآلة التي كان يريدونها . واستغرق  
انتاجها أربع سنوات ، ولكنه كان  
شيئا رائعا أصغر حجما وأخف وزنا  
من النماذج القديمة ، ولكن المحرك  
كان أكثر قوة الي حد كبير .

وقد نظر أحد المهندسين الانجليز  
الي محرك هوندا عن كثب بعد سنوات ،  
ثم قال بعد أن أخذ نفسا عميقا « ان  
هذا شيء يكاد يجعل عن التصديق  
- انه مثل الساعة الدقيقة - وهو  
لا يحاكي أي شيء آخر علي الإطلاق »



المراهقة الكثيرة الضجيج الي صورة محترمة للانتقال ، يمتطيها القسس والمدرسون والسيدات المسنات ، ويحبها طلبة الجامعة . أما الموتوسيكلات الجميلة التي تزار ، وتطلق صيحاتها الشيطانية فيستعملها رجال الشرطة وسائقو دراجات السباق .

وتستطيع الآلات التي تصنع في دول أخرى أن تسير بنفس سرعة موتوسيكلات هوندا ، ولكنها لاتستطيع منافستها تجاريا ، لان نسبة الربح فيها بسيطة كما أن نفقات انتاجها تقل تدريجيا . وقد أنتج هوندا في عام ١٩٦٥ حوالي مليون ونصف مليون وحدة صدر منها الي الخارج ٤٥٪ . وتقوم أربعة مصانع في اليابان بانتاج هذه المركبات ذات العجتين بالاضافة الي مصنع تجميع في بلجيكا ، كما أن هناك مصنعا آخر للتجميع في مرحلة البناء في تايلاند .

ولانعاش السوق المحلية ، تقوم شركة أسسها هوندا ويمتلك مستخدموه ٩٠٪ من أسهمها وذلك ببناء ما يسمى «ملاعب الموتوسيكلات الرياضية» في جميع أنحاء اليابان ، حيث يوجد منها فعلا، الان حوالي عشرين . ويكف انشاء الواحدة منها

وفي عام ١٩٥٩ عاد هوندا الي جزيرة «مان» ليحتل مراكز السادس والسابع والثامن بين الدراجات البخارية التي يبلغ حجمها ١٢٥ سنتيمترا مكعبا . وأدخل في عام ١٩٦١ خمسة موتوسيكلات كل منها في سباقى المائة والخمسين والعشرين ، والمائتين والخمسين سنتيمترا مكعبا ، وفي هذه المرة اكتسحت موتوسيكلاته كل ما أمامها - محتكرة المركز الاول في الخمسة مواقع الاولى ، ومسجلة أحد عشر رقما قياسيا جديدا . وفي عام ١٩٦٦ أصبح هوندا أول صانع موتوسيكلات يفوز بمفرده في عام واحد بجائزة «فريق صاحب المصنع» . في جميع الانواع المنفردة وهي سباقات ٥٠ و ١٢٥ و ٢٥٠ و ٣٥٠ و ٥٠٠ سنتيمترات مكعبة .

### بهجة طالب الجامعة :

والباقي بعد ذلك - كما قال البعض - من قبيل التاريخ . فهناك الآن مايزيد علي ٤٠ طرازا ، ابتداء من النوع الذي لاتزيد سرعته علي ٧٠ كم في الساعة الي تلك الموتوسيكلات الحقيقية التي تنطلق هادرة والتي يمكنها أن ترفع سرعتها حتي ١٨٠ كم في الساعة وهي تسير كلها في جميع الطرق في كل بلاد العالم . وقد تحولت المركبة

٨٠٠.٠٠٠ دولار ، وهي بالنسبة لهذه الرياضة بمثابة حقة الانزلاق بالنسبة لرياضة الزحقة . يستطيع أن يدفع في هذا المكان محبو هذه الرياضة العنيفة الي أعلي وأسفل التلال فوق موتوسيكلاتهم ، واجتياز الضاحية وفوق الارجيح ، والكباري الخشبية وخلال مسارات اختبار المهارة ، وأيضا حول حلقات أعدت لسباقات علي نمط سباق « الجائزة الكبرى » ، وذلك كله مقابل رسم دخول قدره دولار واحد أو أقل من ذلك، وهنا أيضا يستطيعون أن يضعوا انابيب مستقيمة في موتوسيكلاتهم ، وأن يصنعوا من الضوضاء القدر الذي يحولهم .

وقد يظن الانسان أن هوندا سوف يعتزل أو يبتعد عن العمل عاما أو عامين يتكاسل فيهما ، ربما ليخترع شيئا جديدا . قد يحدث ذلك ، ولكنه حتي هذه اللحظة لا يزال قوي العزيمة كالبودج ، وهو يريد أن يقدم الان لسيارات السباق ما قدمه للموتوسيكلات . ويوجد الان غير بعيد عن لوحات رسم هوندا نموذج لطيارة عائية قد يحدث تنفيذها ثورة في طيران الهواة . ولا يستطيع أي شخص أن يعرف بالضبط ماذا سوف يحدث مستقبلا ، ولكننا اذا اتخذنا من ماضى هوندا دليلا لنا فإنه سيكون شيئا مذهشا .



### لاتشابه !

كانت دوقة وندسور تقف ذات يوم في بهوفندق والدورف - استوريا بمدينة نيويورك تنتظر المصعد لكي تصل الى جناحها الذي يقع في احد الطوابق العليا . .  
ورآها أجد نزلاء الفندق ، فحدق فيهم قائلا :  
- يا الهى ! .. انك تشبهين تماما دوقة وندسور !  
ولكن الدوقة هزت رأسها بهدوء وقالت :  
- كلا .. اننى أعرفها جيدا .. فهى أصغر سنا بكثير منى !



### عرقلة

اضطر الممثل جون درو الى حلق شاربه للظهور في احد الادوار المسرحية ، وقد أدى ذلك الى تغيير شديد في ملامحه . . وبعد فترة قصيرة التقى بشخص من معارفه القدماء يدعى ماكس في بهو احد مسارح لندن ، ولكنه لم يستطع تذكر اسم هذا الشخص . . فقال له ماكس :

- اخشى يا مستر درو انك لم تعرفنى بدون شاربك !

# اختبري .. قد رتبنا لك على الإقناع

«عشرة أسئلة لاختبار مدى فاعليتك  
في جعل الآخرين يفعلون ماتريد ..»

بقلم : جون وولف

ملخصة عن مجلة (( كونتمبوراري ))

في كل يوم يواجه كل منا موقفا واحدا على الأقل يجب أن نحاول فيه اقناع شخص ما بأن يفعل ما نريد . وفيما يلي عشرة مواقف نموذجية بسيطة ..  
فما هو الشيء الذي ستختاره في كل حالة باعتباره أكثر الطرق احتمالا لحل المشكلة ؟ راجع اجاباتك على الاجابات الواردة في صفحة ( ١١٢ ) .

(هـ) «لو كنت مكانك لقممت بطلائها ..  
فان هذه ليست الشقة الوحيدة  
في البلدة» .

٢ - أنت تحاول تهدئة سكير  
صاحب في احدي المآدب :

(أ) «فكر فيما ستشعر به غدا» .  
(ب) «هناك فتاة ظريفة جدا ..  
أفق قليلا وسأقدمك لها» .

(ج) «ألا يمكنك أن تربي .. أن  
الجميع في قلق من أجلك» .

(د) «ان صوتك عال جدا ..  
اصمت» .

١ - أنت تحاول اقناع صاحب  
البيت بأن يطلي مسكنك :

( أ ) «بعد ثلاث سنوات نحن  
جديرون ببعض العناية» .

(ب) «انها لن تتكف كثيرا اذا  
قورنت بما ندفعه مقابل الايجار» .

(ج) «ربما استطعت أن أقوم ببعض  
الطلاء بنفسى» .

(د) «سيحضر رئيسى لتناول العشاء  
في الاسبوع القادم ، وسيحضر الكثير  
من الاشخاص الجدد في البلدة ،  
يحتمل أن يستأجروا بعض مساكنك» .



● (هـ) «لقد سمعت توا أنك فزت في مسابقة الجواف ، فحدثني عن ذلك»  
 ٣ - أنك تحاول اقناع المدرسة لانجاح ابنك المراهق ، رغم أنها تعلم أن أغلب واجباته المنزلية تعملها أنت .

(أ) «ولكن تومي يبذل جهدا كبيرا .. ألا يمكنك أن تمنحيه ما يستحق من أجل جهده ؟»

(ب) «من المصادفة أن الناظر صديق قديم لي» .

سـ (ج) «انني الشخص الذي أخطأ فلماذا لا تعاقبينني أنا ، وتمنحين تومي فرصة لاصلاح الامر؟»

(د) «ان شقيقي المثل يزورنا الآن، ونود أن تقابليه» .

(هـ) «لو ان تومي نجح في هذا المنهج ، فانه سيحقق بجامعة جيدة»  
 ٤ - أنت تحاول الحصول علي تبرع خيري من شخص شحيح :

سـ (أ) « اعطني مبلغا وسأكتب لك ايصالا بحيث يمكنك أن تقطع ضعف القيمة من ضريبة دخلك » .

سـ (ب) «ألا توافقني علي أنه من الأفضل أن تهتم بمطالب بلدتنا ، حتي لا تضطر الحكومة الي التدخل وزيادة الضرائب» .

(ج) «انه واجب عليك لأهل بلدتك

كما تعلم» .  
 (د) «اذا دفعت ، فان المبلغ الذي أجمعه سوف يكتمل» .  
 (هـ) «هذه قضية جديرة حقا بالمساعدة» .

(هـ) هناك مجرم يصوب مسدسه الي ظهرك وأنت تحاول انقاذ نقودك:  
 (أ) «أنت سييء الحظ ، فقد تركت

حافضة نقودي في الحلة الاخرى» .  
 (ب) «اسمع يا صديقي .. لقد تخرجت لتو من مدرسة كارييت» .

سـ (ج) «لقد عملت طوال الاسبوع لكي أحصل علي هذه النقود» .  
 (د) «أرجوك .. انني لن أستطيع مواجهة زوجتي لو أنني عدت الي المنزل مفلسا» .

● (هـ) «ان حافظتي في جيبتي الخفي»  
 ٦ - لقد رقيت في عملك متجاوزا مستخدما أقدم منك ، وأنت تبغى معاونته :

سـ (أ) «سأحتاج الي مساعدتك لانجاز هذا العمل» .

(ب) «سوف يتقاعد رئيسي الجديد قريبا ، وعندما أحصل علي وظيفته، سوف أضعك في مكاني هنا» .

(ج) «انني آسف لانني رقيت قبلك، فأنت جدير حقا بالمنصب» .

(د) «لقد أصبحت رئيسك الان ،

وعليك أن تفعل ما أريد» .

(هـ) «أنظر الي الامر باعتباره فرصة جديدة لاطهار مدي كفاعتك» .

٧ - أنت تحاول اقناع ابنك بالتدرب علي العزف علي البيانو في حين أنه يريد أن يشهد التليفزيون :

(أ) «سوف تجعلني فخورا جدا بك اذا تعلمت كيف تعزف جيدا» .

(ب) «كن غلاما طيبا .. ان علينا جميعا أن نفعل أشياء لا نحبها» .

(ج) «لنعتقد صفقة .. اذا تركتك تشاهد هذا البرنامج ؟ فهل تتدرب علي العزف بعد انتهائه دون شكوي؟»

(د) «فكر في مدي الشهرة التي ستتناها لو تعلمت العزف جيدا» .

(هـ) «ان كل النقود التي أدفعها من أجل دروسك ستذهب هباء اذا لم تتدرب» .

٨ - أنت تريد من سكرتيرتك أن تعمل وقتا اضافيا ، ولكنها علي موعد غرامي :

(أ) ألغى هذا الموعد، وسأشتري لك أفضل شريحة لحم في المدينة بعد أن تنتهي من هذا التقرير» .

(ب) « لقد أخبرني الرئيس أنه يجب انجاز هذا التقرير اليوم» .

(ج) «انني أعرف أنه عبء عليك .. ولكن أرجوك» .

(د) «اما أن تبقي وتنجزني هذا العمل ، أو تعودني ثانية الي قسم الآلة الكاتبة» .

(و) «انك الوحيدة التي أثق في انجاز هذا جيدا» .

٩ - أنت تحاولين اقناع زوجك بقضاء شهر عسل ثان :

(أ) لقد رأيت الدكتور ماسون اليوم ، وقال انك يجب أن تنال بعض الراحة» .

(ب) «انك تقوم برحلات كثيرة للعمل ، والان أريد أن أقوم برحلة» .

(ج) «ألا تبدو عشرة أيام في جزيرة بالبحر الكاريبي أمرا مغريا ؟» .

(د) «انني أحب قضاء عطة حقا يا حبيبي» .

(هـ) «ألا يكون عظيما أن نكون أنا وأنت معا وحدنا ؟» .

١٠ - أنت تحاول اقناع رجل البوليس بألا يحرر لك مخالفة :

(أ) «امنحني فرصة أخرى .. هذه المرة» .

(ب) «اسمع .. هل يكفي هذا المبلغ لتسوية الامور ؟» .

(ج) «صدقني .. انني لم أحصل علي أية مخالفة من قبل» .

(د) «أعتقد أنني كنت مسرعا ، ولكنني لم أدرك ذلك فقط» .

( أنظر الاجابات في الصفحة التالية )

## الاجابات الصحيحة لأسئلة

# اختبر قدرتك على الإقناع

ان الاقناع بطبيعة الحال ليس علما دقيقا تماما ، فالناس يختلفون في شأنه . ومعهد جون وولف في هوستون بولاية تكساس ، الذي درب الالوف من موظفي المبيعات على فنون الاقناع ، يشير الى ان اضعف الوسائل تنجح احيانا بينما تفشل احسنها .. ومع ذلك فان المعهد يقترح الحلول التالية التي تسفر عادة عن افضل النتائج ، وذلك على اساس مراقبة الخبراء لمواقف عادية كهذه ..

(١) د - « ان الرئيس قادم لتناول العشاء في الاسبوع القادم .. »  
فعندما تظهر الشخص ما مدى الفائدة التي ستعود عليه من قبول فكرتك ، فانه سوف يتمشى معك عادة ، ومن اقوى المغريات ، الامل في الربح المادى .

(٢) هـ - « لقد سمعت توا انك فزت في مسابقة الجولف .. »  
ان السكير انسان يصعب التفاهم معه بالعقل ، ولكن اجعله يتحدث عن شيء يريد ان يتحدث عنه ، وسوف يهدأ على الأرجح الى حد يكفى لسرد القصة الكاملة عليك .

(٣) ح - « انا الشخص الذى اخطا .. »  
عندما تكون على خطأ ، فان افضل فرصة هي ان تعترف بذلك ، وتستسلم بكرامة  
(٤) ب - « الا ترى انه من الافضل الاهتمام بحاجات بلدنا .. »

ان البائع الذكى يعد اغراء دائما وفقا للمفرد الذى يحاول ان يبيع له ..  
(٥) هـ - « ان حافظتى في جيبى الخلفى .. »

كن واقعيًا . ففي بعض الاحيان تكون الاحتمالات ضدك كبيرة جدا ، فاذا حدث ذلك فاذعن !

(٦) ا - « سوف احتاج الى مساعدتك .. »  
للحصول على تعاون الناس ، اجعلهم يشعرون باهميتهم ..

(٧) ح - « لنعقد صفقة معا .. »  
تعلم متى تصل الى حل وسط .. فقد يكون عليك ان تفقد معركة لكى تكسب حربا .

(٨) هـ - « انت الوحيد الذى اثق فى ... »  
ليس هناك شيء يحفز الناس اكثر من الكبرياء ، الذى يثير اعراب عن الثقة .

(٩) ا - « لقد رايت الدكتور ماسون .. »  
هذه احدى المرات القليلة التى تنجح فيها اساليب البيع الدقيقة فاذا قال لك الطبيب

افعل شيئا ، فانك تفعله .. فاذا ناشدت غريزة الانسان الطبيعية فى المحافظة على نفسه فانك تحصل دائما على ما تريد .

(١٠) د - « اعتقد انك كنت سائرا بسرعة .. »  
كلما واجهك ما لا مفر منه ، ولا سيما ضابط بوليس ، فان التواضع هو افضل سياسة .

اذا اجبت على عدد يتراوح بين ٨ و ١٠ اسئلة بطريقة صائبة ، فلا داعى للمقلق بشأن قدرتك على الاقناع . اما اذا حصلت على اقل من ٨ فقد يكون من الافضل ان تبدأ فى تحليل اساليبك !



وحكمة وشجاعة باستخدام ثلاث  
كلمات فقط في الحياة هي : نعم - لا  
- ياه !» والاخيرة للتعبير عن التعجب  
السليم الذي يشبه دهشة الاطفال ،  
والموجود فينا جميعا .

« لايف »

\*\*\*

ان وجود الاشياء امر جدير  
بالدراسة حقا . . . ولكن بحث اسباب  
وجودها هو الذي يجعل الحياة جديرة  
بان يعيشها الانسان .

« وليم بيب »

\*\*\*

كان برنارد شو يتساءل دائما :  
«كيف يمكن أن يتمتع المدخن وغير  
المدخن بحرية متساوية في نفس عربة  
القطار» وتلك احدي المشكلات  
الاساسية ، مشكلة المصالح الخاصة  
والمتعارضة ، في عربة القطار المختلفة  
الاجناس التي نسميها الامة»

« سيدني هاريس »

\*\*\*

لقد توصلت الي اكتشاف هام في  
الطب الاكلينيكي وهو : « ان أكثر  
الناس انشغالا ، ليس لديهم وقت  
للمرض » ومديري الشركات الذين  
يظنون - أنه لا يمكن الاستغناء عنهم  
في المكتب يصابون بوعكات طفيفة تبدأ

## أفكار للفأمل

الدكتور ايرني بيرن مؤلف كتاب  
«الاعاب التي يمارسها الناس» الذي  
لقي رواجا هائلا ، ليس طبيبا عاديا  
من أطباء الامراض العقلية والعصبية،  
وهو يصر علي القول بأن «الحياة  
بسيطة ، وكل ما عليك أن تعمله لحل  
المشكلات ، هو أن تتخذ القرارات .  
ولكن الناس يريدون الوثوق ، وأنت  
لا تستطيع أن تتخذ قرارات بوثوق  
تام ، وكل ما يمكنك عمله ، هو أن  
تحتسب الاحتمالات ، والناس لا يحبون  
ذلك» .

ان الخاسرين يمضون حياتهم  
يفكرون فيما سيفعلونه ، أما الرابحون  
فانهم لا يخشون من «تذوق الحاضر»  
و «إخراج كتبهم من صناديقها» ،  
و «الاصغاء الي أغاريد الطيور» . .  
ويقول الخاسرون «ولكن» ، و «لو» أما  
الفائزون فانهم أناس متنورون ،  
يزدادون غني وصحة وسعادة وقوة

ليلة الجمعة ، وتختفى صباح الاثنين ،  
وأمرضهم الكبري تتبع مباشرة نهاية  
بعض المهام الكبري ، وإذا استمر  
العمل علي مستوي الازمة ، فانهم  
لا يمرضون علي الاطلاق .. انهم  
يكتسبون حصانة كما يحدث لأطباء  
خلال الاوبئة ، والامهات ذوات الاسر  
الكبيرة ، أو البحارة خلال هبوب  
عاصفة في البحر . وهذه الحقيقة  
المعروفة يجب أن تقنعنا - ولو لم تكن  
نشك فعلا - بأن هناك عنصرا  
اختياريا في كثير من الامراض ، لقد  
تخلي المريض عن حارسه الاشعوري ،  
وسمح لنفسه أن ينهار .. انه يريد  
أن يرتاح ، ولا يري طريقا آخر  
لحصول عليها غير ذلك

« نورثكوت باركنسون »

تحداني البعض يوما أن أخص  
الحضارة في نصف ساعة ، وقد فعلت  
ذلك في أقل من دقيقة .. وهذه هي  
الطريقة :

ان الحضارة نهر ذو ضفتين ،  
وهذا النهر يمتلي أحيانا بدماء أناس  
قتلوا ، وسرقوا ، وصاحوا ، وفعلوا  
الاشياء التي يسجلها التاريخ عادة ،  
في حين أن على الضفتين أناسا  
- لا يلاحظهم أحد - يقومون ببناء  
المازل ، والتناسل ، وتربية الاطفال ،  
وانشاد الاغاني ، وكتابة الشعر ..  
بل وينحتون التماثيل . ان قصة  
الحضارة هي قصة ما حدث علي  
ضفاف النهر ، والمؤرخون متشائمون  
لانهم يتجاهلون الضفاف ويهتمون  
بالنهر فقط !

« ويل دورانت »

\*\*\*



### تفسير

نشاهد تجار السيارات اعلانا في صحيفة «ميسنجر» التي تصدر بولاية ايلنوي قال فيه :  
« وجدت حذاء نسائيا غالي الثمن تحت المقعد الامامي للسيارة التي يجربها الزبائن  
في متجرى .. اذا استطاعت صاحبه ان تشرح لزوجتي كيف وصل حذاءها الى هذا المكان ،  
فاننى سادفع ثمن هذا الاعلان ، واشترى لها حذاء جديدا ايضا ! »



### لاداعي للقلق

بينما كنت ازور شقيقتي وزوجها في لوس انجليس ، استيقظت في منتصف الليل على  
صوت قفقهة هادرة .. وانتابني الهلع ، ثم سمعت اختي تقول لزوجها :  
- هارى ! .. اسرع .. هناك لص يحاول اقتحام البيت  
ولكن زوجها اجابها في هدوء :  
- لا تخافى يا عزيزتى .. انه ليس لصا ، بل مجرد زلزال عفيف !



Paris

carven

France

# فيتيفير

يفضلها الناجحون من رجال الأعمال  
وذوي الشخصيات الجذابة

إنتاج **كارفن** باريس

• فيتيفير قبل الحلاقة • فيتيفير بعد الحلاقة  
• ماء فيتيفير • أوتومينز فيتيفير



## vétiver

pour monsieur

إنتاج الشركة العامة للتجارة بفرنسا، المستوى العالمي لشبكة كارفن باريس





## نرحب بكم مرة أخرى هناك !

إيننا نستقبلكم  
في أوروبا وأفريقيا وآسيا ومرة أخرى  
في الولايات المتحدة عندما تشافون  
على خطوطنا الداخلية من الساحل  
الشرقي إلى الساحل الغربي .

إننا نوفر عليكم مشقة الانتقال بشركات  
الطيران الأخرى والبحث عن أمتعتكم  
أو الذهاب إلى المطارات البعيدة .

إنكم تمكثون مع شركة **TWA**  
طوال الرحلة . إن الشركات الأخرى لا تقدم  
لكم مثل هذه التسهيلات .

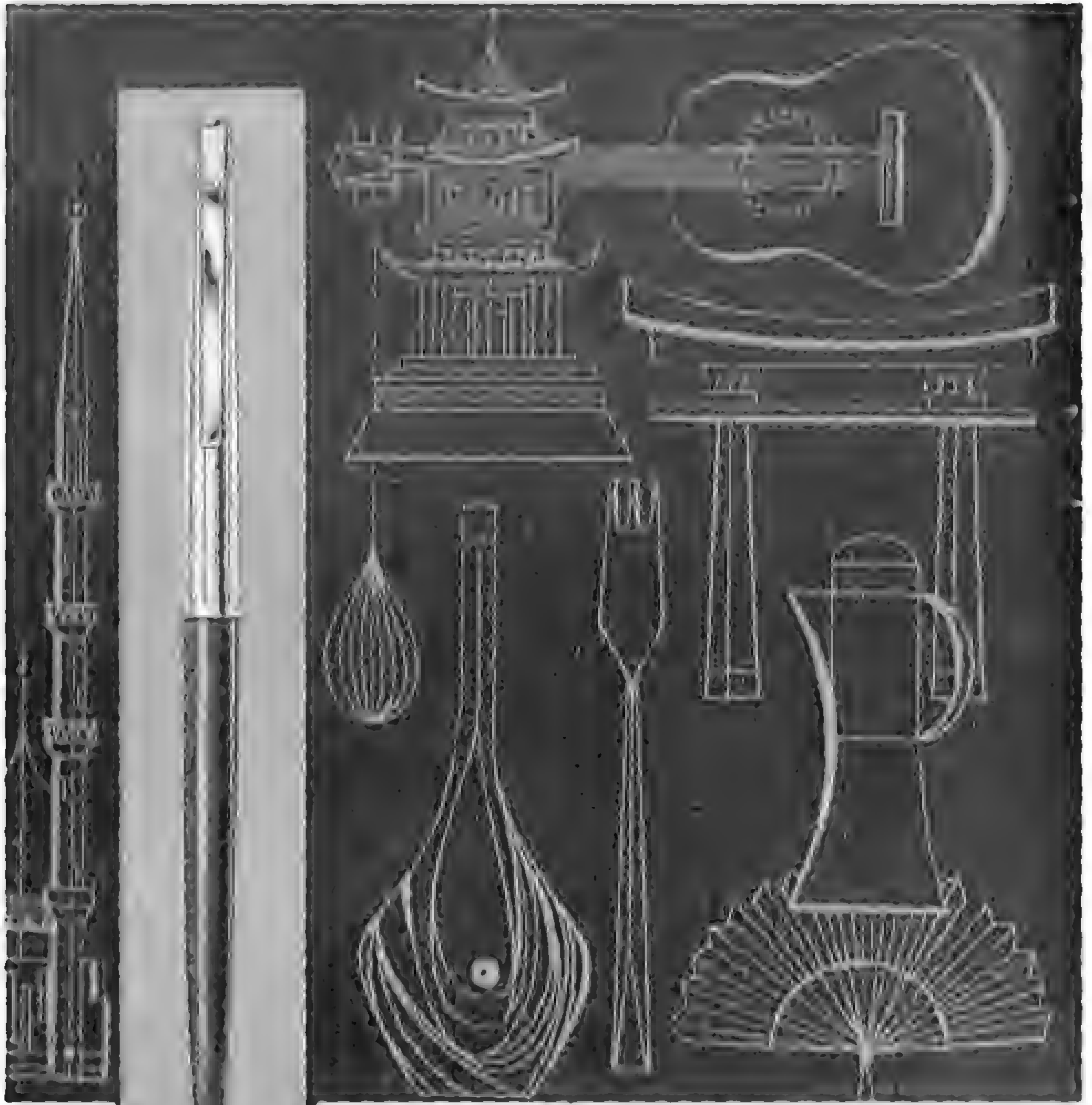
في المرة القادمة إذا كانت لكم أعمال في  
الولايات المتحدة تستطيعون البدء في  
رحلتكم من نيويورك - بوسطن  
فيلادلفيا - واشنطن - شيكاغو  
لوس أنجلوس - سان فرانسيسكو  
أو من أي مدينة أخرى لتعبر بلادنا  
مع طائراتنا .  
إننا نعرف بلادنا جيداً .

أمتصل بوكيلك السياحي أو **TWA**  
القاهرة ٧٩٧٢٠ - الإسكندرية ٦١٣٢٨



إلى كافة أنحاء العالم  
في رحاب

**Trans World Airlines\***



فنام شيفر  
تصميم متقن

لم يوجد من قلم شيفرز الكروي ٢.٢ الجديد بطريق  
الصدفة ، فهو من تصميم شركة شيفرز من أجلك .. لقد  
صمم وشيخنا مستدي الطرف ليسر نالربك وليستقر ل  
يدك في راحة أكثر... انه مصمم ليجمع كتابتك متدفقة  
بطريقة سهلة ولكن في لبات ولهم متقطعة . ومنع  
ومعه شبك الامان الوافي الذي يلفس الى الابد على ثلوث  
القمصان بالحبر .. وربما لا نستطيع ان تشبك السن  
الكروي ٢.٢ في جييك وطرفه للخارج .. ولقد صمما  
سن شيفرز ٢.٢ الكروي ونحن نلكر فيك .. شاهده هو  
ولهم من نمالاج القلام شيفرز عند تاجر الاقلام الذي تعامل  
معه ..

SHEAFFER

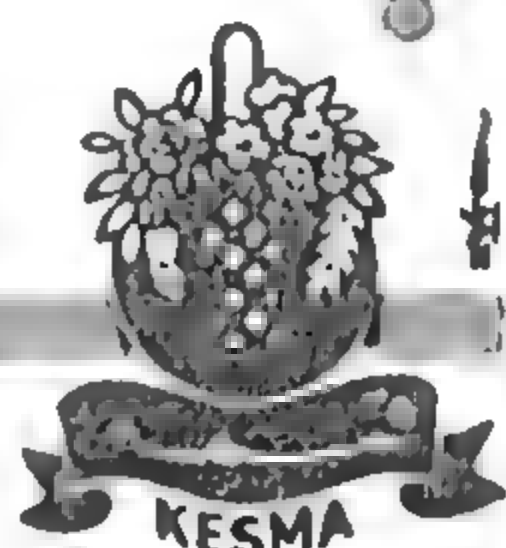


مسرة قسمه

عطر  
الفتنة  
والجمال

انتاج قسمه

شركة السكر والنقطة المصرية



مسألة العرض والبيع ٢٤١ جناح طلعت حروب حماة سينا رانيد بالقاهرة  
١٧ طريق الزهراء الأكنة

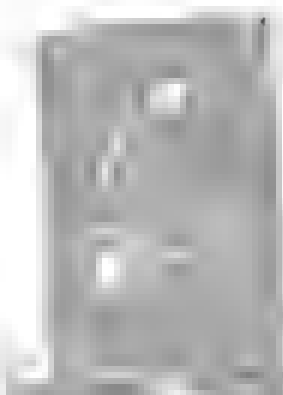




تقدم  
مجموعة فاخرة من  
الشناير الجلدية  
والنفار است  
الشمسية تزيد  
المرأة سحرًا وجمالًا  
وتضفي على الرجل  
كمانًا ووقارًا



تباع في جميع محلات النظارات بالجمهورية العربية المتحدة والبلاد العربية



شركة المصنعة للبصريات  
11447310880

شركة المصنعة للبصريات

الثلاثاء : القاهرة - بيرغ - فرانكفورت - لندن - نيويورك  
الأربعاء : القاهرة - فرانكفورت - باريس - لندن - نيويورك  
الجمعة : القاهرة - بيرغ - باريس - لندن - نيويورك  
الأحد : القاهرة - روما - نابولي - لندن - نيويورك

# استمتع بمشاهدة لندن..

وأنت في طريقك إلى .. نيويورك  
(بروك آجرافنت)  
هواركنت .. سانجا أوريجل أعمال  
طالنا أدياغت من المتعة  
فناذا .. أورناجر آلا ..  
موسيقلا أورناجر ..  
أورغير هويلر ..  
فنتوتت جدرسل ما تنهه هناك ..

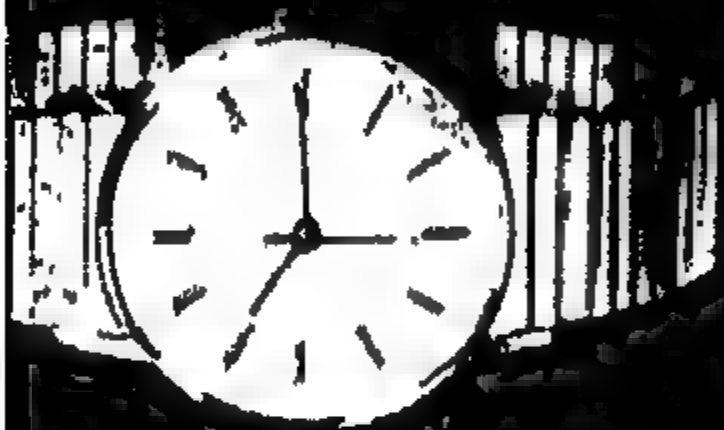


## ايرانديا

شركة خطوط الجويرة الإيرانية و كانشاس  
القاهرة ١٠ شارع طنت عرب ٠ بامام باقا  
ت ٧/٣١٨٧٣  
الاسكندرية ١٠ شارع محمد علي ت ٢٢٦٨٧

خبرة أكثر من ٣٣ عاما في تشويه الطيران

مرنة  
بدون قفل  
في الوسط



أساور الساعات ماركة روي

شديدة المرونة

Elasto-Fixo

Fixo-Flex®

موجودة في العالم أجمع

مرجحة في اللبس  
يمكنك طيها  
أو لبسها بسهولة  
متينة - أنيقة

Rowi

PFORZHEIM



## اضحك مع المؤلفين !

سال أحد الاصدقاء الكاتبة انيتا  
لوس قائلاً :

- اننى اتسائل دائماً كيف  
استطعت ان تكتبي قصة « الرجال  
يفضلون الشقراوات » مع أنك  
سمراء ؟

فقالت انيتا وهي تنهد :

- وهذا هو الذي جعلنى أعرف !

\*\*\*

عندما طارت النجمة جيبسى  
روزلى الى «ستيل» مع ابنها اريك  
للدعاية للكتاب الذي صدر عن ترجمة  
حياتها بعنوان «جيبسى» ، سالها  
أحد المتشككين عما اذا كانت قد  
استخدمت كاتباً محترفاً لكتابة هذا  
المؤلف ، فأجابته بازدراء :

- اسمع يا صاح .. اننى اكتب  
كتبي بنفسى ، وأصيد أسماكى  
بيدي ..

ثم التفتت الى ابنها اريك وازافت  
قائلة :

- وكذلك اضع اولادى ولا اتبناهم !

\*\*\*

التقت احدي السيدات بمؤلف  
شهير في احدي المآدب فقالت له :

- لقد قرأت كتابك الاخير .. ولا بد  
ان أقول اننى دخلت في جدل كثير مع  
الاشخاص الذين أعجبوا به !



# 7-UP...

## ضرورية حيث يوجد العمل

7-UP .. من المقلب الخليل

والطبيعي لجمهور العاملين \* لها شرد

لوار \* ومذاق عذب يبعث النشوة ..

وسريعة المفعول في اذواء الظما \*

اطلبها دائما .. 7-UP لا بد منها

حيث يوجد العمل والحركة .. ١



"Seven-Up" and "7-Up" are registered trade marks of The Seven-Up Company, St. Louis, Mo., U.S.A.



غاولوا  
فخرو

# القطب الشمالي بالمنطاد

قصة أغرب الرحلات  
الجوية التي قام بها الإنسان  
بقلم: روبرت ديلاكروا

تحميضها ، أصبح في الامكان الان  
اعادة تصور مغامرتهم المفجعة بتفصيل  
يثير الدهشة . .

### \*\*\*

تبدأ القصة في أوائل العقد الاخير  
من القرن الماضي ، ففي ذلك العهد  
البعيد كان حلم الوصول الي القطب  
الشمالى يمثل تحديا لمهارة الانسان  
ومثابرتة وشجاعته . . وكان  
المكتشفون قد حاولوا طوال ثلاثة قرون  
أن يخترقوا مناطق القطب الشمالى  
المقفرة : بالسفن أو الزحافات التي  
تجرها الكلاب ، أو علي الاقدام .  
وفشلت جميع المحاولات . وذهب  
الكثيرون ولم يعودوا . .

وفي عام ١٨٩٤ عندما أعلن  
« سالومون اوجست أندريه » وهو  
مهندس من مدينة ستوكهلم في الاربعين  
من عمره عن عزمه علي الطيران الي  
القطب في بالون لم يصدقه سامعوه .  
ففي ذلك الوقت كانت أطول رحلة  
للطيران بالبالون تمت حتي ذلك الحين  
من باريس الي « ليفجيل » في النرويج ،  
والمسافة بينهما ١٢٧٠ كيلومترا . أما  
الرحلة من « سبيتزبرجن » حتي القطب  
الشمالى ثم العودة منه فتبلغ حوالي  
٢٤٠٠ كيلو متر .

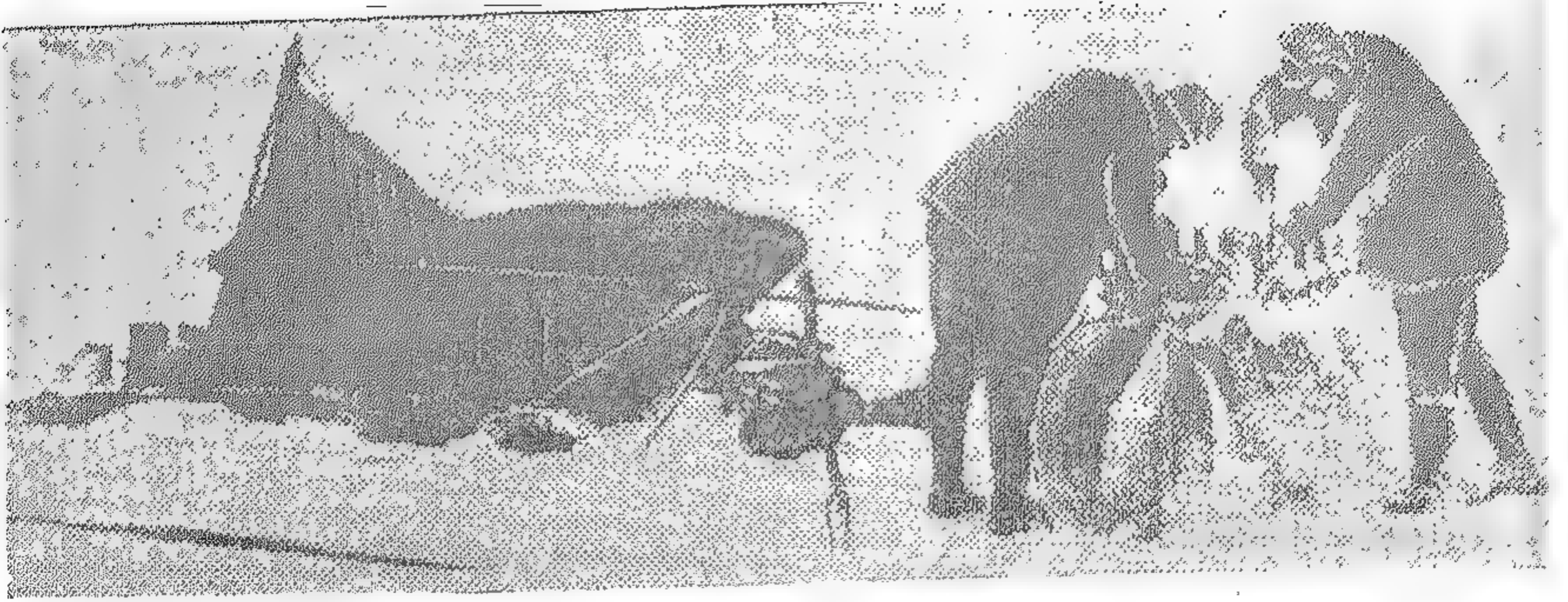
وكان أندريه يعى جيدا مخاطر

النادر أن تشهد «سبيتزبرجن»  
من صيفا دافئا، ولكن عام ١٩٣٠  
كان استثناء من ذلك . . وفي شهر  
أغسطس من ذلك العام ، هبط رجلان  
من سفينة تحمل بعثة نرويجية علمية  
علي شاطئ جزيرة صغيرة مقفرة  
تدعى «هوايت أيلند» بحثا عن الماء  
العذب . وكان في وسعهما أن يشاهدا  
خلال الثلج الذائب بقاعا كبيرة من  
الارض ، غير أن ومضة من أشعة  
الشمس المنعكسة جذبت انتباههما . .  
وتبين لهما أنها صادرة من غطاء  
اناء للطهي مصنوع من الالومنيوم .

ونظر كل من الرجلين الي الآخر  
في دهشة . . فكيف تسني لشيء مثل  
هذا أن يأتي الي هذا المرتفع من  
الارض غير المأهول الذي يغطيه الثلج  
عادة ؟ وبينما كانا يحدسان ، شاهدا  
شيئا داكنا علي القرب . . وإذا به  
زورق !

وهكذا بدأ الكشف عن سر من  
الاسرار الغامضة التي كانت قد حيرت  
العالم فترة طويلة فقد أدى الاثر في  
النهاية الي بقايا ثلاثة رواد شجعان  
في عالم الطيران ، كانوا قد اختفوا  
عن الابصار منذ ٣٣ عاما مضت .  
وبفضل السجلات التي حافظوا عليها  
والصور التي التقطوها ولم يتم





بعد أن فشلت رحلة المنطاد قرر الرجال أن يقضوا  
الشتاء فوق الثلج العائم لحين ذوبان الجليد

الرحلة . ولكنه كان يثق أيضا ثقة  
عظيمة في البالون وفي النظام الرائع  
الذي ابتكره ليقود طريقه بوساطة  
الاشعة وحبس الاتوجيه وحسب  
أندريه أنه يستطيع تحقيق سرعة  
يبلغ متوسطها ٢٨ كيلومترا في الساعة  
الواحدة ، مما يمكنه من قطع المسافة  
بين سبيتزبرجن والقطب الشمالي في  
حوالي ٤٣ ساعة .

ما يكفي لرفع قارب يحمل ثلاثة  
أشخاص ، وأغذية تكفيهم لمدة ثلاثة  
شهور ، وأجهزة تسجيل علمية ،  
والاثقال التي تزن البالون ، .

وبهت المستمعون في بادئ الامر ،  
غير أن تأكيدات أندريه الهادئة ،  
وحقيقة ما بدا من أن لديه اجابة علي  
كل اعتراض ، مكنته من كسب  
المستمعين الي صفه شيئا فشيئا .  
وفضلا عن ذلك ، فان المرء كما يعرف  
الجغرافيون يجب أن يمارس أقصى  
حد من الجرأة في مثل هذه الامور . .  
وانتهي الاجتماع بعاصفة من التصفيق  
لأندريه . ان السويد جمعاء قد  
أصبحت في صفه الان .

وكفل الملك أوسكار الثاني والممولون  
والعلماء ومن بينهم « ألفريد نوبل »

وفي ١٥ فبراير من عام ١٨٩٥  
ألقي أندريه خطابا في اجتماع الجمعية  
الجغرافية في ستوكهولم . وكان يتحدث  
كما لو كان يشرح أبسط الاشياء في  
العالم قال :

« ان البالون الذي أريده للقيام  
بهذه الرحلة يجب أن تكون له سعة  
تبلغ حوالي ٦٠٠٠ متر مكعب ، وهو

» ان البالون الذي أريده للقيام  
بهذه الرحلة يجب أن تكون له سعة  
تبلغ حوالي ٦٠٠٠ متر مكعب ، وهو

مخترع الديناميت المتعزيد اللازم لبناء البائون ، الذي أسسند الي شركة فرنسية عقد انشائه .

كان كل ما هو مطوب الان هو ريح جنوبية ، بيد أنها لم تهب . وعندما جاء البرد ، تعين تفريغ البائون من الغاز وتأجيل موعد الاقلاع ولم يعد الرجال الذين أعدوا أنفسهم لارتياح القطب الى «سبيتزبرجن» الا في منتصف العام التالي . . وأخيرا ظهرت يوم ١١ يوليو عام ١٨٩٧ هبات الريح القادمة من الجنوب ، فأقّعوا بالبائون .

وقد سحب أندريه ارفيقان اللذان ، اختارهما : «كنوت فرينكل» وهو مهندس طيران ، و «نيوز ستريندبيرج» وهو شاب وسيم أزرق العينين من أبناء سكندناوه ، وكان خبيرا الي حد ما بشئون التصوير والارصاد الجوية

وبينما كان البائون الضخم يرتفع فوق جزيرة «دانز ايلند» في اهتزاز ، أخذ الجندول الذي يشبه السلة يتأرجح بصورة خطيرة بينما كان الرجال يحملقون في هلع الي كوم من الحبال علي الارض فقد أدى جذب البائون أثناء ارتفاعه الي قطع ثني الحبال التي كان الطيارون الثلاثة يعتمدون عليها في توجيه البائون . ورغم ذلك

فقد حُقت الكرة الضخمة بعيدا ، وأخذت تتضائل رويدا رويدا حتي اختفت أخيرا في السماء الشمالية .

كان أندريه قد قال قبل الرحيل « لاتقنوا اذا لم تسمعوا عنا شيئا ، ولو لمدة عام كامل » . .

وحتى أكثر المتفائين كانوا يرون أنه يتعين علي أندريه اذا قدر له الوصول الي المناطق القطبية أن يقضى الشتاء هناك ، وكان أندريه قد حمل معه ٣٢ حمامة من الحمام الزاجل ليطلقها علي فترات محددة ، وذلك علي الرغم من الشك العميق في قدرة هذه الطيور علي الحياة في مناخ القطب الشمالي . ولم تعد غير حمامة واحدة أطلقت بعد يومين من اقلاع البائون حاملة رسالة تقول : « الجميع بخير . . اننا نطير بسرعة طيبة » .

وانقضى شتاء ١٨٩٧-١٨٩٨ دون أن ترد أية كلمة أخري . وعندما عاد صيادو الحيتان وعجول البحر الي قواعدهم في الربيع قائلين أنهم لم يروا أي أثر «النسر» نظمت بعثات الانقاذ التي قاد احداها المكتشف الامريكي «روبرت بيرى» . ولم تعثر أي بعثة علي أثر لاندرية ورفاقه . . وفي ١٤ مايو عام ١٨٩٩ عثر صيادو

عدد من الأشياء المختلفة كأدوات المطبخ ، وعلب الطعام ، وأجهزة خاصة بالملاحة وحقيبة من القماش .  
وعلى تلك الحقيبة كانت هناك كلمات يمكن قراءتها بصعوبة وهي : « بعثة أندريه إلى القطب عام ١٨٩٦ » .

وفي عناية أخرج النرويجيون أشياء أخرى من الثلج الموحل الذي كان داخل الزورق ، وكان بينها علب أخرى من الطعام ومقياس لسرعة الرياح واتجاهها وموقد غازي وتحت الجيد والثلج الذي ذاب إلى حد ما كان يرقد جسم إنسان بدت عظام ركبتيه التي لا يكسوها اللحم من خلال بنطونه المتآكل . وصاح «جونارهورن» قائد البعثة :

« انظروا .. هناك حرف مكتوب داخل السترة .. انه حرف (أ) لقد عثرنا على جثة أندريه » .

\*\*\*

والآن استطاع العالم أخيرا أن يعرف القصة الكاملة لمغامرتهم المفجعة ذلك أنه كانت هناك من بين الأشياء التي وجدت في «هوايت أيلند» مفكرة لتسجيل سير الرحلة التصقت صفحاتها ، غير أنه كان في الامكان تفسير كلماتها . وكانت آلة التصوير ولعلها كانت خاصة بستريندبيرج من

الاسماك على عوامة قذفها البحر على الشاطئ الشمالي لايسلندا تحتوي رسالة مختصرة تقول : « ألقيت من بالون أندريه في ١١ يوليو عام ١٨٩٧ في الساعة ١٠.٥٥ مساء » وفي سبتمبر من عام ١٨٩٩ ، قذف البحر على الشاطئ في أرض «كونج كارنز» في سبيتزبرجن العوامة الرئيسية التي كان يتعين على أندريه أن يسقطها فوق القطب الشمالي ، ولم تكن العوامة تحمل أي رسالة !

\*\*\*

ومضت الاعوام ، ووصل بيرري إلى القطب الشمالي ، بينما وصل «روالد آموندسن» إلى القطب الجنوبي . وفي عام ١٩٢٦ - في الذكرى التاسعة والعشرين لاقلاع أندريه ، عبر ظل منطاد يقوده «نكسون» إيذويرث وآموندسن فوق القطب الشمالي بعد ساعات قليلة من وصول الكوماندور ريتشارد بيرو ومساعدته فلويد بنيت بالطائرة .

ثم حدث في أغسطس ١٩٣٠ أن جاء الكشف الخطير عن غطاء الألومنيوم والزورق فوق جزيرة «هوايت أيلند» . وعندما فحص النرويجيون الزورق المصنوع من القماش السميك عثروا بداخيه على



أهم الأشياء التي عثر عليها ، حيث لم يصب التلف أفلامها المصورة . . . وقد كشف دفتر الحوادث والصور التي تم تجميعها عن أغرب المآسى التي حدثت في المناطق القطبية .

لقد لازم النحس الرحلة منذ بدايتها . . . وأخذ أندريه يستخدم القنة الباقية من حبال القيادة ، ولكنه تبين صعوبة المحافظة على طريق سوي وسطح الرياح المتقلبة ، وقد طمس الضباب الكثيف كل ما هو تحتهم . . . وفجأة في عصر يوم ١٢ يوليو ( وهو اليوم الثاني لاقلاعهم ) شعر الرجال بهزتين . . . كان الجندول يصطدم ويكشط الثلوج . وعلي عجل قاموا بالقاء أكياس الأثقال الخاصة باتزان البالون . وارتفع «الفسر» لحظات ، ولكنه بدأ يهوي مرة أخرى . وأصبح من الضروري تخفيف الحمولة أكثر فأكثر بأي السبل . وشاهد أندريه العوامة الكبيرة التي سوف يلقيها فوق القطب كرمز لانتصارهم ، ولم تمض دقيقة ، حتي سمعها الرجال وهي تسقط فوق الثلوج !

وعندما ارتفع البالون مرة أخرى ، انفجرت حبل من حبال التوجيه المتبقية حول كتلة من الثلج والتصق بها بقوة ، وراح البالون يسبح دون حراك

. . . وتردد أندريه : هل يقطع حبل القيادة ؟ انه اذا فعل ذلك فانه يعني التخلي عن كل أمل في توجيه البالون . وانتظر الرجال ليلة لم يعرفوا فيها طعم النوم . وفي الصباح التالي أذابت أشعة الشمس الساطعة الثلوج ، وتحلرر البالون . واحتفل راكبو البالون بحريتهم فتناولوا وجبة غداء دسمة من الحساء و «الشاتوبريان» والبيرة والشيكولاته والبسكويت وعصير التفاح .

غير أن فرحتهم لم تدم طويلا ، فلم تمض غير ثلاث ساعات ، حتي كان الجندول يصطدم بالثلج مرة أخرى . وكتب أندريه قائلا : « اننا نواجه صدمة بعد أخرى » . وفي ياسهم القوا بالمزيد والمزيد من المؤن . وفي النهاية أدركوا أنه لم يعد هناك أمل . وفي صبيحة ١٤ يوليو تسلقوا خارجين من الجندول . وفي احدي الصور التي عثر عليها في آلة تصوير ستريندبيرج ظهر البالون وقد انكمش حتي النصف راقدا فوق الثلج كأنه جسم حيوان ضخم ينافع الموت . . . وهكذا استمر طيران الرجال ٦٥ ساعة و ٣٣ دقيقة ومع ذلك فانهم مازالوا علي بعد ٨٠٠ كيلومتر من القطب ! وللوصول الي اقرب أرض وهي

وقال له : « لقد كان ساعى البريد هنا منذ لحظة - هناك رسائل لك » . ونهض ستريندبيرج جائسا علي عجل . . . تري هل انتهى الكابوس الي غير رجعة ؟ وعندما قرأ الرسائل التي حررها والداه وخطيبته ، أدرك أنها قد سلمت الي أندريه في السويد لتقدم له يوم عيد ميلاده . . . ففي ذلك اليوم بلغ ستريندبيرج العام الثامن والعشرين من عمره !

\*\*\*

وفي أواخر شهر يوليو ، كان أمهم في البقاء قد تبدد تقريبا . وعندما قاموا بحساب موقعهم تبينوا أنهم بدلا من التوجه غربا كما افترضوا ، فإنهم ساروا في اتجاه الشرق ، حيث لا يتوقع المرء أن يجد أي مساعدة . وكانت المؤن تتناقص فقد اضطروا الي التخلي عن جانب من الطعام حتي يخففوا من حملهم . . . وعند هذا الحد بدأ الرجال يوجهون اهتماما أكبر في مذكراتهم الي مسائل الطعام مثلما يفعلون بالنسبة للمسائل العلمية . وفي أحد الايام كتب ستريندبيرج : « القهوة - ملعقة شاي لكل منا ، تعباً دون أي زيادة ، وتضاف الي كوبين ونصف من الماء » . رواسب القهوة لا يلقي بها .

« أرض فرانز جوزيف » كان عليهم أن يقوموا برحلة طولها ٣٠٠ كيلومتر ، يسحبون خلالها زحافاتهم فوق الثلوج المتكسرة المليئة بالشقوق والثغرات . . . بيد أنه كانت هناك عجول البحر وطيور النورس بل والأدبية التي يمكن اصطيادها . وهكذا بينما راح الرجال يملأون زحافاتهم ، كانت روحهم المعنوية مرتفعة . لقد عاش آخرون الشتاء فوق الثلج العائم ، فاذا دعت الضرورة ، فإنهم أيضا يستطيعون أن يفعلوا ذلك .

\*\*\*

وسار الرجال عدة أيام . وأمام كل شق في الثلج ، كان عليهم أن يملأوا الفجوات بقطع من الثلج حتي يمكنهم أن يجرؤا الزحافات المحملة فوقها وقد كتب ستريندبيرج في مفكرة احتفظ بها من أجل خطيبته : « الي أبعد ما يمكن أن يمتد اليه البصر . . لا يوجد شيء سوي الثلج - كتل هائلة من الثلج تجري بينها قنوات مائية » .

وعندما بلغت رداءة الطقس حدا تعذر معه السفر ، رقد الرجال في أكياس النوم ، وأخذوا يتحدثون عن السويد ، وعن عائلاتهم . وفي صبيحة أحد الايام أيقظ أندريه ستريندبيرج

وفي شهر أغسطس قتل الرجال دبا ، فرفع ذلك روحهم المعنوية .  
وفي ١٨ سبتمبر مزقت هتافاتهم سكون منطقة القطب الشمالى . فقد لاحت الارض أمامهم . وبدأ أنه ليس هناك مجال للخطأ . فقد كانت تلك الارض هي جزيرة «هوايت أيلند» ويوح أن قطعة الثلج الطافية التي كانوا فوقها ، كانت محصورة بين الثلوج بعيدا عن الشاطئ . ويبدو أنهم قرروا البقاء عليها على أمل أن تصبح تدريجيا الى الجنوب نحو شاطئ الجزيرة .  
وعلى الفور تحول ستريندبيرج الى عامل بناء بالثلوج فأخذ يمزج الماء العذب بالجيد وقام ببناء جدران كوخ محكم .

وفي ٢٨ سبتمبر ، دخل الرجال الكوخ ، وشعروا بالامن لأول مرة منذ رحيهم !

غير أن القدر كان قد أطبق عليهم بالفعل . ففي باكورة صباح يوم ٢ أكتوبر وبينما كان الثلاثة نائمين ،

حدث تصدع هائل جعلهم يقفزون في انزعاج . لقد تحطمت جدران الكوخ وانزلق السقف ، واضطربت الارض . . . كانت المياه في كل مكان . وفي يأس راح الرجال يقفزون من كتلة الى أخرى لانقاذ المؤن المبعثرة .

أما بعد ذلك ، فإن كل شيء يحوطه الشك والتكهنات . . . ومن الواضح أن الرجال الثلاثة قد وصلوا الى شاطئ «هوايت أيلند» . وقد ظهرت آخر الكلمات التي يمكن تفسيرها في السجل في جمل متقطعة . « الظلمة . . . كوخ الجيد . . . نقل حاجتنا . . . مهمة صعبة » .

ويُف الغموض اللحظات الاخيرة وان كان هناك شيء واحد مؤكد فحسب . فلا بد أن ستريندبيرج الشاب قد مات أولا ، ذلك لان صاحبيه أتاحا له مكانا ملائما يرقد فيه . أما بالنسبة لاندريه وفرينكل ، فإن المرء ليأمل أن يكون الجرد قد قضى عليهما في رفق خلال نومهما .



### الى النهاية

مات الرجل مدينا مفلسا لا يملك قرشا واحدا . . ولكنه طلب في وصيته أن يحمل نعشه ستة من أبرز رجال المدينة ، وكان مدينا لكل منهم بمبلغ كبير من المال !  
وكتب في وصيته يقول : (( لقد كانوا دائنين رائعين . . . والى اود ان يحملونى الى النهاية ! ))



كتاب الشهر

# سفينة الأمل

قصة "هوب" أول سفينة طبية في العالم

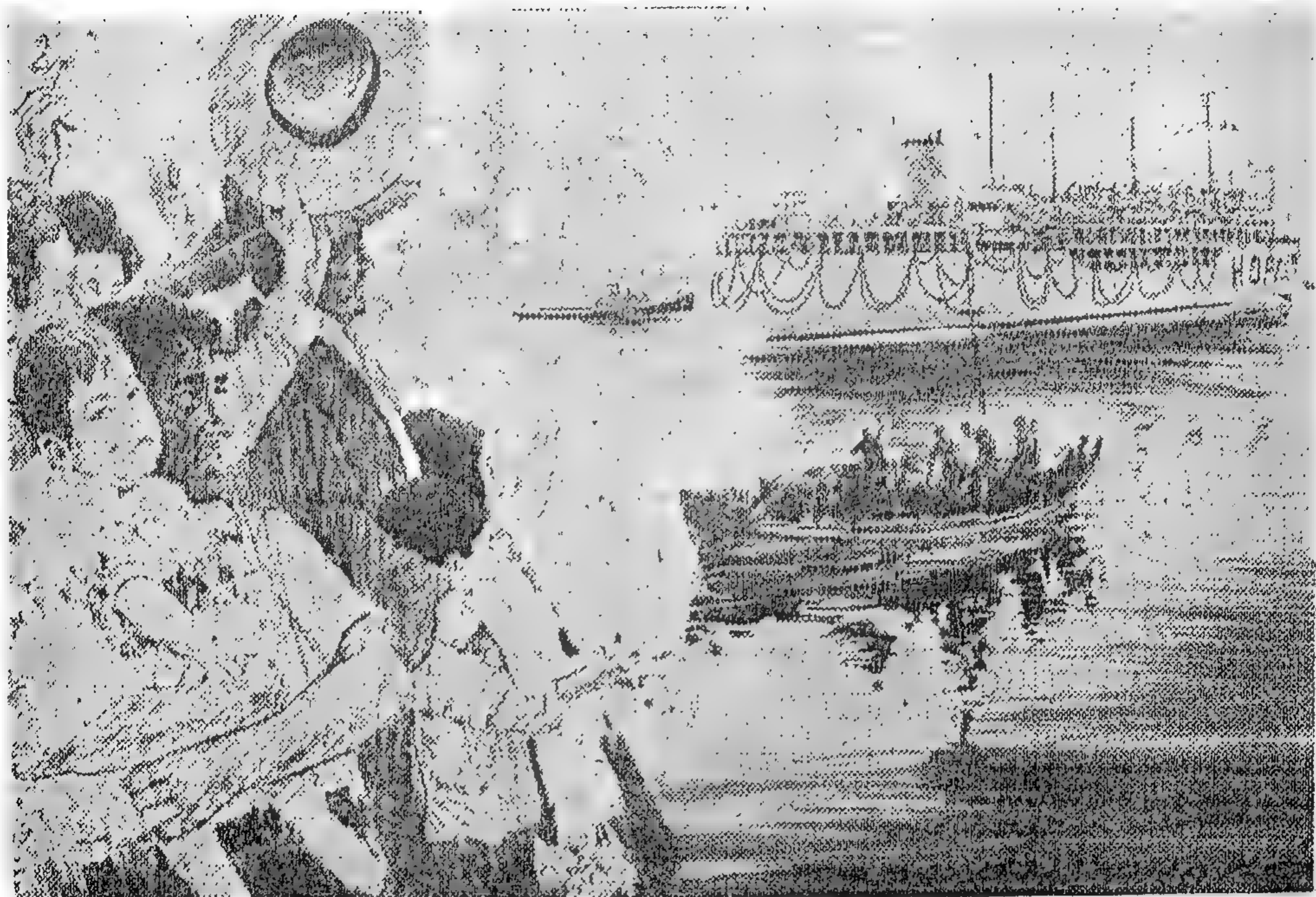
ورحلتها المشيرة عام ١٩٦٤ في بيرو

ملخصة عن كتاب

**YANQUI, COME BACK**

بقلم دكتور ويليام والش

لم يكن هناك أكثر من ١٢ شخصاً في استقبال السفينة « هوب » أول  
سفينة مستشفى في العالم في وقت السلم ، عندما أقت مراسيها في ميناء  
سالافيري الصغير ببيرو في مايو ١٩٦٢ . . . ولكنها عندما أقلت بعد  
ذلك عشرة شهور ، أحتشد ٤٠ ألف شخص علي الشاطئ لوداعها هاتفين  
باكين ، أو مشيدين في صمت بأطبائها وممرضاتها . .  
وهذه هي القصة الرائعة لفريق من الناس استطاعوا أن يكسبوا قلب  
دولة ، بأعمالهم التي تتسم بالاثار . .



## سفينة الامل

### بدأت

الرحلة في الحقيقة ،  
عندما دق جرس التليفون  
علي مكتبي في مقر قيادة « هوب »  
في واشنطن ذات صباح في أواخر  
عام ١٩٦١ ، كان المتحدث هو بيل  
ثومان الصديق القديم الذي كان أحد  
ضباط الخدمة الخارجية في أمريكا  
اللاتينية ، وسرعان ما قبلت دعوته  
للغداء .

وقال بيل : « وبهذه المناسبة ،  
سيكون معنا أحد اطباء بيرو .  
الدكتور فرناندو كابسييس ، واعتقد  
انك سوف تهتم بما سيقوله »

ومع انه حاول ان يبدو حديثه  
عرضيا ، فلم يكن لدي شك في ان  
دعوة بيل تتعلق بسفينتنا « هوب » .  
فقبل ذلك بثلاث سنوات كان الرئيس  
ايزنهاور قد عينني أحد رئيسي  
اللجنة الطبية لبرنامج « من شعب الي  
شعب » وهو منظمة لا تستهدف الربح  
يدعو لمشروعات المساعدات المتبادلة  
للمواطنين والمجتمعات الصغيرة في  
انحاء العالم ، وفي ذلك الحين كانت  
لدي فكرة ارسال سفينة مستشفى  
الى المناطق المحرومة من الخدمات

الطبية في العالم ، وكنت اعرف ان  
هناك الكثير من امثال تلك السفن  
عاطلة عن العمل ، ومن ثم فائني  
طلبت الي توماس جيتس وزير البحرية  
ان يعطيني واحدة منها .

وعندما اقر جيتس الفكرة ، بدأ  
تنفيذ مشروع « هوب » وقد اشتق  
الاسم من الحروف الاولى لعبارة  
« فرص صحية للناس في كل مكان »  
باللغة الانجليزية ولكن كان علينا ان  
نتعامل مع اكثر من ٢٥ وكالة حكومية  
قبل ان تخصص السفينة الحربية  
الامريكية ( كونسوليشن ) وحمولتها  
١٥ ألف طن لاستخدامها ويعاد  
تجهيزها بمعرفة البحرية . ثم بدأت  
التبرعات العامة تنهال علينا ، ومن بين  
تلال من طلبات الاستخدام ، انتقينا  
الفريق الاول من المتطوعين للعمل  
معنا من الاطباء والمرضات ، وفي  
النهاية اطلق علي السفينة  
« كونسوليشن » في أواخر عام ١٩٦٠  
اسم « هوب » وبدأت رحلتها الاولى  
في جولة بجنوب شرق آسيا تستغرق  
عاما .

كانت تلك الرحلة ناجحة نجاحا مذهلا ،



## اللاتينية •

وبدا كابي يناقش مشكلات بيرو بهدوء ، وهي المشكلات التي تعكس المقاعب التي نكبت بها غالبية أمريكا اللاتينية ، كانت الدولة في حالة اضطراب سياسي ، فالاضطرابات وحوادث الشغب ومظاهرات الطلبة تنفجر بانتظام مزعج ، نتيجة فقر وبؤس حقيقيين • ( وقد علمت أن متوسط دخل الفرد هناك ٢٣٥ دولارا في العام ) والناس في كل مكان يطالبون بالتغيير ، أي تغيير ، وفي كثير من الاحيان يصعد الي السطة المرشحون اليساريون المتطرفون مستغلين هذا السخط •

وقال لي : « انني مقتنع بأنك تستطيع ان تحقق هدفين كبيرين بعمك في بيرو احدهما ادخال الوسائل الحديثة في العلاج الطبي في نطاق المهنة التي نكبتها الغيرة والتنافس ، فالاطباء القدامى يرفضون تدريب الشبان خوفا من فقد السيطرة امام المنافسة الجديدة ويمكنك ان تثبت لهم ان التعليم هو التقدم ، وان كل طبيب يزداد تحسنا بفضل الطلبة الذين يدرّبهم •

اما الكسب الثاني الكبير ، فهو ان تكفل الرعاية الطبية للفقراء ، فان

ففي أندونيسيا وحدها عالجنا ١٨ ألف شخص ، وأجرينا ٧٠٠ عملية جراحية هامة ، وعقدنا ٨٠٠ جلسة تعليمية ، ووزعنا اكثر من ٣٦ ألف كيلوجرام من مسحوق البن ، و ٢٠٠٠ من الاطراف الصناعية ، وفي فيتنام ، اتممنا برنامجا للتعليم الشامل للأطفال الفيتناميين لأول مرة في تاريخ البلاد ، بالاضافة الي علاج ١١ ألف مريض • وبعد ان انتهت رحلتها الاولى ، كانت (هوب) تقف في سان فرانسيسكو لاجراء اصلاحات ماسة بها ، وعندما ذهبت الي موعدني مع بيل ثومان ، ساورني الشك في ان صديقه طبيب بيرو قد يود الحديث عن رحلتها الثانية •

وأكد الدكتور كابسيس او (كابي) - كما طلب مني ان اناديه - حدسي وكان رجلا قصيرا ممتئا ، أبيض الشعر ، أزرق العينين • ولم يضع اي وقت بل قال لي :

« اننا في حاجة الي المساعدة يادكتور والش • ونحتاج اليها الآن! » كان كابي يتكلم الانجليزية بطلاقة اذ تعلمها خلال سبع سنوات من الدراسة الطبية في الولايات المتحدة ، ومنذ ذلك الحين اكتسب سمعة كأحد كبار جراحى الاعصاب في أمريكا

«هوب» تستطيع ان تبين للناس ان  
الامريكيين يهتمون بهم حقاً ، وانها  
يمكن ان تكون سبيلاً الى التقدم لا  
لبلادي وحدها ، بل للقارة بأسرها »  
وقال كابي ان من الاسباب التي  
تجعل الفقراء لا يتلقون الا علاجاً  
ضئيلاً ، ان اغلب الاطباء يمارسون  
عملهم في العاصمة ليما وحدها لانها  
أغني المدن . ثم قال :

« هذا هو السبب في أنني ارجو  
ان تفكر في الحضور الى جامعة  
تروجيئو في الشمال ، فانا استطعنا  
ان نحول تروجيئو الى مركز طبي ،  
فستكون تلك خطوة كبرى نحو  
نشر مواهبنا الطبية في أنحاء البلاد »  
وسكت كابي قليلاً ثم ثبت بصره  
نحوي ، حتي أحسست بقوة عواطفه  
وهو يقول :

« والآن دعني اسألك يا صديقي ..  
هل تأتي اذا تلقيت دعوة رسمية ؟ »  
فمدت اليه يدي وقلت : « سيشرقني  
ذلك يادكتور »

### بلاد قبائل الانكا

وسرعان ما تلقيت الدعوة من  
عميد كلية الطب بجامعة تروجيئو ،  
وفي أوائل ديسمبر ١٩٦١ انطلقت  
بالطائرة في أولي زياراتي لبيرو .  
ان بيرو تنقسم من الناحية

الجغرافية الى ثلاثة أقسام : الصحراء  
الساحلية ، والجبال ، والغابة : ثلاث  
ثقافات وثلاثة اجواء ، ولكن مع شعب  
واحد . وكان الجزء الذي عرفته اكثر  
من غيره هو الصحراء الساحلية التي  
تمتد ٢٢٥٠ كيلومتراً وتصل من  
شيبي في الجنوب حتي اكوادور في  
الشمال . وعلى طول اجزاء من هذه  
الصحراء ، لم تسقط اية امطار منذ  
٤٥ عاماً ، ومع ذلك فان ثلث سكان  
بيرو يعيشون في تلك المنطقة . ان  
الرمال الجرداء تغطي اطلال حضارة  
الانكا ، وقد علمت ان من اكثر موارد  
الكسب التي يسلي بها سكان الساحل  
أوقاتهم ، نهب القبور ، والبحث عن  
الكنوز القديمة : الخزف السابق  
لعصر الانكا ، والعدد ، بل والثياب  
التي حفظتها الرمال الجافة والجو  
الجاف عني مر القرون .

وكان كابي قد أعد لنا سنيارة  
لنقلنا من ليما الى تروجيئو علي  
مسافة ٥٠٠ كيلومتر شمالاً علي  
الطريق العام الموصل بين الدول  
الامريكية ، وهذا الطريق الذي يتلوي  
كالثعبان ويشق طريقه خلال جبال  
الانديز الساحلية ، هو طريق الرعب  
فان اتساعه لا يكاد يكفي مرور سيارة  
نقل وسيارة عادية معا ، ومع ذلك فان

البعثة ، فانه قد يفصل من الكلية ، ولكنه كان يعرف الفرصة الكبيرة التي تعرضها (هوب) .

وفي كلية الطب ، وهي مبني ابيض حديث من طابقين يحتل مربعا كاملا من الارض ، كان عميد الكلية وبعض هيئة التدريس في انتظارنا ، وعندما دخلنا الغرفة ، نهضوا في ادب ، ولكن رجلا واحدا فقط هو الدكتور بيرس فالكون رئيس قسم الباثولوجي كان يبتسم ، اما التعبيرات التي بدت علي بقية الوجوه ، فكانت تتباين بين الحذر والعداء الصريح .

ورحب بنا العميد هيركليو اوجوين وقدمنا لزملائه . وكان هناك الدكتور ألفريدو آكونا استاذ الجراحة بمستشفى بيلين المحق بكلية الطب . وكان يبدو بارعا فخورا بعمله ، وكان ميدان عمله هو الذي نستعد لغزوه بناء على دعوة شخص آخر ، وكان في استطاعتي ان ادرك سر التحفظ الذي بدا في هزة رأسه الصلب لتحيتنا وكان هناك ايضا الدكتور اليجاندر اولوا ، وهو طبيب باطني في مثل سني تقريبا ، وبدا علي منظره وكأنه يقول « حسنا . . . هانت هنا فارني ماذا تستطيع ! »

وثمة طبيب آخر هو الدكتور

اي شخص يقود سيارته بسرعة اقل من ١٠٠ كيلومتر في الساعة يقابل بالاحتقار التام .

وثالث مدن بيرو هي تروجيلو وسكانها ٤٠ الفا ، وتقع في واد على مسافة بضعة كيلومترات من البحر ، وقب المدينة عبارة عن منطقة بها مصرف وبعض المتاجر الحديثة ، الا انها لاتزال مدينة مستعمرة كلاسيكية في الحى القديم حيث الكثير من البيوت حازر حجري فوق الشوارع ، كما ان هناك شوارع جميلة المنظر ، وحديقة عامة فسيحة ، مع الميدان الاسباني التقليدي ، الذي تتاخمه من أحد الجوانب كاتدرائية ضخمة ، والغلمان ماسحو الاحذية في كل مكان .

وفي بهو فندق « توريستا » قدمني ( كابي ) الي الدكتور جورج دي فيناتي كولينز استاذ التشريح بكلية الطب وهو رجل طويل القامة يضع عوينات ذات اطار اسود علي عينيه ، وقد وصف نفسه بأنه « أقبح رجل في تروجيلو » . وكان الدكتور فيناتي قد عرض ان يخدم كمنسق لبعثتنا في بيرو ، وقد تولي هذه العملية مدركا انها ستجعله غير محبوب لدي طبيته والاطباء المحيين الذين كانوا ساخطين علي الامريكيين فعلا ، فاذا فشلت



وسـيكون تحت اشرافكم ورقابتكم  
الكاملة ، وبـالاضافة لتعليمنا فاننا  
نود ان نقدم الرعاية الطبية لبعض  
الشعب ولاسيما الاكثر فقرا في  
بلادكم »

وبدا ان التوتر السائد في الغرفة  
قد خف بوضوح ، وغمز لي كابي  
بعينه عبر المائدة ، وانفقنا بقية  
اليوم في وضع تفاصيل المشروع ،  
وعندما غادرت بيرو كنت اعرف ان  
الدكتورين دي فيناتي وفالكون اصبحا  
في جانبنا بحزم ، وان الآخرين علي  
استعداد للعمل معنا ، علي اسس  
الترقب والانتظار علي الاقل !

### في البحر

وفي الولايات المتحدة ، بدأت الخطط  
للرحلة الثانية لهوب  
بخطي سريعة ..  
وللمرة الثانية  
واجهنا المشكلات  
الهائلة للحصول علي  
المعدات والرجال  
ولكننا في هذه المرة  
كانت لنا ميزة  
كبرى : جماعة  
«هوب» وهي نواة  
صلابة من طاقم  
رحلتنا الاولى ، أن

الفارو كاناليس ، وهو رجل نحيل  
نشيط له شارب نحيل يمثل زملاءه  
في الجامعة في الاتحاد الطبي بليما .  
وهو الذي كشف لنا قلق الاتحاد  
من ان نهدد ممارسة الاطباء في  
عياداتهم الخاصة ببيرو . وكنا نعرف  
ان الاتحاد اقر دعوة (هوب) بعد  
تردد ، وقد اراد كاناليس ان يبلغ ليما  
تأكيدنا المطمئن في هذا الصدد .

وقلت ببطم : « دكتور كاناليس  
انني افهم مشككتك ، ولكن ارجو ان  
تتأكد من ان مشروع هوب يريد ان  
يعمل معكم ، لا ان ينافسكم ، ونظرا  
لاننا ندرك مدي قلة عدديكم وكثرة  
عملكم ، فاننا نود كثيرا ان نساعد  
في تدريب طلبة الطب والمرضات لديكم



اغلب الاطباء واطباء الاسنان انذين عملوا معنا في الرحلة الاولى لم يوقعوا عقودا لبعثة بيرو فحسب ، بل ومضوا للعمل في جمع التبرعات والرجال ايضا ، كما ان بعض ممرضاتنا السابقات جتمعن متطوعين جددا ، وسرعان ما تم اختيار هينتنا الدائمة ، وبالإضافة الي ذلك كانت هناك فرق بالتناوب ، تتكون من أطباء تعاقدوا للخدمة خلال جولات تتراوح بين شهرين واربعة اشهر .

كانت حوالي ٨٠ شركة قد تبرعت بامدادات لرحلتنا الاولى ، والآن انضمت مؤسسات اخري في التبرع بالادوية والمهمات حتي تجاوزت قائمة الشركات التي ترعانا المئات ، وبلغت جملة الامدادات التي شحنت علي السفينة هوب في سان فرانسيسكو حوالي ٦٠٠ طن ، واستأجرنا الكابتن اليجاه هامر وطاقما من الملاحين من شركة « جريس لاين » لادارة السفينة واجريت آخر الاصلاحات في السفينة . . . وأخيرا في يوم ٩ مايو ١٩٦٢ رفعت السفينة مرساها ، ووقفت انا على السطح مع زملائي وعددهم ٨٥ حتي عبرنا جسر « جولدين جيت » . . . ثم شرعنا في العمل .

لم تكن الرحلة الي بيرو التي

استغرقت ١٢ يوما ، متعة بحرية ، فان السفينة هوب يبلغ طولها ١٦١ مترا واتساعها ٢٢ مترا ، وعمقها سبعة اسطح ، وبها ٢٣٠ فراشا للمرضى ، وأكثر من ٩٣٠٠ متر مربع من مساحة المستشفى ، وكان اعداد السفينة لاستقبال المرضى اشبه بفتح مستشفى كبير علي البر .

وعندما قاربنا نهاية الرحلة التي يبلغ طولها ٦٥٠٠ كيلومتر ، تألفت السفينة ، وعوضنا الفخر وروح الجماعة ما كنا نشعر به من ارهاق وتعب في أجسامنا . وفي الليلة السابقة علي وصولنا الي بيرو ، أقمنا مأدبة غير رسمية في استراحة السطح بالسفينة وكنا جميعا متعبين اني حد اننا لم نفعل اكثر من شرب البيرة وتبادل الفكاهات والحكايات . ولكن في تلك الليلة ، بدا لي أن وجوه اعضاء الرحلة يبدو عليها تعب من السرور الهادي . ان هوب علي استعداد .

أيها الأمريكيون . . .

عودوا لوطنكم

كان الصباح دافئا مشرقا عندما اقتربت هوب من « سالافيري » ، ميناء تروجيلو ، ولكن الميناء نفسه لم يكن منظره باعنا علي الاطمئنان ، فان

نتلقاه في رحلتنا الي جنوب شرق آسيا  
عندما كان بضعة آلاف من الناس  
يقفون لاستقبالنا - ٨٠٠٠ في ميناء  
واحد فقط !

وعندما ازدادت المدينة قربا ،  
صوب الدكتور ارني سمور ، الذي  
يبدو لاعب كرة اكثر مما يبدو طبيبا  
ممارسا عاما ، نظارته المكبرة عني  
الجمع الصغير من الناس المنتظر عني  
الشاطيء ، وفجأة تصلب في وقفته  
واطلق صيحة دهشة ، كان أحد  
مستقبلنا يحمل لافتة في يده .  
وقال ارني وهو يقرأ اللافتة بصوت  
متوتر : « احترسوا من الامريكيين  
تجار الحروب . هاهم قد جاءوا في  
غلالات بيضاء كحمامة السلام .  
احترسوا »

وبدا ان هذه اللافتة تكشف الحالة  
النفسية للاستقبال الذي ينتظرنا .  
وقد تردد صداها في رسائل اخري  
كتبت علي الجدران جميعا في انحاء  
تروجيلو ، كنا نقرأها ونحن في  
السيارة في طريقنا الي مستشفى  
بيلين في الصباح التالي . وهي :  
« الشيعوية نعم ، الامريكيون لا ،  
و « أيها الامريكيون عودوا لبلادكم ،  
وفي المستشفى استقبلنا وفد  
برئاسة الدكتور دي فيناتي منسقنا ،

سلافييري ميناء لتصدير السكر  
والمولاس ، وكانت الآلات الرافعة  
منهمكة في نقل الشحنات من وائي  
سفن الشحن التي تقبع قرب الشاطيء  
كان الاستقبال الذي ينتظرنا لايشجع  
كثيرا . ولعل (موب) هي أكبر وأروع  
سفينة ألقت مراسيها في سلافييري ،  
وكان فريق آخر قد سبقنا فعلا  
وامضى شهرين في تروجيلو ينشر  
نبا وصونا اوشيك . ورغم ذلك فان  
١٢ شخصا فقط ( وبقرة تبدو عيلة )  
يقفون عني الشاطيء يحدقون في  
سفينتنا ، وهو منظر عني النقيض  
تماما من الاستقبال الحافل الذي كنا





أجهزة العزل ، التي تستخدم للأطفال الذين ولدوا قبل مواعيد ولادتهم الطبيعية ، كانت موضوعة في نفس الغرفة مع حالات التهاب الرئوي والحمى المخية الشوكية !

وقد رأينا ان المفتاح الي مستشفى بيلين هو الدكتور آكونا ، فهو باعتباره أستاذ الجراحة وأكبر عضو في هيئة التدريس ، كان يدير قسمه بيد من حديد ، وكانوا يخافونه ويحترمونه في نفس الوقت . وقد بدا الآن بوضوح انه لا يريدنا في عنابره ولا في غرف عملياته ، وهكذا قررنا الا نلج في هذه المسألة ، وبدلاً من ذلك حصلنا علي موافقة علي اقتراحنا بأن نساعد مرضى العيادة الخارجية بالمستشفى . . كان الامر مثبطاً للعزيمة فان مهمتنا البعيدة المدى، هي أن نجعل من تروجيلو مركزاً طبياً هاماً . وما لم نستطع ان نشق طريقنا خلال مقاومة الدكتور آكونا وموظفي مستشفى بيلين ، فان البعثة سوف تفشل .

وفي الليلة الثانية بعد رسونا ، استقبلت (هوب) أول مريض لها من بيرو . كانت عربة الاسعاف قد توقفت امام رصيف الميناء ، وحمّت حالة طارئة علي ظهر السفينة ( روزيتا ) وهي أحد الزورقين البخاريين اللذين

كان يبتسم ولكنه كان في حالة توتر جليلة ، كما بدا الدكتور آكون متباعداً بصفة خاصة : وأظهر انه غير رآيه بالنسبة لنا .

وقمنا بجولة في المستشفى ، وسرعان ما بدا بوضوح ان هناك الكثير الذي يمكننا ان نفعله ، فلم تكن هناك اية غرف لتعقيم ، بل كانت تستخدم الطرق القديمة غير الكافية لتعقيم بطريق الماء الساخن ، مما يؤدي الي نسبة عالية من الاصابة بالجراثيم بعد العمليات الجراحية . وكانت اجهزة غسل الثياب بالمستشفى لا تعمل ، واغطية الفراش تغسل بطريقة غير ملائمة ، ثم تنشر في الشمس لكي تجف ، والبعض مازال يحمل الجراثيم عندما تستخدم مرة اخري ، وكان اغلب العاملين معنا يعرفون أن هذه طريقة سيئة للعمل، ولكنهم اصابوا بالخيبة لرفض المساعدة من منظمة « بنفিকা » وهي منظمة من غير الاطباء ، تقوم بالاشراف علي اموال المستشفى .

وكانت شدة الازدحام مشكلة كبرى ايضاً ، ففي عنابر امراض الاطفال لم يكن من الاشياء غير العادية ان تري طفلين او اكثر في كل فراش ، والاكثر اثاره الأسى ، اكتشاف ان



### لم ينس رجال السفينة « هوب » الترفيه عن مرضاهم الصغار في اعياد الميلاد

نقل تقف في الطريق ، وظل حبيسا  
وسط الحطام حوالي ساعة قبل ان  
يعثر عليه احد رجال البوليس وقد  
تحطم وجهه وهو ينزف بغزارة .  
كان الدكتور أروين سمول الجراح  
علي استعداد مع فريق من ممرضات  
الجراحة لاجراء عملية في أقل من ٣٠  
دقيقة ، ولم يكن بنك الدم لدينا قد فتح  
بعد ، ولكن عددا من العاملين معنا  
تبرعوا بدمائهم لنقلها اليه ، ونجحت

استأجرناهما وعندما وصل المريض  
الي السفينة « هوب » ذهلنا عندما  
اكتشفنا انه صديقنا الطبيب الدكتور  
فيناتي ! لقد ظل يعمل منذ وصولنا  
ليلا ونهارا في بحث خطط البعثة ،  
وزيارة مرضاه ، وكان قد غادر مؤتمرا  
مسائيا علي ظهر السفينة قبل ذلك  
بوقت قصير ، وبينما كان يقود  
سيارته نحو المدينة ، استغرق في  
النوم ، واصطدم بسيارته في سيارة

العملية ، وعندما افاق الدكتور  
فيناتي من المخدر ، وجد نفسه في  
رعاية وحدتنا البالغة ، وقد ظل علي  
السفينة ١٢ يوما ، وهي زيارة دعمت  
شعوره بأنه كان علي حق عندما وافق  
علي احضار (هوب) الي بيرو ولكن  
عندما التأمّت جروح وجهه فيما بعد ،  
وازيل الرباط الاخير منه ، كانت لديه  
شكوي واحدة . . وقال : « لقد قام  
الدكتور سمول بعمله علي مايرام ،  
فلم يعد في امكاني ان اقول الآن انني  
اقبح رجل في تروجيلو ! »

### فلنفعل شيئًا

وفي اليوم التالي دعوت  
كل الاطباء والمرضات معا  
علي ظهر السفينة هوب لاطلاعهم  
علي ملخص الموقف . . ورحت  
استعرض حالات خيبة الامل واحدة  
بعد اخري: الالفتات المعادية لامريكا،  
والاستقبال البارد في بيلين ، والفشل  
في الحصول علي مرضات من بيرو،  
وقرار الانسحاب من لا اورويا .  
كانت وجوه رجال هوب مقطبّة ،  
والسكون مساندا . ثم قالت «لافيرن  
فاكيما» - وهي ممرضة صحة عامة  
من سان فرنسيسكو شيئا اعتقد انه  
عكس احساسات الجميع فقد صاحت  
بصوت مجلجل : « حسنا يا دكتور

والش . لقد ارتكبنا أخطاء ، ولكن  
هذا اصبح من الماضي الآن . . فلنفعل  
شيئا بدلا من ان نكتفى بالوقوف هنا »

### في الاحياء الفقيرة

كانت لافيرن نفسها هي التي  
ساعدتنا علي رؤية ما يمكننا عمله،  
وكانت لافيرن - وهي فتاة طويلة  
القامة، هادئة الوجه ذات شعر أسود  
وعينين جميلتين - قد عملت شهرين  
في تروجيلو ، كجزء من فريق  
ممرضاتنا الطبيعى ، وفي خلال ذلك  
الوقت اكتسبت سمعة بأنها فتاة فريدة  
تجمع بين المثالية والواقعية العنيدة ،  
مع ارادة مهيبة . وكنت قد أوضحت  
لكل العاملين معنا في الولايات المتحدة  
أنني لا أريد من أحد أن يخرج علي  
أسلوبه في العمل دون أن يراجع الامر  
مع سلطات هوب ، ولكن لافيرن  
- علي عكس كل الاوامر - كانت  
قد زارت الاحياء الفقيرة الكثيرة التي  
تحيط بتروجيلو - وقررت من تلقاء  
نفسها أن (هوب) يجب أن تبدأ  
برنامجا للصحة العامة هناك .

كانت لافيرن قد شاهدت الفقر في  
الولايات المتحدة ، ولكن الشيء الذي  
شاهدته في تلك الاحياء أنهلها  
٤٠ ألف شخص محشورين في أكواخ  
من الطين دون أية مرافق صحية ،



عن المدينة أن من واجبهم أن يوصلوا أسلاكاً كهربائية إلى المنطقة الفقيرة - دون أن يكبدوا السكان أية نفقات . ولعل استسلامهم في النهاية انبثق من حقيقة أنها تعهدت أيضاً باسم (هوب) بتقديم كل الفنيين اللازمين للأشعة ، والأفلام ، وأية أدوية لازمة للعلاج . وفي خلال أيام بدأ العمل في مد الأسلاك الكهربائية ، واستعدت هوب لأجراء مسح عن مرضى السل .

وعندما ذاع نبأ ما يحدث في أرجاء «أوتنيانو» ، عرض الناس مساعدة المشروع ، واختير أكبر كوخ موجود كمكان لوضع أجهزة الأشعة فيه ، بعد أن تم إخلاؤه وتنظيفه تماماً ، بينما تطوع النجارون لصنع المقاعد والموائد الخشبية لرجائنا . وفي يوم وصول التيار الكهربائي ، بدأ الجمهور في التجمع أمام الكوخ ، وعندما اصطفوا في طوابير منتظرين دورهم في التقدم نحو جهاز الأشعة ، ضحك الأطفال ، وبكى الكثير من الآباء ، ونظر آينا الشيوخ كأنهم لا يصدقون أعينهم .

كانت نتيجة المسح مذهلة ، فقد كان ضابط الصحة يقدر أن ٨٪ من الأشخاص لديهم سل نشيط ، ولكن نتائج الأشعة أظهرت أن الرقم يقترب

لا مجاري أو كهرباء أو حتى المياه النقية ، وقد وصفت منزل أم وأطفالها الثلاثة ، كانت الجدران الترابية مغطاة بأغطية المجلات والورق المقوي القديم ، وهناك رف واحد فوقه بعض أواني الطهي البدائية ، أما الأثاث فإنه يتكون من ثلاثة مقاعد وصندوق خشبي يستخدم كفراش لاصغر الأطفال بينما ينام الآخرون على الأرض . وقالت لي لافيرن : « هناك سوء تغذية في كل مكان . . وأمراض ولاسيما السل . اننا يجب أن نساعد هؤلاء الناس يادكتور والش » .

كانت حججها قوية إلى حد أنني قررت أن أعطي مشروعها الأولوية التامة ، وقد وافقت لافيرن على تنسيق خططنا مع سلطات الصحة العامة المحلية ، واخترنا منطقة صغيرة من البيوت الصغيرة تضم حوالي ١٢٠٠ شخص ، تسمى «أوتنيانو» لكي نبدأ عملنا هناك .

ووجدت لافيرن وحدة أشعة متنقلة غير مستخدمة في مقر ضابط الصحة العامة بتروجيلو وسألت عن سبب عدم استخدامها لمعرفة حالات السل في أوتنيانو ، فhez كتفيسه وقال : « لا كهرباء هنا » .

وعلى الفور أبغث لافيرن المسؤولين

مهدد بوباء شلل الاطفال ، فأرسلنا  
طبيبا وممرضتين ، وتمت العملية في  
يوم واحد .

ولكن هدفنا الاكبر كان حيا فقيرا  
يدعى «اسبرنزا» . وفي ذلك الحى  
الكبير كان يعيش حوالى ١٥ ألف شخص،  
اكثرهم جاء من الجبال علي امل انهم  
سيجدون أعمالا بمرتب طيب ، وطعاما  
طيبا ، ومساكن وتعليما في تروجيلو!  
وادي هذا الاسلوب اني حضور حوالى  
٣٠٠٠ فلاح وأسرهم الي الاحياء  
الفقيرة في شهر . وما أن يصلوا ،  
حتى وجدوا أنفسهم بين برائن الاحياء  
الفقيرة بلا مال للعودة الي مزارعهم  
.. وأقاموا مساكن من الطين والقش،  
وحاولوا العثور عى عمل ، ولكن لم  
يكن هناك غير وظائف قليلة للمزارعين  
في المدينة ، وسرعان ما وجدوا أنفسهم  
باعتبارهم من سكان الاحياء الفقيرة،  
منبوذين محقرين !

ومع ذلك فان الناس لم يياسوا ،  
فقد كان لكل حى فقير مدارس—  
الخاصة ، ومجلس للقرية يرأسه  
شخص كالعمدة . وكان العمدة في  
اسبرنزا هو السننيور بيرجوس وهو  
مدرس ، وقد ظل يمثل شعبه عدة  
سنوات لدي مدينة تروجيلو، وجاؤل  
ان يبدأ بعض التغيسيرات التي تمس

من ٣٥٪ . وقد وضع المصابون  
تحت العلاج المباشر .

في ذلك الحين ، كانت لدي لافيرن  
فكرة أخرى . . ان أنها عندما لاحظت  
مدي تأثير المسئولين في تروجيلو  
لاستجابة الشعب ، طلبت منهم أن  
يتركوا الاسلاك الكهربائية كهدية للحى  
الفقير ، كانت تريد أن تحول عيادة  
الاشعة الي فصل دراسة حتي يمكن  
تعليم الاطفال القراءة نهارا ، والكبار  
ليلا . كانت تري أن الفصول المليئة  
شيئا حيويا . . وهناك بدلا من أن  
يكون الدرس : « بانشو احضر الي  
قم عمتك » أصبح « جوانيتا . اغلي  
الماء قبل أن تشربه » .

### هوبي ! هوبي !

ورائنا عندئذ ان الاحياء الفقيرة  
هي مفتاح نجاحنا . . فلو استطعنا  
ان نصل الي الجماهير هناك ونقنعهم  
باننا في جانبهم حقا ، فان اطباء بيرو  
وسياسيينها قد يتقبلوننا أيضا . وكان  
بعض طلبة الطب في الجامعة قد  
تطوعوا فعلا لمساعدتنا ، وهي علامة  
مشجعة ، نظرا لان جماعات الطلبة  
كانت أكثر الجماعات شيكا في دوافعنا  
.. وأحد الطلبة وهو فرناندو أنزوران  
فيجا طلب اليها أن نطعم حوالى ٥٠٠  
طفل في بورفينر - وهو حى فقير

ولكن قلوبهم غاصت في أعماقهم  
عندما عرج السائق علي أول شارع  
رملي في اسبرنزا فم يكن هناك  
شخص واحد يبدو أمام عيونهم ..  
وظلت الشوارع خالية كما تقدمت  
السيارة .

ثم عرجوا علي الشارع الذي توجد  
فيه العيادة ، وهناك بدا أن كل أهالي  
القرية كانوا ينتظرونهم علي الطريق!  
وما كادت السيارة تظهر حتي دوت  
أصوات هادرة وهتافات تصيح :  
« هوبي ! هوبي ! هوبي ! »  
وهمس أحدا لأطباء وهو يشق طريقه  
وسط الحشود : « يا الهي .. ماذا  
فعلنا حتي نستحق كل ذلك ؟ » وبكى  
الدكتور آرشي جولدن فعلا ، وامتدت  
مئات الأذرع لتصافح رجال ونساء  
السفينة هوب ، بينما حمل البعض  
لافتات التحية للأصدقاء ، وتبعوا  
الجميع نحو مدخل العيادة .

في ذلك اليوم قام أفراد السفينة  
«هوب» بتطعيم ألوف من الأطفال ضد  
التيفوئيد والسعال الديكي، والتيتانوس  
وشلل الأطفال ، وفيما عدا ثلاثة من  
أطباء الأطفال ، كان الأطباء الباقون  
من الجراحين وجراحي الأعصاب  
 وأمراض النساء - رجالا لم يسبق  
لهم القيام بمثل هذه المهام منذ سنوات،

اليها الحاجة . وكان من أخطر  
المشكلات نقص الرعاية الطبية، وعندما  
اقترحنا إرسال بعثة من هوب الي  
«اسبرنزا» استبد به السرور .

كنا قد قررنا أن نفتح العيادة  
ببرنامج التطعيم الشامل للأطفال المنطقة  
ولكن في خلال الايام الاخيرة للاستعداد  
بدأنا نسمع شائعات مزعجة . كان  
الشيوعيون يقولون أن عيادتنا ليست  
الا خدعة امبريالية امريكية جديدة ،  
وأن هدفنا الحقيقي هو أن نجسد  
اشخاصا من بيرو أصيبوا بتشوهات  
من غبار التفجيرات الامريكية الذرية،  
وانذروا بأنه بدلا من علاج المرضى ،  
سنجري تجارب لكي نعرف كيف  
نعالج ضحايانا من الاشعاعات الذرية،  
وقد أثار ذلك قلق الكـثـيـرين من  
اصدقائنا في بيرو خوفا من أن تقضى  
الشائعات علي كل ما أنجزناه .

وفي اليوم المحدد لافتتاح عيادة  
اسبرنزا تطوع كل أفراد هيئة هوب  
تقريبا للمساعدة في التطعيم ، وتكدست  
لأفيرن ، وبربارا شونيك كبيرة الفنيين  
في العمل وغيرهما من رجالنا في  
سيارة أوتوبيس تحمل كل أنواع  
العتاد : كحول وأمصال وادرناين ،  
وابر طبية وبدأوا الرحلة الى المنطقة  
البائسة في تأثر باد .



الكلية الرئيسية ، وبدون هذه العملية الصعبة التي تتطلب ترقيع شريان من البلاستيك طوله ٥ سنتيمترات ، فانها يمكن أن تموت في خلال ٣ شهور ، ولكنها بعد العملية بأيام قلائل ، كانت تأكل وتتمتع بكل لقمة تقضمها .

وكان هناك كارلوس الذي ولد بورم غير خبيث في شفته ، وبعد أن أزال جراحو (هوب) هذا الورم بنصف ساعة ، استطاع أن يغلق فمه ويبتسم لأول مرة في حياته !

ولكن أهم الحالات التي عالجنها في تلك الاسابيع الاولى بالنسبة لنا كانت حالة سانكو . وكان سانكو غلاما نحيلًا ذا عينيْن سوداوين حزينتين ، وهو الابن الوحيد الباقي علي قيد الحياة من أسرته ، فقد مات أخوته الخمسة جميعا من النزيف «الهيموفيليا» وهو مرض رهيب سببه عدم قدرة الدم علي التجلط مما يجعل أقل جرح خطرا قاتلا . وعندما أحضروا سانكو الي السفينة ، كان اطباء المحيطون قد أعلنوا بأسهم من حالته فقد أصيب بالتهاب شديد في نخاع عظامه في ابهامه الايمن الذي كان ينز لها .

وعلي الفور وجه الدكتور مايفيد هاريس جراح العظام نداء الي هيئة

ومع ذلك ، فهاهم كبار الاخصائيين الامريكيين يعمّون فوق الرمال وتحت شمس الصحراء . وعندما انتهينا في ساعة متأخرة من تلك الليلة، أحسبنا أن أهل اسبرنزا قد بدأوا يعرفوننا جيدا .

وفي اليوم التالي ، بدأت الإلاقات المعادية تختفي وكأنما بفعل السحر، ولم نعد نراها بعد ذلك .

### شروق الشمس من أجل سانكو

في منتصف يونيو ، أعلنّا أننا سنفتح السفينة تماما . . كنا لانزال نعاني نقصا في الممرضات ، ولكن لم يبق علي مهمتنا غير ٨ شهور ، ولم يكن في استطاعتنا أن نضيع أي وقت آخر . وفي الساعة التاسعة من صباح الاربعاء ١٨ يونيو ، بدأ النشّان «روزيتا» و«سالافيري كوين» يحضران المرضى الي السفينة هوب . كان هناك أناس مصابون بشلل الاطفال والشل والمرارة وتشويهاات منذ الولادة وهنود عجائز مصابون بالمياه الزرقاء في عيونهم ، واطفال يعانون من أمراض في القلب وسوء التغذية . . وفي خلال ساعات كانت العنابر قد امتلأت .

كان بين ممرضانا الاول ، روزا ذات التسعة عشر عاما ، التي كانت في حاجة الي استبدال أحد شرابين

العاملين بالسفينة للبحث عن فصيلة دم سانكو ، ثم أعد الفتى لاستئصال ابهامه ، وكان أمنا أن توقف خاصية تخثر الدم ، في الدم الذي سينقل اليه ، نزييف الغلام ، وعندما سارت العملية الجراحية علي مايرام ، امتلأ الدكتور هاريس أملا . وقل النزييف بعد العملية كما كان التئام الجرح بطيئا ولكن كل يوم كان سانكو يبقاه حيا كان في مصححتنا .

ثم حدث فجأة بعد العملية بثلاثة أسابيع ، أن نادي سانكو ممرضة العنبر . كان يعاني ألما شديدا وقد تورمت يده حتي أصبحت في حجم كرة القدم الصغيرة ، وبدأ بوضوح أنه ينزف تحت الجلد . ونقل الدون اليس وهيرب بثوم سانكو الي غرفة العمليات لفتح الانسجة وإزالة كتلة التجلطات التي أحدثت التورم .

وظفوا يعملون في علاج سانكو طوال الليل ، بينما كان «مايك» ابن هيرب الذي يخدم كمتطوع في فصل الصيف علي السفينة يداوم الاتصال بجهاز اللاسلكي ، مناشدا كل من يستطيع أن يسمعه أن يرسل جلوبولين مضادا للهيموفيليا ، وقد نجح مسجعا ان أرسل الجلوبولين الثمين الذي تبرع به أحد بنوك الدم في أمريكا بالطائرة

الي بيرو ووصل الي السفينة في وقت مناسب لوقف النزييف . ولم تغرب شمس سانكو في تلك الليلة كما كان يتوقع . ومازال حيا بعد أربع سنوات من تلك الليلة اليائسة .

### شائعات . . وثورة

وفي أوائل يوليو واجهنا تهديدا أعمق من الشائعات أو الدعايات ، وذلك عندما اشتدت الحملة لانتخابات الرئاسة بين المرشحين الثلاثة الذين لم يحصل أحدهم علي أغلبية الاصوات المطلوبة ، إذ نشبت الاضطرابات والشغب ، ونصحنا كابي بالذهاب الي المنزل الذي نشغله في ليما ، حتي نستطيع أن نحصل علي تأييد الرئيس الجديد لبعثتنا . وفي ١٨ يوليو اتصل بي شخص لم يذكر اسمه وقال انه يتكلم باسم الرئيس مانويل برادو الذي يمكن أن يعتقل ، ولكنه يقول انه مهما حدث فان هوب يجب أن تبقى في تروجيلو .

وفي تلك الليلة سمعت الانذاعة التي قالت أن العسكريين تولوا السلطة لانقاذ الجمهورية وأن الرئيس برادو وضع تحت الحجز الوقائي . وحوالي الساعة الثانية صباحا دق جرس التليفون وقال نفس الصوت انه يتحدث باسم بيريز جودوي رئيس المجلس

وكانت البقرة الحديدية تعمل الآن بعض الوقت علي الاقل ، وهذه الاعجوبة الميكانيكية التي انشأتها ومولتها ٣٠ شركة مختلفة ، هي اول مزرعة البان بحرية في العالم ، وباستخدام مسحوق اللبن ، تستطيع بكامل طاقتها ان تعادل الانتاج اليومي لقطيع من ٢٥٠٠ بقرة .

ولكن بينما كان العمل علي السفينة وفي الاحياء الفقيرة يسير علي مايرام كان تقدمنا في مستشفى بيلين بطيئا جدا ، ولم يكن الدكتور آكونا كبير الجراحين قد دعا اي طبيب من (هوب) للعمل معه .

انني اتساءل عن افضل طريقة لوصف الفريدو آكونا . لقد كان رجلا نحيلنا شارب رفيع وشعر ابيض ، مع عيين سوداين نفائتين ولكن الصفة التي اذكرها بكل وضوح هي وجهه الذي لا يتسم ابدا . مرة واحدة فقط طوال فترة اقامتنا كلها ، لاحظت شبوح ابتسامه علي شفتيه ، وقد علمنا فيما بعد انه يتمتع بروح مرحة ، ولكن كل ما رآه رجال هوب في تلك الشهور الاولى ، هو طبيب خبير يرفض أن يجري أي تغيير في الاجراءات الاساسية .

وكان يقول متسائلا : « كيف

العسكري ، وكرر رجاءه السابق بابقاء هوب في تروجيلو وقال ان جودوي أعطي ضمانا مطلقا بحماية السفينة وكل رجالها .

ومع ان جامعة تروجيلو اضربت فان طلبة الطب الذين كانوا قد انضموا اليها لم ينقطعوا يوما عن السفينة ، وظلت المنشآت ناهية عائدة من هوب كالمعتاد . . . . وهكذا ظلت هوب وسط القلق والثورة راسية بقوة في مكانها .

### شبح ابتسامه

في تلك الاثناء كانت برامبنا التعليمية قد بدأت تؤتي ثمارها ، فان منهجا في جراحة الفم مثلا بدأ بستة وعشرين طبيبا لاسنان من بيرو ، وكان علي كثيرين منهم ان يسافروا ٥٠ او ٦٠ كيلومترا لحضور المحاضرات ، ولكن احدا لم يتغيب طوال الدراسة التي استغرقت ١١ اسبوعا ، وبالإضافة الي ذلك كنا ندرب مساعدي الاشعة ، والفنيين الازمين للمعامل مع رجالنا في معاملنا ، حيث يجري حوالي ٣٥٠٠ اختبار شهريا . واحرزت رئيسة ممرضاتنا دوروثي ايشيمان وزميلاتها تقدما كبيرا في المساعدة على حل نقص التمريض عن طريق دراسة لمرضات اضافيات .



تستطيع أن تنصح أو تقترح أو تنتقد بطريقة صائبة إلا إذا عملت في نفس الظروف التي أعمل فيها ،

وأخيرا سألته ذات يوم عما إذا كان يسمح لنا بالعمل معه فترة محدودة وعلى أساس التجربة إذا لم نطلب أية تغييرات ، فوافق علي ذلك .

كانت هناك احتجاجات عنيفة ، واعترضت ممرضاتنا بصفة خاصة ، وقلن اننا إذا اتبعنا وسائل الدكتور آكونا ، فإن كل تعليمهن سيذهب هباء . . . كان الامر مغامرة ، ولكن بدا انه ليس لنا خيار آخر ، فأننا ان لم نحرز نجاحا في بيئين ، فإن آمالنا بأن تصبح تروجيلو مركزا طبيا كبيرا سوف تتلاشى .

وظل رجال هوب يعملون شهريين في ظروف تجهد الاعصاب الي نقطة الانهيار وفي كل يوم كان البعض يهدد بالانسحاب ، وكُنْنا تمسكنا جميعا بالبقاء بطريقة ما . كانت الادوات كئيبة ، ولم يكن في استطاعة الاطباء او الممرضات الاستعداد للعمليات الجراحية بصورة مناسبة ، كما كانت الاغطية لا يتم تنظيفها جيدا ، والعجيبة اننا جميعا ظننا علي قيد الحياة .

وفي نهاية فترة التجربة قدم

الدكتور تشارلس جيراسي نائب كبير جراحينا تقريراً من عشر صفحات الي جماعه الرجال الذين يتولون تمويل مستشفى بيئين ، وقدم مع التقرير رساله تقول انه اذا لم تحدث تغييرات معينه علي الفور ، فأننا لن نستطيع البقاء للعمل في بيئين .

وتضمن التقرير عشرات من المقترحات لتحسينات الاساسية في كل خطوة من التدابير الخاصة بالعمليات الجراحية وما يتلوها ، وكان تقريراً موضوعياً تماماً ، وقد رأيت من الانصاف ان يراه الدكتور آكونا قبل ارساله .

واستدعاني الدكتور آكونا انا والدكتور جيراسي في الصباح التالي لليوم الذي تنقي فيه التقرير ، وعندما دخلنا مكتبه ، كان وجهه لايزال جادا كما هو دائما وأشار لنا لنجلس . . . ثم قال بهدوء :

- لقد قرأت تقريركما باهتمام عظيم .

وفي تلك اللحظه رأيت شبحاً ضئيلاً لابتسامه علي شفثيه . . . ثم قال :

- انكما تطَّبان اكثر . . . اكثر كثيراً مما كنت اجرؤ علي اقتراحه . واني لأرجو مخلصاً أن تقبل مقترحاتكما .

وكانت الحياة علي سطح السفينة قد اصبحت نوعا من الروتين ، ولكننا تعلمنا ان نتوقع مفاجآت غير منتظرة فلم يكن يمر علينا يوم مثلا دون ان نجد زائرا في حماماتنا فقد كانت فكرة ادارة يد والحصول علي ماء ساخن مثيرة جدا بالنسبة لبعض الذين يأتون لزيارة اصدقائهم او اقاربهم في عنابر المستشفى . وفي بعض الاحيان ، كان الزوار يحتلون السرائر المخصصة للمرضى ، بعد ان يرتدوا ثيابا نظيفة عقب الاستحمام باليدش !

وكانت امثال تلك الحوادث تعالج بروح مرحة ، ولكن كانت هناك مشكلات اخري تتطلب دبلوماسية اكبر ، وهي تقديم الهدايا ، فان واحدا من الاطباء قدم له ثلاث دجاجات و٢٩ كتكوتا وعنزتان ، بل وسبعة اطفال ! ( كان الكثيرون يقدمون لنا اطفالهم الذين انقذنا حياتهم ليكونوا مكا لنا ، ان كان الآباء يرون انهم لا يستطيعون ان يستردوا هؤلاء الاطفال الا اذا رفضناهم ! )

وثمة هدايا اخري لم يكن من السهل رفضها دون ايذاء مشاعر المريض الممتن ولكننا كنا نعلم كم تكلف هذه الهدايا الغالية اولئك الاشخاص الفقراء الذين هم في اشد الحاجة اليها اكثر

انني اعتبرها توصياتي انا الآخر . وفي تلك اللحظة فقط بدأت ادرك اي ثعلب هو ذلك الدكتور آكونا . كان جراحا ممتازا ، وقد علمت انه منذ سنوات يشعر بقلق من نواحي النقص في بيلين كما كنا نحن ، وقد سعى عبثا للحصول علي الاعتمادات الضرورية للمعدات والرجال الجدد ومن ثم فقد قرر ان يستغلنا ، املا اننا اذا احسبنا بخيبة آماله ، فاننا سوف نعد تقريراً مثيراً قد يدفع اللجنة المالية للعمل . وكانت استراتيجيته بارعة . وقد تمت كل التغييرات التي طُلبناها في وقت قياسي . ومنذ ذلك الحين اصبحت الدكتور آكونا من افضل اصدقاء (هوب) .

### انهم يريدون دمك !

اكتشفنا ان الجو في تروجيو يظل واحدا طوال العام . وكان التغيير الوحيد الذي لاحظناه عندما اقبل سبتمبر ، انه كان هناك ضباب اقل قليلا حول السفينة كل صباح .

في ذلك الحين كان فريق النسوبة الثالثة من الاطباء قد انضم اليها ، واصبحت هيئة السفينة كلها مترابطة كأسرة واحدة . وسادت نفس الروح بين المرضيات .

## مديح رائع

كانت الايام التي تلت عيد الميلاد ،  
ورأس السنة مليئة بالعمل والاثارة ،  
فقد بلغت انباء نجاحنا المدن الاخرى ،  
وارسلت وحدات صغيرة من رجالنا  
الي تالارا ، واركوبيا والي غابات  
اكوتايوس ، وكذلك جاءت طبات  
المساعدة من الدول المجاورة ، وقد  
قبلنا دعوة من اكوادور لبعثتنا  
التالية .

وعندما ذاع نبا قرب رحيل  
(هوب) امتلأت اعيادات ومستشفى  
بيلين بالمرضى الجدد ، واصبحت  
تروجيلو تعج بالمرضى باعتبارها  
مركزا طبيا

## وداع صامت

وقبل رحيلنا بوقت قصير ، بدأت  
حفلات الوداع . وبعد ظهر احد ايام  
فبراير ، دعي فريق هوب الي ملعب  
الكرة حيث جاء ألفا شخص لمشاهدة  
البرنامج الذي نظم تكريما لنا ،  
والذي اشتركت فيه راقصات بيرو  
وفريق من الخيول المدربة ، وختم  
الحفل بعرض من اطفال الحي الفقير  
الذين غنوا لنا انشودة شكر خاصة ،  
والقي اسقف تروجيلو خطابا مؤثرا  
ثم قدم لنا مجلدا ذا غلاف جلدي

فاخر يحوي توقعيات ١٠ آلاف مواطن  
وهو اليوم اثنى مجلد في مكتبة هوب  
وفي الليلة السابقة للرحيل ، بدأت  
الجموع تحتشد عني الشاطيء . كان  
هناك فرق موسيقية ، وجماعات  
متجولة من الموسيقيين يعزفون الاسحان  
الوطنية للدولتين . وكان هناك  
هنود حممر جاءوا من مئات  
الكيلومترات من وسط الجبال ،  
ومرضى سابقون من مدن اخرى .  
وعندما حل الليل ، كان هناك اكثر  
من عشرة آلاف شخص من انباء  
بيرو يصطفون عني الشاطيء ، وبدأ  
عرض هائل للالعاب النارية ، وفجأة  
سمعنا صرخات رعب . ان بعض  
الصواريخ انفجرات خطأ ، وفي خلال  
دقائق ، جاء اللنش روزيتا الي جوار  
السفينة (هوب) يحمل سبعة من  
الضحايا .

وماتت سيدة شابة ، بينما اصيب  
خمسة بجروح مفتوحة : اثنان  
احتاجا الي نقل دم سريع تبرع به  
رجالنا . اما السابع فكان رجلا في  
حوالي الاربعين ، فقد وعيه وملا الدم  
وجهه من جمجمة مكسورة ، وبعد  
ثلاث ساعات في غرفة العمليات ،  
تأكدنا انه سيبقى حيا .

لم ينم اكثرنا في تلك الليلة ، وفد



سكون عجيب لم يكن يعكره الا  
اصوات نحيب بين حين وآخر ،  
والظهور المفاجيء لبعض نفاثات السلاح  
الجوي في بيرو تحلق جيئة وذهابا فوق  
هوب .

وفي الساعة الثانية بعد الظهر  
اطلق الكابتن اليجاه هامر صفاره  
الوداع ، وبدأت هوب تنساب خارجة  
من مرفأ سالا فيري ، بينما كانت  
الجماهير تروح بأيديها مودعة دون ان  
يترك احد مكانه حتي غابت هوب  
وراء الافق ! !

اعيد المرضى الي الشاطئ ، بينما  
كنا نتساءل عن اثر هذه المأساة في  
روحنا في اليوم التالي ، ولكن في  
السادسة صباحا جاءت بعض نساء  
من تروجيلو لتزيين السفينة ، وفي  
خلال ساعة ، كانت هوب قد امتلأت  
بأكاليل الزهور والشرائط المونة . ثم  
امتلا الشاطئ بالانوف من الجماهير  
للقاء نظرة اخيرة علي هوب ورجالها  
وقبل موعد الاقلاع بساعتين ، كان  
العدد قد بلغ ٤٠ الفا ، وفجأة ساد



### مهلة كافية

عندما نهض المعلق الصحفي ميريل ستانلي ليلقى كلمة في مادبة غداء اقامها نادي الاعلان  
في بيتسبرج ، سأل رئيس النادي كارل دوزر  
- ما هي المدة التي ينبغي ان اتحدث خلالها ؟  
فاجابه كارل في مرح :  
- تحدث كما تشاء ، فاننا جميعا سوف ننصرف في الواحدة والنصف !



### ايهما افضل

كان السياسي البلجيكي بول هنري سبال يقوم بجولة لالقاء المحاضرات في الولايات  
المتحدة عندما هتفت احدى السيدات بعد احدى محاضراته قائلة :  
- لقد كنت رائعا يا مستر سبال .. انك تبدو اشبه بونستون تشرشل ، وتحدث مثل  
شارل بوايه نجم السينما ..  
فاجاب سبال قائلا :  
- سيدتي .. اني افضل ان ابدو مثل شارل بوايه ، واتحدث مثل ونستون  
تشرشل !



## هذه هي الحياة

اخطأ ذات صباح في وضع مفاتيحه  
ولاحظت انه يتحسس جيوبه ، وقد  
بدت الحيرة علي وجهه ، فسألته عن  
الشيء الذي فقدته . . . فقال متمتما :  
- لست واثقا . . ولكنني لم  
« انتفخ » بعد في كل الاماكن المناسبة !

\*\*\*

ان حزم منتجات الاستهلاك في  
أمريكا يمكن ان يحير الكثيرين من  
زائري الولايات المتحدة ، فقد كنت  
اقتناول الغداء بعد ظهر احد الايام مع  
طالب هندي في مطعم الجامعة . .  
وعندما لاحظت انه مزق كيس الشاي  
ثم أفرغ محتوياته في قدحه ، قلت له  
اننا في أمريكا نغمس الكيس نفسه في  
الماء دون ان نفتحه .

كان اول يوم معتدل الجو بعد  
موجة برد شديدة ، وحاولت امي  
- التي تعمل صرافة في أحد البنوك -  
ان تتجاذب الحديث مع أحد العملاء  
فقالت له :

- أليس بديعا ان نرتفع فوق الصفر  
مرة أخرى ؟

وحدث المودع في أمي في برود  
لحظة . . ثم انفجر ضاحكا . . وقال :  
- لقد ظننت انك كنت تعنين  
حسابي الجاري !

\*\*\*

كنت اعجب دائما بالطريقة النظامية  
التي يشحن بها زوجي جيوبه بالاشياء  
حتى تنتفخ تماما قبل الخروج الي  
عمله كل صباح . . ولكنني لم ادرك  
مدي اهمية كل شيء لديه ، الي ان

وبدت عليه الدهشة ، ولكنـه  
شكرني بشدة . . . ثم امسك كيسا  
مقفلا من السكر واسقطه في الشاي  
بكل ثقة !

\*\*\*

اصبح صديقي ماي - بناء علي  
توصيتي - عميلا في احدي المغاسل  
الصينية وبعد بضعة اسابيع لاحظ انهم  
يضعون علي ياقات ، حرفي ،

« ن . ص . ه . » . . فـكـ ، لان

هذه الحروف لا تمت . سمه بصلة

وعند زيارته الثانية للهنسة سأل عن

معني هذه الرموز الغريبة ، فابتسم

العامل الصيني بأدب وقال .

- ان هذه الحروف معناها «صديق

هنري» ، نظرا لان صديقك هنري هو

الذي قدمك الينا لأول مرة .

\*\*\*

كنت واسرتي في طريقنا من امريكا  
الشمالية الي اليابان بطريق الجو ،  
عندما سمعت اما لاربعة اطفال علي  
مائدة الافطار القريبة منا تشـكو  
لزوجها قائلة :

- لقد عبرنا الآن خط التاريخ

الدولي ، وانا الآن في حيرة بالغة ،

لانني لا أعرف ، هل يجب أن آخذ

قرصا واحدا من أقراص منع الحمل

● في العسء القسءء من المءءءءء

● اكءءءء نفسى فى أفريقيا

● ماذا يجرى داخل بىرو

● عىءاءاء لءءءءىص أمراض سىءاءءك

● عءءو المجرمين رقم ١

● طىب البراءكىن

● معجزاء جءءءءء لاشءءء اكس

● لماذا ءءصرف المرأة هءءا ؟

ءءاب الشءر : اءطر جاسوس فى العءالم

المءءءء = عءءء مءءاء عالىء فى مءءءء واحدء بالعربىء





المَرطِبُ الخفيف اللطيف

ولذيذة كبيرة  
فنان مرطبا خفيفا لارواء العطش  
كلمة بيبسي كولا المشبعة المعشقة  
بيبي المشبعة لا تخيب ظلمك

لن بيبسي كولا "بيبي" علامتان تجاريتان مستجالتان لشركة بيبسي كولا،  
نيويورك (ن) ١٩٦٦، شركة بيبسي كولا، نيويورك

ان كل من مطابقة لغة "واحدة"

تصنيره مؤسسه اخبار اليوم  
شارع الصحافة - القاهرة  
بترخيص خاص من وزارة الثقافة

صدر في أمريكا والهند واليابان وسويسرا  
والسويد وأستراليا وانجلترا وكندا والدنمارك  
وفنلندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا وكوريا  
والثروبيج والبرتغال وإسبانيا وهولندا وبلاد  
أمريكا اللاتينية ولجيريا وجنوب أفريقيا  
وليس التعرير :  
كمال عبد الرؤوف

اطلاعات الاخبار - شارع الصحافة  
القاهرة - تليفون : ٧٧٨٦٠

المراق	٨٠	فلسا	ليبيا	٩٠	عليما
لبنان	٧٥	ق. د. ل	الجزائر	١٢٥	فرانكا
سوريا	٧٥	ق. س	عمان	١٨٠	سلما
الأردن	٧٥	فلسا	البحرين	١٢٥	فلسا
الكويت	١٢٠	فلسا	قطر	١٢٥	نابها
السودان	٧٠	عليما			

الجمهورية العربية المتحدة والسودان وباقي  
عول اتحاد البريد العربي ٦٠ قرشاً مصرها  
من سنة .

في باقي بلاد العالم من سنة ١٠٠ قرش  
مصرى - أو ما يعادلها من العملة الأجنبية  
تسدد القيمة نقداً أو بموجب شيك أو حوالة  
بريدية أو مصرفية على أحد بنوك القاهرة لأمير  
(توزيع الأخبار) ٧ شارع الصحافة  
القاهرة تليفون ٧٩٧٤٤

لریندرز مایجست الکودپوریت



## نتائج

من القريد الاسباني

● مفاجأة سارة ●

مع العدد القادم

## من المختار

دیفند کویر فیلد

## قصه تشاؤلز دیکنز الحالده

## يقدمها المختار

فہرست کتب خاصہ

## حديقة الى قرائه

مع عدد اپریل

## المختار من عدة معجلات عالمية

في مجلة واحدة بالعربية



ثلاجة كهربائية ١٠، ٨، ٦ قدم  
جذابة - أنيقة - أماكن خاصة  
تحتفظ كل نوع من المأكولات على حدة  
بجودتها في جميع الأسواق الأوروبية والعربية

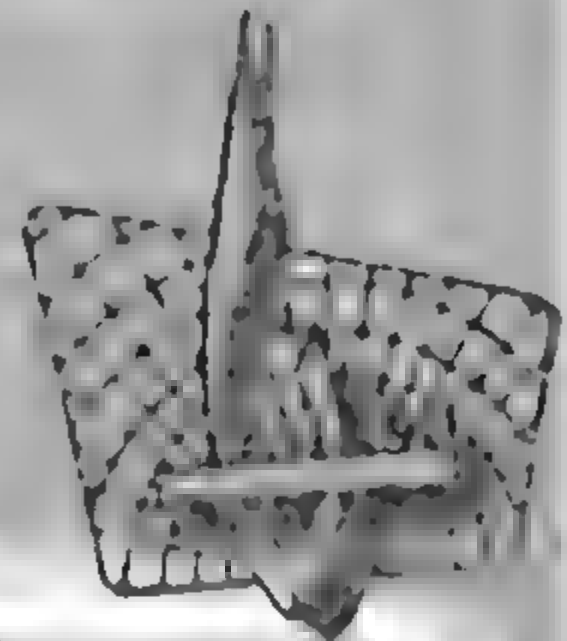
إنتاج : شركة الدلتا الصناعية





# النصر

بمزايا الثقة والتفوق



بمزايا تفوقه « نصر » بالرابا العصرية الآتية

- ماسية فائقة في الانقراط
- يعمل على التيار ١١٠ و ٢٢٠ فولت
- يملك محول
- صوت نقي وصورة واضحة
- يسمح باستخدامه في كل مكان
- يتناسب كل الأذواق
- الدفع والاستخدام فوري لدى التردد
- والموزعين المعتمدين بالجمهورية والمراجع

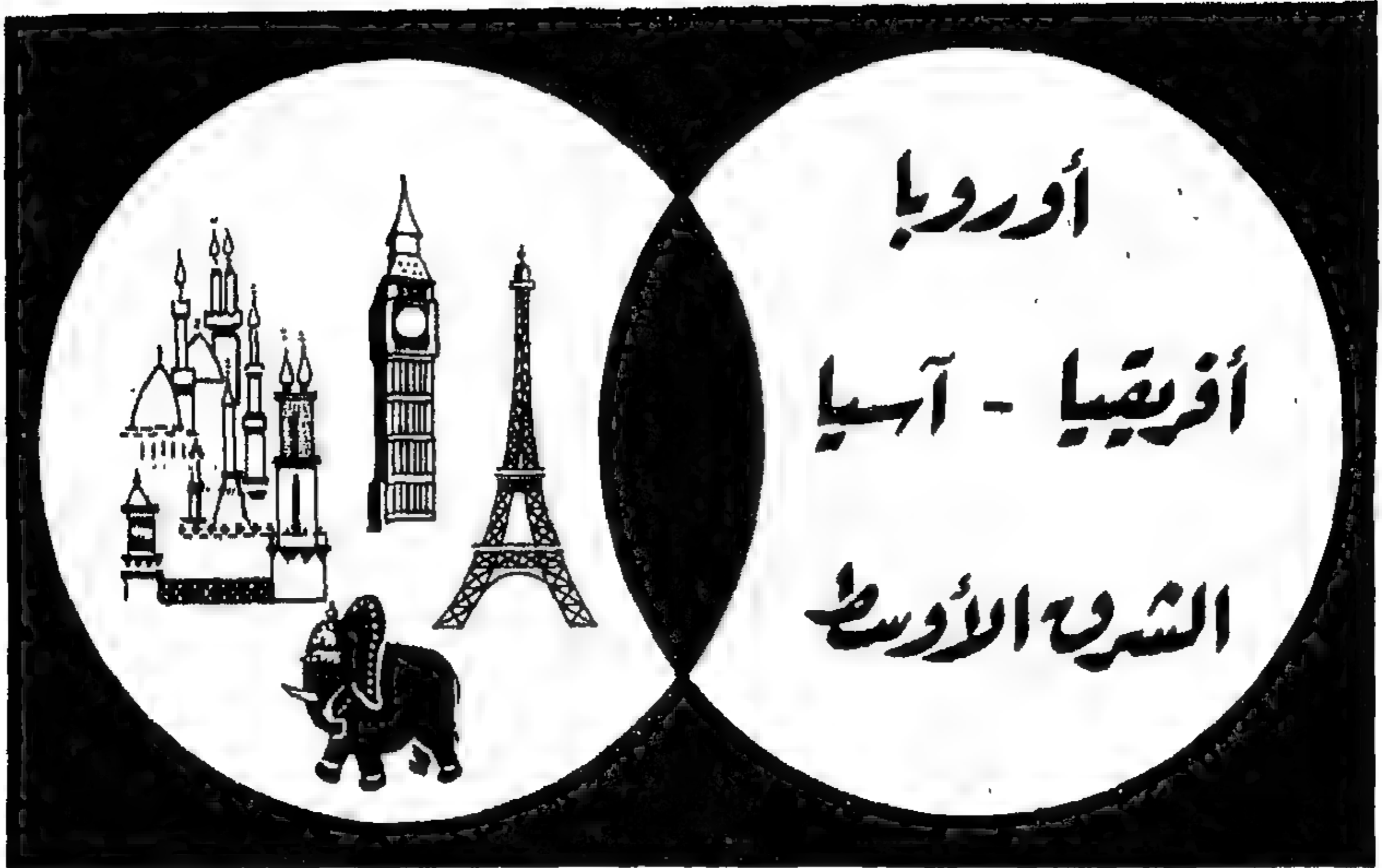
نصر  
٢٣ بوصة

بمساعدة الشركة أن تعين السادة رعايا الجمهورية العربية المتحدة بالخارج بأنه  
يمكنهم الحصول على الجهاز وتسليمه لا ستركم دون تحويل القيمة بالعملة  
الحرة والتسليم بالعملة المحلية في م.ع.ح

للمزيد من التفاصيل  
بأمانة المعلومات العامة ٩٣٥ شارع مصر  
بها الدولة بالقاهرة تليفون ٢٨١٩٢

شركة النصر للتليفزيون

EL NASR Co. FOR TELEVISION  
CAIRO U.A.R.



تمتعوا بكرم الضيافة العربية  
على نفاثات

**شركة الطيران العربية المتحدة**

إحدى شركات المؤسسة العربية العامة للنقل الجوي



١٥٢٥

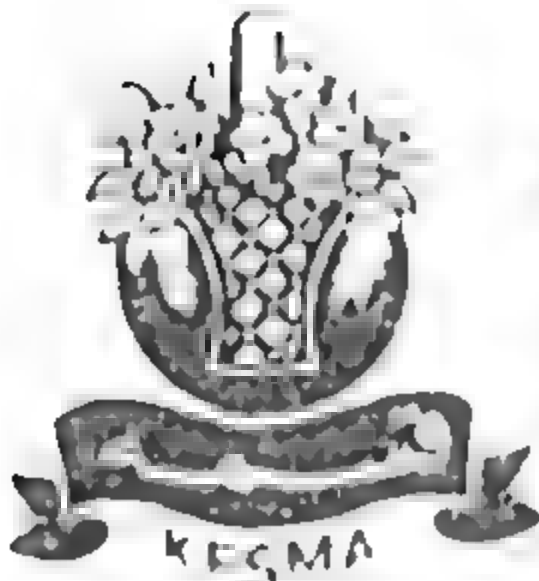
انتعاش وتألج ..

وعطر مطول اليوم  
يجذب إليك كل الأنظار

استعمال  
لوسيون بعد الحلاقة

إنتاج **فستما**

شركة السكر والنقل المصرية



مالتى العرض والبيع : ٢٤ شارع طلعت حرب (ساحل ساهنا) طابقين ادبر بالشارع ٥٣٣٧٥  
١٧ طريق الحرية بالإسكندرية ٣١٧١٢





**WEST END WATCHES**  
**KEEP PERFECT TIME**

مشهورة بدقتها وجمالها

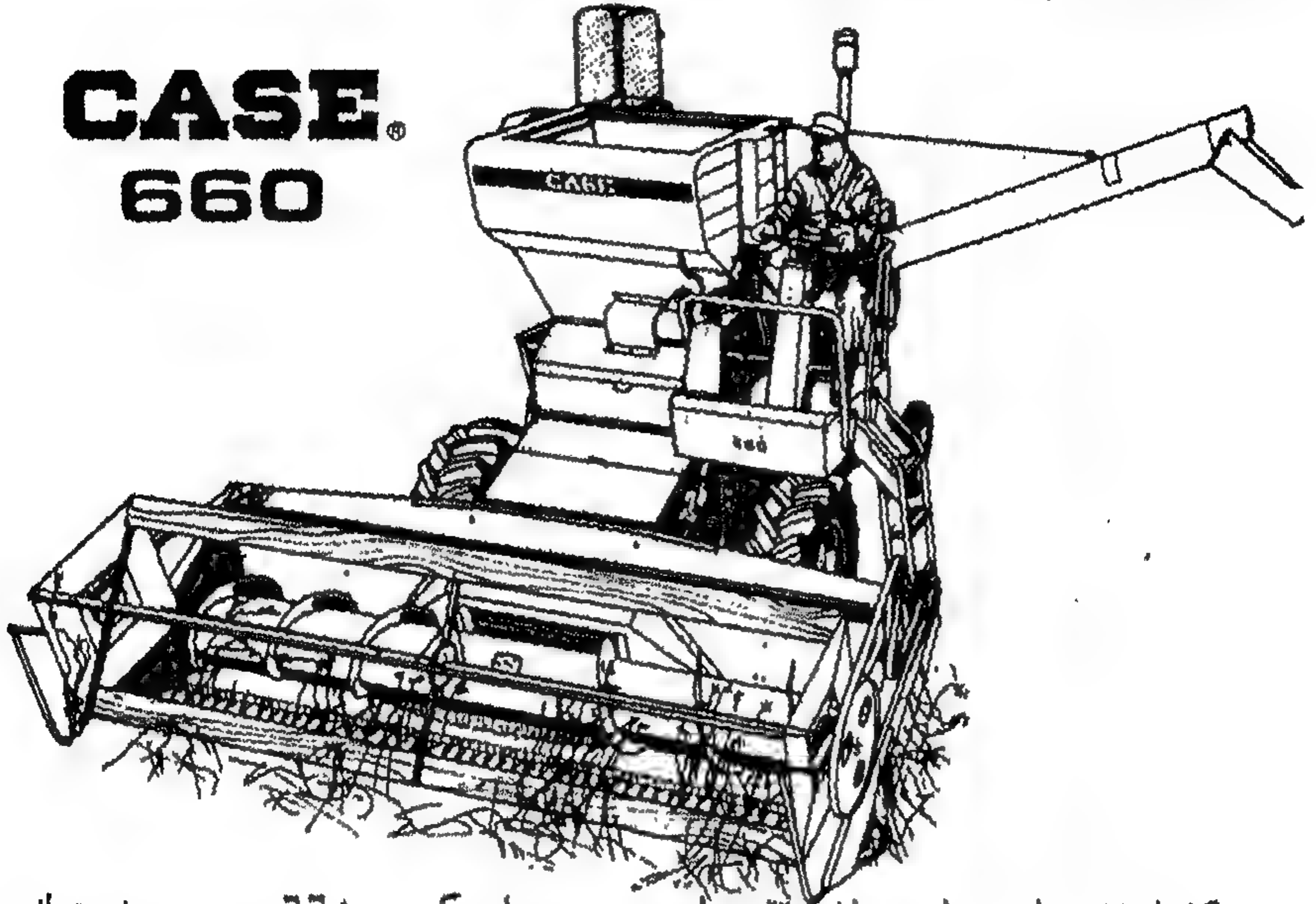
التي هي المأمونة بالكلية والشرق الأوسط

**يعقوب يوسف بهاني**

مساحة الصفحات ٢٢٥٨٥ - ٢٢٦ - دولة الكويت

# قلل زمن جتى محصولاك من الحبوب باستخدام الجرار ذى القدرة العالية

**CASE.**  
**660**



كلما زاد المحصول ، زاد تقديرك  
لقدرة جرار كيس ٦٦٠ على درس  
وفرز المحصول . ان مقاييس اجرار  
٦٦٠ كبيرة جدا . من معارضة  
القطع الى صهريج الحبوب . وبه  
سيلندر ثقيل عرضه ٤٠ بوصة  
ويستطيع اجراء عملية الفرز  
والتنظيف فى مساحة قدرها ٤٤٨٠  
بوصة مربعة . كما يستطيع منع  
تطاير قشاعة الحبوب اثناء العمل ،  
ونظرا لتنظيم تجويف صهريجه فانه  
يستوعب المزيد من الحبوب النظيفة .

وجرار كيس ٦٦٠ يسير بمحرك  
ديزل قوى من صنع شركة كيس  
وشهرته لا مثيل لها من حيث قلة  
تكاليف الصيانة ونفقات تشغيله .  
وباستخدام جرار ٦٦٠ تستطيع  
ان تحصد المزيد من الحبوب باقل  
النفقات . انه مظهر لا كبر فائدة فى  
انتاج الحبوب . ويمكنك الحصول  
على المعلومات الكاملة عن هذا الجرار  
ذى القدرة العالية من موزع منتجات  
كيس الذى تتعامل معه ، او اكتب  
راسا الى القسم الدولى بشركة كيس

ذات شهرة عالمية فى الاعتماد عليها

**CASE**

Subsidiaries in Australia, Brazil, England, France, Hong Kong, Japan

INTERNATIONAL DIVISION  
J.I. CASE CO., RACINE, WIS., U.S.A.



**RIVO**

لا يضرب القلب أو المعدة



**إنتاج: الشركة العربية للأدوية**

الإدارة والبيع: ١٠ شارع الشيخ سيد درويش (زكي سابقاً) تليفون ٥٥٩٦٥ / ٥١١٧١  
 القسم العام: ٧ شارع الفضل تليفون ٤٣٥٩٢  
 المصانع: ٣ شارع المصانع الأميرية تليفون ١٦٤٥٩٤



# سافر رأسًا



الى كاليفورنيا • ولدينا طريقان عظيمان لنقلك اليهـما فعندما تشتري تذكرة سفر على طائرات بان اميركان فاصدا كاليفورنيا تستطيع ان تتوقف في عشرين مدينة امريكية دون ان تجعل قرشا واحدا زيادة على ثمن التذكرة • واذا كنت في رحلة على استطاعتنا لنقلك بالطائرة الى كاليفورنيا راسا عن طريق خطنا الجوي القطبي ، كما تستطيع الطواف بالولايات المتحدة الامريكية في رحلة عودتك لبلادك • • لاتصل بالوكيل السياحي لشركة بان اميركان واطلب منه المعلومات الخاصة برحلاتنا الاقتصادية للماء الاجازات • او اتصل بنا راسا •

وستشعر دائما ، عند السفر على طائراتنا بانك تسافر على طائرات افضل شركات الطيران في العالم •

## بان اميركان

٢ شلح طقت حرب القارة لليون ٧.٤٤٤

أكثر شركات الطيران خبرة في العالم

الاولى في المحيط الاطلنطي الاولى في المحيط الهادئ  
الاولى في امريكا اللاتينية الاولى حول العالم

مارس ١٩٦٧

# المختار

السنة الثانية عشرة

ريدرز دايجست  
في كل مقالة لذة دائمة



## اكتشفت نفسي في أفريقيا...

« رسالة عميقة من كاتبة واعية انبثقت من رحلة  
صيد عائلية الى شرق أفريقيا »

ملخصة عن مجلة « لايف »  
بقلم آن لندبرج

**منذ** وقت قريب أمضيت شهرا  
في رحلة صيد عائلية في  
منطقة صيانة الحيوانات الكبرى في  
شرق أفريقيا ، حيث المراعي المرتفعة  
في كينيا وتنزانيا . . لم نستخدم أحدا  
من الحماليين أو البنادق ، فأننا لم  
نذهب لكي نصيد ، بل لكي نرى  
الحيوانات المتوحشة في بيئتها الطبيعية  
- مناطق صيد الوحوش ذات الاسماء  
التي تدوي كالطبول : سيرينجيتي ،  
كليمنجارو ، نجورو نجورو ، ووجدنا  
أنفسنا نغوص في عنصر آخر جديد  
يجل عن الوصف ، كالغوص في الهواء  
- في أول رحلة جوية يقوم بها الانسان ،  
أو نغطس في الماء - لصيد الاسماك  
على مقربة من الشعب المرجانية .  
كنا نغوص ليلا ونهارا في حياة  
الحيوانات المتوحشة التي كانت تهيم  
كما تشاء ودون خوف أمام عيوننا :  
غزال يرعى الحشائش أمام معسكرنا ،  
وحمار الوحش ينطلق كالرعد أمامنا  
نحو البراري ، وأسود تجول عبر

الطريق .

وعندما غادرت افريقيا عائدة الي الوطن ساورني احساس عميق بالحرمان . فماذا ولدت ونشأت في أمريكا الشمالية ، لكي أفقد هذه الحيوانات الغريبة التي لم يسبق أن رأيته من قبل ؟ ماهو الشيء الذي



لبؤة تسترخي.. وقد بدت كالعسل المسكوب تحت اشعة الشمس

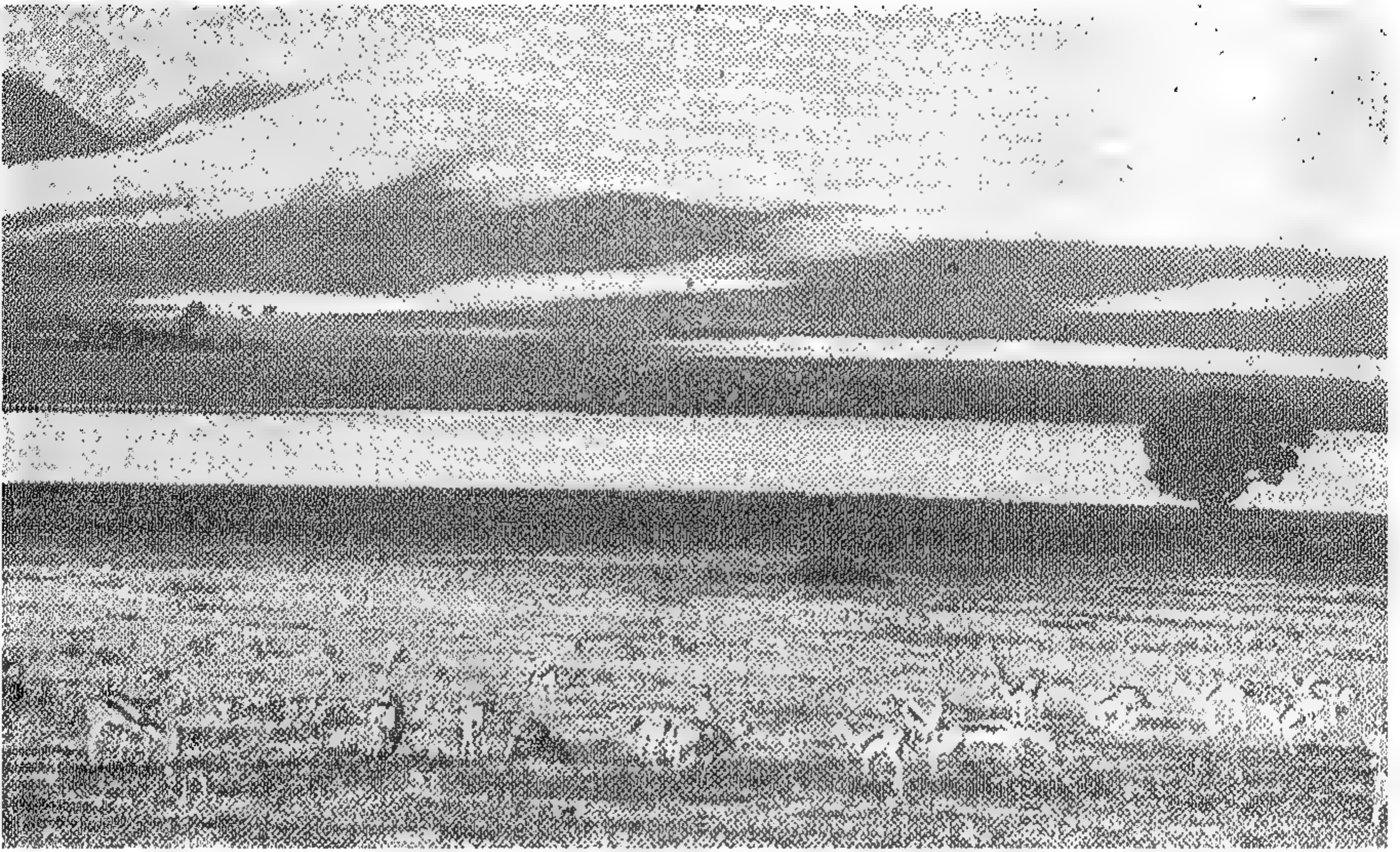
أشترك فيه مع الفيل الجبلى، والزرافة الشاهقة الارتفاع ، والغزال النحيل السريع ؟ وما هو الشيء الذي تعنيه بالنسبة لي ؟

وفي رحلة جوية الى شرق افريقيا، يستيقظ المرء على ضوء الشمس المتألق وهو يتدفق هادرا من نافذة الطائرة ، يكاد يكون اهانة لاِبصار ، وعندما نهبط من الطائرة في نيروبي يخالج الانسان شعور بقارة عظيمة .

ان قبة السماء ترتفع عالية فوق الرؤوس ، بينما تمتد الآفاق الى أبعد ماتصل اليه العين . وينطلق بنا زوجى بالسيارة على الفور خلال حديقة نيروبي القومية ، وهي بقعة من الارض البرية على مرمى البصر من الابراج البيضاء الشاهقة لمدينة نيروبي الحديثة . . وهناك على التلال العارية ، يبدأ المرء في رؤية ظلال غير مالوفة للحيوانات منعكسة على صفحة السماء . . الزرافة في البداية - بخطوط هندسية مائلة ، أشبه بطيور الرهو وهي نشوي في الأفق ، والتياتل الافريقية ذات السنامين المرتفعين على ظهورها فوق حافة صخرية، ورؤوس الغزلان ذات القرون الرقيقة وكتل الريش الكثيفة التي لا تلبث أن تصبح نعاما ترفع أعناقها الطويلة .

تناقضات عنيفة : وفي ظلال أشجار الحسك فوق أحد التلال ، التقينا بقطيع من السباع وهي مستلقية في غفوة الظهيرة . . أربع لبؤات شقراء ترقد في استرخاء ، وكأنها عسل مسكوب تحت الشمس . وتنهض احدها لتتمطى - وقد استندت بمرفقها على الارض ، وردفاها في الهواء ، كقطة تقبع بجوار المدفأة ، بينما تتدحرج لبؤة أخرى على ظهرها





(( في أفريقيا تمتد الأفاق الى مايستطيع ان يصل اليه البصر ))

« لاند - روفر » التي تبدو كالقلعة  
انرمادية اللون .

وسرعان ماأصبحنا بعيدا عن  
الحضارة . . . ائنا نساافر خلال  
الطرق الساخنة المتربة نهارا، ونضرب  
خيامنا في برودة الليل ، ونجلس أمام  
نيران المعسكر ليلا ، نرقب الكتل  
الخشبية نصف المحترقة وهي تتوهج  
في الظلمة الشديدة البرودة .

انأفريقيا - كما يقال للمرء دائما -  
بلاد التناقضات العنيفة . . . حتى  
التناقضات الجوية في خلال يوم واحد  
في مرتفعات كينيا أو تنزانيا تبهر

في ملاعبة ، كقطيطة عملاقة ، وقد  
مدت مخالبها في الهواء . . . كانت تبدو  
ممتلئة ، نشوي بالنوم والشمس، غير  
دارية بوجود أحد على الاطلاق .

وأدار الاسد - الذي يجلس بعيدا  
على منحدر قريب - رأسه ببطء في  
اتجاهنا ، دون خوف أو اهتمام . . .  
انه بلونه النحاسي الاسمر وسط  
الحشائش الذهبية في مملكته  
تماما ، كما يبدو في الواقع كل  
حيوان في الحديقة في مكانه المناسب .  
أما الشيء الوحيد الذي في غير  
موضعه ، فهو سيارتنا من طراز

بالوعى ، وتدق كتلة النجوم فى السماء  
كالمطر . . ان سر الظلام العميق  
يفيض على العالم .

فيض من المناظر ، والروائح ،  
والاصوات ، كلها غريبة على النهار ،  
تنطوي عند الغسق . ان الارض تهتز  
بالاصوات ، كما تهتز السماء بالنجوم  
- وترد صراخات الحقل على مجموعات  
النجوم . . وامام ستار من الحشرات ،  
يسمع المرء زئير الاسود ، وصيحات  
الضباع الغريبة ، ونهيق حمار الوحش  
الحاد ، وخوار الثقيل ، وصراخ  
القرود ، والوفا لا تفسير لها من  
النعيق ، والشخير ، والسقطات  
العنيفة .

وقبل ان يبرز الفجر تاتى بهجة  
اغاريد الطيور الصغيرة ، معلنة عودة  
النهار ، وان اولئك الذين ظلوا احياء ،  
يستطيعون استقبال الصباح ، المشرق  
المنعش ، ويعود الجبل الى الظهور ،  
وقد تكلل بطبقة جديدة من الجليد ،  
وتلمع البراري بلمحة من الندي ،  
ويتحرك حمار الوحش ببطء خلال  
الاشجار ، وهو يرعى الحشائش  
الفضية كحيوانات الجنة . .

ولكنها ليست الجنة ، ولا المملكة  
التي يسودها السلام . . لقد افترست  
الاسود طعامها فى الليلة الماضية ، وبعد

الانفاس ، ففى فترة الظهيرة ، يسيل  
الهواء الرفيع بحرارة جافة ، بينما  
تلتهب التلال العارية فى الغبار النحاسى  
وتنطلق موجات الحرارة المرتعشة  
كالنار فى الهشيم على الافق . . وتستقر  
العيون فى ارتياح عني اى شىء  
اخضر - خط من اشجار السنط ذات  
القمم المسطحة تطفو كالسحب على  
سهول السافانا الخالية من الهواء ،  
فاذا كان المرء على الطريق ، فانه يعد  
الساعات حتى غروب الشمس .

وتتطور الامور بسرعة بعد ذلك ،  
كالماء اللذيد بعد الظمأ . . ويصفوا الهواء  
ويسكن . وتمتد المناظر بين الاشجار ،  
ويستطيع المرء ان يتقدم دون أية عقبة  
الى اى افق .

والى جنوب معسكرنا ، تبرز جبال  
كليمنجارو ذات الذروة البيضاء  
تغطيها السحب طوال النهار ، عظيمة  
متألقة ، رقيقة كالبدر . وتطول ظلال  
اشجار السنط لتصبح بركا سوداء  
عبر الحشائش ، بينما تبدو قطعان  
الغزلان وهي ترعى تحت اشعة الشمس  
المتاخرة ، بيضاء كالنرجس .

اولئك الذين يبقون : ويعود العنف  
فى الليل من جديد - رطبا ، بل وباردا  
فوق الهضبة العليا . ويحدث تغيير  
مفاجئ فى التوتر ، نوع من السمو



أن التهمتها ، نامت الآن تحت الأشجار ،  
ووجدت الضباع الرمم ، بينما أخذت  
النسور تحوم فوقها .

وثمة تناقض آخر عنيف ، دورة  
أخرى من عجلة الحياة ، وجه آخر  
للبرية عليك أن تتقبله ، فان أفريقيا  
تحتوي كلا من الزاهي والداكن، الرقيق  
والقاسى ، السريع والمتمهل - حيوان  
«الايMBOL» ، والفيل !

اننا نرى الافيال في المساء ونحن  
نقترب من مخيمنا الاول بجوار قاع  
نهر جاف . . انها تقف في النهر -  
سوداء ، ضخمة ، بلا حراك ، وقد  
غاصت سيقانها التي تشبه الأشجار  
في الرمال . . انها تتمايل الآن ، وتنفت  
الهواء من خراطيمها المتعرجة ، بينما  
تهتز آذانها الهائلة بركة، وكأنها سعف  
النخيل ، وهي تبدأ الحركة في صف  
واحد على طول الضفة ، ظلال ضخمة  
تذوب وهي تدخل بين الأشجار  
وتخرج منها . . انها تتحرك في ترو  
دون عجلة ، وهي ترفع قدما مكتومة  
بعد أخرى ، برشاقة دون صوت ،  
كأنها تضبط الوقت على طبول غير  
مسموعة .

وفي ساعة متأخرة من المساء ،  
نسمعها في البركة الموحلة عبر النهر  
من خيمتنا . انها تبخوض في الوحل،

وترش بعضها بعضا بخراطيمها . .  
اننا نستطيع أن نرى على ضوء القمر  
أجسامها الضخمة في صورة خافتة ،  
ونسمع صوت الماء على جلودها المليئة  
بالتراب ، ونشعر بأنفسنا جزءا من  
فرحتها . . انها بتجاعيدها التي تشبه  
الأشجار العجوز ، ولونها الرمادي ،  
تبدو أكثر شيخوخة من هذه الأشجار،  
في عمر التلال أو الصخور ، منحوتة  
من الأرض ، ولا تفنى مثلها .

وليس هناك مكان آخر يشعر فيه  
المرء بهذا الاحساس من الخشوع  
امام قوة الحياة التي لا تقاوم أكثر  
مما يشعر به في حديقة سيرينجتي  
القومية في تنزانيا وهو يرقب  
هجرة الحيوان ، فعبر السهول  
الفسيحة تنتقل قطعان من التياتل  
وحمر الوحش ، والغزلان مع  
الفصول بحثا عن مراعى افضل . .  
وفي أول ليلة ، كانت كل حمر الوحش  
حول معسكرنا ، تنهق باستمرار  
وكأنها كلاب الجيران ، وفي اليوم  
التالى ، خرجنا لكي نبحث عن جيش  
التياتل التي قيل أنها تزحف، وظننت  
أننى أرى على أبعد بعض الأشجار . .  
كلا انها لم تكن أشجارا، فقد اكتشفت  
من خلال نظارتى المقربة غابات من  
التياتل - ترعى - وتهز معرفاتها



التي بدا عليها الشيب ثم تبدأ السير في جري كالقفز ، منتشرة في نفس الاتجاه دائما ، تتبع قانونا لم يعرف كنهه . . . قوة بدائية من قوي الطبيعة . ويقف الانسان في دهشة رزينة امام هذه الموجة من مد الحياة . . .

وتتبع نفس الخطى في هجرة التياتل وحمير الوحش ، الاسود والضباع ، وأبناء آوي ، مقتفية آثار فرائسها ، تلتقط من بينها الضعيف ، والصغير ، والكهل ، والغافل ، لتقتات به .

ولكي يدرك المرء قوة الاسد الرهيبة ، لابد له من أن يراه وهو يعمل ، وهو يصيد فريسته ، ولكي يجد الانسان فريسة ، عليه أن يفحص السماء لا السهول ، بحثا عن الطيور الكاسرة . . . وبدت بقع سوداء في الافق ، عقبان تحوم فوق تل بعيد ، أثارت فضولنا ، وانطلقنا في اتجاهها بالسيارة ، وعلى مقربة من حفرة ماء وجدنا مجموعة من عقبان ذات أجنحة في لون الرصاص وهي تتنازع فيما بينها ، ومناقيرها المقوسة تذبذب تحت جند حمار وحشى صريع ، وفي وسطها ضبع أرقط يمزق ساقا بفكيه القويين .

وفجأة ظهرت لبؤة من بين الادغال ، وسارت قدما ببطء ، وقد تدلى بطنها الذي امتلأ بما اتهمته من طعام . . .

وتجمدت انحرمة برهة ، ولم يهتز غير ذيلها الذي يشبه الحبل في التواءة تنذر بالشر عند طرفه الاسود الذي يبدو كالمحروق . . . ثم اندفعت - كتلة من العضلات الضارية ، ورأسها يشق الطريق للامام ، وقد كشفت عن اسنانها في زمجرة ، نحو الجماعة التي تحيط بجثة الفريسة . . . وأسرع الضبع بالفرار ، بينما رفرفت العقبان بأجنحتها ، وارتفعت ، متراجعة كالسكري وهي تحجل في دائرة أكثر اتساعا ، وأصبحت اللبؤة وحدها مع فريستها .

ولكن كيف يمكنها أن تحتفظ بغنيمتها؟ . . . انها تبدأ بسحب الحمار الصريع نحو حفرة المياه - وهي مهمة عسيرة بالنسبة لحيوان كامل النمو لم يؤكل نصفه بعد . . . وهي لاتستطيع ان تحركه غير بضعة سنتيمترات فقط كل مرة . انها تمسك الحمار الوحشى من عنقه ، وتجره ، وقد شدت كل عضلاتها ، ثم تتركه ، وتهث قليلا ، ثم تدبر رأسها ، بفكيها الوثين بالئون الاحمر لكي تنظر الي منافستها . . . ولكنها لا تتحرك - الضبع والعقبان ، بل ظلت ساكنة كالتماثيل ، مكتفية بالبقاء في أماكنها ، والانتظار . . . ان دورها سيأتى فيما بعد .

الي الواقيع تأتي كالصدمة المفيدة للصحة . . انها تجلب لنا نوعا من الراحة ، كما يحدث عندما يتحقق كل ما يساور الانسان من شكوك في الحقيقة . . . . . وككل حقيقة فانها تضيء مناطق وراء المنطقة التي تتركز عليها . . مناطق كنا قد نسيناها ، ومصادر اخري للقوة والامن تنبثق من الظلال . . ويستطيع الانسان في قفار أفريقيا ان يعيد اكتشاف صلاته القديمة والخائدة بالطبيعة والحيوانات . . انه يسمع مرة اخري ذلك التأكيد الديني : « انك ابن الكون ، كالاشجار والنجوم ( وكالاسد والايמبالا ) وان لك الحق في ان تبقى هنا »

واذا كان الاحساس بالصلة مع الحيوانات رابطة حقيقية ، فعل الاحساس بالتجديد الذي يشعر به الانسان في وجودها ، له مغزي اكثر عمقا مما ندركه . ان الحيوانات ضرورية للانسان ، رغم ان الانسان - الذي عزلته مدنيته ، كثيرا مايجهل هذه الحاجة . والبرية مهددة في كل مكان ، والانسان يواجه فقدان مكان للتنفس لكل ما هو بري وحر في روحه . والانغماس في الحياة البرية ، كالتغوص في البحر قد يعيده الي عنصر اساسي انبثق منه ، فاذا

ان الحياة والموت ، كما تراهما من خلال عدسات أفريقيا المتهبة ، متشابكان بصورة لايمكن التفريق فيها بينهما . ففي غمرة مثل هذه الحياة الوفيرة ، نجد أن الموت أمر مستوعب ومقبول، ولكنه لا يختفى أبدا ولا ينسى، كما هو الحال في العالم الأكثر تحضرا . . انه موجود حيثما تلفت المرء ، والعظام البيضاء للفرائس القديمة تملأ سفح التل كأنها زهور الاقحوان ، وثمره جمجمة ابيض لونها لحيوان صريع من فصيلة الایمبالا ، وقرون عارية مقوسة كأنها قيثاره أبولو تستقر على الارض ، شاهدة في صمت علي مرورها الزائل عبر الحياة .

ان الحياة لا ترخص بوجود الموت المستمر ، ولكن الموت ينظر اليه بوضوح اكثر باعتباره جزءا ضروريا من اسلوب الحياة . . فالحياة في اشبال الاسد . فقد تغذت بالحمار الوحشي الذي كان قد أكل الحشائش ونسر الاسماك ينتظر فوق البركة لكي يلتهم الاسماك والضفادع التي تأكل الحشرات . . كل حيوان يتبع قانونا للبقاء في طعامه واقتراسه ، مسهما في التقدم البطيء عبر العصور لتطور الحياة .

أطفال في الكون : ان العودة

هذا الجو ، تبرز تماما صورة الرابطة بين الانسان والحيوان .

كم مرة - في الحياة العادية - نتوقف لكي ننظر الي طائر او حيوان او شجرة ؟ ان المرء يراها في افريقيا لاول مرة كالطفل او الفنان . . وفي خلال النظر ، يحدث شيء من العمل الخلاق - وثبة من الخيال . . ان الانسان يقطع نصف الطريق نحو المساهمة في حياة المخلوقات الاخرى ، ويشعر بنفسه جزءا من اعمالها . . ان شيئا في داخل نفسه يقفز عندما يقفزون ، او يهدأ عندما يهداون ، او يرقب في حذر وتأهب مثلهم . ان المرء لتسكن حركته خلال سكونهم - سكونا يرتعش بالحياة ، كسكون اللهب . وبهذا العمل من الخيال ، يزداد الانسان غني كما هو الحال مع كل عمل من اعمال الخيال . . فان عملية الخضوع للحياة حيثما فعل الانسان ذلك ، هو في فحواه عقيدة ودين .

انضم مرة اخرى الي هذا التيار البدائي قد يعيده الي عنصر اساسي انبثق منه ، فاذا انضم مرة اخرى الي هذا التيار البدائي فقد يجد انه كما كتب عالم الطبيعة هنري بيستون : « الحياة قوة في الكون كالكهرباء وقوة الجاذبية فوجود الحياة ، يحفظ الحياة »

وقد احسست هذه القوة الحافظة في السهول الافريقية ، ولكن الانسان يستطيع ان يجدها في اى مكان يتوقف فيه لكي ينظر ويستمتع . . . انها يمكن ان تغرس في وطن الانسان ، وحديقته الخلفية .

وسواء اكان هناك غزال يقرض الحشائش امام خيمتك في افريقيا ، ام عصفور صغير يأتي الي افريز نافذتك في البيت ، فان العمل الاساسي واحد في الحالتين . ولكن العمل في افريقيا يتضح الي تجربة تكتنفك . . ولا حاجة للبحث عنها ، فانها تفيض علي الانسان بصورة طبيعية كضوء الشمس وكضوء الشمس تتجدد . وفي مثل

## سؤال ؟

قال الطفل لابيهِ على مائدة العشاء :

- كيف تفسد زجاجة الكوكاكولا عشائي . . في حين ان كؤوس الوبسكي التي تشربها انت

تفتح شهيتك !



معظم الرجال لديهم أفكار كثيرة خاطئة  
عن الجنس الآخر .. والمختار يقدم  
اليهم هذا المقال لتصحيح أوهام  
الكثيرين من الرجال عن المرأة



## لماذا تنصرف هواء هكذا؟

بقلم : جوديث تشرشل  
ملخصة عن مجلة : ماکول

حين أن سيقان الرجل أكثر استقامة  
في العادة مثل اندرعهن ، وهذا هو  
السبب في أن الرجال يجرون باستقامة  
ورشاقة ، بينما تجري النساء بطريقة  
مربكة وقد ألقين سيقانهن في تقوس ،  
وهذا هو السبب كذلك في أن النساء  
يواجهن مشقة فيما يتعلق بالتوازن ،  
وهن أكثر عرضة للوقوع ، وهي  
حقيقة تقررهما شركات التأمين .

كيف تستطيع المرأة أن ترتدي  
مثل هذه الثياب الرقيقة في الجو  
البارد دون أن يصيبها أذى ؟ :

لأنها أولا أفضل «تنجيذا» . فقد  
بطنت الطبيعة النساء بطبقة من  
الشحم تحت الجلد تعمل كعازل  
ممتاز لابقاء الحرارة في الداخل ،

لماذا ترتبك النساء عند قذف الكرة،  
أو عند الجري ؟ :

ان الامر يرجع الي تكوين العظام،  
والسبب الذي يجعل أغلب النساء  
لا يستطعن قذف الكرة بطريقة  
فعالة ، قد تكون له صلة « بزاوية  
الرفع» في اندرعهن ، فان ذراع المرأة  
العادية أكثر انحناء عند المرفق منه  
عند الرجل ، وقد يساعد هذا علي  
الحركة المتصلبة المتجهة الي أسفل  
عند القاء الكرة، والتي يجدها الرجال  
مثيرة للضحك

وكذلك فان أغلب النساء لهن  
سيقان تنحني الي الداخل عند  
الركبة ، ان بنيت سيقانهن بنفس  
زاوية الانحناء التي في اندرعهن ، في

ومنع البرودة من التسرب .

وثانيا : ان التمثيل الغذائي اكثر مرونة لدى المرأة منه لدى الرجل ، فهو يرفع انتاج الحرارة في الشتاء ، ويبطئ انتاجها في الصيف ، وفي الجو الحار ، تطلق المرأة قدرا من الحرارة يقل ٨٪ في السنتيمتر المربع من الجلد عما يفعل الرجل .

**لماذا تصاب النساء بلوثة تنظيف البيت ونقل أثاثه بين حين وآخر ؟ :**  
ان الزوج الذي يعود الي البيت ليجد مقعده المفضل وقد نقل الي مكان آخر يستطيع ان يلوم غدة زوجته الدرقية ، فهي اكبر وأكثر نشاطا من غدته ، وهي تمنحها مزيدا من الطاقة والحماسة ، كما ان المرأة تصاب بحافز شهري منتظم «لترتيب عشاها» يدفعها الي ان تطوف في ارجاء البيت لتنظيف كل شيء وترتيبه .

**لماذا تشم النساء دائما رائحة شيء يحترق، أو يسمعن صوت اللصوص؟**

منك ما يدل علي ان حواس النساء قد تكون اكثر ارهاقا من حواس الرجال ، وقد تكون المرأة مخطئة في استنتاجها ، ولكنها علي الأرجح تكون قد سمعت فعلا شيئا لم يسمعه زوجها ، كما ان حاستي التذوق واللمس لديها أكثر حدة .

**لماذا تميل النساء الي نسج خيوط الأكاذيب في المسائل التافهة ؟ :**

الحقيقة أن الرجال هم الذين يكذبون في المسائل الهامة . ولكن أغلب علماء النفس يتفقون علي أن النساء أكثر مهارة في « الكذبات الصغيرة ، والخداع ، والمبالغة ، والمراوغة » وهذا بداهة سلاح خالد من أسلحة الجنس الاضعف جسمانيا (وليس بيولوجيا) فان النساء لكي يعوضن قوتهن الاقل من الرجال ، كان عليهن دائما أن يعتمدن علي الاستراتيجية ، وقد علمن أنفسهن دقة الملاحظة والنظر ، والاستنتاج ، وتعلمت النساء أنهن اذا حوصرن ، فان الافضل لهن أن يلجأن الي أساليب حرب العصابات المتسازة - وهي الكلمة ، والسلطان ، والخيال .

**لماذا تكون النساء دائما كثيرات الشك في حب أزواجهن للمغامرة ؟ :**

يقول ريتشارد كورل في كتابه «النساء - دراسة تحليلية» ان السبب في ذلك هو أن الزوجة تفسره علي انه هروب من الالتزامات . فالنساء يعتقدن أن الرجال بطبيعتهم «فرارين» وانهم لا يأخذون وظائفهم كازواج وآباء بصورة جدية كافية . . وتفزع النساء عندما يشعرن انهن أسسمن

حياتهن لن لا يمكن الاعتماد عليهم • للعمل لا للجلوس •  
 لماذا تتردد النساء علي الحفلات  
 الموسيقية و «الثقافية» أكثر مما يفعل  
 الرجال ؟ :  
 هناك أساس بيولوجي لذلك • •  
 فان مثل هذه الاشياء تتطلب الجلوس  
 بلا حراك ، ومن العسير علي الرجل  
 أن يجلس ساكنا • وأثقل جزء في  
 المرأة يوجد حول ردفها ، وهذا  
 يجعلها أكثر راحة فوق المقاعد • أما  
 الرجل فان ثقله في الجزء الاعلي من  
 جسمه ، وأثقل منطقة توجد حول  
 صدره وكتفيه ، ومن ثم فانه قد بني

لماذا تغير النساء آراءهن أكثر  
 كثيرا مما يفعل الرجال ؟ :  
 انهن لا يفعلن ذلك ، فالنساء أكثر  
 ترددا وعدم حسم من الرجال ، وهن  
 يستغرقن وقتا طويلا لاتخاذ قرار ما  
 ولكنهن ما ان يكون آراءهن ، حتي  
 يتمسكن بها عادة • والحقيقة أن  
 الرجال هم الذين يغيرون أفكارهم ،  
 وقد اظهرت دراسة قام بها الدكتور  
 كارل روبنسون بجامعة نورث  
 ويسترن أن الرجال يغيرون أفكارهم  
 بمعدل مرتين أو ثلاث مرات أكثر  
 مما تفعل النساء •



### الافضل !

في سويسرا جمعية للازواج المخضرمين ، أعضاؤها جميعا من الازواج الذين مضى على  
 زواجهم ٢٥ سنة أو أكثر • • وقد وافق أعضاء الجمعية على أن يردوا على الاسئلة التي يقدمها  
 العزاب بشأن اختيار انسب الفتيات للزواج  
 وكان السؤال الاول الذي قدم لهم هو : « من هن اكثر الزوجات اخلاصا وارضاء :  
 الشقراء أم السمراء • • أو ذات الشعر الاحمر؟ »  
 فكان رد لجنة الازواج كما يل :  
 ( المرأة ذات الشعر الابيض ! )



### معمل !

كان اخي الصغير يصحب طفل احدا الجيران في جولة بمنزلنا لأول مرة ، وعندما مر امام  
 « البار » سمعته يقول للطفل في افتخار :  
 - وهذا هو المعمل الكيماوي الخاص بابي !



« كانت مهمتي ان احاول انقاذ ٤ رجال فوق سفينة  
تغرق .. وكان الطقس أسوأ ما يكون في هذا الجزء  
من المحيط الاطلنطي .. وكانت حياتي وحياة الرجال  
الذين معي تتوقف علي قرار كان علي ان اصدره »

القصة الفائزة بالجائزة الاولى  
للمختار وقدرها ٢٥٠٠ دولار

## القرار الحاسم

بقلم : جون كاديجان  
القائد البحري بحرس السواحل في أمريكا

في اللحظة التي ارتفعت فيها شعلة الاستغاثة الحمراء من السفينة الغارقة ، عرف كل رجل في مركب خفر السواحل الشراعى « روكاواي » ان الاوان قد فات . وكنا قد ظللنا ندور حول سفينة نقل البضائع « سميث فوييجار » سبع ساعات طويلا في ذلك اليوم العاصف ، انتظارا لهدوء الامواج التي بلغ ارتفاعها عشرة امتار ، ولكن كان لابد الآن من انقاذ البحارة الذين ظلوا علي ظهرها وبسرعة .. اذ كانت السفينة ، التي يبلغ طولها ١٣٤ مترا ، والتي مائت علي احد جانبيها مقدار ٣٥ درجة نتيجة انتقال شحنتها من القمح ، ترتطم بالامواج العاتية بصورة تدعو لليأس وكانت مع كل ميل تأخذ المزيد من الماء وتزداد هبوطا الي اسفل ، وقد تحطم آخر زورق نجاة واختفى ، وسيحل الظلام بعد نصف ساعة . كانت اشعارات الاستغاثة من السفينة فوييجار قد وصلت اليها بعد ظهر اليوم السابق ٢٠ ديسمبر ١٩٦٤ وكنا نقوم بدورية علي مسافة حوالي ١٠٠٠ ميل شرق برمودا ، ولكننا بدأنا فوراً نشق طريقنا الي موقعها علي بعد ٣٠٠ ميل شمالا . وكانت احدي السفن الاخرى قد انتشلت ٣٤



من الاحياء و٤ جثث غير ان الريان وثلاثة من البحارة ظلوا علي ظهرها ،  
 « فوييجـنـار » هي انزال زورق وانتشالهم .

كانت مهمتي ان اتولي قيادة محاولـة الانقـاذ . . . وكان زورق السحب الذي يبلغ طوله ثمانية امتار ويقوم بتسييره ١١ من رجال المجاديف ، والزورق البخاري الذي يبلغ نفس هذا الطول ، علي استعداد وتوجهت الي رباننا الكابتن « ماركوس ماك جاريتي » لتلقى آخر التعليمات ،

سيستطيعون انقاذ السفينة .  
 كان الطقس اسوأ ما يكون في ذلك الجزء من المحيط الاطنطي ، فإرياح تزار بسرعة تصل الي ٤٥ عقدة .  
 والطريقة الوحيدة ، في مثل هذا البحر الهائج ، لانقاذ الرجال الاربعة الموجودين علي ظهر السفينة

كان الطقس اسوأ ما يكون في ذلك الجزء من المحيط الاطنطي ، فإرياح تزار بسرعة تصل الي ٤٥ عقدة .  
 والطريقة الوحيدة ، في مثل هذا البحر الهائج ، لانقاذ الرجال الاربعة الموجودين علي ظهر السفينة

متوقعا منه ، باعتباره واحدا من  
أحسن البحارة في قوة خفر السواحل  
الأمريكية ، ان يحدد الزورق الذي  
سنستخدمه .

ولكنه لم يفعل ، وسألني : « اي  
زورق تريد أخذه ؟ »

كنت قد أطلت التفكير في أي  
الزورقين أفضل ، واستقر رأيي -  
ولست ادري ان كنت قد أحسنت  
الاختيار ام أسأتة - ان استخدام  
زورق السحب سيجعل حياة اثني  
عشر رجلا في خطر بدلا من الأربعة  
الذين نريد انقاذهم ، اما اذا استخدمنا  
الزورق البخاري فأي عطل في المحرك  
سيكون كارثة اثناء مناورتنا حول  
سفينة تتقاذفها الامواج ، وتصيب  
شبالا من المياه من سطوحها مع كل  
هزة ، وقد تصطم الحبال والبضائع  
الطافية فوق سطح الماء بمحرك  
زورقنا بسهولة ، واذا سقط احد  
الرجال في البحر وابتعد بضعة امتار  
فقط ، فان صوت المحرك سوف يغطي  
صوته .

وقلت : « زورق السحب ياسيدي »  
وحددتني الكابتن ماك جاريتي  
بنظرة طويلة محاولا في بضع ثوان ،  
علي ما يبدو ، سبر غور تفكيره .  
ثم نفث دخان سيجاره ، وقال :

« لا بأس ... انطق »

وعندما اصطف البحارة امامي ،  
كان مظهرهم ابعد ما يكون عن التأثير  
في النفوس ، فبعضهم لا يزيد وزنه  
عني ٦٠ كيلوجراما ، بينما بدا البعض  
الآخر اصغر من ان يتحقق بالخدمة  
العسكرية ، والاسوأ من ذلك ،  
بالاضافة الي سوء الحالة الجوية خلال  
هذه الدورية ، ان هؤلاء البحارة لم  
يعملوا قط معا في أي زورق . ولم  
نتكلم كثيرا عندما اهتز مركبنا  
الشراعي وغاص ليكون في وضع  
ينزلنا فيه علي مسافة ٥٠٠ متر تقريبا  
من السفينة « فوييجار » . وشعر كل  
واحد منا بالخوف ، غير اننا حاولنا  
عدم اظهاره .

واثناء انزال زورقنا ، كسر أحد  
رجال المجاديف ، حدة التوتير بقوله :  
« هل فات الوقت الانسحاب ؟ ... »  
لقد نسيت شطب اسمي من قائمة  
المتطوعين .

وقال بحار آخر : « ستفيدك هذه  
التدريبات فربما ذهبت بهذه الكرش  
المليئة بالبيرة » .

وقضينا عشر دقائق في اعتلاء  
ظهور الامواج العاتية والوصول الي  
حطام السفينة

وعندما اخذ الحطام يزداد اقترابا



منا دون هواده ، رأينا الریان والبحارة  
الثلاثة متشبثين بقضبان السياج ، ولما  
اصبحت المسافة التي تفصل بيننا وبين  
الحطام لا تزيد علي ثمانية امتار ،  
القيت حبلا طافيا ، وقفز الرجال الي  
الماء وأمسكوا به ، ولم يكن هناك وقت  
لجذبهم الي ظهر الزورق . وظل  
الحطام يبدو اضخم كل لحظة ، واتضح  
ان آخر رجلين عند طرف الحبل في  
خطر داهم يكاد يجرفهما الماء الي  
اسطح السفينة المحطمة .

وصحت قائلاً : « فلنخرج من  
هنا ! »

في تلك اللحظة خيمت علينا  
المحطات الحاسمة الحرجة ، وانكب  
الرجال العشرة علي المجاديف ، بينما  
أمسكت أنا بالمجداف الكبير بيد ، اذ  
لم يكن لدي الوقت الكافي لربطه ،  
وامسكت حبل الانقاذ باليد الاخرى ،  
وحاولت في الوقت نفسه جذب الجزء  
المرتخي منه لحماية الرجلين اللذين في  
المؤخرة من الغرق . وجذف الرجال  
بشدة ولكن لم يحدث شيء . . . ويبدو  
ان سحب البخارة الناجين وجذب  
الامواج ثبتنا في مكان واحد .

وقلت في نفسي : « لماذا . . لماذا  
لم يطلب مني الكابتن ماك جاريتي  
أخذ الزورق البخاري ؟ »

وصرخت : « جدفوا بقوة اكبر » .  
وبينما كان الرجال يزيدون معدل  
الضربات ، رأيت قطرات من الدماء  
تنضح من بين اصابع اقرب رجلين  
الي من رجال التجديف ، غير ان  
كدهما ، وان كان مروعا في صمته ،  
لم يكن كافيا ، فقد كان الحطام مندفعاً  
نحونا . . . وقت في نفسي : « اذا كان  
هذا هو مبلغ جهدكم فقد ضعنا -  
نحن ومن في الماء ايضاً . . » وصحت :  
« جدفوا بقوة بحق السماء . .  
جدفوا . . » وكنت ابتهل من أجل  
ما هو اكثر من العضلات . .

وكنا ننحدر بعنف حتي انني لم  
أستطع رؤية ما حدث عند بداية  
حدوثه . ولكن الحطام فجأة لم يعد  
قريباً منا ، واخذنا نبتعد عنه شيئاً  
فشيئاً بمعجزة . . .

وقلت للرجال : « استمروا . . .  
استمروا ، اننا لم نتخلص من المتاعب  
بعد »

ثم خرجنا منها بصورة لا يكاد  
يصدقها العقل . . . لقد تحررنا من حطام  
السفينة الرهيب .

وبعد ١٥ دقيقة من التجديف  
الوحشي الذي يلوي الامعاء ، لم نبتعد  
عن حطام السفينة اكثر من حوالي  
اربعين متراً ، ولكننا استطعنا الآن

جذب الحبل ، ثم سحبنا الناجين الي  
 ظهر الزورق كأكياس البطاطس ،  
 وعاهدنا التجديف قبل ان يزداد الحطام  
 اقترابا منا فنتعرض للخطر . وقال لنا  
 ربان ناقلة البضائع وهو يهث انه  
 ما كان ليستطيع الصمود دقيقتين  
 آخرين .

واغلق الباب تاركا وراءه سحابة

من الدخان . . واطلت التفكير في  
 كلماته ، وبدأت عندئذ ادرك لأول مرة  
 سبب عودتنا علي قيد الحياة . . لقد  
 اخترت زورق السحب لأسباب مرضية  
 تماما وان كانت سطحية . اما ما  
 ادركته الآن ، وما كان يعرفه الكابتن  
 ماك جاريتي دائما ، فهو ان للمحرك  
 قوة واحتمالا محدودين ، وفي استطاعته  
 العمل في حدود معينة يمكن التنبؤ بها  
 ولكنني خاطرت بأرواحنا معتمدا علي  
 قوة لا يمكن وضعها قط في أي محرك  
 . . انها القوة الزائدة التي يستطيع

الرجال العثور عليها في أنفسهم دائما  
 عندما يعلمون ان ذلك لزام عليهم .

كان الظلام قد خيم علينا في تلك  
 اللحظة ، غير اننا مضينا في التجديف  
 الي ان رأينا « روكاواي » تزحف  
 باحتراس نحونا وأنوارها الكاشفة  
 تخترق حجب الامطار والظلام .  
 وجدفنا نحو هذه الانوار ، وبعد عشر  
 دقائق تم انتشالنا الي ظهر « روكاواي »  
 ممثئين بالكدمات والبلى « منهوكي  
 القوي تماما - ان اخفر السواحل قولا  
 ماثورا هو : « لا بد لك من الخروج ،  
 ولكن ليس عليك ان تعود » . . ولكننا  
 عدنا . .

كان جسمي قد جف وسري فيه  
 الدفء تحت « الصديري الصوف »



### خبرة سابقة !

كتب لي ابن عمي الذي جند حديثا في الجيش الامريكي يقول انهم عينوه حلاقا في الموقع  
 العسكري الذي يقيم فيه ، وذلك بسبب عمله السابق قبل الالتحاق بالجيش .  
 وقد دهشت كثيرا لانني اعرف ان ابن عمي كان يعمل في عيادة طبيب بيطري لقص شعر  
 الكلاب !

# كشف حساب

## أرباح الزنجرى الأمريكى وفسائره

« نظرة الى كشف حساب الخسائر  
والارباح التى حققها الزنجرى الأمريكى  
أخيرا ومسئوليائه الملحة ... »

ملخصة عن مجلة ( تايم )

**ان** سلوك الكثيرين من الأمريكىين  
البيض حيال مواطنهم السود  
يسيطر عليه الاعتقاد بأن الزنجرى قد  
أحرز مكاسب عظيمة فى وقت قصير  
نسبيا ، وان من الافضل له الآن ان  
يتوقف عن اعمال الاثارة ، ويعمل لدعم  
ما حققه من كسب ... وفى نفس  
الوقت نجد ان اغلب الكفاح الجديد  
الذى يشنه السود هو نتيجة خيبة امل  
حيال ما يعتبره الكثيرون من الزنوج  
تقدما شديدا البطء ... ووراء العاطفة  
والبلاغة ، يفرض هذان الرأيان  
المتعارضان سؤالا جذريا عن حالة  
الزنوج فى الولايات المتحدة هذه الايام  
وهو : ما هى نواحي التقدم التى  
أحرزها ب. ا. لم يحرزها - ٢١ مليون

من زنوج امريكا ؟  
**الدخل :** على الرغم من ان البيض  
مازالوا يكسبون أكثر كثيرا من الزنوج  
( ٧١٧٠ دولارا لاسرة مقابل ٣٩٧.١  
دولارا ) فان دخل الزنوج فى عدد من  
المناطق قد ارتفع بمعدل ٢٤ ٪ منذ  
١٩٦٠ مقابل ١٤ ٪ فقط للبيض ،  
كما ان اسرة بين كل خمس اسر  
زنجرية تقريبا تكسب الآن أكثر من  
٧٠٠٠ دولار سنويا . وتمتلك ٩ اسر  
من بين كل عشر اسر زنجرية اليوم  
جهازا للتليفزيون ، ولدى ثلثي الاسر  
غسالات كهربائية ، ويمتلك أكثر من  
نصفها سيارات خاصة ، كما ان  
الزنوج يمتلكون ٥٠ ألف منشأة  
تجارية وهناك حوالي ٤٠ زنجرى من



اصحاب الملايين بالاضافة الي عدة المهرة .

الوف لديهم ثروات تكفل لهم ما هو اكثر من الراحة .

ولكن كل هذه المكاسب قد حققتها فعلا الطبقة الوسطى المتزايدة من الزنوج التي مازالت تشكل اقلية بين السكان الزنوج . وتلك هي لب المشكلة ، اذ انها تترك وراءها ذوي الدخل الاقل ، والزنوج شبه الاميين ولاسيما الاسر التي تبلغ جملة دخولها السنوية ٣٠٠٠ دولار - حوالي ١٣٠٠ جنيه - او اقل ( واعضاء مثل تلك الاسر تعتبرهم هيئات الاعانات في الحكومة الامريكية من الفقراء ) وهذه الطبقة تضم ٦٠ ٪ من كل شباب الزنوج في امريكا

**الاعمال :** في السنوات الاخيرة ، اصبح موقف العمالة افضل كثيرا بالنسبة لزنجرى الطبقة الوسطى ، واسوا للزنجرى من الطبقة الادنى . ويبلغ معدل البطالة في كثير من احياء الزنوج الفقيرة ٢٥ ٪ ، كما ان التصنيع الآلي قد قضى على الكثير من الاعمال اليدوية والحقيرة التي يتولاها عادة الزنوج من اصحاب الدخل الاقل ، ومن ناحية اخرى نرى ان فرصا لا تحصى من الاعمال قد تفتحت امام الزنوج من العمال المهرة ، وشسبه

وفي الجنوب ، يستخدم الزنوج الذين حصلوا علي قدر طيب من التعليم لاول مرة في وظائف الكتبة ورجال البوابيس ، والمرضات ، في مستشفيات البيض ، ومدرسين في مدارس البيض وقد تضافرت الشركات الكبرى في مدن الشمال للبحث عن وسائل العثور علي المزيد من اعمال الزنوج والمديرين المدربين ، ويستطيع كل زنجرى تقريبا ممن تخرجوا في الجامعة بدرجة طيبة الحصول علي عروض عديدة للعمل . ولاشك ان التفرقة العنصرية لم يقض عليها باية حال من الاحوال ( بعض وكالات التوظيف تستخدم شفرة خاصة لتنبيه اصحاب الاعمال اني ان طالب الوظيفة زنجرى ) .

وتضع الاتحادات الحرفية اغلب الحواجز القاسية امام تقدم الزنوج ، وهي شديدة التحيز الي حد أنه اسهل علي الزنجرى أن يصبح طبيباً او مديراً من ان يعمل سباكاً او كهربائياً . وقد اظهرت دراسة حديثة أجرتها وزارة

ونيو يورك ) وستة منهم سفراء لأمريكا و١٦ من القضاة الفيدراليين . وفي القسوات المسلحة ارتفع عدد كبار الضباط الزنوج ( من رتبة ميajor إلى كولونيل ) منذ عام ١٩٦٢ من ٧٦٩ إلى ١٣١٩ ضابطا .

**التعليم :** أحرز الزنوج مكاسب مثيرة في ميدان التعليم ، ولاسيما على المستوى الجامعي . فقد ارتفع عددهم في الكليات والجامعات ( حيث يتفوقون في العدد على البيض بنسبة ٢٠ إلى واحد ) إلى ٢٣٤ ألفا - وهو رقم أكبر كثيرا من جملة عدد الطلبة في بلجيكا والسويد والنرويج والدنمرك وفنلندا وسويسرا معا . وفي كل جامعات الجنوب تقريبا بعض الزنوج الآن ، ومن ثم فإن الكثير من المنح الدراسية تقدم لهم بحيث أن كل شاب زنجي موهوب نشيط تقريبا يستطيع دخول الجامعة .

أما بالنسبة للزنجي الذي لم يصل قط إلى المستوى الجامعي ، فإن الأشياء تكون أكثر كآبة التي حد كبير . وفي دراسة حديثة شملت ٦٥٠ ألف طفل ، ذكرت وزارة التعليم الأمريكية أن الطفل الزنجي العادي - إذا قورن بالبيض - يدخل فعلا مدارس أكثر حداثة ، ويأخذ كتباً أكثر جودة ،

العمل الأمريكية أنه ليس هناك أي صبيان يتدربون من الزنوج بين عمال تركيب الأدوات الصحية ، أو عمال الأنواع المعدنية ، أو السباكين . وفي بيتسبرج لا يوجد أي زنجي بين مهندسي التشغيل أو عمال الإطلاء أو الصابون ، وفي واشنطن لا يوجد منهم أحد بين عمال الزجاج ومصانع المعادن أو عمال الأسبستوس .

وبسبب القيود التي تضعها اتحادات العمال - التي حد كبير - ترجع الحقيقة العجيبة القائلة بأنه منذ ١٩٥٧ لم يزد عدد الزنوج العاملين في الاقتصاد الأمريكي الخاص إلا نادرا . وقد ارتفع عدد شاغلي الوظائف من الزنوج خلال تلك المدة من ستة ملايين و٧٢١ ألفا إلى سبعة ملايين و٧٤٧ ألفا ، ولكن المكاسب كانت أساسا في الوظائف الحكومية . ويشغل الزنوج ٢٣ ٪ من وظائف المدينة في نيويورك ، و ٣٠ ٪ في كينفاند ، و ٤٠ ٪ في فيلادلفيا . وعلى المستوى الفيدرالي نجد أن ١٣٢ ٪ من موظفي أمريكا المدنيين من الزنوج . ويجلس الزنوج في مجلس الوزراء الأمريكي . وفي مجلس الاحتياطي الفيدرالي ، ويعملون مديري إدارات البريد في ثلاث مدن كبرى ( لوس أنجليس ، وشيكاغو ،

ولكن حصوله على معدات علمية حديثة أو مدرسين أكفاء ، أقل احتمالا ان أربعة من بين كل خمسة طلبة امريكيين يلتحقون بمدارس كلها من السود أو كلها من البيض ، والتفرقة العنصرية في المدارس تزداد في الشمال لان عددا متزايدا من المناطق أصبحت سوداء كلية . ومن دواعى السخرية ان القضاء على التفرقة يتقدم بسرعة اكثر في الجنوب و ١٠ ٪ فقط من التلاميذ في الجنوب وعددهم ٣٥ مليون يلتحقون بفصول تضم البيض ، ولكن هذه النسبة تزيد بنسبة الضعف على ما كانت عليه منذ عام مضى .

**الاسكان :** لعل الحصول على مسكن طيب هو اكثر العقبات صعوبة .

وماساقتنا هي ان بزامج تجديد الاحياء السكنية في المدن كثيرا ما تعني ابعاد الزوج ، واستبدال الكواخ بعمارات سكنية مخصصة للزوج من متوسطي الدخل ، واجبار الزوج الاقل دخلا على الانتقال الى احياء اكثر حقارة . ولما كان عدد الزوج في المدن قد تضاعف تقريبا منذ عام ١٩٥٠ ، فان الاحياء الزوجية تزداد انتشارا ، ففى واشنطن العاصمة مثلا ، أصبح الزوج الآن يشكلون ٦٣ ٪ من السكان واذا منح الزوج حق الخيار ، فان

اغلبهم لا يتلفون للمعيشة في مساكن بجوار البيض ، وحتى في السبع عشرة ولاية والاربعين مدينة التي سنت قوانين اسكان تحرم التفرقة في معاملة الزوج منذ ١٩٥٨ ، بقيت ألوف من العمارات الشاهقة ذات المساكن المعتدلة الايجار يشغلها البيض وحدهم . وان رغبة الزنجى في التمتع بالمدرسة والمسكن الافضل في منطقة بيضاء يضعفها الى حد كبير خوفه من ان يصبح اول زنجى في منطقة كلها من البيض . ان امامه طريقا طويلا يجب ان يقطعه قبل ان يعيش مع الرجل الابيض جنبا الى جنب ولو بأعداد معتدلة .

**السياسة :** كان التقدم في هذا الميدان عظيما ، والاحتمالات كبيرة ، فقد ارتفع عدد الزوج الذين يتقدمون للوظائف التي تشغل بطريق الانتخاب بنسبة ٣٤ ٪ في الحزب الديموقراطي خلال العامين الماضيين فقط ، كما ارتفع عدد الزوج في الكونجرس الأمريكى من اثنين في عام ١٩٥٤ الى سبعة في الوقت الحالى . وفي نوفمبر ١٩٦٥ كاد احد اعضاء برلمان ولاية اوهايو يحتل مكان عمدة مدينة كليفلاند ولم يكن ينقصه غير ٢٠٠٠ صوت فقط ، بينما كانت هوستون



بولاية تكساس اول مدينة في الجنوب  
تعين زنجيا مساعدا لوكيل النيابة .  
**القبول الاجتماعي :** لقد اصبحت

اكثر صور التفرقة وضوحا وانزالا  
أمرا غير مشروع او مستهجنة ( علي  
الاقل في الشمال) ولكن هناك مشكلات  
أكثر دهاء ، فالزنجون يريدون أن يجدوا  
ترحيبا في النوادي الخاصة ، او ملاعب  
الجولف ، وفي المآدب التي تقام في  
عطلات نهاية الاسبوع مع زملائهم من  
العمال ، والعملاء . وتقدر لجنة  
ميشيجان للحقوق المدنية ان ٩٠ ٪ من  
البيض في الولاية ليست لهم أية  
اتصالات مع غير البيض والموقف هناك  
مماثل في كل مكان آخر .

وهكذا فان علي الزنجي ان ينظر  
الي الداخل ، وهو في عمله هذا ،  
يكتشف ببطء احساسا بالكبرياء ظل  
دفيئا منذ وقت بعيد ، وهذا الاحساس  
ضروري في علاج الامراض الاقتصادية  
والاجتماعية الاخرى للزنجون الاقل دخلا  
نظرا لان الكبرياء وحدها تستطيع ان  
تتغلب علي روح الهزيمة الذي اسهم

كثيرا في المعدلات المرتفعة من البطالة  
والامية والجريمة وانحراف الاحداث  
بين الزنوج .

ويقول الاب جيمس جونز خوري  
شيكاغو الابيض ، الذي انتقل الي أحد  
احياء الزنوج ان الزنوج لن يتحموا  
كامل مسؤولياتهم وامكانياتهم  
كمواطنين الا عندما يكتسبون حرية  
الرجل الابيض في الاختيار . . . وهو  
يقول : « في حي الزنوج لا يوجد أي  
اختيار او اية سلطة او اية قدرة علي  
الاستجابة ، ومن ثم فليست هناك اية  
مسؤولية »

ولعل اعظم تقدم حدث في الاعوام  
الاخيرة ، هو ادراك البيض الامريكيين  
ان الزنجي جزء دائم من امريكا ، وانه  
لا يمكن تجاهل مشكلاته . . . والتقدم  
الآخر الذي أحرزه الزنجي - وان كان  
لم يجعله راضيا بعد - قد زاد أمانيه  
زيادة كبيرة ولا بد ان تستمر مهمة  
مساعده علي تحقيق مطالبه المشروعة  
وان تظل اهم عمل قومي لعشرات  
السنين المقبلة .



### مشغول

أرسل أحد الشبان الي صديقه بطاقة بمناسبة عيد القديس سان فالتين كتب عليها :  
« اننى احبك من أعماق قلبي . . . فهناك فتاتان أخريان في الجزء الأعلى منه ! »



كان صيدليا في بلدة صغيرة ،  
وكان ايضا رجلا حكيما مرهف  
الاحساس .. وكانت المثالية  
بالنسبة اليه أسلوبا للحياة

هيوبرت همفري ووالداه

## الوصية التي تركها أب

بقلم هيوبرت همفري  
نائب رئيس الولايات المتحدة

الرائع الذي نقيم فيه ، هو نوع المنزل  
الذي يجده كل طفل محظوظ في  
حياته - عشا دافئا عامرا بكل ما في  
سنوات التكوين من اثاره وحب ..  
كان منزلا فسيحا مربعا ، أبيض  
الواجهة ذا شرفة أمامية والاشجار  
الجميلة تلقي ظلالها علي فناءه  
الخارجي . وخلفه حديقة بها أشجار  
البرقوق والتفاح .. وقد أحب أبي  
وأمي هذا المنزل ، أما بالنسبة لنا  
نحن الاولاد - أخى الأكبر رالف ،  
وشقيقتي الصغيرتين فرانسيس  
وفيرن ، وأنا - فقد كان منزلا جميلا

كنت في السادسة عشرة من  
عمرى عندما رأيت أبي  
يبكي لأول مرة في حياتي ، وكان هو  
في الخامسة والأربعين . وكان هذا  
شيئا لن أنساه أبدا ، لا لأنه هزني  
هزا عميقا فحسب ، بل لأن ما أعقبه  
كان صورة نموذجية لطريقته في  
معالجة شئون الحياة .

كنت عائدا الي البيت من المدرسة  
الثانوية في «دولاند» بولاية «سوث  
داكوتا»، وهي البلدة التي استوطنها  
منذ أن كنت في الرابعة من عمري ..  
كانت بلدتنا قبا وقالبا ، وكان المنزل

كجمال السماء أو الاشجار .

ولما عدت الي البيت في ذلك اليوم من عام ١٩٢٧ ، كانت أمي واقفة تحت شجرة الحور في الفناء الامامي بجوار أبي وأحد الغرباء، كانت تبكي، بينما بدا كلا الرجلين رزيناً ، وكان من الجي أن شيئاً ما علي غير ما يرام . وقالت أمي : « ان أباك مضطر لبيع المنزل » . كانت هناك فواتير لابد من دفعها - وتحدث أبي والرجل فترة قصيرة ، ثم وقع أبي علي ورقة ، وانصرف الرجل . وبكي أبي بعد ذلك . . .

ولعل تلك كانت أعمق تجربة مرت بي في مستهل عمري ، في اللحظة التي لم أعد فيها طفلاً ، وعندما بدأت أحس بشعور الكبار بآلام ومآسى الحياة . وقد ازداد هذا الشعور حدة، لان أشخاصاً آخرين بالمدينة ، وفي نفس الوقت تقريبا ، أخذوا يعانون فقداناً مماثلاً في البيوت وفي السعادة . . . كما انتحر أحد الجيران بسبب نفس النوع من المتاعب .

وقد لازمني هذا المنظر علي مر السنين ، ليس مجرد صورة أبي يبكي بل حقيقة أنه لم يحمل في نفسه ، بعد هذه الخسارة المروعة ، أية ذرة من المرارة ، أو الاعتذار ، أو روح

الهزيمة ، واستمر حتي وفاته في عام ١٩٤٩ في القيام بكل ما كان يقوم به دائماً - منغمساً في غمار الحياة، بحوها ومرها لا يئوي علي شيء ، دون أن يحمي نفسه بالشك ، أو التحفظ أو الحرص العاطفي .

**الأقراص . . والمثل العليا :** كان أبي رجلاً عريض المنكبين يكاد يبلغ طوله ١٨٠ سنتيمتراً ، كبير اليدين قويهما ، بارز الذقن ، ذا جبهة عالية ورثها عنه أولاده . وكانت (نظارته) التي لا اطار لها تضي عليه مظهر الاستاذ . ولكن همته التي لا تفتر كانت أبرز ما يميزه . . وكان يحب الملاحظات الطبية ، غير أن الوقت الطيب في نظره ، هو ما يمسه شغاف الروح ، ويرمي الي غاية طيبة . . كان معاً بالفطرة ، ومبشراً يتمتع بروح الدعابة .

وكان يدير متجراً صغيراً للعقاقير الطبية بالبلدة ، وكان هذا المتجر صورة نموذجية لأبي ، فلم يكن قط مكاناً بارداً أو فاقد الشخصية ، وكان الحديث يدور فيه دائماً عن السياسة ، وشئون المدينة والدين ، تماماً كما كان يدور ونحن علي مائدة العشاء . وقد اعتاد الناس أن يقولوا عن أبي : « انه لا يبيع لك أية أقراص

قط ، دون أن يبيع لك فكرة » .

الاحيان ، .

وأظن أن الأطباء النفسانيين اليوم قد يسمون أبي «رجلا متكاملا» فلم تكن الحياة بالنسبة اليه سلسلة من حجرات صغيرة معزولة ، احداها للعاطفة الشخصية ، وأخري للعمل ، وواحدة للسياسة ، وأخري للأسرة ، وغيرها للحياة الاجتماعية ، بل كانت هذه الحجرات كلها في نظره أجزاء لعملية حياة واحدة ، واعتاد أن يقول: «ان خير أصدقائي هم أولادي ثم كتبني » . غير أنه كان من العجلى أنه كان جزءا حيويا من كل شيء يمس حياته .

لقد انحدرت أمي - مثلا - من أسرة بروتستانتية متحفظة ، وكانت من أنصار الجمهوريين لهذا السبب . ومازأت أنكر المجادلات المنزلية حول حقيقة أنها انتخبت الرئيسين « وارين هاردينج » و «كالفين كوليديج» . ومع ذلك فقد كرسست هي وأبي كل منهما نفسه للآخر بطريقة لا مجال للشك فيها وكثيرا ما قال لنا : « والان يا أبنائي ، عاموا أمكم باحترام ولا تجادلوها ، ولا تغضبوا لها أقول مطلقا لأنها محبوبتي » . ثم يضيف قائلا: «وكن تذكروا انها لايعول عليها في المسائل السياسية في بعض

تبجيل لامريكا : ومرت سنوات العشرينات في ثققل وساءت الاحوال الاقتصادية ، وكذلك ساءت احوال العمل بمتجر العقاقير الطبية ، وأغلق نصف مصارف ساوث داكوتا أبوابه ، بينما عجز المصرفان اللذان في بلدتنا عن القيام بعملهما فأغلق الاول أبوابه وأتبعه الثاني بعد بضعة شهور ، ولم يهتم أبي بما بلغه الحال من شدة بالنسبة إلينا ، فلم يكن يرد قط أي انسان في حاجة الي الدواء ، لاسرته أو لماشية مزرعته . وفي احدي المرات أقفل أبي دفاتر حساباته علي مبلغ ١٣ ألف دولار قيمة ديون العملاء له . وكان كل ما قاله : « انهم لا يمكنون هذا المبلغ ، واذا كانوا مدينين لنا ولا يستطيعون الدفع فسيمتنعون عن الحضور الي متجرنا » .

وانتقلنا الي منزل أصغر ، وفي النهاية انتقلنا الي بلدة اخري بولاية ساوث داكوتا هي « هيرون » وبدأنا فيها حياتنا من جديد . ولكن كان لأبي ايمان لا يتزعزع بقولته ، وبأناس ، وببلاده . وكان يملؤه الاحساس بالروعة ، والحب ، والارتباط ببلاده ، وقد انتقل إلينا هذا الاحساس جميعا في الاسرة . وقد



النوع من المواعيد ، وأنا أحافظ عليه اليوم . فقد قال لي ذات مرة : « ابق خارج فراشك أطول زمن ممكن ، فإن ٩٠٪ من الناس يموتون في الفراش » .

**فصل في متجر الادوية :** قرر ابي ، وأنا في الثامنة من عمري ، ان الوقت قد حان لكي اغسل الاطباق وان اصنع المشروبات الغازية في القسم الخاص في المتجر لصنع الثلجات . وكنت قصير القامة بحيث لا استطيع الوصول الي المنضدة الطويلة وسحب السدادات ، ولهذا صنع منصبة خشبية خف النافورة . . وهناك عملت واصفيت .

وفي حجرة « الثلجات » هذه سمعت اشياء شكت حياتي وموقفى نحو الناس والافكار . . كان ابي يجلس ليلا مع محام بالمدينة ، ومع صاحبى المصرفين ، ورئيس مكتب البريد . ومع انني سمعت منذ ذلك الحين عددا من اعظم المناقشات البرلمانية في عصرنا ، فأنني لا اعتقد اني سمعت شيئا افضل من هذه المناقشات الاولى لقد كان هذا هو فن المحادثات الحقيقي - لا ان يكون لديك ماتقوله فحسب ، بل وان تستخلص ايضا افكار الآخرين وان تهتم بالمشكلات بحماسة وتحترم من يخالفونك في الرأى .

ولدت أمي في النرويج وولد أبي بولاية أوريجون غير أن أبي هو الذي اعتاد أن يتحدث عن هذه البلاد في رهبة وتبجيل المهاجر .

**من السابعة صباحا حتي منتصف الليل :** ولم يكن هناك أي شيء عابر في اهتمامات أبي . كان اذا وجد في بعض الاحيان شيئا يأسر لبيه ، أيقظنا من أعماق نومنا ليقراء علينا ، وكان يقول لي من وقت لآخر : « عليك أن تعرف هذا يا هيوبرت فقد يؤثر في حياتك يوما ما » . ثم يقرأ قصة طويلة من الجريدة عن بعض التطورات السياسية في واشنطن أو في لندن أو برلين .

وكان عاطفيا بلاشك . . وعندما كان الناس يسخرون من حديثه عن السياسة العالمية ، وعن المجتمع الطيب والتعليم كان يقول : « ان الحلم يسبق الحقيقة » . وقد كان يؤمن بهذا وعاش فيه : ان الانسان تلهمه أحلامه ، وقد وجد علي الارض لكي يعمل علي تحقيق أحلامه . وليس هناك أية مسألة الا سار العمل فيها والاحلام جنبًا الي جنب . وكان يفتح أبواب متجره دائما في السابعة صباحا ولا يغلقها أبدا قبل منتصف الليل . وقد حافظنا نحن علي هذا

وكان أبي ، في الوقت نفسه ، صلب  
الرأى في مسك حساباته ووضع قوائم  
الجرد ، وكثيرا ما تغيبنا عن حفلات  
رأس السنة لاننا كنا منهمكين في اعداد  
قوائم الجرد عن الادوية والمساعدات  
وادوات التجميل والادوية الخاصة  
بالطب البيطري ، وحساب قيمة مائدينا  
من كل صنف ، وكان يؤمن بأنه لابد  
لرجل الاعمال من الاحتفاظ بسجلات ،  
وان يعرف حقيقة موقفه في كل وقت . .  
ولكنه لم يكن يعتقد ان هذا هو الهدف  
الرئيسى في حياته .  
وقد طبق هذا النوع من المثالية  
الثابتة على كل شىء . ففى غمار  
حملي الاولى للحصول على منصب  
عمدة مدينة مينابوليس - وكانت  
معركة عنيفة قدرة اشترك فيها

« البطجية » وقاذفو الاحوال - تقيت  
خطابا من أبي قال فيه ان واجب  
الزعيم السياسى « ان يناضل في سبيل  
المبدأ ، وفى سبيل عالم افضل وأحوال  
معيشة افضل . . دعهم يطلقون عليك  
ما يشاعون من القاب ، ولا تخف ، بل  
تقدم برسالتك الى عامة الشعب »  
وكان أبي مؤمنا متحمسا  
بالديموقراطية وبالعادلة الاجتماعية .  
وكنت دائما الى جوار أبي ، ارقبه  
واصغى اليه ، واناقشه . وكانت تلك  
اسعد تركة يمكن ان يخلفها لي . .  
اذ كان لي حسن الحظ الذي لا يقدر  
بثمن ، لقضاء طفولتي بجوار رجل  
حكيم ، مرهف الحس ، لم تكن المثالية  
في نظره مجرد عقيدة جامدة ، بل  
كانت أسلوبا للحياة .



### صاحبة الامر !

كان الضابط الكبير يقوم بجولة تفتيشية على معسكرات المجندين الجدد ، عندما لاحظ  
ان احدهم يرتدى حذاء لا ينطبق على المواصفات العسكرية فسأله قائلا :

- الا تعرف ان هذا النوع من الاحذية لا يتفق مع اللوائح ؟

فقال المجند الجديد : اجل ياسيدى . . . ولكن قدمى بها حالة تقوس ، وقد حصلت على  
اذن بلبس هذا الحذاء .

- ومن الذى اعطاك هذا الاذن ؟

- امى ياسيدى !

قد تدفعنا نقط التحول الحاسمة في حياتنا الي  
الانهيار . . ولكننا اذا تعلمنا الا نهرب من  
الازمات ، وان نواجهها بالطريقة السليمة . .  
فقد تتاح لنا فرصة رائعة للنجاح . . .

# كيف نواجه الازمات قبل وقوعها

ملخصة عن مجلة « مأكول »  
بقلم جيرالد كاملان وفيبيان كارين

**أنا** نتغير باستمرار ، من المهد  
الي اللحد ، ولكن العملية  
ليست ثابتة دائما . فهي في بعض  
الاحيان قفزة الي الامام ، او نكسة  
مدمرة . وغالبا ، ما يبدو ان ربة  
بيت مرحة واثقة من نفسها تعاني  
انهيارا تاما بين يوم ويئة . او يتحول  
مراهق متمرّد مضطرب الي شاب  
دمث الاخلاق . او ان يفشل في عمله  
عامل كفء موثوق به ، او تنقلب  
شابة فوضوية تتصرف كالاطفال ، الي  
ام . رائعة .

فكيف نفسر هذه التغييرات

الفجائية الي ما هو احسن او ما هو  
أسوأ ؟ وما الذي يضعنا فجأة في  
طريق افضل ، او يجعلنا نتنكب  
طريقنا ؟

ان اطباء الامراض العقلية الذين  
ينقبون في تواريخ أشخاص مصابين  
باختلال عقلي اذهلتهم بعض الوقت  
حقيقة ان بداية المرض الطويل المدي  
جاءت في اعقاب ازمة وقعت في حياة  
المريض ، وكانت الازمة في بعض  
الحالات نكبة او كارثة من المتوقع ان  
تسبب المتاعب : ك وفاة ابن ، او فقد  
العمل ، او عملية جراحية كبرى ،

الفرع المبهم عندما يذكر عملية  
استئصال اللوزتين خلال طفولته .  
والتلميذ الجديد الذي يودع أمه يتذكر  
كل حالات الانفصال التي عرفها  
في حياته .

ان الانسان الذي يقع في غوائل  
موقف يبدو مستعصيا علي الحل  
يصبح متوتر الاعصاب ، حاد الطباع  
معاديا لا قرب الناس اليه ، او منقبض  
النفس مهموما ، فهو لا يأكل ، ولا  
يستطيع النوم ، ويشعر انه منك  
القوي . وقد تشبه أعراضه أعراض  
الانهيار العصبي الوشيك . ولكنها  
الانفعالات الطبيعية لشخص وقع في  
ازمة . وهو في النهاية «يحل» المشكلة  
بطريقة او باخري . . . . . ووفقا لطريقة  
التي دبر بها أمره خلال الازمة قد  
يخرج اقوي عقلا واكثر انسجاما مع  
الواقع - او اضعف واكثر تعرضا  
للمتعاب في اوقات الشدائد في  
المستقبل . . . فما سبب هذا الاختلاف ؟

ويقوم الباحثون في كلية الطب  
بجامعة هارفارد ، ومدرسة الصحة  
العمامة بهارفارد ، وكذلك في بعض  
المراكز الاخري ، منذ اكثر من عشر  
سنوات ، بدراسة الازمات «الطارئة»  
التي تكتنفنا ، والازمات «المتطورة»  
التي تحدث نمونا ، وراقبوا الطريقة

ولكن في بعض الحالات الاخري لم يكن  
الحادث الذي سبق التحول ، كارثة ،  
او حتي شديدا من سوء الحظ . وكثيرا  
مما اتضح أن مولد طفل ، أو ترقية،  
او العام الاول في الجامعة كان نذيرا  
بالوقوع في برائن المرض . . . وقد  
ينهار بعض الناس تحت وطأة تغييرات  
من المفروض انها بهيجة سارة .

وبينما كان اطباء الامراض العقلية  
يلحظون العلاقة الظاهرة بين الازمات  
والمرض العقلي، لم يستطيعوا الاغضاء  
عن ملاحظة ان نفس الازمات التي تهزم  
بعض الناس ، تبعث قوي مذهلة غير  
متوقعة في البعض الآخر ، وليس من  
الضروري ان يكون الشخص «القوي»  
هو الذي يتصرف بطريقة طيبة ،  
فكثيرا ما يكون ذلك الشخص انسانا  
كان حتي ذلك الحين ضعيفا نسبيا لا  
أثر له . ومن ثم فانه يبدو ان الازمة  
تستطيع ان تنتج نموا حقيقيا  
لشخصية .

ان الشخص في غمرة الازمة يكون  
في أرض غير مأوفة ، ويحس انه فقد  
التوجيه ، وانتابه الارتباك ، وقد  
غمرت افكاره ومشاعره بذكريات  
أزمات سابقة تملؤه بقلق مماثل او  
خوف ، والشخص الاكبر سنا عندما  
يواجه عملية جراحية ، قد ينتابه



التي يستجيب بها الناس الي موت  
انسان عزيز ، وانفعالات المرضي  
الذين ينتظرون العمليات الجراحية ،  
واستجابات الرجال والنساء والاطفال  
للكوارث ، مثل الاعاصير والحرائق ،  
وتصرفات السيدات اللاتي وضعن  
اطفالا قبل اتمام اشهر الحمل ، وتكيف  
الزوجين مع الشهور الاولى من الزواج  
.. وتبين لنا دراساتهم كيف ان  
معالجتنا لنقاط التحول الحرجة تصوغ  
شخصياتنا وتشكل حياتنا .

لقد كان هناك بين النساء اللاتي  
وضعن قبل اتمام اشهر الحمل ، مثلا  
طريقتان مختلفتان لتصرف حيال  
الازمة ، فقد استجاب بعضهن لها في  
حزن وادراك بالغ للخطر علي الوليد  
وسكنن مخاوفهن علي مسسماح  
ازواجهن والاسرة ، وضايقن الاطباء  
والمرضات بالالاحاح في طلب المعلومات  
وأصـررن علي رؤية الوليد رغم  
تحذيرهن بأنه لن يكون لقاء سارا .  
وعندما انقضى خطر موت الوليد ،  
وعسـدن الي البيت ، شرعن في حملة  
الاستعدادات لعودة الوليد الي البيت،  
وقمن بزيارته بانتظام وجمعن الحقائق  
من جميع المصادر الممكنة عن طرق  
معاملته ، وأحضرن اما او حالة  
للمساعدة .

وهناك فريق آخر من النساء  
واجهن نفس الازمة ، فتصرفن بطرق  
عديدة أكثر رزاة حيال الاسرة  
والاصدقاء والاطباء وموظفي المستشفى  
وقبلن أول تأكيد من الزوج او الطبيب  
بأن « كل شيء علي مايرام . » وفكرن  
بين وقت وآخر في كيفية حدوث هذا  
الامر ، ومن المسئول عنه ولكنهن لم  
يبكين عليه ، وعندما تجاوز الوليد  
مرحلة الخطر ، تأكد اعتقادهن بأنه لم  
تكن هناك ازمة ... وقمن بزيارة  
الطفل في أوقات متباعدة ، ولم يتخذن  
اية خطوات لمسرفة أي شيء عن  
احتياجاته الخاصة .

وبعد انقضاء فترة تقراوح بين  
سنة وعشرة اسابيع علي مغادرة  
الاطفال المستشفى ، قال اخصائيو  
الصحة العقلية الذين تابعوا تصرفات  
الامهات ، ان ردود الفعل المختلفة  
للسيدات حيال الازمة كانت مصحوبة  
بنتيجتين مختلفتين تماما .

فالسيدات اللاتي كن أكثر انزعاجا  
واكثر حديثا عن قلقهن ، واكثر ادراكا  
للمشكلات الحقيقية لازمة ، قد  
تجاوزنها بسلام ، وظهر أنهن ازددن  
قوة ، لقد تعلمن حل المشكلات  
بطريقة فعالة جعلت ، علي ما يبدو ،  
الامهات والاسر أكثر قدرة علي

التكيف مع الازمات الاخرى . وكثيرا ما اصبحت العلاقات العائلية افضل مما كانت عليه قبل ولادة الطفل . . . ولكن السيدات اللاتي انكرن اهمية الازمة بدلا من مواجهتها بكل منغصاتهما كن محور العلاقات العائلية المتدهورة ، فقد اكتنفت الاسرة المنازعات واليوم ، وتجاوز المشكلات اليومية ، وكثيرا ما اهل الطفل او اتف بالافراط في القلق عليه الذي يعوق نموه .

وقد تكررت اساليب الاستجابة لازمة اوضع قبل اتمام شهور الحمل ، مع اختلافات طفيفة ، في جميع دراسات الازمة ، وتبين ان الحد الذي يواجه به الشخص حقائق المشكلة ويكافحها بهمة ونشاط ، يجعله يخرج منها اشد قوة ، او على الاقل في مثل قوته السابقة ، اما اذا هرب من حقائق الازمة فانه يمهّد الطريق الي نموذج سيء من التكيف مع الحياة .

ويمكن القول بأنه ليس في استطاعة اي منا ان يتعلم سلفا معالجة الازمة بطريقة بناءة ، ومع ذلك ففى استطاعتنا الي حد ما ، ان نتوقع ازمات معينة في الحياة وان نتمرن ، على الدور الذي نقوم به فيها .

والذين يحسنون معالجة الازمات

والتغلب عليها هم اولئك الذين يبحثون بنشاط عن حل لها . . فهم يتلهفون على المعلومات المفيدة ، ويودون ان يعرفوا مقدما كيف تجري العمليات الجراحية ، او كيفية العناية بوليد وضع قبل اتمام شهور الحمل ، وهم يتجنبون يوم انفسهم او لوم الآخرين ويدركون ان هذا ابتعاد عن المشكلة الحقيقية ، ولا يخجلون من الاعراب عن مخاوفهم وقلقهم ، ويتعلمون كيف يستريحون عندما تفشل كفاياتهم بسبب التعب ، وكيف ينظمون انفسهم للعودة الي الكفاح الاليم ، عندما يستعيدون قواهم ، ويستطيعون قبول - بل وجمع - المساعدة، ولا يعتبرونها علامة ضعف بل دليل نضج .

وان ما نعرفه عن السبل السليمة وغير السليمة خلال الازمات، لا يمنحنا أدوات لمساعدة انفسنا فحسب ، بل ويكفل لنا ايضا وسائل معاونة من نحبههم . ولننظر الي الازمات الطبيعية في مستهل الحياة الزوجية .

والشهور الاولى من الزواج ، رغم ما فيها من اثارة ومتعة ، تشمل ايضا مطالب جسدية ونفسية يمر بها بعض الناس كسلسلة من الازمات ، فلا بد للزوجين من انشاء بيت ، ووضع اساليب تكميلية لتقسيم العمل واتخاذ

القرارات ، ويجب ان يضعفا من ارتباطهما بأبويهما ، وان يوجهها طاقتهم العاطفية نحو العلاقة الجديدة . . . ويجب على كل منهما ان يوسع حدود حياته الخاصة في البيت لتشمل الآخر في كل نواحي الحياة التي تبدو صغيرة ، والتي كانت حتي ذلك الحين خاصة به وحده - وقد يكون ذلك امرا مقلقا ، ويجب عليهما تحقيق توافق جنسي مرض .

وانا عجز الزوجان عن معالجة هذه المشكلات ، واعرضا عن المنغصات ، واجلا تحقيق التوافق ، فانهما يمهدان الطريق لزواج قد تساء فيه معالجة الازمات المقبلة ، كولادة الطفل او المرض ، او فقد العمل . اما اذا عاجا ازماتهما بطريقة صحيحة ، فانهما

يكونان قد اتخذوا خطوة حاسمة نحو علاقة تسودها الثقة المتبادلة والاحترام والتأييد والحب . . . والي المدي الذي يسهم به كل فرد في حل واقعي لكل ازمة ، يكون قد ارتفع بقيمة شخصيته وعزز مهاراته الفردية لحل المشكلات .

ومن ثم فان هناك في كل ازمة من ازمات الحياة ، الخطر والفرصة معا والوعد والوعيد ، وشبح التدهور ، والامل في النمو والاعتناء ، فنحن لسنا سجناء شخصية صيغت في طفولتنا او مراهقتنا في قالب دائم لا بد . وانا استطعنا ان نتعلم تجنب طرق التهرب وان نقوم باختيارات سقيمة اثناء نقاط التحول الحاسمة في حياتنا ، فقد نغير نوع واتجاه وجودنا بأسره .



## احترام !

طلب من جاي كارمودي الناقد الفني لصحيفة (( واشنطن ستار )) ان ينقصد فيلما جديدا ظهر بعنوان (( مسدسات بين الاشجار )) فكتب يقول :  
« احتراماً للشجرة التي صنعت منها أوراق هذه الصحيفة . لن نحاول مناقشة موضوع هذا الفيلم ! »



## تسرب !

كان الطفل يسير مع امه امام بنك رويال بمدينة « ادمونتون » عندما لاحظ ان هناك ثلاث قطع من العملات المعدنية الصغيرة ملقاة على الرصيف امام المبنى فقال لأمه :  
- انظري يا أمه . . . ان في البنك ثقباً تسرب منه النقود !

# كلمات شابة

انني ما ازال انتظر ان تنظم بعض الجامعات زحفا للاحتجاج على جهل الطلبة .. كما تفعل من اجل كل شيء آخر !

\*\*\*

ما اشبه القاء الخطب بالعلاقة الغرامية . فان اي احمق يستطيع ان يبدأها ، اما اختتامها باتقان فانه يتطلب مهارة بالغة ..

\*\*\*

اذا اردت ان يلاحظ الناس غلطائك فابدأ بتقديم النصائح !

\*\*\*

كان الانسان في الماضي يحلم بامتلاك كوخ في الريف .. أما الآن فانه يحلم بالعشور على جراج في المدينة .

\*\*\*

اذا كنت تعيش حياة عائلية سعيدة فاذكر شيئين : في مسائل المبدأ ، قف كالصخرة .. وفي مسائل الذوق اسبح مع التيار .

\*\*\*

ليست هناك امرأة سيئة تستطيع ان تطهى جيدا ، فالطهى الجيد يتطلب روحا كريمة ويذا رقيقة ، وقلبا كبيرا ..

\*\*\*

التعليم : تدريب من اجل مغامرة الحياة ..

\*\*\*

اننا نفضل ساعة « المنبه » القديمة على الساعة التي توقظك بموسيقى ناعمة وهمسات رقيقة .. فان الشيء الوحيد الذي لا نستطيع احتماله في الصباح الباكر هو النفاق !

\*\*\*

اننى لا اومن بقدر ينزل على اناس مهما عملوا ، ولكنى اومن بقدر ينزل عليهم مالم يعملوا ..

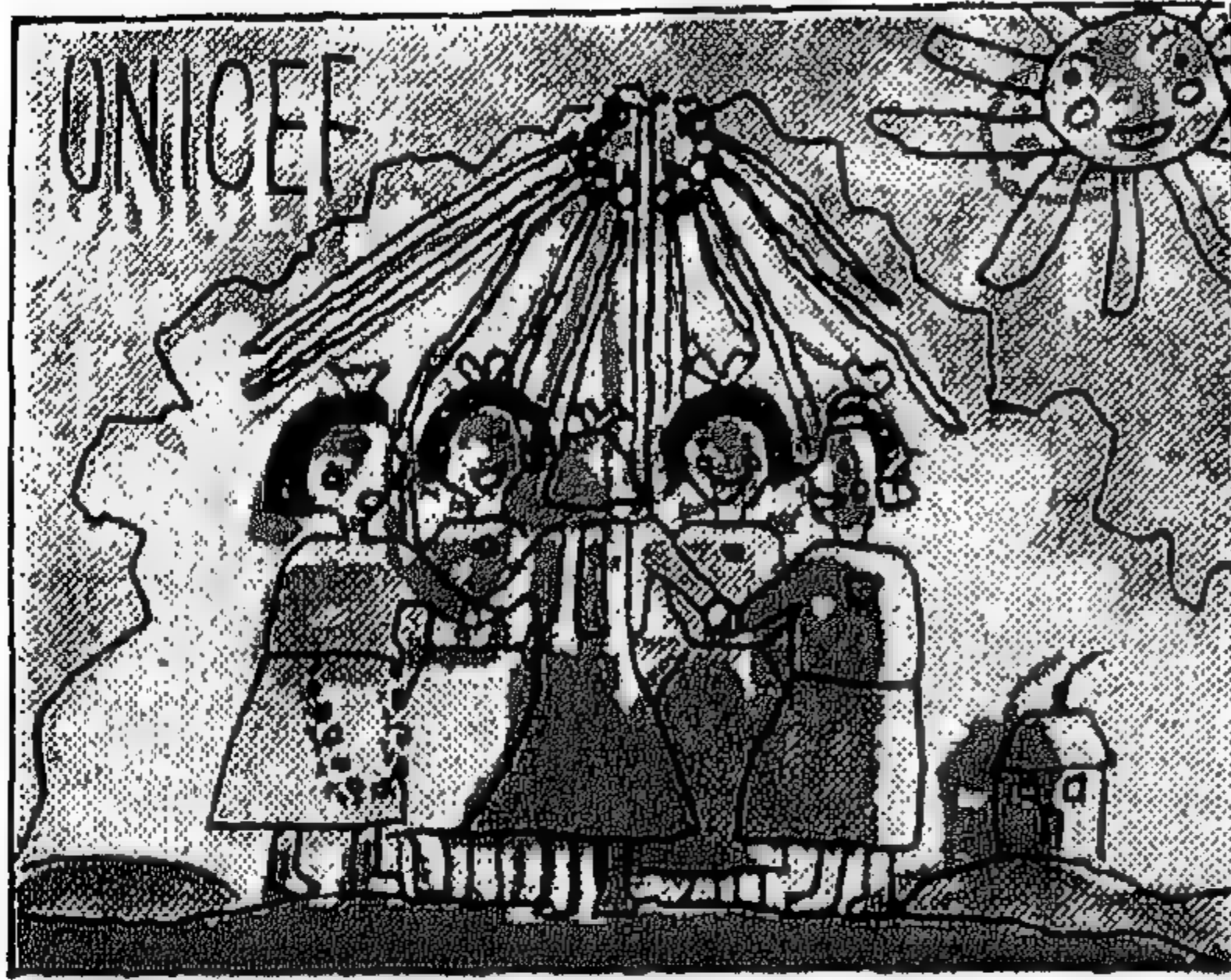
\*\*\*

ان الشيء الذي يهم حقا هو ما يحدث فينا .. لا لنا !



# من أجل غد أفضل

صندوق الاطفال الدولي يعمل :



ان هذه الوكالة العظيمة  
التابعة للأمم المتحدة  
تعمل منذ عشرين  
عاما لتجعل العالم  
أكثر صحة وسعادة  
من أجل ٥٠٠ مليون  
من الصغار المحتاجين ..

بقلم : ليليان واوسكا شيزجال  
ملخصة عن مجلة : توجيندر

لافتات الدعاية فأرسل الرسم الي مقر  
الامم المتحدة بنيويورك ، وهناك  
خطرت لمسر « نورا ادموندز » فكرتها  
الرائعة بطبع الرسم كبطاقات لتهاني  
في عيد الميلاد ، يستطيع الصندوق ان  
يبيعها لجمع الاموال اللازمة للاطفال  
المحتاجين ٠٠٠ وهكذا بيع في النهاية  
٨٠ ألف بطاقة منها ٠

من هذه البداية البسيطة انبثقت  
حملة تبيع اليوم ٤٨ مليون بطاقة كل  
عام في أكثر من مائة دولة وتحمل  
هذه البطاقات صوراً للوحات فنية  
ساهم بها مجاًناً فريق من أبرز فنانى

حول عيد الميلاد في عام

**قبل** ١٩٤٩ بفترة قصيرة ٠

رسمت طفلة تشيكوسلوفاكية تبلغ من  
العمر ٧ سنوات ، تدعى « جيتكاسا  
مكوفاً » رسماً ساذجاً يصور بعض  
الاطفال وهم يرقصون حول « صارية  
الربيع » ٠ وكانت الطفلة تلميذة  
باحثي المدارس التي تتقى اللبن  
مجاًناً من « صندوق الطوارئ الدولي  
للاطفال التابع للأمم المتحدة » وكان  
مدرس الطفلة يعرف ان الصندوق  
الدولي للاطفال يتولى جمع رسوم  
الاطفال التي يمكن استخدامها في

هذا القرن امثال ماتيس ، وشاجال ، وبيكاسو ، ودافي ، وميرو ، ودالي ، وعشرات غيرهم .

وتعتبر فكرة بطاقة عيد الميلاد - وهي مجرد وسيلة من الوسائل المتعددة لجمع الاموال - مثالا نموذجيا لتقائية العمل الانساني الذي يقوم به صندوق الطوارئ الدولي للاطفال التابع للأمم المتحدة انه ان شراء علبة تحتوي علي عشر من تلك البطاقات بمبلغ ١٢٥ دولار في عيد الميلاد هذا العام يكفل ما يكفي للحصول علي الحقاير المضادة للجراثيم اللازمة لشفاء خمسة اطفال من مرض التراخوما ، أو لشراء ٥٠ حقنة من المصل المضاد للدرن ، أو شحن كميات من اللبن المبستر تكفي ٥٠ طفلا في اشد الحاجة اليها لمدة اسبوع كامل .

وقد انشأت الأمم المتحدة « صندوق الطوارئ الدولي للاطفال » منذ ٢٠ عاما كمنظمة للطوارئ لاطعام وكساء الاطفال الذين شردتهم الحرب ولاسيما في أوروبا . وكان مدير الصندوق حتي عام ١٩٦٥ هو المرحوم « موريس بيت » الذي قام بعمله علي خير وجه ، حتي لقد اعتقد الكثيرون في عام ١٩٥٠ ان صندوق الاطفال قد حقق غرضه ،

ولم تعد هناك ضرورة لاستمراره ، غير انه عندما تقدمت دول متعددة لانتهاء هذه الوكالة ، احتج آخرون مبدئين سخطهم .

وقال أحد المندوبين الافريقيين في الجمعية العامة : « اننا لا نستطيع ان نصدق ان الله يحب اطفال ابلدان الاخري اكثر مما يحب الاطفال الافريقيين » . وتحدث المندوب عن ملايين الاطفال الافريقيين الذين يحتاجون للتغذية والرعاية . . . وهكذا امتدت حياة صندوق الطوارئ الدولي للاطفال .

وبدأت طلبات المساعدة تنهال علي الصندوق من جميع انحاء العالم ، ففي المكسيك كان هناك عشرة آلاف طفل يموتون كل عام من الماريا ، والمساعدة علي استئصال هذا المرض ، قام صندوق الاطفال بتوفير كميات من مسحوق « د . د . ت » يبلغ ثمنها ١٠ ملايين دولار ، الي جانب معدات الرش . وقد قضى اليسوم علي الماريا في المكسيك تماما ، كما حدث في البلدان العديدة التي شن فيها صندوق الأمم المتحدة للاطفال ( بالتعاون الدائب مع منظمة الصحة العالمية ) حملته المضادة للماريا .

ويمكن ان يقاس نفس الشيء عن

الصندوق • بيد ان هذه القاعدة يمكن التغاضي عنها ازاء بعض الدول الحديثة المكافحة

وقد تبين لصندوق الطوارئ الدولي للأطفال ان ٩٠ ٪ من السكان علي طول نهر النيل مصابون بالبهارسيا او « حمي القواقع » ، وهو مرض معوي ينهك قوي الانسان ، وعرض الصندوق تجهيز العيادات الصحية التي تحتاج اليها البلاد بشكل ملح • ووافقت الحكومة علي اقامة المباني • ولكن اين كان يمكن العثور علي اطباء مستعدين للذهاب الي مثل هذه المناطق النائية ؟

وحتت الحكومة المصرية المشكلة عن طريق تكليف خريجي كليات الطب الجدد للعمل في المراكز الصحية كبديل للخدمة العسكرية • ولم يكن أحد يتوقع ان ٦٠ ٪ من الاطباء الجدد سوف يطالبون بالسماح لهم باطالة مدة خدمتهم في القري !

غير ان المراكز الصحية والاطباء والادوية لا تكفي لمواجهة كل حالات الطوارئ ، فقد جعل المعدل المرتفع للموايد في العالم من « القابلة » عنصرا ضروريا ، يكاد يكون في أهمية الطبيب ذاته • ومن هنا أعد الصندوق برنامجا عالميا لتدريب القابلات وقد ساهم حتي

مرض « الورم التوتي » ، وهو مرض يلتهم لحم الايدي والاقدام ، ويحول المخلوقات البشرية الي حيوانات كسيحة ، ويمكن شفاء الانسان من هذا المرض - الذي ينتشر في الاماكن الدافئة من الكرة الارضية - في مدة تتراوح بين ١٠ و ١٥ يوما بحقنة واحدة من البنسلين • وقد نجح هذا العلاج في شفاء ٤١ مليون شخص في ٣٥ دولة حتي الآن بمساعدة الصندوق الدولي للأطفال •

ومن مآثر هذه الوكالة انها تحقق معجزاتها عن طريق هيئة دولية من العاملين لم يتجاوز عددهم ٧٠٠ شخص في أى وقت من الاوقات ، فضلا عن انها لم تكلف الامم المتحدة قط اكثر من ٢٧ مليون دولار كل عام ( تساهم الولايات المتحدة منها بمبلغ ١٢ مليون دولار ) كما تأتي مبيعات بطاقات المعايدة والنداءات الاخرى بما يقرب من ٧ ملايين دولار •

ولقد حقق صندوق الاطفال الكثير بهذا المبلغ القليل ، لانه ادرك ان دوره الرئيسي هو استثارة العمل علي النطاق المحلي ، فعلي اي دولة في الامم المتحدة تطب المعونة ان توافق علي انفاق دولار واحد علي الاقل مقابل كل دولار من الاموال التي تتلقاها من





اليوم في تدريب ١٣٥ ألف قابلة اكتسبن من المهارة ما يمكنهن من المساعدة في القيام بحالات انولادة التي تحدث في منتصف الليل دون اية اضاءة ، وذلك عن طريق استخدام حاسة اللمس ، كما اصبح في وسعهن ان يتعرفن في الظلام علي الادوية عن طريق رائحتها ، ويتم امداد القابلات عند التخرج بعدة للولادة مصنوعة من الالومنيوم ، وفي بعض المناطق يزودن بالدراجات البخارية التي يحتاجن اليها كثيرا .

وفي كل مكان يعمل صندوق الاطفال

الدولي في مواجهة عدد من المشكلات وقد رأينا في منطقة بعد أخري الماء النقي يجري في الانابيب من الجبال المجاورة حتي يصل الي مناطق لم يكن لديها في أى يوم من الايام اي معرفة بقواعد الصحة العامة ، وعثرنا علي نماذج من مزارع الخضر التي تبين للناس ما يمكنهم زراعته باستخدام الاسمدة الملائمة . وشاهدنا مدارس التدريب المهني التي تدرس كل شيء ، ابتداء من طرق الزراعة الي أعمال الخشب . وفي المناطق التي لم تسمع مطلقا عن بستره اللبن



قام صندوق الاطفال بتجهيز ٢٢٠ مصنعا لتصنيع الابان لتوفير اللبن الصحي مع الزبد والجبن . ويفضل صندوق الاطفال اصبح أكثر من مليونين و ٧٥٠ ألف طفل يتلقون اليوم انصبتهم اليومية من اللبن . وقد قال لنا « رون هيل » أحد خبراء معامل الابان التابعة للصندوق : « عندما نستثمر النقود في تجهيز مصنع ، فإننا لا نطلب شيئا سوي ان تقوم هذه المعامل بتقديم اللبن مجانا الي أولئك الذين لا يستطيعون شراءه » .

وفي الاعوام الخمسة القادمة سوف يتضاعف عدد هذه المشروعات ، ذلك ان الصندوق عقد العزم علي مساندة مطالب سكان العالم الآخذين في النمو السريع . ففي البلدان النامية الآن حوالي ٨٠٠ مليون طفل يحتاج حوالي ٥٠٠ مليون منهم الي المساعدة بصورة او بأخرى .

ويقول مدير الصندوق «لابويس» : « اننا نعتقد انه بإتاحة الفرصة لاطفال اليوم في النمو ليصبحوا مواطنين نافعين سعداء ، فان صندوق الامم المتحدة لاطفال يساهم في إزالة بعض بذور التوتر الدولي ومنازعات المستقبل »

ومن الواضح ان غائبية العالم تتفق معه في ذلك . .

ورغم الجهود الواسعة التي يبذلها الصندوق ، فان مجالات العمل تتسع باستمرار فالوكالة تعمل في أكثر من ٥٠٠ مشروع مستقل اليوم في ١١٩ دولة ومستعمرة تقدمت بطلب المعونة

\*\*\*\*\*

## عقل !!

هناك قصة طريفة تتردد عن استاذ جامعي هولندي ؛ وضع السؤال التالي في أحدث مخ الكروني وهو :

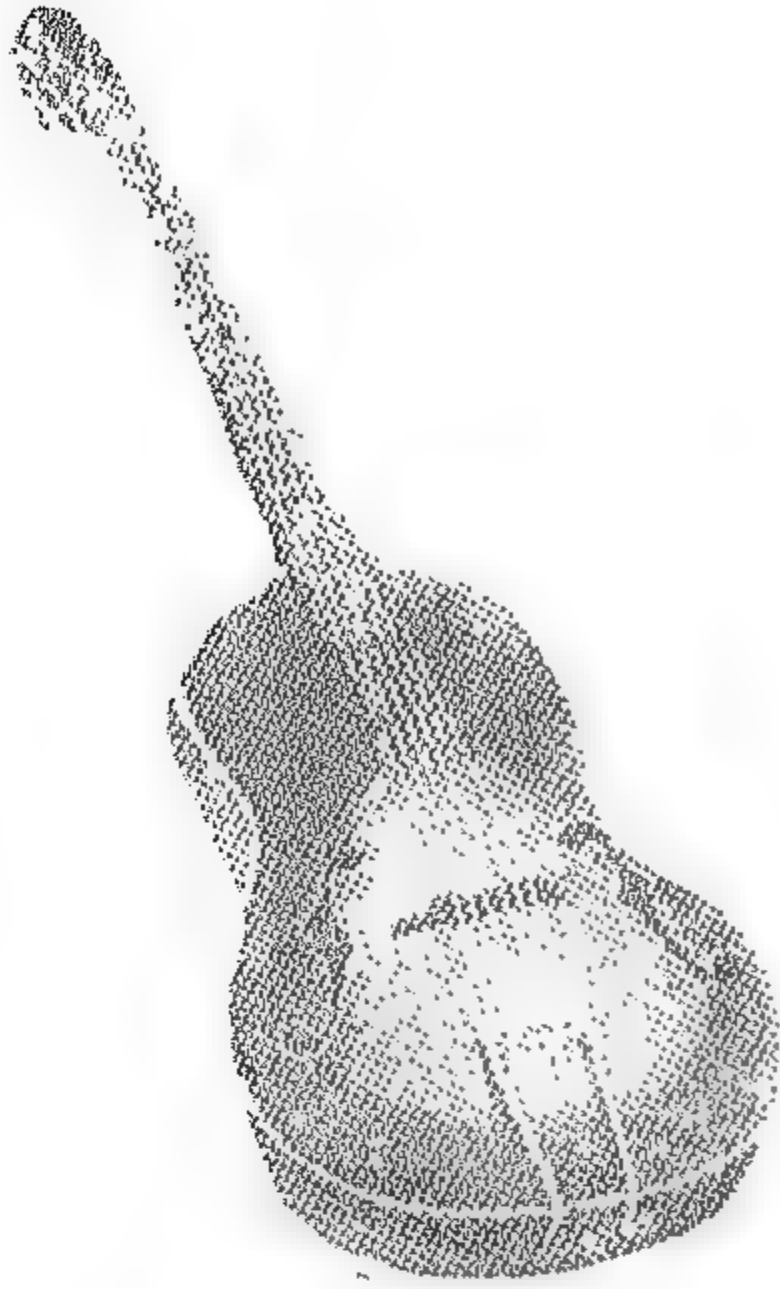
- هناك ساعتان أمامي لكي أختار بينهما . احدهما معطلة لا فائدة من اصلاحها . . والثانية تؤخر ثمانية واحدة كل ٢٤ ساعة فايهما أشتري ؟

وجاءت اجابة العقل الالكتروني كما يلي :

- الساعة الاولى . لانها تدل على الوقت بالضبط مرتين كل يوم . أما الثانية فانها

لا تفعل ذلك الا مرة واحدة كل ١٢٠ سنة !

« لقد استمتع اليها الناس منذ قرون  
عديدة ، ولكنها لم تحقق مثل تلك  
الشعبية التي بلغتها اليوم .. »



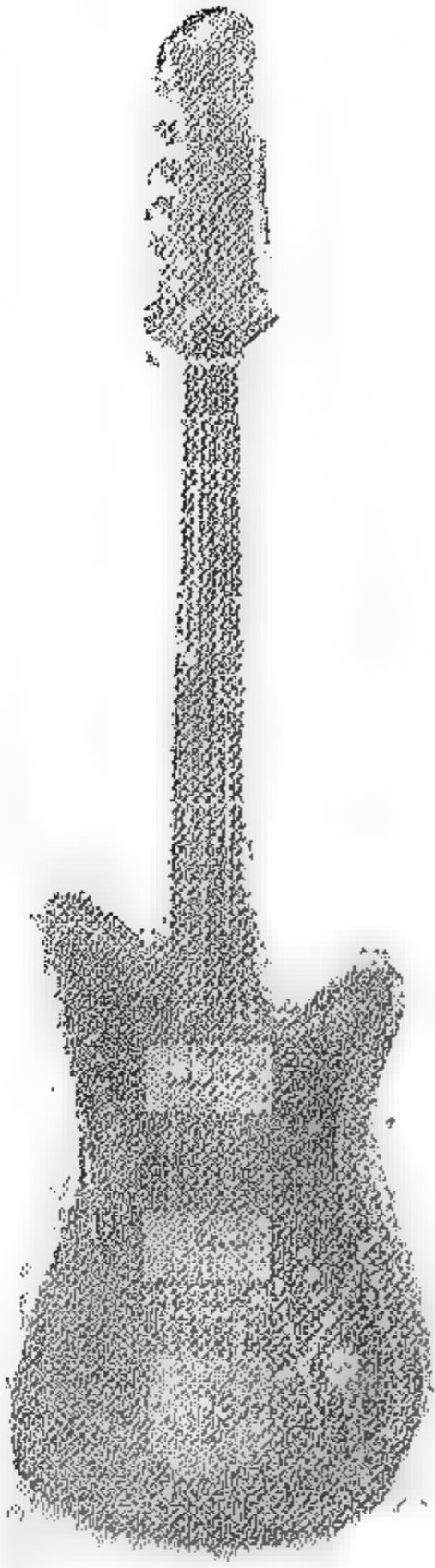
# أنغام القيثارة تغزو كل الآذان

ملخصة عن مجلة (( كونتمبودارى ))  
بقلم فيرجينا كيل

كان لبوب بوجل ملاحظ العمال في  
احد مشروعات البناء قيثارة ، وقد  
علما نفسيهما العزف عليها وأخذا  
يتدربان معا كل ليلة ، وفي خلال عام  
واحد ، أصبحا أهلا للعزف في مدارس  
الرقص . كان هذا منذ زمن بعيد  
فقد ضاعف الشابان الأمريكان  
نفسيهما منذ ذلك الحين ، وأصبحا  
فريقا رباعيا اسمه «المغامرات» وباعوا  
١٨ مليون ألبوم من اسطواناتهم ،  
كما انهم يمتلكون الان شركة لصنع  
القيثارات بلغت جملة أرباحها في العام  
الماضي مليونا ونصف مليون دولار ،  
وانزلت في السوق ٣٧٥ ألف «ألبوم»  
لتعليم الآخرين العزف علي الآلة .  
وفريق «المغامرات» لا يغني ولا يرقص  
.. كل ما يفعله هو العزف علي

**عندما** غادر الأمير تشارل  
انجلترا للالتحاق بالمدرسة  
في استراليا ، كانت هناك قيثارة في  
المتاع الملكي .. وكثيرا ما يعزف  
جيمس سيمنجتون مدير البروتوكول  
في الولايات المتحدة علي القيثارة في  
المآدب التي تقام في واشنطن ، وقد  
عزف « ايرنى تيريل » بطل الملاكمة  
العالمي للوزن الثقيل بمفرده علي  
القيثارة في التليفزيون قبل فترة قصيرة  
من مباراة للدفاع عن اللقب ..  
وتستخدم بعض وحدات جيش  
الخلاص القيثارة مع النفير التقليدي  
والدف .

وفي عام ١٩٥٨ كان «دون ويلسون»  
مساعد البناء يحمل قيثارة ثمنها ٢٥  
دولارا - حوالي ١١ جنيهها - وكذلك



تمتلك بين اشياء  
أخري ، شركة  
يونيفرسال السينما  
واسطوانات ديكا -  
شركة لصنع  
القيثارات - الي  
ممتلكاتها ، كما ان  
شركتين من  
شركات صنع  
البيانو ، هما  
« بلسدوين »  
و « ويرليتز »  
انتقنا الي سوق  
القيثارة .

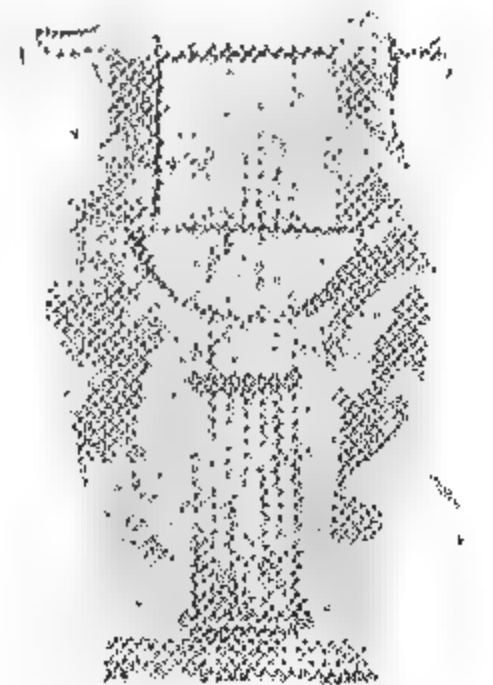
وتأتي القيثارة في أكثر من ألف  
نموذج مختلف ، وهي أساسا اما أن  
تكون سمعية أو كهربائية ، ولكنها  
تتباين أيضا في الحجم واللون والخشب ،  
ونوع الرأس ، والجسم ، واتساع  
لوحة الاصابع ، والاورتار ، وعدد  
الفتحات . وتواصل مصانع القيثارات  
انزال آلات جديدة الي السوق ، يمكن  
ان تحول الآلة فعلا الي آلة معقدة .

والقيثارة الأساسية تكلفك مبلغا  
يتراوح بين ٢٥ وألف دولار ، ولكنك  
تستطيع أن تضيف اليها أي عدد من  
الاشياء الاضافية ، فكاتم الصوت قد  
يكلفك دولارين فقط ، ومكبر الصوت

القيثارة - ويعتبر نجاحه المذهل من  
اعراض الحمي التي تجتاح البلاد . .  
وانا عزفت علي القيثارة اليوم ، فمن  
المستحيل تقريبا ألا تجد مستمعين ،  
فأغلب العالم الان مجنون بالقيثارة  
بصورة لم ير مثلها قط في تاريخ  
الاعمال الموسيقية .

والقيثارة علي عكس البيانو ،  
يمكن حملها الي أي مكان . ويسميتها  
الكاتب كارل ساندبرج « الرفيق  
السهل الحمل - صديق صغير يزن  
اقل من طفل ولد حديثا » والتكاليف  
الاساسية منخفضة ، كما أن العزف  
عليها سهل . (ويقول قائد الاوركسترا  
ميتش ميلر أنك تستطيع ان تصنع  
اصواتا مميزة عليها في وقت قصير .  
تعلم خمسة أم ستة أوتار ، تستطيع  
ان تعزف أمام الجمهور . حاول فقط  
ان تفعل ذلك بالكمان ) ويقول بعض  
علماء النفس أن الاشخاص المصابين  
بالخجل يحبون القيثارة لانهم يستطيعون  
الاختفاء وراءها .

وقد اصبحت  
هذه الآلة اليوم  
عميلة تجارية  
ضخمة . وقد  
اضافت شركة  
( م . س ١٠ ) - التي



يكلف لغاية ٨٥٠ دولارا . وهناك وحدات نذبذبية يبدأ ثمنها من ٢٠ دولارا ، وصناديق للصدي تكلف لغاية ٤٥٠ دولارا ، ووحدات ذات «بيدال» تعطي لغاية خمسة أنواع من الصدي ، بالإضافة الي صوت تحت الماء وتكلف ٣٥٠ دولارا ، وأجزاء الكترونية للايقاع تضيف صوت الطبول بحيث يمكنك أن تكون أوركسترا من رجل واحد ، يتراوح ثمنها بين ٢٠٠ و ٣٥٠ دولارا . ولعازف القيثارة الكهربائية الرصين حقا ، هناك سماعات مكبرة للصوت يمكن استخدامها مكان السماعة المعتادة ، فلا تتيح سماع الموسيقى الا للعازف وحده .

وفقا للتغييرات في الزبي والذوق الفردي، مما يجعل تاريخها الحقيقي يسوده الغموض . وفي القرن الثاني عشر، جلب الصليبيون معهم الي أوروبا آلة وترية تشببه كثيرا قيثارة اليوم ، وطوال العصور الوسطي كان المطربون المتجولون ينشدون أغانيهم بمصاحبتهم، وظلت الآلة تعرف عدة قرون باسم « الجيترن » .

ويبدأ التاريخ المسجل لقيثارة اليوم في القرن الثالث عشر في اسبانيا ، حيث أدخلها المغاربة وفي منتصف القرن السادس عشر ، كانت الآلة قد أطلق عليها اسم « الجيتربي » ، واجتاحت إيطاليا وفرنسا واسبانيا . وهناك رسالة منذ عام ١٥٥٦ تسجل أن كل شخص كان يعزف علي «الجيتربي» . وفي عهد لويس الرابع عشر ، كانت الفرق المسرحية تقدم القيثارة ، وقد رسمها «واتو» بعناية وحب .

وفي أوائل القرن السابع عشر صنع «ستراديفاريوس» القيثارات الي جانب كمانه الشهير وكان باجنيبي عازف قيثارة عظيما ، كعظمته في عزف الكمان ، وكتب هايدن ، وشوبير ، وفير ، وروسيني مقطوعات موسيقية لهذه الآلة ، التي أسماها بيتهوفن

والقيثارة التي توصف بأنها «الصوت الوتري الجري» من أقدم الآلات الموسيقية المعروفة، وقد نشأت على الأرجح في الشرق ، وهناك نقوش بارزة قديمة يرجع عهدها الي ألف عام قبل الميلاد ، تظهر آلة لها اغلب خصائص قيثارة اليوم ، كما وجدت نماذج أولية من القيثارة في مصر يرجع عهدها الي فترة بين القرن الرابع والقرن الثامن بعد الميلاد .

وعلي مر القرون ، أدخلت تعديلات علي شكل وبناء القيثارة بحرية ،



ذلك القرن أضافت قيثاره تشارلي كريستيان ذات المكبر الكهربائي للصوت مجالا جديدا، حملة «ليس بول وماري فورد» الي ذروة الشعبية بعد عشر سنوات ، واعتمد عليه الخنافس في نبضات موسيقاهم الحالية .

ولكن هناك رجلين بصفة أساسية هما اللذان جعلتا صناعة القيثارات علي ما هي عليه اليوم : اندريس سيجوفيا ، والفيس بريسلي . فقد كان الاسبانى الذي يبلغ الثانية والسبعين من عمره ، والذي ظهر في نيويورك للمرة الاولى في ١٩٢٨ هو أول عازف قيثاره «جدي» يجتذب اهتماما عالميا . وهناك الان جمعيات كلاسيكية للقيثاره تضم ألوفاً من الاعضاء : محترفين وهواة ، وغير عازفين يحبون الآلة فحسب . وكلهم جميعا يرجعون فضل اهتمامهم الي سيجوفيا .

ورغم ذلك ، فان القيثاره لم تصبح شيئا «ضروريا» في حياة الشباب الا بعد ظهور شاب مهتز الارداف يدعى «الفيس بريسلي» في منتصف العقد الماضى كانت موسيقى «الروك آند رول» هي أكبر بدعة موسيقية ، تبعتها موسيقى الشعب والريف . . . وكانت القيثاره شيئا ضروريا لهذا

«أوركسترا مصغرة» . . وفي عهد الاستعمار البريطانى لامريكا ، كان بنيامين فرنكلين في فيلادلفيا يعطي لزوسا في العزف علي القيثاره للفتيات .

وعن طريق عربات السفر ، وظهر الجياد ، انتقلت القيثاره عبر امريكا المتفتحة البراعم . وكان عزف القيثاره حول نيران المعسكر يمنح الرواد استرخاء خلال رحلاتهم الي الغرب وفي العقد الثالث من القرن التاسع عشر ، كان أغلب الموسيقى الشعبية الامريكية الاولى تكتسب رناتها من قيثارات أهل الجبيل ، وأصبحت القيثاره شيئا لا يستغنى عنه في رقصات الغرب الامريكي . وعندما أضاف جيمس رودجرز هذا الصوت الي موسيقى الزنوج الحزينة بعد ذلك بقرن من الزمان ، استولت علي قلوب العصر الحديث .

وقد امتلأت العقود الاربعة التى تلت ذلك حتي اليوم بعازفي القيثاره أمثال «نيك لوكاس» و «ادي لانج» الذي صاحب مغنيا شابا صاعدا يدعى بينج كروسبى ونجمى رعاة البقر جين أوتري وروي روجرز ، و «ادي آرنولد» في ناشفيل ، وتشارلي بيرد الموسيقى . . وفي العقد الرابع من

ويقول طالب ثانوي ببساطة :  
 « لقد صنعت كثيرا من الاصدقاء  
 بقيثارتي ، ولم أعد أشعر بأية عزلة ،  
 وهناك ادوارد ستيفنس بجامعة نورث  
 ويسترن بولاية ايلنوي الذي اشترى  
 قيثارته عندما ولد طفله الاول وهو  
 يقول : « يجب أن نغني للأطفال  
 الصغار ، ولما كان صوتي لا يصلح  
 للغناء ، فأنني أخفيه وراء القيثارة » .  
 ولعل أفضل تفسير لانتشار شعبية  
 القيثارة هو الذي ذكره اندريس  
 سيجوفيا عندما قال : « ان القيثارة  
 شيء شخصي جدا في عالم غير  
 شخصي ، وليس هناك أية عقبة بين  
 الآلة والقلب .. مجرد طبقة الجلد  
 الرقيقة على اطراف الاصابع .  
 والقيثارة صوت صغير رقيق في  
 غمرة ضجيج هذا العالم .. وهذا  
 هو السبب الذي يجعل العالم يصغي  
 اليه » .

كله .. ثم وجد أعضاء جيل اليوم  
 المولع بالموسيقى الايقاعية أنهم  
 يستطيعون أن يحتجوا بصورة أكثر  
 فعالية بمصاحبة القيثارة . وأنت  
 لا يمكن أن تفكر في جوان بيز ،  
 وثلاثي كنجستون ، واخوان تاريير ،  
 وببيت سيجر ، وبوب دايلان بدون  
 القيثارة ، وكل تسجيلات الاغاني  
 الشعبية الان تقريبا تحوي عزفا علي  
 القيثارة . ويقول أحد مديري  
 شركات الاسطوانات : « انها الصوت  
 السائد في موسيقى اليوم » .

وهناك كل أنواع الدوافع التي  
 تدعو لأخذ دروس في عزف القيثارة  
 .. وتقول فتاة في الثامنة عشرة  
 بدأت دراستها منذ ٦ سنوات ، وهي  
 تعطي الآن دروسا فيها : « ان عزف  
 القيثارة يدعم ثقتك بنفسك » وستدفع  
 النقود التي تربحها لتلقى دراستها  
 الجامعية .



### سرعة بديهة !

كان على المنتج السينمائي جاك وارنر أن يقدم دبلوماسيا بطلا في حفل عشاء .. وبعد  
 ان سرد ملخصا لحفظه عن ظهر قلب عن انجازات البطل .. بلغ النقطة التي ينبغي ان يقدم فيها  
 الرجل للحاضرين .. وهنا نسي تماما انه الدبلوماسي ! .. وبعد ان تردد قليلا .. حل  
 الورطة بان قال في لهجة تمثيلية :  
 - لقد بلغ بي التأثير هذا جعلني لاسطيع ان امضي في الحديث .. وجلس بين التصفيق  
 والهتاف الشديد بن !



# في داخل بيرو

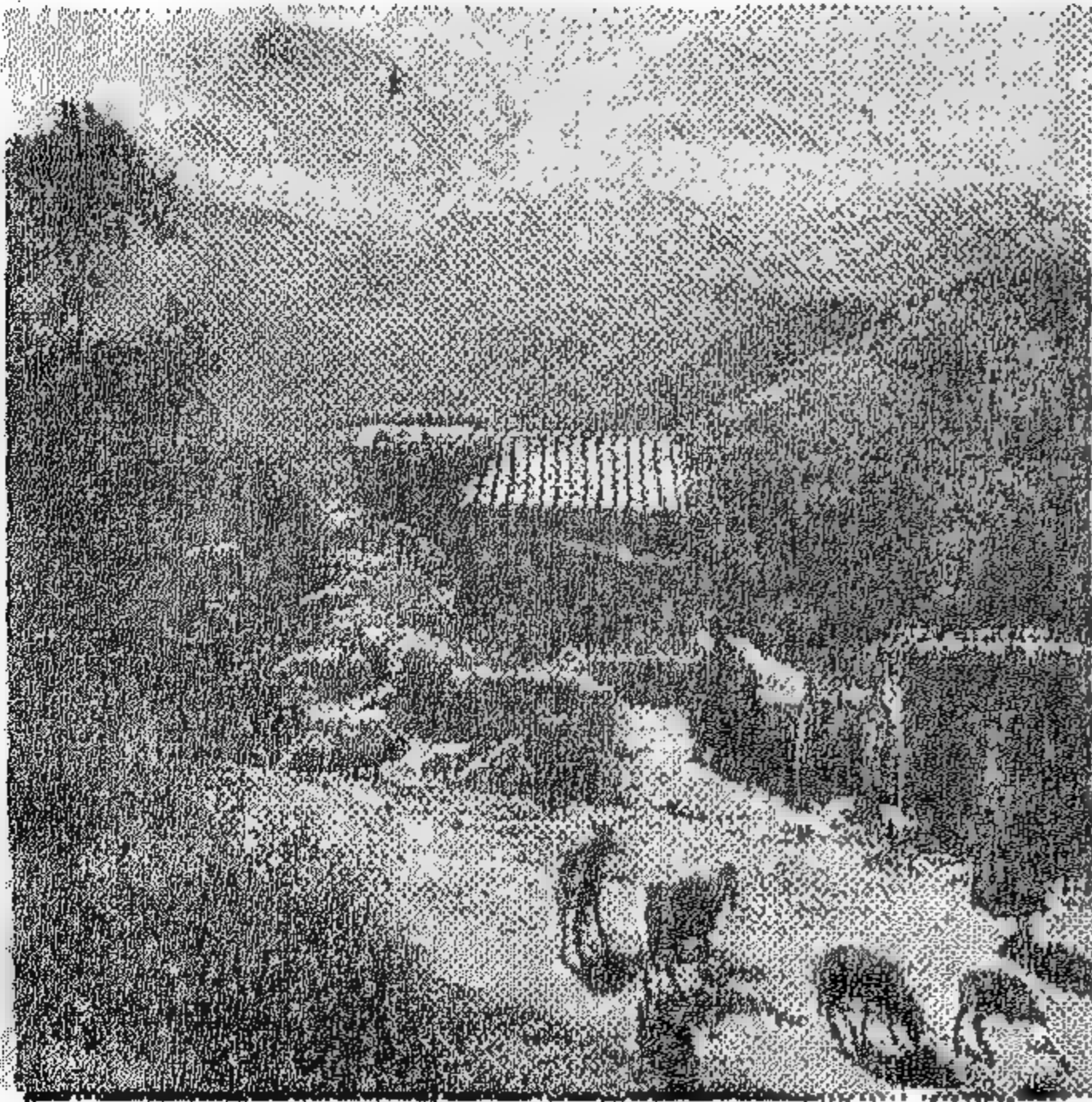
بقلم : جون چنتر

مؤلف سلسلة كتب في داخل أوروبا وإفريقيا وأمريكا اللاتينية

ان بيرو ذات الكبرياء والجمال الوحشي .. مازالت  
تطاردها أشباح ماضيها العظيم المليء بالتعاب ...

جبلية رئيسية ، ترتفع أعلى ذروة فيها  
« هواسكاران » ٦٧٦٨ مترا ، وهناك  
حوالي ٦٠ نهرا تنساب فوق سفوح  
الانديز لتصنع أودية خضراء حادة في  
الصحراء الصفراء ، المقفرة كالصحراء  
الكبرى ، والرياح تهب من البحر ،

بيرو - ثالث دول أمريكا  
الجنوبية الكبرى - ثالث  
رائع ، فهذا الكيان الثلاثي يتكون من  
شريط ضيق من صحراء مطلقة تمتد  
مسافة ٢٢٠٠ كيلومتر على طول  
ساحل الباسيفيك ، وجبال الانديز ،  
المجاورة ، والجبل ، وأراضي  
الغابة الداخلية المنخفضة  
التي تحوي أكثر من نصف  
البلاد . وهذا التخطيط  
الجغرافي المختلف عظيم في  
تركيزه : ففي أي مكان آخر  
يستطيع السائح أن يطير من  
الصحراء ، إلى الهيمالايا ،  
إلى الكونغو في يوم واحد ؟  
وجبال بيرو في الحقيقة  
رائعة .. ان لجبال  
الكوردلييرا ثلاث سلاسل



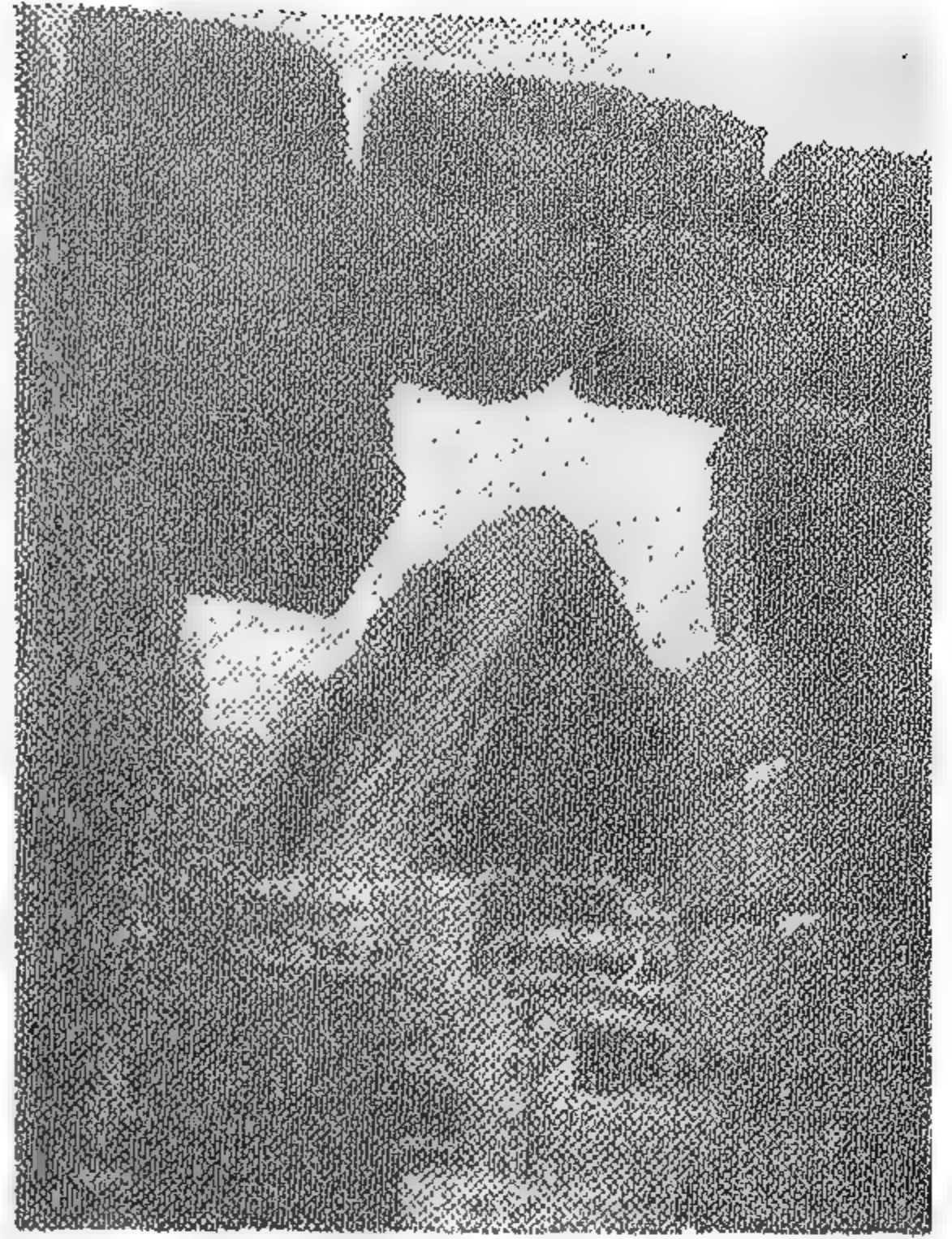
قرية في بيرو على جبال الانديز



مدينة تحمل اسما معناه « لؤلؤة الباسيفيك » ، وتسيطر تماما في عزه ورزائه على بيرو كما كانت تفعل في عهد الاسبان عندما كانت ابهي عاصمة استعمارية في العالم الجديد . ولا يزال تراثها الامبراطوري باديا للعيان ، وهناك بيت علي مقربة من ميدان « بلاتزا دي آرماس » تمتلكه نفس الاسرة التي قامت ببناؤه في عهد بيتزارو .

ولا تمطر السماء في ليما علي الاطلاق ، وبدلا من ذلك ، تحوم غلالة رقيقة من الضباب فوق المدينة لمدة ستة او سبعة اشهر كل عام ، تنبتق منها شابورة تعرف باسم « جاروا » ، تقرب من المطر ولكنها ليست مطرا . . وهذا الجو المعتدل يتيح الحياة بخطي وثيدة ، فهناك حوالي ٧٠ عطلة كل عام ، بما في ذلك ايام الاحاد ، وتغلق المتاجر ابوابها في الصيف اربع ساعات خلال الظهيرة .

وميدان « بلاتزا دي آرماس » يشتهر بأنه أجمل ميدان عام في الأمريكتين ، كما انه اكثر المناظر التي لا تنسى في ليما ، أما بالنسبة لي ، فان أروع منظر هناك هو شيء مختلف تماما : انها « الكاركوشات » الفريدة في نوعها ، وهي عبارة عن



قوس مجرى في مدينة  
مانشو بيشو المقدسة وسط الجبال

لتنبش الكثبان الرملية ، وتنتثر الرمال فوق الطرق التي يجب ان تكنس لتنظيفها كل يوم . . وشرائح من مناطق مروية تتقاطع كالكسكاكين الخضراء ، ثم تهبط فوق صخور شديدة الانحدار نحو المحيط الباسيفيكي . . وهناك يصنع تيار هامبولت الثلجي طريقا متعرجا ناصع البياض في المحيط الازرق ، يمكن رؤيته كطريق الخيل الذي يشق طريقه خلال المروج .

لؤلؤة الباسيفيك : وتقع العاصمة « ليما » على مقربة من البحر ، وهي

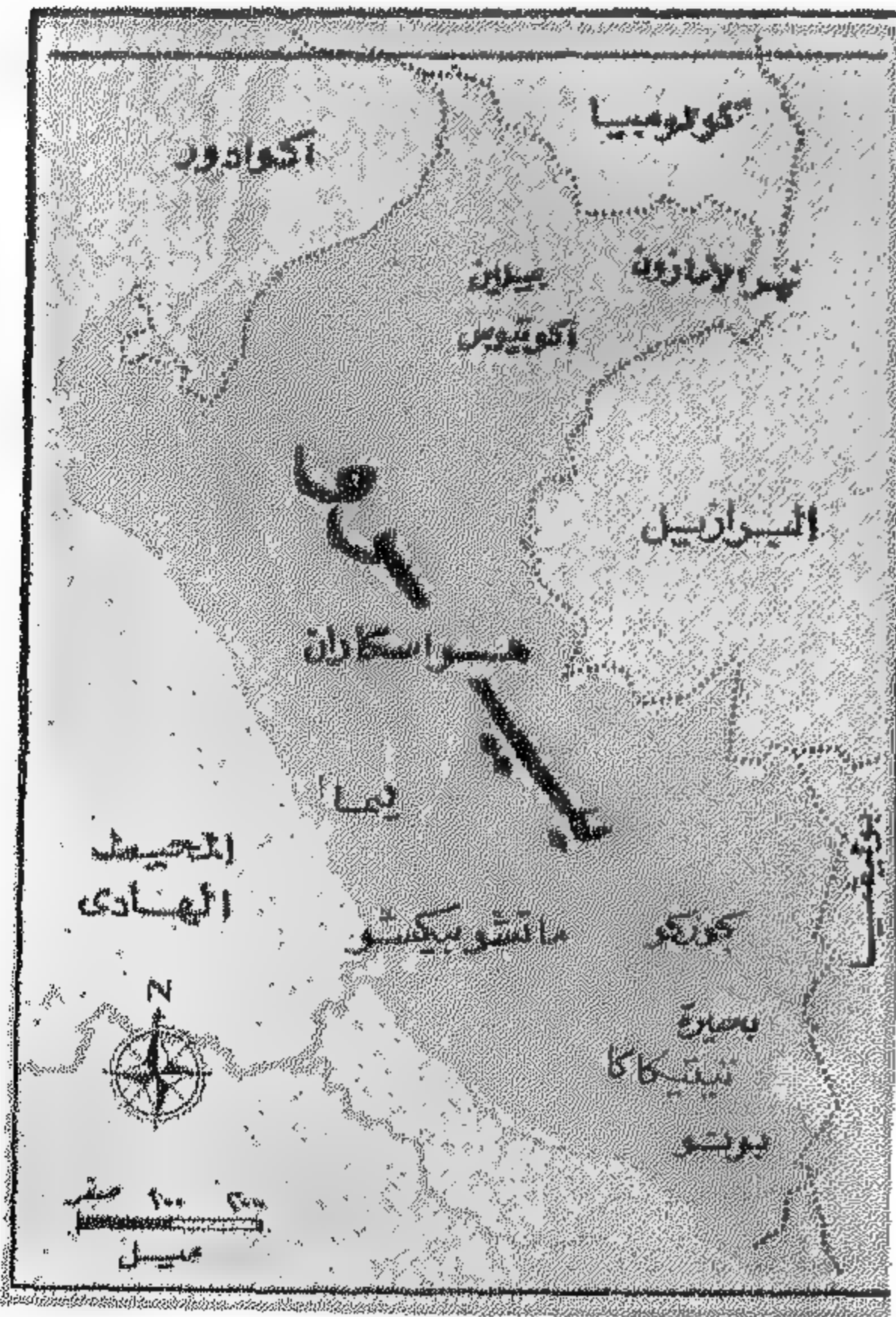


وهناك اشياء تتراوح بين حلي ذهبية معقدة الزخارف ، ودروع ضخمة يبلغ ارتفاعها ٣٠ سنتيمترا . وبالإضافة الي ذلك ، هناك عدد وفير من الخناجر الرسمية ، والاقنعة الجنائزية ذات المظهر الشرير وقد رصعت بالمجوهرات الكثيرة ، وأوان للزينة زُخرفت بوجوه تنذر بالشر .

ووجوه التناقض في ليما حادة - كما هي العادة في أمريكا الجنوبية - فالأحياء الارستقراطية لها جدران منسدة ، مغطاة بطلاء جميل لامع ، ولكن أحياء المدينة الفقيرة تعد أقذر الأحياء في المقارة كلها . وهي تكون

الحطام القديم للسيارات التي مازالت تجري بطريقة ما ، في الغالب بلا ظهور ولا جوانب أو مقدمة . وهناك « كاركوشات » لا يمسكها غير الصمغ والاسلاك والدوبارة ، وثمة واحدة بها أجزاء مأخوذة من ١٧ نوعا مختلفا وضعت فيها . . . وسأوكها لا يمكن الوثوق به مطلقا ، فإذا حدث - خلال واحد من حوادث اصطدامها العديدة - ان اتلفت سيارة جديدة تلقا شديدا فمن المحتمل ان تولد عندئذ « كاركوشا » جديدة .

« عرق الشمس » : كان الذهب « عرق الشمس » الاسطوري هو اول من جُب الغزاة الي ليما - ورؤية الذهب الاثري هناك تجربة لا مثيل لها وهناك عدة متاحف ومجموعات خاصة من الدرجة الاولى ، ولكن لعل أكثرها طرافة هي مجموعة ميجويل موجيكا جالو ، وهو ذواق ثري يمتلك اروع مجموعة من المتحف الفنية التي رأيته في حياتي . . . فهنا أمثلة مشرقة لفن قبائل « التشيمو » والعهد القديم ، وصناعة الحلي في أعظم صورها تقدما وروعة وتعقيدا . وقد رأيت تحفا مصنوعة من الذهب منذ حوالي الف عام - قفازات ، وطيورا طنانة ، بل ونماذج للعيون البشرية .





ليما .. ووراءها سفوح جبال الانديز

قشرة حول ربع ليما ، وتمتد باطراد ، وتحوي الآن ربع سكان المدينة تقريبا - ربما نصف مليون شخص من البائسين . وقد زرت مع زوجتي ( بامبا دي كوماس ) - ويقطنه ٢٠٠ ألف نسمة - ويعتبر أحط احياء ليما المتناثرة . وتطوف الكلاب الضالة بالشوارع المهجورة الميئة بالحفر وفي بعض الاجزاء لا توجد مياه جارية ، وتباع صفيحة المياه التي تباع علي عربات صغيرة بثمن ياهظ . وعلي الرغم من شناعة الظروف في احياء ليما الحقيبة ، فان كثيرا من اهل بيرو يجدون انفسهم هنا احسن كثيرا منهم في مواطنهم الاصلية علي الجبال ، فانهم يرتفعون في السلم الاجتماعي الي اعلي لا الي اسفل ، فهذا في ليما يستطيعون ان يكسبوا نقودا ، ويدبرون حياة افضل

لابنائهم .

أما الآخرون فانهم ليسوا محظوظين الي هذا الحد ، فان المشكلة الرئيسية في بيرو مازالت بلا حل ، وهي ادخال الجماهير المغمورة من الهنود الاميين - المنعزلين تماما عن الحياة الوطنية - في هيئة المجتمع المعاصر ، فمن بين سكان بيرو الذين يبلغ عددهم ١٣ر٥ مليوننا نجد ان حوالي ١٠ ٪ فقط من البيض وانواعا اخري متباينة ، و ٤٠ ٪ من « الميسيتزو » او المخططين ، وحوالي ٥٠ ٪ من الهنود . والهنود ريفيون فقراء ، يستشري ذاء السل بينهم ويقتل الكثيرين منهم ، كما ان وفيات الاطفال تثير الهلع . والبطاطس هو القوت الاساسي لهم ، وكثيرون من اعضاء القبيلتين الهنديتين الاساسيتين - اكيشوا والايمارا - ليسوا اميين فحسب ، بل ولايتحدثون



الاسبانية كذلك ، وهو أمر يخفق  
فجوة كبيرة في الامة ، اذ ان عددا  
قليل من ابناء بيرو ذوي البشارة  
البيضاء ، هم الذين يهتمون بتعلم لغة  
الكيشوا او الآيمارا . .

وتزداد الفجوة اتساعا بسبب  
عوامل أخرى ، فقد اظهرت دراسة  
اجريت أخيرا انه بين ١٦٠٠ بلدة  
موجودة في بيرو ، توجد ١٢٠٠ بلدة  
تفتقر إلى مياه الشرب ، وانظمة  
المجاري والقوي الكهربائية ، ونصفها  
ليس له أي اتصال بالطرق . . بل ان  
احدي المناطق التي يبلغ عدد سكانها  
١٥٤ ألفا ومساحتها ٤٤٣٠٠  
كيلومتر مربع ، ليس بها طريق واحد  
اليوم ، وهناك ٣٠ بلدة كبيرة عني  
الاقل ليس لها اية مواصلات برية او  
مائية ، ولا بد من استخدام الطائرات  
للوصول إليها او مبارحتها .

ويقوم السلاح الجوي ببيرو بخدمة  
عظيمة في المساعدة على فتح مناطق  
البلاد فانه يساعد بالتعاون مع  
الشركات المدنية على بدء العمل في  
الطيران المدني ، وتمهيد حوالي ٨٥  
مطارا صغيرا في المناطق النائية ، وقد  
جلب الطيران الحيانة الى وديان  
باسرها . .

فريسة البيترارو : يستطيع الزائر

ان يستحم في أمواج البحر القريب من  
ليما في العاشرة صباحا ، ثم ينطلق  
بالسيارة الى ممر أعلي من  
« جانجفراو » ظهرا . والرحلة من  
ليما لصعود الجبل بالسيارة او القطار  
مثيرة الى حد أخذ . اذك تصعد  
شريطا لطريق الازرق الداكن خلال انفاق  
وخنادق من صخور وحشية ملونة من  
الكهرمان الى المغناطيس . . والصورة  
التي تلاحظها عبارة عن خواء لا حد له  
وكأنك تسافر فوق قمر وحشي صديء  
. . فبعد ١٣٥ كيلومترا ترتفع من  
مستوي سطح البحر الى حوالي  
٤٨٠٠ متر . . اخرج من السيارة  
عند قمة الممر ، وحاول ان تسير  
خطوة واحدة وعندئذ سوف تقترب  
من الانهيار نتيجة هدير متفجر في  
اذنيك من اثر الارتفاع .

هنا في الجبال العالية ، كانت تعيش  
في القرن الثاني عشر قبائل « الانكا »  
التي انتشرت الوفا من الكيلومترات ،  
بطرق ممهدة ، وآثار مبنية ،  
كالكاتدرائية الضخمة في  
« ماشوبيكشو » التي تضارع اهرام  
مصر . وكانت امبراطورية الانكا  
تغطي في ذروة عهدها مساحة تبلغ  
ثلث الولايات المتحدة ، وتتكون وفقا  
لتقديرات مختلفة - من حوالي ١٢

مليون شخص .

ولم يكن الانكا لغة مكتوبة ، ولهذا لم يتركوا شيئاً مسجلاً في كلمات ، ولكنهم كانوا من انجح واضعى التخطيطات في التاريخ ، وكانت ثلث حاصلاتهم توهب للآلهة ، والثلث للدولة والثلث للشعب ، وكان الطعام يخزن في مستودعات خاصة ، كدفاع ضد المواسم الجفاف ، ولهذا كان الفقير شيئاً نادراً ، والمسغبة غير معروفة ، ولم يكن الانكا قساة كقبائل الآزتيك او الهنود الامريكيين ، فلم يكونوا يعرفون القرابين البشرية . وكان ملك الانكا يعتبر ابناً للشمس ، كإمبراطور اليابان .

وكان آخر حكام الانكا العظيم هو « اتاهوالبا » ، وعندما جاء الغزاة الاسبان بقيادة بيتزارو في عام ١٥٣٢ أسروا « اتاهوالبا » ثم وعدوه بمنحه حريته اذا ملك غرفة كبيرة بالذهب والفضة ، ففعل ذلك ، ولكن بيتزارو قتله ، ومع ذلك فان مائة بيتزارو في غزو بيرو كانت شيئاً فذا في تاريخ الحملات العسكرية في التاريخ ، انه قام به ومعه ١٨٠ رجلاً و ٢٧ حصاناً فقط !

المدينة العالية : كانت عاصمة امبراطورية الانكا القديمة « كوزكو »

تقع في واد بين الجبال علي ارتفاع ٣٤٣٠ متراً ، وتعتبر عاصمة الحفريات الاثرية لامريكا الجنوبية ، فانك تستطيع ان ترى بقايا جدران الانكا في كل مكان . وكانت قبائل الانكا تجمع كتلها الصخرية الكبرى دون استخدام الاسمنت او اية مادة لاصقة أخرى - علي قدر علمنا الآن - ومع ذلك فان التركيب كان مكتملاً ، الي حد انك لا تستطيع حتي اليوم ان تضع نصل السكين بينها ، كما يقال لكل سائح لكوزكو .

ويرتدي هنود كوزكو بعيونهم المسطحة المحدقة ، قبعات اشبه بالاطباق وهي غالباً حمراء اللون ، وهم علي الأرجح يشكون في الغرباء ، فاذا اقترب منهم سائح يتحدث الاسبانية ، فانهم قد يفترضون انه جامع الضرائب ، او ضابط يبحث عن فتيان لتجنيدهم ، او ضابط تجنيد للمزارعين الذين سوف يأخذون اطفالهم الي شبه العبودية .

وعلي حوالي ٢٠٠ كيلومتر جنوب « كوزكو » توجد بلدة ( بونو ) علي الحافة الغربية لبحيرة ( تيتيكاكا ) والوصول اليها ، يتطلب الامر سفراً شاقاً لمدة يوم بالطريق البري فوق هضبة عالية جافة . وتقع « بونو »



بيرو يبدأ نهر الامازون الجبار رحلته الطويلة الي البحر وهكذا فان «اكويتوس» ( وسكانها ٦٠ ألفا ) وهي أهم المدن في شرق بيرو تقع علي مسافة حوالي ٤٢٠٠ كيلومتر من الاطنطي ، ومع ذلك فبفضل نهر الامازون ، تقوم سفن البضائع الكبيرة بحمل سلعتها بانتظام بين اكويتوس وايفربول وانتويرب ، وحتى عصر الطيران ، لم تكن هناك اية مواصلات بين ليما واكويتوس الا عن طريق ارض دائرية ، وطريق مائي ، وهي رحلة شاقة تستغرق اسابيع اما اليوم فان الرحلة تستغرق ساعتين بطريق الجو .

والطيران من ليما الي اكويتوس تجربة تثير الدوار ، فأنت تحلق عاليا فوق قمم حادة سوداء تبدو اشبه بقطع مكبرة من الفحم ، وتمر بجوار قمم أخري تجلها بقع من الاعشاب والجيد ، وعندما تغوص فوق الغابة ، تري نهر الامازون الذي يبدو اشبه بأفعى زيتية خضراء .

**نهر خطير :** مرت ايامنا في بهجة في اكويتوس ، وهي تبدأ عادة بصياح الببغاوات خارج غرفة فندقنا ، وفرقة موسيقي نحاسية تعزف النشيد القومي لبيرو الذي لا يكاد ينتهي ، ثم

عني مرتفع عوّه ٣٨٧٠ مترا ، وهي قرية صغيرة تكاد تكون مندبودة تماما وبعض الشوارع تمتليء بحفر غير مستوية الي حد انه حتي السيارة الجيب لا تستطيع المرور . وهناك بحار من حشائش (ايشو) ولا ينمو هناك غير القليل جدا من الاشياء ، واساس الاقتصاد هو تربية الماشية وبعض مزارع تربية الماشية القريبة كبيرة جدا ( هناك مزرعة في بيرو حجمها ثلث حجم مساحة كوبا ) ولكن ٨٠ ٪ من الاهالي في منطقة بونو ، معدمون تماما لا يمتلكون اي قطعة من الارض ، وحتى الاصلاحات الزراعية الاخيرة ، كانت ٨٢ ٪ من كل اراضي بيرو يمتلكها ٠.٨ ٪ من جملة عدد اصحاب الاراضي .

وبحيرة تيتيكاكا التي تربط بيرو ببوليفيا هي اعلي بحيرة صالحة للملاحة في العالم . ومياها عميقة جدا - ٣٧٠ مترا - وتستطيع الباخرة ان تعبرها في ٩ ساعات ، فالملاحة خطيرة ، والجزر العائمة المصنوعة من البوص المحلي عديدة ، والزوارق الرفيعة المصنوعة بنفس المادة تروح وتجيء ، لا تكاد تميزها غايبا عن الجزر !

« ميناء اطنطي » : هنا في مرتفعات

هدير طائفة قديمة من طراز  
كونستليشن وهي تحمل السطح الي  
اسفل النهر ، وقد زرنا ذات صباح  
قرية « بيلين » وهي قرية السسوق  
لبلدة اكويتوس ، وهناك كانت البيوت  
مبنية فوق أعمدة وضعت داخل النهر  
السريع الجريان .

وقد انطلقنا بعد ظهر احد الايام  
في قارب سباق قرمزي اللون لائقاء  
نظرة علي الامازون . ان النهر العظيم  
عمقه هنا ٢٣ مترا ، واتساعه حوالي  
كيلومترين ، والتيار قوي تبلغ سرعته  
٦ عقد او اكثر مملوء بكتل الاخشاب  
.. انه نهر شديد الخطورة ، وقد قيل  
لنا انه اذا سقط رجل من سفينة في  
الماء ، فلا يبذل اي جهد لانقاذه ،  
فالتيار سريع للغاية . والماء مملوء  
بثعابين الماء الكهربائية والتماسيح  
وغيرها من الظواهر الطبيعية الكريهة

واخذنا ندور وننطق وسط ماء  
أخضر مائي بالاهتزازات .. ان الماء  
يؤدي الي كل مكان ، ويمضي علي  
غير هدي ، بين مسالك مظلمة من  
نباتات تقطر ماء ، ولم نر بيتا او  
طريقا او مخلوقا بشريا لعدة  
كيلومترات ، وكان التأثير السائد في  
نفوسنا ، هو ان الارض والماء ، كانا  
شيئا واحدا في الايام التي سبقت مولد  
الدنيا ... واقبل غسق يميل لونه الي  
الاخضرار واصبحت ضفاف الغابة لا  
يمكن تمييزها من ظلالها الساكنة تماما  
المنعكسة علي الماء ، بينما اقلت الجزر  
بأنفسها الي الامام بين الظلال العميقة  
ولكننا لم نستطع ان نعرف ما اذا كانت  
جزرا ام اشباحا .

وهنا كانت روح بيرو الحقيقية  
ارض نصف نائمة ، اغرقتها قرون  
من الغزو ... غامضة ، نائية ...  
جميلة في وحشتها .



### حففتها .. !

عندما كنت ، اقوم بتدريس منهج في الالكترونيات لاحدى الوحدات العسكرية ، كان  
هناك ٢٠ طالبا جديدا يلتحقون بالفصل كل اسبوع .. ولكي اعرف اسماءهم . اعددت  
بطاقات صغيرة باسم كل منهم ولصقتها على التخته التي يجلس امامها ..  
وفي صباح اليوم التالي بعد وصول فصل جديد ، لاحظت ان احدى بطاقات الاسماء غير  
موجودة امام احدهم فسألته عنها .. فقال :

.. لقد حففتها أمس ياسيدى .. ثم القيت بها بعيدا !



قصه مزارع امريكي اصيب بكارثة  
عندما فقد القسرة على السير . . ولكنه  
رفض ان يستسلم واث يصيح عالة على  
الدولة واستمر في العمل في مزرعته  
نجاح .

## قرر محنته بإرادته

بقلم : بول فريجينز  
ملخصة عن مجلة : فارم جورنال

نحو منزله الريفي العتيق الطراز ذي  
الطابقين ، حيث انضمت أنا وهو  
الي عائلته لتناول غداء ريفي شهي .  
وقال لي «ورانس مانتز» الذي يبلغ  
الثامنة والثلاثين من عمره ونحن  
نتناول القهوة « ان الانسان لا يستطيع  
ان يتحمل الحياة الناعمة . فعندما  
اخبرني الاطباء انني لن اسير أبدا مرة  
أخري ، اعددت يدي لادارة الاجهزة  
في كل آلاتي ، ان ما فائدة المزرعة اذا  
لم تستطع ان تديرها ؟ وفضلا عن  
ذلك ، فان الاعانات مخصصة

المزارع المتين البنيسان ،  
البرونزي البشيرة جراره  
الذي يصدر صوتا يهز العظام الي  
فناء مزرعته ببلدة «هنكلي» في ولاية  
مينيسوتا ثم اوقف المحرك . . كان  
يسند نفسه بين احدي العجلات  
الخلفية والمقعد بينما تتدلي ساقاه  
المشلولتان بلا حول ولا قوة ، ثم ألقى  
بجسمه الذي يزن ثمانين كيلوجراما  
بخفة فوق كرسي ذي عجلات أحضره  
له أبناؤه . ثم دفع عجلات المقعد  
بذراعيه القويتين ليصعد به منحدرًا



للمحتاجين ، وأعتقد أنه إذا كان هناك انسان يستطيع أن يعمل بطريقة ما ، فعليه أن يفعل ذلك » .

ويدير «مانز» - الذي أصيب بعجز دائم وآلام مستمرة بسبب ظهره المكسور - اليوم بنجاح ٤٨٠ فدانا في وسط مينيسوتا ، حيث يربي قطيعا ممتازا يضم حوالي المائة من أبقار «هيرفورد» و ٢٠ ألفا من الديوك الرومية البيضاء العريضة الصدر . كما أنه زعيم في منطقته ، وقد قال لي روبرت نسون ، صاحب مصرف هنكي : « لقد بني مزرعة في مكان من أفضل الأماكن في منطقتنا من مينيسوتا رغم كارثته الشخصية الساحقة » .

وقد بدأت محنة مانز ظهر أحد أيام شهر فبراير القارس البرودة عام ١٩٥٨ ، عندما اتجه نحو بقعة مئة بالاشجار في مزرعته ليقوم بقطع الاشجار ، وعندما عجز عن الوصول الي البقعة مباشرة بسبب تساقط الجليد الكثيف ، ترك سيارته في فناء مزرعة أحد جيرانه ويدعى «فرانك ريدل» ، ثم سار مسافة الكيلومتر الباقية نحو أشجاره عي قدميه ، وسرعان ما أخذ منشاره يطن خلال احدي أشجار الحور التي وقعت فوق

شجرة أخرى . واستدار مانز ليقطع الشجرة الثانية وأخذ ينشرها بحذر خوفا من سقوط الشجرتين معا . وفجأة دوي صوت تكسر مزعج ، وترنحت الشجرتان ، وحاول مانز - بدافع الغريزة - أن يهرب الي مكان آمن . وقال بعد ذلك : «رأيتهما مقبتين نحوي ، ولكن في تلك اللحظة الرهيبة اتوي شيء في ظهري ، ولم استطع أن أشد قامتي» . لقد أصابته احدي الشجرتين ودفعته عائيا في الهواء ، وقصمت ظهره .

ورقد المزارع الشاب بلا حول ولا قوة في حوالي متر من الجليد ، وكانت درجة الحرارة ٣٠ تحت الصفر ، وهو يذكر فيقول « ظلت أصرخ مناديا فرانك ريدل ، فقد كنت أعرف أنه لن يستطيع سماعي أي شخص آخر ، ولكن ريدل ، الذي كان يعيش بمفرده ، كان في المدينة ليحضر مزادا لماشية . وبينما كان المساء يزحف في ببطء ، كانت درجة الحرارة مازالت تواصل الهبوط . ويقول مانز « حاولت أن أجس ، ولكن قدمي كانت قد انحسرت تحت احدي الشجرتين . وكان الألم في بعض الأحيان شديدا الي حد أنني ظننت أنني سافقد وعيي » . ولكنه رغم ذلك ، ظل محتفظا بوعينه

بأعجوبة - خلال المحنة التي دامت أربع ساعات .

وأخيرا عاد ريدل من المزاد قرب حنول الليل ، واكتشف سيارة جاره في فناء مزرعته ، فقتبع آثار مائز التي داخل الغابة ، وجاء ذلك في الوقت المناسب تماما ، إذ سرعان ما نقل الاسعاف مائز التي احد المستشفيات الذي يقع على مسافة ١٢٠ كيلومترا في اقرب مدينة وهي «سانت بول» وكان قد تجمد تقريبا وهناك أجري الاطباء جراحة في فقرات ظهره المحطمة وأزالوا القطع التي نفذت التي نخاعه الشوكي - ولكن مائز - بعد جراحة طويلة توقف خلالها نبضه مرتين - طلب أن يعرف علي الفور «هل تتحرك أصابع قدمي ؟ » فأبغاه الاطباء النبأ السيئ قائلين : « اننا آسفون ولكن نخشى أن نقول انك لن تسير أبدا بعد ذلك » .

وأجاب مائز قائلا « انني لا أصدق ذلك ، سوف اخرج من هنا علي ساقى بأسرع مما تظنون » . ولكن الاطباء كانوا علي حق ، فقد كان مقدرا له الا يستعيد الاحساس أبدا ، ابتداء من وسطه الي أسفل قدميه . وبدأت الحقيقة الكئيبة تتكشف بعد ذلك . . . لقد كان في الثلاثين من عمره

فقط ، وكانت له زوجة تدعى ماري ، وثلاثة من الاطفال لم يبلغوا سن التعليم بعد ، غير طفل آخر في الطريق وكذلك كانت هناك المزرعة . إذ أنه عندما عاد من الخدمة العسكرية التي تطوع بها في كوريا عام ١٩٥٣ ، اشترى هو وماري قطعة أرض عتيقة مهمة بالقرب من «هنكي» وبنيا معا - كالثرواد القدامي - أسوارا ، وقطعا كتلا خشبية لبناء مخازن الحبوب ، وعملا في جد لازالة الاشجار بأيديهما لينشئا مرعى جديدا . . ولم يلبأ قط الي الاستدانة لشراء ثلاجة أو سيارة ، وقل أن انغمسا في حياة الرفاهية ، أو شاهدا فيلما في السينما ، وكانا يطهوان طعامهما علي موقد يحرق الاخشاب ، وكان لورانس يجلس في وقت متأخر من الليل يدرس أنواع التربة ، واستخدام السماد ، ويطاع مجلات المزارع ، ومشروعات لانشاء بيوت جديدة للتفريخ من أجل قطيعهما المتزايد من الديكة الرومية . وهاهو ذا بعد الحادث وقد أصبح عاجزا لا حول له ولا قوة ، وقد تحطمت خطته وأحلامه ، ولكن ماري الذكية ذات العيون العسئية الصغيرة ، والشجاعة الوفيرة والتي يبلغ وزنها ٤٩ كيلوجراما ، أسرعت للوقوف

الي جانب زوجها وقالت له « لاتقلق علي الامور الخاصة بالمنزل، فسنقوم كلنا بالزراعة من أجلك » .

وعمت ماري علي ابقاء العمل مستمرا، ونجحت في زراعة محاصيل الربيع بمعاونة الاقارب والجيران . . . وسمح له الاطباء في نهاية اربعة اشهر - بقضاء اولي عطلات نهاية الاسبوع في منزله . وبعد ان سار لورانس بكرسيه ذي العجلات حول بيوت الدواجن والمزرعة وورشاتها شاهد جراره . . فقال : « ماري يجب ان اجربه فقط » . وحاولت زوجته المذعورة ان تثنيه عن عزمه ، ولكنه رفع نفسه - في تصميم - الي كرسي السائق ، وبدأ في ادارة المحرك ، وقام بتشغيل الفرامل بيديه ، دون ان يستعمل ساقيه ، وكان يحافظ علي توازنه بصعوبة ، حتي اوشك علي السقوط من الجرار مرتين ، وأخيرا عاونه ماري علي الهبوط وهو يترنح ويتصنّب عرقا ولكنه كان قد انتصر . . وعندما عاد الي المستشفى واخبر اطباءه بما فعل انتهبوه قائلين : « انك لا تستطيع ان تفعل مثل هذه الاشياء » .

وواصل لورانس الطريق الطويل المؤلم نحو صورة تشبه الحياة

العادية بمعاونة اطبائه المعالجين . وبينما بدأت سباقا المشاغل في الضمور قام بتنمية عضلات غير عادية في ذراعيه وكثفيه نتيجة التمرينات ، واستعماله الكرسي ذي العجلات ، ثم جاء اليوم المشهود في مارس ١٩٥٩ بعد ثلاثة عشر شهرا من الحوادث عندما خرج من المستشفى . ونصحه الاطباء ان يبيع المزرعة وان يطب الانتفاع بمزايا الضمان الاجتماعي والمحاربين القدماء للحصول علي ما يقرب من ٤٠٠ دولار شهريا بمقتضى حقه فيها . ولكن لورانس اعترض قائلا : « فنر اولا كيف تسير الامور » .

وبدا في تركيب اجهزة التحكم اليدوي علي الجرار في المزرعة لتقوم بعمل قدميه العديمتي الفائدة . ويتذكر ذلك فيقول : « لقد تبين لي بعد فترة ان عاهتي علمتني ان اكون اكثر كفاءة ، فقد كان علي ان اضنع الخطط ، وان افعل الاشياء بطريقة افضل . وكان من الصعب جدا علي ان اعود الي الخلف ، وان اكرر الاشياء كما ان بعض الاشياء لم اكن استطيع عملها بالطريقة القديمة تماما .

وتعلم لورانس اولا ان يفحص جراره ومعداته مرتين قبل ان يذهب



الي المزرعة . . . ويقول : « كنت استوثق من ان المسامير كلها محكمة وان الآلة منتظمة حتي لا اضطر الي اصلاح شيء في الحقل » . واستحدث بعد ذلك وسيلة أسماها « حارس الماشية » تغني عن فتح واغلاق البوابات وهي عبارة عن تقاطع به شقوق يمكن ان تسير فوقه سيارة او آلة زراعية ، ولكن الماشية لا تستطيع المغامرة بالمرور من فوقه .

وبعد شهر من عودته الي المزرعة اتجه «مانز» الي الحقول ليحرب حرث الربيع . وقالت لي ماري : « ساورني الحق وخشيت ان يقع لورانس من فوق الجرار » . ولكنه كان يمسك بعجلة القيادة بقبضة حديدية ، واستطاع ان يحرب بنجاح ١٠٠ فدان من الذرة في الجنبوب وتعلم كيف يشحم الجرار دون مساعدة وهو في كرسيه ذي العجلات ، وان يقوم باصلاحات صغيرة ، بل انه استطاع ذات يوم وهو في طريقه الي البدة ان يقوم بتغيير احد الاطارات . وقال لي لورانس : « لقد عرفت حينئذ اني أستطيع ان امارس الزراعة مرة أخرى » .

وفي ذلك الشتاء ، عندما سدد الجليد الذي ارتفع اربعة امتار طرقات

الريف ، زهل الجسيران لرؤيتهم لورانس فوق آلة ( البولدوزر ) وهو يشق الطرق الاولى نحو البدة . واستخدم زحافة علي الجليد ذات محرك في رعي تطيع ابقاره وقام بابتكار مجموعة من الاجهزة التي توفر العمل فقد كان مهندسا زراعيا في أعماقه ، فبدلا من ان يحطم الثلج في الجدول من اجل ماشيته عندما اصبحت درجة الحرارة ثلاثين تحت الصفر . كان يضخ الماء للماء احواض الماشية مستعملا نافورة ماء ساخن صنعها بيديه تسيطر عليها اجهزة لتنظيم درجة الحرارة ، ونمت ابقاره وطلب منه جيرانه امدادهم بالكثير من اجهزة سقى الحيوانات . ولكي يغذي قطيعه الضخم من الدجاج الرومي ، صنع بنفسه عربات تفرغ نفسها بنفسها في اماكن اطعام الطيور ، مستعينا بقوة الكهرباء المستمدة من الجرار ، بل انه صمم ايضا وبني آلات حفر كهربائية .

وفي الشتاء الاول الذي قضاه في منزله صمم مانز كرسيها كهربائيا ذا عجلات ، حتي يستطيع ان يتنقل بسرعة اكبر بين منزله ومباني المزرعة ولكنه سرعان ما تخلي عن هذه الفكرة . وقال مفسرا ذلك : « لقد رأيت ان

عربات التغذية الآلية ، لنقل كميات  
الطعام ، اذ كانت العائلة تقوم بكل  
العمل في هذه المزرعة وهم تشارس  
ذو الاثني عشر ربيعاً ، ولافيرن ( ١١  
عاماً ) وبوني ( ٩ سنوات ) ومارلين  
( ٨ سنوات ) .

وقد اصبحت المزرعة التي كانت  
مهجورة في يوم ما ، داخلة اليوم في  
نطاق الجولات الزراعية للمشروعات  
البارزة في المنطقة ، وبالإضافة الي  
ذلك ، فان مائز يمارس نشاطه في  
الجان الزراعية المحلية .

وقد قال لي لورانس : « هناك  
بعض الاشياء يجب على الانسان أن  
يواجهها . فقد كنت أريد أن أكسب  
عيشي ، لا مجرد تحصيله ! »  
ان الانسان لا يستطيع ان يتحمل  
الحياة الناعمة !

ذراعي سوف تصبحان ذاعمتين ، ولن  
استطيع ان اتحكم في عجلة قيادة  
الجرار »

ولكن اعظم منجزاته هو مصنع  
العف الآلي الذي يعمل بالازرار . فقد  
كان تسمين ٢٠٠٠ ر ٢٠ ديك رومي  
يتطلب حوالي ٢٥ طناً من العف  
أسبوعياً ، ولذلك قام بتصميم وبناء  
معدات ذات كفاءة مذهلة لتعجل بانجاز  
العمل اليومي . وقد راقبته وهو  
يديرها في ذلك اليوم . وكان يتحرك  
جئة وذهاباً في كرسيه ذي العجلات  
أمام لوحة الآلات الالكترونية ، فيضبط  
المحولات ليخلط ويقيس ، ويطنح  
النسب الصحيحة لوجبة من فول  
الصويا والحبوب والاضافات الاخرى  
لينتج طيوراً سميكة خالية من الامراض  
وكان اطفاله الكبار يصطفون امام



## المطلوب !

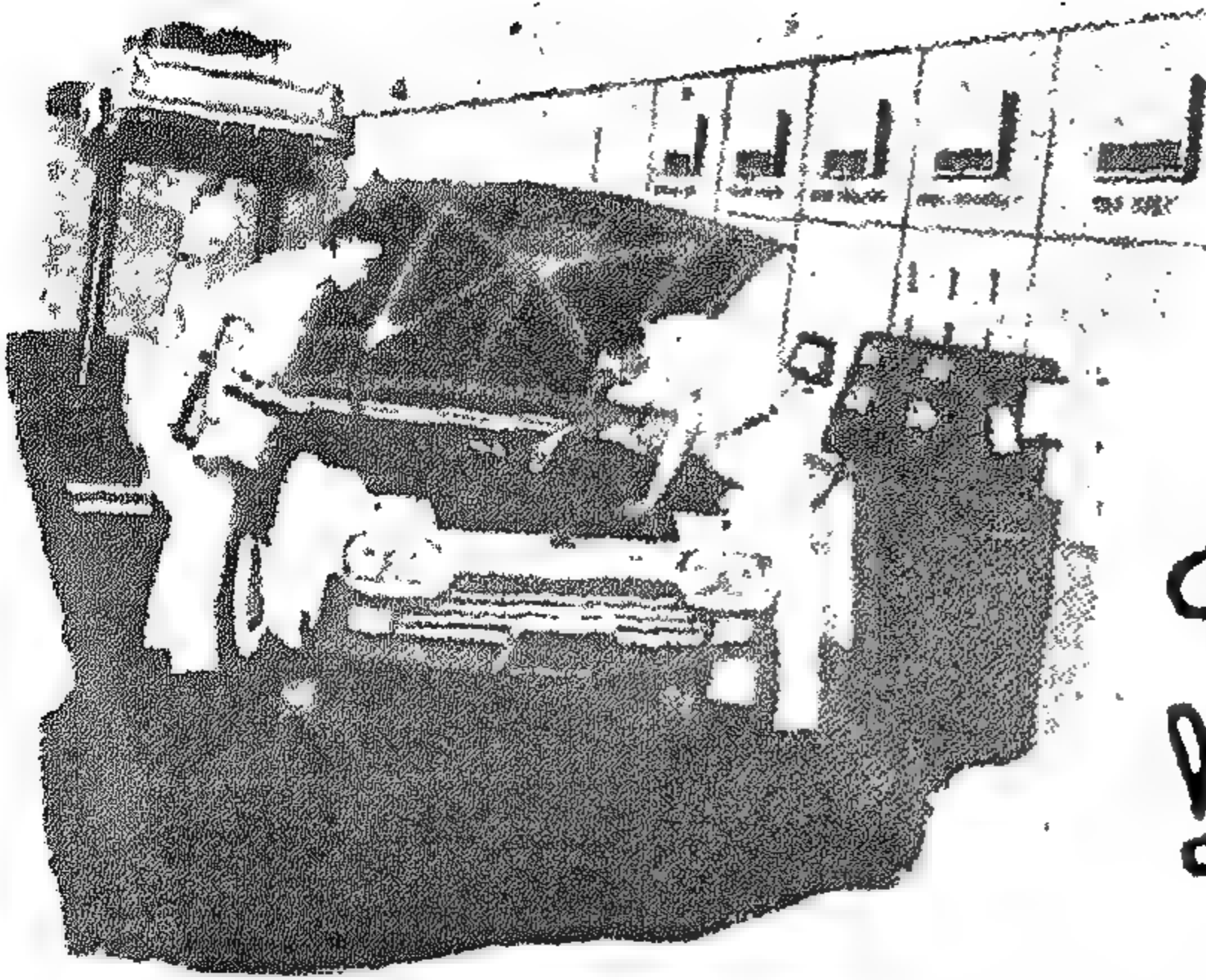
ارسل زعيم احدى الدول برقية الى زعيم دولة اخرى صديقة يقول :

« نكاد نموت جوعاً .. ارسلوا لنا حبوباً »

وجاء الرد من الزعيم الثاني : « لدينا عجز في الحبوب . لانستطيع ان نرسل لكم شيئاً .

شدوا الاحزمة على بطونكم » .

دعى الفود تلقى برقية من الزعيم الاول تقول : « ارسلوا احزمة ! »



لم تعد العيادات الطبية  
مقصورة على فحص التماس  
فقط .. فهذا نوع جديد  
من العيادات يقوم بفحص  
سيارتك واصلاحها .

## عيادات لتشخيص أمراض سيارتك!

بقلم : تشارلز ستيفنسون وكن بيري

لديك موعد ، فان فنيين مدربين علي  
التشخيص يرتدون ملابس بيضاء نظيفة  
سوف يشرعون في العمل فوراً علي  
سيارتك بكفاءة الفريق الذي يعمل في  
غرفة العمليات الجراحية وفي غضون  
ذلك ، تستريح انت في غرفة انتظار  
نظيفة ، تقرأ مجلة وتحتسى قححا من  
القهوة او ترقب العمل من خلال جدار  
ذي نوافذ من الانواع الزجاجية .  
ان الميكانيكيين سوف يكشفون اولا  
وبطريقة منتظمة علي الاطارات ،  
واسلاك البطارية ، والانوار .. وبعد  
ذلك يجري تحليل كيميائي للسائل  
من جهاز النقل بحثا عن الاحماض او  
التأكسد . ثم تقاد سيارتك فوق  
« شاسيه مقياس الدينامو » يشبه

تشك قط في أن « الجاراج »  
الذي تصلح فيه سيارتك يبالغ  
في تقاضي أجر اصلاحها ؟ .. اذا كنت  
قد فعلت ، فانك سترحب بهذه الفكرة  
التي تعد احدث الافكار الواردة من  
أمريكا بشأن السيارات ... مركز  
تشخيص علل السيارات ، الذي تعمل  
كل شركات البترول ، ومصانع  
السيارات ، وتجار السيارات الجديدة  
وتجار الاطارات ، وصانعو المهمات  
علي دفعه الي الامام بسرعة .

تعال معنا الي « تشيري هيل »  
بولاية نيوجيرسي ، حيث افتتحت  
شركة ( موبيل اويل ) اول مركز من  
هذه المراكز في عام ١٩٦٢ وبلغت  
تكاليفه نصف مليون دولار . فاذا كان



طاحونة السعي حيث سرعان ماتجري علي طول نموذج لطريق عام ، صعودا وهبوطا ، بينما تتراقص مؤشرات ضخمة وراء الجدار الزجاجي وتدور .

و « طريق الاختبار » هذا بالغ الاهمية ، ان ان الكثير من اسوأ المشكلات لا تظهر الا عندما تكون السيارة تحت ضغط وجهد التشغيل ، فمثلا ١٥ ٪ فقط من وظائف

« الكاربوراتير » - وهو قلب اي محرك - هي التي يمكن التأكد منها عندما تكون التروس متوقفة عن الحركة ، وهي الطريقة الوحيدة التي تستطيع اغلب الورش ان تفحص بها « الكاربوراتير » . أما الآن فان ادخنة العادم المنبعثة من المحرك المجهز تدخل في أنبوبة داخل مقياس تجلياني لتقرير ما اذا كانت نفثات الكاربوراتير مسدودة ، او ان خليط البنزين في سيارتك دسم جدا او هزيل ، او اذا كانت مضخة الوقود فيها توصل كل الكمية التي يجب توصيلها . وعندما ينتهي هذا الاختبار ، يصبح من الممكن وصف علاج الكاربوراتير بحسن اداء السيارة ، ويزيد عدد الاميال التي تقطعها بكل جالون من البنزين .

ثم تجري بعد ذلك اختبارات اخري فبينما تدور عجلات سيارتك فوق

البكرات قد يظهر عداد السرعة عندك ان سرعتك هي ١٠٠ كيلومتر في الساعة ، ولكن مؤشرا كبيرا آخر يسجل - مع الدهشة - ان سرعتك الحقيقية هي ١١٠ كيلومترات في الساعة حقا ان عداد السرعة يمكن ان يكون غير دقيق الي حد انك تجد نفسك تنتهك القانون في حين انك تحاول بضمير حي ان تبقي في حدود السرعة القانونية .

وفي نفس الوقت يقوم مقياس سريع للذبذبات باختبار جهاز الاشتعال في السيارة مشيرا الي اي شمعة من شمعات الاحتراق ضعيفة او «مفقودة» وما هو العيب في المكثف او الموزع بسيارتك . وفي منافسة فعليه ، قام ميكانيكي يستخدم مقياسا للذبذبات بكشف سلك الاشعال مقطوع وذلك في خلال ثوان قليلة ، وهو شيء كان يقتضى وقتا من العمل لكشفه باجر قدره ٤٩ دولارا .

وأهم الاشياء ، هي اختبارات الفرامل . . . فبينما تدور بسيارتك في ارجاء البلدة بسرعة ٤٠ كيلومترا في الساعة ، قد تؤدي فرامك عملها بطريقة طيبة ، ولكن عندما تستخدم فرامك بعنف لتمثيل وقفة طارئة خلال سرعة كبيرة فوق دواسة «العبادة»

فإن المؤشرات قد تظهر أن عدم توازن الفرامل أو البطانات القالفة يمكن أن تجعلك تنزلق عبر الطريق، وتتصطمم بحركة المرور المقبلة .

ولا يستغرق الفحص الكامل في « تشيري هيل » أكثر من ٢٥ دقيقة ويكلفك ٩.٥ دولارا - حوالي ٤ جنيهات - ويزودك بسجل مكتوب يحوي ٨٦ اختبارا مستقلا تشير بالضبط إلى الكيفية التي لا تتفق بها سيارتك مع المواصفات الجديدة التي يزعمها المصنع الذي انتجها .

عندما افتتحت عيادة تشيري هيل في ١٩٦٢ ، اجتذبت قدرا كبيرا من العمل حتي أنها كانت تضطر إلى البقاء مفتوحة من الساعة صباحا إلى الحادية عشرة مساء ، وإن تخصص نوبتين من الميكانيكيين ، ويحجز الناس مواعيد لفحص سياراتهم لعدة أسابيع مقدما .

ولا غرو إذا كانت واحدة من أولي الزبائن قد بكت فرحا عندما قال الفنيون في التشخيص أن كل ما تحتاج إليه سيارتها هو ضبط جهاز النقل مقابل ١٩ دولارا فقط .

وقالت : « لقد ذهبت قبل ذلك إلى ثلاث ورش للإصلاح ، وكان أقل سعر طيوره مني يعادل ذلك عشر مرات . »

لتغيير جهاز النقل بأسره ! ، وعلى أساس تجربة « تشيري هيل » قامت شركة موبيل بإنشاء عيادات مماثلة في أنحاء الولايات المتحدة ، وأرسلت شركة شل للبتترول بعض مهندسيها لزيارة تشيري هيل والمراكز الأخرى ، ثم أخرجت عيادتها الخاصة التي كلفتها ٧٥٠ ألف دولار في منطقة ديترويت ، وهي الأولى بين عشرات العيادات التي تنوي افتتاحها ، وكذلك بني عدد من أنجح تجار السيارات الجديدة في أمريكا عيادات باهظة التكاليف ، مزودة بمطاعم ، ومتاجر لقطع الغيار ، وتليفزيون ذي دائرة مغلقة .

وقد وجدت العيادات أن أغلب السيارات مصابة بعيوب تشخيص خطيرة ، وخير نموذج لها تلك الحقائق المذهلة التي كشفت عنها عيادة « فرانك » في شيكاغو . فمن بين ٦١٣١ سيارة تم فحصها هناك منذ بدء العمل ، كانت ٢١٢٩ سيارة فقط بها فرامل في حالة طيبة ، أما العدد الباقي فقد كشف عن ١٥٨٧٠ عيبا مختلفا في الفرامل ، وبالإضافة إلى ذلك فإن أكثر من ٤٠٠٠ زوج من المصابيح الكشافات كانت إما ذات ضوء غير كاف أو أن أضواءها لا تتركز بطريقة

مناسبة . . وكانت سيارة بين كل خمس سيارات بها اضرار نحية الى حد خطير ، بينما ٢٣ ٪ من السيارات بها عيوب في عجلة القيادة .

وبعد دراسة حالات ١٢٤ حادثا من حوادث اصطدام السيارات وتصويرها من جديد ، يقدر الدكتور الفريد موزي بمركز ابحاث الاصابات بجامعة هارفارد ان عيوباً كذلك التي تكشف عنها هذه العيادات تُعب دورا هاما في ٦٠ او ٧٠ ٪ من كل حوادث الطرق العامة القاتلة في الولايات المتحدة . .

وتقول مجلة « جوير توبيكس » ان من اسباب ذلك ان سائقى السيارات قد « أجوا فترة طويلة » انفاق نفوذهم في اصلاح السيارة بسبب «عدم الثقة» في ورش الاصلاح . ويُكن اصحاب السيارات يثقون فعلا في « مقاييس وآلات » العيادات - والكثير منها يسير المثل منذ فترة طويلة لورش الاصلاح . او موجود فيها ، ولكنها لم يسبق ان جمعت معا من اجل تشخيص شامل .

ان عهدا جديدا في اصلاح السيارات يشرق على العالم .

x في العدد القادم من المختار x

× فولتير .. شـعـلة الحـرية  
× ماذا يري الرجل في المرأة ؟  
× ابن السلطان الذي يحكم ماليزيا !  
× وحش البحيرة لم يعد اسطورة  
× المعجزة التي حققها الفلاح الياباني  
× حـذاء لكل فـنان !  
× موتزار .. عبقرى في الرابعة من عمره  
كتاب الشهر :

## قلعة الاسرار

قصة المخبأ السري الذي كان يدير منه تشرشل معركة بريطانيا

المختار = عدة مجلات عالية في مجلة واحدة بالعربية



# الجديد في عالم الطب

ظهر الأم !

الاجسام ، وكذلك لم تمارس أى منهن ألعاب الكرة أو الجولف أو الانزلاق ، وكانت لهن جميعا عضلات ضعيفة في البطن ، كما برزت كروشهن ، وأصبحت قاماتهن في حالة سيئة .

## كليفلاند تكافح داء قاتلا

ان الحمى الروماتيزمية داء صامت يصيب الاطفال بالعجز ، واذا لم تكتشف فان من الممكن أن يتلوما اصابة القلب بالروماتيزم، وهو المرض الذي يقتل صغار البالغين . . . وتبدأ الحمى الروماتيزمية بمرض في الحلق نتيجة الجراثيم السبحية «ستربتوكوكس» .

ومع أن آلام الحلق قد تنتج عن مجموعة مختلفة من الجراثيم ، فانها تبدو في الغالب متشابهة ولا يمكن التأكد من وجود مجموعة من الجراثيم السبحية الخطيرة الا عن طريق تحليل عينة من الحلق في المعمل، وأنواع العلاج الروتينية لآلام الحلق تزيل الاعراض من الحلق المصاب بالجراثيم السبحية - وهي غالبا

الكثيرات من الامهات تعاني الشابات من آلام ملحة في الظهر بعد الولادة بسبب عدم القيام بتدريبات رياضية منذ الطفولة ، أو لأنها كانت تكتفى دائما بالمشاهدة دون الاشتراك في النشاط . صرحت بذلك الدكتورة ايفالين جندل الطبية الامريكية في مؤتمر خاص بالنواحي الطبية لرياضة .

وقد بدأ الشك يساور الدكتورة جندل ، عندما اعترفت لها كثيرات من مريضاتها بأنهن لم يمارسن التمرينات التي وضعت لهن عقب الولادة لانهن وجدن أنها «مرهقة جدا» لهن . . . وتساءلت الطبيبة : لماذا ترهق التمرينات المعتدلة الشابات اللاتي يتمتعن بصحة جيدة؟ وكشفت الحالات السابقة عن الرد ، فان النساء فيما بين سن ١٨ و ٢٣ لم يستطعن تذكر القيام بأي نوع من التمرينات الرياضية منذ المدرسة الابتدائية . . . ولم يكن بينهن من تمشي علي قدميها ، أو اشتركت في أي برنامج لتحسين

معتدلة - دون أن تقتل الجرثومة التي قد تمضى في تسليها لكي تسبب الحمى الروماتيزمية، وتهاجم صمامات القلب .  
وللقضاء على هذا الداء القاتل - المعجز ، في كئيفلاند بولاية اوهايو - بدأت جمعية أمراض القلب المحلية مشروعاً شاملاً لاجراء اختبارات وتحليلات معمّية لعينات من الحلق المصاب بالآلام . ويقوم بعض المتطوعين بأعداد صناديق تحوي الادوات اللازمة لأخذ العينات ، وتوزعها على الأطباء ، بحيث يقوم كل طبيب في البلدة بأخذ عينة من حلق كل مريض يفحصه ، وترسل هذه العينات فوراً في أغلفة خاصة الى معمل جمعية أمراض القلب بأحد المستشفيات لاستنباتها وتحليلها ، فإذا كانت تحوي جراثيم سبحية ، أبلغت الطبيب تليفونيا ، فيستدعى المريض ويبدأ في العلاج المناسب للقضاء على الحمى الروماتيزمية قبل أن يستفحل أمرها .

### كيف تتعلم الجراثيم أن تعيش ؟

ان المضادات الحيوية وعقاقير السلفا اذا استخدمت بكثرة روتينية، قد تحبط هدفها من قتل الجراثيم ، وذلك بالمساعدة على ظهور جراثيم أكثر مقاومة لها . وقد ظهرت الان

جراثيم تقاوم العقاقير تستطيع أن تحبط آثار عدة مضادات حيوية في وقت واحد . وتفسير ذلك أن أنواعاً معينة من الجراثيم «تكتسب» قوة المقاومة بمجرد اتصال احداها بالآخرى ومن هذه الجراثيم ، جرثومة «الشيجيلا» المسببة للدوسنتاريا ، و «السالمونيللا» ( التي ترتبط بالتهابات المعدة الشديدة الناتجة عن التسمم الغذائي ) والتهاب المصران الغليظ (وهو سبب شائع للاسهال لدى الاطفال ) وعندما تتصل هذه الكائنات بأنواع أخرى من البكتيريا ، فإنها تنقل «عامل المقاومة» بوساطة مادة ذات خلايا تحمل تعليمات كيميائية عن كيفية البقاء في وجود المضادات الحيوية وتوضع المضادات الحيوية ، ولاسيما البنسلين والتتراسيلين بصورة روتينية في أعلاف الماشية للقضاء على البكتيريا ، وزيادة نمو الحيوانات ، ولكن هذا يحتمل ان ينتج بكتيريا حيوانية تنقل « عامل المقاومة » الى البكتيريا التي تصيب المخوقات البشرية ( ومثل هذه السلالات الجديدة قد تكون مقاومة لكل أنواع البنسلين والتتراسيلين ) .  
وتقول «المجلة الطبية لنيوانجلند» انه « ما لم تتخذ تدابير حاسمة

لقد عقدت المستشفى صفقة مع فندق قريب ، حيث يستطيع المرضى الذين تجري عليهم سلسلة من الاختبارات أو يتقون علاجاً طويلاً ، أو يكونون تحت المراقبة ، الإقامة في الفندق والحصول على الرعاية الطبية ، مع توفير ٥٠٪ تقريباً من نفقات المستشفى . وتقيم إحدى ممرضات المستشفى في الفندق من الساعة الثامنة صباحاً حتى الثامنة مساءً ، لتقوم بالمرور على المرضى مرتين يومياً لأداء أعمال التمريض الضرورية . ويختار المريض وجباته من قائمة الطعام اليومي بالفندق أو يعد له الفندق غذاءً خاصاً . وعندما يحين وقت عرضه على أطبائه في المستشفى تقوم سيارة خاصة مغلقة بنقله إلى هناك وإعادته بعد ذلك .

وهذا المشروع لا يوفر الففقات فحسب ، بل إنه يجعل أيضاً أسرة المستشفى وموظفيه في خدمة المصابين بأمراض خطيرة حقاً .

مجلة « ماكلين » - كندا

سريعاً ، فإن الأطباء قد يجدون أنفسهم في العصور الوسطى السابقة لظهور العقاقير السحرية في علاج الأمراض المعدية .

ويقترح خبراء آخرون وسيلة واقية لشبكة انتقال الجراثيم من الحيوان للإنسان وهي إعطاء الماشية أنواعاً من المضادات الحيوية غير تلك التي تعطي للإنسان .

« تايم »

### الفندق المستشفى

يصر أحد أصدقائي دائماً على أنه إذا كان مضطراً للذهاب إلى المستشفى ولم يكن مريضاً جداً ، فإن من الأرخص الذهاب إلى فندق من الدرجة الأولى ، وتناول وجباته في غرفته على أن يأتي الطبيب لفحصه بين حين وآخر . . . واليوم يستطيع مرضى حالات الإسعاف بمستشفى جامعة ديرهام بنورث كارولينا أن يفعلوا شيئاً يشبه ذلك إلى حد كبير ، بشرط قدرتهم على اتباع نظام غذائي معين ، أو علاج طبي دون إشراف صارم .



### حكم !

كتب الناقد المسرحي جورج كوفمان بنفسه مسرحية كوميدية رديئة تعرض على أحد مسارح برودواي فقال :

« إذا حكمنا على المسرحية من الضحكات التي كانت تسمع من الصفوف الخلفية . فلا بد أن شخصا من المتفرجين كان يلقي بعض النكات في هذه الصفوف ! »

# تعبيرات راقصة

ما اشبه الزواج بالجيش .. الكل يشكو ، ولكنك تدهش عندما ترى  
عدد الذين يتقدمون لاعادة قيد أسمائهم

\*\*\*

ينزعج المراهقون فى هذه الايام لانهم يعيشون فى عالم تسيطر عليه  
الاسلحة النووية .. بينما ينزعج الكبار لانهم يعيشون فى عالم يسيطر  
عليه المراهقون !

\*\*\*

« الحظ » هو الاسم المستعار لله عندما لا يريد ان يوقع بامضائه !

\*\*\*

لو أراد الله ان يمنحنى شيئا واحدا فقط .. فاننى سوف اختار من جديد  
ربيعا آخر ..

\*\*\*

يقول المدير الشاب : عندى سكرتيرة عظيمة .. ترتكب كل أخطائى !

\*\*\*

ثمة طريقة أخرى لاسترجاع شبابك .. ان تمنع عنه مصروفه  
الشهرى !

\*\*\*

الامريكيون أناس يشعرون انهم اغنياء .. لان كلا منهم يتقاضى من  
الآخر كثيرا مقابل كل شئ .

\*\*\*

هل تذكر الايام التى كان القمر فيها لا يؤثر الا فى حركة المد والجزر  
.. وليس فى الضرائب !

\*\*\*

كل المناقشات لها جانبان .. ولكن بعضها ليس له نهاية !



ج. ب. ويليامز - نيويورك

يقتد ما ابتاعه

آيس بلو  
لوشيون للشعر

Ice Blue  
HAIR LOTION

يحتوي على فيتامين ب المركب  
ثانيون الذي ثبت العلم ان  
القيمة لشعر وتقوية

آيس بلو  
لوشيون للشعر

يكسب جميع انواع  
الشعر شبابا وقوة  
يحتوي عناصر خاصة تمنع  
القشر والتهاب فروة الرأس  
غني دهني .. يجعل  
تصفيف الشعر سهلا



انما ج. ب. ويليامز تحت اشراف شركة ويليامز - نيويورك

# في الطراز الأمريكي الجديد أوبل ريكورد ٦٢ الجديدة

بمعرفة مهندسين وميكانيكيين المان  
ماهرين يتمتعون بالدقة والكمال ولا  
يملون العمل . الامر الذي يمنحها  
القوة والقدرة على جعل القيادة مسرة  
ومتعة حتى في الطرق الوعرة .

واذن ، فاحصل على كل من الصناعة  
الالمانية وجمال الشكل في سيارة  
واحدة - احصل على سيارة اوبل  
ريكورد .

ان جودة بناء السيارة الالمانية  
لايعنى انها غريبة المنظر . .

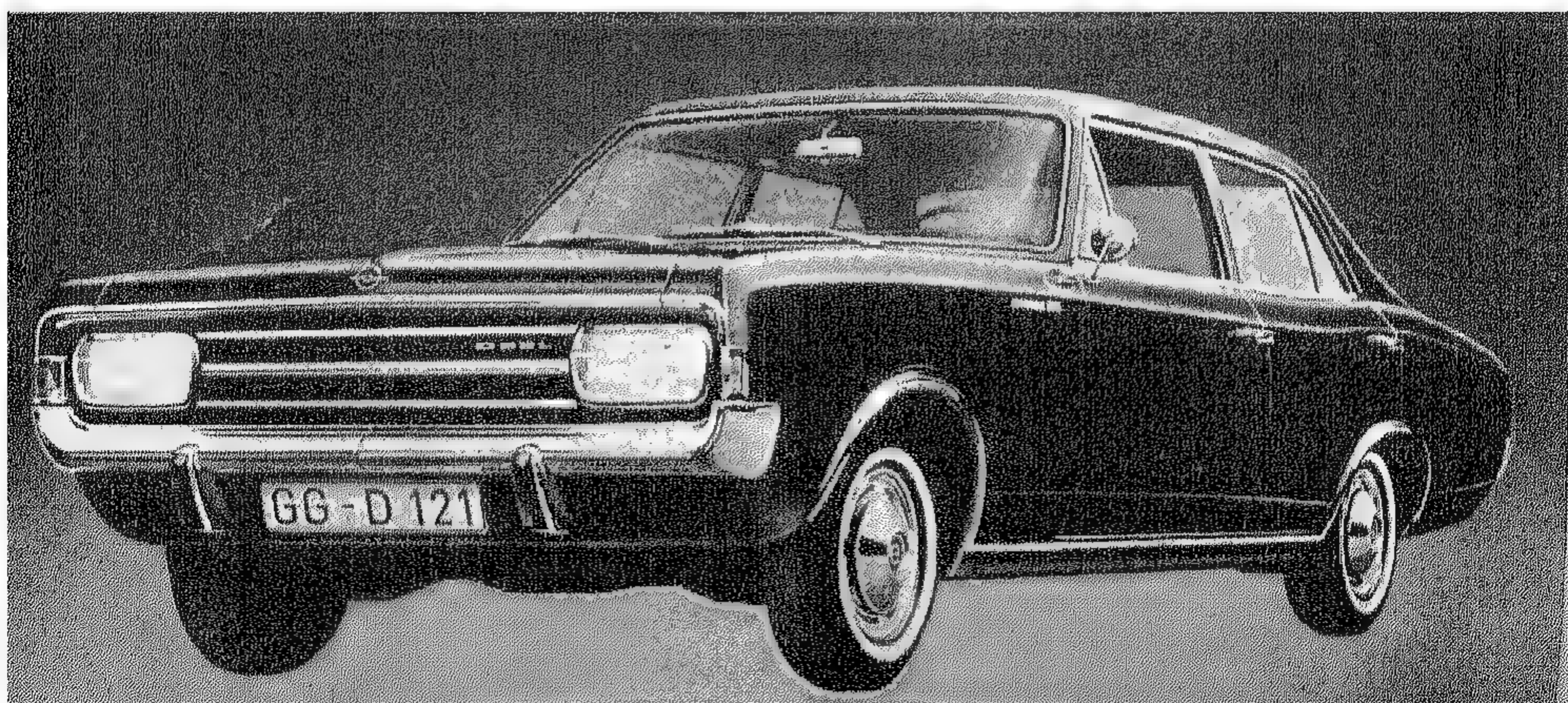
فالسيارة اوبل ريكورد الجديدة،  
مثلا ، لها مقدمة جديدة اطول واكثر  
رشاقة، وبها زجاج امامي مائل وسقف  
جديد منحدر يصل الى سطح اقصر  
في المؤخرة . انها الطراز الامريكي  
الجديد الثابت المؤخرة .

ومع ذلك فانها مصنوعة في المانيا



## OPEL REKORD

بل ريكورد انتاج جنرال موتورز





هونج كونج - برث - طوكيو - سيدف  
 نيويورك - لندن - باريس - فرانكفورت  
 زيوريخ - روما - بومباي - دلهي  
 كالكوتا - مدراس - بانج كوك - سنغافورة



على طائرات بونج الفاخرة \*  
 سجد في انتظارك المضيفات الساحرات بالساري الهندي الجميل

# إجندا

شركاء الخطوط الجوية البريطانية وكاثا

القاهرة : شارع طلعة صرب (سليمان طهشا)

\* الدرجة الأولى

تليفون ٧/٣١٨٧٣

الاسكندرية : ٢٠ شارع طوسون تليفون ٢٢٦٨٧



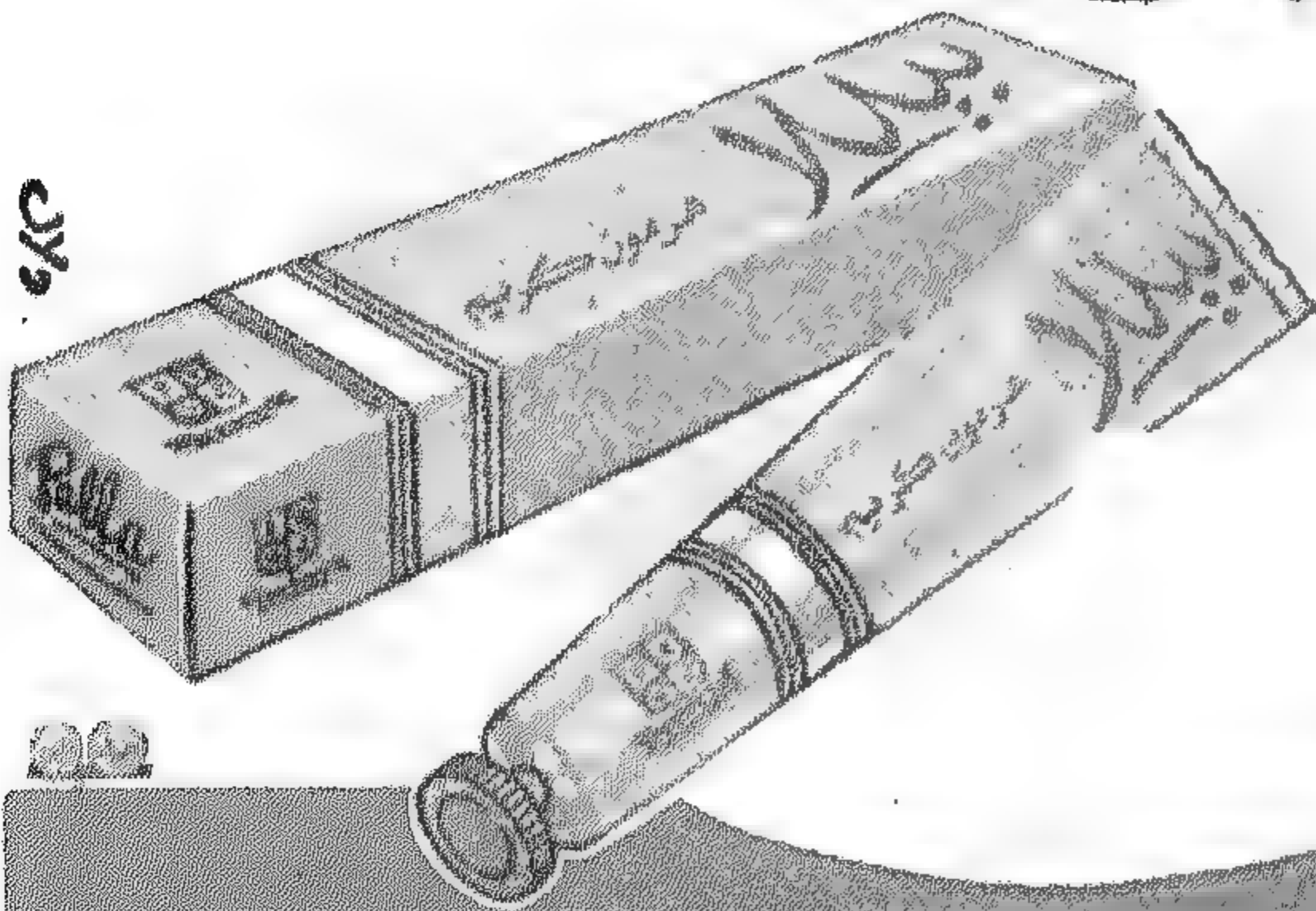
خبرة أكثر من ٣٢ عامًا في شئون الطيران

إشراقة الجمال

تكتسبها  
في الحال

باستعمال

بيلا مرمون بالكريم



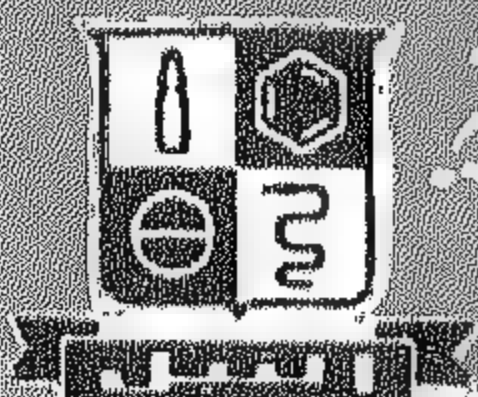
يزيل تجاعيد البشرة ويبيد  
الجلد ومنع ترهلات

ويكسب الوجه لهالة من  
الإشراق والنعومة والحيوية

افتتاح

شركة المنيل للأدوية والصناعات الكيماوية

أحدى شركات المؤسسة المصرية العامة للأدوية





# 7-UP... ضرورة حيث يوجد العمل

7-UP .. هي المطلب الحقيقي  
والطبيعي لجمهور العاملين .. لها شرر  
فوار .. ومذاق عذب يبعث النشوة ..  
وسريعة المفعول في ارواء الظما ..  
اطمأنتها دائما .. 7-UP لا بد منها  
حيث يوجد العمل والحركة !



"Seven-Up" and "7-Up" are registered trade marks of The Seven-Up Company, St. Louis, Mo., U.S.A.

# التدليك لازالة



الأوجاع نزلات البرد الآلام

بالبلسم الهندي المشهور لازالة الآلام



أمروتيانجان مزيج من ١٠ عقاقير مهدنة، فعلا عجيب إنه يهين راحة سريعة  
فعالة من الآلام العضلي، ونزلات برد الصدر، والالتواءات، والصداع  
التي تتطلب إلى كمية صغيرة جداً أمروتيانجان كل مرة بحيث تكفي  
الزحاجة أنت وأسرته شهيراً.

من المأثر أن يوصى تغيير الطقس والإجهاد الذي تفرضه الحياة اليومية إلى عطلة  
أي فرد في أسرته، فاحفظه دائماً بعلبة أمروتيانجان في متناول يده

# AMRUTANJAN

١٠ عقاقير في عطار واحد  
Is 10 medicaments in one

Made by: AMRUTANJAN LIMITED, Madras—India



# اضحك مع الإعرينات

x أسرة واحدة!

في أحد الفنادق الانجليزية لافتة  
تبيرة كُتِبَ عليها :

« لا تنتظر حتي يقدمك أحد الي  
دقية زملائك النزلاء ، فنحن جميعا  
اسرة واحدة .. »

« ملحوظة - نرجو عدم ترك اية  
اشياء ذات قيمة في غرف النوم ! »

\*\*\*

x مع الارباح !

جاء في تقرير لادارة البوليس في  
بلدة وليامز. برج بولاية فيرجينيا  
الامريكية :

« هرب ١١ مريضا من مستشفى  
المجانين .. وقد أعيد ١٣ مريضا »

\*\*\*

x غير معقول !

نشرت صحيفة «ديلي كرونكل»  
التي تصدر في بلدة ديكالب بولاية  
ايلانوي اعلانا جاء فيه :

« حضانة لاطفال خلال النهار -  
اشراف كبير لاطفال فيما بين ستة  
أسابيع وخمسة أعوام . بالساعة أو  
اليوم .. أسعار غير معقولة لاطفال  
غير المعقولين ! »

مرنة  
بدون قفل  
في الوسط



أساور الساعات ماركة رو-وي

شديدة المرونة

Elasto-Flexo

Flexo-Flexo

سجلة في العالم أجمع

مرحبة في اللبس  
يمكنك فعلها  
أو لبسها بسهولة  
متينة - أنيقة

RoWi

PFORZHEIM





تقدم

مجموعة فاخرة من  
الشنابر الطبية  
والنظارات  
الشمسية تزيد  
المرأة سحراً وجمالاً  
وتضيف على الرجل  
كمالاً ووقاراً



تباع في جميع محلات النظارات بالجمهورية العربية المتحدة والبلاد العربية

شركة المزة للبصريات







(( جوني برودريك ))

## عقد المجرمين روتم (١)

بقلم : توتس شور

ثلاثة اجلاف يزعجون بعض النساء امام أحد مطاعم برودواي ، فالقى بهم جوني واحدا بعد الآخر من خلال نافذة المطعم المصنوعة من الانواح الزجاجية ، ثم اعتقل الثلاثة الذين اصابهم الذهول بتهمة «تدمير ممتلكات الغير بطريقة مؤذية» .

وفي مرة اخري ، دخل برودريك مكانا لاكل حيث كان أحد طلبة الجامعة قد احتسى الكثير من الخمر وأخذ يضايق الأكين ، فسأل جوني الطالب الجامعي : « لماذا لا تهأ وتستكين يا بني ؟ » فنهض الشاب متأهبا للقتال وقال : « ألا تعلم أنك تكلم بطل الجامعات في الوزن الثقيل ؟ » وانطلقت قبضة يد جوني اليمني بسرعة فطرح الشاب أرضا . . وقال جوني

**لقد** مضى عام تقريبا منذ ان مات «جوني برودريك» بطريقة لم تكن متوقعة قط - فقد مات في سلام وعلي فراشه في مزرعته ذات المروج الخضراء المنبسطة علي مقربة من ميدنتاون بولاية نيويورك . . وكانت الاحتمالات دائما علي طول برودواي ترجح ان شرطيا في صلابه جوني يستطيع ان يقيد قاتلا مسلحا بقبضتي يديه فقط ، سوف يموت عني ايدي المجرمين ، فقد كان العالم السفلي يكره برودريك ، ويمكن القول دون مبالغة ان الشعور كان متبادلا بينهما .

كانت طريقة جوني في معاملة المجرمين فجأة ، ولكنها ذات أثر فعال . وقد حدث يوما أن شاهد

وعلي وجهه الايرلندي ابتسامة عريضة : « أقدم لك البطل الجديد للوزن الثقيل في الجامعات » .

« **دعوهما يتقاتلان** » : كان جوني برودريك مخبرا أسطوريا فعلا في نيويورك عندما انتقيت به في أوائل الثلاثينات ، وكان قانون تحريم الخمر ساري المفعول ، وقد ازدهرت عصابات المجرمين ، وكبار المجرمين من أمثال «داتش» شويتز ، وأوني مادين ، ولاري فاي ، و «بيج فرنشي» دي مانج يسيطرون علي تهريب الخمر والنوادي الليلية ، وكانوا علي علاقة وثيقة بنجوم السينما والسياسيين والمجتمع الراقى . وكانت أموال العصابات تكفل لهم الحماية في الجهات العليا ، وكبار المجرمين يدخلون المحاكم ويخرجون منها دون مبالاة وكأنهم يدخلون من باب دوار .

و كنت أعمل لطرده الزبائن المشاغبيين في نادي الساعة الخامسة « فايف أوكلوك » وحدث ذات ليلة بعد أن التقيت برجل خارج النادي أنه اشتبك معي علي الرصيف وبينما كنا نتصارع ، بدأ عدد من أصدقائه يقترب لانقضاض علي . . . وسمعت شخصا يصيح : « حسنا . . قفوا حيث أنتم أيها الرجال . . دعوهما

يتقاتلان ! » فتوقف أصدقاء الرجل عن تقدمهم ، واستطعت أن أتغلب عليه . . وكان الرجل الذي حذر أصدقاء الرجل هو برودريك ، الذي قال لي : « أنت رائع يا بني » .

كانت تلك بداية صداقة دامت بقية حياته . وعندما ذاع أنني صديق لبرودريك ، أخذ مجرمو نيويورك يعاملونني باحترام جديد . . لقد عرفت كثيرا من أبطال الحرب ، وأغلب كبار الماكمين ، ولكن برودريك كان أشجع رجل انتقيت به ، فقد واجه الموت مرات لا تحصى ومع ذلك كان يبدو أنه لا يعرف معني الخوف . وقد قال صديقه الماكم الشهير جاك دمبسي : « انه الرجل الوحيد الذي لا أريد مقاتلته خارج الحلقة » .

وكان جوني يبدو خشنا كما هو في الحقيقة ، فقد كان وجهه أشبه بالبولدوج ، ويتحدث بلهجة أحياء نيويورك الفقيرة التي نشأ فيها ، وقد تعقدت قبضته نتيجة تحطيمهما في عدد لا يحصى من المعارك ، والواقع أن أحد مستشفيات نيويورك كان يحتفظ بصورة بأشعة اكس ليده اليمنى ، لظهار مدي التلف الذي يمكن أن يصيب اليد البشرية ، ومع ذلك تظل تؤدي عملها ، وكان طوله

الذي حوَّصر فيه القاتل وصاح به :  
« اخرج .. ليست أمامك أية فرصة  
يا صديقي » .

فرد عليه كراولي قائلاً : « انت  
تعرفني جيداً يا جوني .. ان الطريقة  
الوحيدة لاجراحي هي الرصاص ! »  
ورداً علي ذلك ، ألقى جوني  
جسمه القوي علي الباب فحطمه ،  
وقذف نفسه فوق كراولي تقريباً الذي  
تراجع ومسدسه في يده نحو غرفة  
أخرى ، فأمره جوني قائلاً : « الق  
هذا المسدس وارفع يدك اني اعلي »  
.. وتردد كراولي برهة خاطفة ،  
كانت كافية لكي يضربه جوني فيفقد  
وعيه .

لا غرو اذا كان جوني قد أصبح  
أسطورة في نيويورك . وقد أشاد به  
كتاب الصحف ، وأصبحوا يستخدمون  
اسمه بمعنى الصلابة والخشونة ،  
وعهد اليه بحراسة مشاهير الزائرين  
لنيويورك وبينهم الرئيس فرنكلين  
روزفلت ، وماري ملكة رومانيا ،  
والبرت ملك بلجيكا ، وكتب القصص  
ديمون رانيون عنه بعد أن أطلق عليه  
اسم « جوني برانيجان » .

« في صفحة القمامة » : كان جوني  
جوزيف برودريك في الثانية عشرة من  
عمره عندما مات أبوه ، واضطر جوني

حوالي ١٧٥ سنتيمتراً ووزنه ٨٠  
كيلوجراماً ، ولكنه اكتسب صلابته  
غير العادية من التدريب يومياً في  
مُعب الرياضة .

ومع ذلك ، فتحت هذا المظهر  
الخارجي الخشن ، كان جوني رقيقاً  
ناعماً كأطباق الثلجات التي تعلوها  
صلصة « الخطمية » الذائبة التي كان  
يحبها . وكان يحب أمه حب العادة ،  
وينطلق بسيارته الي الضواحي كل  
يوم لزيارتها .

« ليست أمامك فرصة يا صديقي » :  
أظهر جوني شجاعته الفذة حقاً قبل  
أن يمضي وقت طويل علي مقابلي  
له ، فقد كان ٣٠٠ من رجال البوليس  
يحاصرون قاتلاً شريراً يدعى فرنسيس  
كراولي الشهير باسم « ذو المسدسين »  
وذلك في مسكن بالطابق الارضي من  
عمارة تقع علي مقربة من برودواي .  
وبينما كانوا يصبجون رصاصاتهم  
وغازاتهم المسيلة للدموع داخل المخبأ  
المحاصر ، راح كراولي يرد بنيران  
مسدسه وهو يصيح : « لن تأخذوني  
حياً أبداً » .

وعرض برودريك أن يتقدم بمفرده  
لاعتقال كراولي .. وأوقف رجال  
البوليس نيرانهم بينما اندفع برودريك  
الي المنزل ، ثم شق طريقه الي المسكن

التي ترك المدرسة والحصول على عمل كسائق سيارة نقل لمساعدة في إعالة أسرته . والتقى في مؤتمر اتحاد سائقي سيارات النقل بصمويل جومبرس رئيس الاتحاد الأمريكي للعمل ، وأحب جومبرس الفتى الأشعث ، وجعل منه حارسا خاصا له . وبعد أن خدم في الاسطول خلال الحرب العالمية الأولى، أصبح جونني من رجال الاطفاء ، ولكن مطاردة الحرائق لم تكن عملا مثيرا أي حد كاف ، فانضم الي قوة بوليس نيويورك ، وكلف بالعمل في حي برودواي . وقد أغضبه نوع «العدالة» الذي تستطيع أموال العصابات شراءه . ولكنه لم يحاول قط استخدام أساليب التعذيب أو القسوة خلال استجواباته في الغرفة الخفية بقسم البوليس ، وهو أسلوب كان شائعا في تلك الأيام . وكان يفضل أن يكافح المجرمين حيثما استطاع مواجهتهم ، وكان يقول : « انني لا أحب أي شيء ذا جانب واحد » .

وكان هناك مجرم لم يستطع برودريك السكوت عليه ، وهو جاك «ليجز» دياموند ، وهو مجرم نحيل مضطرب الأعصاب يستخدم مسدسه دائما ، يخافه حتي رفاقه من أعضاء

العصابات . وحدث ذات ليلة أن قتل دياموند واحد صحابه مجرمين من منافسيهما أمام ٢٣ شاهدا عيانا في نادي «هوتسي توتسي» النوبي . وبعد أن لقي ثلاثة شهود رئيسيون مصرعهم بطريقة غامضة ، لم يقدم دياموند حتي الي المحاكمة ، وكان هذا أكثر مما تتحمه أعصاب برودريك .

وبعث رسالة الي دياموند عن طريق العالم السفلي ، بأن نيويورك أصبحت مدينة محرمة عليه الي الابد . وأقسم المجرم أنه سيعود ويقتل برودريك . وبعد بضعة أيام ، علم برودريك أن دياموند في احدي دور السينما بنيويورك ، فمضى الي هناك ودخل الدار ، ثم خرج بعد دقيقتين وقد أمسك المجرم تحت احدي ذراعية ، وتجمع حشد من الجمهور بينما كان يدفع المجرم علي طول الشارع وهو يكافح بكل قواه ، ورفع جونني دياموند عاليا ثم ألقي به ورأسه الي أسفل داخل صفيحة القمامة ، وصاح به : «لقد حذرتك لبقاء خارج المدينة » .

وسأله أحد عابري السبيل عما اذا كان سيعتقل دياموند ، فهز جونني رأسه وقال : « ان له محاميا لكي يخرج من السجن ، أما هذه الطريقة فسوف تخرجه أي حد أنه لن يستطيع



يربى الجياد والكلاب ، ولكنّه ظلّ معتاداً الحضور إلى مدينة نيويورك بين حين وآخر لتجنّس في مطعمي والتحدث مع الأصدقاء القدامى ، وقد واجه متاعب في التكيف مع الزمن المتغير ، وكان يهز رأسه في أسى عندما يسمع عن الشباب المخبث ، ومظاهرات الجّوس لتعطيل المرور ، والاعتداء على النساء واغتصابهن في «سنترال بارك» .

وفي ليلة ٦ يناير ١٩٦٦ أقيمت مأدبة في المطعم احتفالاً بعيد ميلاده الثانى والسبعين ، وجاء كل أصدقائه القدامى لتهنّئته ، وكان مرحاً كثير الكلام يتألق وجهه بحرارة هذا الحب وبعد الحفل انطلق بسيارته إلى مزرعته ، وهناك مات جونى برودريك في سلام خلال نومه . وبموته ، ذهب أصب رجال البوليس عوداً في العهد القديم .

مواجهة رفاقه . . وسيبأرح المدينة إلى الأبد » .

وكان جونى على حق . . وقد قال العمدة جيمس ووكر : «لقد قتل برودريك دياموند بأقائه في صفيحة القمامة . . وقضى عليه كزعيم » . ونقل دياموند قاعـدة عملياته إلى «ألبانى» بولاية نيويورك ، حيث نقى مصرعه بعد فترة قصيرة برصاص رجال العصابات .

وتقاعد جونى عن العمل في ١٩٤٧ بعد أن خدم ٢٥ عاماً في إدارة البوليس ، وحصل على ٨ ميداليات عن شجاعته الفائقة . وسرعان بعد ذلك ما دفع أحد منتجى السينما مبلغ ١٠٠ ألف دولار مقابل حقوق اخراج قصة حياة برودريك . ومع أن الفيلم لم يتم انتاجه قط ، فإن جونى اشترى مزرعة مساحتها ٢٠٠ فدان قرب ميدلتاون بولاية نيويورك ، حيث كان



### سر النجاح !

نظر مدير السيرك إلى الرجل الضئيل الحجم الذى قدم طلباً للعمل كمدرّب للوحوش المفترسة . . ثم سأل المدير :

- ألسـت صغير الجسم بالنسبة لمثل هذا العمل ؟

فأجاب الرجل على الفور :

- هذا هو سر نجاحى . . فإن الحيوانات تفضل عادة أن تنتظر حتى اكبر !

# النسر الملكي

« عاد «النسر الملكي» ملك الطيور الي  
الظهور فوق اعلي قمم الالب بعد ان  
تدخل القانون الايطالي ليحميه من الفناء»



بقلم : رنزو فينسوت

الكلاسيكية ان النسر كان يحمل  
صواعق الاله جوبيتر ، ثم اصبحت فيما  
بعد شعارا لفتوحات الرومانية ، وظل  
بعد ذلك رمزا حيا لكثير من الشعوب :  
من الفرنسيين في عصر نابليون ، الي  
الروس في عهد القيصرية ، ومن الالمان  
في عصر الامبراطورية ، الي المواطنين  
الامريكيين في عهد الديموقراطية .  
وأشهر هذه الانواع وهو « النسر  
الملكى » يوجد في كثير من أجزاء  
العالم ، ويمتد موطنه الطبيعي في كل  
انحاء اوربيا ويصل في آسيا حتي  
جبال الهيمالايا ، وفي كل شمال

من بين ألوف الانواع من الطيور  
التي تعمر السماء ، لم يلهب  
خيال الانسسان طير مثل النسر ،  
ببنيانه القوي المهيّب ، ورأسه المتسم  
بالكبرياء ، وعينه المتوقدتين وتقوس  
منقاره القاسي ، وقبضة مخالبه  
الفولاذية ، وامتداد جناحيه الكبيرين ،  
وتحليقه الشاهق في الجو . . . ان كل  
شيء عن النسر ، يفسر لماذا كان منذ  
أقدم الازمان ، مهما للاساطير ،  
ورمزا للقوة والجرأة والمناعة ،  
والاحساسات المرهفة الحادة ، وعمق  
التفكير . . . وتقول الاساطير

القدمان القويتان بأصابعهما الأربع ،  
فأنهما مسلحتان بمخالب ، تمسك  
اية ضحية منحوسة في قبضة قاتلة .  
وقد كنت اقبع ذات يوم في كهف جبلي  
منتظرا هدوء عاصفة ثلجية ، عندما  
رايت نسرا ينقض علي ثعلب علي حين  
غرة ، وفي جزء من الثانية ، أمسك فم  
الحيوان بأحدى قدميه المهككتين ،  
وانترع عيني الثعلب بضربتين من  
منقاره ، ثم مزق الجسم بضربة  
واحدة من القدم الاخرى .

ولا يهبط النسر راسا فوق ضحيته  
علي عكس الطيور الجارحة الاخرى ،  
بل ينقض الي مسافة ٣٠ سنتيمترا او  
نحو ذلك فوق الارض ، حيث يعدل  
نفسه ، ويتجه قفزا نحو الفريسة ،  
فيمسك بها علي حين غرة تماما ، فاذا  
قبض عليها بمخالبه الرهيبة ، حلق في  
الجو متجها نحو عشه ، او الي قمة  
جبلية لا يمكن الوصول اليها حيث  
يتناول طعامه في سلام ، ويبلغ من قوته  
اثناء الطيران انه يستطيع ان يرفع  
حيوانات تزن ضعف وزنه هو ،  
كالحمل ، بل وصغار الماعز البري ،  
والتياتل ، وضحايا المفصلة هي  
العريسة ، وان كان يهاجم فعلا كل  
حيوانات الالب الصغيرة او متوسطة  
الحجم ، كالارانب ، والثعلب ، وابن

افريقيا ، وبعض اجزاء امريكا الشمالية  
والنسر البالغ يكسوه ريش بني  
داكن اللون ، يخففه بريق بلون الذهب  
والبرونز ويمتد جناحاه العظيمان  
مسافة تسعة اقدام تقريبا ، ولا  
يستطيع اى مخلوق آخر ذو اجنحة  
ان يداني عظمة طيرانه ، فهو يحلق  
في الفضاء بسهولة ملكية ، ويطير دون  
جهد في طيران مستو بسرعة ١٠٠  
كيلومتر في الساعة ، ثم ينقض فجأة  
الي الهوات المظلمة التي تحته بمعدل  
١٥٠ كيلومترا واكثر ، ثم يعود  
للظهور في السماء ليرتفع اعلي واعلي  
معتمدا علي جناحين مفرودين غير  
متحركين ، ولا يخفقهما الا من حين  
لاخر ليكتسب المزيد من السرعة او  
يغير مساره ، ويظل يرتفع ويرتفع  
نحو المناطق الساكنة الباردة التي تصل  
الي خمسة آلاف متر .

ويزن النسر الملكي ما يتراوح بين  
٥ رء وسبعة كيلوجرامات . وعينه  
مستديرتان اشبه بزرارين مخططين  
بالذهب ، تغوصان في أعماق ريشه  
الداكن ، وتتهبان بنار داخلية ،  
وتستطيعان رؤية الفريسة علي مسافة  
لا تصدق ، ولو كانت في مواجهة ضوء  
الشمس ، او وسط وهج الضوء  
المنعكس علي الجليد والثلج . اما



آوي وانسناجب بل واشعابين .  
وفي بعض الاحيان يجأ النسر الي  
العمل الجماعي الذي يتسم بالخبث وقد  
حدث بعد ظهر أحد ايام سبتمبر ،  
قبل ان تغيب الشمس بوقت قصير ،  
انني كنت اتفرس في سفح الجبل من  
خلال منظار معظم عندما ظهر نسران  
يحقان امام ناظري كان أحدهما  
صغيرا حقا ، والآخر اكبر سنا ،  
عنهما أب أو أم مع ابنيهما . وأخذا  
يدوران ببطء فوق نفس البقعة ، وهما  
يطلقان صرخات خشنة . وعلى الفور  
أطلق حارس مسـتـعـمـرة من  
« العرسات » صفارة انذار حادة ،  
فاندفع الفريق بأسره مختبئا في جحوره  
وواصل النسران دورانهما البطيء  
وصرخاتهما الخشنة ، وكنتهما ابتعدا  
رويدا رويدا وزادا ابتعادا .

وأخيرا لم يعد يسمع من  
صرخاتهما غير صني خافت ، وعندئذ  
برزت عرستان نفذ صبرهما برأسيهما  
من جحريهما ، ودارتا ببصرهما في كل  
الاتجاهات ، وأخيرا خرجتا لتمتع  
بأشعة الشمس فوق صخرة في الأشعة  
الاخيرة للشمس الغاربة ، وفي تلك  
اللحظة ، وفي مجال نظارتي المكبرة ،  
ظهر نسر ثالث ، وبطيران سريع  
منخفض كان قد انقض على العرسيتين

قبل ان تسمعاه ، واختطف أحد  
الحيوانين بمخالبه ، ثم ارتفع في  
انتصار لينضم الي النسرين الآخرين ،  
منتظرا علي مسافة غير بعيدة لتقسيم  
غنائم ستراتيجية الصيد هذه .

وهناك اعتقاد شائع علي نطاق  
واسع ، ولكنه كاذب تماما في أغلب  
الاحالات ، وهو ان زوجي الطير  
يعيشان معا حتي يفرق بينهما الموت  
أما في حالة النسر فان هذا صحيح ،  
فعندما يموت أحد النسور ، يهجر  
الثاني العش . وينتقل الي مناطق  
صيد أخرى بحثا عن رفيق آخر .

والانثي هي التي تختار قرينها  
دائما كما علمت خلال السنوات التي  
قضيتها محاولا ان اعيد النسور لعيش  
في حديقة « جران باراديزو » القومية  
فقد مضت أربع سنوات علي الاقل دون  
ان يمتئي عش للنسور في الحديقة  
بأحد ، ومن ثم فقد قررنا ان نحرر  
عددا من الاناث ، وكانت خيبة أملنا  
عظيمة عندما طارت جميعا الي  
سويسرا القريبة ، او الي فرنسا ،  
وعندما حاولنا اطلاق سراح عدد قليل  
من الذكور ، سرنا ان هذه الطيور  
بقيت ، لكي يتولي كل منها منطقة  
معينة باعتبارها ملاذا للصيد بصفة  
خاصة . . ولم يمض وقت طويل حتي

والاغصان الجافة ، مبطنة بأطحالب ، وفروع أشجار الصفوبر ، واريش الناعم الذي تنتزعه الأم من صدرها خلال فترة تربية الصغار ، حتي تكون البيضات علي اتصال مباشر مع حرارة جسمها التي تبلغ ٤٢ درجة مئوية .

وتضع انثى النسر عادة بيضتين . وأحيانا بيضة واحدة فقط ، والبيض مستدير ، يبلغ حجم الواحدة حوالي حجم بيضة الاوز ، وتختلف في اللون من الابيض الى البني الخفيف ، وأحيانا مع بقع سوداء . وفي خلال فترة الفقس التي تتراوح بين ٣٠ و ٣٥ يوما ، قل أن تغادر الأم العش ، وعندما برزت نسور صغيرة من أغلفتها في شهر مايو . كانت مغطاة فعلا بشعر كثيف ابيض ، وفي نفس الوقت ، يقف النسر الاب متيقظا لمراقبة عشه والمنطقة المحيطة به ، ليحول دون كل الدخلاء ويبقيهم علي مسافة آمنة ، ويحصل علي الطعام لرفيقه .

والنسور الحديثة الولادة تمثل مشكلة كبرى لآبائها ، فبعد الاسبوع الاول من حياتها ، يحتاج كل نسر صغير الي مقدار من الطعام يبلغ متوسطه ٢٥ او ٣ كيلوجرامات

عادت اناث النسور من مختلف الاعمار لظهور في الحديقة ، واختارت رفاقها من بين الذكور التي كنا قد اطلقنا سراحها هناك ، واستقرت كلها في أزواج لكي تجعل من الحديقة موطننا خاصا بها .

وتمارس النسور الملكية طقوسها الخاصة بالاقتران مرة كل عامين او ثلاثة خلال الربيع ، علي ارتفاع كبير بين القمم المنعزلة ، والصخور الوعرة حيث لم يؤثر دفء الربيع علي جليد الشتاء ، ثم يرتفع الزوجان لطيران والدوران والتحليق في توددهما المعقد الغامض الذي يبدو أحيانا أقرب الي المعركة منه الي طقوس غرام ، ويطير الريش ، بل وقد تتناثر أحيانا قطرات دم علي الجريد الذي تحتكما .

وفي النهاية يتفاهم الزوجان تفاهما سلميا ، ويهبطان معا لكي يجمعوا الاغصان وفروع الاشجار لاصلاح العش القديم ، او لبناء عش جديد وهو ما يحدث كثيرا . . ويبني عش النسر فوق صخرة منيعة ، او في فجوة مخفية فوق هوة جبلية بعيدا عن يد الانسان والحيوانات المفترسة ، علي ارتفاع يقرب من ٣٠٠٠ متر . وعش النسر مستدير تقريبا ، وهو عبارة عن كتلة غير منتظمة من العصي

يومية ، اذ انه عندما يبلغ الاسبوع العاشر من عمره يجب ان يكون حجمه في حجم ابويه تقريبا ، وينبغي ايضا ان يكون قادرا علي الطيران . وسوف يبتلع الصغير في نهم اي شيء - بما في ذلك العظام ، والريش ، والفراء - الذي يحضره ابوه او امه له .

وبين كل نسرين صغيرين في العش هناك واحد اقوي عادة من الآخر ، وينتهي الامر الي حصوله علي نصيب الابد من الطعام والرعاية علي حساب اخيه الاضعف ، وكثيرا ما يمزق النسر الاقوي شقيقه الضعيف اربا ويلتهمه ، وبهذه الطريقة تحدد الطبيعة عدد النسور ، وعن طريق الاختيار ، تحدد بقاء الاصلح لحفظ الانواع .

وينمو النسر الصغير بسرعة ، ويزداد نشاطا وحيوية كل يوم ، مرفرفا بجناحيه ، ممسكا الغصون الصغيرة والاحجار كطفل لعوب . ثم يعد نفسه رويدا رويدا للتجربة الكبرى . . . وهي الطيران . وفي نهاية اغسطس يصبح في مثل حجم ابويه ، وتبدأ الام جهودها لدفعه نحو حافة العش .

وأخيرا يحل اليوم العظيم ، ويطرد النسر الصغير برقة - ولكن في حزم - من مجثمه المريح ، ويدفع به الي

الفضاء . . ويهوي ، وهو يرفرف بجناحيه في فزع في أولي محاولاته المرتبكة للطيران ، بينما تطير الام المتيقظة تحته وتساعدته فوق ظهرها العريض . وقد شاهدت يوما اما تطير مسافة ٣٠٠ او ٤٠٠ قدم ، وصغيرها علي ظهرها ، وتلقي به في الهواء ، ثم تلتقطه ثانية عندما يبدأ جناحاه غير المدربين في الفشل .

وفي أكتوبر ، عندما يبدو جيد الشتاء في الجو فعلا ، يكون النسر الصغير قد تعلم الطيران ، ويستطيع ان يصيد مع أبويه ، ويمسك ويقتل فريسته .

وقبل ان يمضي وقت طويل ترحل الاسرة عن المرتفعات الصامتة التي يغطيها الجليد ، وتهبط الي مناطق الصيد في الوديان التي تحتها ، او قد تمضي بعيدا حتي سفوح التلال والسهول ، حيث يكون العثور علي الفرائس والطعام اكثر سهولة في قلب الشتاء . . وفيما بعد - مع أولي علامات دفء الربيع - تعود النسور بين القمم والصخور الوعرة ، ترقب حيوان العرسة عندما تستيقظ من نومها الشتوي الطويل ، او بحثا عن حيوانات أخرى من التي تعيش في الالب ، وقد عادت الي مواطنها



الصيفية المعتادة .

عمره ، وقد انقضى ربع فترة حياته ،  
وأكمل ريشه الآن تغيره البطيء من  
اللون الرمادي الأبيض ، التي التي بني  
الداكن للنسر البالغ الكامل النمو .  
والإنسان هو أخطر أعداء النسر ،  
فقد صاده وقتله ، وأسرته ، ونهب  
عشه ، وكاد ينجح تقريبا في افناء ذلك  
الجنس ذي الكبرياء من الطيور ، ولكن  
في إيطاليا لحسن الحظ ألغى أخيرا  
قانون قديم للصيد كان يعرف النسر  
بأنها طيور مؤذية ، وحل محله قانون  
يحمي النسر الملكي اعترافا بفائدته في  
حفظ توازن حيوانات جبال الالب .

ولا يطرد النسر الصغير أخيرا من  
العش الا بعد أن تستعد الام لفقس  
أسرة جديدة ، ويصبح النسر الصغير  
كالخارج عن القانون ، غريبا في أرضه  
ويطير علي غير هدي بين الذري  
والوديان ، وحيدا منعزلا ، حتي يجد  
منطقة صيد حرة مليئة خاصة به . .  
وعندئذ يستطيع في النهاية ان يستقر  
سيدا لمنطقته ، ويبحث عن أليف ،  
ويبني لنفسه عشا .

وفي ذلك الحين ، يكون نسرنا  
الصغير قد بلغ السنة الخامسة من



### إذا عرف السبب !

قبل ان اضع طفلي الاول بفترة قصيرة ، كنت اسير في الطريق لزيارة إحدى صديقاتي  
.. ومرت الى جوارى سيارة نقل ، وعندئذ اطلق سائقها من فمه صفيرا طويلا بطيئا ..  
ولما كان منظرى في شهر الحمل الأخير لا يمكن أن يجتذب مثل هذا الصغير . فقد نظرت  
نحوه في دهشة ، وعلى الفور أدركت سبب اهتمام السائق بمنظرى .. فقد كتب على  
جانب السيارة انها خاصة بمتجر يتعامل في ( كافولات ) المواليد .



### لماذا يضحك ؟

هناك قصة تتردد من طفل ولد حديثا ، وهو يتسم ابتسامة عريضة ، دائمة لا تنقطع  
وأخيرا دعا الطبيب الذي اشرف على ولادة الطفل عددا من زملائه ليروا هذا المنظر  
العجيب الذي لم ير الطبيب له مثالا من قبل .. ولاحظ أحدهم أن الطفل قد اطبق  
يده اليمنى على شيء ، فمد يده تحسوها وفتح يد الطفل .. وعندئذ وجد داخلها  
القرص الذي اخذته امه لمنع الحمل .

« اذا لم يتوقف الاشخاص الذين يدخلون الآن عن التدخين ..  
فان الوفا آخرين من الضحايا سوف يعانون من موت  
بطيء خائف من هذا القاتل السريع النمو » ...

## ادفع لهذا الخطر عن رئتيك

بقلم دون هيبوراى

وهناك ربة بيت لها ثلاثة أبناء ،  
تبدو كأنها تعاني ارهاقا شديدا ،  
فوجهها مكتئب أجوف ، وهي تبدأ  
يومها بنوبة سعال وتنهيه بنفس  
الطريقة ، وبين البداية والنهاية عدة  
نوبات أخرى .. انه السعال المعب  
للنزلة الشعبية المزمنة .

ان هذا الرجل وتك المرأة ضحيتان  
لخطر صحى سريع النمو - مرض  
مزمن في الجهاز التنفسى .

ففي الولايات المتحدة وحدها زادت  
الوفيات الناتجة عن الخزلات الشعبية  
المزمنة وضيق التنفس أو «الامفيزيما»  
الى أربعة أمثالها في المدة ما بين  
١٩٥٦ و ١٩٦٥ - وذلك من ٦٥٣٥

رجل مبدد القوى ، يبدو  
**جلس** اكبر من سنه الحقيقية  
- السابعة والخمسين - بعشرين عاما  
يحدث من النافذة ، يرقب ساعى  
البريد وهو يوزع الرسائل .. انه  
ينهض ببطء ، ويتجه نحو الباب الذي  
لا يبعد غير بضعة أمتار ، وبعد  
ثلاث خطوات يتوقف ، ويهث طالبا  
للتنفس .. وبعد خطوتين آخرين ،  
تضطره نوبة عنيفة من السعال الى  
أن يستند الى الحائط . ان الوصول  
الى الباب والعودة منه يستغرقان منه  
خمس دقائق ، ثم يجلس وهو أضعف  
من أن يفتح رسائله .. انه ضحية  
«الامفيزيما» الرئوية أو انتفاخ الرئة .

دفاعاً عن النفس ، وهكذا يؤدي  
اجهاد السعال المستمر لازالة المادة  
المؤذية في النهاية الي انهيار الجدران  
الرفيعة الدقيقة لمرات الهوائية في  
الشعب ، فانها عندما تنتفخ وتصاب  
بجروح ، تزداد ضيقاً ، وبهذا قد  
تمهد النزلات الشعبية المزمنة الطريق  
لشريكها الاكثر اذى وهي «الامفيزيما»  
ان الامفيزيما الرئوية ، هي اخطر  
امراض الجهاز التنفسي المزمنة ، تحطم  
جدران الحجيرات ، وهي اكياس الهواء  
الضئيلة الحجم ، التي تتكون منها الرئة  
جزئياً ، وهناك حوالي ٧٥٠ مليون من  
هذه الاكياس تندمج معا في عنقايد  
أشبه بعنقايد العنب عند اطراف  
«الشعيبات» - وهي اصغر فروع  
شجرة الشعب الهوائية . ولما كانت  
الحجيرات عادة مزمنة ، فانها  
تتمدد وتنكمش ، لكي تتيح لرئتين  
التي تشبهان المنفاخ - بمساعدة  
عضلات الصدر - علي أداء وظيفتهما  
الحيوية . . ويمر الاوكسيجين الي  
مجري الدم عن طريق شبكة من  
الشعيرات تمتد خلال جدران  
«الحجيرات» ، بينما يتم تصريف ثاني  
اكسيد الكربون منه . اما في حالة  
الامفيزيما ، فان اكياس الهواء ، تفقد  
مرونتها ، وتنتفخ ، وبسبب انسداد

الي ٢٢٧٠٠ حالة ، واذا استمرت  
الوفيات من هذين المرضين في الازدياد  
بهذا المعدل فسرعان ما سيموت  
حوالي ١٠٠ ألف أمريكي نتيجتها في  
١٩٧٦ - أي بزيادة ١٦ مرة في ٢٠ عاماً  
وفضلاً عن ذلك فان النزلات الشعبية  
المزمنة و «الامفيزيما» يسهمان في  
آلاف أخرى من الوفيات كل عام ،  
فالشخص المصاب بمتاعب مزمنة في  
التنفس مثلاً ، يحتمل أن يعاني اجهاداً  
في قلبه ، وغالباً ما يموت مما قد  
يكون حالة قلبية غير قاتلة ، وكذلك  
فان الشخص المصاب بمرض في جهازه  
التنفسي الذي يحتاج الي عملية  
جراحية من أجل مرض آخر ، قد  
تكون العملية مخاطرة بالنسبة له لان  
مضاعفات الجهاز التنفسي من  
الاسباب الشائعة لوفاة بعد العمليات  
الجراحية ، أما «الامفيزيما» فانها حتي  
عندما لا تقتل ، تحول الاشخاص  
الاصحاء الاقوياء الي مرضى عاجزين .  
والنزلات الشعبية المزمنة ، التهاب  
مستمر يسبب تغييرات مدمرة في  
الغشاء المخاطي ، وبناء الانابيب التي  
تحمل الهواء من والي رئائنا ، وعندما  
تهتاج بطانة الانابيب الشعبية بوساطة  
فيروس أو أسباب أخرى ، فان الغدد  
المخاطية والخلايا تفرط في انتاجها



وتشوه المسالك الهوائية ، لا تستطيع ان تطرد الهواء المحجوز ، وقد تتمزق في النهاية ، وهذه العملية هي السبب في التنفس السريع المجهد غير العميق . . وعلي الرغم من ذلك ، فانه نظرا لان الانسان العادي لديه ستة امثال كمية الانسجة الرئوية اللازمة للتنفس ، فان « الامفيزيما » قادرة علي ان يفت زمامها قبل ان تكتشف بفترة طويلة ، فقد يبدأ المرض في أواخر العقد الثالث من عمر الضحية ، ولكنه لا يحتمل ان يعاني من أعراضه الأولى الواضحة - وهو ضيق شديد في التنفس - الي ان يبلغ عقده الخامس . وعندئذ ينسب الامر عادة الي بلوغه منتصف العمر ، ويقول الدكتور البرت هاس بالمركز الطبي لجامعة نيويورك : « في ذلك الحين يبدأ المريض في ادراك ضيق نفسه الشديد واحساسه بالتعب بسهولة ، ويكون قد فقد فعلا من ٥٠ الي ٧٠٪ من وظيفة رئتيه » . ويشاهد المرض كثيرا جدا عندما يكون ضحية الامفيزيما في عقده السادس ، ويكون دائما تقريبا قد اصبح عاجزا فعلا .

وعلي مر السنين ، يسيطر جوع المريض الي الاوكسيجين علي حياته ، وقد يتغير شكل صدره ، ويجلس ويسير بصرامة غريبة ، ويصاب

بارهاق دائم ، يحرمه النوم ، ولكن العقاقير المسكنة تحدث انقباضا خطيرا في جهازه العصبي المركزي ويبطيء عملية التنفس . . وعلي عكس ضحايا سرطان الرئة الذين اما ان يموتوا بسرعة نسبيا ، أو يجدوا ما يخفف آلامهم عن طريق علاج جذري ، فان مريض الامفيزيما يعاقب من خلال شهور وسنوات من الآلام .

وتشير السلطات الامريكية الي ان الهم من ذلك ، هو أن الازدياد في الوفيات بسبب امراض الجهاز التنفسي المزمنة - علي الاقل في امريكا - تتعادل مع الزيادة في سرطان الرئة ، ويسير هذان التطوران المؤلمان جنبا الي جنب مع الازدياد في تدخين السجائر . ويقول تقرير حديث : « عندما يستنشق دخان السجائر ، فان قدرا يتراوح بين ٨٠ و ٩٠ في المائة من الدخان يبقى في الجسم ، ويتراكم راسب من قطران التبغ في الانابيب الهوائية، وهذا الراسب يتغلغل بعمق ، ويسبب التهيج وزيادة انتاج المخاط .

والسائل المخاطي يرتفع في العادة ويخرج من انابيب الهواء بوساطة اهذاب ضئيلة تتحرك حركات ايقاعية ، ولكن تدخين السجائر يشل هذه الحركة ويقضي في النهاية علي الاهداب .

ويبطيء المخاط والقطران ثم يتوقفان ويسدان الانابيب الهوائية وفي اغلب الاحوال تكون النتيجة النهائية نزلة شعبية مزمنة وامفيزيما .

وفي يوليو ١٩٦٥ ذكرت ادارة الصحة العامة الامريكية انه « تبين ان معدل الوفيات نتيجة النزلات الشعبية المزمنة والامفيزيما بين مدخني السجائر يزيد بنسبة ستة اضعاف - او ٦٠٠ ٪ - عنها بين غير المدخنين »

ومع ان توث الهواء يعتبر عاملا في امراض التنفس المزمنة ، فانه لا يقارن في اهميته بتدخين السجائر ، وان كان يزيدها سوءا ويجعل الحياة اكثر صعوبة علي ضحايا امراض الجهاز التنفسي . وتكشف الدراسات التي اجراها الدكتور ولتر هولاند بمستشفى سانت توماس بلندن ان رئات المفرطين في تدخين السجائر تتعرض للتلف بمعدل يزيد عدة مرات علي رئات غير المدخنين الذين يتنفسون نفس الهواء الملوث . ويقول احد الباحثين في عيادة امريكية « ان ٩٥ ٪ من مرضى الامفيزيما بعيادتنا ممن فقدوا علي الاقل ٥٠ ٪ من وظائف رئاتهم كانوا ممن يفرطون في التدخين »

ويمكن ايقاف النزلات الشعبية المزمنة بعدم التدخين ، وتساعد العقاقير علي التعجيل بعملية الشفاء وتخفيف الاعراض ، ومع ذلك فانه ليس هناك اي دليل حتي الآن علي انه من الممكن ايقاف « الامفيزيما » بـله علاجها . وفي نفس الوقت يقوم الباحثون الطبيون باختبار النظرية القائلة ان التشخيص المبكر والعلاج يمكن ان يؤديا الي وقف هذا المرض . ومن ثم فان من المحتم ان تصبح اختبارات التنفس جزءا من كل فحص طبي سنوي ، وان تغدو روتينيا كاختبارات ضغط الدم العالي ، ويجب ان يكون لدي كل طبيب اجهزة لاجراء هذه الاختبارات ، فاذا أصابك نوبات سعال في الصباح بمعدل ١٠ او ١٢ مرة يوما بعد يوم ، او اذا احسست بضيق تنفس عندما تبشر نشاطك العادي ، فلا تنتظر موعد الفحص السنوي ، بل توجه الي طبيبك علي الفور . . . وهناك اختبار بسيط تستطيع ان تجريه لنفسك ، اشعل عود ثقاب وامسكه علي مسافة ٣٠ سنتيمترا من وجهك ، ثم افتح فمك وانفخ نفخة قصيرة حادة ، فاذا لم ينطفئ عود الثقاب بسهولة ، فاستشر طبيبك .

وإذا كنت مصابا بالامفيزيما ، فإن هناك عقاقير كثيرة يستطيع الطب ان يصفها لك لتخفيف تشنجات الشعب الهوائية والمساعدة علي التخلص من الافرازات التي تسد المسالك الهوائية ، كما ان هناك تدريبات خاصة للتنفس - تحت اشراف الطبيب - تساعد مريض الامفيزيما علي استخدام القدرة الباقية لرئتيه بصورة اكثر فاعلية .

اما في الحالات الشديدة فان الطبيب قد يصف العلاج بالاكسيجين ، او جلسات مع جهاز «التنفس ذي الضغط الايجابي المتقطع » الذي يدفع الهواء الي الرئتين ويخرجه منهما .

فإذا كنت مصابا بالامفيزيما او النزلة الشعبية ، فان طبيبك قد يريد علاج كل امراض الجهاز التنفسي بقوة وعلي الفور ، غائبا بالمضادات الحيوية . ان البرد الخفيف في الشخص المسن قد يكون مرضا مميتا لدي ضحية اي مرض تنفسي مزمن .

فإذا كنت ثقيلًا فيجب أن تنحس ، ان حوالي ١٥ كيو جراما من الوزن الزائد فقط يمكن ان تجعلك تتنفس بصعوبة وضعف عما يجب ان يكون . . وأخيرا عليك ان تتحاشى كل صور للهواء الملوث - ولاسيما تدخين السجائر .

ويقول الدكتور جينسر : « اذا امكن منع الشباب من التدخين ، فانه يمكن القول - فيما عدا استثناءات نادرة - انه سوف يمكن القضاء علي الامفيزيما من الجيل الجديد » . .

ومالم يتوقف الاشخاص الذين يدخلون عن التدخين الآن ، فان ألوفا آخرين من الضحايا سوف يعانون من موت بطيء خائق من هذا القاتل السريع النمو .



### للفقراء فقط !

كان الطبيب العجوز لا يرفض أبداً أى استدعاء من الفقراء او الاغنياء ، ولكنه اصبح في حالة ارهاق شديد . . وهكذا عندما اتصل به احد الاشخاص في منتصف الليل تليفونيا سألته عما اذا كان لديه نقود . . فقال المريض : ( بكل تأكيد ) . وهنا قال الطبيب :

- اذهب اذن الى الطبيب الجديد ، فاني اصبحت في سن لا استطيع معها مفارقة فراشي من اجل اي شخص يستطيع ان يدفع اجرا !



« أن الحاجة أم الاختراع ...  
حتي في دنيا المصابيح »



## ثورة جديدة في دنيا الإضاءة

بقلم : هارلاند مانسسر

«تفسمور» تخرج بكميات صغيرة من خط الإنتاج في مصنعه الصغير ببروكلين في نيويورك ٠٠ واليوم وبعد ست سنوات ، أخرج مونرو عدة نماذج أخرى ، منها نموذج يمكن ايصاله بولاعة السجائر في السيارة ، وبربطه بسلك طويل ، يمكن استخدامه في المقعد الامامي او الخلفي للقراءة بدون ازعاج السائق ٠٠ ولهذا المصباح قاعدة مغناطيسية بحيث يمكن وضعه في أي مكان بالسيارة لاجراء الاصلاحات علي جانب الطريق وثمة نموذج آخر مصمم للسائقين ، لكي يحل مشكلة الاضاءة الضئيلة التي تتاح في بعض الفنادق .

هذا المصباح القزم اليسير المنال ، يعكس حاجة لمزيد من الضوء ، في ازدياد شديد ، فمنذ الحرب العالمية

كانت هناك مشكلة ندي مهندس الالكترونييات الشاب ٠٠ لقد كان يحب القراءة في الفراش ، ولكنه لم يستطع العثور علي ضوء لا يزعج زوجته ، ومن ثم فقد اشترى مصباحا من مصابيح السيارات قوة ١٢ فولت ، وجعل من مكيا لزوجته الالومنيوم غطاء للمصباح ، ولكي يقلل تيار المنزل الكهربائي الي ١٢ فولت ، صنع محولا مصغرا ، واستخدمه كقاعدة للمصباح ، وقد ركز هذا المصباح الذي يشبه «الرصاص» شعاعا رفيعا من ضوء ساطع علي كتابه ، ولكنه ترك بقية الغرفة مظلمة .

وعندما أظهر « جاي مونرو » مصباحه الي أصدقائه ، طلبوا صورا منه ، وسرعان ما بدأت مصابيح

الثانية ، تكاثرت مصابيح وأنابيب الاضاءة بأسرع كثيرا من تكاثر الناس ، وقد ازدادت مستويات الاضاءة في المتاجر والمصانع والبيوت زيادة بالغة . . أما المصابيح التي كانت تصنع يوما بوساطة نافخى الزجاج البارعين بمعدل ١٥٠ في اليوم ، فانها تتدفق الان من آلات أوتوماتيكية جبارة بمعدل ٧٢ ألف مصباح في الساعة .

وقد حدث انقلاب كبير بوساطة مصابيح الفلورسنت التي تفوقت أخيرا على المصابيح المتوهجة ، وهذه المصابيح التي عرضت لأول مرة في معرضي نيويورك وسان فرانسيسكو في عام ١٩٣٩ أكثر كفاءة ، وأكثر اشعاعا ، وأطول عمرا ، وهي في تحسن مستمر ، وقد صنعت علي أساس مبدأ مختلف تماما عن المصابيح المتوهجة .

ففي المصباح المتوهج ، يوجد سلك أبيض ساخن من التنجستن يحول الطاقة الكهربائية الي ضوء ، أما انبوبة الفلورسنت فليس بها اي سلك ، وبدلا من ذلك ينهال تيار من الالكترونات علي غاز يحوي زئبقا ، فيجعله يصدر شعاعا غير منظور من الاشعة فوق البنفسجية ، وهذه الاشعاعات فوق

البنفسجية تصطدم بالغلاف الفلورسنتي الذي يبطن الانبوبة ، فيجعلها تتوهج . وانبوبة الفلورسنت قوة ٤٠ وات ، تعطي ضوءا ضعف الضوء الصادر من مصباح تنجستن قوة ١٠٠ وات ، ويدوم فترة تعادل ١٦ مثلا للفترة التي يدومها الاخير ، ويبقى باردا الي حد يكفي لاتاحة مستويات اضاءة اعلي .

وهناك مصابيح فلورسنت مصممة بطريقة خاصة كالشموس الصناعية ، تساعد علي نمو النباتات داخل المباني ويستخدمها الهواة ، وكذلك المحترفون من المزارعين ، وكان من فوائدها غير المتوقعة ، ان زهور « الكريزانتيم » و « نبت القنصل » مثلا تحتاج الي فترات طويلة من الظلام لكي تزهر ويستطيع العاملون في بيوت النبات الزجاجية الآن ، ايقاف عملية الازدهار باطفاء الاضواء بضع دقائق في منتصف الليل . وبهذا يجعلون توقيت الزهور بحيث تكون معدة لاسواق عيد الميلاد وهي فترة كانت النباتات خلالها تكون قد جاوزت عنفوانها في يوم من الايام ولدي أصحاب المصانع الآن مصباح قد يكون ثوريا كانبوبة الفلورسنت ، هو مصباح « اليود - والكوارتز » ، والكوارتز هو حجر تصوان شفاف

والحصول على مزيد من الضوء منه .  
ويمكن أمامنا الآن الضوء الكهربى  
المتألق ، وهو الضوء الرفيع المرن الذى  
يشبه « الشطيرة » ، والذى يمكن وضعه  
في الأنواح ، والجدران ، والسقوف ،  
بل والمستائر ويجعلها تتوهج بنعومة  
بأى لون ، وهذا الضوء مستخدم فعلا  
في « ميناء » الآلات ولافتات العرض .

وقد أصاب « الانفجار الضوئى » ،  
أيضا صناعة السيارات ، والسيارة  
الأمريكية العادية نموذج عام ١٩٦٦  
تستخدم ما يبلغ مجموعه ٣٦ ضوءا ،  
في حين أن السيارات الأكبر حجما  
تستخدم أكثر من ٦٠ ضوءا . وبعض  
هذه الاستخدامات هي : إشارات  
دوران « خلال السير » وثلاثة أنوار  
حمراء في صف واحد تضىء بالتتابع  
فتصبح قوسا من النور ، وأضواء  
أركان تعطي نورا إضافيا في الاتجاه  
الذى تدور فيه ، وأضواء تحذير ،  
تدل على أن أحد أبواب السيارة  
مفتوح ، أو تذكر راكبها بربط أحزمة  
المقاعد ، أو تومض عندما يقل الوقود

متبؤر ، وهذا المصباح على هيئة قلم  
رصاص ، وينبعث منه ضوء أكبر من  
أى مصباح آخر في السوق بالنسبة  
لحجمه ، وهناك نموذج منه في حجم  
اصبع الشفاه ، يعطي ضوءا كالمصباح  
الذى في حجم الليمون الهندى الذى  
تبلغ قوته ٥٠٠ وات ، مع أنه يستخدم  
أقل من نصف طاقته الكهربائية ،  
ويعيش ضعف عمره .

ويدين مصباح اليود والكوارتز  
بميزته الى حيلتين فئيتين ، فإن  
المصابيح المتوهجة العادية تظلم ويعتم  
ضوؤها عندما تتبخر ذرات من السلك  
المتوهج ، وترسب داخل الزجاج ، أما  
في المصباح الجديد ، فإن ذرات اليود  
المتبخرة تندمج مع ذرات التنجستن  
التي تتبخر ، ويرسب المزيج الناتج  
مرة أخرى على السلك بدلا من السطح  
الداخلي الأنبوبي ، وهذا يطيل فترة  
البريق ، وبالإضافة الى ذلك ، فإن  
الانبوبة مصنوعة من كوارتز يقاوم  
الحرارة بدلا من الزجاج ، ومن ثم فإن  
من الممكن أن يزداد المصباح سخونة ،



### دليل قوى !

قال الطفل الصغير لصديقه :

« اننى واثق من اننى لست ابنا بالتبنى لابوى . لاننى لو كنت كذلك لكنا قد أعادانى

الى أبوى منذ وقت طويل !





ان الشباب يكون في أفضل حالانه  
عندما يواجه التحدي .. وهذه قصة  
الوجه الآخر للشباب .. فيه الجراءة  
والروح العظيمة في الاجسام الصغيرة

## الوجه الآخر للشباب

ملخصة عن : كريستيان هيرالد  
بقلم : بليك كالدك

ايام شهر يونيو عندما سمع امرأة  
تصيح مستنجدة : كان زوجها قد  
فقد الوعي وهو في الماء . وقفز جو  
في قارب كان مربوطا الى الشاطئ ،  
ونظرا لانه لم تكن به مجاديف ، فقد  
استخدم يديه للتجديف نحو الرجل  
الذي لاحول له ولا قوة . ولما لم يكن  
في استطاعته الا أن يرفع رأس الرجل  
واحد ذراعيه عبر جانب القارب ، فقد  
امسكه جو باحدى ذراعيه وراح يجدف  
بالثانية عائدا الى الشاطئ .

ووصل الطبيب ليعلن أن وليم كانون  
قد مات ، ولكن جو لم ييأس ، بل  
ركع بجوار الجسد المسجى أمامه ،  
واستخدم طريقة التنفس الصناعي  
برفع الذراعين . وأخذ يرفع مرفقي  
كانون الى أعلى بطريقة منتظمة ليدخل  
الهواء الى رئتيه ، ثم خفضهما وضغط

عناوين الصحف الرئيسية  
ان توحى بأن المراهقين الامريكيين  
جميعا من المنحرفين ، ولكنهم ليسوا  
كذلك . وانظر الى الوجه الآخر  
للعملة ، فان كثيرين من الفتيان  
والفتيات الامريكيين يقومون كل عام  
بأعمال من الشجاعة والتضحية ،  
معرضين ارواحهم الشابة لانقباد  
الآخرين من الخطر أو الموت ، وقد  
أظهروا أنهم ذوو أخلاق قوية ، وأنه  
من الممكن الاعتماد عليهم في الملمات ،  
غير هيابين اذا دعوا للعمل . وهي  
صورة عكسية للاحداث المنحرفين .

كان تشارلس (جو) ناتيون الذي  
يبلغ السادسة عشرة من عمره ، وهو  
من أبناء بلدة مونتجومري بولاية  
ألاباما يسير على شاطئ احدي  
البحيرات القريبة من منزله في أحد

طالبة عمرها ١٦ عاماً ، في السنة الثالثة بمدرسة واشنطن الثانوية ببندة (ساوث بند) بولاية انديانا ، تسير نحو محطة



جون فايتون الاتوبيس عندما شاهدت السنة اللهب تندلع من بيت يحترق ، وصرخت امرأة تستنجد بمن يستطيع انقاذ ابنها . . . وتقول لوريتا : « لقد أدركت فقط أنني يجب أن أسعى لانقاذه » .

وهرعت نحو المرأة وتدعى - مسز رايموند جيزيورسكي - وعرفت منها في أي غرفة حاصرت النيران ابنها ، ثم اندفعت داخل المبنى . وفي منتصف درجات السلم ، اضطرها الدخان الكثيف الى التراجع للوراء . . . وقالت : « كنت في حاجة للهواء » ، ووقفت في الخارج ثواني قليلة ، وعندئذ ظهر «رايموند» الذي يبلغ السادسة من عمره في احدي النوافذ وقد بدا عليه الهلع واليأس ، فعادت الى دخول البيت .

وبلغت حتى أعلى الدرج ، ولكنها اضطرت مرة أخرى للنكوص بعد أن خنقها الدخان وأسال دموعها . . . وفي

تحت الابط لكى يخرج الهواء . وجاءت بعد ذلك سيارة لتنقل «الجثة» ورغم احتجاجات الفتى ، فإن محاولاته لانقاذ حياة الرجل قوطعت ، ورفع جسم كانون الساكن الى السيارة ، ولكن جو أصر على الذهاب معه لمواصلة عملية التنفس الصناعي . وبعد ساعة أخرى ، أصيب بتقلص في عضلات ساقيه ، وخدوش في ركبتيه ، كما أحس بآلام في معصميه ، ولكنه ظل يواصل العمل .

وفجأة هت كانون . . . ثم كرر ذلك مرة أخرى . . . كانت هناك معجزة تحدث ، وبينما الفتى الراكع علي ركبتيه يرقب لوريتا جارونيك الجسم الذي ظل بلا حراك فترة طويلة ، رآه يسحب أنفاس الحياة بثبات .



وأعطى كانون بعض الاوكسجين بواسطة فريق الانقاذ ، ثم نقل الى المستشفى حيث شفى تماماً بعد فترة قصيرة . . . وبعد أن فعل جو كل ماكان في استطاعته ، عاد الى البحيرة ليصيد السمك !

وكانت لوريتا جارونيك ، وهي

محاولتها الثالثة ، أسرع أولاً نحو المطبخ حيث غمست قطعة من القماش في الماء لكي تضعها أمام وجهها ، ثم أخذت تتلمس طريقها نحو السلالم ، وعلى طول الجدران حتى بلغت مكان الطفل الخائف ..

وحطمت النافذة ، ثم رفعت يده فوق سقف الشرفة الامامية ، وسرعان ما هبط علي سلم أحد رجال الاطفاء ..



جون ارامينو

وتقول لوريتا : « لم أدرك ما فعلت الا بعد أن انتهى الامر .. وعندئذ أصابني الهلع ! »

هذه القصص التي تظهر بطولية الشباب مستمدة من أوراق لجنة وسام الشباب الامريكى للشجاعة التابعة لوزارة العدل الامريكية، ولكنها مع الاسف ليست معروفة جيداً مثلما تعرف التقارير المنتظمة عن «جرائم الاحداث والشباب» وتأتى التوصيات لمنح الوسام من حكام الولايات، ويقوم بتقديمه رئيس الجمهورية نفسه، ولا ينبغي منح هذا التكريم الرفيع لأكثر من شخصين كل عام على أن يكون عمرهما ١٨ عاماً أو أقل ، وأن يكونوا

قد «أظهروا شجاعة غير عادية ، مصحوبة بقرار غير عادي ، وحضور ذهن ، وسرعة فذة في العمل بغض النظر عن السلامة



الشخصية ، في هارولد موراي محاولة انقاذ حياة شخص ما .

وصاحب فكرة الجائزة هو النائب فرانك تشيلف من «كنتكى» بعد أن طالع قصة صحفية عن تومى جيبس الذي يبلغ التاسعة من عمره من بلدة (آيكن) بولاية ساوث كارولينا ، وكان قد اندفع في طريق قطار مقبل لكي ينقذ رفيقه في اللعب الذي يبلغ الخامسة . وبلغ من تأثر النائب بهذا الحادث ، أنه كتب للصبي رسالة شكر واطراء ، كما

أنه اقترح مشروع قانون وافق عليه الكونجرس في عام ١٩٥٠ ، ومنذ ذلك الحين ، منح الوسام الي ٢٤٠ فتي



باركر سترات وفتاة .

ان مواجهة حالات الموت والحياة الطارئة تتطلب أكثر من الشجاعة ،



أن وجود القدمين على أرض رطبة  
يوصل الكهرباء ، ولتفادي ذلك ، قفز  
الى أعلى ، وأدار المفتاح بينما كانت  
قدماء في الهواء ، وعندئذ سقط الاثنان  
- الاب والطفل - فاقدى الوعي فى -  
بركة الماء الراكد ، وكأنما تخلصا من  
الشرك بفعل السحر !

وجذب جيرالد شقيقه ريتشارد  
نحو قطعة أرض جافة ، ثم رفع رأس  
أبيه الذي يزن ٩٥ كيلو جراما - فوق  
الماء ، حتى أقبل أحد الجيران لنجدته  
بعد أن سمع صوت استغاثته . وقام  
جيرالد - الذي دربه مدرس الكشافة  
على التنفس الصناعى بإسعاف أبيه  
وشقيقه حتى استرد الاثنان تنفسهما  
من جديد .

ان التفكير السريع كثيرا ما يكون  
نتيجة تدريب سابق ، وقد أعدت خبرة  
فتيان الكشافة الكثيرين من الفتيان  
للحظة الحرجة ، وهذا يصدق على  
هارولد موراي الذي يبلغ الرابعة عشرة  
من عمره ، ويقيم في مدينة تشارلستون  
بولاية ساوث كارولينا .

كان هارولد يلعب مع أحد أصدقائه  
في فناء الغلام الآخر عندما سمعا  
صرخة من الحديقة المجاورة حيث  
كانت مسرّ أو - راكوسكى تحاول فى  
فرع التخلص من أفعى التفت حول

فقد تطلب الامر استجابة سريعة  
وهدوء أعصاب من جيرالد برجمان  
وهو فلاح صغير في الثالثة عشرة من  
عمره ببلدة (منيان) في ولاية ايداهو،  
لكي ينقذ أباه وشقيقه ريتشارد الذي  
يبلغ الثامنة من عمره ، من الموت  
مصعوقين بالكهرباء ، وكان الثلاثة  
قد توجهوا الى البئر التي يستخدم في  
إري لكي يشربوا بعض الماء ، غير  
مدركين أن عاصفة قد قطعت أسلاك  
الطلمبة الكهربائية . وبينما كان  
ريتشارد الصغير يتقدم في الماء الراكد  
لكي يتسلق خلال الحاجز السلكى ،  
جذب بشدة نحو الحاجز ، « والتصق  
هناك كقطعة من الورق » . وازرق  
وجهه ، وبرزت عيناه من محجريهما،  
وعندما حاول أبوه تخليصه ، التصق  
هو الآخر بالحاجز .

وأدرك جيرالد أن سبب المتاعب لابد  
ان تكون الكهرباء - وهو لا يفهم فيها  
الا القليل جدا - وسأل أباه : « ماذا  
افعل ؟ » . ولكن برجمان لم يستطع  
الرد ، وأصبح الامر كله يتوقف على  
الفتى ابن الثالثة عشرة !

وهرع جيرالد نحو الطلمبة ليجذب  
المفتاح الرئيسى ، متفاديا لمس أي  
ماء ، وقد وقع على الأرض مرتين  
خلال المحاولة، ثم تذكر أن أباه أخبره

المرجانية عندما هاجم تمساح الطفلة جيري ، وأطبق التمساح على ذراعها الأيمن بين فكيه الذين يشبهان الكماشة ثم راح يديرها ، ويلويها ، ويسحبها في بعض الأحيان تحت الماء !!

وكان باركر سباحا ممتازا ، ولكنه أدرك أنه اذا نزل الى البركة فان التمساح سوف يقضى عليهما معا ، فتعلق باحدي يديه بجذور شجرة على ضفة البركة ، وحاول عدة مرات أن يمسك شعر جيري وهي تمر أمامه ، ولكنه لم يستطع ، ثم أفلت التمساح الوحش قبضته لحظة ، فرفعت جيري يدها ، وأمسك بها باركر وجذبها الى أعلى ، ولما كانت في حالة اغماء فاقدة الوعي تقريبا ، فانها لم تقدم له الا القليل من المساعدة .

ورأي باركر فكي التمساح المفتوحين في أعقابها ، فجمع كل قواه وسحب صديقه الصغيرة الى أعلى بكلتا ذراعيه رغم أن أحدهما كانت محطمة تنزف دما . . ورفعها ثم رفع بها على الضفة الوعرة ، بينما كان التمساح ينتظر في أسفل وفكاه مازالا مفتوحين . . وحملها باركر بعد ذلك على دراجته اني المستشفى ، ومع أن ذراعها كانت قد أصيبت بكدمات سيئة ، فانها

قدمها . وهرع الغلامان اليها . وعندما سقطت الافعى على الحشائش عرف هارولد - من دراسته مع فرقته الكشفية للأنواع المحلية من الثعابين - انها من نوع الحيات السامة فأسرع الي جاروف ، وقتلها به .

وعندما فحص هارولد قدم مسز راكوسكي ، شاهد جروحا ذات ثقب ، ومع أن المرأة أصرت على أنها ليست في حاجة الى عناية طبية ، فقد أرسل صبيا آخر لطلب النجدة ، وأجري هو اسعافا أوليا . وباستخدام منديله ، وأطار مكسور من نظارة شمسية ، صنع جبيرة حول ساقها ، ثم أحدث شقوقا عرضية بالسكين فوق علامات الانثياب ، وامتص السم قدر استطاعته من الشقوق .

والشجاعة الفائقة ليست خاصية مقتصورة على أي سن ، فان بعضا من أروع امثلة الشجاعة بين الفائزين بالوسام ، أظهرها صغار تتراوح أعمارهم بين العاشرة والثانية عشرة . كان باركرسترات من أبناء «كورال جابلز» بولاية فلوريدا في العاشرة من عمره فقط عندما أنقذ صديقة في التاسعة من عمرها من موت رهيب . فقد كان باركر وجيري جوستافسون يصيدان الأسماك في حفرة من البصخور

شفيت تماما .

وقد كلفت شجاعة جون أرامينو حياته ، ومع ذلك ، فإنه قام بها من أجل شخص لا يكاد يعرفه . . كان جون - ١٧ سنة - وهو رياضي محبوب وطالب في السنة النهائية بالمدرسة الثانوية في بلدة «لوروي» بولاية نيويورك ، يتدرب على الرماية مع صديقه روبرت فون ، من فوق جسر الخط الحديدي حيث يطلق النار على علب من الصفيح في الخور الذي يقع على عمق ٢٤ مترا الى أسفل . . وأقبل بيتر برادي الذي يبلغ التاسعة من عمره ، ووقف يرقبهما . وفجأة دار قطار للبضائع حول المنحني ، ودخل جسر الخط الحديدي الطويل ، وكان منطلقا بسرعة ٧٢ كيلو مترا في الساعة . وأسرع روبرت بالقفز الى الامام على جانب الخط الحديدي ، وكان جون على وشك أن يفعل مثل ذلك عندما شاهد الطفل بيتر الذي أصابه الذعر فانطلق يعدو

أمام القطار داخل الجسر الحديدي . وأسرع جون وراء الطفل ولحق به بينما كان القطار على مسافة سبعة أمتار منهما فقط . وأمسك جون بالطفل ودفعه بعيدا عن القضبان الى مكان منحني على «الفنكات» الخشبية التي تمتد مسافة ١٠٢ سنتيمترا تقريبا وراء القضبان ، وحماه بجسمه .

ونجا بيتر ، ولكن قطعة من الفولاذ أصابت رأس جون فقضت عليه لساعته وقد منح جزاء شجاعته التي تنسم بالاثرة وساما من مؤسسة كارنيجي لإبطال بعد موته ، فضلا عن وسام الشجاعة للشباب الأمريكي .

وعندما تقرأ في المرة التالية عن الاحداث المنحرفين في أمريكا ، فكر في جون أرامينو وبقيّة الفتیان والفتيات من نفس المعيار بين أبناء جيله . . واذكر أن الجسر الذي يهوني يصنع صوتا يعادل ألف مرة صوت الجسر الذي يقف في مكانه !



### مستحيل

نظرت إحدى السيدات الى صورة للطائرة الجديدة من طراز بوينج ٧٤٧ التي تتسع لحمل ٤٩٠ راكبا . ثم هزت رأسها بشدة قائلة :  
- لن يستطيع أحد أن يجعلني اركب هذه الطائرة . . فأنني أرفض السفر في طائرة أكبر من الكلبة التي كنت أتعلم فيها .



« حقق علم الاشعة اكتشافات رائعة في ميداني  
تشخيص الامراض وعلاجات تعتبر من قبيل المعجزات »

## معجزات جديدة لأشعة X

ملخصة عن مجلة ( تودايز هيلث )  
بقلم : ج . د . د . واتكليف

ان مهمة تحديد مكان المتاعب بالضبط تقع في الحالات المماثلة علي عائق طبيب الاشعة ، ولكن بينما العظام الكثيفة تبطئ الاشعة ، وتلقى صوراً كاملة تقريبا علي الافلام ، فان الاشعة تمر دون عائق خلال الشرايين ، والانسجة الناعمة وأغلب الاعضاء ، تاركة الفيلم خالياً أبيض اللون ، وكان المطلوب هو ادخال شيء - مادة معتمدة يشار اليها عادة باعتبارها صبغة - الي الانسجة أو العضو لجعله « يبرز » ولاظهار شرايين الكلي في هذه

كان المريض الذي يبلغ الثانية والعشرين من عمره طريقاً في المستشفى في خطر مميت ، فقد كان ضغط دمه قد ارتفع الي مستويات قاتلة ، وسرعان ما يتوقف قلبه عن العمل ، وقد شك الاطباء الذين فحصوه في أن المشكلة قد تكون في شرايين الكلي ، فان هذه الشرايين اذا سدت او ضاقت ، لم تحصل الكلي علي ما يكفيها من الدم ، فضلاً عن ان ضغط الدم ارتفع ارتفاعاً شديداً ، وظل الاطباء لا يعرفون حقيقة الداء .

بقطع الجزء المسدود ، ووضعوا مكانه أنبوبة من «الداكرون» ٠٠ وبعد بضعة أيام ، خرج المريض من المستشفى وقد عاد دمه إلى ضغطه العادي .

هذه الحالة تظهر الخطوات العظيمة التي قطعها علم الأشعة في السنوات القليلة الأخيرة ، فقد انطلق هذا النوع من التخصص إلى الامام دون ضجيج ، ربما أسرع من أي فرع آخر من فروع الطب ، ولا يخفى الجسم اليوم غير أسرار قليلة عن عيون أشعة اكس النافذة ، وتسجل الافلام بطريقة روتينية تدفق الدم خلال القلب العامل - حيث تكشف الصمامات المعيبة ، والاعوية الدموية المسدودة ، والفجوات الموجودة في الحواجز التي تقسم بين أجزاء القلب المختلفة . ومنذ بضع سنوات فقط ، كان وجود الجلطة في أحد شرايين الرئة لا يري الا علي موائد التشريح في الغالب ، أما اليوم فان أشعة x تحدد بالضبط مكان الجلطة في الوقت المناسب لكي يزيلها الجراح .

ويقول الدكتور جون ايفانز بالمركز الطبي لجامعة ومستشفى كورنيل بنيويورك : « ان ما نفعله نحن اخصائيو الأشعة ، هو ان نمد الجراحين بتصميمات هندسية ، وقبل

الحالة ، أحدث طبيب الأشعة شقاً صغيراً في أحد الشرايين بساق المريض ، وأدخل فيه « قثطرة » رفيعة من البلاستيك ، وبعد أن دفعها برقة ، راح طبيب الأشعة يتابع تقدمها علي شاشة فلوروسكوبية ، ثم حركها حتي وصلت إلى الاورطي ، وهو خرطوم الدم الرئيسي في الجسم ، حتي بلغت في النهاية البقعة التي تتفرع فيها شرايين الكلي .

وهنا برزت عقبة ٠٠ ففي نفس البقعة ، يتفرع أيضا الشريان القطني الذي يغذي النخاع الشوكي ، ولو أن الصبغة التي يوشك أن يبعث بها من خلال القثطرة دخلت هذا الشريان ، فانها قد تتف النخاع الشوكي ، ولكي يختبر موقفه ، أطلق طبيب الأشعة رشاشاً من محلول ملحي ، فإذ كانت القثطرة في الشريان القطني ، فإن الرشاش سوف يسبب ألماً سريعاً في الظهر ولكنه غير ضار .

ولم يحدث أي ألم ، وهذا يعني أن القثطرة كانت في الموضع الصحيح ، ودخلت الصبغة شرايين الكلي ، وسرعان ما ظهرت علي شاشة الفلوروسكوب ، مظهرة شرياناً مسدوداً تماماً تقريباً ، وبعد أن أصبح لدي الجراحين تشخيص دقيق ، قاموا

أن يمضوا الي الداخل ، يعرفون ما سوف يجدونه - ويمكن أن يستعدوا له « ومنذ وقت غير بعيد ، جاء مريض الي مستشفى الدكتور ايفانز يشكو من آلام حادة في الظهر، وشك الأطباء في وجود «انزلاق» في احدي الفقرات ، أو فقرة تالفة أو غير ذلك من الاسباب الاخرى لآلام الظهر، ولكنهم لم يجدوا شيئاً . ثم كشفت أشعة X عن نقطة ضعيفة ، تمدد وعائى في أورطي الرجل ، كان ينتفخ ويضغط علي الأعصاب فيسبب ألم الظهر . ولم يكن لآلم في حد ذاته أهمية طبية كبرى ، ولكن التمدد الوعائى ، كان مسألة حياة أو موت، فإذا انفجر ، فإن الموت سيأتيه خلال دقائق . وقد أتاح التشخيص بوساطة أشعة X للجراحين اصلاح الشريان المريض في الوقت المناسب .

ويعتبر الكشف عن الجطاطات الدموية أو الإورام أو المناطق التي تنزف في المخ ، احدي الحيل الخاصة بعلم الاشعة . فكيف يتم ذلك ؟ هناك طريقة تتلخص في حقن صبغة في أحد شرايين العنق التي تغذي المخ ، كما أن هناك طريقة أخرى تتلخص في دراسة تباين الهواء ( لما كان الهواء أقل كثافة من نسيج المخ أو السائل

الذي يغمر المخ ، فإنه يصنع ظلاً كاشفاً علي فيلم أشعة X ) . وفيما يلي الطريقة التي تعمل بها الخطوة الأخيرة . يربط المريض بسير جلدي في مائدة تميل في أي اتجاه ، ثم تحقق بضعة سنتيمترات مكعبة من الهواء في المساحات المجوفة المملوءة بالسائل في المخ، أو في العمود الفقري، ويسمح لها أن تصنع فقاعة في تجاويف المخ ، وبإمالة المريض ، يستطيع طبيب الاشعة أن يجعل الفقاعة تتجه الي حيث يشاء ، فيكشف ظلها علي فيلم الاشعة حدود المخ الخارجية ، وبهذا يمكن في الغالب تحديد أماكن أورام المخ - مثلاً - بدقة مذهشة .

ومن أكثر أهداف علم الاشعة مراوغة ، اظهار الجهاز الليمفاوي ، الذي يعتبر «المجري الدموي الابيض» في الجسم ، حيث يظهر السرطان في كثير من الاحوال ، فإن هذا المجري كسول ، وأوعيته هشة الي حد أنها تنهار بمجرد اللمس ، ومع ذلك فإن أمكن الوصول الي طريقة لاضاءة الاوعية الليمفاوية ، حيث تدخل ابرة في قناة ليمفاوية في القدم ، ويحقن فيها صبغة اليود ، وما أن تتسرب الصبغة في أنحاء الجسم ، حتي تصبح الاوعية الليمفاوية ظاهرة أمام



عين أشعة X

وقد حاول اخصائيو الاشعة الالمان منذ نصف قرن الكشف عن سرطان الثدي بوساطة أشعة X ، ولكن لا الطريقة ولا الاجهزة التي كانت موجودة في ذلك العهد ، أمكنها أن تقدم نتائج مثمرة في نسيج الثدي الناعم ، ومنذ حوالي ست سنوات قام الدكتور روبرت ايجان من علماء الطب الامريكيين ، بدراسة اكلينيكية، طويلة المدى ، درس خلالها حالات ٢٥٢٢ سيدة مستخدما أشعة ذات فولت منخفض ، وأفلاما جديدة ذات حساسية بالغة ، مع التقاط الصور من زاويتين أو ثلاث زوايا ، وقد كشف عن حالات السرطان بدقة مذهلة بلغت نسبتها ٩٧٪ . وهذه الطريقة التي أطلق عليها اسم «ماموجرافي» مفيدة بصفة خاصة في الكشف عن حالات السرطان الضئيلة في الاثداء السمينية ، وهو السرطان الذي يكون من الصغر بحيث لا يمكن الكشف عنه بوساطة فحص الاصابع، وقد تصبح هذه الطريقة قبل مضي وقت طويل جزءا روتينيا من الفحوص الطبية للنساء فوق سن الأربعين .

وهناك نجاح مثير مماثل يجري الان باستخدام القوي العلاجية لأشعة

اكس ، فان المريضات اللاتي كان مكتوبا عليهن الفناء فيما مضى بسبب اصابتهن بسرطان في الرحم أو سرطان متقدم في الثدي لا يمكن اجراء جراحة لاستئصاله ، يجري الان مساعدتهن بوساطة العلاج بالاشعة ، ومنذ وقت قريب ذكر الدكتور جان بوشسار بمستشفى رويال فيكتوريا بمونتريال أنه عالج مجموعة كبيرة من حالات سرطان الثدي ، كانت بعيدة عن تناول الجراحين ، وابتاع العلاج الشديد بالاشعة ، ظلت ٤٠٪ من النساء علي قيد الحياة بعد خمس سنوات ، وهي المدة التي تقبل عادة باعتبارها دليلا علي الشفاء .

ويرجع الفضل الي حد كبير فيما أحرزه علم الاشعة من تقدم في التشخيص والعلاج الي الآلات الحديثة التي تتراوح بين آلات عملاقة موضوعة في مبان خاصة ، وأجهزة سهلة الحمل تزن ٩ كيلوجرامات ، وتحمل مادة «الثاليوم» الاشعاعية الخاصة بها ، ومن أطرف أجهزة التشخيص، أجهزة فحص تعمل معتمدة علي مبدأ جديد كلية ، وذلك بالحصول علي الكهرباء من داخل الجسم بدلا من خارجه حيث يعطي المرضى حقنة من مادة مشعة ، تستهدف العمل علي عضو

العالى على هذه الصعوبة ، فأصبحت تنتج أقصى الاثر تحت الجلد - وكلما زاد الفولت ، زاد تغلغلها - ويقول الدكتور ايفانز : « اننا اليوم نستطيع أن نصل إلى السرطان في أى مكان ، والعامل الوحيد الذي يحد من عملنا ، هو احتمال اصابة الاعضاء القريبة من الهدف بتلف ما وحتى هذا أصبح أكثر سهولة في السيطرة عليه مما كان بالاشعاعات القديمة ، لان حزم الاشعة الشديدة الكثافة يمكن تركيزها بحدة أكثر » .

ويقول الدكتور وليم سيمان ، الذي يرأس قسم الاشعة بمركز كولومبيا - بريسبتريان الطبي بنيويورك - الذي يعمل فيه ١٨٥ رجلا - « أن التطورات التي تكمن أمامنا ، سوف تجعل انجازات الماضي تبدو ضئيلة بكل تأكيد » .

أونسيج معين ، وهكذا يتركز الذهب المشع في الكبد ، والكرميوم - ٥١ في الكرات الدموية الحمراء ، والفوسفور - ٣٢ في العظام . وما أن تصل هذه المواد إلى هدفها ، حتي تطلق اشعاعاتها التي يسجلها الجهاز على صورة نقاط ، وتحكي هذه النقاط القصة : فالسرطان يظهر كقاعدة في صورة مناطق بيضاء خالية .

وكان لاجهزة الاشعة فيما مضى عيوب معينة - وهي عادة حوالى ٢٠٠ ألف فولت - فانها كانت تحقق أقصى أثرها أساسا عند السطح ، كما أن كميات الاشعاعات التي تكفى لقتل السرطان المتغلغل يمكن أن تسبب حروقا سيئة في الجلد ، مع غثيان ، كما أنها تسبب فقر الدم «الانيميا» بقضائها على نخاع العظام . وقد تخبت آلات اليوم ذات الفولت



## مزاح !

كان الرئيس ابراهام لنكولن يمتاز بترديد هذه القصة التي كانت شائعة عنه خلال حياته وكانت هناك اثنتان من جماعة ( الكويكر ) الدينية تتحدثان عن زعيمى الحرب الاهلية الامريكية . لنكولن وجيفرسون . عندما قالت احدهما :

- اعتقد ان جيفرسون سوف يفوز

- ولماذا تعتقدين ذلك ؟

- لان جيفرسون رجل يصلى

- وكذلك لنكولن يصلى ..

- أجل .. ولكن الله سوف يعتقد ان لنكولن يمزح !

## أفكار للتأمل

ليس هناك تعميم يصدق في كل  
الاحوال .. حتي هذا !  
« دزرائيل »

\*\*\*

إذا كنت تضحك كثيرا وفي أغلب  
الاحيان .. وإذا كسبت احترام  
الانكباء وحب الاطفال ، وإذا فزت  
بتقدير النقاد الشرفاء ، وتحملت  
غدر الاصدقاء المزيفين ، وإذا كنت  
تقدر الجمال ، واكتشفت أفضل  
ما في الآخرين .. وإذا تركت الدنيا  
أفضل قليلا مما كانت ، سواء بطفل  
يتمتع بصحة جيدة ، أو بحديقة ،  
وإذا عرفت أن هناك حياة واحدة علي  
الأقل كانت تتنفس بسهولة أكثر لأنك  
كنت تعيش .. فهذا هو الدليل علي  
أنك أحرزت نجاحا !  
« رالف والدو ايمرسون »

\*\*\*

ان العلاج النفسي الذي يتم بين  
الأصدقاء الحميمين عند تناول القهوة

في العاشرة كل صباح ، أكثر من كل  
ما يتم طوال ساعات النهار في عيادات  
الأطباء .. ان حديثا طيبا مع صديق  
مقرب يستطيع أن يحل المشكلات ،  
أو علي الأقل ، يجعلها منظورة ،  
قبل أن تصبح طاغية .. ان من  
المشكلات التي نواجهها اليوم ، مشكلة  
ندرة الأصدقاء الصالحين !

دكتور جوزيف ماثاراتزو  
رئيس قسم علم النفس الطبي  
« بجامعة أوريغون »

\*\*\*

يولد الناس جميعا أحرارا  
ومتساوين - أحرارا علي الأقل في  
حقوقهم في أن يكونوا مختلفين ..  
ولكن بعض الناس يريد أن يوحد  
صورة المجتمع في كل مكان .. انني  
ضد كل من يعمل علي التجانس في  
الفن ، والسياسة ، وكل منحى من  
مناحي الحياة ، فأنني أريد أن ترتفع  
القشدة الي أعلي !

روبرت فروست

في « رسائل روبرت فروست الى لويس انجرماير »

\*\*\*

يقول أحد مشاهير المربين أنه  
لا تهمه آراء تلاميذه فيه الآن ..  
ولكنه شديد الاهتمام بما سوف  
يقولونه عنه بعد عشر سنوات من  
الآن . واني أعتقد أن الآباء - الأبناء



الصالحين - يساورهم نفس الشعور  
حيال أطفالهم ..

« جيرالد هورتون باث »

\*\*\*

يقول المثل القديم الذي أكل عليه  
الدهر وشرب : « ان صورة واحدة  
تساوي ألف كلمة » .. ولكن أحد  
الكتاب يقول في خبث : « ولكنك  
تحتاج الي الكلمات لكي تقول ذلك » .  
اننا نعيش بكلمات : الحب ،  
والصدق ، والله .. ونقاتل من أجل  
كلمات : الحرية ، الوطن ، الشهرة

.. ونموت من أجل كلمات : التحرر ،  
والمجد ، والشرف . انها تضيف هبة  
لا تقدر بثمن من الفصاحة علي  
عقولنا وقلوبنا من « ماما » الي  
« الانهاية » والرجال الذين شكلوا  
مسيرنا حقيقة ، والعمالقة الذين  
علمونا ، وألهمونا ، وقادونا الي أعمال  
الخود ، هم أولئك الذين كانوا يستخدمون  
الكلمات بوضوح وجلال ، وحماسة :  
سقراط ويسوع ولوثر ، ولنكولن ،  
وتشرشل .

« ليوروستن »

## (( الكرة )) عدد خاص آخر ساعة

- مطلوب فريق عربي موحد لكرة القدم
- من يفوز ببطولة الدوري .. ومن يفوز بالكأس ؟
- نجوم السينما والمسرح عندما يلعبون الكرة
- عز الدين يعقوب واحمد يعقوب وجها لوجه
- ألقاب جديدة لكباتن الكرة بقلم نجيب المستكاوي
- الفناجيلي ويكن وكباتن الفرق : كيف يعيشون في منازلهم ؟
- أقدام من ذهب بقلم جهينة
- الضيظوي كسب ٢٠ ألف جنيه من الكرة وضيعها في الهواء
- هدية بالالوان لنجوم الكرة .. مسابقة جوائزها ٥٠٠ جنيه

٦٠ صفحة - ٥٠ مليما

وفي البلاد العربية

سوريا	٨٠	ق. س	ليبييا	٩٠	مليما
لبنان	٨٠	ق. ل	الجزائر	١٢٥	فرنكا
العراق	٨٠	فلسا	عسدن	١٨٠	سنتا
الأردن	٨٠	فلسا	البحرين	١٢٥	فلسا
الكويت	١٤٠	فلسا	قطر	١٢٥	نيابيزا
السودان	٧٠	مليما	اثيوبيا	١٠٠	سنت

كتاب الشهر

# انظر جاسوسك

قصة  
غير عادية  
حدثت في طوكيو  
وربطها ريتشارد هورنغ  
السوفيتي الذي يعتبر  
أجراً جاسوس  
في العالم

ملخصة عن كتاب

MASTER SPY

بقتل: هوردون و. براونج

## أخطر جاسوس في العالم !!

ظل الجاسوس السوفيتي ريتشارد زورجا  
يبشر عمله طوال ثماني سنوات  
في طوكيو - أكثر عواصم العالم تنبها للجواسيس  
أثناء الحرب العالمية الثانية ..  
وقد تسببت شبكة الجاسوسية التي أنشأها  
والتي لم تكتشف إلا بمحض الصدفة  
في تغيير مجرى الحرب العالمية الثانية

السلافي .. وكان يومئذ في السابعة  
والثلاثين من عمره ، يسير في ثقاقل  
يوحي بالامبالاة ، بينما تتسم جبهته  
العالية بالروية والاعتزان ، وكانت  
درجة الدكتوراه في العلوم السياسية  
التي يحملها تتيح أن يخاطبه الناس  
بلقب «هر دكتور» .. ومع أنه قد  
طلب عضوية الحزب النازي ، فإنه  
لم يكن بكل تأكيد نازيا متعصباً ..  
بل انه كان يظهر بمظهر الانسان  
الدمث المذهب ، وهو أمر كان يجد  
ترحيبا شديدا في جو السفارة الالمانية  
الذي تسوده الرزانة ، حيث مازال  
هناك برود محسوس حيال فظاظة

العضو الجديد الذي انضم  
الى سلك الصحفيين الاجانب  
يظهر كل ما يثبت أنه مواطن الماني  
صالح ، وما كاد يصل الى طوكيو في  
سبتمبر ١٩٣٣ ، حتي توجه الى  
السفارة الالمانية، وقدم أوراق اعتماد  
لا تشوبها أية شائبة ، وقال : « أنا  
ريتشارد سورج ( وينطلق زورجا )  
وقد جئت لأعمل مراسلا خاصا  
لصحيفة (فرانكفورتر زيتونج) » ..  
كان زورجا الوسيم بقامته الطويلة  
وبشرته السمراء ، وعينه الزرقاوين  
الضافيتين ، وبروز عظام وجنتيه  
المرتفعتين يكشف عن ملامح دمه

كان

مخبرا بصحيفة «جيجي شيمبو»  
سرعان ما التصق بزورجا التصاقا  
شديدا ، عارضا عليه نصائح مفيدة  
لا تنتهي ، وأصبح له كظله ، حتي  
أنه كاد لا يترك الألماني يغيب عن  
ناظريه .

وسمح زورجا لآريتومي أن يجد له  
غرفة دائمة بأحد الفنادق ، وبدأ أنه  
قبل الصداقة التي يصر الياباني علي  
عرضها بالباح في براءة ، ولكن حتي  
قبل أن يبلغه مدير الفندق بأن آريتومي  
كان في يوم ما جاسوسا للجيش  
الياباني ، كان زورجا قد استنتج أن  
الصحفي الياباني كان يعمل لحساب  
بوليس طوكيو الذي وضعه تحت  
الرقابة الروتينية بالنسبة لكل الأجانب  
في اليابان .

وكانت محاولات آريتومي فجأة أي  
حد لا يصدق ، بينما كان زورجا  
يرقب جهوده بنظرة الازدراء والتسلية  
التي ينظر بها أستاذ الشطرنج الي  
طفل يتحداه وهو في العاشرة من  
عمره . . . فقد كان ريتشارد زورجا  
يعمل منذ وقت طويل جاسوسا  
سوفيتيا محترفا ، وأحد أبطال  
مخابرات الجيش الأحمر ، وقد شرع  
الآن في عملية من أعجب عمليات  
الجاسوسية في كل العصور .

أعضاء الحزب الاشتراكي الوطني من  
المتطرفين وذلك بعد مرور سبعة  
شهور علي تولي هتلر السلطة .

وكانت اتصالات «زورجا» الصحفية  
هامة ، فان صحيفة «فرانكفورتر  
زيتونج» التي تستخدمه ، كانت  
واحدة من أخريات الصحف الكبرى  
التي خضعت لسيطرة النازي ،  
وما زالت تعتبر حتي ذلك الحين أفضل  
صحيفة في الرايخ الثالث ، فضلا عن  
أن «زورجا» كان يحمل معه رسائل  
من اثنين آخرين من مشاهير  
الصحفيين ، بالاضافة الي خطاب  
اعتماد مالي من برلين وصحيفة  
هولندية هي «الجمين هاندزبلاد»  
التي تصدر في أمستردام .

وقد تأثر القائم بالاعمال الألماني  
الذي استقبله في السفارة بمظهره ،  
وقال وهو يعيد اليه مظروف وثائقه:  
« ان كل شيء يبدو علي مايرام » .  
واستطاع زورجا خلال الاشهر  
القليلة التالية أن يثبت وجوده كمراسل  
صحفي وذلك بالعمل الجاد المتواصل  
والنجاح الواضح الذي أحرزه ، وقد  
اتسمت حياته الجديدة في طوكيو  
بمخاطرة واحدة ، ان التقى ذات يوم  
في السفارة الألمانية بصحفي ياباني  
يسمي «آريتومي ميتسوكادو» يعمل



### أعداد جاسوس

ولد ريتشارد زورجا في روسيا علي مقربة من «باكو» مدينة الزيت الكبرى ، وكانت أمه روسية ، بينما كان أبوه مهندساً ألمانياً قسطنطين شركة بترول القوقاز ، وعندما بلغ ريتشارد الثالثة انتقلوا الي برلين ، ولم يكن قد أتم دراسته الثانوية عندما نشبت الحرب في عام ١٩١٤ ، وجند في الجيش الألماني حيث أصيب بجروح خطيرة ثلاث مرات . وفي خلال فترة النقاهة بدأ زورجا يفكر في الأسباب السياسية والاقتصادية لمثل هذه الحرب ، وأغرق نفسه في مطالعة الأدب اليساري ، حتي خرج من الحرب مؤمناً بالماركسية .

وتخلى عن مشروعاته السابقة لاشتغال بالطب ، وحصل علي شهادة الدكتوراه في العلوم السياسية من جامعة هامبورج ، ثم انضم الي الحزب الشيوعي ، وخدمه باخلاص كعامل في مناجم الفحم ، وجامع تبرعات ، وممرض ، ومعلم ، وصحفي . وفي عام ١٩٢٤ طلب منه «الكومنترن» أن يساعد في انشاء مكتب للمخابرات في مقره الرئيسي بموسكو ، فأظهر صلاحية كبرى لهذا العمل ، ونقل عضويته الي الحزب

الشيوعي السوفيتي ، وأصبح سرا من المواطنين السوفيت ، ثم نقل الي الجيش الأحمر ، وفي النهاية أرسل الي شنغهاي حيث أدار شبكة تجسس هامة .

وفي أوائل ١٩٣٣ استدعي الي موسكو وعهد اليه بمهمة انشاء شبكة تجسس في اليابان ، وكانت هذه المهمة عملية تجريبية بحتة ، إذ لم يكن هناك من يعرف ما اذا كانت ممكنة أم لا ، كما أن زورجا كان أكثر المرشحين بعدا عنها ، إذ أنه ولاشك سيكون ظاهراً باعتباره أجنبياً في اليابان ، ومع ذلك فإن رؤساء السوفيت اعتبروا أنه أصلح رجل لهذا العمل .

انه سوف يستغل مظهره الواضح كالألماني كستار يعمل من ورائه ، بل وسوف يبرزه ويؤكد ، فيذهب الي طوكيو كصحفي يستطيع أن يذهب الي أي مكان ويقابل كل انسان ، ويوجه أي سؤال . وفي استطاعته أن يختفي عدة أسابيع ، ثم يظهر فجأة في اعجب مكان دون أن يثير أي شك حوله ، فإن عمله يكفل له أكمل قاعدة عملية للتجسس .

ولكن كان من الضروري العودة الي ألمانيا للحصول علي أوراق

الاعتماد المناسبة ، ودور النشر التي يمثلها . . وسيكون هذا أشبه بالسير على حبل مشدود فوق الكارثة .

فمنذ شهر يناير عندما أصبح هتلر مستشارا لألمانيا ، تعرض الشيوعيون لهجوم وحشي في ألمانيا ، وحل الحزب الشيوعي ، ودمرت صحفه ، وسجن أعضاءه وتعرضوا للمضايقات . . وكان زورجا ذا نشاط في الحركة السرية الشيوعية في أجزاء كثيرة من ألمانيا ، ولا يكاد يوجد شارع

ولكن يبدو أحيانا أن الحظ يخدم ذوي الجراءة ، فقد أتاحت له الأوراق المناسبة التي أعدتها موسكو ، أن يدخل دون أي حادث إلى العالم العجيب الذي كان يجتاح ألمانيا واستطاع الحصول على جواز سفر ألماني ، وجمع خطابات توصية لكثير من ذوي النفوذ في طوكيو ، ورتب أمر إرسال برقيات لصحيفة «فرنكفورتر زيتونج» وكذلك لصحيفتين من صحف برلين ، ومجلة «زيتشريفت نور جوبولتيك» .

كانت أصعب مشكلة هي اكتساب ثقة أعضاء الحزب النازي ، ومن أجل هذه الغاية ، قرأ زورجا الكثير من الدعايات النازية ، وحفظ كل الكلمات الشهيرة ، وأغرق نفسه في كتاب كفاحي حتى استطاع أن يسرد صفحات بأكملها من الذاكرة ، وسرعان ما أصبح يصيح ويجادل مع أفضل النازيين ، ورحب أصدقاؤه الجدد من أبناء الصليب المعقوف بهذا



وكتب برقيات جعلته يشتهر كمراسل مطمح مدرك بصورة غير عادية . . . وكان زورجا يتمتع بسحر مغناطيسي بالنسبة للنساء ، يغزو قلوبهن برشاقة وسهولة ، ويتخلص منهن دون صعوبة . . .

وكانت موسكو قد أهلتها مدة عامين ، لكي يضع الاسس لعملية التجسس المستقبلية وهي فترة يجب عليه خلالها ألا يحاول القيام بأي عمل كبير ، وقد بدأت شبكته بثلاثة أعضاء ، الاول ألماني يعرف باسم «برنارد» وهو خريج مدرسة موسكو لاسلكي ، وسيكون مسئولا عن بناء وإدارة جهاز لاسلكي سري ثم جاء يوغوسلافي شاب يدعى « برانكو دي فوكيتش » ويعمل في الظاهر مصورا لأحدى المجلات الفرنسية ، أما الثالث فقد أرسل لان زورجا كان قد طُلب شخصا يابانيا يتحدث الانجليزية بطلاقة ، فجاء «مياجي بوتوكو» وهو فنان كثيف الشعر في الثلاثين من عمره كان قد هاجر الي كاليفورنيا وهو في السادسة عشرة من عمره والتحق بالحزب الشيوعي هناك .

كان زورجا قد أمضى حوالي أربعة أشهر في طوكيو عندما ظهر أول حامل رسائل من موسكو وهو

المجنون الذي يبشر بالأمل في صفوفهم ، وصحبوه الي كثير من مآدب حانات البيرة ، ، ولكنه كان يتوقف عن احتساء الكحول خوفا من أن يشي به لسانه .

وعندما قدم في النهاية طلبا للانضمام للحزب النازي ، أمسك زورجا أنفاسه لان التجسس يفحص كل الطلبات ، ولكن حظه كان مازال قويا ، ولعل السبب هو أن أحد العملاء السوفيت ممن تسللوا الى التجسس ، استطاع في اللحظة الحرجة أن يزيل كل الادلة التي تثير الشك من ملف زورجا . . . وكان علي زورجا أن يغادر برلين وهو مازال في شك ، ولكنه في النهاية فاز ببطاقة عضوية الحزب ، لحقت به في اليابان بعد حوالي عام .

### الحلقة تجتمع

منذ البداية أخذ زورجا يدعم مركزه بين الجالية الالمانية في طوكيو ، فصادق موظفي السفارة ، وحضر كل حفلات النادي الالماني والغرفة التجارية الالمانية ، وتردد كثيرا علي جمعية شرق آسيا الالمانية في طوكيو ، وجاهد دون كل لتعلم اللغة اليابانية ، فجمع مكتبة رائعة من التاريخ والثقافة والاقتصاد والسياسة اليابانية ،



البيت علي مسافة قصيرة من قسم بوليس «توريزاكا» يجعله مستقرا رائعا لتغطية نشاط زورجا . . . ان ليس من المعقول أن يقيم جاسوس عن عمد في ظل قسم البوليس !

وقام زورجا أيضا من تلقاء نفسه بتجنيد ياباني آخر في شبكة الجاسوسية ، وهو صحفي بدين يدعى «أوزاكي هوتسومي» سبق أن عمل معه في شنغهاي ، وكان زورجا يعرف أن أوزاكي شخص حريص داهية ، كما أنه شيوعي مخلص ، وأن لم يكن عضوا رسميا في الحزب . وقد أصبح أوزاكي من أكثر أعضاء الشبكة قيمة .

وفي مايو ١٩٣٥ استدعى زورجا الي موسكو ، فذهب الي هناك عن طريق نيويورك حيث حصل من بعض الشيوعيين علي جواز سفر زائف حتي لا يظهر سفره الي روسيا علي جوازه الاصلي وقد حمل معه كمية كبيرة من الاوراق ، متحديا تعيّماته التي تمنع مثل هذه المجازفات .

واستقبله الجنرال سيميون بتروفيتش أوريتسكي رئيس الادارة الرابعة (المخابرات الروسية) استقبالا وديا ، وبدأ خلال المشاورات التي تلت ذلك متفائلا بشأن مستقبل شبكة

شخص من أهل سكندناوه . وتحدث الرجلان معا بالانجليزية في الفندق الامبراطوري بضع دقائق ، ثم اتفقا علي التّقاء للقيام بجولة سياحية في اليوم التالي ، وعندئذ فقط أدلي اليه زورجا بمعلوماته السرية، وفي مقابل ذلك تلقى حزمة تحوي نقودا لتغطية نفقات شبكة الجاسوسية بضعة شهور . . . وكانت أمثال هذه الزيارات المتقطعة التي يقوم بها الرسول هي اتصالات زورجا الشخصية الوحيدة مع موسكو .

وفي عام ١٩٣٤ قام زورجا بحركتين دفعتا اطماع شبكة الجاسوسية الي الامام . . . فقد استأجر أولا بيتا من طابقين في حي أزابو - كو رقم ٣٠ بنجازاكي - ماشي . وكان المنزل متخربا في حاجة الي اعادة طلاء ، كما كانت حديقته مليئة بالحشائش مما يجعله مكانا طبيعيا لصحفي بوهيمي غير منظم . واستأجر مدبرة منزل عجوزا ، طلب اليها أن تحضر للعمل في الصباح الباكر وتنصرف حوالي الثالثة بعد الظهر ، وقد أتاح له ذلك أن يبقى في البيت وحده بعد الظهيرة وفي المساء لكي يستقبل الزوار المشبوهين أو ممارسة نشاطه الاجتماعي ، وكان وجود



والفيوس» ولم يؤجل الزواج منها إلا خوفا من أن تثير الإجراءات الرسمية بعض التعقيدات المربكة ولم تكن «آنا» شيوعية ، وكان السوفيت الذين يستخدمون ماكس لا يرتاحون إلى حالات الزواج أو العلاقات التي تتم مع الغرباء .

وعندما طُلب زورجا إرساله إلى اليابان ، كانت موسكو على استعداد للتغاضي عن خرقه للنظام نظرا لمهاراته الخاصة الثمينة . وفي أواخر نوفمبر ١٩٣٥ وصل ماكس إلى طوكيو ، ومع أنه كان فنيا فحسب ، فإن الشبكة لم تمارس عملها حقا إلا بعد أن فتحت أصابعه البارة طريق الاتصالات مع موسكو .

### في خطوة كاملة

كان أول اختبار شامل للشبكة في أوائل ١٩٣٦ عندما نشبت ثورة غربية لا معنى لها في طوكيو . ففي ٢٦ فبراير ، قام حوالي ١٤٠٠ جندي بزعامة بعض صغار الضباط باحتلال كثير من المباني الحكومية ، بينما حاولت فرق خاصة للقتل مسلحة بالمدافع الرشاشة أن تغتال كبار المسؤولين الحكوميين في بيوتهم . . وقتل اثنان من الوزراء ، بينما أفلت الأميرال أوكادا كويزوك رئيس الوزراء

الجاسوسية في طوكيو ، فقد تمت مرحلة الافتتاح ، وسيركز زورجا جهوده بعد ذلك على مسألتين هما : هل تنوي اليابان مهاجمة الاتحاد السوفيتي ؟ وإذا كان الأمر كذلك ، فما هو مدى استعدادها لشن الحرب ؟ . . وفيما عدا ذلك ، كان لديه تفويض مطلق لاختيار « المسائل التي يعمل فيها وفقا لتطورات الموقف » .

### ماكس كلاوزن يأتي

كان الشيء الوحيد الذي تحتاج إليه منظمة زورجا الآن هو عاملا لاسلكيا جديدا ، فقد تبين أن برنارد غير صالح تماما ، إذ أضر تركيب الأجهزة اللاسلكية عدة أشهر ، بعد أن ساوره الفزع من هذه المخاطرة ، ولم يرسل بعد ذلك إلا أقل عدد ممكن من الرسائل ، وكان يصاب بالذعر بعد كل إرسال ، ودفعه التوتر إلى الإفراط في الشرب وأخيرا وافق زورجا بدافع من سخطه على إعفائه من العمل ، وأرسله إلى الاتحاد السوفيتي وطُلب زورجا بدلا منه ماكس كلاوزن ، وهو ميكانيكي ألماني شاب ضخيم الجسم ، رث الهيئة ، كان قد عمل معه في شانغهاي كعامل لاسلكي . . وكان قد أنشأ علاقة في شانغهاي مع أرملة فنندية حسناء تدعى « آنا



وقد أتاحت له تلك الصلة فتح أبواب كثيرة أمامه . أما الفنان الشاب مياجي الذي لم يكن يعرف شيئا عن الجاسوسية عندما استدعى من كاليفورنيا ، فقد أظهر موهبة عظيمة كعميل ، وقد تخصص في المسائل العسكرية ، كقوة وأسلحة وحركات الاحداث العسكرية اليابانية وروحها المعنوية ، وكان في ذلك الحين في طريق تكوين شبكته الفرعية .

وحصل أوزاكي علي وظيفة استراتيجية هامة في مشروع الابحاث

من الموت لان جلاديه أطلقوا نيرانهم خطأ على شقيق زوجته . وعندئذ أصدر الضباط الثائرون بيانا حماسيا طويلا ، بدا لاجانب شيئا غير مفهوم .

كانت مسألة تثير حيرة بالغة ، وعلي الفور طلب زورجا الي فريق جواسيسه مساعدته في ادراك كنهها . . وفي ذلك الحين ، شرعت الشبكة تعمل بكل طاقتها . لم يعد فوكليتش مجرد مصور فوتوغرافي ، بل كان ايضا مخبرا يعمل لحساب وكالة الانباء الفرنسية الرسمية «هافاس» -



تحت رعاية صحيفة (أساهي شيمبون) وهذا المشروع الذي عرف باسم «جمعية استقصاء مشكلات شرق آسيا» يستخدم كغرفة مقاصة للآراء عن النواحي المختلفة لعلاقات اليابان بكل من الصين ومنشوريا ، وقد تضمنت عضويتها خبراء في المشكلات الاقتصادية والتحليلات الاقتصادية ، ومندوبين عن وزارات الخارجية والبحرية والجيش ، وممثلين لهيئات أركان الحرب العامة وغيرهم من مندوبي الحكومة والصناعات اليابانية والمثقفين ، ولو أن زورجا نفسه وضع تخطيط هذه العملية لما فعل أفضل من ذلك .

وبينما كان هؤلاء الثلاثة يحاولون استقصاء حقيقة حادث ٢٦ فبراير من زواياهم الخاصة ، أخذ زورجا يعالجه عن طريق السفارة الألمانية ، إذ قال لهم أنه من الأهمية بمكان الوصول إلى أعماق الأزمة ، واقترح أن يقوم هو والسفير هربرت فون ديركسن والمحق البحري الكابتن بول فينكر ، والمحق العسكري الكوونيل يوجين أوت بتحقيقات مستقلة علي أن يجمعوا نتائج اكتشافاتهم في النهاية .

وكانت منزلته رفيعة في السفارة

التي حد أن اقتراحه قبل فورا وحصل من المحقق العسكري بصفة خاصة علي معلومات ثمينة عن العسكرية اليابانية - وكان قد عقد أواصر صداقة وثيقة مع الكوونيل «أوت» - وتضمنت هذه المعلومات أنواعا مختلفة من المنشورات ، والكتيبات ، والكتابات التي تثير فضائح . وكانت هذه الوثائق وغيرها التي جمعتها السفارة بالغة الأهمية بالنسبة لزورجا ، حتي أنه أغلق باب المكتب المخصص له ، واستخدم كاميرا صغيرة في تصويرها صفحة صفحة لارسالها إلي موسكو .

وثبت أن التحليل الذي وضعه مياجي دقيق للغاية ، فقد ذكر لزورجا أن الثورة نشبت قبل أوانها ، وأنها ضعيفة التكامل والتسلح ، وسوف تنتهي سريعا . . وبعد أربعة أيام فقط ، استطاعت القوات التي يقودها ضباط جديرون بالثقة أن تستولي علي الموقف .

وفي تقرير آخر أشار مياجي إلى أن السياسة اليابانية حيال الاتحاد السوفيتي ( وهي أهم مسألة بالنسبة لزورجا ) سوف تتوقف علي العناصر التي ستكسب المعركة ، ونظرا لأن أي شخص يسيطر علي الجيش ، يسيطر علي اليابان كلها ، فإن العصبية

في المخابرات السوفيتية عن طريق رسول خاص ، انهم كانوا علي حق في اختياره . ومنذ ذلك الحين ظنت شبكة التجسس التي أقامها زورجا تمضي قدما الي الامام طوال الاعوام الخمسة التالية .

### نساء الشبكة

بقيت «أنا والنيوس» بضعة شهور في روسيا بعد رحيل ماكس الي طوكيو ، ويبدو أنها كانت بمثابة رمينة في أيدي المخابرات الروسية ، ولم يسمح لها بالحاق به الا بعد أن أنشأ اتصالات لاسلكية مرضية ، وأظهر بذلك أنه لا يزال في قبضتهم تماما ، ولكنها التقت في النهاية بماكس في شانغهاي وتزوجا هناك .

وطلب ماكس استئجار مبان خشبية ذات طابقين في مناطق مزدحمة بالسكان في طوكيو لإنشاء أماكن الارسال اللاسلكي ، وذلك لان المعادن تتداخل مع الارسال ، كما أن ارتفاع المبني يساعد في الارسال ، والمناطق المزدحمة تجعل من الصعب علي البوليس تفتيش كل مسكن عندما تشير أجهزة الكشف البدائية التي لديهم الي منطقة عامة . وكانت كل الرسائل ترسل بالانجليزية من أجل الامان ، ان لو استخدمت اللغة

التي تتولي الحكم سوف تملي سياستها الخارجية ، وتنبأ مياجي بأن المعتدلين تحت زعامة الجنرال أوجاكي كازوشيغي - وكان سكرتيه صديقا قديما لمياجي - مازالوا يمسكون بزمام الموقف في أيديهم ، ومن ثم فإن الاتحاد السوفيتي ليس في خطر مباشر من ناحية اليابان .

وضمن زورجا كل هذه المعلومات في تقرير طويل قدمه للسفارة الالمانية، فبعث الكولونيل أوت المعجب بزورجا، نسخة منه الي رؤسائه في برلين الذين أعجبوا به ، وطلبوا المزيد من مثل هذا العمل الرائع . . ولم يرفع هذا التقرير من أسسهم زورجا في عين ديركسن وأوت فحسب ، بل أنه أتاح له عذرا محكما لاستخدام مصادر السفارة في أبحاثه المستقبلية . وفضلا عن ذلك ، فإن مقالاته المبنية بالمعلومات عن الثورة رفعت من قدره بين زملائه الصحفيين ، وكل الجالية الالمانية في اليابان .

لقد نجح زورجا في اختباره الاول الحقيقي كجاسوس سوفيتي في طوكيو، وكشف عن كفاءة نادرة في استيعاب وتنقيح المعلومات ، واستغلال الفرصة وتحويلها لصالحه وقد أثبت تقريره المستفيض الذي بعث به الي رؤسائه



الروسية وحل اليابانيون الشفرة ،  
فان ذلك سوف يخرج موسكو ،  
وكذلك اذا استخدمت الالمانية ، فان  
ذلك قد يعرض مركز زورجا في  
السفارة للخطر .

وقد أنشأ ماكس لنفسه عملا  
كستار يعمل من ورائه ، وذلك بطبع  
الرسومات الهندسية وقد نجح عمله  
منذ البداية ، مما أبهج (أنا) ذات  
الميل الرأسماية ، ولم تكن أنا تخفى  
ميولها المعادية الشيوعية ، ولعل هذا  
هو السبب الذي جعل زورجا يقرر  
استخدامها حاملة رسائل وربما أراد  
أن يورطها في نشاط الشبكة ليضمن  
سكوتها . وعلى أية حال فانها ذهبت  
الى شنغهاي تحمل ٣٠ لغة من الافلام  
الدقيقة ، وعادت الى طوكيو بقبعة  
جديدة من الفراء مكافأة من ماكس  
على رحلتها الخطرة .

أما زورجا فلم يستخدم عشيقته  
الخاصة كحاملة رسائل قط أو أي  
هدف يتعلق بالجاسوسية ، وكانت  
ايشي هاناكو فتاة يابانية حسنة  
تعمل «جرسونة» في بار يمتلكه ألماني  
يدعى رينجولد يرتاده زورجا كثيرا .

وحدث في احدي أمسيات ١٩٣٥ أن  
جاءت لخدمة مائدة زورجا فأعجبته  
وبدأ يخرج معها وسرعان ما أنشأ

علاقة معها كان يخلص لها بقدر  
ما تسمح له طبيعته .

وكان زورجا سخيا مع هاناكو ،  
وعندما علم أنها تهتم بالموسيقى ،  
اشترى لها «بيانو» ألماني الطراز ،  
وجعلها تتلقى دروسا في العزف والغناء ،  
بل واستأجر لها منزلا لان مسكنها  
الصغير لا يتسع للبيانو ، وكنتم عنها  
طبيعة عمله .

### ضربة مخابرات

أصبح مركز زورجا في السفارة  
الالمانية مركزا ممتازا - وهو نجاح  
يدين به جزئيا الى أوزاكي وعندما  
غزت اليابان الصين في يوليو ١٩٣٧ ،  
كتب أوزاكي مقالا تنبأ فيه بحرب  
طويلة تلي ذلك ولم تكن تلك وجهة  
نظر شائعة في اليابان ، حيث كان  
المعتقد على نطاق واسع أن الصين  
سوف تكون «دفعه لأمام» ولكن بينما  
كانت الحرب مستمرة شهرا بعد  
شهر ، ازداد بوضوح أن أوزاكي كان  
على صواب ، وزادت هيئته تبعا  
لذلك .

كان زورجا يتفق مع أوزاكي حول  
«حادث الصين» وكان قد ردد في  
السفارة الالمانية صدي تقرير أوزاكي  
بأن الحرب ستكون حربا طويلة ،  
وكانت النتيجة أن أسهم زورجا

ارتفعت من جديد بل لقد دعى لاقاء محاضرة علي موظفي السفارة عن الموقف في الصين !

ولكن الحظ كان عاملا ضخما أيضا . . ففي أوائل عام ١٩٣٨ ساعد الحظ زورجا بطريقة تجل عن التصديق، عندما عين صديقه « يوجين أوت » - الذي أصبح الآن برتبة ميajor جنرال - ليخلف ديركسن المريض في منصب السفير . وكان أوت وزورجا صديقين منذ البداية ، فقد حارب الاثنان معا في الجبهة الغربية ، وكلاهما يهودي الشطرنج . . وبموافقة موسكو كان زورجا قد أطع أوت بإيجاز علي ما يمكن إطلاع عليه من المعلومات التي حصل عليها من أوزاكي ومياجي ، وأتاح هذا لأوت نافذة علي اليابان لم يكن يستطيع أن يفتحها عن طريق الوسائل الدبلوماسية والعسكرية العادية ، وكانت المعلومات التي اكتسبها « أوت » عن شئون اليابان بلاشك عاملا في تعيينه سفيرا ، وهو تكريم عظيم، لأن ترقية ملحق عسكري الي هذا المركز الدبلوماسي الكبير كان أمرا غير عادي .

وازداد اعتماد أوت علي زورجا بعد أن أصبح سفيرا ، وراح المحققان العسكري والبحري يستشيرانه في

مشاكلهما ، ويعرضان عليه صور البرقيات الهامة والتقارير ليقول هما مقترحاته فيما ينبغي عمله حيالها . وكان السفير أوت قد أخذ يستخدم زورجا كحامل رسائل ألماني ، مرسلا إياه الي مانيلا ، وكانتون ، وهونج كونج متمتعا بصفة دبلوماسية ، لكيلا يتعرض لفحص رجال البوليس أو الجمارك .

وقد وقع حدث جديد جعل تغلغه في السفارة أمرا ذا قيمة خاصة لروسيا ، ذلك هو فرار الجنرال ليوشكوف ، الذي غادر منصبه وهرب عبر حدود مانشوكو لكي يقع في أيدي جيش كوانتونج الياباني ، الذي أرسله سريعا الي طوكيو لاستجوابه استجوابا دقيقا ، وكانت تصريحاته غزيرة وكاشفة للأسرار الي حد أن السفارة الألمانية - التي كانت تتلقي معلومات عن أركان الحرب اليابانية - اقترحت أن ترسل برلين بعثة خاصة لاستجواب ليوشكوف في المسائل التي تتعلق بالمصالح الألمانية . ووافقت المخابرات الألمانية علي ذلك .

وسأل زورجا رؤساء الروس : « هل تحبون رؤية تقرير هذه البعثة ؟ » وكان الرد قاطعا . . ان الشبكة يجب ان تبذل أقصى جهد

الاقصى .

### تحت الرقابة

عندما أصبح الامير كونوي فوميمارمر رئيسا للوزراء في منتصف ١٩٣٧ ، استفادت شبكة زورجا فائدة بائغة ، فقد كان مياجي صديقا قديما لسكرتير الجنرال أوجاكي كازوشييجي وزير الخارجية الجديد ، كما استخدمت الوزارة الجديدة اوزاكي مستشارا في الشؤون الصينية كما أصبح عضوا في الهيئة الاستشارية غير الرسمية لرئيس الوزراء ، وهي تضم تشكيلة من الرجال البارزين ، وكانوا يتناولون الافطار معا مرة كل شهر لمناقشة المشكلات الراهنة ، ومن ثم فانهم كانوا مصدرا ثمينيا للمعلومات بالنسبة لاوزاكي ، وقد اطلق علي هذه الهيئة اسم « فريق الافطار » .

مثل هذه الاتصالات اتاحت لزورجا ان يرسل لموسكو تقديرات عن انتاج اليابان الزراعي ، وما يمكنها الحصول عليه من صيد الاسماك ، وقوة صناعاتها العسكرية ومعلومات اخري بينها تنبؤات مطلعة عن نواياها السياسية مما جعل موسكو من افضل العواصم اطلاعا في العالم عن شئون الشرق الاقصى .

وبعد ١٨ شهرا في الحكم سقطت

الحصول عليه . . وقال زورجا لموسكو انه سيكون من الصعب تماما الحصول على مثل هذه الاشياء . وكان معتادا ان يبالغ في صعوبة عمله . . والواقع ان المسألة لم تكن فيها اية صعوبة ، فعندما وضعت البعثة الخاصة تقريراً من بضع مئات من الصفحات ، تلقت السفارة نسخة منه ، عرضتها فوراً علي زورجا ، وقد كشف التقرير عن وجود عناصر معارضة في سيبيريا ، وقد وجد زورجا ان المعلومات عن وجود الجيش الاحمر في سيبيريا المذكورة بتفصيل مدهش ، فقد ذكرت: مثلا ان هناك حوالي ٢٥ فرقة من لجيش الروسي في سيبيريا بما في ذلك منغوليا الخارجية ، ووصفت اماكن وتكوين وعتاد هذه الفرق .

ووجد زورجا ان حوالي نصف التقرير يستحق التصوير لارساله الي المخابرات الروسية ، وقد ادب خدمة عظيمة للاتحاد السوفيتي عندما حدد فوراً ما عرفه العدو المحتمل بالضبط ، كما ان تقريره الذي ذكر ان ليوشكوف قد افشى سر الشفرة العسكرية ، كان في حد ذاته لا يقدر بثمن ، اذ اتاح للروس الفرصة لتغيير الشفرة ، وهكذا سدوا ثغرة خطيرة في سد مخابراتهم في الشرق

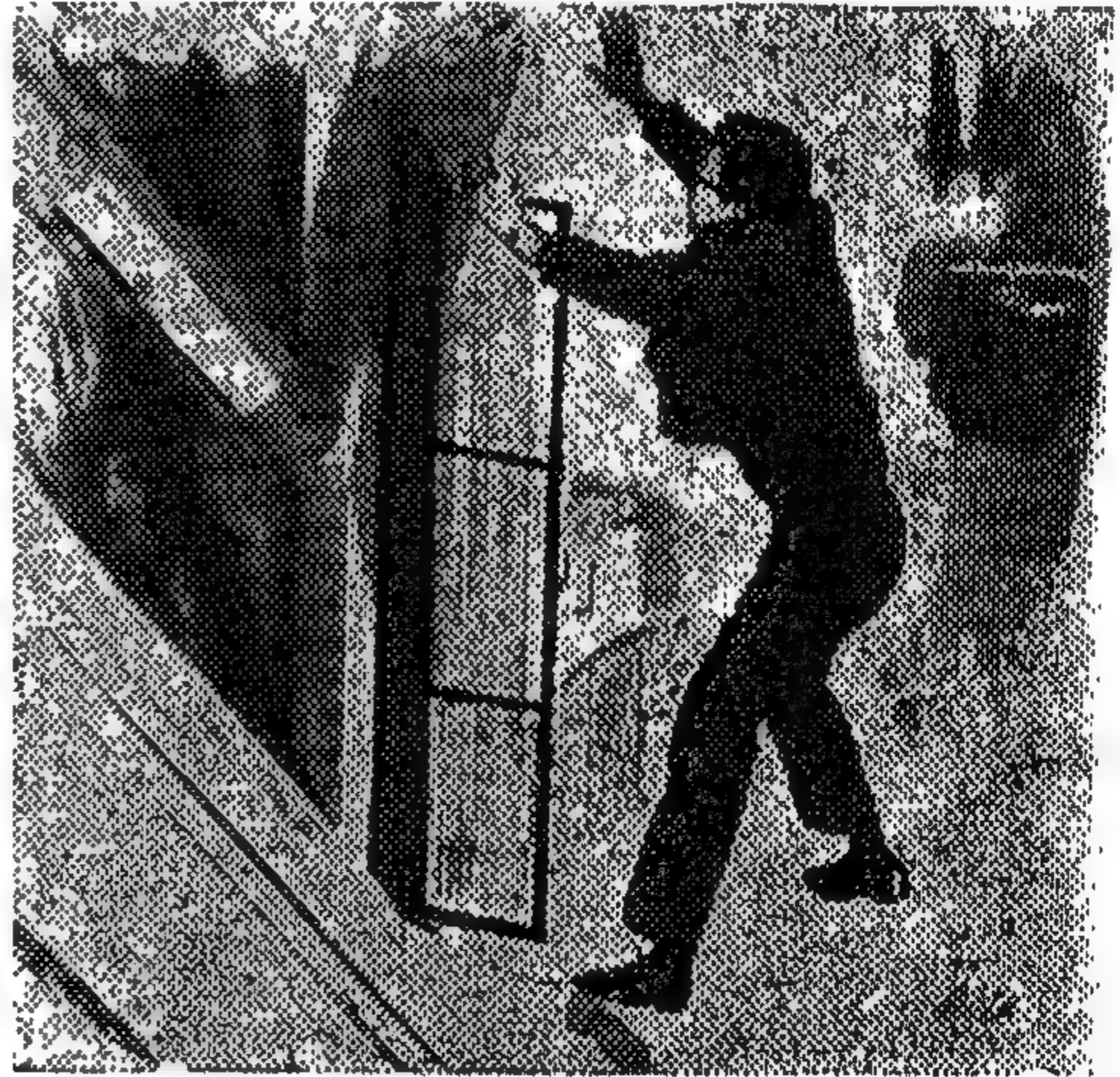


وزارة كونوي ، ولكن اوزاكي ظل  
عضوا في « فريق الافطار » وبعد  
بضعة شهور حصل علي وظيفة في  
ادارة التحقيقات بسكة حديد جنوب  
منشوريا ، وهو منصب اكثر  
ستراتيجية من منصبه كمستشار  
لمجلس الوزراء ، ان كان للشركة  
علاقات وثيقة مع جيش كوانتونج ،  
كما ان وظيفته في الشركة اتاحت له  
الحصول علي معلومات عن السياسة  
والاقتصاد والسياسة الخارجية

وفي سبتمبر ١٩٣٩ عندما هاجم  
هتلر بولندا والقي بأوروبا في أتون  
الحرب ، ازداد الجو في السفارة  
الالمانية بطوكيو توترا وكان السفير  
اوت قد قضى شهورا يحث زورجا علي  
ان يصبح موظفا رسميا في السفارة ،  
واستطاع زورجا ان يرفض دون ان  
يؤدي مشاعر اوت .

وفي أكتوبر ١٩٣٩ بدأت «توكو» -  
ادارة الامن الياباني الخاصة بمراقبة  
الافكار الخطيرة - تراقب زورجا

بهدهوء . لم يكن هناك أي  
شك خاص بشأنه ، ولكن  
كانت هناك من وجهة نظرهم  
ثلاثة أسباب طيبة لوضعه  
تحت المراقبة : انه أجنبي ،  
وصحفي ، ويتردد كثيرا على  
السفارة الالمانية . وهم  
يعتبرون الاجانب مثقفين  
حملة جرائيم الافكار المعادية  
لليابانيين ، وربما أفسدوا  
الشباب الياباني ، كما ان



الصحفيين يتدخلون كثيرا في أمور  
ليست من شأنهم ، ومن يدري ان  
مؤامرات تدبر وراء ابواب اية سفارة ؟  
كان المخبر الذي عهد اليه بمراقبة  
زورجا شابا في الثامنة والعشرين  
يدعى سيتو هاروتسوجو وهو

وتحركات جيش كوانتونج والعسكرية  
اليابانية . والواقع انه كان لاوزاكي  
مقعد في الصفوف الامامية يتيح له  
ان يري اية خطوة هامة قد تفكر  
اليابان في الاقدام عليها ضد الاتحاد  
السوفييتي .



شباب وسيم نكي ، يفخر كثيرا بمركزه كأحد رجال «توكو» ، وكان يتسم بالرزانة والطموح ، لم يندفع في عمية مراقبة زورجا ، بل راح يسجل في هدوء ورعاية عادات الرجل وروتينسه ، وفي بعض الاحيان كان يقتفى اثره من البيت . وفي احيان اخرى كان ينتظره في احدي الحانات التي يتردد عليها ، حتي يأتي رجاله لمقابلته ، وكان سيتو شديد الحرص بحيث لم يدع زورجا يراه ، ولم يكن يقضى اكثر من ساعة او ساعتين في مراقبته كل مرة .

### تحذير لموسكو

كان سير المسائل الدولية يزداد سرعة لحظة بعد أخرى ، وفي ذات يوم جاء من برلين حامل رسائل بالغ الأهمية هو الكولونيل أوسكار ريتير فون ريديرماير لاجراء تحقيق حول مدى استعداد اليابان للاشتراك في الحرب ضد روسيا . وكان ريديرماير يحمل رسالة تعريف الي زورجا من السفير السابق ديركسن ، وتحت سحر زورجا وكرم ضيافته ، أسر اليه بأن بدء الحرب الروسية-الالمانية أصبح حقيقة واقعة ، وأن ألمانيا لها هدف ذو ثلاث شعب هي : (١) احتلال منطقة القمح الاوربية في أوكرانيا

(٢) الحصول علي مليون أسير علي الأقل للعمل في الصناعة والزراعة الالمانية (٣) ازالة الخطر القائم علي حدود ألمانيا الشرقية . . كان هتلر يعتقد أنه اذا كان علي ألمانيا أن تحارب روسيا ، فان هذا هو الوقت المناسب وساعدت المعلومات المتناثرة التي جمعها زورجا من حملة رسائل أخري علي رسم صورة كاملة للموقف ، فقد توقف الكولونيل شول الذي كان مساعدا للملحق العسكري في طوكيو وهو في طريقه الي منصبه الجديد في تايلاند ، وكشف بسذاجة عن تعليمات علي درجة شديدة من السرية ان قال : « ان الحرب بين روسيا وألمانيا ستبدأ يوم ٢٠ يونيو وقد توجل بضعة أيام ، ولكن الاستعدادات لها تمت فعلا فقد تجمعت بين ١٧٠ و ١٩٠ فرقة المانية علي الحدود الشرقية ، وكلها مزودة بالمدببات أو الأجهزة الميكانيكية » وقال : « ان الهجوم سيحدث علي كل الجبهة ، وستوجه القوة الاساسية نحو موسكو وليننجراد وبعد ذلك الي أوكرانيا . ولن يرسل انذار نهائي لبدء الحرب ، بل ستعلن بعد بدء المعركة وقد ينهار الجيش الروسى في خلال شهرين وتسقط الحكومة الروسية ، ويفتح خط سكة حديد

وكان أحيانا يعرب عن يأسه المطلق .  
كان يبدو أنه ليس هناك طريق يستطيع  
أن يحذر به وطنه الالهي . وعندما  
وقعت الضربة ، تبين أن معلوماته  
كانت دقيقة ، فقد شن هتلر هجومه  
في ٢٢ يونيو بنجاح خيالي ، حتي  
بدا أن وجود روسيا نفسها أصبح  
موضع شك .

وبدا القلق يساور روسيا علي  
الفور . . هل تنوي اليابان انتهاز  
فرصة محنة الاتحاد السوفيتي لطعنه  
وأبرقت موسكو في تأثر تقول :  
« ما هو قرار الحكومة اليابانية حيال  
بلادنا ، فيما يتعلق بالحرب الروسية -  
الالمانية ؟ هل هناك تحسرك للقوات  
نحو حدودنا ؟ »

لم تستطع السفارة الالمانية أن  
تزود زورجا برد علي هذا السؤال ،  
اذ رغم أن اليابان وألمانيا كانتا حليفين  
اسما - بعد توقيع الميثاق الثلاثي مع  
ايطاليا في ٢٧ سبتمبر ١٩٤٠ - فإن  
اليابان كانت كما يلوح لا تتوق الي  
أن تستغل لخدمة الاهداف الالمانية .  
وعندما حاول السفير أوت اقناع  
اليابان بأن هذا هو الوقت المناسب  
لمساعدة حليفها ألمانيا بمهاجمة روسيا  
من الشرق أخذ اليابانيون يراوغون ،  
ورفضوا في أدب التقيد بأي التزام .

سيبيريا في الشتاء ويصبح الاتصال  
باليابان ممكنا » . .

كانت تلك أنباء مثيرة ، فقد وقع  
هتلر في ١٩٣٩ ميثاق عدم اعتداء مع  
ستالين (اتفق فيه سرا علي تقسيم  
بولندا بينهما ) وها هو الان يستعد  
لخداع الزعيم الروسي . وهرع زورجا  
بهذه المعلومات الي كلاوزين وأمره  
بارسالها فوراً ، ثم انتظر بصبر نافذ  
اي اشارة علي أن الاتحاد السوفيتي  
يستفيد من هذا التحذير .

ولكن شيئاً لم يحدث . . لم يتلق  
أي شكر أو حتي طلباً للمزيد من  
التفاصيل ! . وكان كلاوزين كعادته  
قد اختصر التقرير كثيراً ، ولكن مع  
ذلك ، فإن الرد الوحيد كان برقية  
موجزة تقول : « اننا نشك في صدق  
معلوماتكم » .

وتصادف أن كان زورجا مع  
كلاوزين عندما جاء هذا الرد اللفظي ،  
فانتابته نوبة غضب جارفة ، وراح  
يذرع الغرفة ورأسه بين يديه . . ثم  
قال صائحا : « لماذا لا يصدقونني ؟  
هؤلاء التعساء كيف يتجاهلون  
رسالتنا ؟ » .

الي أين تتجه اليابان ؟

وبينما كان زورجا ينتظر الهجوم  
الالمني في يأس ، راح يشرب باسراف ،

انضمت اليابان الي ألمانيا في الحرب،  
فسيكون من الصعب جدا هزيمة  
روسيا .

ولكن لم يكن هناك من ينكر حقيقة  
أن اليابان قد بدأت الان تعبئة عامة،  
ربما استعدادا للهجوم علي روسيا .  
وبدا أن العسكريين - أصحاب السلطة  
الاخيرة - يميلون الي الغزو وكان  
هناك فريق ( كان أوزاكي يؤيده بشدة  
خلال مناقشات فريق الافطار ) يؤيد  
تجاهل روسيا والتوسع نحو الجنوب،  
حيث يكمن في الاراضى الخصبة مثل  
اندونيسيا والملايو ، وجزر الهند  
الشرقية والفلبين ، البترول والمواد  
الخام الاخرى لانكاء نيران  
الامبراطورية ، الي جانب منافذ جديدة  
للملايين من اليابانيين .

لم يستطع زورجا ابلاغ موسكو  
عن نوايا اليابان ، مادام اليابانيون  
أنفسهم لم يستقروا بعد علي شيء،  
ولم يقرروا الي أي طريق يقفزون .

### التوكو

كان الحظ قد أخذ يتخلي عن شبكة  
زورجا . . لقد ظلوا عدة سنوات  
يعملون بنشاط دون أن تحدث أية  
نكبة جدية لهم ، ولكنهم الان يعيشون  
علي حافة الخطر ، وأخذ يوم النهاية  
المنتظر يقترب . كان الفنان مياجي

وكانت اليابان قد وقعت أخيرا ميثاق  
حياد مع روسيا أثار دهشة الالمان،  
فهل تري نفسها الان ملتزمة بهذه  
المعاهدة ؟ لم يكن في استطاعة السفير  
الالماني أوت الرد علي هذا السؤال !  
وكذلك لم يستطع أوزاكي اكتشاف  
نوايا اليابان علي الفور ، رغم أن  
هيئة ( فريق الافطار ) كانت تجتمع  
أسبوعيا في ذلك الحين . ففي الاجتماع  
الاول لها بعد بدء الغزو ، ناقشت  
الهيئة هذا التحول الجديد للاحداث  
بمشاعر مختلطة . . فان بعض الاعضاء  
وهم يرقبون تقدم كسارة البنديق  
الالمانية في هيبة كانوا يخشون ألا  
تتوقف الا بعد أن يرفرف الصليب  
المعقوف علي فلاديفوستوك ، ولم يكن  
هذا الاحتمال مثيرا للبهجة . . ان  
الالمان حلفاء رائعون مادام هناك  
محيط وقارة يفصلان بينهم وبين  
اليابان !

ولكن . . أليست هذه فرصة من  
السماء لضرب روسيا في سيبيريا ،  
والحصول علي شقة من الارض  
للمشمس المشرقة ، وربما للتخلص من  
الخطر الروسى للأبد ؟ . . كان رأي  
الفريق سلبيا . . وقد قال ماتسوموتو  
شيجهارو رئيس تحرير وكالة أنباء  
دوماي اليابانية يومئذ « حتي اذا

قد أصيب بالسل ، وطواه الحزن ، وأسلم نفسه لحكم القضاء والقدر ، وراح يضاعف احتياطاته ، واتخذ من دروس الرسم التي كان يعطيها لابنة أوزاكي حجة لزيارة منزله ، ولكنه كان لا يزال ينتظر أن يضع البوليس يده علي كتفه في أية لحظة .

وكذلك كان ماكس كلاوزين عصبيا .

وقد وقعت أخيرا سلسلة من الحوادث المفزعة حطمت أعصابه ، وزاد خوفه أن خادمته أبلغته أن جاره أوياما شيجيرو - من رجال البوليس السري الياباني - يأتي كثيرا خلال غيابه ليسألها عنه . .

وكانت المرأة وتدعى كيتاياش تومو تدير مدرسة لوس انجليس لتعليم الحياكة بشارع أوندا شيبويا - كو بطوكيو . . وبعد حوالي شهر زارها شابان من القسم الاجنبي بإدارة الامن وهما يمسكان بعض الدفاتر في أيديهما ، واعتذرا عن ازعاجهما قائلين انهما يقومان بمسح دوري للمنازل ، وأنهما سيوجهان اليها بعض أسئلة روتينية .

لم تكن ادارة الامن تنوي اعتقالها في ذلك الحين ، فانها ليست الا سمكة صغيرة ، وانا أرادوا اعتقالها فانهم يستطيعون معرفة أين يجدونها . ورغم وضعها تحت الرقابة الدقيقة بعد استجوابها الذي أجري بلاكترات فانهم لم يعرفوا مدى قربهم من شيء عظيم القيمة ، ولكن وسائل الادارة التي لا ينفد صبرها أتت ثمراتها رغم ذلك ، ان أن مستر ومستر كيتاياش كانا قد أسسنا في منزلهما بعض الاشخاص في لوس انجليس عام ١٩٣٢ وكان بينهم فنان شاب يدعى مياجو يوتوكو !

أما الشخص الذي وجه بوليس الامن الياباني دون أن يدري الي شبكة زورجا ، فهو شاب يدعى « انيتو ريتسو » يعمل مساعدا لاوزاكي في سكة حديد جنوب منشوريا ، فقد اعتقل بتهمة الشيوعية ، فتحول الي مرشد للبوليس بعد تردد ، وسأله البوليس عما اذا كان يعرف أحدا من أعضاء الحزب الشيوعي بين اليابانيين الذين عادوا أخيرا من أمريكا وهم فريق كانت الشبهات تحوم حولهم بصفة خاصة . . وتذكر ايتو أن مدبرة منزله لها عمه جاءت من أمريكا منذ بضع سنوات ، وكانت تفخر



## الاذاعة الاخيرة

كان « زورجا » مشغولا تماما بالمشكلة التي كلفته بها موسكو وهي : ماذا تنوي اليابان ان تفعل ؟ . وقد ابلاغها عن التعبئة العامة ، وكل المعلومات التي استطاع الحصول عليها عن ارسال القوات الي حدود سيبيريا . وعندما علم أوزاكي بالقرار الذي اتخذ في المؤتمر الامبراطوري الذي عقد في ٢ يوليو ، ارسل زورجا ذلك ايضا . ان اليابان ستتحرك جنوبا ، ولكنها ستتضرب روسيا اذا اضطرتها الاحداث لذلك .

ولكن السحب كانت تتجمع فوق علاقات اليابان بالولايات المتحدة ، وكان زورجا يعتقد ان الحرب بين الدولتين احتمال ممكن ، وانما كانت اليابان تعتزم قتال امريكا فانها ولاشك لا تريد مهاجمة روسيا . وجاء تأكيد ذلك في ٢٠ اغسطس عندما اجتمع جنرالات جيش كوانتونج بالقيادة اليابانية العليا في مؤتمر استمر اربعة ايام . وعندئذ قال أحد العاملين مع أوزاكي في سكة حديد جنوب منشوريا ان جيش كوانتونج قرر الا يدخل الحرب مع روسيا ، وهذا هو سبب وجود ممثلين في طوكيو للتحديث مع السلطات المركزية .

وعندما ذهب أوزاكي بحكم منصبه الي ديرن ، تنقل من هناك الي شنكنج وهوتين مراقبا تحركات القطارات بعناية ، وقد ابتهج عندما لاحظ انه ليست هناك تحركات كبيرة للجنود او العتاد ، وساعده الحظ غير العادي في هوتين عندما فاز بثقة مدير احصاءات فرع المكتب العام ، فقد أبغى الرجل انه قبل التعبئة العامة في يوليو مباشرة كان جيش كوانتونج قد امر السكك الحديدية ان تستعد لنقل ١٠٠ الف طن من الشحنات العسكرية يوميا لمدة ٤٠ يوما ، وطُلبوا ايضا جمع ٣٠٠٠ من عمال السكك الحديدية المدربين ، وانتظار شن هجوم علي الجيش الاحمر ، وقد نفذ الامر في البداية فقط ثم اخذ عدد العمال المطوبين يتناقص تدريجا حتي اصبح ١٥٠ فقط لم يستخدم منهم حتي ذلك الحين غير عشرة فقط . .

ان مغزي هذه المعلومات بالنسبة لاوزاكي لا يمكن المبالغة فيه ، فها هو لأول مرة دليل حقيقي . . معلومات حقيقية واضحة من مصدرها الصحيح عن عملية ضخمة كانت تدبر ضد الاتحاد السوفيتي ، والتخفي عنها بعد ذلك . . .

وفي يوم السبت ٤ أكتوبر ١٩٤١

رسالة تصل الي موسكو من شبكة زورجا في طوكيو !

### انتحار يفشل

عندما جاء رجال الامن اخيرا لاعتقال مسز كيتاباياش تومو صاحبة مدرسة تعليم الحياكة ، كانت اسننتهم مؤدبة ، روتينية ، غير متعجئة ، وكان هناك شيء واحد فقط فيها هو الذي أثار اهتمامهم حقا ، فعندما اعتقلت كانت تحمل مبلغا من النقود الامريكية فمن الذي اعطاها الدولارات الامريكية .. ولماذا ؟

واجابت « تومو » علي السؤال بصدق .. قالت ان صديقها مياجي يوتوكو كان يعطيها النقود احيانا من اجل ايامهما القديمة عندما كان ينزل في بيتها بئوس انجليس ، وظلت معرفتهما متصلة بعد عودتهما الي اليابان .. ثم اعترفت بعد قليل من الضغط بأنها ومياجي كانا عضوين في الحزب الشيوعي بأمريكا .

وأخذت الاصابع الماهرة تقلب بسرعة سجل مياجي في ادارة الامن ، فتبين انه ولد في اوكليناوا من اسرة مهاجرة ، ثم انتقل الي كاليفورنيا وهو في السادسة عشرة ، ثم عاد الي اليابان كرسام محترف ، وانه مصاب بالسل ، ولم يكن في حالة من الثراء

ـ عيد ميلاد زورجا السادس والاربعين ـ أبلغ كلاوزين هذه المعلومات الي المخابرات الروسية ، وقد قام بالارسال من بيت فوكيتش حيث بعث فحوي تقرير أوزاكي من رحلته الي منشوريا ، وتأكد زورجا النهائي بأن الوطن الشيوعي في أمان ـ مؤقتا علي الاقل ـ من حرب ذات جبهتين . وقال زورجا لرؤسائه : « ان الشرق الاقصى السوفيتي قد يعتبر في أمان من الهجوم الياباني ، حتي نهاية الشتاء المقبل علي الاقل .. لاشك هناك في هذه النقطة ، فان الهجوم الياباني لن يقع الا اذا نقم أغلب جنودكم من سيبيريا الي الجبهة الغربية ، أو اذا نشبت حرب أهلية في سيبيريا » .

كان أثر هذه المعلومات علي الاستراتيجية السوفيتية من العسير تحديده بالضبط فان الاتحاد السوفيتي لم يتخل قط عن فكرة نقل القوات .. وفي نهاية ١٩٤١ نقلت روسيا أكثر قليلا من نصف قواتها في الشرق الاقصى للقتال في الغرب ، ولم تكن تلك القوات كافية لوقف التيار الزاحف علي موسكو ، حيث كانت الجيوش الالمانية المنتصرة تدق أبوابها فعلا . كانت هذه المعلومات هي آخر

تجعله في وضع يتيح له ان يقدم هدايا في مثل هذا الحجم من النقود ولاسيما الدولارات عني صاحبة بيته السابق . . فلماذا انن يعطي مياجي نقودا لسز كيتاباياش ؟

ثم يكن لدي رجال الامن حتي ذلك الحين اية فكرة عن احتمال ان يكون مياجي جاسوسا ولكنهم قرروا استدعاه لسؤال . . وطرق ثلاثة من رجال البوليس بابيه بعد ان تبعوا صاحبة البيت الي اعني قبل ان تتمكن من الاحتجاج . . فوجدوا مياجي في الفراش وقال أحدهم :

- لدينا بعض اشياء نريد سؤالك عنها . . فهل تأتي معنا ؟

وانعن مياجي للاعتقال في عزة وسكون ، فقد كان يتوقع منذ شهور ان توضع هذه اليد علي كتفه . وبينما كان يرتدي ثيابه أخذ المخبرون يفتشون غرفته . . كانت هناك بعض وثائق موضوعة بحيث تبدو لعيون بسهولة . .

وعندما نظروا في هذه الاوراق ، كادت عيونهم تقفز من محاجرهما . . فقد كانت تحوي دراسة كاملة لمخزون اليابان من البترول في منشوريا ، وهي معلومات علي اعلي درجة من السرية ، ولم تكن هذه المعلومات الدقيقة

مكتوبة باليابانية فحسب ، بل وكانت ترجمتها بالانجليزية مكتوبة عني الآلة الكاتبة بأناقة . . وفي تلك اللحظة بدا شيء من الطبيعة الحقيقية للقضية . . لقد جاء رجال البوليس السري يبحثون عن سمكة صغيرة ، فاذا بهم يصيدون سمكة قرش !

لم يكن رجال « توكو » رقيقين مع مياجي ، بل كانوا يهددونه ، ويصيحون فيه ويصبون عني رأسه كل الشتائم واللعنات ولكن دون جدوي . . . وأخذوا يتملقونه ، ويتوسلون ولكن عبثا ، وعند الظهر احس الجميع بالحيرة والارهاق ، وعندما توقفوا لتناول الغداء ، توجه اربعة من رجال البوليس الي غرفة عبر القاعة لتناول الطعام تاركين وراءهم اثنين لحراسة مياجي ، فطبا طعاما لسيجين ، ولكنه رفض ان يلمسه زاعما انه ليس جائعا . وبعد ان تناولوا طعامهم ، جاء اثنان من المخبرين ليتوليا الحراسة بدلا من زميليهما اللذين جاءا لهما بالطعام . وفي لمح البصر ، قفز مياجي واقفا ودار علي عقبه ثم ألقي بنفسه من النافذة المفتوحة الي الارض التي تقع علي مسافة عشرة امتار . .

وصاح أحد المخبرين ويدعي ساكاي تاماتسو طالبا محاصرة المبني ثم قفز

من النافذة خلف مياجي مباشرة  
وعندما هرع الآخرون خارج المبنى .  
وجدوا المطارد والطريد مستقيين علي  
الارض وقد فقدوا وعيهما ، ولكنهما  
كانا لا يزالان حيين . واستدعى البعض  
عربة البوليس لنقلهما الي المستشفى .  
وتبين ان مياجي قد استقر فوق  
اشجار كثيفة خفت سقطته . ونجا  
بجروح سطحية وكدمات مع التواء  
بعض عضلات فخذه فقط ، وعندما  
عرف أسروه ذلك اسرعوا باعادته الي  
قسم البوليس لمواصلة استجوابه .  
وقد وجدوه رجلا آخر ، فقد قفز من  
النافذة وفقا لتقاليد اليابانية للانتحار  
الكريم ، متوقعا ان يكون هذا آخر  
عمل له علي الارض ، وعندما خذله  
الموت ، أصابته هزة عقية وجسمانية  
عنيفة ، فقد أحس كأنه بعث من جديد  
واحس بالحاجة الي الاعتراف لكي  
يبدأ حياة جديدة في صفحة نظيفة .

وهكذا فانه عندما عاد مياجي الي  
غرفة الاجتماعات ، تكلم ، وراح يتكلم  
بافاضة . . وكشف كل شيء عن شبكة  
التجسس التي انشأها زورجا . .  
واصغى رجال البوليس في ذهول تام  
لهذه التصريحات !

### قط امام جحر الفأر

اعتقلت ادارة التوكسو أوزاكي

هوتسومي في السادسة من صباح ١٥  
أكتوبر في مكتبة منزله ولم يساوره  
القلق ، بل سار دون مقاومة الي قسم  
بوليس ميغورو وقد ظهر انه اعتقل  
من اجل كتاباته كمثقف حر . . ولكن  
الضابط المستجوب قال له بصراحة :  
- اننا لا نستجوبك باعتبارك يابانيا  
بل بصفتك أوزاكي جاسوس الكومنترن  
وظل أوزاكي متمسكا بالصمت ١٨  
ساعة ، ولكن عند منتصف الليل ،  
انهار اخيرا ليخفف التوتر الذي لا يطاق  
وقال : « سأذكر لكم الحقائق . .  
فدعوني استريح اليوم وافكر قليلا »  
ووافق البوليس وقد أحسوا بارتياح  
بينهم وبين انفسهم ، فقد كانوا  
يشعرون انه بدون اعتراف أوزاكي  
فانهم لن يستطيعوا اتخاذ اية اجراءات  
ضد الاجانب الثلاثة : ريتشارد زورجا  
وبرانكو دي فوكليتس وماكس كلاوزين  
وكذلك واجه زورجا يوما ميئسا  
بالحق . . وعندما جاءه ماكس كلاوزين  
الي بيته بعد ظهر ذلك اليوم ، اعطاه  
زورجا مظهروفا اخيرا من البرقيات  
لارسائها بالاسكي . . . وكان يشعر  
ان مهمة الشبكة قد تمت ، فقد تأكدوا  
وارسلوا الي موسكو معلومات لاتقدر  
بثمن عن ان اليابان لن تهاجم الاتحاد  
السوفيتي . . وكان زورجا نفسه في



حاجة الي تغيير المناظر . ومن ثم فان الرسائل الاخيرة تضمنت طلبا لتعليمات جديدة قائلا ان اي بقاء في ايسابان بعد ذلك سيكون لا معنى له . . فهل تعود الشبكة الي الاراضى الروسية؟ ام تبدأ نشاطا جديدا في ألمانيا ؟

وقلب كلاوزين الاوراق بسرعة ثم أعادها الى زورجا قائلا : « لم يحن بعد أوان ارسال هذه البرقيات . . ومن ثم فانى أرجوك ابقاءها قليلا معك » .

واذا كان زورجا لم ينفجر في وجه ماكس ، فان ذلك وحده يكشف مدى التغيير الذي طرأ على بطل المخابرات الروسى . فقد استبد به القلق لان اوزاكى ومياجى لم يحضرا وفقا للميعاد المتفق عليه . . وأخذ يسأل نفسه : تري هل اعتقلا ؟ كانت رائحة الخطر قد أخذت تتسلل الى خياشيمه .

والواقع أنه بعد اعترافات مياجى، أمرت ادارة « التوكو » ساتيو أن يضاعف مراقبته لزورجا : ألا يتركه يهرب ، ولا ينتحر ، ولا يوحى له بأن اعتقاله وشيك . واستأجر ساتيو غرفة في الطابق الاعلى في المنزل الذي يقع عبر الطريق، وفي يوم ١٥ أكتوبر كان يراقب بيت زورجا بعيون القط

الذي يقف أمام جحر الفأر وفي اليوم التالى ازداد زورجا عصبية وكآبة . وبعد أن تناول غداءه مع ماكس في أحد المطاعم ، عاد الى بيته ، وترك سيارته كالمعتاد في الجاراج القريب ، وكان هذا الجاراج جزءا من شبكة البوليس التى تحيط به الآن ، وفي كل مرة كان يترك سيارته هناك كان البوليس يفتشها بدقة . وفي تلك المرة ، كشف التفتيش السريع عن مبلغ كبير من النقود ، مكس في مظروفات . وبعد احصاء عددها أخذت الى ادارة البوليس حيث صورت ثم أعيدت الى صاحب الجاراج .

وفي ذلك المساء ، جاء صاحب الجاراج - بقاء على تعليمات البوليس- الى بيت زورجا ليعيد النقود . كان البوليس يريد منه تقريرا عما يفعله زورجا هناك . وعندما طرق الرجل الباب، كان زورجا وكلاوزين وفوكليتتش يعقدون مجلس حرب تسوده العصبية حول عضوي الشبكة الغائبين . ودعا زورجا صاحب الجاراج للدخول ، وبعد أن أحصى المبلغ ، أعطاه مكافأة طيبة ، ولكن لا بد أنه دهش وانزعج لهذا الدليل على اهماله .

وفي ساعة مبكرة من صباح ١٨

الذي تثيره مقابلة الرجل الذي خدعه طوال هذا الوقت .

### مكافأة لجاسوس مخلص

عاش زورجا عيشة لا بأس بها في السجن ، أفضل من كثير من اليابانيين المثقلين بالضرائب خارج جدران السجن . ويقضى القانون الياباني أن النقود الملوكة للسجين يستطيع أن ينفق منها ما يشاء ، وكان مع زورجا وقت اعتقاله ١٠٠٠ ين وحوالي ٤٠٠٠ دولار امريكي ، ومثل هذا المبلغ كان يستطيع أن يفعل الكثير في اليابان في أوائل العقد الخامس من هذا القرن . ولم تدع قضية الاعتقالات للصحف الا في مايو ١٩٤٢ ، وفي مايو ١٩٤٣ بدأت المحاكمات .

وقد اختلفت مصائر أعضاء الشبكة ، فقد مات مياجي الرسام الشاب بالسل خلال محاكمته ، وحكم على المصور اليوغوسلافي فوكليتش بالسجن المؤبد ، ومات في السجن متأثرا بالالتهاب الرئوي بعد ١٦ شهرا ، وحكم على ماكس كلاوزين بالسجن مدى الحياة بينما حكم على زوجته أنا بالسجن ثلاث سنوات . وحررهما الامريكيون في ١٩٤٥ بعد الافراج عن المسجونين السياسيين ، وهما يعيشان الآن في ألمانيا الشرقية ، أما مسز

أكتسوبر ، أحضرت ثلاث فرق من رجال البوليس زورجا وكلاوزين وفوكليتش بعد أن اعتقلتهم وهم في الفراش .

### وداعا يا صديقي !

أثار اعتقال زورجا ردود فعل سريعة وعنيفة في السفارة الألمانية ، ولما كان اليابانيون لم يعلنوا بعد الاتهامات الموجهة إليه ، فان الدهشة كانت ممتزجة بعدم التصديق عندما ذاع النبا في أنحاء المبنى .

وأصدر السفير الألماني أوت في غضب احتجاجا رسميا وجهه لوزارة الخارجية اليابانية وقدم معه طلبا قويا بمقابلة زورجا . ولكن المدعى العام أرجأ هذه الزيارة الى أن يحصل على اعتراف زورجا بالتجسس ، وهو امر كان في طريقه سريعا ، فان الأدلة ضده كانت ساحقة . لقد تحدث بقية أعضاء الشبكة بحرية ، وعثرت ادارة الامن العام على دفتر الشفرة الذي كان يستخدمه كلاوزين و جهاز الارسل ، ومجموعة من رسائل مكتوبة بالانجليزية لم يتم ارسالها بعد . وانتهى زورجا الى ادراك انه لافائدة من انكار نشاطه في التجسس ، ولسكنه لم يرغب في رؤية السفير الألماني خوفا من الحرج

سوف يعمل من أجل مبادلته .  
ولكن زعماء الكرملين لسوء الحظ  
لم يتفقوا معه في ذلك . . ومع أن  
الاتحاد السوفيتي قد فعل الكثير  
أخيرا من أجل زورجا ، فأطلق اسمه  
على شارع في مدينة باكو ، وعلى  
سفينة تمخر عباب البحار ، كما  
أصدر طابع بريد يحمل صورته ،  
وجعل منه بطلا للاتحاد السوفيتي . .  
رغم ذلك فإن الحكومة السوفيتية  
تجاهلته وقت الحاجة ، وأنكرت أنه  
كان هناك شيء يسمى شبكة زورجا  
للجاسوسية ، مؤكدة أن المسألة كلها  
مجرد مؤامرة من المخابرات اليابانية  
لأخراج الاتحاد السوفيتي والخط من  
شان الأحرار اليابانيين .  
وهكذا شئق أوزاكي ، وبعده  
زورجا يوم ٧ نوفمبر ١٩٤٤ .

كيتا باياش حائكة الثياب فقد حكم  
بسجنها خمس سنوات . . ولم يحكم  
بالاعدام إلا على زورجا وأوزاكي .  
وقد تقبل زورجا الحكم بهدوء ،  
وقد استؤنف الحكمان آليا وفقًا  
للقانون الياباني ، وظل زورجا واثقا  
من أنه لن يموت ، وقد ظل متعلقا  
بأمل أن يجري الاتحاد السوفيتي  
بعض الترتيبات لاطلاق سراحه .  
ومع أن زورجا كان يعرف أنه في  
الغالبية العظمى من قضايا اعتقال  
الجواسيس ، تفضل الدولة المعنية  
التضحية بالعميل على أن تواجهه هي  
حرجا ، إلا أنه كان يعتقد أنه أكثر  
أهمية من هذه الأغلبية . . أنه زورجا  
الفريد في نوعه ، ولاتستطيع الشيوعية  
أن تستغنى عنه ، ولا بد أن يستالين



### حكم رادع !

مثل فتى في الخامسة عشرة من عمره امام قاضي المحكمة البلدية في بلدة شاين بولاية وايومنغ  
متهما باقتحام إحدى المدارس في الساعة الثانية ذات صباح وكان أبو الفتى يقف الى  
جواره في المحكمة

وبعد أن قال القاضي للفتى أنه سوف يحكم عليه بدفع تعويض عن كل الخسائر التي سببها  
للمدرسة . اضاف قائلا : « ولما كنت أريد أن يكون هذا درسا لا تنساه أبدا . فأننى سأحكم  
عليك ايضا بالطواف حول المدرسة في الساعة الثانية صباحا كل يوم لمدة شهر »

والتفت القاضي الى الأب واستطرد يقول : « ولما كنت أنت لا تعرف أين كان ابنك في  
تلك الساعة . فأننى سأحكم عليك بأن تكون معه عندما يدور حول المدرسة في الثانية صباحا  
طوال الشهر . . ان الآباء عندما يعرفون أين يكون ابنائهم في كل وقت فإن نصف المشكلة  
يكون قد حل ! »

يهبط هارون تازيف طبيب البراكين  
الى اعماق اقرب الي الجحيم ليقوم  
بتشخيص حالاتها وانقاذ الارواح ..  
وهو يحلم باليوم الذي تسخر فيه  
طاقة البراكين لخدمة البشرية ..

## طبيب البراكين مروض الوحوش النارية

بقلم جورج كنت

ملخصة عن مجلة : دى فلتفوج

**عندما** يثور بركان ما في أى مكان  
فوق سطح الارض ، فان  
رجلا واحدا يخطر ببال اولئك الذين  
يواجهون المتاعب .. انه بلجيكي  
ضخم الجثة ، احمر الشعر يدعى  
« هارون تازيف » .. وخلال الدقائق  
القليلة التي تعقب زلزلة البركان  
الاولي ، غالبا ما تكون هناك برقية في  
طريقها اليه ، ربما كانت من شيلى ،  
او الفلبين ، او اندونيسيا ، وايا كان

مصدرها ، فان صيغتها الاساسية  
واحدة لا تتغير وهي : « البركان ثائر  
- هناك خطر كبير - الاهالي في دعر  
- نرجوك الحضور »

ويبرق تازيف قائلا انه قادم فى  
الطريق . ولا تكاد تمضى بضعة  
ساعات ، حتي يكون في طريقه الي  
أعلى الجبل ، يرقب مظلة النصار  
الضخمة ويقيس زمن الانفجارات وهو  
على استعداد للهبوط في فوهة البركان  
اذا اُتزم الامر ، ليحافظ على مايدعوه  
« موعده مع الشيطان » .

ومع ان هناك آخرين يمارسون  
مهنة مقاومة البراكين ، فان تازيف  
هو الوحيد الذي يتوغل بعيدا الي  
اعماق الوحش الثائر ، ليشخص عن  
كتب مدي عنفوانه . وفي الاماكن التي  
يهبط اليها قد تصل الحرارة الي  
75 درجة مئوية ، بينما تزلزل الارض  
زلازلا ويتصاعد من قلب البركان  
الهائج اصوات صفير وصيحات  
ومدير صاخب ، ويندفع الهميب ،  
والغازات السامة ، والدخان . بينما  
تتطاير الصخور المتوهجة في الهواء  
اللافح ، واذا كان تازيف مازال حيا  
حتي اليوم ، فتلك معجزة هائلة ،  
ذلك ان جوف البركان يكاد يكون  
جحима لا يحتمله كائن حي !





يهبط هارون تازيف أحيانا الى أعماق أقرب الى الجحيم ليشخص امراض البراكين

غير أن الخطر الذي يتعرض له تازيف لا يمثل غير جانب واحد في القصة . فقد أمضى تازيف الذي يبلغ الثانية والخمسين من عمره ١٩ عاما في دراسة الجبال النارية ، واكتسب معلومات ذات قيمة لا تقدر بالنسبة للسكان الذين يعيشون بالقرب منها . ويقول تازيف : « ان البركان أشبه بحيوان ضخم مريض ، أعراضه الوحيدة هي الحمى والقىء ، وهو مجنون أيضا وكُننا لا نستطيع أن نلبسه قميص المجانين . وكل ما نستطيع عمله ، هو الاستماع الي

وقد حدث ذات مرة أن كان تازيف يقف فوق نتوء جبلي صغير ، موجهها آلة تصويره نحو قلب بركان « سترومبولي » الأحمر كزهرة الجيرانديوم ، في الجزيرة التي تحمل ذلك الاسم في جنوب إيطاليا . وفجأة مر ظل أسود أمام العدسة وتداعت ثلاثة ارباع الصخرة التي كان يقبع فوقها وسقطت في فوهة البركان . ولم يبق منها الا مساحة تكفي موضع قدميه فحسب ، وكانت هي أيضا علي وشك الانهيار . وزحف تازيف الي مكان أمين في الوقت المناسب .

وتتكون تلك الحلة من خوزة صلبة  
الي حد يكفي لتحمل سقوط صخرة  
تزن ٢٥ كيو جراما ، وحلة من  
الأياف الزجاجية تقيه من الحرارة  
والقذائف النارية . ويتدلي من حزامه  
قذاع واحد ضد الغازات ، بينما  
انتعل في قدميه حذاء ذا نعل من  
المطاط ليسهل الزحف ( ونادرا ما  
يتحمل الحذاء أكثر من ٢٤ ساعة )  
اما عن «الادوات» فقد حمل تازيف  
معه جهاز «سيسمو جراف» لتسجيل  
عمق وشدة الهزات الأرضية ، وجهازا  
لقياس درجة الميل . ويقول تازيف  
« ان البركان الذي يوشك علي الانفجار  
ينتفخ ويتمدد ، منذرا بثورته قبل أن  
تحدث بفترة طويلة كافية » . وكذلك  
كان تازيف يحمل حقيبة «جواف»  
ملينة بأنابيب زجاجية صممت بطريقة  
خاصة ، يستطيع أن يحل بها في  
الحال تركيب الغازات البركانية ،  
وبالإضافة الي ذلك كان معه أداة  
تشبه الحربة يمكن غرسها في الحمم  
المصهورة لقياس الحرارة والضغط  
فيها .

واستغرق تازيف نصف يوم في  
ايرازو لتحليل مدي خطورة البركان .  
وكانت وصفة تازيف لمنع الكارثة  
باهظة التكاليف ، فقد أقيمت المخابىء

قلبه المتوحش ، ومحاولة التنبؤ بما  
سيفعله بعد ذلك ، وبذا نكسب وقتا  
لابعاد السكان عنه وهم علي قيد  
الحياة .

**غبار قاتل :** وفي مارس عام ١٩٦٤

كنت أتبادل الحديث مع تازيف في  
مسكنه ببافيس ، عندما جاء مندوب  
عن سفير كوستاريكا طالبا النجدة  
كالعتاد . . لقد بدأ بركان «ايرازو»  
بكوستاريكا والذي يصل ارتفاعه الي  
٣٣٧٨ مترا يزمجر من جديد .  
وتساءل الرجل عما اذا كان في وسع  
تازيف الحضور ؟

وتردد تازيف ، لانه كان يعلم ان  
بركانا في جزيرة صدقية قد بدأ ينشط  
. . ولكن الرجل الكوستاريكي اصر  
قائلا : « لابد ان تأتي ، فأنت كالطبيب  
لا يستطيع أن يرفض أى استدعاء » .  
وابتسم تازيف لهذا التشبيه ، ثم بسط  
ذراعيه في استسلام وهو يقول : « ان  
الطبيب يشفى ، ولكن ماذا الذي  
يستطيع شفاء البراكين ؟ » .

ومع ذلك فلم تمض بضعة أيام  
حتي كان تازيف يقف علي حافة  
البركان الذي يطل علي مدينة سان  
جوزيه عاصمة كوستاريكا ، وقد  
ارتدي حلة العمل التي ابتكرها وادخل  
عليها التحسينات عبر السنين ،



**حب من أول نظرة :** ولد هارون

تازيف في وارسو من أب روسي وأم بولندية . ثم هاجر مع أسرته الي بلجيكا وهو في السابعة من عمره ، وعندما أصبح شابا يانعا ، كان يحلم بأن يصبح من رواد المناطق القطبية، ولم يكن يدرك أنه سيتولى أكثر الوظائف سخونة علي وجه الارض عندما يكبر . . . وخلال الحرب العالمية الثانية كان تازيف يمضى النهار في دراسة الجيولوجيا والزراعة ، أما في الليل فكان يشترك في نسف القطارات مع فرق المقاومة السرية البلجيكية . وفي عام ١٩٤٥ رحل الي الكونغو ليعمل جيولوجيا في أحد مناجم القصدير ، وهناك اكتشف مصادفة المهنة التي قضى فيها حياته . ففي أحد الايام ، بعد أن أنهى جولته المقررة في المنجم ، وكان يجري مسح جيولوجيا ، ثار « بركان كيتورو » القريب ، فقرر تازيف أن يذهب لالقاء نظرة عليه .

وبدا تازيف يدور بمفرده حول الحافة الواسعة غير المنتظمة لفوهة البركان . . . كانت الحرارة لا تحتمل، والارض تتشقق تحت قدميه ، ويندلع منها الّهيب . وفجأة احاطت به سحابة من الغاز وكأنها عصابة من



هارون تازيف  
طبيب البراكين

في جبل ايرازو للمراقبة تقاوم الخيران والانهيارات الجبلية . وتم تزويد كل منها بجهاز « سيسموجراف » وانوار كاشفة ، وتليفون ، تواصل عملها طوال الليل والنهار . . . وزيادة في الاحتياط أقيمت السدود عبر الاخاديد وتم تدريب السكان علي عمليات الاجلاء .

وعندما بدأ تدفق المطر ، انحدرت علي الجبل موجة المد من الطمي البني الداكن متهمه المنازل والحقول - بعدد أقل مما كان متوقعا - ولكنها لم تمس ارواح الناس بفضل نظام الانذار والتحذير الذي وضعه تازيف .

الحديد تضيق حول رأسه . واعتقد أنه هالك لا محالة فضغط منديله فوق وجهه ومضى يتعثر في طريقه، فسقط علي الأرض واحترقت يداها الممدودتان عندما لمستا الأحجار الحمراء الملهبة . كما احترق معطفه . ودار علي عقبه وانطلق يعدو حتي وجد أخيرا الهواء النقي الذي يستطيع ان يتنفسه .

كان ما حدث كفيلا بتثبيط همسة أي رجل عادي ، غير أن تازيف وهو رجل محب للاستطلاع عاد في اليوم التالي . ووجد نفسه يطل علي بحيرة من الحمم تزيد وترغى ، وتتدفق منها الينابيع الساخنة ، ورأي ألوانا ذهبية وقرمزية في الأماكن التي تنبثق منها الينابيع الي أعلي بينما تظم الدنيا ويصبح لونها أرجوانيا في الأماكن التي تجمد فيها السطح ببطء وهدوء في ايقاع كالتنفس .

كان هذا حبا من أول نظرة بالنسبة لتازيف ، فهنا توجد المغامرة والتحدى ، والجمال الطاغى ، وهي أشياء ترضى كل جانب من جوانب طبيعته . والاهم من هذا كله أنه كان يجد فيها علما مليئا بالأسئلة التي لم تجد لها جوابا . ويقول تازيف : « اننا نعلم عن النجوم التي تبعد عنا ملايين الكيلومترات أكثر مما نعلمه

عن الأرض التي تحت أقدامنا ، ورغم أن هناك آلاف الفلكيين ، فإن هناك ٢٠٠ فقط من علماء البراكين يدرسون الجبال التي تكمن فيها امكانيات لمصادر الطاقة أكثر فائدة من أي شيء آخر في الفضاء الخارجي . »

مصدر للطاقة : وقد زار تازيف وقام بتشخيص أكثر من ٢٠٠ بركان من مجموع الخمسمائة بركان النشطة في العالم . ورأها وهي ترتفع من البحر لتخلق جزرا جديدة ، أو تندفع من الأماكن المجوفة لتصنع الجبال : وفي اندونيسيا اطل تازيف داخل بركان «ايدجين» الذي يحوي بداخله بحيره تبلغ نسبة حامض الكبريتيك فيها ١٣٪ . وفي اليابان درس بركان «أزامياما» الذي قذف في الهواء ذات مرة كتلا من الصخر تبلغ زنة الواحدة منها ١٠٠ طن .

ورغم كل أنواع الدمار الذي شاهده تازيف ، فإنه من أولئك الذين يؤمنون ايمانا جازما بأن البراكين تحوي في طياتها امكانيات اقتصادية هائلة .

وهو يشير الي انفجار بركان «كراكاتوا» في اندونيسيا الذي حدث في عام ١٨٨٣ ودار غبارا حول الكرة الأرضية ثلاث مرات، ويقول ان قوته تزيد خمسمائة مرة علي قوة أكبر قنبلة هيدروجينية .



وفي ايسلندا تتم تدفئة المنازل ، وتقوم النساء بأعمال الطهي والغسيل بمياه الينابيع الحارة ، التي يتولي باطن البركان تسخينها . وفي «لاردارلو» بايطاليا تولد محطات القوي التي تعمل بقوة البراكين ثلث الكهرباء التي تستخدمها السكك الحديدية الايطالية . كما اتجهت نيوزيلندا واليابان أخيرا الي استغلال هذا المصدر الرخيص من مصادر القوي . وفي الولايات المتحدة توجد محطة توليد حرارية تعمل بقوة البخار الذي تولده الارض في

منطقة «جيسيرز» بكاليفورنيا . غير أن طبيب البراكين يري في المستقبل أكثر من ذلك ، فان تازيف يتطلع الي نوع من المركبات - علي غرار عربات جولفيرن - يتم تبريدها بنظام العمليات المستخدمة في سفينة الفضاء ، لتغوص الي أعماق المناطق التي تغلي في قلب الارض . . . وهناك شيء واحد مؤكد فعندما تعلن الدعوة لتطوعين يركبون هذه الغواصة العجيبة ، فان هارون تازيف سيكون أول من يعرض خدماته .



### علامة مؤكدة

بينما كانت اسرتنا مقيمة في قاعسدة ( بنساكولا ) كان علي أخى الصغير ان يأخذ حقنة للوقاية من الانفلونزا . وقد سال أمى عما اذا كانت الحقنة مؤلمة . فقالت له انها قد تؤلم قليلا . ولكنه يجب ألا يبكى لان والده من مشاة الاسطول . وأولاد مشاة الاسطول لا يكون . . . ويبدو أن هذا الرد قد أَرْضاه .

وبعد ان عاد من العيادة . سأله أمى عما اذا كان قد بكى فقال : (( كلا . . . ولكن كان هناك ولا شك كثيرون من أبناء البحارة العاديين لا مشاة الاسطول )) . . .



### مناسبة !

قال مدير برامج محطة التليفزيون الامريكية للمذيع :  
- ولا تنسى ان تظهر باستمرار اعلانات الاسبيرين . بعد افاعة النشرات الخاصة باغلاق المدارس مباشرة لما يسببه الابناء من صداع للآباء . . .



الأستاذ عارف يقول :

# أنا أفضى وقتاً ممتعاً في صحبة ط حسين

إن عميد الأدب العربي يتحدث إلى كل يوم (حديث الأربعاء) ثم ينتقل إلى (دعاء الكروان) ومنه إلى (جنة الشوك) ... كنت في صحبة طه حسين واقف على هذه المجموعة :

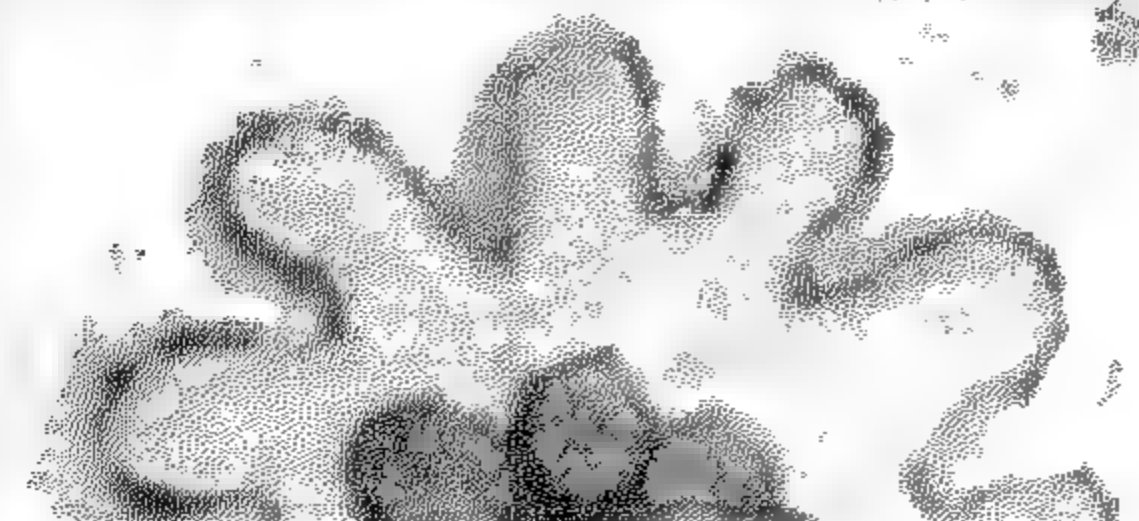
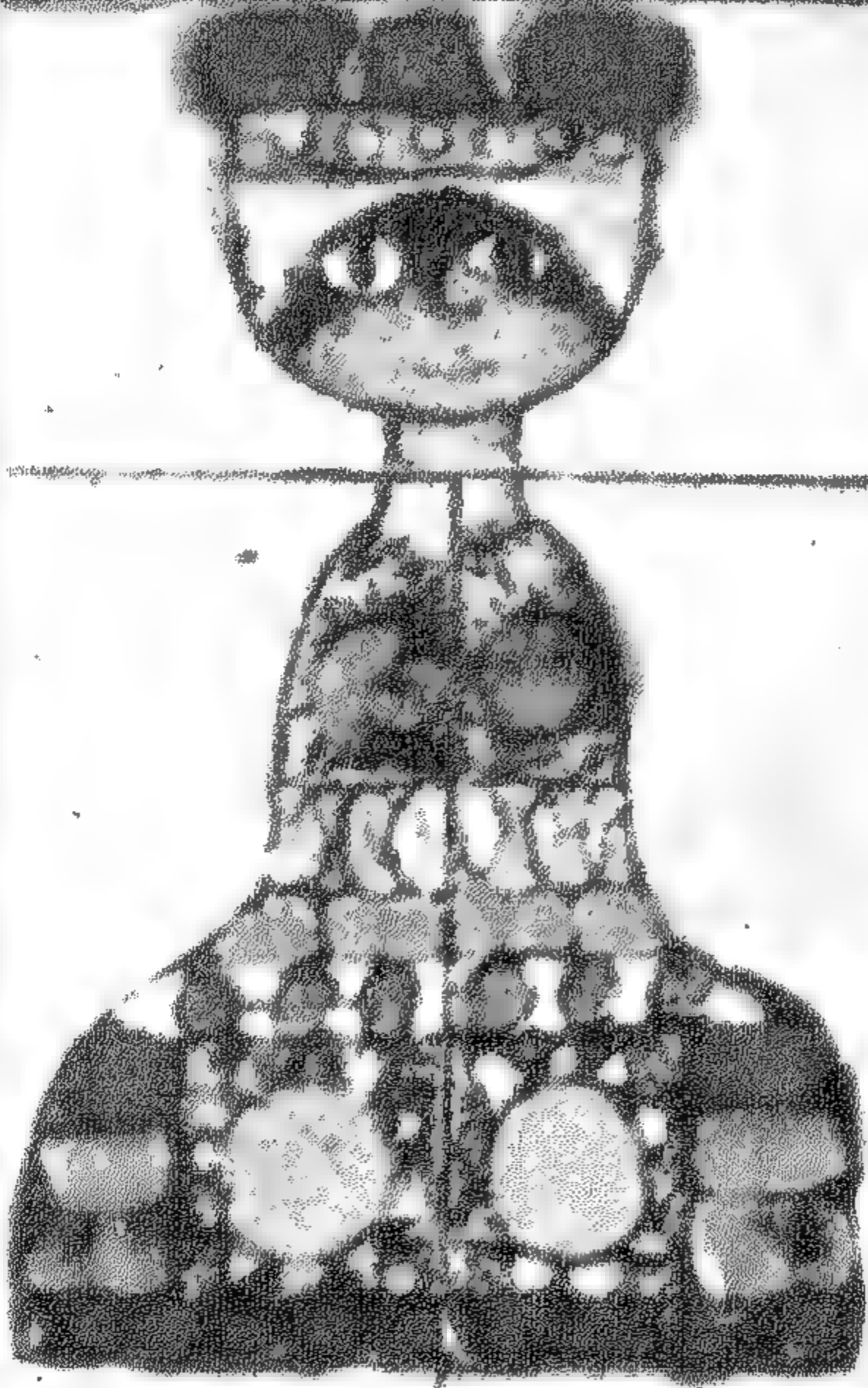
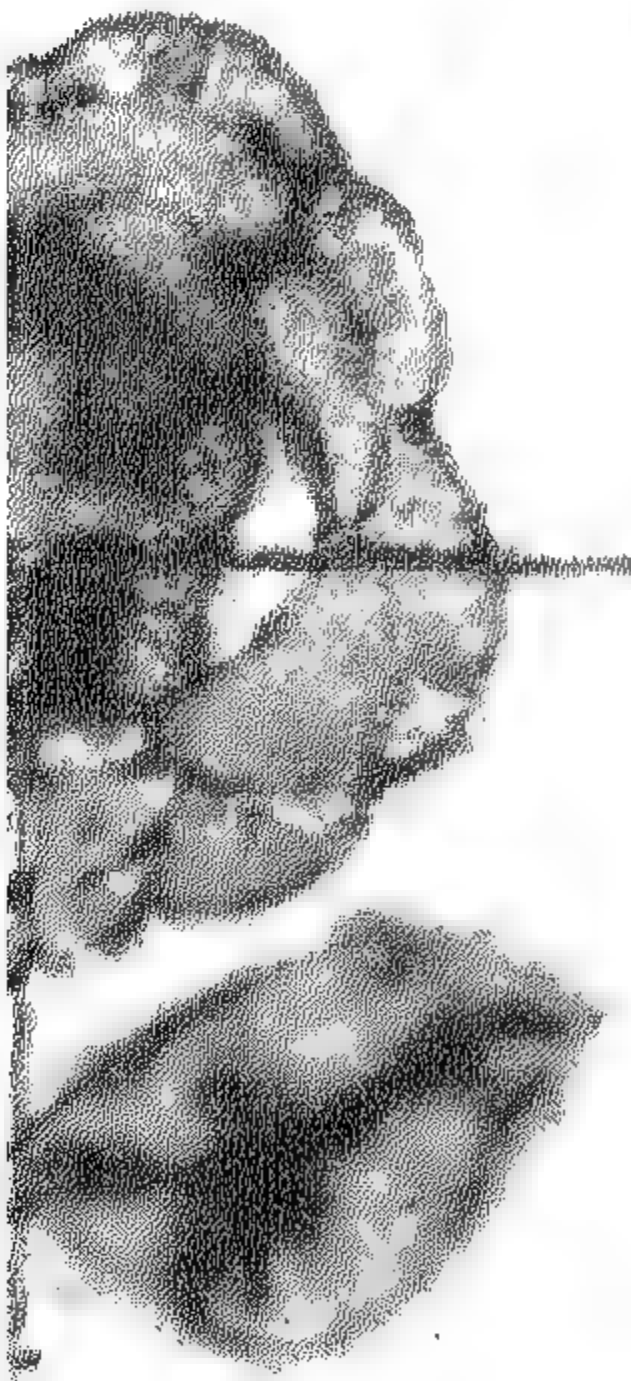
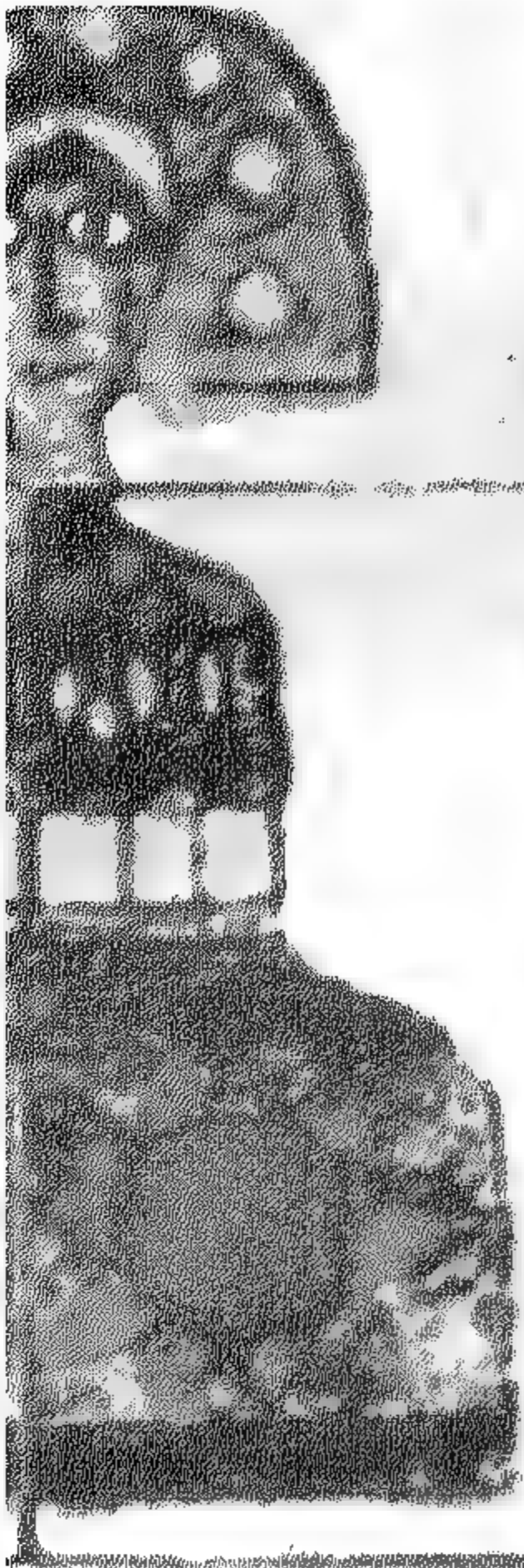
حـ	الأيام	حـ	حديث الأربعاء
٢٥	(جزرانة) - نحن الجزر	٦٠	الجزر الأول
	على قماش السيد	٥٥	الجزر الثاني
٣٠	(ثلاثة أجزاء) - نحن الجزر	٥٠	الجزر الثالث
	الفننة الكبرى	٢٠	دعاء الكروان
٥٠	(الجزر الأول) : عنان	٢٥	جنة الشوك
٦٠	(الجزر الثاني) : على وينون	٤٠	من حديث الشعراء
٢٨	قادة الفكر	٤٥	فصول في الأدب والنقد
٢٥	الوعدا خفت	٦٥	في الأدب الجاهلي
٤٠	مرآة الإسلام	٢٥	الحب الصانع
٤٠	الشيخان	٣٠	شجرة البؤس
		٢٥	أريب



## دار المعارف من دار المعارف

دار المعارف بمصر : ١١٩ سكوتيشس السنييل بالقاهرة  
دار المعارف لبنان : ش.م.ل. بناية العياشي بساحة رياض الصالح - بيروت











# المختار

من ريدرز دايجست

في كل مقالة كلمة واحدة

AL MUKHTAR  
APRIL 1967

تصدره مؤسسه اخبار اليوم  
شارع الصحافة - القاهرة  
بترخيص خاص من ريدرز دايجست

تصدر في أمريكا والهند واليابان وسويسرا  
والسويد وأستراليا وإنجلترا وكندا والدنمارك  
وفنلندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا وكوريا  
والنرويج والبرتغال وإسبانيا وهولندا وبلاد  
أمريكا اللاتينية وليبيريا وجنوب أفريقيا  
وليس الترخيص :

كمال عبد الرؤوف

الاعلانات :

اعلانات الاخبار - شارع الصحافة  
القاهرة - تليفون : ٧٧٨٦٠

سعر النسخة المرسلة بالطائفة

المساق ٨٠ فلسا ليبيا ٩٠ مليما  
لبنان ٧٥ ق.ل الجزائر ١٢٥ فرنكا  
سوريا ٧٥ ق.س عدن ١٨٠ سنا  
الأردن ٧٥ فلسا البحرين ١٢٥ فلسا  
السكويت ١٢٠ فلسا قطر ١٢٥ ليايزا  
السودان ٧٠ مليما

الاشتراكات :

الجمهورية العربية المتحدة والسودان وباقي  
دول اتحاد البريد العربي ٦٠ قرشا مصر  
من سنة .

في باقي بلاد العالم من سنة ١٠٠ قرش  
مصري - أو ما يعادلها من العملة الأجنبية  
تسدد القيمة نقدا أو بموجب شيك أو حوالة  
بريدية أو مصرفية على أحد بنوك القاهرة لأمير  
( توزيع الاخبار ) ٧ شارع الصحافة  
القاهرة تليفون ٧٩٧٢٢

ريدرز دايجست

بليزانت ليل - نيويورك

صدرت في عام ١٩٢٢

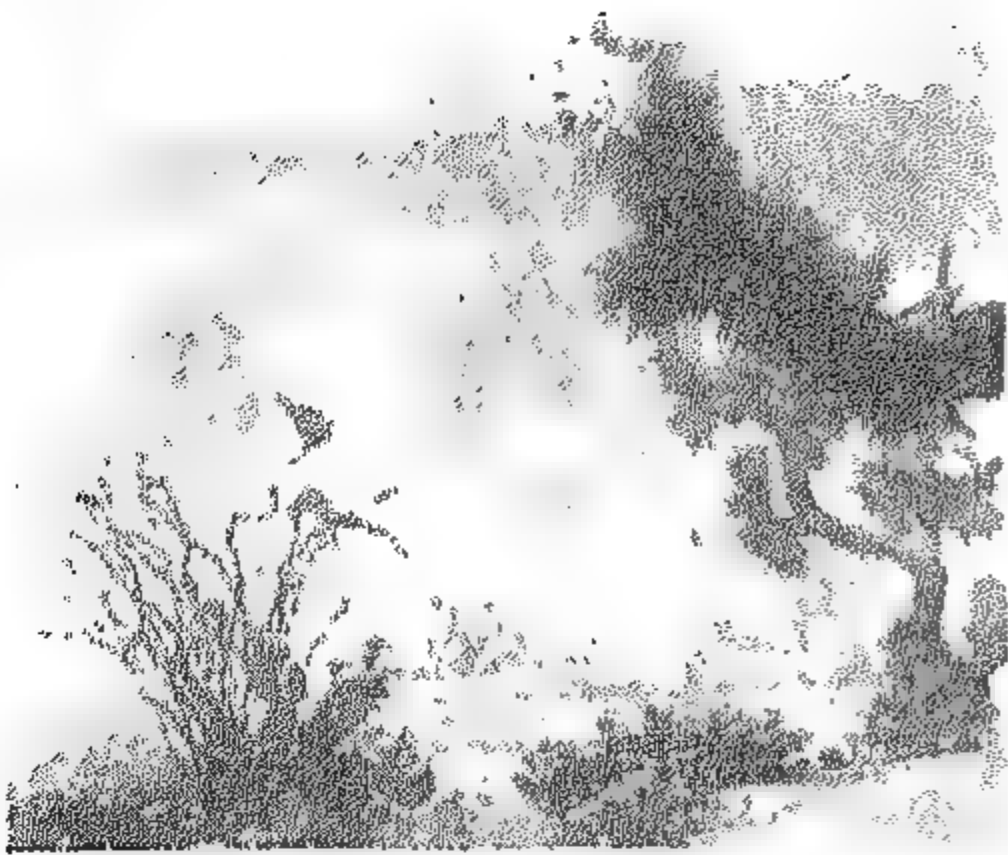
صاحبا المجلة ورئيسا تحريرها

د. ويت ولاس وليلى الشسون ولاس

رئيس تحرير الطبعة الحالية : أدريان برويك

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

لريدرز دايجست انكوربوريتد



كلمة الغلاف :

الوان الصحراء ..

## حلاوة !

هل سمعت عن السيدة التي اخطأت  
فتناولت اقراص السكر الصناعي  
« السكرين » بدلا من اقراص منع  
الحمل ؟ لقد وضعت اخيرا « احل »  
ظفل !

\*\*\*

هناك قصة شرقية عن صديقين وقفا  
يوما فوق احد الجسور يرفبان الاسماك  
التي تسبح في النهر تحتها وقال  
احدهما :

- ما أسعد الاسماك ..

فقال صديقه :

« انك لست سمكة ، فكيف تستطيع

ان تعرف ما اذا كانت سمكة أم لا ؟

فاجابه الاول :

- وانت لست انا .. فكيف تعرف

ان كنت اعرف ان الاسماك سمكة

أم لا ؟ ..





الأستاذ عارف يقول :  
استمع بقرارة شائعة  
في مؤلفات  
عباس محمود العقاد

وفي سلسلة (اقرأ)

- شاعر الغزل : عمر بن أبي ربيعة
- جميل بثينة
- في بيتي
- الشيخ الرئيس ابن سينا
- برنارد شو
- فلاسفة الحكم في العصر الحديث
- سارة
- عبقرية الإمام
- الصديقة بنت الصديق
- آخر كلمات العقاد
- ثمرة الشجرة الواحدة من كل كتاب ٥ قروش

- الله ٧٠
- الديمقراطية في الإسلام ٢٥
- أجناس مجتمعات في اللغة والأدب ٢٥
- يوميات
- (الجزر الأول) - (طبعة هدية تحت الطبع)
- (الجزر الثاني) ١١٥
- ابن رشد ٢٠
- بعد الأعاصير (شعر) ٢٠
- ما بعد البعد (شعر) ٢٨
- أثر العرب في الحضارة الأوربية ٢٥
- عبقرية الصديق ٢٥
- عبقرية الإمام (طبعة هدية تحت الطبع)
- الصديقة بنت الصديق ٢٠
- التعريف بشكسبير ٢٨



خذ المعارف من دار المعارف

دار المعارف بمصر ، ١١١٩ كورنيش النيل بالقاهرة  
دار المعارف لبنان ، ش.م.ل.، بناية العياشي، ساحة رياض الصالح - بيروت

مصر الثقة



# شركة مصر للمستحضرات الطبية

لإتقاء الأمراض في الشرق الأوسط

وقد حازت ثقة السادة الأطباء والصيادلة  
أكثر من ٢٥ عامًا .. تقدر بعض  
إنتاجها الجديد

## MICYCLINE Suspension

Broad — Spectrum Antibiotic

Each teaspoonful ( 5 c. c. ) contains the equivalent  
of 125 mg. TETRACYCLINE HCL.

## MIPHENICOL Eye — Drops

Effective Against A Wide Range of Ocular Infections.

Isotonic CHLORAMPHENICOL Solution 0.5 %.

## KHELLALGINE Suppositories

Rapid and Powerful Antispasmodic & Analgesic.

Khelln 0.050 g, Atropine Sulph. 0.5 mg., Analgine  
0.250 g., Phenobarbital 0.020 g., & Papaverine  
HCL 0.050 g.

## FLOBILE Effervescent Granules

For Biliary Tract Affections.

Choline theophyllinate, Magnesium Sulph. exic., Inositol &  
Sod. citro — tartrate efferv.

الدواء حق لكل مواطن





- إذا كانت ملابسك من القطن .. فهي صحية
- وإذا كانت من القطن المصري .. فهي صحية وأنيقة
- أما إذا كانت من القطن المصري طويل التيلة ، فأنت تتمتع بأرفع مستوى من الملابس عرّفه العالم حتى الآن



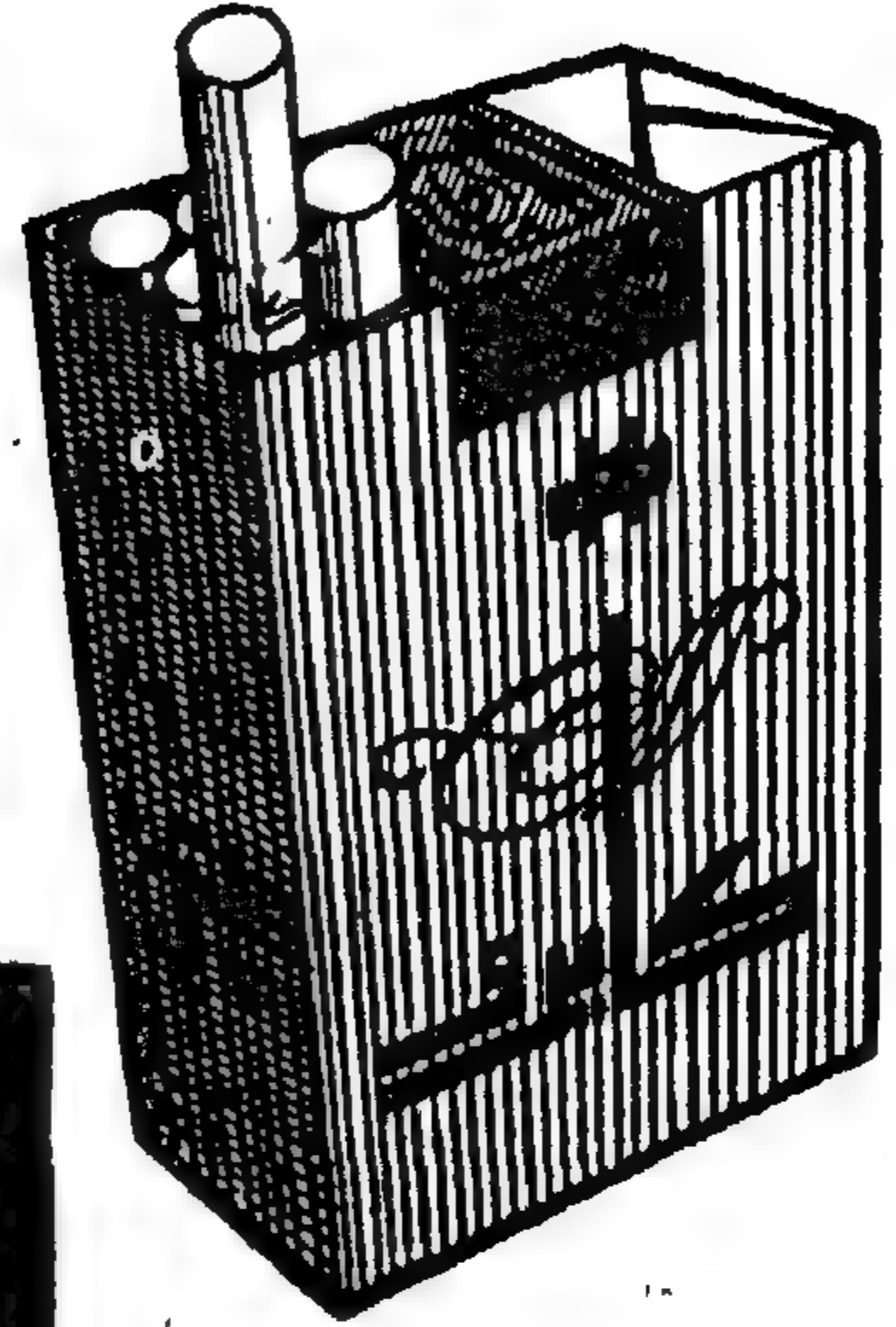
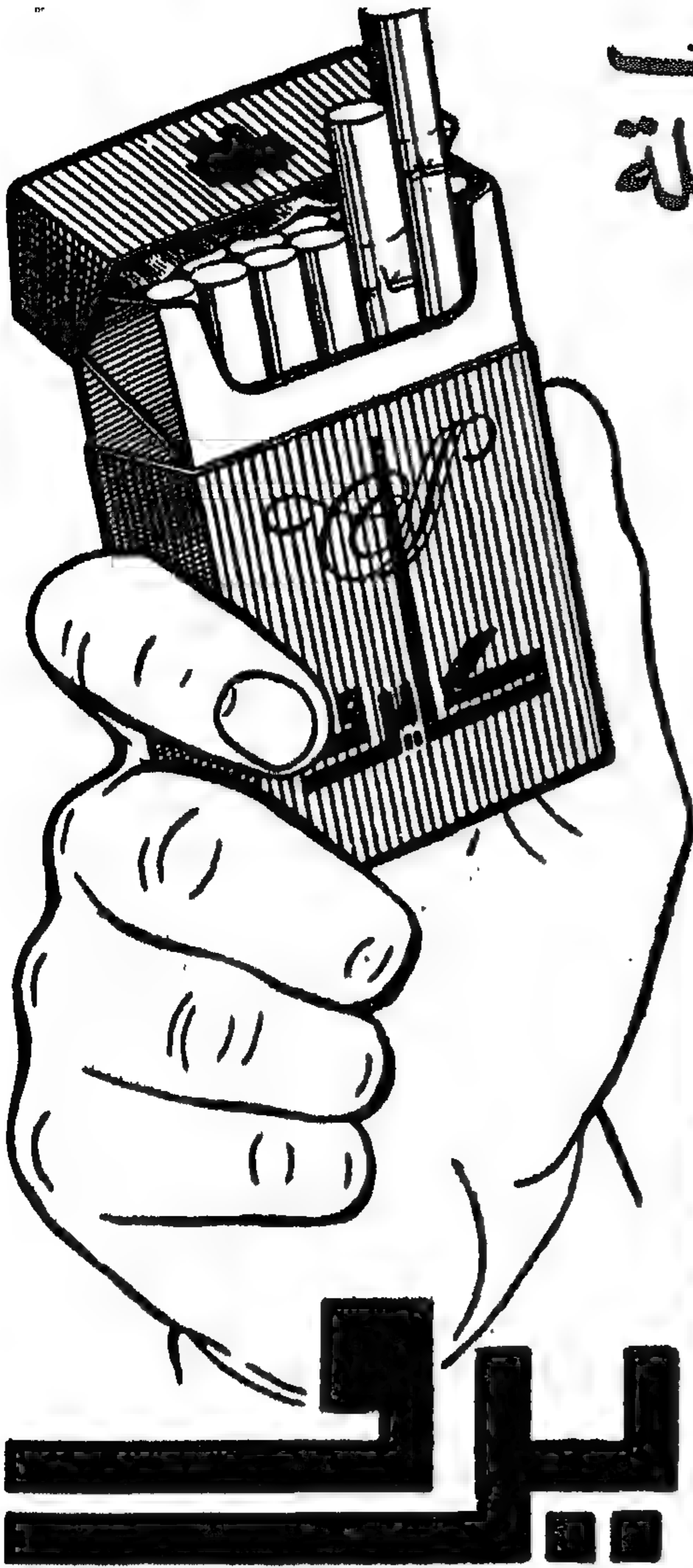
**المؤسسة المصرية العامة للقطن وشركاتها**



يقصدها  
الرجال والنساء



# سيجار تلك المفضلة



توليفة من  
أجود الأدخنة

٢٠ سيجارة ١٨ قرشاً  
١٠ سيجار ٩ قرشاً

شركة النصر للدخان والسيجار

حجم طويل LONG SIZE

فخر الإنتاج العربي

٢٠ سيجارة ٢٠ قرشاً

وكبير وحجم كبير KING SIZE



RIVO

لا يضر القلب أو المعدة

إنتاج: الشركة العربية للأدوية

الإدارة والبيع: ١٠١ شارع الشيخ سيد درويش (زكي سابقا) تليفون ٥٥٩٦٥ / ٥١١٧١  
 القسم العام: ٧ شارع الفضل تليفون ٤٣٥٩٢  
 المصانع: ٣ شارع المصانع الأميرية تليفون ١٦٤٥٩٤



# Hour de force.



## هذه «رحلة اجازات» بان امريكان ٩٠٠ الى الولايات المتحدة الامريكية

اكتشف امريكا في هذا المسام في رحلة اجازات بان امريكان (\*).. وسندفع اقل مما كنت تدفعه من قبل .. فمثلا بمبلغ ٢٠٠ م ٢٤٦ ج يمكنك ان تشتري تذكرة اجازة بان امريكان لمدة ١٥ يوما الى نيويورك وواشنطن .. استعلم من وكيل بان امريكان السياحي عن الرحلات الى المدن الامريكية الاخرى ايضا فهو سيقدم لك التفاصيل - ومن بينها الفنادق ومساعدة المعالم .. او اتصل بشركة بان امريكان راسا .. وايضا سافرت على طائراتنا سيملوك الشهور الفياض بانك انما تسافر على افضل .

(\*) صالحة على الطائرات الثلاثة بالدرجة السياحية لهابا وايابا لمجموعات ١٥ مسافرا فأكتر

## پان اميركان

٢ شارع طقت حرب القاهرة تليفون ٧٠٤٤٤

أكثر شركات الطيران خبرة في العالم

الاولى في المحيط الاطلنطي الاولى في المحيط الهادي  
الاولى في امريكا اللاتينية الاولى حول العالم



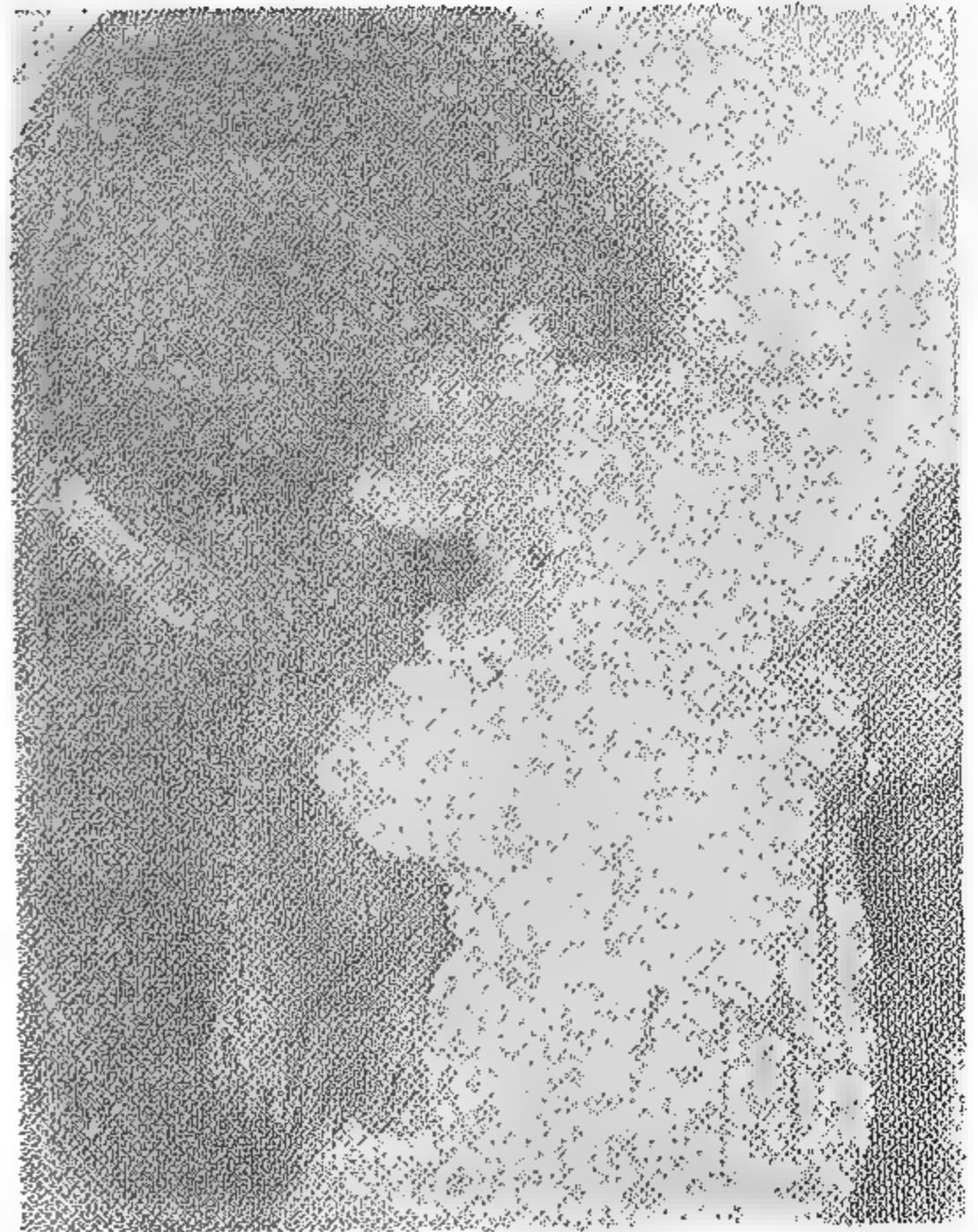


«من الملك... حتي سائقى التاكسى اشترك كل أبناء الدنمرك  
في البحث عن الطفلة الصغيرة التي خطفوها وتدعى تينا»

## الدنمرك تبحث عن «تينا»!

بقلم : الان والكين

الى ما بعد ظهر يوم ١٤ ديسمبر  
١٩٦٥ بقليل ، لم تكن « تينا  
ويجنز » معروفة أكثر من غيرها من  
عشرات الاطفال الذين تركوا في  
عرباتهم خارج متجر «ديلز فاريهوس»  
في قلب كوبنهاجن ، بينما كانت  
أمهاتهم يشتريين حاجاتهن في الداخل  
... كانت تينا التي لم يتجاوز عمرها  
شهرين ونصف شهر قابعة تحت  
غطائها الصوفي ، وقد نامت في هدوء  
وسط الحشود التي تملأ الشوارع  
الضيق القديم الذي يسمى



أين ذهبت تينا ؟

تحدث قط اية حادثة خطف جدية يمكن أن تعميها ذاكرة أحد في الدمرك التي يسودها النظام .

ومع ذلك ، فقد جاء المساء التالي ومازالت تينا مفقودة ، وعندئذ بدأ مخبرو البوليس يناشدون الشعب مساعدتهم عن طريق الاذاعة والصحف . . قالوا يصفون الطفلة : « بأنها شقراء ضئيلة الجسم ، ذات عيني زرقاوين ، لا يزيد طولها على ٦٠ سنتيمترا وتزن ستة كيلوجرامات ، وكانت عندما شوهدت لآخر مرة ترتدي حلة انزلاق عني الجليد زرقاء اللون ذات « سوستة » ولها طرطور ، وقد طرزت على صدرها برسم أرنب » وقال البوليس للشعب : « ابحثوا جيدا في الشوارع . . . استمعوا الى أصوات اطفال صغار يكون في أماكن لم يكن بها اطفال من قبل » . ونشرت العلامة المميزة للطفلة تينا ، وهي « ان لها علامة منذ الولادة عرضها ٥١ سنتيمتر في تجويف ركبتيها اليسري » ولم تعد هان وزوجها بيتر قادرين علي احتمال المهد الخالي ، فذهبوا لاقامة لدي بعض الاصدقاء ، وهناك ظلا يرقبان التليفون ليلا ونهارا . . كانت الام قد توسلت الي الخاطف في الصحف والراديو والتليفزيون قائلة :

« فيوليسترادي » ، بينما كانت نوافذ المتجر البراقة تتألق بدفء وجمال خاص وسط قشعريرة الشتاء الدمركي وفجأة . . . وحوالي منتصف الواحدة ، أقبل شبح غامض غير مأوف وراح يحوم حولها . . ثم دفع الشخص الغريب ، بسرعة وهدوء عربة الطفلة بعيدا بين الجمهور ، وهكذا بدأت تينا مغامرة جعلت منها أشهر طفلة في تاريخ الامة ، وهدف أعظم مطاردة شهدتها الدمرك .

وعندما خرجت ام تينا ، الحسناء هان ويجلز ذات الثلاثة والعشرين ربعا ، من المتجر حوالي الواحدة الا ربعا ، ذهبت عندما وجدت ان طفاتها مفقودة . . وكادت تبجن عندما اكتشفت العربة بعد دقائق قليلة - خالية - في فناء يقع علي مسافة ٣٠ مترا تقريبا من البقعة التي كانت قد تركتها فيها !

وأقبل الليل دون ان يعثر علي تينا رغم الجهود التي بذلها حوالي ١٥٠ شرطيا قاموا بمسح المدينة مستعينين بالكلاب البوليسية . . . وقال كنود مورنسلت مفتش البوليس السري بفرقة جرائم القتل يطمئن « هان » وزوجها طالب الهندسة المعمارية « بيتر ويجلز » - ٢٧ عاما - انه لم



وخلال الأسبوع التالي تلقى البوليس حوالي ١٥٠٠ رسالة من كل أنحاء المملكة ٠٠ قال ١١ شخصا انهم شاهدوا « امرأة ذات مظهر يثير الشك » اما علي مقربة من مكان الخطف في شارع « فيولسترادي » او في محطة « نوربورت » القريبة ، وذلك بعد وقوع الجريمة بفترة قصيرة ، وقد وصفوا هذه المرأة المشكوك فيها « بأنها تتراوح بين العشرين والثلاثين عاما » وان طولها وبنيان جسمها اكثر قليلا من المتوسط ، ترتدي معطفا صوفيا ذا لون أزرق داكن ، وهي حمراء الشعر واسعة العينين ، سميكة الشفتين » ٠٠

فاذا كانت هذه المرأة هي الخاطفة حقا ٠٠ فأي قطار استقلته ؟ قال أحد الشهود : انه في حوالي الساعة الواحدة ظهر يوم الجريمة ، استقل قطارا مع سيدة تحمل طفلة يبدو عليها القلق ، وهو يعتقد انهما غادرا القطار في محطة ( بايراب ) علي مسافة حوالي ١٨ كيلومترا غرب كوبنهاجن ، بينما قال آخر انه يعتقد انه شاهد السيدة المشتبه فيها والطفلة يهبطان من قطار عند بلدة « الزينور » علي مسافة ٤٤ كيلومترا الي الشمال ٠٠ واكد مئات آخرون انهم شاهدوا

« اتصل برقم ٣٩٠٢١٩ اننا لا نريد لك يسوءا ، ولكننا نفتقد تينا الي حد شنيع ٠٠ اعدنا اينا »

طفلة مفقودة قبل عيد الميلاد بعشرة ايام فقط ٠٠ ضحية صغيرة مخطوفة لا حول لها ولا قوة ، يرث اسمها كاجراس الزحافة ٠٠ وكانت استجابة الجمهور للنداء رائعة ٠٠ لقد تخلى مئات من الدنمركيين عن كل شيء ، لكي يشتركوا بأنفسهم في المطاردة ، وعرض كثيرون اعادة سياراتهم ، بل وبيوتهم ، اذا اراد خاطف الطفلة ان يعيدها دون ان يعرفه احد .

وفي ١٧ ديسمبر اتفق سائقو التاكسي في كوبنهاجن ، وعددهم ٢٠٠٠ علي ان يواصلوا البحث بدقة عن تينا ، كما تعهد بائعو اللبن ان يرقبوا الزبائن الذين زادوا فجأة استهلاكهم من اللبن ، كما وضع موزعو البريد - الذين يقفون امام كل باب في البلاد - في حالة تأهب للاحظة اي شيء يثير الشك خلال جولاتهم اليومية واصبحت كل المتاجر التي تباع لعب وملابس الاطفال وكالات متطوعة لبوليس السري الخاص ، وكذلك فعلت كل الصيدليات والمستشفيات وعيادات الاطباء .



الاثنين في مدن ريفية أخرى مثل :  
أودنس ، وآرهوس أو آلبورج .  
وأخذ البوليس يتابع كل خيط ،  
بل انه كان يوقف سيارات الاوتوبيس  
والتروللي لكي يسأل سيدات قيل :  
« انهن كن يحملن اطفالا ويتصرفن  
بصورة تثير الشك » . ولكن دون  
جدوي .

ومن كل كنيسة في المملكة ، ارتفعت  
الصوات والابتهالات لكي تعود  
الطفلة سالمة . . . والواقع أنه في ذلك  
الحين أصبحت الدولة بأسرها -  
وسكانها ٤.٧ مليون نسبة - متحدة  
من أجل هدف واحد : ان تجد تينا ،  
واعادتها إلى ابويها قبل عيد الميلاد . . .  
وتخفي ١٣٠ مخبرا سريا ممن يعملون  
في هذه القضية عن عطلات نهاية  
الاسبوع وعيد الميلاد غني امل العثور  
على الطفلة قبل هذا الموعد .

ولكن عيد الميلاد جاء ومضى دون  
ان يبدو أي اثر للطفلة « تينا » وسادت  
احتفالات العيد غمامة كئيبة ، بينما  
اعن بيتر ويجز : « لن نياس مطلقا  
- سوف نعثر عليها »

وفي آخر يوم من العام ، كان عشرة  
آلاف شخص قد تم استجوابهم - وهو  
رقم لم يسبق له مثيل . . .

كان الناس قد تبرعوا حتي ذلك

الحين بمبلغ ٣٢ ألف كرونة دنمركي  
( حوالي ٤٦٤٠ دولارا ) لجمع فدية  
او مكافأة لاعادة الطفلة . وفي ٤ يناير  
عرض « فيلي هونم هفيئسبي » وهو  
رجل أعمال من كوبنهاجن مبلغ ١٠٠  
الف كرونة آخر - حوالي ١٤٤٩٢  
دولارا - ولكن آكسل نياسن وزير  
العدل لم يستطع الموافقة علي هذه  
المغريات ، واعن ان أحدا لا يستطيع  
ان يضمن سلامة الخاطف . وخشي  
الكثيرون ان يخيف هذا الموقف خاطف  
الطفلة ، ويدفعه إلى قتلها .

وفي بلدة « الزينون » علي مسافة  
٤٤ كيلومترا إلى الشمال ، وهي بلدة  
صغيرة تقع تحت قلعة همت مئنة  
بالابراج ، فتح اثنان من ضباط  
البوليس المتهقين تقرير حادث تينا  
رقم ٣٥٥٢ الوارد من الرئاسة في  
كوبنهاجن . . . وقرأ المخبران هولجر  
لارسن وإيف كارلسون الرسالة التي  
تلقياها وهما يكافحان النوم ، إذ كانا  
قد عملا طوال الليل حتي بلغت الساعة  
الثانية عشرة والنصف مساء . كان  
كاتب الرسالة يقول : « انه يعمل في  
مصنع السفن بالزينون مع شخص  
يدعى ليف اندرسن الذي يبلغ الحادية  
والعشرين من عمره ، وان اندرسن  
وزوجته عندهما طفلة يقولان انها وأدت

في ١٤ ديسمبر ولكنها تبدو « اكبر كثيرا » من ان تكون قد وُلدت منذ ذلك التاريخ القريب جدا . . . وكان عنوان اندرسن وزوجته هو رقم ١٠ شارع « سترينجاد » ويقع علي مسـافة خمس دقائق فقط سيرا علي الاقدام من قسم بوليس « الزينور »

وقال كارلسون لزميله : « يمكننا ان ننتهي من فحص هذا في نصف ساعة ثم نعود الي منازلنا لنحصل علي بعض النوم »

كان مسكننا يقع وسط مجموعة من المباني التي تضم عددا من المنازل المتهـدمة والحيوانيت ، وكان رجلا البوليس يساورهما الشعور المألوف بأنهما يبددان وقتها سدي . وكانت برجيت اندرسن التي تبلغ الثالثة والعشرين تبدو فخورا بالطفلة التي ترقد علي الفراش ، كما كانت الطفلة تبدو معتني بها جيدا .

وقالت مسز اندرسن ان ابنتها ماريان تبدو اكبر من سنها ، لانها وُلدت بعد موعدها بستة اسابيع . . . وقالت انها لا تحمل شهادة ميلاد الطفلة معها ، ولكن القابلة ابْلِغت الولادة الي مكتب تسجيل الاشخاص ، ومكتب الكنيسة المختص بالمواليد . وانصرف لارسن لتؤكد من هذه الاقوال ، بينما

بقي كارلسون لانتهاء المحادثة .  
وسأل مسز اندرسن سؤاـله الروتيني : « هل استطيع ان اتقي نظرة علي الطفلة ؟ » . . . فقالت مسز اندرسن : « انها مصادفة بحتة . . . ولكن ابنتي لها علامة طبيعية في نفس المكان مثل تينا » . . . وهنا استيقظ كارلسون فجأة واصبح متنبها تماما .

وقاس العلامة البنية الموجودة في تجويف ركبة الطفلة ، فتبين ان عرضها ٥ر١ سم بالضبط ، وعندما سأل مسز اندرسن عما اذا كان لديها معطف داكن اللون ، اجابت بصوت رفيع غريب : « حسنا . . . من العجيب ان لدي معطفا صوفيا ذا لون ازرق داكن » . . . وهنا راح قلب كارلسون يدق بسرعة اكبر . . .

وقال لها : « ارجو ان ترتدي هذا المعطف » . . . وكان يحاول ان يبقي صوته هادئا . . .

وامتثلت المرأة ، وعندما رآها وهي ترتدي المعطف ، ولاحظ الشعر الاحمر والعينين الواسعتين ، واللامح الصارمة لم يعد لدي كارلسون اية شكوك . . . وقال لمسز اندرسن برقة : انه يعتقد انها خاطفة الطفلة . . .

فقالت برجيت اندرسن معترفة في همس لا يـكـاد يسمع : « أجل . . . هذه

الطفلة هي تينا » ثم انفجرت بالبكاء . . . واحس ليف كارلسون بأروع شعور مر به في حياته ، وهو يستعد لابلاغ النبأ السعيد . . . وكانت الساعة عندئذ الواحدة صباحا !

وفي كوبنهاجن ، اتصل المفتش هورنست تليفونيا بأُم الطفلة وقال في اشراق : « مسز ويجنز . . . اعتقد ان عندنا انباء طيبة لك ! »

وبعد وصول المخبر كارلسون مع الطفلة الي قسم بوليس « الزينور » بفترة قصيرة كان هناك حشد كبير قد بدأ يتجمع في الخارج ، وسرعان ما شاهد الناس ما كانوا في انتظاره ، فقد اُقبلت سيارة بوليس مسرعة ، وترجلت منها هان ويجنز ، وماكادت تري طفلتها حتى صاحت : « انها تينا ! . . . انها تينا ! » وانحدرت دموعها فرحا وهي ترفع الطفلة بين ذراعيها ، همست تقول : « اوام ما اكبرك ! » وبكى الجمهور ايضا ، وهتفوا جميعا ، وكذلك فعل بعض رجال البوليس ، وعندما جاء الاب بعد ذلك مسرعا في سيارة احد مخبري الصحف والتأم شمل الاسرة ، انطلق هدير يغم عن السعادة في ارجاء الشارع .

ولم تر الدنمرك مثل هذا الاحتفال منذ يوم التحرير في نهاية الحرب

العالمية الثانية . . . لقد افردت صحيفة واحدة ٢٨ صفحة كاملة للقصة . . . وفي كل انحاء البلاد ، توقف النشاط العادي . . . كان الغرباء يتصافحون في الشوارع والمقاهي في سرور ، بل ويقبل بعضهم بعضا . . . وفي بعض اجزاء كوبنهاجن ، تعطلت الخطوط التليفونية فقد كان كل انسان يريد ان يخبر كل شخص آخر بالنبأ كما ارسل الملك فردريك التاسع رسالة تهنئة الي آل ويجنز .

وبدا أنه في كل أنحاء الدنمرك لم يكن هناك غير شخص واحد تعيس : برجيت اندرسن . . . لقد مثلت امام محكمة الدرجة الاولى في كوبنهاجن ، فأجهشت بالبكاء وهي تعترف بقصة مأساة تجل عن التصديق . . . قالت : انها عندما تزوجت ليف اندرسن قبل ذلك بأربعة شهور ، كان يعتقد انها حامل ، مع انها قد اجهضت فعلا . وبعد الزواج ، خشيت ان يهجرها عندما يعرف الحقيقة .

ولكنها لم تكن لديها اية نية لسرقة أى طفل ، الي ان سارت امام متجر « ديلز فاريهوس » في تلك الظهيرة المنحوسة . . . وهناك رأت عربات الاطفال الكثيرة المصطفة في الطريق . . . وقالت : « ونظرت داخل احداها ،

وعندئذ أحسست بشعور لا يقاوم « وحملت الطفلة ، ثم استقلت القطار من محطة نوربورت الى ضاحية كلامنبورج وهناك ركبت قطارا آخر ، ووصلت الي بيتها في منتصف الثالثة وكانت تتوقع عودة زوجها في أقل من ساعة . . . وقالت : « والبست الطفلة بعض الملابس التي كنت قد اشتريتها لماريان - وهو الاسم الذي كنت انوي اطلاقه علي الطفلة التي فقدتها - ثم صحبتها معي الي الفراش »

برجيت اندرسن وقالوا : « نعتقد انها نالت ما يكفي من العقاب . . . فقد اعتبرت أن تينا طفلتها . . . وهامي قد فقدتها » وقد لاحظ الناس انها عنيت بالطفلة عناية بالغة ، ولم يراودها اي اغراء للحصول علي المكافأة التي بلغت ١٣٢ ألف كرونة . . . وأخيرا حكم علي مسز اندرسن بالسجن فترة يأمل أغلب أهل الدنمرك أن تكون قصيرة . وبعد حوالي اسبوعين ، وبينما كان الملك يستقبل افراد الجمهور ، ذهب آل ويجلز لشكره هو والمكة علي عطفهما ، وصحبا تينا معهما ، ووقف جندي الحرس الملكي متصفا ، وكأنه جندي من القصدير أمام المدخل الفخم لقصر آمالينبورج ومع ذلك فان وجهه تحت القبعة الطويلة المصنوعة من جلد الدب ، افتر عن بسمة عريضة ، وهو يدخل الاسرة الصغيرة المكونة من ثلاثة اشخاص . . . وهكذا انتهت قصة تينا - ككثير من القصص الخرافية في هذه الدولة المغرمة بهذا النوع - في قصر الملك !

واعتقد ليف اندرسن ان وضـع زوجته قد تم « فجأة تماما » ولكن زوجته كانت تبدو مشرقة بالسعادة ولم يشك قط في أن ماريان قد ولدت بمعرفة قابلة قانونية . . . وعندما سمعت برجيت فيما بعد عن البحث الذي شمل أرجاء البلاد ، كانت قد اولعت بحب الطفلة الي حد أنها ظلت تأمل ان تتمكن من الاحتفاظ بها بطريقة ما .

وسرعان ما صفح واذا تينا عن



### مصادفة !

اراد المستخدم ان يجعل صاحب العمل يعرف رايه في المرتب الضئيل الذي يعطيه له ، فكتب فوق توقيعہ باستلام المرتب العبارة التالية :  
( كل تشابه بين هذا وبين الاجر الكافي للمعيشة ، مصادفة بحثة ! )



# فولتير.. جعل الحرية

كانت أخطاؤه عديدة  
ولكنه قاد عصر التعصب  
الاعمى الي عصر العقل ..

بقلم دونالد بيني



انا

اختلف معك في كل كلمة  
تقولها ، ولكنني سوف أدافع  
حتى الموت عن حقك في أن تقولها .  
ان معظم الناس ينسبون هذه العبارة  
المشهورة الي فولتير . ومع ذلك فهي  
من عمل أحد مؤرخي حياته ، الذي  
لخص بذلك تماما الانضال الذي خاضه  
فولتير طيلة حياته من أجل حرية  
التفكير . كان يبحث معاصريه دائما  
قائلا : « فكروا بأنفسكم » .. هذا  
العصري الاول في عصر التعصب  
الاعمى حوَّله الي عصر العقل .

ولقد أطلق علي فولتير لقب  
« الساخر » ، لانه كان يصر علي حقك  
في أن تشك فيما لا تستطيع ان تصدقه

.. ولسوف يؤكد لك الناس ان فولتير  
اتهم بالالحاد ، ولكنه لم يقدم جوابه  
اليهم ، بل الي خالقه حيث قال :  
« يا الهي الذي لا نعرفه ، يا من  
تعلن عنك كل أعمالك  
يا الهي اسمع مني هذه الكلمات  
الاخيرة

« لو انني اخطأت يوما ..

« فقد كان ذلك بحثا عن قانونك

« قد يمضي قلبي في شرود

« ولكنه مملوء بك أنت .. »

تلك هي الكلمات التي تفوه بها قلب

تائب متواضع . ان فولتير لم يهاجم

قط ايمانا بسيطا ، بل كانت سخريته

من سذاجة المعتقدين بالخرافات

والتزيف الخسيس لايمان .

وقد ولد الطفل الذي أصبح فيما بعد «فولتير» ( وهو اسمه الأدبي ) في باريس في الحادي والعشرين من نوفمبر عام ١٦٩٤ ، وعمد باسم فرانسوا ماري أرويه ، وحين فقد أمه في سن السابعة ، كانت صحته رقيقة وحجمه أقل من الطبيعي - طفلاً يتقد ذكاء له بسمة شيطانية وشغف غير عادي لتعلم .

وفي سن السابعة عشرة أعلن عن نيته في أن يصبح ادبياً ، ولكن أباه أرويه وهو رجل ذو طموح اجتماعي متدين شديد الورع ، كان يعتقد أن هذه المهنة شائنة ، فأجبر ابنه علي الالتحاق بمكتب للمحاماة ، حيث أظهر الشاب فشلاً واضحاً . وحين أرسل في مهمة دبلوماسية إلى هولندا ، حاول علي الفور أن يهرب مع فتاة لم تكن عائنتها تمك مالا ، فأعيد إلي وطنه بجاله انعار . ولكنه ظل راغباً في أن يكتب . وكان أبوه أرويه يصيح فيه قائلاً : « لكي تكون كاتباً معناه أن تموت جوعاً » ، وحاول أن يساعد القدر ضده ، بحرمانه من الارث ، وفي خلال عشر سنوات كان « السيد فولتير » قد أصبح مشهوراً .

الرقباء لغالبية كتبه ، وإيقاف مسرحياته عادة في النهاية الثالثة من عرضها . وترتب علي ذلك أن أخذت باريس الراقية تتهافت علي ثيالي الافتتاح ، وتحفظ أكثر السطور اللاذعة وخزا . وراحت كتبه تتداول وكأنها منشورات يصدرها تنظيم سري ، وكانت تقرأ بنهم في الدول الأجنبية ولم يكن الاتهام الرسمي بأن فولتير يفسد الاخلاق العامة يشير الي عدم مراعاته للاحتشام ، بل كان يعني ما يحدث اليوم في دولة تعيش تحت حكم ديكتاتوري ، حيث يعتبر نقد الحكومة أوإبداء الشك في السلطة من أفظع أنواع الخروج علي الآداب العامة وكانت مسرحيات فولتير ورواياته الخيالية تكتب عادة عن بلدان اجنبية حقاً ، ولكن الجميع كانوا يدركون معانيها السياسية المزدوجة وينفجرون في الضحك ، والضحك لهب لا يمكن أن تخمد به الحكومات ، وهكذا اعتقل فولتير في الباستيل لمدة تقرب من عام وكان فولتير يستطيع أن يتحمل الظلم الواقع عليه ، ولكنه لم يكن يستطيع أن يتحملة بالنسبة للآخرين ، فعندما كانت «أدريين ليكوفريير» ، أعظم ممثلة في فرنسا ، ترقد علي فراش الموت في نزعها الأخير ،

وفولتير بجانبها ، سمع الكاهن وهو يطلب منها أن تتبرأ من فنها بوصفه عملاً منحجلاً . ولكن ليكوفريير رفضت باباء ، وتركها الكاهن دون أن يمنحها عزاء دينياً . وأسرع البوليس بالقاء جثتها في كومة من المخلفات وصب عليها الجير الحى . وقد تشبّع فولتير منذ ذلك اليوم بحقد ، لا علي المسيحية كما كانوا يزعمون ، بل علي الوحشية المنافية للمسيحية . فقد قال محذراً : « ان الرجل الذي يقول لي آمن كما أفعل والا فسوف يلعنك الله ، كمن يقول لي آمن كما أفعل او أقتلك » .

وسرعان ما سجن فولتير في الباستيل مرة ثانية ، ثم أطلق سراحه بعد أن تعهد بمغادرة فرنسا ، فأبحر الي انجلترا ، وفي لندن ذهل حينما رأى أن الحب وليس الخوف هو الذي يسند العرش البريطاني ، وقد تأثر بعمق من مشهد جنازة السير اسحق نيوتن في كاتدرائية وستمنستر فما كان لأي عالم في فرنسا أن يمنح لقب فارس أو يشيع بمثل هذا المشهد الجنائزي الرائع ، وتعجب فولتير من قوة البرلمان واستقلاله ، وقبل كل شيء اجراءات العدالة البريطانية . وفي عام ١٧٢٩ ، عندما أصبح

فولتير في الخامسة والثلاثين من عمره ، تلقى اننا بالعودة الي فرنسا، وقد استفاد بعدئذ بثاقب فكره من سوء تقدير الحكومة في اصدار أوراق اليانصيب الاهلية ، وكون جمعية اشترى بها كل ورقة ، وجعله هذا العمل غنيا وتمتع بذلك تماماً ، فقد كان يحب الراحة والملابس الفاخرة والعربات الانيقة . ولكنه كان مدركاً تماماً للبؤس الذي حوله ، ولم يستطع أن يهز كتفيه ازاء هذا البؤس علي أساس أنه «ارادة الله» ، كما كان يفعل مجتمع الملذات ورجال الدين من محبي الحياة الفاخرة .

وكانت أخطاؤه عديدة فقد كان مشاغبا محبا لذاته ، وحين يضيق عليه الخناق يفلت منه بالكذب ، وحين يواجه خطراً حقيقياً يولي الادبار . ومع ذلك كان له رأي من أهم الآراء الاخلاقية . فقد كان يري أن الانسان كائن حر ، مسئول عن تصرفاته الشخصية ، وضميره ساحة للعدالة .

وقد كره فولتير القسوة وعدم التسامح وهاجمهما بذكاء يضفى عليه احساسه بالعدالة نورا ، فأحال الغضب مرحاً ، والنار الي شعاع مضىء وكان يقول : « ان حرفتي

وفي عام ١٧٤٩ قبل فولتير الدعوة لاقامة طويلة الامل لدى فردريك الاكبر، ليشرف البلاط البروسي الجديد في بوتسدام . ولكن سرعان ما أثارت عسكرية الضباط البروسيين سخط فولتير ، وسخر من عجرفة البلاط ، حتي أصبح فولتير شوكة في جنب فردريك أخذت تغوص باطراد في أعماقه ، حتي انتزعها في ثورة من الغضب . . ووجد فولتير كل الحدود المتاخمة مسدودة في وجهه بسبب انتقام فردريك منه .

وفي عام ١٧٥٥ وجد الفيلسوف المسن مأوي له في جمهورية جنيف الصغيرة الحرة . وهناك ، وفد اليه تقريبا كل رجل عظيم في أوربا ليراه ، وكان جسده الهزيل يكتسى برداء فاخر من الحرير أصفر اللون ، والابتسامة الشيطانية القديمة تشيع علي وجهه المجدد . وكان فولتير يحتفى بضيوفه في أفضل مجالس الحديث في أوربا . . كان الناس يأتون اليه ليقيموا ثلاثة أيام فيمكنون ثلاثة شهور وكان فولتير يتأوه قائلاً : « رب احمني من أصدقائي ، أما أعدائي فأنا كفيل بهم » .

وكان ينبغي أن تحفل آخر سنوات فولتير بالسلام ، ولكن كانت لا تزال

هي أن أقول ما أعتقد به ، وقد وصل ما آمن به الي ٩٦ مجلدا من التمثيليات ، والقصائد الشعرية ، والروايات والمقالات . وكتب حوالي ٨٠٠٠ خطاب الي مشاهير الناس . فكانت كاترين الكبرى ، امبراطورة روسيا ، تقول انها ترجو ألا تكون ردودها كثيرة الي حد يثير مله ، واعتذر له كريستيان السابع ، ملك الدانمرك ، لعدم قيامه بكل الاصلاحات مرة واحدة بينما كتب جوستاف الثالث ، ملك السويد ، يقول أنه يحاول أن يتبع معايير فولتير الانسانية . وجاء اليه فردريك الاكبر ، حين كان ولي عهد بروسيا باسم مستعار ليتعبد عند قدميه وكان من الصعب علي من يرأسلون فولتير أن يهتدوا الي عنوانه ، فكثيرا ما كان يضطر الي الاختفاء . وكثيرا ما كان الرقيب يشعل النار في كتبه الجديدة ، واستطاعت كل أوربا أن تقرأ من خلال لهيبها رأي فولتير في كبار الضباط العسكريين ، وفي معجزات الشفاء ، والحق الالهي للملوك وفي محاكم التفتيش الدينية وكان فولتير يستطيع أن يفني انسانا في عبارة واحدة فقد قال مرة : « ان الكاردينال مازاران مذنب في كل شيء طيب لم يفعله » .



أمامه أكثر معاركة مرارة ، وأعظم أعماله . ففي عام ١٧٦٢ ، في وقت لا يزال التعصب الديني سائدا فيه وجد شاب مشنوق بحانوت بمدينة تولوز . وقد أكدت الشائعات أن هذا الشاب كان بروتستانتيا ورغب في أن يصبح كاثوليكيًا ، وأن أباه « جان كالاس » ، وهو كهل رقيق واهن القوي قد قام بشنق ابنه الشاب القوي .

واند أصبح فولتير مهتما بهذه القضية ، بدأ يكشف الطبيعة المذهلة للقانون الجنائي الذي يطبق في كل بلد تقريبا عدا إنجلترا ، إذ لم يكن هناك محلفون ، ولم يكن يسمح للمتهم بمحام ، ولا يعترف بشهادة تكون في صالحه . كان المدعون يدلون بشهاداتهم سرا ، والقضاة يتصرفون كما لو أنهم وكلاء نيابة . وأكثر من ذلك ، أن فولتير علم أن معظم قوانين الجنايات لم تكن مكتوبة بل هي مدونة في رؤوس المشتغلين بالقانون ، تؤولها عقولهم بما يكفل الادانة .

وانهمك فولتير في العمل بكل نفوذه العظيم وثروته ، وطوال ثلاث سنوات كان من الصعب - كما قال - أن يجد وقتا لكي يبتسم فقد كرس ليااليه التي لم ينم فيها لكي ينهال برسائله علي المحامين الاكفاء ورجال الكنيسة ،

والموك وكل صحافة أوروبا يطلب اعادة نظر قضية « كالاس » . وأخيرا ، اضطر الملك نفسه أن يذعن أمام جمهور ساخط ، وأعاد النظر في المسألة كلها . وأعلنت براءة الرجل الميت . وقد حركت هذه القضية اصلاحا في القانون الجنائي كانت الحكومات قد أهملته لمدة ٨٠٠ عام .

هذا الكهل ذو اللسان اللاذع أحبته بلاده الي حد العبادة . . وتملكته رغبة عارمة في أن يزور باريس التي أحبها مرة أخرى قبل أن يموت . وفي أحد أيام فبراير عام ١٧٧٨ ، أوقف ضابط الجمارك احدي العربات ، ليري ما اذا كان بداخلها أصناف تقتضي دفع الرسوم فصدرت من داخلها ضحكة عجوز مكتومة خافتة : « لا يوجد شيء . . ليست هناك بضائع مهربة سواي » . واندفع الضابط يفتح الباب وصاح : « يا الهي . . انه مسيو فولتير » ! فقد كانت ملامح السخرية لهذا الكهل معروفة للملايين .

واندفعت باريس للترحيب به في جنون وفتحت له الاكاديمية القومية ذراعيها ، وكانت قد خذلتة عدة سنوات وأعطت مقاعدها لشخصيات تافهة . وعلي درجات سلم الكوميدي

فرانسيز . احتشد جميع ممثلي الفرقة  
ليحيوا مؤلف التمثيلية . وغرقت  
مسرحيته الجديدة وسط تصفيق  
كقصف المدافع استمر طوال العرض  
كله . وفي شهر مايو ، انتهت الجولة  
أخيرا عندما لفظ الرجل العجوز أنفاسه  
علي فراش الموت وقد بلغ ٨٣ عاما .  
وتكشف لنا وصيته الأخيرة عن عقيدته  
كلها . فقد جعل سكرتيه يكتب :  
«أموت وأنا أعبد الله وأحب أصدقائي ،  
ولا أكره أعدائي ، وأبغض الخرافات»  
وقد رفضت السلطات الكنسية  
دفنه . وكان من الممكن أن يشارك  
جسده نفس مصير جثة المثلة  
ليكوفريير ، لو لم يسند أصدقائه  
جثته بينهم ، حتي يظن حراس البوابة  
أنه مازال حيا . واندفعوا بفولتير

خارج المدينة الي قبر لائق .  
ولكن فرنسا وهي تناضل ضد  
طغاتها استعادت أخيرا الرجل الذي  
صاح : « استيقظ أيها الشعب وحطم  
أغلاك » . ففي عام ١٧٩١ والثورة  
في جنفوانها ، أعيد جثمان فولتير الي  
باريس ، حيث قضى ليلة واحدة  
منتصرا بين حطام الباستيل . واندفع  
ربع مليون مواطن بين صفوف طويلة  
من حرس الشرف ، يقدمون ولاءهم  
لرفاته ، قبل أن يؤخذ الي «البانثيون» ،  
حيث يرقد عظماء فرنسا ، وبينما كان  
موكب الجنازة يتحرك الي الامام  
رفرف في الهواء علم يحمل هذه  
الكلمات :

«لقد وهب للعقل الانساني أجنحة»  
«وأتاح لنا أن نكون أحرارا»



### اين هم ؟

يحكى هيرمان ليفين منتج المسرحية الغنائية الشهيرة ( سيدتي الجميلة ) قصة سيدتين  
جلستا في المقاعد الامامية ذات يوم ، وكان بينهما مقعد خال ..  
وفي خلال الاستراحة قالت احدهما للآخرى:  
- لقد انتظرت ثمانية شهور للحصول على تذكرتي ..  
فقالت الاخرى : وأنا ايضا  
وقالت الاولى : ان بقاء هذا المقعد الخالي عار ..  
فاجابت الاخرى : انه مقعدى هو الآخر .. وكنت قد حجزته لزوجي ولكنه مات ..  
- ألم يكن في استطاعتك دعوة احد من الاصدقاء ؟  
- لا . . . فهم جميعا في الجنازة الآن !

« ان الصحراء جميلة ، ولكنها خداعة  
مليئة بالمفاجآت ، لا يستطيع أن  
يتمهل فيها الا أشجع الناس »

# الصحراء أرض المفاجآت

ملخصة عن : مجلة هاربرز

بقلم ادوارد آبي

**ان** الجو هنا جاف جدا حتي  
لا أكاد أستطيع حلق ذقني  
في الصنـباح ، فان الماء ورغوة  
الصابون يجفان علي وجهي في  
الوقت الذي تمتد فيه يدي  
أتمسك بالموسى : جـدب وجفاف !  
والسنتيمتران من الجـيـد الذي يتساقط  
خلال ليلة عاصفة في منتصف مايو  
اختفى كله بعد شروق الشمس  
بساعة فيما عدا الاماكن الظليلة ،  
وبعد زوبان الجـيـد بساعة ، يعود  
سطح الصحراء ليصبح شديد الجفاف  
مرة أخرى .

«يوتا» وكتب الجغرافيا تذكر أن هذا  
الجزء من الولايات المتحدة يحظى  
بكمية تتراوح بين ٢٣ و ٢٥ سنتيمترا  
من الامطار سنويا ، ولكن هذا هو  
المتوسط فحسب ، أما سقوط المطر  
وسقوط الجليد الحقيقي فانهما يتباينان  
تباينا شاسعا من عام لآخر ، وهناك  
عدد قليل من الينابيع الدائمة تختفي  
في اماكن سرية لا يعرفها الا الغزال  
ونشب البراري ، وأنا وعدد قليل من  
أصدقائي ، ولكن الماء لا يتدفق بعيدا  
قبل أن يختفي في الهواء وتحت الارض .  
وحتي المطر ، عندما يأتي، لا يسقط  
دائما علي الارض ، بل يمكن في كثير

ان السماء قل أن تمطر هنا في

النهر الجاف تبدو أنها تطلق بعض الماء الذي أخذته خلال النهار ، وقد يصعد إلي سطح الرمال بعض قطرات يمكن شربها ، فإذا لم تفعل ، فانك مدعو عندئذ لكي تسير قدما حتي تعثر ان عاجلا أو آجلا علي نبع ، أو علي الاقل نشع علي جدران الممر الجبلي ، ولكنك من ناحية أخرى قد لاتجد شيئا ، فاصحراء أرض المفاجآت .. وبعضها رهيب مرعب .. فإذا انطلقت للسير ، فاحضر معك ماءك .. لا أقل من أربعة ثترات يوميا .

وثمة مفاجآت أخرى .. ففي بعض الأماكن سوف تجد جداول صافية متدفقة ، يبدو فيها الماء جميعا صالحا للشرب ، ولكنه شديد الملوحة لا يمكن ابتلاعه ، وقد تظن وأنت تموت ظمأ ، أن شرب أي ماء ولو كان ملحا أفضل من لا شيء علي الإطلاق ، ولكن هذا غير صحيح ، فان جرعات صغيرة منه لن تبقيك حيا ، وشرب الكثير منه سوف يجبر جسمك علي أن يصرف الماء للتخلص من الملح الزائد ، وتكون النتيجة خسارة رطوبة الجسم والتعجيل بجفاف الانسجة .. وجفاف الانسجة يضعف في البداية ، ثم يؤدي إلي الانهيار ثم يقتل !

من الاحيان أن يري وهو يتبخر في منتصف الطريق إلي الأرض - وتري ستائر من المطر الأزرق مدلاة ، بعيدا عن الايدي ، لكي تعذب الناظرين !

**عظام عارية :** ان الانسان اذا عاش في الصحراء فترة كافية ، فانه كبقية الحيوانات الاخرى يستطيع ان يتعلم كيف يشم الماء ، أو يتعلم علي الاقل رائحة الاشياء التي ترتبط بالماء - رائحة شجرة الحور مثلا ، التي يمكن ان يطلق عليها هنا اسم شجرة الحياة . وفي هذه القفار ذات الصخور العارية ، لا يوجد منظر أكثر بهجة من الاوراق الخضراء الحمضية لهذه الشجرة الموقرة ، التي لا تعني الماء فحسب ، بل والظل ايضا .

ان شجرة الحور تعني الماء ، ولكن الماء قد يكون علي مسافة عميقة جدا تحت الأرض تجعله عديم الفائدة ، فإذا كنت تواجه ما يسمى بمشكلة بقاء وحاولت أن تحفر من أجل هذا الماء خلال حر اليوم ، فان الجهد قد يكلفك من الغرق أكثر مما ستجده للشرب ، انه من العسير اشباع عطشك بالرمل المبلل . وقد جربت انا ذلك ، والافضل أن تنتظر إلي أن يأتي الليل عندما تكون أشجار الحور وغيرها من النباتات علي طول قاع



ولا يصلح اَدم بديلا للماء ، سواء كان دمك أو دم أحد رفاقك ، فالدم كثير الملح ، ويصدق المثل عني اَبول . . . فاذا كانت سيارتك هي انتي خذتك ، فالأفضل أن تحصل عني الماء من جهاز التبريد «الرادياتور» فاذا لم يكن هذا المصدر متاحا . ولا يمكن انعثور عني الماء في الصخور أو الرمال ، ووجدت نفسك متعبا جدا ، ولم تعد راغبا في المضي قدما ، فازحف اَني انظر وانتظر النجدة ، فاذا لم يكن هناك من يبحث عنك ، فاكتب وصيتك في الرمال ، ودع الريح تحمل كماتك الاخيرة شرقا الى حدود كولورادو ، وجنوبا اَني جبال القمر ، فان عظامك الرشيقه العارية سوف تكتشف في يوم ما ، وينظر اليها في عجب !

**اشربه كله :** ان انظما العظيم متعة كبري اذا أمكن تسكينه في الوقت المناسب ، وعندما قمت بأول مسيرة لى في ممر «هافاسو» وهو فرع صغير مختلف من الممر الكبير «جرانديكانيون» ولا أدري أين بالضبط ، لم آخذ معي غير لتر واحد من الماء ، معتقدا أنه قدر من الماء كاف لرحلة طولها ٢٢ كيومترا لهبوط الجبل في يوم دافئ من أيام أغسطس وعني حافة الممر

كانت درجة الحرارة محتملة لا تزيد عني ٣٥ ر ٥ درجة مئوية ، ولكنها ظلت ترتفع حوائى درجة مع كل ثلاثة كيومترا الى أسفل والى الامام ، وقد قسمت مائى كالأحمق ، ورحت أشرب بين حين وآخر ، وكان من الممكن أن أموت بضربة شمس ، وعندما اتقيت أخيرا في أواخر فترة العصر - بعد أن أصبت بدوار الشمس وغامت عيناى ، وجف حلقى تماما - بذاك الجدول الأزرق الذي يتدفق كاسراب عبر قاع الممر ، كنت مرهقا جدا فلم أستطع التوقف والشرب برزانة من الضفة ، بل خضت في الماء الذي يصل الى وسطى ، في شبه حم وهذيان ، فسقطت عني وجهي . وتشبعت بالببل كقطعة من الاسفنج من خلال كل المسام ، تاركا التيار يحملى معه تحت مظلة من أشجار النصفصاف . . . لم أكن أخشى الغرق في الماء ، بل كنت عازما على شربه كله ! وكانت هناك مفاجآت أخرى . . . فالى الشمال الشرقي من «مواب» بولاية يوتا ، في منطقة من الميازيب والغيلان ، توجد قطعة من الارض تخفت من العصر «اليوراسى» الاخير وهي عين ماء صغيرة غريبة تسمى نبع البصل «أونيون سبرنج» . .

وهناك عدد قليل من الابلصال البحرية ينمو في المنطقة ، وتكن الشيء الذي يفوقها روعة ، في موسمه ، هو نبات «ريشة الاميرة» الذهبي اللون ، وهو دليل عني وجود «السنيوم» ، وهو سم معتدل ، كثيرا ما يوجد مرتبطا مع اليورانيوم ، الذي يعتبر سما ليس بمثل هذا الاعتدال وبالاضافة الي السنيوم ، فان مياه نبع البصل تحوي الزرنيخ ، ويمكنك أن تتذوقه لتتأكد بنفسك !

أى شيء آخر غريب بشأن هذا النبع الصغير ، الذي لا يأتي اليه أحد أبدا فيما عدا القلائل الذين يريدون أن يروا كيف يبدو شكل النبع العليل . . حسنا . . ان الماء صاف تماما ، لاهياة فيه . . . ولا حشرات ، واذا كنت في شك من الشرب من نبع غير معروف ، فابحث فيه عن الحياة ، فاذا كان الماء تغطيه الطحالب ، ويمتلي بالديدان والضفادع الصغيرة ، والحراشف والاسماك ، فكن مطمئنا ، واشرب بشراهة فانك لن تصاب بأكثر من الدوسنتاريا ، أما اذا بدا الماء بريئا نقيا ، فاحترس !

وهناك شائعات تقول : انك اذا كنت تموت ظمأ ، فانك تستطيع ان تنقذ روحك وجسمك باستخراج الماء

من نبات الصبار ، وهذا اقتراح فيه لبس وغموض ، فانه قد يكون ممكنا في صحراء اريزونا المنخفضة حيث ينمو نبات الصبار غائبا عاليا في ارتفاع الانسان وضخما كبرميل البيرة ، اما في يوتا فان انواعا مماثلة تنمو لاي زيد ارتفاعها عني ٣٠ سنتيمترا ، وهي مئدة بأشواك كالابر مقوسة كشص صيد الاسماك ، ومجرد الاقتراب منها يتطلب قفازات من الجلد وسكينا كبيرا ، فاذا قطعت أعلي النبات، فانك لن تجد داخله ذلك البرميل الصغير من الماء الثمين ، بل مجرد اللب الأخضر للنبات الحى، وللحصول علي قطرات قليلة من السائل من ذلك النبات ، عليك ان تقطع الصبار قطعاً صغيرة ، ثم تعتصر من كل منها ما يمكنك اعتصاره من الماء . . وفي غضون ذلك سوف تتصيب عرقاً بصورة سيئة من الجهد والسخط ، وسيجف جسمك بسرعة ، ويكتب له الفناء عني اية حال . وكان من الافضل لك ان تبقي في البيت امام التيفزيون ، وعبة من البيرة ، فاذا ساورتك هذه الفكرة السبعية في وقت متأخر ، فاسترخ وتمتع بوفاتك قدر استطاعتك فانها الشيء الوحيد الذي يحتمل أن تعرفه !

نقص في الماء حقا في الصحراء ، بل هناك في الواقع نفس الكمية بالضبط . . . نسبة كاملة من الماء للصخر ، تضمن مسافة محترمة ، صالحة للسكنى بين النباتات والحيوانات ، والسكان من البشر أيضا . . . وحتى مع ذلك فإن اشجع المسافرين —افرين الباحثين عن الخيالات هو وحده الذي يبقى طويلا في أرض غريبة ذات صخور منتصبة ، حيث تصبح الضفادع المفرطحة الاقدام بجنون علي حافة بركة صنعها المطر ، وحيث نبع الزرنخ ينتظر المسافر الذي كاد يجن ظمأ . . . حيث تجتاح العواصف الرعدية القمم والصخور ، ويسير الغزال الهاديء في المساء بين وهاد من الصخور الرملية ، بين الاثل ونبات المريمية نحو ينابيع مختفية ذات ماء حلو بارد ساكن رائق لا يتوقف !

غناء من أجل البهجة : ان التقاء ببركة في الليل بعد قليل من المطر مشهد غريب مثير ، عندما تري الضفادع الكبيرة والصغيرة وهي تتعلق بحافة بركتها المؤقتة وقد غاصت أجسامها في الماء بينما ظلت رؤوسها في الهواء ، وارتفع نقيقها جميعا في أغنية واحدة . . . فلماذا تغني بكل هذه البهجة ؟ . . . انها لا تبحث عن صيد ولا تتقاتل او تتزاوج ، وهي لا تهيم باحثة عن حبيب . . . ولما لم يكن لدي عالم الحيوان اي تفسير جيد ، فانني سوف اكتفى بالرد الذي يتضمنه السؤال : انها تغني من أجل البهجة ، البهجة لما تجده من برودة ورطوبة بعد اسابيع من حر الصحراء ، والبهجة في موسيقاها ، والبهجة في الحياة ، مهما كانت قصيرة .

الماء . . الماء . . ليس هناك اي



### انفجار

تعاقب الفنان البريطاني سير هيرت بيربوم ترى مع ممثل شاب موهوب للعمل في مسرحه ، وكان غرور الشاب يزداد انتفاخا بعد كل نجاح يحققه . . . وحدث ذات ليلة ، بعد أن أحرز نصرا في مسرحية جديدة ، أن خرج الممثل المفرور من المسرح ، وما كاد يختفي بين الكواليس ، حتى دوى صوت انفجار رهيب في الشارع هز المسرح . .

وهنا صاح مدير المسرح :

— يا الهى ! لقد انفجر رأسه !

# هذه هي الحياة

فأجابت الأخرى : حسنا . . . ان زوجي ليس قسيسا . . فماذا نظنين أنه سيقول ؟

\*\*\*

أثار ببغاء جيراننا فضولنا البالغ ، بصوته الذي يدوي ليمزق سكون غرفة الجلوس قائلا بين حين وآخر : « ممنوع الاحضان » ! « ممنوع القبلات ! » .

ورأى أصحاب البيت دهشتنا ، فقالوا انهم دربوا الببغاء على هذه العبارات ليقوم بحراسة الحفلات التي تقيمها ابنتهم المراهقة !

\*\*\*

دخلت آن الصغيرة سنتها الأولى في المدرسة في العام الماضي . . وسرعان ما عادت الى البيت لتحدث الجميع عن « الحساب الجديد » الذي تلقته هناك وأحضرت معها الى المنزل مكعبات ملونة ذات أحجام متدرجة في الكبر وراحت تتدرب على حسابها بحماسة بالغة . .

وكانت المكعبات الحمراء في ضعف طول الزرقاء ، والبرتقالي ثلاثة أضعاف طولها ، والخضراء أربعة أمثالها الخ .

حذرت مريضتي بعد أن حشوت فجوة كبيرة في أحد أضراسها ، بأن الألم قد يكون عنيفا بعد بضع ساعات ، وانها سوف تكون في حاجة الى رعاية مباشرة . واقترحت عليها أن تتصل بالعيادة بعد أن يتلاشى عمل المخدر الموضعي وقد اتصلت تليفونيا فيما بعد ، وفقا لتعليماتي وقالت للمتحدث معها :

ـ كم من الوقت ينبغي أن أنتظر قبل أن أعرف ما اذا كنت في متاعب ام لا ؟

وسألها صوت رجل في رعشة .

ـ من يتكلم ؟

فأجابت المريضة : الست أنت الدكتور بيل ؟

ورد عليها الصوت المجهول في سعادة :

ـ كلا والحمد لله . . النمرة غلط !

\*\*\*

بعد ان اصطدمت سيارتهما ، وقفت السيدتان تتجادلان حول من المخطئة منهما . . وقالت احدهما : ـ ان زوجي قسيس . . ترى ماذا نقول في ذلك ؟



الى مؤخرة الاوتوتيس ، زمجر جندي  
أمريكي نعيسان قائلا : « ان هذه  
الحشرات العجوز تستطيع أن تزحف  
عبر الحدود دون أن تروها » .

فقال المفتش : « ربما .. ولكنني  
أخذ أجرى لكى أمسك تلك التى تتركب  
السيارات ! »

\*\*\*

فى خلال رحلة من نيويورك الى  
كاليفورنيا ، بدا القلق المتزايد على  
كلبتنا « كوكيت » حتى اضطررنا الى  
التوقف أمام احدى الصيدليات لشراء  
عقاقير مهدئة لها . وبينما راح زوجي  
يتمشى مع « كوكيت » ، دخلت أنا الى  
الصيدلية

وشرحت للمفتش الواقف وراء البنك  
ما نحتاج اليه . فقال ان الصيدلى هو  
الذى يجب أن يعد ما نريد .. ثم  
اختفى فى غرفة خلفية ، ليعود بعد  
قليل ، ويقوم بخدمة سيدة دخلت مع  
كلب ضخيم فى عنقه مقود

وبعد دقائق قليلة ، برز الصيدلى  
بردائه الابيض من الغرفة الخلفية ،  
وسار بسرعة نحو كلب السيدة ،  
وألقي كابسولة فى حلقه وقال للسيدة :  
— ها هي مشكلتك قد حلت ..  
وسوف ينطلق الآن كالبرق بعد عشر  
دقائق !

وعندما سألت آن عن حصيلة جمع  
اثنين زائد ثلاثة ، أجابت على الفور :  
« اثنين زائد ثلاثة يساوى لونا  
أرجوانيا »

\*\*\*

كلما ذهبنا لاصلاح جهاز من أجهزة  
التليفزيون ، التف حولي الصغار بمجرد  
فتح ظهر الجهاز والبدء فى الاصلاح ..  
وتنهال أسئلتهم ، وتصيبني الحيرة  
والاضطراب مما يعرقل عملي ..

ولكن خطرت ببالي يوما فكرة  
جديدة .. فما كاد الاطفال يتجمعون  
حولى ، حتى أخرجت الزردية من صندوق  
العدد ، ورفعتها بيدي ليراها الجميع  
وقلت منذرا :

— اذا لم تبخل هذه المنطقة فورا ،  
فسوف أقطع كل أفلام الصور المتحركة  
ورعاة البقر من الجهاز !  
ونجحت الحيلة !

\*\*\*

توقفت سيارة الاوتوتيس التى  
تحملنا الى سان فرانسيسكو عند حدود  
كاليفورنيا . وصعد اليها أحد المفتشين ،  
وطلب الى الركاب جميعا أن يذكروا  
ما قد يحملون من فاكهة أو أية نباتات  
أخرى لمقاومة حشرات الفاكهة .  
وبينما كان المفتش يشق طريقه

# ماذا يرى الرجل في المرأة؟



ملخصة عن مجلة : ليديزهوم جورنال  
بقلم جوديث تشرشل

وحفلات الكوكتيل .. فان هذه  
الدلالات السلبية تشير الي شخص قد  
يكون جديرا بمعرفته بصورة أفضل»  
**روبرت تايلور - (نجم السينما) :**  
« انني لاحظ مشيتها ، واكره ان اري  
مشية صغيرة متخطرة فوق كعوب  
مهترزة ، تماما كما اكره ان اري فتاة  
تسير بخطي واسعة كأنها من هواة  
قطع المسافات الطويلة ... انك  
تستطيع ان تعرف الكثير عن المرأة من  
مسافة بعيدة بمجرد مراقبة طريقة  
سيرها ، حتي قبل ان تري وجهها »  
**بنج كروسبي - (مطرب شعبي) :**  
« ان اول شيء لاحظته في المرأة هو  
عينها ، فاذا كانتا تتألقان ، فانها  
تتمتع بروح مرحة ، ويمكن جعلها  
هدفا لنكتة ... وانا احب كثيرا ان  
امزح مع المرأة »

**ان** الانطباعات الاولى اهم كثيرا  
جدا مما يدرك غائبيتنا ، ان  
لا يبدو ان الرجال يلاحظون تفاصيل  
مدهشة فحسب ، بل انهم كذلك قد  
ابتكروا وسائل خاصة بهم لكشف عن  
أداة تبين شخصية الانثي ..  
والتي ان وجهنا هذا السؤال لعدد  
من مختلف المشاهير ، كان يسيطر  
عائنا وهم يقول ان الطرق التي تؤثر  
بها النساء عني الرجال لاول وهلة ،  
هي طرق قياسية واحدة تماما ...  
ولكننا كنا على خطأ ، فان الرجال  
اكثر وعيا مما كنا نظن بكثير :  
**سير نورمان انجل - (الكاتب) :**  
« انني احكم عني النساء بما ليس  
لديهن .. فاذا كانت لديهن الشجاعة  
لان يظهرن بالازافر التي وندن بها ،  
وان يكن حريصات حيال طلاء الشفاه

### ادوارد فنتون - ( مؤلف وشاعر ) :

« كثيرا ما تظن المرأة ان صسائونات التجميل ومصممي الازياء يستطيعون منحها كل ما تريد - وينتهي بها الامر الي ان تصبح مجرد سلعة ملفوفة بطريقة جذابة ، ولاشئ اكثر من ذلك . . ولكن الحقيقة ان ملاحظتها كامرأة تتطلب اكثر من ذلك . . انها تتطلب قدرا معيناً من الوعي الداخي ، والمرأة التي تتمتع بذلك ، تمتلك ميزة الموازنة وكل شئ يتعلق بها يشع حول هذا التوازن . . . الطريقة التي تتحدث بها ، وتبدو ، وتلبس ، وتتحرك ، بحيث ان المرء لا يركز انتباهه عني اي شئ محدد فيها ، كقبعة جميلة ، أو ثوب بديع ، أو صوت دافئ ، بل يري كل شئ في وقت واحد ، ولاسيما حقيقة انها امرأة ، وانها تعرف ذلك تماما »

### مايكل آرلين - (قصصى) : « ان

اول شئ لاحظته في المرأة ، هو ما اذا كانت جذابة ام لا . . . والشئ التالي الذي أحاول ملاحظته ، هو ما اذا كانت تعتقد انني جذاب ام لا ! »

### هنري لينك (كاتب وعالم نفسى) :

«هناك وسيلتان للنظر الى المرأة بالنسبة لي : فاما ان انظر اليها كصورة او كشخصية . . . ففي المطعم ، وفي

الطريق ، والاماكن العامة ، أنظر الى النساء اساسا باعتبارهن صورا . اما في الاوساط الاجتماعية فانني انظر اليهن باعتبارهن شخصيات . وتقاس الشخصية بالمدي الذي اســتطاع الشخص ان ينمي به عاداته التي تهم وتخدم الآخرين . ان ما تفعله المرأة للآخرين ، أكثر كشفا لشخصيتها مما تفعله لنفسها »

### جاي لومباردو - (قائد اوركسترا) :

« ان المزاج شئ هام جدا - ففي بعض الاحيان يغير سلوك المرأة مظهرها بأكمه . ولقد رأيت نساء يبدون مشرقات الي حد انك لا تلاحظ اي نوع يرتدين من الثياب او ما اذا كن شقراوات ام سمراوات »

### باد شولبرج (قصصى) : « انني

ابدأ بالتفرقة بين اولئك السيدات اللاتي يكون دورهن ان يكن ذوات مظهر جذاب ، واولئك اللواتي يقتصرفن ببساطة ، ويقابلنك كأناس لا كعارضات ازياء - ان عارضات الازياء جميلات في اماكنهن ، ولكن امرأة جذابة لا تشعر انها كذلك ، جديرة بمقصورة مجانا مدي الحياة في ميادين سباق الخيل ، لمجرد انها موجودة - فهي شئ يجمع بين الجمال والمتعة الي الابد »

هودنج كارتر - (صحفى وناشر) : ادبي كانتور - ( ممثل هزلي ) :  
 « انني انظر في البداية الى عيني المرأة فانهما تحكيان الكثير عن شخصيتها،  
 ونواياها ، وما اذا كان المرء يود مقابلتها ام لا »  
 فيكتور مور - ( ممثل ) : « انني

فيكتور ماكلاجلن - (نجم سينما) : احب دائما ان انظر الى النساء وهن  
 « انني الالحظ اليدين ٠٠٠ لا شكهما ، مقبلات ، وأحيانا انظر اليهن وهن  
 بل الطريقة التي تستخدمهم بها المرأة » راحلات ! »



### شهادة !

في احدى الليالي كنت اجلس بجوار فتى مرأق وصديقته في دار السينما عندما سمعت  
 هذا الحوار يدور بينهما :  
 الفتى : هل ترين الشاشة جيدا ؟  
 الفتاة : اجل ..  
 - هل هناك نيار هواء في طريقك ؟  
 - كلا ..  
 - هل يضع الرجل الذي وراءك قدميه في ظهرك ؟  
 - كلا ..  
 - اذن هل توافقين على الجلوس مكاني ؟



### كيف حاله ؟

جلس الزوج الشاب في مقعده المفضل ليطلع صحيفة المساء ، بينما جلست أمامه  
 زوجته التي لم يمض على قرانهما غير ستة شهور ...  
 وقالت الزوجة بعد قليل :  
 - لقد ذهبت لرؤية الطبيب اليوم ..  
 وظل الزوج يتسابع القراءة ... وأخيرا بعد الصحيفة عن عينيه وقال بذهن شارد :  
 - حقا ؟ وكيف حاله ؟



« استطاع هذا الامير المسلم أن يحول بلاده في عشر  
سنتين من دولة متخلفة الي عهد من الرخاء .. »



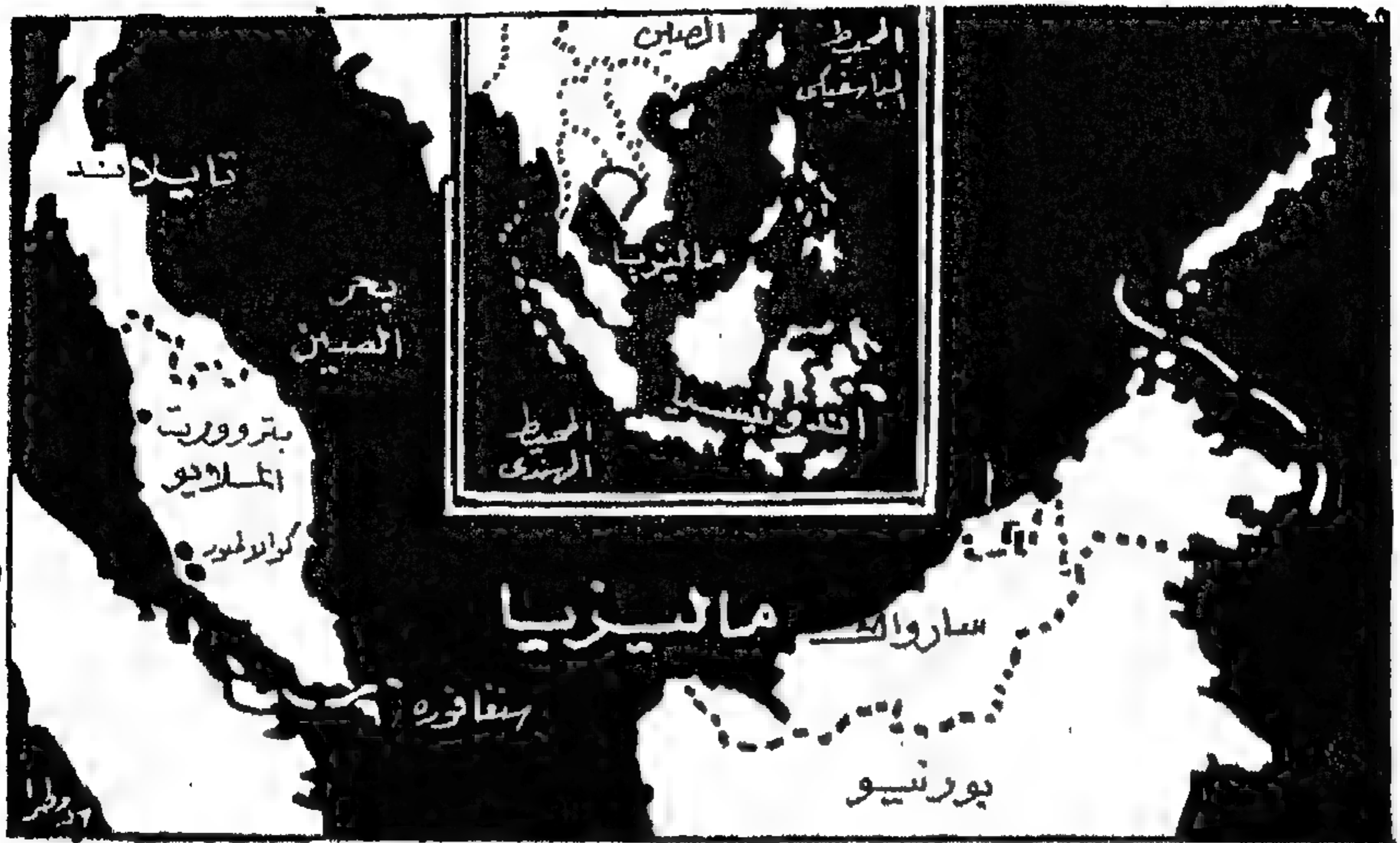
بقلم ديفيد ريد

## ابن السلطان الذى يحكم ماليزيا

المحافظة علي المواعيد تستهلكني ا  
والتنكو أيضا هو أنجح رجل  
دولة في جنوب شرق آسيا ، وفي  
عهده ، تمضى ماليزيا في عصر من  
التقدم الاقتصادي ، يحول بلادا  
متخلفة اقطاعية الي عهد من  
الرخاء ، ويعتبر دخل الفرد فيها  
الثاني من حيث الارتفاع في آسيا  
- بعد اليابان مباشرة - وعلى الرغم

ان تنكو عبد الرحمن رئيس وزراء  
ماليزيا باعترافه هو نفسه  
انسان كسول للغاية .. وتنكو  
- ومعناها بلغة الملايو - الامير ،  
رجل جذاب ، مؤدب ، لطيف المعشر ،  
وقد بلغ الرابعة والستين من عمره  
في فبراير الماضي ..

ويصل تنكو عادة متأخرا الي  
مواعيده ويفسر ذلك بقوله : « ان



من أن اقتصاد ماليزيا مازال مرتبطا بالمطاط والقصدير الى حد كبير - وهي اكبر منتج لكليهما في العالم - فان عشرات الملايين من الدولارات من رموس الاموال توضع سنويا في مشروعات صناعية جديدة ، وقد ارتفع جملة الانتاج القومي في عام ١٩٦٥ بنسبة ٨٥٪ . وقد تجاوزت الخطة الخمسية التي تمت في سنة ١٩٦٦ كل ما قدره واضعوها من اهداف .

ومما يزيد روعة النجاح الذي حققته البلاد ، أنه كان عليها أن تواجه بعض المشكلات الرهيبة التي كانت كفيلة بالقضاء عليها . ففي عام

١٩٥٧ عندما حصلت على استقلالها من بريطانيا ، كانت لاتزال تقاتل ضد رجال العصابات الشيوعيين . وفي ١٩٦٣ انضمت المايو في اتحاد فيدرالى مع سنغافورة - وهي أيضا مستعمرة بريطانية سابقة - ومستعمرتين بريطانيتين سابقتين على الساحل الشمالى لبورنيو هما ساراواك وصباح ، واتخذ الاتحاد اسما جديدا هو «ماليزيا» .

فصاحة من الشرق : ان شبه  
جزيرة الملايو هو تقاطع طرق العالم،  
فهي تقع شمال خط الاستواء مباشرة،  
بين المحيطين الهندي والهادي، وأغلب  
أهلها يعيشون على طول السواحل،

حيث يمكن أن ينمو الطعام بأقل قدر من الجهد ، وتزخر البحار والانهار بالاسماك .

وشجرة المطاط تناسب مزاج الملايو بصورة مثالية ، فان الانسان يستطيع أن يهملها عدة أسابيع ، أو سنوات ، ولكنها مع ذلك تظل تفتح العصاره باخلاص ، ولكن بينما يجلس ابن الملايو بوسائله اليسيرة ، ويرقب العالم وهو يمضى في طريقه ، فان الجماعة العنصرية الثانية في الضخامة من ساكنى البلاد وهم الصينيون يعملون بجهد يجل عن التصديق ، ويسيطرون على الاقتصاد . ويستاء أبناء الملايو من ذلك ، ولهذا أصبحت ماليزيا قدرا تغلى بالتوترات العنصرية وفي هذا الموقف يعتبر تنكو عبد الرحمن بصفة عامة واحدا من أبناء الملايو القلائل القادرين على جمع شمل البلاد ، فان موهبته هي أنه قادر على التوفيق بين المتنازعين وقد أظهر ذلك في أمثلة عديدة منذ أن تولى السلطة . فبالاقتناع الرقيق، جعل بريطانيا تمنح بلاده الاستقلال قبل الموعد المقرر بسنوات ، ثم أقنع الطبقة الارستقراطية من الاقطاعيين في وطنه بالتخلي عن سلطاتهم الاستبدادية وعندما جاء الاستقلال ، كبح جماح

أشد أنصاره تطرفا حتى مرت فترة الانتقال دون عنف . وهو يستخدم اليوم فصاحته الشرقية لاقتناع أبناء الملايو والصينيين للعيش معا - ان لم يكن في انسجام تام ، فعلى الأقل في سلام ويمارس التنكو مبدأ الصداقة بين مختلف الاجناس الذي يدعو اليه ، فقد كانت زوجته الاولى التى ماتت منذ سنوات صينية ، وبين الاطفال الذين يتبناهم اليوم اثنان من الصينيين، أحدهما قدم اليه كهدية في عيد ميلاده من احدي الاسر الصينية !

وكان بروز شخصية عبد الرحمن مفاجأة للجميع، بما في ذلك هو نفسه . ولكنه كرجل صادق أمين ، عقد عزمه الذي لايلين على أن يخدم أمته، وقد جند عددا من الرجال الانكياء القادرين لمساعدته في ادارة الحكومة ، وهو ينتمى الى أسرة حاكمة يرجع عهدها الى الف عام ، ولكنه شديد التواضع، وعندما يظهر في الاحتفالات العامة، كثيرا ما يلتقط بنفسه صورا للجماهير، في نفس الوقت الذي يلتقطون هم فيه صورا له .

وفي عالم يظهر فيه الحكام فى صورة أناس يفوقون البشر ، نرى أن تنكو عبد الرحمن يتصرف كمخلوق عادي تماما ، وهو يلعب الجولف



حفيدا وحفيدة قبل أن يموت في سن التاسعة والسبعين) .

ولما كان هناك ١٢ من الاخوة الأكبر منه سنا أو نحو ذلك ، فان عبد الرحمن لم يكن لديه أمل في أن يجلس على عرش أبيه ، ولكنه كان «تنكو» - أي أمير - وكان يحمل الى المدرسة كل يوم على كتفي أحد الخدم بناء على أوامر أمه . ويذكر معلمو عبد الرحمن جميعا ، أنه لم يكن تلميذا لامعا ، ولكن أمه حرصت على أن يحصل على منحة حكومية للدراسة في الخارج . وفي عام ١٩٢٠ أبحر الى إنجلترا حيث التحق بجامعة كمبريدج ، وهناك قاد كثيرا من سيارات السباق ، وحكم عليه في ٢٨ قضية خاصة بمخالفات المرور . ومع ذلك فقد استطاع أن يجتاز امتحاناته الأخيرة مما أثار دهشة الجميع !

وسرعان ما بدأ بعد ذلك محاولة استمرت ربع قرن لكي يصبح محاميا ، وقدم طلبا لادراج اسمه في نقابة المحامين بلندن ، ولكن ولعه الشديد بالسباق ، واهتمامه بالآداب والحفلات لم يترك له وقتا كثيرا للدراسة ، فسقط في امتحانات النقابة . وعاد عبد الرحمن الى وطنه

كل يوم تقريبا ، على الرغم من أنه لاعب عنيف للغاية ، كما أنه يمتلك جوادا للسباق ، ويشعر بمتعة عظيمة عندما يشاهده وهو يجري ، ولكنه قل أن يفوز . أما منزله ، وهو مبنى على طراز العصر الاسـتعماري من بقايا الحكم البريطاني ، فانه اشبه بمستشفى للمجانيب ، فبالاضافة الى أطفاله الخمسة بالتبني يوجد حوالي ٥٠ آخرين من الصغار ، أبناء المساعدين والحرس والخدم ، وهم أحرار في الجري في أنحاء المنزل ، وكثيرا ما يقاطعون مجالس رجال الدولة ، بالاندفاع داخل الغرفة ، والجلوس على حجر التنكو !

**طالب علم محجم ! : ان حياة**  
عبد الرحمن هي مرآة لما ليزيا نفسها ، القديمة والحديثة ، فقد ولد في ١٩٠٣ في ( آلور ستار ) عاصمة سلطنة «كيداه» وقد تزوج أبوه السلطان ثمانى مرات ، وكانت أم التنكو - وهي سيامية حسناء - الزوجة السادسة للسلطان وأكثرهن حظوة لديه ، بينما كان عبد الرحمن الطفل السابع بين ١٣ طفلا أنجبته للسلطان ( وأنجبت الزوجات الأخريات جميعا ٣٢ طفلا ، وقدمت الجماعة كلها للسلطان ٩٢



— وكان في السابعة والعشرين من عمره يومئذ — والتحق بخدمة الحكومة . . وعين ضابطا لاحدي المناطق النائية في الغابات ، حيث كان يقوم بجولاته غالبا على ظهر فيل ، وعندما غزا اليابانيون (كيداه) ظل تنكو في منصبه ، ولكنه عمد سرا الى تجنيد الرجال للخدمة في عصابات المقاومة التي كان يقودها البريطانيون

«أحد الاطراف يجب أن يتخلى» :

عندما عاد التنكو الى الملايو في ١٩٤٩ كانت القوات البريطانية وقوات الملايو تفتش ان الغابات بحثا عن رجال العصابات الشيوعية ، وعندئذ اشتغل التنكو بالسياسة ، وفي عام ١٩٥١ وقع خلاف شديد كاد يقضى على منظمة الملايو المتحدة القومية ، وهي أكبر الجماعات السياسية في البلاد ، وكان زعماءها — وكثيرون منهم عرفوا تنكو وهم طلبة في بريطانيا — يبحثون عن رئيس جديد ، فاستقروا على اختياره ، رغم مايساورهم من شكوك . . وبعد أربع سنوات، أصبح التنكو بصفته رئيسا للحزب ، رئيسا للوزراء في الحكومة السابقة للاستقلال .

وأظهر التنكو انه — اذا دعا الحال — يستطيع أن يحمل مسئولية

الزعامة ، وأن يصبح صلبا الى حد ملحوظ . . وطلبت عصابات الشيوعيين اجراء محادثات للصلح ، فعقد اجتماع بين التنكو وشين بينج زعيم العصابات، وعرض شين وقف القتال اذا اعترفت الحكومة بالشيوعيين كحزب سياسي مشروع . . فنظر اليه تنكو ببرود وقال : « ان أحد الاطراف يجب أن يستسلم . . وانا لن استسلم أبدا » . .

وعاد شين الى الغابة وظل يحاول اقناع أتباعه بأنهم يقاتلون من أجل حرية بلادهم ، ثم حدث في عام ١٩٥٧ ان قطع تنكو الأرض تحت أقدامه سياسيا بفوزه بالاستقلال التام من البريطانيين .

ولقد ظهر انطلاق النمو الاقتصادي الذي ساد ماليزيا منذ ذلك الحين بصورة تفيض حياة في كوالا لمبور عاصمة البلاد التي تأسست منذ أكثر قليلا من مائة عام كمعسكر لعمال مناجم القصدير ، وتضم المدينة اليوم حوالي ٤٠٠ ألف نسمة ، بعد ان تضاعف عددهم في السنوات العشر الأخيرة .

ومبنى البرلمان الذي يرتفع ١٩ طابقا تكلف بناؤه أكثر من خمسة ملايين دولار ، بينما امتلأت حوانيت

التجزئة بالسلع التي تكسبت على  
الارصفة ، وهناك جامعة تكلفت ٣٣  
مليون دلاز تضم ٣٥٠٠ طالب ، وعلى  
حافة المدينة تقوم الكراكات بالعمل  
ليلا ونهارا لكي تمتص الطين الثمين  
الذي يحمل القصدير ، بينما توجد  
على مبعدة غابات أشجار المطاط  
الفسيدحة .

ما هو السر في نجاح ماليزيا ؟  
ان الخبراء الاجانب والمحيين  
يذكرون لذلك عدة أسباب ، منها أن  
للبلاد مصدرين رئيسيين للحصول على  
النقود، هما المطاط والصلب، والثاني  
أنها ليست منكوبة بالفساد  
والبيروقراطية العاثية فان الخدمة  
المدنية في ماليزيا ذات كفاءة وأمانة

ملموستين .  
وان تبدأ ماليزيا عقدها الثاني من  
الاستقلال، يواجهها عدد من المشكلات،  
فموارد القصدير علي وشك النفاد ،  
وأسعار المطاط هبطت في السنوات  
الاخيرة بسبب منافسة المطاط  
الصناعي ، ولواجهة هذه التطورات  
تحاول الحكومة الدعوة الي تنويع  
شامل للاقتصاد . . . وكذلك تبقى  
المشكلة العنصرية في ماليزيا مشكلة  
حادة كما أنه لابد للبلاد الآن بعد  
انسحاب القوات البريطانية من أن  
تتحمل نصيبها الكامل من نفقات  
الدفاع، وكانت نتيجة ذلك أن الحكومة  
تسعى الآن للحصول علي معونة  
خارجية للمرة الاولى .



### اسهل

كانت أول مرة يذهب فيها الطفل لمشاهدة رقص الباليه ، فجلس ينظر في دهشة ، بينما  
كانت الراقصات يتحركن بسرعة على أطراف أصابعهن . . . وأخيرا همس في أذن أمه  
بصوت عال قائلا :

- أمه . . . لماذا لا يحضرن فتيات أطول قاما ؟



### هواية !

اشارت الزوجة الى زوجها المضطجع على مقعد كبير في الحديقة . . وقالت لصديقتها  
- ان هواية جاك الوحيدة ، هي أن يترك الطيور تراقبه !

# تعلم .. كيف ترى النور وتتمتع به !

«ان النور الذي يسبح فيه العالم هو مصدر ادراك ، ومصدر الحياة ذاتها بكل تأكيد كما أنه يمكن أن يكون مصدرا لمتعة لا نهاية لها بالنسبة للعين اليقظي ..»

ان الضوء يضيء علي الحياة سحرا بالنسبة لأولئك الذين يدرّبون انفسهم علي الرؤية ، فان له من المزايا والمعاني المختلفة قدر ما للكتب الجيدة والموسيقى العظيمة .. وعندما اتطع الي اوراق ، ادرك انني كثيرا ما بحثت عامدا عن جمال الضوء ، فأنني استيقظ مبكرا لكي اري الفجر ، واقضي الساعات في يوم صيف كسول ، ارقب الامزجة المتقلبة لضوء الشمس ، وهي تضيء شفافية منيرة لاجنحة الفراشة ، وتلقي نماذج مزركشة علي جدار حجري خشن ، وسلسلة من الجواهر في بركة من

الوحل . وان الضوء ليسطع بصور مختلفة لا في اوقات خاصة فحسب ، بل وفي أماكن خاصة ايضا . ولقد أحببت في فترة حياتي ثلاثة بلاد من النظرة الاولى : تكساس ، ونيوفونلاند ، واليونان ، ورغم اختلاف كل منها عن الآخر قدر بعدها عن بعضها البعض ، فانها تعيش معا في قلبي ، بسبب خاصية الضوء الحيوية الفريدة التي تناسب علي ثلاثتها ..

ففي تكساس ، يكون الضوء ساكنا ، لامعا ، صلبا ... وهو يضرب الارض كالتاقوس ، بينما

وأوراق الشجر عبارة عن معامل  
كيميائية يتحول فيها ضوء الشمس  
والماء الي طعام ، ويتدفق منها  
الأكسجين مانح الحياة الي الهواء  
لكي يستنشق الانسان .

ونحن ندير وجوهنا صوب الضوء  
كما تفعل زهور عباد الشمس ، ان  
اننا نعتمد عليها نفسيا وجسمانيا .  
وقد أدركت ذلك بشدة في صباح يوم  
من ايام الربيع خارج اثينا ، فعندما  
انسكبت شمس اليونان علي الجدران  
البيضاء ، وتلألأت من اجنحة الطيور  
المحلقة ، توقف شاب وحيد ، وأدار  
وجهه نحو السماء ، ولم يكن يفصل  
بيننا غير ثلاثة امتار ولكنه لم يستطع  
ان يرانا ، فقد كان كفيف البصر ! .  
لم يتكلم ، ولكن حركاته كانت بيغة  
كحديثه . لقد ادار رأسه متابعاً  
دفع الضوء ، ثم بسط يديه ليشعر به  
وهنا رأيت - وكأنما لأول مرة - مدي  
الجمال الذي يوجد في اقتفاء اثر الضوء  
والظلال .

ان الرسامين يسعون دائماً لادخال  
الضوء في لوحاتهم ، والحقيقة ان الرسم  
انما يحيا أو يموت بنوع ما فيه من  
ضوء ، وعلي حائط مكتبي تقدي  
صورة كبيرة لشارع « مونمارتر » في  
باريس . ان السماء زرقاء تخطف

يتألق الضباب في اصقاعها المكشوفة  
.. وفي نيو فوندلاند ، يكون الضوء  
صافيا متلألئاً ، يرسم المنازل والناس  
بأطراف حادة كشفرة سكين جيدة ،  
اما في اليونان ، فان الضوء هنا يفيض  
حيوية وشخصية ، كانسان محبوب  
.. انه يتحرك ، ويضطرب ، وتبدو  
المشاهد الطبيعية وكأنها خلقت لكي  
تمسك الضوء ، كما تمسك الكأس الخمر!  
ومنذ الازمان القديمة ، وضوء  
الشمس هو المحور الذي تتوقف عليه  
حياتنا . ففي اليونان ، كان اسم  
« زيوس » اعظم الآلهة قدرا معناه  
« السماء المشرقة » فقط . ولم يكن  
هناك ما يدعو للعجب ان يعبد الناس  
الشمس قروناً ، بعد ان سحرتهم  
عظمة الضوء الذي يتوهج في الافق كل  
صباح !

ونحن نعرف الآن ان الشمس ليست  
مركبة تسبح عبر السماء ، أو انها  
اله يعبد ، ولكنها رغم ذلك لم تفقد  
شيئاً من روعتها .

ان الضوء الذي يقطع المسافة الينا  
من قلب هذا النجم المحترق ، الذي يبعد  
عنا ١٤٨ مليوناً و ٨٠٠ ألف كيلومتر ،  
لا ينير كوكبنا الصغير فحسب ، بل  
ويخلق علي سطحها الرفيع لوازم  
الحياة نفسها ، فالضوء كيميائي رائع



الابصار ، وقد رسم الفنان ضوء الشمس فوق احجار الطريق ، وغسل جدران المنازل بنور ساطع الي حد اننا نرى كل الالوان المتعددة في شارع باريس ، ان الشمس تنعكس على زهور الجيرانيوم القرمزية ، وعلى اغطية الرأس البيضاء نراهبات عابرات .. وهناك الظلال أيضا ، انها لتضفى عمقا على الازقة ، وغموضا على الاشباح البشرية الصغيرة التي توشك ان تخطو من الميدان المشمس الي الظل ، ولكن الفنان استخدام الضوء بصفة عامة لكي يغمر الصبورة بالبهجة .

ولكن اغربنا ليس من الفنانين ، فكيف نستطيع نحن ايضا ان نتعلم كيف نقدر ونستخدم اسحر الرائع الضوء ؟ كيف نستطيع ان نأسر بريق الضوء ونجعله جزءا من حياتنا اليومية .

عائنا اولا ان نفتح عيوننا ... فكم هناك من الاشياء التي يجب ان نراها ! .. انظر في ثيئة صافية من ثيابي

الخريف الي ذيل النجوم ، وطريق القمر ، استيقظ في الفجر ، واشهد اول شعاع من الضوء . ارقب مرور شمس الصيف والظلال عبر حقل من الحشائش والبرسيم ، كن مكتشف تغير النور على غصن شجرة .

وفي اليابان يحضر الضيوف حفلات لمشاهدة القمر ، حيث يجلس الجميع في سكون لمراقبة الدائرة الذهبية ل ضوء الشمس المنعكس وهو يصعد الى السماء ، ويضيء الاوراق العليـا لاشجار .

اننا نعرف عن الضوء اكثر مما كان يعرفه اسلافنا بكثير .. فنحن نعرف ما يكفي لكي نستخدم سر الشمس كمنصة للقفز الي النجوم .

ان الضوء يسقط من السماء كأوراق الزهر ، وكل قطرة من الندى هي عظمة مصغرة ، ونحن الذين نعيش بفضل بركة هذا النجم البعيد ، نستطيع أن نتعلم كيف «نرى الضوء» ونتمتع به !



### المهم !

بعد ان اشترى الممثل الكوميدي فيكتور بوج مزرعة لتربية الدواجن في ولاية كونكتيكت ، سأل صديق عما اذا كان يعرف أى شئ عن تربية الدجاج .. فقال بوج :  
- كلا .. ولكن الدجاج يعرف !

« ان الكثير من العقاقير الطبية التي  
تتناولها من آن لآخر ، يمكن أن  
تجعلك غير أهل لقيادة السيارة »

## ابتعد عن هذه العقاقير.. إذا كنت تقود سيارة !

ملخصة عن مجلة : فاميل سيفتي  
بقلم : ايفان ويل

كانت هذه الام الشابّة قد ابتلعت  
قبل ذلك ببضع ساعات عقارا مسكنا  
وصفه لها طبيبها ، فكانت الآثار  
الجانبية للعقار أن تسبب حادثة  
مفجعة !

ان امثال هؤلاء السائقين يسببون  
قلقا بالغاً للسلطات الطبية يزداد  
باطراد ، دون أن يدروا شيئا عن الآثار  
الجانبية المحتملة لهذه الادوية التي  
تبدو خائفة من الضرر .. وقد تنبه  
أحد أطباء الامراض العصبية والعقلية  
إلى العدد المزعج لحوادث السيارات  
التي تقع للمرضى الذين كان قد  
وصف لهم جرعات بين معتدلة وقوية  
من عقار يخفف القلق ، وعندما

ربة البيت تقود سيارتها  
**كانت** ومعها طفلاها عندما أخذت  
تترنح وسط حركة المرور السريعة في  
الطريق العام .. وهي تذكر ذلك  
بقولها : « فجأة بدا الطريق يموج  
أمامي إلى أعلي وأسفل .. كانت كل  
السيارات وسيارات النقل المسرعة  
حولي ، ولكنني لم أستطع تركيز عيني  
.. وأطلقت سيارة أوتوبيس ضخمة  
دويا رهيبا من نفيهما .. كنت قد  
انحرفت عن طريقي ، وكاد الأوتوبيس  
يصطدم بنا عني قيد شعرة . ولولا  
أنني أمسكت بعجلة القيادة بكل قوتي  
لما استطعت أن أوجه السيارة نحو  
محطة بنزين وأتوقف بها ، »

استعرض الطبيب مجموعة من مثل هذه التقارير ، اكتشف أنه في خلال فترة ٩٠ يوما ، تناول ٦٨ مريضا هذا العقار ، فأصيب عشرة منهم في حوادث سيارات طفيفة ، وستة في حوادث كبرى - وهو معدل يزيد عشر مرات على المعدل الذي يمكن توقعه لقطاع عادي من السكان .

ان عقاقير تتراوح بين الاسبرين ومضادات الحساسية ، وبين العقاقير المهدئة والمضادة للجراثيم قد تؤدي الي ابطاء الوقت الذي يتصرف فيه السائق ، وتتلف أدائه ، وذلك كما يقول الدكتور إرن كارلوس بيرري وآلان مورجنسترن في صحيفة الجمعية الطبية الأمريكية . . . وقد ذكرت مجلة طبية أخرى هي «مديكال نيتز» المشتركين فيها من الاطباء أن عشرات من العقاقير تؤثر في الجهاز العصبي بوسائل يمكن أن تتف القدرة علي القيادة . ولاحظت أن أكثر من ٥٠٪ من اعلانات العقاقير في صحيفة طبية كبرى تحوي تحذيرات من آثار جانبية ، كالإيل الي الغباء ، والاضطرابات البصرية ، والدوار .

والعقاقير القاتلة للألام ، كحقن التخدير التي تعطي تحت الجلد عند خلع الاسنان ، ينزل مفعولها سريعا ،

ولكن بعض الآثار الجانبية يمكن أن تبقى لخاية ٨ ساعات . ويعتقد أحد الاطباء أن المريض قد لا يستعيد نشاطه التفكيرى الكامل ، أو يقدر علي ممارسة أفضل حكم علي الامور لمدة قد تصل الي يومين . كما أن الاقراص المنومة تحوي مواد كيميائية تسبب آثارا كالتنويم المغناطيسى فترة تصل الي ١٤ ساعة ، بحيث أن العقار الذي يؤخذ في الليلة السابقة ، قد يظل يعمل عندما تقود سيارتك الي مكتبك في الصباح .

ويستخدم كثيرون من الناس عقاقير متعددة في نفس الوقت ، غير متنبهين الي ما في ذلك من مخاطر ، فقد يأخذون مثلا عقارا مهدئا في الصباح ، ثم يتلعون أدوية مضادة للحساسية أو اسبرين أو شرابا للسعال لعلاج البرد خلال النهار ، وبعد انتهاء العمل يأخذون كأسا من الكوكتيل . ويعتق الدكتور بيرري ومورجنسترن علي ذلك بقولهما : « مثل هذه الاعمال خطيرة بصفة خاصة علي سائقي السيارات ، لان العمل المضاعف أو المضاد لهذه العقاقير المختطة تزيد صعوبة التنبؤ بالآثار » .

ويقول عالم آخر : « كثيرون من

الطبي أن السبب يمكن أن يكون مجرد تناول قرص واحد زائد .

ويعتبر بعض الأطباء أن قرصاً واحداً من العقاقير المهدئة يعادل كأساً واحدة من الخمر ، وقد يكون شيئاً قوياً جداً بالنسبة لكثيرين من الأشخاص . ويؤكد أحد الأطباء أن قرصاً واحداً بالإضافة إلى كأس واحدة قد يعادلان أربع كؤوس !

إنك تستطيع أن تساعد طبيبك في حمايتك من حوادث السيارات ، وربما من الموت ، بسؤاله عن الدواء الذي يصفه لك ، وما إذا كان يمكن أن يؤثر علي قيادتك للسيارة . . . أسأله عن المسافة التي تستطيع أن تقود فيها السيارة ، وإلى متى ، وما نوع حركة المرور التي تسير فيها ، فكما زادت معرفته ، استطاع أن ينصحك ويصف لك الدواء بطريقة أفضل ، وقل الخطر الذي تواجهه بسبب العقاقير !

الأشخاص يعطون أنفسهم جرعات من أدوية مختلفة لا نجسرو نحن علي تجربتها في العمل ، فما بالك وراء عجالات القيادة في سيارة !

إن أكثر المخاطر شراً بالنسبة للأشخاص الذين يتناولون العقاقير إنما يكمن فيما يسميه علماء الأقربانيين رد الفعل «المقصاعد» أو «المقوي» عندما يصطدم شراب كحولي بأحد العقاقير . إذ يتفاعل الكحول والعقار معاً في الجهاز العصبي المركزي بأثر مخرب فإن قرصاً مهدئاً مثلاً إذا اختلط بكمية ضئيلة فقط من الكحول يصبح قرصاً منوماً . وبالمثل فإن قرصاً منوماً يستطيع إذا اختلط بالكحول أن يصبح سما قادراً علي أحداث الدوار ، والاعماء . . . بل والموت ، ولما كانت الآثار تتباين تبايناً كبيراً من شخص لآخر ، فإن كمية الكحول أو العقار المستهلكة لا يلزم أن تكون كبيرة . وبعد الموت المفاجيء الذي حدث أخيراً لكاتب شهير، قال المحقق



### فكرة !

بعد أن زار روس جولد رئيس تحرير مجلة ( ليديز هوم ، جورنال ) إنجلترا ، كتب يقول :

(( اننى في إنجلترا أفضل أن اكون رجلاً أو حصاناً أو كلباً أو امرأة ، وفقاً لهذا الترتيب . . . أما في أمريكا ، فاعتقد أن هذا النظام يجب أن يعكس ))



# وحش البحيرة .. لم يعد أسطورة !

« تشير الدلائل الحديثة الي وجود شيء غريب في بحيرة « لوك نيس »  
باسكتلندا .. وقد يؤدي النجاح في اكتشاف هذا « الوحش » الي اعظم  
قصص التاريخ الطبيعي ————— اثارة في عصرنا الحاضر .... »



التقطت هذه الصورة الفريدة في نوعها عام ١٩٦٠ عند بحيرة « لوك نيس » ..

**لقد** كان اكبر الحيوانات الرخوة اطؤه بقدمي اثناء تسلقي احد تلال  
التي شاهدها في حياتي ، « لوك نيس » اطول بحيرة في  
اثنا عشر سنتيمترا من شيء قبيح اسكتلندا وثانيتها عمقا وقال رفيقي:  
الشكل يتحرك في بطة ، ولقد كدت ، انها تنمو هنا في ضخامة وقد يكون

استطلاع المخابرات الجوية المشترك ،  
ذلك الجهاز الممتاز الذي يقوم بتحويل  
الصور الجوية البعيدة المدى ،  
واستنتجوا أن « لوك نيس » تحتفظ  
بشيء ضخم يحتمل أن يكون حيا .

وقد قام بتصوير هذا الفيلم مهندس  
اللاحة الجوية « تيم دينزديل » الذي  
تستشيرهُ الآن الجماعة التي تتعقب  
« نيسى » فقد كان يقود سيارته ببطء  
عبر طريق يحف به جرف عمقه ١٠٠  
متر فوق الماء المزجاجى الاسود وذلك  
في اليوم الاخير بعد ستة ايام من  
السهر أمام بحيرة « لوك نيس » في  
شهر ابريل سنة ١٩٦٠ ، عندما شاهد  
علي بعد ١٥٠٠ متر شيئا احذب الظهر  
ذا لون بني يميل الي الاحمرار .

ولكنه عندما اوقف سيارته في عجة  
وأمسك آلة التصوير ، بدأ الشيء  
يتحرك في اتجاه الشاطئ الآخر البعيد  
وصور دينزديل ما كان واثقا من انه  
ظهر حيوان ضخم يغوص نصفه تحت  
الماء . وسبح المخلوق مبتعدا ببطء في  
خط متعرج حتي اختفى تحت السطح  
ثم اتجه ناحية اليسار علي طول  
الشاطئ المقابل ، قاذفا الي أعلي  
رذاذا مائلا من الزبد . وهكذا وضع  
دينزديل يده علي الدليل في فيلم طوله  
١٢ مترا .

طريدتنا هو جدها جميعا - حيوانا  
بحريا رخوا عملاقا .

كان مرشدي هو « كليم سككتون »  
أحد الفنيين المقيمين لجماعة تطارد  
وحش « لوك نيس » الشهير . وهو  
يعمل مخسرجا سينمائيا غير مرتبط  
بشركة خاصة ومن المؤمنين المتحمسين  
بوجود الوحش « نيسى » . وكان  
سككتون قد شاهد هذا الشيء البحري  
العجيب ست مرات ، احداها عند  
منتصف الليل من مسافة ١٥ مترا  
فقط ، ووصف ما رآه بأنه : « سنام  
ضخم يحيط به زيد الماء المضطرب » .  
ويقول مطاردو الوحش : ان  
البحيرة المغلقة التي تحيط بها اليابسة  
من جميع الجهات هي مستعمرة  
تسكنها هذه المخلوقات ، لا مجرد  
واحد فقط عاش طويلا الي حد يثير  
الحديث عن رؤيته منذ أكثر من ٣٣ عاما .  
وقد اعتبر وحش « لوك نيس »  
الذي تدور حوئه القصص خرافة منذ  
زمن بعيد ، وتجاهله الناس بصفة  
عامية ، حتي اوائل عام ١٩٦٦ ،  
عندما قامت احدي وحدات التصوير  
بمخابرات السلاح الجوي البريطاني  
بدراسة فيلم مقاس ١٦ مليمترا التقط  
« لوكش » في عام ١٩٦٠ ، وكان  
خبراء التصوير هؤلاء من مركز

وعرض فيم « دينزديل » عن الوحش في تلك السنة بعد ذلك في تيفزيون هيئة الاذاعة البريطانية ، وتلا ذلك عرضه في برامج تيفزيون العالم كله وانتهالت الرسائل ، وعرض الشهود الذين كانوا قد صمتوا من قبل شهاداتهم المؤيدة .. ولكن الامر توقف عند ذلك الحد ، ان ان علماء الحيوان لم يكونوا ليتأثروا بشيء ينقض النظام الطبيعي لاشياء بينما وقفت الجهات الرسمية جامدة امام تمويل اني تحقيق علمي لذلك ..

ان رسم ونموذج المتخوق الغامض الغملاق الذي وضع علي اساس الظنور اقلية الموجودة ومايزيد علي مائة تقرير لشهود عيان - يمثلان حيوانا غريب الشكل .. وهو يشبه - بالنسبة لبعض - حيوان البليسور - وهو نوع من الزواحف كانت تاكل السمك وتضع البيض منذ عصر الديناصور .. وكانت هذه الحيوانات العملاقة - التي تأقمت علي الحياة في البحار المفتوحة - تنمو حتي يبلغ طولها تسعة امتار . وكان جسمها في شكل البرميل ، ولها اربعة اطراف من الزعانف ، وعنق طويل رفيع ، ورأس صغير ذو فم كبير وأسنان مدببة . ولما كان من المفروض انها قد انقرضت

منذ ٧٠ مليون عام مضت ، فان تلك التي لاتزال حية منها في « لوك نيس » ستصبح اكتشافا مثيرا - ولكنه لن يكون اكتشافا لا مثيل له ، فان سمكة « السوليكانت » ، وهي سمكة بدائية - كان من المعتقد انها قد انقرضت منذ مدة طويلة تماثل ذلك الزمن تقريبا ، الي ان تم صيد عينة حية منها علي مقربة من سواحل أفريقيا في عام ١٩٣٨ ، ويقول بعض العلماء الطبيعيين ان وحش البحيرة يمكن ان يكون نوعا ضخما غير معروف من الحيوانات البحرية الرخوة - نموذجا لحيوانات الهلامية ، وهو كشيقة الصغير من فصيلة « رافانوس ساتيفاس » الذي يمكنه ان يطيل جسده ليدخل الي جحور الديدان بحثا عن الطعام . فان مخلوقا كهذا هو الذي يستطيع ان يشكل حجمه في حبة واحدة او حبتين او ثلاث او اكثر كما يراها الشهود المختلفون .

ويظن البعض انه شيء ينتمي الي اسرة الديدان البحرية الشائكة وهي من ارقى اشكال الحياة بين الديدان التي لها زوائد تسمى بالاقدام الكاذبة ورأس جيد النمو ذو فكين ، وجسم يمكن له ان يكون الحديبات المرئية علي سطح الماء ويتفق الجميع علي ان

فتبلغ ٦ درجات مئوية ثابتة في القاع الطيني المسطح - والحياة البحرية فيها وفيرة حيث يصل وزن أسماك السلمون بين ٦ و ٩ كيلوجرامات وأسماك الثوت و ثعابين النهر وسماك الكراكي ، مما يزيد من قيمة الماي بالنسبة لعملاق المراوغ .

وبينما يرجع العهد بالاساطير عن الوحي التي قرون عديدة ، فان الانباء الاولي الموثوق بها عنه بدأت في عصرنا هذا في عام ١٩٣٣ ، ففي تلك السنة استخدمت التفجيرات لشق طريق صخري عني طول البحيرة ابتداء من «الفيرنسي» حتي «فورت اوجستوس» . وربما ازعجت هذه الهزات تلك المخلوقات ، اذ ترددت انباء كثيرة عن مشاهدتها في الشهور التالية .

وقد قابئت في « فورت اوجستوس » واحدا من أوائل الشهود الذين يمكن الاعتماد عليهم - وهو « آنكسي كامبل » ، مراقب بحيرة (لوك نيس) من قبل مجلس المصايد . كانت اول مرة يشاهد فيها « نيسي » في شهر مايو ١٩٣٤ ، وقال لي : « ارتفع رأس حيوان زاحف فوق ما يشبه رقبة البجعة بحوالي ١.٨٠ سم فوق سطح الماء ، وكان يمتد خلفه جسد اسود ذو حذبة يبلغ طوله ٩ امتبار

« نيسي » ليس حوتا من اسماك القرش . ولكن كيف وصل الي لوك نيس ؟ يقول الجميع : انه جاء من البحر ، اذ ان لوك نيس كانت سانا في البحر حتي العصر الثلجي الاخير ، وعندما ذاب الثلج من فوق الصخور الوعرة - ارتفعت القشرة الارضية وعزلتها عن البحر .

وكانت اعماق البحيرة المظلمة - الوفيرة بالاسماك - تستطيع ان تكون ملاذا مثاليا كمستعمرة لحووش . وكان في استطاعة هذه الحوش ان تستقر هنا ، وان تتكاثر لوجود ما يكفي من احتياجاتها الاساسية . ومن المحتمل جدا ان تناقلم تدريجا لتلائم بيئة المياه العذبة .

ويبلغ اليوم ارتفاع سطح بحيرة « لوك نيس » ١٥٨٨ مترا فوق سطح البحر . وتنحصر بحيرة لوك نيس بين تلال جميلة ترتفع الي اكثر من ٦٧٠ مترا تغطيها اشجار الصنوبر ويبلغ طولها حوالي ٣٧ كيلومترا وعرضها ١ كيلومتر ، وهي واحدة من اعماق بحيرات اوروبا ، اذ ان اقصى عمق لها يبلغ ٢٣٠ مترا واكثر من نصفها يصل عمقه الي ٢١٠ مترا ولا يتجمد الماء فيها ابدا اذ تظل درجة حرارتها دائمة تقريبا طوال العام -



كامئة • كان الرأس يهتز في عصبية من جانب إلى آخر عندما اقتربت منه سفينتان لصيد أسماك الرنجة ، ثم غطس تحت الماء واختفى • ومنذ ذلك الوقت ، شاهد كامبل الحيوان مرات عديدة •

ويقوم « تيم دينزديل » بغربة أقوال مائة شاهد عيان في كتابه « وحش لوك نيس » • وهي تثير دهشة من يقرأها إذ تقول : « ثلاث حذبات تمخر عباب الماء تاركة في أعقابها ذبلا من الزبد • والرأس عرضه حوالي عرض الرقبة ويبلغ اتساع النغم من ٣٠ إلى ٤٥ سم • يشبه ظهر فيل ارتفاعه ١٢٠ سم ، وطوله ٣ ١/٢ متر • ويتحرك وراءه في الماء اثرا كآثر الطوربيد • بينما تبلغ سرعته حوالي ٥٥ كم في الساعة » •

وإذا استثنينا عدد حذبات الظهر فإننا نجد أن الأوصاف تتفق بشكل ملحوظ • وربما شوهدت هذه المخلوقات - وهناك سبعة منها على الأرجح - في كل أجزاء البحيرة • وكل ما هو معروف عن سوكها هو خوفها الواضح من الضوء - فهي تغطس عند سماعها صوت قارب بخاري • ويتصدر البحث حاليا جماعة المتحمسين من « مكتب استكشاف

ظاهرة لوك نيس » • وقد جندوا مجموعة تتكون من تسعة أشخاص جمعوا من كل انحاء بريطانيا ، يعملون لمدة اسبوع أو اثنين في كل مرة في مراكز للمراقبة يوجدون على ضفة تغطيها الحشائش بالقرب من « درومندروتشيت » حيث يدير سكتون بطارية آلات التصوير الرئيسية • وفي كل صباح تنقل أربع آلات تصوير إلى مواقع أخرى على البحيرة ولم يسجل حتي اليوم غير عدد قليل فقط من الصور التي التقطت من مسافات بعيدة تظهر تفاصيل قليلة - ولكن يمكن جمع ٣٢ مشاهدة مقبولة بواسطة أعضاء البعثة وآخرين في المنطقة خلال عام ١٩٦٦ •

إن الهدف الأول لمكتب « استكشاف ظاهرة لوك نيس » هو الحصول على صور مقنعة إلى حد يكفي لبحث المنظمات المالية ودفعها لأن تعضد بحثا أكثر طموحا يستعين بأجهزة استكشاف إلكترونية • فالبحث بوساطة الغواصين شيء غير مثمر - لأن الضوء لا ينفذ إلا إلى مسافة قصيرة فقط في الماء الملوث بالمواد النباتية المتحجرة • وهكذا ، فإن اقتفاء أثر الوحش بواسطة الرادار وأجهزة قياس الصدى سوف يقدم أملا كبيرا ، والهدف النهائي

لكشف مواقع الاسماك ، فقد ظهر شيء  
علي عاكس الترددات الصوتية ، ثم  
غطس بسرعة وفقد اثره ، وربما فر  
الوحش "خوفه من صوت محرك القارب  
ويتردد الآن حديث عن اقفاء اثر هذا  
المخوق بوساطة جهاز قياس الاصوات  
يوضع في قارب لا يصدر صوتا .  
ويقول « مكتب استكشاف ظاهرة  
'وك نيس ' انه يمثل هذه الوسائل  
سوف يصبح من الممكن في النهاية  
التعرف على نوع هذا الحيوان  
والاعداد الموجودة منه ، كما انه سوف  
يمكننا ان نعرف عاداته ، وان نحمله  
ونحافظ عليه من الانقراض وعندئذ  
يستطيع العلماء ان يدرسوا تكويناته  
الجسدية ، والاصول التي انحدر  
منها . وسوف يكون ذلك فصلا جديدا  
مؤثرا في التاريخ الطبيعي .

« مكتب استكشاف ظاهرة 'وك نيس ' هو انشاء محطة مراقبة مستمرة عند  
'وك نيس ' قد تبلغ تكاليفها  
٨٠٠٠ دولار .

ان جهاز رادار واحدا يستعمل  
لاعمال المراقبة عند السطح يوضع عند  
أحد اطراف البحيرة المستقيمة الطويلة  
يمكنه ان يرقب طولها بأكمله . ويمكن  
استعماله ليلا عندما يظهر الوحش  
مرات متكررة - كما هو معتقد . كما  
ان البحث بوساطة الرادار المصحوب  
بالتصوير بالاشعة تحت الحمراء  
يستطيع ان يكشف عن عاداته الليلية  
كما يمكن الاستفادة من آلات قياس  
الصدى لاقتفاء اثره تحت الماء . وقد  
جريت ذلك في عام ١٩٦٠ بعثة من  
جامعتي اكسفورد وكمبريدج كانت  
تستعمل قاربا بخاريا وجهازا مستعارا



### صعوبة !

عندما نشبت النار في احدى موائد معمل تابع لمركز ابحاث السلاح الجوي الامريكي ،  
هرع الموظف الفني الذي يعمل هناك الى القاعة ، وحمل جهاز اخماد الحرائق ..  
وبعد ان تردد قليلا ، اعاده الى مكانه وامسك حصيرة من القماش وراح يحاول اطفاء النار  
بها مما ادى الى حرق يديه ..

واقبل احد زملائه في تلك اللحظة فادشه هذا التصرف العجيب وسأله :

- لماذا لم تستخدم جهاز الإطفاء ؟

فاجاب الاول في ايجاز :

- لان اعادة ملء الجهاز تتطلب كتابة استمارة من اربع نسخ !

# المعجزة التي حققها الفلاح الياباني

« في تلك السلسلة البركانية من الجزر الصغيرة التي لا تزيد مساحة الأرض المزروعة فيها علي ١٥ ٪ من مساحتها ٠٠٠ استطاع اليابانيون ان يزرعوا ما يكفي تقريبا لاطعام اكثر من مائة مليون نسمة ٠٠٠ »

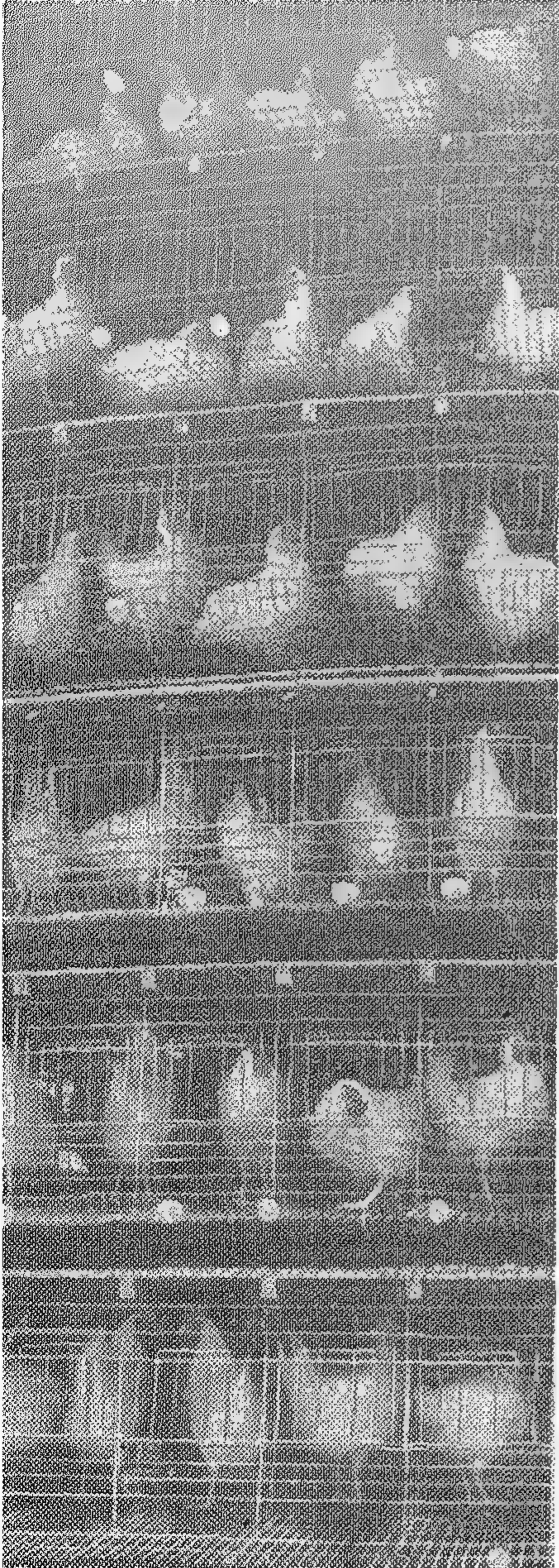
على الرغم من ان اليابان لاتزال الشاعرية ، وجبل « مونت فوجي » تلك الارض الجميلة التي الذي يثير التأملات ، فانها تمر اليوم تراها زاخرة بزهور الكريز علي بعصر جديد مذهل من عصور بطاقات البريد ، ومزارع الحقائق الزراعة ، ومنذ الحرب العالمية

بقلم : بول فريجنس

يعمل الفلاح الياباني على حماية المزروعات الصغيرة بتغطيتها في اوائل الربيع . وقد ساعدت هذه الطرق الحديثة على مضاعفة الانتاج الزراعي في اليابان بشكل لم يسبق له مثيل ..







الثانية ، استطاعت هذه الدولة ان  
رفعت نفسها كالعنقاء من بين رماد  
مدنها التي مزقتها الحرب ، ان تحدث  
تغييرا مماثلا في ريفها . وقد قال  
لي ايشيرو مياي رئيس « اي نو  
هيكاري » اكبر مجلات اليابان  
الزراعية : « ان استخدام الآلات  
والوسائل الحديثة تحدث تحولا في  
المزرعة اليابانية » وفي خلال ذلك يثير  
عصر الطاقة الكهربائية الجديدة  
انقلابا اجتماعيا واقتصاديا وسياسيا .

وتستخدم الكهرباء اليوم في حوالي  
٩٨ ٪ من المزارع اليابانية ،  
فالمزارعون يحرقون الارض بمحاريث  
كهربائية ، ويكافحون آفات النباتات  
بالرشاشات وطائرات الهليكوبتر ،  
ويتمتعون باستخدام آلات حُب الألبان  
وتخفيف مشقة حصد الارز بالآلات  
الدرس الجديدة الصغيرة التي  
يتمكنونها . وفي مزارع الارز  
« التجارية » الكبيرة ، تقوم آلات ذات  
محركات ذاتية الآن بحصاد المحصول  
بينما سيكون التطور المقبل في الارز  
هو انقاء البذور من الجو ، وبهذا

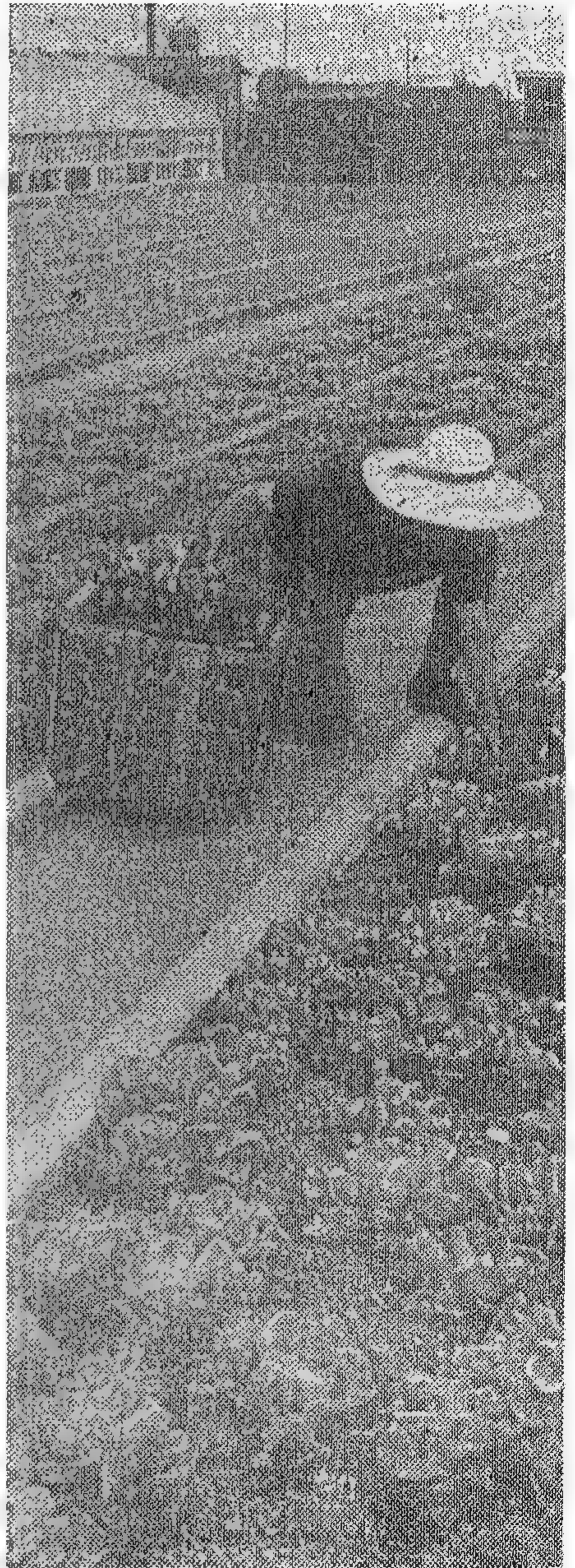
ان انتاج البيض والفراخ يتزايد بنسب  
هائلة جدا في اليابان . وهناك اكثر من ١٠٠  
مليون دجاجة يربّيها الفلاحون في اليابان  
سنويا .



يتخصصون من العمل الذي يحطم  
الظهور بوضع الشتل بالأيدي كما  
يفعلون منذ ٣٠٠٠ عام .

في هذه السلسلة من الجزر  
البركانية ، التي تقل مساحتها عن  
مساحة ولاية كاليفورنيا ، ولا يصح  
منها للزراعة غير ١٥ ٪ فقط ، يزرع  
اليابانيون المجدون ما يكفي تقريبا من  
الطعام لسكان البلاد الذين بلغوا الآن  
أكثر من ١٠٠ مليون و ٥٠٠ ألف  
نسمة ، ويأكل الأطفال اليابانيون أفضل  
مما كانوا يأكلون ، ويزدادون طولاً ،  
وقد زاد الفلاحون جملة انتاجهم بنسبة  
٤٠ ٪ منذ الحرب ، وضاعفوا دخلهم  
من الزراعة ثلاث مرات تقريبا . ومن  
الأدلة المؤثرة أنه حتى في دول آسيا  
النامية المكتظة بالسكان ، يستطيع  
الفلاحون أن يرفعوا من مستواهم إلى  
أكثر مما كانوا يتوقعون . . ان  
اليابان بما فيها من ثورة زراعية وقوة  
صناعية متزايدة ، في طريقها إلى أن  
تصبح أول دولة غير غربية تحقق  
مستوى مرضياً من المعيشة في نطاق

يقوم الفلاحون اليابانيون بزراعة اطنان  
عديدة من الخضراوات في أرض خالية من  
التربة وملتئة بالحمى . ولكنهم يضاعفون  
خصوبتها بريها بالماء المعالج بالخصبات  
الكيميائية .



البلاد قرونا طويلة ، فقد كان اصحاب الاراضى الذين لا يعيشون فيها يمتلكون اغلب المزارع اليابانية ، يأخذون ايجارا عينيا يصل الي ٥٠٪ وكان الفلاح الياباني يعيش في أمية وفقر ، بينما كانت البلاد تمزقها الثورات العديدة التي يقوم بها المستأجرون ، والمدن تواجه مجاعات متكررة في الارز .

ثم حدث في عام ١٩٤٦ ان وضع الجنرال دوجلاس ماك آرثر مشروعا لاصلاح الزراعي الغى بمقتضاه ملكية الغائبين عن الارض ، ومنع الايجار العيضي ، وبهذا المرسوم انتزعت حوالي ٢٨ مليون قطعة منفصلة من العقارات الزراعية من الملاك الغائبين عن الارض ، واعطي المستأجرون الجدد ٢٠ عاما لدفع مايقابلها .

وفي خلال عامين ، أحال الاصلاح الزراعي المستأجرين المعدمين الى اربعة ملايين ونصف مليون مالك . وبعد ان شعر هؤلاء الملاك الجدد بحافز حقيقى لأول مرة في حياتهم لم يقوموا باطعام الدولة المحطمة فحسب بل واستطاعوا علي مر الزمن شراء المحركات الكهربائية ، والآلات التي تعمل بالبنزين ، والمحاريث التي تعمل بالكهرباء ، وآلات الدرس التي ساعدت

نظام ديموقراطي . ويقول ادوين رايشاور السفير الامريكي السابق في اليابان : « ان مزارعي اليابان ينتجون المزيد كل عام ويحققون ارتفاعا في مستوي المعيشة ، واني اعتبر التقدم الذي تم في الريف الياباني بعد الحرب انتصارا للمجتمع المتقدم » .

ولا عجب ان كانت الدول النامية تتطلع الي المثل الملم الذي تضربه اليابان ، وتتقاطر وفودها الي هناك لدراسته ، اذ تعتبر تجربة اليابان ذات أهمية خاصة لهذه الدول نظرا لمزارعها الصغيرة التي تبلغ متوسط مساحتها ٢٥ فدان ، وسكانها الكثيرين ، ووسائلها الزراعية التي كانت قديمة الي عهد قريب ، وكذلك يبدي الغرب اهتماما كبيرا بانشورة الزراعية في اليابان ، التي يعتبر فلاحوها الاكفاء « حصنا للديموقراطية » - كما يطلق عليهم رايشاور - وارتباط اقتصاد اليابان ورفاهيتها ومستقبلها بهؤلاء الفلاحين .

فما هي بذور ثورة اليابان الزراعية العظيمة ؟

كان الفلاحون اليابانيون حتي الحرب العالمية الثانية مستغلين في ظل نظام اقطاعي للملكية الزراعية عرقل تقدم



من الخضر دون اية تربة علي الاطلاق  
وقد نبقت الفكرة من اجتلال الحفء  
فقد ظل اليابانيون منذ قرون وهم  
يستخدمون الروث الآدمي لتسميد  
حاصلاتهم ، وخشيت القوت المحتنة  
من الامراض ، فأمرتهم بتجربة الزراعة  
دون تربة .

وفي شريط من الارض الرملية علي  
شاطئ شيميزو جنوب طوكيو ، تبلغ  
مساحته ٦٠ فداناً ، قمت بأطواف  
على ٣٠٠ من البيوت الزجاجية التي  
يزرع فيها الفلاحون الطماطم والخيار  
والبطيخ والباذنجان في أحواض من  
الحصى طولها ١٥ سنتيمتراً ، وهناك  
مضخات لري النباتات وتسميدها ،  
وتولي الدكتور يوكاتا هوري الخبير  
الزراعي في محطة التجارب شرح  
ذلك بقوله : « هذه الخطة توفر ٥٠٪  
من العمل ، وتنتهي مشكلات التربة  
والحشائش والآفات » .

وبالإضافة الي الزراعة بلا تربة ،  
يقوم اليابانيون بانتزاع مزارع جديدة  
من البحر بوساطة إقامة السدود ،  
والردم كما يفعل الهولنديون منذ قرون  
ويعتبر بوغاز « هاشيرو جاتا » -  
الذي تبلغ مساحته ٤٣٨٠٠ فدان ،  
واحداً من عدة مناطق امكن  
استصلاحها أخيراً بوساطة صرف

عش انتعاش الصناعة اليابانية . . فأى  
مثل يضربونه للفلاحين الحفاة الاقدام  
الذين رأيتهم في كل مكان في انحاء  
العالم وهم مازالوا يحصدون الارز  
والقمح بمدقة الحنطة التي ترجع الي  
أقدم العصور ، او يدرسونه بأقدامهم .  
وهناك بطبيعة الحال عوامل اخري  
في تلك الثورة . . . انظر مثلاً الي  
الخطوات العظيمة في علوم الزراعة . .  
لقد استطاع العلماء اليابانيون ،  
باختيار وتهجين الانواع المختلفة من  
الارز لتسريع النمو ، انتاج سلالة  
تنضج في وقت مبكر ، بحيث يمكن  
حصادها في اغسطس قبل ان تهب  
أعاصير سبتمبر التي كانت تعيث  
فساداً بالمحصول غالباً . . واليوم  
يحصل المزارعون اليابانيون علي أعلي  
محصول لفدان في العالم بفضل  
استخدام الاسمدة التجارية بكثرة ،  
والمواد الكيماوية التي تسيطر علي  
الحشائش والآفات .

أو خذ مثلاً الزراعة بلا تربة . . ففي  
السنوات العشر الأخيرة فقدت اليابان  
أكثر من نصف مليون فدان في انشاء  
الطرق العامة ، والسكك الحديدية ،  
والمصانع ، وامتداد المدن . ولكن  
المزارعين اليابانيين الواسعي النحيلة  
أجابوا علي ذلك بزراعة آلاف الاطنان

المياه ، وفي ظلال « مونت اونتاك »  
الجبل المقدس الشهير ، تم في عام  
١٩٦٤ مشروع ايشي لزي ، الذي  
كان يعتبر حثا منذ مائة عام ، وتكف  
١٢٦ مليون دولار ، وخمسين روبا  
بشرية ، ولكنه اليوم يروي ٤٤ ألف  
مزرعة ، ويخدم ٧٠ ألف عميل من سكان  
المدن بتقديم الطاقة الكهربائية مما  
يجعله اعظم مشروع متعدد الاهداف  
في تاريخ اليابان .

وقد اعتاد اليابانيون ان يكون  
طعامهم الاساسى الارز والسمك ،  
ولكن بعد الحرب العالمية الثانية  
ارتفع استهلاك اللحوم والالبان والدجاج  
والبيض ، كما توسعت صناعة الالبان  
من بضعة ألوف من الابقار الى أكثر من  
مليون و ٣٠٠ ألف بقرة ، ومازالت تنمو  
بمعدل ٦ ٪ سنويا ، اما في محطة  
تجارب ايشي ، فان العلماء يقومون  
بمزج افضل خصائص سلالات الدجاج  
الكبيرة والصغيرة في طائر واحد ممتاز  
وهناك مصنع للتفريخ خارج طوكيو  
يضم ١٠٠ ألف دجاجة من الدجاج  
الذي يضع البيض ، ويقوم اليابانيون  
الآن بتربية أكثر من ١٠٠ مليون دجاجة  
سنويا في الجملة .

ومن الاسباب التي أدت الى  
الخطوات العظيمة التي خطتها اليابان

في الزراعة ، ذلك الحافز الاضافي الذي  
تكفله الجمعيات التعاونية التي يمتلكها  
الفلاحون . وكانت الجمعيات  
التعاونية قبل الحرب يسيطر عليها  
اصحاب الاراضى الذين كانوا يحصدون  
مزايها ، وقد اعاد انجنرال ماك آرثر  
تنظيمها ، وهناك الآن حوالي ٢٤  
ألفا منها تضم في عضويتها اغلب  
فلاحى انيابان الذين يبلغ عددهم ٦  
ملايين . . . ويقول اليابانيون الآن :  
« سوف تجد ثلاثة اشياء في كل قرية :  
مجلس القرية ، والمدرسة ، والجمعية  
التعاونية » . . .

وتتعامل الجمعيات التعاونية في كل  
ناحية تقريبا من الشراء والبيع ، بل  
وتقدم خدمات اجتماعية ، مثل  
المعلومات الخاصة بتحديد النسل . . .  
وجمعية « اينهازا » التعاونية التي  
زرتها تضم مثلا ألف عضو ، وهي  
تمارس أعمالا تقدر قيمتها بحوالي ١٧  
مليون دولار سنويا ، ان تقوم بتسويق  
الفاكهة ، وبيع الاسمدة ، ومعدات  
الزراعة ، كما تقدم النصائح الفنية ،  
والتأمين ضد الحريق ، والصحة .  
ونفقات العلاج بالمستشفى ، فضلا عن  
تسهيلات القروض والادخار . . . وقد  
فتحت الجمعية التعاونية خارج طوكيو  
مباشرة معها تكلف عشرة ملايين



دولار لتدريب قادة لحوالي ٢٠ دولة آسيوية ، وقد أتى ذلك العمل ثماره . ويدرك اليابانيون انه نولا التعليم لما استطاعت ثورتهم الزراعية ان تقطع كل هذا الطريق وقد زاد عدد كلياتهم الزراعية منذ الحرب ، حتي اصبح المزارعون اليابانيون اليوم متعلمين بنسبة ١٠٠ ٪ تقريبا . وقد استقبلني نوبويوشي يامازاكي ناظر احد المعاهد بقوله : « انذا نسمي مدارس تدريب شباب المزارعين ثدينا « تسويشين » ومعناها « التقدم بلا نهاية » وهذه المدارس تدرب طلبة وطالبات المدارس الثانوية لكي يكونوا مزارعين فخورين وتعلمهم أن الزراعة عملية تجارية . وبعد ان يقضى الفتيان والفتيات عامين في مثل تلك المدارس ، يعودون الي قراهم وقد عقدوا العزم علي احداث تغييرات فيها . وقال لي شاب في جرة امام من يكبرونه سنا : « اعتقد ان علي الشباب ان يحطموا التقاليد القديمة الحمقاء » . وقد وجدت في احدي مدارس « تسويشين » مثلا ان هناك فتى يريد ان يفتح معملا للابان ، وآخر يرغب في توسيع كروم ابيه التي تبلغ مساحتها اربعة فدادين ، وثالثا ، يريد الاشتغال بالزراعة بدون تربة .

ومن اكبر الآثار التعليمية في اليابان ، « خدمة التوسع الزراعي » وهي عبارة عن فيلق يضم ١٣ الفا من المستشارين الزراعيين من الرجال والنساء ، ويستخدم هؤلاء المستشارون الذين لا يكون من العمل الدراجات البخارية لنقل احدث الاساليب الفنية الى ابعد المناطق . كما انهم يتزعمون ٦٠٠٠ منظمة ريفية . للشباب تقدم تعليمها في علوم الزراعة ، واقتصاديات المنزل ، وتوجه مشروعات حوالي ٢٠٠ الف من مزارعي المستقبل في اليابان . وكل هذا التعليم يؤثر في الفلاح تأثيرا عميقا ، فقد كان يكدح من الشروق الي الغروب - عندما كان مستأجرا - دون ان يهتم كثيرا باقراءة والتقدم ، اما اليوم فانه يشترك في احدي الصحف اليومية ، والمجلات الزراعية ، ويسافر الي محطات التجارب الزراعية كما انه يتأثر كثيرا بالتلفزيون الذي لا يكتفى بتقديم « ساعة للزراعة » فحسب ، بل ويقدم له العالم كله . ومع كل هذا التقدم ، قد يظن المرء ان الفلاح الياباني سيكون قانعا بالبقاء في مزرعته . ولكنه ليس كذلك . . . لاسباب اقتصادية ، فمزرعته التي تبلغ مساحتها فدانين ونصف فدان صغيرة للغاية ، وهو يواجه مأزقا يعتصره بين

المزارع بأغلب العمل والمسئولية ،  
ويطلق عليهن اسم « امهات المزارع »  
.. والام التي كانت منذ جيل واحد  
فقط تسير وراء زوجها بثلاث خطوات ،  
اصبحت اليوم تطالب بمزيد من الرأي  
في البيت كئمن لقيامها بعملها فيه  
وتعتبرها الصناعة عميلة ، ويوجه اليها  
المعنفون نداءاتهم مباشرة ، بينما  
تعرض عليها مجلة ( اي نو هيكاري )  
الازياء والتدبير المنزلي ، وتعد ٢٥٠  
اجتماعا كل عام لتشجيع مطالبيها برقة  
وهناك مثل ياباني شائع الآن  
يقول : « هناك شيئان ازدادا قوة بعد  
الحرب : هما الجوارب الفايلون ،  
 ووضع المرأة » .. ان المرأة هي التي  
تضمن - ربما اكثر من اي جزء آخر  
من الثورة الزراعية - ان هذه الارض  
الجميلة التي تزخر بزهوز الكريز  
وجبل «مونت فوجي» لن تعود أبدا  
كما كانت !

مشكلات التكاليف والاسعار ، ومن ثم  
فانه يتخذ لنفسه عملا آخر في البلدة ،  
والا فكيف يستطيع المزارع ان يدفع  
ثمن محراثه وآلة حصاد الارز ،  
وماكينة حلب اللبن ، والاسمدة ، فضلا  
عن الاجهزة الحديثة في المنزل ،  
والثلايفزيون ؟ ورغم ان متوسط دخل  
الزراعة قد قفز من ٧٤٠ دولارا الي  
حوالي ٢٠٠٠ دولار في السنوات  
الاخيرة ، فانه مازال غير قادر علي  
مجاراة الانفاق الا بصعوبة . وهكذا  
فان نسبة تتراوح بين نصف وثلثي  
المزارعين جميعا يقومون بأعمال اخري  
في الليل ، حيث يتنقون في الطريق  
الضيقة المتوية في الصباح والمساء  
ممتطين دراجات عادية وبخارية او  
علي الاقدام ويتجه الوف عديدون منهم  
الي المدن الصناعية في شهور الشتاء  
للبحث عن عمل .

وفي غضون ذلك تقوم النساء في



ولو .. !

سال رجل يعاني من الارق صديقا له . كيف يستطيع ان ينام جيدا كل ليلة . فسأله  
الصديق :

- هل تعد الاغتنام وأنت تحاول النوم ؟

فقال الآخر :

- كلا .. اننى اتحدث الى الراعى نفسه !

# تجديد الذات يحل المشكلات

«لماذا يملك بعض الناس حيوية وثقة أكثر من الباقين؟» لعله يمكن تلخيص الإجابة في حقيقة واحدة بسيطة هي : انهم يجددون ذاتهم بلا انقطاع»

بقلم : آرثر جوردون

واستمر سرد قدرة الانسان التي لا تصدق عني كشف القوي الكامنة في الاشياء المادية ، ولكن ظلت هناك منطقة واحدة لم يتحدث عنها أحد ، فلم يذكر أي شخص مرة واحدة شيئاً عن مشكلة كشف القوة الكامنة في الانسان نفسه .

ومع ذلك ، فإن هذه هي أكبر التحديات جميعاً بكل تأكيد . ان مصادر الطاقة غير المستغلة توجد في كل منا ، ونحن نتصل من حين لآخر - بطريق الحظ أو المصادفة - بهذه المستودعات الغامضة . فقد نشعر بموجة هائلة من الثقة والقدرة علي الخلق ، والسعادة ، ثم تنقطع الدائرة فجأة ، ونعود مرة أخرى الى

**وجدت** نفسي منذ وقت ليس ببعيد، وبسيط مجموعة من العلماء كانوا يتحدثون عن التطورات الحديثة ، أتيت تحدث تغييرات أساسية في عالمنا ، فتحدث أحد المتخصصين في الاتصالات عن تجارب معملية تشير إلي إمكان ارسال ٢٠٠ برنامج تليفزيوني في وقت واحد ، ببساطة سلك واحد لا يتعدى سمكه ضعف سمك شعر الانسان . ووصف أحد علماء الطبيعة استعمال أشعة ليزر - وهي أشعة ضوئية مركزة - في الطب ، فقال انه من الممكن لحام الشبكية التالفة في عين الانسان واعادتها إلي مكانها مرة أخرى ببساطة هذه الاشعة الضوئية العجيبة .

نفوسنا المثيرة للضجر .

ولكن يبدو أن هناك أفرادا قلائل تظل الدائرة مفتوحة أمامهم علي الدوام . وهذا النوع من الناس يكونون أكثر حيوية ، وطاقة وانتاجا وحياة من الباقين . وهم نادرا ما يصابون بالكلال ، أو ثبوت المهمة لانهم يكونون قد اكتشفوا - بطريقة ما - سر تجديد الذات .

وعندما فكرت في هذه الاشياء بعد مقابلتي للعلماء ، أخذت أستعرض أسماء الاصدقاء الذين بدا لي أنهم ينتمون الي هذه الفئة بنوع خاص : وهم : مدير باحدي شركات التأمين ، وطبيب نفساني وأرملة . وعقدت عزمي علي أن أزور هؤلاء الثلاثة وأن أسألهم عما اذا كانت لديهم أية مفاتيح لسر هذا التجديد الذاتي .

\*\*\*

وفي أحد المطاعم ، جالس قباليتي مدير احدي شركات التأمين ، وكان رجلا هادئا اشيب الشعر واثقا بنفسه ، وقد ردد كلماتي قائلا : « تريد قاعدة لتجديد الذات ؟ انها مجرد أربع كلمات وهي : عرض نفسك الي الحماسة ! » ثم تناول قصاصة جريدة قديمة من حافظة نقوده وقال : « انني أقرأ

هذه الكلمات للبائعين عندي أحيانا وهي :

ليس هناك شيء في الحياة يمكن أن يخيف أي شخص متحمس . وكل الفرص في العالم تنتظر من يغتنمها من بين أولئك الاشخاص الذين يحبون ما يفعلون » .

فسألته « ومن قال ذلك » .

فأجابني « فيلسوف أمريكي يدعى سام جولدوين ( مؤسس شركة مترو جولدوين ماير ) . » وقد قال ايمرسون أيضا : « ولم يتحقق أي شيء عظيم من غير حماسة » . واعلم أنهما علي صواب . لان الحماسة هي الصفة السحرية . فهي تختصر علي القصور الذاتي ، وتقضي علي ثبوت المهمة ، وتجعل الاشياء تتحقق .

والشيء الملحوظ علي الحماسة انها معدية كالمرض . وقد اكتشفت ذلك عندما كنت مجرد ناشئ أبيع بوالص للتأمين من الباب للباب . وكنت في بعض الاحيان أقوم بخمسين زيارة دون أن أبيع شيئا ، وعندما أعود الي المنزل بالليل ، كان لابد من أن تكون حماستي قد هبطت كثيرا .

« ولكن كان يوجد في البيت الذي أستأجر احدي غرفه ثلاثة كهول ، كان أحدهم يجمع طوابع البريد بحماسة ،



والآخر كان من هواة الرياضة المتحمسين . أما الثالث فكان يكره العمدة ولا أنكر سبب ذلك ، ولكنه كان فقط يحب كراهية العمدة . ووجدت أنني عندما كنت أتحدث معهم عن اهتماماتهم الخاصة، كانوا يلتهبون حماسة التي حد أن حماسهم كانت تسري في نفسي ، وأصبح شديد التحمس ليبيع بوائص التأمين مرة أخرى .

ثم انحنى الي الامام ودق المائدة بحماسة وقال : « ان الحماسة هي حالة الاهتمام - الاهتمام الحقيقي - بشيء ما . فأبحث عنها دائما عند الآخرين . وعندما تجدها ، فاشعل شرارات منها لان بعض هذه الشرارات سوف يشعل نارا في نفسك ! »

\*\*\*

وحدثني الطبيب النفساني العجوز بعينين تبدو فيهما الحكمة والتسامح وقال : « هناك ولا شك قوي كامنة في الناس . وهذه القوي تبعث غائبا في لحظات الطوارئ طاقات بدنية ، فيرفع أحد الرجال سيارة محطمة ليخرج من تحتها سائقا محبوسا ، وتسبح امرأة كيلومترا من قارب مقلوب لتسحب طفلها الي الامان . ومثل هذه الاشياء تأتي من «دينامو»

العقل الباطن المختفي . وذلك أيضا هو المصدر الذي تنبعث منه الطاقة الذهنية . والاشخاص المبتكرون الخلاقون هم الي حد كبير أولئك الذين قد عملوا علي حفظ القنوات مفتوحة بين العقل الواعي والعقل الباطن » قلت : « ولكن كيف تجعل هذه القنوات مفتوحة دائما ؟ »

فضحك وقال : « لو كان هناك شخص لديه الاجابة النهائية علي هذا السؤال ، لاصبح العالم مكانا مختلفا تماما . ولكن لدي اقتراح وهو : « اخرج من نطاق ظك » .

قلت : « ماذا يعني ذلك ؟ » « معناه أن تتوقف عن الحكم علي نفسك بقسوة . معناه التوقف عن التركيز علي أخطائك وعيوبك ، وان تمنح نفسك ما تستحقه من أجل فضائلك القليلة من حين لآخر وستدهش اذا علمت كم من الناس يخبرونني أنهم ليسوا صائحين ، وأنهم يمثلون فشلا لا أمل فيه . . هؤلاء الناس في حاجة الي أن يكونوا أكثر عطفًا علي أنفسهم ، لان الاشفاق الكثير علي النفس يقلل من الاحساس بالذنب والشعور بالنقص ، الذي يعرقل تدفق القوة من الاشعور » . واستطرد يقول : « كنت أتحدث

عندما قنظر الي تاريخ المدينة الماضى  
وتسأل نفسك ، من الذي بدأ الفقرة  
السيمفونية ، أو تزعم الدعوة الي  
بناء المستشفى الجديد فان الاحتمال  
أن الاسم الذي يتبادر الي ذهن  
سيكون اسما نسائيا مسبوقا بلفظ  
«أنسة» وهذا هو السبب الذي دفعني  
لرؤية الأنسة كارولين .

وقالت الأنسة كارولين في خفة  
عندما سألتها عن تجديد الذات :  
« ياإلهي يابنى . انه مجرد القانون  
القديم لتحدي والاستجابة ، أليس  
كذلك ؟ فعندما تقابل تحديا فان شيئا  
فيك سوف يستجيب . ان الامر بسيط  
الي هذا الحد » .

وقلت : « ولكن عددا كبيرا من  
الناس لا يجدونه بهذه البساطة ؟ »  
« ذلك لانهم يرفضون التحديات .  
لقد بدأت أنا نفسي بهذا الاسلوب ،  
كنت أخشى أن يستغرقني العمل  
وأخاف من احتمال ارتكاب الخطأ ،  
ومما قد يقوله الناس اذا ارتكبت  
أخطاء » .

ومضت تقول : « ولكن يأتي الوقت  
الذي تري فيه شيئا تمس الحاجة الي  
أن تفعله الي حد أنك قد تنحجل من  
أن تضع أصبع قدم واحدة فيه . .  
وفجأة - كالمعجزة - تكتشف أن لديك

مع رجل يائس جدا هذا الصباح  
فقلت له : « حسنا ! لقد ارتكبت  
بالتأكيد بعض الاخطاء . ومن منا لم  
يفعل ذلك ؟ ولكن يبدو لي أنك قد  
ضربت نفسك علي رأسك فترة كافية .  
ان هناك الكثير من روح البطولة  
الهادئة غير المعروفة في الناس ، بما  
في ذلك أنت نفسك . أنك تقول أنك  
اناني . ولكن ما هي النسبة المئوية  
التي تنفقها فعلا علي نفسك من دخلك  
الصافي ؟ خمسة في المائة ؟ عشرة ؟  
والباقي يذهب الي عائلتك ، أليس  
كذلك ؟ كم من الوقت تنفقه زوجتك  
في العناية بالمنزل ورعاية الاطفال ؟  
من المحتمل أن يكون كل الوقت  
تقريبا . . وتذكر قولي هذا : « ان  
الجانب الطيب في نفسك يفوق الجانب  
السيئ » . ومن ثم كن رقيقا مع  
نفسك ، ودع السعادة والتقدير الذاتي  
والطاقة تعود الي حياتك ! »

\*\*\*

وفي جيورجيا ، حيث أعيش ،  
فان المرأة عندما تبلغ سنا معينة  
ومكانة مرموقة تبدأ مرة أخرى تدعى  
باسمها الاول مسبوقا بلفظ «أنسة» ،  
وهو لقب مثقل بالحب والكبرياء  
والاحترام . وغالبا ما تكون تلك  
الكبرياء لها ما يبررها تماما ، لانك

فاستمعت اليها بامعان ثم قالت في النهاية : « حسنا . ان هذه الاجابات لا تختلف كثيرا في الحقيقة . فكها تقول نفس الشيء بطرق مختلفة » . وابتسمت ثم قالت : « أعتقد أن جدتي قد أوجزتها كلها في ثمانى كلمات فقط هي : أحبب الحياة - وسوف ترد اليك الحياة هذا الحب » . انني أذكر هذه الكلمات منذ أن كنت فتاة صغيرة ، وهي تفي بكل شيء . فماذا لا تكتفى بها ؟ » .

وكان علي أن أبتسم أيضا ، وقتئذ لها « سأحاول يا آنسة كارولين . » سأحاول بكل تأكيد !

الطاقة أو الإصرار أو العناد أو أي شيء يتطلبه إنجاز هذا الشيء . » ان ذلك شيء مثير جدا ، لان الاحساس بالإنجاز يثير الارتياح اني حد أنه عندما يأتي التحدي الثاني فسوف تقبله . وتبدأ العملية انسحرية مرة أخرى . ذلك هو دستور تجديد الذات . اعثر علي أي شيء لا بد من عمله ، ثم ابدأ في انجازه . »

وقلت : « يا آنسة كارولين . . لقد قدمت هذا السؤال لثلاثة أشخاص مختلفين وتلقيت ثلاث اجابات مختلفة » .

وأخبرتها بالاجابات الاخري ،

### مسئولية ضخمة

بعد احدى الحفلات التي اقامها اوركسترا بوسطن السيمفوني . اندفعت سييدة عجوز متحمسة وراء الكواليس نحو غرفة قائد الاوركسترا سيرج كوزيفتسكى ومماحت قائلة :

- مايسترو ! مايسترو . . لقد عزفت عزفا عظيما . . انك اله !  
فالتفت كوزيفتسكى نحو المرأة . . وفي هدوء وتواضع قال لها :  
- اجل يا سيدتى . . ويالها من مسئولية .

### اطمن !

قال صاحب المتجر لاحد مستخدميه انه يجب الا يشعر باى قلق من احتمال ان يستبدله بآلة تقوم بعمله . لانهم ( لم يخترعوا بعد آلة لا تفعل شيئا على الاطلاق ) مثله .

# كلمات شابة

من القواعد القديمة التي أتمسك بها ، أن تكون متحمسا في الجزء  
الامامي من قلبك .. ساخرا في الجزء الخلفي منه !  
« أوليفر وندل هولمز »

\*\*\*

الرجل الحكيم الذي يقف في حزم ، رجل دولة .. أما الرجل الاحمق  
الذي يقف في حزم .. فهو كارثة !  
« ادلاي ستيفنسون »

\*\*\*

يقول سفر التكوين ، إنه ليس من الخير أن يكون الانسان بمفرده ..  
ولكن ذلك في بعض الاحيان يكون راحة كبرى !  
« جون باريمور »

\*\*\*

يجب أن يحتفظ كل انسان بسلة للمهمات «العقلية» .. وكلما ازداد  
تقدما في السن ، ازدادت الأشياء التي يلقيها فيها !

\*\*\*

يعيش الانسان حقا في مسراته ، ويبنى النسيج الحقيقي لذاته من وقت  
فراغه ..  
« انيس ريبليه »

\*\*\*

الصديق .. هو الشخص الذي أستطيع أن أفكر أمامه بصوت مرتفع  
« ايمرسون »

\*\*\*

الكلمات الرقيقة .. لها دائما صوتي أكثر رقة !

\*\*\*

ان خطأ الانسان ، هو أن يعتقد أنه يعمل لحساب شخص آخر ..

\*\*\*

أعتقد أنه لا بد أن يكتب في مكان ما أن فضائل الامهات سوف تنعكس  
على الابناء ، كما تنعكس عليهم خطايا الآباء .  
« تشارلز ديكنز »

\*\*\*

العدالة : هي الحقيقة عندما تمارس عملها .  
« دزرائيلي »





## السباق الذي يختبر الرهولة في السويد

« ان سباق فاسالويت يعتبر تحدياً قومياً يجب ان يشترك فيه أي سويدي يحترم نفسه مرة علي الأقل خلال حياته ... »

بقلم : جيمس وينشستر

ملخصة عن: « سكي مجازين »

« الفاسالويت » ، ولا تكاد اشارة البدء تدوي ، حتي تنطق من حناجر المشاهدين الاغنية التقليدية : هيا ! هيا ! هيا ! ويندفع الموكب الاخرق الي الامام كالثقوات المغيرة عني الشياطي ، بين اطلال التي غطاها الجليد .. وتحوم طائرات الهليكوبتر التي تنقط الصور فوق الرؤوس ،

في ساعات الفجر من يوم الاحد الاول من شهر مارس كل عام ، يتجمع حشد عجيب يضم حوالي ٦٠٠٠ من هواة الانزلاق المتحمسين في حقل متجمد خارج قرية « سألين » في اقليم « واليكاريا » الذي يقع في وسط السويد نبدء حدث من اكثر احداث الرياضة تحدياً في العالم ... سباق

بينما تدوي اصوات مكبرات الصوت ويكافح الفنيون التابعون للاداعة والتليفزيون ، لتحرير اسلاكهم من المتفرجين الذين يدورون في كل مكان . . . لقد بدأ السباق !

وفي العام الماضي دخل سباق « الفاسالوبت » ٦٨٥٧ رجلا من ١٣ دولة ، وهو سباق للانزلاق يرمق العظام ، طوله ٨٦ كيلومترا ، يصعد فوق التلال ويهبط منها ، ويعبر السهول ، حول البحيرات وخلال الغابات من قرية « سائين » الي بلدة مورا القديمة علي شاطئ بحيرة « سيليان » وكان الفائز الاول للمرة الخامسة علي التوالي هو ابرع ابطال الانزلاق في السويد جين ستفنسون الذي يبلغ الحادية والثلاثين من عمره ، وقد قطع المسافة في خمس ساعات و٥٢ دقيقة و٣٨ ثانية .

ولكن النصر ليس هو الشيء الوحيد انهم بالنسبة لاغلب المشتركين في سباق « فاسالوبت » الذي يبلغ عمره ٤٥ عاما ، ولكن في بلد عدد سكانه سبعة ملايين و٨٠٠ الف نسمة ، وحيث كل انسان تقريبا من هواة الانزلاق ، تعتبر هذه المسابقة العنيفة تحديا للرجولة ، ورمزا لقوة الارادة ، وبرهاننا علي القدرة علي تحمل المشاق .

ويتدرب رجال من كل مناحي الحياة في المجتمع السويدي : اصحاب بنوك وحلاقون ، وسياسيون وسباكون - من أجل هذا الاختبار طوال العام ، ومجرد اتمام السباق يضيف علي الشخص وضعاً خاصاً . وقد حدث في سباق ١٩٦٦ ان انهار سائق تاكسي في الخمسين من عمره في منتصف المسافة ، فتوقف المتسابق الذي جاء خلفه لكي يعرض عليه المساعدة ، فأجابه السائق في ألم قائلاً : « كلا . . . يجب ان اواصل السباق » مثل هذه الارادة القوية ليست مقصورة علي السباق ذاته ، فان التهذيب النفسي العنيف والاستعداد يطبعان الاشهر التي تقضي في الاعداد للسباق . . . وفي الجنوب حيث يقل الجيد او ينعدم في الغالب ، يلجأ المتسابقون الطموحون الي الارصفة ، ويستخدمون ادوات انزلاق تتصلل بقباقيب المتزحلق .

وسباق « الفاسالوبت » ليس مخصصا للشباب فقط ، فان ثلث المتسابقين علي الاقل ، ممن تزيد اعمارهم علي الاربعين ، وكثيرون من اهل السويد يحتفلون بعامهم الخمسين بدخول السباق . وقد حدث في العام الماضي ان جاء ترتيب « نيلز



سودربرج. « أ- ٥٥٤٣ من بين ٥٨٠٧ أشخاص أتموا السباق .

ويتغلغل أصل سباق الفاسالوبت في أعماق التاريخ السويدي ، ففي بداية القرن السادس عشر ، عندما كانت الدنمرك تسيطر على السويد ، أراد شاب يدعى جوستاف اريكسون ان يثير همة مواطنيه لكفاح من اجل الحرية ، ولكنه لم يحقق نجاحا كبيرا واضطر الي الفرار الي النرويج ، ولكن اهل اقليم « دايكارليا » اعادوا التفكير في الموضوع ، وارسلوا اثنين من رجال الغابات لاعادته ، فالتقيا به في قرية « سالين » القريبة من حدود النرويج وعندما عاد الي مورا ، شرع في جمع جيش ، هزم به الدنمركيين في النهاية وانتخب مكا علي السويدي باسم جوستاف فاسا الاول .

وبعد حوالي ٤٠٠ عام اقترح الصحفي اندرز بيرس احياء رحلة « فاسا » في صورة سباق عشري للانزلاق ليكون بمثابة تحية للماضي وكتب يقول : « انه قد يبدو طويلا ، ولكنه ينبغي ان يكون كذلك : اختبارا حقيقيا لقدرة الانسان علي تحمل المشاق »

واعجب الجميع بفكرة بيرس ، ووافق النادي الرياضي في « مورا »

علي رعاية السباق وتكفلت صحيفة « داجنس نايتتر » أكبر صحف ستوكهولم اليومية بالنفقات ، كمنا عرض الملك كأسا للفائز . . واجزني سباق « فاسالوبت » الاول في ١٩ مارس ١٩٢٢ ، وفي عام ١٩٤٨ اصبح حدثا دوليا عندما اشترك فيه ثلاثة من أبطال الانزلاق في فنلندا ، والآن يأتي اليه متسابقون من كل انحاء العالم .

ومن شروط الاشتراك في سباق « فاسا » الا يقل عمر الراغبين في الاشتراك عن ٢٢ عاما ، وان يكونوا مشمولين برعاية ناد رياضي معترف به ، وان يكونوا صالحين من الناحية البدنية . ويقول مدير قسم الطب الباطني بمستشفى كارولينسكا باستوكهولم : « ان ارد علي ذلك يكون بالتكيف المناسب خلال فترة طويلة ، فانك لا تستطيع ان تشترك في سباق فاسالوبت دون الكثير من التدريب الشاق »

وحتي مع ذلك ، فان هناك اخطارا كثيرة ، فان كمية السكر في مجري دم الانسان اثناء الانزلاق مثلا تنخفض بسرعة خلال السباق العنيف ، نظرا لان جسمه يحرق ما يعادل امداد من السكر الحراري للثلاثة ايام في اقل من عشر ساعات . . وعلي المنزلقين اذا

ادوات الانزلاق تحمل اللون الرسمي  
للسباق ، ويظل هذا اللون سرا حتي  
صباح السباق ، ويستطيع المتسابق  
الراغب في توفير وقت إعادة وضع  
الشمع أن يجعل أصدقاءه يقفون علي  
طول الطريق ، وهم يحمون ادوات  
انزلاق جديدة .

والجوائز الوحيدة لمثل هذا العذاب،  
فيما عدا الارضاء الذاتي ،  
هي ميدالية ذهبية للفائز ، وميداليات  
رخيصة لمن يتم السباق في ضعف  
الوقت الذي انهاء فيه الفائز الاول ،  
مع شهادة لكل من لم ينسحب منه .  
ومع ذلك فان كثيرين من هواة الانزلاق  
يحاولون سنة بعد اخري . . لقد دخل  
« ريسيج بولنج » الكاتب بأحد بنوك  
بلدة « لودفيكا » سباق فاسالوبت كل  
عام منذ ١٩٣٨ . . ويقول اليوم وهو  
في منتصف عقده السادس : « بعض  
الناس يهوي جمع الفراشات ، وآخرون  
مثلي يشتركون في سباق فاسالو  
للانزلاق »

وتشبه مدينة مورا في يوم السباق  
مواكب الكرنفال . . ويربح الباعة  
المتجولون كثيرا كما تباع ربات البيوت  
الهدايا التذكارية ، كما تزدهم المطاعم  
وتحتشد الشوارع بالسيارات المتلاصقة  
عندما يتوافد علي المدينة ٢٠ الف زائر

ارادوا استعادة طاقتهم المفقودة ، ان  
يبتنعوا أقداحا من حساء التوت الحلو  
يختطفونها من موائد طويلة مغطاة  
بشمع احمر ، موضوعة بجوار طريق  
السباق في مراكز المراقبة بين « سائين »  
و « مورا » . . وفي السنوات الاخيرة  
اعتاد كثيرون من المتسابقين السريعين  
ان يحتسوا فقط مزيجا من الماء والسكر  
وعصير الليمون ، اما المتسابقون الاكثر  
بطئا ويطلق عليهم اسم « أنتوت » علي  
اسم الحساء الذي يشربونه ، فانهم  
يحتاجون الي تغذية اكثر قوة . وفي  
عام ١٩٦٦ استهلك ابطال الانزلاق  
حوالي ١٧ الف برتقالة و ٢٠٠٠ لتر  
من اللبن .

والسؤال الكبير في فاسالوبت هو :  
« اي نوع من الشمع تستخدم ؟ »  
هناك كثيرون يفضلون مستحضرا  
تجاريا ، ولكن بعض المتسابقين يمزجون  
شمعهم بأنفسهم ، ويحرصون علي  
اخفاء سر الوصفة المستخدمة في  
غيرة . . ولما كان الشيء الذي يكون  
جيذا عند البداية ، يمكن ان يصبح  
خاطئا عندما تتغير درجة الحرارة ،  
فان المتسابقين يجب ان يتوقفوا غائبا  
لإعادة وضع الشمع علي ادوات  
الانزلاق ، وهم يحمون عادة شعلات  
صغيرة لازالة الطبقة القديمة ، وكل



٠٠ وفي مارس ١٩٦٦ اذيع سباق فاسالوبت علي الهواء في التلفزيون لأول مرة ، من أجل أولئك الذين لم يستطيعوا الاشتراك بأنفسهم في السباق وشاهد العرض أكثر من نصف سكان السويد بالإضافة الي ١٥ مليون مشاهد في كل مكان آخر بأوروبا .

سباقات اشترك فيها وهو رقم قياسي مازال قائما : « لقد كان سباقا يتسم بالادب ، فكان أحد المتزلقين يسأل غيره : « هل تسمح لي بتجاوزك الآن ياسيدي ؟ » فيرد الآخر فورا : « بكل تأكيد » أما اليوم « فإن كل شخص لا يهتمه الا نفسه »

ان بعض المخضرمين يشكون من أن ازدياد شعبية سباق «فاسالوبت» قد اضر السباق الذي بدأ أصلا باعتباره مسابقة رياضية نبيلة . . . ويقول نيلز كارلسون في أسى وهو الذي سجل تسعة انتصارات في عشرة

ومع ذلك فلا يزال سباق «فاسالوبت» تحسيدا قوميا . . . وقد قال هيلج هنريكسون أحد الذين مروا بهذه التجربة وهو في السادسة والأربعين : «ان كل سويدي يحترم نفسه يجب أن يشترك فيه مرة علي الأقل في حياته!»



### نصيحة

حث الملحن ايرفنج برلين صديقه فيكتور بورج يوما على التمسك بالموسيقى الكلاسيكية . . . فقال بورج :

« ولكنني كلما عزفت شيئا لموزار سمعت صوتا خافتا يهمس لي (( لا تعزفها ! )) لا تعزفها ! ))

« وهل تعرف صوت من هذا ؟

« أجل ! إنه صوت موزار !

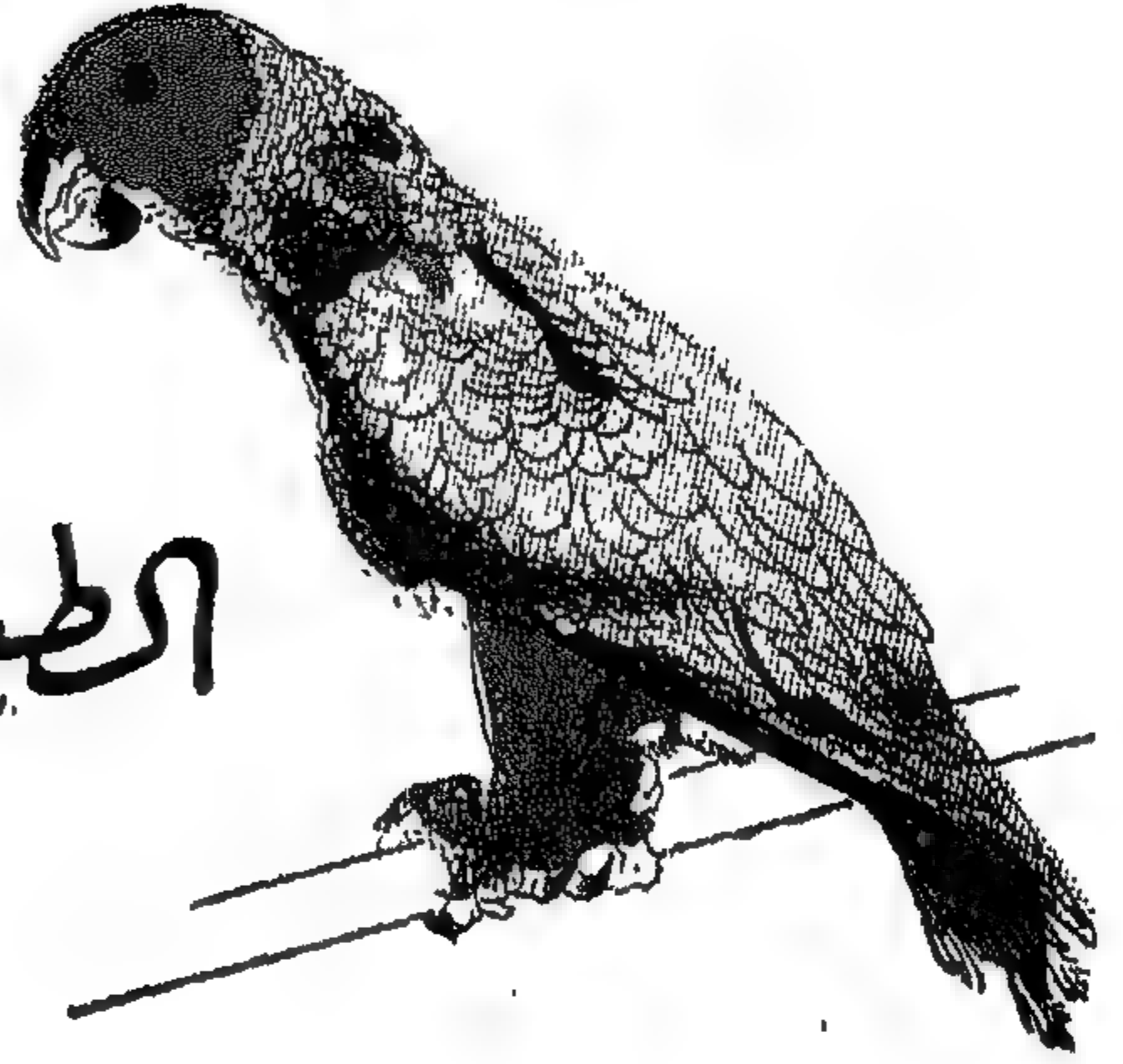


### متهى التواضع !

اندفع مطرب الاوبرا جان كيبورا يوما الى مكتب وكيل اعماله ليشكو من أن الوكيل يبذل جهدا اكبر في الدعاية عن عميله الاخر لودتيز ميلكيور . . . فقال وكيل الاعمال ان الصحافة تعتقد أن كيبورا مغرور وعندئذ تمت جان بلهجة غير مصدق قائلا :

« مغرور ؟ ... أنا ؟ ... كيبورا العظيم مغرور . . .

# الطيور لا تعرف التفكير



ملخصة عن مجلة : « ذي كاتري هوم »  
بقلم : ملتون ماكاي

ذا جردان من أغصان صغيرة متشابكة، تكون رابية ارتفاعها حوالي متر وقطرها أكثر من متر ٠٠ وبعد ستة أو تسعة أيام تعود الطيور ، وتفتح الرابية ، وتضع الانثى بيضتها الاولي ، ثم تعود على فترات بين كل منها حوالي ثلاثة أيام الي أن تضع ١٤ بيضة ، وتساعد حرارة الشمس على التخمر في عفن النقرة ، بينما تنتج الحرارة المستمرة التي تبلغ درجتها ٣ مئوية حضانة صناعية ، فاذا أصبح الجو شديد الدفء ، فان دندبي الادغال تفك الرمال التي حول الرابية حتي يحصل البيض على تهوية مبردة ٠ وفي خلال ٤٥ يوما ، تفقس الصغار ، وتصعد الي الارض ، وتطلق بعيدا ٠٠ وهذه العملية تثير

**ان** الطيور سعيدة الحظ ٠٠ فهي تدخل الحياة بمعدات تكاد تكون نموذجية للتعامل مع بيئتها ٠٠ واذا كنت أنا وأنت من سعداء الحظ لقفزنا من المهد ، ونحن نتمتع بقدرة جاهزة علي امساك الدفاتر مثلا ، أو نسج معطف للشتاء !

افحص مثلا غريزة بناء العش التي يتمتع بها «دندي الادغال» الاسترالي المعروف باسم «الطائر القرمومتر» ، اذ يقوم الذكر والانثى أولا بحفر حفرة عمقها قدم في أرض رملية رخوة مكشوفة للشمس ، وفي هذه الحفرة يضعان سجادة من أوراق الشجر والنباتات الذابلة التي تترك في الشمس والمطر حتى تبدأ في التآكل ، ثم يبنيان عشا متينا في هذه النباتات المتعفنة ،

دهشة بالغة لو أنها نتجت عن تفكير، ولكن الدهشة تزيد إذا عرفنا أنها لم تكن كذلك .

ويعتقد الطلبة منذ قرون أن الطيور مخلوقات ذات ذكاء عظيم ، ولكن علماء الحياة الطبيعية تزدد معرفتهم عاما بعد آخر عن عادات الطيور ، حتي أصبحوا اليوم يعرفون الحقيقة، وهي أن الطيور لا تكاد تفكر علي الإطلاق ! .. انها ليست في حاجة الي التفكير ، فان الغريزة توجهه. مثاوراتها المعقدة .

وقد ناقشت مع الدكتور روبرت كاستمان ميرفي بالمتحف الأمريكي لتاريخ الطبيعي بنيويورك الاساطير الكثيرة عن السلوك الذكي الذي يريده أصحاب الطيور الأليفة . فقال الدكتور ميرفي : « الواقع أن الطيور - حتي أرقى الأنواع كالبنغاوات ، والغربان ، وطيور الغناء ، لا تملك الا جهازا ضئيلا جدا للتفكير به ، وجهازها العقلي أقرب الي جهاز الحشرة منه الي الانسان ، وتولد الطيور بمجموعة من الغرائز تجعلها تؤدي الاشياء دون أن تعرف لماذا تفعلها ، فهي تعيش بوساطة نظام من سلسلة من المنبهات والاستجابات ونحن لا ندرك مدي غباؤها الي أن تنكسر السلسلة

بسبب سوء حظ ما » .

ان فصولا معينة من السنة كدورة التناسل مثلا تباغت انثي الطير ، فلا تستطيع أن تقاوم الرغبة في الجلوس ، واذا لم يكن هناك بيضة في العش ، فاننا جميعا نعلم أن الدجاجة تقبل في سعادة مقبض الباب كبديل لها ، والام التي تبحث عن طعام كثيرا ما تطير أميالا عن صغارها ثم تعود بدقة لا تخطيء الي العش ، ولكن دع أحدا ينقل العش مسافة متر واحد ، فان الأم لاتستطيع أن تعثر عليه ، بل تطير الي نفس الموقع القديم ، ثم تطير مبتعدة مرة أخرى ، وقد تنقضى أحيانا عدة ساعات قبل أن تنفذ نفسها من برائن العادة ، وتجد العش بطريقة التجربة والخطأ .

وقال لي الدكتور ميرفي : « ان أغلب الطيور تعتبر مدبرة بيوت ممتازة ، كما أنها تهتم كثيرا بالحالة الصحية في العش ، فهي تحمل مخلفاتها وتطير بها بعيدا حتي لا يوجد تحت العش ما ينم عن المكان الذي تختفي فيه . وقد أقنع هذا الاجراء كثيرا من الناس بأن نظافتها نتيجة لذكاء رفيع ، ولكن فريقتا من طلبة جامعة كمبريدج راقبوا أعشاش ٢٠

الطيور بقوة إبصار غليظة عادية ، ولما كانت كل عين توجد علي أحد جوانب الرأس ، ولا تتقي في تركيز إبصارها ، فإن لها مجنولين للرؤية ، وتتعمل أحدهما بينما تعمل الأخرى ، ولكن الشيء الأهم ، هو تغيير تركيبها الميكانيكي نفسه . وقد قال ( وليم بيب ) : « أن عين الطائر تستطيع أن تغير نفسها في لمح البصر من تسكوب الي ميكروسكوب » وهكذا نجد الدجاجة ترقب السماء بحثا عن الغراب ، وبعد لحظة تنقب في التراب بحثا عن شرنقة حشرة صغيرة جدا وطيور « الخطاف الجبلي » تمسك حشرات في حجم رأس الدبوس وهي منطلقة بسرعة ١٢٥ كيلومترا في الساعة والهجرة هي أكثر الظواهر إثارة في حياة الطيور . كما أنها تثير تكهنت لانهاية لها ويتقبل العلماء بصفة عامة نظرية أن هذه الرحلات الموسمية إنما هي نتيجة اضطراب كيماوي ما في الطير ذاته - وحتى الطيور الموضوعة في أقفاص تصبح في الوقت المناسب قلقة غير راضية .

وقد وضعت جداول طريفة عن سرعات الطيران خلال الهجرة ، فطائر «الدوترين» يعبر أوروبا كقذيفة القنبلة ، فيتناول العشب في شمال

من الطيور العادية ، وأخذوا يزيلون مخلفاتها بالمقاط بحيث تظل نظيفة دائما ، وفي كل مرة كانت احدي الامهات تحضر دودة لصغارها ، كانت تأخذ معها شيئا عند رحيها ، ولما لم يكن هناك أية مخلفات في العش ، فإنها كانت تمسك غصنا صغيرا من العش . . كان الامر روتينيا آليا بلا تفكير . . احضار شيء ، وحمل شيء آخر بعيدا ، وبمرور الوقت دمرت العش .

ولم تكن الطبيعة سخية مع الطيور في الغريزة فحسب ، فإنها تتفوق علي كل المخوقات الاخرى في حدة حواسها المرهفة . وهناك أمثلة كثيرة لحاسة السمع الممتازة في آذانها ، فإن القبائل المتوحشة في كل أنحاء العالم تحتفظ بالاوز أو أية طيور أخرى لحراسة المخيم ، ان تسمع الطيور اقتراب العدو من بعيد ، وعندئذ تنبه الكلاب النائمة بجوار نار المعسكر الي انذار الطيور ، فتثير ضجيجها المهدد .

وفي خلال الحرب العالمية الاولى كانت الببغاوات التي وضعت في القلاع الفرنسية وبرج ايفل تطلق الانذار باقتراب الطائرات قبل أن يشعر بها المراقبون بفترة طويلة .

وأي جانب السمع المرهف، تتمتع



افريقيا ، والافطار في الصباح الثاني في سكندناوه ، وطائر «الدح» الرمادي الوجدتين يصل الي جنوب الولايات المتحدة في ابريل ، ثم يهبط في الاسكا بعد شهر بمتوسط ٢٠٠ كيلومتر في اليوم ، وطائر «أبي الحن» في الجزء الشرقي من البلاد مخلوق لا يعرف العجّة ، وهو يأكل علي طول الطريق أما « أبو الحن » الذي يعيش في الغرب الاوسط فيغير سرعته وهو متجه شمالا ، فيسير متسكعا بسرعة ٢٠ كيلومترا في اليوم حتي يصل الي مينسوتا ، ثم يزيد السرب المتجه الي الاسكا سرعته ، حتي تصل خلال النهار الي ١٠ كيلومترات في الساعة .

تري أية بوصلّة ترشد هذه الطيور غير المفكرة أثناء طيرانهما ؟ ان أية آلة من صنع الانسان لا تستطيع أن تجاري جهاز التوجيه الذي لا يخطيء لدي الطيسور . فطائر « الزقزاق

الذهبي» الذي يعيش في غرب أمريكا الشمالية ينطلق نحو الجنوب الغربي من الاسكا الي جزر ألوشيان ، ثم يتجه نحو هاواي الصغيرة وسط المحيط الهادي الخالي ، أما طائر الزقزاق الذهبي الذي يعيش علي ساحل الاطلنطي في أمريكا الشمالية، فانه يطير رأسا من نوفاسكوشيا الي أمريكا الجنوبية دون أنيلمس الارض، ثم يعود الي الوطن في الربيع بطريق مختلف ، عن طريق وادي المسيسيبي ثم يعبر الارض الي الساحل . وخطاف البحر القطبي الذي وجدت أعشاشه علي مسافة ٧٠٠ كيلومتر فقط من القطب الشمالي ، فانه يطير مسافة ١٨ ألف كيلومتر لقضاء الشتاء في البحار الثلجية بمنطقة القطب الجنوبي . فكيف يفعل ذلك ؟ سمها معجزة . ان شئت ، فأننا لا نعرف الا أن الطيور تولد بهذه الطريقة !



## نصائح

قدمت نشرة ادارة الاراضى والغابات في اونتاريو بكندا بعض النصائح للراغبين في صيد القنفذ جاء فيها :

(( أفضل طريقة لصيد القنفذ هي الانتظار الي أن يصبح في العراء ، وعندئذ انتبه الي ضربات ذيله ، ثم اندفع بسرعة وضع فوقه حوصا كبيرا من احواض الحمام ( بانيو ) ))  
والضيف النشرة بعد ذلك قولها : (( وهكذا تجد شيئا يمكنك الجلوس فوقه ريثما تفكر في الخطوة التالية ! ))

paris

carven

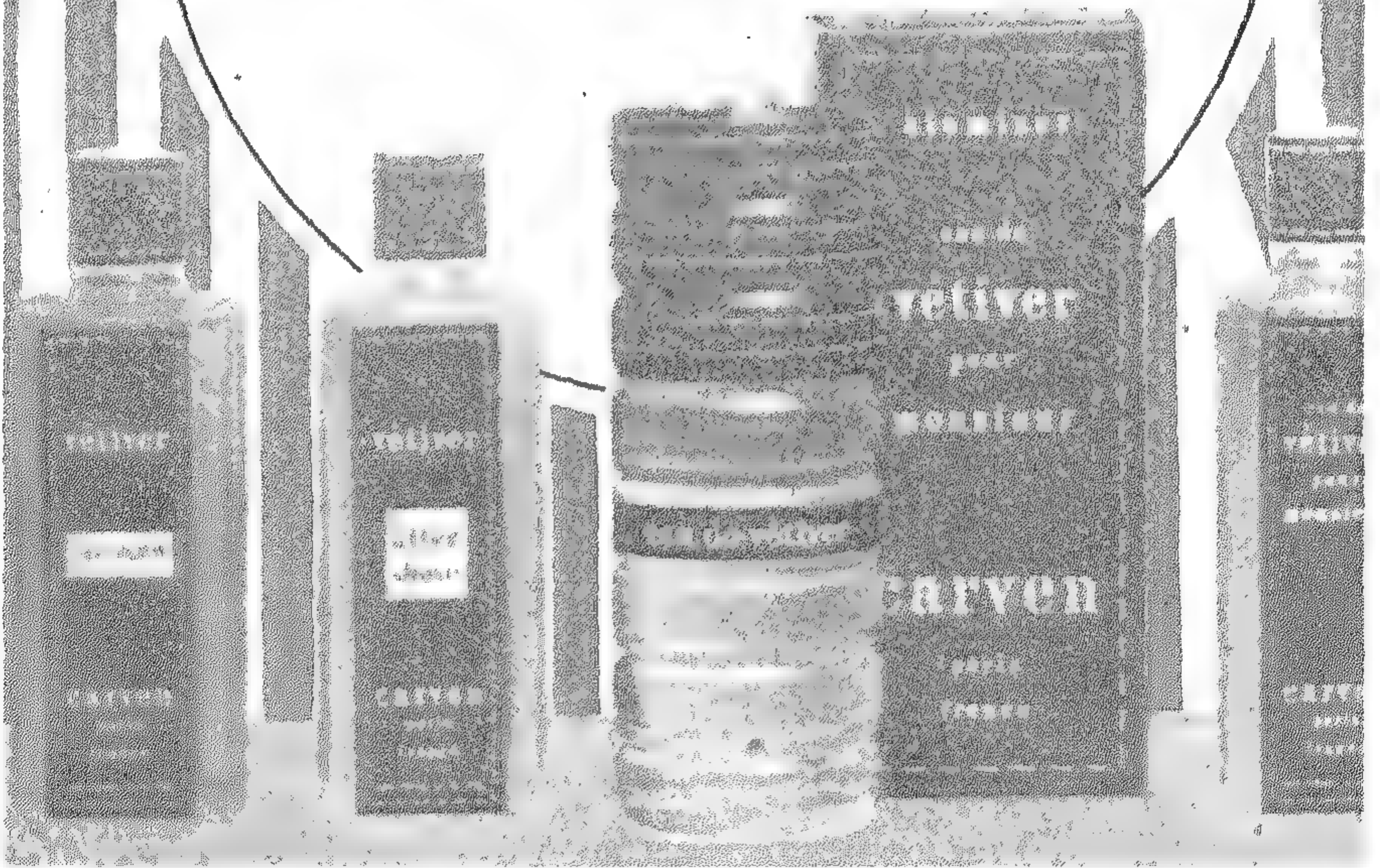
France

# فيتيفير

يفضلها الناجحون من رجال الأعم  
وذو عيب الشخصية الجذابة

إنتاج **كارفن** باريس

• فيتيفير قبل الحلاقة • فيتيفير بعد الحلاقة  
• ماء فيتيفير • أوتوميزر فيتيفير

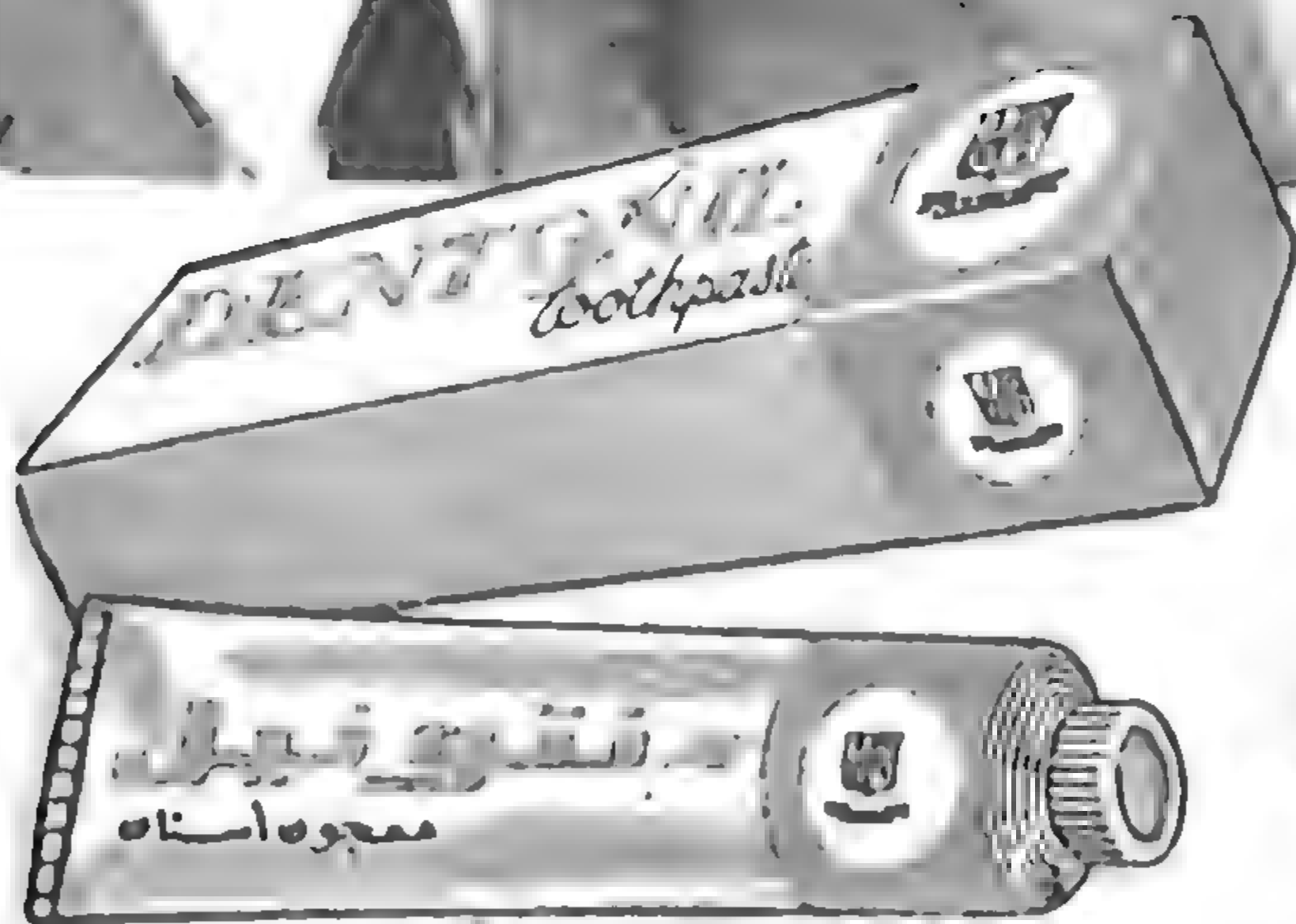


## vétiver

pour monsieur

إنتاج الجمهورية العربية المتحدة بنفس المستوى العالمي لشركة كارفن باريس

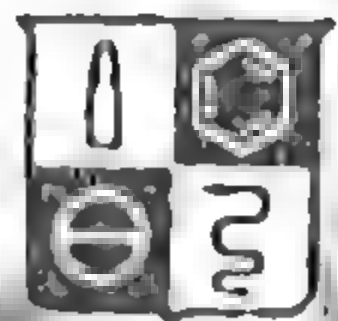




ميجون أسنان..

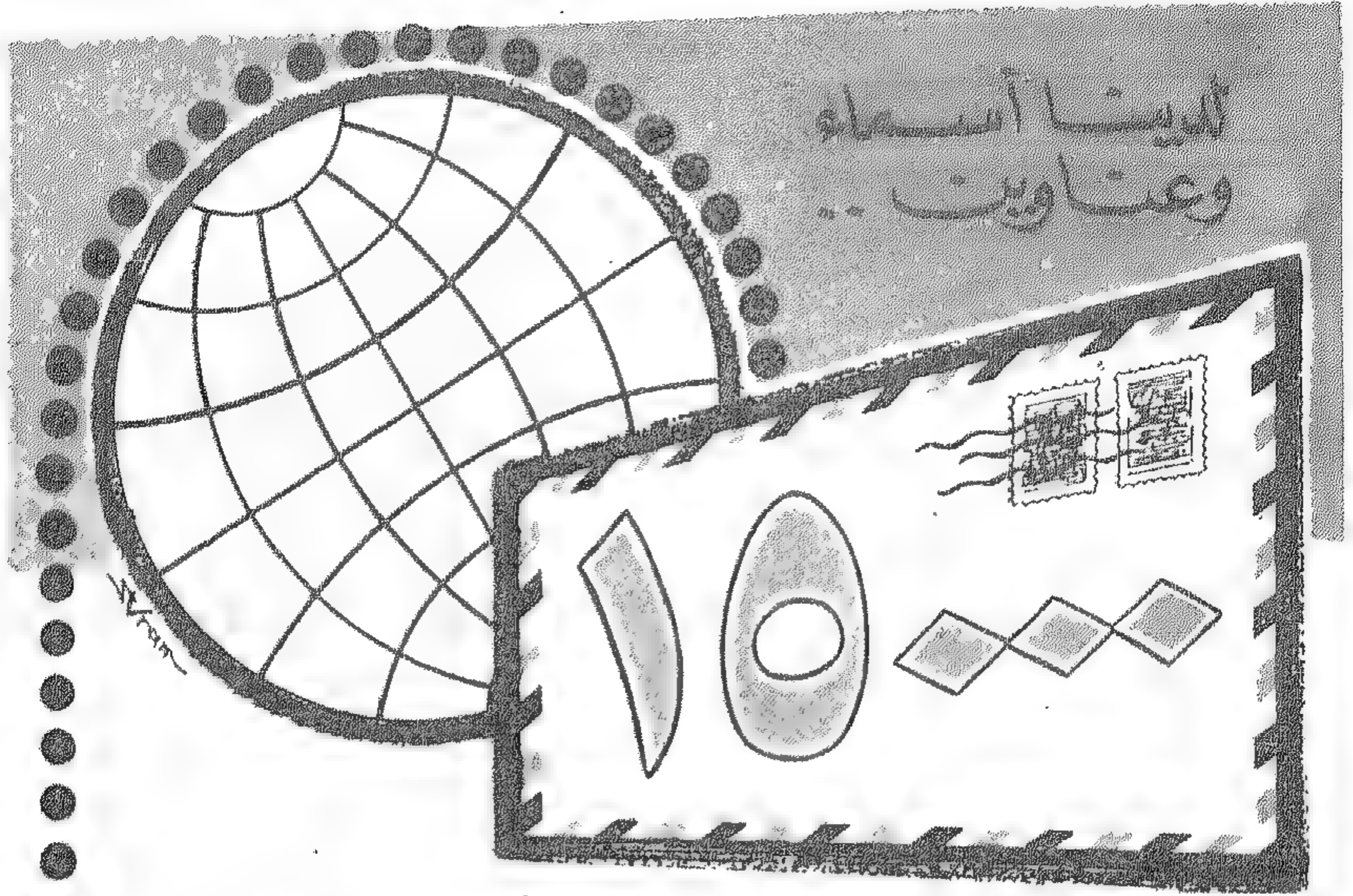
**دنتونيل**  
الكم

• يطرز فمك ويكسب أسنانك بياضاً ناصعاً وبريقاً رائعاً



شركة النيل للأدوية والصناعات الكيماوية

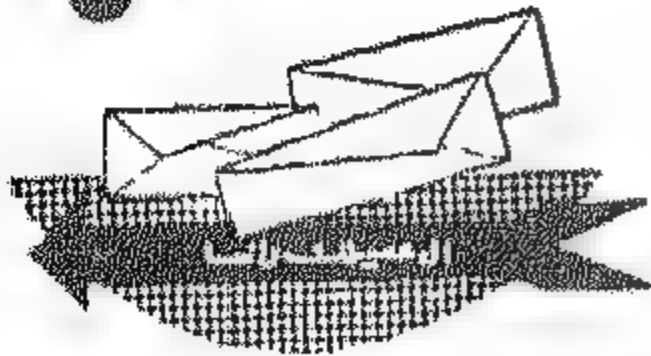
الهيئة العامة للغذاء والدواء المصرية - القاهرة



## مستورد في جميع أنحاء العالم

تستطيع الآن أن تتصل مباشرة بالمستوردين في جميع أنحاء العالم ، وتستطيع أن ترسل لكل منهم نشرة أنيقة تقدم له فيها ما لديك من سلع للتصدير لقد جمع بريد الأخبار قوائم بأسماء المستوردين في دول العالم المختلفة مع ألقابهم وأينهم الصحيحة على الوجه الآت :-

الدول العربية	١٣٣٢	مستوردا
الدول الإفريقية	١٩٨١	مستوردا
الدول الأوروبية	٤٨٥٤	مستوردا
الدول الآسيوية	٤٠٩٠	مستوردا
دول الأمريكتين	٣٢٥٤	مستوردا



٦ شارع الصحافة - القاهرة  
تليفون ٧٧٧٧٧-٧٧٨٦٠

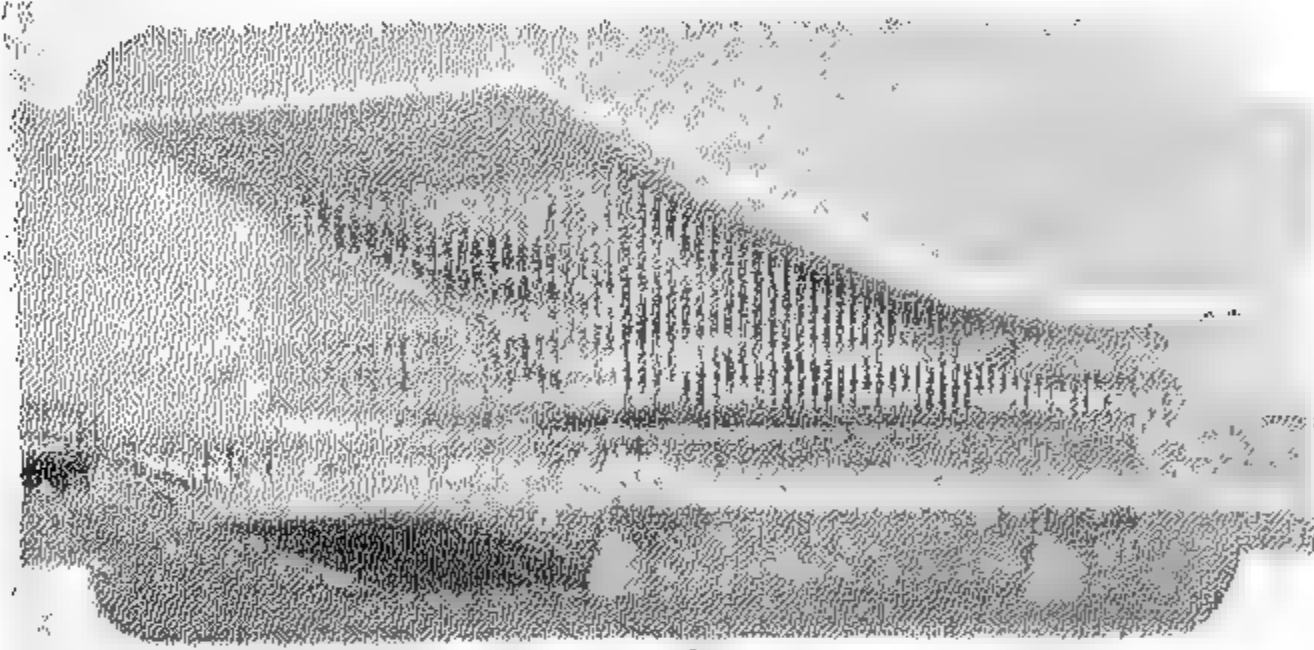
**بريد الأخبار**  
مؤسسة أخبار اليوم



# كيف ترى العالم بشئ من تذكرة سفر



وتشمل رؤية مشاهد ٧٠ دولة وسماع لغاتها  
كل ذلك نظير مبلغ ٥٠ قرشا في اليوم



يقدم لك جناح الاتحاد السوفيتي العظيم ، الطعام الاصيلة ،  
وعروض الأزياء ، بل يقدم لك ايضا رحلة الى القمر

وسترواد في سلسلة من مجموعات الاجنحة الاسماء  
عشرة ، عالم الآمال والمشكلات التي تواجه الانسان  
اليوم . وهي في مجموعها تشكل منظرا فسيحا مترامي  
الاطراف لنظرية « الانسان وعالمه » بطريقة لم يحاولها  
الانسان من قبل .

وسيقدم المهرجان الصالي المع مواسم الترفيه التي  
لم تشاهد حتى الآن في أي مكان في العالم . ويعتشد  
برنامجها بالاسماء الالامة مثل « مسرح اليونان القومي »  
و « فرقة الفيلهارموني بفيينا » و « الباليه الملكي »  
و « مهرجان سترافلورد السكندى » و « الكابوكى »  
و « مسرح اليابان » .

وهناك ايضا « لاروند » - وهي ١٣٥ فدانا من السحر  
والفتنة وتضم مدينة الاندفاع الى الذهب بضمجيجها  
العالي ، وقرية فرنسية كندية قديمة ، ومعرضا للأحياء  
المائية ، ومرساة لزوارق النزهة ، ومقاهى خلوية ،  
واندية ليلية ، وسلسلة من ركوب التسلية التي  
تشمل سباق « جيروترون » ( أى السباق الدائرى  
الذي جائزته مليون و ٢٢٠ ألف جنيه مصرى ) ، ومغامرة  
الركوب المثيرة التي ترجع بسفينة السواحل الدوارة  
الى عصر العربة الدوكار التي تبحرها الجياد .

في استطاعتك مشاهدة العالم في هذا العام ، بدون  
أن تلعب الى أبعد من مدينة مونتريال ، وذلك لأن  
العالم كله سيأتى الى معرض اكسبو ٦٧ ، أكبر معارض  
العالم حتى الآن .

ان حوالى ٧٠ دولة - أى أكثر من ثلثى أهم  
الأرض - قد أبنات مدينة خيالية فوق الجزر في  
نهر سانت لورانس . . . وهي عالم من الارتياح  
والاستكشاف والعلوم والفنون . . . عالم من السرور  
الذي تجد فيه نوع اللهو الذي لا تجده الا في رحلة  
تقوم بها حول العالم في أى عام آخر .



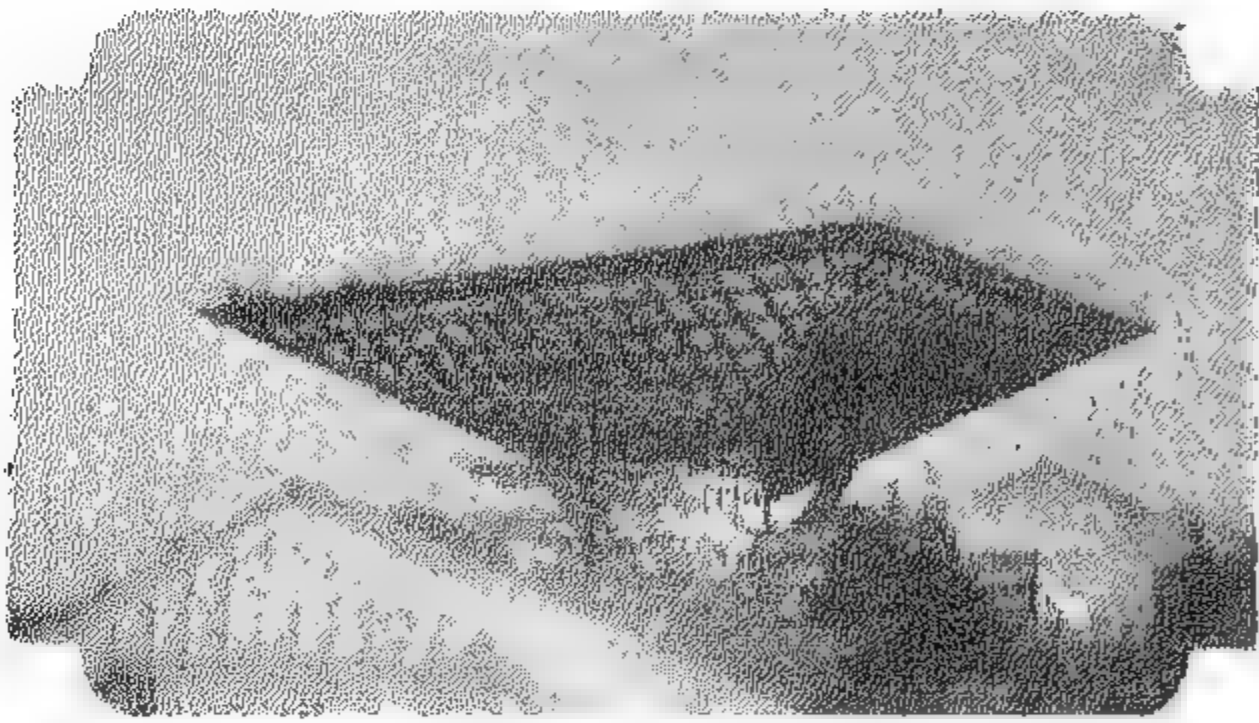
يقدم المهرجان الصالي اسمى ما وصل اليه كل ميدان  
من ميادين الترفيه ، ومشاهد مثيرة من الألعاب الرياضية

ستقابل اناسا من كل قارة ، وترى انجازاتهم .  
وتعرف كيف يعيشون ويعملون ويلهون . وستجرب  
الوانا اجنبية من الطعام في مطاعم مستوردة مع رؤساء  
مطابخها ، وثرياتها ( النجف ) من بومباي وموسكو  
وطوكيو ومن عشرات من البلاد البعيدة . . . وتنتقل  
وتساوم في عشرات من المتاجر الدولية الزاهية .

# إلى مدينة مونتريال بكندا



« لوج اكسبو ٦٧ » موضحا التاريخ ونوع المسكن الذي تفضله • وعنوانه : « لوج اكسبو بمعرض اكسبو ٦٧ مدينة مونتريال ب.ك. بكندا »  
(٣) من السهل الوصول الى مونتريال بالباخرة او بالطائرة • فاستفسر من وكيلك السياحي عن اجور الرحلة السياحية الجديدة بطريق الجو فهي ارخص من الاجور السابقة •  
(٤) ستتيح لك زيارة معرض اكسبو ٦٧ فرصة القاء نظرة على أمريكا الشمالية فهناك مونتريال نفسها ، وهي مدينة عالمية محبة للهو ، وبها مطاعم جميلة ، ومتاجر ، وحياة ليلية مليئة بالبهجة ...



يمكنك ان ترى في جناح كندا الذي تبلغ مساحته ١١ هكتار ، كل جانب من جوانب هذه البلاد وماضيها وحاضرها ومستقبلها

وهناك أيضا اقليم كويبيك المحيط بها الذي يعيش في تقاليد ولغة فرنسية جديدة • وهناك مفاصل أخرى جذابة من السهل الوصول اليها في أونتاريو وعبر الحدود في ليو الجبلية ونيويورك •  
هل تريد معلومات أكثر ؟ ان وكيلك السياحي او مكتب الملاحه او شركات الطيران يسرهم جميعا ان يقدموا لك المساعدة •



**expo67**  
MONTREAL CANADA

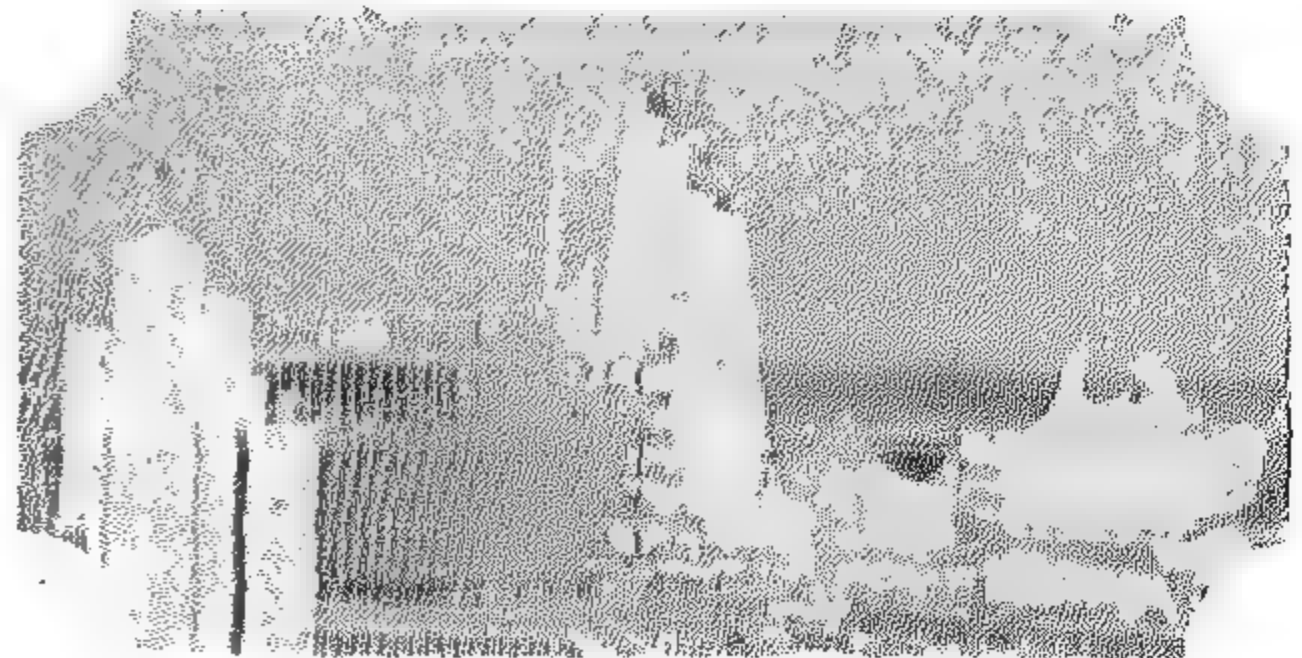
المعرض العالمي والفول لعام ١٩٦٧  
بمدينة مونتريال بكندا - من ٢٨ أبريل ١١ ٢٧ أكتوبر ١٩٦٧



من جزر معرض اكسبو ٦٧ ستتيح ان تنظر عبر نهر سانت لورانس الى انخفضات السحاب الشمالية في مونتريال

وسيفتح معرض اكسبو ٦٧ في ٢٨ ابريل ١٩٦٧ وسيستمر ستة شهور فقط ، وسيتيح لك تجربة لن تتكرر مدى الحياة • فابدا الآن تخطيط الرحلة ، واستفد بهذه المزايا السارة •

(١) يمكنك شراء تذكرة دخول معرض اكسبو ٦٧ مقدما بالجنيه المصري وولر نقدك • ولكن « باسبور السبعة ايام » - وهو اسم التذكرة - من الآن حتى يوم ٢٨ ابريل ١٩٦٧ حوالى اربعة جنيهات مصرية • وهي تباع لك الدخول في كل جناح من اجنحة المعرض المائة ، وصالحة لسد غير محدود من مرات ركوب اكسبريس اكسبو داخل الجزيرة ، وللمظم أماكن الترفيه



يظهر خلف الجناح الرئيسى الدائرى ، البرج الذى يعلو الجناح البريطانى والذي يبلغ ارتفاعه ٢٠٠ قدم

(٢) لا داعى للقلق من ناحية الإقامة • فالمكتب الرسمى لمعرض اكسبو ٦٧ واسمه « لوج اكسبو » يضمن لك مكانا تقيم فيه وبالإستعداد التى حددتها الحكومة • فاتصل بوكيلك السياحي ، او اكتب الى



# التدليك لازالة



الآلام

نزلات البرد

الاورعاج

## بالبلسم الهندي المشهور لازالة الآلم



أمروتنان مزيج من ١٠ عقاقير مهدئة، فلهذا عجب أنه يهين راحة سريعة  
فعالة من الآلم العضلي، ونزلات برد الصدر، والالتواءات، والصداع  
إنه يحتاج إلى كمية صغيرة جداً أمروتنان كل مرة بحيث تكفي  
الزحاجة أنت وأسرته شهراً.

من الجائز أن يورى تغيير المقد والإعداد الذي تفرضه الحياة اليومية إلى مطلب  
أي فرد في أسرته، فاحفظ دائماً بعناية أمروتنان في متناول يده

# AMRUTANJAN

١٠ عقاقير في عقار واحد  
is 10 medicaments in one

Made by: AMRUTANJAN LIMITED, Madras—India





شركات الطيران الأخرى  
توقع ركابها مجرد ومسؤولية  
إلى أمريكا وكندا

## نرحب بكم مرة أخرى هناك !

إننا نستقبلكم  
من أوروبا وأفريقيا وآسيا ومرة أخرى  
من الولايات المتحدة عندما تشاؤون  
على خطوطنا الداخلية من الساحل  
الشرقي إلى الساحل الغربي .

إننا نوفر عليكم مشقة الانتقال بشركات  
الطيران الأخرى والبحث عن أمتعتكم  
أو الذهاب إلى المطارات البعيدة .

إنكم تمكثون مع شركة **TWA**  
طوال الرحلة . إن الشركات الأخرى لا تقدم  
لكم مثل هذه التسهيلات .

في المرة القادمة إذا كانت لكم أعمال في  
الولايات المتحدة تستطيعون البدء في  
رحلتكم من نيويورك - بوسطن  
فيلادلفيا - واشنطن - شيكاغو  
لوس أنجلوس - سان فرانسيسكو  
أو من أي مدينة أخرى لتعبر بلادنا  
مع طائراتنا .

إننا نعرف بلادنا جيداً .

أه تفصل بوكيتك السياحي أو **TWA**  
القاهرة ٧٩٧٧٠ - الإسكندرية ٢١٣٢٨



إلى كافة أنحاء العالم  
في رحاب

**Trans World Airlines\***

\* بها الخدمة وهو فاس بشركة الخطوط الجوية العالمية







تقصد  
مجموعة قاذرة من النظائر الطبية  
والنظائر الشمسية تزيين المرأة  
ومحالك وتضفي على الرجل  
كالك وقفا...



أطلب من محل النظارات الذي تتعامل معه  
أو من فرع الشركة ٢٣ شارع طلعت حرب (بليمان سابقا) ت ٥٠٤٩٩

إنتاج :



الشركة المصرية للبصريات

أحدى شركات المؤسسة المصرية العامة للأدوية

شارع بورسعيد بقمرة ت : ٨٢٤٥٨٦ / ٨٢٥٨٢٤

# تذوّت متعّة الحياة في الأشياء البسيطة

« أن لذة الحياة وبهجتها لا تظهران  
الا في الأشياء البسيطة .. »

بقلم : اليزابيث ستارهيل

ملخصة عن مجلة « كوثمبوراري »

١٢ سنة من العمر فكرة عما حدث ..  
ولم نعرف الا عندما أدرنا راديو  
السيارة أنه حدث. انقطاع التيار  
الكهربائي واسع النطاق سبب اظلام  
كل المنطقة ومدن وبلاد أخرى على  
بعد أميال حولنا . وقالت ابنتي :  
« أعتقد أن أبي لن يتمكن من مغادرة  
البلدة لفترة من الوقت ، فالقطارات  
قد توقفت » . وهكذا يجب أن نسرع  
أكثر من أي وقت .

ولكنني أدركت حينئذ بارتياح أنه  
لن يكون هناك اجتماع اذا ما استمر  
الاظلام ، وبدأت استرخي وارتفعت  
معنوياتنا ، ووجدت أنا والاطفال بعض  
الشموع فأشعلناها ، وأوقدنا نارا

كتاب رديارد كيبلنج مهندس سنوات  
يقول: «علمنا ياإلهي البهجة  
في الأشياء البسيطة» . وفي عالمنا المسرع  
الخطى اليوم ، يمكننا أن نضيف :  
« ولتساعدنا على تبسيط حياتنا حتى  
نفسح مكانا لهذه الأشياء » .

وقد عدت ذات مساء الى المنزل  
في الخامسة والنصف متعجلة، متوترة  
اذ كنت قد تأخرت عن موعد العشاء،  
كما كنت أنوي أنا وزوجي حضور  
احد الاجتماعات المبكرة ، وناديت  
ابنتي المراهقة أثناء دخولي من الباب  
الإمامي قائلة : « أعدني المائدة » .

وفي تلك اللحظة انطفأت الانوار ،  
ولم يكن لدينا أنا وابنتي وابني البالغ



وطهينا السجق على مشواة .

وبعد العشاء جلست اندريا ويرايد يستذكران على ضوء الشموع ، دون أن يشتا انتباههما الراديو أو التليفزيون بينما بدأت أنا أقرأ ديوان شعر محببا الي وكنت «مشغولة جدا» عن قراءته منذ أعوام ، أما زوجي «روس» فقد استقل سيارة من البلدة ولحق بنا في جلستنا اللطيفة .

وبعد أن ذهب الاطفال الى فراشهم تمهلت أنا وروس بجوار النار نرقب صور القصور القديمة بين قطع الفحم، محجمين عن وضع نهاية لهذه الامسية الجميلة غير المتوقعة ، وسألني زوجي في شوق : « أتظنين أن هذه الليلة ستتكرر ؟ »

فقلت له مؤكدة : « بلا شك . . وعائنا أن نبذل بعض الجهد فقط . . » فقال مقترحا بعد تفكير : « لعل مانحتاج اليه هو أن نقلل الجهد فالاجتماع الذي كنا سنذهب اليه هذا المساء مثلا لم يكن لدينا مايمكن أن نشارك به فيه ، بل كنا نظن فقط أننا يجب أن نذهب اليه . . واني لأعجب كم من وقتنا نملاه بأشياء لا قيمة لها ، أشياء ليست لها أهمية تبرر الجهد الذي نبذله من أجلها . » تري هل كان من الممكن لو أبطأنا

الخطى في حياتنا أن نجد بهجة جديدة على المناظر التي حولنا ؟ وقررت أن أحاول . .

وفي الصباح التالي ، كنت أواجه خليطا معقدا من المشاوير ، وترتيب الدواليب، وتلميع الفضييات ، وأدركت أنه على الرغم من أن نوفمبر قد مر منه أسبوع كامل فأننى لم أخرج للنزهة بالسيارة في الريف المحيط بنا كما اعتدت أن أفعل في الخريف . .

ودفعنى هذا الى ركوب العربة والاتجاه بها شمالا . ان الدواليب يمكنها أن تنتظر ، ولكن أوراق الشجر الذهبية الاخيرة لايمكنها الانتظار . وأوقفت العربة على طريق متعرج تحوطه الاشجار وترجلت لامشى . . كان العشب جافا تحت قدمي، والسماء شديدة الزرقة فوق رأسي، وكل شيء هادئ الا من وقع أقدامى .

وأفزعنى صوت اندفع فجأة وتراجعت للوراء . . ثم جري شيء ما عبر طريقي ، فتبدل خوفي الى بهجة، فقد كانت دجاجة برية رائعة يلعب ريشها المتعدد المتغير الالوان في ضوء الشمس وتبرق عينها ، وغاص الطائر وسط الاكمة واختفى . في تلك اللحظة ملأنى احساس بالرضاء وشعرت أننى قريبة لكل كائن حي يعيش كما ينبغي

أن أفعل .

وكان قد أصبح من عادتي أن أفكر في السعادة بمصطلحات فصيحة: السهرة الغالية التكاليف ، والرحلة البعيدة . أما الآن فقد بدأت أنا وروس نضع في المرتبة الاولى النزهات المهدئة التي حرمنا منها اسراعنا المحموم : أيام بطولها في نهاية الاسبوع لصيد السمك ، وأمسيات ننفقها في القراءة بصوت عال . وسرعان ما أدركنا سخافة أننا قد سمحنا يوما لانفسنا أن نلفظ هذه المتع السهلة المنال خارج حياتنا ، وبدلاً من السعادة النادرة أصبح الاسترخاء هو الجو الطبيعي، والطقس الرائق الذي يمكننا فيه اكتشاف الروائع البسيطة في الحياة والاستمتاع بها .

اننا نميل الى أن نبالغ في تعقيد السعادة ونغامر بفقدانها خلال هذه العمالية . فنحن نخدع أنفسنا بعدد لا يحصى من الامور التي يجب أن تكون مبهجة : الكتاب الذي يجب أن نقرأه ، والمسرحية التي يجب أن نراها ، مثلنا مثل أسطورة متفرج الاوبرا الذي تتمم قائلًا : «سأستمتع بهذه الرواية ولو قتلتني» . ونحن نميل الى أن نفرض على أنفسنا السرور المزعوم ، وكأنه عقوبة !

حدث ذات مرة أن أخذت احدي صديقتي الطيبات ولم يكن لديها أطفال ، ابني لقضاء يوم بهيج وكان ابني في الخامسة من عمره في ذلك الوقت ، وأعدت هي كل شيء ليوافق ادراكه حتى يستمتع به ، فذهب الى حديقة الملاهي في الصباح ، وإلى السيرك بعد الظهر ، وإلى مطعم فاخر للعشاء ، وكل ذلك دون توقف . . وعندما أعادته الي ، وكان موعد نومه قد فات منذ وقت ، شكرها من أجل ذلك اليوم الرائع . ولكنها ما أن ذهبت ، حتى أضاف قائلاً لي : « لو كنت أعلم أن اليوم سيكون على هذه الدرجة من الروعة لفضلت البقاء في المنزل » .

ونحن أحياناً ننسى كلما تقدم بنا العمر السحر الذي كان من حولنا . ونسمح لاشياء تافهة أن تشتت أفكارنا وتطمس أبصارنا عن الافتتان بها . كتب هنري ثورو يقول : « ان الحياة تتبدد في التفاصيل فاجعلوها بسيطة . . اجعلوها بسيطة » .

ان لنا صديقين كان زواجهما في خطر كبير منذ وقت قريب ، وكانت مشاحناتهما في تزايد مستمر ، وكان أملهما الوحيد في أجازة بعيدة عن البلدة تقرب ما بينهما . . وبالبحث

بريا» . ثم أوماً قائلاً: « وهذا مايجعل الحياة يسيرة» .

وبواقـع غريزي طائش ، قرر الصديقان استئجار المنزل، وكتبنا اليها قائلين: انهما ولاشك سيملان ويعودان الى البلدة خلال اسبوع .

ولكنهما لم يعودا ، وفي منتصف الصيف تلقينا منهما خطابا مثيرا للدهشة ، يصفان فيه حياتهما في ذلك المنزل الصغير وأخبرانا كيف يجلسان معا في الشرفة تحت الورود المتفتحة المتسلقة ، يتحدثان ، لانه ليس هناك مايمكن عمله غير ذلك وقالا : « لم نتكلم هكذا منذ سنوات» .

ومنذ سنوات ، وصلت حديثا الى مدينة غريبة ، عندما دعتنى صديقة الى حفل عشاء في منزل سيدة اشتهرت بأنها مضيضة رائعة . وعندما اقتربت من ذلك المنزل الانيق ، سألت نفسى بعصبية عما اذا كان مظهري لائقا ، وما اذا كنت باستطيع أن أصمد أثناء المحادثات التى تكشف عن سعة الاطلاع .

وبعد أن قرعت الجرس فتح الباب بوساطة امرأة تلبس ثوبا بلاكلف . كانت شابة ذات وجه صبيح ، بددت ارتباكى على الفور ، وحثتنى قائلة: «تعالى معى وشاركينا في المطبخ» .

في الصحف ، وجدا اعلانا عن مكان يؤجر لموسم الصيف ويبدو مثاليا وجاء فيه : «موقع مختار ، طريق مرغوب فيه ، كل وسائل الراحة ، معيشة سهلة» .

وعندما ذهبنا لرؤية المكان كادا الا يصدقا عيونهما ، فقد كان منزلا عتيقا متداعيا يقع في نهاية طريق ضيق قدر فى قلب مكان مجهول . أما من الداخل ، فرغم أنه كان نظيفا ومرتباً ، فانه كان بدائيا جدا .

وتلعثم صديقانا وهما يقولان لصاحب البيت اللطيف ، وهو يدخل غليونه : «ما هذا ؟ لقد أعلنت عن وسائلراحة وموقع وأشياء مرغوبة» . فأجاب الرجل العجوز باعتزاز : «نعم ياسيدي ، انك ستذهب بعيدا قبل أن تجد ما يبذ هذا المكان في هذه الصفات ، لماذا ؟» . أنظر حواليك . . . ليس هناك طريق رئيسى لمسافة عدة كيلو مترات ، ستنام مثل كتلة الخشب ولا توجد ضوضاء المواصلات .

أما بالنسبة لوسائل الراحة فلديكم مكنسة ، وحلتان للطهي وفرن يعمل بالكاد . فليست هناك اذن فرصة لعمل منزلى شاق ، كما أنه لا توجد فرصة لاي عمل بالحديقة أيضا ، فكلها شجيرات توت وورود نمت



وفي المطبخ وجدت ستا أخريات من الضيفات ، واحدة تجهز السلطة ، والأخريات يحملن الأطباق الى مائدة أعدت ببساطة في الشرفة . . . وقبل أن أتبين شيئاً كنت قد اندمجت ورحلت أتكلم وأضحك مع الأخريات .

كان العشاء لذيذا والحديث مرحا . وبعد أن أكلنا ، أحضرت مضيفتنا « الزا » حاكيا الى الشرفة ، وطلبت منا وهي تبتسم أن نصغى بكل أرواحنا ، ثم أدارت أسطوانة لموسيقى الناي الساحرة .

وأسلمنا أنفسنا الى خيط الموسيقى الحلو . وأحسبنا رويدا رويدا برائحة الزهور تنبعث من الحديقة ، والقمر الأبيض العظيم يملأ السماء صاعدا ببطء ، وتجمع كثيف من النجوم ، والليل . . . ليل الصيف الرائع . . .

وعندما انتهت الموسيقى ، استأنفنا حديثا عذبا . وقد تدعمت صحبتنا

بهذه التجربة النادرة التي اشتركنا فيها وتمتعت أنا قائلة لواحدة من الضيفات الأخريات : « يالها من أمسية ساحرة منحتنا اياها الزا » . فأجابت : « انها تفعل ذلك دائما . فالزا تعرف ببساطة المتعة » .

بساطة المتعة . . . ! انه فهم ثمين ، ادراك يمكن أن يملكه أي انسان ، غنيا كان أم فقيرا ، شابا كان أم كهلا . . . وكما ذكر روبرت كاهن في كتابه دروس للحياة : « حين تفرغ الحياة وتصفى الحساب فأني ذكريات ستدفيء قلوبنا ؟ ضحكة الطفل السعيدة ونحن نورجحه عاليا ، ومتعة ساعة ما بعد الغداء عندما نؤجل غسيل الأطباق لبعض الوقت ونجلس لنتكلم فقط ، والفيلم الذي شاهدناه معا ، والمثلجات التي استمتعنا بها بعده » .

انها قطع عابرة من الروعة ، وقد تأتي لكل منا البهجة ، والمتعة في الأشياء البسيطة !



### في الاستوديو

بعد أن سطا أحد اللصوص على بنك في « نيوهافن » وسرق من الصراف ١٨ ألف دولار قطع المذيع في محطة الاذاعة المحلية اذاعته لكي يذيع النشرة التالية :

« هل يتكرم الرجل الذي سحب مبلغا كبيرا من بنك نيوهافن منذ قليل بالحضور الى ستوديوهاطنا . . . ان صورتك جاهزة الان » .

حتى سنة ١٩٤٩ كانت مدينة مونتريال  
وكرام الفساد ورجال العصابات ..  
ولكن جان درابو عمدة المدينة  
قضى على هذه الصورة تماما ..  
وجعل مونتريال الجديدة مدينة تفخر  
بانجازاتها وبالمعرض الدولي الذي  
يفتتح فيها هذا الشهر .

# الرجل الذي

الراغبين في الاصلاح ، في اثبات أن  
الرذيلة المنظمة في مونتريال تتمتع  
بحماية المراكز العليا وأنها تدفع الثمن  
لهذه الحماية .

ويحتل درابو نفسه اليوم مركزا  
رفيعا ، هو منصب العمدة . ولم  
تنجح حملته لاصلاح فحسب ، بل  
انه مضى يبرهن على انه عمدة من  
أكثر عمد أمريكا الشمالية اقداما على  
المشروعات العظيمة ، فمن بين  
مشروعاته إقامة نفق طوله ٢٥ كيلومترا  
يخدم سكان مونتريال الكبرى الذين  
يبلغ عددهم مليونين و ٤٠٠ ألف  
نسمة ، ومعرض كبير لعام ١٩٦٧ ،  
وهو معرض دولي خيالي جريء  
بمناسبة الذكرى المئوية لقيام دولة  
كندا . وهناك « ميدان الفنون » الذي  
بلغت تكايفه ٢٥٠ مليون دولار ، وهو  
مركز ثقافي متائق . ولكن أكثر  
المشروعات لفتا لالانظار ، هو مشروع  
تجديد قلب مدينة مونتريال ، حيث

هناك مثل سائر يقول أنك  
لا تستطيع أن تناضل  
المجلس البلدي . ولكن هناك ، على  
العكس من ذلك جان درابو ، ذلك  
المحامي الكندي - الفرنسي الصغير  
الحجم ، المشهور بمدينة مونتريال  
الذي أظهرت حياته العملية بوضوح  
أنك تستطيع أن تفعل .. وأن تحرز  
انتصارات عظيمة .

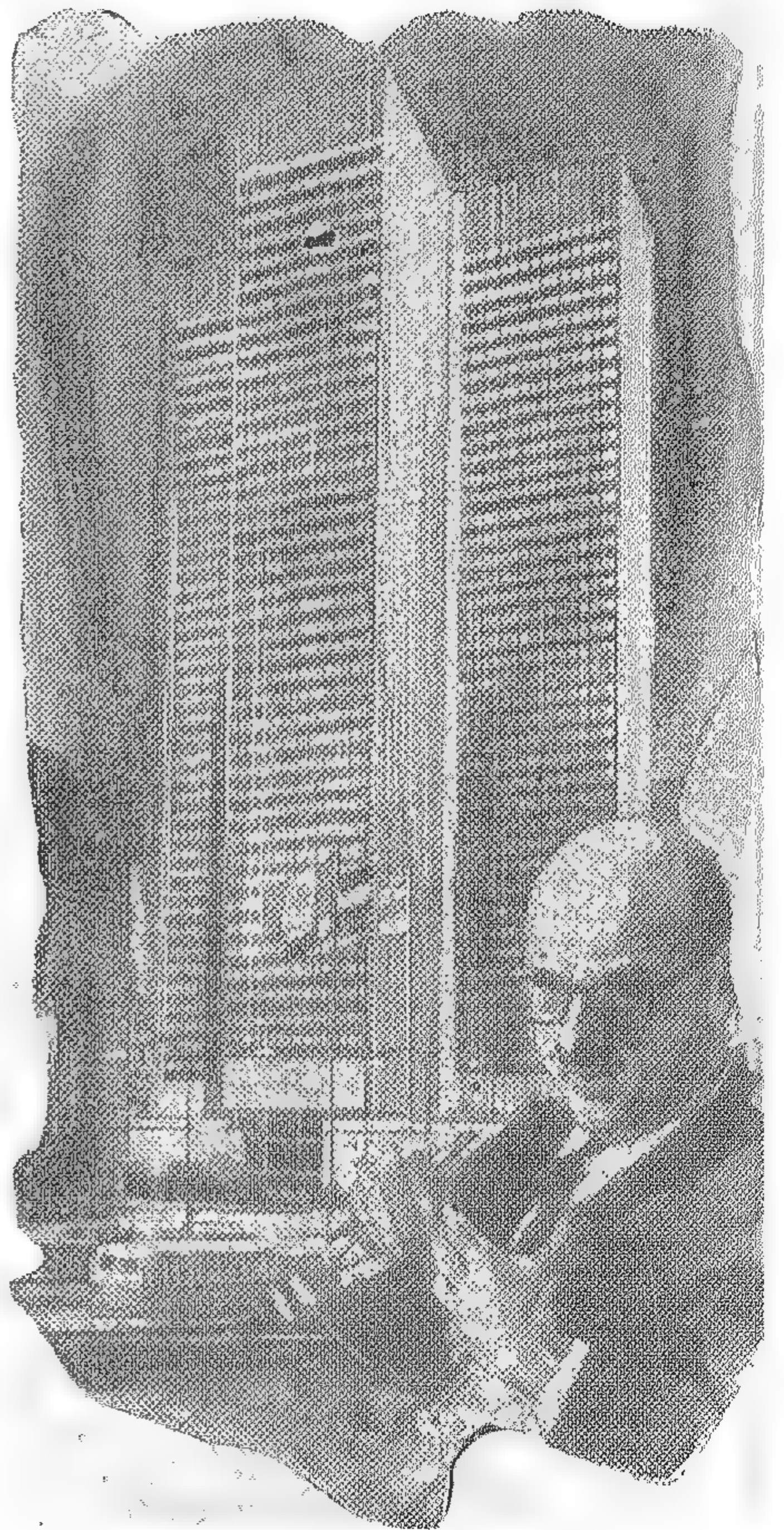
وعندما بدأ درابو معركته لمحاربة  
الفساد الذي يسود مدينة مونتريال  
في عام ١٩٤٩ ، كانت أكبر مدن  
كندا كثيرة الزخرف ، فاجرة تضم  
٢٥٠ مركزا للقمار وأكثر من مائة  
ماخور في حي من أكبر أحياء الدعارة  
في أمريكا الشمالية ، وأكثرها ضجيجا  
وقد كانت هذه الاوكار التي تدر  
ملايين الدولارات سنويا تتحدى القانون  
وقوة بوليس قصيرة النظر عثنا الي  
حد عجيب . وشرع « درابو » ، بصفته  
محاميا ثائرا لجماعة من المواطنين

# بني مونتريال الجديدة

بقلم : ديفيد ماكدونالد

حولت المباني التي بلغت تكاليف اقامتها ٢٥ ألف مليون دولار، الشوارع الجانبية الحقيبة التي شوارع واسعة عريضة ، وميادين أنيقة وناطحات سحب شاهقة . ويقول « فنسانت بونت » مخطط المدن الأمريكي : « ستصبح مونتريال حقاً ، احدي المدن العظيمة في هذه القارة . ويرجع هذا الي بعد نظر جان درابو واقدامه » .

ويبدو مسيو درابو البالغ من العمر خمسين عاماً ، بشبابه الصغير ونظارته السمكية ، هادئاً وديعاً ، ولكن يكمن وراء مظهره الهاديء رجل متعدد الأنواحى ، كلها في حركة مستمرة . فهو خفيف الحركة أمام الناس ، ولكنه انسان عنيف معتد بنفسه ، يعمل ١٦ ساعة يومياً بحماسة فرنسية كاملة . ويفضل « درابو » الحلل السوداء توفيراً للوقت، اذ أنه يضع في المناسبات الرسمية



جان درابو . . عمدة مونتريال



رباط رقبة اسود فيصبح مستعدا تماما . . ويقول لوسيان سولنزييه رئيس لجنة المدينة التنفيذية متعجبا: « لا أدري كيف يفعل جان ذلك . انه لا ينام أبدا علي ما يبدو » .

وقد حدث ذات مرة ، بعد أسبوع من العمل والتكد المتواصل ، من الفجر حتي منتصف الليل ، أن دخل درابو فراشه في العاشرة مساء واستيقظ منتعشا في الساعة الثالثة صباحا . . وبعد ساعة واحدة ، كان في مكتبه في مبني البلدية الفخم ، يملي الرسائل باللغتين الفرنسية والانجليزية . وكان يهز كتفيه ويقول : « انه عمل من أعمال الحب بالنسبة الي » !

وكان جان درابو مغرما دائما بمدينة مونتريال الي حد الوه ، ولكنه لم يكن فخورا بها دائما . وكان ابوه وكبلا لاحدي شركات التأمين ، وقد نشأ في الطرف الشرقي الفرنسي انصميم بالمدينة . وكانت مدينة مونتريال في الوقت الذي التحق فيه بمدرسة الحقوق ، قد أصبحت منذ زمن طويل مركزا للخطيئة في كندا ، وقد شاهد درابو وهو طالب ، الرجال وهم يقفون في صفوف طويلة خارج احد بيوت الدعارة ، الذي كان يدعو الرواد بمكبرات الصوت ، بينما كان

رجال البوليس يتجولون ويمرون بهم ونظراتهم متجهة الي الامام . . ويستعيد « درابو » هذه الذكرى ويقول: « لقد جعلتني هذه السخرية بالقانون استشيظ غضبا » .

ولم يكن درابو يقف وحده . . فقد هدد الجيش الكندي في عام ١٩٤٤ بجعل مونتريال منطقة محرمة علي قواته ، بعد أن ازعجته نسبة انتشار الامراض السرية في المدينة . وتظاهر رجال البوليس وموظفو البلدية بأبراءة . . ومع ذلك فبين يوم وليلة ، أغلق كل بيت للدعارة ابوابه مؤقتا وكأنما بأمر جهاز اتصال من بعيد . وبعد عامين علي اثر صيحة من الراي العام بسبب اغضباء رجال البوليس ، فصل رئيس بوليس الآداب ، ثم اتضح فيما بعد انه جمع ما لا يقل عن ٢٠ ألف دولار ، منها مبلغ كبير من مصادر مجهولة لكيلا يعارض في امر فصله .

واسند المنصب الي «باسيفيك بلانت» احد وكلاء المدعى العام انذائين وصديق درابو . وقام بلانت بشحن غارات علي بيوت الدعارة ، ومكاتب المراهقات ، برجال اختارهم بنفسه ، بل أودع السجن احد ملوك المقامرة المعروفين ولم يكن قد حوكم من قبل

قط وعثر في «مفكرة جيب» هذا المقامر على رقم التليفون الخاص بعمدة مونتريال الدائم كاميليان هود ، ذلك العجوز البدين ، المتصابي الذي كان يدير شئون المدينة كما يحلو له .

وأصدر مدير البوليس « البير لانجوا » أمرا اداريا قصيرا اتهم فيه بلانت بـ «اتتمرد وعدم اطاعة الاوامر - وكان لانجلوا مفتشا سابقا في حي البغاء - فقررت لجنة هود التنفيذية فصل «بلانت» .

وكن بعض سكان مونتريال الساخطين كونوا عندئذ «رابطة العمل المدني» تسعى الي اجراء تحقيق قضائي عن أحوال الرذيلة ، وعينوا جان درابو مستشارا قانونيا لها ، وهو محام دائب اتحركة والكر والفر ، يميل الي تولي شأن القضايا المنيئة بالدنيا وكشفها .

وعكف درابو وبلانت ، أثناء كساد عمله كمحام علي سجلات المحكمة الخاصة بحملات البوليس علي بيوت الدعارة ومراكز القمار منذ عام ١٩٤١ . . . وقد كشفت هذه السجلات أن هذه البيوت المشبوهة كانت تهاجم بانتظام يشبه دقة نظام الساعة ، بل ان البيوت اتت كان من المفروض أن تكون مغلقة ، ظلت مفتوحة الابواب

.. ويضاف الي ذلك أن أصحابها الفعّيين لم توجه اليهم أية تهمة قط وقد كشف هذا ، من بين أشياء أخرى عن حقيقة أن بيتين من بيوت الدعارة كانا يدفعان الايجار لموظف بصحة ابندية كان عمله هو مكافحة الامراض السرية ! وقال درابو : « كان النظام كله أضحوكة ضخمة دنيئة » .

وهكذا أعد درابو وبلانت عريضة التماس ، وجهها فيها التهمة الي خمسة من سياسة المدينة ، و ٥٨ من رجال البوليس . . . وكن الكثيرين من سكان مونتريال كانوا أكثر سخرية من أن يوقعوها ، وخشى آخرون الانتقام منهم ، وفعلوا فقد أحد مقاوئي البناء ممن وقعوا الالتماس ، عقود ابندية ، وضرب أحد الاطباء بوحشية ضربا مبرحا وقال درابو : « ان ٧٤ شخصا فقط انضموا اليينا من بين ألف شخص تقريبا طلبنا منهم ذلك » . وفي الوقت الذي كان درابو وبلانت يعدان فيه الملفات الخاصة بأربعة آلاف شخص من عالم الجريمة ، والموظفين المدنيين ، ورجال البوليس ، كان رجال البوليس العلني والسري يتبعونهما كظئهما . . . وقال درابو : « حسنا . . . وما هو الفرق بينهما؟ » وهو سؤال طيب . . . فقد كشف

التحقيق الذي أجراه كارون طوال عامين ونصف عام عن دناءة وسفالة البوينيس ، التي أفزعت حتي مدينة مونتريال التي لا تخجل .

وأقام درابو وبلانت ، باعتبارهما شريكين في الادعاء ، قضيتهما حول سجلات رجال فرقة بوليس الاداب نفسها ، التي أثبتت أنه في الوقت الذي يتظاهر فيه رجالها بأنهم يعمون لتدعيم قوي لقانون ، كانت الجريمة تدفع لهم بسخاء في مونتريال . ولماذا ؟

نقد ظل ٥٣ مكتباً من مكاتب المراهقات في المدينة مثلاً تزاوّل أعمالها بالرغم من ادانتها أكثر من ٥ آلاف مرة . ووضع رجال البوليس ، مضطرين ، الاقفال علي مداخلها الجاذبية ودورات مياهها - بل علي الابواب الصورية المثبتة علي الجدران - وكأنهم يتجنبون التدخل في أعمالها .

ومع أن حقائق المقامرة كانت تربح أكثر من مائة مليون دولار سنوياً فقد كان متوسط النقود التي تضبط في كل غارة لاقامة الدعوي ، لايتعدى ٥٠ سنتاً . وسئل أحد عتاة المقامرين عن المدة التي يستطيع فيها مزاولة عمله بدون مثل هذا التعاون فقال في صراحة : « ربما ٢٤ ساعة » .

وكانت الغارات علي بيوت الدعارة

تبغ أنباؤها مقدماً دائماً ، حتي اذا جاء ضبط بونيس الاداب ، تكون صاحبة البيت قد أخفته من فتياتها الا من فتاة واحدة تأخذ وضع مديرة البيت ، وتدفع غرامة ضئيلة . وقد أدينّت واحدة من هؤلاء النساء اللواتي يستخدمن كواجهة ١١٢ مرة خلال عشر سنوات . وقال درابو : « كان كل شيء مشمولاً بالحماية ، لان كل شيء كان يدفع ثمنه » .

وقد عطل محامو الدفاع ، التحقيق خمس مرات بحجج قانونية وعارضاها درابو جميعاً ، وفاز . ثم وجهت التهديدات الي القاضي ، وبلانت ، وماري كير زوجة درابو الفاتنة وأبنائهما الثلاثة ، ونجا درابو بمعجزة من كمين نصب له في وقت متأخر من الليل . . . وحطمت الاحجار مرتين نوافذ منزله المتواضع المطلي بالمصيص . . . ويقول درابو اليوم : « كانت حرب أعصاب . وكان انسحابي من المعركة ، أشبه بالاستسلام » .

وامام هذا ، أنقى درابو خطاباً انتخابياً مهيجاً ، فصح به حكم العمدة هود « العفن ، الفاسد العاجز » . وقرر العمدة التقاعد . وأنقى (البطحية) بالاموال وبمئات من أمثال هود في أتون المعركة الانتخابية ،



وحطمت عصابات المجرمين حجرات  
لجنة رابطة العمل المدني ، وضربوا  
أنصارها . ولكن درابو فاز علي  
ثمانية مرشحين آخرين بأربعة  
 وخمسين ألف صوت ، وأصبح وهو  
في الثامنة والثلاثين من عمره ، أصغر  
عمدة في تاريخ مدينة مونتريال ونال  
لقب « رجل أعام في كندا » .

وتحت إدارته ، أغلق البوليس دور  
المراهقات ، وبيوت الفجور ، وحطم  
ماكينات ( المانصيب ) وعصابات  
ماكينات المقامرة بقطع النقود الصغيرة  
وشدد حملته علي مشارب الخمر  
والاندية النيلية ، التي طالت سخريتها  
بأمر حظر التجول في الساعة الثانية  
صباحا ، كما أبعد ، أيضا ، أصحاب  
خمسة اتحادات أمريكية كبرى  
للمقامرة . وهرب مثيرو الشغب من  
سلطة درابو القضائية ، أو أبعدوا  
وتشجع رجال البوليس الشرفاء .

واليوم ، وعلي مساحة ألف فدان  
من الأرض الفسيحة المحيطة بالبحيرات  
الصغيرة علي مسافة بضعة دقائق من  
مدينة مونتريال ، تنفق كندا و ٧٠  
دولة أخرى ، ما يقرب من ٧٠٠ مليون  
دولار لإقامة أكبر معرض دولي في  
التاريخ في المدة من ٢٨ أبريل ١٩٦٧  
إلي ٢٧ أكتوبر ١٩٦٧ . ولقبه  
الرسمي هو : « المعرض الكندي  
العالمي والدولي لعام ١٩٦٧ » . ولكن  
بعض سكان مونتريال يظنون عليه  
بكل بساطة اسم «معرض درابو» .  
وفي اجتماع عقد في الجامعة أخيرا ،  
عدد الكاردينال بول اميل ليجير  
إنجازات العمدة الكثيرة وأثنى عليها .  
ثم أضاف قائلا : « ولن يدهشني ،  
إذا حاول نقل مجلس أئفاتيكان القادم  
إلي مدينة مونتريال » . فرد جان  
درابو علي ذلك قائلا : « هذه آخر  
مرة استودعك فيها سرا » !



### لمصلحة العالم !

كان ارثر جولدبرج رئيس الوفد الأمريكي في الأمم المتحدة يقف في طابور طويل في  
أحد محال الأطعمة لشراء بعض الشطائر . .  
ورائه سيدة عجوز كانت تقف امامه . . وعرفت شخصيته فالتفتت اليه قائلة :  
- مستر جولدبرج ! . . تستطيع ان تتقدمني في الطابور ، إذا كان ذلك لمصلحة التمجيل  
بحل مشكلات العالم !

« في كل يوم يدوي من بعيد صوت  
يدعو كلا منا الي المغامرة وارتيساد  
المجهول .. فهل نتبع هذا النداء ؟ »

## إذا طورك الشك فد تردد !

ملخصة عن مجلة « وومانزداي »  
بقلم : آرثر جوردون

وقالت الزوجة : « اننى آسفة ..  
ولكن أحدا لن يستطيع اخراجى فى  
مثل هذا الطقس » .  
وأمن الزوج على حديثها في ارتياح  
قائلا :

« هذا صحيح .. لماذا تصاب  
بالبرد في حين أنك تستطيع أن تجلس  
بجوار النيران ، وترقب العالم يمضى  
أمامك على شاشة التليفزيون ؟ »  
وتركنا الزوجين وهما يتهيآن لذلك ،  
غير أننا عندما وصلنا الي سيارتنا ،  
تملكتنى الدهشة ، عندما رأيت الاستاذ  
يفتح حقيبة سيارته القديمة ، ويخرج  
منها بلطة .. ثم قال وهو يوهى

في يوم من أيام الشتاء الماضى ،  
وجدتنى أتناول الغداء فى  
كوخ بعض الاصداقاء على شاطئ  
البحر .. كانا زوجين في العقد الثالث  
من العمر ، وكان الضيف الآخر استاذنا  
جامعيا متقاعدا ، وهو كهل رائع ،  
مهذب قوامه ممشوق كالرمح ، رغم  
بلوغه العقد السابع من عمره ..  
واتفقنا نحن الاربعة على القيام بنزهة  
على الاقدام على الشاطئ بعد الغداء ،  
غير أن حماسة مضيفينا فطرت ،  
عندما اهتز البيت أمام هبات الرياح ،  
وأزيز كرات البرد التى تصطدم  
بالنوافذ بين حين وآخر .

نحو الشاطئ الذي تجتاحه الرياح:  
«هناك كثير من الخشب الذي  
جرفه الموج واعتقد أنني سأحصل  
على شحنة أزود بها مدفأتي» .

وحدثت الرجل بنظراتي وقلت له:  
«هل ستذهب لتقطيع الخشب في  
مثل هذا الجو بعد الظهر» .  
فنظر الي في حيرة ، وقال وهو  
ينطق عبر الكئيبان الرملية .

« ولم لا ؟ » ان هذا أفضل من  
ممارسة الفن القاتل . فن العيش  
بلا حياة . . أليس كذلك ؟ »

وأخذت أرقب الرجل، وقد تملكني  
فجأة شعور غريب بأن شيئاً ما في  
النظام الطبيعي للأشياء قد قلب بطريقة  
عجيبة . . فهناك شابان قنعا بالجلوس  
الى جوار النيران ، بينما يسارع رجل  
كهل بالسير في ابتهاج وسط رياح  
ثلجية ، وسمعت نفسي وأنا أهتف:  
«انتظر . . اننى قادم معك ! »

وثمة استطراد صغير لابد منه . .  
لقد قمنا بتقطيع بعض الاخشاب  
وابتللنا بعض الشيء ، غير أننا لم  
نحس بالبرد . . كان هناك شعور  
بالسرور يحيط بالعمل كله ، عندما  
بنغوص نصل البلطة في كتل الخشب  
التي لفحتها الرياح وتتطاير الشظايا،  
ويزمر البحر من خلفنا . . غير أن

ما رسخ في ذهني حقيقة ، هو تلك  
العبارة التي نطق بها الرجل عن الفن  
القاتل . . فن العيش بلا حياة !

لقد وضع الاستاذ أصبعه على  
مرض من أكثر الامراض الغادرة في  
عصرنا ، ألا وهو جنوح غالبيتنا الى  
المراقبة بدلا من العمل ، والى تجنب  
الشيء بدلا من الاشتراك فيه ، والميل  
الى الاستسلام لتلك الاصوات الماكرة  
السلبية التي تنصحنا على الدوام  
بالحرص والحذر في تناولنا لذلك  
الشيء المعقد الذي يسمى العيش .

ان أولئك الذين يرقبون في سكون  
وصمت هم بصفة عامة مواطنون  
جامدون . . انهم يناقشون باهتمام  
حقيقى مشكلات قومية : مثل أعمال  
الشغب ، والادمان على المخدرات ،  
وجرائم الاحداث ، ولكن أيهما حقيقة  
هو الموضوع الأكثر إلحاحا في عصرنا:  
أهو السلوك الخارج على القانون ،  
الذي ترتكبه القلة ، أم ذلك القصور  
المتزايد الذي يظهره الكثيرون ؟

ان جانبا من اللوم يمكن أن يلقي  
بصدق علي عاتق أولئك الآباء والأمهات  
الذين يببالغون في حماية أطفالهم . . ففي  
آلاف البيوت ، يوهن الآباء والأمهات  
الحسنو النية حماسة أطفالهم وروح  
المغامرة عن طريق سبل لانهاية له من



أوامر النهي : «لا تتسلق تلك الشجرة  
فقد تسقط من فوقها » أو « كلا ..  
لن تستطيع الخروج للمعسكر في  
إجازة نهاية الاسبوع ، فلربما تمطر »  
ان الدافع للحياة لدي غالبية  
الاطفال هو شعلة متأججة ، ولكن  
هذه الشعلة لا تستطيع أن تتحمل سيلا  
لا ينتهي من الاغذية المبثلة المتتابعة .

وثمة سبب آخر لموقف الاكتفاء  
بالمشاهدة دون العمل ، هو المغالاة في  
الاهتمام بالصحة . ففي أيامنا هذه ما  
ان تتخطى عتبة منتصف العمر حتي  
تجد حيثما توجه نظرك شخصا ما  
يعزل نفسه عن بعض اوجه النشاط  
او المتعة لان شخصا آخر اقنعه بأن  
العدول عنها سوف يفيد .

ومرض عدم العيش ، يمكن ايضا ان  
يتفاقم ، فان رجلا يماثلني سنا تخلي  
عن لعب التنس منذ عدة سنين ، لانه  
خشى ان تكون اللعبة ضارة بشرايينه ،  
وقد اعتاد الآن الذهاب الي فراشه في  
الساعة التاسعة من كل ليلة . وهو  
يقول انه يحتاج للراحة ... والحق  
انه يبدو بالفعل في راحة بالغة ، ولكنك  
لا تستطيع ان تمنع عن نفسك من  
التساؤل عما ينوي الرجل أن يفعله  
بكل الطاقة التي يختزنها .

لقد اتاح لنا تقدم العلم

علاوات في الطاقة والصحة وطول العمر  
بحيث اننا يجب ان نعيش في عمق ،  
باستمتاع وهناء عظيمين ، لا ان نمشي  
عبر السنين علي أطراف أصابعنا  
وكأننا نسير فوق البيض . لقد كان  
الاهتمام الرئيسي للانسان منذ عشرات  
الآلاف من السنين هو كيف يبقى  
فحسب ، اما الآن فلم تعد المسألة  
الهامة هي كيفية بقائنا أحياء ، بل ماذا  
نفعل بحياة أصبحت مضمونة فعلا .

ان الامر كله يتعلق بسلسلة من  
القرارات التي يطلب من كل منا  
اتخاذها باستمرار ، هذه القرارات التي  
تكشف الفرق بين الحياة وعدم الحياة  
وانني لاذكر عندما كنت في مرحلة  
الشباب ، انني تلقيت نصيحة جليلة  
من المفروض انها تنطبق علي كل  
المواقف تقريبا ، وهي « اذا كنت في  
شك من شيء ، فلا تقدم عليه » ...  
وقد تكون لهذه الطريقة الحذرة قيمة  
بين حين وآخر كفرملة لنزق الشباب  
وتهوره ، غير ان فائدتها تتضاءل  
بسرعة اذا ما تعديت العشرين من  
العمر ، ويمكن ان تشكل خطرا عندما  
تصبح عادة بعد سن الثلاثين ، أما فيما  
بعد الاربعين فقد يكون من الواجب  
قلب تلك النصيحة الي العكس لتصبح :  
« عندما تكون في شك في شيء ، أقدم

تلك الوسائل البهيجة التي يقصرها المجتمع للهرب من الحياة ؟ .. كيف أستطيع ان ابعث فيهم الرغبة للاندفاع قدما نحو المجهول .. الي العالم الذي يختبرون فيه ويثقون بأرواحهم ؟ أتمني معرفة ذلك ! »

والحق ان هناك اجابة واحدة نحسب .. أن كلا منا يجب أن يكون مستعدا - في بعض الاحيان علي الاقل - لتقطيع الاخشاب بدلا من الجلوس بجوار النيران .. كلا منا يجب أن يخوض معركة الخاصة ضد غدر الحياة الذي يحدث عندما يرفض المرء ان يعيشها .

وفي كل يوم ، يدوي صوت بوق من بعيد لكل منا ، غير ان صوته ليس خافتا او بعيدا الي حد يحول دون ان نستجيب له قائلين : « انتظر .. اننا قادمون ،

عليه » . فاذا ما احتفظت في ذهنك بتلك القاعدة ، فمن المحتمل الا تصبح مشكلات عدم العيش ، خطرا يتهددك . وفوق مكتبي ترقد رسالة من أحد الاصدقاء من رجال الدين كتب يقول : « ان مشكلة غالبيتنا هي الخمول ، وعدم الاهتمام والافتقار الي المشاركة في الحياة . ويبدو ان كل ما يهمنا هو المحافظة علي راحتنا والبحث عن التسلية والطعام الجيد ، غير انه كلما ازدادنا نجاحا في هذا المضمار ، زادت أرواحنا دفنا داخل الجسد الجامد الذي لا حراك فيه ، اننا لم نعد نسمع صوت البوق البعيد ، ونتجه نحوه بل نصغى الي مزامير اله الرعاية ، ثم نغط في النوم »

ويمضي في رسالته قائلا في تأمل : « كيف يمكنني ايقاظ قومي ، واجعلهم يتوقون لشيء اكثر من مجرد



### أيهما ؟

في خلال عملية تسريح مجموعة من الجنود انتهت مدة خدمتهم ، اخذ جاويز ادارة التجنيد يحاول اقنصاعهم باعادة التطوع للخدمة فترة اخرى ، شارحا المزايا التي ستعود عليهم اذا ظلوا في الجيش .. وبعد ان انتهى سألهم عما اذا كانت لديهم اسئلة يريدون توجيهها اليه .

وعلى الفور وقف أحد الجنود وقال :

- كيف أستطيع ان اترك الجيش الذي انا فيه الان ، والتحق بالجيش الاخر الذي نتحدث عنه ؟

# أنباء من عالم الطب

## الاسبيرين يخفف القلق ؟

**يبدو** أن الاسبيرين ، بالإضافة إلى خواصه في انقضاء علي الآلام ، له آثار في تخفيف القلق أيضا كما جاء في تقرير أخير للدكتور ليونيد جولدشتين بمعهد الامراض العقلية والعصبية في برنستون بولاية نيوجيرسي ، وقال أن هذا العمل الذي تم يسبق تسجيله حتي الآن قد يفسر السبب الذي يجعل الاسبيرين يستهلك بمثل هذه الكميات الهائلة .

وقد بني تقرير الدكتور جولدشتين - الذي اشترك في وضعه الدكتوران كارل فيتر وهنري مورفري - علي أساس دراسات لآثار الاسبيرين والعقاقير الاخرى علي موجات المخ وذلك بواسطة جهاز رسم المخ الكهربائي . وقد تبين أن الاسبيرين يؤثر علي موجات المخ بنفس الطريقة التي تؤثر بها العقاقير المهدئة الاقل أهمية عليها . فقد أنتجت ثلاث حبات من الاسبيرين خطوطا مشابهة لتلك التي سببتها حبتان من «المبروباميت» (وهو من أكثر العقاقير المهدئة شيوعا)

أوحية واحدة من عقار «الفينوباربيتل» وقد أجريت التجارب علي أشخاص عاديين في دراسات استمرت ثلاث سنوات حول الآثار النفسية والعقلية لبعض العادات مثل شرب الخمير والتدخين ، واستخدام العقاقير العادية المخففة للألم بين حين وآخر ، ولم تشترك أية شركة تجارية في معاونة هذا العمل الذي قام به المعهد .

\*\*\*

## نظرة بالقلوب

إلى المخ !

يقوم الدكتور جوردون بوتس طبيب الأشعة والاعصاب بمركز كولومبيا الطبي التابع للكنيسة المشيخية بنيويورك بقاب مرضاه رأسا علي عقب لكي ينظر داخل أمخاخهم وقد ابتكر مقعدا ينقلب رأسا علي عقب بطريقة آلية للتصوير بأشعة اكس حتي يتيح له أن يدرس تعاريج المخ الكثيرة بسهولة أكثر ، والكهوف المترابطة التي تسمى «الفجوات الصغيرة» ، وهذه لا تظهر عادة في الصور التي تؤخذ بالأشعة لأنها ممثلة بسائل



طويئة ، يسببها ضغط السطح الذي يجلس عليه المريض أو الفراش علي الحجم ، وهي تحدث عادة في المنطقة التي لا تحمي العظام فيها غير طبقة رقيقة من نسيج الجسم غير مبطنة بالشحم ، والحشيات الجديدة الواقية التي تم انتاجها سعيًا وراء نسيج صناعي ناعم يشبه الدهن البشري ، مصنوعة من هلام مطاطي لزج موضوع داخل غشاء مرن .

وحشيات الهلام التي يبلغ سمكها ٤ سنتيمترات تقى نهاية العمود الفقري عندما يرقد المريض علي ظهره ، وتقى العجز عندما يرقد علي جنبه ، وعظام الاليتين عندما يكون جالساً . وقد ترك أحد المرضى من المصابين بكسر في ذراعيه وساقيه مستقياً علي حشيات من الهلام لمدة ٦ أسابيع دون أن يصاب بقروح نتيجة الضغط . ومرضى الشلل الذين ينبغي تقليبهم مرة كل ساعتين لمنع التقرح يرقدون الآن في أمان علي الحشيات الجديدة . فترات تقراوح بين ٨ و ١٠ ساعات كل يوم . ( ا.ب )

يبدو مثل نسيج المخ العادي تماماً . ولرؤية الفجوات الصغيرة ، يقوم أطباء الأشعة والاعصاب بحقنها بالهواء الذي يبدو علي أشعة اكس علي هيئة منطقة مظلمة ، وبتحريك المريض بعد ذلك وتقليبه ، يحركون فقاعة الهواء الي كل زاوية وفجوة في منطقة التجايف ، وفي خلال ذلك يلتقطون سلسلة من الصور بالأشعة .

وتستطيع هذه الطريقة أن تكشف عما اذا كان التجويف قد تغير شكله بوساطة ورم مثلاً أو جلطة دموية . وقد أتاح مقعد الدكتور بوتس اجراء الفحص الذي كان يتطلب حوالي ساعتين ، في عشر دقائق فقط ! ( لايف )

\*\*\*

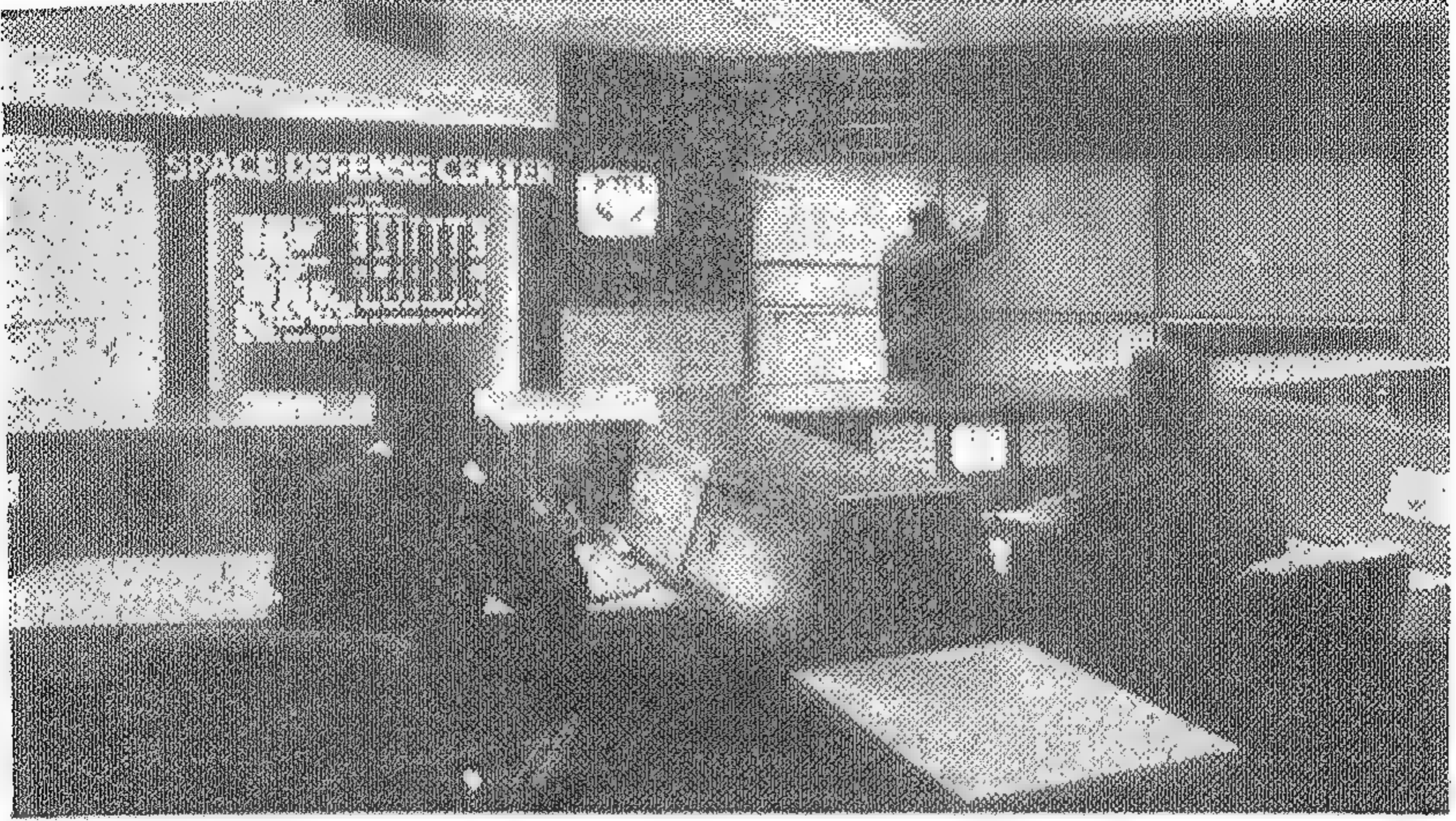
### الدهن الصناعي يمنع قروح الفراش

تستخدم حشيات من الدهن الصناعي بنجاح لوقاية المرضى من القروح التي يسببها الرقاد في الفراش ، وهذه القروح التي تعتبر مشكلة كبرى ومؤلمة لمن يضطرون للجلوس أو الرقاد فترات

\*\*\*

### اجمل الكلمات

سئلت دوروتى باركر يوما عن اجمل كلمتين في اللغة الانجليزية فقالت على الفور :  
هما كلمتا « بداخله شيك » !



# العين الكبيرة التي ترقب السكّاء

« انه يسمى مركز دفاع الفضاء .. وعمله يكاد يكون  
مستحيلا .. وهو متابعة كل جسم في الفضاء »

ملخصة عن مجلة : لوك

بقلم : دونالد روبنسون

كان القمر ٧٤٤ الذي يزن ١٩ طنا  
قد أطلق بصاروخ للتجارب من طراز  
(ساتيرن - ١) من قاعدة كيب كنيدى  
بولاية فلوريدا يوم ٢٩ يناير ١٩٦٤ ،  
فانطلق يدور في مدار محدد جيدا ،  
بيضاوي الشكل ، ولكن المدار لم يبق  
بصورته الطبيعية ، وبدأ القمر يهتز  
ويميل بطريقة غريبة .. ثم حدث  
في احدي ليالى ابريل الماضى ، ان

قال الملازم الشاب للضابط المنوب  
للعمل في مركز دفاع الفضاء  
التابع للحكومة الامريكية على مقربة  
من « كولورادو سبرنجز » بولاية  
كولورادو : « واحد من أقمارنا  
الصناعية مفقود » .. كان  
يتحدث عن القمر رقم ٧٤٤ الذي  
يقال عنه بلغة مركز دفاع الفضاء انه  
« طائر سيء » .

أرسلت محطات المتابعة في أجزاء مختلفة من العالم الى مركز دفاع الفضاء تقول انها لم تستطع رؤية القمر ٧٤٤ في أي مكان .

وبعد ساعتين و ١٧ دقيقة كان الملازم أول جيمس لويس عالم الرياضيات ويسمي «المحلل المداري» يرسل « زوايا بحث » جديدة لمحطات المتابعة التي تتبع مركز دفاع الفضاء ، محددا لها أين توجه حزم الرادار الاشعاعية بالضبط لمشاهدة القمر ٧٤٤ ومتى تفعل ذلك . . . وخلال ٣٩ دقيقة ، دقت المبرقات الكاتبة رسالة بالشفرة تقول ان موقع الرادار الجبار التابع لمركز دفاع الفضاء في «مورستاون» بولاية نيوجيرسي قد شاهد القمر رقم ٧٤٤ ، وسرعان ما رآته محطة أخرى للمتابعة ، ثم محطة ثالثة ، وأصبح مداره الجديد معروفا الآن .

ان مركز دفاع الفضاء ، وهو المنظمة الوحيدة من نوعها في العالم الغربى ، يتابع كل جسم من صنع الانسان في الفضاء ، وأغلب المهام التي يقوم بها سري للغاية ، وكل ما يمكن كشفه هو : انه يجب أن يعرف ما هو كل جسم في الفضاء ، وأين يوجد ، وأين كان ، وإلى أين

يذهب ، ويدل آخر احصاء على أن هناك أكثر من ١١٠٠ جسم يدور حول الارض في الفضاء تتراوح بين أقمار الاتصالات الاسلكية الامريكية الكبيرة ، وأقمار التجسس السوفيتية الصغيرة ، وقطع مختلفة الاحجام من «قمامة الفضاء» ، كمحركات الصواريخ السائبة أو قطع من أنابيب تسير على غير هدي ، ولابد من معرفة حقيقة كل منها ومتابعته الى أن يلفظ أنفاسه في الفضاء . . وما لم يفحص مركز دفاع الفضاء كل شيء منها ، فانه لن يستطيع أن يعرف متى يضاف اليها شيء جديد ، سواء أكان صديقا أم معاديا .

ولكي يؤدي المركز عمله ، فان عليه أن يقوم بدوريات في منطقة يبلغ حجمها حوالى ..... ١٦٨٥٣٠٥٠٠٠ كيلومتر مكعب . وهو يستطيع أن يحدد بالضبط مكان جسم في حجم ثمرة الليمون الهندي على مسافة ٤٤١٥ كيلومترا من سطح الأرض . ويستطيع أن يتنبأ بموعد تهالويه عائدا الى الغلاف الجوي للأرض بالضبط . وقد تنبأ رجال مركز دفاع الفضاء بأن القمر الروسى «سبوتنيك - ٤» الذي أطلق في مايو ١٩٦٠ سوف يسقط



سبتمبر ١٩٦٢ ، وذلك قبل وقوعه  
بفترة طويلة ، وقالوا ان أجزاء منه  
ستسقط في ويسكونسين بعد أن تتحمل  
درجة حرارة تبلغ ٢٨٠٠ درجة مئوية  
خلال عودتها للغلاف الجوي للأرض . وقد  
أخطر السلاح الجوي الأمريكى علماء  
الفلك هناك ، فاستعادوا عدة أجزاء  
سليمة . وكانت تلك أول قطع ذات  
حجم كبير من سفن الفضاء السوفيتية  
تحصل عليها أمريكا .

وتقدم ١٥٠ محطة للمتابعة بامداد  
مركز دفاع الفضاء بالمعلومات ، وبعضها  
أجهزة حديثة غريبة ، وأكبرها هي  
أجهزة الرادار المثالية ذات الأشعة  
الثابتة في جهاز الإنذار المبكر من  
الصواريخ عابرة القارات ، وتقع  
الذراع الغربية لجهاز الإنذار المبكر  
في محطة قاعدة كلير الجوية بالاسكا ،  
حيث تصل الحرارة في الصيف الى  
٣٥ درجة مئوية ، بينما تهبط في  
الشتاء الى ٥٧ درجة تحت الصفر .

ومنذ فترة من الوقت ، حاول  
الروس اطلاق قمر صناعى كبير من  
سلسلة أقمار (كوزموس) من مدار  
أرضى منخفض يدور فيه قمر آخر ،  
ولكنهم فشلوا وانفجر القمر الصناعى ،  
ولم يذغ الروس أي نيا عن الانفجار ،  
ولكن مركز دفاع الفضاء أطلع

واشنطن على آخر انباء الفشل  
الروسى ، وتابع آثار ١٢٤ قطعة من  
أنقاض هذا القمر الروسى وهي تدور  
في الفضاء .

ويتلقى المركز من ٣٠٠ ألف الى  
٤٠٠ ألف نيا عن مشاهدة أجسام  
الفضاء كل شهر ، بحيث تصب في  
بطارياتها من العقول الالكترونية  
بمعدل واحد كل سبع ثوان . وتخرج  
المشاهدات كاعمدة لا نهاية لها من  
الأرقام مطبوعة على افرخ طويلة من  
ورق أبيض رفيع ، ويقوم « المحللون  
المداريون » بمركز دفاع الفضاء ليلا  
ونهارا بمراقبة ادنى انحراف في أي  
منها .

وهناك أشياء كثيرة يمكن ان تؤثر  
في سلوك قمر يدور في الفضاء ،  
فالحركات النفاثة الموجودة في الاقمار  
الصناعية يمكن ان تغير سيرها ،  
وعدم الانتظام على سطح الأرض  
يستطيع ان يؤثر في مدارها ، فقد  
يسرع القمر الصناعى مثلا في سيره  
عندما يمر فوق سلسلة جبلية ، وهناك  
بعد ذلك « موجة الصدمية » التي تطلقها  
الأرض ذاتها . كما تفعل الطائرة  
النفاثة وهي تمرق خلال الفضاء ، وهذه  
تستطيع ان تجعل القمر الصناعى  
يهتز ، والاسوا من ذلك « السحب

الاصطدامات . ويقول الملازم لويس مهندس الفضاء : مازال لدينا الكثير من الفضاء « ولكن مركز دفاع الفضاء يشعر فعلا بالقلق حيال مراقبة مسارات وسلوك كل هذه الاجزاء والاشياء . ويقول لويس : « اننا في حاجة الى شيء يشبه مكنسة كهربائية سماوية تستطيع أن تكنس الانقاض من الفضاء » . ويجري الآن تصميم مثل هذا الجهاز في السلاح الجوي الامريكي تمهيدا لصنعه .

وفي نفس الوقت يمضى المركز فى بناء عمله فى مراقبة الفضاء ويجري بناء وحدة رادار جديدة فى قاعدة ايجلين الجوية بفلوريدا تستطيع أن تتابع عشرات من الاقمار الصناعية على مسافة آلاف الكيلو مترات فى وقت واحد ، ولديها آلة تصوير من طراز ( بيكر - نان ) تزن ثلاثة أطنان تستطيع أن تلتقط صورة فى الليل لكرة سلة على مسافة ٨٨٠٠٠ كيلو متر .

الجوي» وهو مقاومة الذرات المتناهية فى الضالة من الغاز فى الفضاء الخارجى ، فانه يبطل مرور الاقمار التى تدور حول الارض ، ويستطيع أن يثنى مداراتها لغاية ٣٠٠٠ ميل يوميا ويقودها الى التآكل فى النهاية، وتسمى «المحترقة من الداخل» . وباستخدام تذبذبات مركز دفاع الفضاء عن حدوث ذلك ، تحاول وزارة الدفاع الامريكية استعادة بقايا أقمارها السرية قبل أن تسقط فى أيدي الروس أو الصينيين .

ان سكان الفضاء يتضاعفون بسرعة بالغة الى حد أن مركز دفاع الفضاء يتنبأ بزيادة قدرها ٥٠٠٪ فى خلال ثلاث سنوات ، وهو يقدر أن عددا يتراوح بين ٥٠٠٠ و ٧٠٠٠ من الاجسام التى يصنعها الانسان ستكون فى مدارات قبل ١٩٧٠ ورغم أن قمرين صناعيين تابعين للبحرية الامريكية قد احتكا معا منذ عامين ، فان مركز دفاع الفضاء لا يبدي قلقا بشأن

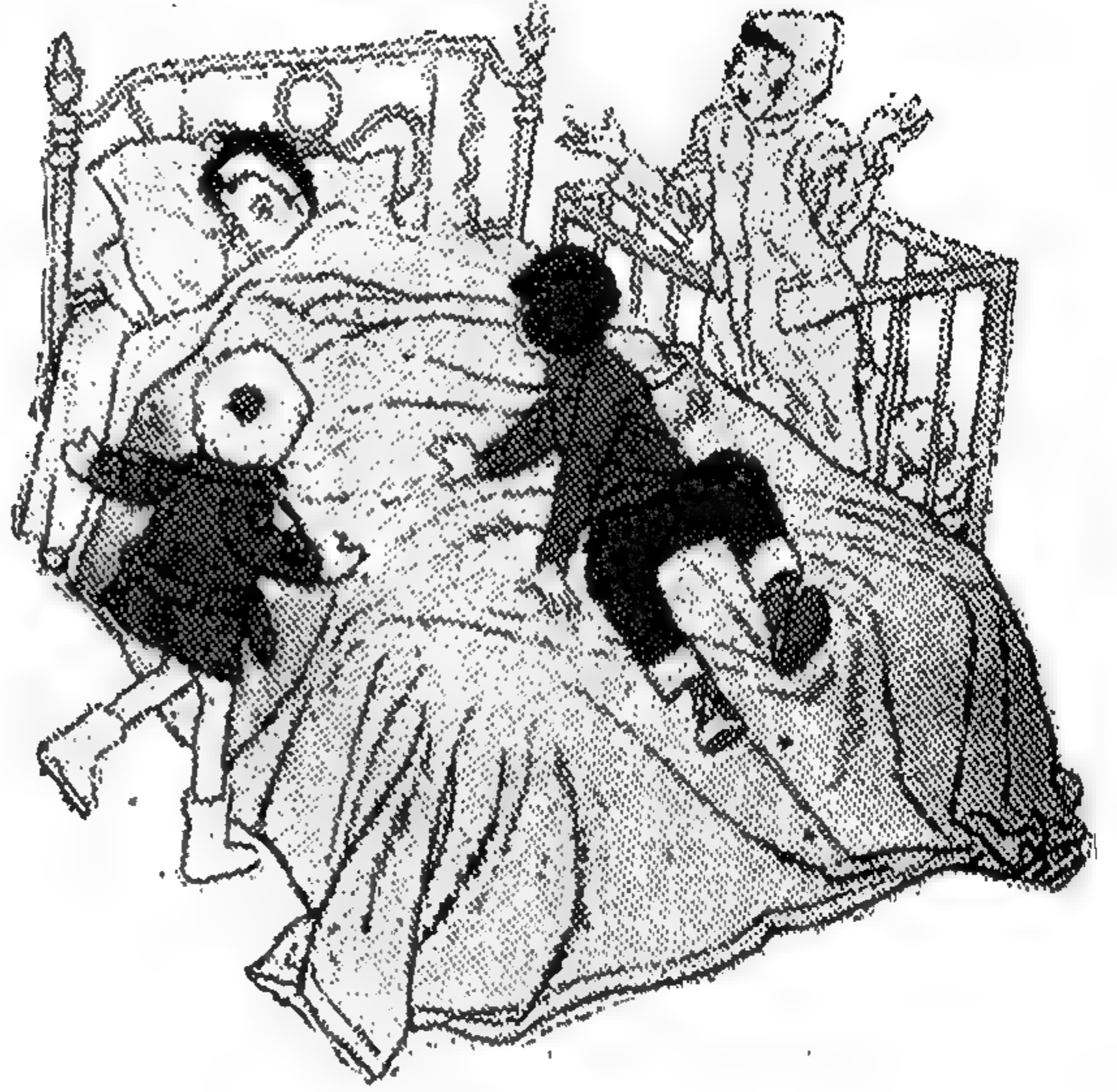


### شكوى !

عندما طلعت احدى سيارات فرقة الاطفاء باللون الاصفر . فوجئ جنود الفرقة فى اليوم التالى بالفتة مربوطة باحد جوانب السيارة وقد كتب فيها : « انا سيارة اطفاء . . . ارجو ثلاثى باللون الاحمر ! »

« انها معجزة تمر بها كل أسرة .. ولكن الام وحدها هي التي تعرف سببها الحقيقي »

## لماذا لا تحرض الأمهات ؟



فيلم : جويس لوبولد

ساعة، هو أنه ليس هناك أحد أصيب به لمدة أربع وعشرين ساعة تماما، ويستطيع الاطفال ان يطيلوا مدة المرض الى ثلاثة ايام كاملة يبتعدون فيها عن المدرسة ، وتأتى لهم أمهاتهم خلالها بوجبات الطعام على صينية، ويسمحون لهم بمشاهدة جميع برامج التلفزيون المروعة اثناء النهار .. ان من أجمل الاشياء التي يمكن ان تحدث لطفل هو ان تصيبه هذه

**هناك** فترة في كل عام يصاب خلالها كل انسان بما يعرف «بجرثومة الاربع والعشرين ساعة» . ويستخدم اطباء بطبيعه الحال الاصطلاح الفنى المناسب ، ويشخصون المرض في دقة متناهية بأن يقولوا لرضاهم ان «هناك الكثير منها حولنا الآن» .. ولكن كيفما كان الاسم الذي تطلقه عليه ، فان الشيء الواضح عن مرض الاربع والعشرين



الجرثومة المنتشرة .

وينعم الآباء أيضا بهذا المرض . .  
انهم لا يصابون به وقتا طويلا ، الا أنه  
يصيبهم بصوت أكثر ارتفاعا ، ويدور  
كل من في المنزل عندئذ حول المريض ،  
ويساور القلق الجميع - بما في ذلك  
الوالد - لمدة يومين الى أن تتحسن  
حالته .

ومع ذلك فان جرثومة الاربع  
والعشرين ساعة يمكن أن تصيب  
الامهات وأن يشفين منها بعد اثنتى  
عشرة ساعة فقط ، وتلك بالتأكيد  
معجزة طبية من نوع ما ، وربما  
يشاهد في يوم ما - بطبيب شاب ،  
لا يزال غير معروف حتى الآن - على  
أنه الرجل الذي اكتشف العلاج لهذا  
الشيء « الذي يوجد الكثير منه  
حولنا » . وإذا وجد مثل هذا الشخص ،  
فقد يساعدنا اذا فحصنا الآن حالة  
نموذجية لأم نموذجية ، أصيبت  
بجرثومة نموذجية .

ان الشيء الاول الجدير بالملاحظة ،  
هو أن الامهات يتصرفن حيال الدلائل  
الاولى للحمى بطريقة تختلف عن  
تصرف الأشخاص الآخرين ، فقد  
يبكى الاطفال ، ويثور الآباء ، ولكن  
رد الفعل النموذجي لدى الأم يكون  
سرورا خالصا لاتشوبه شائبة . ومن

الحقائق غير المعروفة كثيرا ، أن  
كثيرا من صانعات البيوت الكادحات  
مدمنات لرذيلة قياس درجة حرارتهن  
سرا . وتنتابهن هذه النوبات في  
العادة . عندما تهب رياح الشتاء  
وتؤلمهن أقدامهن ويصبح المنزل مشوشا ،  
ففى مثل هذا الوقت ، تتسلل المرأة  
ذات العقل القوي عادة الى دولا ب  
الادوية وتضع الترمومتر خلسة تحت  
لسانها ، ثم تجلس كالبومة على طرف  
حوض الحمام ، بينما يدق قلبها في  
توقع سعيد . انها تتوق لان تمرض  
قليلا ، ولكنها لاتكون كذلك أبدا . فى  
أغلب الاحوال .

ومع ذلك فانه يحدث أن يسعدها  
الحظ - مرة بعد فترة طويلة -  
ويكشف الترمومتر عن وجود حمى ،  
مما يثير في نفسها فرحة لا حد لها .  
ولا تكون الحرارة عالية بالطبع - فقط  
حوالي ٣٧.٦ درجة - ولكنها تكون  
دليلا ايجابيا على اصابتها فعلا بالشيء  
السائد في كل مكان . وتتوارد على  
ذهنها ذكريات مرض الطفولة المريحة :  
أغطية الفراش الباردة النظيفة ، وأواني  
الحساء الساخن ، وأكوام الكتب على  
المائدة بجانب الفراش . . ياله من  
خيال جميل ! . . وهي مريضة حقا .  
مريضة الى حد يكفى لان تذهب الى

الحقيقة التي لاتصدق .. وهي ان والدتهم في الفراش !

وتصرخ البنت الصغرى « ألم تستيقظى بعد ؟ » متجاهلة الحقيقة الواضحة وهي ان أمها كانت مستيقظة أثناء ضجة الافطار المجنونة ، ويسأل الصبى وقد قبع في يأس وسط الفراش « ولكن كيف سأذهب الى منزل بيل ؟ » ويتساءل أكبرهم مختصرا الطريق الى المشكلة الاساسية « اذا كنت مريضة ، فماذا سوف نتناول في العشاء ؟ »

والمسألة هي ان الاولاد ليسوا فى الحقيقة وحوشا عديمى الاحساس كما يبدوون فى تلك الظروف ، بل ان الامر لايتعدى ان فكرة وجود الأم فى الفراش دون ان تقوم بواجباتها ، تقع خارج نطاق تصورهم للطريقة التى يجب ان تكون عليها الامور . والمرأة الحكيمة فى مثل هذا الوقت تلعب دون خجل باحساسهم المؤثر ، فالابناء فى الواقع يجدون متعة فى حالات الطوارئ ، فهم مولعون حقا بالكوارث ، ولا يحبون المضايقات الصغيرة كالحالة التى هى عليها . ولذلك فانه يجب عليها ان تلقى عليها براسها الى الخلف على الوسادة ، وان تبدو شاحبة وباهتة وتصدر اوامرها فى كلمات هامسة متوترة . انها يجب ان تقول بوضوح : « انا

الفراش . أليس ذلك رائعا !!

ولنفترض ان هذه اللحظة الجميلة تأتى بعد الغداء مباشرة .. ان الاولاد فى المدرسة والطفل الصغير نائما ، ولا يوجد سبب يجعلها لا تستطيع الذهاب الى الفراش فورا . ان كل ما عليها ان تفعله اولا هو ان تخلط رغيف اللحم من اجل العشاء ، وان تترك مذكرة لعامل المغسلة ، وان تجد بديلا للجنة القهوة فى تلك الليلة ، وتعد الشحنة التالية من الغسيل ، وان تحمل الفضلات الى الخارج .. وحينئذ .. حينئذ تصعد الى الطابق العلوي .. وتغوص .. فى .. الفراش .. آه .. ان ساقها المتوجعتين تتشبعان بالراحة المستمدة من أغطية الفراش الباردة ، وتغمض عينيها - اللتين قد بدأتا فى الاحمرار قليلا - فى بطم ممتع .. انها نائمة - فى منتصف النهار !

وعندئذ ، وبسرعة بالغة ، يفتح الباب الامامى فى عنف عندما يندفع الاولاد عائدين من المدرسة . وتغطى صيحاتهم « ماما .. ماما .. أين انت » فتغرق اجاباتها الضعيفة ، ولكن بحثهم يستمر فى اصرار ويظهرون - بعد فترة وجيزة جدا - وتظهر ردود فعلهم بوسائلهم المختلفة حيال

الدائر فقط . وأستطيع أن أنهض لأعد لك العشاء . . . »

ولكنه يهز رأسه في حزم . . . ويقول :

— ابقى حيث أنت . . . ولا يساورك القلق على أي شيء . سأتولى أنا والاولاد الامر . . .

ويبدو مليئاً بالثقة ، ولكنها عندما تنظر اليه في ثوب عمله المجعد ، وقد بدا تعب آخر اليوم في عينيه ، تشعر بتأنيب ضميرها الذي يثير دمعها .

وتقول : « آسفة يا عزيزي . . . ان ذلك صعب جداً عليك . . . » وتبدأ تتسائل في ألمعما اذا كانت في الحقيقة أكثر مرضاً مما كانت تظن ، وتتمنى أن يبقى بجانبها وأن يأخذها بين ذراعيه لحظة . ولكن عقله الآن يصطخب بأفكار عن الكفاءة في أعمال المطبخ ، وتنظيم الاطفال ، فليس لديه وقت يقضيه في ابداء الرقة والحنان . بجانب فراشها . ويقول لها بخفة : لا تتكلمي فقط ، وسوف نسير أمورنا على مايرام بدونك . . .

ويعود الهدوء مرة أخرى الى حجرتها . . . والفراغ . . . لقد ذهب عنها ضعفها الجميل وتحس الآن بخشونة وسخونة في أغطية الفراش المكرمشة . وترقد ساكنة تماماً ،

مريضة . . . لأستطيع أن أفعل شيئاً . . . وسوف أترك لكم كل شيء . . . ثم تجعل صوتها يتثاقل بطريقة مؤثرة ، ولكن عليها أن تحرص على أن تذكر كل الواجبات الضرورية وتغمغم قائلة : « أظهو البطاطس . . . اعتنوا بالطفل . . . أعدوا المائدة . . . » ان مثل هذا العرض لازمة بصورة مقنعة سوف يدفع معظم الاولاد الى أن يتصدوا في نبل لمواجهة التحدي ، وسيتركونها لفترة من الوقت لهدوء حجرتها وآلام رأسها . . .

ولكن الوالد يأتي بعد ذلك الى المنزل . . . وبعد أن يتلقى تقريراً طبياً من الاولاد بأنفاس لاهثة سيقفز الى حجرة النوم دون أن يخلع معطفه ، ويسقط بقوة على جانب الفراش ، ويمسك يدها قائلاً :

« يقول الاولاد انك تشعرين بالآلام فظيعة . هل اتصلت بالدكتور مورفي؟ هل يجب أن أذهب لأخذ منه تذكرة الدواء ؟ ماذا قال عن مرضك؟ » وفجأة تشعر بأنها مذنبه الى حد مريع ، وتقاوم لتتحول من تمثيل أنها أشد مرضاً مما هي عليه ، الى تمثيل أنها أفضل كثيراً مما تحس به فعلاً . . . وتقول :

« لا شيء يا عزيزي — انه ذلك المرض



وتجهد نفسها لتسمع أصوات الاسرة، شاعرة بأنها مهجورة ، وتشعر باحساس فظيع . ولكن يبدو أن كل شخص آخر يشعر باحساس عظيم، والواقع أنه يبدو لها من خلال ضحكات الأولاد وقهقهات الأب أن هناك مأدبة مقامة ، وذلك وسط أصوات قرعة الاطباق وأدوات المائدة الفضية .

ثم تسمع فجأة صوت سقوط رهيب يتبعه صوت الأب وهو يقول لكل واحد بصوت مرتفع أن يبعدوا الطفل بالله عليهم قبل أن يجرح نفسه . . . وأين الكنيسة ، ويقول انهم مهما فعلوا فلا يجب أن يزعجوا والدتهم . ويصرخ من المطبخ « لاتزعجوا والدتكم » ، ويحرك الستائر برفق في حجرة نومها ويسود الهدوء المنزل الآن ، ويبدو لها واضحا أن الاسرة تتناول العشاء بينما ترقد هي دون حركة ، منسية ، بائسة . ولا يدهشها أن أحدا لم يفكر في أن يحضر اليها عشاءها ، ان يبدو بوضوح أنهم جميعا قد نسوها تماما . . . من الواضح أنهم يعيشون على ما يرام بدونها . . . لا داعي انن للاستمرار في الحياة . . .

ثم يأتي مرة أخرى الى اسماعها ذلك الصوت الجميل لسقوط شيء آخر مريع ، ويسرع اليها الطفل الذي يكبر

أصغر أبنائها ليعلن لاهثا : « لقد أسقطوا صينية طعامك ، ولحق الكلب عشاءك كله » . وتندفع من سريرها ثم يلى ذلك فترة أخرى من الأصوات المضطربة الى أن يظهر أمامها أخيرا كل الاطفال وقد أشرقت وجوههم ، ويحضرون اليها كوبا من الماء انسكب على الصينية ، وطبقا به ثلاث حبات من الفول ، وثمره بطاطس مسلوقة باردة ، وشريحة رقيقة من اللحم المحروق - وأنفسهم ! ويقولون لها : « هل نستطيع أن نجلس معك أثناء تناولك الطعام ؟ لقد أصبح أبونا كالمجنون ، والمطبخ تضرب فيه الفوضى أطنابها، ولا يعرف أي شخص مكان الكنيسة . هل نستطيع أن نجلس هنا وأنت تأكلين ؟ »

وفجأة تحس بشعور رائع ! وتأتي على كل شيء أمامها بينما يرقبها الاطفال بعناية وتؤكد لهم أن العشاء لذيق ، ثم تتمدد في استرخاء ، وتلاحظ دون دهشة أن الآلام والوجاع الغامضة التي كانت تحس بها قد ذهبت ، ولم يبق غير احساس عميق عجيب بالنوم فقط . ويقفز الاطفال متأهبين، جزعين عند هذه الإشارة ويقولون في صوت واحد : « نامي الآن يا أماء » . ويضيف أكبرهم في رزانة : « نرجو أن تتحسن

حالك • اننا نفقد كل متعة عندما . تكتشف في سرور بالغ أنها تحس  
تمرضين» • بالقوة ..

ويعود الفراغ مرة أخرى الى  
الخجرة ، ولكنها الآن تطن بالراحة ،  
وتغرق الأم في نوم خال من الاحلام ،  
وتستيقظ عندما يدخل زوجها ، ليقول  
في هدوء : « عودي الى نومك • أمل  
أن تشعري بالتحسن غذا » •  
وتلك هي المعجزة الكبرى ! اذ أنها  
تشعر بالتحسن في الصباح • والواقع  
أنها عندما تهز ساقها مجربة على  
جانب السرير ، وتريح قدميها .  
وتقول لزوجها متهلة : « لقد  
تحسنت تماما » • فيقول لها في  
اقتضاب : « لقد حان الوقت تقريبا » •  
ويكون الوقت قد حان تقريبا ، لأن  
بعض الناس تصيبهم جرثومة الاربع  
والعشرين ساعة لمدة ٧٢ ساعة ،  
والبعض لمدة ٤٨ ساعة ، ولكن الأم ،  
اذا أحست بقدر كاف من الحاجة اليها  
فإنها تستطيع أن تتغلب عليها في خلال  
اثنى عشرة ساعة !



### شفاعة !

يشس مدير الشركة من الحصول على رسائل صحيحة من فتاة الآلة الكاتبة التي تعمل  
بمكتبه ، فأصبح يرسل الخطابات التي تكتبها كما هي بما فيها من أخطاء ، ولكنه أمد خاتما  
من المطاط ، يطبع به في أسفل كل رسالة هذه الكلمات :  
( ( أنها لا تعرف الكتابة على الآلة جيدا .. ولكنها جميلة ! ) )



### انعاش مؤقت !

في نافذة إحدى شركات الاقراض الامريكية وضعت لافتة كتب بها :  
« عمليات انعاش صناعية من شهر الى شهر ! »



### مؤهلات !

تلقى أحد الآباء في مدينة مونتريال بكندا تقريرا من مدرس ابنه الصغير كتب فيه  
ملاحظاته وهي : ( ( غبي ولكنه مثابر .. يصلح أبا طيبا ! ) )

قصة أغرب وصية في تاريخ المسرح:

## حزاي لكل فنات !

**كان** كونراد كانتزين في السبعينات من عمره عندما اعتاد زيارتي بمكتبي في مبنى مسرح « بالاس » بمدينة نيويورك، وكان في نظر الكثيرين مجرد ممثل آخر مفلس يبحث عن عمل ، ولكنه كان في نظري ممثلاً وسيداً مهذباً في أجمل تقاليد العصر الفيكتوري . ولقد أحببت أناقته ، وسلوكه الرقيق ، وياقته العالية المنشأة ، ورباط عنقه المهفاه .

كان من المستطاع الاستدلال على فقر كانتزين من ثيابه التي تنم عن سنوات طويلة من الاستعمال . وكان، عادة ، يرتدي بنطلونا ، وسترة من المخمل المضلع البنى اللون ، أما في الطقس البارد فيرتدي معطفا قديم الطراز ذا ياقة لامعة من المخمل ولكنه كان ذا طابع خاص ، ولاسيما في حذائه الطويل القديم الطراز ، ذي

« ماساة من صميم الحياة »  
« القصة المؤثرة لممثل مسرحي عجوز خلد حبه للمهنة التي خدمها بطريقة ستبقى طويلا »

بقلم : الان بروك  
ملخصة عن : بلايبل





الرباط ، اذ كان دائما لامعا مصقولا لا عيب فيه ، حتى مشابكه ورباطه . وكان يغمز لى بعينه وهو يحدثنى عن المدي الذي يستطيع الوصول اليه من علبة الدهان الاسود للحداء . . . وكان كانتزين شديد الاهتمام بالنسبة للاحذية ويقول : «ينبغي على الممثل التأكد من أنه يرتدي دائما أحسن ثيابه ، وأهمها حذاءه ، الذي يجب أن يكون مصقولا تماما ، غير متآكل عند الكعبين ، لان الممثل لن يكون مرفوع الرأس اذا كان كعب حذائه متأكلا » .

ولم يكن هناك شيء عجيب ، فى الواقع فى هذا كله - ولا شيء بكل تأكيد ، يمكن أن ينبىء عن أن هذا الكهل سيخلف تركة تمس حياة آلاف الممثلين والممثلات فى المستقبل .

\*\*\*

كان أول لقاء لى مع كانتزين فى عام ١٩٣٦ ، عندما كنت فى بداية عملى كوكيل للفنانين . ولم أكن كثير العملاء ، وكان لى دائما وقت يتيح لى أن أقضى بضعدقائق اضافية مع البعض ، ولاسيما اذا كان مسليا . وكان كانتزين يعمل دائما على أن تبدو زيارته لى فى كل مرة وكأنها زيارة شخصية ، وليست مجرد

الزيارة الروتينية الكثيرة للتجول بحثا عن عمل . . . وكان فيض قصصه ونوادره التى لاتنتهى يخلب لى . . . فقد اشترك فى التمثيل مع كثير من عظماء الممثلين فى عصره : مثل روبرت مانتل فى رواية « وجه تحت ضوء القمر » ، وايفى ايلزلى فى رواية « عندما كان عصر الفروسية مزدهرا » . ومع تشارلز كوبرن فى جولة طويلة لتمثيل المسرحيات الكلاسيكية . ومع رودلف شيلدكروت فى رواية « آلهة المتحف » . ومع لوريت تايلور فى رواية « عصفور الجنة » ، ومع فلورانس ريد فى رواية « اشارة شنغهاي » .

وكانت قصصه ونوادره هادئة ، حسنة التوقيت ، لا اسراع فى ذكر نقطة معينة ، ولا يبالغ فى الدور الذي قام به هو نفسه . وكان راضيا تماما عن كونه شخصية صغيرة فى المهنة . وكان الامر الهام بالنسبة اليه ، هو ميزة أن يكون هناك «معهم» . وكان يتمم قائلا : « آه يامستر بروك ، ليس لدينا اليوم أمثالهم على خشبة مسارحنا » . ( ولم يكن ينادينى قط باسمى الاول مع أننى كنت أصغره بحوالى نصف قرن من الزمان ) . وكان كانتزين يحضر معه طعام

غداؤه في كثير من المناسبات - وهو عبارة عن شطيرة وتفاحة . وقد طلبت منه عندما رأيته أول مرة وهو يأكل في عدو في ركن هاديء بالمكتب الخارجى ، أن ينضم الي في الداخل حيث كنت أنا أيضا ، قد أحضرت معى غداى . وكان كانتزين يأكل كما يفعل الكثيرون من الممثلين على المسرح ، فيختار بعناية اللحظة الصحيحة للمضغ والابتلاع حتى لا يتلف سطرًا من كلامه . وكان بعد الانتهاء من تناول الشطيرة . يخرج من جيبه سكينًا ومنديلًا كبيرًا كمناديل العمال ، ثم يمسح التفاحة ، ويقشرها فى شريط واحد من القشور . وبعد أن ينتهى من أكل التفاحة ، يمسح السكين بالمنديل ، ويعيدهما - بعد طيهما بعناية - الى جيبه .

وكانت المرة التالية التى سمعت فيها شيئًا عن كانتزين في يوم ٢٩ يونيو عام ١٩٤٥ عندما قرأت فى صحف نيويورك نبأ وفاته . وأشارت الصحف الى حياته العملية في العقد الأخير من القرن الماضى وقالت انه عمل بعد ذلك في فترات متقطعة مع كثيرين من كبار نجوم المسرح الأمريكى . وقضى أسابيعه الأخيرة في أحد المستشفيات حتى مات وحيدًا عن ٧٨ عاما وفي جيبه ١١ دولارا و ٨٥ سنتًا . ولكن عثر بين أوراقه في غرفته على وصية خلف بمقتضاها تركه قدرها ٢٢٦ ألفا و ٨٩٠ دولارا .

وقد ثار فضولى لذلك النبأ ، لانى كنت أعتقد دائما أن كانتزين ممثل عجوز يعيش في فقر مدقع ، وتوجهت الى صندوق اعانة الممثلين - وهناك عرفت القصة ، فقد ضمن كونراد كانتزين في وصيته أن زملاءه الممثلين لن يضطروا الى البحث عن عمل وهم

وحصل كانتزين ذات يوم على عمل ، ان اختاره والتر هامدن الممثل ومدير الفرقة الشهير لتمثيل أحد الادوار المساعدة في مسرحية ابسن « عدو الشعب » . وبدأ تمثيل المسرحية فى ١٥ فبراير ١٩٣٧ ، ولقيت اقبالا طيبا وعرضت مدة طويلة في برودواي . وقد استمر كانتزين في زيارة مكتبي على عكس كثير من الممثلين الذين يختفون في اللحظة التى يحصلون فيها على

يرتدون أحذية بالية .

وجاء في الوصية : « لقد كنت رتدي في أحيان كثيرة حذاء باليا لم يبق الا الجزء الاعلى منه ، وكلما ازداد نعل حذائي رقة كانت شجاعتي تتضاعف لكي أواجه المدير بحثا عن عمل » أما الآن فقد حرص على أن يحصل كل من يأتي من بعده على كل الشجاعة التي يستطيع أن يكفلها لهم ، فقد اشترطت الوصية على أن في استطاعة أي ممثل عاطل من العمل بطلب بسيط يقدم الى صندوق اعانة الممثلين ، أن يحصل مرتين في العام على شهادة يحصل بها على حذاء من متجر أحذية معين في منهاتان . وأضاف سجل صندوق اعانة الممثلين عن ترجمة حياته قائلا : « لم يكن هناك ما يشير الى كيفية حصوله على هذه الاموال وهي حسابات التوفير

الثمانية عشر برصيدها الذي يقرب من ١٠٠ ألف دولار ، والاسمهم المشتركة التي تبلغ قيمتها ١٢٧ ألف دولار . . . لقد كانت موجودة فقط ، وهي عبارة عن المبلغ الاجمالي لجميع الوجبات الغذائية التي لم يتناولها ، والمشروبات التي حرمها على نفسه ، والغرف التي لم يشغلها أثناء سفره في عمله ، مفضلا أن يقضى الليل في محطات السكة الحديد ، أو محطات الاوتوبيس ، بل وفي الحدائق العامة أيضا .

ويدفع «صندوق أحذية كونراد كانتزين» الآن ثمن حوالي ٦٠٠ حذاء كل عام . . ان الشيء الذي قد يعتبر ايماءة شاذة ، هو في الواقع طريقة كونراد كانتزين في اظهار مبلغ حبه للمهنة التي خدمها بهذا القدر من السعادة .



### سبب الفرق !

كان الطفل الصغير ابن الخامسة يلعب مع ابنة الجيران الجسد ، فآخذا يغوضان قليلا في مياه البحيرة ، واخيرا قرر خلع ثيابهما لتظل جافة . . وبينما كانا يعودان الى الماء ، نظر الطفل الصغير الى زميلته العارية ثم قال - يا الهى لم اكن اعتقد أن هناك كل هذا الفرق بين الكاثوليك والبروتستانت



### علاج !

يقول الممثل الكوميدي جوى آدمز : - اننا قد لا نفلح أبدا في علاج الفقر . . ولكن الطريقة التي تسير بها الاسـسـمـار والضرائب تجعلنا على ثقة من اننا سوف نعالج الفنى !



# تعبيرات راقصة

هناك ثلاثة أنواع من الكذب هي: الكذب العادي ، والكذب الملعون  
والاحصاءات !

\*\*\*

ما أشبه الاحصاءات بمايوه بيكني ، فهي تكشف أشياء فيها  
ايحاء فقط ، بينما تخفى الاشياء الحيوية !

\*\*\*

المراهق : هو فتى دون العشرين يتصرف كالطفل الصغير اذا لم تعامله  
كشخص بالغ !

\*\*\*

التربية : القدرة على أن تصف فتاة جميلة دون أن تستخدم يديك

\*\*\*

التعليم : ما يتبقى لك ، بعد أن تنسى الحقائق !

\*\*\*

الاعزب : رجل لديه عيوب لا يعرف عنها شيئاً !

\*\*\*

العصبى : الشخص الذي اكتشف سر الحركة الدائمة !

\*\*\*

الميزانية : تأكيد لشكوكك بطريقة حسابية !

\*\*\*

سئل طفل صغير عن معنى كلمة «ميزانية» فقال :  
- انها مشاجرة عائلية !

\*\*\*

الصيف : الموسم الذي يغلق فيه الاطفال الابواب التي تركوها مفتوحة  
طوال الشتاء !

ولد موتزار بأذن موسيقية حساسة ،

وايقاع لا يخطئ وكان بحق معجزة وهو في

الرابعة من عمره • وعندما ترك هذه

الحياة ، كان قد انتصر

على الظلم والديون ••

وترك موسيقى تدوي

بنشوة الحياة •••



بقلم دونالد بيتي

## موتزار عبقري في الرابعة من عمره !

« انها الحفلة الموسيقية الاخيرة بكل تأكيد .. ان الصبي الذي لم يبلغ بعد السابعة من عمره سوف يعزف على البيانو ، ويؤدي كونشرتو للكماني ، ويصاحب السيمفونيات بالعزف على الكلافير بينما تغطي قطعة من القماش لوحة المفاتيح ، ومع ذلك فسوف يعزف في سر وكأنه يرى المفاتيح ذاتها . وسوف يذكر أسماء كل الانغام التي تعزف من على بعد ، منفردة او في مجموعات متألفة ، وسوف يرتجل العزف على البيانو والارغن أى فترة تطلب منه .. ثم التذكرة نصف تالر »

**هكذا**

جاء في اعلان نشرته جريدة المانيشة في عام ١٧٦٣ عن أكبر عباقرة الموسيقى الذين عرفهم العالم •• وولفجانج أماديوس موتزار •• وبين المتفرجين جلس فتى آخر في الرابعة عشرة من عمره ، هو جوته ، الذي قدر له أيضا أن يدخل عالم الخلود • ولقد ظل جوته يذكر طوال سنوات فيما بعد ، الصورة البعيدة المشرقة للموسيقى الصغير ذي الوجه

المرح ، الذي هرع الي المقعد أمام البيانو في حاته الانيقة الغريبة التي صنعت من الحرير البنفسجى اللون ، وسيفه الصغير ، والشعر المستعار الذي يغمره المسحوق الابيض ، ثم ما لبث أن استغرق بكل حواسه في الانغام المتألقة ..

ولد موتزار بأذن موسيقية حساسة ، وايقاع لا يخطئ ، وادراك طبيعى لتوافق الاصوات ، فجاء الي هذا العالم بموهبة كاملة تفوق الوصف ، ويفسر هذا كيف بدأ الطفل وهو في الرابعة من عمره ، يتعلم العزف علي الكلافير ( آلة كانت مقدمة للبيانو الحديث ) . وعندما بلغ الخامسة التقط موتزار الكمان ، وراح يعرف ست ثلاثيات بالمشاركة مع والده وأحد الاصدقاء ، وكان يقرأ نوتتها للمرة الاولى !

لقد كان هذا الطفل يقرأ ويكتب النوتة الموسيقية قبل أن يعرف قراءة وكتابة حروف اللغة .. أما مؤلفاته الموسيقية التي تبدأ منذ عامه السادس ، فتعرف من فواصلها الافتتاحية باعتبارها موسيقى موتزار ولا أحد غيره ، فهذه الانغام الجميلة ، الراسخة ، الرشيقة ، الدقيقة ، الجريئة من عمل شخص ذي أسلوب فريد فى

نوعه ، وروح عظيمة . وكان عقله موهوباً كأصابعه سواء بسواء ، وعندما بلغ العاشرة من عمره ، أنهل الفتى الهولنديين بعزفه الممتاز علي أكبر أرغن في العالم وأكثرها تعقيداً . وفي الرابعة عشرة من عمره أخذوه ليسمع فريق مرتلي الفاتيكان وهو يغني معزوفة دينية طويلة ، (ميسيرير) احتفظ بسريتها حتي أن المرتلين منعوا من كتابة أي نسخة من النوتة الاصلية ، والواقعت عليهم عقوبة الحرمان الكنسى .. وتشرب الفتى كل نغمة وعاد الي بيته ليكتب المقطوعة بأكملها من الذاكرة ، وعندما استمع موتزار اليها مرة أخرى أصابه الحزن عندما تبين أنه ارتكب ثلاثة أخطاء ، وبدلاً من معاقبته بالحرمان منحه البابا لقب فارس من رتبة «المهماز الذهبي» .

وكان والد هذه الظاهرة العجيبة ليوبولد موتزار عازف كمان من الدرجة الثانية ، ومدرسا من الدرجة الاولى في سالزبورج بالنمسا ، ومع أنه كان موضع تبجيل دائم قبل ظهور عبقرية طفله ، فانه راح يستغلها ، وهكذا أخذ يتجول مع وولفجانج في كل أنحاء أوروبا ومعهما أخته وهي عازفة بيانو موهوبة ، وعزف الطفلان



أمام حكام فرنسا وانجلترا ، كما عزفا للأسرة الامبراطورية في النمسا ، وفي تلك المناسبة انزلق الصبي علي أرض القصر ، فأصيب بورم شديد ، وتقدمت فتاة وساعدته على الوقوف علي قدميه وأخذت تهون عليه وأراد وولفجانج أن يشكر الفتاة ، فعرض عليها الزواج عندهما يكبران ، ولكن مصيرا آخر كان ينتظر ماري انطوانيت !

وكان الأب هو معلم ابنه الوحيد ، فلم يذهب وولفجانج قط الي المدرسة ، ولكنه كان يلقي بنفسه في سرور بين كل أنواع التعليم . . . ولقد استحوذ علم الحساب على لبه بصورة خاصة ، فكان يكتب المبالغ بالطباشير علي كل الموائد والجدران . فقد سحره العلم الذي تستطيع مسأله أن تعطي الاجابة الواحدة الصحيحة الكاملة . وهذا هو السر الذي جعل موسيقاه صحيحة كاملة ، مرضية تماما . غير أن موتزار كان سعيدا ، حنونا ومفعما بالحب أيضا ، لقد كانت روحه تتميز بالقوة كما تتميز موسيقاه بسهولة الاستماع لها .

كان بعض الناس في عهد موتزار ، يجدون في بعض موسيقاه شيئا عصريا جدا . أما بالنسبة

لآذاننا فإن أي مقطوعة من مؤلفات موتزار نسمعها لأول مرة تبدو وكأننا عرفناها وأحببناها طيلة حياتنا ، ذلك أن موتزار أثر بعمق علي الموسيقى التي جاءت من بعده ، فقد واصل بيتهوفن دراسته بينما قدم هايدن اطراءه المخلص لصديقه الشاب بتقليده ، أما شوبان فقد تشرب روح موتزار بعمق وقال وهو علي فراش الموت :

« اعزفوا لي موسيقى موتزار في ذكرائي » ، حتي فاجنر ذو الكبرياء ، حنى رأسه اجلالا له . وفي وسع المرء أن يرد كثيرا من الروح المرحية في فالسات «شتراوس» وكثيرا من أغاني شوبير العظيمة الي النبع الصافي لـ وولفجانج أماديوس موتزار . كانت الالحان تقفز من أطراف أصابعه ، وكان في وسعه أن يجلس داخل عربة السفر وهي تتأرجح ، لينقر بأصابعه على ركبته ، ويرتسم السرور علي وجهه حتي يكتمل الموضوع الموسيقي في رأسه ، وعندئذ يقوم بتسجيله علي قصاصة من الورق . وعندما بلغ «موتزار» سن الرابعة عشرة ، تولى أكبر أوركسترا في أوربا عزف أحدث أوبراته في ميلانو ، تحت قيادته هو ، وفي سن

الخامسة عشرة أصبح موتزار مؤلفا لأربع عشرة سيمفونية وست أوبرات قصيرة .

وفيما بين الخامسة عشرة والحادية والعشرين من عمره ، اقتحم موتزار أصعب ميادين التأليف الموسيقى الفنية . وهو ما يدعو للمقارنة بينه وبين أساطين الموسيقى السابقين ، وقد أوضح موتزار أنه سيد الجميع . ومع كل عام كانت مواهبه تتوهج أكثر فأكثر كنجم جديد يندفع نحو الكرة الأرضية . ولقد كان من الانصاف لموتزار أن يمنح أرفع المراكز الموسيقية التي يستطيع جوزيف الثاني امبراطور النمسا أن يهبها له . غير أنه بدلا من ذلك أهمله الامبراطور وصدده ، فقد كان مأجوروه ذوو النفوس الوضيعة فزعين ، تستبد بهم الغيرة من عظمة الموهبة التي يتمتع بها موتزار . ومنع الموسيقيون المنافسون له عزف أعماله ، وعندما كانت تعزف كانوا غالبا ما يقومون برشوة العازفين للقضاء على موسيقاه .

وفي ذلك الحين لم يكن حق التأليف الذي يحمي الملحن معروفا ، فإذا ما أذيعت مقطوعة موسيقية أصبح الجميع أحرارا في عزفها ، أو حتي

نسبتها لعمل رجل آخر . وكان الضمان الوحيد للملحن هو تعيينه في خدمة بلاط ملك ، أو شخصية من ذوات الثراء . وقد حصل موتزار علي مثل هذا التعيين بأجر يناهز ٤٠ جنيها في العام . وكان مخدمه رئيس أساقفة سالزبورج يجعل موتزار يأكل مع الخدم معتقدا أنه بالحق الاهانة البالغة به ، فانه يستطيع أن يجعله ذليلا تماما ، غير أن موتزار قدم استقالته واستقر في فيينا كفنان حر لا يرتبط بأحد .

وعندما مات الموسيقى المشهور كريستوف فون جلوك ، منح وولفجانج وظيفته وهي «مؤلف موسيقى الحجرة» في البلاط ، غير أن معاشه لم يكن ليزيد كثيرا علي نصف معاش فون جلوك . ومع ذلك كان موتزار سعيدا في تواضع بالحصول حتي علي مثل هذا المبلغ ، ذلك أنه كان قد تزوج في سن مبكرة ، وسرعان ما جاء الاطفال .

كانت زوجته «كونستانز ويبر» واحدة من أربع فتيات جميلات في أسرة جميع أفرادها من الموسيقيين ، وكانت كونستانز في الثالثة عشرة من عمرها عندما رآها موتزار للمرة الاولى أو بالأحرى تجاوزها ناظرا الي

واري تراب القبر خمسة من أطفالها  
السبعة وهم في سن مبكرة .

وواجه موتزار من المصاعب ما كان  
يكفى لدفع أي مؤلف موسيقى آخر  
الي كتابة المراثي ، غير أن حياة  
موتزار المفعمة بالذل والضعة والحزن  
لم تنعكس قط علي موسيقاه ، فكلما  
ازداد الامر سوءا ، سكب موتزار  
شجاعته أكثر فأكثر في فنه ، ولم تكن  
شجاعته كئيبة قط بل مبهجة كأغاريد  
الطائر .

وحتي يدفع دين القصاب أو يدرأ  
عنه المحضر ( الذي كثيرا ما جاء  
واستولي علي بعض قطع الاثاث ) ،  
أخذ موتزار يقيم حفلة موسيقية وراء  
أخري . وكان يؤلف عملا جديدا لكل  
حفل وكثيرا ما كان يتم انجاز العمل  
في اللحظة الاخيرة فحسب ، بينما  
كتب بعض أعماله الكبرى في غضون  
أيام قلائل .

وفي براغ علي الاقل فهم الناس  
موتزار أثناء حياته وأحبوه ، وعندما  
دعى الي هناك ليقود موسيقى أوبراه  
المرحة «زواج فيجارو» التي استقبلتها  
فيينا بفتور ، وجد موتزار الناس في  
الشوارع لا يصفرون غير ألحان  
«فيجارو» . وأثناء وجوده هناك كتب  
سيمفونية براغ الجميلة ثم عاد علي

أختها «ألويزيا» التي تكبرها ، وكانت  
حينئذ فتاة في الخامسة عشرة من  
عمرها بديعة التكوين ذات صوت  
غنائي . وتعهدت «ألويزيا» بانتظاره  
عندما رحل الي باريس باحثا عن  
مجده ، وعندما عاد يجبر أنيال  
الفشل ، كانت «ألويزيا» قد عينت  
بالفعل في الاوبرا . وقد سئلت بعد  
مرور زمن طويل عن سبب رفضها  
لموتزار فاعترفت قائلة : « لقد اعتقدت  
أنه رجل تافه » .

وجمعت كونستانز أجزاء قلبه  
المحطم ، وتزوجا رغم غضب موتزار  
الأب وعدم غفرانه هذا الزواج .  
وكانت «ستانزي» شقراء صغيرة  
متناسقة ، وهي نموذج مثالي لرفيقة  
النزهات الخلوية في غابات فيينا .  
أما كزوجة فقد كانت تنقصها جميع  
القدرات المنزلية كربة بيت . وكان في  
وسع موتزار أن يري عواطفها ونزعاتها  
التي تميل للهو والمزاح وهي تنزوي  
تحت وطأة الفقر وحمل الأطفال .  
لذلك راح «وولفي» يبذر في الانفاق  
علي الكماليات البسيطة حتي يعيد  
ابتسامة الفرح الي الطفلة التي  
تزوجها . ومما زاد الامر سوءا أن  
صحتها كانت ضعيفة ، وكانت حالات  
وضعها مليئة بالآلام المريرة ، بينما



الفور لاعداد أوبرا خصيصا لتلك  
المدينة المحبة للموسيقى .

كانت فترة من أسعد الفترات  
بالنسبة لولفجانج وكونستانز عندما  
رحلا عبر الجبال الي العاصمة  
البوهيمية المرحية ، حيث اشتغل  
موتزار في أوبرا «دون جيوفانى» التي  
كثيرا ما سميت «بالاوبرا الكاملة» .

وقد استضاف المعجبون آل موتزار  
في كل مكان ، حتي أن الوقت مر  
سريعا . وفي اليوم السابق علي  
الافتتاح ، لم تكن افتتاحية الاوبرا  
قد كتبت بعد ، ولم تكد الانوار تطفأ  
في قاعة الاوبرا ، حتي كانت النوت  
الموسيقية تلقى علي مكاتب الاوركسترا ،  
وعزف العازفون مقاطعها المثيرة  
بمجرد رؤيتها .

ولم يحدث من قبل أن وجدت  
الكوميديا تعبيرها في الموسيقى بمثل  
هذا التأثير الرائع . غير أن أوبرا  
«الدون» تعد كذلك احدي التراجيديات  
وقد كشفت عن موتزار كمؤلف  
موسيقى ذي قوة شيطانية وغريزة  
درامية ، ولقد أطل التصفيق والاعادات  
فترة العزف من ثلاث ساعات الي  
ست ساعات . وأدت إيرادات شباك  
التذاكر الي انقاذ صاحب المسرح من  
الافلاس . ومع ذلك لم يتلق المؤلف

الموسيقى غير مبلغ زهيد جدا !  
وبينما كان نجم حياة موتزار  
القصيرة يندفع نحو الظلام الأبدي ،  
بدا وكأنه يزيد من سرعته ، ويتألق  
ضوءه ليظهر الابصار أكثر فأكثر ،  
فان سيمفونياته التسع الاخيرة ،  
والتي لم يسمع بعضها أثناء حياته  
جديرة بأن تقف علي قدم المساواة  
مع سيمفونيات بيتهوفن التسع . .  
وكثيرا ما ينسى الناس أن لموتزار  
موسيقاه الرقيقة ، ان لا يعرفون له  
غير «المنويات أو السوناتات الصغيرة»  
التي تعلم للاطفال . ولكنك لا تستطيع  
أن تسمع موسيقاه حتي النهاية دون  
أن تكتشف أعماقه .

وعندما بلغ موتزار سن الخامسة  
والثلاثين ، ألف في فيينا - علي الرغم  
من مرضه الشديد - الاوبرا المشهورة  
«النابي السحري» التي تفيض بالالحن  
الرائعة ، وأخرجها أحد المنتجين  
المتسرعين في مسرح متداع ، وترامت  
أنباء الاوبرا للناس فهرعت كل فيينا  
لسماعها . وكسب المنتج مالا كثيرا  
حتي أنه بني مسرحا جديدا ، غير  
أن موتزار كان طريح الفراش فلم  
يتمكن من مشاهدة عرضها . كان  
يرقد علي فراشه وهو ينظر الي  
ساعته ويقول :

« الآن يرتفع الستار » و « الآن يسرون عبر النيران التي لا تؤذيهم نحو صوت الناي السحري » .  
ولم تمض شهور عديدة حتي زار أحد الغرباء موتزار ، وكان رجلا كئيبا فوضه مخدمه - كما قال - لتكليف موتزار بكتابة قداس جنائزي « يتلى بأصوات الرجال والنساء تكريما لزوجته المتوفاة » ورفض الرسول ذكر اسم سيده ، واننا لنعرف الآن أن المخدم هو الكونت «فالسج» وكان مغرما بتكليف المؤلفين سرا بوضع أعمال موسيقية لتؤدي فيما بعد بأسمه هو !

له من العالم الآخر . وأن المعزوفة الجنائزية مطلوبة من أجل موته هو . . . وراح موتزار يجاهد تحت وطأة الحمي لانجازها . وتكشف المعزوفة الجنائزية في قوة رهيبه عن الاعماق الدفينه للحزن والندم الذي تصحبه الرجفة كما تكشف عن الافاق البعيدة لشوق الانسانية الي حياة الخلود . وتنتهي المعزوفة بأصوات صافية ، رصينة لتعبر عن الاخلاص والولاء . . . وعلي فراش الموت ، ومن حوله قلة من أخلص أصدقائه ، صاغت شفتاه ألحان «يوم الديفونة» التي يعزفها النفير خلال المعزوفة الجنائزية .

\*\*\*

ولقد منع كثير من المعوقات موتزار عن تسليم المقطوعة الموسيقية . وكان الرسول يعاود الظهور بين الحين والحين ليستحث المؤلف ، وعندما أصيب موتزار بالهذيان ، أخذ يتصور أن هذا المبعوث قد أتى . لقد انتصر موتزار علي الظلم والمرض والديون ، كما انتصر علي الموت ذاته . فقد رد علي كل ما كان دنيئا أم مثيرا للهلع بموسيقى ما زالت تدوي بنشوة الحياة .

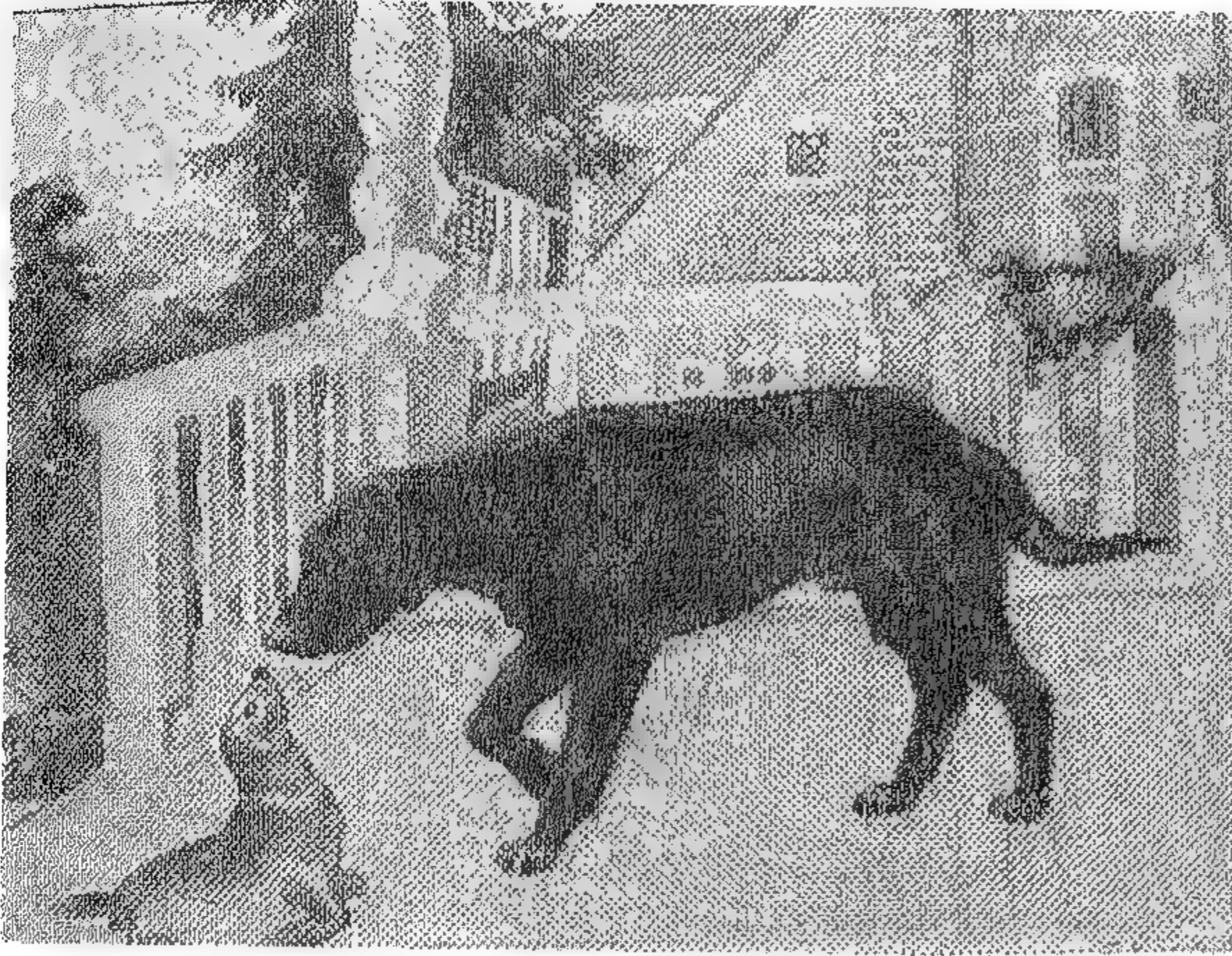


### براعة !

كنت أجلس في سيارة أوتوبيس ، استمع الى طالبين جامعيين يناقشان حقيقة مدهشة عرفها لتوهما ، وهى أن ٩٢٪ من أجسامنا تتكون من الماء . . . وفي تلك اللحظة صعدت الى الاوتوبيس فتاة رائعة القوام ، فسكت الشابان لحظة حدقا خلالها في جسمها البديع . . . ثم قال أحدهما :

— لابد انها فعلت الكثير بالثمانية في المائة الباقية !

« كانت «شيليا» أحد عجول البحر، ولكنها كانت خجولا  
جدا وتثق في الآخرين .. وبعد الزيارة القصيرة التي قضتها  
معنا ذات صيف .. تركت خلفها رسالة ذات مغزي .. »



اننى توقفت  
**لو** عن فتح  
القواقع وأجبت على  
التليفون بنفسى في ذلك  
اليوم من أيام الربيع،  
فلربما تغيرت الامور،  
ولكننى بدلا من  
ذلك تركت زوجتى  
لتجيب .

وقالت زوجتى وهي تخطر نحو  
الشرفة الامامية: «انه رونالد سبيرز»  
.. وكان سبيرز ، هو ملاحظ صيد  
الحيوانات في منطقتنا ، وكثيرا  
ما يطلبني ليحكي لي قصصا عن  
الحيوانات البرية لاننى كنت مخبرا  
صحفيا . ولكن الامر في هذه المرة كان  
مختلفا ، فقد استمرت جين قائلة :  
«سنتبنى طفلة عجل بحر وجدها  
رونالد متروكة على أحد الشواطئ ،  
وعمرها يومان فقط » .

وقلت : « ولكننا ياجين لانعرف

بقلم : جيروم روبنسون

روندال  
ياشيليا !



شيئا عن تربية صغار عجول البحر .

فقلت بحزم : « يمكننا أن نتعلم . . أليس كذلك ؟ »

وبعد جلسة مع دائرة المعارف ، وحديث تليفوني مع رجل ربي عددا من عجول البحر ، ظننت أنني قد أصبحت مستعدا بعد ظهر ذلك اليوم عندما وصلت عجلة البحر الصغيرة الى شرفتنا الامامية . ووقفت ومعى زوجتي وابنتي بيتسى ذات الاعوام الخمسة ، وجيفري ابن الرابعة وجنifer ذات العامين ، في حلقة حولها ننظر اليها . . كان طولها حوالي ٧٥ سم ، ذات فراء مرقش بالابيض والرمادي ، ونظرت اليها بعينين واسعتين مطمئنتين . وأخيرا رفعت نفسها على زعنفتيها الخلفيتين ثم أطلقت صيحة رقيقة كدعوة الى الصداقة . فركع الاطفال على ركبهم لمداعبتها .

وسألتني بيتسى : « أين أذنأها ياأبي ؟ »

فقلت مستعرضا معلوماتي : « ليست لها آذان خارجية مثلنا . فجسمها انسيابي حتى يمكنها أن تسبح بسهولة . أترون الثقبين الدقيقين على جانبي رأسها ؟ انهما يؤديان الى

أذنيها الداخليتين » .

وسأل جيفري : « ما اسمها ؟ »  
فقلت جين مقترحة : « مارأيكم في شيليا ؟ » . وقوبل اقتراحها بموافقة عامة .

وبينما كنا نتعرف الى شيليا ، نسينا « باركر » ، كلبنا الكبير ، وهو ذو شعر أسود كثيف ، مدرب على احضار الطيور والحيوانات التي يصيدها الصيادون . وسنمناه حينئذ وهو يزوم عند الباب الخارجى ، وعندما فتحت جين الباب ، هرع الكلب الكبير مباشرة نحو عجلة البحر الصغيرة وبدأ يتشممها من الرأس الى القدم ، ثم دفع بأذنه تحت جنبها وقلبها على ظهرها ، وبعد أن فرغ من فحصها سنتيمترا سنتيمترا ، قبع بجوار شيليا وترك لسانه متدليا كأنما ليقول : « حسنا . . ان لدينا عجلة بحر . . فماذا بعد ذلك ؟ »

وقلت للجميع في وضوح : « لقد جاءت شيليا لزيارتنا خلال الصيف . . وعندما تصبح كبيرة وقوية في الخريف سوف نأخذها الى المحيط حيث ستعيش مع أقاربها » .

وعند هذه النقطة أحدثت شيليا صوت امتصاص . فصاحت جين وهي تجري الى المطبخ : « انها

جائعة» . وكانت الوصفة التي اقترحتها لها ، وهي من اللبن المركز والماء والبيض ، فوق الموقد لتدفئتها .

وقلت : «الشيء التالي هو أن نأخذها لكي تسبح ، فان عجل البحر لابد أن تعوم عدة مرات في اليوم حتى تحافظ على جلودها من الجفاف » .

وسارت العائلة خلفي في طابور وأنا أحمل شيليا الى حافة النهر ، وهناك وضعتها بحيث لامست زعانفها الامامية الماء . فنظرت الى الامواج بفضول ، ولكنها رفضت ان تتقدم .

وسألتني جين : « ماذا قالت دائرة المعارف في هذا ؟ »

« تقول ان بعض صغار عجول البحر يغوص في الماء فور ولادته ، ولكن البعض الآخر لابد أن تعلمه أمه » .

وتنهدت جين قائلة : « من الافضل ان ألبس لباس الاستحمام » .

وبدأت جين تزحف على ركبتيها ومرفقيها نحو الماء وهي تنادي برفق : «تعال يا شيليا ، تعالي يا طفلي » .

وأطلقت شيليا عواء عصبيا خافتا وبدأت تتبعتها . . . وحين اندفعت جين ، قادت بها شيليا وهي تدفع بجسمها الصغير الاملس لينزلق في الماء .

وغاصت شيليا برفق في البداية ،

ثم غاصت بثقة متزايدة في الماء وطففت على السطح وقامت بحركات لطيفة . وكانت من حين لآخر تعوي في تأثر سعيد .

وامتلأت الايام التالية بهجة واشراقا بفضل ذلك المخلوق الصغير الذي جاء ليقيم معنا . وكان هناك شيئان يميزان شيليا : حب استطلاع شديد ، وشغف باللعب . وغالبا ما كانت اللعبة هي الاستغماية في النهر ، وكان باركر هو أول من بدأ معها اللعبة ، فقد أغرته شيليا باللعب في النهر ، وسبحا جنبا الى جنب بضع دقائق بحيث ترك رأساهما أثارا متوازية في الماء . وفجأة غاصت شيليا الى الاعماق وسبح باركر في دائرة يبحث عنها وقد تزايد انزعاجه ، ثم نبح ليلفت نظرنا على الشاطئ أن شيئا مخيفا قد حدث .

وفجأة طففت شيليا على السطح أمام أنفه تماما ولطمته على رأسه بزعنفتها واختفت ثانية . وبعد لحظات طففت عند ذيله ولطمته على ردفه واختفت ثانية . . . وأخيرا ، أدرك باركر أنها لعبة ، وعليه فيها أن يخمن أين ستظهر شيليا على السطح مرة أخرى ، ولكن عدم فوزه عليها قط قلل من حماسه للعب .

وكانت شيليا تنفق جزءا من وقت سباحتها بالقرب من الشاطئ، حيث تساعدني على تعليم جنيفر وجيفري وبيتسي السباحة. وقد أدركت بوحى من غريزتها أنهم أطفال لا يجب أن تعاملهم بخشونة كما علمت باركر. وخلال أيام الصيف قام الأطفال ومعهم الكلب وعجلة البحر باستكشاف جبهة النهر. ولقيت القواقع والنوارس والاسماك فحصا كاملا منهم. كان الأطفال يقدمون تقريرا عن آراء شيليا كل مساء خلال تناول العشاء.

وقالت بيتسي في احدي الامسيات: «ان شيليا تحب القواقع والنوارس، ولكنها تقول ان سمك «سكالبينز» يمكن أن يصيبك بأشواكه»

فسألتها: «هل قالت شيليا هذا؟» فقالت بيتسي: «لقد أخبرتنا بذلك».

كنت أعرف أن هذا صحيح. فقد نشأ بين الأطفال الآدميين وبين طفلة عجل البحر تخاطبا روحيا، ولم أكن أشك في قدرتهم على التفاهم دون استخدام الكلمات.

وكلما ازدادت شيليا قوة، ازداد حب استطلاعها. وخلال محاولاتها لفحص كل شيء، كانت تشدد قامتها لتقف أمام الموائد وتوقع المصابيح

على الأرض، ولم تكن نجروا على تركها وحدها في المنزل. وذات صباح أنزلت جين من الغرفة العليا الحاجز الخشبي الذي يلعب داخله الأطفال وركبته في الفناء الامامى ثم وضعت شيليا داخله، وتكورت شيليا على وسادة ناعمة ونامت. لقد حلت المشكلة الآن، وبعد ذلك، كنا كلما غادرنا المنزل وضعنا شيليا داخل هذا الحاجز فوق الرمال.

وهناك تركناها في صباح ١٥ أغسطس. كنت في عملي بينما ذهبت جين والأطفال وباركر الى المدينة لشراء بعض الحاجات. وقابلتهم في الظهيرة وركبنا جميعا عائدين لتناول الغداء في المنزل. وعندما أوقفت العربة خلف المنزل، قفز باركر منها، وانطلق حول المنزل من الناحية الامامية حيث كان الحاجز موضوعا. وكان من عاداته أن ينبح معلنا شيليا بوصولنا، ولكنه في تلك المرة أطلق أنينا غريبا بدلا من النباح. وتبادلت أنا وجين النظرات في جزع، ثم جرينا الى الفناء الامامى. كان باركر يجلس واجما بجوار الحاجز، ودفعت بيدي من خلال القضبان، ودغدغت شيليا تحت زعنفتها، وقد كانت تنقش كثيرا لهذه الطريقة، ولكن لم



تكن هناك استجابة • كانت شيليا تذهب اليه •  
 ترقد على بطنها ورأسها فوق الوسادة  
 وكأنها نائمة ، ولكنها كانت ميتة !  
 وانهمرت الدموع ، واحتضنت أنا  
 وجين الاطفال بين أذرعنا نلتمس  
 العزاء لنا جميعاً • وبعد أن هدأ  
 فيض الدموع الاول من روعهم، لففت  
 شيليا في معطف قديم ووضعتها في  
 قاع زورقي وقلت لهم : «سأدفن شيليا  
 في المحيط • فذلك هو المكان الذي دفن  
 فيه كل أقاربها والذي كانت تود أن  
 تذهب اليه •  
 لقد كانت شيليا ودودا على الدوام،  
 تدعونا دائما الي مشاركتها في لعبها •  
 وقد عاشت حياة مغامرة ، لا يقصد  
 التباهي ، ولكن بسبب حبها العظيم  
 للاستطلاع والرغبة في المعرفة • وفوق  
 كل هذا أظهرت مقدرة على الحب  
 ويبدو أنها كانت تعرف أنك اذا أعطيت  
 الحب فانك سوف تسترده بالتالي •  
 وكانت حياتها دليلا على هذه  
 الحقيقة •



### السر !

اعتدت أن ألتقي مع كهل من الهنود الحمر في أحد متاجر الريف حيث ناقش معا أمور  
 الدنيا ... وقد سألته يوما : (( هل تحب النساء ؟ ))  
 فقال : (( ان زوجتي امرأة طيبة ))  
 فقلت : (( لابد أن تكون كذلك فقد استمر زواجكما ٣٠ عاما ))  
 وبعد فترة صمت ، قال :  
 - في خلال السنوات العشر الاولى ، كنت أنا وزوجتي نتشاجر باستمرار ، وفي السنوات  
 العشر الثانية ، كانت هي والاولاد يتشاجرون معا واسكت أنا ... أما في خلال السنوات  
 العشر الثالثة ، فقد كبر الاولاد ، وكبرت أنا ، وسكتنا جميعا !



### المعنى الوحيد !

كان مقررا أن يعقد النادي النسائي اجتماعه في بيتي • ولهذا طلبت الى «انجا» -  
 وهي لاجئة المانية خلال الحرب كانت تأتي لمساعدتي في أعمال المنزل - أن تأتي صباح  
 الخميس بدلا من موعدها المعتاد • وقلت لها:  
 « سوف تحضر ٤٠ سيدة هنا بعد ظهر الخميس • واثنت تعرفين ماذا يعني ذلك ؟ »  
 فقالت انجا : « أجل • • معناه ٨٠ عينا ! »

كتاب الشهير

# قلعة الأسرار

تلخيص كتاب :

THIS SECRET

PLACE

بقلم

جيمس ستيوارت جوردون

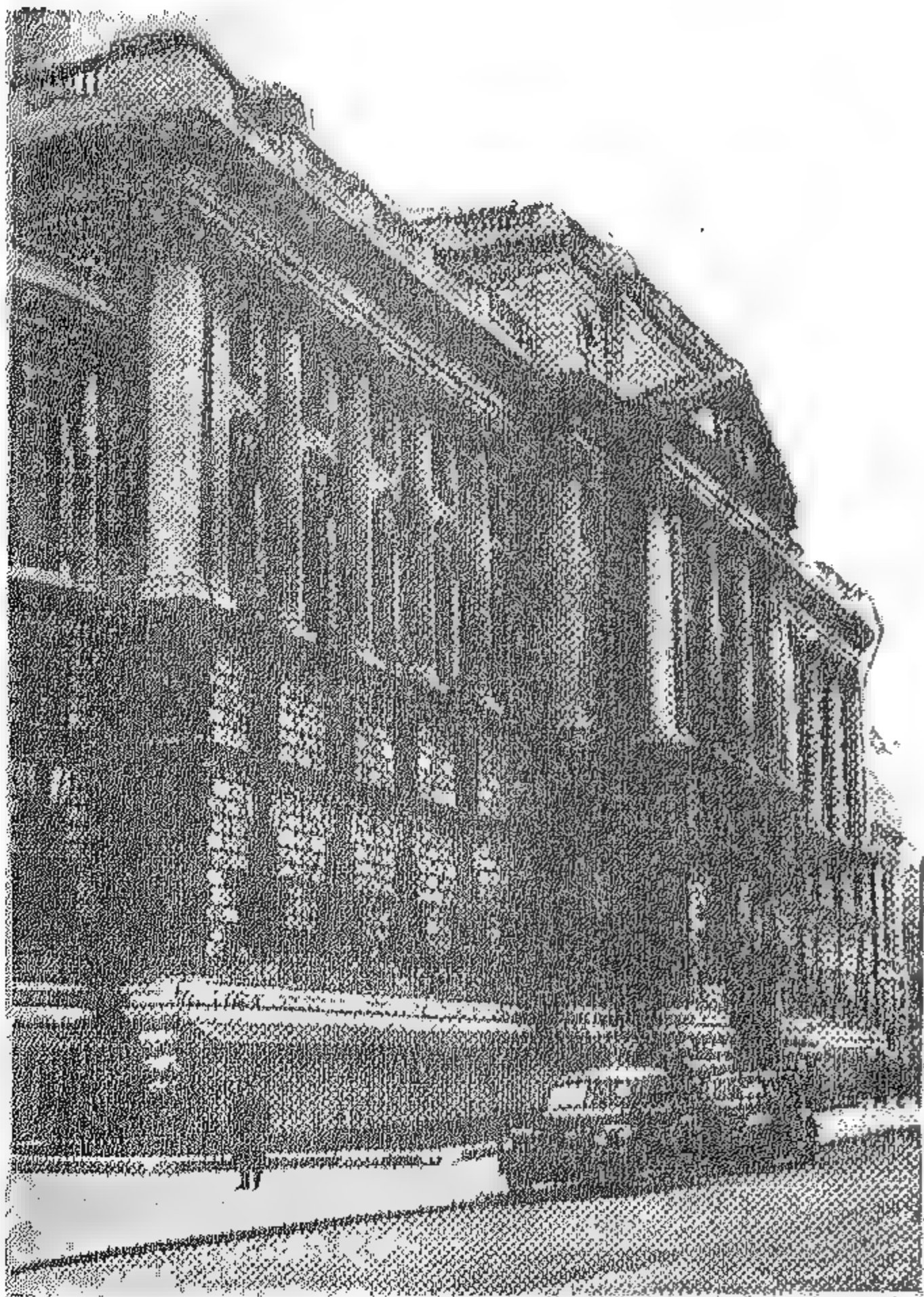


من أكثر أسرار الحرب العالمية الماضية التي اُخفيت بالكتمان، سر مكان - بل ووجود - مركز القيادة الذي كان ولستون تشرشل يواجه منه معركة بريطانيا .. وحتى الآن لم ير غير قلائد من الناس هذه المجموعة من الغرف التي كانت تجتمع فيها وزارة الحرب تحت الأرض ، وأهمها مازال مجهولاً ومؤثراً كما كان خلال معركة بريطانيا .

ولقد كتب جيمس ستيوارت جوردون قصة رائعة للاحتداث المثيرة التي وقعت في (( هذا المكان السري )) كما كان تشرشل يدعوها ، وكشفت الاحاديث مع الرجال والنساء الذين عملوا هناك تفاصيل لم تنشر قبل الآن عن الاحداث الهامة خلال الحرب . ان شجاعة تشرشل ومهاريته وشخصيته القوية ما زالت تتألق في تلك الغرف الموجودة تحت الأرض ، ولقد اُضفت شخصيته لونا زاهيا على هذه القصة .

ومع ذلك ، فهنا نوقشت كل خطة في صراع الموت مع ألمانيا ، وسجلت كل ضربة من ضربات الحرب .. هنا كانت توجد خرائط هائلة ورسومات ، رصعت بدبابيس ملونة ، مشيرة الى معارك البر والبحر والجو الكبرى .. هنا دبرت الخدع الكبرى أمثال : «الرجل الذي لم يوجد قط» و «بديل مونتهجومري» .. هنا أذاع تشرشل من غرفته التي تستخدم للنوم والجلوس

المبنى العتيق في ((ستوريجيت))  
بالقرب من وزارة الخارجية  
حيث كانت توجد وزارة الحرب



## قلعة الاسرار

### كانت

غرف وزارة الحرب تقبع مدفونة تحت بناء ضخمة ملتو من مبنى حكومي يقع في قلب لندن .. أكثر من ١٥٠ غرفة أشبه بالزنزانات ، بعضها لايزيد حجمه على جحر الثعلب تفتح كلها على ممر طوله ١٥٠٠ متر، وهي تغطي مساحة تبلغ ستة أفدنة ، كلها تحت ألواح من الخرسانة الصلبة التي يبلغ سمكها ٥٤ متر .. وفي عنفوان الحرب كان حوالي ٣٠٠ شخص يعملون في هذه الاقبيية ، وكانوا يطلقون عليها اسم «الحفيرة» أو مجرد «ذلك المكان السفلى» أما بالنسبة لونسبتون تشرشل، فقد كان يسميها : « هذا المكان السري » .

وفي تلك الغرف ، أعلن تشرشل في مايو ١٩٤٠ : « اذا جاء الغزو ، فاننى سأجلس هنا » وأشار الى مقعده على رأس مائدة مجلس الوزراء وقال : «سوف أجلس هناك حتى يندحر الالمان ، أو يخرجونى جثة هامدة» . ولم يعرف العدو قط أي شيء عن هذا المقر الشاسع القابع تحت الارض،



لاجتماع من أخطر اجتماعاته . لقد أرسل تشرشل - الذي كان في مصر يومئذ - طلبا لاختيار قائد جديد في شمال أفريقيا حيث كان رومل يحزر نصرا بعد آخر . ولكن الضابط الذي طلبه كان قد عين فعلا بين أركان حرب الجنرال ايزنهاور في لندن .

وناقش المجلس المسألة طوال الليل ، حتى قال وزير العمل أرنست بيفن والضوء يلمع على نظارته ذات العدسات السمكية ، وبقية سيجارة تتدلى من شفته السفلى : « ان علينا اما أن نرسل الرجل أو نقترح بديلا له . ولما لم يكن لدينا بديل ، فأننا يجب أن نرسل الرجل الذي يريده ونستون » وكان الرجل بطبيعة الحال برنارد مونتجومري ، وقد كان انتصاره على رومل في العلمين نقطة تحول في تاريخ الحرب .

وفي «الحفرة» أيضا ، لاحظ البعض بعد فحص مجموعة من الصور ، أن أدولف هتلر كان يضيف طولا الى قامته بزيادة حجم كعب حدائه تدريجا .

ومن أجل الترفيه الهزلي ، اقترح ضابط شاب هنا في صيف ١٩٤٠ طريقة مؤكدة لوقف عملية «سبع البحر» التي أعدها هتلر لغزو بريطانيا

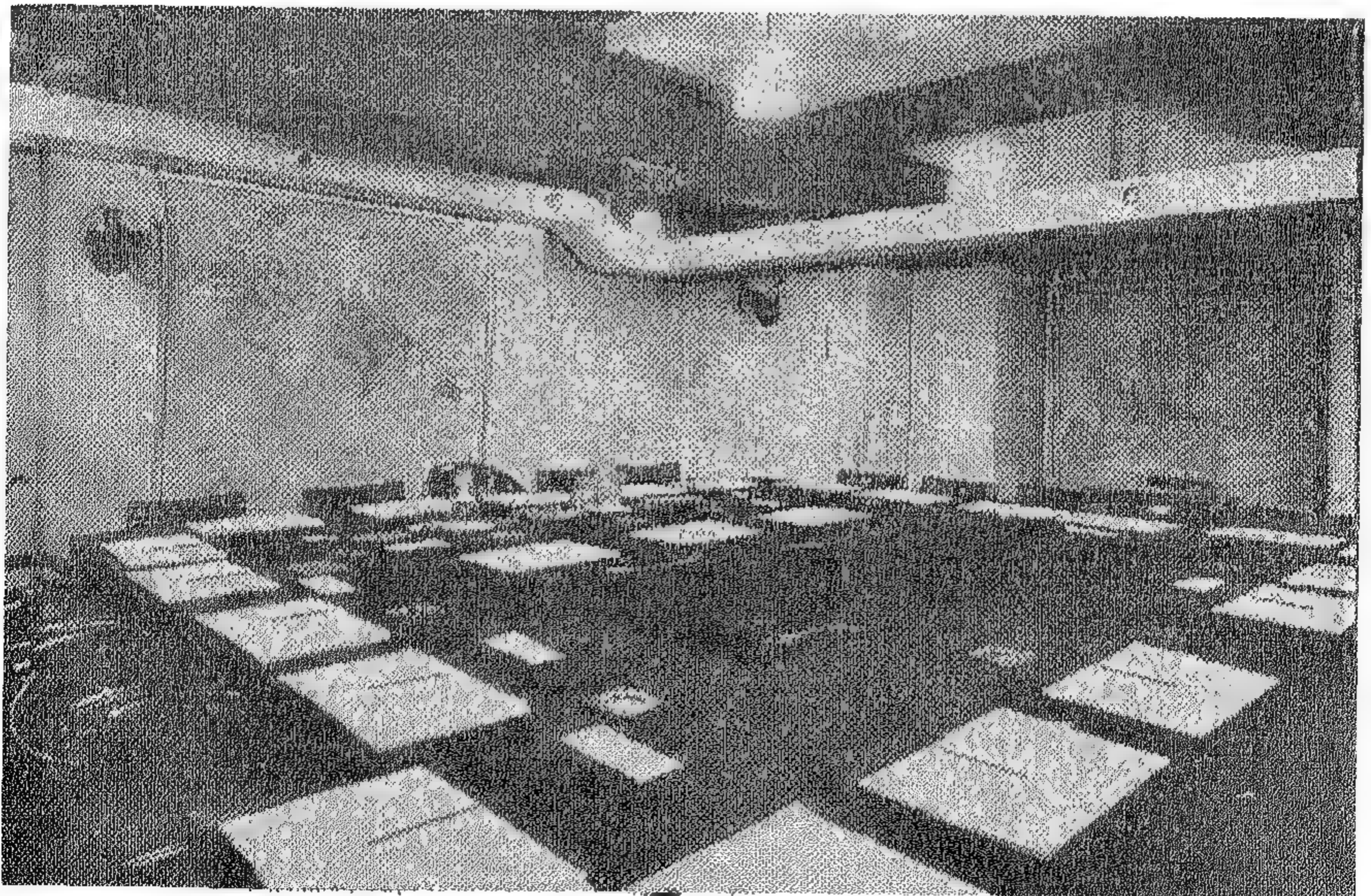
اذاعاته التاريخية ، ومن غرفة لاتزيد على دورة المياه أجري محادثاته التليفونية مع الرئيس روزفلت في واشنطن .

ان الجزء الاكبر من هذه المساحة قد تحول اليوم الى مخازن أو ترك خاليا خاويا ، ولكن ست غرف فقط احتفظ بها كمكان تذكاري . وعلى جدار غرفة نوم رئيس الوزراء ، التي لم تعد تختفى وراء ستار ، كان حاجزها الوحيد خلال الحرب ، علقت أكثر الخرائط سرية وتظهر بالتفصيل كل استعداد ضد الغزو . وفي غرفة الخرائط السرية ، كانت الارقام تدون خلال معركة بريطانيا للعدد الذي أسقط من طائرات العدو والطائرات البريطانية فوق جهاز أشبه بلوحة تسجيل أهداف الكريكت ، ومازال الرقم المسجل لأعظم أيام المباراة، وهو يوم ١٥ سبتمبر ١٩٤٠ ، قائما على اللوحة وهو : ألمانيا - اسقاط ١٨٣ - محتمل ٤٢ - أتل ٧٥ .

وعلى مقربة من هذه الغرفة، توجد غرفة مجلس الوزراء ، وما زالت مائدتها تحمل بطاقات الجلوس التي حال لونها : مستر بيفن ، مستر أتلي ، لورد بيفر بروك ، وهنا في أحلك أيام الحرب ، دعي المجلس

« لو استطاع هتلر سماعه ! »  
 بدأ اعداد «الحفرة» خلال أزمة  
 ميونيخ ، وقد زارها نيفل تشمبرلين  
 رئيس الوزراء في اليوم الذي أعلنت  
 فيه الحرب ، ولكنها لم تتخذ جو  
 الاهمية والاثارة الذي يستطيع الزائر  
 أن يحس به حتى اليوم الا بعد أن  
 تولى تشرشل الحكم .  
 ويقول أحد الضباط الذين خدموا  
 في هذا المكان السري : « ان الناس  
 يقولون أنها حرب هتلر ، ولكنها لم  
 تكن كذلك .. ربما كان هتلر هو  
 الذي بدأها ، ولكن بعد العاشرة من

.. وكانت الخطة الالمانية تتطلب أولا  
 أن يقضى سلاح الطيران الالمانى على  
 سلاح الطيران الملكى ، ثم يشترك مع  
 الاسطول الالمانى في القضاء على أسطول  
 الجزر البريطانية ، وبعد ذلك يجري  
 سحب مئات من الصنادل المحملة  
 بجنود النازي ودفعها عبر بحر المانش ،  
 فاذا هبطت الى الشاطئ ، فان القوات  
 سوف تستخدم الدراجات في زحفها  
 النهائى .. وقال الضابط الشاب  
 متسائلا : «عندما يهبطون الى الشاطئ»  
 .. الا نستطيع أن نفرغ الهواء من  
 اطارات دراجاتهم ؟ »



غرفة اجتماع مجلس الوزراء في المخبأ السرى ..



وسرعان ماتجمع عدد صغير من العمال ، كأنما اجتذبتهم قوة غير منظورة ، وعندما سار تشرشل بينهم وعصاه تدق في توافق مع قدمه الراسخة الخطى ، انفجروا هاتفين ، وابتسم تشرشل وقال لاحد مرافقيه وقد بللت الدموع عينيه : « انهم يثقون في ، وليس في استطاعتي أن أمنحهم الا الكارثة لفترة طويلة » .

كان قلب «الحفرة» يتكون من حفرتين رئيسيتين : غرفة الخرائط الرسمية ، وغرفة مجلس الوزراء ، والاخيرة مازالت حتى اليوم كما كانت يومئذ : مساحة بسيطة مستطيلة الشكل تمتلئ بمجموعة من الموائد التي صفت في هيئة مربع أجوف ، وازدحمت حول الموائد مقاعد الوزراء ، وفي وسط المائدة ، الى اليسار من الباب يوجد مقعد كبير من النوع الموجود في غرف انتظار أطباء الاسنان . . . وكان هذا هو مقعد تشرشل . . . وكانت القرارات التي اتخذت هنا ، هي التي انعكست في النهاية في الانتصارات والهزائم التي تبدو على جدران غرفة الخرائط .

وعندما كان مجلس الوزراء يدعى للاجتماع هنا ، وكان تشرشل يدخل أولا ، ثم يتبعه الباقيون ويتخذون



كلمنت اتلي . . نائب رئيس الوزراء في الوزارة البريطانية أثناء الحرب

شهر مايو ١٩٤٠ ، بعد أن تولى تشرشل الحكم ، أصبحت حرب ونستون . ولقد حاربها بكل حماسة وغيره تلميذ أحاط به أصدقاؤه وهو يصارع بلطجيا !

وما أن تولى تشرشل رئاسة الوزارة ، حتى قام بزيارة تفتيشية لقلعته ، كما هو شأنه دائما . . . وقد وصل دون انذار ، وانطلق بسرعة خلال الغرف ، ثم سأل عن باب الخروج الذي يؤدي مباشرة الى رقم ١٠ داوننج ستريت . وأرشدوه الى باب قليل الاستعمال ، فخرج من الكآبة الى صباح مايو الانجليزي المشرق ،



أن قال أحد مشاة الاسطول وكان في نوبة حراسة : « لو استطاع هتلر أن يسمعهم لتوقف عن ازعاجنا وأسرع بالفرار » .

وفي خلال هذه الاعاصير ، كان السكرتيرون يدونون قرارات مجلس الوزراء بأيديهم ، وعند انتهاء الاجتماع يسرعون لاملاء النتائج على الكاتبات على الآلة الكاتبة ثم ترسل التقارير بسرعة لنسخها ، ولما كان تشرشل رجلا يكون في أفضل حالاته بعد الخامسة مساءً ، فإنه كثيرا ما كان يدعو وزارته للاجتماع في ساعة متأخرة من الليل .

ومن الاشياء الجديرة بالفخر ، أنه طوال الحرب كلها ، ومهما كانت الساعة التي تتلقى فيها كاتبات الآلة التقارير ، فإن نسخة من محضر اجتماع الليلة السابقة تكون على مائدة افطار كل وزير عند الصباح .

وفي غرفة مجلس الوزراء ، كان تشرشل بصفته أيضا وزيرا للدفاع ، يجتمع برؤساء أركان الحرب ، ومع أنه لم يكن هناك غير ثلاثة من رؤساء أركان الحرب هم سير آلان بروك للجيش وسير دادلي باوند للاسطول ، وسير تشارلز بورتال لسلاح الطيران بالإضافة الى السكرتيرية ، فإن هذه

مجالسهم ، فيجلس الى يسار رئيس الوزراء أعضاء فريق مستشاريه غير الرسميين : لورد بيفر بروك الذي يشبه القزم حارس الكنوز وبرندان براكن الأحمر الشعر ، وأحيانا البروفسور ف. ليندلمان ، الذي أصبح فيما بعد لورد تشرويل . وكان ارنست بيفن يجلس الى يمين تشرشل . . . والى يسار تشرشل مباشرة كان يجلس نائبه كليمنت أتلي وهو رجل هادئ ذو وجه غامض ، إلا أنه يمكن أن يغضب في بعض الاحيان .

وبعد أن يفتح تشرشل الاجتماع ، يعرض أول مسألة في جدول الاعمال ، فيتحدث الوزير الذي تتعلق المسألة بوزارته ، ويبدأ الجدل ، وترتفع الاصوات ، ويضطرب تشرشل لضجيج المناقشة ويشترك فيها حتى يغرق صوته وعباراته البرلمانية الحماسية أصوات أعضاء حكومته .

ورغم أن الغرفة كانت ذات جدران كاتمة للصوت ، فقد تركت كوة صغيرة من القضبان الحديدية مفتوحة بعد تغطيتها بشبكة من السلك ، فإذا كان هناك خلاف كبير في الرأي ، فإن مستوي الصوت يرتفع حتى يتدفق من خلال الشبكة الحديدية . وقد حدث في خلال فترة مليئة بالصخب

الاجتماعات كانت تشبه كثيرا اجتماع مجلس الوزراء في رنين أصواتها، وقوة المقاصد والمناقشات .

وقد اعتاد مارشال الجو بورتال أن يذكر آراءه في ايجاز وهدوء ، أما سير « ألان بروك » وهو رجل ضئيل الجسم وذراعا طويلتان ، فقد كان يندفع في الحديث ، حيث تتساقط كلماته واحدة فوق الاخرى كنهر متدفق ، وفي بعض الاحيان يختلط بعضها البعض . وقد حدث ذات مرة أن أمضى نصف ساعة وهو يذكر بالتفصيل موقفا عسكريا على مقربة من ايران ، التي ظل يشير اليها على أنها « ألمانيا » وعندما حاول أحد المساعدين أن يصحح له ذلك صاح فيه بروك : « لاتصحح لى كلامى . . انك تعرف جيدا ما أعنيه ! »

وكان الاميرال باوند يظهر دائما وكأنه نائم الى أن تذكر كلمة «الاسطول» وهنا يستيقظ وهو يطلق الكلام كمدافع السفن خلال المناقشة وابداء الرأي .

وفي غضون ذلك ، كان تشرشل - الذي له آراؤه الخاصة في المسائل العسكرية - يجلس في مقعده كالمبارز الذي يواجه الفرسان الثلاثة بمفرده، وهم يهاجمونه بشدة من كل الجهات

في وقت واحد .

### مركز الاعصاب

وعلى النقيض من غرفة مجلس الوزراء ، كان العمل يجري في غرفة الخرائط في سكون وصمت ولكن الجو كان مشحونا بالتوتر ، ولاسيما خلال المعارك البحرية الكبرى مثل معركة «جراف شيبى» و «بسمارك»، ومطاردة «شارنهورست» و «جنيسنزو» .

وبينما تتغير مواقع السفن والطائرات وينتهى القتال تقريبا ، تمتلئ الغرفة ويبدو أن كل شخص يمسك أنفاسه . ويقول أحد الموظفين المدنيين ممن كانوا هناك: «كان في استطاعتك أن تري وميض المدافع وتسمع انفجارات الطوربيد تقريبا . . وبعد أن غرقت الطراد (بسمارك) خرجت من الغرفة، ولم أدرك أن ساقى ترتعشان وأننى لا أكاد أستطيع السير ، الا بعد أن شرعت في عبور الشارع » .

وكان سقف غرفة الخرائط - كبقية الغرف الموجودة تحت الارض - مرفوعا بكتل ضخمة من الخشب لحمل الثقل الكبير لالواح الخرسانة التى تستهدف جعل هذا المكان السيرى محصنا ضد القنابل . . وكانت هذه الاعمدة تعزز الصورة الخيالية بأن هذه الغرفة هي مقر قيادة معركة في أعماق بارجة



حربية •

وفي وسط الغرفة كانت هناك مائدتان طويلتان ، مازالتا تحملان بعض الاوراق التي حال لونها ، التي تتحدث عن أحداث ربع قرن مضى، وفوق كل مائدة رف مرتفع يمتلىء بتليفونات حمراء وخضراء وبيضاء، وجهزت بأضواء بدلا من الاجراس، وأجهزة لتشويش الاصوات حتى لا يستطيع أن يستمع أحد الى المكالمات التليفونية ، وكانت هذه التليفونات

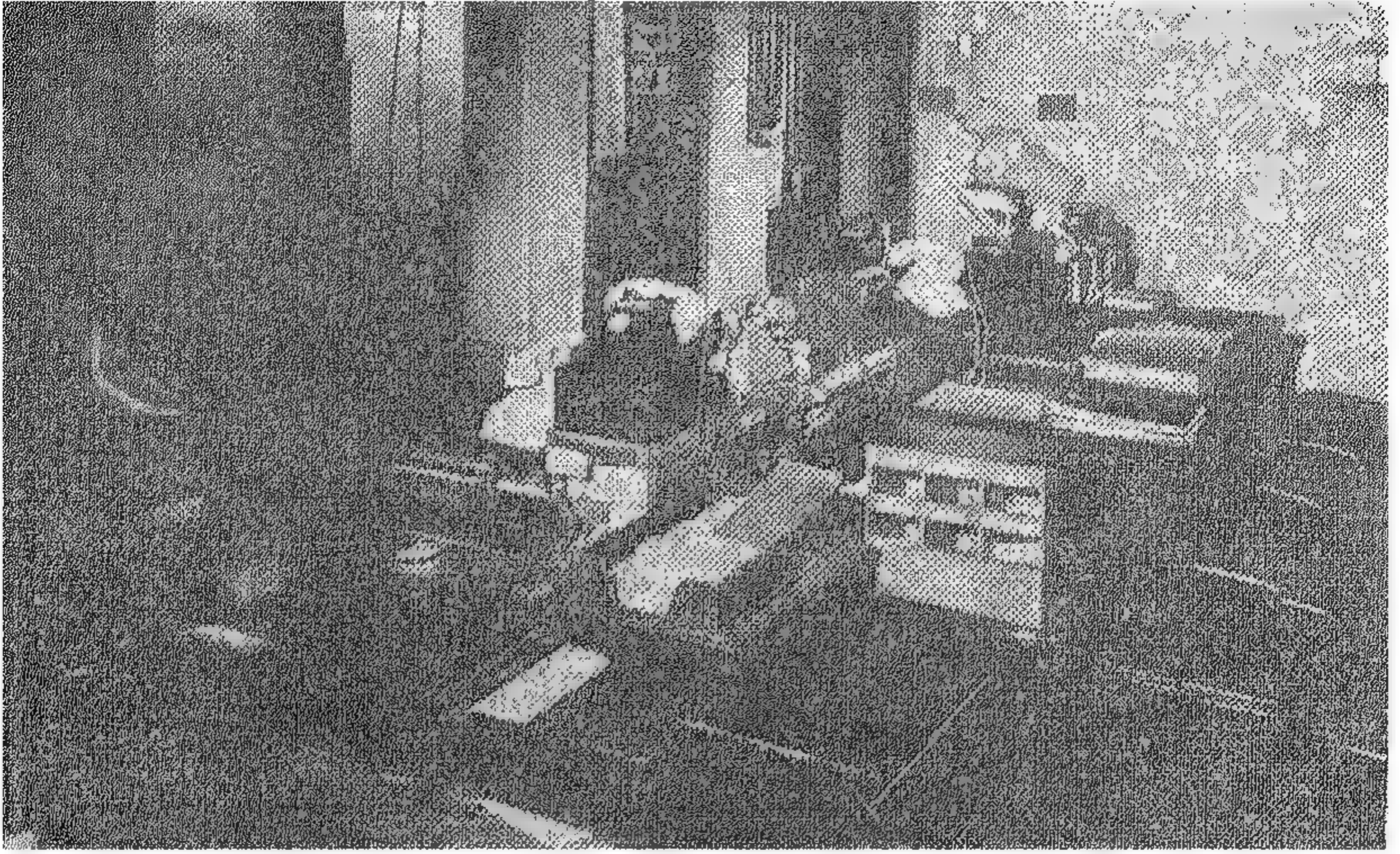
تستخدم بوساطة الضباط خلال نوبات الحراسة التابعين للقوات المسلحة الثلاث ، ولم يكن بينهم من تقل رتبته عن لفتنانت كولونيل أو مايعادلها . يجلسون هناك لتلقى التقارير مباشرة من مقر قياداتهم بالتليفون ، وعلى طريق أنابيب الهواء المضغوط تنقل المعلومات الي الضباط الذين يعملون أمام خرائط الحائط الهائلة •

وأمام المائدتين مكتب كان يشغله يوما كولونيل ينسق التقارير الواردة

رؤساء اركان الحرب : سير آلان بروك ...  
وسير دادلي باوند .. وسير تشارلز بورتال ..







غرفة الخرائط والجهاز العصبي للمقر السري.

من كل سلاح من أسلحة القوات ومازال على المكتب صندوقان مغطيان بالجلد ، كل منهما يحمل تاجا ، أحدهما أسود اللون كتب عليه «مجلس الوزراء ولجنة الدفاع الامبراطورية» والآخر أحمر حائل اللون كتب عليه «الملك» . وكانت محتويات هذين الصندوقين تسلم يوميا الى قصر بكنجهام ومكتب رئيس الوزراء .

ومنذ سبتمبر ١٩٣٩ ، عندما ترجمت الجيوش البولندية والالمانية الى صفوف من الدبابيس ذات الرؤوس السوداء والحمراء مغروسة في خرائط يواجه كل منها الاخرى ، كانت غرفة

الخرائط دائما هي مركز الاعصار . وعندما جاءت الانباء الى الغرفة عن وقوف الفرسان البولنديين الباسلين أمام الدبابات الالمانية والمدافع ذات المحركات الذاتية ، نقلت الدبابيس ذات الرؤوس الحمراء التي تمثل الوحدات البولندية الى الامام نحو الدبابيس ذات الرؤوس السوداء التي تمثل الالمان . . . وعندما انهار الجيش البولندي ، انتزعت الدبابيس الحمراء الرأس من الخرائط ، وألقي بها في صندوق .

كانت تلك هي أيام مجد ألمانيا . . . الايام التي كانت فيها الدبابيس

السوداء الرؤوس تتحرك الى الامام في كل مكان دون أن تقهر . . وبعد خمس سنوات أخذت هذه الدبابيس نفسها تتساقط واحدا بعد الآخر في صندوق آخر يمثل الهزيمة المطلقة الكاملة في كل الجبهات : جوا وبحرا ، وفي أنقاض مدنها القديمة .

وكان تشرشل رجلا يحسن تقدير المواقف عندما تتمثل أمامه ، ولهذا كان يعيش مع الخرائط ، وبعد أن تولى رئاسة الوزارة كانت له غرفة خرائط خاصة به نقلت من وزارة البحرية الى مكان ملحق بمسكنه الخاص . ورغم أن المعلومات التي كانت تصل الى كلتا الغرفتين كانت متماثلة ، فإن تشرشل الذي يكره مصابيح الفلورسنت فوق الخرائط ، كان يفضل أن ينظر الى خرائطه هو .

وفي كثير من الاحيان ، عندما يكون في «الحفرة» ويحتاج الى تحديد موقع ما ، كان يقلب صفحات أطلس مدرسي يحتفظ به في درج مكتبه .

ولا يزال أحد حوائط غرفة الخرائط يحمل خريطة البحار الكبرى في العالم وقد ظهرت عليه مواقع الاسطول ، وغواصات العدو ، والتقدم اليومي للقوافل البحرية . وهنا تري مواقع السفينتين «كوين ماري» و «كوين

اليزابيث» . تمثلهما دبابيس تعلوها أعلام صغيرة خاصة .

وكانت هذه الخريطة التي تضئها مصابيح عادية هي المفضلة لدي تشرشل ، وكلما دخل غرفة الخرائط كان يحوم حولها . وكثيرا ما كان يسأل الرجال الذين يرقبون تحركات القوافل البحرية التي تعتبر شريان الحياة لبريطانيا ، أسئلة دقيقة يستفهم فيها عن سبب عدم تحرك سفن معينة بالسرعة التي ينبغي أن تتحرك بها ، أو لماذا لم تستطع ترك مراسيها في الميناء .

وفي احدي المناسبات استولت احدي السفن على لبه ، وكان قد علم أنها تسير ببطء خلال شمال الاطنطى المليء بغواصات الالمان تحمل شحنة من ٦٠٠٠ طن من البيض . وظل يلاحظ تقدمها كل يوم ، وبدأ كأنه يشعر بكل اهتزازة لها أثناء سيرها وأخيرا التفت الى صديقه فـ ليندلمان أستاذ أكسفورد الذي كان يعتبره تشرشل نوعا من آلات التفكير المتحركة وسأله عن عدد البيض الذي يوجد في ٦٠٠٠ طن .

وشغل الاستاذ قواه العقلية بأقصى طاقتها ثم رد قائلا : «١٠٧ ملايين بيضة» . وبدأ أن حجم تشرشل



قد انتفخ وقال هادرا : « هذا يعنى بيضتين لكل رجل وسيدة وطفل فى بريطانيا ! » وبعد أن تم حل تلك المسألة ، استطاع الرجلان أن يركزا اهتمامهما على كسب الحرب !

وإذا كانت مشكلة البيض الكبرى تبدو تافهة ، فإنها كانت دليلا جديدا أمام تشرشل على موارد البروفسور العقلية الجبارة . وفى خلال معركة بريطانيا ، وبعد ذلك فى طريق العودة الى العلمين والنصر فى شمال أفريقيا ، كان لثقة البروفسور ليندلمان بنفسه ، وثقة تشرشل بعقله أثر كبير فى تحويل جهود بريطانيا من العمل الدفاعى الى الهجومى .

وفى ذلك الحين ، كان العسكريون الذين تأثروا بتفوق الالمان الساحق فى الجو ، يتمسكون بالاحتفاظ بطائرات احتياطية أكثر مما يراه تشرشل ضروريا . . . والتفت تشرشل الى البروفسور ياتمس العون ، فأجابه بأن العسكريين على خطأ . وكان البروفسور يدرس الارقام على جدار غرفة الخرائط والتي كانت تظهر المعدل اليومى للخسائر الجوية لدى الجانبين ، وانتهى بعد تفكير معقد الى أن هناك طائرات ألمانية أقل كثيرا مما يتصوره أحد . . . وبعد أن تسليح تشرشل بهذا

التقدير من مصدر يعتبره معصوما من الخطأ ، أخذ يكافح العسكريين ، حتى حصل على الاسراب التى يريدونها لاستراتيجيته لشن هجوم مضاد .

وبعد أن انتهت الحرب ، ظهر من السجلات الألمانية التى وقعت فى أيدي الخلفاء أن تقدير البروفسور كان غير صحيح ، وأن العسكريين كانوا على صواب حقا فى تقديراتهم ، ولكن تشرشل فى نفس الوقت كسب معركته ، وحصل على طائراته ، واستعد للمعركة الحاسمة فى العلمين .

**من غرف الحرب الى البيت الابيض :** بينما كانت غرفة الخرائط وغرفة مجلس الوزراء هما قلب العمليات ، كانت هناك غرفة صغيرة فى حجم دورة المياه - بل ولها ترباس دورة المياه - تعتبر هي الاخرى مركزا أساسيا . . . هنا كان التليفون الذى كان ينقل محادثات تشرشل والرئيس الأمريكى روزفلت فى البيت الابيض خلال الحرب . وقد قام بتركيب التليفون سلاح مشاة الاسطول الأمريكى ، وكانت التعليمات لاستخدامه تقول : «تحدث بصوت طبيعى» . . . ومازال التليفون موجودا فى مكانه على الرف الصغير .

كانت المحادثات تدور فى سرية تامة ،



الغرفة صغيرة ، ورغم أن حواف الباب تكاد تحتك بكتف الباب فقد كانت هناك ثقب يتسرب منها الدخان . . وبينما كانت المحادثة تجري ، كان الدخان يخرج من الباب الى الردهة في تجمعات . . ثم تنتهي المكالمات ، ويفتح تشرشل الباب بقوة ويخرج منه وهو يرتدي روبيه المنزلى المعهود الذي رسمت عليه صورة التنين .

### حرف V الشهير

عندما أسفرت قنبلة المانيا مصادفة عن تدمير جزء من المبنى رقم ١٠ داوننج ستريت انتقل تشرشل وأسرته الى مسكن أعد لهم في جناح للضباط يقع فوق الاقبية مباشرة وقد عرف هذا المسكن باسم «الملحق» وكان دفاعه ضد القنابل يتكون كلية من مصاريع فولاذية وضعت فوق النوافذ .

كان على تشرشل وأسرته - من الناحية النظرية - أن يلجأوا الى مسكنهم في «الحفرة» ذاتها عندما تزداد الغارات شدة ، ولكن على الرغم من أن تشرشل كان له غرفة خاصة للجلوس والنوم هناك ، فإنه كان يستخدم الفراش فقط للاستراحة بينما كان يجري مناقشاته مع الوزراء الذين يجلسون على مقاعد من حوله .

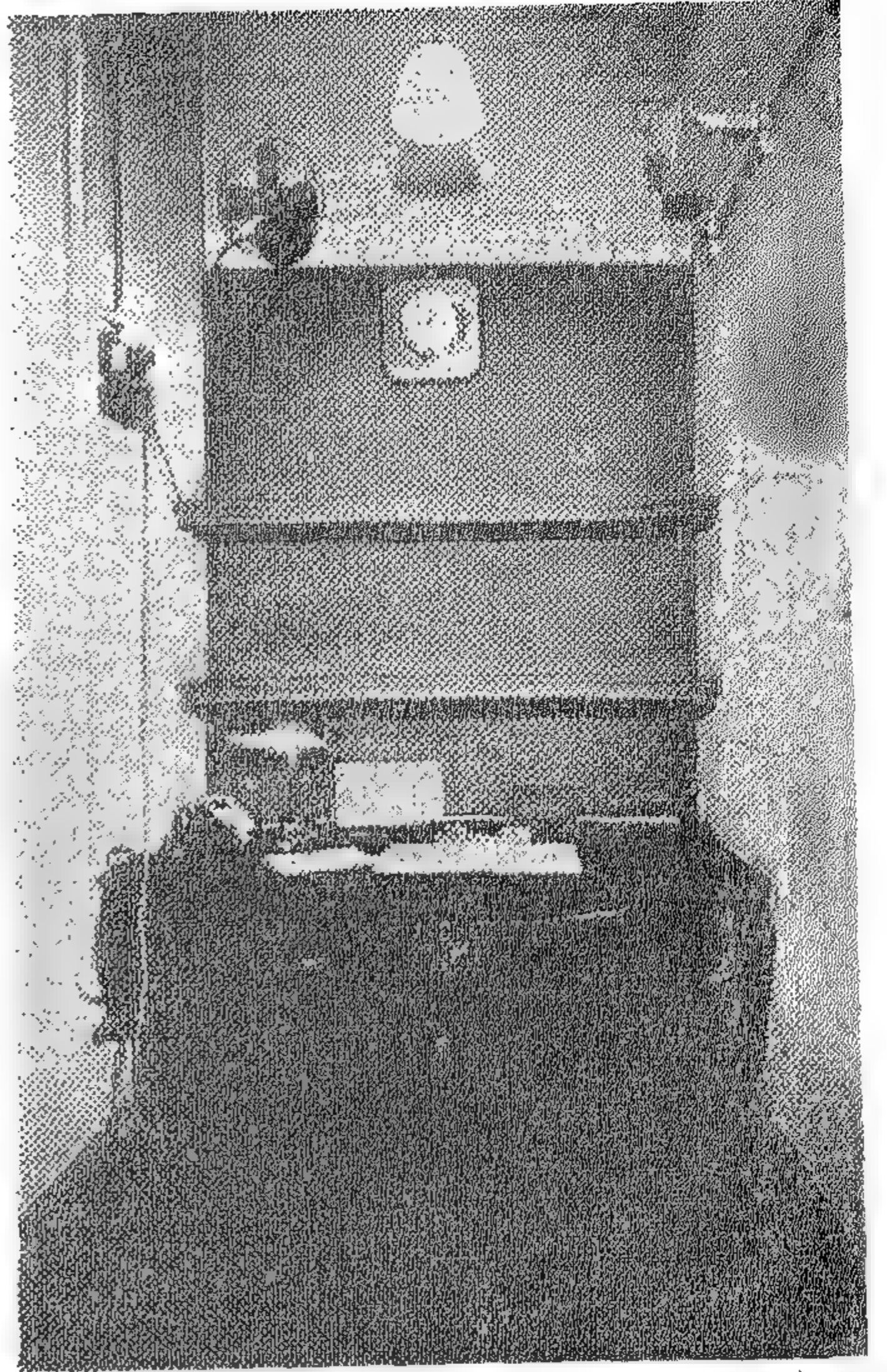
وعندما تظهر على القفل الموجود على الباب كلمة «مشغول» كانت الممرات تخلى حتى لا يمكن سماع أية تفاصيل للمحادثات التي تجري عبر الاطلنطى . وفي الغرفة ساعة حائط تبين الزمن بتوقيت لندن بعقارب سوداء، ويتوقيت واشنطن بعقارب حمراء ، ورغم ذلك فإن تشرشل لم يكن رجلاً يتأثر بالساعة اذا كان هناك شيء في ذهنه . . وكان من المحتمل أن تصل مكالماته الى واشنطن في الساعة الثالثة صباحاً أو أية ساعة أخرى مناسبة . وكلما تمت مكالمات ، كانت تحدث مسرحية كوميدية أخلاقية صغيرة ، فإن تشرشل أو روزفلت لم يكن يستطيع أن يمسك التليفون الا اذا كان الآخر هناك مستعداً للكلام . ومن ثم فإنه ما أن تطلب المكالمات ، حتى يمسك أحد مساعدي رئيس الوزراء السماعه حتى يتأكد من أن الرئيس الأمريكى على التليفون فعلاً . . وكان نفس الاجراء يتبع في واشنطن ، وكانت عملية التأكد من أن الرجلين يبدآن الحديث في نفس الوقت تثير أعصاب السكرتيرين .

وعندما يرفع تشرشل السماعه أخيراً ، كان دائماً يحمل سيجاراً جديداً يدخنه خلال الحديث . . وكانت

يشق طريقه الى أعلى . . واحتج  
المساعد ، ولكن تشرشل أسكته قائلاً:  
«لقد وافقت على الهبوط الى غرفة  
النوم السفلى . . وقد نزلت اليها ،  
وأنا الآن صاعد الى أعلى للعمل، ثم  
للنوم بعد ذلك . . وهكذا حافظنا أنا  
وأنت على كلماتنا ! »

ولكن البقاء بين الجدران خلال  
ليالى الغارات الألمانية على لندن كان  
بالنسبة لتشرشل أمراً غير عادي في  
أية ظروف، فقد كان يصبر على مراقبة  
لا الغارات فحسب ، بل والظهور في  
أسرع وقت مستطاع حيث سقطت  
القنابل، ويتفنن في وسائل التهرب مما  
كان بمثابة أمر مباشر من الملك ،  
وتوسلات رجاله .

وفي خلال جولات تشرشل وظهوره  
خلال ليالى الغارات ، بدأ يستخدم  
علامة V إشارة الى النصر ، وهو  
شعار أوحى به مشهد وقع خلال  
معركة بريطانيا، فعندما جاءت التقارير  
عن فشل آخر دفعة للطائرات الألمانية  
الى غرفة الخرائط ، قطع ضابط شاب  
أربعة شرائط من الورق لصقها حول  
حرف V «ف» من الشعار الملكي  
لعبارة «الملكة فيكتوريا» المرسوم على  
واجهة الساعة الكبيرة . وجاء تشرشل  
الى الغرفة ليبري عدد الطائرات التي



الغرفة الصغيرة التي كان تشرشل  
يستخدمها في الاتصال بواشنطن

وحدث ذات ليلة خلال غارة عنيفة،  
أن أصر أحد مساعديه على وجوب  
هبوطه الى غرفة النوم الموجودة تحت  
الأرض تحقيقاً لرغبات مسز تشرشل .  
وأذعن تشرشل على مضض ، وحزم  
أوراقه وهبط الى أسفل وقد انتعل  
خفا في قدميه وخلع ثيابه ثم صعد  
الى الفراش ، وبقي نحو دقيقة ثم  
نهض مرة أخرى ، وحمل أوراقه وبدأ

أنسقت ، ولاحظ حرف V المحاط بالشرائط وأخذ يحدق فيه بضلع دقائق في صمت ، ثم استدار فجأة وغادر الغرفة .

ومنذ ذلك الحين ، أخذت العلامة التي ولدت في غرفة الخرائط ، تظهر باستمرار في شوارع لندن التي دمرتها القنابل ، وفي أنحاء العالم ، في يد تشرشل اليمنى المرفوعة الى أعلى - علامة على الثقة والامل .

### « لقد صنعنا التاريخ »

وفي غرفة نوم تشرشل وجلوسه الموجودة تحت ارض ، كان يوجد مكتبه أيضا ، وهو عبارة عن مكعب صغير من خشب الماهوجنى العتيق، حيث كان يوقع أوراق الدولة، ويكتب مذكراته . . . ومازال هناك عدد من الاغلفة غير المستخدمة في رف صغير للأوراق على المكتب ، وقلم رصاص، وشمعتان .

ومن على هذا المكتب وجه تشرشل أربعاً من أكثر اذاعاته أهمية . كانت الاولى في ١٩ مايو ١٩٤٠ عندما انهارت الجيوش الفرنسية ، حيث وجه تحذيرا بعبارات جياشة عن المعركة المقبلة - معركة بريطانيا وقال : «سلاحوا أنفسكم ، وكونوا رجالا شجعانا » .

وبعد شهر ، وبينما كانت بريطانيا يسودها التوتر من أجل الضربة التي كان هتلر يستعد لتوجيهها اليها من الجو . . . ذكر تشرشل خطورة الموقف ، ثم لخص في عبارة واحدة روح كل مقاومة للنازي في أي مكان وقال : « دعونا اذن نوطد أنفسنا للقيام بواجباتنا وأن نعمل بأنفسنا فان الناس سوف يقولون : « كانت تلك أروع ساعاتهم » .

وسرعان ما جاءت هذه الساعة - اذا أمكن تحديدها بالضبط - يوم ١٥ سبتمبر ١٩٤٠ وذلك عندما دار سلاح الطيران الالماني - بعد أن هزمه سلاح الطيران البريطاني - على أعقابهِ وولى الادبار .

وفي ٢١ أكتوبر ١٩٤٠ عندما أوشكت معركة بريطانيا على الانتهاء، تحدث تشرشل من غرفة نومه مرة ثالثة ، وكان حديثه في هذه المرة موجها للامة الفرنسية المنكوبة . . . لم يكن هناك مقعد في الغرفة للمذيع ، ولم يكن من المستطاع تحريك الميكروفون، ومن ثم فقد اضطر المذيع مايكل سانت دنيس الى تقديم رئيس الوزراء وهو جالس علي ركبتيه . ثم تحدث تشرشل بلهجة فرنسية لايمكن أن ينطق بها غير رجل انجليزي، وقال



يسر ، وكانت العلاقة بين الرجلين علاقة متوازنة بدقة تامة . . كان الاثنان جنديين قديمين ، وكلاهما من نفس السن تقريبا ، وقد تولى تشرشل الحكم يوم عيد ميلاد رانس ، وكان رانس يري أن لذلك أهمية خاصة .

كان أحدهما بطبيعة الحال رئيسا للوزراء ، والآخر هو مراقب المبنى ، إلا أن الشعور بينهما كان أقرب الى شعور كولونيل الفرقة ، وجاويشها . . وكان الجميع يطلقون على رانس اسم « الرئيس العجوز » وإذا أراد أحدهم شيئا منه ، وكان رانس يعتقد أنه غير سليم ، لم يكن يتردد في قول ذلك .

ومع أن تشرشل كان متخصصا في طلب ما يبدو مستحيلا ، فإنه لم يكن يطلبه إلا من الأشخاص الذين يعرفهم ويشعر أنهم لا يمدون قدراتهم الى آخر مداها . . قد يكون جنرالات مترددين خوفا من الهزيمة ، أو قوادا بحريين حريصين على عدم خسارة سفنهم ، أو سياسيين يخشون ايذاء مستقبلهم ، أو الجاويش السابق جورج رانس .

وبعد الاجتماع الاول في غرفة مجلس الوزراء ، نادي تشرشل رانس

مقتبسا من نابليون : « هؤلاء البروسيون أنفسهم الذين يتباهون اليوم كثيرا ، كان عددهم يزيد علينا بنسبة ثلاثة الى واحد في ( نيا ) وبنسبة ٦ الى واحد في مونتميريل . . » ومضى لول : « اننى لن أومن أبدا بأن روح فرنسا قد ماتت . . تحيا فرنسا ! » ويقول سانت دنيس بعد ذلك : بعد أن انتهى تشرشل ، ساد الصمت لحظة . . كنا جميعا في حالة تأثر شديد . . ثم نهض تشرشل واقفا وقال : « لقد صنعنا التاريخ الليلة » وكانت عيناه مليئتين بالدموع .

وبينما كان الصراع بين بريطانيا وألمانيا ينتقل الى عامه الثانى ، تغيرت الظروف تغيرا ملموسا ، ولم يعد الصراع من جانب واحد فقط . ومضى تشرشل الذي امتلأ ثقة الى الاثير مرة أخرى يوم ٩ فبراير ١٩٤١ ، وتجاهل أن الاحتمالات مازالت ضد النصر ، وقال للشعب الأمريكى وزعيمه : « أعطونا الادوات وسوف ننهى العمل » .

### رئيس الوزراء والجاويش :

إذا كانت شخصية تشرشل هي التى أضفت على هذا المكان السري طابعه ، فإن براعة جورج رانس مراقب المبنى هي التى جعلت الامور تسير هناك في

من الصوف • ومنذ ذلك الحين، كان رئيس الوزراء ينفث دخان السيجار، ويواصل الحديث طوال الليل • • وبينما كانت القنابل تتساقط، كانت مسز تشرشل وابنتها ماري التي لها سرير صغير في نفس الغرفة، تنامان دون أن يزعجهما شيء •

وعندما بدا الغزو وشيكا أجريت الاستعدادات للمقاومة اذا حدث أن هوجم المكان السري • فأعد الحرس الوطنى فوق الارض وكرا للمدافع الرشاشة عند ناصية المبنى، وداخل

ليحدثه حديثا خاصا وقال له : « هذه المقاعد ليست جيدة • ان مجلسها صلب للغاية •، وانى أريد مقاعد جديدة الليلة » •

فأجاب رانس : « لا يمكن عمل ذلك » •

فقال تشرشل هادرا : « ليس هناك شيء اسمه لا يمكن !! »

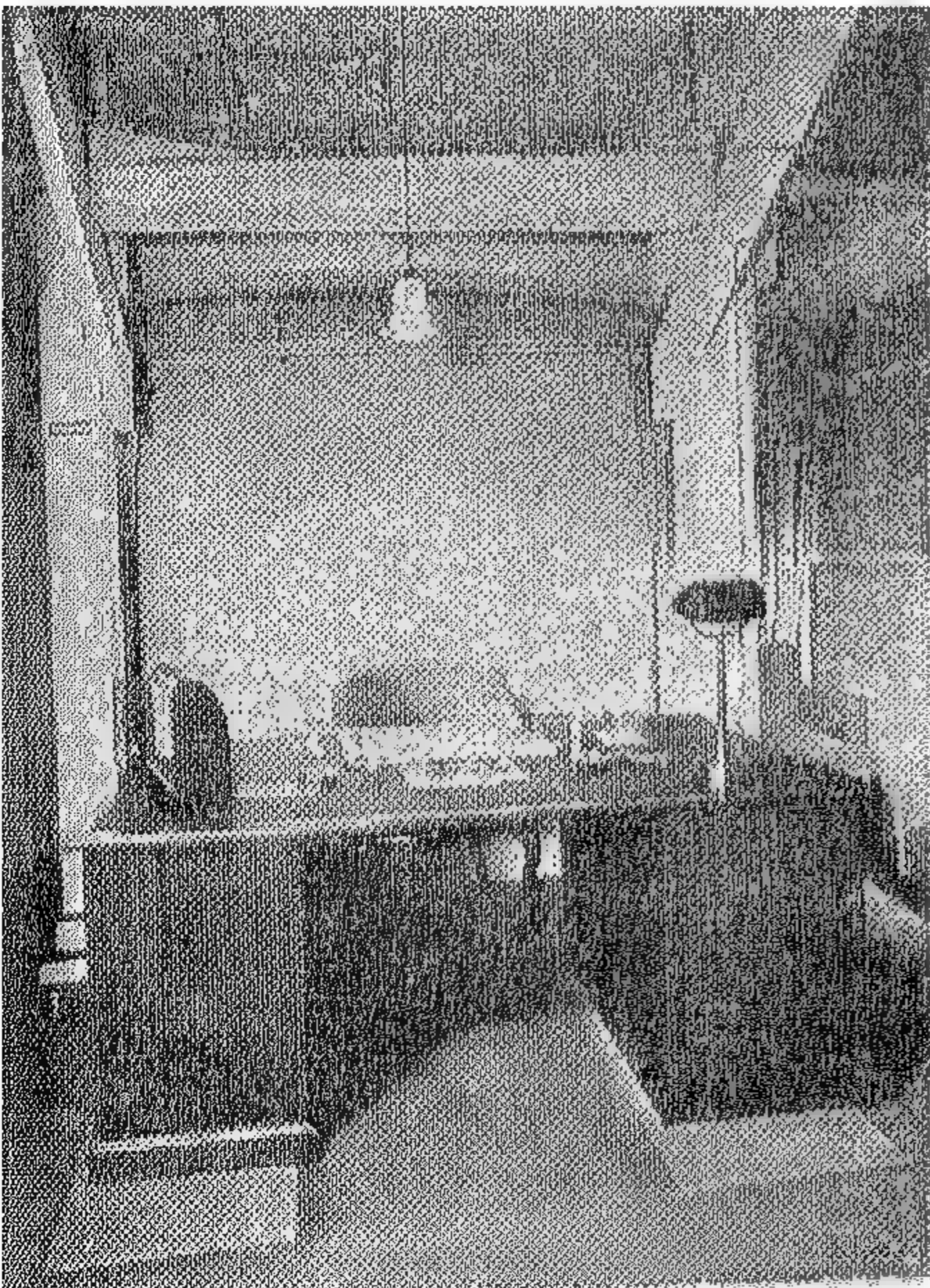
واتصل رانس بوزارة الاشغال ليذكر أنه يحتاج الى ٢٤ مقعدا جديدا تسلم فوراً ، فأبلغوه أن ذلك غير ممكن ، فقال لهم : « سأذكر لكم الآن ماقاله لى رئيس الوزراء » • •

وسلمت المقاعد فوراً قبل اجتماع مجلس الوزراء • •

وكانت مسز تشرشل تعتمد هي الاخرى على رانس ، وكانت لها غرفة تحت الارض لايفصلها عن غرفة نوم وجلوس تشرشل غير باب رفيع ، وهي الغرفة التى كان يسهر فيها عادة مع زملائه يبحثون مشكلات الحرب •

وأخيرا استدعت مسز تشرشل رانس وقالت له : « ان زوجى يستمر في الحديث طوال الليل • • ألا تستطيع أن تفعل شيئا لتقلل الضجيج ؟ »

وبحث رانس الموقف • • وأخيرا استطاع أن يغلق الباب بطبقة سميكة



مكتب تشرشل



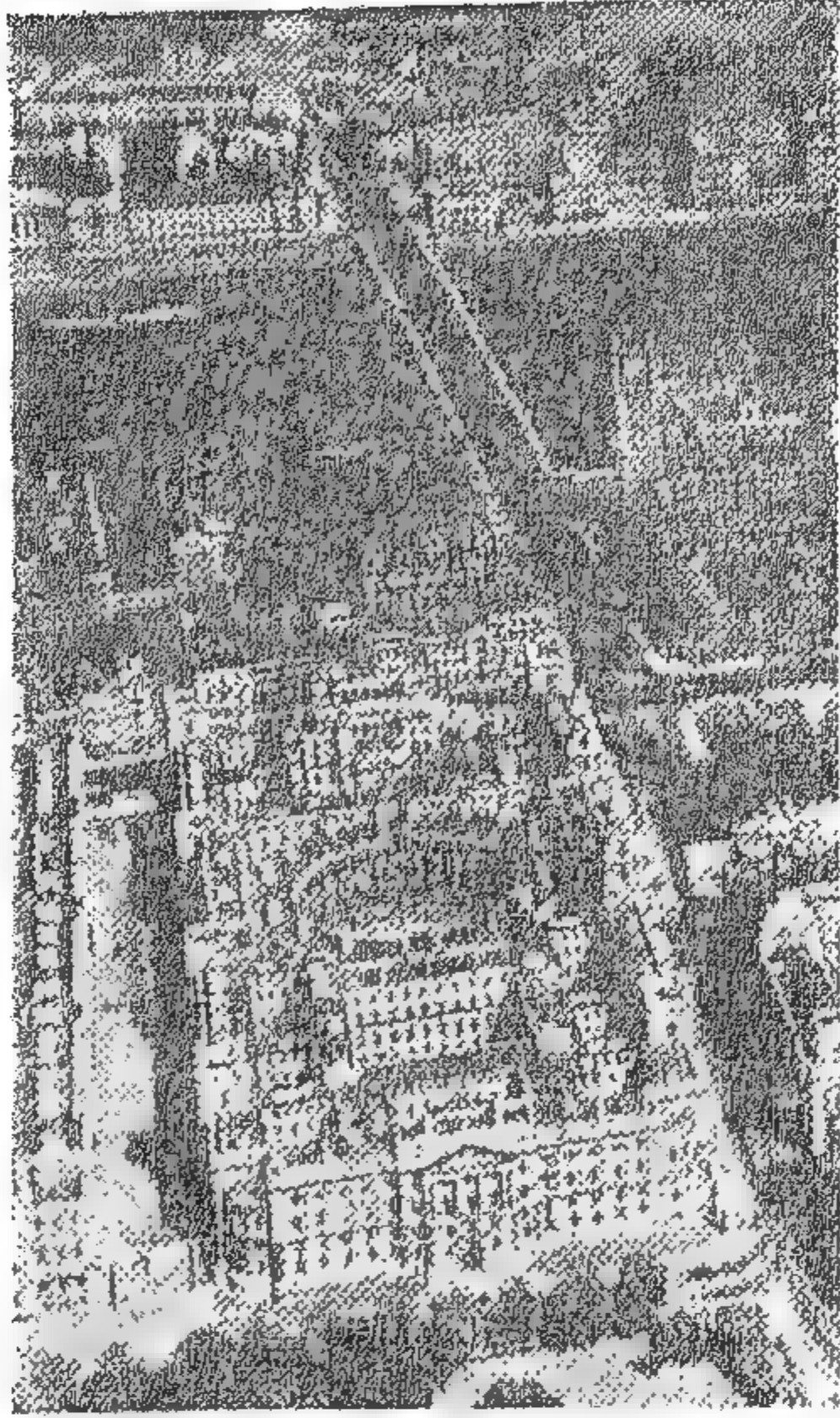
فأجاب رانس: «انه  
من أجل مستر  
تشرشل ياسيدي  
حتى يستطيع  
استخدامه عندما  
يحضرون هتلر  
أمامه » وأصغى  
تشرشل الى ذلك ،  
ولكنه لم يصف اليه  
شيئا !

### مهاجرا ملتهب العاطفة

في ١٩٤٣ ، بعد  
أن زال خطر  
الغزو ، وبدأت  
بريطانيا موقف  
الهجوم ، أصبح

الضغط شديدا ، حتى على تشرشل  
نفسه . وبعد أن قام بزيارة لافريقيا ،  
أصيب بالتهاب رئوي ، وترددت الأنباء  
بأنه قد رقد في فراشه .

وبعث تشرشل الذي اضطر للازمة  
الفراش في استدعاء رانس . . . وقد  
ارتجف الجاويش السابق عندما رأي  
مدي شحوب رئيس الوزراء ، ولم ير  
أي أثر لسيجار في أي مكان . . . وكانت  
كلمات تشرشل واضحة رغم وهن  
صوته . قال انه واثق أن بعض



صورة « المقر السرى » كما تبدو من  
الجو . . وتظهر ساعة « بج بن »  
الشهيرة في مؤخرة الصورة . . .

الباب مباشرة كان  
هناك مجموعة من  
الحرس يحملون  
لقنابل اليدوية ، وقد  
سبق عليهم اسم  
«حرس رانس »  
لاغراض تتعلق  
بالامن ، وهي المرة  
الوحيدة التي ذكر  
فيها اسم شخص  
عادي في تاريخ  
الفرقة الذي يرجع  
الى ٣٠٠ عام ، أما  
داخل القلعة اسفلى  
ذاتها ، فقد كان هناك  
جنود من مشاة  
الاسطول الملكى .

وأقيمت على الجدران رفوف  
للبنادق ، فاذا حدث هجوم فان هذه  
البنادق سوف تستخدم للمساعدة على  
الاحتفاظ بالقلعة صامدة الى آخر  
رجل . وكان «الرئيس العجوز» نفسه  
مسدسه الرسمى الخاص منذ الحرب  
العالمية الاولى كما كان يحتفظ بخنجر  
في درج مكتبه .

وعندما زار الملك جورج السادس  
هذا المكان خلال أحلك أيام الحرب ،  
لاحظ الخنجر وسأل عن المقصود به ،



من صباح ٣ سبتمبر ١٩٣٩ وقال :  
«سادتى .. اننا في حرب مع ألمانيا» .  
وانتهت الحرب بنفس الصورة  
العابرة ، عندما توقفت آلات التليفون  
عن الرنين يوم ١٦ أغسطس ١٩٤٥  
وراح الضباط يغادرون مكاتبهم واحدا  
بعد الآخر .

وأطفأ جورج رانس الانوار في  
مكاتبهم ، وأغلق الابواب ، ثم صعد  
الدرجات الى حيث ضوء الشمس ..  
وكانت تلك هي النهاية تقريبا .

\*\*\*

وفي ٣٠ يناير ١٩٦٥ عندما أخذ الموكب  
الطويل البطيء الذي يشيع جنازة  
سير ونستون سبنسر تشرشل يدور  
في شوارع لندن ، من وستمنستر  
حتى المدينة .. كانت آثار الحرب  
قد طمست الآن منذ وقت بعيد ، ولم  
يعد هناك شيء يبين المبنى الذي كان  
يخفى قلعة الحرب .. مجرد جدار  
من الطوب خال من أية اشارة .

وفي كاتدرائية سانت بول ، جلس  
جورج رانس مراقب المبنى الذي  
عاش كل هذه التجربة بحلوها  
ومرهما - والذي يبلغ الان الحادية  
والتسعين من عمره - في صف خلفي ،  
يرقب مايجري .. وتذكر عندئذ  
الكلمات القليلة العميقة التي دارت

الصور المعلقة في غرفته ليست معقلة  
جيدا وطلب الى رانس ضبطها .  
ودار رانس بأنظاره في أرجاء  
الغرفة ، ورأى الصورة التي يعنيها  
تشرشل وشرع في تعديل وضعها ،  
وهنا بدأ صوت تشرشل يزداد قوة  
مشيرا الى الاتجاه الذي ينبغي أن  
تتحرك نحوه الصورة .. وأخيرا أبدي  
ارتياحه ، وعندما التفت رانس نحوه  
وجده قد جلس في سريره ، وتألفت  
شرارة الحماسة القديمة في عينيه ،  
وزال عنه المرض .

ولكن بعد نوبة أخري من الالتهاب  
الرئوي لم تستطع ساقا تشرشل أن  
تصعدا درجات السلم ، وظل يواصل  
حضور اجتماعات مجلس الوزراء في  
«الحفرة» ولكنه كان يهبط الدرجات  
في كرسي ، يحمله اثنان من مشاة  
الاسطول . وتسأل أحد الحراس  
قائلا : « انه يبدو أشبه بمهراجا  
متحمس أليس كذلك ؟ » ولم يستطع  
رانس - الذي يذكر كيف كان يعدو  
خلال الممرات - الا أن يحنى رأسه  
في سكون .

\*\*\*

في هذا المكان السري ، بدأت  
الحرب ، عندما نظر «ايسماي» الى  
ساعته وقال في الساعة الحادية عشرة

بين الكولونيل السابق لفرقة رويال «أظن يارانس انك تعتقد أنتى لا أعرف  
سكوتس لرماة البنادق ، والجاويش كل ما فعلته أنتى .. حسنا .. لقد  
السابق لآلاي البنادق ، عندما انتهت كنت أعرف .. وانى أشكرك ..  
الحرب .. كان تشرشل قد قال : أشكرك كثيرا جدا » .

● فى العدد القادم من « المختار » ●

× رجلان .. وجيش !

القصة الكاملة لمعركة العلمين

\*\*\*

× الاسبرين .. العقار الساحر الذي لا يفهمه أحد

\*\*\*

× الاطباق الطائرة .. حقيقة أم وهم ؟

\*\*\*

× التليفزيون .. أقوى سلاح لحو الامية

\*\*\*

× ايفان الرهيب .. أحب زوجتي

\*\*\*

× النمل الذي يقتل الفيل

\*\*\*

× جان سيبيليوس .. موسيقاه أصبحت أسطورة

\*\*\*

كتاب الشهر : القائمة السوداء

قصة حقيقية وقعت فى هوليوود

وهزت امريكا كلها

المختار = عدة مجلات عالمية فى مجلة واحدة بالعربية

# لمحات شخصية



كان الامير اكسيل الدنمركي من هواة صيد الاسماك المتحمسين ... وبينما كان يلقي شصه ذات يوم ، اذ اشتبك الشخص مصادفة في فتاة فلاحه كانت تمر في الطريق .

وبعد ان نقشها الامير بسرعة الي الطبيب في سيارته « ابروزرويس » ، اصر الامير علي ان توزن الفتاة اولا .. حتي يفوز بالرهان الذي عقده مع اصدقائه باعتباره حصل علي ائقل صيد في ذلك اليوم !

\*\*\*

ان اكثر نجوم برودواي تالقا ينسبون نجاحهم الاول الي مجرد ضربة حظ .. وانظر مثلا الي هنري فوندا ... كان هنري قد تخرج متوه في الجامعة عندما سمع ان مارك كوناالي يبحث عن ممثل شاب وسيم لكي يمثل امام الممثلة جون ووكر في مسرحية ( زوجة المزارع ) التي انتجها في عام ١٩٣٤ .

وتقدم فوندا بطب للحصول علي هذا العمل ، واعجب كونالي بمنظره فقال له : « اجلس ايها الفتى ،

وساقرا لك بضلع صفحات المسرحية » .. ومضى كوناالي الذي كان هو الآخر من هواة التمثيل ، يقرأ المسرحية كلها بنفسه ، دون ان يفتح فوندا فمه مرة واحدة !

وفي نهاية القراءة ، كان كوناالي قد اعجب كثيرا بادائه هو لهذا العمل ، فقال لفوندا : « انك تصلح تماما لهذا الدور .. تعال لمقابلة مدير اعمالنا غدا واطلب ٢٠٠ دولار في الاسبوع ، واياك ان تقبل مليما اقل من ذلك »

وتبع فوندا هذه التعليمات حرفيا - مع انه كان يتقاضى عندئذ ٣٥ دولارا في الاسبوع في احدي فرق المسرح الريفيية - وهكذا ولد نجم جديد !

\*\*\*

لم يكن الكاتب الانجليزي المعروف ج . ك . تشستر تون يكن أية حماسة لتسحق انجبال .. وكان يقول : « انني علي استعداد لان ارفع عيني الي ما فوق التلال .. ولكنني لا اري اي داع يدعوني لكي ارفع جثتي لاضعها هناك هي الاخرى ! »



# الضحك

## خير دواء

ابراهيم لشكون ودوره في الحرب  
الاهلية ..

وحدث ان كانت زوجته الصحفية  
السابقة كاترين دفرتي تحضر حفل  
شاي في احد النوادي النسائية عندما  
سالتها احدى السيدات قائلة :

- ما هو العمل الذي يقوم به  
زوجك يا مسز لويس ؟

فاجبتها قائلة :

- لقد فقدت زوجي في الحرب  
الاهلية !

\*\*\*

بينما كنت انتظر في الصيدليسة  
حتى ينتهي اعداد الدواء المطلوب ،  
ظننت ان البطاقة الصغيرة المطبوعة  
التي سلمها لي الصيدلي تحوي رقم  
الطلب الخاص بي .. ولكنني عندما  
نظرت فيها ، وجدت هذه الكلمات :

« سيكون هناك بعض التأخير  
ريثما نحل رموز كتابة الطبيب في  
تذكرة الدواء .. تناول زجاجة  
كوكاكولا على حسابنا اثناء الانتظار »

\*\*\*

قبل احد عيد الفصح بأسبوع ،  
بعث احد القسس نشرة الى دوا  
كنيستهم ، حثهم فيها على حضور  
صلاة العيد ، سواء كانت لديهم ثياب  
جديدة للعيد ام لا ..

وفي اليوم التالي اخذ جرس التليفون  
يدق في مكتبه بلا انقطاع ، ليقول له  
كل من تلقى النشرة انه كتب فيها :  
« انسوا ثيابكم وتعالوا الى الكنيسة  
يوم الاحد ؟ »

تعمل زوجة ابني صرافة في متجر  
زوجها .. وحدث يوما ان طلب احد  
الزبائن مقابلة المدير لكي يشكو اليه  
شيئا ..

ورفعت زوجة ابني التليفون لكي  
تتصل بزوجها ثم قالت :

- سأتصل بالمدير ، ولكن يجب ان  
اقول لك انك الآن تتحدث الى مدير  
المدير ..

وقهقه الزبون ضاحكا .. ثم أسرع  
بالانصراف

\*\*\*

كان برنارد مكفادين صاحب مجلة  
« جرافيك » للرياضة البدنية مشهورا  
بانه نباتي لا يتناول اللحوم . وكان  
يتعجب ويتساءل لماذا لا يكون كلبه  
كذلك .. وهكذا ظل يقدم للكلب  
ثمار الجزر والفول فقط طوال اسبوع  
لكي ياكلها .. وبعد ذلك عقر الكلب  
مكفادين نفسه !

وعلى الفور صدرت الاوامر الى  
محرري مجلة « جرافيك » بعدم نشر  
اية صور لكلاب في المجلة !

\*\*\*

اشتهر الكاتب الامريكي لويد لويس  
باجائه التي لا تنتهي في تاريخ الرئيس



مارس  
١٩٦٧

العدد ٦٠ مليوناً

بمطبعة  
مصرية  
بمطبعة  
مصرية  
بمطبعة  
مصرية

# المختار من

## ريدريز دايجست

صفحة

١١	الأسديين : العقار الساجر الذي لا يهدم أحد
١٥	رجلان وجيش
٢٤	الأطباء الطائفة : حقيقة أم وهم ؟
٣٠	زلزال من السماء
٣٧	علم عقلك كيف يفكر
٤٣	الطائر الرهيب أحب زوجتي
٤٨	أمال جديدة لعلاج السرطان
٥٥	زوجتي في اجازة
٥٩	٣٠ دولاراً تحب حياتي
٦٧	التليفزيون أقوى سلاح لدى الأمية
٨٣	الهدنة التي عقدتها أمي
٩٠	كلمة شرف
٩٦	التاكسي في لندن لا مثيل له
١٠١	الجريكو : رائد الفن الحديث
١٠٨	لا تترك وحيدك !
١١٥	لوكسمبورج : أرض المتناقضات

### كتاب الشهر : القائمة السوداء ١٢٢

كلبات شابة ٤٢ - لحظات شخصية ٦٥ - تعبيرات راقصة ٨٩  
التميل الذي يتسلل الليل ١١ - العقار الساجر ١٢٥

أيار ١٩٦٨ - محرم ١٤٨٧

بوزع المختار ٢٧ مليون نسخة شهرياً تصدر في ١٤ لغة عالمية





كلمة الغلاف :

## من عجائب الطبيعة بالصين

ان رجلا واحدا اذا اجتمع مع  
الشجاعة .. اصبح اغلبية  
« اندرو جاكسون »

\*\*\*

الشجاعة هي أولى الصفات  
البشرية .. لانها الصفة التي  
تضمن كل الصفات الاخرى ..  
« ونستون تشرشل »

\*\*\*

الحرية شيء خطير دائما .. ومع  
ذلك فهي اسلم شيء نمتلكه .  
« هاري ايمرسون »

# المختار

من ريدرز دايجست

في شكل مقالة ذات دالة

AL MUKHTAR  
MAY 1967

تصدره مؤسسة اخبار اليوم  
شارع الصحافة - القاهرة  
بترخيص خاص من ريدرز دايجست

تصدر في أمريكا والهند واليابان وسويسرا  
والسويد وأستراليا وانجلترا وكندا والدنمارك  
وفنلندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا وكوريا  
والنرويج والبرتغال وإسبانيا وهولندا وبلاد  
أمريكا اللاتينية وليبيريا وجنوب أفريقيا  
رئيس التحرير :

كمال عبد الرؤوف

الاعلانات :

اعلانات الاخبار - شارع الصحافة  
القاهرة - تليفون : ٧٧٨٦٠

سعر النسخة المرسلة بالطائرة

المسراق ٨٠ فلسا ليبيا ٩٠ مليما  
لبنان ٧٥ ق.ل الجزائر ١٠٠ فرنك  
سوريا ٧٥ ق.س عدن ١٨٠ سننا  
الأردن ٧٥ فلسا البحرين ١٢٥ فلسا  
الكويت ١٢٠ فلسا قطر ١٢٥ نيابيزا  
السودان ٧٠ مليما

الاشتراكات :

الجمهورية العربية المتحدة والسودان وبالي  
دول اتحاد البريد العربي ٦٠ قرشا مصر  
من سنة .

في باقي بلاد العالم من سنة ١٠٠ قرش  
مصري - أو ما يعادلها من العملة الأجنبية  
تسدد القيمة نقدا أو بموجب شيك أو حوالة  
بريدية أو مصرفية على أحد بثوك القاهرة لأم  
( توزيع الاخبار ) ٧ شارع الصحافة  
القاهرة تليفون ٧٩٧٤٤

ريدرز دايجست

بليزالت فيل ، نيويورك

صدرت في عام ١٩٢٢

صاحبها المجلة ورئيسها

د. ويت ولان وليلي اتشسون ولان  
رئيس تحرير الطبعة العربية : أدريان برويك

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

لريدرز دايجست انكوبوريت



مستشفيات القرون الوسطى  
احدى الوحدات اللتيية ٦٠/١٩٥٨ لشركة بارك ديفيز

## لحظات خالدة في تاريخ الطب

فائقين ، وقد ذهب الى غير رجعة خوف  
الانسان على سلامته الذي كان له ما يبروه  
قبل ان تصبح ادوية التخدير والادوية المطهرة  
علا روتينيا في المستشفى .

وكذلك أصبحت مؤسسة بارك ديفيز خلال  
القرن الماضي واحدة من أشهر مؤسسات  
الادوية في العالم ، وقائدة في اكتشاف  
وتطوير واختبار وصنع وتوزيع افضل الادوية  
التي يستخدمها الاطباء في عياداتهم وفي  
المستشفيات وفي المنازل ... الادوية التي  
تسهم في اطالة العمر وتحسين صحة شعوب  
العالم .

مع أن المستشفيات كانت معروفة في  
كثير من بلاد الشرق الاقصى قبل ميلاد المسيح  
بزمن طويل ، فانها لم تجد رواجها العظيم  
الا على أيدي المنظمات المسيحية .. وكان  
كثير من مستشفيات ذلك العهد القديم -  
مثل (( منزل الفقراء الكبير )) في ( أوتيسل  
ديو ) بمدينة بون بفرنسا الذي أسس في  
١٤٤٣ ملاحىء للفقراء والموزين قبل أن  
تصبح أماكن للعناية بالمرضى وعلاجهم .  
والمستشفيات النظيفة القسديرة التي  
نعرفها اليوم انما هي تطور من القرن الماضي  
.. ويدخل الانسان المستشفى اليوم وهو  
مطمئن الى انه سيجد عناية طبية وتمريضا

PARKE-DAVIS

السيارة الاقتصادية ..  
التي ليس لها مثلها السيارة الاقتصادية



سيارة أول كاديت .. من ميزاتها الاقتصادية أنها أرخص  
من السيارات الاقتصادية الأخرى. وتساوي غيرها في نسبة  
استهلاك الوقود .. ونفقات صيانتها قليلة ..  
أول كاديت .. سيارة نموذجية أيضا : مقاعد مريحة  
وعجلة قيادة ذات ثلاث براغي .. لتسفل منها كمرأ ..  
فيها جهازي الجانبى مقوس .. نماذج عديدة مختلفة الألوان ..  
بها فراغ كبير للأمتعة وتسع خمسة أشخاص بكل راحة ..  
إذا أردت الحصول على سيارة اقتصادية ليس لها مثلها  
الاقتصادية فاشترى سيارة أول كاديت ..

**Opel Kadett**



أنتاج شركة جنرال موتورز



# بيع الشراعات للمصريين المقيمين بالخارج بالعملة الصعبة وبالسعر المنخفض



شلاجة ٦ قدم  
٦٠ جنيه استرليني صر

شلاجة ٨ قدم  
٨٠ جنيه استرليني صر

شلاجة ١٠ قدم  
١٠٠ جنيه استرليني صر

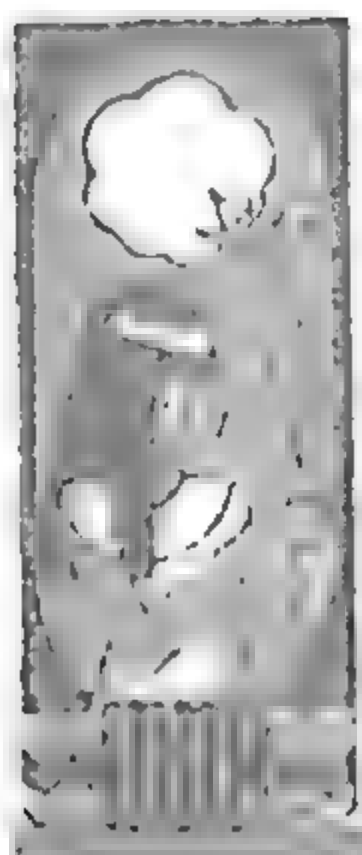


• تسري على الدفع : يقبل تحويل التمدد على تلك  
• دفعات وتسليم الشلاجة بمجرد تسديد آخر دفعة.  
• طريقة الدفع : يحول المبلغ على بنك الإسكندرية  
فرع القاهرة لحساب شركة الدلتا الصناعية (إيرال)  
تخطر الشركة بمسجل باسم وعنوان المستلم  
عنوان الشركة ١٨ عماد الدين بالقاهرة

تمنح شهادة ضمان لمدة ٣ سنوات



- إذا كانت ملابسك من القطن .. فهي صحية
- وإذا كانت من القطن المصري .. فهي صحية وأنيقة
- أما إذا كانت من القطن المصري طويل التيلة ، فأنت تتمتع بأرفع مستوى من الملابس عرفت العالم حتى الآن



الخزعة المصرية العامة للقطن وشركاتها

لاكسيل



بعد غداء وسم شهي

ملح فوار

لاكسيل

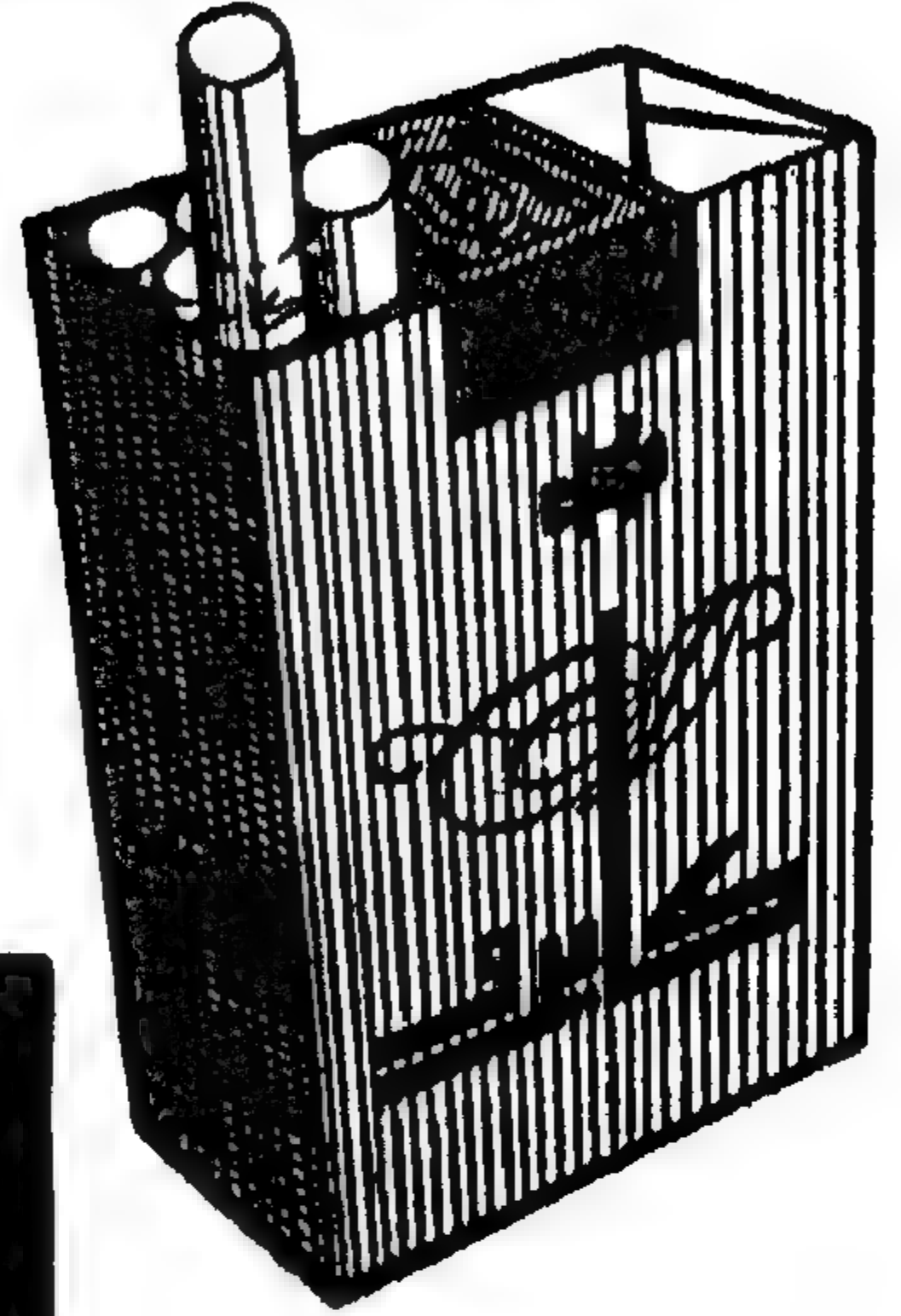
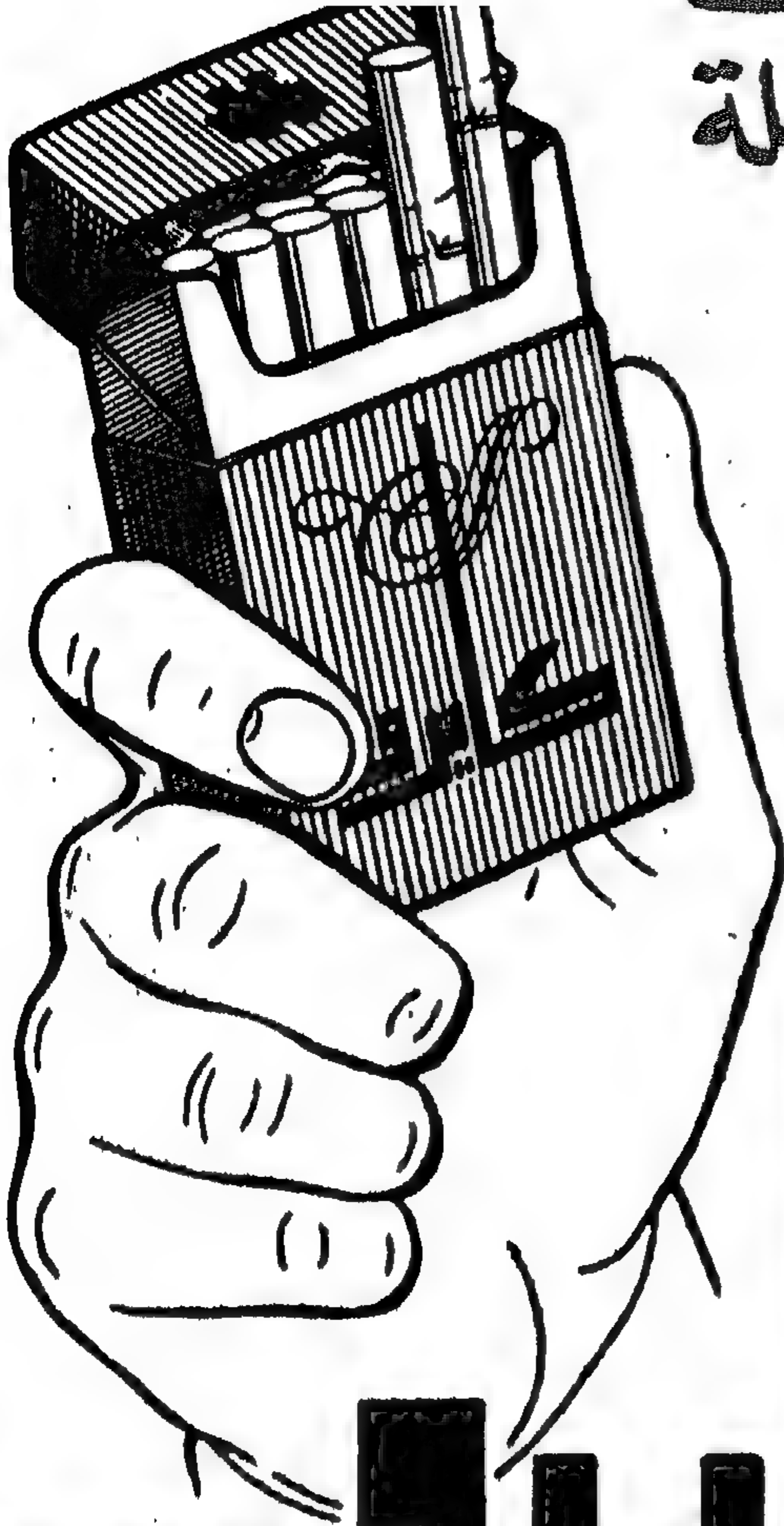
يساعد على الرضخ - مابين - منشط للكبد - مدر للامراء



شركة تنمية الصناعات الغذائية



# سيجار تلك المفضلة



توليفة من  
أجود الأدخنة

٢٠ سيجارة ١٨ قرشاً  
١٠ سيجار ٩ قروش

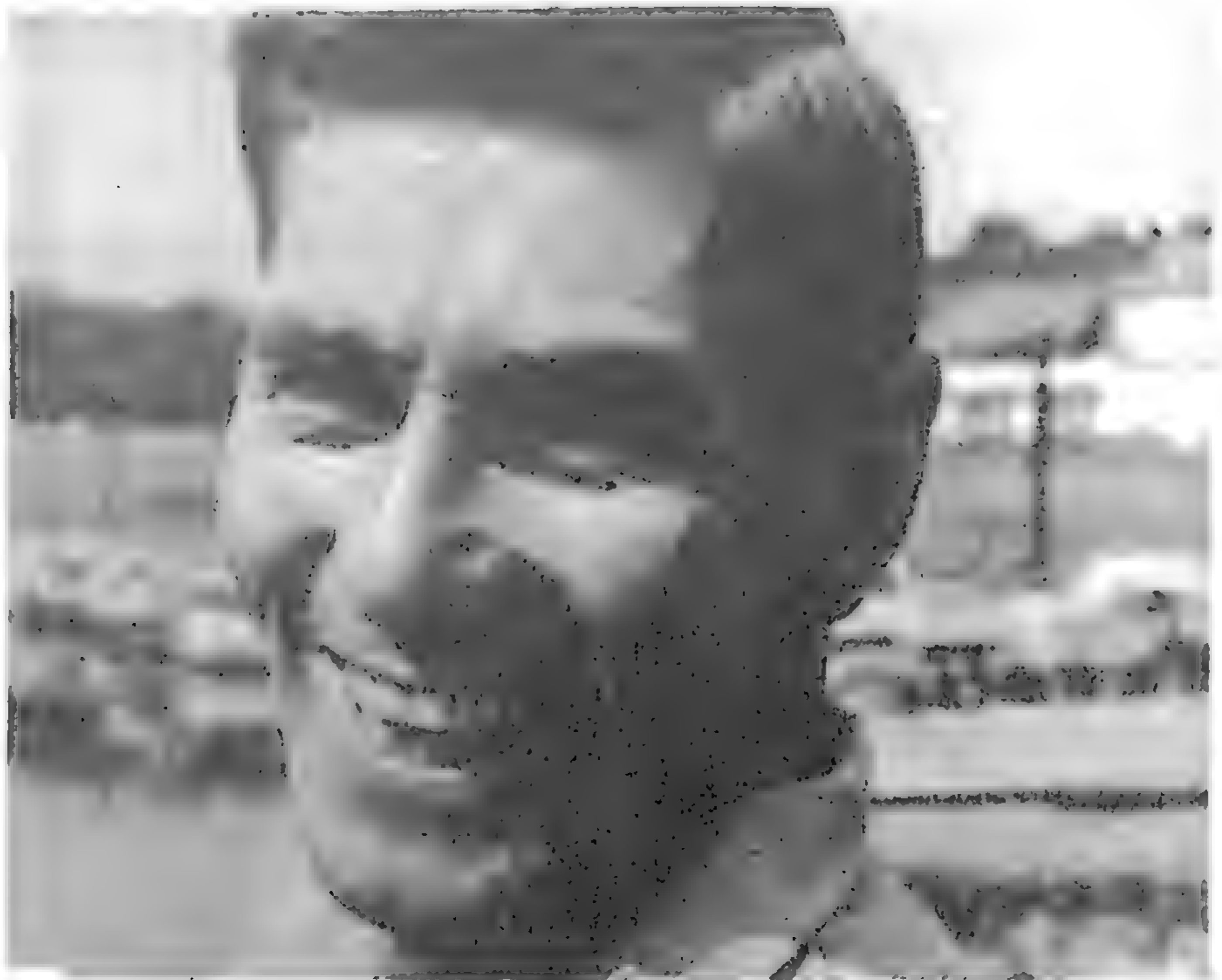
شركة النصر للدخان والسيجار

٢٠ سيجارة ٢٠ قرشاً

حجم طويل LONG SIZE

فخر الإنتاج المصري

وكاير وحجم كبير KING SIZE



اليوم .. لسود المظهر الرياضي  
اليوم .. ننشد الاناقة والبساطة

إن عهد الرؤوس المدلنة الالامعة قد مضى  
ويجب أن يكون شعرنا كما مرتباً يخلله الهواء طول اليوم



**فيت**

*FIT HAIR CREAM FOR GENTLEMEN*

كريم خفيف للشعر ذو انعاش طبيعي

**فيت للرجال**

فيت يفضلته كل شخص اجتماعي

Schwarzkopf

# طريق جديد الى كاليفورنيا



## استري نيويورك أثناء الرحلة ، وفي استطاعتك أن تسافر على طائراتنا على طول الخط

في استطاعتك الآن أن تشاهد ساحلي أمريكا بطائرات بان اميركان :  
فنحن أولا : سننقلك الى نيويورك وتزورها بدون أجور اضافية . ثم ننقلك  
الى كاليفورنيا بدون توقف . . او سافر على طائراتنا الى لندن وباريس  
وروما ثم ننقلك منها راسا الى كاليفورنيا على خطوطنا الجوية اليومية عن  
طريق القطب الشمالي ، ونجعلك نشاهد نيويورك في طريق عودتك لبلادك . .  
فاتصل بالوكيل السياحي لشركة بان اميركان ، او اتصل بنا راسا .  
ان سفرك باى الطريقين سيشعرك بانك تسافر على طائرات افضل  
الشركات . وهذا شعور طيب جميل .

## بان اميركان

أكثر شركات الطيران خبرة في العالم

٢ شارع طلعت حرب القاهرة ١٢١٩٧٠

الاولى في المحيط الاطلسي الاولى في المحيط الهادي  
الاولى في أمريكا اللاتينية الاولى حول العالم





# المختار

السنة الثانية عشرة

مايو ١٩٦٧

رئيسر دايچست  
في كل مقالة لهذه دائرة



## الاسبيرين العقار السحار الذي لا يفهمه أحد !

« انه لا يشفى شيئاً ، ولكنه يخفض الحمى ويخفف الألم ،  
ويكافح الالتهاب .. وهو بصفة عامة اكثر ادويتنا فائدة »

**تري**

ماذا حدث لشيء

« الاساسفراس » والتبع

الجبلي ، ولزقة الخردل ، والكبريت ،

والعسل الاسود ؟ .. لقد اختفت كلها

من دولاب ادوية الاسرة . والواقع انه

لم يبق بارزا بين أنواع العلاج المنزلية

التي كانت شائعة في أوائل هذا القرن

غير واحد فقط .. هو : الاسبيرين !

انه عقار يتناوله الناس باعتباره

شيئاً مسلماً به ، ولكنهم يأخذونه

بكميات متزايدة ولعلاج كل مرض

تقريباً ، وتبلغ كمية الاقراص التي

تبتلع من الاسبيرين في أمريكا حوالي

٣٥ مليون رطل سنوياً - بمعدل

خمسة أقراص لكل رجل وسيدة وطفل

اسبوعياً !

وعلى الرغم من ان الاسبيرين

رخيص الثمن ، سهل الحصول عليه ،

ملخصة عن « نيويورك تايمز مجازين »

بقلم : جورج بويم

يمكن تناوله بأمان ، فليس هناك عقار آخر يقدم مثل هذه المساعدة في علاج مثل هذه المجموعة الواسعة من الامراض . ولو ان الاسبيرين قد اخترع اليوم ، لأطلق عليه اسم العقار السحري بكل تأكيد ، ومازالت نواحي استخدامه الهامة الممكنة تكتشف باستمرار ويجري التحقق منها .

فمنذ عهد قريب مثلاً ، اظهرت الدراسات التي أجريت في أحد معاهد الامراض العقلية والعصبية الامريكية ان ثلاث حبات من الاسبيرين تحدث في الاشخاص العاديين نفس الاثر تقريبا الذي تحدثه جرعة معتدلة من عقار « فينوباربیتال » أو « مبروباميت » الذي يعتبر من العقاقير المهدئة الشائعة .

وتوحي أبحاث أخرى بأن الاسبيرين قد يكون قادرا على وقف أحد انواع مرض التهاب العظام والمفاصل ، وهو مرض شائع يضعف الجسم وسببه الارهاق ، ويؤدي الي اصابة المفاصل بالعجز تدريجا .

ويصنع الاسبيرين من قطران الفحم العادي ، ومشتقات البترول وفقاً لوصفة موحدة مذكورة في كثير من كتب الكيمياء الاعدادية بالمدارس . ولكن علم العقاقير اكثر تعقيدا من

الكيمياء البسيطة . وللاسبيرين ثلاثة آثار مختلفة متميزة على الاقل كعقار وهي : انه يخفض الحمي ، ويخفف الالم ، ويكافح التهاب .

ويبدو ان الاسبيرين يخفض الحمي بالتأثير على « منظم حرارة » الجسم الكامن في أعماق المخ ، ويزيد الحرق وتدفق الدم في الاوعية القريبة من الجلد ، وبهذا يعجل بإزالة الحرارة . وهناك أدلة على انه يخفف الآلام الطفيفة ، بوقف النشاط في الاعصاب عند مكان الالم ، وهكذا يوقف الالم قبل ان يتمكن من الوصول الي المخ . وعلى العكس من ذلك فان المورفين وغيره من المواد المخدرة الاخرى تؤدي عملها على مراكز ادراك الالم في المخ . أما الطريقة التي يخفف بها الاسبرين التهاب فم يتسن ادراك ذلك جيدا بعد ، ولكن هذه الخاصية تجعله مفيدا بصفة خاصة للاحوال الروماتيزمية ، والالتهابات المفصلية . وبعد تصنيع الكورتيزون في عام ١٩٤٩ ، حلت الهورمونات الي حد كبير محل الاسبيرين في علاج التهاب المفاصل الروماتيزمي ، الي ان ظهرت الآثار الجانبية الناتجة عن العلاج بالهورمونات فترة طويلة ، اما اليوم فان الاسبيرين هو العقار الوحيد

الأكثر استخداما في علاج هذا المرض، وذلك وفقا لما تقوله مؤسسة التهابات المفاصل .

وعسي الرغم من ان الاسبيرين غير مؤذ اذا استخدم بطريقة سليمة فإنه ليس محصنا ضد الخطر . ولا يعاني من الحساسية المرهفة ضده غير عدد قليل من الناس لا يتجاوز واحدا في الألف ، حيث يكفي مجرد قرص واحد بالنسبة لهم لاحداث نوبة ربو قد تكون مميتة . ولا يعطي الاطباء الاسبيرين لمرضى المصابين بقرحة في المعدة ، اذ انه يمكن ان يحدث نزيفا داخليا اذا اعطي بكميات كبيرة .

ولكن الجرعة المفرطة من الاسبيرين يمكن ان تكون خطيرة . وتقول ارقام وزارة الصحة العامة الامريكية ان الاسبيرين مسئول عن حالات من التسمم اكثر من اي عقار آخر ، وهو أمر لا يثير الدهشة اذا نظرنا الي الطريقة العابرة التي تؤخذ بها جرعات كبيرة من الاسبيرين في أغلب الاحوال ونسبة كبيرة من ضحايا من الاطفال تحت سن الخامسة ، الذين يفتحون اغطية الزجاجات ، ويبتلعون ملء أيديهم منه . وللمساعدة على منع ذلك سوف تقرر شركات الادوية ألا تحتوي زجاجة اسبيرين الاطفال على اكثر من

ويأتي الاسبيرين من عائلة من الادوية المصنوعة من الاعشاب المستخدمة في كثير من انحاء العالم منذ انعصر الحجري ، تلك هي الساليسيلات التي توجد في قشور الثمار ، وأجزاء أخرى من نباتات كثيرة . وكان الهنود الاحمر في أمريكا يصنعون نوعا من الشاي لتخفيض الحمى من قشور شجر الصنوبر ، في حين ان أبوقراط - أبا الطب - كان يوصي بمستحضرات من الصنوبر لتخفيف كل من الحمى والالام . وقبل بدأ الكيميائيون منذ العقد السادس للقرن الماضي في تركيب حامض الساليسليك النقي وبعد أعوام قليلة ، أصبحت « الساليسيلات » عقاقير شائعة ، تستخدم حتي في تعقيم الجروح وحفظ الاطعمة !

ولكن لهذه العقاقير عيوب - فان حامض الساليسليك شديد الاثارة للمعدة كما أن ساليسيلات الصوديوم - الأقل حدة ، ذات نكهة حلوة مشبعة تثير الغثيان . وقد حدث في عام ١٨٩٣ ان وجد فيكس هوفمان - وهو كيميائي تستخدمه شركة فريدريتش باير وشركاه الالمانية - أحد المستحضرات



التي لم تجد اعتراضا وهو حامض « استيل ساسيليك » . ولم تمض فترة طويلة حتي كان هذا الحامض الذي أسمته شركة باير (أسبيرين) قد أصبح عمليّة تجارية ضخمة .

وينتج الاسبيرين الآن في عدد هائل من المنتجات تزيد علي الالف ، وذلك اذا حسب المرء اسماء مختلف الانواع ، والادوية من امثال « أقراص تخفيف الالم » و« أقراص علاج البرد » ، وعلاج آلام الظهر الخ . . . وقد بلغت جملة مبيعات هذه المستحضرات في عام ١٩٦٥ فقط حوالي ٤٠٠ مليون دولار في أمريكا .

لماذا لا يأخذ الكثيرون من الناس الاسبيرين مباشرة ؟

ان من اسباب ذلك ، ان الاسبيرين يتطّيب وقتا للذوبان ، وفي خلال ذلك الوقت فإنه يمكن ان يهيج الاغشية المخاطية في معدة بعض الناس ، كما

انه يحتاج الي فترة اطول لكي يمتص في مجري الدم . وقد يؤس الكيميائيون من الوصول الي نوع من الساسيلات أكثر رقة واسرع اثرا ، ولكنهم يواصلون المحاولة للجمع بينه وبين بعض العناصر الاخرى .

ومن هذه الوسائل ، ان يجمع بين الاسبيرين وبين عامل عازل ، مثل بيكربونات الصوديوم ، او املاح الالومنيوم للسيطرة علي حموضته . . وثمة وسيلة اخري ، هي جمع الاسبيرين مع عناصر اخري نشطة ولاسيما « الفيناستين » و « الكافيين » لتقوية آثاره . . و « الفيناستين » يكاد يعادل الاسبيرين كقاتل للالم ومخفض للحمي ، وهناك دليل علي ان عقارين مجتمعين أقوى كثيرا من عقار واحد . ومزج الكافيين بالاسبيرين ، يفترض ان ينتج شعورا معتدلا من الانتعاش المؤقتي .



### السبب الوحيد !

تزوجت الاربعة مرة اخرى بعد وفاة زوجها . وعندئذ تقدمت الى ادارة الولاية طالبة تجديد رخصة قيادة سيارتها باسمها الجديد بعد زواجها واعادت الولاية اليها طلبها . مع رسالة تطلب فيها ذكر سبب تغيير اسمها في الرخصة الجديدة . . فكتبت السيدة كلمة واحدة بحروف كبيرة . . « الحب » !

القصة الكاملة لمعركة العلمين والخطة  
التي وضعتها مونتجومري لوقف  
جيوش روميل في الصحراء الغربية

## جمال وميتش



بقلم : آلان ميتش

يزور الجمهورية العربية المتحدة هذا الشهر المارشال مونتجومري بدعوة  
من الرئيس جمال عبد الناصر بمناسبة مرور ٢٥ عاما علي ذكرى معركة  
العلمين ... ويسر المختار ان يقدم الي قرائه هذا المقال الذي يصف بدقة  
الايام العصيبة قبل المعركة .. وكيف تمكن مونتجومري من انتزاع النصر  
من روميل .. ثعلب الصحراء ..



مونتجومري .. لم يكن معروفا قبل معركة العلمين



في

صيف ١٩٤٢ انحسار ، كانت القاهرة تعيش بأعصاب «مفككة» . فقد كانت الجيوش الايطالية الالمانية بقيادة ألفيد مارشال اروين روميل علي مسيرة صباح من عاصمة مصر ، والهجوم الكبير الذي شنته الجيش البريطاني الثامن علي ليبيا ، والذي بدأ بصورة تبشر بالامل في الشتاء السابق ، فشل ، وارتدت القوات البريطانية صوب النيل ، بعد ان تحطمت معداتها المدرعة او سقطت في يد العدو .

وكان ابن جنرال سير كنود أوكنك القائد العام للشرق الاوسط قد تولي بنفسه قيادة الجيش الثامن ، وجمع القوات الحائرة التي ثبتت عزيمتها عند العمين في خط دفاعي اعد عني عجل ، ويمتد من البحر المتوسط بمياهه الزرقاء مسافة ٤٠ ميلا الي الداخل ، حيث رمال منخفض القطارة الخادعة المتحركة ، وقد اوقفت قوات المحور ، وكن الي متي ٠٠٠ لا أحد يعرف وعلى مسافة ٧٠ ميلا فقط امام روميل ، كانت تقع القاعدة البحرية البريطانية الكبرى في الاسكندرية ووراءها مباشرة الجائزة المتألقة التي تقاتل من أجلها جيوش المحور منذ ثلاث سنوات . . قناة السويس ، بوابة الطريق الي

الهند ، ونقطة التقاء الطرق مع اليابان ، وكان واضحا ان روميل سيكون مستعدا للمغامرة بكل شيء للوصول الي هذا الهدف . وفي القاهرة خرجت جموع الطلبة المعادين للانجليز تهتف عذبا باسم روميل في الشوارع ، واسرعت زوجات الضباط البريطانيين ورجال الاعمال البريطانيين والانجليز الاغنياء بالرحيل عن مصر .

وبعد أقل من ستة أشهر كان «الفريق الافريقي» الذي فاجر به روميل في وقت ما قد ناله الاندلال ، بعد ان طورد ابعده مما حدث لاي جيش في التاريخ - حوالي ٢٥٠٠ كيلومتر حتي حوصر في صندوق ضيق بين بيزرته وتونس ، فاستسلم يائسا . ولقد تضافرت عوامل عديدة علي هزيمة روميل - تفوق العتاد الامريكي - البريطاني وكمياته ، والتعاون الكامل بين الوحدات البرية والجوية ، ولكن قصة هذه الشهور الستة التي غيرت مجري الحرب ومصير العالم ، هي بعد كل شيء قصة رجلين وجيش الي حد كبير . .

وفي تلك اليوم انحسار من صيف ١٩٤٢ ، لم يهتم غير قلائل ممن كانوا يرشفون كووس الكوكتيل في فندق



ولقد سمع المحاربون القدماء الذين عركتهم ميادين القتال من جنود الجيش الثامن عن هذا « القائد الاسبرطي » ، ولم يكونوا علي ثقة تامة بأنهم سوف يحبونه ، ومع ذلك فم تمض فترة طويلة ، حتي كانوا ينادونه باسم « مونتي » ويتقاطرون لائقاء نظرة عليه كما ظهر .

والواقع ان مونتي-جومي كان الاختيار الثاني كقائد للجيش الثامن ، ولم يستدع القيادة الا بعد ان لقي الجنرال وليم جوت مصرعه في حادث سقوط طائرة وهو في طريقه الي القاهرة ولكنه كان منذ زمن بعيد قد اوصى بأن يتولي قيادة عليا ، وفي ربيع ١٩٤٢ طلب الي السفير « وينانت » ان يدور بين رجال الجيش البريطاني ، ويقدر قيمة كل منهم ، ثم يوصي بقائد صالح لقيادة القوات البريطانية والأمريكية . وفي خلال زيارة لمونتي-جومي سألته : « لنفرض يا جنرال انه طُلب اليك الليئة ان تهاجم (كاليه) فكم من الوقت تستغرقه في وضع خطة الهجوم والبدء في العمل ؟ » وتوقع وينانت ردا يصل الي بضعة أسابيع ، ولكن مونتي بدلا من ذلك اتصل تليفونيا بمقر قيادة اركان حربه - وعند فجر اليوم التالي شنت فرقه

شبرد القديم بالقاهرة ، برفع أبصارهم عندما وصل الجنرال الانجليزي النحيل الطويل الانف ، وحقق فيهم باستهجان ثم سار عبر الشرفة . . . قلائل حقا من عرفوه ، انه كان الفتنانة جنرال سير برنارد لو مونتي-جومي - الذي عين حديثا قائدا للجيش الثامن - غير معروف الا في الاوساط العسكرية . كان الجيش ينظر اليه باعتباره ضابطا غريبا الي حد ما ، ولكنه كفء ، مولع بالعمل الشاق ، تقى متدين ، عنيد ، لا يحب المرح . . . لا يشرب الخمر ، ولا يدخن السجائر ولا يسب . . . وقد اثبت وجوده عندما كان ضابطا شابا في الحرب العالمية الاولى ، ومنذ ذلك الحين اشتهر بأنه ضابط فرقة ممتاز . . .

وتذكره القوات التي قادها في انجلترا في صورة رجل صارم محب للنظام ، عرضها لاختبارات احتمال قاسية . ولما كان مونتي-جومي شديد انتعصب للسياسة البدنية ، فقد كان يتطلب من كل جنوده وضباطه حتي رتبة البريجادير ، أن يجروا مسافة ١١ كيلومترا مرة كل اسبوع ، وكان يجري معهم هذا الطريق عادة . وعندما شكا الضباط الاكبر سنا ، أبدله الي جري مسافة ٩ كيلومترات .

هجومًا وهميًا بكامل معداتها ضد « الألمان » وقد بلغ من تأثير وينانت بمسا رآه أنه أوصى بأن يكون مونتيجومري قائدًا للهجوم الأنجلوأمريكي علي شمال أفريقيا ، وكان عندئذ في مراحل اعداده التمهيدية .

كان الجنرال سير هارولد الكسندر - الذي كان قد عين ليحل محل أوكنالك كقائد عام للشرق الأوسط - أقرب صديق لي مونتيجومري ، وكان الرجلان قد وضعا في مراكز حرجية من قبل . . . فالكسندر - وهو مقاتل عدواني شعاره « اهاجم واهجم . . . وأعد الهجوم ، حتي اذا كنت تتخذ موقف الدفاع » - كتب عليه ان يقود عمليتي انسحاب بريطانيتين كبيرتين - في دنكرك وبورما .

وكان مونتيجومري في دنكرك هو الآخر - وقد قال لرجاله يوما : « اذا نفذت ذخيرتكم فمزقوا العدو اربا بايديكم » . وبعد دنكرك ، اسندت قيادتان متجاورتان له هو والكسندر في جنوب وجنوب شرق إنجلترا ، وهي الشقة الساحلية التي كان من المؤكد انها سوف تتحمل الصدمة الكبرى اذا قام النازي بالغزو .

هذان هما الرجلان اللذان جاء بهما تشرشل معا لانقاذ الشرق الأوسط

المحيط بالخطر وكانت أوامر تشرشل بسيطة وهي : « لابد من تدمير روميل » وكانت الاستراتيجية لذلك بسيطة ايضا : « لابد من انتمسك بخط العلمين مهما كان الثمن حتي يصل عتاد جديد وقوات احتياطية الي الصحراء ، وعندئذ لابد من رد « الفيلق الأفريقي » الي الورا . » وقد عهد لي الكسندر بالمهمة الاستراتيجية لتنسيق بين تقدم الجيش الثامن ، وبين الغزو البريطاني - الأمريكي لشمال أفريقيا . الذي كان يجري اعداده عندئذ . . اما تكتيكات هزيمة روميل ، فقد تركت لمونتيجومري .

ولم يضيع مونتيجومري الي وقت في القاهرة بل انطلق بسيارته الي الصحراء في ساعة مبكرة من صباح اليوم التالي لوصوله وتسبق أبعد نتوء متقدم من خط العلمين ، وراح يتفرس بمنظاره المكبر في خطوط العدو التي تقع على مسافة أقل من ٢٠٠٠ متر عبر الصحراء القاحلة البحر .

ووراء خطوط جبهة روميل، كانت تقف عشرات من المدافع المختلفة عيار ٨٨ مليمترا ، التي كانت نكبة على الدبابات البريطانية والأمريكية ، وخلفها تكمن ٣٠٠ دبابة علي الأقل ، وفي المؤخرة حوالي ٨٥٠ دبابة اضافية

وكان لدي روميل ١٦٠ ألف جندي ، بينما يصل المزيد كل يوم كلما تحسنت خطوط الامدادات النازية .

كان خط العلمين اشبه بعنق زجاجة من اي جانب وقفت فيه ، وقد منعت القوات البريطانية روميل من نشر قواته كالمروحة في وادي النيل ، ولكن قوات روميل كانت ايضا بمثابة سدادة لعنق الزجاجة ، يجب علي البريطانيين انتزاعها قبل ان يتمكنوا من التقدم الي أي مكان .

ان اولئك الذين رأوا مونتهجومري في ذلك اليوم يعتقدون انه اتخذ قراره في تلك اللحظة بشأن الطريقة والوقت الذي يستطيع هزيمة روميل فيه ، وفي تلك الليلة ، بدأ يضع مسودة الخطة التكتيكية التي حملته فيما بعد نصف الطريق عبر أفريقيا في اعقاب روميل . . . وكان مونتي يقيم في تلك الليلة في قافلة مقر قيادته المكونة من اربع مقطورات لسيارات ، استوفي عليها الانجليز في عام ١٩٤١ من الجنرال الايطالي بيرجونزو الذي اشتهر باسم « السوائف الكهربائية » .

وادر ك مونتهجومري علي الفور ان طابع الحرب في الصحراء قد تبدل مؤقتا ، فان حرب الدبابة ضد الدبابة والمعارك في الرمال النفسية المكشوفة

علي غرار معارك البحر ، كانت قد تغيرت عندئذ الي حرب الخنادق غير المتحركة علي غرار الحرب العالمية الاولى ، وسيكون السلاح الهجومي لمركة العلمين من جديد هو سلاح « المشاة الدموي المسكين » كما كان في الحرب السابقة ، بعد ان تقوم المدفعية والسلاح الجوي بتمهيد الطريق ، اما الدبابات فان عليها ان تنتظر حتى تنتزع السدادة من عنق الزجاجة .

ورأى مونتي - علي الورق علي الاقل - ان لديه فرصة سهلة لنجاح ، فاذا فعل ، واستطاع تدمير الدبابات الالمانية ، فانه يعرف ان روميل سوف يضطر الي الفرار ، فانك لا تقف وتقاتل دون مدرعات في الصحراء وكان لدي الجيش الثامن ست فرق مشاة قوية في الخط - بينها جنود نيوزيلندا واستراليا الاشداء ، الذين قاتلوا في اليونان وكريت ، والذين لا مثيل لهم في القتال بانسونكي من مسافة قريبة ، والفرقة الهندية الرابعة التي اجتاحت صحور «كيرين» التي يحتلها الايطاليون في الحبشة ، واستولوا علي « ممر نيران الجحيم » الصخري من ايدي الالمان في مصر . وكان تشرشل قد وعد بارسال فرقتين



كان قد خسر ١٤٠ دبابة وهي حوالي نصف قوته المدرعة الامامية ، بينما فقد الانجليز ٣٧ دبابة .

وقال مونتجومري في ثقة : « لقد انتقنا .. وبانتفوق في الدبابات والطائرات الذي اوجدته نتيجة لهذه المعركة ، اصبحت من المؤكد الآن حسابيا انني سأدمر روميل في النهاية . »

كانت كلمات «مونتني» تبدو مهيئة بانتفاخر والمباهاة .. وكان كذلك حقا ولكنه كان لديه كل ما يحقق كل ما يباهي به .. فهو يؤمن بالتخطيط الدقيق ، ويصر على معرفة كل ما لديه من الموارد حتي الرصاصة الاخيرة . وفي خلال زيارته اليومية للجبهة كان يفاجئ قواد الميدان بمعرفته عن ترتيب قواتهم اكثر مما يعرفونه هم . وكان لكل فرقة ولواء وكتيبة وبطارية وفصيلة مهمتها بالضبط ، وكان مونتني حريصا علي التأكد من تنفيذها حرفيا .. وكانت تلك هي قاعدته للنجاح .

وقد أعد خطة هجومه علي روميل حتي آخر عبة من اللحم المحفوظ . وفي ليلة ٢٣ أكتوبر ١٩٤٢ - وهي ليلة كان القمر مناسبا فيها للقتال طوال الليل - كان علي استعداد للقتال . كانت طائرات الحفّاء قد ظلت

إضافيتين ، واعداد وفيرة من المدفع البريطاني الجديد المضاد للدبابات ، وتركيز ضخمة من الطائرات ، والدبابات البريطانية الجديدة الثقيلة - والافضل من ذلك كله - بضع مئات من دبابات شيرمان الامريكية الجديدة ذات المدافع السريعة عيار ٧٥ مليمترا ، وقد تم تفريغها فعلا في انسويس في ذلك الحين وطالب مونتني امهاله شهرين للاستعداد لشن الهجوم ، وفي نفس الوقت ، ستكون المهمة هي صد هجوم روميل ... وقد حدث ذلك بعد وصول مونتجومري بثلاثة اسابيع ، فقد انقي روميل بالثقل الكامل لثلاثمائة دبابة ضد وسط وجنوب الخط ، باحثا عن بقعة ضعيفة تستطيع المدرعات التدفق من خلالها ، وتطويق مواقع البريطانيين - وهو التاكتيك التقليدي لروميل .

وكن مونتني - الذي كان يدخل مدرعاته بعناية - رفض ان يقاتل معركة المعادن ، بل سمح للدبابات روميل ان تتدفق في شقوق بخطوط الدفاع - ثم قابلها بمدافع مضادة للدبابات ومدافع دبابات الجنرال جرانت الامريكية عيار ٧٥ مليمترا ، بعد ان جعل هياكلها كامنة في كتبان الرمال . وعندما انسحب القائد النازي في النهاية

وجاءت بعدها قوات المشاة تشق طريقها للامام من موقع اني آخر من مواقع المحور .

وظلت المعركة تتمايل للامام والخف فوق هذه الصورة الصحراوية من ميادين الفلاندرز طوال تلك الليلة واليوم التالي ، وعدة ايام اخري ، وشن روميل هجوما مضادا بشراسة ، وكان الرجال يموتون من أجل كل متر يكسب او يخسر . ثم رأى مونتي في ٢ نوفمبر ان الوقت قد حان لتوجيه ضربته المفاجئة . . . . وبرزت دبابت شيرمان من تحت قطع الشمع التي كانت تخفيها ، واندفعت للامام . . . . وعند «العقاقير» ، اتقت ببقايا فرقتي الدبابات الخامسة عشرة والحادية والعشرين التابعين لروميل ، فأتلفت ثشي الالف دبابة التي يمتلكها روميل . وامتلأ مونتي بهجة . وقال في أحد أوامره اليومية لرجاله : « سيكون هناك صيد طيب بعيدا الي الغرب . . فاستمروا في أداء المهمة . . وصيدا طيبا لكم جميعا »

وقام روميل بحشد فيلقه الافريقي المهزوم علي عجل في سيارات النقل ، تاركا اغلب جنوده الايطاليين وراءه لافتقاره الي وسائل النقل اللازمة لهم واسرع بالفرار عائدا علي طول الطريق

طوال اسبوعين تضرب بقذابلها الاهداف الاستراتيجية في مؤخرة روميل ، بينما حاولت الطائرات المقاتلة البريطانية والامريكية ان تطرد الطائرات الالمانية من السماء ، وبينما كانت ساعة الصفر تقترب ، ازدادت الهجمات الجوية ، واخذت القاذفات تضرب خطوط تموين ومطارات روميل جيئة وذهابا ، بينما راحت المقاتلات تضرب بنيرانها خطوط جبهته ، ومواقع مدافعه . وكان مونتي يعتقد ان كل رجل ، من الجنرالات حتي اصغر نفر يجب ان يعرف ماذا يجري ، وماذا ينتظر منه ، وهكذا بينما كان الهجوم الجوي دائرا ، دعا ضباطه ، وابغهم عن خطته ، وبعث بهم الي وحداتهم لابلاغها .

وقبل ساعة الصفر بثلاثين دقيقة ، انتهالت القذائف بصورة لم تر منذ الحرب العالمية الاولى ، فقد وقفت المدافع البريطانية ، جنباً الي جنب على طول خط العلمين البالغ ٦٥ كيلومترا وكان مونتي ينصح دائما بأن يكون سيل القذائف علي نطاق كاف لزعة روح العدو المعنوية . وفي العاشرة صباحا ، بينما كانت القذائف تتقدم للامام ببطء ، بدأت الطائرات تطهر ممرات واسعة خلال حقول الانغام ،

الساحلي . . وتفهم ما را بمرسى مطروح الي ممر « نيران الجحيم » وراء درنة وطبرق وبنغازي ، ودار اتي طرابلس ، ثم دخل تونس ، وكانت قوات حرس المؤخرة تقاتل بين حين وآخر لكسب الوقت .

وفي اعقابه ، جاء مونتي وجيشه الثامن المنتقم دون هوادة ، ماضيا الي الامام اسبوعا بعد آخر . . وعني طول الطريق ، جمعوا ٨٠ الف ايطالي و ٢٠ ألفا من الاسري الالمان ، وصاح مونتي : « لم يوقفنا شيء . . ونحن يوقفنا »

وفد حاول روميل مرتين خلال تفهمه ان يقف ، وذلك عند «العجيلة» وعند خط ماريت ، ولكن مونتيجومري حطم خطوط دفاع المحور في كل مرة . وقال مونتي : « ان روميل جنرال بارع ، ولكن به نقطة ضعف واحدة . . فهو يكرر تكتيكة . وهذه هي الطريقة التي سوف أناله منها »

وبينما كان الجيش الثامن يقتفي اثر روميل عني طول البحر المتوسط ، أحاطت اضاء الدعاية بمونتيجومري . أما الجنرال الكسندر الذي عاد الي مقر القيادة العامة في القاهرة فقد طواه النسيان تقريبا . . ولكن الرجلين جديران بفضل متساو في عملية مطاردة

روميل ، فقد أكمل كل منهما الآخر تماما . . فالكسندر القادر عني رؤيه الامور بادراك سليم كان رجلا مثالي لعالجه المشكلات العسكرية والديبلوماسية الشاملة لقيادة الشرق الاوسط ، بينما كفل مونتي المتفجر ، الشرارة التي جعلت الجيش الثامن لا يمكن مقاومته .

وكان الكسندر دمث الاخلاق ، يسافر كثيرا ويكسب نقاطه بالسحر الخاص ولم يكن رجلا يستسلم بسهولة ، ولكنه كان ذا ادب جم بحيث انه كان يبدو انه يمحو ذاته ، بينما كان مونتيجومري خشنا ، ذا صوت متميز ، ولم يكن يبذل اي جهد لاختفاء اهتمامه بذاته وهو يتمتع بحاسة مسرحية عظيمة ولا يفلت فرصة مطلقا لاضفاء لمسة من الدراما عني تصرفاته . فعندما أسرت قواته الجنرال النازي فيلهلم ريتز فون توما ، دعاه مونتي على الفور لتناول العشاء معه . وكان يحتفظ بصورة روميل معلقة فوق فراشه ، ويتمني لو انه كان قد عرف الفيد مارشال النازي من قبل .

وفي مكان ما في مصر ، حصل علي ثوب داخلي من الحرير كان بضابط ألماني ، وارتداه هو نفسه . وكان يزدري القبة ذات الشريط الاحمر



ومونتجومري من القيام بالمهمة في وقت كان المعتاد البريطاني والأمريكي الممتاز قد بدأ يصل فيه إلى الجيش الثامن ، بينما كان علي سابقيهما ان يعملوا من غير الادوات المناسبة . ولكن حتي مع وجود كل الدبابات والمدافع والطائرات فلم يكن في استطاعة اي جنرال ان يهزم روميل لولا روح القتال لدى رجال الجيش الثامن .

كان هؤلاء الرجال قد ظلوا قرابة ثلاثة أعوام وهم يشنون حملات محزنة عبر أرض من أكثر أراضي العالم خشونة وقسوة ، وتحملوا حرارة تجعل مواسير البنادق ساخنة كقضيب الحديد في النار ، ورياح الخماسين التي تلهب الرمال الدوارة في أجسامهم ، والذباب الذي يغطي طعامهم وأجسامهم ، والأمراض ، وخيبة الأمل والحرمان . وكانت خسائرهم فادحة ، فالفرقة الهندية الرابعة مثلا ، احتاجت الي استبدالات بنسبة ١٠٠٪ بسبب الخسائر في الأرواح منذ بدء حرب الصحراء . . . وعلى طول ساحل البحر المتوسط تركوا موتاهم ، البريطانيين والاستراليين والنيوزيلنديين ، وجنود جنوب أفريقيا ، والفرنسيين المقاتلين ، واليونانيين ، والبولنديين . . . في قبور ضخمة موحشة كتب عليها « هذه

التي يرتديها ضباط أركان الحرب ، ويفضل عليها القبة الاسترالية المائنة الطرف والمرصعة بشارات الألوية في قواته ، او « البيرييه » المائل الذي يرتديه جنود الدبابات .

وكان مونتومي صارما في تمسكه بالنظام . . . يفصل ضباط أركان حربه لدى أقل استفزاز . حدث يوما ان فصل ضابطا معينا في مقر قيادته ، قبل ان تتاح للرجل فرصة لتفريغ حقائبه وقال مونتومي له في غضب : « انك ضابط جيد ، ولكنك لست جيدا اني حصد يكفيني » وقد اعتاد ان يفتتح محاضراته بأمر مقتضب يقول فيه : « انني لا اقر التدخلين او السعال . ممنوع التدخلين . . . ويمكنكم ان تسعلوا لمدة دقيقتين ، وبعدئذ سيثقف السعال لمدة ٢٠ دقيقة ، عندما اسمح بسنتين ثانية أخري للسعال »

وعندما تزوج في سن الأربعين ، ادار شئون منزله وفقا لنظام عسكري وكان يصدر فيما بعد أوامر يومية بشأن العناية بابنه الوحيد وتربيته . وعندما سأله البعض عما اذا كان يرغب في المزيد من الأطفال اجاب : كلا بكل تأكيد ، فان ذلك يتطلب الكثير جدا من الاعمال . . .

وقد انتفع ثنائي الكسندر

أرض مقدسة • ماتوا في خدمة منها غير ١٩ فقط ، لان البعض أوطانهم •  
أخطأ في استخدام البوصلة •

وفي بعض الاحيان ، كانت قيادتهم وقد ألقى تشرشل تحية العالم سيئة ، كما حدث في ذلك اليوم الكئيب البسيطة لهذا الجيش عندما زحف في من أيام يونيو ١٩٤٢ عندما أرسلت فخر علي طرابلس • • فقال رئيس أغلب دباباتهم الى كمين من مدافع روميل القاتلة عيار ٨٨ مليمتر • • رجل ما بعد أن تنتهي الحرب عما ورأوا أخطاء تتسم بالغباء ، فقد حدث فعله فيها ، فسوف يكفيه فخرا أن يوما أن خاضت ٩٠ دبابة ثقيلة من يقول : « لقد زحفت مع الجيش طراز فالنتين في حقل الغام ، فلم يعد الثامن »

\*\*\*\*\*

### العكس !

قال رئيس اللجنة للاعضاء :  
- في اغلب المؤسسات ، نجد ان نصف اعضاء اللجنة يقومون بكل العمل ، في حين ان النصف الاخر لا يفعل شيئا .. اما في لجنتنا هذه فانه يسعدنى ان اسجل ان الوضع بالعكس تماما !



### وجهة نظر !!

قالت العروس لصديقتها بعد شهر العسل : لم أكن أعتقد ان الزواج متعب هكذا ...  
تصورى أننى كنت اضطر الى غسل الاطباق وترتيب الفراش أثناء غياب الخادم مرة كل اسبوعين !!



### الجريمة لا تفيد !

نشرت صحيفة (( سانتافى نيو مكسيكان )) لاعلان التالى :  
الى الشخص الذى سرق سيارتى .. اننى ارثى لحالك الان ، بعد أن أرحمتنى من هذا العبء الثقيل ! ..

# الطباقة الطائرة

## حقيقت أم وهم ؟

منذ سنوات وهم

يقولون : انها مزاح او

هلوسة . . ولكن الخبراء يؤكدون

اليوم ان كثيرا مما شوهد لايهكن

تفسيره بسهولة . . .

بقلم : الان هانيك

.. وارسلت مراقبة قاعدة الصواريخ  
فريقا ضاربا ( حراس السلاح الجوي  
المدججون بالسلاح ) لفحص الامر ،  
وعندما اصبح الفريق علي مسافة ١٥  
كيلومترا من مكان الهبوط ، عطلت  
الاستاتيكية الاتصال اللاسلكي معهم .  
وبعد فترة تقراوح بين ٥ و ٨ دقائق  
حُق الجسم المجهول الطائر في الجو .  
وشوهد جسم مجهول آخر طائر  
بالابصار ، واكدته اجهزة الرادار .  
وقد مر الجسم الاول تحت الثاني .  
واكد الرادار ذلك ايضا : واخذ الاول  
يرتفع متجها نحو الشمال ، بينما بدا  
ان الثاني يختفي في وهج أحمر »

هذا الحادث يعتبر صورة نموذجية  
لحالات محيرة قمت بدراستها خلال  
سنواتي الثماني عشرة التي قضيتها  
في السلاح الجوي الامريكي كمستشار  
عُمي لشبكة الاجسام المجهولة الطائرة

في ٢٥ اغسطس ١٩٦٦ وجد أحد  
ضباط السلاح الجوي الامريكي  
المكلفين بالعمل في طاقم الصواريخ في  
« نورث داكوتا » ان جهاز ارساله  
اللاسلكي قد تعطل بكهرباء استاتيكية  
وبينما كان يحاول حل هذه المشكلة  
ابلغ عدد آخر من رجال السلاح الجوي  
عن رؤيتهم لشيء مجهول طائر .  
كان له ضوء أحمر ساطع ، وقد بدا انه  
يصعد ثم يهبط بالتناوب . وفي نفس  
الوقت ، التقط فريق الرادار علي الارض  
الجسم المجهول الطائر علي ارتفاع ٣٠  
الف متر .

وقال مدير عمليات القاعدة :  
« عندما كان الجسم المجهول الطائر  
يصعد ، كانت الكهرباء الاستاتيكية  
تتوقف ، ثم بدأ الجسم المجهول ينقض  
ويغوص الى أسفل ، وهنا بدا انه هبط  
علي مسافة ٢٥ كيلومترا جنوب المنطقة



.. وكان الشيء الذي يجعل هذا التقرير مثيرا بصفة خاصة ، هو ان حادثا آخر وقف علي مقربة من القاعدة قبل ذلك ببضعة ايام ، فقد شاهد أحد ضباط البوليس في وضوح النهار «جسما يطفو علي حافته متجها الي اسفل سفح تل ، وهو يتمايل من جانب لآخر علي مسافة ثلاثة امتار او نحو ذلك فوق الارض ، وعندما بلغ قاع الوادي صعد الي مسافة حوالي ٣٠ مترا ثم اتجه نحو خزان للمياه »

وبدا بعد ذلك ان هذا الجسم ، الذي يبلغ قطره حوالي ٩ امتار ، يتفرطح ، ثم ظهرت في اعلاه قبة صغيرة . وظل يحوم فوق الماء لمدة دقيقة ، انتقل بعدها الي حقل حيث راح يحوم علي ارتفاع اكثر من ثلاثة امتار ، وكان يبعد مسافة ٧٥ مترا عن الشخص الذي شاهده ، ثم مال الي اعلي وسرعان ما اختفى في السحب . . . . انها قصة عجيبة ، ولكنني قابلت الضابط الذي رواها ، واثني مقتنع بأنه فوق كل يوم وفي خلال السنوات التي عملت فيها مستشارا للسلاح الجوي الامريكي ، كانوا يجادلون بأن الاجسام المجهولة الطائرة عبارة عن مقالب ساخرة وهلوسة ، أو خطأ في تفسير بعض الظواهر الطبيعية ، وكنت أوافق علي

ذلك في أغلب الحالات ، ولم اكن أجد صعوبة - باعتباري فكريا محترفا - في تفسير الاغلبية العظمي من المناظر التي قيل انها شوهدت .  
ولكنني لم استطع ان أفسرها جميعا فمن بين ١٥ الف حالة لفتت نظري ، كان هناك بضع مئات من الحالات المحيرة ، ومن بين هذه المثرات ، بعض الحالات - ربما واحدة في كل ٢٥ - تثير الارتباك والحيرة ، وهذه الحالات نذكرها اشخاص اذكيا محترمون ، كثيرون منهم تلقوا تدريبا فنيا : علماء فلك ، وعاملون في أبراج المراقبة بالمطارات ، واطباء ، وعلماء ارضاء جوية ، وطياريون ، وأساتذة جامعات ، وكانوا في كثير من الاحيان يحجمون عن الابلاغ عما رأوه خوفا من ان يقابلوا بالسخرية ، ولم يفعلوا ذلك الا احساسا بروح الواجب ، والرغبة الشديدة في الحصول علي تفسير عقلي لتجربة غير المعقولة التي مرت بهم . .  
وفي عام ١٩٥٣ حدثت حالة من اكثر الحالات التي درستها اثارا للحيرة ، ففي خلال ليلة ٥ اغسطس ، ذكر عدد من الاشخاص في بلدة (بلاك هوك) بولاية ساوث داكوتا انهم شاهدوا عددا من اشياء عجيبة في السماء . وظهرت نقاط مجهولة علي

وقد قمت بتحقيق هذه الحالة بنفسى ولم استطع ان أجد لها تفسيراً .

**نموذج خاص :** كنت قد افترضت في البداية ان مشاهدات الاجسام المجهولة الطائرة هي ظواهر امريكية بحثة ، ولكن بينما كانت السنين تمر ، ظلت الانباء تتري من انحاء العالم ، حتي أصبحت القائمة في النهاية تضم ٧٠ دولة .

لم يكن لدينا اي دليل علمي قاطع - أفلام سينمائية او صور فوتوغرافية حقيقية او صور طيفية لاضواء - نستطيع ان نستند اليها في اصدار حكمنا . . . ولكن هل يمكن ان يكون كل هؤلاء المواطنين المسؤولين الذين ابلغوا عن هذه الحالات ضحايا للهلوسة ؟ ومن عام ١٩٥٨ حتي ١٩٦٣ بدأت انباء الاجسام الطائرة المجهولة تقل ، في الكم والكيف معا . ولكن منذ عام ١٩٦٤ حدث ازدياد بالغ في عدد المشاهدات المحيرة . وبدأ أن أكثر الحالات تأثيرا في النفوس تناسب نموذجا خاصا .

ان الاجسام المجهولة الطائرة ضوءا أحمر متوهجا ، وهي تحوم على مسافة امتار قليلة فوق الارض ، ينبعث منها أزيز عالي الصوت ، وكانت الحيوانات تصاب برعب ، غالبا قبل ان تصبح

شاشة الرادار في احدي قواعد السلاح الجوي القريبة . وكانت هناك طائرة مقاتلة من طراز ف - ٨٤ موجهة باللاسكي في المنطقة ، ذكرت انها شاهدت جسما مجهولا طائرا . وقال الطيار باللاسكي انه استطاع ان يري نجما اكثر لمعانا من المع النجوم ، وانه كان يتحرك بسرعة تبغ ضعف سرعة طائرته النفاثة ، وعندما حاول مطارده ، « اختفى الثور فجأة » . واكد خمسة من المدنيين رواية الطيار وكانوا على الارض يرقبون هذه المطاردة .

وفيما بعد ، وجهت مقاتلة اخري من طراز ف - ٨٤ نحو الجسم الطائر المجهول الذي كان لايزال ظاهرا علي الرادار الارضى ، وذكر الطيار انه يشاهد جسما ذا ضوء مختلف الشدة ، وعندما تابعه ، ومض الضوء علي منظار مدفعه مشيرا الي ان رادار طيارته اتقط هدفا ، وبعدئذ اخذ الجسم يرتفع بسرعة بالغة متجها نحو الشمال .

وابلغت القاعدة الجوية مركز المراقبة في بسمارك بولاية نورث داكوتا علي مسافة ٣٥٠ كيلومترا شمالا ، حيث صعد جاويش فوق السطح ورأى جسما مجهولا طائرا مالبث أن اختفى

ولكن سيكون من الحمق استبعاد هذا الاحتمال .

وفي سبيل الجدل ، دعني اذكر القضية في أكثر اضوائها ملاءمة : فلماذا ينبغي ان تكون شمسنا هي النجم الوحيد الذي يؤدي حياة عقلية ذكية ، في حين ان عدد النجوم هو عبارة عن واحد والي يمينه عشرون صفرا ؟ .. وهب ان نجما واحدا في كل عشرة نجوم تدور حوله مجموعة من الكواكب بها حياة ، فان عدد النجوم الصالحة لقيام الحياة فوقها في انكون يمكن ان يكون عندئذ رقما يتكون من رقم واحد والي يمينه ١٩ صفرا .

وبعض النجوم أقدم من شمسنا بعدة ملايين من السنين ، وهذا يعني ان الحياة في مكان آخر ربما تكون قد نشأت وتطورت بضعة ملايين من السنين فيما وراء حياتنا الراهنة ، ومثل هذه الحياة ربما تكون قد حلت مشككة الشيوخوخة التي نحاول الآن ان نبدأ في معالجتها . واذا بلغت فترة الحياة عشرة آلاف عام مثلا ، فان رحلة فضاء لمدة ٢٠٠ او ٣٠٠ عام سوف تكون قصيرة نسبيا . وفي ذلك الوقت سيكون ممكنا الوصول من كوكب بعيد التي كوكبنا ، ولاشك ان

الاجسام المجهولة الطائرة مرئية للناس . وعندما تبدأ الاجسام في الاختفاء في النهاية ، فانها تختفي في ثوان

اربعة احتمالات : ويبدو لي ان هناك اربعة تفسيرات محتملة لاجسام المجهولة الطائرة هي :

١ - انها لغو وهراء ، نتيجة مزاح او هوس . وهذه هي وجهة نظر عدد من زملائي العلماء . ومع ذلك فانني اعتقد ان عددا كافيا من الادلة قد تجمع لكي ينقل عبء الاثبات عليهم هم . فاذنا كانت الاجسام المجهولة الطائرة هوسا ، فاذنا نحتاج الي ان نعرف كيف يمكن ان تضل عقول كل هذا العدد من الناس الذين يوجدون علي مسافات متباعدة ، طوال كل هذه السنين ؟

٢ - انها نوع من سلاح عسكري يجري اختباره سرا . وهذه النظرية يمكن استبعادها بسهولة فان الاجهزة السرية تختبر عادة في مناطق جغرافية محدودة . فلماذا تختبرها اية دولة في عشرات من الدول ؟

٣ - انها قادمة من الفضاء الخارجي . واني اتفق علي ذلك مع السلاح الجوي الامريكي : ليس هناك أي دليل مؤكد على أن لدينا زوارا غريباء



حضارة علي درجة عالية من التقدم ، اتخاطب مع فصائل جديدة من  
كتلك التي افترضها ، سوف تتابع تقدم  
الحياة في كل مكان آخر في مجرتها  
الفلكية .  
الحيوانات .

ان هذا مازال « خيالا علميا »  
بطبيعة الحال ، ولكن لنمضي بالقصة  
خطوة اخري . فالتشككون غائبا  
مايتساءلون : لماذا لا تحاول « الاطباق  
الطائرة » الاتصال بنا ومخاطبتنا وقد  
يكون ارد علي ذلك : « ولماذا يجب  
ان يفعلوا ذلك ؟ » . اننا لن نحاول  
التأية ؟

\*\*\*\*\*

### حقيقة المشكلة

نظر الفلاح العجوز اتي في تسبؤل وانا اتحدث بشدة عن ارتفاع تكاليف المعيشة .  
ثم ابتسم وقال :  
- سيدتي . . انظري حولك . ان المسألة ليست ارتفاعا في مستوى نفقات المعيشة . .  
ولكنها نفقات القوم الذين يعيشون في مستوى مرتفع جدا . .



### ذوق !

قال الرجل لصديقه في المطعم : لقد دفعت ثمن الغداء في المرات الخمس الماضية . . دعنا  
هذه المرة نجري قرعة حول اينا يدفع ثمن هذه الوجبة !



### بيكينى !

اكتشفت الشقراء الجميلة أن أفضل طريقة لصيانة المايوه البيكينى الصوف أثناء فصل  
الشتاء . . ان تلفه حول كرة النفتالين !!

# من السماء



بقلم : جوزيف بلانك

لم يحدث من قبل ان امكن تسجيل العنف الذي تطلقه الطبيعة في الاعصار بمثل هذه الصورة الحية الدقيقة . التي سجلت عندما اصاب اعصار مدمر احدى المناطق التي تقع « بولاية انديانا »

لقد مضى حوالى عامين منذ اليوم لمرتفعات « ساني سايد كنجستون » الذي اُحال فيه الاعصار قفارا يبابا . . ولكن الدليل الذي تركه الاسود الهادر المنطقة المجاورة هذا الاعصار الذي استمر دقيقة

وظلت مكاتب الارصاد الجوية تصدر التحذيرات في التليفزيون والاذاعة طوال النهار وفي الساعة ٦ر٥٠ بعد الظهر ، اذاع احد المكاتب المحلية النشرة التالية : « لقد اصبحت انباء الاعاصير والسحب المخروطية الشكل من الكثرة بحيث انه من المستحيل متابعتها . ومن ثم فان التحذيرات يجب ان توجد في انحاء شمال ووسط انديانا »

**كلا يا الهي .. كلا ! :** وبعد بضع دقائق ، ظهر في السماء مخروط أسود يتوسى منذرا بالسوء ، فوق مقاطعة ايلك هارت ، وكان وودي كاتون مأمور بالمقاطعة يتولى ادارة اعمال الانقاذ في مكان اجتاحه اعصار سابق ، عندما سمع في الساعة مساء : « هدير مروع » .. ورأى « سحابة كثيفة ، مندفعة » علي هيئة عش الغراب .. واتجهت نحوه رأسا . وهمس كاتون قائلا : « كلا يا الهي .. كلا » .. ولم يكن هناك مكان يختبئ فيه .

وفجأة غير الاعصار طريقه الي الشمال ، وصب جام غضبه علي المنطقة المجاورة لمرتفعات ( ساني سايد كنجستون ) .

ان حوالي نصف السكان لم يعرفوا شيئا عن الخطر .. لقد امضوا يوما

واحدة مازال ماثلا للابصار في هذه القرية التي تبلغ مساحتها ميلا مربعا من البيوت الصغيرة ، فهنا وهناك لافتة شارع منوية تميل الي الورا في وضع مهيب ، وكتلة محطمة من الصلب كانت يوما ما سيارة تقف وحدها كالنصب التذكاري ، بينما توحى مناظر الاشجار الممزقة ، المحطمة بأن هذا المكان كان ميدان معركة !

بدأ هذا اليوم من أيام الاحد ، كأي يوم من أيام باكورة الربيع الجميلة ، ولكن الهواء الدافئ كان يرتفع الي أعلي من خليج المكسيك ، بينما ينجرف الهواء البارد الي أسفل من كندا ، وقد خلق انتقاء هاتين الكتلتين من الهواء الظروف الجوية التي تولد الاعاصير .. وفي خلال بعد الظهر ، كان عشرات من الاعاصير العنيفة ، تدور في عكس عقارب الساعة بسرعات تقدر بحوالي ٩٥٠ كيلومترا في الساعة ، وخلفت في أعقابها حصادا من الدمار في انديانا والولايات المتحدة .

★ كان هذا الاعصار . وآثاره المباشرة . وعواقبه التالية مشروع دراسة قام بها طلبة الدكتور ليستر جليك استاذ الخدمة الاجتماعية بكلية جوشن في مدينة جوشن باندديانا . وكاتب المقال مدين لهؤلاء الطلبة بالكثير من التفاصيل الواردة في هذه القصة .



هادئا في الكنيسة ، وفي البيوت ، دون ان يفتحوا أجهزة الانذاعة او التليفزيون والبعض الذي أدار الراديو فعلا ، لم يأخذ التحذيرات علي محمل الجد . . . لقد سمعوا انذارات الاعاصير من قبل ، ولم يحدث لهم شيء ، وكان من العسير الاعتقاد بأن ما لم يحدث قط ، يمكن ان يحدث !

كانت الارملة دوروتي وارنر ترقب التليفزيون مع حفيدها « ايلدون » الذي يبلغ السابعة عندما سمعت الانذار . وطمأنت مسز وارنر الطفل بقولها : « هديء روعك يا ايلدون . . ان الاعصار ليس في هذه الجهة »

وازدادت السماء اظلاما ، وانهارت قطع الجرد على المنزل ، واشتدت الريح ، وذهبت مسز وارنر لتغلق الباب الخفي ، وهناك لاحت السحابة السوداء . . . وانتزعت الباب من مفصلاتة ، وازالت ارض الشرفة من تحتها ! . . . وانتزعت عمودا من الصلب لنشر الغسيل من الارض ، واعادت غرسه علي مسافة حوالي متر ثم لوثه فوقها ، بينما انهار جانب حظيرة السيارات علي العمود ، ولكن الحطام لم يمسها قط !

وامتطي ايلدون حطام المنزل المتهاوي مسافة عشرة امتار في الشارع ، أما

مسز وارنر التي فقدت نظارتها ، وألهمت الريح ساقياها بصورة خطيرة فقد وجدت حفيدها فيما بعد بالمستشفى . . وقال ايلدون : « لقد جن البيت ! »

ظلام في أعلي السلم : وفي بيت « نيو نين » ايضا لم يكن هناك اي ايعاز بالخطر ففي السابعة خرج نين من المنزل ، فتنبه الي سكون غريب . كان الهواء ساكنا وليس هناك طائر واحد يزقزق .

وبعد لحظات ، سمعت زوجته دروثنى صوت الرياح المتزايد ، فنظرت من النافذة ورأته : « جدارا هائلا » أسود كالصخر ، وهرعت الاسرة الي البدروم ودوت فرقعة في آذانهم من الانخفاض المفاجيء في ضغط الهواء ، ثم جاء بعد ذلك هدير عجيب ، واصوات المنزل وهو يتحطم اربا ، وانهارت الانقاض من فوقهم ، بينما سقطت كتل من خرسانة الاساس داخل البدروم . وما ان انتهى الهدير الخانق ، حتي سحب لين نفسه نحو الطابق الاعلي ، ولكن لم يكن هناك طابق اعلي . . . بل مجرد السماء ، بلون اسود يثير الأسقام ! ونظر في اتجاه بيوت جيرانه ، ولكنها لم تكن هناك ! وقال وهو يذكر ذلك فيما بعد :

« كان امرا يجلب عن التصديق . . . لقد ذهب كل شيء ! الاشجار ، والبيوت والشوارع ، وتحول بيتنا الي انقاض ، اما سيارة النقل الصغيرة التي امكها فقد استقرت علي مسافة شارع من البيت ، واختفى بيت والدي وزوجتي الذي يقع في شارعنا نفسه . . . ومات الاثنان ! »

قلائل من الناس هم الذين شعروا بالقلق ، والخطـر . . . كان جون ماكين - وهو من مشاة الاسطول السابقين - يزرع الارض امام منزله بعصبية ، وهو يحدق في انسحب المنطقة بسرعة . . . وراقب السماء في اتجاه الجنوب الغربي ، المكان الاصلي المعتاد لاعاصير في ذلك الجزء من البلاد ، ثم قال لزوجته لورا : « انني غير مرتاح لنصورة التي تبدو بها . . . ولا ارتاح لطريقة التي تحس بها . . . انني اشم رائحة الموت ، وقد شممتها من قبل في المعركة »

وظنت زوجته انه يبالغ في الاثارة ولكنه امرها ان تصحبه مع الاطفال الي البدروم وعندما سخرت منه ، قال : « سأحمك اذن الي اسفل » . وعندما هب الاعصار دمر البيت ، ولكن الاسرة لم يصبها شيء ، وبعد ان صعدت مسنر ماكين من البدروم

ورأت قطع اللعب ، وملابس الطفل الممزقة تتدلي من اغصان شجرة بنوط محطمة ، انفجرت باكية .

**معالم مفقودة :** زحف روي واين ملاحظ اعمال في احد المسابك بشارع « جرينوود بوليفار » خارجا من البدروم ، ودار حوله ببصره ، وقال لنفسه : « يا الهى ! لقد ذهب كل شيء ! » . . . وساعد رجلا يحمل طفلا نحوه . كان في وقت ما الشارع الرئيسي . . . وقال فيما بعد : « وعندئذ لم استطع معرفة الطريق للعودة . . . لقد عشت هنا ٢٥ عاما ، ولكن في دقيقة واحدة تغير الحى الي حد انني لم استطع معرفة اين كان بيتي . . . لقد ذهبت كل المعالم الارضية . »

وحاصر الاعصار روبرت فور هيس الحلاق وزوجته فيولا وهما في اعراء . وبينما كانت الريح تهب ، ألقت بنفسها علي الارض ، وامسكت العمود الحجري الذي يعتبر علامة علي بداية « جرينوود بوليفار » أما روبرت فقد رمي بجسمه عبر جسمها وقبض هو الآخر علي العمود !

وظل بضع دقائق يرقب « هذا الشيء الاسود الرهيب ، ومن خلفه ستار برتقالي يميل للأحمرار ، وكأنما كان اللهب مشتتلا في السماء ،

وصوتها يدوي كألف محرك من محركات ديزل ، وهي تدور استعدادا للوقوف « وآه يركل سيارة في الهواء ويمزق بيتا الي شظايا ، فقال : « آواه يا الهي » ثم نكس رأسه وفي محيط قدره ٥٠ مترا من مكان الزوجين ، أطار الأعصار السيارات ، وسوي المنازل فجعل عاليها سافلها ، واقتلع أشجارا قطرها ٦٠ سنتيمترا ، واطلق الملعق علي الأشجار كالسهام ، ودمر سيارة فور هيس ومنزله وحانوت الحلاقة ، وعبر الشارع ، شق جذع شجرة ضخمة ، واسقط مصباحا في الفجوة ، ثم اغلق الشجرة ، محطما المصباح وكأنه مصنوع من العجين ! وأحست فيولا ان « قطيعا من الفيلة » يطأ ظهرها - ثم فقدت الوعي !

وعاد روبرت الى وعيه على مسافة أكثر من ٣٠ مترا من فيولا ، فزحف كل منهم نحو الآخر ، وبدأ كأن جسم روبرت قد ضرب بلوح من الخشب بوحشية ، أما فيولا ، فقد اسسود جسمها من الكدمات من الوسط الى أسفل . . . وتمتعت تقول وهي ترتعش تحت المطر البارد : « ذهب كل شيء ! »

واصاب الأعصار سيارة من طراز

( ستيشن واجون ) كان يستقلها جونيور هيرالد وزوجته وولداه ، ولم يجد هيرالد فرصة للخروج بالسيارة من طريق الأعصار . فقد رأى بيتا يرتفع من الأرض ، ويسبح في الهواء متجها نحوه ، وبدأ المبني برهة وهو معلق في الفضاء ، ثم سقط علي السيارة في ضجيج يصم الآذان .

واسترد هيرالد وعيه ليجد نفسه مدفونا في التراب حتي عجزه ، وكذلك كانت زوجته غارقة في التراب ، بينما كان ابنه الأكبر فويد - ١٧ سنة - يهيم على وجهه ، والدم يتدفق من جرح في رأسه ، واختفى ابنه الآخر « ادني » - ١٤ سنة - ثم وجد بعد ذلك ميتا . . . وكانت بقايا السيارة تبعد بضعة منازل عن مكان الأحياء من ركبائها ، وعلي مسافة عدة شوارع من المكان الذي اصابهما فيه الأعصار وستواجه برتا هيرالد سنوات من العمليات الجراحية لترقيع عظام كاحلها ، بينهم فقد هيرالد ساقا . . . وكل أسنانه !

**طريق الريح :** كانت ضراوة

الأعصار لا يماثلها الا سلوكه الغريب . . . ففي منزل « جين بليتشر » اطار سيارة نقل صغيرة الي شارع آخر ، وانتزع منشارا كهربائيا من البدروم ، وجعله يستقر في مقصورة سائق



هي أكثر الأشياء إيلا ما في حياتي .  
كنت أريد أن أبكي ، ولكن كان هناك  
عمل يجب أن يؤدي .

وفي خلال دقائق ، كانت المنطقة  
كلها مشتركة في جهود الانقاذ ، وتدفق  
رجال الاطفاء ووحدات الدفاع المدني ،  
وابوينيس علي المنطقة ، وراح مئات  
من المتطوعين يشقون طريقهم خلال  
الانقاض بحثا عن الجثث ، وعندما  
استخدمت كل عربات الاسعاف ،  
اصطفت سيارات النقل من مختلف  
الانواع لنقل الجرحى الي المستشفيات  
في جوشن وايبك هارت ، وماكاد النيل  
ينتصف ، حتي كانت كل اسيرة  
مستشفى جوشن وعددها ٥٨ سريرا  
قد ازدحمت بمائة وتسعة من المرضى  
بينما أخذ ٤٣ مريضا آخر مصابون  
بجروح أقل شدة ، الي عنبر النوم  
بكلية جوشن القريبة .

وتم تكن مسألة الاسكان مشكلة لمن  
فقدوا المأوي ، فقد اصطفت عشرات  
من السيارات ، وكان كل سائق يقول :  
« أستطيع أن آخذ اثنين أو ثلاثة أو  
أربعة » .

وقامت مئات من النساء في المنطقة  
بالطهي وتقديم أكثر من ٨٠٠ وجبة  
كل يوم لاهالي والمتطوعين ، بينما ظل  
طلبة المدارس الثانوية والفتيان

سيارة النقل ، وبينما تحول مسكن  
كارل شاركي الي انقراض ، فان  
الطاقة المصنوعة من فراء المنيك  
والموتوكه لمي شاركي ، ارتفعت في  
الهواء برقة ، وسمت لنزل ريفي علي  
مسافة ٨٠ كيلومترا !

واطارت العاصفة ثلجة من خلال  
جدران منزل دون ان تكسر ما بداخلها  
من البيض وجعت أحواض الاستحمام  
تختفي في الحمامات ، وجردت ذيول  
السجاد من شعرها وغرست قش  
المكنسة الهش في لوح خشبي ، وكأنها  
مسامير ، وسحقت أقراص الاسبيرين  
داخل زجاجة دون ان تحطمها ، وفتحت  
كيس ثقود سيدة ، وأزالت محتوياته  
ثم اغلقت الكيس تاركة داخله بعض  
الغبار .

ومن بين منازل المنطقة وعددها ١٧٣  
منزلا ، دمر ١٣٤ ، واصيب الباقي  
كته بتلف ، بينما قتل ٢٧ شخصا  
وأصيب حوالي ١٥٠ بجراح .

لا وقت للدموع : كان أول شخص  
من خارج المنطقة المخربة يدخلها هو  
مأمور البوينيس كانتون ، فهرع الرجال  
والنساء والاطفال وتعثروا في طريقهم  
نحو سيارته ٠٠ كان البعض ينزف دما  
والبعض مصابا بجروح مركبة ويقول  
المأمور : « كانت رؤية هؤلاء الاطفال

الكشافة ، وطلبة كلية جوشن يعملون بمعدل ١٢ ساعة يوميا في المزارع المحيطة ، لالتقاط قطع الزجاج والمعادن والخشب والطوب التي تعوق حصاد محصول القمح الذي حان مواعده . كما وصل الطعام والاثياب والنفود من كل جزء من الولايات المتحدة تقريبا . وفي يوم الاحد التالي لكارثة تطوع ٤٠٠٠ شخص للاشتراك في عملية التطهير .

وفي يوم الاربعاء - بعد ثلاثة ايام من الأعصار - زار الرئيس جونسون منطقة الكارثة اعرابا عن حزن الامة كلها ، وقد نهل لما رآه وظل يكرر قوله :

« مريع ! مريع ! » وقال له كارل شاركى : « اننا نحمد الله على اننا احياء ياسيدي الرئيس ، ونحن نستطيع ان نبدأ من جديد »

**عودة من اليأس :** ورغم الصدمة والقلق ، فقد استطاعت الجماعة ان تشق طريق العودة .

وفي خلال عام واحد ، أعادت ٨٥ اسرة بناء بيوتها المحطمة او شرعت في اعادة بنائها ، ووجد البعض من العسير اعادة بنائها في نفس الموقع . وتقول مسز لين : « لقد اردت في البداية ان ابقى بعيدا ، ولكننا عشنا هنا ، وهنا ربينا أطفالنا . ان البيت يمكن ان يعاد بناؤه ، والاشجار يمكن ان تغرس ، والحشائش تنمو من جديد . وسوف يعود الجيران والجيرة »

وتوافق سيدة فقدت ابنتها واصيب زوجها وابنها بجراح خطيرة على ذلك وتقول : « ان التجربة تجعل الانسان شخصا آخر . لقد تعلمنا ألا نتخلي عن مكاننا . . . وازداد ايماني بالله عمقا ، وكذلك شعوري بالمسئولية نحو أسرتي » .

« ان الأعصار جزء من الالمس ، والامس قد ذهب ووئي ، والغد لم يات بعد ، فليس لدينا الا اليوم ، وانني عرف اليوم انني يجب ان ابذل كل في وسعي »



### الشيء المفقود !

بعد عودة بعثة الاميرال بيرد الشهيرة الى القطب الشمالي . حيث الثلوج الدائمة . . .  
سأل احدهم واحدا من رجال البعثة عن الشيء الذي افتقدوه اكثر من غيره خلال الرحلة . . .  
فقال في ايجاز :  
« الاغراء » . . .

# علم عقلك كيف يفكر

عندما تكافح لحل مشكلة ما دون جدوي ثم تكتشف ان غيرك قد سبقك الي حلها . . فانك تستطيع ان تفعل مثله اذا احتفظت بذهنك متفتحا . . وعلمت عقلك كيف يفكر . . .

ملخصة عن مجلة : أنترنشيونال ساينس آند تكنولوجي  
بقلم : راي هايمان وباري اندرسون

بحل المشكلات التي تنبثق من النشاط اليومي . ويبدو لنا الآن انه قد يكون هناك خيط مشترك بينها ، فان العقبة التي تظهر مرة بعد أخرى في العمل و « الحياة الواقعية » معا ، هي الفشل في الاستفادة من المعلومات التي لدينا . وهناك تصوير بسيط قديم لهذا ، يتعلق بسيارة نقل حشرت في نفق أرضي وقد اقترح عابرو السبيل طرقا مختلفة لإخراجها ، ولكنها جميعا كانت تتضمن تغييرات كبرى سواء في السيارة او النفق . . ثم تقدم صبي صغير بحل بسيط . . قال : اخرجوا بعض الهواء من اطارات السيارة ! . .

**منذ** اكثر من ٦٠ عاما وعلماء النفس يدرسون عملية التفكير في حل المشكلات . لقد راقبوا انفثران وهي تخرج نفسها من صناديق الالغاز ، ولاحظوا الشيمبانزي وهو يستخدم عصا للوصول الي ثمار الموز خارج قفصه ، وشاهدوا كيف يمزج الاطفال سوائل لائون لها ليجدوا تركيبا ينتج سائلا اصفر اللون .

وقد قمنا بصفتنا علماء نفس تجريبي بدراسة هذا الجبل من المعلومات لكي نعرف ما اذا كانت امثال هذه الدراسات العملية - البعيدة عن البيئة الطبيعية - لها اية علاقة



ان كثيرا من هذه الامثلة لحل المشكلات موجود في عالم العلوم والاختراع ، وكلها تصل الي نفس النقطة : ما ان يذكر الحل ، حتي يصبح «واضحاً» ! كيف يستطيع شخص لديه كل المعلومات ، ولا يقدر عني استخدامها ؟ يبدو ان الحل يكمن في حقيقة ان المخ - مثل العقل الالكتروني - مقسم الي وحدة اختزان ، ووحدة تنسيق . ومع ان وحدة التخزين تستطيع ان تحتفظ بكمية كبيرة من المعلومات ، فان قدرة وحدة التنسيق محدودة . والشخص العادي يستطيع ان يحتفظ ويعيد حوالي سبعة ارقام لاعلاقة بينها قط . وهذا يوحي بأن وحدة التنسيق لا تستطيع ان تعالج اكثر من حوالي سبعة اشياء مستقنة من المعلومات في وقت واحد . ولما كانت اي مشكلة ذات اهمية ، تتضمن عني الارجح عناصر اكثر من ذلك ، فانه يمكن بسهولة التغاضي عن بعض العناصر او التركيبات .

وفضلا عن ذلك فان الفرد قد يبدأ ببحثه عن حل بالنظر الي العناصر غير الصحيحة ، وبينما يفعل ذلك ، يضعها في تنظيم تجريبي ، وهذا قد يمنعه من استخدام اسلوب افضل ، كما حدث في مسألة سيارة النقل، فان

اهتمامك موجه الي اعلاها حيث توجد المشكلة ، فاذا كانت افكارك متجهة بهذه الصورة ، فهذا هو المكان الذي تبحث فيه عن حل .

اننا لا نعرف مقدما ما هو الاتجاه الصحيح الذي ينبغي النظر فيه ، ولكن الشخص الذي يحل المشكلات ، يحتمل ان يصل اليه اذا جرب سبلا مختلفة . وفيما يلي ست قواعد عامه لمساعدة في حل المشكلات ، ثلاث منها وقائية لمساعدتك علي الا تثبت اهتمامك علي اسلوب تفكير غير صحيح وثلاث علاجية لمساعدتك اذا وجدت نفسك في مأزق .

**القاعدة الاولى : قلب عناصر المشكلة بسرعة عدة مرات الي ان يبرز اسلوب يحيط بها كلها .**

وهذا يساعدك في الحصول عني « الصورة الكلية » قبل ان تتوه في التفاصيل . . ويشرح الفيلسوف الفرنسي ديكارت في القرن السابع عشر الامر في كتابه : « قواعد لتوجيه ذهن » كما يلي : « ان معرفة العلاقة بين ا و ب ثم بين ب و ت ، وت و ث ، لا يساعدني علي رؤية العلاقة بين ا و ث الا اذا تذكرت الباقي جميعا . ولعلاج ذلك فائني اقلبها في ذهني من وقت لآخر ، جاعلا الخيال متحركا

واضحة تماما بحيث يعرفها شخص آخر بسهولة . ويبدو ان هذا معناه : ان الادلة المطبوعة لتغيب علي فرض خاطيء ، أكثر من تلك اللازمة لايجاد فرض صحيح والشخص الذي يقفز الي النتائج ، أقل حساسية للمعلومات الجديدة .

### القاعدة الثالثة : أعد ترتيب عناصر مشكلتك :

وهذا قد يساعد في الكشف عن أسلوب مألوف كان يحجبه قبل ذلك ترتيب غير مألوف ، فعالم النفس الاسكوتلندي ايان هانتز مثلا وجد ان الاشخاص الذين يجري عليهم تجاربه كانوا يجدون صعوبة في تحديد علاقة جورج بويلي عندما يذكر لهم هاتين العبارتين : هاري اقصر من جورج . هاري أطول من ويلي . ومع ذلك فانهم كانوا لا يجدون أية صعوبة عندما توضع المسألة في صورتها المنطقية المعادلة وهي : جورج اطول من هاري ، وهاري اطول من ويلي .

وكثيرا ما يظهر حل مشكلة عسيرة بعد اعادة ترتيب مادي طفيف . ففي التجارب الشهيرة التي أجراها ولفجانج كوهلر على الشمبانزي ، علق ثمرة موز خارج قفص الشمبانزي بعيدا عن متناوله مباشرة

باستمرار ، حتي استطيع ان امر من الاول الي النهاية بسرعة بالغة بحيث يبدو أن لدي كل شيء في المخيلة أمامي في وقت واحد .

وكما قال عالم الطبيعة الالماني هيرمان فون هلمهولتز بعد ذلك بأكثر من مائتي عام : « من الضروري قبل كل شيء ان اقرب مشكلتي علي كل الجوانب ، حتي تصبح كل الزوايا والتعقيدات ماثلة في رأسي ، واستطيع ان اقربها بحرية دون ان اكتبها »

### القاعدة الثانية : اوقف اصدار حكمك : هذه القاعدة تمنعك من ان تقع في شرك التعلق بأول تفسير يطرأ علي بالك . . . . . واذكر معي تجربة اجراها العالمان النفسيان جيروم برونر وماري بوتر :

لقد عرضت شريحة لصورة مؤنة تمثل جسما مألوفا ، كجهاز اخماد الحرائق مثلا وتم عرضها علي شاشة دون وضوح الصورة ، وطلب الي الاشخاص المستخدمين في التجربة التعرف عليها . . ثم ازداد وضوح الصورة تدريجا خلال مراحل متعددة . وكانت النتيجة المدهشة هي : اذا كان الشخص قد اخطأ في معرفة الجسم وهو غير واضح ، فانه غالبا ما يعجز عن معرفته حتي عندما تصبح صورته

المدي الذي يصل اليه بينما اعتبر آخرون المشكلة قصيرا في الدوبارة ، وحاووا جاهدين جعل احدي قطعتي الدوبارة أطول قليلا . . . ولم يفح أى من الحين .

وأخيرا نظر بعض الذين أجريت عليهم التجربة الي المشكلة علي أساس جعل احدي قطعتي الدوبارة تأتي اليهم فربطوا جسما بطرف الدوبارة الطويلة وجعلوها تتأرجح كالبندول ، وبينما كانت تتأرجح نحوهم ، أمسكوا بها وربطوها بالدوبارة القصيرة .

وقد عرف ماير من هذه التجربة أن الاشخاص الذين يفكرون جيدا لا يصرون علي اتجاه واحد اذا وجدوا أنفسهم لا يصون منه أي نتيجة ، وبدلا من ذلك فانهم يقفزون من اتجاه لآخر حتي يجدوا حلا .

**القاعدة الخامسة : خذ فترة راحة عندما تجد نفسك مواروفا :**

وهذه هي أكثر النصائح التي تعطي لحلالي المشكلات بكل تأكيد ، ولكن هل تسفر عن أية فائدة ؟ ان ارد علي ذلك هو « نعم » ، ويبدو انها تتوقف علي توقيت تطبيقها . فانا كنت قد تعبت حقا - أى أنك استكشفت بدقة كل امكانيات أسلوبك الحاضر ، ولم يعد في استطاعتك ان تفكر في طريقة أخرى

.. وكانت هناك عصا يستطيع الشيمبانزي ان يستخدمها ، ولكنها كانت خافسه ، حيث لا يستطيع ان يراها عندما ينظر الى ثمرة الموز . وفيما بعد ، بينما كان الشيمبانزي يلهو بالعصا في تكاسل ، اصبحت هي وثمره الموز مصادفة جزءا من نفس مجال الرؤية ، وعني الفور ربط الشيمبانزي بينهما ، وباستخدام العصا كأداة للوصول الي ما لا يستطيع الوصول اليه ، حصل علي الثمرة المغرية .

**القاعدة الرابعة : اذا كنت تسير على غير هدي، فجرب طريقة جديدة :**  
يقول عالم النفس نورمان ماير : ان « الاتجاه » الذي يتخذه شخص ما في البحث عن حل ، يتوقف علي ما يراه في المشكلة .

وقد عهد الدكتور ماير في احدي تجاربه الى شخص بمهمة ربط طرفي قطعتي دوبارة مختلفتي الطول كانتا معققتين من السقف ، وقد وضعت قطعنا الدوبارة بحيث أن الشخص لا يستطيع الوصول الي احدهما وهو ممسك بالآخرى . وكان بين ردود الفعل ، هو اعتبار المشكلة قصرا في الوصول ، ومن ثم فان « اتجاه » الشخص هو ان يبحث عز، عصا لاطالته



— فان هذا كما يبدو هو انسب وقت  
لاخذ فترة راحة . اما انا لم تكن قد  
منحت الطريقة تفكيراً كافياً ، فان  
الاستراحة لن تفيد .

**القاعدة السادسة : نأفش مشكلتك  
مع الآخرين :**

في مناقشة المشكلة مع شخص آخر ،  
تجد نفسك مضطراً الى بحث نواح كان  
من الممكن أن تتجاوزها لولا ذلك ، فان  
وجود مستمع يكفل حركة مستمرة  
للطاقة ، سرعان ما تكشف النقاط  
الغامضة او المناقضة في تفكيرك .

ويمكن تخفيض هذه القواعد بوجه  
عم اتي قاعدتين فقط هما : انظر  
امامك قبل ان تقفز ، فاذا وجدت نفسك  
بعد ذلك عاجزاً عن الحركة ، فجرب  
طريقة أخرى وانكر انك لا تستطيع ان  
تجبر الحل علي ان يخطر ببالك . . .  
وهكذا ليكن ذهنك متفتحاً من أجل  
تركيبات جديدة ، ولا تبدد الوقت علي  
المحاولات المتكررة غير الناجحة . . .  
وقد قال الدكتور ماير : « ان التفكير في  
جزء منه على الاقل ، هو التغلب على  
عادة ما »



### قسم !

تقدم الرجل في حركة مسرحية جلييلة نحو منصة الشهود . واقسم اليمين . وعندما  
سأله المدعى العام عن اسمه قال :  
— فرنك لويد رايت  
— ومهنتك ؟  
وهنا شد الشاهد فامته . وتبت منديله الحريري في جيب جاكته ثم دق بعصاه على  
الارض وقال :  
— اننى اعظم مهندس معمارى بين الاحياء!  
وعندما سأله صديق فيما بعد . كيف استطاع ان يقول مثل هذا الرد . . قال  
رايت :  
« لقد كنت مضطراً لذلك . فقد اقسمت اليمين على ان أقول الصدق ! »



### مشكلة !

قال مأمور الضرائب للممول : اننا نقدر مشاكلك المالية ونرثى لك . . ولكن العقل  
الالكترونى عندنا لا يعترف بها !!

# كلمات شابة

- الكذبة قد تنقذك من الحاضر .. ولكنها لا مستقبل لها .

\*\*\*

- لم يحدث قط أن قال رجل لامرأة أنها تتكلم كثيرا عندما تصف له كيف هو رائع في نظرها .

\*\*\*

- لقد فقدنا الاعجاب الذى ينظر به رجل الغسابة الى قوس قزح لانه لا يعرف كيف تتكون هذه الظاهرة الطبيعية .. أما نحن فقد خسرنا من التعمق فى معرفة أسرار هذه الظواهر بقدر ما كسبناه من معرفة عنها .  
( ( مارك توين ) )

\*\*\*

- التضخم المالى يشبه الى حد كبير الاصابة بالتخمة بعد الافراط فى تناول الطعام .. ففى كلتا الحالتين تشعر بانتعاش كبير الى الحد الذى تنسى فيه متى يجب أن تتوقف .

\*\*\*

- اذا تذرعت بالصبر فى احدى لحظات الغضب ، فسوف تنجو من عذاب مائة يوم من الاسف .

\*\*\*

- الفرق بين الحضارة الصينية والحضارة الغربية أنهم فى الصين يكتبون الصحف على الحائط .. وفى الغرب يسجلون آخر أخبار الحب على الحوائط ! .

\*\*\*

- لن يستطيع التصنيع الآلى أن يتغلب على سلة المهملات فى حل أزمة الاوراق المعطلة فى المكاتب ! .

\*\*\*

- الوظيفة الحقيقية للمدير هى أن يجد المبررات المعقولة لاستثناء بعض الاشخاص من القواعد العامة .



# إيفان الرهيب أحب زوجتي

بقلم : ليزلي هوايت ملخصة عن « نيتشر مجازين »

**التقيت** به لأول مرة في أحد طرق الغابات البرازيلية . وكان مشتبكا في جدل مع أحد الوطنيين ، وقد سحرتني عصبيته ، فقد انتفش صدره الضخم المهيب ، بينما كانت عيناه الصفراوان الصغيرتان تتهبان غضبا . . كان يزمجر هادرا بأعني ما في رأيه من قوة ، ولكن الاحتمالات كانت ضده ، فهو لا يزن أكثر من ثلاث أوقيات - ٨٠ جراما - وقد خلت أنا ، وبعد أن قدمت حوالي نصف دولار ، أصبحت أمينا علي «إيفان الرهيب» !

ولكنه لم يكن شاكرا الجميل ، فقد اخذ يتصرف وكأنني حرمة من ضحية ، وشرع يوجه الي بعضا من ثورته ، ثم هدأت عصبيته ، واستغرق في النوم داخل جيبي . . وقمت بنشر غلاف ثمرة جوز هند الي نصفين لكي أصنع له منزلا ، وعدت به الي السفينة التي سأعود بها الي هذه البلاد .



ان « ايقان » هو نوع من القروود التي تسمى « قروود النيل » - وهي فصائل من القروود الاقزام : وعني جبهته قطعة فراء بيضاء مضيئة ، تجتذب في الظلام الحشرات والفراشات التي يمسك بها في سرعة تثير الحيرة . . . وكان طوله حوالي ٩ سنتيمترات ، وله وجه ضئيل ويدان تشبهان ملامح البشر وجسم اشبه بسنجاب ذي لون بني مشوب بالاصفر ، وذيل طويل كثيف الشعر . . . ويكون مزاجه دافئاً عاطفياً عندما يفعل مايشاء ، ولكن اذا احبط مسعاه ، فانه يثور في عصبية ، ولكن هذه الثورة سرعان ما تخمد نفسها !

وقد اصبح يعبد تناول الافطار ، فكان يطلب عصير البرتقال بعد استيقاظه مباشرة ، وان كانت افضل وجبة لديه تتكون من ثلاث ديدان ممتلئة ، وقد زاد وزنه حتي بلغ خمس اوقيات - ١٤٢ جراما - لقد كان اكثر الحيوانات التي رأيتها في حياتي اناقة فقد كان يأخذ عنقود عنب كاملا في فمه الصغير ، ثم يميل رأسه لوراء ويعتصر منه كل العصير الذي فيه ، بدلا من ان يوث به يديه ويجعلهما لزجتين .

وكنا نعتقد ان «ايقان» قد كتب عليه ان يظل حياته أعزب ، ولكن صديقا لي

في (ريو) بعث لي انثي صغيرة الحجم من نفس الفصيلة ، وهكذا دخل الغرام حياة « ايقان الرهيب » ، وكانت « تونيتا » وهي انثي نعوب ذات جسم ضئيل جدا ، لايزيد حجمها على نصف حجم ايقان ، وكنا نعطيها فيتامينات سائلة ، ونجعلها تقوم بتدريبات رياضية باجبارها علي ان تتساق عصا من عصي السير ، ولم اكن اري من الحكمة ان اضعها مع ايقان الا بعد ان تزداد ضخامة ، وكنتني رفعتها ذات يوم امام الطرف الزجاجي لقفصه حتي يستطيع ان يراها . . . وقد ادار وجهه في البداية ظنا منه انها مجرد خدعة امام المرأة ، ولكن عندما تكلمت تونيتا كاد يسقط عن عقلته . وجعلني تأثره الواضح اخشى علي سلامته ، ومن ثم فقد ارجأنا «الزفاف» بعض الوقت . . . واخيرا استطعنا ان نجعل وزنها يصل الي ثلاث اوقيات .

وفي غضبون ذلك ، كان ايقان يأكل بعضه بعضا من الفضول والرغبة . كان يذرع قفصه ، وينفخ صدره وكأنه « غوريلا » مصغرة . ورأته تونيتا شيئا عظيما ، وكنا كلما اطلقنا سراحها ، انطلقت نحو قفصه . ولكن ايقان كان كلما رآها تنظر إليه ، ادار رأسه بعيدا كي يريها انها لاتهمه ،

اما اذا لم تكن ترقبه ، فانه كان يتابع كل حركة من حركاتها .

وفي النهاية حددنا يوم الزواج ، وبذيت لهما كوخا صغيرا بلون العاج ، ذا اطراف زرقاء اسفون لكي يضعه في القفص ، وقدمت زوجتي غطاءين ورديين صغيرين كهدية زفاف !

ولما كنت اعرف طبيعة ايفان المتقبلة ، فأنني كنت اخاف عني « تونيتا » ، وعندما قدمتها اني مضجعه ، وضعت يدي في قفازين من الجلد ، حتي استطيع ان انقذها اذا فقد ايفان صوابه ، وكانت لايفان اسنان يحسب حسابها .

والقي « ايفان » - الاحمق الصغير - نظرة واحدة الي السيدة ، ثم تبخرت شجاعته وقبل ان اتمكن من اغلاق باب القفص ، اتقى بنفسه خارجا وراح يعدو في كل انحاء المنزل بينما بدت الحيرة والاذهي علي العروس الصغيرة .

وعندما اعدنا ايفان اني قفصه ، كان مرتبكا تماما ، وراح يدور في ارجاء القفص في ذهول . . . وقد اتخذت تونيتا - بخبرة الانثي - زمام المبادرة ، فقد حاصرت ايفان بجراحة ، ثم امسكته من اذنيه ، وقبضته بحرارة ! وذهل ايفان ، بينما اخذت تونيتا

تمر بيديها عليه محاولة ان تظهر تعاطفها وحبها ، الا ان انعريس المحجم تساق القفص الي ركن من شبكة أسلاكه وراح يحرق في الفضاء بلامبالاة . . . وفي تلك الامسية ، وضعت كوخهما الجديد الاعمق في القفص . وسحرت روعة الكوخ تونيتا ، فدخلته علي الفور ، وبعد فحص قصير ، أخرجت رأسها من الباب ونادت ايفان ولكن الاحمق الصغير خاف ان يدخل معها ، وعندما لمس رأسه أخيرا في الداخل ، امسكته تونيتا وقبضته ، وكاد يغمي عليه ، ثم جري نحو أحد الأركان وظلت هي في الكوخ تناغيه وتناديه في تدلل .

وأحسست انا وزوجتي بالسخط عني « ايفان » ، وقررنا ان نذهب الي احدي دور السينما ، وعندما عدنا الي البيت ، رفعت سقف الكوخ المتحرك ونظرت في الداخل . فوجدتهما وقد احتضن احدهما الآخر طوال الليل ، وعلي وجه تونيتا انقبيح الصغير تعبير عن الرضاء والارتياح النفسى .

وبعد ان اصبحت الزواج حقيقة راسخة ، شرعت تونيتا تظهر لايفان من هو صاحب الكلمة . واصبح من المستحيل ان تنظر اليها باعتبارها حيوانا ، لقد كانت اقرب كثيرا الي

البشر ، ولو انك ملأت حوضا ضخما  
بنساء من كل طبقة من طبقات الحياة ،  
وغليت الدهن والرياح والماء معا ، فانك  
سوف تحصل علي « تونيتا » . لقد  
كانت خلاصة الروح الانثوية . ولم يعد  
في استطاعتنا ان نتحدث الي ايفان  
دون ان نتقدم هي لدفعه جانبا ، لكي  
تتحدث هي الينا ، ولم تكن تتوقف  
عن الحديث . . . وكانت تنتزع الطعام  
من فمه ، وتجعله ينام ويستيقظ وفقا  
لاوامرها . ولم يكن لايفان اي حول ولا  
قوة ، فقد اصبح مجرد ذكر محبوس  
في قفص مع حاكمته ذات القوة  
الخارقة ، نموذجا مصغرا لنجبن  
والوجل ، ولكنه كان سعيدا بذلك .  
وبعد تناول العشاء مباشرة كل ليلة  
كانت تونيتا تعتكف وحدها في كوخهما  
وتنزل الاغطية علي الباب ، وتظل  
وحدها في خنوة لمدة ساعة ، ولا أحد  
يدري ماذا كانت تفعل هناك ، ولكنها  
كانت تذكرني بامرأة تعتكف لكي تزيل  
مساحيق الزينة عن وجهها . . وفي  
النهاية كانت تدفع الغطاء جانبا  
وتستدعي ايفان ، الذي يقفز الي  
الداخل ، وسرعان ما ينسدل الغطاء  
علي الباب بقية الليل .

وكنت آخذه من القفص لكي اساعده  
علي استعادة استقلاله ، تاركا تونيتا

فيه ، ولكنه كان يظل ينظر نحو القفص  
في عصبية ، وكأنه يتساءل عما اذا كان  
سوف يستثير غضبها عندما يعود ،  
وسرعان ما ينطق عائدا الي زوجته !  
وأخيرا اصبحت تونيتا في طريقها  
لان تصبح أما . وعرف ايفان ذلك  
ايضا ، انه بدأ يشعر بالقلق اذا  
غابت عن بصره لحظة . . . كانا يجلسان  
معا فوق قمة كوخهما الضئيل تحت  
الشمس ، بينما يمشط هو فراءها الناعم  
ساعات طويلة واصبح مهتما بصفة  
خاصة بأسنانها ، وكثيرا ما كان يميل  
رأسها الي الخلف لكي يري داخله ،  
ثم يفتح فمها ويحدد داخله بامعان .  
وقرب النهاية ، اخذا يقضيان  
ساعات لا نهاية لها ورأساهما متقاربان  
يتحدثان في رقة ، واذا غاب احدهما  
عن نظر الآخر ، اخذ الثاني يطلق  
صفيره في قلق وتلاشت مشاغباتها ،  
وأصبحت وديعة هادئة ، ولا يمكننا ان  
نعرف ما هي الاحلام والاطماع التي  
كانت لهذين الحيوانين الصغيرين  
الذين يشبهان الذرة ، ولكن يبدو لي  
انه وفقا للغرور البشري ، فانهما لا  
يستطيعان ان يحكما .

ومن سوء الحظ انني كنت مع  
زوجتي خارج البلدة عندما وقعت  
الفاجعة . . . اقبلت عمتي ذات صباح



لكي تقدم لهما افطارهما ، كانت تونيتا ملقاة علي الارض خارج كوخها وقد اصابها المرض ، اما « ايفان » فكان مشئت الفكر ، وعندما حاولت ابعاد تونيتا ، هاجمها بوحشية ، وأخيرا استطاعت عمتي ان تبعتها بعد ان نفت ذراعها بقطعة قماش سميكة ، وانقي ايفان بنفسه علي الاسلاك في جنون ، ومن ثم فانها وضعت تونيتا علي غطاء قريب حيث يستطيع ان يراها . . . وسكبت قطرة من الماء والويسكي في فم القردة الضئيلة انعشتها لحظة ، الا أنها أخذت تزداد ضعفا باطراد، وماتت بهدوء قبل ان يصل الطبيب .

واحس ايفان بأضياع تماما فترة من الزمن ، وكان في بعض الاحيان يطلق عويلا غريبا حادا ، كأنما يحاول الوصول بذاته الي ما وراء الافق . وكان يرقب ابواب دائما ، آملا ان يراها تدخل بحركتها الصغيرة المضحكة التي

تشببه حركة الكابوريا ، وقد يبقى ساهرا طوال الليالي وعني وجهه الذي هزته الفجعية تعبيرات تكشف عن الحيرة ، يخشى ان ينام . . . وكانت رؤيته وهو يزحف وحده الي كوخهما من المشاهد التي تحطم القلوب . وكنت اصحبه الي نزهات في الخارج ، ولكنه لم يعد يهتم باللعب ، بل كان يزحف داخل قميصي ، وأشعر بقلبه الصغير وهو ينبض فوق قلبي !

وعندما وطن النفس أخيرا علي حقيقة ان تونيتا قد ذهبت الي الابد ، نقل الجزء الاكبر من عواطفه الي زوجتي . لقد عنمته كيف يرسل اليها القبلات في الهواء ، ولكنه لم يكن يفعل ذلك عندما اكون موجودا ، وكانت اذا قبّلتني ، أدار ظهره في غيرة . كان يعتبرني منافسا له !

لقد كان ايفان الرهيب مخوقا صغيرا . . . عظيما !



### تقدم

كان الاستاذ الجامعي يلقي خطابا في اجتماع للآباء في جامعة سيراكيوز . وكان موضوع الخطاب كيف تغيرت الحياة الجامعية في السنين الاخيرة . واراد الاستاذ ان يضرب مثلا لذلك فقال ان طالبا تاخر عن تسليم البحث المكلف به في موعده . ولما سأل الاستاذ لماذا لم يحضر البحث اجاب :

- في الحقيقة . . . لقد نسيت في سيارتي الاخرى !

# آمال جديدة

## لعلاج سرطان الأطفال

« عقاقير جديدة وطرق حديثة للعلاج بالأشعة تضيء أملا في كثير من الحالات التي كانت غير قابلة للشفاء ... »

بقلم : والتر روس

سرطان الأطفال يعتبر شيئا طبييا نادرا ولكن بينما كان علاج امراض الطفولة المعدية يتقدم تدريجيا، بدأ أطباء الأطفال يرون عددا من حالات السرطان يكفي لاثارة قلقهم . وشكل الاطباء في ستة مستشفيات امريكية مجلسا لتسجيل الاورام ، وهو عبارة عن « غرفة مقاصة » للمعلومات تستهدف مساعدة الاطباء على معرفة أورام الاطفال، وحتى ذلك الحين كان اغلب حالات التشخيص لا تتم الا بعد ان يكون المرض قد تقدم الي حد لا يجدي معه العلاج .

وقد ادى اصرار قليل من الرجال بعناد علي ان سرطان الطفولة مشكلة خطيرة الي انشاء مراكز لتجارب والعلاج وكانت النتيجة انه في الاربعين

**فوق** جهاز اشعة اكس الطنان الذي تبغ قوته مليون فوت ، والمعزول في غرفة ذات دروع من الرصاص ، يقبع حيوان من فصيلة « الباندا » . . فماذا ؟ ان المريض المصاب بالسرطان الجالس تحت الجهاز يقل عمره عن سنة واحدة !

طفل رضيع مصاب بالسرطان ؟

ان الفكرة مذهمة . . . حتي الاطباء لم يأنفوها قط . . . ولكن السرطان في الولايات المتحدة هو المرض الاول القاتل لاطفال فيما بين العام الاول من عمرهم والعام الرابع عشر ، كما ان عدم توقع المرض الذي يصيب طفلا في كل ٧٠٠٠ يساعد علي جعله قاتلا .

وفي العشرينات من هذا القرن كان

وتلتقط الاضواء البارقة لمنظار العين  
الطبي كتلة بيضاء في العين اليمني . .  
ان ٤٠ ٪ من الشبكية مصاب بالمرض  
. . فما هو حال العين اليسري ؟ ان  
نقطة بيضاء تنعكس من الشبكية هنا  
ايضا .

ان فرص انقاذ عين مصابة  
بالسرطان دون جراحة تكون اقل عندما  
يكون الورم كبيرا ، فاذا اساء الاطباء  
التقدير ، فان السرطان قد يقتل بعد  
ان يندفع بسرعة علي طول العصب  
البصري للمخ . ولكن هؤلاء الاطباء  
يقررون عدم اجراء جراحة عاجلة ،  
وبدلا من ذلك فانهم يجأون الي سلاحين  
آخريين لم يكن لهما وجود منذ  
جيلين .

ان «تيم» و «البيتاترون» هما القرار  
لأكثر العيون تأثرا بالمرض . و «تيم»  
عقار جديد رائع واسمه الكامل  
«تريثايلينيملامين» له خاصية البحث  
عن خلايا الشبكية الجرثومية وتدميرها  
أما «البيتاترون» فهو جهاز يشبه  
أشعة اكس ذو فولت مرتفع وقدرة على  
تحديد المكان بدقة .

أما بالنسبة للعين الاخرى فيستخدم  
البيتاترون ، فقد اظهرت التجربة انه  
عندما يكون الورم في حجم رأس  
الدبوس فقط ، فان هذه الاشعة وحدها

عاما الاخيرة ، أسفرت الجهدود  
المركزة للاطباء والجراحين وعلماء  
الابحاث - وانتي بدأت من الصفر  
تقريبا - عن تقدم عظيم ضد المرض .  
**طرق بديلة للجراحة :** خذ مثلا  
سرطان شبكية العين وهو سرطان  
خبث جدا يصيب العين ، ويحدث  
كثيرا جدا في الاطفال دون العامين .  
فمنذ ٣٠ عاما كان هذا المرض مميتا  
في العادة ، وكان العلاج الوحيد منه  
هو اجراء جراحة لاستئصال العين  
المصابة . اما اليوم فان نسبة الذين  
يعيشون بين المصابين بهذا المرض  
تقارب ٩٠ ٪ .

ويكتشف مرض سرطان الشبكية  
عادة بوساطة الابوين اللذين يلاحظان  
اتساعا في انسان عين الطفل ، أو بقعة  
بيضاء ، أو قد تبدو العين كئها في  
صورة عين القط مع وجود منطقة  
متألقة في الوسط تعكس الضوء .  
وتساور الحيرة الآباء فينجأون الي  
الطبيب ، ربما كما حدث لزوجين من  
بورتوريكو كانا قد سمعا عن عيادة  
أورام العين بالمركز الطبي لمستشفى  
«كولومبيا - بريسبيتريان» في نيويورك  
فاحضرا طفلهما الي هناك .

وفي غرفة الفحص ، يعمل طبيب  
التخدير علي ان ينام الطفل برفق .



قد تفيد في علاجه .

ونجح العلاج ، وشفى الطفل بدون جراحة ، ودون ان يفقد اي عين .  
**جرعة الطفل الصغير :** حتي وقت غير بعيد ، كان العلاج بالاشعة معتبرا شديداً خطيرة على الاطفال ثم حدث في عام ١٩٣٧ ان أجريت في مستشفى الاطفال ببوسطن عملية جراحية لطفلة في اليوم الرابع عشر من عمرها لاستئصال ورم عصبي ، وهو واحد من اكثر اورام الطفولة شيوعاً ، اذ هو مرض يصيب النسيج العصبي ويشير اليه غالباً تورم في الظهر او الجانب ، وازيل ورم الطفلة ، ولكن فحص كبدها ، اظهر ان المرض انتشر الي مئات من المستعمرات او الخلايا السرطانية .

واذا أصيب شخص بالغ بمثل هذه الإصابة فانه من الممكن علاجه بأشعة اكس ، ولكن لم يكن أحد يدري كم من الاشعة تستطيع كبد طفلة وليدة ان تتحمل ، او ما اذا كان من الممكن أن تتلف بعض الاعضاء الاخرى . . وأخيراً قرر الاطباء انه من الافضل المخاطرة باستخدام اشعة اكس في محاولة لانقاذ حياتها بدلا من عدم عمل شيء . واعدت لها جرعة من الاشعة بعناية ، علي اساس وزن جسم الطفلة

فأعطيت ٨٠٠ وحدة رونتجن .  
واختفت مئات المستعمرات السرطانية الصغيرة في كبدها ، كما أن بقية جسمها لم تصب كما يبدو بأي ضرر وقد اثبتت حالتها ان الاشعة يمكن استخدامها علي كبد طفل رضيع ( وهي اليوم ام في اثلاثين من عمرها )  
**زوج قوي :** ان التطورات الاخرى في علاج سرطان الاطفال تكاد تقرب من المعجزات . ومن اكثر صور المرض شيوعاً ، « ورم ويلمز » . وهو نوع من سرطان الكلي يوجد عادة في الاطفال دون الخامسة . ومنذ ١٢ عاماً ، لم يكن يعيش غير حوالي ٢٠ ٪ من الذين يعالجون من هذا المرض ، حتي بعد ان اضيفت فنون الاشعة الي العملية الجراحية . وعندئذ جرب الاطباء نوعاً فريداً من العقاقير المضادة للجراثيم وهو عقار « آكيتنومايسين - د » اكتشفه الدكتور « سيلمان واكسمان » وظهرت الاختبارات العملية التي أجريت في مؤسسة ابحاث سرطان الاطفال في بوسطن في عام ١٩٥٤ ان هذه المادة السامة الشديدة المفعول ، هي عامل قوي ضد الاورام وتبع ذلك عامان من تجارب دقيقة الي أن وجد الاطباء طريقة لاعطاء العقار للطفل بطريقة آمنة .

وجاء بعد ذلك كشف آخر ، فان طفلا كان قد اعطي عقار « آكيتنومايسين - د » ثم عولج بعد ذلك بجرعة صغيرة من اشعة اكس في محاولة لتدمير خلايا سرطانية صغيرة في الرئة ، وعندئذ تحول الجند الذي يعنو الصدر الي لون اسمر داكن ، مشيرا الي ان اشعة اكس كان لها تأثير تجاوز كل حد بالنسبة لحجم الجرعة .

وكشفت التجارب العملية عن تأثير عظيم للجمع بين الاكيتنومايسين والاشعة ، فعندما يستخدم الاثنان معا ، ويصبح العقار والاشعة اكثر فعالية بكميات أصغر كثيرا من الجرعات ، وأكثر أمنا . وقد اختبروا هذا المزيج من المضاد الحيوي والاشعة في حالات كان فيها ورم «ويلمز» قد انتشر الى الرئتين . . حيث لم يكن من الممكن استخدام الجراحة او الاشعة بكميات كبيرة بطريقة آمنة ، وقد أسفرت هذه الاختبارات عن نتائج رائعة ، ورفعت معدل الشفاء في هذه الحالات المتقدمة من الصفر الي ٥٨ ٪

ومنذ ٣٠ عاما كان الشفاء من ورم « ويلمز » امرا نادر الحدوث أما اليوم فان ٨٠ ٪ من المصابين يشفون منه بعد استخدام عقار اkitنومايسين - د

والعلاج بالاشعة معا .

**معركة ضد سرطان الدم :** ان اكثر انواع السرطان التي يصاب بها الاطفال هو سرطان الدم ، وهو مرض يصيب الاعضاء المكونة للدم في الجسم ويقتل حوالي نصف مليون طفل من ضحايا السرطان .

وأكثر أنواع هذا المرض شيوعا في الاطفال هو « اللوكيميا الليمفاوية » ويعرف عندما يبدأ نخاع العظام في انتاج كرات دم بيضاء شاذة . وبالأضافة الي ذلك فان عند « اللويحات » - المسؤولة عن عمية التخثر في الدم - ينقص الي حد كبير . ومن العلامات الشائعة في سرطان الدم ، حدوث نزيف من الانف او اي فتحة أخرى بالجسم لا يمكن تفسيره .

ومنذ عشرين عاما ، كان متوسط الوقت الذي يبقى خلاله المريض حيا بعد تشخيص الداء ، هو اسابيع قليلة ، اما اليوم فان ابحاث سرطان الدم تقدم املا كبيرا في الشفاء النهائي لقد اكتشفت خمسة عقاقير مختلفة علي الاقل تؤدي الي فترات من هجوع المرض تزداد طولا يوما بعد يوم . . وقد حدث النجاح الاول منذ عشرين عاما عندما اكتشف الدكتور سيدني

فاربر في بوسطن ان عقارا مركبا جديدا يستطيع ان يحدث « هجوعا » مؤقتا. ولكنه كامل لاعراض سرطان الدم في الاطفال المرضى ، وهذا العقار هو « امينوبترين » الذي يقدر حامض الفوليك - وهو مادة لازمة لكل خلية نامية . ولكن الامينوبترين بدلا من ان يساعد النمو يدمر الخلايا - ولا سيما الخلايا السرطانية لانها أسرعها نموا ( ولما كان الشعر والظافر ليست اكثر بطئا في معدل النمو فان العقار انفعال ضد السرطان كثيرا ما يؤثر عليها ايضا تأثيرا مؤقتا )

وقد ساعد « الامينوبترين » في عام ١٩٤٧ عني ظهور نوع من العصر الذهبي في علم « العلاج الكيمياء » الجديد - لسرطان . وقد اكتشفت مركبات كيميائية اخرى في السنوات التالية ، لكل منها تأثير معين على سرطان الدم . كما تبين ان الوسائل الجديدة المبتكرة لاعطاء العقاقير - بتركيبات معينة وتتابع معين تبطي وجود مقاومة للعقاقير وتطيل الاثر الفعال لكل منها .

وفي نفس الوقت يؤدي « العلاج المساعد » الي ابقاء الاطفال عني قيد الحياة فترة تكفي لمنح المركبات الكيميائية الجديدة فرصة لظهور

تأثيرها . . . وتستخدم احدي الوسائل العقاقير المضادة للجراثيم لمكافحة الامراض المعدية التي تصيب الاطفال المصابين بسرطان الدم ، بينما تعمل طريقة اخرى علي ابدال لويحات الدم لمنع انزيف ونقل دماء من الكرات البيضاء لمكافحة الجراثيم .

وقد ادي استخدام المركبات الكيميائية القوية الجديدة ، والعلاج المساعد ، الي ازدياد عدد وفترات « هجوع » مرض سرطان الدم ، ويجب ان يكون مفهوما ان الاطفال في فترات هجوع المرض لا يشعرون بأنهم مرضى ولا يتصرفون عني هذا الاساس ، بل يعيشون في بيوتهم ويذهبون الي المدرسة ويلعبون مع غيرهم ، ولم يعد البقاء عني قيد الحياة بعد التشخيص ثلاث سنوات أمرا غير عادي ، بل ان السجلات الطبية لحوالي ١٥٠ مريضا في أمريكا تدل عني انهم ظلوا احياء وهم مصابون بسرطان دم حاد لمدة خمس سنوات او اكثر ، ومنهم ٧٣ طفلا مازال ٤٩ منهم يعيشون دون اي دليل عني وجود سرطان الدم وفي احدي الحالات ، عولجت فتاة مراهقة بالمركبات الكيميائية الجديدة بالمستشفى التذكاري في نيويورك منذ أكثر من ١٢ عاما . ورغم أن مرضها قد



عاد عدة مرات، فانه اختفى في النهاية، وهي اليوم شابة جميلة في العقد الثالث من عمرها، سعيدة في زواجها، وليس بها أية علامات علي سرطان الدم، ولم تأخذ أى عقار منذ سنوات عديدة ولكن الأطباء مازالوا مترددين فى اعلان ان اية حالة حادة من سرطان الدم قد شفيت تماما، ان ان خبرتهم علمتهم انه ليس هناك عقار استطاع حتي الآن ان يوقف المرض بصفة دائمة ومما يثير الاسى انه في اكثر من ٩٨ ٪ من حالات سرطان الدم، مازالت فترة البقاء علي قيد الحياة اقل من عامين، وحتى مع ذلك فان الفيض المستمر من انواع العلاج الجديدة الفعالة قد عكست المسك القديم القاتل للمرض، ويقول الدكتور فاربر: اننا أمكن اطالة حياة المريض، فانه قد يظل علي قيد الحياة لارتفاع بالخطوة الكبرى الثانية لاطالة الحياة، او بنوع الشفاء»

وثمة سبب آخر لبذل كل جهد ممكن لابقاء الطفل المصاب بالسرطان حيا، وهو ان حالات الشفاء غير المعروف سببها من السرطان، والحالات التلقائية، أو حالات هجوع المرض، أكثر بين الاطفال منها بين الكبار. ويقول الدكتور هارولد دارجون الذي

يعد من الرواد في أبحاث السرطان: « ان لدينا افتراضا بأن الاورام التي تزدهر في طفل في الثانية من عمره، تجد صعوبة في البقاء في جسم طفل في الثامنة او العاشرة، ومن ثم فاننا نحاول ابقاء الاطفال احياء، حتي في حالات سرطان الدم، علي امل انهم سوف يبقون فترة كافية للتغير الفسيولوجي في أجسامهم، ومن ثم نخلق بيئة معادية للسرطان »

**الفحص المنتظم •• امر حيوي :**  
ان لدينا الآن ما يكفي من المعلومات والوسائل الفنية والعقاقير وغيرها من انواع العلاج لانقاذ كثيرين من الخمسة آلاف طفل امريكي المكتوب عليهم الموت بالسرطان هذا العام، وعلي الآباء والأطباء ان يعملوا علي انقاذهم •

ويقول الدكتور ايفريت كوب كبير جراحى مستشفى الاطفال في فيلادلفيا: « انك تستطيع تشخيص المرض في وقت مبكر يكفي ليكون العلاج فعالا في اغلب حالات الاصابة بالنعوين. الهامين من الاورام التي نراها في الاطفال وهما « اورام ويلمز » وسرطان الجهاز العصبي، وهما يمثلان اكثر من نصف الاورام الصلبة في فترة الطفولة » ورغم ان الكبار لديهم اورام كثيرة ليست سرطانية، فان

المسؤولين يؤكدون انه في حالات الاطفال يجب اعتبار كل ورم مستمر ، وكل نتوء سرطانا اني ان يثبت العكس . وهناك أعراض أخرى تتضمن المشي المتعثر والنزيف الملح، والاعياء الذي لا تفسير له . وقد لا تكون هذه الاعراض سرطانية ، ولكنها يجب ان تفحص جميعا ، فاذا بقيت اية اعراض تثير الشك في الطفل اكثر من اسبوع ، فلا بد من عرضه علي الطبيب .

ان الزمن عنصر حيوي في السرطان ويستطيع السرطان في الاطفال ان ينمو اسرع مما يفعل لدى الكبار ( ومما يبعث الامل ان عامل الزمن يستطيع ايضا ان يكون في صالح الطفل ، فاذا

كان مصابا بالسرطان وعولج منه بنجاح فانه يشفى بسرعة اكثر ) . وعلي اية حال ، فان الفحص المتعدد للطفل مرة كل ثلاثة اشهر - وهي الفترة التي يوصى بها الاطباء - امر هام .

ويخلص الدكتور دارجون الامر كمايلي : « ان اغلب سرطان الاطفال يحدث في الاطفال تحت الخامسة . ومع ذلك فانه بعد العام الاول للطفل لا يعترف الآباء بالحاجة الي اجراء فحوص دورية ، فاذا اجري فحص منتظم لكل الاطفال ، فان عددا كبيرا جدا من حالات السرطان المبكر - وهي اكثرها قابلية للشفاء - يمكن اكتشافه » .



### روك أندرول !

سالت الام مسجل احدى الكليات في امريكا اذا كانت براعة ابنها في عزف موسيقى الروك أندرول على الجيتار تعطيه افضلية في القبول بالكلية . .

واجب المسجل : منذ خمس سنوات كان ذلك ممكنا . . اما الآن فاننا نبحث عن مستمعين !



### نصيحة أم

مهما قال النقاد فانه من الصعب على كام ان اصدق ان برنامجا تليفزيونيا يستطيع ان يحتفظ بالاطفال هادئين لمدة ساعة يمكن ان يكون سيئا بهذه الدرجة ! .

# زوجتي في إجازة

كيف يعالج الرجل المشاكل التي  
تواجهه عندما تذهب زوجته الي  
المصيف وتتركه في البيت وحده

ملخصة عن مجلة : يو اس ليدى  
بقلم : جراهام بورتر

**عندما**

انطلقت زوجتي وأطفالي  
بالسيارة في إجازة لمدة ستة  
أسابيع ، تحول منزلنا فجأة الي  
مدينة الاشباح • حتي الببغاء الذي  
تركوه ليؤنس وحدتي ، عبس في تقطيب  
يظهر لي ان هذا الترتيب لا يعنيه •  
وتحولت عن الطائر الوقح باسطا  
ذراعي وكأنني سعيد بحريتي ،  
واخذت اغني « سأعيش حياتي كما  
أريد » - ولكن صدي اغنيتي كان  
اجوف !

وبعد اسبوع ، كنت لا ازال  
اتساءل عن أفضل الوسائل التي  
تمكنني من استغلال استقلائي الجديد  
• • كنت أقبع في مقعدي الوثير كل  
مساء محققا في السقف ، ولكنني لم  
اصل الي أي جواب - سوي اثر كف





طفل صغير جدا اما انه تعلم الزحف  
 رأسا على عقب كالذبابة ، أو أنه وضع  
 راحته القذرة في ذلك المكان منذ سنوات  
 وهو يقف فوق كتفي . . . . . وعمل وجوده  
 يبين السبب الذي يجعل زوجتي تصر  
 على انني لا اهتم كثيرا بمظهر بيتنا .  
 وفي نوبة تأنيب الضمير ، قفزت من  
 مقعدي بحثا عن مادة منظفة وقطعة  
 من الاسفنج ، وسرعان ما اختفى أثر  
 الكف . . . . . وايضا كل الطلاء المحيط  
 به ، وتقبلت مصيري كرجل . . . . . ان  
 كان لابد ان يعاد طلاء السقف كنه .  
 وفي ظهر يوم السبت كان السقف  
 الذي يعلو رأسي نظيفا متألعا كالجليد  
 ولكن لسوء الحظ سقطت عبدة قطع  
 كبيرة من رقائق الجليد على ارضية  
 الغرفة . . . . . وكانت لدي مشكلة اخري  
 جديدة أيضا ، وهي ان الجدران كانت  
 تبدو قبل ذلك اكثر نظافة من السقف  
 اما الآن فقد بدت على العكس تشبه  
 غلالة من الدخان والضباب . . . . . وتفتح  
 قلبي دون اذنية وقررت ان أقوم بطلاء  
 الجدران ايضا كدليل آخر على طبيعتي  
 المحبة للبيت !

ولكن كيف كان من الممكن ان اوفق  
 في الوصول الي نفس ذلك اللون الازرق  
 الذي كانت طريقة مزجه كامنة كسر  
 مغلق داخل صدر مهندس الزخارف

الذي تعامله زوجتي ؟ حسنا ! . . .  
 كانت لاتزال لدي بقية من طلاء  
 « السقف الابيض الممتاز » .  
 وانشغلت بالفرشاة واسطوانة  
 انطلاء منذ باكورة صباح الاحد ،  
 فأخذت اطي الجدران على ايقاع  
 مقطوعة موسيقية مريحة كانت تنبعث  
 من جهاز التسجيل . . . . . وبعد ثلاث  
 امسيات مرهقة توقفت فترة كانت  
 كافية لكي ادرك ان البغاء قد سكبت  
 عن الغناء منذ مدة طويلة . . . . . وعندما  
 أنقبت بنظري في اتجاهه اكتفى بالعبوس  
 وعندئذ صرخت قائلا : « حسنا . . .  
 ايها الذاكر الجميل » وبينما كنت اسير  
 نحو دولا ب شرائط التسجيل لاحضر  
 مقطوعته الموسيقية المفضلة من موسيقى  
 « الروك أند رول » اصطدمت قدمي  
 بدلو الطلاء . . . . . ولم انجح بعد ذلك الا  
 في تجفيف الارضية باستعمالي عددا  
 من مناشف الضيوف ، واستغرقت في  
 النوم تلك الليلة ورأسى على « قسم  
 الاعمال » في دليل التليفون ، بينما  
 كانت دموعي قد اغرقت الباب الخاص  
 « بكشط الارضيات » .

ونصحتني صوت مزكوم خلال  
 التليفون في صباح اليوم التالي قائلا :  
 هل تراهني ياسيدي علي ان مهندس  
 الارضية الذين عندي لن يكشطوها

فحسب ، بل انهم سوف يطونها

ويصقونها ايضا بالانوان التي يختارها

مهندس الزخارف الذي تتعامل معه

حتي لو كان ذلك اللون هو لون

الابنوس الايرلندي . وابتسمت ،

لان اسلاف زوجتي كانوا ينحدرون من

دبلن . . فكيف يمكن أن أخطيء ؟ »

ومع ذلك ، فقد استبد بي النقص

بينما كنت احشر اثاث حجرة الجنوس

في المطبخ ، مغلقا بذلك الطريق نحو

وجباتي الجافة التي كانت مخصصة

لابقائى عني قيد الحياة . . . وسألت

نفسى : أمن الممكن ازالة بقع انطلاء

عن الطائر ؟ او - بصورة اكثر تحديدا

- هل من الممكن ازالتها من فوق

السجادة والاريكة ؟ وهل يتناسب

قمماش الستائر الازرق مع لون

الارضية الجديد ؟ بل ، هل سيتناسب

أى شئ . في الواقع مع بقية الاشياء ،

كما كان الامر قبل ذلك ؟

« ولن يكون امامك من طريق سوى

ان تسير خلاله »

وهكذا ادهشت احدي الصديقات في

احدي حفلات الكوكتيل باخبارها انني

اعدت مفاجأة لاسرتي عند عودتها ،

وذلك باعادة زخرفة حجرة الجلوس ،

وتزويدها بطنافس ، وستائر جديدة

مع تنجيد الاثاث وبعض الصور

والاعمال الفنية .

ووصل « مهندسا الارضية »

يرتديان قمصانهما القطنية ذات الاكمام

القصيرة صباح يوم من اشد ايام

الصيف حرارة ، وقبل ان اترك لهما

البیت لذهاب الي مكتبي ادرت لهما

جهاز التكييف المركزي من أجل

راحتهما . واكتشفت عندما عدت في

المساء أن كميات كبيرة من الفسارة

التي انتزعها جهاز الكشط قد تناثرت

في كل ركن من اركان المنزل . وهكذا

لم يبق امامي سوى امل واحد فقط .

واتجهت الي التليفون ، وادرت القرص

عني رقم مألوف خارج المدينة وقت

« اماء . . . انني في حاجة اليك »

فسألتني قائلة : « هل تعاني بعض

المتاعب ؟ » وأجبته : « الى حد

يبعث اليأس »

قالت : « مع امرأة ؟ » وكان ردي

عليها : « اعتقد ان الامر كذلك »

وفي ظهر اليوم التالي كنت افتح

الباب لوالدتي ، ثم اعطيته شطيرة

كوجبة غداء وقطعة قمماش لازالة

الغبار بدلا من الحوي . ثم قمت انا

بأمور تنفيذية أخرى ، مثل ايجاد عدد

من السيدات العجائز لحياسة قمماش

الستائر ، والبحث عن بعض الرجال

الكحول من أجل انتعجيد .

وبينما كنت اندرع ارضية الغرفة الخضراء الداكنة بعد اسبوعين انتظارا لعائتي ، كنت اتوقف بين الحين والحين لالتقي بالوسائد الزاهية الالوان فوق الاريسة والكراسي ، ومرة اخري عدلت وضع الصور غير المألوفة فوق الجدران واعدت تنظيم الزهور الورقية الزاهية فوق رف المدفأة . وكانت لمسات اللون البرتقالي جميلة براقعة في تناقضها مع الصور الخلفية الخاصعة البياض . وكنت اتساءل عما اذا كانت زوجتي ستلاحظ ان الستائر لا تصل تماما الي افريز النافذة .

وبينما كنت اكشط بقعة طلاء من منقار الببغاء ، سمعت صوت محرك مأوف لدي في ممر السيارات ، فقفزت لاستقبال اسرتي ، وقفص الطائر تحت ابطي . وبعد كل القبلات التي تبادلناها اتجهت زوجتي نحو مفاجاة عمرها ! لقد دخلت من الباب واخذت تحديق امامها فاعرة الفم .. وكان الصوت الوحيد الذي سمعته هو صوت سقوط قفص الببغاء من يدها على

الارضية المصبوغة بون الابنوس الايرلندي .. وعلي الرغم من انها كانت قد خلعت نظارتها الشمسية قبل ان تدخل ، فقد وضعتها مرة اخري بسرعة فوق عينيها . واقت بنظرها علي السجادة الحديثة الجديدة ثم حولت بصرها من خلال هالة من الضوء البرتقالي نحو طول الستائر غير العادي بينما كنت أنا - عبر الحجرة - اتعلق في أمل بزهرة ورقية في انتظار حكمها .. وأخيرا التفتت الي عاجزة عن التعبير عن تقديرها بالالفاظ ، فاكتفت بالدموع !

وفي الليلة الماضية فقط التقيت بأمانة سري في حفلة كوكتيل اخري فقالت لي : « لقد سمعت انك لاتزال متزوجا فهل لك ان تخبرني كيف كان وقع مفاجأتك الصغيرة علي زوجتك ؟ » وحاولت الا تظهر علي وجهي بسمة الانتصار وانا ارد عليها في همس قائلا : « كما كنت اتوقع تماما ، فقد اصرت علي ان احصل علي اجازتي الصيفية في العام القادم معها ! »



### نفس القصة !

طوال التسايرخ .. لم يكن العصر الذهبي مطلقا ينطبق على العصر الذي نعيش فيه .  
بنيامين فرانكلين



# ٢٠ دولارا.. غيرت حياتي!

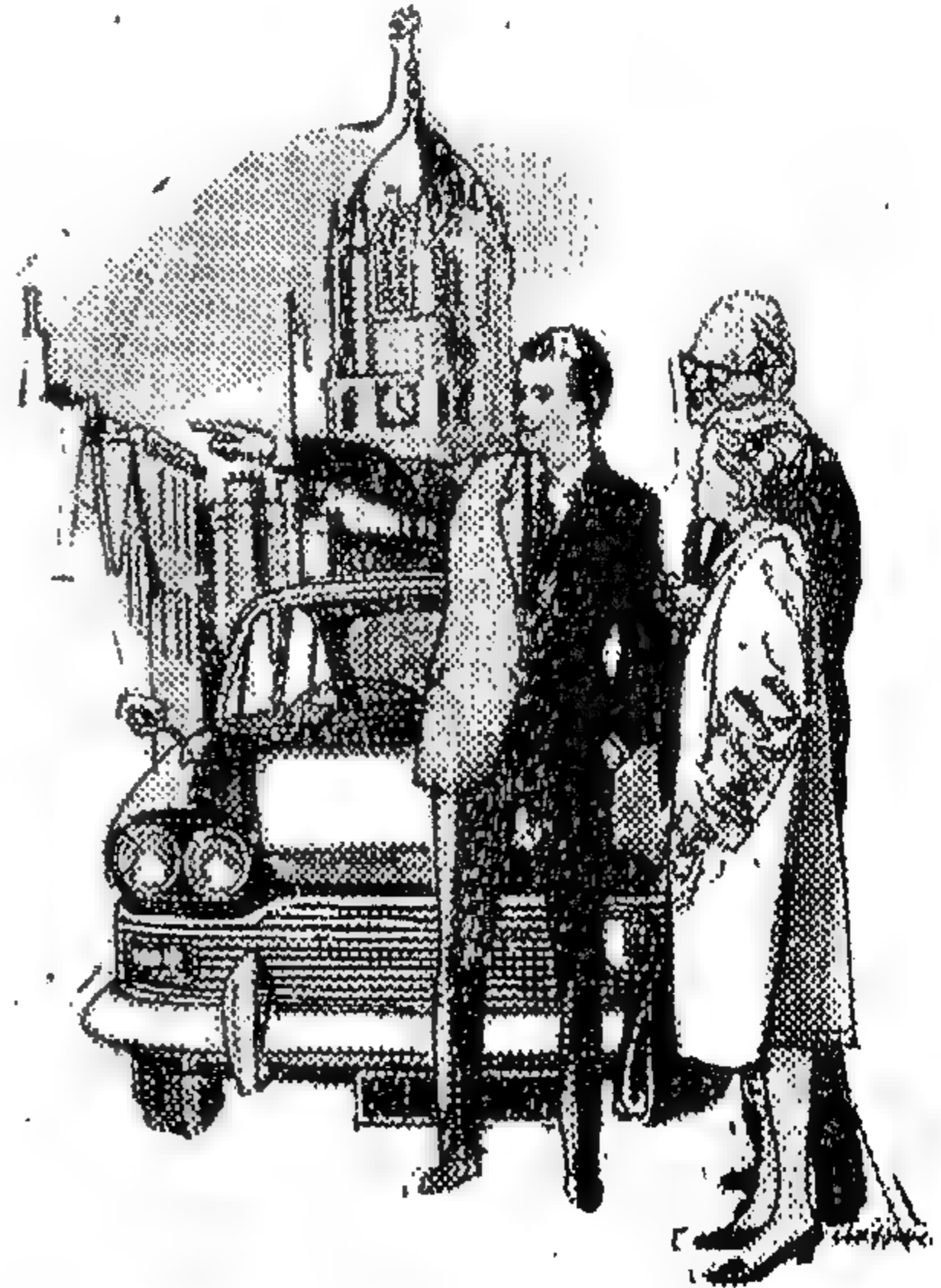
« بعد أن وضع السائح في جيبه ورقة من فئة العشرين دولارا .. قررت أن أقضى بقية أوقات فراغي في جامعة أكسفورد في العمل كدليل سياحي »

بقلم : ماكستون جراهام

الجامعة .. وبوحي الخاطر دعاهما بيرسون لتناول قدح من الشاي في مسكنه ، وأراهما بعض الاجزاء غير المعروفة جيدا في أكسفورد ، ثم صحبهما في سيارته مسافة ٩٢ كيلومترا حتى أوصلهما الى فندقهما في لندن .. وبعد أن ودعاه ، وجد المرشد الهاوي ورقة في جيبه من فئة العشرين دولارا ..

لقد غيرت هذه الحادثة مجري حياة بيرسون ، فقرر أن يقضى بقية أوقات فراغه في أكسفورد في العمل كدليل غير رسمي ، وذلك بعد أن تأكد أن مساعدة السياح تجلب ربحا وممتعة أيضا . وسرعان ما جلب له مشروعه مجموعة من العملاء من أماكن بعيدة مثل استراليا وفينزويلا وهونج كونج .

**ذات** يوم منذ ثماني سنوات التقى « فريد بيرسون » الطالب بجامعة أكسفورد بزوجين أمريكيين ، كانا قد كلت أقدامهما ولم يلحقا بأوتوبيسهما السياحي بعد يوم قاما خلاله بجولة في أرجاء



وفي يوم واحد من أيام الصيف الماضي مثلاً أراد زوجان كنديان كانا يزوران لندن ، أن يذهبا في جولة للشراء دون أن يعوق حركتهما ابنان كثيراً الحركة ٠٠ ووصل الى مطار لندن ماركيز اسباني ، وتساعل من أين يشتري زوجا من كلاب الصيد ؟ بينما قرر صاحب مصنع انجليزي أن يجمع بين المتعة والعمل ، فبحث عن يقدمه الي بعض الراغبين في التوزيع في فرنسا .



وقد أمدت مؤسسة «تاج» الزوجين الكنديين بشاب أعزب ولكنه حازم ، صاحب الصغيرين في قارب وأخذ يجنف بهما خلال فترة بعد الظهر في قناة «السيربنتين» بجديقة هايد بارك بينما رافقت احدي فتيات المؤسسة - وكانت هي نفسها من هواة كلاب الصيد - الماركيز الي الاميرة «ريزبورو» بمقاطعة باكنجهام شير ، حيث عاونته في شراء زوج من أحسن كلاب الصيد ، من واحدة من أفضل مربي الكلاب في البلاد ٠٠ واكتشف مندوب مؤسسة «تاج» في باريس اثنين من أكبر الموزعين الفرنسيين وقدمهما الي الرجل الانجليزي .

وقد حقق بيرسون هذا النجاح بجهد شاق ، اذ كان يعلن عن عمله في

وبعد أن تخرج بيرسون في أكسفورد، انتقل الي لندن لدراسة المحاسبة . ولكن عملاء وأصدقاءه السابقين واصلوا مطالبته بأعداد جولات سياحية . وهكذا وجد بيرسون أن ما كان قد بدأه على سبيل الهواية أخذ في التحول الي عمل آخر ضخم يحمل في طياته ربحاً أكبر من عمله كمحاسب . وأخذ بيرسون زمام المبادرة ، فألغى مواده ، وجند ستة من أصدقائه في أكسفورد علي أساس العمل بالقطعة ، واقتتح محلاً في بوند ستريت باسم «اتخذ لك دليلاً» . وقد أصبح لدي بيرسون اليوم ٦٠ دليلاً يعملون كل الوقت في خدمة ما يزيد علي ١٠٠٠٠ سائح في السنة .

البداية بوساطة بطاقات كان يسلمها باليد في مطار لندن ، الي أن اعتقل بتهمة ممارسة العمل بطريق غير مشروع ، وهكذا قرر بيرسون أن يغامر بكل رأسماله الذي كان يبلغ ٢٠٠٠ دولار في مغامرة للحصول علي العملاء في مدنها . .

ويقول بيرسون « كنت أعرف أن لدي فكرة ستنجح اذا استطعت فقط أن أخبر عددا كافيا من الناس بها » . . وفي نوفمبر عام ١٩٦١ دهشت ٢٥ مدينة في الولايات المتحدة وكندا لرؤيتها سيارة رولزرويس من طراز سنة ١٩٣٠ ، يعلو سقفها اعلان عن مؤسسة (تاج) وهي تدرج في شوارعها الكبيرة ، يقودها بيرسون في ملابس نظيفة ، وقبعة مستديرة .

لقد حمل بيرسون أنباء خدمة مؤسسة «تاج» الي ٢٥٠٠ وكالة للسفريات في أمريكا الشمالية وذلك بتغطيته ٦٥٠ كيلومترا في المتوسط كل يوم . ونتيجة لهذه الحملة الغربية، ارتفع حجز التذاكر عام ١٩٦٢ الي أكثر من ٥٠٠٠ تذكرة بزيادة قدرها ٤٠٠٠ تذكرة عن العام السابق . . ونجحت مغامرة بيرسون في تغطية رأسمالها . ان عملية «تاج» تتطلب كفاءة

واهتماما بكل التفاصيل ، ونصف هؤلاء الادلاء من السيدات ، والجميع من خريجي أوكسفورد أو كمبريدج بشكل عام . وهم يختارون لهذا العمل من أجل لكنتهم المقبولة ، ومظهرهم الملائم ، واهتمامهم الحيوي بعادات وتقاليده بريطانيا . وتقل أعمارهم جميعا عن ٣٥ عاما ويبدون في مظهر موفور الشباب . ويستبدل بيرسون ثلاثة أرباعهم كل ربيع بمرشدين جدد ذوي حماسة متجددة وهم يعملون علي أساس العمولة التي يبلغ متوسطها حوالي ٣٥ دولارا في الاسبوع . . ويعمل بعضهم ٣٦٣ يوما في السنة ، ان أن أيام الاجازات الاختيارية تنحصر في يوم رأس السنة ، وأحد عيد الفصح . ويجب عليهم أن يكونوا قادرين علي الوصول الي أي فندق في حي «ايسب اند» في مدي عشرين دقيقة ، كما يجب أن يكونوا قادرين على قيادة السيارات والمحافظة عليها دون أن يصيبها أي عيب .

ويظهر بيرسون مرة علي الاقل كل أسبوع - فجأة في فندق عملائه ليتأكد من وجود مرشده هناك في الوقت المناسب وبالمظهر اللائق - ويمكن أن يؤدي أي اهمال في المواظبة



في اليوم ، تبدأ عند الفجر بجولة «قبل الافطار في لندن» ( في كوفنت جاردن وويلنجز جيت وأسواق سميث فيلد وفليت ستريت) ثم تتبعها جولة في « لندن الملكية » ( قصر باكنجهام ومشاهدة جواهر التاج في برج لندن) و «لندن الادبية» ( حيث كان يوجد مسرح شيكسبير المسمى «الجلوب») والمكان الذي «طلب فيه أوليفر تويست المزيد» ومنزل شارع بيكر ستريت حيث كان يعيش شرلوك هولمز وواطسون . وتنتهي الجولة « بنوادي لندن الليلية » .

ويبحث الدليل بتعليقاته التي تفيض بالمعلومات الواسعة أثناء مرقه المتمرس بسيارته خلال اشارات المرور في المدينة . ويجعلهم يشاهدون حارة لين وبودنج كورنر (حيث بدأ وانتهى حريق سنة ١٦٦٦ الكبير ) وبينك انجلترا الذي أسسه أحد القراصنة الاسكتلنديين ( وهو ويليام باترسون الذي قيل أنه كان قرصانا في البحر الكاريبي) وذلك في الدرزيات المزدهمة، ثم يقف بهم أمام نفس المكان الذي تحول عنده ديزلي الي معتقده الديني .

وفي برج لندن يحكي الدليل لعملائه حكايات الرعب والشجاعة ثم يقود السيارة حيث يعود بهم الي كنيسة

أو الهندام الي تقرير غرامة علي الدليل قد تصل الي دولارين . ويشرح بيرسون ذلك فيقول : « ان عملائنا يتوقعون مقابل ما يدفعونه من مال، فنحن نبيعهم فكرة اصطحابهم في جولة بوساطة دليل رشيق ، نكس ، مدرب علي رعايتهم ، وأي شئ آخر .. كالبنطلونات المتهدلة أو الشعر الاشعث أو السيارة التي لا تخلو من البقع ، ينعكس بطريقة سيئة علي المؤسسة » .

ولابد أن يمر كل دليل بدراسة تدريبية قاسية مدتها ستة أسابيع ، ان «كارولين بيرسون» وهي فتاة سمراء طويلة تزوجت رئيس المنظمة بعد أن أصبحت مديرة لمكتب «تاج» تجعل المجند الجديد يدرس دليلا خاصا للمسافرين ، مستعينا في ذلك بدليلي لندن ( البنجوين والواردلوك) وبعد يوم من القيادة علي طول الطريق، وعدة ساعات من القراءة الجادة ، يجري امتحان للدليل عن الابنية والتواريخ ، وحول التاريخ والحكايات التي تبعث الحياة في الشخصيات التاريخية الجامعة .

ويعمل بعض الادلاء - الذين يستمدون حماسهم من اندفاع بيرسون ذاته - ثماني عشرة ساعة

وستمنستر حيث يوجد هناك المزيد من المناظر : كوبري لندن « الذي يهبط بوصة كل عام » وسكوتلانديارد وعنوانها التلغرافي « أغلال الديدن » . لندن « . وقد يتطوع - بعد قضاء ساعة في الكنيسة بين مئات من القبور والشواهد لرجال انجلترا العظام - بالتقاط صور لعملائه . ثم يذهبون بعد ذلك لتناول طعام الغداء في «تشيشير تشيز»، حيث يعاونهم الدليل في التعرف على العملات غير المألوفة وقائمة الطعام . ويتركهم في الثانية عند فنادقهم ليستعد لجولة ما بعد الظهر .

مع وريث للقب لورد ! أما بالنسبة للجولات فيما بين القارات ، فقد أنشأ بيرسون مكتبا في باريس بداء الكونت أندريه دي سان سوفيه بخمسة عشر دليلا ، وفي هذا المكان أيضا كانت تسري روح العمل . فعندما لاحظ واحد من الادلاء الفرنسيين ظهور التثاؤب علي وجوه الاجانب أثناء القاء المحاضرات الرسمية التي كانت تستغرق نصف ساعة في قصر «لاماليزون» و «فرساي» عمل علي انقاص مدة الحديث الي خمس دقائق فقط .

وقد شاهد عام ١٩٦٦ بداية نشاط آخر لمؤسسة (تاج) اذ اتفق بيرسون مع ما يزيد علي المائتين من أصحاب المنازل الريفية كي يقدموا لعملاء مؤسسته «ليلة في منزل انجليزي» ، وذلك لقلقه من أن عملاء لم يكونوا يقومون الا بزيارات قصيرة جدا للبيوت الخاصة وفي حالات نادرة . وأصبح من الممكن الان أن يلقي السياح الترحيب كأصدقاء بين مضيفيهم الودودين في أي مكان ، ابتداء من احدي مقاطعات القرن الثالث عشر التي يحيط بها خندق في سومرسييت ، الي احدي قلاع سكتلندا ذات الابراج . وتبلغ تكاليف الإقامة

ومع أن عددا كبيرا من الادلاء ذوي صلات أرستقراطية وعلاقات تتصل بملكية الارض ، فلم يحدث أن عرف العملاء قط أن مرافقيهم من أصحاب الالقاب ، وذلك لان الادلاء كانوا يقدمون أنفسهم اليهم بأسمائهم الاولى أو أسمائهم الاصلية فقط . وكان الفيكونت انفيلد مثلا وهو ابن ايرل سترافورد ، يدعى «توم انفيلد» فقط، وعندما اصطحبه أحد العملاء ذات مرة الي منزل أحد أقاربه ، وقيل له هناك أنه سيجد شيئا يأكله في المطبخ، ذهلت الطاهية التي وجدت نفسها تتقاسم اللحم وقطعتين من الخضر

ليلة واحدة لشخصين من ١١ الي ١٨ جنيهًا ، بما في ذلك تقديم مشروبين لهما قبل تناول العشاء الذي يتكون من ثلاثة أطباق من الطعام، وفطور انجليزي أساسى قبل الرحيل .

وقد نمت أعمال مؤسسة «تاج» في عام ١٩٦٥ بنسبة ٥٠٪ وأصبح شاغل بيرسون الرئيسى هو المحافظة علي اللمسة الشخصية التي يتفرد بها هذا العمل . وقد استطاع هو وزوجته ، للوصول الي هذا المستوي - بعملهما الذي يستغرق سبعة أيام في الاسبوع - أن يشرفا علي كل جزء في عملية لندن . فبينما يقوم هو بحل المشكلات السياسية ، تقوم هي بشئون الادارة ، ان يجب عليها

- علي سبيل المثال - أن تثني العملاء المتفائلين عن محاولتهم الذهاب الي حي البحيرات والعودة في نفس اليوم الي لندن ، أو عن توقع تناول طعام الغداء مع الملكة . وأصبح طلب مرافقة راقصة متقاعدة تبغى الذهاب في جولة الي حي «سوهو» أو دليل يتحدث اللغة العربية ، ليجلس مع أبناء أميرة شرقية من الطالبات الروتينية التي يتلقونها .

ويري بيرسون أن مشروعهما جدير تماما بما يبذل من أجله فيقول « اذا استطعنا مساعدة المسافرين علي رؤية هذه البلاد من الداخل ، فاننا نري أننا نقدم همتنا الجوهريّة في سبيل اقامة تفاهم عالمي » .



## الزبون هرب !

أعيدت فاتورة أرسلها أحد متاجر مدينة دالاس بولاية تكساس الي زبون مدين بمبلغ كبير للمتجر . ويبدو أن الزبون كان قد ترك عنوانه القديم وحل مكانه ساكن آخر . وقد أعاد الساكن الجديد الفاتورة وعليها هذا التعليق :

- فتج هذا الظروف بطريق الخطأ . ويبدو أن العنوان غلط .. ونحن نحمد الله على أننا نجونا من هذه الفاتورة !



## اقصر طريق !

اقصر طريق الي قلب ارجل فعلا هو معدته .. وخصوصا اذا قالت له فتاته كم هو نحيف جدا !



\*\*\*\*\*

## لمحات شخصية

\*\*\*\*\*

× اشتهر الساحر المعروف هاري هوديني - الذي كان يستطيع الافلات من اي صندوق مغلق - بكراهيته الشديدة لدفع الحساب في أي مطعم يتناول فيه الطعام مع أصدقائه . ولكن صديقا له يدعى ماينبيرج تمكن من الانتقام من هوديني الذي كان يضطره الي دفع الحساب في كل مرة يتناولان فيها الغداء معا .

ففي احدي المرات قال ماينبيرج لصديقه هوديني بعد ان تناولا غداء فاجرا : هوديني هل تحب أن تتعلم خدعة جديدة ؟ . ضع يديك علي المنضدة بحيث تكون كفك الي اسفل .

وفعل هوديني ماطلبه منه صديقه . وفوق كل يد وضع ماينبيرج كوبين مليئين بالماء حتي آخرهما . وبينما كان هوديني يحملق في صديقه وهو عاجز عن الحركة تماما ، قام ماينبيرج وغادر المائدة بسرعة وهو يقول لهوديني :

- انك مشهور ببراعتك في الهروب من أي مأزق حرج . . دعنا نري كيف

× عند بلوغ الكاتب البريطاني الراحل سومرست موم سن الثمانين اقيم احتفال له بهذه المناسبة في أحد اندية لندن . وكان الاحتفال مهيبا ومؤثرا . وبعد تقديم موم للحاضرين الذين صفقوا له طويلا وقف الكاتب القصصي يلقي خطابه .

وبدا موم خطابه بالتحية العادية لستمعيه . ثم تردد برهة قبل أن يقول : « هناك مزايا كثيرة تتاح للمرء عندما يتقدم به العمر مثلي » . وتوقف موم عن الكلام . . ثم بلل شفتيه ، ونظر حوله طويلا ، وامتدت فترة صمته أطول من اللازم ، ثم نظر الي أسفل وأخذ يتمعن في غطاء المائدة الموضوعه أمامه .

وأصيب الحاضرون بقلق شديد وبدأوا يتساءلون : هل هو مريض ؟ . . هل يستطيع أن يكمل خطابه ؟ . وأخيرا نظر موم اليهم وقال :

- انني أحاول ان اتذكر هذه المزايا . ودوت القاعة كلها بالضحك والتصفيق الحار لسومرست موم .

تستطيع التخلص من هذا المأزق بدون  
أن تدفع الحساب !

\*\*\*

x يوما ما في سنوات ١٨٩٠  
وما بعدها جلس غلام من حي بروكلين  
في الرابعة عشرة من عمره علي رصيف  
للشحن في نيويورك ، وأخذ يفكر كيف  
يستطيع تلميذ في المدرسة الابتدائية  
أن يعول أسرته بعد أن مات والده ،  
وكان اسم الطفل ايميت ماكورماك ،  
وكان يحاول أن يحصل علي عمل  
كساع في أحد المكاتب ، ولكن ٤ شركات  
تقدم اليها قالت له أنها ليس لديها  
عمل يكفي لتشغيل غلام في سنه .  
وبعد تفكير طويل ترك ماكورماك  
الرصيف وعاد الي الشركات الأربع  
وعرض علي كل منها أن يعمل ساعيا  
لديها ربع الوقت في مقابل دولار واحد  
من كل شركة في الاسبوع ، وأعجب  
مديرو الشركات الأربع بالفكرة  
وتعاقدوا معه علي ذلك .

ومرت السنون . . وأصبح ماكورماك  
أحد مؤسسي شركة الخطوط البحرية  
«مور - ماكورماك» وهي ثاني أكبر  
شركة بحرية في أمريكا ، ولكن  
ماكورماك ظل طوال حياته يفخر  
بقصة عمله ساعيا لدي ٤ شركات  
للملاحة في وقت واحد .

\*\*\*

x أدهش الموسيقار ديمز تيلور  
أصدقاءه بموهبة لم يكن يتوقعونها  
لديه . فقد كان يستطيع أن يلقي  
خطابا رائعا بعد نهاية كل عرض .  
وفي احدي المرات أظهر هذه الموهبة  
أمام عدة ألوف من رواد أوبرا  
متروبوليتان في نيويورك .

وكانت دار الاوبرا تعرض أوبرا  
«تابع الملك» وظل الستار بعد انتهاء  
الاوبرا يفتح ويغلق عدة مرات لكي  
يحيي الجمهور النجوم والاوركسترا .  
وأخذ الناس يصيحون مطالبين بظهور  
الموسيقار ديمز تيلور الذي قام بتلحين  
الاوبرا . ولكن تيلور رفض أن يظهر  
علي المسرح الا بعد أن تحول هتاف  
المتفرجين المطالبين بظهوره الي صراخ .  
وأخيرا ظهر تيلور ورفع يده مطالبا  
الجمهور بالصمت . وتوقع المتفرجون  
أن يتكلم تيلور . ولكنه أدهشهم بأن  
أدار رأسه ببطء نحو اليمين ثم بعد  
ذلك نحو اليسار حتي يستطيع كل  
شخص أن يري منظره الجانبي .  
وبعد ذلك واجه تيلور الجمهور وقال  
لهم وهو يحمل ابتسامة خيالية :  
تستطيعون الان أن تعودوا الي منازلكم  
وانتم تحملون ذكرى تعيشون معها  
طول العمر . . فقد رأيتم لتوكم منظر  
رجل سعيد حقا .



« استطاع هذا المدرس الايطالي الوديع أن يبتكر  
وسيلة فنية للتعليم بالتليفزيون، جلبت الطمأنينة  
واحترام الذات لمئات الآلاف من مواطنيه .. »

فلم : كورادو بالنبرج

## التليفزيون : أقوى سلاح لمحاربة

ونزلاء السجون والملاجئ ، وربات  
البيوت ، والصغار الذين لا يستطيعون  
الذهاب الى المدرسة ، ويقدر عدد  
هؤلاء المشاهدين بحوالي مليون ونصف  
مليون شخص .

ولقد بدأ البرنامج في أواخر عام  
١٩٦٠ ، وكان الإحصاء الذي أجري  
قبل ذلك بعشر سنوات قد أظهر أن

لعل العالم لم ير معلما آخر كان  
له من التلاميذ قدر ما لألبرتو  
مانتزي ، فلقد علم في السنوات الست  
الآخيرة مليون إيطالي القراءة والكتابة،  
وبرنامجه التليفزيوني المسمى « لن  
يفوت الأوان أبدا » يشاهده الفلاحون  
الذين يعيشون في القرى الصغيرة ،  
وسبادو الأسماك في الجزر النائية ،



يراهم جيرانهم وهم يحملون كراساتهم المدرسية تحت ابطهم . كما كان هناك الشك في السلطات الذي يشبه شكوك الفلاحين ، والاقتناع الراسخ بأن الامر بالغ الصعوبة ، وأن الأوان قد فات تماما .

ومن أجل تحطيم هذا الحاجز من الكبرياء والتحامل ، قررت وزارة التربية في عام ١٩٦٠ تجربة الاسلحة غير التقليدية بوساطة التليفزيون . وكان لابد أن يبتكر هذا النظام من العدم . وكان ثمة صعوبة في العثور على مدرس مناسب ، فان المذيعين المحترفين لا يصلحون لهذا العمل . . وعندما أصبح هناك عشرة أيام فقط على بدء البرنامج ، لجأت وزارة التربية أخيرا الى مدارس روما الاعدادية وطلبت من كل منها ارسال مدرسين لاختبارهما . وكان أحد هؤلاء المدرسين هو البرتو مانتزي .

**اختيار موفق :** ان مانتزي الذي يبلغ الثانية والاربعين هو ابن سائق ترام في روما ، وهو رجل متوسط الطول ، أسود الشعر ، وسيم الى حد ما ، خجول بعض الشيء ، وفي سن الثامنة عشرة ، التحق بالاسطول ، وبعد عقد الهدنة في سبتمبر ١٩٤٣ قاتلت وحدته «كتيبة سان ماركو» مع

في ايطاليا خمسة ملايين ونصف مليون شخص . أمى ، أي بنسبة ١١٪ من مجموع السكان . وتنخفض نسبة الأمية في مناطق الشمال الصناعية ، في حين أنها تزداد في الجنوب والجزر حتى تصل ذروتها الى ٢٧٪ في كالابريا .

وقد أزعجت ضخامة المشكلة الحكومة ، فشنت حملة قوية ضد الأمية مستخدمة الاسلحة التقليدية وهي تنظيم دراسات في مباني المدارس الاعدادية ومناهج خاصة للمجندين ، وفرق متنقلة من المدرسين للوصول الى البقاع المعزولة . وأسفرت الحملة عن نتائج طيبة ، حتى لقد انخفض عدد الأميين في عام ١٩٦٠ الى ثلاثة ملايين و٨٣٢ ألفا - أي حوالي ٧٥٪ من عدد السكان الذي ارتفع في غضون ذلك الى ٥١ مليونا .

ولكن كان هناك الكثير مما ينبغي عمله ، فان العدد الباقي من الأميين كان يشمل أصعب الحالات - الكهول ومتوسطى العمر - حيث أن مليونين و٧٠٠ ألف من جملة الرقم تزيد أعمارهم على ٥٥ سنة - وهم يعتبرون الذهاب الى المدرسة والتعليم على يد مدرسين أصغر منهم سنا أمرا يحط بكرامتهم . وكانوا يخجلون من أن

ايتالو نيرى مدير «تليسكولا» ، وهو المركز التعليمى للتليفزيون الذي ينتج برنامج مانتزى بقوله : « ان دفئته الانسانى هو الذي جعلنا نختاره قبل كل شىء آخر » .

وهكذا بدأ البرتو مانتزى تعليم الأميين عن طريق التليفزيون ، وسرعان ما أصبح شخصية قومية . . . واليوم يستدير الناس في الشوارع عندما يقابلونه ، ويهرع الاطفال نحوه للحصول على توقيعهم ، كما أنه يتلقى المئات من الرسائل كل شهر .

ويرجع الفضل في نجاح البرنامج الى حد ما الى أنه مسلسل ، فكثيرا ما يظهر ضيوف الشرف في البرنامج ويقومون بأدوار صغيرة ، وهم عادة من المطربين الشعبيين ، والممثلين الهزليين ، ونجوم السينما والملاكمين ولاعبى كرة القدم أو أبطال سباق الدراجات ، والذين تناسب الحروف الاولى من أسمائهم الدرس الذي يلقى . وعندما يصلون الى حرف (ك) مثلا ، فان مانتزى يظهر الاختين كيسلر - وهما توأمتان شهيرتان فى الرقص والغناء ، وعندما يعالج حرف (ذ) واختار كلمة «ذئب» كمثال فانه يحضر ذئبا حيا من حديقة الحيوان الى الاستديو !

الجيش الثامن البريطانى طوال الطريق الى أعلى شبه الجزيرة الايطالية . . . وفي عام ١٩٤٧ حصل على أول عمل له كمدرس ، وذلك في سجن الاحداث بروما ، وكان قد كتب أربع قصص للأطفال ، وكثيرا من كتب العلوم الطبيعية للصغار ترجمت الى لغات كثيرة .

وعندما طلب الى مانتزى دخول اختبار التليفزيون ، كان مصابا ببرد شديد وقد قال لى : «لقد نصحونى بالعودة في اليوم التالى ، فتمهلت قليلا ، وأخذت أشاهد تجارب الآخرين . كانوا يجلسون فقط أمام مكتب ويتحدثون ، ولكننى قلت لنفسى ان هذا غير مناسب . . . اننا في حاجة الى شىء يفيض حياة أمام الابصار . وفي اليوم التالى وصلت الى الاستديو ومعى فروخ كبيرة من ورق الرسم وقلم من الفحم . وبدأت درسا بالرسم والحديث ، وعندما كنت صغيرا فى المدرسة ، كنت أجعل دائما على درجات منخفضة في الرسم ، أما هنا فان الامر لايهم . لقد كنت أحاول فقط نقل فكرة » .

ومع ذلك فان لجنة الاختيار أعجبت بالرسومات ، وتأثرت بطريقته الهادئة وابتسامته الرقيقة . وعلق البروفسور

**حيل بصرية :** لقد ابتكر البرنامج كثيرا من الحيل البصرية ، أغلبها من ابتكار مانترزي . وهو يبدأ كل درس برسم مشهد مألوف على السبورة : بيت ريفي ، أو رجل يحرق في الحقل ، أو بطة في بركة وما أشبه ذلك - ثم يستخدم الرسم بعد ذلك لتصوير الكلمات والحروف . وهناك سبورة مغناطيسية تتيح له أن يكون الكلمة التي يعلمها ، ويقسمها الى مقاطع ، ويستخدم طريقة وضع الصور فوق بعضها البعض لكي يظهر بطريقة مباشرة وفعالة الفرق بين الحروف المطبوعة والمكتوبة بخط اليد . وهناك جهاز عرض خاص يظهر بوضوح الوضع الصحيح لليد أثناء الكتابة . ويبدأ مانترزي في الكتابة ببطء شديد ، ودون أن يقول شيئا لمدة دقيقتين أو ثلاث ، وتصاحب حركة يده البطيئة الموسيقى الكلاسيكية ، بينما تكون مئات الألوف من الايدي الاخرى الخشنة، المغضنة، المصابة بالروماتيزم تحاول في نفس الوقت أن تقلده في كل أنحاء إيطاليا .

والبرنامج بأسره يدار بميزانية ضئيلة جدا ، فالشخصيات الشهيرة تظهر بلا مقابل ، والموسيقى كلها مسجلة على شرائط أو اسطوانات ،

والحيوانات مستعارة من حدائق الحيوان ، وكذلك المعدات الاخرى ، أما مانترزي نفسه وهو النجم الوحيد الثابت فيما عدا الفنيين ، فانه يتلقى من وزارة التربية مرتبا عاديا كمدرس اعدادي، بالإضافة الى مكافأة متواضعة من شبكة التليفزيون والاذاعة الايطالية عن كل اذاعة . وقد رفض مرارا مبالغ ضخمة من المال للظهور في برامج تجارية وهو يقول : «اننى مدرس ولست ممثلا .» ماذا يظن تلاميذي اذا رأوني أعلن عن المستحضرات؟» .

**مراكز الاستماع :** ويمكن تقسيم جمهوره الى قسمين تقريبا : فهناك أولئك الذين يتجمعون في جماعات تضم ١٢ شخصا في المتوسط ، حول ٤٠٠٠ جهاز تليفزيون تقدمها وزارة التربية في كثير من «مراكز الاستماع» المتناثرة في أنحاء ايطاليا . ولكل مركز استماع مدرس ، هو في العادة فتاة شابة ذكية في مستهل حياتها العملية، تعهد اليها الوزارة بهذا العمل ، وعندما تنتهى الاذاعة ، يبقى التلاميذ لمدة ساعة لأداء تمارينهم مع المدرس أو المدرسة .

وفي نهاية الدراسة ، يجري لهم بصفة عامة امتحان حكومي ، فاذا اجتازوه حصلوا على دبلوم في الدراسة



الاعدادية . وقد اشترك أكثر من ١٥٠ ألف شخص في هذه الدراسات الرسمية منذ بدأ البرنامج ، واجتاز حوالي ١٢٠ ألفا الامتحانات ، وفي أغلب الاحوال كانوا يحتاجون الى الشهادة للحصول على عمل .

**نجاح في كوليفيرو :** لقد التحق لويجي بونزيانى العامل بقرية كوليفيرو - وهي قرية كثيفة ، نصفها زراعى ونصفها صناعى باقليم لاتزيو - بالمدرسة وهو طفل لمدة ثلاث سنوات حتى احتاج أبواه الى مساعدته فى المزرعة . وكاد ينسى بعد ذلك تماما كيف يقرأ ويكتب . وفي عام ١٩٦٥ قدم طلبا للالتحاق بالعمل في مصنع على مقربة من كوليفيرو ، فقبل له انه لا يستطيع الحصول على العمل الا اذا قدم شهادة الدراسة الاعدادية . ومن ثم فقد التحق لويجي وهو في الرابعة والثلاثين بدراسات مانترى الاساسية والمتقدمة ، وفي ستة شهور فقط تعلم مايقضى الأطفال العاديون خمس سنوات لتعلمه ، واجتاز امتحانه بدرجات ممتازة . وقد قابلته في كوليفيرو عندما كان يتسلم شهادته التى ستساعده في الحصول على العمل الذى يسعى اليه .

وبينما كنت في كوليفيرو التقيت

بأثنين من نماذج الأميمين السابقين هما فرنشيسكو ماجى وزوجته أنطونيا - وهما زوجان في منتصف العمر، اضطرتهما الظروف في صباهما الى ترك المدرسة بعد عامين فقط للعمل في الحقول . وقالت لى أنطونيا : « انه لامر طيب ان كنا نحن الاثنان في نفس المحنة ، ولولا ذلك لما التحق أحد منا بالدراسة ، اذ كان كل منا سيشعر بالخجل . وقد قررت أنا الالتحاق عندما بدأت ابنتى الذهاب الى المدرسة ، اذ أنها كانت تحيرنى بأسئلتها ، ولم أشأ أن أبقى جاهلة . وكان لزوجها مايدعوه الى الاهتمام المباشر بصورة أكثر منها ، وقد قال لى فرنشيسكو : « اننى أعمل فى مصنع لانتاج المفرقات والمواد الكيماوية ، وكثيرا مايرسلوننى الى المخزن ومعى قائمة بالمواد التى يراد احضارها ، وكنت أضطر الى التماس مساعدة العمال الآخرين لقراءة القائمة ، وهو أمر كان يشعرنى بالذلة . أما الآن فأننى أستطيع أن أقرأ حتى الصحف ، وأتابع مايجري في العالم . . اننى أشعر بأننى أصبحت شخصا آخر » .

**استجابة مشجعة :** ان كوليفيرو يمثل في صورة مصغرة ، مايجري في

بقية ايطاليا . . ومن الاماكن الاخرى التى تستحق مراقبة الموقف فيها ، مكتب البروفسور نيري . . حيث يجري دراسة برید المعجبين بمانتزي وتنسيقه ، اذ أن نسبة طيبة من الرسائل بعث بها أناس يعربون عن امتنانهم لحصولهم على شهادة مدرسية سوف تتيح لهم تحسين مركزهم . . ولكن الاغلبية تأتي من أناس هدفهم الوحيد هو تحسين أنفسهم ، وتفادي حالة العزلة والاندال الذين يشعرون بهما نتيجة جهلهم القراءة والكتابة ، وأكثر هؤلاء من النساء اللواتي يمثلن ٤٧٪ من المستمعين في عام ١٩٦٥ .

وقد أرانى البروفسور نيري رسالة أرسلتها سيدة من ميلان ، كتبت بأناقة وبلا غلطة واحدة في الاملاء أو النحو وجاء فيها : « عزيزي الاستاذ مانتزي ، اننى متزوجة من رجل تلقى تعليما أعلى مما تلقيته أنا ، وقد بلغ أخيرا مركزا طيبا جدا : حتى أننى أصبحت أشعر بالخجل من جهلى كلما قابلت أحد أصدقائه ، وأننى أتابع اذاعتك عندما يكون زوجى فى عمله ، وقد ساعدتنى كثيرا جدا وأود الآن أن آخذ الدراسة المتقدمة أيضا ، ولكن نظرا لاننى أسكن فى بيت مليء بالمساكن ، فاننى لا أريد

أن يعرف جيرانى مدي جهلى . . فأرجوكم ارسال كتب التمرينات الى في طرد لا يظهر ما بداخله ، فان البواب شديد الفضول ، كثير الكلام . . ويحرص مانتزي على جعل برنامجيه غير شخصى ، مع عدم الاشارة الى الرسائل التى يتلقاها والمشكلات الانسانية التى تتضمنها أمام الكاميرا . ولكن حدث في عام ١٩٦٣ أن قام بعمل استثنائى . فان فرنشيسكو - وهو طفل في السابعة من منطقة « كامبانيا رومانا » كان قد ولد بلا ذراعين ، وقد أثار عجزه قلقا شديدا في نفسه ، فبدأ يشاهد دروس مانتزي حتى أثارت اهتمامه . وكتبت أمه الى مانتزي تقول ان فرنشيسكو يتعلم القراءة ، بل وبدأ الكتابة وهو يمسك قلما بين أسنانه . وقالت في رسالتها : « لقد تخلص من جموده ، وأصبح طفلا لامعا يفيض حياة » .

ومضى مانتزي يقول : « بعد مرور بضعة أيام على تلقى هذه الرسالة قلت لتلاميذى اننى أدرك تماما مدي الصعوبة التى تواجه الكهول في الدراسة ولكن بعض الناس تغلبوا على صعوبات أعظم بكثير من الشيوخوخة . . وبوحي الساعة ، نظرت الى العدسة مباشرة وقلت :

تستطيع أن تقدم اسهاما كبيرا للتنمية الاقتصادية والثقافية والمدنية في البلاد .

ولبلوغ هذا الهدف ، قام برنامج «لن يفوت الاوان أبدا» بتغيير طريقته الآن . فان المنهجين السابقين اللذين يعادلان الدراسة الاعدادية العادية والمتقدمة ، قد ضغطا معا في برنامج واحد . وفي أيام متعاقبة ، يحاول منهج جديد العمل على ايجاد بعث تعليمي وثقافي على أوسع مستوي ممكن ، وليس لهذا البرنامج المتقدم أي هدف عملي مباشر ، أي أن أولئك الذين يتابعونه لن يحصلوا على أي شهادة دراسية أو دبلوم ، ولكنهم سوف يشجعون على القراءة والدراسة بأنفسهم ، واستئناف دراساتهم المنتظمة ، أو الانضمام الى مناهج تدريبية مهنية .

محاكاة على نطاق واسع : ويبقى بعد ذلك أن نرى كيف سيعيش البرنامج في أكثر صور طموحا . ان ماتحقق حتى الآن قد أثار اهتماما كبيرا في كل أنحاء العالم ، وقد نقل على نطاق واسع ولاسيما في مناطق مثل أفريقيا وآسيا وأمريكا اللاتينية ، حيث ماتزال الأمية مشكلة خطيرة . وقد أعجبت هذه المناطق ببساطة

اليس كذلك يافرنشيسكو ؟ وأنا واثق ان أحدا لم يفهم ماذا كنت أعنى ، ولكن فرنشيسكو فهم وأرسل لي بطاقة بريد كتب فيها بخط ملتو ولكنه مقروء يقول : « انه صحيح يااستاذ مانتزي » .

والآن : شبه الأميين : ان المسئولين يعتقدون أن برنامج «لن يفوت الاوان أبدا» سوف يستنفذ أغراضه بعد وقت غير بعيد ، فان عدد الأميين نقص حوالي ٢٥ مليون ، منهم مليون ونصف مليون على الأقل عاجزون عن التعلم ، أي غير راغبين في المحاولة . ولكن البرنامج سوف يستمر لمساعدة أي شخص قد يقرر الاشتراك ، ولنع أية انتكاسات

وقد أصبح الهدف الجديد الرئيسي الآن هو اشـبـاه الأميين ، وتبين احصائية قام بها معهد الاحصاءات في عام ١٩٦١ أن هناك سبعة ملايين و١٦٤٣٣٢ شخصا في ايطاليا يستطيعون القراءة والكتابة فقط .

وقد قال لي البروفسور نيري : « ان أهمية الحملة على أشباه الأميين أعظم بكثير منها ضد الأمية ، ففضلا عن أن أشباه الأميين أكثر عددا ، فانهم أشخاص نشطون يمثلون قوة بشرية اذا استيقظت ونظمت فانها



وكولومبيا وفنزويلا ، وسلفادور وأوروغواي وجواتيمالا ، وقد بدأت هذه الدول العمل ، أو أصبحت مستعدة للبدء فيه . وقد زارت أنديرا غاندي رئيسة وزراء الهند ستوديوهات روما وبلغ من تأثرها بما شاهدت أنها قررت أن تفعل شيئا مماثلا في أربع من مدن الهند الكبرى .

ان ايطاليا بعملها الرائد لفكره « لن يفوت الاوان قط » قدمت مساهمة ملموسة للحملة الصليبية ضد الامية ، ويرجع جانب غير قليل من هذا الفضل الي البرتو مانتزي ، ذلك المدرس المتواضع الذي ابتكر الوسيلة - بوحى الغريزة تقريبا - وبدافع من الاخلاص والاهتمام بمواطنيه الاقل حظا .

العملية وقلة تكاليفها ، ان أن كل مايلزم لبدء الدراسة ، هو جهاز تليفزيون ، وغرفة للاجتماع فيها ، ومدرس تعيينه الحكومة .

ولمساعدة الدول الاخرى على الاستفادة من تجربة ايطاليا، تنظم شبكة الاناعة والتليفزيون الايطالية دراسات تدريبية للزوار الاجانب كل عام ، وقد بلغت الذروة في عام ١٩٦٥ عندما جاء الى روما أكثر من ١٥٠ خبيرا من ٥٠ دولة نيابة عن حكوماتهم لمشاهدة مانتزي وهو يعمل . وهناك ٢٠ دولة أفريقية تستخدم التليفزيون الآن على غرار برنامج « لن يفوت الاوان أبدا » وكذلك تفعل البرتغال وتركيا . . وفي أمريكا اللاتينية : المكسيك وشيلي والارجنتين والبرازيل



### حواء دائما !

إذا كان مقاس الحذاء مناسباً للمرأة . . فانها تطلب دائما لونا آخر .



### غدا يوم آخر !

لا تؤخر عمل اليوم الى الغد . . فالغد دائما اكثر ايام السنة ازدحاما بالعمل .

حكمة اسبانية



### البكاء فن !

اضحك . . نضحك الدنيا لك . . . وابك . . تحصل على ماكنت تريد . !

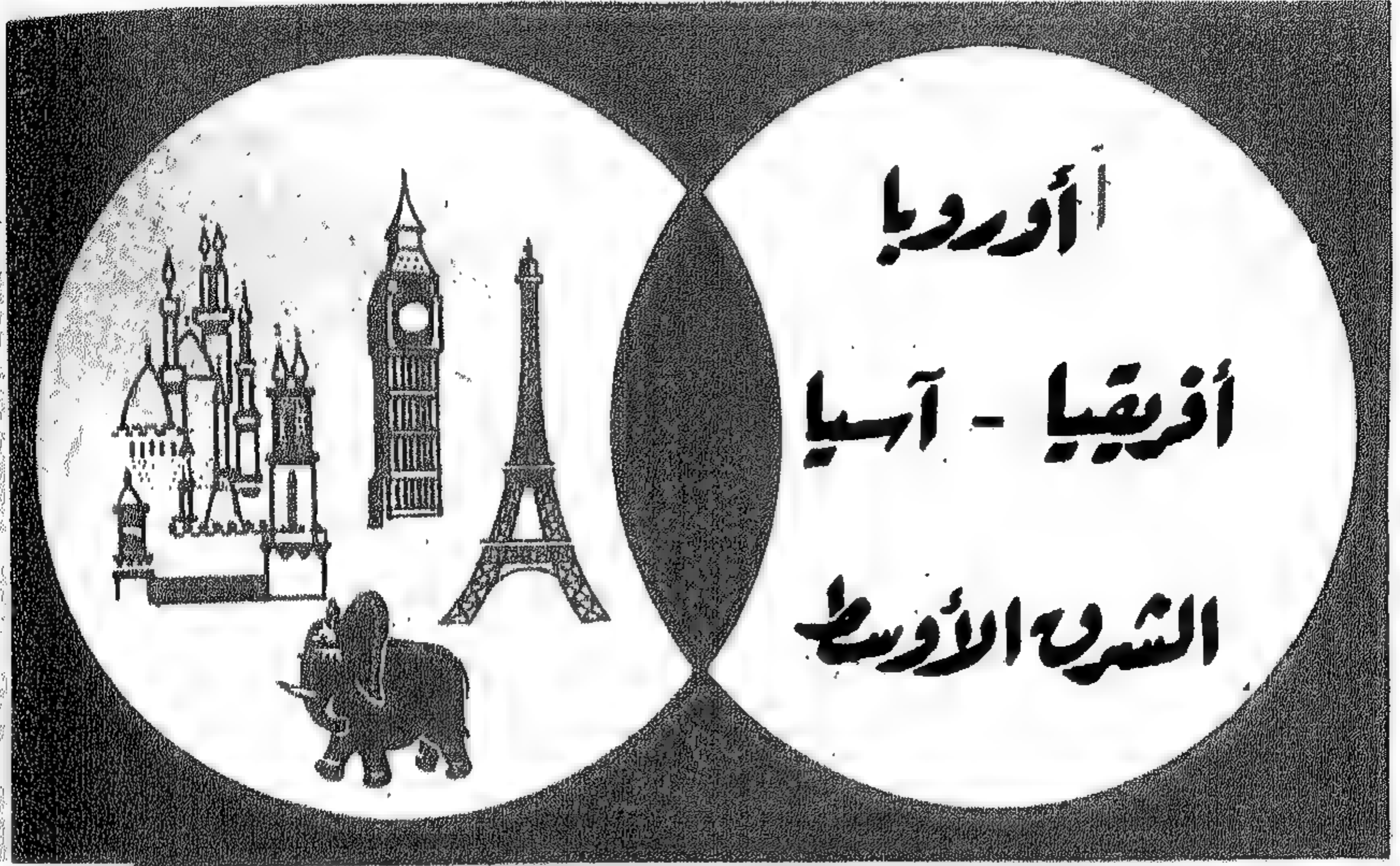
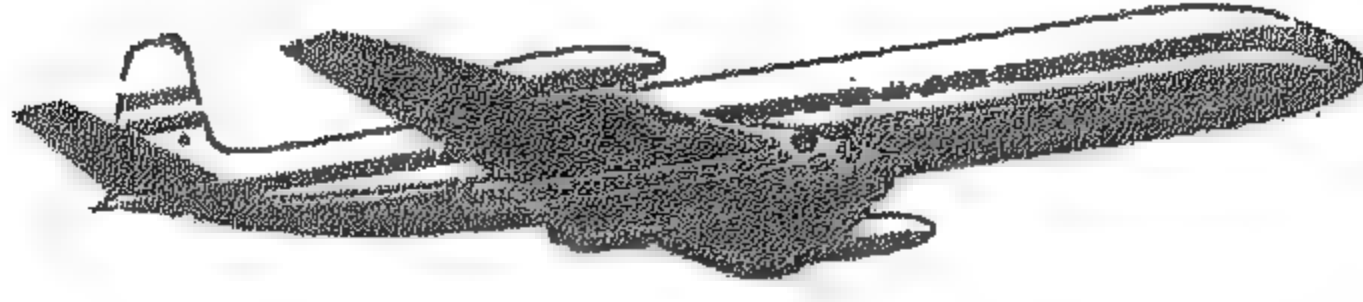


وست اند  
ساعات و جواهرات

**WEST END WATCHES**  
**KEEP PERFECT**  
**TIME**



وقت و جواهرات



تمتعوا بكرم الضيافة العربية  
على نقاشات

مؤسسة الطيران العربية المتحدة



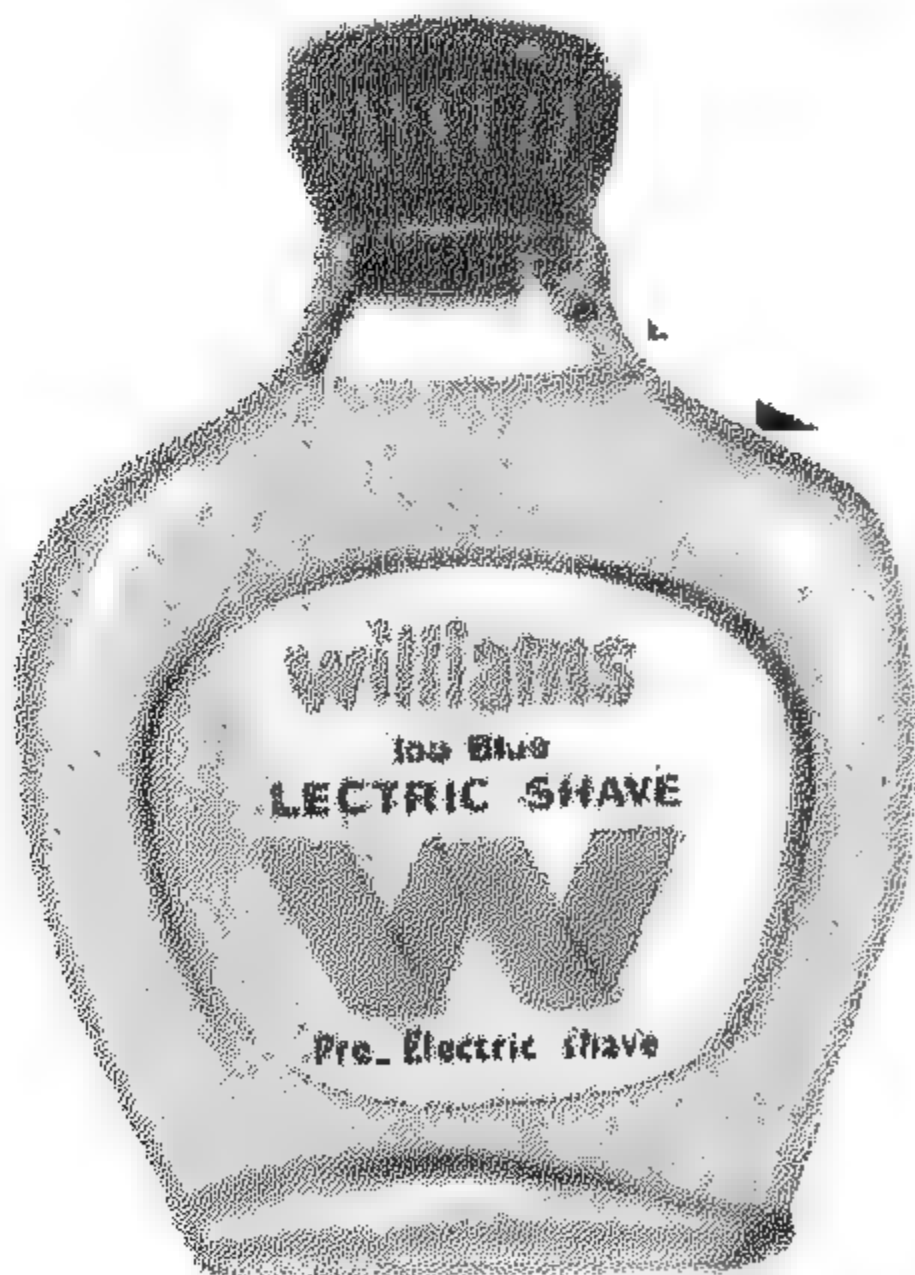


لا تلتق اللوم على  
ماكينة الحلاقة  
الكهربائية إذا جرحت  
دقتك أو سببت  
التهاباً لبشرتك

لقد نخلص ملايين الأشخاص  
في جميع أنحاء العالم  
من المتاعب التي تسببها  
ماكينة الحلاقة الكهربائية

وذلك بفضل

**williams**  
Ice Blue  
LECTRIC SHAVE



**ويليامز**

آيس بلو

ليكتريك شيف

الذي يزيل للذقن الفناصر الثلاثة التي تتطلب الحلاقة المزعجة

★ يعد شعر الذقن  
للحلاقة الناعمة السريعة

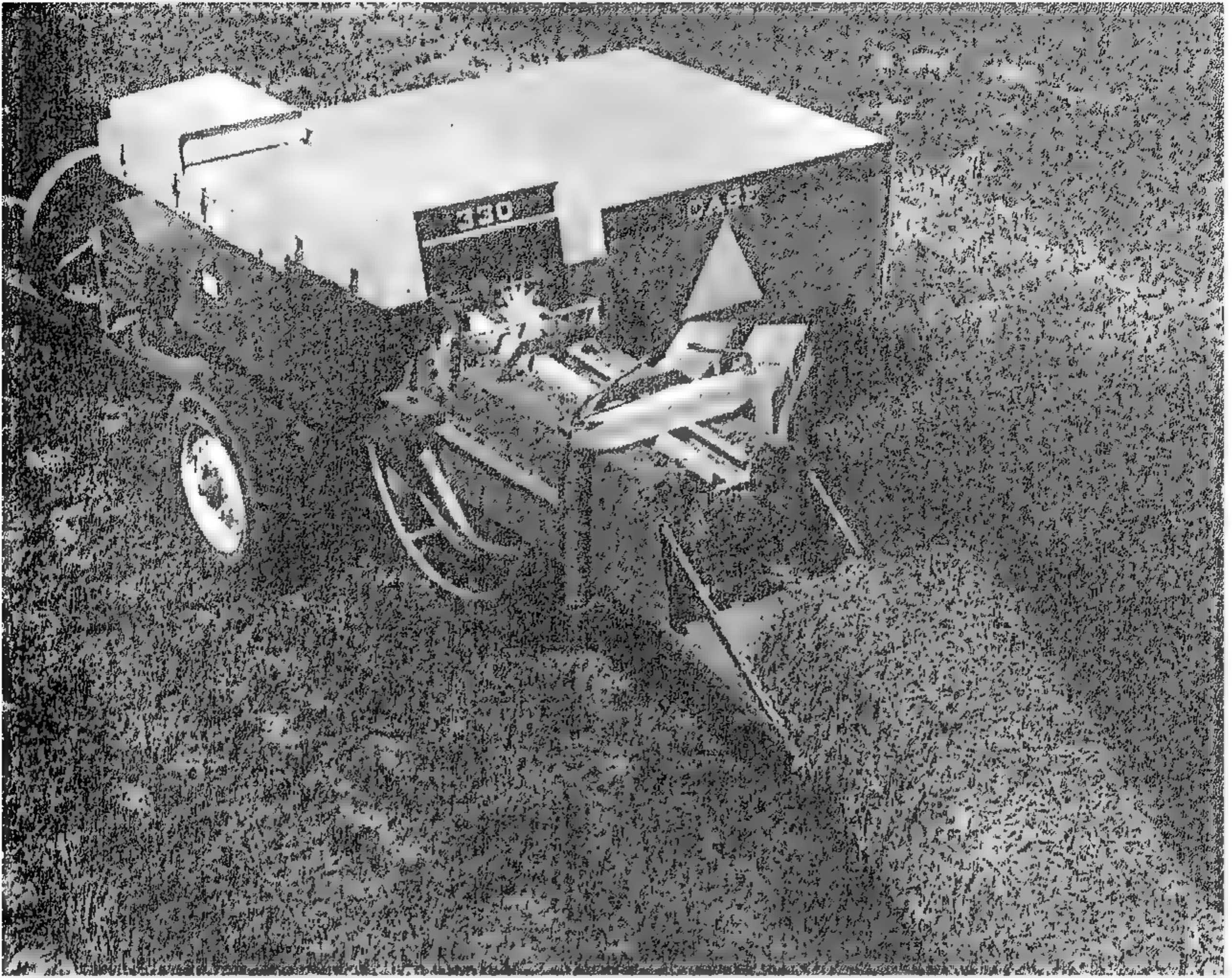
★ يمنع العرق الذي يعطل فاعلية الماكينة الكهربائية  
ويجعلها تشد البشرة وتسبب التهابها

★ يجعل البشرة أكثر نعومة وذلك يزيد من  
سرعة الماكينة ويساعد على سهولة حركتها

ابدأ غداً باستعمال "ويليامز آيس بلو ليكتريك شيف" فإنه يضاعف  
من فاعلية ماكينة الحلاقة الكهربائية ويمنحك الحلاقة السهلة الممتعة

إنتاج : ج. ع. م. طماحواصفاء وصحت اشرف شركة ويليامز / نيويورك / الولايات المتحدة





## مكبس عزيم جديد .. إنتاج شركة كيس

يكبس باللات متساوية منتظمة محزومة بالسلك يصل  
وزنها الى ١٠٠ رطل . وكذلك يستطيع كبس باللات  
محزومة بالحبال مع دقة الحزم في سرعة فائقة . ان مكبس  
«سويب فيد» ذي المثقاب يكفل كبس المحاصيل الصلبة  
التي يصعب كبسها باليد . ويزيد من مقدار الهديس  
المكبوس بنسبة ٢٥٪ . إنه نتيجة خبرة نصف قرن في  
اعمال الكبس . . . . .

اتصل بتاجر منتجات كيس الذي تتعامل معه او اكتب  
الى القسم الدولي بشركة ج. إ. كيس بمدينة راسين بولاية  
ويسكونسن بأمريكا للحصول على معلومات كاملة .

الدرجة القصوى لقوة الاداء .. محرك ذو  
مضخة للماء والزيت تعمل بحجمه الى ٥٠٠ قدم  
وارتفاع ٢٨ بوصة .

شهرة عالمية للاعتماد عليها

# CASE

INTERNATIONAL DIVISION  
J. I. CASE CO., RACINE, WIS., U.S.A.



Subsidiaries in Australia, Brazil, England, France, Hong Kong, Japan and South Africa.





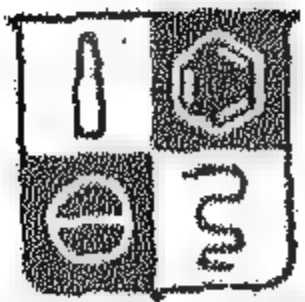
تضجرة البورد  
وعطر الزهر  
وتألق الربيع

ماركولونيا وشميس

لأنعاشك طوي اليوم

لافتندر

بعيد الحلاقة



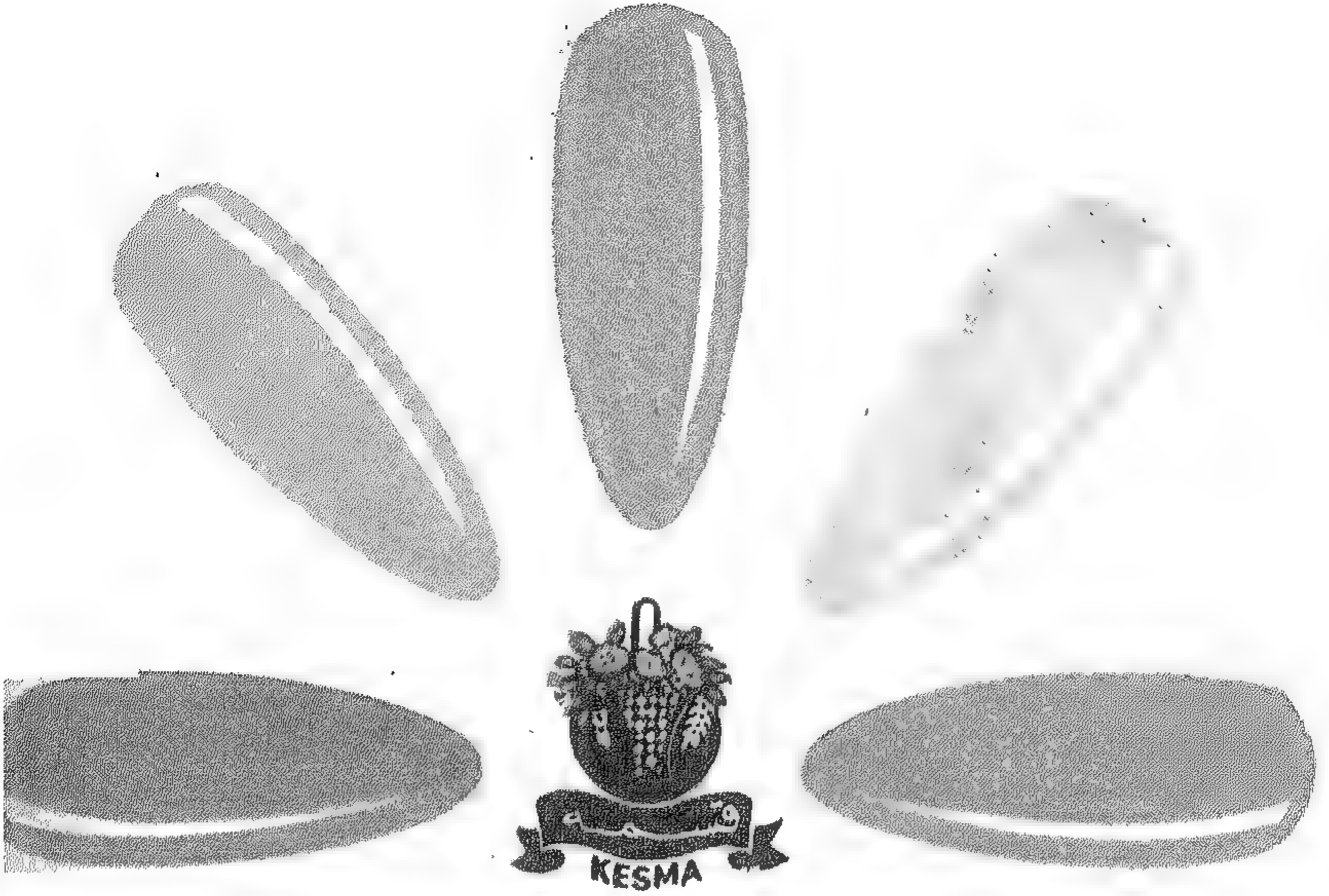
المنتجات

شركة النيل للمواد والاصناعات الكيماوية

إحدى شركات المؤسسة المصرية العامة للأدوية

أفيا (البي)





الأظفار

طلاء

محمه

فتنه

ويكسب  
أظفارك  
بريمتا  
خلابا

يبيبر  
جمال  
بيديك



# في يوم عيد العمال

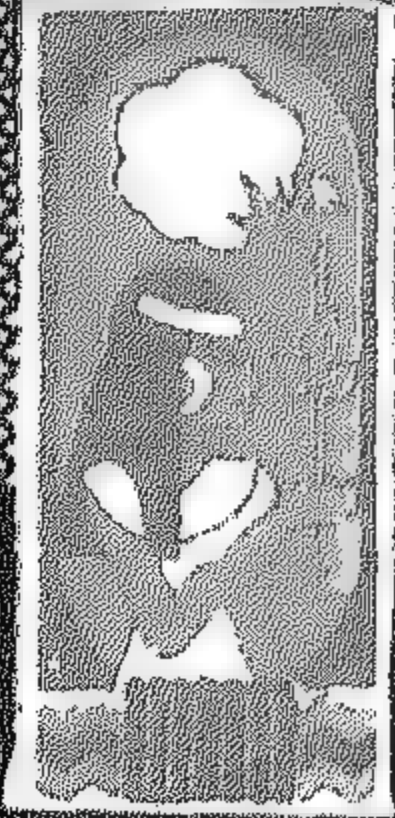
نقدم خالص التهنية والتقدير

لكل عمال بلادنا الأبطال

الذين يتحملون بشرف مسئولية الكفاح  
والإنتلاق بالإنتاج لتحقيق أهداف قائدنا

## جمال عيد الناصر

في بناء مجتمع الاشتراكية والإنسانية والكفافية  
والعدل



المؤسسة المصرية العامة للكتاب

وشركتها



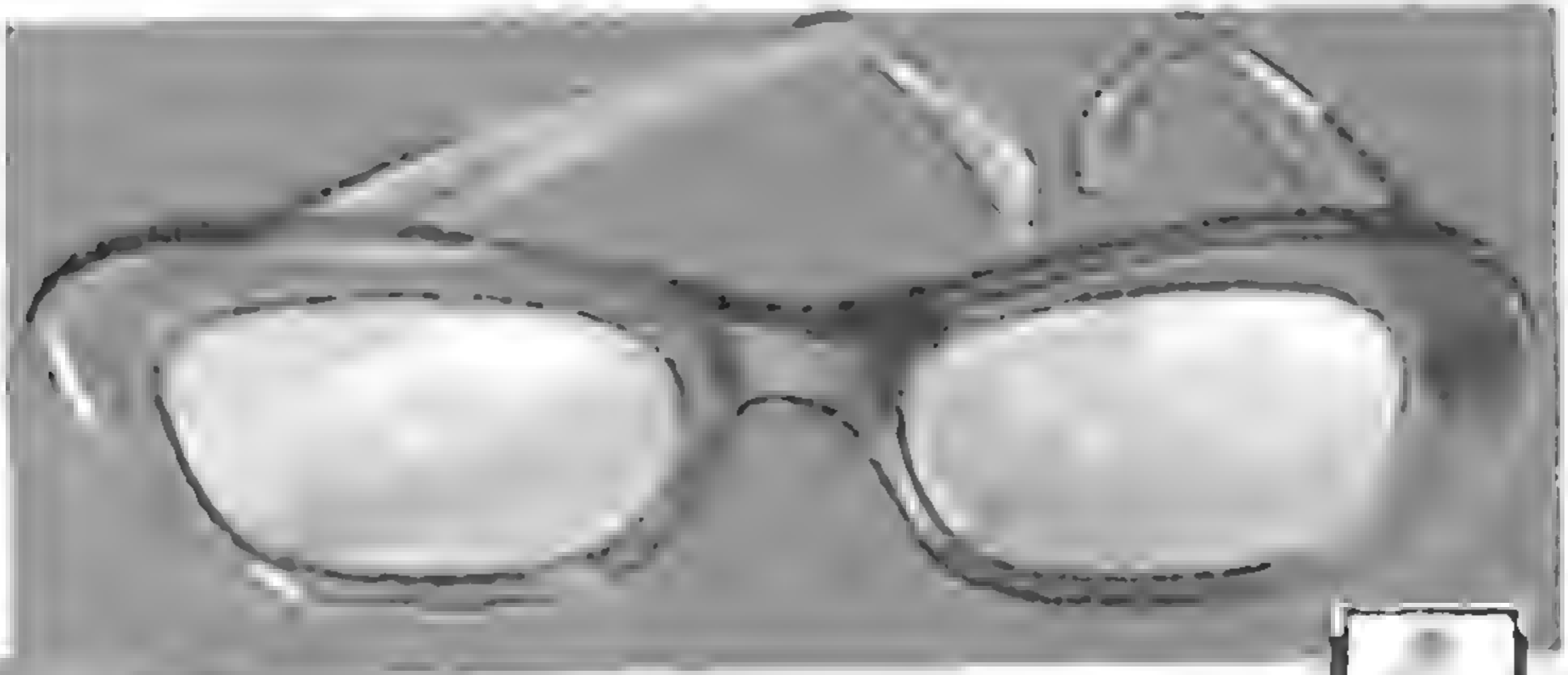
# للأكابر والشباب وللجميع الأعمار

ووبأسعار تناسب كل الميزانيات



نقدم مجموعة فاخرة  
من الشناير الطبية  
والنظارات الشمسية  
تزيد المرأة سحرًا وجمالًا  
وتضفي على الرجل  
كمالًا ووقارًا

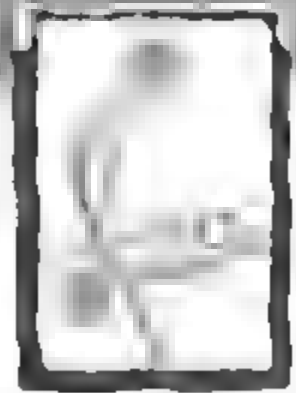
أطلبها من محل النظارات  
التي تتعامل معك أو من  
فروع الشركة ٢٣ شارع طلعت حمراء  
(بهاج جابقا) تليفونه ٥٠٢٩٩



إنتاج  
الشركة المصرية للبصريات

إحدى شركات المؤسسة المصرية العامة للأدوية

شارع بورسعيد بفرقة تليفونه ٨٢٥٨٢٤ / ٨٢٤٥٨٦





فازت هذه القصة بالجائزة الاولى « للمختار »

# الهدية التي عقدتها أمي

بقلم : فريتز فنيكن

سمعنا الطرق على الباب  
**عندما** ليلة عيد الميلاد عام ١٩٤٤ ،  
لم يكن لدينا أنا وأمي أي شيء يوحى  
بتلك المعجزة التي كان يخبئها لنا  
القدر . كنت آنذاك في الثانية عشرة  
من عمري ، نعيش في كوخ صغير  
بمنطقة « الآردين » علي مقربة من  
الحدود الألمانية - البلجيكية . وكان  
أبي قبل أن تشتعل الحرب ، يقيم  
بالكوخ خلال أجازات آخر الاسبوع  
للصيد . وعندما أحالت قاذفات  
القنابل التابعة للحلفاء بلدتنا « آخن »



، في ليلة العيد... وفي غمرة  
المعركة ، استقبلت أمي  
ضيوفنا... لم تكن تتوقعهم «

الى أنقاض ، أرسلنا أبي لنعيش  
هناك . وكان أبي قد ألحق بفرقة  
الدفاع المدني لاطفاء الحرائق في مدينة  
«مونشاو» التي تقع على الحدود ،  
وتبعد عنا مسافة ستة كيلومترات .  
وقال لي أبي : «ستكونان في مأمن  
وسط الغابات» . تول رعاية أمك فأنت  
الآن رجل العائلة» .

غير أنه منذ أسبوع ، شن الفيلد  
مارشال فون رونشتد آخر هجوم  
ألماني يائس في الحرب . وعندما  
توجهت الآن لافتح الباب ، كانت  
معركة «البالج» تدوي من حولنا ،  
وكنا نسمع أزيز مدافع الميدان التي  
لاتنقطع ، بينما تخلق الطائرات فوق  
رؤوسنا بصورة متواصلة . وفي  
الليل كانت الانوار الكاشفة تخرق  
حجب الظلام . وعلى مقربة منا كان  
آلاف الجنود من الحلفاء والألمان  
يتقاتلون ويسقطون صرعى .

وعندما سمعت تلك الطريقة الاولى،  
أسرعت أمي باطفاء الشموع ، وبينما  
كنت أتوجه لأجيب على الطارق ،  
سبقتني أمي وفتحت الباب . كان  
هناك رجلان يضمان خوذات من  
الصلب على رأسيهما يقفان بالخارج  
كالاشباح وخفهما الاشجار التي  
كساها الجليد . وتحدث أحد الرجلين

الى أمي بلغة لم نفهمها ، وكان يشير  
الى رجل ثالث رقد فوق الجليد .  
وأدركت أمي قبل أن أفهم شيئاً أنهم  
جنود أمريكيون . . من الاعداء . .  
ووقفت أمي ساكنة بلا حراك ويدها  
فوق كتفي . . كان الرجلان مسلحين  
وفي وسعهما شق طريقهما بالقوة ،  
ولكنهما وقفوا حيث هما ، وراحا  
يتسائلان بعيونهما ، وقد بدا الجريح  
أقرب الى الموت من الحياة . وأخيراً  
قالت أمي : «أدخلاه» وحمل  
الجنديان رفيقهما الى الداخل وأرقدها  
على سريري . .

لم يكن أي منهما يفهم الألمانية .  
وحاولت أمي الحديث بالفرنسية وكان  
أحدهما يستطيع التفاهم قليلا بتلك  
اللغة .

وبينما أخذت أمي تعنى بالجريح  
قالت لي :

— « ان أصابع هذين الاثنين قد  
أصابها « التnmيل » . اخلع عنهما  
أرديتهما وأحذيتهما ، وأحضر دلوا  
من الجليد » .

وسرعان ماكنت أقوم بتدليك الاقدام  
الزرقاء بالجليد .

وعرفنا أن الرجل القصير الممتليء  
الجسم ، ذا الشعر الاسود يدعى  
«جيم» . وأن صديقه الطويل النحيل

يدعى «روبين» . أما الجريح فيدعى «هاري» ، وكان في تلك اللحظة نائما على سريرى ، وأصبح وجهه أبيض كالجليد الذي في الخارج . كان الرجال الثلاثة قد ضلوا الطريق عن كتيبتهم وراحوا يهيمون في الغابة ثلاثة أيام يبحثون عن الأمريكيين ، ويختبئون من الألمان . . . ولم يكن الرجال قد حققوا ذقونهم ، ولكنهم بدؤا بدون معاطفهم الثقيلة أشبه بصبية كبار ، وكانت هذه هي النظرة التى بدأت أمى تعاملهم بها .

وقالت لى أمى بعد ذلك :

« اذهب واحضر (هيرمان) . .  
وست حبات من البطاطس» .

كان هذا خروجاً خطيراً على خططنا التى أعدناها قبل عيد الميلاد . فقد كان «هيرمان» هو الديك السمين الذى كنا نقوم بتسمينه منذ أسابيع على أمل أن يحضر والدي الى المنزل للاحتفال بالعيد ( وقد أطلقنا على الديك اسم هيرمان نسبة الى هيرمان جورنج الذى كانت أمى لا تحبّه كثيراً ) ، غير أنه منذ بضع ساعات، عندما أصبح واضحاً أن أبى لن يتمكن من الحضور ، قررت أمى أن تمنح الحياة لهيرمان عدة أيام أخرى، فربما استطاع أبى الحضور للاحتفال برأس

السنة الجديدة . . وهاهى لى أمى قد غيرت رأيها مرة أخرى . فان هيرمان سوف يخدم هدفاً عاجلاً وملحاً .

وبينما كنت أنا وجيم نساعدنا في الطهي ، أخذ روبين يعنى بهاري . وكان هاري مصاباً برصاصة في أعلى ساقه وقد نزف حتى أوشك على الموت . . ومزقت أمى غطاء السرير الى قطع طويلة لتصنع منها الأربطة . وسرعان ما نفذت رائحة الديك المشوي المغرية الى غرفتنا . وكنت أتولى اعداد المائدة عندما دوت مرة أخرى طرقة على الباب . وفتحت الباب دون تردد ، وأنا أتوقع رؤية المزيد من الأمريكيين الضالين . . وهناك وجدت أربعة جنود يرتدون ثياباً عسكرية أصبحت مألوفة لى تماماً بعد مضي خمس سنوات من الحرب . كانوا مواطنينا الألمان !

وشل الخوف حركتى . . ورغم اننى كنت لا أزال غلاماً صغيراً ، فقد كنت أعرف القانون القاسى . . ان ايواء جنود الاعداء يعتبر خيانة عظيمة . . ومن الممكن اعدامنا جميعاً ، وفزعت أمى هي الاخرى . وابيض وجهها ولكنها خطت الى الخارج وقالت في هدوء : عيد ميلاد سعيد . وتمنى لها الجنود من جانبهم عيداً



سعيدا ..

وقال واحد برتبة أونباشي :

« لقد فقدنا أثر كتيبتنا ونود أن  
ننتظر حتى مطلع النهار . فهل يمكننا  
أن نستريح هنا ؟ »

وأجابت أمي في هدوء ولده الرعب:  
« بطبيعة الحال ، بل وفي وسعكم  
أيضا تناول وجبة طيبة دافئة ، وأن  
تأكلوا حتي يفرغ النوعاء » .

وابتسم الألمان وهم يتشممون  
الرائحة التي نفدت من خلال الباب  
نصف المفتوح . ولكن أمي أضافت  
في حزم قائلة :

« ولكن لدينا ثلاثة ضيوف  
آخريين قد لاتعتبرونهم أصدقاء » ..  
وفي تلك اللحظة أصبح صوتها فجأة  
أكثر تهجما من أي وقت سمعته من  
قبل وقالت :

« انها ليلة عيد الميلاد .. ولن  
يطلق أحد الرصاص هنا »  
وسألها الاونباشي :

« من بالداخل ؟ أمريكيون ؟ »  
وتطلعت أمي الي كل وجهه من  
الوجوه التي جمدها الجليد ثم قالت  
بتؤدة :

« اصغوا الي .. كان من الممكن  
أن تكونوا أنتم أولادي .. وكذلك  
الآخرون الذين بالداخل .. هناك

فتى جريح برصاصة ينازع الموت ،  
أما صديقاء فقد ضل الطريق مثلكم ،  
وهما جائعان ومتعبان مثلكم تماما ..  
وتلك الليلة فقط .... »

واستدارت أمي نحو الاونباشي  
ورفعت صوتها قليلا :

« انها ليلة عيد الميلاد .. فدعونا  
ننسى كل شيء عن القتل » .

وحديق الاونباشي في أمي . ومرت  
ثانيتان ، وثلاث ثوان من الصمت  
لانهاية لها . وعندئذ وضعت أمي حدا  
للتردد .. وقالت بصوت آمر وهي  
تصفق بيديها في حدة :

« كفانا حديثا .. أرجو أن  
تضعوا أسلحتكم هنا فوق كوم الحطب  
وأسرعوا قبل أن يلتهم الآخرون  
العشاء » .

ووضع الجنود الاربعة أسلحتهم في  
ذهول فوق كوم الحطب المعد للوقود  
بجوار الباب من الداخل : وهي  
مسدسان وثلاث طبنجات ومدفع رشاش  
خفيف ، ومدفعان مضادان للدبابات ..  
وفي نفس الوقت أخذت أمي تتحدث الي  
جيم بالفرنسية في سرعة .. وتمتم  
جيم بضع كلمات بالانجليزية . وكانت  
دهشتي بالغثة عندما رايت الفتية  
الامريكيين وهم يسلمون أسلحتهم هم  
أيضا الي أمي .

وأخبر الرجل الجنود الأمريكيين في عبارات تبدو انجليزية سليمة ، أن الفضل في عدم تلوث جرح هاري يرجع الى البرد ، ثم أوضح الامر لأمي قائلاً :

— « لقد فقد كثيرا من الدم .. وهذا هو ما يعانیه .. أما ما يحتاج اليه فهو الغذاء والراحة .. »

كان الاسترخاء قد بدأ عندئذ يحل محل الشك .. وبينما كنا نجلس معا هناك ، بدأ كل الجنود حتى بالنسبة الي ، في سن صغيرة للغاية . كان هاينز وفيلي ، وكلاهما من كولونيا ، في السابعة عشرة من العمر . أما الاونباشي ، فكان أكبر الجميع إذ كان في الثالثة والعشرين من عمره .

وأخرج الاونباشي زجاجة من النبيذ الأحمر من كيس طعامه واستطاع هاينز العثور على رغيف من الشعير ، وقطعت أمي الرغيف قطعاً صغيرة لتقديمها مع العشاء . بيد أنها احتجزت نصف النبيذ وهي تقول .. من أجل الفتى الجريح .

وبعدئذ صلت أمي صلاة المائدة .. لاحظت الدموع تنحدر من عينيها . حول المائدة ، ورأيت الدموع تجري أيضاً في عيون الجنود الذين أنهكتهم المعركة .. وبدوا لي مرة أخرى

وعندما التقى الالمان والامريكان في جو من التوتر داخل الحجرة الصغيرة ، أصبحت أمي في أوج نشاطها ، ولم تفارق الابتسامة شفيتها قط . وحاولت أن تجد مقعداً لكل شخص فقد كان لدينا ثلاثة مقاعد فقط ، ولكن سرير أمي كان كبيراً فأجلست فوقه اثنين من الالمان الى جانب جيم وروبين .. ولم يؤثر الجو المتوتر على أمي بل مضت قدماً في اعداد العشاء . غير أن «هيرمان» لم يكن في وسعه أن ينمو أكثر من ذلك ، وقد أصبح لدينا أربعة أفواه أخرى يجب اطعامها .. وقالت أمي هامسة :

— « هيا بسرعة .. أحضر مزيداً من البطاطس وبعض الشوفان فهؤلاء الفتيان جوعى ، والرجل الجائع انسان غاضب » .

وبينما كنت أبحث عن الطعام في غرفة المؤن ، سمعت أنين «هاري» . وعندما عدت ، كان أحد الالمان قد وضع نظارته على عينييه وأخذ يفحص جرح الأمريكي . وسالته أمي : «هل أنت من القسم الطبى ؟ » ولكنه أجاب :

— « كلا .. ولكنني كنت أدرس الطب في هيلدبرج حتى شهور قليلة فقط »

غلمانا ، بعضهم من أمريكا والبعض الآخر من ألمانيا وجميعهم بعيدون عن بيوتهم .

جيم أشار الجاويش الى جدول مياه قائلا :  
- « واصلوا سيركم بمحاذاة هذا الجدول ، وسوف تجدون الجيش الاول يعيد تنظيم قواته في أعلى مجراه » .

ونقل الجندي الذي يعرف الطب هذه المعلومات باللغة الانجليزية ، فتسأل جيم قائلا :

- « ولماذا لا نتوجه الى منشأو ؟  
ولكن الاونباشي صاح محذرا :  
- « كلا .. لقد استعدنا نحن منشأو » .

وفي تلك اللحظة أعادت لهم أمي جميع أسلحتهم . وقالت :

- « احرصوا على انفسكم أيها الفتيان، فأننى أريدكم أن تعودوا يوما ما الى بيوتكم التي جئتم منها ..  
وليبارككم الله جميعا ! »

وتصافح الجنود الأمريكيون والالمان .. وأخذنا نرقبهم وهم يهتفون في اتجاهات مختلفة ..

واستمرت هدنتنا الخاصة في الصباح التالي ، واستيقظ هاري في الساعات المبكرة ، وهو يغمغم في نعاسه ، ثم ابتلع الحساء الذي قدمته أمي له .. ومع طلوع الفجر ، بدا بوضوح أنه يزداد قوة .

ثم أعطته أمي شرابا مقويا صنعته من البيرة الوحيدة المتبقية لدينا ، وبقية نبيذ الاونباشي ، وبعض قطع السكر . أما الآخرون فقد تناولوا وجبة الشوفان . وأعدنا بعد ذلك محفة من أجل هاري بوساطة قائمين خشبيين وأفضل أغطية المائدة التي تمتلكها أمي .

وتحدث الاونباشي بعد ذلك الى الأمريكيين مبينا لهم كيف يجدون طريقهم في العودة ( وفي تلك المرحلة من المعركة المائعة ، كان الالمان يعرفون المعلومات الاكيدة ) . وعلي خريطة



## اقناع !

نشهد الاعلان التالي في احد مطارات أمريكا:

- شركة الخطوط الجوية عبر الاطلنطي تعلن ان رحلة طائرتها الثمينة الملكية ذات الانف الذهبى والبساط الاحمر والحركات المعالية والتي كان مقررا ان تقوم برحلتها غير العادية رقم ٨٩٧ الى سان فرانسيسكو وبيروت ... قد الغيت !



# تعبيرات راقصة

احذر أولئك الذين يركعون تحت قدمك .. فلعلهم يريدون أن يجذبوا  
طرف السجادة من تحتك !

\*\*\*

هناك فائدة واحدة للموسيقى التي يولع بها الجيل الجديد هذه الايام ..  
وهي أن أحدا لا يستطيع أن يصفرها بفمه !

\*\*\*

ان ثلث الطعام الذي تأكله يجعلك تبقى حيا .. والثلاثان الباقيان  
يجعلان الطبيب باقيا علي قيد الحياة!

\*\*\*

التكنولوجيا .. هي الفن الذي ينتج المزيد والمزيد من المخترعات ..  
والاقل من الفنيين الذين يصلحون لخدمتها !

\*\*\*

كثيرون من الناس يعتقدون أن مجرد اعترافهم بالخطأ يعني أنهم  
أصبحوا غير مطالبين باصلاحه !

\*\*\*

الشاعر .. هو الانسان الذي يلقي حفنة من الكلمات في وجه  
الزمن .. ويكسب !

\*\*\*

في دنيا الاعمال .. تعتبر الوصفة التي وضعت بالامس للنجاح ..  
وصفة الغد للمتاعب في أغلب الاحوال .

\*\*\*

يعرف كل انسان أن الولايات المتحدة ليس فيها نظام للطبقات ..  
ومع ذلك فان كل انسان يعرف أنه ينتمي للطبقة الوسطي !

\*\*\*

لقد كانت في الحادية والعشرين من عمرها في نفس الوقت الذي بلغت  
فيه أنا هذه السن .. ولكن لا أدري كم يبلغ عمرها الان !



# كلمة شرف!

انها ثورة اجتماعية جديدة على  
ظلام السجون . . انهم يحاولون  
الآن انقاذ مرتكبي الجريمة الاولى من  
حياة الجريمة باطلاق سراحهم في  
مقابل : كلمة شرف !

بقلم : اوسكار شيزجال

ياس بعد ان ازعجه الدائنون .  
وقال المحافظ : « ان ابقاء سجيننا  
هنا لا يحل اية مشكلة من مشكلاته ،  
واسرته التي تعيش الآن علي المساعدة  
الحكومية قد تزداد انحدارا نحو  
العوز والديون . وعندما يخرج ووراء  
« سايقة سجن » سيجد مشقة في  
العثور علي عمل ، وانا اتبع الاسلوب  
المعتاد ، فسوف تحبط عزيمته ويشعر  
بالمرارة ، ومن المرجح ان يعاود  
السرقة . . . كلا ! انني لا اعتقد اننا  
نحقق الكثير بالقاء مرتكبي الجريمة  
الاولي في السجون »

كان لورد ستونهام ومحافظ السجن  
على السواء يرددان فلسفة جديدة  
اخذت تفتشر في عدد من الدول

**ان** ٧٥ ٪ ممن يرسلون الي  
السجون في بريطانيا لا ينبغي  
ان يكونوا فيها علي الاطلاق .  
هذا هو التصريح الذي ادني به في  
تأكيد تام بمكتبه في « هوايتهول » ،  
لورد ستونهام وكيل الوزارة البرلماني ،  
لشئون السجون بوزارة الداخلية .  
وكان بصورة ما يتفق مع منظر  
شهدته في يوم سابق ، في أحد سجون  
لندن .

فلقد شاهدت هناك شخصا من  
مرتكبي الجريمة الاولى ، يبكي وهو  
يعانق زوجته وطفليه الصغيرين في  
وقت الزيارة . ولما سألت عن الجريمة  
التي ارتكبها ، قال لي محافظ السجن  
ان الرجل تحول الي السرقة في لحظة

الاوروبية ، وقد قامت دول عديدة فعلا بعمل يثير الدهشة .

ففى السويد ، مثلا ، يوجد الآن ٢٥ ألف شخص ادينوا جنائيا ، ولكن ٥ آلاف منهم فقط اودعوا مؤسسات العقاب ، والباقيون احرار يعملون ويكسبون ارزاقهم . ومن بين هؤلاء ١٥ ألفا تحت المراقبة ، لم يدخلوا السجن قط . والخمسة آلاف الذين امضوا جزءا من مدة العقوبة المحكوم بها عليهم اخلي سبيلهم بناء على كلمة شرف .

ولهذا سجد اكثر اثاره للعجب ، فبين السبعة عشر ألفا الذين حكم عليهم بخروجهم على القانون لا يزال ١٥ ألفا منهم احرارا . وصحيح أنه يجب عليهم تقديم أنفسهم بانتظام لضباط مراقبتهم ، غير أنهم في الوقت نفسه يعولون أنفسهم وأسرهم .

ونذهبت بلجيكا الى ابعد من ذلك ، ففى حالات الكثـيرين من مرتكبي الجريمة الاولى ممن اعترفوا بذنبهم اوقفت حتي محاكمتهم ، ولا يكون للحدث المنحرف اي سجل اجرامي ( صحيفة سوابق ) بدون حكم ادانة رسمي من المحكمة ( ولا يطبق وقف المحاكمة بهذه الصورة الا على مرتكبي الجنح البسيطة فقط بطبيعة الحال ) .

ويقول بيير جينونسو مدير مكتب الدراسات والشئون العامة بـادارة السجون في بلجيكا : « هناك في الواقع نوعان من مرتكبي الجريمة الاولى . . فهناك اولئك الذين لا بد من ارسالهم الى السجون قبل أن يدركوا أنهم قد ارتكبوا خطأ ما . . وهؤلاء الذين يكون مجرد بدء الجهاز القضائي في نظر قضايهم ، صدمة مروعة وعارا بالنسبة اليهم ، بحيث ان اية عقوبة أخرى لا داعى لها . وقد ابتكر نظام وقف المحاكمة من أجل هذا الفريق الأخير »

**درس معتدل :** وقد اضافت بلجيكا في عام ١٩٦٣ ، ابتكارين آخرين : هما : « نصف الحبس » و « اعتقال نهاية الاسبوع » ، لمرتكبي المخالفات القانونية الطفيفة مثل مخافى قواعد المرور ، والمشاغبيين ، وصغار المصوص . . وفي حالة « نصف الحبس » يزاوّل المحكوم عليه عمله العادي ، ولكنه يحضر للمبيت في السجن ، وتحسب كل ليلة من مثل هذا الحبس يوما كاملا . . اما في حالة « اعتقال نهاية الاسبوع » ( وهو مخصص لمن لا تتعدي مدة عقوبتهم شهرا ، او شهرين فى الحالات الاستثنائية ) فيستمر المعتقلون في حياتهم العادية طوال ايام الاسبوع ،



واكنهم يقضون الفترة من الساعة الثانية عشرة من ليلة يوم انسبت حتي صباح يوم الاثنين في السجن وتحسب نهاية كل اسبوع يومين لاتمام مدة العقوبة .

وقال مسيو جينونسو في تفسير هذه النظم الجديدة : « ان وضع مرتكب الجريمة الطفيفة في السجن بضعة اسابيع ، يفقده عمله وربما أسرته ، ويكون في بعض الاحيان جسرا الي حياة اجرامية بالنسبة لشخص الضعيف الذي ربما كان محترما لولا ذلك . . وكيف نستطيع مساعدة الاشخاص الذين يقضون في السجن اسبوعين او ثلاثة اسابيع فقط ؟ ان هذه الفترة اقصر حتي من ان نستطيع فيها معرفتهم . .

ومن الجلي أن هذين النوعين من العقوبة - علي عكس وقف المحاكمات - يستهدفون في رأي القضاة أولئك الذين « يحتاجون الي درس الحبس » . . ولكنه درس غير قاس الي حد كبير .

ومن المؤكد أن المجتمع لايزال مضطرا لحماية نفسه من أولئك الذين يعجز عن السيطرة علي وحشيتهم . فالذين ينزعون الي جرائم العنف والشراسة ، والمصابون بجنون الاعتداء

علي الجنس الآخر ، والمجرمون المختلوا العقل ، يجب ابقاؤهم وراء القضبان ، ومع ذلك ، فمثل هؤلاء المجرمين الذين تأصل فيهم الاجرام يشكون فريقا صغيرا من نزلاء السجن ، أما موضع الاهتمام الاول للمصالحين الحديثين ، فانه يكمن في الاغلبية الكبرى من المحكوم عليهم الذين ليسوا أعداء خطرين للمجتمع . . فكيف يمكن مساعدتهم ؟

**السجن المفتوح :** ان الانسان يراها أولا في أماكن إقامة النزلاء . . فالنزلات غرف بهيجة مفردة ، ذات نوافذ بلا قضبان ، تكشف عن مناظر مترامية الاطراف للريف المحيط بها ، ومزودة بتدفئة مركزية وجهاز للراديو ، ومغسل ، وفراش مريح ، وأصص للزهور وما شابه ذلك من منحقات الحياة المدنية . . وهناك عادة ، قفل علي باب النزلة ، غير أنه في بعض الدول ، ولاسيما الدنمارك والسويد والنرويج ، يكون المفتاح مع السجن نفسه ، يستطيع الخروج والدخول كما يشاء قبل موعد حظر التجول المقرر . كما توجد ، عادة ، ساحة للألعاب الرياضية ، وملاعب رياضية في العراء . . وفي أحد السجون التي زرتها رأيت حوض سباحة .

بالحبس مرة أخرى لمحاولة الهرب .  
**الاهتمام الفردي :** لقد أكد كل باحث جنائي تحدثت إليه ، تقريبا ، حقيقة أن نزلاء السجون يحصلون على قدر من الاهتمام الفردي أكثر من ذي قبل . وإذا أردنا مساعدة انسان ما ، كان من الواجب فهم مشكلاته أولا . وقد أصبح من المعتاد في جميع دول اسكندنافيا وانجلترا وهولندا وضع المسجون المحكوم عليه حديثا ، تحت الملاحظة خلال الاسابيع القليلة الاولى من وجوده في السجن . . . وهو يتعرض لملاحظات « لسبر أغوار النفس » مع عدد مختلف من أعضاء هيئة السجن ، كعماء النفس والاختصاصيين الاجتماعيين ، والنفسانيين ، والحراس ، ومحافظة السجن وغيرهم . . . وكثيرا ما تظهر هذه الملاحظات ما إذا كان من الواجب وضع المذنب في سجن مفتوح أو في سجن مغلق . ويتفق مديرو السجون في الدنمارك والسويد والنرويج على أن الاهتمام الفردي للمسجونين يمكن تحقيقه بطريقة أفضل عن طريق إبقائهم في جماعات صغيرة . وقد شيدت في السويد فعلا عدة سجون صغيرة تتسع لعدد قليل من النزلاء يتراوح بين ٤٠ و ٦٠ نزيلة ، وحتى السجون

وتأكيد نبذ الافكار القديمة عن العقوبات ، فإن بعض السجون الجديدة التي شيدت بعد الحرب ، لا تحيط بها أسوار أو حتمي سياج ، وتسمى «بالمؤسسات المفتوحة» . . . ويقوم أحد سجون الدنمارك السبعة المفتوحة على جانب الطريق كأنه فندق صغير . . . ويستطيع نزلاء هذه المؤسسات ، التجول بحرية في المنطقة . وفي الدنمارك يستطيع النزلاء مغادرة السجن ماداموا يعودون الى زناياتهم في موعد محدد . ولم تحدث في مؤسسات الدنمارك المفتوحة ، غير بضع محاولات متفرقة للهرب ، مما أثار دهشة بعض الزائرين من الباحثين الجنائيين .

ويكمن سبب هذا الامر الجديد بالتسجيل ، أي حد كبير ، التي نوع المحكوم عليهم المختارين للسجون المفتوحة ، وكثير منهم من المحكوم عليهم بالحبس مدة قصيرة لارتكابهم جرائم طفيفة ، وسيطلق سراحهم بعد بضعة شهور . . . ويأتي آخرون كمكافأة لهم على حسن سلوكهم ، عند اقتراب انتهاء مدة عقوبتهم في السجون المغلقة . . . ومع أنه توجد دائما حالات استثنائية ، فإن النزلاء في معظم الاحوال يدركون أنه من الحمق التعرض لخطر الحكم عليهم

الأكبر حجماً والتي تستوعب  
مائة نزيل أو ما يقرب من ذلك ،  
تحاول توزيع النزلاء علي أكواخ  
صغيرة يؤوي كل منها حوالي عشرين  
نزيلة .

ومن المسلم به أن هذه طريقة  
باهظة التكاليف لعمامة المسجونين  
لأنها تستلزم عددا كبيرا من الموظفين  
الإداريين ، ومضاعفة عدد الورش  
والمرافق الأخرى ، بينما يستطيع  
سجن واحد كبير استيعاب وتدريب  
شئون ما يزيد علي ٤٥٠ نزيلة . .  
ويحتاج الأمر الي ما يقرب من عشرة  
مسجون صـغيرة لايواء نفس  
العدد .

ولكن هل هذه الطريقة باهظة  
التكاليف التي حد كبير؟ يقول تورستن  
أريكسون بإدارة السجون السويدية:  
« ان كلمة «باهظة التكاليف» عبارة  
نسبية . . فكم يساوي تحويل مجرم  
الي مواطن نافع منتج ؟ وكم تساوي  
الحياة الصالحة ؟ ليس هناك من  
يستطيع الاجابة علي هذه الاسئلة . .  
ان هناك أمرا واحدا مؤكدا وهو :  
دع مجرما يعود الي حياة الجريمة،  
وسوف تجد في النهاية أن سيئاته  
ستكلف المجتمع ثمنا يفوق بكثير ثمن  
رد اعتباره . »

**المسجونون يعملون . . بالاجر :**  
والفكرة السائدة في العصر الحاضر  
هي أن المسجون يجب أن تعدل أرباحه  
علي القانون لمستقبل أفضل . وأغلبية  
نزلاء السجون في دول اسكندناوه  
وانجلترا وهولندا يعملون في حرف  
مختلفة حوالي أربعين ساعة في  
الاسبوع . . مقابل أجر . وقد يعين  
نزيلة ما طبقا لكفاياته ، في أي ورشة  
من الورش العديدة المختلفة وهي  
ورشة المعادن ، أو النجارة ، أو  
الحياكة ، أو المصنوعات الجلدية أو  
في أي قسم للصيانة يكون ملائما له .  
بطريقة أفضل .

وفي السويد يدفع أجر عن مثل هذا  
العمل بواقع ٧.٩ «أور» في الساعة ،  
أي ٧.١١ كرونر في اليوم . ويصرح  
للسجين بالاحتفاظ بثالث هذا المبلغ  
للوفاء بمصروفاته الشخصية في  
أصناف كائسـجـاير ، والحلوي ،  
وأنواع من الملابس بين الحين والآخر .  
ويرسل ثلث آخر للمساعدة علي إعالة  
أسرته . ويجنب الثلث الباقي لمبلغ  
يدخر له يسلم اليه عند اطلاق سراحه .  
ويستطيع السجين بهذا المعدل أن  
ينهي مدة عقوبة قدرها عامان ومعه  
ما يزيد علي ألف كرونر ليبدأ بها  
حياة جديدة .



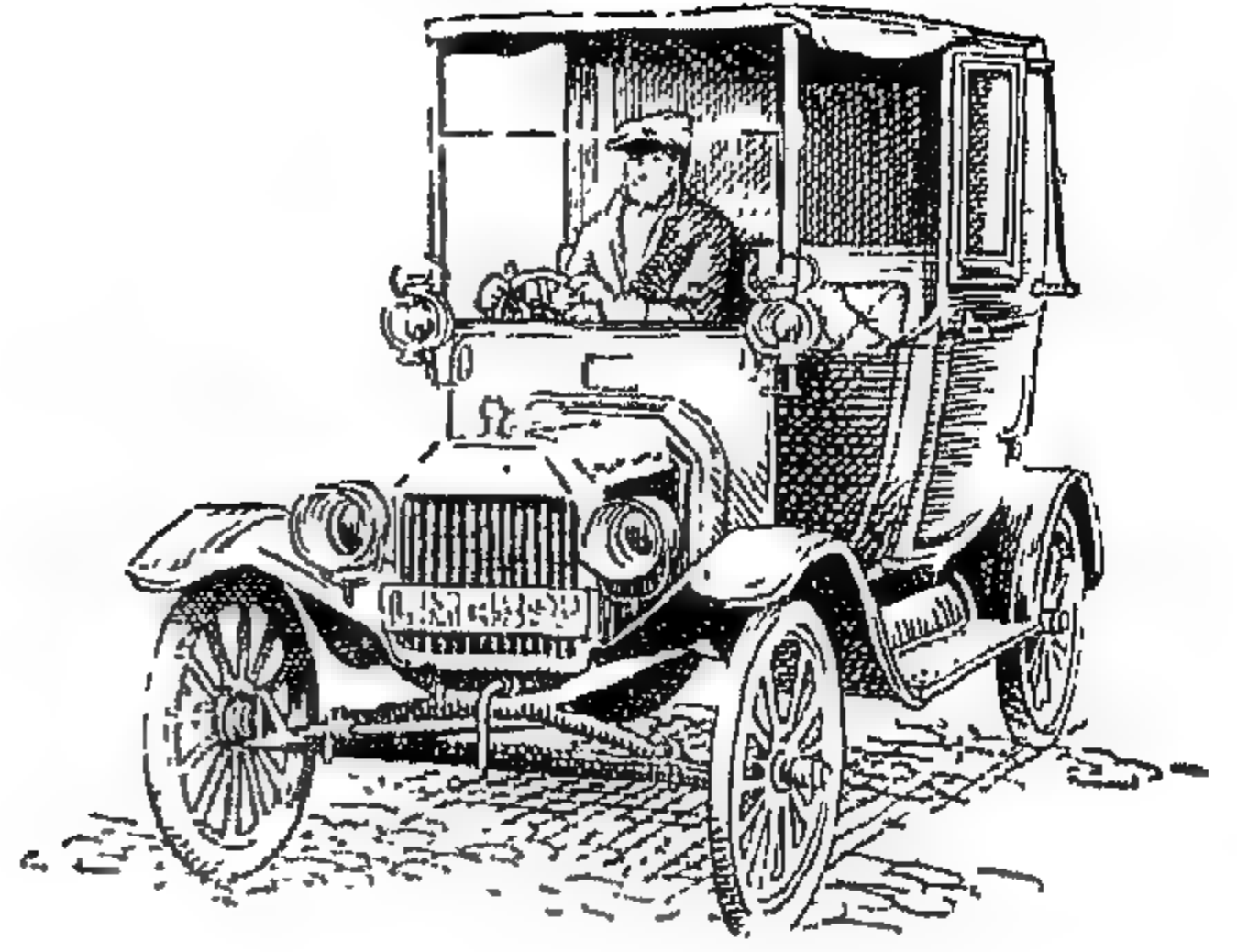
**الانتقال الي «الخارج» :** وماذا عن المسجونين الذين يطلق سراحهم ؟ وكيف يسهل أمر انتقالهم الي الحياة العادية ؟ هناك تشابه يفت انظر في اوسائل المتبعة في مختلف الدول . . فانجلترا ، مثلا ، قد اتبعت حوافز « رابطة هوارد لاصلاح الجنائي » باقامة ١٨ دارا تسمى «المنزل» وكلها علي طراز الدار الاولى التي أنشئت في بريستول . و «المنزل» ، بصفة عامة بناء منفصل علي أرض السجن الذي ينقل اليه المسجونون ذوو السوء الحسن من أصحاح مدة العقوبة الطويلة الاجل لقضاء الستة الشهور الاخيرة من مدة عقوبتهم ، وهم أحرار في الخروج أثناء ساعات العمل . وعندما يتم تدبير عمل لهم ، يمكنهم الذهاب اليه كأي مستخدم آخر ، ويعودون الي «المنزل» لتناول طعام العشاء والمبيت ، وهم يحصون علي

الاجور النقابية ، ويدفعون أجر ايوائهم ، ويساعدون في اعالة أسرهم وبهذه الطريقة ، يصبحون جزءا من العالم «الخارجي» العادي عندما تنتهي مدة عقوبتهم . ولكن الدكتور فيكتور كورت أحد قادة حركة الاصلاح في وزارة العدل بسويسرا يقول في تخيص هذه المحاولات الجديدة : « لم أشعر قط بوهن في التعزيمة ، فلا يزال البحث الجنائي علما حديثا ، ولا يزال الرجال يسبرون الغور ، ويجرون التجارب ويحاولون هذا أو ذاك . . وتنجح بعض الخطط ويفشل البعض الآخر . . والاططاء التي نرتكبها اليوم ، تظهر لنا الاخطاء التي يجب أن نتحاشاها غدا . . ولكن هناك أمرا واحدا مؤكدا وهو : « ان اصلاح السجن قد أخذ يتحرك أخيرا بعد قرون من الركود » .



### حدث في واشنطن !

انتقل احد موظفي واشنطن الي منزل قديم وكان الرجل قد عمل مع عدد كبير من الحكومات وتدرس في الكثير من التحقيقات التي تجرى من حين لآخر في العاصمة الأمريكية . وقد كتب الرجل الي صديق له يصف منزله القديم . انه من ذلك النوع من المنازل القديمة التي قد تنهار في أية لحظة لولا ان اسلاك أجهزة التجهيز المعتادة تمنعها من السقوط !



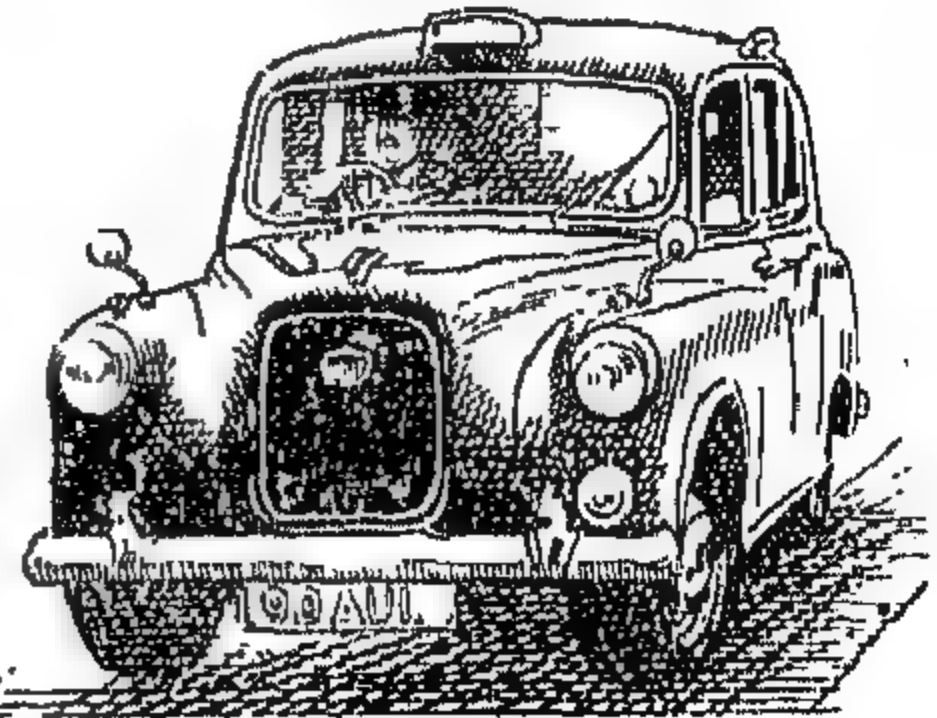
تجرى فى شوارع لندن ٧٢٥٠ سيارة تاكسى

# التاكسى فى لندن رصيد

فى الساعة السابعة والدقيقة الخامسة والخمسين من صباح يوم ٢٣ مارس عام ١٩٠٧ ، خرجت من حظيرة السيارات شركة « جنرال موتور » لسيارات الاجرة مجموعة تضم ١٧ سيارة أجرة طراز (كابريوليه) ، وراحت تقف وتتشق طريقها فى شارع «بريكستون رود» بعضها قديم جدا .. وبعضها من أحدث طراز

«ان سيارات التاكسى فى لندن مدينة بالكثير من سحرها الى سائقها المدربين الذين يعرفون كل شارع وحارة فى هذه المدينة الكبيرة ...»

بقلم : نويل بوش



الخلفى ، مثبتة خارج السيارة ،  
فانه لا يستطيع أن يضع مرآة فوق  
الزجاج الامامي ، حتي لا يتعرض  
لاغراء مشاهدة ما يصنع ركابه .  
وتزداد العزلة بحاجز من زجاج غير  
قابل للكسر خاف السائق ، ونافذة  
خلفية ملونة بحيث تتيح الرؤية في  
اتجاه واحد فقط .

وقد أطلق علي سيارة الاجرة في  
لندن لقب «اكثر سيارة شيدت بطريقة  
معقولة في العالم» فهي قصيرة الي حد  
معقول - لا يزيد طولها علي حوالي  
٥ أمتار - لتجد مكانا للوقوف  
بسهولة . ويمكنها أن تنعطف بين  
جدارين تفصلهما مسافة ثمانية أمتار  
ونصف متر - وهذا أمر جوهري في  
شوارع لندن الضيقة . ومتوسط  
استهلاكها من الوقود لتر واحد لكل  
١٢ كيلومترا . وما ينقصها في الارتفاع  
في السير ( الحد الاقصى للسرعة هو  
٩٦ كيلومترا في الساعة ) يعوضه  
امكان الاعتماد عليها .

وفي لندن اليوم حوالي ٧٢٥٠ سيارة  
أجرة تقطع كل منها مسافة تزيد علي  
٨٠ ألف كيلومتر سنويا . وتتوجه  
كل سيارة مرة في السنة - بعد اجراء  
اصلاح شامل (عمره) قد يتكف ٢٥٠  
جنيها مصريا - الي قسم السيارات

جنوب لندن . كانت تلك هي أولى  
سيارات الاجرة التي ظهرت حتي ذلك  
الحين ، لتوجد طريقة للانتقال العملي  
في المدن لا نظير له في العالم . ولقد  
ساعدت سيارات الاجرة في باريس علي  
كسب معركة المارن كما تعد سيارات  
الاجرة في طوكيو أسرع السيارات في  
العالم ، أما سيارات الاجرة في لندن  
فلا تزال نظاما فريدا تحدي أي تغيير  
جوهري طوال ٦٠ عاما .

وتبدأ مزايا السيارات بأبعادها  
التي لا تزال قريبة من أبعاد السيارات  
الرائدة التي سارت في شارع  
بريكستون لأول مرة . وقد أنشئ  
داخلها بحيث يستطيع الانسان الجلوس  
منتصباً ، وهو يرتدي القبعة العالية  
المخصصة للمناسبات الرسمية .  
وهذا الاتساع - الذي يكاد يكون  
مماثلاً لاتساع عربات العصر  
الفيكتوري التي تجرها الجياد -  
يضمن مدي واسعاً من الراحة للركاب  
الذين يرتدون ما هو أقل من الثياب  
الرسمية . وكذلك تسهم المواصفات  
الآخري ، في كفالة راحة الجمهور .  
فالابواب ذات اتساع زائد ، ولا بد  
من أن يكون داخل السيارة نظيفاً  
تماماً . ومع أن السائق قد تكون  
لديه مرايا جانبية تعكس المنظر



العامّة باسكتلنديارد (إدارة البوليس) لفحصها بدقة من الداخل والخارج ، فضلا عن أن مفتشى إدارة السيارات العامّة يستدعون سيارات الاجرة لفحصها مرة كل ثلاثة شهور ، كما يقومون دائما بفحوص مفاجئة دون سابق انذار . . ويمكن منع السيارة من العمل لاقل مخالفة أو شذوذ في أدائها .

ولابد للسيارة ، بعد عشر سنوات تقطع خلالها ٨٠٠ ألف كيلو متر، من اجراء عملية اصلاح شامل على نطاق واسع اذا أريد الترخيص لها بالاستمرار في العمل . . وهذا أمر غير اقتصادي عادة ، ومع ذلك فان كثيرا من السيارات ، نظرا لما تلقاه من عناية فائقة ، لاتزال في حالة جيدة . . وتصدر عندئذ سيارات عديدة منها بينما تباع أخرى الى الافراد من الهواة في بريطانيا . . ويشترى أحد رجال الأعمال البريطانيين السيارات التي يبلغ عمرها عشر سنوات ، ثم يبيعها مرة أخرى بثمن يتراوح بين ١٠٦ جنيهات و ١٨١ جنيا مصريا . . وبين عملائه الحديثين سائحون أمريكيون ، وقس يستخدم سيارته في زيارة المستشفيات ، وأحد أصحاب الفنادق الذي ينقل فيها فريقه

من رماة السهام ، وكذلك الاشخاص الذين يجد أقرباؤهم المسنون أوالعجزة أن من السهل عليهم الولوج من أبواب السيارة العريضة . وقد أرسلت منذ بضع سنوات سيارة أجرة الى السفير البريطاني في بلجـراد لاستعماله الشخصي . ويستخدـم «نوبار جولبنكيان» ملك البترول الارمني عادة ، احدي سيارات تاكسي لندن وقد طلى هيكلها بصفة خاصة بخطوط سوداء وخضراء ، وبها مصباحان مصقولان من مصابيح عربات الجياد . ان سيارات الاجرة مدينة بالكثير من سحرها الى سائقها المدرب ذي الخبرة المنقطعة النظير بتخطيط المدينة وأماكنها . . وفي لندن وضواحيها التي تبلغ مساحتها جميعها ١٨٦٠ كيلو مترا مربعا ، ٣٩ ألف شارع متقاطعة، يحمل الكثير منها أسماء تكاد تكون متماثلة ، ولكن لا يوجد سائق سيارة أجرة واحد يخلط بين « كمبريدج سيركس» وبين ميدان « كمبريدج رو سكوير» أو « كمبريدج تيراس» أو « كمبريدج جيت» و «كمبريدج جرين» و«كمبريدج كوتيجيس» أو بين المكانين اللذين يحملان اسم «بارك» أو اللذين يحملان تسمية «كريسنت» أو الشوارع الثلاثة التي تحمل اسم

اليوم جاوزوا عقدهم السابع ، بل ان هناك سائقا في عقده الثامن !

ومعظم سائقي لندن وعددهم ١١٧٤١ سائقا ، يعملون بأجر يومي عند أصحاب السيارات ، ويمكنهم أن يكسبوا ما بين ١٨ و ٢٠ جنيها استرلينيا في الاسبوع عن طريق احتفاظهم بأربعين في المائة مما يسجله العداد والبقيشيش كله . ويملك حوالي ٣٤٠٠ سائق سياراتهم . وهؤلاء يعملون لحسابهم ، الراغبون في التنازل عن بعض مزايا الخدمات الاجتماعية مقابل حريتهم في أن يعملوا كلما ، وحيثما شاءوا . وهم يرفعون دخلهم الاسبوعي في بعض الاحيان ، بالعمل ليل نهار ، أي ٣٧½ جنيه مصري . ويعلم جميع سائقي السيارات بالراكب النادر الذي يدفع مبلغ ٣٠ جنيها أجرا لرحلة أجرها خمسة شلنات . . . وعميلهم المفضل دائما هو الممثل الكوميدي «جورج روبى» الذي يدفع دائما ضعف المبلغ الذي يسجله العداد . ومن المحتمل أيضا - لسوء الحظ - أن يقابلوا بخيلا غريب الاطوار ، فقد اعتاد أحد نزلاء أحد الفنادق الفخمة ، أن يدق بيده على الحاجز إذا تجاوز السائق سرعة ٩ كيلو مترات في الساعة لانه كان

« أفنيو » أو اسم جروفرز ، أو الأماكن الخمسة التي تحمل اسم «جارون» أو الطرق العامة الواحد والعشرين التي يطلق عليها اسم «كمبريدج رود» .  
ودراية سائق سيارة الاجرة بلندن وفنادقها ومستشفياتها وأنديتها ومتاحفها انما هي نتيجة منهج دراسي طويل . . . وكل مرشح يفحص أولا من الناحية الصحية والاخلاقية، ثم ينطلق بدراجة عادية أو بخارية ليحفظ عن ظهر قلب كل منعطف أو منحني بالمدينة، ويقطع خلال تدريبه الذي يستغرق عاما على الأقل ، حوالي ٨٠ كيلومترا يوميا طوال ستة أيام في الاسبوع . ويقوم في الوقت نفسه بسلسلة من الاعمال المحطمة للأعصاب أمام ممتحنين من رجال البوليس لاجتباره شفويا .

ويحدث هذا كل شهر في البداية ، وعندما يقترب الذي يؤدي الامتحان من هدفه ، يحدث في فترات تستغرق أسبوعين ، وفي النهاية خلال فترات تستغرق أسبوعا ، وعندما يحصل السائق على ترخيصه ، يكون قد حصل على مهنة العمر التي يستطيع مزاومتها طوال أي زمن يشاء ، على أن يخضع للفحوص الصحية بعد سن الخامسة والستين . وبعض السائقين

يظن أن العداد يعمل وفقا للزمن لا المسافة اذا نقصت سرعة السيارة عن هذا الحد ! وكان يعتقد أنه بذلك يركب بأجرة أقل .

والقوانين التي يخضع لها السائقون، والتي يرجع تاريخ معظمها الى «قانون هاكنى لعربات الركوب» الصادر في لندن عام ١٨٣١ ، لاتجبره على الوقوف عند النداء عليه ، أما اذا وقف ، أو اذا اتصلت به وهو في «الموقف» وكانت لافتة «خال» مضاءة، فلا بد له من أن يحملك ، اللهم الا اذا أردت أنت أن تقطع مسافة تزيد على تسعة كيلومترات ، وهي تستغرق أكثر من ساعة . فان له في هذه الحالة اما أن يرفض، واما أن يساومك .

على الاجر الذي يرجح أن يكون أعلى بكثير مما يسجله العداد .

وبالرغم من ازدحام حركة المرور المطردة، وارتفاع التكاليف، والمنافسة الخارجية من «سيارات الاجرة» التي تعرض أسعارا أقل للرحلات الطويلة، فان سيارات « التاكسي » مازالت محتفظة بمركزها ، وليست هناك أية مدينة في العالم لها مشروع خاص لخدمات النقل يضارع المشروع الذي يديره السائقون الاشداء ، انواسعو الحيلة ، الذين ينقلون كل يوم الطرود الثقيلة والرسائل العاجلة وباقات الزهور ومايقرب من ٤٠٠ ألف شخص في جميع شوارع لندن الشبيهة بالمهاجات .

\*\*\*\*\*

فن !

يلجأ الرسام الايطالي سلفاتورى فيومى الى طريقة غريبة لتوقيع لوحاته . . فهو يبصم على اللوحة ولا يوقع عليها بامضائه . ويقول سلفاتورى :  
- اننى لا اريد بعد وفاتى ان يقلد المزيفون لوحاتى ويضيفوا امضائى . ولذلك فانى ابصم على اللوحة بعد انتهائها بطريقة خاصة لا يمكن تقليدها !



تقدم !

لقد تعقدت العلاقات الدولية الى درجة ان سفراء امريكا يطردون من دول لم نسمع اسمها من قبل !  
« ايوا جورنال »



بقلم : جورج كنت

كان يقول عن لوحاته : (( اننى واثق ان مايدفع لى يتضائل فى قيمته امام اعمالى .. ولكن التاريخ سيبخلدنى كأحد عباقرة الرسم العظماء )) . .

لوحة (( سيدة من أرمينو )) .. ومن المحتمل أن تكون صورته ليدى جيرونيما التى كانت صديقة العمر للفنان الـجريكو



## الـجريكو رائد الفن الحديث

**كانت** الشمس تسطع بضوئها فى مدينة توليدو . كان الوقت ربيعاً وقد تألق نهر تاجوس ، وراحت مياهه تصدح .. وتفتحت الازهار البرية فوق اتلال الحمراء الداكنة .. ومع ذلك فقد كان منزل الرسام «الـجريكو» مظلماً يكاد يقترب من السواد . فقد كانت الستائر مسدلة وبيست هناك أية أنوار مضاءة . وعندما قام أحد الاصدقاء ليدعو الفنان الى نزهة عني الاقدام اجابه بقوله :

— « كلا .. ان الشمس سوف تصطدم بالضوء الكامن فى أعماقى » . انها قصة تكشف الكثير عن الـجريكو ، ذلك أنه كان رجلاً ذا

احساس ديني عميق ، يعيش في غالب الاحيان وحيدا منطويا علي نفسه . ومن كفاحه اليومي كي يفهم ويعبر عما يحس به ، برز أسلوبه الفريد: ان وجوه الناس الذين رسمهم وأجسامهم طويلة ممدودة بصورة عجيبة هناك تشويه في صورة يمثل ابتعادا مرسوما بارعا عن الواقع مما يضيف علي صورته أثرا عاطفيا مروعا . وما من فنان رسم صورته بنفس الطريقة أبدا .

ولاشك أن الجريكو الذي يعد واحدا من أعظم رساميننا ، قد تجاهله الناس بعد وفاته ونسوه ما يقرب من ٣٠٠ عام . ففي عام ١٨٨١ احتج مدير متحف «برادو» في مدريد علي تعليق «تلك اللوحات الكاريكاتورية السخيفة» . وحتى في عام ١٩٠٢ ، ظهر كتاب شبه ثقة عن الفن يضم نحو ٧٠٠ صفحة ، لم يذكر اسم «الجرىكو» قط .

وقد بدأ بعث الفنان في باريس في أواخر القرن الماضي حيث كان عالم الفن يشتعل بالثورة علي الرسم التقليدي . وكان سيزان ومونييه وغيرهما يناضون من أجل الحرية في استخدام الضوء والشكل واللون . واكتشف هؤلاء المتمردون في الجريكو

انسانا عصريا ومتجددا كأعظم رواد هذه المدرسة في باريس .

وعندما خلق هذا الرسام من عام الظلام الي عالم الشهرة ، كان ذلك بمثابة معجزة ، وصعود من القبر . واجتاح تجار الصور الفنية والهواة مدينة «توليدو» منقبين في المخازن والاقبية . كانت الكنائس الصغيرة وأصحاب اللوحات الذين لم يفكروا كثيرا في «الجرىكو» من قبل مقتنعين بأن هؤلاء المشترين المبهـورين قد تمكنهم الهوس ، غير أن أصحاب اللوحات كانوا راغبين تماما في أخذ نقودهم ، وهكذا باعوا لهم اللوحات الرائعة بمبالغ ضئيلة تدعو للسخرية . . هكذا سلمت لوحة الجريكو «الكاردينال فرناندو نينو دي جوفارو» دون مقابل تقريبا ولكنها بيعت فيما بعد بمبلغ طائل وهي اليوم لا تقدر بثمن . ولما كان كثير من لوحات الجريكو قد اختفى فان هذه الحقيقة أسالت لعاب المنقبين عنها . ولا يصل عدد لوحات الجريكو المعروفة اليوم الي ٣٠٠ لوحة ، غير أنه بعد وفاة الرسام بسبعة أعوام ، ذكر ابنه أن في حوزته ٢٥١ صورة ، ولم يعرف أين ذهب الكثير من اللوحات من هذه المجموعة . . فأين ذهبت اللوحات

المفقودة ومالاً حدث لها ٠٠٠ لا أحد يعرف . كما أنه ما من أحد يعرف كيف فقدت لوحات الحري كثيرة .  
 ولد الجريكو في كانديا بجزيرة كريت اليونانية عام ١٥٤١ حيث سمي « دومينيكوس ثيوتوكوبولوس » وعرف فيما بعد باسم الجريكو \*\*\*



منظر لمدينة توليدو : لم يصور الجريكو عاصمة إسبانيا القديمة كما كانت تبدو بالفعل بل كما رآها في مخيلته ، لقد حرل الجريكو المباني ولم الشوارع ليبقى حلمه



ومعناها «اليوناني» والتحق بمدرسة دير سانت كاترين التي كانت لها كنيسة فوق جبل سينا . ويقال أن لوحات الفنان الاولي المفقودة قد صورت ذلك المكان المقدس .

وعندما بلغ الجريكو الثامنة عشرة من عمره ، وكان قد أصبح بالفعل رساما يبشر بمستقبل ، وصل الي البندقية حيث اشتغل كما تقول روايه كثير من انعماء في استوديو «تيسان» وتعم فنونا عدة ولاسيما فن الرسم بالانوان ومضت عدة سنين ، توجه انجريكو بعدها الي روما . وسرعان ما واجه المتاعب هناك . فعلي الرغم من أن مايكل انجلو كان قد مات قبل وصول الجريكو بسنوات قئيه ، فان فنه ظل يسيطر على المدينة ويسودها . وكان الآباء المقدسون قد طلبوا من مايكل انجلو أن يكسو بعض شخصياته بالثياب في لوحة «الحساب الاخير» وفي غمار هذا الجدل الذي تبع هذا الطرب صاح الجريكو قائلا :

— اهدموا هذا كله ، ودعوني أرسم لوحة أخري ، وسوف تكون هذه اللوحة محتشمة وأمينه ، ولن تقل عظمة عن لوحة مايكل أنجلو . غير أنه في عالم الفن بروما ، تبددت آمال الجريكو كلية في الحصول

علي أي تكيف وأصبح منفيًا من الناحية العملية .

وحل ربيع عام ١٥٧٧ ليجد «الجريكو» في مدينة رائعة الجمال ، هي توليدو العاصمة القديمة لاسبانيا . وكان قد حصل علي عمل هناك للرسم في كنيسة «سانتو دمينجو الانتيجو» الجديدة . ولكي يفهم المرء ذلك الفنان، يجب عليه أن يقدر قيمة المدينة القديمة وسر تأثيرها العظيم عليه كرسام . فقد وصل الجريكو الي هناك وهو في السادسة والثلاثين من عمره . ولم يكن عندئذ أكثر من صانع ماهر ، وبعبارة أخري كان فنانا من الدرجة الثانية . وبعد أقل من خمس سنوات أصبح فنانا عظيما . لقد صنعت توليدو معجزة . فهناك في جو المدينة القديم ، كانت تسبح شرارة أشعلت حماسه الفنان اليوناني . ويستطيع المرء أن يلمس عاطفته المتأججة حيال المدينة في لوحته المسماه : «منظر لمدينة توليدو» فلقد جعل من المدينة حاما لا يطابق تماما صورتها الواقعية بأحجارها ومبانيها ، ولكن الجريكو صور روحها الاصيله ، فعبرت اللوحة عن توليدو أكثر مما تعبر المدينة عن نفسها . وفي خلال السبعة والثلاثين عاما

التي عاشها الجريكو هناك شغل خلالها ثلاثة بيوت . . وقد عاش الجزء الأكبر من حياته في المكان الذي مات فيه . . وكان قصيرا جميلا يحتوي على ٢٤ غرفة . وكانت «جبيرونزيم» ديلاس كويغاس» هي المرأة التي في حياته ، ويبدو حبسه لها واضحا في صورتها التي رسمها لها باسم «سيدة من أرمينو» . ولكن . . هل كانت جبيرونزيم زوجة له ؟

ليس هناك من يؤكد ذلك تماما . ويعتقد أحد المترجمين مسيرته أن السبب الوحيد الذي جعل الجريكو لا يجعل علاقته بجبيرونزيم شرعية هو أنه كانت له بالفعل زوجة في إيطاليا، أما جبيرونزيم فقد أنجبت له ابنا واحدا هو جورج مانويل ، الذي أصبح هو الآخر رساما ، واشتغل دائما بجانب والده . وفي لوحته « دفن الكونت أورجاز » يقف صبي صغير جميل في صدر الصورة ، وفي جيبه الامامي منديل أبيض كتب عليه بأيونانية اسم الرسام والكلمات التالية : « انه من صنعى » وكان التاريخ هو العام الذي ولد فيه جورج مانويل .

وكانت أهم صوره الاولى التي رسمها في اسبانيا لوحتان كبيرتان رسمهما في مذبح الكنيسة . وصادفت

اللوحتان نجاحا ، فدعى اني عمل لوحة لغرفة ملابس الكهنة والاشياء المقدسة بكاتدرائية توليدو العظيمة . وكان موضوع لوحته هو « تجريد المسيح من ملابسه » . وهي احدي روائعه . وقد جاءت هذه اللوحة بأنوانها الحوة المرة الصارخة وظلالها الهادرة خروجاً على الهدوء التقليدي للرسامين الايطاليين . وكانت اللوحة أكثر أصالة وقوة من أن يتقبلها آباء الكنيسة ، بل انهم رفضوا أيضا أن يدفعوا له شيئا من أجلها .

ورفع الجريكو دعوى ليحصل على نقوده . وكانت النتيجة محاكمة تاريخية انقسم فيها شهود الجانبيين اني فريقين متساويين . وظل الجريكو خلال المحاكمة لا يقول شيئا ورأسه مرفوع بالكبرياء والاحتقار لاتهامات نقاده . . وعندما سأل القاضي لماذا أتى اني توليدو ارتفع صوته رافضا الاجابة . وفي نهاية الامر نطق باسمه عندما هددوه بالسجن . ووافق الجريكو على تسلم نحو ثلث المبلغ الذي وعدوه به في البداية .

وكانت الكلمة الاخيرة في النزاع هي كلمة الفنان ، فقد نسخ الجريكو من تلك اللوحة ما لا يقل عن سبعين نسخة، باعها لافراد والكنائس محيلا

الكارثة التي حلت به الى كسب له . مع ذريتى كواحد من عباقرة الرسم وكان رسم وبيع نسخ الصورة الاصلية العظماء » .  
 اجراء شائعا في تلك الايام . وقد فعل الجريكو ذلك كثيرا ، فباع لوحته «القديس فرانسيس في نشوة» ثمانى مرات . وكان الجريكو ثائرا من نواح متعددة ، فناضل كذلك ضد الحكومة ، وهزمها عندما حاولت فرض نوع من الضرائب على بيع لوحاته ، وجاء هذا النصر تأييدا هائلا للفنانين الاسبان الآخرين .  
 ولم تكن تخالج الجريكو أية أوهام فيما يتعلق بقدره وما يستحقه . . . فكان يقول : « اننى على ثقة بان مايدفع لى يتضاءل في قيمته أمام أعمالى الرائعة ، كما أن اسمى سوف يمضى »  
 وفي أبريل عام ١٦١٤ مات الجريكو فقيرا كما يروي الكثيرون . فقد كان مدينا بايجار بيته ثلاث سنوات . . . وكانت حجرات منزله الاربع والعشرون عارية من الاثاث ، وربما كان ذلك لانه باع غالبيتها ليعيش . اما رفاقه فقد نقلت من كنيسة الى أخرى تم هدمها . فلم يعد هناك أي أثر لعظام وتراب اليونانى الذي جعله خياله الفذ واحدا من أعظم رسامى اسبانيا .



### على الطريقة الامريكية

يقول السناتور روبرت كنيدى ان معظم الخطابات التى يتلقاها تشكو من شعره الطويل وتطالبه بان يذهب الى الحلاق لقص شعره . . . ويرفق عدد كبير من اصحاب الخطابات شيكا بمبلغ دولارين ونصف ثمن الحلاقة مع الخطاب ويقول السناتور روبرت كنيدى انه يرسل الشيكات التى تصل اليه من الديموقراطيين الى صندوق مكتبة شقيقه الراحل جون كنيدى اما شيكات الجمهوريين فانه يرسلها عادة الى الحزب الديموقراطى !



### رد مقنع !

قالت النجمة السينمائية المعروفة ميلينا ميركورى بظلة فيلم « ممنوع . . يوم الاحد » للصحفيين فى هوليوود :  
 - لعلكم تعرفون اننا ليس لدينا محللون نفسانيون فى اليونان . . اننا شعب فقير ، ولهذا نعيش على تكوين الصداقات بدلا من التحليل النفسى .



# «لا بُدَّ وحدك»

عندما تتعرض للأساة أليمة ..  
أبك ما شئت من البكاء ..  
ولكن لا تبك وحدك ! ..

ملخصه عن مجلة جود هاوسكينج

بقلم : ارلين سيلجرمان

بالارض من حولها ، كما انها تحتاج  
الي عنايتك بها » .

ومازالت كاترين ، بعد مرور  
سنوات ، تتذكر هذه النباتات الموسمية  
المتألقة التي ادخلت البهجة الي اكثر  
من حديقتهــا في ذلك الصيف ،  
فقد ساعدها غرس هذه الشتلات  
الهزيلة وموالاتهــا حتي اينعت  
وازدهرت ، على استعادة روحهــا  
المحطمة بطريقة ما . وتتساءل كاترين  
أحيانا عما اذا كان مجيء جارتهــا  
بمحض الصدفة بعد دقائق من بدئها  
في حرق التربة لتبدأ الغرس ، وذلك  
لكي تنشر غسـيـهـا ، ثم تباطؤها  
لتتجاذب معها اطراف الحديد ،  
وسرعان ما انضمت اليهـما جارة  
أخري شاهدتهما بطريق الصدفة ..

أمسية حارة في أوائل شهر  
**كانت** يونيو ، وقد امتلأ الجو بعبير  
الباقات الانيقة من الزهور .. وجلست  
بجوار صديقتي الصامتة الحزينة ،  
وأنا اسأئل نفسي : ماذا أقول لأُم راح  
ابنها الوحيد ضحية حادث سيارة ..  
وانقطع جبل السكون عندما وضع  
رجل محني الظهر ، من اثر العمل  
الشاق طوال عمره ولاشك ، حزمة  
رطبة من الصحف الملقوفة ، في حجر  
كاترين ، وقد حشرت بين طياتها  
بعناية ، مجموعة رخوة من شتلات  
نباتات عشب « الاستور » المزهر ،  
وشجيرات الزينيا المتعددة الالوان ،  
وعشب الذئب ، وشجيرات «أبتونيا»  
.. وقال الكهل : « هذه الاشياء  
الصغيرة في حاجة الي الاحساس

وقد ساعدت الجارتان كاترين في رفق  
واطف علي الخروج من الصمت الكبير  
الذي احتواها .. لقد جئت هذه  
الهدية من المشتلات معها نوعا خاصا  
من السوي والنتام الجروح .

ان اكثرنا ليعجز عن بلوغ الهدف ،  
عندما نقدم عزاءنا ، فنحن نستخدم  
وقد تمكنا الارتباك والضيق امام  
الموت ، بعض الاساليب التقليدية غير  
الشخصية لاعراب عن حزننا . ولقد  
كان الشيء الذي ميز هدية هذا  
الكهل ، هو انها كانت مناسبة تماما  
لكاترين .. وكأنما كان يقول لها في  
الواقع : « لقد اوليتك تفكيراً خاصاً  
يا صديقتي ، لانك ذات اهمية كبرى  
بالنسبة الي » . وفي استطاعتنا ،  
عادة ، وبقليل من العناية ، ان نعثر  
نحن ايضا علي تذكارات شخصية يتحدث  
الي الشخص الحزين مباشرة .

وليس من السهل مطلقاً ، بطبيعة  
الحال ، ان نضع الشاعر العميقة  
في كلمات ، ولكنني اشك في ان الامر  
من الصعوبة الي الحد الذي يعتقده  
الكثيرون .. ان رسالة من اجمال  
رسائل التعزية التي قرأتها في حياتي  
كانت تحوي ثلاث عبارات فقط فقد  
بدأت هكذا : « عزيزتي ليل .. ان  
مكانه مضمون في السماء . اننا نود

بيتر وانا ، ان نقدم اقدس صلاة نعرفها  
.. وهي القداس .. قلوبنا معك ..  
بربارة » .. وبهذه الكلمات القليلة ،  
قدمت ربة بيت كاثوليكية العزاء لجارتها  
اليهودية التي ترمت حديثاً ، ولم تبال  
باختلاف دينهما ، بل سجلت فقط علي  
الورق ، الافكار المحببة التي اثارته  
عاطفتها ، وهي تدرك ان الرقة لا يمكن  
ان تكون خطأ في أى دين من الاديان  
وادركت ايضا ان رسالة شخصية  
مقتضبة يمكن ان تعني اكثر الي  
ما لانهاية مما تعنيه بطاقة عطف يمكن  
شراؤها بكل سهولة .

وتحمل احدي بنات عمي في حقيبة  
يدها خطاباً تلقته منذ عدة سنوات  
عندما توفيت اختها ذات الثمانين  
عشر عاماً .. وقالت لي : « انني لم  
اقابل قط الاستاذ الذي كتب هذه  
الرسالة وهو لم يعرف نائسي الا خلال  
الشهر او نحوه الذي كانت فيه في  
فصله قبل مرضها ، ولكنني اعتر  
بكلماته التي كتبها وهي : « ارجو ان  
تطرحي عنك سريعاً ذلك الحزن المروع  
الذي اصاب ايامك وشهورك الاخيرة ،  
حني تكون نائسي بالنسبة لك مرة  
أخرى ، كما كانت دائماً بالنسبة لي  
شمساً ساطعة ، وصيفاً بلا نهاية » .  
وكانت هناك خطابات أخرى عن

حتي في طفولته ، زاد من ذكرياتهم التي يعتزون بها .

وكان الرجل الذي كتب الخطاب قد انهي دراسته ، بالمصادفة ، بعد اُصف اثنا من الابتدائي ، وقد بدأ خطابه بقوله : « انني لا اكتب عن ميل او هوي ، بل اود ان أقول فقط ان اباكم كان خير اصدقائي ، وكان كل فتي في المدرسة يتطعم اليه » . . . وقد اعتزت الاسرة بهذا الخطاب اكثر من كل الخطابات الاخرى .

وفي مناسبة اخري ، كانت سيدة متقدمة في السن من خريجات احدي كليات البنات تقوم بالتقيب في غرفة مخفاتها القديمة ، فعثرت علي صورة متغضنة باهتة اللون لزميل لها في الدراسة ، وكان طالبا في السنة الثانية بالكلية ، يرتدي ثيابا من انطراز اسائد في بداية القرن الحادي ، وقد ظلت هذه الصورة ، مع الخطاب المرافق لها عن ذكريات الكلية تتناقل من الابناء الي الاحفاد . ويوجد الآن من ابناء الاحفاد من سيحصل عليها يوما ما .

ان كل من حزن علي ميت في يوم ما يستطيع ان يضمن لنفسه أثرا خالدا من الايماءات التي تكشف عن العناية والاهتمام ، خلال اسابيع وشهور الوحدة التي تعقب توافد اول الزائرين

نانسي مثيرة لعواطف ، فقد ارسلت جماعة من صديقاتها خطابا : « قلن فيه انهن سيرسلن في كل صيف طفلا من الفقراء الي معسكر صيفي احياء لذكراها » .

وقالت لي اختها : « انني افكر في نانسي كثيرا ، واكني اتذكرها بصفة خاصة عند بداية فصل الصيف ، لان بعض الصبية او الفتيات يتمتعون بوقت اكثر سعادة لانها عاشت يوما ما . . . وهذا يعني ان حياة اختي - رغم قصرها - كانت هامة حقا »

ويتردد بعض الناس في كتابة خطاب لانهم لم يعرفوا المتوفي الا في المدرسة او الجيش ، او في وظيفته الاولى . ويقولون : « ان الاسرة ، بكل تأكيد لن تهتم بأن تسمع صوت شبح من الماضي » . وليس هناك ما هو ابعد عن الحقيقة من هذا ، فان عدم التوقع في حد ذاته يكسبه معني اضافيا .

اعرف اسرة تُلقت خطابا من رجل رأى اباهم لآخر مرة وهو في الصف اثنا من المدرسة الابتدائية ، وقد هز مشاعرهم اتصائه بهم ، ولاسيما ان الرجل قد ذكرهم باللقب الذي عرف به ابوهم في المدرسة وهو « توم ذو الخلق العظيم » . وكان علمهم بأن حب ابيهم لكرامة والانصاف ، كان يميزه



من المواسين والمعزين • وقد يكون لبعض الاتصالات التليفونية بين فترة واخرى ، او دعوة ، او زيارة عابرة ، او باقة زهور ، اثرها المفيد • وقد تكون بعض الرعاية اليومية البسيطة في بعض الاحيان ، أكثر اهمية من كل ماعداها • وتقول لي عمتي ان الشخص الذي ساعدها أكثر من غيره بعد وفاة عمي هي صديقة كانت تصحبها الي السوق كلما ارادت شراء لوازمها • وتضيف قائلة : « لقد ارغمتني هذه الرحلات علي العودة الي العالم الذي حولي • واني ممثلة شاكرة للاحاح «أنا» بالرغم من احتجاجاتي الشديدة » وليس هناك من يريد ان يقحم نفسه علي حاجة انسان آخر الي العزلة والوحدة ، بطبيعة الحال ، ولكن يستطيع الاصدقاء الصالحون ، عادة ، ان يميزوا بين الحاجة الحقيقية ، وبين الانطواء ، والاغراق في التفكير المنبعثين

عن الاكتئاب النفسى • وقد قالت لي احدي صديقاتي انحميمات ، عندما شعرت بالوحشة التامة : « ابكي اذا كانت بك حاجة الي البكاء ، ولكن لا تصرى علي ان تبكي وحدك » وهكذا جلسنا معا في غرفة نومي نتحدث أحيانا ، ونصمت أحيانا أخرى • وكان يقطع حبل هذا الصمت المريح صوت ابر تطريزها ، أو صوت بكائي بين كل حين وآخر • • وكانت ديبورا من الافراد القلائل الذين لا تروعهم او تضايقهم الدموع ، وقد اوتتني قوتها الهادئة قوة ، ولم يكن ما لم تفعله هو الذي ساعدني بقدر ما ساعدني ما فعلته ، فهي لم تحثني علي عدم البكاء ، ولم تحاول ان تهيني بانثرثرة المستمرة ولم تتعب معي لنور الطبيب النفساني او النفس ، بل منحتني وجودها كسند لي • • ولن انسى ذلك أبدا •

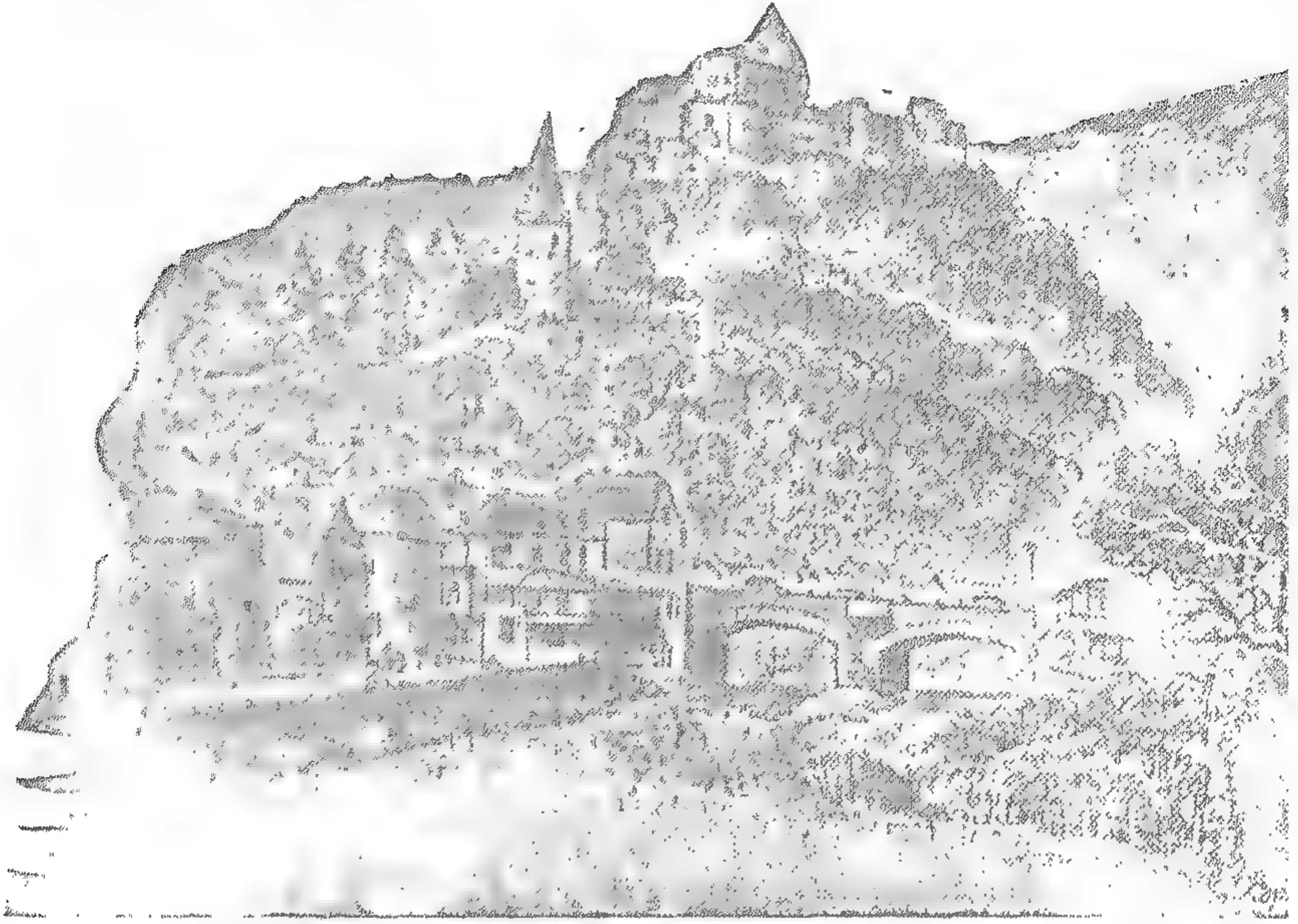


### ذكاء حواء !

تصادمت سيارتا اثنتين من الامهات كانتا على عجل لتوصيل طفليهما الي المدرسة • وبدلا من استدعاء البوليس لعمل محضر بالحادث حتى يمكن الحصول على التعويض اللازم من شركة التأمين اتفقت السيدتان على خطبة للذهاب بطفليهما للمدرسة ثم العودة الي المنزل لاعداد الطعام • وبعد الظهيرة ، وفي الموعد الذي اتفقتا عليه عادت السيدتان بسيارتيهما الي نفس مكان الحادث • • وقامتا بمناورة ذكية لاعادة السيارتين الي الوضع الذي كانتا عليه وقت التصادم •

ثم نزلت السيدتان من سيارتيهما واستدعتا رجال البوليس ومندوبي التأمين لاجراء اللازم

« هذه الارض الضئيلة التي تقع عند مفترق الطرق بين ثلاث جارات  
قويات استطاعت أن تثبت أن الهدوء أمر ممكن على ظهر هذا الكوكب... »

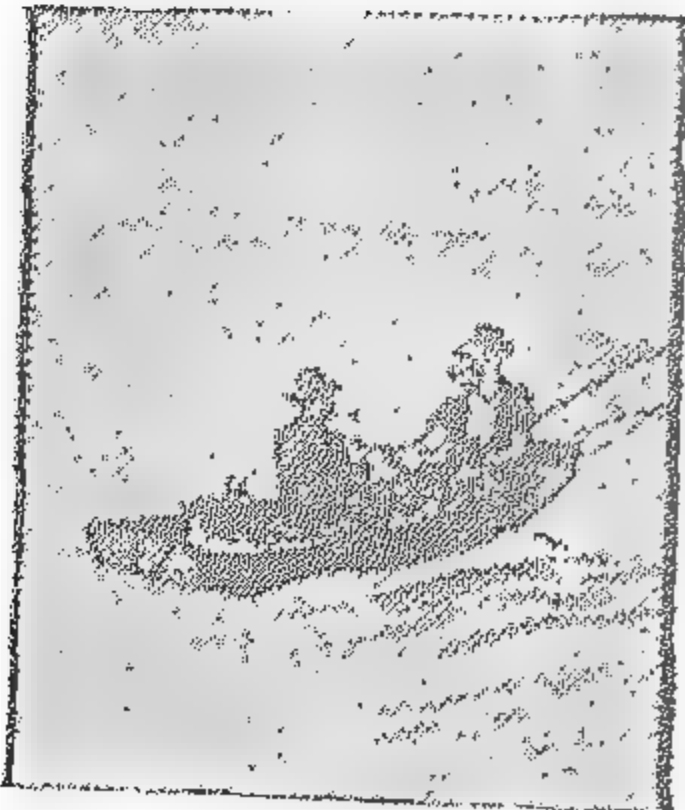


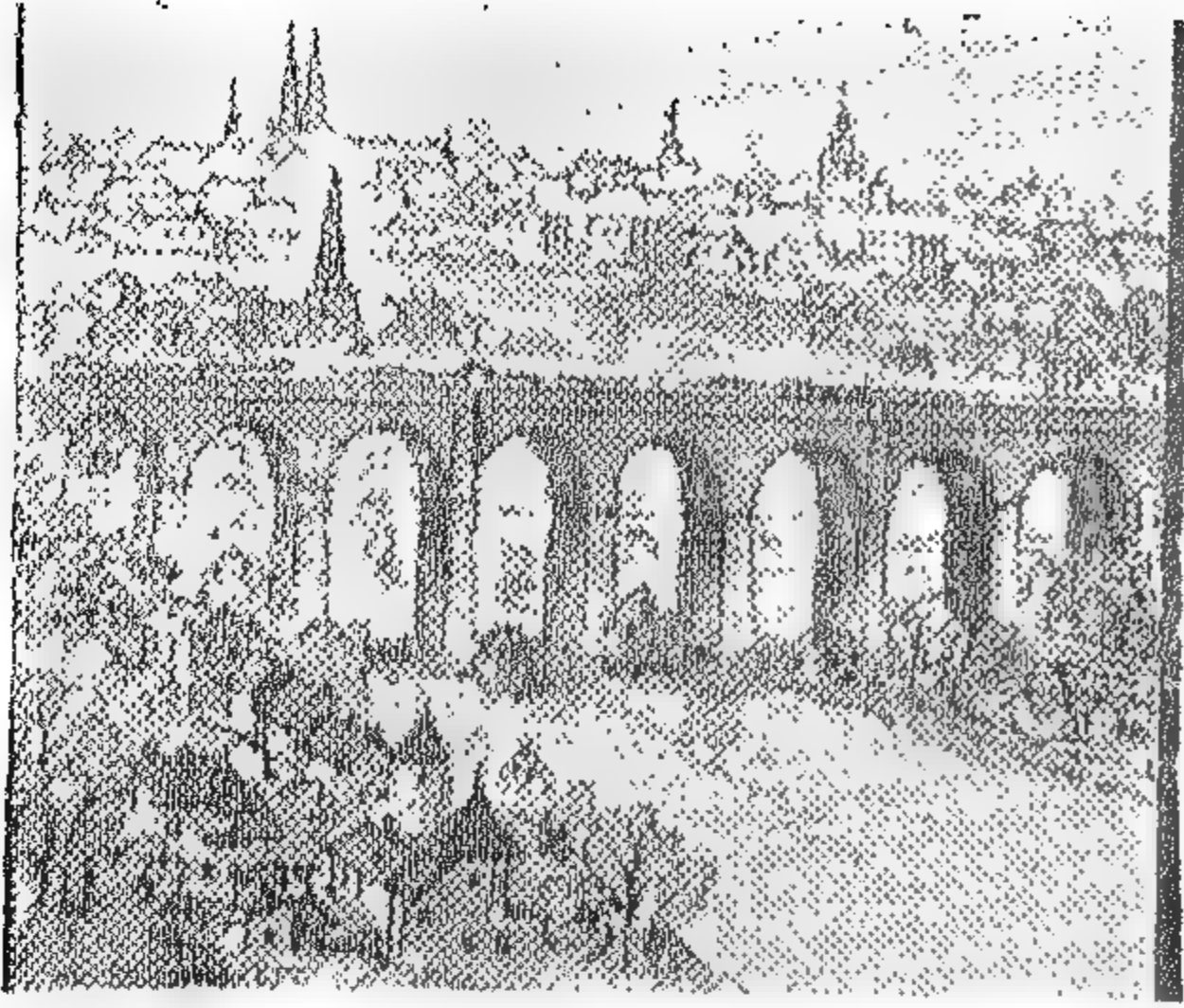
## لوكسمبورج : أرض المثلثا قضايات

بقلم : أوسكار شيزجال

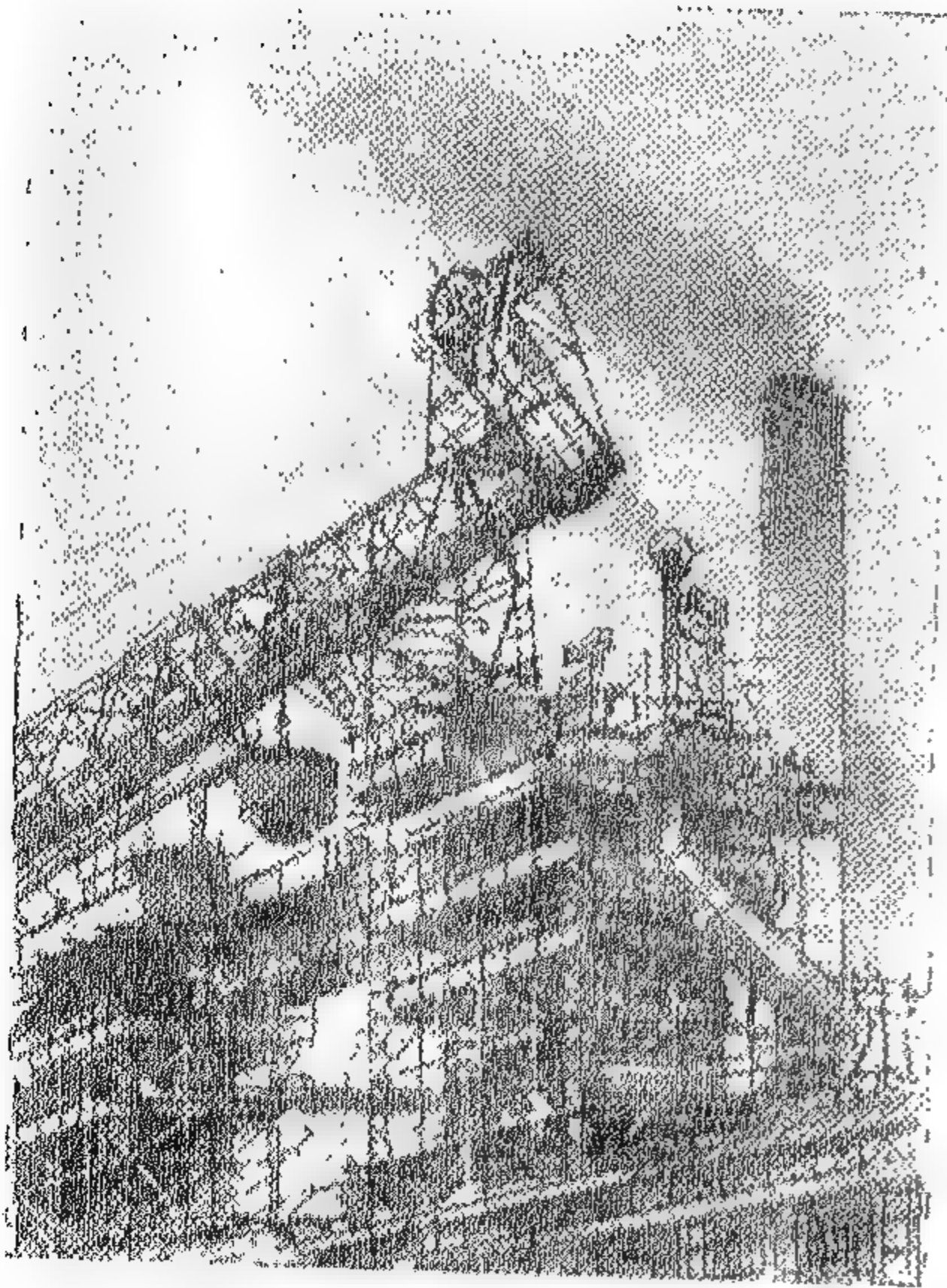
ان

كل شيء تقريبا بشأن دوقية لوكسمبورج  
لغز محير ... فهنا أرض ضئيلة المساحة  
( ٢٥٨٦ كيلو مترا مربعا ) ترجع فنون عمارتها  
وعاداتها وتقاليدها الى العصور الوسطى ، الى  
حد أنها تبدو بعيدة عن واقع اليوم وكأنها قصة  
خرافية ... ولكنها مع ذلك دولة عصرية نامية ،  
والسابعة في انتاج الصلب في اوروبا ، كما





في لوكسمبورج نستطيع ان نجد نفسك وجهها  
لوجه مع القرن الرابع عشر او الثاني عشر .



تكسب لوكسمبورج سنويا ٤٠٠ مليون دولار  
من صناعة الصلب اي ٧٥٪ من الدخل القومي

أنها مقر ادارة كتلة الفحم والصلب  
الاوربية ، ومع أن سكانها لايتجاوزون  
٣٣٠ ألفا ، فإنها عضو مؤسس في  
السوق الاوربية ، وعضو في الامم  
المتحدة ، وفي منظمة حلف شمال  
الاطلنطي . وليس في لوكسمبورج  
غير ١١٥ ألف جهاز راديو ، ولكن  
محطتها «راديو لوكسمبورج» هي  
أقوى محطة في أوروبا ، وهي تقدم  
المعلومات والترفيه الى حوالي ٤٠  
مليون شخص في الدول المجاورة .

ولعل أعظم لغز ، هو أن هذه  
الأرض الشاعرية ذات القلاع التي  
يرجع عهدها الى العصور الوسطى،  
والتلال التي تكسوها الغابات ،  
والمزارع المنبسطة ، والانهار التي  
تحف بها الكروم، هذه الأرض مازالت  
موجودة بعد كل الاضطرابات التي  
سادت العصور الحديثة . . انها  
محشورة باحكام كالاسفين بين ألمانيا  
وبلجيكا وفرنسا ، وكان ينبغي أن  
تبتلعها جاراتها القويات منذ زمن  
بعيد . . ولقد اجتاحتها فعلا عشرات  
من الجيوش المعادية على مر العصور،  
وعانت ضربات الدكتاتوريين من عهد  
قيصر الى عهد هتلر . . ومع ذلك ،  
فانه رغم أنها لاتملك أية قوة عسكرية  
خاصة بها ، فقد برزت كدولة مستقلة



مايتسم به شعبها من صفات عملية واستقامة ، وارتباطه الوثيق بالديموقراطية . ولما كانت صحف الدولة الاربع كلها تنطق بلسان أحزاب سياسية ، فان ملخصا للمناقشات البرلمانية يطبع ويرسل بالبريد على نفقة الحكومة الى كل منزل مرة كل أسبوعين ، عندما يكون البرلمان في دورته السنوية حتى يستطيع كل شخص أن يجد سردا موضوعيا لما يجري في الجلسات وتساعد هذه المهمة الى طابع مختلف كل مرة تفاديا لتهمة المحاباة .

ويلتحق كل طفل فعلا بنفس المدارس الاعدادية العامة ، وكثيرا ماتبقى صداقة الدراسة طوال الحياة بعد ذلك . وقد حدث ذات يوم أن كان «جوزيف بيخ» - وكان يومئذ رئيسا للوزراء - في طريقه الى جلسة برلمانية عاصفة عندما حياه عامل من عمال تنظيف النوافذ وهو قابع فوق سلم مرتفع قائلا : «صباح الخير يا جوزيف» . . . وابتسم بيخ للرجل الذي كان من أصدقاء الدراسة ورد عليه قائلا بمزاح : « كن حريصا حتى لاتقع ! » ورد العامل مبتسما : « اذا خسرت الاقتراع اليوم ، فانك سوف تسقط مسافة أبعد كثيرا » .

وطيدة ، احتفلت بعيدها الالفى في ١٩٦٣ . وفيما عدا حوالي خمسة أعوام تحت الاحتلال الالماني خلال الحرب العالمية الثانية ، فان نظام حكومتها تحت حكم الدوقة الكبيرة شارلوت ، والآن تحت حكم ابنها ، ظل مستمرا دون تغيير طوال ٤٧ عاما . . . وفي غمرة التوترات الدولية السائدة اليوم ، تعتبر لوكسمبورج جزيرة ذات هدوء ريفي ، ونصبا تذكارية للتماسك والكبرياء الذي يتلخص في شعار الدوقية الكبرى : «اننا نريد أن نبقى حيث نحن» .

انك تشعر بهذا الحب للسلام في تلال «الاردين» الهادئة ، وفي مزارع «لو بون بى» التى تجمرها الشمس . . . وقد خلب أثرها المهدى لى لأول مرة عندما وقفت فوق مرتفع يهب عليه النسيم العليل على مقربة من قرية كوتنباخ .

وقلت لرفيقي، وهو موظف بحكومة لوكسمبورج : « ان هذا السكون بالنسبة الى أفضل من ابتلاع قرص من عقار مهدى » . . .

فاجابنى قائلا : « في هذا البلد ، لانضطر الى أكل الهدوء . . . اننا نعيش به » .

وهدوء لوكسمبورج قائم على

ويستطيع أي شخص تقريبا أن يقتحم مكتب أي وزير لكي يناقش مشكلة أو يقدم شكوي ، فإذا كان الوزير في الخارج لتناول الغداء ، فإن الزائر يعرف على الأرجح في أي قهوة أو مطعم يستطيع أن يجده بالضبط . فإذا كنت غريبا وفي حاجة الى مساعدة رسمية ، فانك يكفي أن تمسك التليفون وتدير رقم الحكومة ، وسيوصلك عامل التليفون بالمكتب المناسب .

والعلاقات بين البلاط والشعب بسيطة أيضا . . فعندما تزوج الأمير جان ابن الدوقة شارلوت ، من الأميرة جوزفين - شارلوت في بلجيكا عام ١٩٥٣ تقاطر مخبرو الصحف على لوكسمبورج لتغطية أنباء الزفاف . . ولما كان الصحفيون قد اعتادوا التملق الذي يحيط بالحكام الآخرين ، فقد سأل أحدهم عابر سبيل : « لماذا لا يصطف الناس على جانبي الشوارع لمشاهدة موكب الزفاف ؟ »

فنظر الرجل اليه في دهشة وقال : « سوف نخرج لمشاهدة الموكب عندما يمر ، ولكننا لسنا مضطرين للوقوف هنا ساعات لجرد القاء نظرة على الدوقة الكبيرة وابنها . وعلى أي حال فاننا نراهم في مكان أو آخر كل أسبوع تقريبا . »

وكان الرجل على صواب . . ففي كل عام مثلا ، تقوم الدوقة الكبيرة شارلوت - ولها ٢٥ حفيدا - بشراء ماتريد لعيد الميلاد بنفسها من المتاجر مع بقية الآباء ، ولا يري أحد في ذلك شيئا غير عادي عندما يراها هناك .

**الفولان ملك :** ان أهمية لوكسمبورج الاقتصادية تتجاوز حجمها بكثير . فقد اختار عدد من الشركات الأمريكية الكبرى لوكسمبورج لتكون مقرا لمصانعها الخاصة بالسوق المشتركة ، وقد أدى ذلك الى أن الدوقية الكبرى ظهرت فيها أخيرا صناعات جديدة : المطاط ، والمواد الكيماوية ، والبلاستيك ، وأدوات المزارع وغيرها كثير . ولكن انتاج الصلب - الذي يعتبر الصناعة الكبرى الوحيدة في البلاد منذ زمن بعيد - مازال مسئولاً عن حوالي ٧٥٪ من الدخل القومي ، أو حوالي ٤٠٠ مليون دولار سنويا ، ويمتص أغلب عمال البلاد ، أما البطالة فانها لاتمثل أية مشكلة ، ففي يوليو ١٩٦٥ كان هناك عشرة أشخاص فقط عاطلون ، في حين أن عدد الوظائف غير المشغولة كان ٩١٥ كما أبلغ أصحاب الاعمال .

**قلب الدوقية :** ولكن مدن الصلب المتربة المليئة بالدخان ، رغم أهميتها ،

للاصابة بالدوار ! فان المسافة بعيدة الى الانهار أو الصخور ، أو الاسطح المغطاة بالاردواز التي توجد في أسفل .

وكأي مدينة كبرى، فان لوكسمبورج بها أحياء للحوانيت على أحدث طراز، على طول الشارع الكبير «لاجراند رو»، وشارع الحرية ، وميدان فرانكلين ديلاانو روزفلت (وكلمة ديلاانو) منسوبة الى أسرة قديمة من لوكسمبورج هي عائلة «دي لانوي» ويوجد أوركسترا راديو لوكسمبورج السيمفوني البديع في مدرج مهيب المنظر . ويستطيع المرء أن يتمتع في مقاهي المدينة الحديثة بالاستماع الى موسيقى الكونشرتو مع أنبذة الموزيل ، حيث نشأ براندي البرقوق ، و «الكيتش»، أو بيرة لوكسمبورج الكثيرة الزبد . وتجده في المطاعم قوائم طعام باللغة الفرنسية ، تتضمن أطباقا من عهد الغال ، بينما تقدم الاوبريتات بمعرفة فنانين ممتازين ، وتتعاقد الاندية الليلية مع الفنانين من باريس ولندن وكان .

**بقايا رائعة :** ان سحر وفطنة مدينة لوكسمبورج - وموضع التناقض أيضا - هي أنك تستطيع أن تدير ظهرك لأي من هذه المناظر الجذابة

لا تعكس الطابع الحقيقي للوكسمبورج . ولكي نجد قلب الدوقية ، فان على المرء أن ينطلق بالسيارة جنوبا الى «لو بون ببي» حيث تتجمع أكثر من ألف مزرعة صغيرة بجوار نهيرات مقدسة ، ولا بد أن يتجول الانسان في اويسلنج حيث تلال الاردن التي تمتد في رقعة عبر شمال لوكسمبورج . والأهم من ذلك جميعا ، أن المرء ينبغي أن يبقى فترة من الزمان في العاصمة الشامخة، التي كانت في يوم ما مدينة تحيط بها الاسوار ، وقد بنيت فوق وحول صخرة ضخمة تسمى «البوك» . وكانت هذه المدينة منذ قرون مضت - عندما كانت محصنة - تعرف في أنحاء أوربا بأنها جبل طارق الشمال . ومدينة لوكسمبورج التي تشقها فجوات نهريين هما «الزيت» و«بتروس» تشق أيضا بوساطة وهاد وأخاديد لاحصر لها ، وكأن مخلبا جبارا قد مزق البقعة يوما ما . . . وهناك ٦٦ جسرا تربط بين أطراف المدينة ، وبعضها - مثل جسر أدولف - عبارة عن أقواس عالية من الاحجار، والبعض الآخر صغير جميل المنظر على طراز العصور الوسطى ، وأغلبها معلق فوق مناظر رائعة . ولكن لا تتوقف لكي تنظر الى أسفل اذا كنت عرضة



المعاصرة ، وبعد السير ثلاث دقائق فقط تجد نفسك وجها لوجه مع القرن الرابع عشر أو الثاني عشر ، أو حتى القرن العاشر . وأغلب مبانيها تقف كما كانت منذ ٤٠٠ أو ٥٠٠ عام . والاسطح العالية المغطاة بالاريدواز الاسود ، وأبراج الكنائس التي تشبه الابرّة ، والاسوار ذات الابرّاج الصغيرة ، كل هذا يجعلها تبدو في أعين الاجانب مثلى وكأنها متحف من العصور الوسطى .

**سنوات النهب والتخريب :** في خلال القرن العشرين، لم تستطع لوكسمبورج أن تنافس جاراتها المباشرات في بناء قوة عسكرية ، فاكتفت بجيش يضم ٢٥٠ رجلا ، بينهم ٧٥ من الموسيقيين! ومع ذلك فانه عندما اجتاج الالمان البلاد في عام ١٩١٤ انتهاكا للمعاهدة، تطوع ٣٠٠٠ من أهل لوكسمبورج للقتال ضد المعتدي في صفوف الفرقة الاجنبية الفرنسية . وأصبحت شجاعتهم وصمودهم مضربا للمثل، ولكن الخسائر كانت رهيبه ، فعند نهاية الحرب، لم يبق منهم غير ٣٧٢ رجلا .

وفي عام ١٩٤٠ عاد الالمان الى غزو البلاد وأعلنوا ضمها اليهم ومنعوا استخدام اللغة الفرنسية ، وعومل

أبناء لوكسمبورج بصفتهم من رعايا الرايخ الثالث، فأجبروا على الانخراط في سلك القوات الالمانية المسلحة ، وانتقم الالمان بوحشية من أسر الذين نظموا مقاومة سرية ضدهم . ولكن الشعب الباسل رفض الخضوع ، وفي سبتمبر ١٩٤٢ نظموا أول اضراب عام في أوربا المحتلة احتجاجا على ضم بلادهم وتجنيدهم . وقد قمع الاضراب بلا رحمة واجبر حوالي ٢٧ ألفا من أبناء لوكسمبورج - حوالي ١٠٪ من كل السكان - على التجنيد أو السجن أو النفي من البلاد .

ولكي تبلغ سنوات التخريب هذه ذروتها ، أصبح النصف الشمالي من البلاد مسرحا لواحدة من أعنف المعارك الدموية في الحرب هي معركة النّوء في اقليم « الاردين » وعندما انتهى القتال كان ١٠ آلاف الماني و ٩٠٠٠ أمريكي بينهم الجنرال جورج باتون يرقدون في أرض لوكسمبورج .

**شعب زقيق :** وايوم يسود السكون والسلام المناطق الريفية في البلاد ، وفي بعض الاحيان يبدو أبناء لوكسمبورج شسعبا ريفيا ساذجا ولكنهم من بين أحسن الشعوب تعليما وتقدما في العالم . وتستخدم لوكسمبورج ثلاث لغات بسبب موقعها

في تقاطع الطرق ، فالفرنسية هي اللغة الرسمية ولكن الصحف وصلوات الكنائس تكون عادة بالالمانية . . أما محادثات كل يوم فانها تجري بلغة « ليتز بيرجسن » وهي لهجة المانية متوسطة مطعمة بالكثير من الاصطلاحات الفرنسية ، ولاتكاد تفهم في أي مكان آخر . وامتزاج اللغة ليس كاملا الى هذا الحد حتى في سويسرا ، ولعل لوكسمبورج هي الدولة الوحيدة التي تصدر فيها الصحف حاملة مقالات باللغتين

الفرنسية والالمانية جنبا الى جنب (مع قليل من الاعلافات بلغة ليتز بيرجسن في أماكن متناثرة) .

ونفس الاسلوب في تعدد اللغات مستخدم في المدارس ، فكل الرعايا يتعلمون بالفرنسية والالمانية ، كما يتعلمون الانجليزية في مستوي الدراسة الثانوية .

ان العالم اليوم في حاجة الى مكان مثل الدوقية الكبرى، ولو لجرد اثبات أن الهدوء ممكن على ظهر كوكبنا هذا .



### غرامة !

كان أحد مندوبي الاعلان الامريكيين في زيارة سريعة لبريطانيا . واضطر الى شراء سيارة صغيرة قديمة بمبلغ ٣٠ جنيه ليقتضي بها المهمة التي قدم من اجلها . وفي اليوم المحدد لركوبه الباخرة عائدا الى امريكا لم يجد الوقت الكافي لبيع السيارة فتركها على رصيف الميناء وركب الباخرة .

وبعد بضعة اسابيع وصله خطاب حاد اللهجة من البوليس الانجليزى يلومه على ترك السيارة في مكان غير مخصص لانتظار السيارات ، وتعطيله المرور وتعريض حياة المسافرين للخطر . وذكر الخطاب أنه قد قرر تغريمه ٤ جنيهات لهذه المخالفات .

وقال الخطاب ايضا : وحيث انك تنازلت عن ملكية السيارة فقد بيعت بالمزاد العلني . وبعد خصم الغرامة المقررة نرسل اليك شيكا بالمبلغ المتبقى وقدره ٣٨ جنيها .



### المستحيل !

لا يمكن أن تعترف المرأة بهزيمتها في أية مناقشة . . فهي تعتقد أنها لم تستطع ايضاح وجهة نظرها للطرف الاخر .

كتاب الشهر



The Jury Returns

بقلم : لويس نايزر



قلائل من الكتاب من استطاع أن يصور الممارك في المحاكم كما  
تجرى في صميم الحياة ، بصورة أكثر حيوية مما صورها به المحامي  
لويس نايزر . . كما أن قليلا من المحاكمات أثار من المفاجآت  
والاثارة مثلما حدث في القضية التي كان نايزر وكيلا فيها عن  
فنان الاذاعة والتليفزيون جون هنرى فوك .

لقد ظلت حفنة من الرجال تضع صناعة الاذاعة في أمريكا  
بأسرها سنوات في قبضة الخوف ، وكانت قائمتهم السوداء ، هي  
الفيصل بين ممارسة المهنة ، والموت لكل فنان تقريبا . .

وعندما شنوا هجومهم على فوك قضوا على حياته الفنية المرموقة .  
وأدى ذلك الى رفع قضية قذف ، كانت من أهم القضايا في تاريخ  
القضاء الأمريكي الحديث . . . وهذه القضية هي احدى قضايا  
أربع ، صورها نايزر في كتابه الجديد ( عودة المحلفين ) الذي  
لقى رواجا كبيرا .

(( لويس نايزر يستجوب المنتج التليفزيونى ديفيد  
سسكيند بينما أخذ هنرى فوك ينصت في اهتمام ))



## جاءت

اللطمة دون انذار

.. لقد عاد جون هنري فوك ممثل التليفزيون ، ونجم برنامجہ الانداعي الخاص ، الي مكتبہ بمدينة نيويورك بعد ظهر احد ايام فبراير ١٩٥٦ ، وأجاب علي مكالمة تليفونية ، كان المتحدث مخبراً من صحيفة « نيويورك تايمز » ، وقد أبلغ فوك ان وثيقة قد صدرت تتهمه باعتناق الشيوعية .

وذهل فوك ... وعندما سمع بعد ذلك ان الاتهامات وردت في نشرة انداعتها شركة « آوير » - ومعناها « احترس » - ازداد قلقه عمقا ، فقد كانت « آوير » منظمة لا تستهدف الربح ، انشئت من أجل غرض وطني مقرر وهو المساعدة علي مكافحة الشيوعية ، وكانت طريقتها هي جمع المعلومات عن النشاط السياسي لفلانين ، وعن طريق نشراتها وبياناتها الصحفية تتهم فلانين معينين بأن لهم سجلات « تطرف » او عضوية في « جبهة شيوعية »

كان الخوف من النشاط الشيوعي الهدام عظيماً في أمريكا في أوائل العقد الماضي ، وكانت صناعة الانداعة ، التي كرس كل أنفاسها لنيل حظوة الجمهور ، شديدة الحساسية حيال

هذه المسألة وهكذا فان منظمة « آوير » رغم انه ليس بها غير ٣٥٠ عضواً فقط ، أصبح لها نفوذ عظيم . وكانت تقاريرها ، والمعلومات التي يقدمها مديرها « فنسنت هارتنت » هي مصدر القائمة السوداء التي ترسل الي شبكات الانداعة ، ومموني البرامج ، ووكالات الاعلانات وكان فوك يعرف انه اذا كان اسمه قد ورد في القائمة السوداء ، فانه قد يصبح عاطلاً عن العمل .

وكانت هناك سبع تهم محددة في نشرة « آوير » . وقد بدت بصياغتها الماهرة بمثابة فضح مدعم بالوثائق باعتباره شيوعياً او عاطفاً علي الشيوعيين . وكانت اربع من التهم الواردة كفيلة باتلاف مستقبله بصفة خاصة وهي :

× وفقاً لما جاء في صحيفة « اندي وركر » في ٥ ابريل ١٩٤٨ فان جون فوك اسهم بمادة لحفلات فنية نظمها هيئة « المواطنين التقدميين في أمريكا » ( وقد اعتبرت رسمياً جبهة شيوعية ) وذلك تأييداً لترشيح هنري والاس لرئاسة الولايات المتحدة . ورغم ان والاس كان المرشح الذي يؤيده الحزب الشيوعي رسمياً ، فان كل مؤيديه لم يكونوا بالضرورة

الانسان لا يستطيع ان يطبع كذبة تامة عن شخص آخر دون ان يخاطر بقضية قذف ترفع ضده . وكما كانت الكذبة اكثر خطورة ، اصبحت اكثر قابلية للتصديق .

وارسنت نشرة منظمة (آوير) الي ٢٢٨٥ شخصا ومنظمة في قائمة بريدية خاصة ، فأرسنت الي كل شبكات الاذاعة والتليفزيون الامريكية ، والي وكالات الاعلان الرئيسية ، وممولي البرامج ، والصحف الكبرى ، والمعلقين ، الصحفيين ، وشركات السينما ، والمنتجين ، وتاشيري الكتب ، والاتحادات المسرحية ، وسرعان ما ظهرت آثارها الاولى ، فقد بدأ ممولو البرامج يغنون اعلاناتهم في برنامج فوك الاذاعي ، وتوقفت فجأة الدعوات للظهور في التليفزيون .

وأدرك فوك من النداءات اليائسة الموجهة من رؤسائه في العمل ، ونظرات التقييم الجديدة من بعض اصدقائه ، ان عالمه بدأ ينهار من حوله !

● مثل مفرع

كانت اتهم الواردة اكثر من مجرد هجوم شخصي علي فوك ، فان مسألة القائمة السوداء كانت تختتم منذ سنوات ، وفي ابريل ١٩٥٥ انفجرت العاصفة علنا . ففي اجتماع عقده

شيوعيين . والمهم هنا هو تأييد أي مرشح يتقدم عن طريق جبهة شيوعية .

× برنامج تاريخه ٢٥ ابريل ١٩٤٩ وضع فيه اسم « جون فوك » باعتباره الفنان الذي سيظهر فيه مع شخص معروف من الشيوعيين ، تحت رعاية لجنة الفنون والعلوم والمهن المستقلة للمواطنين ( وهي معتبرة رسميا كجبهة شيوعية ) .

× المجد الثالث من نشرة اغاني الشعب ( وهي معتبرة رسميا جبهة شيوعية ) ذكر اسم فوك باعتباره ممن ارسلا تهانيم لاغاني الشعب بمناسبة عامها الثاني .

× كان « جون فوك » راعيا لمؤتمر القارة الامريكية للسلام ، الذي نظم في مدينة المكسيك في المدة من ٥ الي ١٠ من سبتمبر ١٩٤٩ . وقد وصفت لجنة النشاط المعادي لامريكا بمجلس النواب فيما بعد هذا المؤتمر بأنه مرحلة أخري في حملة العالم الشيوعي للسلام التي تستهدف تعزيز القوات المعادية لامريكا في انحاء نصف الكرة الغربي .

\*\*\*

ان اغلب الناس يتقبلون الكلمة المطبوعة باعتبارها حقيقة جوهرية - لا لانهم سذج ، بل لانهم يعرفون ان



فرع نيويورك لاتحاد نقابات « الاتحاد الأمريكي لفناني الاذاعة والتليفزيون » قدم مشروع قرار يستنكر منظمة «اوير» لوسائلها في التخطيخ بالاستدلال والتلميح ، والتي « تحرم الممثلين من الاعمال »

وتبع ذلك جدل طويل عنيف ، اذ كان للمنظمة انصار متحمسون في الاتحاد ، ولكن مشروع القرار حصل في النهاية علي ٨٩٢ صوتا مقابل ٥١٤ - أي اثنين الي واحد تقريبا - وعندئذ اجري انتخاب جديد للمسؤولين بالمنظمة ، ولجعل المسألة واضحة ، اختيرت مجموعة من مرشحين يعادون الشيوعية بقوة ، وقد اطلقوا علي انفسهم اسم مرشحي « منتصف الطريق » الذين يعارضون الشيوعية والقائمة السوداء كذلك ، ولكن انتصار هذه المجموعة لم تتقبه شركة (اوير) بامتثال واذعان ، وكذلك لم يقبله فنسنت هارتنت او حليفهما لورنس جونسون وهو صاحب متجر كبير ناجح ، يكفل القوة الاقتصادية التي تساعد علي جعل تقارير هارتنت فعالة كان أكثر الذين حصلوا على أكبر عدد من الاصوات من بين الذين انتخبوا حديثا من المسؤولين المعادين للقائمة السوداء في « الاتحاد الأمريكي

لفناني التليفزيون والاذاعة » هو جون هنري فوك نائب الرئيس - وهكذا فان آوير وهارتنت وجونسون ، يدفعهم حافز من اقتناع صارم بالوطنية وحب السلطة - قرروا تحطيم المعارضة ، بإطلاق الاتهامات علي فوك واسقاطه ، وكانوا يأملون ان يجعلوا منه مثالا مفزعا .

وقد قدر لهم ان ينجحوا أكثر مما كانوا يحلمون به ، فقد ابعدوا فوك في النهاية من صناعة التمثيل ، فقصوا علي سمعته ، وانزلوه هو واسرته الي حالة تكاد تجعلهم يموتون جوعا وتركوه عاطلا ، ولا يمكن استخدامه لمدة ست سنوات ونصف سنة . وفي الانتخابات التالية للاتحاد الأمريكي لفناني الاذاعة والتليفزيون ، عاد مؤيدو منظمة آوير الي السلطة ، واصبح النصر كاملا ! ولكنه لم يكن كاملا تماما . فقد اصاب الضرر انسانا ، وفي تلك المرة قرر الرجل ان يكافح ، وذلك في خلال شهر من ظهور النشرة ، وكانت النتيجة نضالا لم يشهد مثله من قبل تاريخ المحاكمات الامريكية .

### ● الحية ذات الصليل !

كان الاثر الذي تركته رؤية فوك في نفسي رائعا عندما التقيت به ، كان حليق الشعر ، مؤدبا ، يبدو اصغر

كثيرا من سنواته الاثنتين والاربعين ، وكانت سترته المصنوعة من صوف التويد وغلبيونه يكسبانه جوا بهيجا وكأنه استاذ جامعي ، وكانت له لهجة اهل تكساس الحاسمة ، فهو من موايد « اوستن » ، كما انه كان يتمتع بموهبة القدرة على تمثيل شخصيات من ولايات امريكا الجنوبية وطريقتهم الساذجة في الحديث .

وكان سجل فوك يكشف عن علم ووطنية ، فقد كان حاملا لدرجة الماجستير في اللغة الانجليزية من جامعة تكساس ، ثم اشتغل هناك بالتدريس بينما كان يحضر رسالته وقد كان الفولكلور الامريكي يخلب لبه دائما ولاسيما عظات انواع الزنوج القدماء وقد تجول في ارجاء الجنوب دارسا هذا الفن الذي يوشك على الاختفاء ، مسجلا هذه العظات . وكان يطلب منه القاءها احيانا ، وكانت تلك هي المصادفة التي بدأ بها حياته كممثل .

وقرر فوك أن القضية يجب ألا تكون مجرد دعوي قذف ، بل فضيحة لأسلوب القائمة السوداء ، وكان مستعدا للقتال من أجل المبدأ . وقد أعجبت بهذا التحدي ، ولكن كان على أن أحذره بأننا نواجه عقبات كثيرة . . . اننا نعترف أن التليفزيون والاذاعة

يبدوان في قبضة طرق القائمة السوداء ، ولكن أحدا لم يثبت أو يدحض هذه التهم حتي الان .

ولقد أنكر كثيرون وجود القائمة السوداء ، ولكن بعد أن يهاجم أحد الفنانين كان يجد نفسه بطريقة غامضة لا يدعى للقيام بأي دور ، وقد يخيل لوكلاء أصحاب المواهب أن نجمهم المعتيد ، قد أصيب فجأة «بالجذام» .

كانوا يعرفون ما حدث ، ولكنهم قل أن يتمكنوا من متابعته ، وحسن التصرف يتطلب عدم توجيه أية أسئلة حتى لا يفقدوا الحظوة هم أيضا !

فمن يكون المدعى عليه في قضيتنا هذه ؟ . . انه فنسنت هارتنت وشركة «آوير» بكل وضوح ، ولكننا رأينا أن لورنس جونسون يجب ادخاله هو الآخر . ففي حين أن هارتنت هو الذي وجه هذه الاتهامات عن طريق «آوير» فان جونسون هو الذي تابعها بالتهديد بالعقوبات الاقتصادية ضد ممولى البرامج ووكالات الاعلان وشركات الاناعة .

كان جونسون - وهو رجل في عقده الثامن ، أبيض الشعر ، له منظر حنون ، مقتنعا بأن الشيوعيين يقسئون الي الاناعة والتليفزيون ، وقد أصبح مشهورا في أوساط الاناعة

مشبوهين ، واحدي المنظمتين هي لجنة العمل للمحاربين القدماء لتاجر سيراكيوز الكبرى ، وهي مكونة من موظفيه أنفسهم ، أما الاخرى ، فهي لجنة مكافحة النشاط انهدام ، وكان رئيس هذا الفرع من الاصدقاء المقربين لجونسون . وبعد اذاعة نشرة منظمة (آوير) أرسلت هذه اللجنة الي مختلف ممالي برامج فوك رسائل مليئة بالقذف والسب تصف فوك بأنه خائن وفي نفس الوقت كان جونسون نفسه

باسم « البقال من سيراكيوز » فقد كان يمتلك ستة متاجر كبرى في سيراكيوز بولاية نيويورك ، ويستطيع أن يساعد أو يعرقل مبيعات أي انتاج يختاره ، وكان أيضا أحد المسؤولين في الاتحاد القومي للمتاجر الكبرى ، ويفخر بأن له سيطرة غير مباشرة علي منافذ الآلاف من السلع .

ولزيادة نفوذه ، كان جونسون يستخدم منظمتين لارسال احتجاجات عنيفة باستنكار المثلين الذين يعتبرهم



جون هنرى فوك .. الرجل الذى حطم القائمة السوداء



في شبكة اذاعة شركة كولومبيا ، رغم أن كل التكايفات الاخرى كانت قد ضاعت منه وهو مدين باستمرار توظيفه لتشارلس كولنجوود ، مدير الفرع المحلي بنيويورك لاتحاد فناني الاذاعة والتلفزيون ، وهو نفسه فنان محترم بشبكة كولومبيا الاذاعية ، وائي ادوارد مورو المذيع الشهير والذي كان مديرا للشبكة يومئذ . وقد تدخل الاثنان لصالح فوك مصريين عني عدم طرده بسبب ضغوط القائمة السوداء .

ولكن الوقت كان في صالح المدعى عليهم . وتحدد المسائل ، وتوضح فحوي النزاع يسمح القانون لأي من الطرفين قبل المحاكمة ، بتحدي صحة دعوي الآخر ، وبهذا يزيل الاضطراب الكامن وراءها . ومن ثم فقد أصبحنا مشتركين في صراع تمهيدي استمر عامين - أنهى خلاهما مورو علاقته الرسمية مع شركة اذاعة كولومبيا ، وفقد كولنجوود مكتبه في الاتحاد ، وبذهاب هذين الاثنين ، أذعنت شركة اذاعة كولومبيا أخيرا تحت ضغط الهجوم المستمر من منظمة (أوير) ، وفصل فوك من عمله الاذاعي ، وفقد بذلك مصدره الوحيد الباقي لدخل . كان فوك قد تلقى علي مر السنين

يذرع ماديسون افنيو - مركز صناعة الاعلان في أمريكا - ليزور وكالات الاعلان وممولي انبرامج مطابيا بمقاطعة فوك .

وقد سئل فوك يوما عما اذا كان يعزو محنته الي هارتنت ام ابي جونسنون فقال بوضوح : « انك لا تجادل ما اذا كان الذي ندعك حية ذات صليل ، ام افعى ذات راس نحاسي » .

ولقد انحدرت «أوير» وهارتنت وجونسنون بالاذاعة - التي تعتبر الصناعة الخامسة في الولايات المتحدة - الي حالة من المقاطعات غير المشروعة يجري تنفيذها بمؤامرة الصمت . ولكن هل نستطيع الحصول عني دليل قوي ؟ هل من الممكن اقناع المحققين بأن فئة قليلة من الرجال ، يعملون بوسائل خاصة ، استطاعوا السيطرة عني هذه الصناعة الضخمة ، واجبارها عني اتباع معاييرهم المعادية لامريكا من الاتهام السري والتنفيذ بطريقة سرية ؟

كانت تلك هي المهمة التي أخذناها علي عاتقنا .

### ● لقد حاصروني !

ورفعنا دعوي في يونيو ١٩٥٦ ، وفي ذلك الوقت كان فوك مازال يذيع

بعد ذلك . . ولكن فوك ثم يسمع بعد ذلك أية كلمة أخرى منهم !

واتصلت به محطتان أخريان بعروض ، أحدهما في نيويورك والآخرى في سان فرانسيسكو وكُنهما تراجعتا أيضا بطريقة غامضة في اللحظة الأخيرة . وقد قدمنا فيما بعد أدلة على أن هارتنت قد تحدثني العاملين في محطة نيويورك قائلا أنه يعتقد أن البيانات الواردة في نشرة (أوير) صحيحة ، وكذلك تراجعت محطة سان فرانسيسكو بسبب «مشكلات جوني انقانونية مع أوير» . ولما وجد أنه ليس هناك من يطلبه ، خفض طلباته أخيرا أنني أجر ضئيل للحصول على عمل في انديفزيون ، يقف فيه تحت الأضواء لضبط الكاميرات ريثما يستريح النجم الأصمعي . . وحتى هذا العمل لم يعد متاحا له ! وقال لزوجته في أسى : « أعتقد أنهم حاصروني تماما ! »

### ● اعتراف لعين

وشرعنا في إجراء الاستجوابات التي تسبق المحاكمة ، وكان لنا حق استجواب المدعى عليهم بعد أداء القسم ، كما أنه في استطاعتهم استجواب فوك ، ومثل هذه الجلسات تكفل طرفين استعراض الأدلة قبل

كثيرا من العروض الجذابة ولكنه كان يرفضها وقد سعى الآن لتجديد هذه الفرص ، ولكنني شأهت في منع كيف كانت الأبواب تغلق في وجهه واحدا وراء الآخر ، وأصبح أسلوب البطانة الكلية واضحا . ولكن فوك له زوجة وأربعة أطفال ، وقد خفق عجزه عن كسب دولار واحد ، عبثا على روحهم المعنوية كان كفيلا بتحطيم قلب أي إنسان ، ومع ذلك فأنني كنت كما سأنته عن حاله ، كان يرد قائلا : « ان الازمة تحلق عانيا » . وكانت واحدة من أفضل فرصه تتمثل في محطة راديو تجارية كبيرة في مينابوليس فقد ظن مديرها أن الحظ قد جعل فوك في متناول يده ، فكتب له رسالة يقول أنه يمكن أن يكون نجما للمحطة ، وعرض عليه ربحا يبلغ ١٠٠ ألف دولار سنويا .

ووتب فوك أنني هذه الفرصة . . وطار المنتج الي نيويورك حيث أخذ فوك وزوجته أنني مينابوليس . . وظهر فوك في كل برثامج للمحطة لإعلان عن عنوانه الأذاعي الجديد ، واشتدت روح الحماسة ، وأعد كل شيء ، لتوقيع العقود . .

وفجأة . . اقترح أن يعود فوك وزوجته أنني نيويورك على أن يدعى

## المحاكمة .

وبهذه الطريقة التقيت لأول مرة بفنسنت هارتنت ، ولا يستطيع المرء أن يتخيل صورة أقل مهابة نطاغية مرعب ، بث الفزع في قلوب الكثيرين من صورة هذا الرجل . . لقد كان هزيلا ضئيل الجسم ، وجلا ، في حواشي الأربعين من عمره ، ولا يزن أكثر من ٥٦ كينوجراما ، وبدت عيناه السوداوان في فزع ، بينما كان صوته مترددا يميل إلى التثعثم . وبدأت استجوابي لهارتنت حول الطريقة التي يبحث بها السجلات السياسية للممثلين . وكانت تلك الاجتماعات طويلة ، تتسم بالمرارة . . التي أن حدث تطور مذهل ذات يوم . كانت هناك سلسلة من الاسئلة قد وجهت حول اتهامات نشرة منظمة « آوير » بأنه وفقا لصحيفة « ديلي ويركر » فإن جاك فوك ظهر في ( نادي ٦٥ ) وهو مكان مفضل يرتاده أنصار الشيوعيين ، واعترف هارتنت بأنه لم يتصل بأحد من الفنانين الآخرين الذين وردت أسمائهم في هذا الحفل لتأكد مما اذا كان فوك كان موجودا فعلا أم لا ، وقال انه لم يسمع قط أن فوك يشار إليه باسم « جاك » ، وانه لم يبحث قط لتأكد من أن هناك ممثلا

زنجيا يدعى « جاك فوك » إذ أنه تبين أن هذا الاستعراض زنجي كنه . . وهكذا ( وقد أظهرت انشهادات فيما بعد أنه كان فعلا معاديا للشيوعية ، وأن نادي ٦٥ لم يكن مكانا لمزاولة الاعمال الشيوعية ) .

وعول مرة ، بدأ هارتنت يعترف في حقد بأنه ربما كان مخطئا . .

وبينما كنت اغوص في أعماق ذهنه فيما بعد ، برز فجأة أخطرا الاعترافات . . وكان هارتنت قد بدأ يمهد لفكرة أنه ليس في نشرة ( آوير ) شيء يقول ان فوك كان من أتباع الشيوعيين . . س : عني قدر فهمي لموقفك ، فأنت لم تتهم مستر فوك قط بأنه كان شيوعيا فهل هذا صحيح ؟

ج : نعم

س : ولم تتهمه قط بأنه كان من أنصار الشيوعية العاطفين عليها ؟

ج : لقد بيع لي مرة برميل من المعلومات الكاذبة .

كنت آمل ألا يكشف وجهي عن الصدمة التي أثارها تلك الكلمات . . فهو ، المحقق والباحث ، كان يعترف بانخطأ ، ولكنه أدلي بهذا التصريح ارتجالا ، بحيث أنه لم يكن من الحكمة تنبيهه لسخبة أو تعديله باظهار الدهشة ، أو الاسراع بالهجوم .



وبينما كان الاستجواب مستمرا ،  
مضى هارتنت شوطا أبعد ..

س : سأسألك الآن .. اذا كان  
لدي فوك اليوم عرض للظهور في  
التليفزيون ، فهل تمنحه بركتك  
وتشجع استخدامه ؟

ج : أجل .. انني أفعل .

وسرعان ما اجلنا الجلسة بعد  
ذلك ، وذهبت أنا ومحامي هارتنت  
لنتناول اعمشاء وبحث تطورات  
الاحداث .

كان الاستعداد لاعادة امكان  
استخدام فوك خطوة كبرى نحو  
تسوية الموضوع خارج المحكمة وبقيت  
مسألتان أخريان فقط : تصريح قوي  
بالتراجع والاعتذار ، ومبلغ لتعويض  
فوك عن خسائره . ولم تكن المسألة الاولى  
تمثل أية صعوبة ، فقد قيل لي انني  
أستطيع أن أكتب مسودة التصريح  
بنفسي ، أما بالنسبة لمبالغ ، فقد  
قال المحامي أن الاعتمادات محدودة ،  
وان جونسون لن يدفع شيئا .. ومع  
ذلك فانه ربما أمكن جمع مبلغ صغير  
يصل الي ١٠ آلاف دولار .

وقنت لفوك : « هاهي فرصة  
لاستئناف عملك بشرف .. سوف  
تكسب مبالغ أكبر وتسدد ديونك .  
ولاداعي للقلق بشأن اتعابنا نحن .

وسيكون التراجع والاعتذار كما تريد  
من قوة . سوف تنتصر في أعين  
الجمهور ، ونحن نرجو أن تفكر في  
ذلك جديا » .

وكان رد فعل فوك حازما قويا ..  
قال انه اذا قبل هذه التسوية ، فان  
أوير ، وهارتنت ، وجونسون سوف  
يواصلون عملية القائمة السوداء ،  
وسوف يفلتون من الفضيحة في قاعة  
المحكمة . وتوسل اليها أن نتم المهمة ،  
مؤكدنا لنا أنه لن يأسف علي أية  
تضحية مهما كانت ..

ووافقنا .. فقد كان قراره صائبا .  
● أسابيع وشهورا ، بل وسنوات !  
وعلي أية حال فقد تبين انه ليس  
في الامكان الوصول الي أية تسوية ،  
فقد تلقينا خلال أسبوعين رسالة  
تبلغنا أن محامي المدعى عليهم قد  
استبدل ، وعند استئناف استجوابه ،  
تخلي هارتنت عن كل التسهيلات التي  
سبق أن أبداها ، وزعم أنني أربكته  
وأجريت له « غسيل مخ » .

كانت تعليمات المحامين الجدد  
لهارتنت المتكررة ألا يرد علي الاسئلة  
في الاستجواب السابق للمحاكمة ،  
ولن يعود الي الجلسات الا اذا أجبر  
علي ذلك بأمر المحكمة نفسها . وكانت  
كل خطوة في الطريق مليئة بالعراقيل

واستطاعا بالعمل الجاد المستمر أن يجمعا ٢٥٠٠ دولار في عام ١٩٥٩ ، وهو مبلغ لا يكفي لاعالة الاسرة ويثير الاشفاق عندما يقارن بمرتبه السنوي السابق من اذاعة كولومبيا وهو ٣٥ ألف دولار .

وطوال تلك الشهور المحطمة للقلب، كنا نرسل اليه تقارير مطولة عن تقدمنا البطيء ورجونا أن يصمد . . وأخيرا بعد سبع سنوات تقريبا من رفع قضية القذف ، استطعنا أن نستدعيه للعودة الي نيويورك للظهور في المحكمة .

#### ● تلال من الأدلة

تطلب اختيار المحلفين يوما ونصف يوم . وألقي المحامون كلماتهم الاستهلاكية ثم قلت : « هل تتكرم يا مستر جون هنري فوك بالتوجه لمنصة الشهود ؟ » .

ومر أمام مائدة المحامين ثم صعد الي المنصة . . وبعد أن أدى اليمين . جلس والي يمينه القاضي ابراهام جيلر ، والي يساره المحلفون ، وأمامه قاعة مليئة بالجمهور ، والكل يفحصه بامعان .

وظللنا نضع الادلة أمام المحلفين ، ونكوم التفاصيل بعضها فوق بعض ، حتي أصبحت مائدة المحامين مثقلة بالمعروضات ، وفي النهاية أصبح هناك

والمنازعات ، تتطلب العديد من الطلبات للمحكمة ، كما واجهنا صعوبات مماثلة عندما أردنا استجواب لورنس جونسون ، وهكذا مضت الدعوي اسابيع وشهورا ، بل وسنوات !

وفي غضون ذلك زادت ديون فوك، وظل عاجزا عن الحصول علي عمل، وأخيرا حاول أن يصبح بائعا للاسهم، ثم بائعا لدائرة معارف ، ولكنه لم ينجح في أي العملين وفي النهاية عاد الي أوستن بولاية تكساس ، حيث توجد محطة اذاعة صغيرة قوة ٢٥٠ وات . . وطلب فوك العمل هناك .

ودهشت هذه المحطة لان هذا المواطن الشهير في أنحاء أمريكا يقبل العمل بها وأعد تعهد مكتوب لتوقيعه علي الفور ، ولكن بينما كان فوك في نيويورك مستعدا للسفر ، تلقى رسالة بالبريد الجوي جاء فيها : « ان مسألة لا أستطيع ذكرها قد ظهرت فجأة تمنعنا من التعاقد معكم . . »

وهكذا طارت الوظيفة !

وأخذت الكوارث تنهال واحدة بعد اخري ، فقد أنذره صاحب البيت الذي يقطن فيه بالإخلاء بسبب عدم سداد الايجار . وفي يأس انتقل فوك الي أوستن حيث أسس هو وزوجته وكالة للاعلان يديرانها من غرفة جلوسهما،

تل من الادلة يحجب منظرننا عن هارتنت ، وكان النصب التذكاري لانجازات فوك يشكل جدارا بيننا .

### ● وراء الكواليس

بعد أن بلغنا هذا الحد ، دعونا شاهدا آخر : هو المنتج ديفيد ساسكنيد وكان مسئولاً عن عدد من تمثيلات التليفزيون المسلسلة من النوع الممتاز ، وكذلك برنامج المناقشات المعروف باسم «الطرف المفتوح» كما أنه أنتج مسرحيات في برودواي ، مع عدد كبير من الافلام . . . وسألته: هل القائمة السوداء مجرد نظرية أم أنها حقيقة واقعة ؟ . . . ان شهادته في هذا الموضوع ستكون حاسمة .

وكان ساسكنيد قد باع برنامجا اسمه « موعِد مع المغامرة » لاحدي وكالات الاعلانات وقال في شهادته : « كان شرط البيع هو أن تقدم أسماء كل العاملين في كل عمل ، وفي كل برنامج ، لكي تفحص الوكالة ميوله السياسية . . . ولا ينبغي استخدام أحد الا بعد أن توافق الوكالة عليه » .

وقال انه في هذا البرنامج وحده ، قدم تليفونيا - وقفا للتعليمات - حوالي ٥٠٠٠ اسم في سنة واحدة ، وقد عاد حوالي الثلث مرفوضين لاسباب سياسية ! .

وكانت اعتراضات بولان محامي الدفاع تنطلق بانتظام كالمدفع الرشاش ، ولكن سمح للشاهد أن يتحدث عن حديثه مع نائب مدير الوكالة الاعلانية . . فقال :

« قلت : ان انتاج البرنامج اصابه العجز بصورة خطيرة . . فقال لي : «انني لاحول لي ولاقوة . . فهذا هو النظام المتبع . ان علينا أن ندفع خمسة دولارات عن كل عمية فحص ، ودولارين عن كل اعادة فحص . . أتظن أننا راضون عن ذلك ؟ انه يكلفنا ثروة ضخمة ! » .

وتنونا بعض ما جاء في الاستجواب قبل المحاكمة . . كان هارتنت قد ذكر لنا أنه عقد اتفاقا مع تلك الوكالة علي فحص أسماء الفنانين الذين يقدمون اليه لبرنامج «موعد مع المغامرة» . . وقال :

« . . . وذلك لنري ما اذا كانت هناك أية معلومات شائنة ، وذلك مقابل ٥ دولارات عن التقرير الاول ، وعن التقرير الاطول قد يصل المبلغ الي ٢٠ دولارا أو أكثر أما اعادة الفحص فانها تقتم مقابل دولارين لكل اسم عادة » .

وقد انطبقت اعترافات هارتنت مع شهادة ساسكنيد ، وكانهما لغز جمع



أجزاء الصور المقطوعة .. وهكذا عادت الحقيقة تظهر نفسها مرة بعد أخرى ..

لقد حصل هارتنت خلال العام علي ٩٠٠٠ دولار تقريبا من أجل هذه التقارير ، وتلقى عن برنامج ثان لساسكنيد أيضا حوالي ٧٠٠٠ دولار في سنة واحدة و ١٠ آلاف عن برنامج ثالث لمول آخر .

ماذا كان ساسكنيد يقول للممثلين الذين يرفضهم هارتنت ؟ ان نائب المدير الذي يتحدث بأسم أحد الممولين سبق أن نصحه بأن يكتفى بالقول بأنه « غير فكره » فحسب .. أو أن الممثل أو الممثلة « أطول أو أقصر » من الدور المطلوب ! .. وحذره من أن يذكر لهم أن الأمر أي صلة بانعدام الثقة السياسية .

وقال ساسكنيد : « كنا في حاجة لممثلة طفلة في السابعة أو الثامنة من عمرها ، وكانت مهمة العثور علي طفلة تتقن التمثيل مهمة شاقة عسيرة جدا . وأخيرا عثرنا علي طفلة في السنة الثامنة من عمرها ، ولكن اسم هذه الطفلة عاد إلينا علي اعتبار أنه غير مقبول ، ولا يمكن الوثوق به من الناحية السياسية !

ودوت قهقهة من الضحكات في

قاعة المحكمة عند سماع هذه الملاحظة .. ومضى ساسكنيد في شهادته ، فقال انه احتج علي ذلك وطلب إعادة الفحص ، وعندئذ علم أن هذه الطفلة قد أدرجت في القائمة السوداء لان والدها كان معتبرا « من المشبوهين » . وهكذا اضطر المنتج أي البحث عن طفلة أخرى !

وقد ساعدت شجاعة ساسكنيد في تحطيم الصمت الذي يخيم داخل القاعة حيال عملية القائمة السوداء ، علي فتح الباب لشهود آخرين ، بعد أن شهد بأن هذا الاجراء عام في التليفزيون .

ولاثبات الخسائر يسمح القانون أيضا بتقدير الاحتمالات المستقبلية ، وقد أكدنا أن فوك كان شخصية تليفزيونية مرموقة لها عدد كبير من المعجبين المنتظمين ، وهذا النوع من الممثلين يصبح غالبا أكثر شهرة ، وأكبر أجرا من الممثل الدرامي فقط وشهد ساسكنيد بأنه كان موهوبا بصفة خاصة في هذا الميدان التليفزيوني وأنه مرح سريع البديهة ، فصيح ، نكي ، وقال انه يعتقد أنه كان من أفضل من رأهم على الشاشة .

س : ما هو مدي دخل هذا النوع

من الشخصيات ؟

العام للأمم المتحدة في ذلك الحين ،  
وتحدث فيها ادوارد ستيتزنوس وزير  
خارجية أمريكا .

وكانت اذاعة كولومبيا قد اذاعت  
الحفل ، وطلبت من فوك التمثيل في  
تلك الليلة وأخذت بقية الاتهامات تنهار  
بسرعة ..

وقد بلغ مجموع المدة التي أوقفنا  
فيها فوك علي منصة الشهادة حوالي  
سنة أيام وكانت فترة عصيبة بالنسبة  
له ، ولكنه الآن واجه استجوابا من  
محامي الخصوم ، مرهقا طويلا ..  
كان خصومنا يعتقدون أن أفضل  
دفاع هو الهجوم العدواني ، وعلي  
الفور بدأ بولان يحاول التحقير من  
شأن فوك والسخرية منه ، فقال انه  
كان مجرد مذيع لتقديم الاسطوانات  
.. ولكن فوك نفى ذلك . وعندئذ  
اتهموه بأنه كان يبـالـغ في تحريف  
لهجته وسرعان ما ازداد الهجوم  
سرعة بالايحاء بأن فشله كممثل ،  
وتدهور مركزه في الاستفتاءات الشعبية  
هما السبب في الاستغناء عنه .

### ● مكالمة تليفونية عابثة

لم يكن المدعى عليه لورنس جونسون  
قد حضر الي المحكمة حتي ذلك الحين ،  
فقد زعم أنه كان مريضا ، وارتدت  
كل استفتاهاتنا عن مكانه دون

ج : من ١٥٠ ألفا الي ٢٠٠ ألف  
دولار سنويا ، وقد يصل في بعض  
الحالات الي مليون دولار سنويا .

س : هل كان فوك حريا بأن يبلغ  
مرتبة مماثلة لهؤلاء النجوم لو لم  
تعرض منظمة آوير سبيله ؟

ج : أجل .. أعتقد ذلك !

وكان أكثر الاتهامات الواردة في  
نشرة منظمة ( آوير ) خبثا وشرًا ،  
ذلك الاتهام الذي يقول أن برنامجا  
بتاريخ ٢٥ ابريل ١٩٤٦ ذكر اسم  
فوك بين الممثلين المقرر ظهورهم فيه  
(مع الفنان الشيوعي ايرل روبنسون)  
تحت رعاية لجنة المواطنين المستقلة  
للفنون والعلوم والمهن (والمعتبرة رسميا  
جبهة شيوعية ) .

وقد سألنا المدعى عليه كما يلي :  
س : هل تذكر لنا متى كانت  
هذه المناسبة ؟

ج : كانت في الاحتفال بمرور عام  
علي انشاء الأمم المتحدة ياسيدي ،  
عندما أقيمت حفلة عشاء لهذه المناسبة ،  
وكان المدعوون يتكونون من مجلس  
الأمن بأجمعه .

المحكمة : مجلس الأمن ؟

ج : مجلس الأمن التابع للأمم  
المتحدة ، وقد أقيمت الحفلة في فندق  
آستور برئاسة تريجفي لي السكرتير

القدمات ، ولا أعتقد أن الفرقة الامريكية تورط نفسها فيما اعتبره محاولة واضحة للابتزاز » . . فقال : « حسنا . . سوف تري » .

\*\*\*

وقد أبلغ موراي هذه المكالمات التليفونية الغريبة الي رئيسه ، وعندما علم هذا أن الرجل الذي تحدث هو « لاري جونسون من سيراكيوز » أبدى جزعا بالغا . وقال « يجب أن تفعل شيئا بسرعة . . فان هذا يمكن أن يكون كالديناميت » .

وخشى موراي أن يكون قد أهان شخصية عظيمة دون أن يدري ، فأسرع الي الفندق الذي يقيم فيه جونسون بنيويورك في سيارة أجرة ، ولكن أحدا لم يرد في غرفة جونسون . وقال موراي في المحكمة : « كنت شديد الانزعاج ، فسألت كاتب الفندق عما اذا كان يستطيع مساعدتي في العثور علي مستر جونسون . ، فقال لي : « انه واقف هناك » فذهبت اليه وقدمت له نفسي ، فقال لي جونسون : « لا أريد التعامل معك بعد الطريقة التي كلمتني بها بالتليفون » واستدار مغادرا الفندق .

ولم يصفح جونسون عن موراي ووكالته لعدم اذعانهما علي الفور . .

معلومات ، وكان لابد من اجراء مواجهة بين جونسون وفوك ، والا شطبت الدعوي ضده .

وقد قدم الحلقة المفقودة توماس موراي الذي كان يعمل لحساب احدي وكالات الاعلان ، وقد أدار برامج يقدمها فوك وتمولها شركة للمشروبات . . فقد شهد بأن جونسون اتصل به تليفونيا ذات يوم ، مقدما نفسه علي أنه رجل له نفوذ علي بعض المتاجر الكبرى التي يبلغ حجم تجارتها من المواد الغذائية ما يتراوح بين ١٨ و ٢٠ مليون دولار سنويا .

موراي : . . وقال عندئذ أنه يعتقد أنه من العار أن تستخدم شركتنا شخصا شيوعيا هو جون هنري فوك للاعلان عن منتجاتها . فأجبتة بأنني ليست لدي معلومات كهذه عن فوك ، فقال : « من الافضل لك أن تسمع كلامنا » . . فقلت انني لا أستطيع قبول تضمينا تليفونيا من هذا النوع ، وأن هناك وسائل قانونية لاثهار ما اذا كان فوك أو غيره شيوعيا .

فقال : « ما رأيك اذا تلقى عميلك رسالة من الفرقة الامريكية الموجودة هنا ؟ » .

فقلت : « انني أنا نفسي من المحاربين



وتلقت عميلتهما شركة المشروبات رسالة من لجنة مقاومة النشاط الهدام التابعة للفرقة الامريكية في سيراكيوز توجه نظرها الى « أحد بائعيها المدعو جون هنري فوك » وتتضمن نشرة منظمة آوير وارسلت انشركة هذه الرسالة الي الوكالة الاعلانية ، مع التعليق المناسب .

ولما كان جونسون قد هدد موراي بمثل هذه الرسالة ، فانها قدمت للمحكمة كدليل اثبات وقال القاضي جيلر أن مثل هذا الدليل يمكن تقييمه الآن لتحديد مدى ارتباط جونسون ومسئوليته في الدعوي .

وواصلنا استدعاء الشهود ، وكثير منهم من اشهر رجال الفن : تشارنس كولنجوود وتوني راندال ، وكيم هانتر وجوزيف كوتن ، وجاري مور . وكان ظهورهم دليلا علي الشجاعة ، اذ كان اصحاب القائمة السوداء مازالوا اقوياء ، وفوك نفسه مثالا قاسيا لما يمكن ان يحدث لاولئك الذين يقاومون النظام .

وقد لمس هؤلاء الشهود - وبينهم بعض مديري التليفزيون وشركات الاعلان ايضا - نواحي كثيرة من الدعوي .

وقد تحدي بولان جيرالد ديكلر ،

مدير اعمال فوك السابق ، ان يذكر حادثة واحدة منع فيها فنان من الاذاعة بسبب الجدول الدائر حوله ، فذكر ديكلر قصة فيليب لوب الذي كان يقوم بدور الاب جولدبرج عدة سنوات في المسلسلة التليفزيونية « آل جولدبرج » ثم حرم من العمل بسبب الجدول حوله ولم يستطع الحصول علي عمل في الاذاعة او التليفزيون فانتحر ، وكذلك أنهت ماري كريستيانس حياتها بالانتحار ، عندما حرمت من العمل بسبب ظهور اسمها في احدي القوائم السوداء .

وأخيرا . . . وبعد ستة اسابيع ، و٣٨٨٩ صفحة من أقوال الشهود ، اختتمنا مرافعتنا في الدعوي . . . وكان على اعداء فوك الآن ان يواجهونا ، واثتعرض لما يمكن ان يسفر عنه الاستجواب .

### ● أرجوكم أن تقفوا

في خلال اليوم الثاني من الاستجواب لاحظت ان هارتنت كان يخرج بطاقة وردية من جيب صديريته بين حين وآخر ، ويكتب عليها شيئا ثم يعيدها ويشرع في الرد علي اسئلتني وقد ظننت في البداية انه يأخذ مذكرات لحاميه ، ولكنني لاحظت بعد ذلك انه قبل ان يدون هذه المذكرات ، ينظر

إلى أبواب قاعة المحكمة المواجهة له مباشرة ، وسألت عما إذا كان يدون ملاحظات عن أشخاص معينين جاءوا إلى القاعة ، فاعترف بأنه يفعل ذلك .  
ولما كان التعليق يجب أن ينتظر تخيص الدعوى ، فأنني وجهت نظرة طويلة ذات مغزى إلى المحلفين .  
وبعد عدة أيام كان بولان يستجوب هارتنت كمايلي :

س : لقد سألك مستر نازير عما إذا كنت تسجل أسماء الأشخاص الذين جاءوا إلى المحكمة فهل تذكر ذلك ؟

ج : أجل

س : من كانوا هؤلاء الأشخاص ؟  
ج : اليوت سوليفان الذي كان يجلس بجوار مسز فوك ، وجون راندولف ، وألان مانسون ، وجاك جيفورد . . . هؤلاء هم بعضهم .

وبدا لي ذلك أمرا غير عادي . . .  
فهل سيقدم هارتنت تقريراً عن الذين حضروا محاكمة علنية لمنظمة (أوير) كدليل على عدم الولاء لبلادنا ؟ . . .  
وادهشني بصفة خاصة الإشارة إلى أن واحداً من الزائرين كان يجلس بجوار مسز فوك .

وبدا غضبي يزداد شدة ، فقررت الإقدام على مغامرة كان الحصر يستبعداً وواجهت هارتنت مرة أخرى

إثناء الاستجواب :

س : هل تري مسز فوك في المحكمة الآن ؟

ج : أعتقد أنها السيدة التي تجلس هناك

المحكمة : أي سيدة ؟

فأشار هارتنت إلى سيدة ، فطببت منها الوقوف

نازير : أرجو أن تذكر اسمك .

السيدة : صوفر

ودوي هدير من الضحكات ، عندما فهم هارتنت مدي القلب الذي وقع فيه وصمت أنا قائلاً : « أهذه هي الطريقة التي تتعرف بها على الناس عندما . . .  
ولكن محاميه اعترض عني هذا السؤال ، ووافق القاضي على الاعتراض . . .

وكان التأثير الشديد للحادث اعظم من أن يقدر . . . فهنا في قاعة المحكمة كشف هارتنت نفسه بأنه غير دقيق متهور ، لا يقدر المسؤولية ، فأى طريقة أفضل من هذه نستطيع أن نختم بها استجوابنا ؟

X مقامرة على المحلفين

بعد الشاهد الأخير ، عقد القاضي اجتماعاً للمحامين لاعداد الترتيبات لتخيص الدعوى . ومنح بولان يوماً كاملاً في المحكمة لرافعته الختامية ،

عني ان اتوه انا في اليوم التالي ، ثم يوجه القاضي تعليماته للمحلفين .

وفي اليوم المقرر ازدحمت قاعة المحكمة تماما وبدأ بولان حديثه وانهاه باتهام فوك بأنه تعدد الكذب في كل ناحية من الدعوي ، بعكس مستر وارد الذي كان يقول اصدق وكرر كلمات «الكذب» و «الكاذب» بسرعة متتالية ترددت أصداؤها بين جدران قاعة المحكمة حتي شحب وجه فوك ، واستبد به غضب دفين ، بينما كانت الاهدات تنصب عليه ساعة بعد اخري . . . وسأئل نفسه : أهذا هو اليوم المشرق الذي سيسترد فيه شرفه ، والذي قضى اكثر من ستة اعوام في انتظاره ؟

وبعد ست ساعات من اهدات وسخرية مستمرة ، كاد فوك يبكي ، ورحت أواسيه قدر استطاعتي قائلاً : «سوف يكلفهم هذا غاليا . . . لقد قاموا بمهاجمتك وقد يرد المحلفون بحكم كبير . . . فانتظر الى الغد » .

### ● « المشكلة هي الشجاعة »

وصلنا مبكرين في الصباح التالي ، ووجدنا غرفة المحكمة ممتلئة ، وسرعان ما اعد المسرح لمحاوالتنا ، فوضع أحد السعاة مائدة امام مقصورة المحلفين ، وضعنا عليها ٢٠ مجلداً من أقوال

الشهود ، وكان كل منها يحمل عني غلافه رقماً أحمر كبيراً ، ليتفق مع الأرقام التي في مذكراتي حتي أستطيع ان اختار المجلد فوراً ، واقتبس الشهادة المعنية المطلوبة . ثم بدأت التلخيص . . . وقت :

« كان اليوم الاخير يوماً مريراً جداً بالنسبة لنا . . . كنت اتوقع من المدعي عليهم ان يدافعوا عن انفسهم ، ولكن لم يكن عليهم ان يسكبوا حقهم وخبثهم في هذه المحكمة ان هذه القضية من القوة بحيث انه بعد عشرة أسابيع لا تجدون شيئاً يمكن ان تقرروا بمقتضاه ان المدعي عليهم قالوا اصدق في هذه التهم السبع . لقد وقفوا عراة في هذه القاعة ، باعتبارهم مرتكبي جريمة قذف ، دمرُوا هذا الرجل واسرته » ألا ترون انه كان من الاكرم في هذه الظروف اتخاذ الموقف المعتاد للمدعي عليه عندما يقول : لقد اخطأت وانا آسف ، فأنني لم اكن اقصد ذلك ، ولكن كلاً . . . فحتي في هذه الظروف وصفوا موكلي بأنه كاذب . وفي آخر لحظة ، قذفوا في حقنا مرة اخري ، ومن هو الذي يقدمونه على أنه رجل صادق ؟ ان مستر بولان يقول : « انني أقامر بقضييتي عني اصدق مستر هارتنت ، مع ان النشره التي كتبها



قد تبين دائما انها كذب تماما . . فكيف يمكن ان يكون رجلا صادقا ؟ « ولو أن أي وطني حقا توصل الى دليل ضد شخص شيوعي ، لارسله الي مكتب التحقيقات الفيدرالي ، اما هذا السيد الجالس هنا ، فقد كان يتقاضى ٢٠ دولارا عن كل رمية ! » وأخيرا وصلنا الي مشكئة لورنس جونسون ، الذي لم يظهر قط في المحكمة وكان عذره ، مرضا أصاب المريء مما جعل من الصعوبة ان يأكل ، ويسبب انقيءا أحيانا . وكذا قد استدعينا شاهدا طبييا ، كان قد فحصه ، وذكر انه بالرغم من هذا المرض فان جونسون كان في حالة صحية طيبة بالنسبة لرجل في الثالثة والسبعين ، وانه يستطيع انوقوف علي منصة الشهادة . وقمنا اننا عني ثقة من ان المحلفين سوف يدركون ان عدم حضوره هو امر متعمد وان معناه انه عاجز عن مواجهة شهادتنا «

وكانت الساعة قد بلغت الثالثة والنصف . وحان الوقت لاستراحة قصيرة ، ومن ثم فأنني انتقلت الي ختام هذه المسألة فقلت :

« ليس هناك محكمة بلا قلب . . وكل ما اردت ان افعله ، هو ان اري جونسون بعض الرسائل واسأله عما

اذا كان قد وقعها ، ولكنه لم يرد الحضور الي هنا نتعرف علي هذه الرسائل . . . لقد أصيب بهذه الحالة في المريء منذ خمس أو ست سنوات، بينما كان يسحق مستر فوك . . ان المشكلة الوحيدة التي تواجهه هي الشجاعة وليس المريء . كان يجب أن يمثل هنا ويدافع عن نفسه ، ولكن لم تكن لديه الشجاعة للقيام بذلك . »

\*\*\*

ووافقت المحكمة بعد ذلك علي الاستراحة ، وفي تلك اللحظة بالذات اندفعت سيدة شابة داخل السياج الداخلي ، ودفعت مذكرة الي بولان وعلي الفور شحب وجهه ودون ان ينطق بكلمة ، قدم لي المذكرة . . وكان مكتوبا فيها :

« لقد عثر علي لورنس جونسون ميتا الآن »

### ● حيس طوال الليل

تري هل تدخل الموت لكي يقضى علي دعوانا ؟ . . كيف يتصرف المحلفون عندما يعرفون ان جونسون - الذي دمهغه بالجبن - قد مات بينما كنت اسوق اتهامه علي شففتي ؟ وهل تسقط دعوانا ضده الآن ، وتتركنا بدون أحكام يمكن تنفيذها ضد المدعى عليهم الآخرين ؟ والاسوأ من ذلك ان

الدعوي كلها قد يعاد نظرها من جديد ؟

واصابنا الذهول :

وطلبنا الاجتماع بالقاضي في غرفة الملابس . . . وقد اقترح ان يقـوم المحامون فوراً باخطار موظفيهم بالبدء في دراسة القانون الذي يغطي الموقف . ثم طلب مني ان اواصل تنخيص القضية دون ان اكشف عن موت جونسون بطبيعة الحال .

بعد سنوات من الاعداد ، وعشرة اسابيع من المحاكمة ، تنقينا في آخر لحظة ما يمكن ان يكون لطة قاضية . . . ومع ذلك فقد كان من الضروري مواصلة الترافع بنفس القوة ، وهكذا مضينا في المرافعة ساعة بعد اخري ، فوصفنا المراحل الاخيرة في كارثة فوك الشخصية ، واقتراضه من الاصدقاء ، ورحلته الاخيرة الي اوستن ، ووكالة الاعلان التي انشأها ، وانتي تثير الاشفاق .

وقـت : « انني ان امضي في التحديث عن بقية محنة هذا الرجل ، ولكنني اضع حياته الآن بين ايديكم ، لان سمعته اما ان تعاد بحكم يدوي رنينه في انحاء العالم ، او تلوث مرة اخري ! »

وكان القاضي جيلر قد انتهى اني

انه يجب عدم اخطار المحلفين بموت جونسون الي ان يوضح البحث اولا آثاره علي المحاكمة . وهكذا احتجز المحلفون في فندق ، دون ان تصل اليهم الصحف او المجلات ، او الاذاعة او التليفزيون ، وفي غضون ذلك ظل المحامون يعملون حتي الفجر ، عاكفين علي بحث كل قانون ، واعداد المذكرات . . . وفي الصباح كانت التعقييدات القانونية قد تم حلها . . . وقرر القاضي بقاء جونسون في القضية عن طريق تركته . ان موته لم يستبعد مسئوليته او يقض على المنازعة ، وهكذا حفظت حقوق فوك .

وعاد المحلفون من الفندق ، واطعهم القاضي جيلر علي موت جونسون ، وبعد استعراض قانون القذف المعقد ، قال في الساعة ٣٥ رة بعد الظهر : « أيها السادة المحلفون . تستطيعون الاجتماع الآن والتداول » في الساعة ٤٠ ر ١١ نالدي الحاجب بعودة الجلسة ، فأسرع الجميع بالعودة الي القاعة . وبعد ان جلس الجميع ، نهض مقرر هيئة المحلفين واعلن انهم اتفقوا علي قرار . . . وكان القرار في صالح فوك . . . اذ يقول : « لقد منحنا المدعي تعويضا قدره مليون دولار ضد منظمة آوير ، ومستر

فنسنت هارتنت ، وتركه المرحوم لورنس جونسون ، كما منحنا المدعي تعويضات جنائية قدرها مليون و ٢٥٠ ألف دولار ضد منظمة آوير ومثلها ضد مستر هارتنت »

وانطلقت صيحات وهتافات تكشف عن الفرح والالام معا من مؤخرة القاعة فان الحكم بمبلغ ٣٥ مليون دولار لم يسبق له مثيل ، وكان أكثر مما طلبنا نحن بنصف مليون دولار ( كان اقتراع المحلفين ١١ صوتا ضد واحدة لم تستطع الموافقة على كل هذا المبلغ الضخم )

وهكذا نال فوك البراءة التامة ، وماكاد القاضى والمحلفون يرحلون حتي هرع نحوي ، وتعانقنا نحن الاثنان في ايماءة تكشف عن شعور عميق ، يتيح للصمت ان يعبر عن كل ما نشعر به في ذلك النصر التاريخي .

رفض القاضى جيتير طلب المحامي بولان بأن يطرح الحكم جانبا وايد بقوة ما قرره المحلفون من تعويضات وقال : « يبدو للمحكمة ان هدف المحلفين من هذا المبلغ الكبير - ولو لم يمكن تحصييه - ان يكون تحذيرا للآخرين ضد التورط في سوك مماثل » وهكذا أيد الحكم المبلغ كله .

كانت آمالنا عظيمة في ان يكون

المدعى عليه جونسون مسئولا ماليا عن المليون دولار ائتمويض المحكوم به ولكن تبين أن صافي أرصدة الشركة لا تساوي جزءا من هذا المبلغ ، ومن ثم فقد قبلنا تسوية بمبلغ ١٧٥ ألف دولار ، وحصلنا عليه .

واستأنف المدعي عنيهما الباقيان الحكم وهما منظمة آوير وفنسنت هارتنت ، ولم يكن السبب هو المال ، فلم يكن مع أحدهما أي مبلغ، ولكنهما أرادا تبرير اجراءات التحقيقات التي يقومان بها على اعتبار انها وطنية ! وكان قرار محكمة الاستئناف اجماعيا من قضاتها الخمسة وقد جاء فيه : « ان امامنا - كما ثبت للمحلفين والأدلة الوفيرة - قضية قذف شريفة، رسمت عمدا وبخبت ، ونفذت بأثر مدمر على المدعى ، دون اي مبرر او شبه مبرر »

ومع ذلك فقد اعتبرت المحكمة الحكم شديدا ، وخفضت مبلغ التعويضات الي ٤٠٠ ألف دولار ، وائتمويضات الجنائية الي ٥٠ ألف دولار ضد آوير و ١٠٠ ألف ضد هارتنت ، الذي كان أكثر الاثنين ذنباً وواصل المدعى عليهما الاستئناف بعناد ، فأثاحا لفوك اختبار مظلته خلال كل محاكم الاستئناف ، وبهذا



وضعا ختم البراءة له بوساطة ١١ محلفا      القائمة السوداء في الاذاعة والتليفزيون  
 و ١٩ قاضيا آخر هم قضاة المحكمة      لقد اختبر رجل وحيـد ايمانه  
 الامريكية العليا السبعة ..      بالعدالة ضد قوي الشر الطاغية ..  
 وهكذا استفكرت كل محكمة عمية      وانتصر !

● في العدد القادم من « المختار » ●

× الانسان أخو الانسان ..

آخر رسالة تركها العالم الشهير ألبرت شفايتزر قبل وفاته

\*\*\*

× أسبانيا تجني أعظم ثمار السياحة ..

\*\*\*

× السيارة الكهربائية في طريقها اليك ..

\*\*\*

× ١٠٠ مليون دولار لعيد ميلاد كندا ..

\*\*\*

× أخطر قرار في حياتي ..

\*\*\*

**كتاب الشهر : عسكر وحرامية ١٠٠ !**

قصة الجريمة وكيف يكافحونها في نيويورك

المختار = عدة مجلات عالمية في مجلة واحدة بالعربية

## أفكار للتأمل

أصواتهم العالية عندما صاح بقوة :  
- نعم .. نعم .. انه وقت صعب  
للغاية للانسان الذي يحاول ان ينقذ  
روحه .. صعب مثما كان منذ بدء  
الحياة .

« نيويورك تايمز ماجازين »

\*\*\*

× انني افضل اغاني الحب ..  
فاني لا اعتقد ان مهذبة تأليف الاغاني  
تستطيع ان تنتعش بدون اغاني الحب  
.. كما اني اشك كثيرا ان الحب  
يستطيع ان يزدهر بدون هذه الاغاني  
.. ان مؤلف اغنية الحب يستطيع ان  
يخلق الجو العاطفي الملائم .. او ان  
يستعيد الذكريات .. او يخفف الآلام ،  
او يطيل العذاب . ويستطيع ايضا ان  
يقدم الكلمات المناسبة للذين يصابون  
بالسكوت امام المحبوب . ويستطيع ان  
يبعث الامل في القلوب المحرومة من  
الحب .

وفي كل يوم تقريبا ، اتلقى خطابا  
علي الاقل من شخص يبلغني كم  
اسعدته احدي الاغنيات التي كتبتها عن  
الحب . واني اعتقد ان اغاني الحب ،  
علي اختلاف نغماتها وكلماتها ،  
تستطيع ان تفعل شيئا لكي تبسّد  
الصراعات والتوتر التي تخيم علي  
حياتنا اليومية ولكي تخلق روابط الحب

× ان الحديث يشبه الي حد كبير  
العزف علي القيثارة .. فمن المهم عند  
العزف علي القيثارة ان نعرف الوقت  
المناسب لوضع الايدي علي الاوتار  
لوقفذبذببتها .. والوقت الذي يجب  
ان تضرب فيه الاوتار لكي تنساب  
منها الانغام .

اوليفر هولمز

شاعر وكاتب امريكي

\*\*\*

× قبل وفاته بوقت قليل ظهر  
الشاعر الامريكي المعروف روبرت  
فروست في التيفزيون . وأخذ جماعة  
من الصحفيين تنهال بأسئلة علي  
الشاعر فيها إحياء بأن هذه اصعب  
فترة في حياة الانسان منذ بدء الخليقة  
: وظل الصحفيون يحاولون ان  
يستدرجوا الشاعر الي ان يقول  
ما يريدونه :

وأخيرا نجح في التغلب علي

وانتعاطف وحتى الآن - كما قال  
أحدهم - لم يكتب احد حتي الآن اغنية  
ناجحة عن الحق !

ريتشارد رودجرز

في « سترداي ايفنج بوست »

\*\*\*

× هناك افتراض تقنيدي ان المرأة

اكثر غرورا واختيالا بنفسها من الرجل  
ولكن عددا كبيرا من الرسامين  
المتخصصين في رسم لوحات  
الشخصيات والذين لهم دراية حقة  
بالغرور والاختيال يعتقدون العكس .  
ويقول أحد الرسامين انه لاحظ ان  
المرأة يرضيها اي لوحة تصورتها  
مادامت تنقص من عمرها عشر سنوات  
.. اما الرجل فلا يرضيه اي شيء

اطلاقا .

« هاربرز مجازين »

\*\*\*

× اشخصيات ذات المواهب

العظيمة لا تظهر بالضرورة في الاسرة  
السعيدة . ومن ملاحظاتي الخاصة  
توصنت اني ان الموهبة ولو انها تورث  
.. الا انها تنمو اذا توافر في الشخص  
قدر كاف من العناد والمثابرة في سن  
مبكرة .. وتنمو ثانية في سن متأخرة  
مع توافر قدر كاف من النجاح .

\*\*\*

× وصف الفيلسوف الصيني

« لاوتسى » الرقة بأنها اول صفات



اعتراض في محله !

عارض كيكوا د . كابو عضو مجلس مدينة هونولولو بشدة مشروع القانون المقدم بالاتزيد  
المساحة الاعلانية لاية لافتة انتخابية على متر مربع . وقدم العضو سيبا وجيها لمعارضته  
المشروع .. فقد كان اسمه بالكامل :

« كيكوالولى لاونا بالى هولويليو ديفيد كابوا او كاميهاميا »



مخابرات .. !

كل طفل في السادسة او السابعة من عمره يعتبر جهاز مخابرات واستماع ينقل كل  
ما جرى في المنزل من اسرار ويحكيه بالتفصيل في المدرسة !





الأستاذ عارف يقول:

في أعياد الربيع

# الكتب مثل الزهور هنا تغبر عن الشعور

- الزهور ونباتات الزينة وتنسيق الحدائق  
للدكتور محمد سري الفيضاني  
٨٠٠ صفحة قطع كبير / مزدوج ٦٠٠ صورة  
ورسم للإيضاح / الثمن ٢٢٥ قرشاً
- نباتات الزينة وطرق تنسيقها في الحدائق  
للدكتور غزالدين فراج  
الثمن ٣٥ قرشاً
- تربية الخلد  
للدكتور عبد اللطيف الديب  
٢٩٦ صفحة قطع كبير / الثمن ١٠٠ قرشاً
- تربية الخلد  
للدكتور غزالدين فراج  
والأستاذ محمود محمد مزب  
١٧٠ صفحة قطع متوسط / الثمن ٤٠ قرشاً
- الموسيقى السيمفونية  
للدكتور حسين فوزي  
٢١٢ صفحة قطع متوسط / الثمن ٣٠ قرشاً
- التأليف الموسيقي  
تأليف: د. م. د. د. د.  
ترجمة: الدكتور سمحة الحولي  
مراجعة: الدكتور حسين فوزي  
٣١٢ صفحة قطع متوسط / الثمن ٥٠ قرشاً
- مولع بفننا  
بحث في الموسيقى فاهن بقالم بزارشو  
ترجمة وتقديم الدكتور ثروت عكاشة  
٣٢٦ صفحة قطع متوسط / الثمن ٨٠ قرشاً
- الفولكلور ما هو؟  
دراسات في التراث الشعبي  
للاستاذ فوزي المنيل  
٢٢٨ صفحة قطع كبير / الثمن ٥٠ قرشاً



خذ المعارف من دار المعارف

دار المعارف بمصر ١١١٩ كورنيش النيل بالقاهرة  
دار المعارف لبنان ١ ش.م.ل. بناية العبيد ساحة رياض الصالح - بيروت



# المختار

## من

### ريدرز دايجست

مسلحة

١١	...	...	...	...	الامسان احو الانسان
١٤	...	...	...	...	اسبانيا تجتثي اعظم ثمار السياحة
٢٢	...	...	...	...	اما قلت " حسيو "
٢٨	...	...	...	...	زفوج أمريكا تالهيون في عالم الاحلام الأمريكية
٣٤	...	...	...	...	السايعون في السماء
٤٣	...	...	...	...	لعنة رجل و ١٠ ملايين كشاف
٥٠	...	...	...	...	السيارة الكهربائية في طريقها اليك
٥٥	...	...	...	...	تعلم ان تكون مفسما
٥٩	...	...	...	...	متعة للمعين والالان
٦٨	...	...	...	...	الى اين يسير حلف الماثلطي ؟
٨٣	...	...	...	...	استعد لمكافحة احزانك
٨٨	...	...	...	...	ثورة في عالم الشحن البحري
٩٤	...	...	...	...	اختار قرار في حسابي
١٠٣	...	...	...	...	المطار الى السماء وتديا بالجو
١٠٨	...	...	...	...	الحنية خلقت اسطورة
١١٥	...	...	...	...	١٠٠٠ مليون دولار للاحتفال بعيد ميلاد كندا
١٢٣	...	...	...	...	اليابان وبريطانيا على طرفي نقيض

كتاب الشهر : عسكر وحرامية ... ١٣٠

تعبيرات رائعة ٢٤ - رائعة الخوف ٤١ - كلمات شابة ٤٩ - آيات من  
من عالم الطب ٦٦ - مله من امل ٩٢ - افكار للناس ١٢٨ - مختار  
من حرم القامة ١١٥

حزيران ١٩٦٧ - صفر ١٣٨٧

يوزع المختار ٢٨ مليون نسخة شهريا في ١٤ لغة حية



# المختار

من ريدرز دايجست

في كل مقالة ذات دلالة

AL MUKHTAR

JUNE 1967

تصدره مؤسسة أخبار اليوم

شارع الصحافة - القاهرة

بترخيص خاص من ريدرز دايجست

تصدر في أمريكا والهند واليابان وسويسرا  
والسويد وأستراليا وانجلترا وكندا والدنمارك  
وفنلندا وفرنسا وألمانيا وإيطاليا وكوريا  
والنرويج والبرتغال وإسبانيا وهولندا وبلاد  
أمريكا اللاتينية وليبيريا وجنوب أفريقيا  
وليس التحرير :

كمال عبد الرؤوف

الاعلانات :

اعلانات الأخبار - شارع الصحافة

القاهرة تـ ٧٧٨٦٠ تليفون :

سعر النسخة المرسلة بالطائرة

المراق ٨٠ فلسا ليبيا ٩٠ مليما  
لبنان ٧٥ ق.ل الجزائر ١٢٥ فرنكا  
سوريا ٧٥ ق.س عدن ١٨٠ مينا  
الأردن ٧٥ فلسا البحرين ١٢٥ فلسا  
الكويت ١٢٠ فلسا قطر ١٢٥ ثيابيرا  
السودان ٧٠ مليما

الاشتراكات :

الجمهورية العربية المتحدة والسودان وبالي  
دول اتحاد البريد العربي ٦٠ قرشا مصر  
من سنة .

في باقي بلاد العالم من سنة ١٠٠ قرش  
مصر - أو ما يساقلها من العملة الأجنبية  
لسدد القيمة نقدا أو بموجب شيك أو حوالة  
بريدية أو مصرفية على أحد بنوك القاهرة لاسر  
( توزيع الأخبار ) ٧ شارع الصحافة  
القاهرة تليفون ٧٩٧٤٤

زيدرز دايجست

بليزانت ليل - نيويورك

صدرت في عام ١٩٢٢

صاحبا المجلة ورئيسا تحريرها

د. ويت ولاس وليلى تشسون ولاس

وليس تحرير الطبقات العالية : اندريان برويك

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

لريدرز دايجست الكوربوريته



صورة الغلاف :

الاستعداد للسباق ..

\*\*\*

تقدم

يقضى القانون النرويجي بمنح ربات  
البيوت اجازة لمدة اربعة اسابيع كل عام .  
وقد خصصت اعتمادات حكومية لاقامة  
معسكرات للعطلات لمساعدة ربات البيوت  
اللاتى لا يستطعن الاتفاق على انفسهن  
خلال العطلة القانونية !

\*\*\*

تسجيل عائلي

في مقابل ٥٠٠ دولار ، تقوم احدى  
المصورات في نيويورك بمتابعتك لمدة  
يومين كاملين ، مصورة حياتك اليومية  
في البيت ، والعمل ، واللهو .. ثم  
تركز كل ذلك في فيلم تسجيلي ملون  
يستغرق عرضه ٢٠ دقيقة فقط .

\*\*\*

قناعة !

قال طالب الوظيفة لمدير المستخدمين :

- باعتباري من خريجي الجامعة ، فاني

اتوق الى ان اكسب مبلغ ٣٦٠٦٠٤

دولارات التي تخصني وفقا للاحصاءات

.. ثم اتقاعد عن العمل !



باراسيلسوس : طائر النور في عالم الطب  
أحدى اللوحات الزيتية ١٩٥٨ - ٦٠ لشركة بارك ديفيز

## لحظات حاسمة في تاريخ الطب . .

وعملت شركة بارك ديفيز طوال مائة عام على اكتشاف أدوية جديدة أفضل سواء في نوعها أو في ابتكار مركبات جديدة في معاملي أبحاثها . وهذه الأبحاث الطويلة الأناة والباهظة التكاليف التي تستنفد الكثير من الوقت ، قد أدت إلى بعض عناصر من أجمل العناصر الطبية الحديثة المتداولة . وشركة بارك ديفيز ، عن طريق الاستنباط والاختبار والصنع وتسهيلات التوزيع قد جعلت هذه الأدوية المانحة للحياة ومنقذة الحياة في متناول أيدي الأطباء يستخدمونها ويصفونها للمرضى في جميع أنحاء العالم

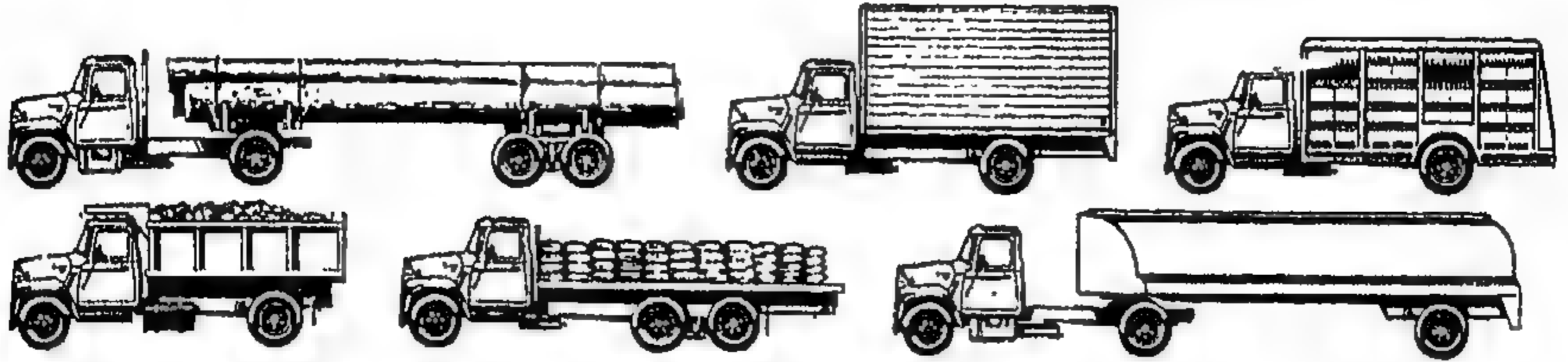
انتجت معاملي النهضة التي يملكها باراسيلسوس السويسري المولد ( ١٤٩٣ - ١٥٤١ ) أشياء كثيرة : كيماويات وأدوية ومؤلفات في الطب وفي المذهب الصوفي ، وفي الهجوم على زملائه وعلى أديباء الدين ورجال السياسة . ومع ذلك فقد سبى رجال الطب على الابتعاد عن أخطاء جالين وابن سينا ، ووجه أفكارهم إلى البحث المنطقي ودافع عن استخدام الكيماويات البحتة في مهنة الطب

ومع أن جهود باراسيلسوس كانت غير واضحة إذا قيست بمستوياتنا المعاصرة ، إلا أنها قد حددت الطريق نحو تطوير العقاقير المتقدمة المتنوعة للاستعمال الطبي

**PARKE-DAVIS**



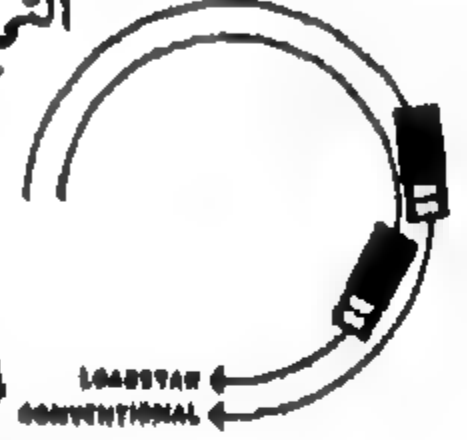
# سيارة النقل «انترناشيونال لودستار» تشق طريقها لكل عام لأداء أعمال أكثر



ويكتشف سائقو سيارات النقل ، في كل عام ، المزيد من الاعمال التي تقوم بها سيارة «لودستار» بطريقة افضل وبتكاليف اقل من تكاليف أية سيارة أخرى ... سيارات لودستار في ١٥ طراز ذي محركات ٦ أو ٨ سلندرات وتسير بالجازولين ( البنزين ) أو بالديزل أو بالبتروال المخفف ( لبيج ) ... وذات ٤ أو ٦ طاقم عجلات ومحاور عجلات مفردة أو مزدوجة السرعة ... وبها كابينة غير عادية تكفل الراحة والامان .

اتصل بموزع سيارات انترناشيونال لاختيار سيارة لودستار التي تفي بحاجتك ... وفي استطاعتك الاعتماد عليه للحصول على قطع الغيار الممتازة ، وعن عدال صيانة ذوي خبرة .

تحتوي انواع سيارة «انترناشيونال لودستار» العظيمة على كثير من الافكار القديمة الطراز - وهي الافكار التي جعلتها تكتسب شهرتها في انها تعيش في كل مكان ... ولقد صممت سيارة لودستار ليكون بها مكان فسيح للشحنة فوق اقصر قاعدة للمحلات ... وادى ذلك الى ان يكون الشاسيه متينا قويا ، ومحور العجلات عريضا ( لتكون ثابتة ، وليكون نصف قطر دائرة الدوران اقصر ) ، والى ان تكون انفرامل والزبركات قوية ... ويزداد باستمرار مدى النماذج ( الذي يتراوح بين ١٨٢٠٠ و ٤٦٠٠٠ رطل في الوزن القائم ) وتنوع طراز جسم السيارة والمحولات والمحركات ...



شركة انترناشيونال هارلسترا كسبورت  
٤٠١ شارع نورث ميشيغان بمدينة شيكاغو بولاية إلينوي  
بأمريكا ٦٠٦١١



انترناشيونال هارلسترا تضع الثقة بين يديك



# بيع التذاكر للمصريين المقيمين بالخارج بالعملة الصعبة وبالسعر المخفض



شلاجة ٩ قدم  
٦٠ جنيه استرليني صر

شلاجة ٨ قدم  
٨٠ جنيه استرليني صر

شلاجة ١٠ قدم  
١٠٠ جنيه استرليني صر



- تسهيلات الدفع : يقبل تحويل التذكرة على ثلاث دفعات وتسلم التذكرة بمجرد تسديد آخر دفعة.
- طريقة الدفع : يحول المبلغ على بنك الإسكندرية فرع القاهرة لحساب شركة الديار الصناعية (أيدال) تخطر الشركة بمسجل باسم وعنوان المستلم عنوان الشركة ١٨ عماد الدين بالقاهرة

شركة الديار الصناعية - القاهرة



- إذا كانت ملايبك من القطن .. فهي صحية
- وإذا كانت من القطن المصري .. فهي صحية وأنيقة
- أما إذا كانت من القطن المصري طويل البيلة ، فأنت تتمتع بأرفع مستوى من الملايبين عرفه العالم حتى الآن



الموضة المصرية في القطن وملايبها



## شيفرز هو الامتياز

الامتياز ! هو الصفة الخاصة بكل ما هو  
أسمى حقاً من المعتاد . وقد حاز قلم شيفرز هذه الصفة  
ان النقطة البيضاء على قلم شيفرز هي العلامة المحترمة  
في هذا العصر لامتياز القلم .. وانك تكتب باللمس الذهبي  
لسن ذهب عيار ١٤ قراطاً في تلبية تزيده قوة ، ومشبك  
الجيب الثابت يحمي قلمك الشيفرز من الضياع ،  
والغطاء ذو الهواء الرطب يحفظ السن دائماً على استعداد للكتابة  
في نظافة وسهولة ... وحياسة قلم شيفرز هي الاستمتاع  
باحسن قلم حبر في العالم .. انك تحمل القلم  
ذو النقطة البيضاء وتفتخر به - لان شيفرز هو الامتياز ..

قلم شيفرز طراز امبريال ٨٠ وبه غطاء ذهبي  
وسن كروي مناسب له . ( ويوجد قلم  
رصاص مناسب اذا شئت ) وهناك نماذج  
اخرى ممتازة من قلم الحبر شيفرز . وهي  
لبيع اما كاطقم او فرادى ..



**SHEAFFER**

A **textron** COMPANY





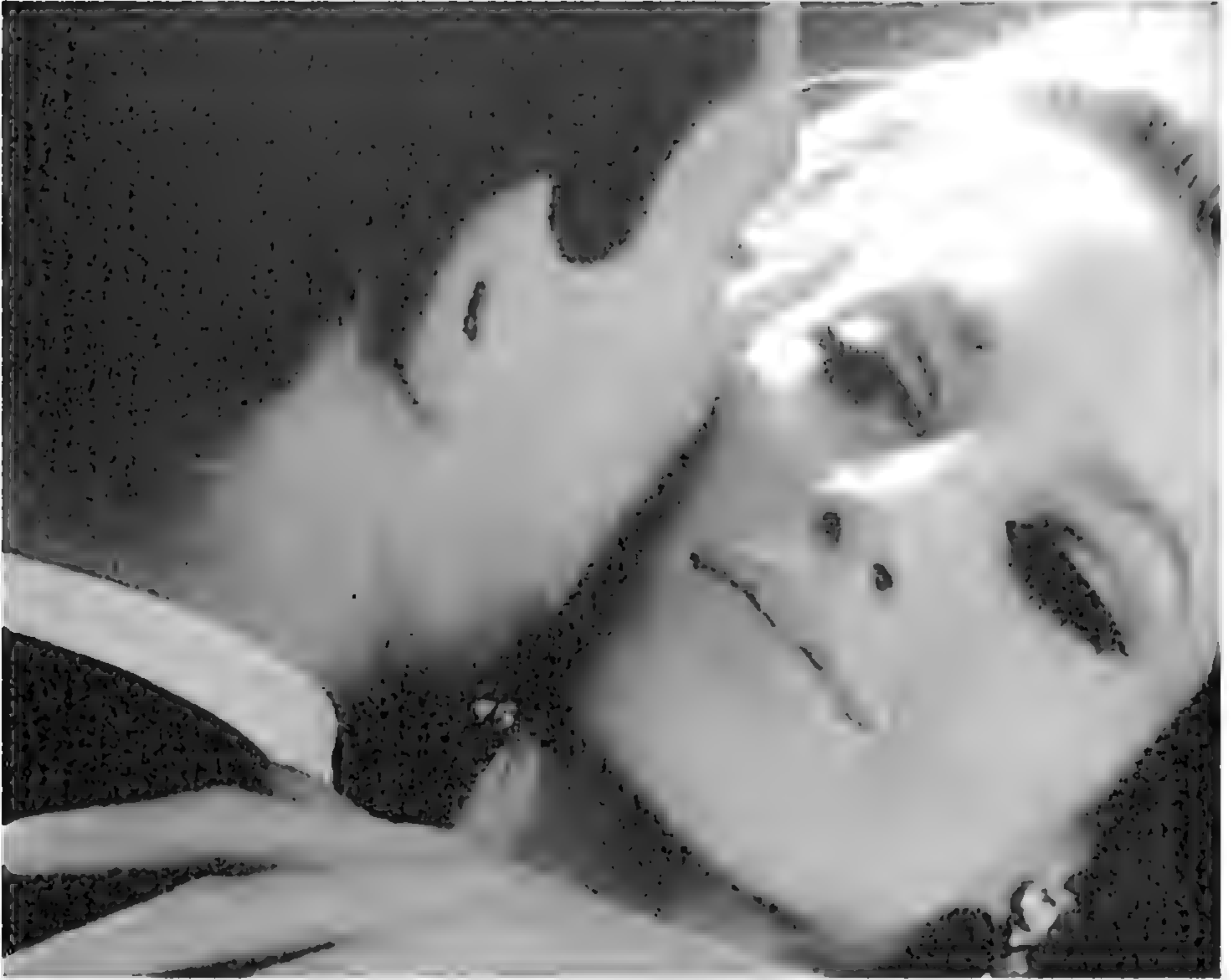
**RIVO**

لا يضرب القلب أو المعدة



**إنتاج الشركة العربية للأدوية**

الإدارة والبيع : ١٠ شارع الشيخ سيد درويش (ترك سابقا) تليفون ٥٥٩٦٥ / ٥١١٧١  
 القسم المالي : ٧ شارع الفضل تليفون ٤٣٥٩٢  
 المصانع : ٣ شارع المصانع الأميرية تليفون ٨٦٤٥٩٤



«There's something about that AQUA VELVA man !!»

يوجد شيء ما في هذا الرجل !!

استعمل اكوا فلشا واستمتع بيوم ناجح او موعد موفق  
اكوا فلشا لا ينشر جلده فقط .. بل يعطيك احساسا عبقريا  
بمزيج من الثقة .

ان استعمال اكوا فلشا يقوى جلده بلطف الهولنديين .. كما  
انه يعطى عليك شيئا جديدا .. يجعلك مميزا بين الرجال والنساء  
آيسيس بيلو ICE-BLUE

**اكوا فلشا**

اشهر لوسيون لبعد احلاقة في العالم

ابدأ باستعمال اكوا فلشا بعد حلقك القادمة

انتاج جيم بنس المستوى العالمي وتحت اشراف شركة وليامز/نيويورك/الولايات المتحدة



# الغرب والبراري



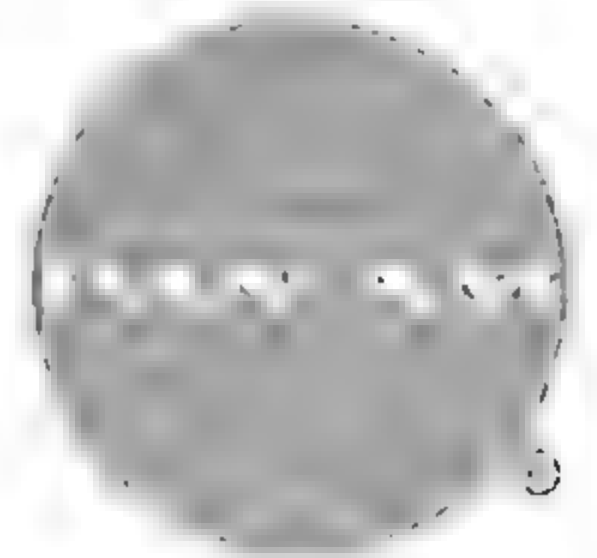
**وتذكرة واحدة على طائرات "بان امريكان" يمكن أن تنقلك الى هناك**  
حيث يوجد مهزم الفرمان من رعاة البقر ، والغابات ، وبيلوستون ناشيونال بارك . والمزارع ونيران المخيمات . . . ابدأ من كاليفورنيا لمشاهدة هذا كله . . .  
اننا سننقلك بطائراتنا الى هناك على خط الشركة السريع عبر القطب الشمالي .  
أو نقف بك في نيويورك بدون أي أجور اضافية . . . ان الغرب الجليل عن بعد  
قفزة واحدة من كاليفورنيا . وبعد أن تشاهد كل ما يجب مشاهدته هناك وتتخذ  
طريقك في العودة الى الشرق ، سننقلك الى بلدك من نيويورك . . . والتفاصيل ؟  
اتركها لوكيل شركة بان امريكان السياحي أو اتصل بنا رأساً . . . أنك عندما  
تسافر معنا الى أي مكان انما تسافر على أفضل شركات الطيران في العالم ، وهو  
شعور يحملك على الاسراع بالسفر .

## بان اميركان

**أكثر شركات الطيران خبرة في العالم**

٢ مليار طلعة حرب القارة في ٧.٢٢٢

الاول في المحيط الاطلسي الاول في المحيط الهادئ  
الاول في أمريكا الشمالية الاول حول العالم





# المختار

السنة الثانية عشرة

يونية ١٩٦٧

ميدرز دايجست  
في كل مقالة لهذه الدائمة



« في كتاب نشر قبل وفاة الطبيب  
واللوسيقى والعالم الانساني الشهير  
البرت شفايتزر بفترة قصيرة ،  
بعد ان بلغ التسعين ،  
اعرب عن جوهر الشخصية  
وهي : احترام الحياة »

## الانسان أخو الانسان

بقلم : البرت شفايتزر

فما ان يبدأ الانسان في عدم اعتبار  
وجوده أمراً مسلماً به ، بل يراه شيئاً  
غامضاً لا يمكن سبر غوره ، حتي يبدأ  
الفكر . ان التأكيد الاخلاقي للحياة ،  
هو العمل العقلي الذي يتوقف به

هناك ثلاثة انواع من التقدم ذات  
مغزي : التقدم في المعرفة  
والتكنولوجيا ، والتقدم في سبيل جعل  
الانسان اجتماعياً ، والتقدم في الروحية  
.. والاخير هو اكثرها اهمية .

الانسان عن ان يعيش كيفما اتفق فقط ويبدأ الاهتمام بحياته الخاصة في توقيير واحترام ، لعله يدرك قيمتها الحقيقية ، والخطوة الاولى في نشوء الاخلاقيات ، هي احساس بالتضامن مع المخوقات البشرية الاخرى .

وقد كان لهذا التضامن حدود ضيقة بالنسبة للانسان البدائي ، فهو مقصور أولا على علاقات الدم ، ثم لأفراد قبيلته الذين يمثلون بالنسبة له الاسرة بمعناها الكبير وعندي اشخاص بدائيون كهؤلاء في مستشفى ، فإذا طلبت من مريض في العيادة الخارجية ان يقوم بخدمة صغيرة لمريض يجب ان يبقى في الفراش فإنه لن يفعل الا اذا كان المريض طريح الفراش ينتمي الي قبيلته . . . فإذا لم يكن الامر كذلك ، فإنه سوف يرد علي وقد اتسعت عيناه بنظرة بريئة قائلا : « هذا الرجل ليس أخي » ولن يفح الوعد ولا الوعيد في حثه على اداء خدمة لمثل هذا الغريب !

ولكن ما ان يبدأ الانسان التفكير في نفسه وعلاقته بالآخرين ، حتي يدرك ان اناسا كهؤلاء انداد له وجيران . . . وهو يري تدريجا دائرة مسؤولياته تتسع حتي تشمل كل المخوقات البشرية التي يتعامل معها ، وفكرة اخوة كل البشر تلازم نظرية

الوجود والمعرفة في أكثر الانظمة الدينية الكبرى ، هذا فضلا عن انه منذ القدم عرضت الفلسفة قضية الانسانية باعتبارها فكرة يوصى بها العقل . ومع ذلك ، فإن ادراك ان علينا واجبا أكثر اتساعا حيال البشر ، ثم يحقق قط السيطرة التي هو جدير بها طوال التاريخ ، وفي أيامنا هذه ، تقوضه الخلافات العنصرية والدينية والوطنية .

ان الانسان ينتمي للانسان ، والانسان جدير بالانسان . ويسود بيننا برود كثير لاننا نطيع قانونا من التحفظ ، ولا نجرؤ علي ان نكون ودودين كما نحن حقا . ان المبادئ الاخلاقية لاحترام الحياة تتطلب ان نعمل جميعا بطريقة ما ، وفي شيء ما ، كما يعمل الناس حيال اناس آخرين ، وهؤلاء الذين ليس في مهنتهم شيء يعطونه ، والذين لا يمكن شيئا آخر يستطيعون منحه ، يجب ان يضحوا ببعض من وقت فراغهم مهما كان قليلا وما اسعد حظ اولئك الذين يجدون قضية صالحة يستطيعون ان يعملوا فيها كما يعمل الانسان لغيره من الناس ، ان انسانيتهم سوف تزداد غني وثراء .

افتح عينيك ، وابحث عن انسان

آخر في حاجة الي قليل من الوقت او متعددة .  
 قليل من الصداقة ، او قليل من  
 الصداقة ، او قليل من العمل . . انه  
 قد يكون انسانا وحيدا ، حزينا ، غيلا  
 او مضطربا ، تستطيع ان تفعل له  
 شيئا ، او تعني بالنسبة له شيئا . .  
 وربما كان شخصا كهلا ، او طفلا ،  
 او قضية صالحة تحتاج الي متطوعين  
 يعملون من أجلها . . لا تفقد قلبك ،  
 حتي اذا اضطرت الي الانتظار قليلا  
 قبل ان تجد الشيء المناسب ، حتي لو  
 اضطرت الي القيام بمحاولات انبشيرية .

متعددة .  
 لا أحد منا يعرف ما ينجز وما يقدمه  
 للانسانية ، فهذا شيء مختلف عنا ،  
 ولابد ان يبقى كذلك ، وان كان يسمح  
 لنا احيانا ان نري القليل منه ، حتي  
 لا تثبط عزيمتنا .  
 ان عصرنا يجب ان يحقق التجديد  
 الروحي . . ولابد من بعث جديد :  
 البعث الذي تكتشف فيه البشرية ان  
 العمل الاخلاقي هو اسمي حقيقة ،  
 واسمي فائدة ، وبه سوف تتحرر  
 البشرية .



## البابا . . والخادم

اقام الكاردينال سييلمان حفل عشاء في منزله في نيويورك لعدد من أصدقائه من رجال  
 الدين وبعض المعلقين في التلفزيون . وبعد عشاء فاخر قاد الكاردينال سييلمان ضيوفه في  
 جولة يشاهدون فيها منزله .  
 وفي احدى الغرف شاهد الضيوف مقعدا فاخرا فوق احدى المنصات . وقال الكاردينال  
 ان هذا العرش لا يستخدم مطلقا الا للبابا عندما يزور نيويورك .  
 وبينما أخذ كل شخص يتأمل العرش البابوي فوجيء الجميع بزوجة الكاردينال تقول للضيوف:  
 «انا اعرف شخصا آخر يجلس على هذا العرش» . . وسألها الجميع في صوت واحد : من ؟  
 واجابت زوجة الكاردينال : لا تضطربوا هكذا . . انها الخادم التي تنظف المكان ليلا .



## تهنئة !

كنا قد أمضينا في معسكر الاعداد أربعة أيام، عندما تلقينا أول بريد يصلنا من الوطن . .  
 وقد تلقى أحد الجنود الرسالة التالية :  
 «ابني العزيز . . تهانئ لك . . ! فلأول مرة في السنوات العشر الاخيرة نعرف بالضبط أين  
 أنت : أبوك»

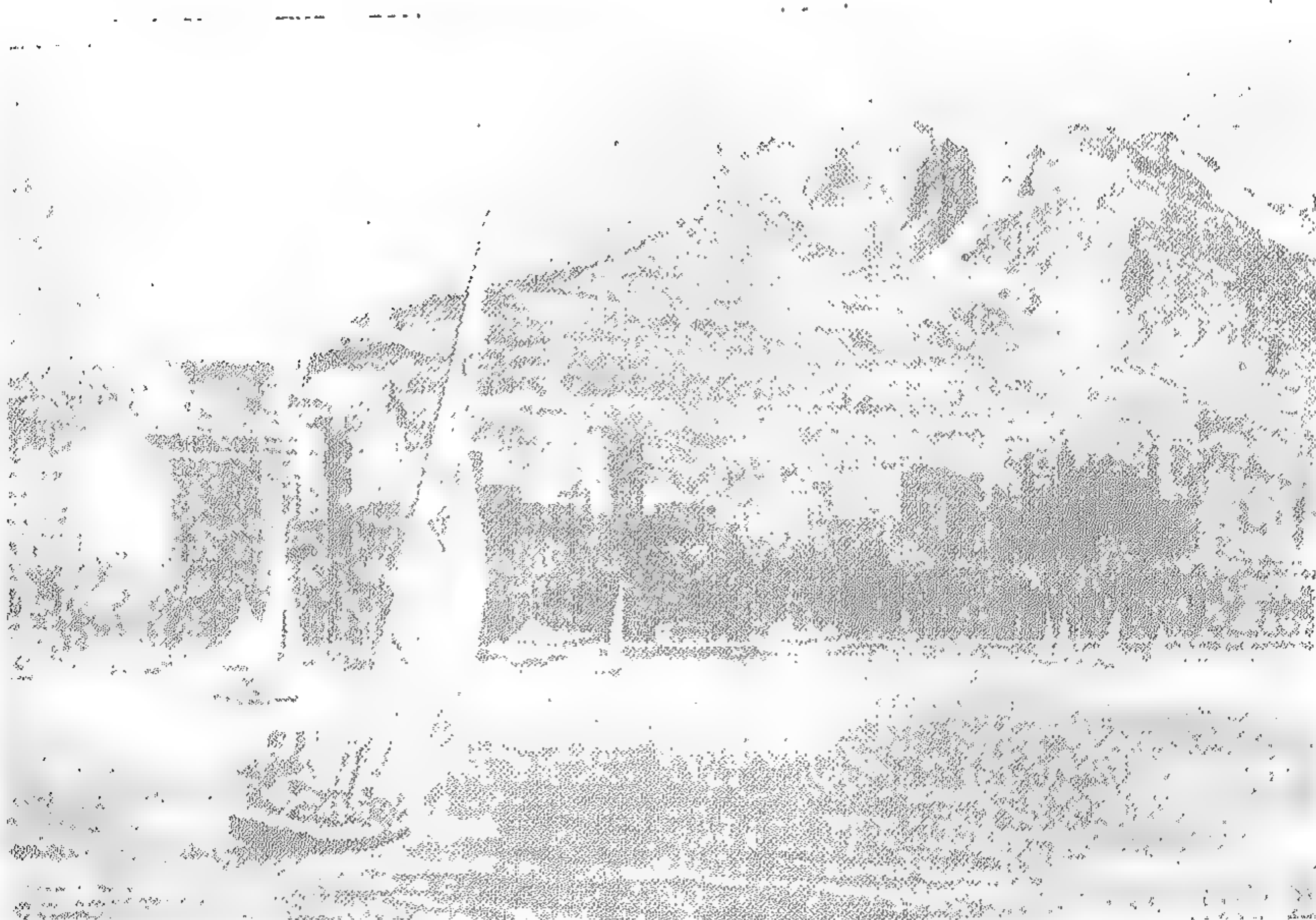


أن تناولنا الغداء في شرفة  
بعد فندق تطل على البحر  
المتوسط بمياهه الزرقاء ، سرت أنا  
وزوجتي على الشاطئ يرافقنا رجل  
انجليزي وآخر أسباني لنتمتع بشمس  
الفترة الأخيرة من بعد الظهيرة .

# اسبانيا تجني أعظم ثمار السياحة

بقلم جون كورد ليجمان

«ان الشمس الدافئة والأسعار المنخفضة .. تجلب ١٧ مليون زائر  
سنويا لقري اسبانيا الساحلية .. مع دفعة عظيمة لاقتصاد البلاد»



اقتصاديا ثميناً . ولقد أصبح كرم الضيافة في الحقيقة أداة للاقتصاد القومي ، وفعل العجائب لاسبانيا . ان نشاط السياحة ، الذي بدأ منذ ١٥ عاما فقط ، وما زال يتسع ، قد منح الدولة أسرع اقتصاد أوروبي في النمو ، وجعل عملتها «البيزيتا» من أكثر العملات استقرارا في العالم . ففي عام ١٩٦٥ ترك ١٧ مليون زائر وراءهم حوالي ١٢٥٠ مليون دولار ، مما جعل السياحة أعظم صناعات اسبانيا على الإطلاق .

و ١٧ مليون زائر كل عام ، يعادل بالتقريب سائحا واحدا لكل اثنين من الاسبان ، ومن أجل ايوائهم، وجدت صناعة جديدة كبرى للبناء والتشييد ، وهذه بالتالي اظهرت ألوبا من المشروعات الصناعية الجديدة لانتاج الاثاث ، وأدوات السباكة ، والادوات الكهربائية ، والمواقد والثلاجات وغيرها من ضرورات الحياة الحديثة .

ان تزويد مئات الفنادق الجديدة بالمستخدمين والادارة على سبيل المثال ، قد تطلب تجنييد وتدريب جيش كبير من الطهارة والخدم الذكور والاناث ، والكتبة والمديرين . وقد انبثقت مدارس التدريب على أعمال

وقال الانجليزي : « هذا منظر بلغ حد الكمال لولا شيء واحد . . وهو انه يضيف على المرء احساسا بالذنب لانه يرقد هنا فقط دون ان يفعل شيئا » فطمأنه الاسباني قائلا : « يجب الا تخامرك الظنون من هذه الناحية ، فانك بحضورك الي اسبانيا للاستجمام ، أنت ، وحتى هؤلاء الحسان اللواتي يرتدين البيكيني ويركبن الامواج ، انما تشيدون طرقا عامة جديدة وتملاؤها بالسيارات . انكم ايها السياح تنشئون محطات توليد كهربائية . وتخلقون صناعات جديدة ، فأنتم في الواقع تساعدون على اعادة بناء اسبانيا ، فلا داعي للشعور بالذنب » .

ان الاسبان الي جانب رقتهم ولباقتهم أناس واقعيون أيضا . . فبعد أكثر من قرنين من الركود الاقتصادي ، والعزلة النسبية عن بقية أوروبا ، عقدوا عزمهم الان على اللحاق بالركب ، وهم في حاجة الي رؤوس الاموال من أجل تنمية موارد البلاد وزيادة مستوى المعيشة المادي ، وأغني مصدر لرأس المال هو السائح الاجنبي ، فهو لا يلقي الترحيب كضيف كريم فحسب ، بل انه يحظى بالعناية والرعاية ، باعتباره رصيذا

كوستا بلانكا ، التي تبعد حوالي ١٤٠ كيلومترا جنوب فالنسيا .

فمنذ ١٦ عاما فقط ، عندما أصبح «بيدرو زاراجوزا» صاحب الحانوت الشاب المتين البنيان عمدة للقرية ، كانت بنيدورم أفقر قرية علي خط الساحل شبه القحل . وكان السائحون الوحيدون هم حفنة من الاسر التي تأتي من مدريد لقضاء بضعة أسابيع في الربيع أو الخريف ، وكان أهل القرية وعددهم ٢٥٠٠ نسمة ، لا يكادون يقدرّون علي اعادة أنفسهم من صيد الاسماك ، بينما بدأ الشباب ينجرف الي المدن ، وعندما كان أهل القرية يحتاجون الي نقود أو نصيحة ، كانوا يلجأون عادة الي العمدة كما كانوا يفعلون مع أبيه الريان البحري من قبله .

وقال لهم العمدة : «لاتدعوا لليأس سبيلا الي نفوسكم .. هذه البلدة ستصبح في يوم ما غنية ، وستندمون اذا رحّتم عنها » .. وكان يتحدث اليهم عن المشروع الكبير للسياحة ، الذي كان يتخيله لبيندورم .

وهز اغرب اهل القرية رؤوسهم ، أو بقوا صامتين أدبا فقط .. لقد كانوا يحبون هذا الحال الصغير ، ولكنهم كانوا يشيرون اليه فيما بينهم

الفنادق ، التي ترعاها الحكومة ، في كل أنحاء البلاد . ونقل السياح تطلب انشاء طرق عامة جديدة ، وتوسيع الخطوط الجوية الداخلية ، وادخال الوسائل الحديثة علي نظام الخطوط الحديدية في الدولة ، كما تطلب الامر ايجاد المرافق العامة ، كالتليفون والغاز ، والنور ، والقوي الكهربائية ، حيث لم توجد قط من قبل .

ومن أجل تثقيف وتسليّة السائح ، انهمكت اسبانيا في اعادة تزيين وازياء متاحفها ، وتجديد آثارها التاريخية ، وتنمية مواهب جديدة في الرقص والغناء ومصارعة الثيران ، وأعيد تخطيط المهرجانات التقليدية بل والمواكب الدينية أيضا لكي تتسع للمشاهدين من السياح ، وتعمل الحكومة علي احياء الصناعات اليدوية التقليدية لتكفل للسائحين ما يحملونه علي سبيل الذكرى .

**رأسمال مصيف كوستا بلانكا :**

من أجل النهوض بهذه المشروعات المختلفة وادارتها ، قامت وزارة الاعلام والسياحة الإسبانية بالمزج بين التوجيه الحكومي ، وجهود المنطقة ذاتها ، والمشروعات الخاصة وتستطيع ان تنمى مدي نجاح هذه الطريقة في قرية « بنيدورم » على شاطئ



يعيشون في بيوتهم الأصلية ، انتي اعيد  
تعميرها لتبدو كما كانت منذ  
٢٠٠ عام .

واليوم تعتبر بنيدروم هي المصيف  
الذي يجلب رؤوس الاموال الي كوستا  
بلانكا وتمتد الفنادق ناطحات السحاب ،  
وعمارات الاسكان الي الورا اكثر  
فاكثر متجهة نحو التلال ، لايواء  
حوالي ربع مليون من سكان البلدة  
في الصيف ، وقد أنفق السائحون  
حوالي ٧٠ مليون دولار في البلدة  
خلال العام الماضي . وليست بنيدروم  
هي الوحيدة في ذلك ، فان ما يحدث  
فيها ، يحدث بدرجات متفاوتة في  
مدن وقري علي طول الساحل  
الاسباني علي البحر المتوسط ،  
الذي تغمره أشعة الشمس ويبلغ  
طوله ١٤٥٠ كيلومترا .

### البارادورات :

وفي المناطق البعيدة عن الساحل  
أعيد تجديد الحصون القديمة والاديرة  
لايواء السائحين ، وبهذا تمنح  
الزائرين احساسا بالمشاركة في ماضي  
اسبانيا ، وتبني الحكومة في المواقع  
الشهيرة بمناظرها الجميلة ، ودورها  
التاريخي ، سلسلة من الفنادق  
الصغيرة التي تسمى «بارادور» ،  
وكثير منها أجزاء أصلية من أبنية

وبين أنفسهم بأنه «المجنون !»  
ولكن بدرو فعل أكثر من الاحلام  
.. لقد قام بزيارة بعد أخري الي  
مدريد ، ولم يعتقد أولئك الذين تحدث  
معهم بوزارة الاعلام والسياحة أنه  
رجل مجنون . وقد ساعدوه علي  
رسم خطط ومشروعات - للمياه ،  
 والمرافق الصحية ، واعداد ميناء جيد ،  
وشاطيء جديد ، وأماكن للفنادق ،  
وعمارات للسكني ، كما وجهوا الي  
بنيدروم بعض المستثمرين الذين  
يهتمون ببناء الفنادق وانشاء البنوك  
والتاجر .

وما أن بدأ تعمير بنيدروم ، حتي  
شرع السائحون في التدفق عليها  
بالسرعة التي يتم بها اعداد المساكن  
لاستقبالهم . وقبل الاسطول أن  
يبتعد عن الخليج ، لايجاد مكان  
لقوارب النزهة ، ولم يكن السلاح  
الجوي أقل تفضلا عندما وافق علي  
الانتقال من قاعدة «ايكانتي» القريبة ،  
لاخلاء السبيل أمام طائرات الركاب  
النفثة وشحناتها الثمينة من السياح  
حاملي النقود .

وأخذ أهل القرية يهجرون صناعة  
صيد الاسماك تدريجنا ، ليشغلوا  
أعمالا في حرف البناء ، أو لانشاء  
أعمال خاصة بهم ، ومازال أغلبهم

## عتيقة .

و «البارادور» من بين أكثر الاشياء الاصلية التي تسهم في متعة السياحة في اسبانيا ، وقد قلدها البرتغال والمغرب ، وعدد من دول أمريكا اللاتينية ، وهي تدار علي غرار بيوت الطبقة الوسطى الراقية ، ويقدم فيها طعام وخدمة ممتازان بأسعار معقولة للغاية . وهناك ساحة خاصة لهواة لعب الجولف في بارادور «توريمولينوس» بها ملعب يحوي ١٨ حفرة ، ولهواة الانزلاق توجد بيوت ريفية علي الجبال بها مصاعد معلقة، وعلي مقربة من الأنهار وفي الغابات هناك «بارادورات» لهواة صيد الاسماك والحيوانات .

ولما كانت «البارادورات» غير مقصود بها منافسة المشروعات الخاصة ، بل لكي تقدم نماذج ، وتقود الطريق ، فقد بنيت بعدد محدود من الغرف ، ومن الصعب الحصول علي غرفة الا اذا حجزها السائح مقدما بفترة طويلة . وفي خلال ذروة الموسم ، يجد الضيوف صعوبة في حجز الغرف لأكثر من يومين أو ثلاثة .

## الانفجار السياحي :

بدأ الانفجار السياحي في اسبانيا

بهدوء تام في السنوات التي أعقبت الحرب العالمية الثانية ، عندما خلق الرخاء في دول الشمال الصناعية طبقة جديدة لديها من الوقت والمال ما تنفقه علي السياحة . . . وقدمت اسبانيا الشيئين اللذين يحتاج اليهما الناس أكثر من غيرهما ، ولا يجدونهما في أوطانهم : وهما الشمس الدافئة ، والاسعار المنخفضة . . . وعندما طالت العطلات ، ازداد عدد الذين فكروا في اسبانيا كوطن ثان . وعندما يتقاعدون بعد ذلك عن العمل ، فان كثيرين منهم يجعلون موطنهم الدائم هنا .

هؤلاء السائحون المستعمرون هبطوا بأعداد كبيرة علي شواطئ أقصى الجنوب في كوستا ديل سول حيث تسطع الشمس ٣٢٠ يوما كل عام ، والبحر دافئ يكفل السباحة فيه أغلب السنة . وهذا القطاع من ساحل الاندلس الذي يبلغ طوله ٣٨٧ كيلومترا أصبح نقطة التركيز لأعظم حركة بناء واستغلال للأراضي في اسبانيا ، حيث يتغير المنظر من شهر لآخر ، بينما تقوم آلات تمهيد الأرض بشق الطرق ، وعمال البناء بإقامة الفنادق الشاهقة وعمارات الاسكان ، والمجموعات المترامية الأطراف من الفيلات ذات الجدران البيضاء .

## المشروبات الخفيفة علي كوستا

دیل سول :

ان القلب النابض لحياة السائح في كوستا دیل سول هو «توریمولینوس» التي كانت منذ وقت غير بعيد قرية هاجعة من قري صیادی الاسماك .

اما الان فانها تعج بالمقاهي وحوانیت الهدايا ، والملاهي ، والصیدلیات ، ومكاتب سماسرة العقارات ، ويحجبها عن البحر فنادق شاهقة ومبان كبيرة .

وفي خلال النهار ، لا تستطيع أن تجد علي الشاطئ غير مكان للوقوف .. وهي بالنسبة لعدد لا يحصى

من السكرتيرات ، ثوات البکینی ، والمدرسات ، وطالبات الجامعة ، المكان «الذي يوجد فيه الفتیان» ..

اما في الليل ، فان الوافدين من كل جنسية وبيئة ، يتقاطرون خلال الشوارع الضيقة المزدحمة بحركة المرور ، علي نغمات موسيقى «الروك»

آند رول» المنبعثة من الاجهزة الالية في البارات ، وهناك عدد من الخفافس ، يضيف لمسة من الغرابة علي المكان .

وقال لي صديق اسباني سافر كثيرا ونحن نتناول بعض المشروبات الخفيفة : « هذا المكان هو أبعد ما تستطيع ان تصل اليه في اسبانيا »

هنا الكرة النارية للانفجار السياحي ، فقد كان التوسع أسرع كثيرا من أن يتيح التخطيط الدقيق ، وعلي طول الشواطئ الاخرى علي البحر المتوسط ، كان النمو في كوستا بلانكا وكوستا برافا اكثر نظاما ، وفي جزيرة «مايورككا» التي كانت منتجعا للسياح منذ أكثر من ٢٠٠٠ عام ، كانت المسألة هي مضاعفة المرافق القائمة وفق خطوط أنشئت جيدا ، وليست اعادة مضاعفتها .

ان تطبيق طرق الانتاج الكبير علي صناعة السياحة ، أتاح لاسبانيا أن تقدم لاوربيين أرخص عطلات خارجية في أي مكان ، ويأتي التوفير عن طريق معاملة السياح كجماعات بدلا من زبائن أفراد ، ويستطيع السويدي أو الانجليزي أو الالماني المهتم بالتوفير ، عن طرق الحجز الجماعي ، أن يشتري جولة خلال العطلة لمدة اسبوعين ، تبدأ من ١٢٥ دولارا - حوالي ٥٥ جنيها - وتشمل أجر السفر بالجو ذهابا وإيابا ، والاقامة والاكل ومشاهدة المعالم السياحية ، وقد جعلت اسبانيا من السياحة صناعة تستغرق طوال العام ، باتاحة الاسعار المنخفضة لمثل هذه الجماعات السياحية خلال شهور الشتاء الراكدة .



## حماية السائح :

ان شواطئ اسبانيا المشمسة ، وكنوزها الفنية التي لا تقدر بمال ، ومشاهدها الطبيعية الدائمة قد وجدت لتبقى ، ولكن الاحتفاظ بالاسعار المنخفضة التي تمنح اسبانيا ميزة جدية في منافسة صناعة السياح العالمية ، يتطلب يقظة دائمة . ومنذ ١٥ عاما كان من السهل أن تجد فيلا على ساحل اسبانيا على البحر المتوسط مقابل حوالي ١٠٠ دولار - سنويا - حوالي ٤٥ جنيهها - أما اليوم ، فان أي فيلا مماثلة تكلف ١٠٠ دولار شهريا ، بينما تصل اسعار الفيلات الفاخرة الي عشرة أمثال هذا المبلغ .

ونظرا للضغط الكبير الناتج عن التضخم المالي في جبهات كثيرة ، فان الحكومة تبذل كل جهد لوقف الخطر، وحماية السائح الذي يعد الازمة التي تضع بيضا ذهبيا وتشمل رقابة الاسعار الحكومية كل صور النقل : الخطوط الجوية ، والايوتوبيسات وسيارات الاجرة ، والسيارة المستأجرة ، وفي حين أن الاسعار قد ارتفعت ، فلاتزال اسبانيا أرخص كثيرا في زيارتها من فرنسا وايطاليا، وأرخص الي حد ما من اليونان

ويوغوسلافيا . والواقع أن زيارة اسبانيا كسائح ، أرخص من الإقامة هناك كمواطن اسباني !

ويطلب من كل فندق ومطعم في اسبانيا أن يكون به دفتر خاص للشكاوي ، يجب تقديمه لكل عميل يطلبه . وتقول وزارة الاعلام والسياحة الاسبانية لكل السياح : « اذا كانت الخدمة سيئة ، واذا اعتقدت أنك دفعت أكثر مما ينبغي ، فلا تناقش، بل اطلب دفتر الشكاوي ، واكتب فيه ما تريد قوله » وهذه الدفاتر ملك الوزارة ، ويجري فحصها بواسطة موظفيها كل بضعة أيام ، كما يجري التحقيق في الشكاوي ، فاذا ثبت فعلا أن الزائر دفع أكثر مما يلزم ، فانه يسترد نقوده ، حتي بعد عودته الي وطنه أحيانا .

الي متي يستمر ذلك ؟ :

لقد أحدث الزواج السياحي تغييرات كثيرة في أسلوب الحياة الاسباني ، فقد كانت مصارعة الثيران منذ أجيال بعيدة هي أعظم رياضة تجتذب المتفرجين في اسبانيا ، ولكن المزيد من الجيل الجديد يتجه الان نحو كرة القدم . ومازالت مصارعة الثيران تجتذب جموعا كبيرة ، ولكن الاسبان قالوا لي مرارا : « انها مجرد

من بين كل ٣ أسر اسبانية جهاز  
تليفزيون الان .

وفي عام ١٩٦٦ ، جرب ١٥٠ ألفا  
من الاسبان شراء سياراتهم الاولى ،  
وقد جعلتهم يشتركون في شيء ما مع  
الزائرين القادمين من الخارج .

وقال لي الاسباني الذي أوقف  
سيارته خلف سيارتنا أمام أحد  
فنادق الطريق الجبانية في كوستا  
برافا : « نحن الاثنين سائحان ..  
فأنتي تواق مثلك لكي أكتشف بلدي ».

لقد حققت اسبانيا قفزة كبرى الي  
حديثا ليمنح الكثير من شعبها أول  
طعم لوسائل الراحة الحديثة .. أما  
الامام ، وان رخاءها الذي اكتشف  
الي متي يدوم ؟ فان ذلك رهين  
باستمرار الرخاء في دول الشمال  
الصناعية .

شيء يجتذب السياح ، وفي المطاعم  
والنوادي الليلية هناك من راقصى  
الفلامنجو ، والمغنين وعازفي القيثارة  
أكثر مما كان هناك قبلا ، ولكنهم  
فنانون يتقاضون أجورا .. وبعد  
انتهاء العرض ، فان الاوركسترا  
سرعان ما تتحول الي موسيقى الروك  
أند رول اذا قام الشبان والشابات  
الاسبان للرقص .

وكذلك غير التصنيع - الذي شجعه  
رواج السياحة - الحياة المنزلية في  
اسبانيا ، وحتى أصغر اقري ،  
تحل مواقد البوتاجاز محل المواقد  
التي تستخدم الخشب والفحم ومنذ  
١٩٦٠ ارتفع انتاج اسبانيا من  
الغسلات من ٨٠ ألفا الي ٣٦٥ ألفا  
في العام ، والثلاجات من ٣٠ ألفا الي  
٣٦٥ ألفا ، وأجهزة التليفزيون من  
٤٠ ألفا الي ٣٨٦ ألفا . ولدي أسرة



## عقاب !

كان الضابط الطبيب في الوحدة التابعة للسلاح الجوي في بلدة (سبيل) بألمانيا شديد  
الفخر بالمروج الخضراء التي تواجه مبنى المرضى، فقد كانت حشائشها مشددة بطريقة جميلة  
لا تحتاج الي لافتة تحذر من المرور فوقها ..

ثم حدثت ذات يوم ان سار أحد الطيارين فوقها وهو شارد الذهن ..  
وفي الصباح التالي ، وضع الضابط الطبيب لافتة كتب فيها :  
( كل من يسير فوق هذه الحشائش سوف يحقن ! )

« ان هذا العضو الحيوي كثيرا ماتساء  
معاملته أو يساء فهمه .. »

## أنا قلب «جو»

بفلم ج. راتكليف

مجرد مضخة ذات أربع غرف ، تعمل  
عملا شاقا بل أنا في الواقع مضختان ،  
أحدهما لنقل الدم الي الرئتين ،  
والاخرى لدفعه في أنحاء الجسم .  
وأستطيع القول ، أنني أضخ الدم في  
كل يوم خلال ٩٦ ألف كيلومتر من  
الاعوية الدموية ، وهي عملية ضخ  
تكفي لماء عربة قطار ذات فنتاس  
يسع ١٥ ألف لتر .

وعندما يحلو لجو أن يفكر في ذات  
مرة ، فانه يفكر في علي اعتبار أنني  
هش رقيق .. رقيق ! في حين  
أنني حتي هذه اللحظة من حياته ،  
قمت بضخ أكثر من ٣٠٠ ألف طن  
من الدم ؟ أنني أؤدي ضعف العمل  
الذي تقوم به عضلات عداء قوي ، أو  
عضلات ذراع بطل ملاكمة في الوزن  
الثقيل .. دعهم يحاولون الانطلاق

لست جميلا بكل تأكيد ..  
فلوني أحمر مشرب بالبني ،  
أزن ٣٣٥ جراما ، ولي شكل لايؤثر  
في النفوس .. وأنا عبء مخلص  
لشخص ، لنطلق عليه اسم «جو» ..  
ان جو في الخامسة والاربعين ، بهي  
الطلعة ، له زوجة حسناء ، وثلاثة  
أطفال ، ووظيفة ممتازة .. أي أن  
جو ناجح في كل شيء ..  
فمن أنا ؟ .. أنني قلب جو.

أنني معلق بربطة في وسط صدره ،  
طولي حوالي ١٥ سنتيمترا ، وعرضي  
في أوسع نقطة عشرة سنتيمترات ،  
أقرب الي الكمثري في الشكل مني الي  
صورة القلب التي يرسمها العاشقون  
.. ومهما كان ما سمعته عني من  
الشعراء ، فأنني في الحقيقة لست  
شخصية شاعرية الي حد كبير ، فأنا



بالسرعة التي اعمل بها تجددهم قد تحولوا الي مادة هلامية في دقائق . .  
وليسست هناك أية عضلات في الجسم في مثل قوتي ، فيما عدا عضلات رحم المرأة وهي تخرج طفلها الي الوجود ، ولكن عضلات الرحم لا تظل تعمل ليلا ونهارا لمدة سبعين عاما كما ينتظر مني أن أفعل .

تلك ولاشك مبالغة طفيفة . . فانني استريح حقا ، بين الضربات ، فان البطن اليسر الكبير يتطلب ثلاثة اعشار الثانية تقريبا لكي ينقبض ويدفع الدم في الجسم ثم استريح فترة نصف ثانية ، وكذلك عندما ينام جو ، فان نسبة كبيرة من شعيراته الدموية تكون في حالة خمول ، وهذا يعني أنني لست مضطرا لدفع الدم خلالها ، وتبطيء ضرباتي من ٧٢ ضربة كالمعتاد الي ٥٥ .

وجو لا يكاد يفكر في تقريبا . . وهذا أمر طيب ، فأنا لا أريده أن يكون واحدا من أولئك الذين تنتابهم العصبية بشأن قلوبهم ، فيثيرون قلقنا نحن الاثنين ، ويسبب لنا متاعب حقيقية . وعندما يساوره القلق بشأنني ، فان ذلك يكون دائما بشأن أشياء غير صحيحة . . ذات ليلة بينما كان جو علي وشك الاستغراق في النوم ، أخذ

يصغى الي دقاتي الهادئة - وهي تنجم عن فتح واغلاق صماماتي - فأعتقد انه سمعني «أتخطي» دقة . . فأصابه قلق شديد . . تري هل سأعذر به ؟ . . لم يكن هناك أي داع لقلقه . . ان جهاز «اشعالي» يختل نظامه مؤقتا من حين الي آخر - تماما كجهاز الاشعال في سيارة جو . . انني أولد كهربائي الخاصة ، وأبعث نبضات لاحداث الانقباض ، ولكن بين حين وآخر تفشل الحركة ، فتتراكم دقة فوق أخرى . . ويبدو كأنني «تخطيت» الدقة ولكنني لم أفعل ذلك . . وسوف يدهش جو لو عرف كم مرة يحدث ذلك غالبا في الوقت الذي لا يكون مصغيا فيه .

وقد يستيقظ أحيانا بعد كابوس ، ويساوره القلق لانني أدق بسرعة ، وذلك .لانه عندما يجري للنجاة بحياته في أحلامه ، فانني أجري أنا الآخر . . وقلق جو يزيد الامور سوءا في الحقيقة ، ان يجعلني أزداد سرعة ، أما اذا هدأ روعه ، فانني سأفعل مثله ، ولكنه اذا لم يستطع ، فهناك وسيلة لابطاء دقاتي ، فالعصب الحائر يعمل كالفرملة ، وهذه الاعصاب تمر خلال العنق - خلف الاذنين ، عند مفصل الفك ، والتدليك الرقيق هنا سوف

يبطيء ضرباتي •

وجو يلقي اللوم في كل شيء علي -  
التعب ، ونوبات الدوار وما الي ذلك ،  
ولكنني غير مسئول عن تعبـه ،  
ونوبات الدوار التي تصيبه أحيانا  
ترجع عادة الي أذنيه ، وبين حين  
 وآخر ، يشعر بألم حاد في صدره وهو  
يؤدي عملا مكتبيا ، فيخشى أن يكون  
علي وشك الإصابة بنوبة قلبية ،  
ولكن لا داعي لقلقه ، فإن الألم يأتي  
من جهازه الهضمي - سدادا للوجبة  
الثقيلة التي أكلها قبل ذلك بساعتين ،  
أما عندما أكون أنا في ضيق ، فإنني  
لا أرسل عادة إشارة ألم الا بعد  
اجهاد أو عاطفة أكثر مما يجب ،  
وتلك هي الطريقة التي أخبره بها انني  
لا أحصل علي الغذاء الكافي للقيام  
بالعمل الذي يحملني أعباءه •

فكيف أحصل علي غذائي ؟ • من  
الدم بطبيعة الحال • ولكن علي الرغم  
من أنني لا أمثل غير جزء من مائتين  
من وزن الجسم ، فإنني أحتاج الي  
جزء من عشرين من امدادات الدم ،  
وهذا يعني أنني أستهلك حوالي  
عشرة أمثال الغذاء الذي تتطلبه أعضاء  
وأنسجة الجسم الاخرى •

ولكنني لا أستخرج الغذاء من الدم  
الذي يمر خلال غرني الاربع ، بل انني

أغذي بوساطة الشريانين التاجيين  
الخاصين بي ، وهما شجرتان صغيرتان  
لكل منهما فروع صغيرة ، ولا يزيد  
جذع كل منهما علي القشة المستخدمة  
لامتصاص المشروبات الخفيفة وتلك  
هي نقطة ضعفي ، فإن المتاعب التي  
تقع هنا ، هي أكبر سبب للموت •  
ولا أحد يدري كيف يحدث ذلك ،  
ولكن في وقت مبكر من الحياة - بل  
وأحيانا عند الولادة في قلوب بعض  
الأشخاص - تبدأ الرواسب الدهنية  
في التجمع في الشرايين التاجية ، وهي  
تستطيع تدريجا أن تسد الشريان ،  
أو قد تتكون جلطة لكي تغلقه فجأة •  
وعندما يغلق الشريان ، فإن الجزء  
الذي يغذيه من عضلة القلب يموت ،  
ويترك هذا نسيجا مجروحا ، قد  
لا يزيد في طولي علي «بلية» صغيرة  
كالتي يلعب بها الاطفال ولكنها يمكن  
أن تكون في نصف حجم كرة التنس ،  
وتتوقف خطورة المتاعب علي حجم  
وموضع الشريان المسدود •

ولقد أصيب جو بنوبة قلبية منذ  
خمس سنوات ، ولكنه لم يعرفها ! •  
لقد كان مشغولا الي حد أنه لم يلاحظ  
هذا القدر الضئيل من الألم الحاد في  
صدره ، فإن الشريان الذي سد كان  
شريانا صغيرا في جداري الخلفي ،

وبدون راحة كافية ، يستهلك القلب نفسه حتي الموت .

وهناك أشياء كثيرة يستطيع جو ان يعملها لكي يخفض ضغط دمه اني مستويات أكثر أمنا ، أولها أن يتخلص من الوزن الزائد ، وسوف يدهش لانخفاض الذي سيتبع ذلك في ضغط الدم عنده .

والتدخين أمر آخر . . ان «جو» يدخلن علبتين من السجائر يوميا ، وهذا يعني أنه يمتص من ٨٠ الي ١٢٠ مايجراما من النيكوتين كل ٢٤ ساعة ، وهو مادة شديدة العنف ، فهو يعتصر الشرايين ولا سيما في الايدي والاقدام ، مما يرفع الضغط الذي يجب أن تعمل ضده ، كما أنه يثيرني بحيث أخفق بسرعة أكبر ، فالسيجارة الواحدة تزيد ضرباتي من ٧٢ في العادة الي أكثر من ٨٠ ، وجو يقول لنفسه أن الوقت قد فات للاقلاع عن التدخين وأن الضرر قد وقع فعلا . . ولكنه اذا استطاع التخلص من هذا النيكوتين المستمر المهيج ، فان الامور ستكون أكثر يسرا بالنسبة لي .

ويستطيع «جو» أن يريحني بوسائل أخرى . . انه شخص من نوع منافس ، منطلق ، قلق . . وهذا هو النوع

وقد تطلب الامر أسبوعين لكي أتخلص من النسيج الميت وأعيد اصلاح المنطقة بأثر جرح لا يزيد حجمه علي حبة من البازلاء !

ان «جو» ينحدر من أسرة كانت أمراض القلب تحدث فيها غالبا ، ومن ثم فان الاحصاءات تقول أنني سوف أسبب له المتاعب أيضا ، وهو بطبيعة الحال لا يستطيع أن يفعل شيئا حيال وراثته ، ولكنه يستطيع أن يفعل الكثير لتقليل المخاطر .

ونبدأ بانبدانة . ان جو يزداد شحما حول الوسط ، ويمزح بشأن كرشه المتضخمة ، ولكن المسألة لا تدعو للضحك ، فان كل كيلوجرام من شحمه الزائد يحوي حوالي ٧٠٠ كيلومتر من الاوعية الشعرية التي يجب أن تدفع الدم خلالها وهذا بالاضافة الي العناية بكل رطل زائد في جسمه .

وهذا يصل بي الي الحديث عن ضغط الدم لدي جو . انه ٩٠/١٤٠ - وهو أعلي حد للضغط العادي لمن في سنه . . ان رقم ١٤٠ يقيس الضغط الذي تعمل ضده أثناء الانقباض ، ورقم ٩٠ هو الضغط عندما أستريح بين الضربات . والرقم الادني هو الالم ، فكلما ارتفع هذا الرقم ، قلت الراحة التي أحصل عليها ،

هو أن يقوم بتمارين معتدلة بانتظام والسير مسافة كيلومترين أو ثلاثة كل يوم سوف تفيده ، وصعود بعض درجات السلم الي مكتبه لن يؤذيه كذلك . ان مكتبه يقع في الدور العاشر ، ولكنه يستطيع أن يصعد علي قدميه طابقين ثم يأخذ المصعد بعد ذلك ، فان أشياء صغيرة كهذه ستفعل الكثير . ان الرواسب الدهنية كما قلت قد بدأت فعلا تسد بعض شراييني ، وهذا التمرين المنتظم يؤدي الي نمو مسالك جديدة للدم ، فاذا أغلق شريان بعد ذلك ، فسيكون هناك غيره لتغذيتي .

وأخيرا . . هناك الغذاء . . انني لا أطلب «جو» أن يتبع نظاما غذائيا غريبا ، ولكن أيضا يبدو أن الدهون تلعب دورا في انشاء هذه اللوحة التي تتكون في شراييني ، وجو يحصل علي ٤٥٪ من سعره الحراري من الدهون ، وكالآخرين في الدول الصناعية الذين يأكلون بهذه الطريقة، فان أمامه فرصة بنسبة ٥٠٪ للموت بسبب انسداد الشرايين .

انني أود لو استطاع أن يري ما يحدث بعد وجبة دهنية ثقيلة . . أن كريات دهنية صغيرة في الدم يبدو أنها تلتصق الكرات الدموية

الناجح من رجال الاعمال كما تعلم ، ولكنه لا يعرف أن القلق المستمر ، يذبه باستمرار غده الادرينالية لكي تفتج المزيد من الادرينالين والفورادرينالين . . وتلك هي نفس القصة القديمة كما هو الحال مع النيكوتين: فتزداد الشرايين انقباضا، ويرتفع ضغط الدم ، وتزداد سرعة ضرباتي !

ان المسألة هي كما يلي : اذا استرخى جو ، فأنني استرخى انا . الاخر وعلي أية حال ، فانه لا ينبغي أن يكون متحمسا بصفة دائمة وكأنه ذاهب لاطفاء حريق ، والغفوة بين حين وآخر مفيدة ، ولا بد له من أن يجرب بعض القراءة الخفيفة بدلا من تلك المادة التي يعود بها الي البيت في حقيبة أوراقه وهو قادم من المكتب . والتدريب الرياضي شيء آخر . . ان جو واحد من أولئك الرياضيين الذين يمارسون الرياضة في عطلة نهاية الاسبوع - والذين يأخذونها في جرعات كبيرة ، فهو مازال يحب هذا الاندفاع نحو الشبكة في التنس وكأنه مازال طالبا وهو عندما يفعل ذلك ، فانه عبء عملي يرتفع الي خمسة أمثال المعتاد .

والشيء الذي ينبغي أن يفعله «جو»



الحمراء معا لتصبح كتلة لزجة .. هناك هذه الاشياء التي يمكن أن  
وهذه هي المواد التي يجب أن أدفعها يفعلها للتخفيف عني وهي : أن يخفض  
خلال الاوعية الشعرية ، وهو عمل وزنه قليلا ، ويقوم بتدريبات منتظمة ،  
مرهق جدا . ويسترخي اكثر قليلا ، ويقل من  
انني لست من النوع الآمر .. الدهون والتدخين ، فاذا فعل هذه  
وسوف أبذل كل ما في وسعي من الاشياء فقط ، فانني سوف أتمكن  
أجل «جو» في أية ظروف ، وبالمثل من مواصلة العمل من أجل جو  
وقتا طويلا .



### بالضبط !

في مقصورة أحد القطارات بلندن ، أخرج الرجل سيجارا من جيبه وقال للسيدة العجوز  
الصغيرة الحجم التي تجلس امامه :  
- هل تسمحين لي ياسـيـدني بتدخين سيجار ؟ ..  
فقلت السيدة :  
- افعل بالضبط كما تفعل في منزلك ..  
فقال الرجل وهو يتنهد :  
- حسنا ...  
ثم أعاد السيجار الى جيبه مرة أخرى !



### خبرة !

ظل رجل الاستعراض القوى سنوات يذهل الجمهور باعتصار ليمونة بيده حتى تجف  
تماما .. ثم يعرض ألف دولار على أي شخص يستطيع أن يحصل على قطرة واحدة منها  
بعد ذلك ..  
و ذات يوم تقدم رجل هزيل ضئيل الحجم من بين الجمهور يتحدى البطل القوى ..  
وامسك بطل الاستعراض الليمونة واعتصرها حتى أصبحت مجرد قشور مهلهلة ثم سلمها  
للرجل الضئيل .. الذي لم يعتصر منها قطرة أخرى فحسب .. بل ملا طبقا من العصير !  
وصاح البطل في ذهول : «مدهش ! .. ماهو نوع العمل الذي تمارسه ؟ »  
فأجاب الرجل الضئيل :  
- انني أعمل في ادارة صربية الدخل !

« تخطو أمريكا خطوات تاريخية في محاولتها كفالة العدالة والفرصة لكل سكانها ... ولكن مازال امامها شوط طويل تقطعه .. كما يقول أحد مشاهير الزنوج »

## زنوج أمريكا تائهون في عالم الأمل الأمريكي

بقلم كارل روان

**عندما** أقسم ادوارد بروك اليمين بمناسبة انتخابه لعضوية مجلس انشيوخ الأمريكي في يناير الماضي ، عرف كل شخص متعمق تقريبا ، من شاتانوجا الي كيب تاون ، ان الزنجي القادم من ماساتشوستس والبالغ من العمر ٤٧ عاما ، كان يصنع تاريخا ... وفي انحاء العالم الغربي اخذت الصحف ومحطات الانذاعة والتليفزيون تزف الخبر عن أول زنجي يشرف بدخوله « أكثر النوادي المغلقة في العالم » وذلك منذ قرن تقريبا ، يوم ان سعى برلمان المسيسيبي الذي تسيطر عليه مصالح

الشمال لاستغلال الفوضى التي ضربت اطنابها في الجنوب خلال فترة التعمير التي اعقبت الحرب الاهلية ، فأرسل زنجيين الي مجلس انشيوخ .

لم يكن الزنوج في ذلك العهد اي دخل ذي بال ، او أية قوة اقتصادية ، ولم يكن لهم الا القليل من الحقوق المدنية او لا شيء منها علي الاطلاق . وفي انتخابات ١٨٦٠ التي جرت قبل الحرب الاهلية مباشرة ، لم تسمح غير ولايات نيوانجاند ( عدا كونكتيكت ) للزنوج بالتصويت وفقا لنفس الشروط التي كانت تبيض .

وفي ١٨٧٥ - أي بعد انتهاء الحرب

الاهلية بعشر سنوات - ارسل  
اعضاء برلمان المسيحيين الذين  
استشري بينهم الشر والفساد ، كلا  
من « هيرام ريفز » وبلانش كيلسرد  
بروس التي مجلس الشيوخ . وكان  
هذا أمرا سابقا لأوانه من النواحي  
الاجتماعية والسياسية والعنصرية ،  
فقد انتهت الحرب الاهلية ، واصبح  
الزنجى انسانا حرا علي اوراق ،  
ولكنه كان لا يزال عبدا لصكوكه  
القديمة ، والحقيقة المرة انقائه بأنه  
لم يكن قد سمح له باكتساب شيء  
تقريبا من مستلزمات ابقاء في مجتمع  
يغني بالاضطراب والمنافسة الضارية .  
ان حفنة من الامريكيين - وربما  
لا أحد من الاجانب - قد يمكنهم ان  
يفهموا بسهولة مدي الفرق بين المجتمع  
الذي انتج « بروك » ، وبين ذلك الذي  
قدم لمجلس الشيوخ ريفز وبروس ،  
أو ما هو اكثر اهمية : مدي اختلاف  
زواج امريكا في ١٩٦٧ عنهم في ١٨٧٥  
وتأمل مثلا : عندما كان السناتوران  
بروس وريفز في واشنطن ، لم يكن  
هناك غير خمسة ملايين زنجى في  
الولايات المتحدة ، وكان ٨٠ ٪ منهم  
لا يعرفون القراءة والكتابة ، وكان  
المدافعون عن الرق وسيطرة البيض ،  
يعتقدون عن صدق ، انه اذا أردت ان

تبقى انسانا يرسف في اغلال  
العبودية ، فأحرمة من قوة المعرفة التي  
قد تحرره ، وكانت ولايات عديدة  
لديها قوانين تحرم تعميم الزنوج !  
وما اكثر الفرق في الصورة عندما  
حصل السناتور بروك علي مقعده !  
نقد ارتفع عدد زواج امريكا التي اكثر  
من ٢٢ مليون ، وهم يربحون ٢٧ ألف  
مليون دولار كل عام .  
ونسبة الزنوج الامريكيين في  
الجامعات اعلي من نسبة المواطنين  
البيض الذين يتلقون تعليما عاليا في  
بريطانيا وألمانيا الغربية او الاتحاد  
السوفييتي . وعندما ادعي بروك القسم  
بعد انتخابه ، كان الزنوج قد اصبحوا  
يدعون الي حفلات البيت الابيض ،  
ويساعدون علي اصدار القوانين في  
جورجيا ويجلسون في اجتماعات  
مكتب رئيس الجمهورية ، ويديرون  
ادارات البريد في ثلاث مدن كبرى في  
الولايات المتحدة ، ويشتركون في  
مسابقات الجمال الكبرى .

**نيران السخط :** ومن سوء الحظ ان  
هذه ليست الا جزءا فقط من القصة  
لا يحدث في العلاقات العنصرية في  
امريكا . . . وهو لا يبدأ في شرح نيران  
السخط التي تنهب في الاحياء الفقيرة  
بكل مدينة امريكية ، او مظاهرات

الاعتصام وغيرها من مظاهر الاحتجاج التي تفتت انظار عالم اصابته الحيرة وكذلك لا يفسر لأمريكي الابيض الحائر ، والغضب احيانا ، لماذا يوجد كل هذا العنف العنصري في وقت انتصار بروت .

ان ذهني يرجع الي الورا ، الي عام ١٩٥١ ، والي اول زيارة قمت بها لواشنطن كمخبر صحفي . كانت التفرقة العنصرية تصدني في كل مكان . . كل الفنادق الكبرى ، وكل المطاعم الجيدة تقريبا كانت مغلقة في وجه الزوج ولم يكن في استطاعة الزوج ان يحصل عني سيارة اجرة الا نادرا . . وفي السنوات التي تلت ذلك ، حدثت ثورة في العاصمة الامريكية - ثورة اجتماعية لعنها اكبر مما حدث في أي مدينة بآسيا او افريقيا او امريكا اللاتينية ، وكان الزوج الذين يذهبون الي سلسلة من فنادق طرق السيارات العامة في المسيسيبي ، او أي فندق في نيو اورليانز او هوستون ، يعرفون ان الثورة تنتشر .

**خمر الحرية :** فمأذا ان هذا السخط الحالي ؟ لماذا يضغط الزوج بشدة اكثر من أي وقت مضى ، في حين ان العشرين عاما الاخيرة قد

جبت كل هذا التقدم المثير ؟ . . هناك سببان لذلك : الاول انه ليس هناك غير اشياء قليلة تسكر الانسان اكثر من الحرية ، ان الانسان يتذوقها كالنبذ الجديد ، ثم يريد المزيد ، وقد عرف الزوج اليوم من الحرية ما يكفي للاعتقاد بأن الرعوية الحقيقية قد تصبح قريبا من حقهم ، ومن ثم فانهم يواصلون الضغط الامام ، أحيانا بطريقة غير معقولة . وأحيانا مظهرين الغضب وخيبة الامل ، وهما امران لا مفر منهما عندما ترفض الحواجز القديمة ان تتزحزح من مكانها .

وكن أهم اسباب الاضطراب الخاص بالحقوق المدنية ، والغضب ونفاذ الصبر في كل حي زنجي ، هو ان كل هذا التقدم لم يمس الا حياة أقلية فقط من زوج امريكا .

خذ مثلا عدد الزوج في الجامعات . . ففي يوليو ١٩٦٦ كان ٢٠٧٣١٦ زنجيا يتلقون دراسة في الكليات ، ويشكون ٤٦ ٪ فقط من جملة عدد الطلبة في الجامعات الامريكية وهو اربعة ملايين و ٤٩١٢٦٩ طالبا .

ان الزنجي يرد علي ذلك بقوله انه اذا كان المونون الامريكيون يتمتعون حقا بالمساواة لكان هناك ٥١٨ ألف زنجي في الكليات لا ٢٠٧ آلاف فقط .



الأرقام توحى بأنه كلما قُتت الوظائف كان الأزواج الأمريكيون بين أول من ينفذون في الخارج ، وذلك نتيجة التفرقة والتعليم غير الكافي معا . . . وفي كل ثورة عنصرية ، كان هؤلاء الشبان العاطفون في الطليعة يصيحون مطالبين « بالحرية الآن » او « قوة السود » او من أجل بعض التغيير . . هذا هو الزنجي الذي تجاوزه موك التقدم في أمريكا ، تاركا غلالة كئيبة من اليأس .

والفجوة بين طبقات الأزواج تشاهد بوضوح شديد من حيث الدخل ، فالزنجي الذي لم يحصل الا على قدر قليل من التعليم ( من عام الي اربعة اعوام من التعليم ) يربح ٣٨٢ دولارا مقابل كل ألف دولار يكسبها اخوه الذي احسن اعداده ، ومن ثم فان مستقبل الزنجي ، وسلام المدن الأمريكية سوف يتقرر ان الي حد كبير بوساطة نجاحها في كفالة قدر كاف من التعليم والتدريب الفني للجماهير الزنجية ، لوقف هذه الزيادة في صفوف قلبي التعليم .

ولكن التعليم وحده ليس حلا ، فان الحقائق التي تجمعت في واشنطن ، تثبت انه حتي الأزواج الذين بلغوا قمة السلم التعليمي ، يعانونهم ايضا

وهو يقول لنفسه ان اغلبية طلبة الكليات المونين يجب الا يخضعوا لتفرقة العنصرية في المعاهد العامة من الدرجة الثانية او في المعاهد الخاصة ذات الاغلبية الزنجية ، والتي هي في كثير من الحالات اقل شأنا . وهو يعلم ان احصائيات التقدم لا تظهر ان عددا اكبر كثيرا من الأزواج يقتصرون على تعليم اولي وثانوي غير مرغوب فيه اذا نظر اليه من النواحي الحيوية للتعليم ، كالتدريب في العمل عن طريق اتحادات العمال ، والاستخدام خلال فترة المراهقة ، نجد ان الزنجي الأمريكي مازال مهمل بصورة تثير الخجل .

« الحرية الآن » : والحقيقة هي انه في الوقت الذي يهنيء فيه البيض والأزواج الأمريكيون على السواء انفسهم على تقدمهم العنصري ، فانهم يظلون غافلين عن الانكسارات التي قد تنتج عواقب خطيرة في السنوات المقبلة . ففي ١٩٤٨ كان الذكور من الشبان الأزواج يواجهون نسبة منخفضة من البطالة ( ٧٦ ٪ مقابل ٨٣ ٪ ) وفي الاعوام الاخيرة قد ارتفعت نسبة البطالة بين الشبان البيض الي حوالي ١٢ ٪ بينما بلغت بين الشبان الأزواج ٢٥ ٪ . وهذه

اذا قورنوا بالبيض الذين تنقوا نفس  
القدر من التعميم ، وقد اظهرت دراسة  
لمكتب الاحصاء الامريكي في ١٩٦٦ انه  
بالنسبة لافراد الذين تنقوا ٨ سنوات  
من التعميم ، كان متوسط ادخل السنوي  
لبيض أعني ١٢٦٦ دولارا منه بالنسبة  
لغير البيض ٠٠ فاذا نقنا المقارنة الي  
العمال انحاصلين عني شهادة المدارس  
الثانوية ، زادت « فجوة الدولار »  
الي ٢٠٣١ دولارا ، بينما متوسط  
دخل البيض الذين تنقوا بعض التدريب  
في الكليات يزيد ٢٨٥٠ دولارا عن دخل  
الزنجي الذي يماثلهم في ذلك .

« هل انا حارس اخي ؟ » : انكر

انني عاتبت أحد اصحاب الاعمال منذ  
سنوات قليلة ، لانه كان قد اعطي  
وظيفة شخص ابيض ، رغم ان كل  
الدلائل كانت تشير الي ان زنجيا  
تقدم لطلبها كأن احسن منه تأهيلا .  
فقال صاحب العمل في نوبة غضب :  
« ان الانجيل يقول انني حارس اخي  
٠٠ وهذا الرجل الابيض يبدو أقرب  
الي اخي من الزنجي ، وهكذا اعطيته  
الوظيفة »

هذا النوع من « الاخوة » يمارس  
منذ سنوات في اتصالات العمال ،  
ولاسيما في الحرف التي تتطلب مهارة  
٠٠ وقد قال لي أحد مقاولي البناء

البارزين أخيرا : « هل تعرف انني لم  
ار قط سباكا او كهربائيا او بناء من  
الزنج ، وسياسات التفارقة في  
استخدام اعمال مشهورة ايضا في  
ميدان الصناعة ، وقد دفعت « ثورة »  
ما بعد الحرب عددا من المؤسسات الي  
مستوي « الرمزية » أي ان عدد الزنج  
الذين يشغلون مناصب مرغوبا فيها  
قد ارتفعت فيها الي حد ان آخر من  
استخدم يستطيع ان يقول : « انني  
رقم ٢ »

موهبة الفرصة : ان الكثير من

المتعجب انما تبرز من عدم ادراك حقيقة  
المشكلة . ان ملايين من البيض  
والزنج سوف يظنون سنوات عديدة  
قادمة دون ان يحصلوا على كل التعميم  
الذي يجب ان يتلقوه . والمشكلة  
الهامة هنا ، هي ان الشخص الابيض  
الذي يحصل على قدر كبير من التعميم  
يستطيع ان يجد وظائف - وهي غائبا  
وظائف طيبة - في حين ان الزنجي  
القليل التعليم لا يستطيع ذلك بصفة  
عامة .

ان اكبر ما تدعو اليه الحاجة الآن  
هو فرص وفيرة للزنجي في عالم  
اصحاب الثياب الزرقاء ، التي تحول  
نسبة كبيرة من السكان . ولا بد له  
من ان يتمكن من كسب عيشه ، واعالة

اسرته ، والاحتفاظ بقدر ما من الكرامة  
 اننا يجب ان نركز جهودنا على الهدف  
 الوحيد الذي سيجلب السلام داخل بلادنا ،  
 والسلام داخل ضمائرنا : هدف انشاء  
 مجتمع عادل حقا . ولا بد لنا من ان  
 ندرك انه ليس هناك طريق سحري  
 للوصول الي هذا الهدف ، فهو يتضمن  
 العملية اليومية البسيطة بتعليم الاطفال  
 الزنوج في مدارس لائقة ، وفتح  
 اتحادات تدريب شبابهم ، وان تتاح  
 لهم فرص التدريب في دور الاعمال  
 والمصانع عني الطبيعة .

لقد قال جون كونيور وزير التجارة  
 حضيض العدم .



### اسرة من القطط !

اصيب احد ماموري الضرائب بالذهول عندما قرا في اقرار الضريبة الخاص بسيدة في  
 الخامسة والستين من عمرها انها تعول اسرة مكونة من ٧ اطفال . وكانت السيدة قد ذكرت  
 في اقرار العام السابق انها تعول طفلين فقط  
 وعندما طلب منها مامور الضرائب ايضاح هذا التناقض قالت له : لقد ولدت القطة  
 خمس قطط صغيرة . ورد مامور الضرائب ان القطط لا يمكن ان تعتبر اطفالا في اقرار  
 الضريبة . وهنا قالت السيدة بكل هدوء :  
 - ايها الشاب ... لا بد انك مخطيء ... لقد ظلت سنين طويلة احصل على اعفاء  
 ضريبي لاعالة اب وام هذه القطط !



### آخر من يعلم !

في واجهة متجر امريكي لبيع ثياب السيدات الحوامل لافتة كتب عليها :  
 (( انه لن يعرف .. الى ان يتلقى فواتيرنا !! ))

# تغييرات راقصة

هناك نوعان من النساء : واحدة تريد ان تصحح اخطاء الرجل ،  
وأخري تريد ان تكون واحدة من اخطائه !

\*\*\*

اعتقد انني عثرت علي الحققة المفقودة بين الحيوان والانسان المتحضر  
.. انها نحن !  
( دكتور كونراد لورنز )

\*\*\*

لن تستطيع قط ان تدرك قدرة الصوت البشري علي التغيير ، حتي  
تري امرأة تتوقف عن تقريع زوجها لكي ترد علي التليفون !  
( نيل اوهارا )

\*\*\*

تري كم ورقة توت جربتها حواء .. قبل ان تقول : « سوف آخذ هذه  
الورقة ؟ »

\*\*\*

الشخص الذي يصغى جيدا ... يفكر في العادة في شيء آخر !  
( ايب مارتن )  
الشيء الوحيد الذي يمكن قوله عن الجهل ... هو انه يثير كثيرا  
من المجادلات الطريفة !

\*\*\*

الزوجة المثالية ... هي التي تعرف متي يريد زوجها ان تجبره  
علي عمل شيء رغم ارادته !

\*\*\*

العالم الاثري .. هو افضل زوج تستطيع المرأة الحصول عليه ، فكلما  
ازدادت تقدما في العمر ، زاد اهتمامه بها !

\*\*\*

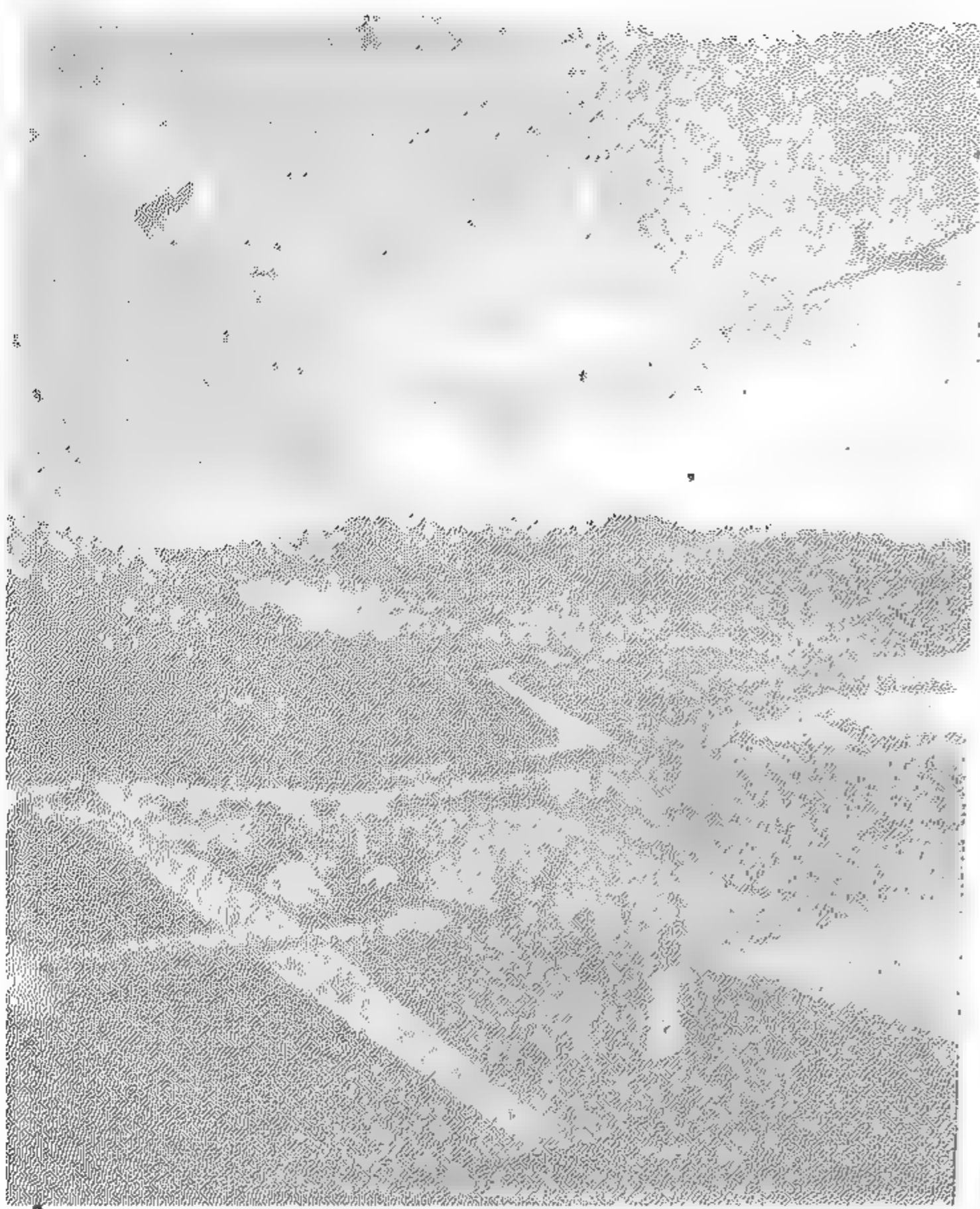
علي قبر المريض بالوهم ، كتبت العبارة التالية :  
« ألم اقل لكم انني كنت مريضا ! »



« ان الريف قد يكتظ بالسكان  
والانهيار والموانى قد تتلوث  
ولكن طياري الطائرات الشراعية  
يتمتعون في السماء الصافية  
غير المزدحمة برياضة تجمع  
بين الشعر والمغامرة السامية »

## السايمون في السماء

عن : ذى روتاريان  
بقلم : روبرت باك



القيادة في طائرات ذات محركات  
عديدة قوية ، فأنني هالزت أري  
الطائرة آلة جذابة ، ولكنها مجرد  
صورة من صور النقل ، ومن ثم فأنني  
أنفق كل ساعة أستطيع انفاقها في  
التحليق بطائرة ليس لها محرك :  
لقد بدأت التحليق في الجو وأنا في  
الخامسة عشرة من عمري ، فيما كان  
يسمي يومئذ طائرة «انزلاقية» وكانت  
مصنوعة بأيدينا من خشب تبرع به  
مصنع للبيسانو ، وكانت تسحب  
بوساطة سيارة بعد أن تربط بحبل  
من نوع مانولا طوله ٢٤٠ مترا لكي  
ترتفع في الجو . . كانت بدائية ،

**أمام** أجهزة القيادة في طائرة  
شراعية ، تطير كما حلم  
الانسان دائما أن يطير . . حرا كالطائر  
يستطيع أن تستكن تحت البرودة  
المنعشة لسحابة بيضاء جميلة ، ثم  
تمرق الي ضوء الشمس الساطع ،  
او تنطلق من سحابة الي اخري ، مشاهدا  
عظمة أشكالها المتغيرة . . ان الاحساس  
المثير لهذه الحرية يطغى علي النفس :  
فبعض الناس يصيح أو يغني ، أو  
يذرف دموع الفرح عندما يجربه  
لأول مرة .

ومع انني قائد طائرة ركاب ،  
امضيت ٢٢ ألف ساعة أمام أجهزة

ولكنها كانت متعة ، ثم تدرجت الي الطائرات ذات المحركات ولكني بعد ثماني سنوات ، عدت ثانية الي حبي الاول .

### طير بين الطيور :

رغم كل تجاربي في النقل ، فأنني لا أشعر أنني أطيّر حقيقة الا عندما أكون في طائرة شراعية ( وما زالت تسمى طائرة انزلاقية أحيانا ) . . .  
اذ أشعر أنني طير بين السحب ، وبين حين وآخر يساور المرء شعور بأنه طير بين الطيور . وفي الخريف الماضي ، دخل صديق لي كتلة من الهواء الصاعد ، فوجد هناك مؤتمرا للصقور ، وهو يقدر عدد الطيور التي كانت موجودة بأكثر من مائة طير ، وقد اندفع بعضها بعيدا لدي اقترابه، ولكن البعض الآخر اكتفى بإدارة رأسه ، وفحص صديقي جيدا ثم أخذ يدور معه ، ولا غرو ، فانها كانت هناك قبله .

ولكن الصقور ليست دائما بهذه الروح الودية ، فقد كان هناك صقر عجوز خشن في « الميرا » بولاية نيويورك ، اعتاد أن يتحرش بأية طائرة شراعية يراها . . كان يقبل نحوك مندفعاً وقد فتح مخالبه ، ثم يتعمد الابتعاد عنك مسافة سنتيمترات

فقط ، وحدث ذات مرة أن أخطأ التقدير ، فأصاب الطائرة ، وسقط هو ، ولكنه استرد قواه قبل أن يصطدم بالارض .

ويتعلم الطيارون الكثير من الصقور . . فعلى الارض - ولاسيما في الصباح الباكر - يرقبونها ليروا كيف تتجمع مناطق الهواء الصاعد «الحرارية» . فاذ خفق صقر بجناحيه، فانك تعرف أن منطقته « الحرارية » ضعيفة ، وأن الارض ليست من الحرارة الي حد يكفي لصعود الهواء، واذ كان يحلق في الجو ، فانك تعرف أنك تستطيع ذلك أيضا . وعندما تري صقرا في الجو يدور في الهواء، فانك تستطيع أن تنطلق بطائرتك الشراعية ، وتصعد معه الي أعلي .

### دعوة الي السماء :

ان ما في هذه الرياضة من متعة واثارة ، جعلها شائعة في أجزاء عديدة من العالم . وفي ألمانيا أكثر من ٩٠٠ ناد للطيران ، وفي باريس ١٢ مطارا للتحليق منها داخل محيط ٥٠ ميلا، ولدي لندن مثل هذا العدد . وتضم جمعية الطيران الشراعى في أمريكا ١٧٠ ناديا من المتحمسين في أنحاء الولايات المتحدة . وتذكر شركة شفايتزر للطائرات في الميرا - وهي

في أغلب الطائرات الصغيرة العادية، وهي تتيح للطيار حرية التأمل، والدخول مباشرة في أحاسيس الانزلاق والتحليق. أنه يصعد الي مقصورة القيادة المنخفضة التي تضع كتفيه عند مستوى الجناحين، ثم ينزل مظلة من البلاستيك فوق المقصورة، ويثبت حزام مقعده، ورباط كتفيه. وهو يلاحظ اليد الموجودة علي لوحة الادوات، والتي يستطيع بها أن يحرر حبل السحب المتصل بالطائرة التي تسحبه. ولديه عصا ودواستان «بدالان» للدفة، لتنظيم دورات الميل الي الداخل التي يقوم بها، والتحركات الي أعلي وأسفل، وهناك «فاريوميتر» بسيط، يبين له ما اذا كان صاعدا الي أعلي، أم منجرفا الي أسفل، وهو يتكون من أنبوبتين جنباً الي جنب، احدهما بها كرة صغيرة خضراء، والاخرى بها واحدة حمراء. ومؤشر لسرعة الهواء، ومقياس للارتفاع، وبوصلة وهذه هي كل الادوات التي يجب أن يهتم بها الي أن يصبح مستعداً للهبوط.

ان الهبوط بطائرة شراعية يتطلب منك تركيز كل اهتمام، ولكنه أمر يمكن أن يتم بدقة بالغة، فهناك

أكبر صناعة للطائرات الشراعية في أمريكا - أن مبيعاتها زادت بنسبة ٥٠٪ في العام الماضي. كما حققت شركات أمريكية أخرى مثل هذه الزيادة، هذا بالإضافة الي أن كثيراً من الطائرات الشراعية تصدر الي الولايات المتحدة من أوروبا.

والتحليق في الجو أمر يجتذب الصغار والكبار، وكثيرون من الهواة المتحمسين ليست لهم أية خبرة بقيادة الطائرات العادية، فالبعض من رجال الاعمال الباحثين عن الجمال، التواقين للارتفاع فوق الروتين اليومي، والبعض زوجات يردن المشاركة في الاحساس بالبهجة الذي يسمعون أزواجهن يتحدثون عنه. والبعض طيارون يقودون طائرات نفثة ولكنهم يحنون الي المتعة الخالصة في الطيران بدون هدير المحركات. وهناك فريق يمارس الطيران الشراعي بعد رياضات أخرى. وجورج موفات المدرس - وكان من قبل بحاراً متحمساً - يحمل الآن الرقم القياسي للسرعة في الطيران الشراعي في العالم، لمسافة ١٠٠ كيلومتر.

### حرية التأمل :

ان الطائرة الشراعية بها من الادوات التي تتطلب المراقبة أقل مما

ألواح خشبية عرض كل منها حوالي ١٠ سم وطولها حوالي متر موضوعة في أعلي الجناح وتسمى «سبويلرز» ويجذب يد خاصة ، يجعلها الطيار ترتفع الي تيار الهواء الناعم فوق الجناح ، وبهذا يقضى علي جزء من الصعود ، ويساعده علي الهبوط . وهناك ألواح مماثلة تحت الجناحين، تعمل كفرامل هوائية لابطاء الطيران . وبهذه الادوات ، تستطيع أن تنزل الطائرات الشراعية حيث تريد . وقد أقيمت مسابقة في نادينا في أحد أيام الاحد لمعرفة من يستطيع الهبوط الي أقرب حد من بقعة وضعت عليها قطعة قماش صفراء ، فهبط الفائزون الثلاثة الاول علي مسافة ٤٨ سنتيمترا من هذه العلامة !

### أعلي وأبعد :

ان البقاء في الجو بطائرة شراعية أمر ليس يسيرا دائما ، ولكن علي عكس الاعتقاد السائد ، فانك لن تسقط علي الارض اذا لم يكن في الهواء قوة تكفى لرفعك فان الامر يتطلب حوالي ست دقائق خلف طائرة السحب لكي تصل الي ارتفاع ٦٠٠ متر ، ثم يطلق قائد الطائرة الشراعية حبل السحب ، وعندئذ تنزل طائرتنا الشراعية بمفردها .

وهي تهبط ببطء ، وتنزل بعيدا جدا الي حد أننا لا نكاد ندرك أنها مجرد طائرة بدون محرك ، بل نوع خاص من الطائرات مصممة للبقاء في السماء . . أنها تنزل في سلام ، هابطة نحو الارض بسرعة ٤٦ مترا في الدقيقة ، ومن ارتفاع ٦٠٠ متر فان عودة الطائرة الشراعية الي الارض - حتي بدون تيارات صاعدة ، يتطلب ١٢ دقيقة ، وهي فترة تتيح للطيار وقتا كافيا للتفكير . والطائرة الشراعية تغطي الارض أيضا فهي تنزل ٣٠ مترا الي الامام مقابل كل متر تهبطه، ومن ثم فاننا من ارتفاع ٦٠٠ متر، نستطيع أن نقطع حوالي ١٨ كيلومترا قبل الهبوط . ويمكنك أن تدور دورات صغيرة في طائرة شراعية أكثر مما تستطيع في طائرة عادية صغيرة، ومن ثم فانك تستطيع القيام بمناورات أفضل للبحث عن أماكن قد تضطر للهبوط فيها ، ولما كانت سرعة الهبوط أقل كثيرا في الطائرة العادية ، فانك تستطيع أن تهبط في مساحة أقصر ، وأن تجد أماكن أكثر للهبوط ، وهذا أحد الاسباب التي تجعل للطيران الشراعي سجل أمان طيبا . .

ولكن الشيء الذي يهتم به الطيار



فإذا طرت فيها بطائرة شراعية فان  
مقياس «الفاريوميتتر» سوف يريك  
أنك قد بدأت تصعد ، وتميل بسرعة  
نحو الداخل ، وتدور محاولا البقاء  
داخل فقاعة الهواء لكي تصعد معها .  
أما الى أي ارتفاع يستطيع الهواء  
الصاعد أن يصل بالطائرة الشراعية  
اليه ، فانه أمر يتوقف على أشياء  
كثيرة ، مثل أي نوع من الهواء يسبب  
الهواء الصاعد ، ومن أين يأتي .  
فالهواء البارد الذي يتدفق على السهول  
الساخنة ، يحدث مناطق حرارية  
كبيرة قد يصعد فيها الهواء الى ٤٥٠٠  
متر ، في حين انه لا يصل الا الى  
نصف هذا الارتفاع في منطقة ذات  
جو أكثر برودة ، وكلما ارتفع الهواء  
الساخن ازداد اتساعا . . فعلى  
مقربة من الارض ، قد يكون اتساعه  
مائة متر أو نحو ذلك، ويواجه الطيار  
وقتا عصيبا في البقاء في الهواء الصاعد،  
أما على ارتفاع أكبر ، فان الامر  
سهل، انه أن المناطق الحرارية الكبيرة  
على ارتفاعات عالية قد يصل اتساعها  
الى ٦٠٠ متر .

وروح الزمالة الناجمة عن الحماسة  
المشتركة هي السبب في العدد المتزايد  
من النوادي المخصصة لهذه الرياضة ،  
فالنادي يخفض أي حد كبير تكاليف

المغامر ، ليس هو العودة الى الارض ،  
بل التحليق الى ارتفاع أكثر ومدى  
أبعد فوقها . ولا بد من أن يكون  
انتباهه التام مركزا على البحث عن  
اعمدة صاعدة من الهواء ، فالهواء  
فوق حقل محروث مثلا يزداد سخونة  
عن الهواء حوله ، ويبدأ في الارتفاع .  
وأي مصدر للحرارة جدير بالبحث  
عنه كقواعد المنطقة الحرارية .  
ومجموعات من خزانات بنزين ضخمة  
مكان طيب ، وكذلك أي مركز  
تجاري ، ومحاجر الحصى . وقد  
وجدت فوق «مقلب» للقمامة هواء  
رافعا بقيت فيه نصف ساعة ذات  
مرة . وارتفع ابني الى ٢١٠٠ متر  
منذ وقت قريب بالتحليق فوق حريق  
صغير في احدي الغابات .

انك تشعر بهواء صاعد ، وظننته  
علي الأرجح هبة ريح . . وفي يوم  
ساخن من أيام الصيف الراكدة  
الهواء ، تأتي هبة رياح غير منتظرة،  
فتسمع حفيف الحشائش وتتحرك  
الاعصان . . وتقول : « انه انسيم »  
ولكنه لا يبقى ، بل تعود الحشائش  
الى السكون ، وتتوقف الاعصان عن  
الحركة . . حسنا . انه لم يكن  
نسيما ، بل كان فقاعة هواء انطلقت  
من الارض ، وشرعت في الارتفاع ،

التحقيق في الهواء ، فالأعضاء يتعاونون ويقومون بكل الأعمال ، من طلاء الحظيرة ، التي قيادة طائرة السحب ، وليس هناك عمال مقابل أجر ، أو حراس للأرض .. ان النادي الذي انتمي إليه يضم مهندسين ومحامين وكهربائيين ، وبنائين ، ورجال شركات التأمين وقسيسا ، وطبيرة ثانويين وجامعيين .

والمصلحة المشتركة تجعل هواة الطائرات الشراعية يتمتعون بالاجتماع معا ، وهم يجتمعون في أماكن تثير البهجة .

ان رحلاتهم الجوية لا يبدو انهما تنتهي بالهبوط ، فبعد ان يعود الطيارون الي الارض تجد في عيونهم بريقا ، وعني شفاههم بسمات لا تزول .. لقد كانوا وحدهم مع الطبيعة ،

★ روبرت باك قائد طائرات خطوط دولية ويحمل شارة «O» الذهبية لامتيازته في التحقيق في الجو ، وهي تمنح وفقا لقواعد وضعها اتحاد الطيران الدولي . وشارة باك الذهبية بها ماسة واحدة .. وهو يسعى الآن للحصول على أعلى شارة يمكن الحصول عليها وبها ثلاث ماسات وتمنح بعد مجموعة متتالية من الاختبارات : البقاء في الجو خمس ساعات متواصلة ، والوصول الى ارتفاع ٥٠٠٠ متر والطيران الى هدف معين على مسافة ٣٠٠ كيلو متر على الاقل ، والطيران في أى اتجاه مسافة ٥٠٠ كم على الاقل . وهناك ٥٠٠ شخص فقط يحملون شارة الماسات الثلاث في انحاء العالم .



### اشكر حظك !

عندما تقدم اقرار الضريبة .. احمد ربك انك لاتعيش في الدنمارك . فالاسعار هناك عالية جدا ، وضريبة الدخل تقتطع على الاقل ٥٠٪ من ايراد الذين يحصلون على اكثر من ١٥٠٠ جنية في العام . ومنذ عشر سنوات كانت علبة السجائر تباع بـ ٣٠ قرشا . اما الان فقد ارتفع ثمنها بسبب الضرائب الى ٤٧ قرشا .

والمثل الدنماركي الذي يقول ان كل دنمركي يشتري سيارة جديدة يدفع مع ثمنها ضرائب تكفي لشراء سيارة اخرى للحكومة .. هذا المثل ليس نكته فان الضريبة في السيارات الجديدة هي ١٠٠٪ .

« انسايترز تيوزليتر »

« ان الخوف هو الخطر الذي يحسسه عقلك  
من عبور جسر صعب قبل الوصول اليه •  
وادراك هذه الحقيقة كفيل بهزيمة الخوف »

# ملخص الخوف

بقلم جاك ميلفيل

ملخصة عن «اسكواير»



**ان** الخوف ، أو الفزع الذي يسببه  
الخوف ، هو المسئول عن نسبة  
كبيرة من كل الحوادث التي تقع في الخلاء  
الكبير ، ولعل واحدا من كل ألف شخص  
ضلوا طريقهم في الغابات مات فعلا من  
التعرض للعوامل الجوية والجوع ، أما  
الباقون فماتوا من الخوف ! •

وللخوف من الحيوانات المتوحشة ضحاياها،  
ولكن الشيء الذي يسبب المتاعب أحيانا هو  
رائحة الخوف • فعندما يستبد الرعب  
بحيوان أو انسان ، تنبعث من جسمه رائحة  
قوية • وكل أم في البرية عندما تسمع  
أو تشم رائحة خطر يقترب ، تسرع باخفاء  
صغارها وتطلق سيقانها للريح مدركة أن  
رائحة الخوف سوف تكشف عن مخبئها ،  
ولكن صغارها أصغر من أن تدرك الخوف •

ولقد تعلمت بعد سنوات عديدة في تربية  
وتدريب وسباق، كلاب الزحافات التي تنحدر  
من سلالة الذئب ، أن رائحة الخوف هي التي  
تجعل الكلاب تهاجم الاشخاص الذين يبدو

أنني لا أوجه أي اهتمام للحيوان ،  
الذي كانت عيناه المتهبتان تحدقان في  
وقد امتلأتا خوفا ..

وبعد نصف ساعة من الاقتراب  
من الذئب رويدا رويدا ، وضعت يدي  
أمام أنفه . ثم دعكته بلطف ،  
فانكمش وارتعد ، ولكنه لم يقدم علي  
أي حركة لعقري .. وأخذت نظرة  
الخوف في عينيه تقلبني تدريجاً ليحل  
التفاهم محلها .. وأخيراً وضع  
رأسه علي ركبتي .. وبعد بضعة  
أسابيع ، كان ينام ليلاً أمام الطرف  
الآخر من فراشي .

وكل هذا كان يصبح مستحيلاً  
تماماً ، لو أنني فكرت في أي وقت ،  
في أي شيء يسبب رائحة الخوف .  
إن الخوف هو الخطر العقلي حقا  
من «عبور جسورك قبل أن تصل  
إليها» . وإدراك هذه الحقيقة كفيل  
بهزيمة الخوف ، واختفاء رائحته .

انهم لم يعتادوا عليها . ولقد قضى  
صديق لي من الكنديين الفرنسيين  
الذين يخافون الكلاب حواسي عام لكي  
يعتاد (تشيكو) الذي يتزعم كلابي ،  
إني أن قت رائحة الخوف لدي  
صديقي فرانك ، وكان تشيكو يطارده  
قبل ذلك حتي يصل إلي أقرب شجرة !

ولقد زرت يوماً صديقاً عرض علي  
ذئباً صغيراً من ذئاب الغابة لأستخدمه  
في التهجين اذا استطعت أن أسوس  
أمره . وطلبت إليه أن يتركني مع  
الذئب لمدة ساعة ، وجعلت نفسي في  
حالة ذهنية لا أشعر فيها بأي خوف  
من الذئب ، بل علي العكس أشعر  
بالأسي من أجله .. ثم بدأت أغني  
بصوت رقيق ، ونغمات رتيبة ، وتلك  
طريقة من أفضل الطرق لتهدئة الخوف  
في أي حيوان تريد أن تستأنسه . وفي  
خلال عشر دقائق ، دخلت القفص  
وأنا أترنم بالأغنية ، وقد بدا علي



### الموضوع الوحيد !

كانت العروس الجديدة التي نشأت في المدينة تغشى أول لقاء مع حمايتها التي تعيش في  
مزرعة ريفية ...

وقالت العروس لزوجها : « ليس هناك أي شيء مشترك بيننا .. فمن أي شيء أستطيع  
أن أتحدث معها .. »

فقال العريس في هدوء : عني أنا !



« ليس هناك شخص آخر في التاريخ كان له مثل هذا التأثير الهائل في العالم على الفتيان مثل لورد بادن باول مؤسس فرق الكشافة • وقد كتب ونستون تشرشل ذات مرة يقول : « من المسير عابثا ألا نبالغ في القوة الادبية والذهنية التي استمدتها امتنا من فكرة بادن باول البسيطة »

### شخصية لا تنسى ••



## قصة رجل •• ملا بين كشافة

بقلم : ولیم هیلکودت

**لقد** عرفت رجلا فائق الشجاعة: انه روبرت ستيفنسون سمايت بادن باول • ففي اثناء حرب البوير في نهاية القرن الماضي، أصبح بالنسبة لبريطانيا «بطل مافكنج» • غير أن ما لاحظته فيه ، لم تكن له أية علاقة بالمعارك •• لقد تعلمت منه أن الشجاعة ليست شيئاً يستجمعه الانسان للقيام بعمل واحد، بل هي شيئاً يحيا به طيلة حياته •

لقد كان بادن باول - مؤسس ورئيس حركة فتيان الكشافة في أنحاء العالم - بطل أحلامي في فترة الصبا . . وفي عام ١٩٢٠ رأيت في لندن في أول اجتماع عالمي للكشافة . ثم رأيت بعد ذلك في اجتماعات كشفية أخرى، ولكنني تعرفت بالرجل حقاً ، في صيف عام ١٩٣٥ ، وهو في الثامنة والسبعين من عمره .

### رجل في زيه الرسمي :

كنت أنا وزوجتي نعاني مشقة في حظيرة للغنم بمعسكر شيف للكشافة، تحولت لتصبح المركز الرئيسي لتدريب فتيان الكشافة في مندهام بولاية نيو جيرسي . وقد كنت بين المسؤولين عن الكشافة في أمريكا ، وكنت أنفذ برنامجاً تجريبياً لأقرر أي نوع من الفن الكشفى ، والمشروعات الطبيعية يمكن ان تسفر عن الحد الاقصى من مساهمة الفرد في فريق الكشافة . . وأبلغنا مركز قيادتنا في نيويورك تليفونيا أن لورد وليدي بادن باول ، اللذين يقومان بجولة حول العالم ، سوف يقومان بالتفتيش على مركزنا التدريبى .

وفي الصباح التالى وصلت ست سيارات، وخرج بادن باول من السيارة الاولى لابسا زيه الكشفى . وكان يبدو

دائماً في اجتماعات الكشافة الدولية بمظهر عسكري صارم ، غير أننى عندما شاهدته عن كثب ، رأيت أن حول عينيه الزرقاوين في وجهه المربع الذي يغمره النمش ، تجاعيد صغيرة ساخرة . كما رأيت تحت شاربه الابيض القصير ابتسامة ترحيبودية ، أما ليدي بادن باول ، فقد كانت امرأة طويلة القامة وسيمة الوجه في عقدها الخامس .

ورافقت الضيوف في جولة بالمعسكر استغرقت ساعتين ، ثم حان موعد الغداء ، فمزيد من التفتيش ، وفي النهاية حان موعد العشاء ، وفي المساء وحول نيران المعسكر المتوهجة، أخذ بادن باول يقص علينا حكايات عن حياته المليئة بالمغامرات في الهند وأفريقيا . ولم يكن هناك مناص من أن يرغب القادة في الاستماع الى مآثره كبطل مافكنج .

### أسلحة مرتجلة :

كانت مافكنج قرية مغمورة ومركزاً للخطوط الحديدية في جنوب أفريقيا ، الى أن دفع بها بادن باول لتحتل مكانها في كتب التاريخ . فمنذ زمن بعيد وكل من الانجليز والبوير يتنازعان على هذه المنطقة .

وفي أكتوبر عام ١٨٩٩ اندلعت الحرب ، وهاجم البوير مافكنج على

دراسته بل يتسكع عند نواصي الشوارع، في بلاده ، حيث الاغراء علي ارتكاب الشرور . وأعلن بادن باول أن هؤلاء الصغار قادرون وعلي استعداد لان يصبحوا مواطنين صالحين ، لو وجدوا برنامجا للنشاط وتوافرت لهم قيادة رشيدة . وقرر أن يقدم لهم كلا من البرنامج والقيادة ، باستغلال شهرته كبطل وطني .

وفي صيف عام ١٩٠٧ جمع بادن باول ٢٢ صبيا ونقلهم الى جزيرة (براون سي) في مواجهة الشاطئ الانجليزي . وعلمهم كيف يطهرون الطعام في الخلاء ، والقيام برحلات استكشافية وتتبع الاثر والتسلل ، والاشتراك في مصارعات ومعارك عنيفة بروح رياضية طيبة . ولم يكن الفتيان قد تعودوا على مثل هذه المغامرات . وابتكر بادن باول قانونا للسلوك يقوم على أساس تلك الخبرة الاولى . واختار شعار «كن مستعدا» الذي صاغته فرقته العسكرية قبل ذلك بسنوات من الحروف الاولى لاسمه . وكتب بادن باول قسما بسيطا هو : « أعد بشرفي أدنى سد أقوم بواجبي ، وسوف أبذل كل ما في وسعي لمساعدة الآخرين مهما كلفني ذلك . أدنى أعرف قانون

الفور نظرا لاهميتها الاستراتيجية ، ودفعوا بتسعة آلاف رجل الى المعركة . وصدرت الاوامر الي الكولونيل بادن باول الذي كان يتولى قيادة حامية لاتتعدى ألف رجل بالصمود حتى تتمكن القوة الرئيسية للجيش الانجليزي في جنوب أفريقيا من شق طريقها .

وعندما أحضر البوير مدافع حصار ضخمة ليقذفوا القرية بقنابلها ، راح العالم يترقب ويتساءل : الى متى يمكن ان يصمد البريطانيون ؟ وأخيرا وصل طابور النجدة الانجليزي، وكان قد مضى على الحصار ٢١٧ يوما . وأغدقت الحكومة العارفة بالجميل علي بادن باول اوسمة الشرف، فأصبح أصغر ضابط برتبة ميجور جنرال في الجيش البريطاني ، وهو في الثالثة والأربعين من عمره . وفجأة وقد أصبح قريبا من الترقى الى رتبة فيلد مارشال أعلى الرتب العسكرية، استقال من الجيش . . . لقد رأي شيئا يحتاج الى العمل، فأدار ظهره للحياة الآمنة، وللرتبة والامتيازات ، وفضل أن يفعل هذا الشيء .

أنقسم بشرفي :

عند عودته منتصرا الى بلاده أدرك بادن باول ادراكا عميقا أن كثيرا من أبناء الجيل الجديد بانجلترا لا يستكمل

الكشافة وسوف أطيعه» . وقد وضع بادن باول قانون الكشافة على أساس مبادئ كان قد تعلمها في صباه وهي: الثقة والاخلاص ، المساعدة والتحلى بالادب ، المرح وحسن التدبير ، وقيم انسانية أخرى .

وصمم بادن باول زيا رسميا بسيطا يتكون من بنطلون قصير وقميص خاكي اللون ، وقبعة ذات حافة عريضة كتلك التي كان يلبسها في مافكنج . وكان الزي رخيصا حتى يستطيع أن يحصل عليه كل فتى تقريبا ، ومع ذلك كان الزي جذابا حتى يعطى الكشاف احساسا بالجرأة على العمل .

أما كتابه «الكشافة للفتيان» والذي يصف أفكاره ، فقد ظهر في الشهور الاولى من عام ١٩٠٨ . وعلى الفور أصبح عشرات الآلاف من الفتيان كشافين .

ومع نمو حركة الكشافة ، بدأت الفتيات الانجليزيات يطالبن بحركة مماثلة . وتزعمت « اجنس » شقيقة بادن باول ثم زوجته فيما بعد حركة فتيات الكشافة والمرشدات ، التي كان برنامجها خدمة الجماعة مع التركيز بصورة خاصة على مهارات التدبير المنزلي .

وعلى مر العقود اكتسبت الحركة الكشفية نموا مرموقا ، لا في بريطانيا فحسب ، بل وفي أنحاء العالم كذلك . ويوجد اليوم عشرة ملايين كشاف من الفتيان وستة ملايين من المرشدات في ٨٤ بلدا .

### طعام الافطار في الجرن :

وعندما خبت جذوة النيران ، استأذن بادن باول وصحبه للنوم . وقالت زوجته لى :

« انهم سيتناولون طعام الافطار معنا في الصباح الباكر ، فقد أخبرتنى ليدي بادن باول أن زوجها قد وجد استحالة - في مثل هذا الزحام - ليعرف ما نقوم به حقا » .

وأثبت بادن باول وزوجته أنهمما ضيفان مثاليان ، لا يطلبان راحة شخصية ، بل يهتمان بكل شيء في المعسكر . . . وكان هناك شيء خاص يزيد من جاذبيتهما ، ذلك هو حب كل منهما للآخر . فبعد ثلاثة وعشرين عاما من الزواج ، كانا يجدان متعة كبرى في ان يكونا معا .

وفي ذلك الصباح قال لى بادن باول على مائدة الافطار :

« أعتقد أنك تسير هنا في الطريق الصحيح يا بيل . انك بهذه الدورية الصغيرة تجعل الفتيان يتعلمون



قد أيقظتكما » . فأجبت : « كلا على الإطلاق . . ولكن ماذا تفعل في مثل هذه الساعة ؟ »

فأجاب :

« لقد تعودت أن أستيقظ في الخامسة من كل صباح ، وبالحصول على ساعة إضافية كل يوم أحصل على ٣٦٥ ساعة في السنة أو استفيد بعدة أسابيع . . وأحسب أنني أحصل على ١٣ شهرا من الحياة كل سنة بدلا من اثني عشر شهرا » .

وكان يقضى الساعات الأربع الأولى من يومه في إضافة فصول الي كتبته عن الاعمال الكشفية والطبيعة . وبعد تناول الافطار في الساعة التاسعة، كان يخصص بقية الصباح لحديقة زهوره أو للرسم .

وكننت أكتب موضوعات منتظمة لمجلة «بويز لايف مجازين» ، وقد اعتدت أن أنهى كل عمود بجملة فلسفية ، يستطيع فتیان الكشافة أن يطبقوها في حياتهم الخاصة . وفي أحد الايام وأنا في «باكس هيل» ، أطلت التفكير وأنا أكتب على الآلة الكاتبة لا يقرب من ساعة ، عندما توقف بادن باول الي جانبي وسألني : « ما هي المشكلة ؟ » وشرحت له الامر فذهب الى مكتبه ، ثم عاد بعد بضع دقائق

بأنفسهم فنون ورسائل الحياة في الخلاء . ان التدريب على الاعمال الكشفية يجب الا يكون ناعما للغاية ، ويجب أن تساهم الخبرة الكشفية في اعداد هؤلاء الفتیان لمواجهة الحياة بشجاعة . وقد كتب أوفيد قائلا : « ان العبء الذي يتحمله الانسان جيّدا يصبح خفيفا » .

وصمت بادن باول ، ثم عاد يتكلم ببطء وتأمل فقال : « يجب علي الانسان ألا يعيش حياة راكدة بل يجب أن يلزم نفسه بشيء ما وأن يهتم اهتماما بالغاً بعدد من الاشياء . انه يعرض نفسه لألم الخسارة ولكن الحياة تستحق ذلك . فليس هناك شيء خاو تماما وعديم المعني كحياة بلا حركة » .

### ميزة الساعة الإضافية :

. . ومر عامان ، وبعد اجتماع دولي لفتیان الكشافة في «فوجلزنج» بهولندا ، قضينا اسبوعا مع بادن باول وزوجته بمنزلهما الريفى في باكس هيل جنوب غربى لندن . وفي أول صباح لنا هناك ، استيقظت أنا وزوجتى مبكرين، وخرجنا في جولة على الاقدام قبل تناول طعام الافطار . وعندما مررنا في هدوء بباب مكتب بادن باول، سمعنا صوته المرح يقول : « أرجو ألا أكون

الذي يغطي قمته الجليد ، وفي يناير عام ١٩٤١ ، وقبل عيد ميلاده الرابع والثمانين مات بادن باول . وكان قد استعد للموت ببصيرة نافذة ، وترك عددا من خطابات الوداع . . . اذ كتب لفتيان الكشف يقول :

« أود أن أبعث اليكم بكلمة وداع . لما كنت قد عشت حياة سعيدة للغاية ، فأننى أود لكل منكم أيضا أن يعيش سعيدا كما عشت . حاولوا أن تتركوا هذا العالم أفضل قليلا مما وجدتموه . وعندما يحين دوركم ، فإنكم تستطيعون الموت سعداء في غمرة الاحساس بأنكم قد فعلتم كل ما تستطيعون » .

وعندما قرأت الرسالة تذكرت ماذا قال علي مائدة الافطار في نيوجيرسى ، « على كل انسان أن يلتزم في الحياة . . . عليه أن يهتم بعدد من الاشياء اهتماما بالغا » . ولقد كان بادن باول انسانا ملتزما .

وأعطانى بطاقة قائلا : « ربما تصلح هذه . . . »

وكان قد كتب على البطاقة : « يعتقد البعض أن السعادة تأتي من الاخذ ، بينما يعتقد البعض الآخر أنها تأتي من العطاء » . لقد كشف بهذه الجملة الوحيدة عن سر سعادته .

### التحية الأخيرة :

وحان موعد الوداع . وبينما كنا نغادر المكان ، استدرت لالقي نظرة أخيرة على بادن باول الذي كان يقف على درجات السلم ، يلوح بيده مودعا . لقد كان رجلا ضعيف البنية ، ولكنه بأسل . كان يقف منتصب القامة ، عريض المنكبين ، وذقنه مرتفع الى اعلى .

وبعد عام ، تسلمت رسالة تقول ان بادن باول في طريقه الى أفريقيا ليعيش هناك . واستقر هو وزوجته في كوخ يطل على منظر جبل كينيا



### رياضة جديدة !

الانزلاق على الرمال رياضة أخذت تنتشر الآن في جمهورية بيرو ، وهى بلاد لا تكاد تعرف فيها رياضة الانزلاق على الجليد ، على الرغم من وجود جبال الانديز الشاهقة التى يكلل الجليد قممها . .

وتستورد بيرو الآن أدوات الانزلاق من ألمانيا ، حيث يقوم أبناء بيرو من المتحمسين لهذه الرياضة بالانزلاق على الكثبان الرملية التى تمتد مسافة ١٤٠٠ ميل على طول سواحلهم .

# كلمات شابة

ان ما أحرزه العالم من تقدم ، انما تم عن طريق تحقيق المستحيلات !  
( رالف آيمرسون )

\*\*\*

العمل هو أعظم شيء في العالم .. ومن ثم فاننا يجب أن ندخر بعضه  
للغد !  
( دون هيرولد )

\*\*\*

ليست الفرصة بابا يفتح أمامك .. بل هي خطوة جريئة تقوم بها .

\*\*\*

بالاحجار التي نقذفها عليهم .. يبني العباقرة طرقا جديدة لنا !

\*\*\*

التكنولوجيا ، هي العلم الذي ينتج مزيدا من الاختراعات ، وعددا  
أقل من الميكانيكيين لخدمتها !

\*\*\*

الشاعر .. هو الشخص الذي يقذف حفنة من الكلمات في وجه الزمن  
.. ويفوز !

\*\*\*

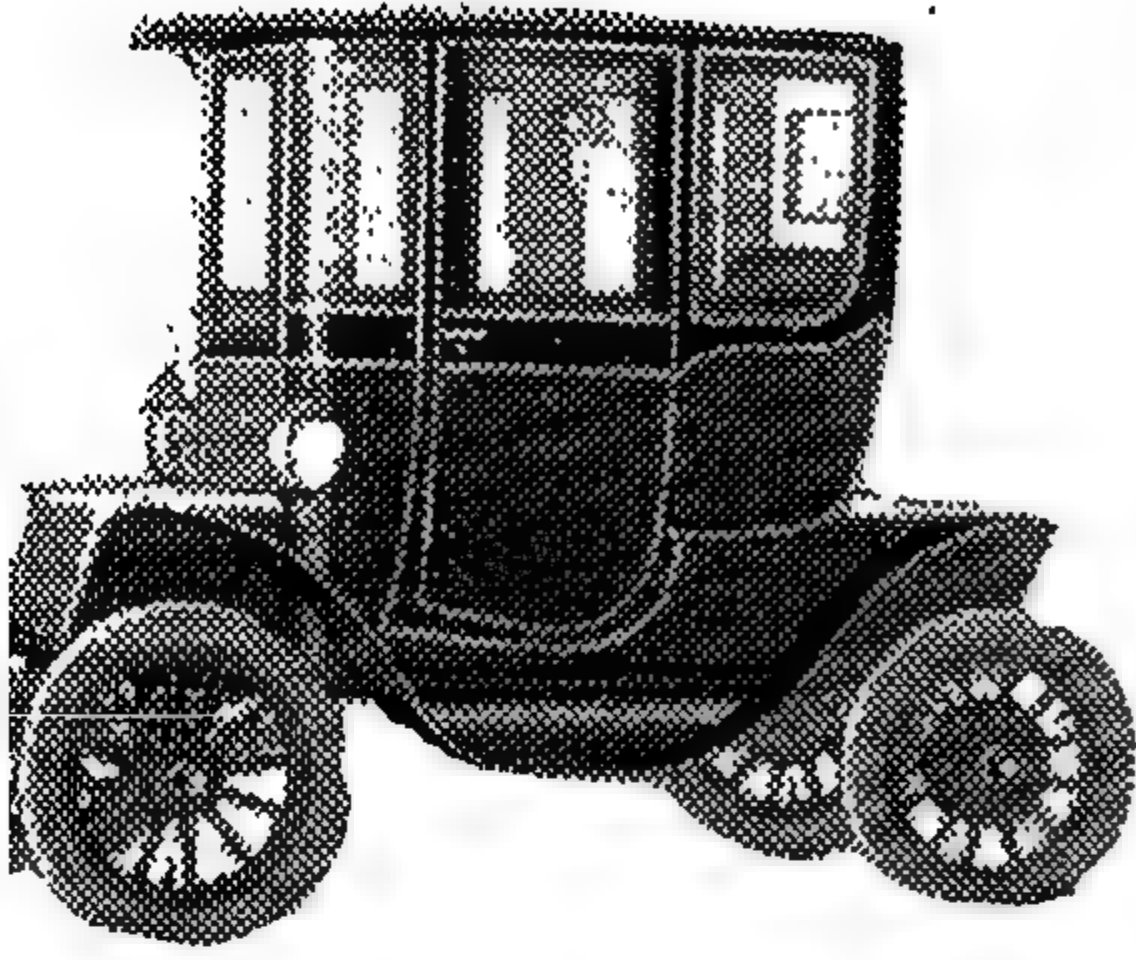
ليس هناك واعظ أفضل من النملة .. وهي لا تنطق بكلمة واحدة !  
( بنيامين فرنكلين )

\*\*\*

ان ذهن الانسان اذا امتد الي فكرة جديدة ، فن يعود بعد ذلك أبدا  
الي أبعاده الاصلية !  
( اوليفر وندل هولمز )

\*\*\*

آه لو عرف الشباب .. وآه لو استطاع الشيوخ !  
( هنري اشبين )



السيارة الكهربائية كانت معروفة منذ ٥٠

(( ان السيارة الكهربائية الهادئة النظيفة .. يمكن أن تصبح عاملاً هاماً في تنقية الهواء الملوث الذي تكبت به مدننا .. ))

## السيارة الكهربائية في طريقها إليك

ملخصة عن مجلة : بويولار ساينس  
بقلم : س.ب. جيلامور

**لقد**

أصبح الأمر رسمياً الآن: ان عدداً من كبري شركات السيارات تنوي انتاج سيارة كهربائية، والنماذج الخاصة بالابحاث تدرج الآن فعلاً على الارض ، وفي خلال فترة تتراوح بين خمس وعشر سنوات ، فان السيارات الجديدة يمكن أن تكون في قاعة العرض بمدينتك .

ان الدافع الاساسي وراء العودة الى الكهرباء ، هو تلوث الهواء - تلك السحب المتزايدة من الدخنة المؤذية، والهباب المتناثر ، الذي يحوم فوق المدن والبلدان الحديثة ، وتلك الهالة الكثيبة الكبرى أكثر من مجرد شيء مزعج ، ويعتقد الكثيرون أن خطرها مسئول جزئياً على الأقل عن ارتفاع

الوفيات من أمراض الجهاز التنفسي، كسرطان الرئة، والامفيزيما، والنزلات الشعبية المزمنة .

وحوالي نصف هذا السواد الجوي سببه المحركات التي تستخدم البنزين، وهو يزداد سوءاً يوماً بعد يوم ، حتى أن الخبراء الامريكيين يتنبأون بأن السيارات سوف تصب ضعف الكمية التي صبتها في عام ١٩٦٠ من المواد الملوثة في الجو، ما لم يتخذ شيء ما . ويجري الآن تركيب أجهزة في كثير من السيارات لتخفيض ما تنفثه الانابيب الخلفية، ومع أن هذه الطريقة مفيدة، الا أن الافضل هو التوسع في استخدام سيارات لاتنفث غازات عادمة على الإطلاق ، والمرشح الاول لذلك ، هو

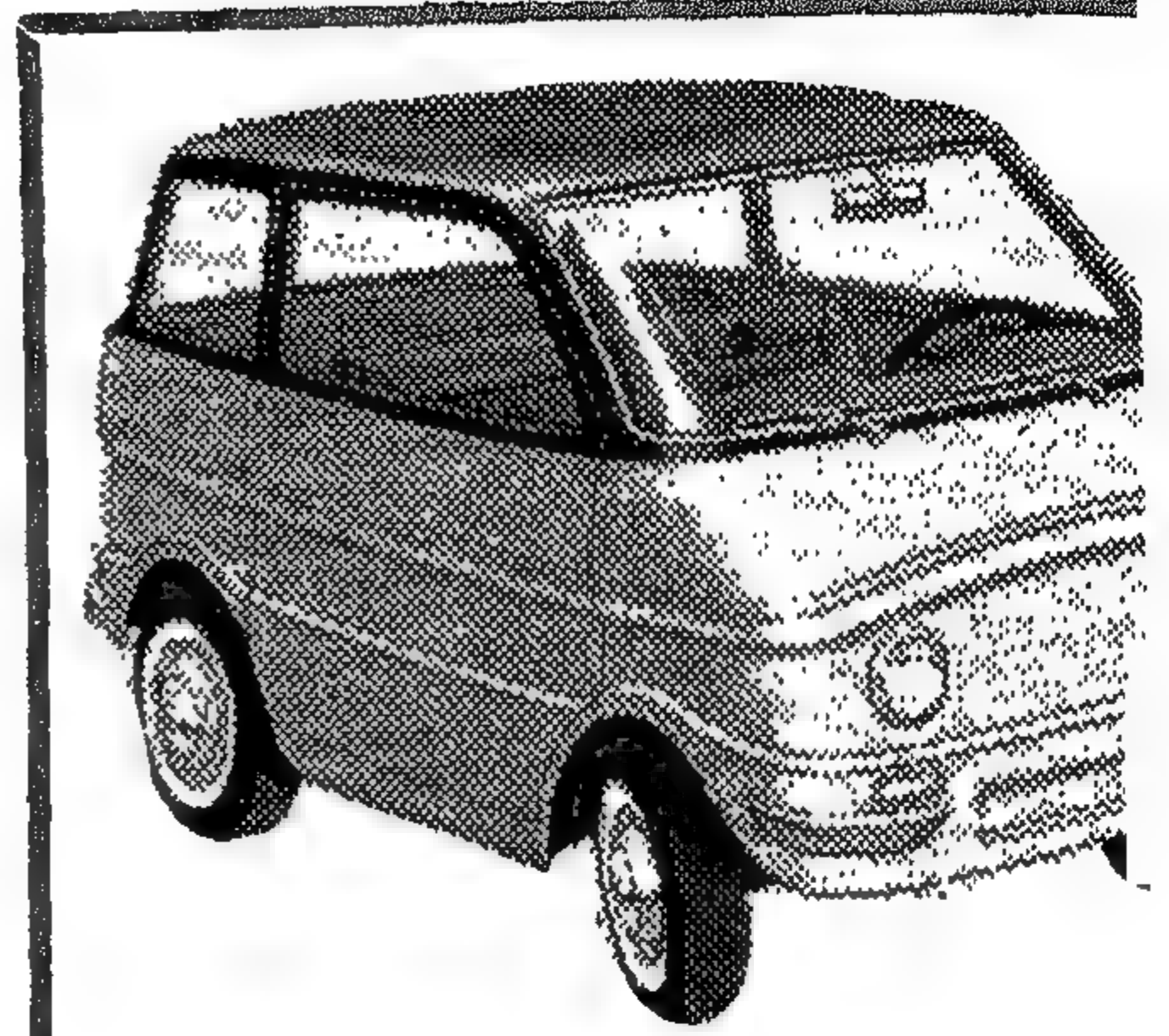


× أنتجت شركة «جالتسون للصناعات» في ميتوشن بولاية نيو جيرسي بطارية تستخدم مادة «النيثيوم» لها عشرة أمثال طاقة بطارية الرصاص والحامض، وقد تصل في النهاية إلى ٦٠ مثلاً .

× تقوم كل من معامل «ليسونا موس» في جريت نك بولاية نيويورك، والقسم الذري العام بشركة جنرال ديناميكس بأبحاث على بطاريات من الزنك والهواء ذات طاقة عالية .

× تعمل شركة كريزلر على بطاريات الوقود - وهي مصدر كهرباء عصر الفضاء، التي أمدت مركبات جميني للفضاء بالكهرباء، وستعمل ذلك مرة أخرى في سفن أبولو للنزول على القمر . وهذه البطاريات بدلا من اختزان التيار، تأخذ الوقود، وتحوله إلى كهرباء وفقا للحاجة، وهي تنتج الكهرباء ما بقي الوقود فقط، كمحركات البنزين، ولا تحتاج إلى إعادة شحنها أبدا .

× تعمل شركة جنرال موتورز في إنتاج أنواع عديدة من البطاريات وخلايا الوقود وهي تستخدم فعلا سيارة نقل تجريبية، تعتمد الكهرباء من خلايا وقود ذات أقطاب كهربائية رفيعة، أنتجتها شركة ( يونيون



نموذج للسيارة الكهربائية الجديدة

السيارة الكهربائية البسيطة النظيفة، الهادئة .

لقد بدأت مصانع السيارات الأمريكية العمل في السيارات الكهربائية منذ عام ١٩٥٨، وكان الشيء الذي يحتاجون إليه أكثر من غيره، هو مصدر طاقة يستطيع اختزان أو إنتاج ما يكفي من الكهرباء لكي تستطيع السيارة الكهربائية أن يكون لها مدى عملي . . . ويوجد اليوم مايلي :

× أن بطارية فورد الجديدة التي تستخدم الصوديوم والكبريت، تحتزن طاقة تبلغ ١٥ مثلاً لما تحتزنه البطارية العادية التي تستخدم الحامض والرصاص، والتي تدير محرك سيارتك كل صباح .

بالبنزين .

ان بطارية الحامض والرصاص المستخدمة في سيارات اليوم ، لها مايسميه المهندسون كثافة طاقة تكفي عشر ساعات وات لكل رطل : وكل رطل من البطارية يستطيع أن يخبزن مايكفي من الطاقة لاضاءة مصباح قوة وات واحد لمدة عشر ساعات ، وبطاريات الزنك والفضة المستخدمة في تجارب الفضاء أفضل بنسبة ٤٠٪ من بطاريات الحامض والرصاص ، ولكن حتى ذلك ليس طيبا حقا الى حد كاف .

أما الآن وبعد وجود بطارية الزنك والهواء التي تستطيع أن تولد من ٦٠ الى مائة ساعة وات للرطل ، وبطارية الليثيوم القادرة علي اختزان لغاية ١٠٠ ساعة وات للرطل ، وبطارية الصوديوم والكبريت التي تبشر بانتاج ١٥٠ ساعة وات للرطل، وخلايا الوقود التي تعرض تحررا تاما من اعادة الشحن - وكل التطورات الاخرى التي تبشر بالخير - فان الحاجز التكنولوجي الكبير في طريق السيارة الكهربائية قد تحطم .

ولكن هذا لايعني أن كل المشكلات قد تم حلها ، فان بطارية فورد التي تستخدم الصوديوم والكبريت مثلا

كاربيد ) لحساب شركة جفرال موتورز . وكل خلية من هذه الخلايا تشبه بطارية ، وسمكها أقل من نصف سنتيمتر وهي تتلقى الاوكسجين والهيدروجين ، وتنتج الكهرباء والماء . وتنتج سيارة النقل قوة ١٢٥ حصانا، ويمكنها الانطلاق بسرعة ١١٢ كيلو مترا في الساعة ، ومداهما حوالي ٢٤٠ كيلو مترا . ولدي شركة ( يونيون كاربيد ) عدد من انواع حديثة من خلايا الوقود يمكن ان تعمل بالهواء بدلا من الاوكسجين ، ولها ضعف الاثر الفعال للبطاريات الاخرى .

والسيارة الكهربائية ليست فكرة جديدة ، فان السيارات الكهربائية الفخمة كانت شائعة الى حد معقول منذ نصف قرن ، ولكن كان لها عيب قاتل ، وهو أن مداها كان محدودا جدا ، كما أن اندفاعها كان بسرعة السلحفاة الخاملة . وفي عام ١٩٣٠، أفلس كل صانعي السيارات الكهربائية، وذلك بسبب أغراض عملية . وتستخدم الآن بضعة ألوف من سيارات النقل الكهربائية وكذلك عدد كبير من عربات الجواف، والسيارات المختفة التي تدور بالكهرباء ، ولكن السيارة الكهربائية لم تصل قط حتى على مقربة من منافسة السيارة القياسية التي تسير

حوالي ربع وزن المحركات المستخدمة في سيارات النقل الكهربائية في الوقت الحالي .

أما كيف ستبدو السيارة الكهربائية في مستقبلك ، فما زال موضع تخمين الجميع . ولكن قد نجد تلميحا في السيارتين الكهربائيتين اللتين صنعتهما شركة فورد في فرعها بانجلترا واللتين ستجري تجربتهما هذا الربيع ، فان هاتين المركبتين يبلغ طولهما حوالي ١٨٠ سنتيمترا ، وتتسعان لشخصين من الكبار وطفلين .

وتؤكد شركة فورد أن هاتين السيارتين ليستا نموذجا لسيارات المستقبل ، وأنها مجرد مركبات للاختبار لدراسة قوة الدفع الكهربائي ، ولتقرير مزايا محركين ضد أربعة مثلا . وباستخدام بطاريات الرصاص والحامض العادية ( نظرا لان بطارية الصوديوم والكبريت لن تكون جاهزة قبل حوالي عامين ) فان سيارتي الاختبار سوف يكون مداهما حوالي ٦٥ كيلو مترا للشحنة الواحدة ، وأقصى سرعة لهما ٦٥ كيلو مترا في الساعة . وعندما تتاح البطاريات الجديدة ، فان المدي سوف يزيد الى أربعة أمثاله على الأقل ، كما أن الاداء سوف يتحسن الى حد بعيد .

أنتجت بأحجام صغيرة فقط ، والآن لابد من صنع بطارية كبيرة الى حد يكفي لتسيير سيارة ، وهي عملية قد تستغرق حوالي عامين . ويجب أن تعمل البطارية في درجة حرارة تصل الى ٣٠٠ درجة مئوية تقريبا ليظل الصوديوم والكبريت في حالة انصهار . . . وعندما تكون السيارة منطلقة ، فان الحرارة الفائضة المولدة في البطاريات سوف تبقى درجة الحرارة مرتفعة . . . ولكن عندما تتوقف السيارة ، فان البطارية تبدأ في أن تبرد ، وما أن تقل حرارتها عن ٢٦٠ درجة مئوية ، حتى يصبح متعذرا أن تعود للعمل الا بعد أن يعاد تسخينها . ويعتقد مهندسو شركة فورد أن هذه المشكلة يمكن حلها بعازل عصر الفضاء ، ومن الاشياء الاخرى الممكنة وجود أماكن لوقوف السيارات بها مرافق يمكن توصيل السيارة بها لتظل البطارية ساخنة .

وسيكون مطلوبا كذلك انتاج محركات أحسن وأخف وزنا من تلك الموجودة الآن . وقد أنتجت شركة فورد فعلا واحدا يمكن أن يصلح لذلك ، وهو وحدة قوتها ٢٠ حصانا ولا تزن غير ٩ كيلو جرامات - أي

وساعتين •

ان السيارات الكهربائية الجديدة ستكون مفيدة بصفة أساسية في المدن والضواحي ، حيث يعتبر المدي ، وقيود الأداء أمورا غير هامة ، فان السيارة الكهربائية سوف تكون مثالية في نقل أصحابها من الضواحي الى أعمالهم في المدينة مثلا ، ومن المحتمل الا تكون اكثر تكاليف في تشغيلها من سيارة اليوم التي تستهلك الكثير من البنزين ، وأكثر هدوءا الى حد بعيد . وعندما تقف السيارة الكهربائية خلال المرور فانها لاتسحب أي تيار كهربائي ، ولا تثير أي ضجيج ، وفي خلال الطريق ستكون هادئة بصورة غريبة أيضا ، لا يعكر صفو السكون غير صوت الريح والاطارات •

وأخيرا ، فانه عندما يصل مدي السيارات الكهربائية الى ٣٢٠ كيلو مترا مثلا وبسرعات عملية بالنسبة لقيادة اليوم ، فان هذه السيارات الهادئة النظيفة يمكن أن تصبح عاملا كبيرا في تنقية الهواء الملوث الذي نكبت به مدنا وبلداننا •

وستكون قيادة سيارة المستقبل الكهربائية تجربة جديدة ، فان اللوحة الامامية لن يكون بها غير ثلاث أدوات : مقياس للسرعة ، ومقياس للفولت ، وآلة رافعة • وسيكون مقياس الفولت هو مقياس الوقود بالنسبة لك ، مبينا قوة البطارية ، ومشيرا الى مدي الشحنة الباقية فيها • أما « الآميتر » فهو مؤشر للدلالة على معدل استهلاك الوقود ، فان زيادة السرعة ، والقيادة بسرعة عالية باستمرار يستخدمان الكثير من الكهرباء • وسوف يساعدك الآميتر على توسيع المدي الذي تقطعه السيارة بتفادي استنزاف التيار الكثير دون مبرر •

وعندما تقود السيارة الى حظيرتها ليلا ، فانك سوف تفتح غطاء صغيرا في مكان ما من السيارة ، وتخرج سلكا كهربائيا ، وتوصله « ببريزة » قريبة ، وبعد ست أو ثمانى ساعات ، ستكون قد حصلت على شحنة كاملة • وفي حالة الطوارئ ، سوف تكون قادرا على الحصول على شحنة سريعة في فترة ربما تراوحت بين ساعة

~~~~~

### رواج شديد !

تلقت نجمة المسرح الفئاني برياراستريساند الاطراء التالي من اليابان :  
« ان اسطواناتك تباع هنا كالاسماك النيئة ! »



ان من يعرف كيف يخاطر في الوقت المناسب  
يعيش حياة اكثر رضى وامنا .. ان النصيحة  
هنا : تصرف والا سبقك الآخرون في التصرف .

## تعلم أن تكون مغامراً

بقلم : كورد ليجمان

المتوسط ، وهو النوع الذي كنت  
معتاداً عليه ، ولكنني سمعت صوتاً  
صغيراً يهمس من خلال عقدة الخوف  
التي كانت تمسك بخناقى قائلاً : « لقد  
تدربت بما فيه الكفاية ، فما الذي  
يمنعك من ان تجرب اصعب  
المنحدرات ؟ » واندفعت فوقه دون ان  
انتظر اي عذر يمكن ان أتمسه !

وأنا الآن سعيد لانني لم اتراجع ..  
لقد حدثت لي عدة كبوات بطبيعة  
الحال ولكن قهري للمنحدر الشديد  
الليل ، كان هو النصر الذي فتح أمامي  
عالمًا جديدًا بأكمله في مباحج الانزلاق  
.. ومع ذلك فإن الدرس الحقيقي الذي  
اثبتته التجربة هو قيمة الاقدام علي  
المغامرات المدروسة لا في عالم الرياضة

**منذ** عدة مواسم شتاء مضت ،  
خرجت من المصعد الذي  
حملني الي قمة أحد الجبال المكسوة  
بالجليد ، وبعد مراجعة حزمي ،  
أخذت أقدر الموقف . كان في أحد  
الجوانب المنحدر المتموج بخفة متجهًا  
الي أسفل نحو الوادي الذي كان يبدو  
في حجم بطاقة البريد التي يستخدمها  
المبتدئون ، ومنحدر متوسط أكثر ميلًا  
وفي النهاية منحدر أكثر شدة يبدو  
وكأنه يغوص ألف متر مباشرة الي  
أسفل .

كنت قد مارست الانزلاق مرات  
عديدة فوق منحدرات قريبة من منزلي  
وكانت رغبتني الاولى في ذلك الصباح  
ان انطلق الي أسفل فوق المنحدر

فحسب بل وفي الحياة بأسرها .  
ان الاقدام علي المغامرة هو الخطوة  
الاولي الضرورية نحو اتخــاذ  
القرارات ، وعبور حدود جديدة من  
المعرفة ، وقبول مسئولية اكتشاف من  
نكون نحن وماذا يمكن أن نفعله ،  
وفي اوقات الطــوارئ تعتبر مزية  
الاقدام علي المخاطر اضمن حارس لنا  
ضد الخطر .

ان المخاطرة التي تتسم بالذكاء لا  
علاقة لها بالاستخفاف والتهور ، أو  
بالدافع والحظ الاعمي ، والمغامرة  
المثمرة تستند دائما الي الوقائع  
والاعداد، وتسترشد بالعقل . وهذا  
لايقل من قيمة الشجاعة المطوبة عند  
الاقدام علي مخاطرة ما، فقد أجهد سير  
ادموند هيلاري نفسه في اعداد أكثر  
الترتيبات مشقة قبل غزوه التاريخي  
لقمة « ايفرست » ، ومع ذلك فقد ظل  
الامر يتطلب شجاعة لا تهاب ليقترح  
المنحدرات الثلجية الوعرة لاعلي جبل  
في العالم .

وانت لست مضطرا لان تنتظر  
الحالات الطارئة او المناسبات الهامة  
لكي تتعم الاقدام علي المخاطرة ، ان  
انك تستطيع ممارستها كل يوم عن  
طريق التمسك بما تؤمن به ، وباتخاذ  
قرارات حاسمة بدلا من الماطلات ،

وان تعمل شيئا كنت تريد ان تفعله  
دائما ولكنك لم تجرؤ قط علي الاقدام  
عليه . ان جزاء مثل هذا المران علي  
الاقدام علي المخاطرة هو اكتسابك  
ثقة أعظم في نفسك ، وادراكا افضل ،  
وعلاقات أكثر مجازاة مع الآخرين ،  
وشخصية أكثر فاعلية وحيوية .

واكثر صور المخاطرة صـعوبة  
وشيوعا تحدث عندما تواجه موقفا  
يضطرك أن تتخذ قرارا ما ، فهناك  
دائما احتمال اتخاذ قرار خاطيء ولما  
كان البعض لا يقدرّون علي تقبل تلك  
المخاطرة ، فانهم يظلون مترددين في  
اتخاذ قرارهم ، وينجرفون مع التيار  
علي غير هدي . فقد كان لدي أحد  
اصدقائي من المهندسين مثلا ، فكرة  
في مطع حياته العملية عن طريقة  
ثورية جديدة في فن الطباعة ، ولكن  
وضعه لها كان معناه ان يهجر عمله ،  
وان ينفق مدخرات عمره علي بضـع  
سنوات من التجارب ، ولذلك أخذ  
يؤجل قراره عاما بعد آخر ، حتي  
ظهر أخيرا شخص آخر بالعملية  
ذاتها !

ان الشخص الذي لم يتعلم المخاطرة  
يتجمد خوفا تحت اي ضغط ، وذلك  
لانه لم يكتشف قط الي أي مدى  
يستطيع ان يجرب حظه دون تهـور

ومع ذلك فان علينا في بعض الاحيان ان نخاطر لكي نتجنب كارثة .

دعاني بعض الاصدقاء انا وزوجتي منذ عدة سنوات لقيام بنزهة في البحر الكاريبي فوق مركبهم الشراعى الصغير ، وفي اليوم التالي لخروجنا واجهنا أمواجاً عذيفة وعرفنا انه قد ظهرت أمامنا تماماً عاصفة استوائية ، وعدنا ادراجنا ، متجهين الى الميناء الذي ابحرنا منه ، بعد ادارة المحرك الاضافي بأقصى سرعة ، وكنا على بعد كيلومترين اثنين فقط خارج حاجز الامواج واستطعنا رؤية وميض ضوء الفئار الذي يميز مدخل المرفأ حيث الماذ والامان عندما هدأت العاصفة وقتت لنفسي : « شكرا لسماء .. »  
لقد وصلنا تقريبا « ولكن الربان ادهشني عندما دار بالقرب ، واتجه نحو قلب العاصفة .

وصاح يرد علي احتجاجي في ذهول : « انها مخاطرة بالتأكيد، ولكنها افضل من ان نتحطم فوق تلك الصخور » .

وعندما هدأت سرعة العاصفة بعد ساعات ، انطلقنا مسرعين الى الميناء ، وشاهدت ما كان يقصده الربان كان حاجز الامواج ممثلاً بحطام قارب صيد تحطم على جانبه

المواجه للبحر ، وكان الميناء المزدهم أشبه بمجزر السفن والقوارب التي ابتعدت عن مراسيها ، وتكدست فوق بعضها البعض بجوار الارصفة ، وكان رباننا قد تعلم خلال سنوات عمله في البحر انه لكي يفوز بالسلامة ، عليه ان يقوم بمخاطرة حقيقية .

ولكن .. كيف نستطيع ان نتأكد مقدما من ان القرار الذي نتخذه هو الافضل ؟ اننا لا نستطيع ذلك بطبيعة الحال ولكن كما يقول الجنرال عمر برادلي رئيس هيئة اركان حرب الجيش الامريكي السابق ، ان قرارا تأليا في الافضلية يتخذ بسرعة وينفذ بهمة لافضل من أحسن قرار يصل متأخرا جدا وينفذ بهمة فائرة ..  
لقد اعطينا حياة واحدة نحيانا ، في أمور حياتنا اليومية - كما في المعركة - واتخاذ القرار في ايدينا نحن ، سواء انتظرنا الظروف لكي نبت في الامر .. او تصرفنا .. وبالتصرف نحيانا » .

وقد نصح بريجهام يونج أتباعه من طائفة المورمون عندما كان يقودهم الى حياة جديدة في صحاري «يوتا» قائلا : « تصرفوا او يتصرف الغير فيكم » انه اختيار نواجهه جميعا كل يوم في حياتنا . والتصرف معناه ان

نخاطر ، اما ان يتصرف الغير فينا فمعناه ان نسلب انفسنا لا من المسئولية فحسب بل ومن السيطرة أيضا .

كيف نقدر المخاطر التي يتضمنها العمل تقديرا ذكيا ، ونقرر ما اذا كنا نمضي قدما ام لا !

عليك أولا أن تحدد هدفك ، إذ أنه لا مزية في أن تقوم بمخاطرة لتصل الي شيء قد تكون قيمته موضع شك . . فماذا تخاطر بحياتك مثلا عندما تعبر الطريق أثناء اشارة النور الاحمر ؟ ان هدف توفير بضع ثوان لا يستحق هذا الخطر .

وبعد أن تقرر أن هدفك ذو مغزي قدر الاحتمالات التي تقف دون تحقيقه واسأل نفسك : « هل يمكن تقليلها ؟ » ولكي تقللها ، احصل علي جميع الحقائق ، وكن واقعي قدر الامكان في تقدير الموقف . فإذا كان هدفك مثلا هو ان تفوز في امتحان مسابقة او منحة دراسية ، فان الوسيلة الواضحة

وبعد ان تقوم بكل الاستعدادات الممكنة ، ستجد ان الاحتمالات مازالت ليست مائة في المائة في صالحك وهنا يأتي دور المغامرة . ومهما بذلت من عناية في الاستعداد فانك ستجد دائما ان هناك فجوة بين موقفك الحالي وهدفك المرغوب فيه . وفي النهاية ، عليك ان تقرر اما ان تقفز فوق هذه الفجوة او ان تظل علي الجانب الذي تقف فيه .

ويقول الفيلسوف الدنمركي « سورين كيركجارد » : « المغامرة هي ان تخاطر بالقلق ، اما اذا لم تغامر فانك تفقد نفسك » ان الامان كالسعادة ، هدف مراوغ ، لكي تعثر عليه ، عليك ان تغامر به .



### أمل !

كان الزوج يجلس في انتظار عودة زوجته عندما سأل صديقه عن سبب قلقه فقال : - لقد تأخرت زوجتي لمدة ساعة . . . وهي اما ان تكون قد خطفت ، او صدمتها سيارة ، او دخلت متجرا لشراء بعض الملابس . . . وأرجو ان تكون قد دخلت متجرا ! . . .



(( كانت مصدرا للخير والحب كما كانت متعة  
للعين والاذن أسعدت الكثيرين ورفعت عنهم ))

## متعة للعين والاذن

بقلم : مارجريت ستانجر

وقالت ميلدرد تشرح الامر « لقد  
عثرت أنا وتومي علي البيضة في عش  
مهجور منذ أربعة أيام » ، وأخذا  
البيضة إلي منزلهما ولكن شيئا لم  
يحدث لمدة يومين ، وفي اليوم الثالث  
تحركت البيضة قليلا ، وعندما حملاها  
قرب أنفئهما ، استطاع آل كينزل أن  
يسمعا دقات خفيفة ضعيفة بداخلها،  
تشبه دقات قنبلة زمنية مصغرة ..  
وأخذا يرقبان وقد تصنبا في مكانهما  
ظهور ثقب صغير حول طرف  
البيضة اللدب ، وعندما اكتمت دائرة  
الثقوب ، حدثت رعشة متشنجة في

صباح اليوم الخامس عشر  
في شهر يوليو ١٩٦٢ ، قادني  
صديقي الحميمان وجاراي الدكتور  
توماس كينزل وزوجته إلي مطبخهما،  
وطنبا إلي أن أنظر داخل صندوق من  
الورق المقوي .. وفي بداية الامر لم  
أر سوى مصباح صغير ، ومنفضة  
غبار مصنوعة من صوف الحمل ،  
وأوعية تحتوي علي غذاء كتكوت  
صغير وماء ، ثم رفعت ميلدرد كينزل  
منفضة الغبار برفق .. كأن يستكن  
تحتها فرخ طائر سمان دقيق الحجم  
ذو عيين براقتين صغيرتين .

بزقزقة متميزة من السرور والامل ويهدل في حزن عندما يريد رفقة ، ويترنم بصوت شديد الرقة عندما يتام .

وذات يوم دافىء مشمس من أيام أغسطس - عندما بلغ روبرت الاسبوع الثاني من عمره، قررت ميئرد وتومي أسففين أنه قد حان الوقت لاطلاق صراحه . وعندما حملاه الي الحديقة، تطع روبرت حوله في حيرة لمدة دقيقة أو اثنتين ، ثم لح حشرة صغيرة فجرى خلفها والتهمها وبعد فترة عادت ميئرد وتومي الي المنزل ، بعد أن أحسا بارتياح لان روبرت كان يعرف بأغريزة كيف يعثر علي طعامه .

كان تومي قد وضع لتوه علي مزلاج الباب عندما دوي صوت نداء حاد رفيع من الخلف ، وبينما كان يفتح الباب ، اندفع روبرت - جاريا بأسرع ما تستطيع ساقاه حمه - الي داخل المنزل أمامهما . وبعد أن تكرر هذا المشهد عدة أيام ، أصبح الجواب واضحا : لقد جاء روبرت ليبقى !

ومنذ ذلك الوقت أصبح روبرت يقضى الكثير من الوقت في الخلاء ، وكان تومي - الطبيب المتقاعد - قد جعل من حديقته مأوي للطيور ، فكان

صمت وانفقت البيضة ، ثم ظهر ببطء شيء مبتل يشبه النحلة الكبيرة ، ولكن مظهر فرخ السمان بدأ يتغير في اليوم الثاني من حياته ، كان لونه قد مدي نصف ساعة ، وعندما رأيته في أصبح بنيا بدلا من اللون الاسود وأصبح أكثر زغبا ، بينما أخذ وزنه يزداد كل دقيقة .

كان جيرانني يشعرون بالكآبة حيال احتمالات بقاءه حيا ، وتنبأوا بأنه لن يعيش أبدا . ولكن فرخ السمان الصغير قبع تحت منفضة الغبار الصوفية تماما كما كان سيفعل تحت ريش أمه الناعم . . وقررنا أن نسميه «روبرت» .

### تعالى مقابل تعال :

ونما روبرت بسرعة ، وسرعان أيضا ما ظهر الريش الناعم في صدره علي غرار سلسلة ضئيلة ودكن لون قمة رأسه التي زادها رونقا تلك الخطوط الذهبية في أسفل جوانب عينيه العسيتين الداكنتين اللذاهنتين ولكن بروز شخصيته كان أكثر مظاهر نموه وإثارة تعجب ، فمن المعروف أن طائر السمان من أكثر الطيور خجلا ، ولكن طائرنا روبرت كان يختلف تماما عن بني جلدته ، فكان يملأ البيت غناء - فيحيي ميئرد وتومي

له صنة بالادميين ، واستطرد قائلاً :  
 مادام قد عاش حياة طيبة في رعايتكما ،  
 فمن الافضل أن تدعا الامور تسير عني  
 ما تسير عليه . وعني أي حال فانه  
 يجب أن يحاط برباط ، وعندئذ سيكون  
 لدينا سجل له نتعرف عليه اذا  
 هجركما .

وفي اليوم التالي ثبتت شريحة  
 معدنية خفيفة في ساق روبرت ، وقد  
 كان مما يناسب روبرت في ذلك العصر ان  
 يكون له رقم خاص بعد أن اختير  
 ليحيا مع الادميين، فكان يجب أن يكون  
 له رقم ، وكان رقمه الخاص هو :  
 ٨٧٢٠١ - ٦٣٣ الولايات المتحدة ، ادارة  
 الحياة البرية ، واشنطن .

### أول عيد ميلاد لروبرت :

وقد ساهمت في ذلك العيد من  
 أعياد الميلاد بأحدي الزينات لشجرة  
 آل كينزل - وكانت هذه الزينة عبارة  
 عن عش طائر دهنته باللون الذهبي  
 وملأته بثلاث كرات من كرات أعياد  
 الميلاد بدلا من الأبيض - وثبته آل  
 كينزل لينة العيد بالقرب من قمة  
 الشجرة . وفي الصباح التالي ، أتى  
 روبرت يتثائب كالمعتاد وتناول عصير  
 البرتقال والخبز المحمر - ففتح  
 الشجرة ، طار نحوها مطلقا صيحاته  
 التي ترددت كأنها تقول « مرحى

روبرت يمكنك بالقرب من توم وهو  
 يعمل في الحديقة . وكانت أسرة  
 «روبرت» - التي لا تزال تعيش في  
 المنطقة - تمر بالقرب منه مرات  
 عديدة - أمه وأحد عشر من صغارها  
 ولكن لم تبدر منه قط اية علامة عني  
 تعرفه عليها ، كما كانت رغبة جمع  
 اشمل من الجانبين أكثر ضعفا ، ولم  
 يكن واضحا أيهما يتعالي عني الآخر .

وجعل روبرت من منزل آل كينزل  
 منزلا له ، ينقل فيه خطاه بحذر  
 فاحصا كل شيء بعنق مشرب ، فإذا  
 كانت ميلدرد في حجرة الحياكة ، أقام  
 روبرت هناك ، يتفحص النماذج ، ثم  
 يجري بعيدا ممسكا بقطع من القماش .  
 وإذا كان تومي يقرأ في جريدة ، قبع  
 روبرت في حجره متمسكا بالاهتمام ،  
 وكان روبرت اجتماعيا إلى حد كبير،  
 يستقبل الضيوف بصيحات السرور  
 وكان يصعد فوق مائدة القهوة ،  
 وينقر ريشه بمنقاره ، ويتناول أي  
 كعكة قد تظهر ، بل انه كان يشرب  
 الشاي أيضا عندما يبرد .

وقد زارت ميلدرد وتومي - اللذان  
 كانا مهتمين بإعادة روبرت إلى الحياة  
 البرية - ملاذا لطيفور ، فأخبرهما  
 والاس بيبي - مدير المكان - أن  
 طيور السمان لن تقبل أي طائر كانت

## روبرت يحطم الروتين :

وأُتي التُربيع وحمل معه خوفاً  
يتخلل العظام الي أصداق روبرت  
الآدميين . هل سيحس بغريزة الحاجة  
الي أليف ويعود الي الانطلاق ؟  
وأخذت أزواج طائر انسمان تظهر  
حول المنزل ، ولكن روبرت تجاهلها .  
وذات يوم أطلق صرخة صغيرة ،  
فاندفعت ميلدرد وتومي لمعرفة  
ما حدث . وقف روبرت وهز نفسه  
ثم أطلق تغريدة ارتياح صغيرة  
ومشى - مخلفاً وراءه بيضة . وبعد  
أن أنجز ذلك العمل العظيم ، ذهب  
روبرت الي صينية ( آسف الي  
صينيتها ) حيث اكّت وشربت كما لم  
تفعل قبل ذلك قط . وتجاهلت  
البيضة تماماً ، وبدت سعيدة لان  
الامر كله قد انتهى . ولما كانت  
البيضة لم تخصب ، فانها لم تفقس .  
وتساعنا عما اذا كانت ستضع مزيداً  
من البيض لان طائر انسمان يضع في  
العادة بين ١٢ و ١٥ بيضة ، ولكن  
روبرت علي أي الاحوال لم تضع  
سوي بيضة واحدة فقط - وكان  
واضحاً أنها فعلت ذلك لتظهر لنا  
أنها تستطيع أن تفعله . وتنت تلك  
الحادثة مناقشة حول اسمها : وتقرر  
أخيراً أنها كانت دائماً «روبرت» ،

مرحى « ! ثم طار مباشرة - وسط  
دهشة آل كينزل - نحو العش  
الذهبي ، علي الرغم من أنه لم يكن  
قد سبق له رؤية أي عش أبداً ، وكان  
من المحتمل أنه لن يستطيع أن يعرف  
فيم كان يستخدم . واذ كانت  
الشجرة مقامة ، كان روبرت يعود  
مرة وأخري الي العش .

وفي عطلة ذلك العام أتي أحفاد  
آل كينزل لزيارتهم ، ويبدو أن طائر  
انسمان الصغير كانت له أفكار حازمة  
عن الاسلوب الذي يجب أن ي نهجه  
أطفال الآدميين . فقد ظل الاطفال في  
السيلة الاولي خارج انفراش منتحلين  
أعذاراً مختلفة . وفي النهاية سار  
توماس الثالث الصغير وهو يرتدي  
بيجامة علي اطراف اصابعه نحو المائدة  
حيث كان يلعب الكبار البريدج .  
ولم يشاهده سوي روبرت فقط الذي  
كان يجلس فوق كتف الدكتور كينزل ،  
فانتصب واقفاً بكامله وهدد الصبي  
بعمل مضاد لهذا التمرد ، فعنفه  
وصرخ في وجهه كالدجاجة مما كان  
يعني بوضوح أنه اذا لم يلتفت أحد  
الي الموقف فسوف يتصرف هو من  
تنقاء نفسه . وأخذ توماس الثالث  
يحدق فيه في حيرة ، ثم تحول برقعة  
وعاد الي فراشه - ولم يعد بعد ذلك .



وكانت تصطاد نحل العسل ، ولكنها كانت تتجنب الزنابير وثاقبة الأذن . وكانت لها طريقة فنية لا تتغير في التخلص من فضلاتها ، فكانت تحفر لنفسها مكانا وسط التراب برأسها وجناحيها ثم تسير مترنحة بريشها المحمل بالتراب لكي تنفضه ثلاث مرات . . . ودائما ثلاث مرات .

وكانت روبرت تخشى الطيور الأخرى ، وعمل ذلك نتيجة لخوف غريزي من الصقور . وحتى اذا حلق طائر «التشيكاوي» فوق الفناء فانها كانت تطلق صيحة صغيرة وتتمدد منبطحة فوق الحشائش . وعلي أي الأحوال لم تكن روبرت تخشى الحيوانات من ذوات الأربع . فعندما راقبتها ذات مرة ثلاث قطط من خلال أسلاك السياج لم تقاها بالآلة . بل لقد أقامت أواصر صداقة مع كلب عجوز من النوع الضئيل ذي الشعر الطويل وكان يأتي في صحبة صديق لي كلما جاء لزيارتي ، وكانت روبرت تعجب معه لعبة مسلية ، فكانت تتسلل خف الكلب النائم في خبث لكي تمسك كتلة من شعره وتجذبها بعنف فتجعله يصرخ !!

روبرت تصبح شخصية مشهورة: لقد اعتبرت الصحافة المحيية

وستظل بعد ذلك أيضا : روبرت . ثم ظهرت في الأفق مشكاة كان آل كينزل يحلمون بالقيام برحلة أي أوروبا منذ سنوات . وقد أراد الآن ولدهما الأصغر - الذي كان في بداية حياته الأدبوماسية في ألمانيا الغربية - بعد أن وقع في الحب - أن يتقيا بخطيبته . . . وهكذا عرضت عليهما أن أقدم المأوى لروبرت أثناء غيابهما وانهمكت في الاستعداد لهذا الأمر . كان لدي فناء محاط بالأسلاك مبني بجوار المنزل ( فقد كان هناك عدد كبير من القطط يحيط به ) ، ومهدت التربة في أحد أحواض زهور الجيران يوم لكي تتخلص روبرت من فضلاتها فيها وزرعت كتلا عديدة من نبات «التشيكاويد» .

### روبرت تعلم أحد الأصدقاء :

تعلمت خلال تلك الشهور الثلاثة تفاصيل كثيرة تخبئ الب عن طائر السمان ، فقد رأيت مثلا كيف يشرب طائر السمان من الندي في الصباح ، فقد كانت روبرت تبحث عنه في أوراق الحشائش المحملة بقطرات الندي ، وشاهدتها كيف تجري منقارها على طول تلك الأوراق مرتشفة كل قطرة . كانت تحب العمل الطويل السيقان ، والديدان والذباب والبعوض،

«مواطنتنا الاولى» ونقّلت القصة عدة صحف عبر البلاد . وفي أول يوم أخذتها عندي - وكان يوم أحد - حضر تسعة عشر شخصا لزيارتها والتوقيع في دفتر الزيارات الخاص بها واستمر الناس في التدفق طوال الاسبوع التالية - حتي بلغ مجموعهم ٣٠٠ شخص - أتى بعضهم بدافع من الفضول والبعض الآخر بدافع من الاهتمام العلمي الحقيقي بدراسة الطيور . ولم يستطع أحد أن يقاوم مداعبات هذا انطائر الكثير القفز ، الذي يبلغ وزنه ١٤٠ جراما وكانت روبرت تحييمهم بصوت مرتفع وتقفز فوق أكتافهم أو تستكين أسفل أذانهم .

وكان أحد الزوار فنانا صغيرا يصنع ويبيع تماثيل الطيور التي ينحتها ، وقد أدهشه أنه استطاع أن يمس «روبرت» فأخذ يفحصها في انفعال وكأنها جوهرة نادرة . وقال لي « لقد صنعت تماثيل لأعداد كبيرة من طيور السماء ، وكنتي أرى الآن الأخطاء التي ارتكبتها » . وثمة زائر آخر كان يعمل مصورا ، ظهرت صورة التقطها لها علي بطاقة بريد ، فبيعت آلاف منها . وقد تحمس عدد كبير من الناس كثيرا لالتقاط صور

لروبرت حتي أصبحت روبرت فنانة تقف أمام عدسة التصوير بانتظام . . . وحينما عاد «آل كينزل» من رحلتها رحبت بهما روبرت في فرح . ومنذ ذلك الحين أصبح لها بيتان ، إذ كانت كثيرا ما تزورني . وفي فبراير ١٩٦٤ وجهت احدي الشبكات التليفزيونية سؤالا الي المشاهدين كان بمثابة القنبلة وهو: هل يمكن احضار روبرت الي نيويورك لتظهر علي شاشات التليفزيون في كل أنحاء الدولة ؟ وقد أبدى آل كينزل تحمسا حيال الموضوع في البداية ، ولكن الشكوك بدأت تساورهما ، وفي النهاية نصحهما أحد الاشخاص ، وكان خبيرا بأعمال التليفزيون ، برفض هذا العرض - لان الحرارة الزائدة الناتجة عن الاضواء قد تجفف الماء في جسم روبرت الي حد خطير . . .

وهكذا ، تم الوصول الي حل وسط ، إذ عرضت صور روبرت الفنية في التليفزيون مصحوبة بتعليقاتي ، وكانت النتيجة طوفانا من بريد المعجبين !

### متعة للعين والاذن :

وفي مايو ١٩٦٤ ، وقبل عيد ميلاد روبرت الثاني ، بدت وكأنها تحاول تجربة شيء جديد في غنائها ، إذ أخذت

تميل رأسها إلى الخف وإلى الامام، واضطربت رقبتها وانتفخت عندما توقفت عن الحركة محاولة أن تقول شيئاً . واتبعت في النهاية النداء الحقيقي لطائر السمان ، عالياً واضحاً . وبدأ أن روبرت كانت راضية تماماً عن نفسها ، فأخذت تجري مرعدة هذا النداء . وبعد أسبوع أو نحو ذلك ، توقفت ولم تنطق به مرة أخرى .

ولم تر روبرت علي مر الشهور وأنسنيين غير الحب وأنحنان .

وعندما اقتربت من خريفها الرابع، كان لها زوار كثيرون كالعادة ، ولكن الناس لاحظوا أنها تبدو أقل خيئاً . وفي أوائل نوفمبر ظهر ورم يشبه المهاز في جانب منقارها ثم أخذ ينتشر داخل فمها . . وبعد ذلك أصبحت روبرت تحتاج إلى مساعدة كبيرة لتناول الطعام ، ولم تعد قادرة علي تسوية ريشها . . ثم ازداد ضعفها خلال أسبوعين واعتادت أن تغادر رفها في الصباح المبكر ، وكان

نومي عندما يستقظ يجدها قابضة أسفل ذقنه . وفي الثاني من ديسمبر ١٩٦٥ ، أصبحت روبرت تحب أن تحمل علي الأيدي فترة طويلة ، ودست رأسها تحت جناحها في باكورة ذلك المساء لأول مرة في حياتها . . وفي اليوم التالي نادتنني ميلدرد وعرفت من صوتها ما كانت تريد قوله : « لقد ذهبت روبرت أخيراً لتنام ورأسها ما يزال تحت جناحها » . ولم استطع أن أجد جواباً !

وهكذا كانت روبرت - بطريقتها الخاصة - قوة من أجل الخير . فكان الشبان يقسمون بعد رؤيتها علي أنهم لن يصطادوا أي طائر بري مرة أخرى، بل لقد أثارت الاهتمام بالطيور والحياة البرية الأخرى لدي عدد كبير من زوارها . لقد أثرت في مئات الناس ورفعت عنهم . . وكتب آخر زوارها في دفتر الزيارات أعظم اطراء لها وهو : « لقد كانت متعة العين والأذن ، »



### طلب برى !

في أحد مطاعم نيويورك . . قال الزبون للجرسونة ذات الصدر العاري :  
- أريد ١٢ قطعة من الحار . . وأرجو أن تحضرها بمعدل واحدة في كل مرة !

# أنباء من عالم الطب

## عقول الكترونية سريعة

### تكشف أمراض القلوب

أدخلت في جامعة كولومبيا انبريطانية في فانكوفر بكندا آلة جديدة للكشف عن التلف الذي يحدث في القلب وتحديد موضعه ، وتسمى هذه الآلة رسام القلب القطبي (ر.ق.ق.) وسوف تتيح لطبيب العائلة ، بقليل من التعليم ، أن يشخص جلطة الشريان التاجي بطريقة أسرع وأفضل من أخصائي القلب المدرب الذي يعمل بدون الآلة ، وذلك علي حد قول الدكتور جوردون داور مبتكر الآلة .

ورسام القلب القطبي في أساسه مخ الكتروني يحل النشاط الكهربائي للقلب ، وقد اجتاز فعلا اختبارات اكلينيكية صارمة علي أكثر من ٣٠٠٠ شخص . وفي مجموعة تضم ٢٣٤ مريضاً مصابين بجلطة دموية معروفة في الشريان التاجي بمستشفى شونس بفانكوفر ، كشفت اختبارات الجهاز الجديد عن التلف في ٢٠٦ مريض - أي ٨٨٪ ، بينما كشفت أجهزة

رسم القلب الكهربائي عن التلف في ١٥٠ فقط - أي ٦٤٪ فقط . وقد نجحت الآلة بصورة خاصة في الكشف المبكر عن التلف الذي يصيب عضلة القلب نتيجة انسداد الشرايين التاجية ، والذي لا يري غالباً الآن لأن اشارات رسام القلب الكهربائي غير واضحة . وبتنبيه الاطباء في وقت مبكر الي الحاجة لاتخاذ تدابير وقائية ، أمكن المساعدة علي منع التطور في أمراض القلب الخطيرة .

## مرهم يبشر بالأمل

### لعلاج سرطان الجلد

أعلن الدكتور أدموند كلاين ومساعدوه بمعهد ( روزويل بارك التذكاري ) في بافالو بولاية نيويورك عن تطور مشجع في مكافحة سرطان الجلد . فالي وقتنا هذا تستخدم أشعة أكس ، والجراحة ، أو الابرة الكهربائية في علاج الاورام السرطانية ذات الخلية الأساسية المتكاثرة ( سرطانات الجلد التي لا تنتشر الي



أجزاء بعيدة من الجسم ) والتهاب القرنية الشمسي ( وهي حالة تسبق الورم الخبيث ) ولكن هذه الوسائل يمكن أن تخف وراءها آثارا أو ندوبا شديدة .

والعلاج الجديد عبارة عن مرهم يحوي من ٥ الي ٢٠٪ من خامس فلورور - أوراسيل ويعلاج أكثر من ١٠٠ مريض بهذا الدواء علي مدي أربع سنوات ، اختفت حوالي ٩٥٪ من أنواع السرطان ذي الخلية الاساسية ، ونسبة أعلى من التهاب القرنية الشمسي ، دون أن يترك أثرا أبدا ، أو ندبة ضئيلة . هذا فضلا عن أنه عندما استخدم المرهم علي مساحة كبيرة غير مكان المرض الواضح ، ترك الجلد العادي دون تأثير ، في حين أن الأورام التي كانت قد اختفت من قبل ، انتفخت الي حد أنه أمكن رؤيتها وعلاجها .

### رجال الاطفاء في غرف النقاة

كان المركز الطبي بجامعة ديوك بمدينة ديرهام بولاية نورث كارولينا يواجه متاعب بسبب العجز المستمر في الفنيين المهرة ، ولكنه وجد موردا جديدا من الايدي العاملة هو - ادارة

المطافيء بالمدينة ! أن أربعة من رجال الاطفاء في ديرهام يخدمون الآن في غرفة النقاة بالمركز ، حيث يعملون مع المرضى الذين أجريت لهم عمليات جراحية ، مسجلين ضغط الدم ، والنبض ، مع ادارة أجهزة التنفس الصناعى والانعاش بمهارة تامة .

وقد بدأت المسألة كلها بفضـل ملاحظة قيلت مصادفة . ويقول متحدث باسم المستشفى « أن البعض أشار الي أن رجال الاطفاء يمارسون العمل ٢٤ ساعة ، ثم يستريحون ٢٤ ساعة أخرى ، مما يجعلهم في متناول الايدي دون جهد للقيام بنوبة منتظمة في أعمال المستشفى . كما أن رجال الاطفاء يعتبرون اختيارا منطقيا لانهم معتادون علي حالات الطوارئ » .

واختير ٦ من رجال الاطفاء أصلا من بين ٢٧ مرشحا ، وبعد فترة تراوحت بين ٦ و ٨ أسابيع من التدريب ، في وحدة خدمة التمريض ، والعنابر والمعامل ، أصبح أربعة منهم أهلا للعمل ، وقد بلغ من نجاحهم أن المسئولين بجامعة ديوك يقولون أن استخدام رجال الاطفاء خلال وقت فراغهم قد يكون حلا لمشكلة المستشفيات التي تعاني عجزا في الايدي العاملة في أنحاء البلاد .

# الى أين يسير حلف الاطْلنطى

أرغم الرئيس الفرنسى شارل ديغول منظمة حلف  
شمال الاطْلنطى على مغادرة فرنسا .. ترى ماذا تخبئه  
الايام لأوروبا والمنظمة حلف شمال الاطْلنطى ؟

بقلم : دون كوك

**عندما**

أعلن الرئيس شارل ديغول أن منظمة حلف شمال الاطْلنطى يجب أن ترحل عن فرنسا ، وضع الحلف الذي تدين له بلاده بالكثير ، حتى أصبح من الشائع اليوم أن يتساءل الانسان : هل لمنظمة حلف شمال الاطْلنطى أي مستقبل ؟

**انتقال تكلف ملايين الدولارات :**  
لقد انتقل مقر القيادة العليا للحلفاء من ضواحي باريس الى منطقة بوجيكية للتدريب العسكري في «كاستو» بمنطقة ريفية كثيرة الادغال بالقرب من مدينة «مونز» ، وسوف يتسع مركز القيادة الجديدة في النهاية الى أن يصبح منطقة ذات احتواء ذاتي لتسع لسبعة آلاف وخمسمائة شخص

من العسكريين والموظفين المدنيين مع أسراتهم ، وانتقلت القيادة المركزية الاوربية للحلف من «فونتنبلو» الى منجم فحم مهجور ، به مكان المكاتب فوق سطح الارض بمدينة «برونسوم» في هولندا بالقرب من الحدود الالمانية الغربية بينما انتقل مقر القيادة الامريكية الاوربية الموحدة من ضاحية سان جيرمان - آن - لي خارج باريس الى مدينة شتوتجارت بألمانيا الغربية . وانتقلت قيادة منطقة مواصلات الجيش الامريكي من أورليانز الى « ويرمز » عني ضفاف نهر الراين .

أما الجانب المدني من منظمة حلف شمال الاطْلنطى - وهو المجلس الدائم والسكرتيرية السياسية - فسوف

وتشمل كل شيء ، ابتداء من اندخائر حتى مقاييس الحرارة (الترمومترات) وتكفى للـ ٥٠ ألف عربة سكة حديد . وقد أقام الجيش الأمريكي وأنسلاح الجوي فوق أرض فرنسا ما يقرب من ٢٠٠ مرفق ، بينها مخازن ايداع ، ومكاتب ومدارس ومستشفيات وخط انابيب بترول قيمته ٥٧ مليون دولار يمتد من ساحل فرنسا على المحيط الاطنطي الى ألمانيا الغربية . وقدر دخل فرنسا من هذه المنشآت بمبلغ ٢٠٠ مليون دولار ( حوالي ٩٠ مليون جنيه ) سنويا . وهناك أيضا حوالي ١٩ ألف فرنسي مدرجين في كشوف الاجور الامريكية .

وبالإضافة الى الاموال التي انفقتها أمريكا ، فقد انفقت دول منظمة حلف شمال الاطنطي مجتمعة ٧٥٠ مليون دولار ( حوالي ٣٣٠ مليون جنيه ) على المنشآت المقامة في فرنسا ( ونصيب فرنسا منها ١٤ ٪ . ) وإنشآت منظمة حلف شمال الاطنطي ٤٦ مطاراً حديثاً ، كما دفعت تكاليف إنشاء تسع قواعد بحرية . وأقامت عشر مجموعات كبرى للمواصلات الاسلكية تتكون من مئات ومئات من الكيومتترات تحت الأرض الى جانب محطات الارسل الاسلكي .

يتبع القيادة العليا لحلفاء التي بنجيكاً في نهاية عام ١٩٦٧ ، متخلياً عن مقره الحديث بباريس الذي تكلف انشاؤه عشرة ملايين دولار ( حوالي ٥٤ مليون جنيه ) ، ليبدأ من جديد في مبان مؤقتة بضواحي بروكسل التي ان يتم اقامة مبني جديد له . وتقدر التكاليف الاجمالية لهذا الانتقال ، بصفة غير رسمية ، بأكثر من ٢٥٠ مليون دولار ( حوالي ١١٠ ملايين جنيه ) . وقد وافقت الحكومة الفرنسية على دفع نصيبها من تكاليف انتقال مقر القيادة السياسية الى بروكسل ، وستدفع أيضا القيمة العقارية الكاملة لمبني منظمة حلف شمال الاطنطي الذي تم اخلاؤه في باريس ، ولكنها رفضت أن تسهم بشيء في تكاليف انتقال مقر القيادة العسكرية التي سحب منها الضباط الفرنسيون في أول يونيو ١٩٦٦ .

وكانت القوات الامريكية هي أكثر القوات تأثراً بأمر الابعاد ، فقد اضطر أكثر من ٧٠ ألفاً من الجنود والموظفين المدنيين الأمريكيين وأسررتهم التي مغادرة فرنسا . كما كان لأمريكا ٧٧٠ ألف طن من المعدات العسكرية قيمتها ٨٨٠ مليون دولار ( حوالي ٤٤٠ مليون جنيه ) مخزونة هناك -

• فما الذي ستحصل عليه منظمة حلف شمال الاطنطي من هذه الاستثمارات الضخمة ؟ • • الجواب هو : « انها لن تحصل علي الكثير » • • ويقول ضابط كبير في منظمة حلف شمال الاطنطي : « ان التحقيق المبسطة هي ان كثيرا مما بنينا ذو قيمة قيادية بالنسبة لفرنسا ، فان جانبا كبيرا من مبانينا واقع في الريف ، ويبعد كثيرا عن المدن بحيث لا يفيد كثيرا الا في تخزين اعتاد الحربي ، وتحويه لاستخدام آخر امر باهظ التكاليف وغير عملي »

**تراث مشترك : فمأذا اوقع ديجول شركاءه في منظمة حلف شمال الاطنطي في هذا الارتباك المالي** بالعواقب الخطيرة علي أمن اوروبا الغربية ؟ ان فرنسا هي التي دعت الي اقامة مقر القيادة العليا للحلفاء في اراضيها ، وسعت بلا انقطاع الي نقل مقر القيادة السياسية للحلف من مقره الاصلي في لندن في عام ١٩٥٣ • • ولكن ديجول لم يكن يتوحي الحكم وقتذاك ولم يشترك في اتخاذ هذه القرارات •

انه يقول اليوم ان البناء العسكري لمنظمة حلف شمال الاطنطي لم يعد ضروريا بعد ان خفت حدة التوتر بين

انشرق والغرب في اوروبا وقد قال : « من الواضح تماما ان العالم الغربي لم يعد مهددا اليوم كما كان مهددا ايام فرضت الحماية الامريكية علي اوروبا تحت ستار منظمة حلف شمال الاطنطي » • • وحجته الثانية هي ان فرنسا في ظل حلف شمال الاطنطي قد تجد نفسها متورطة في حرب لا تريد خوض غمارها • • وقال « وفي الوقت الذي تتلاشى فيه احتمالات نشوب حرب عالمية بسبب اوروبا • فان المنازعات المسلحة التي تشترك فيها امريكا في أنحاء اخري من العالم — كما حدث اول أمس في كوريا ، وبالأمر في كوبا ، واليوم في فيتنام — تهدد بسبب الاتساع التدريجي بحرب عامة سوف تورط اوروبا بطريقة آلية في الصراع » •

ويوافق الرئيس جونسون علي ان الظروف « قد تغيرت الي حد كبير الي ما هو افضل » • ويضيف في ايضاح قائلا : « ان هذا يرجع بصفة خاصة ، في رأيي ، الي جهودنا المشتركة تحت ظل الحلف » • وليس هناك ، في الواقع ، من يخالف الرئيس ديجول في شأن خفة حدة التوتر بين الشرق والغرب ، ولكن اعضاء حلف شمال الاطنطي الاربعة عشر يخالفونه



للرئيس جونسون بتاريخ ٧ مارس ١٩٦٦ يقول : « وفيما عدا حالة التطورات التي قد تحدث خلال السنوات الثلاث القادمة ، والتي قد تغير العوامل الرئيسية للعلاقات بين الشرق والغرب فان فرنسا ستكون في عام ١٩٦٩ والاعوام التالية عاقدة العزم ، كما هي اليوم ، علي انقتال أي جانب حلفائها في حالة تعرض أي منهم لعدوان لم يسبقه استفزاز »

**لا التزامات :** ومهما كان شأن الحيرة والارتباكات التي سببها قرار ديجول بانتهاء اشتراك فرنسا العسكري في منظمة حلف شمال الاطنطي ، فإنه عندما يعين رئيس دولة ذات سيادة ان حلفاءه لم يعودوا موضع ترحيب ، فليس هناك ما يمكن عمله الا حزم الحقائق والرحيل . حتي رغم أن اتفاقيات فرنسا تشترط الاخطار قبل عامين لانغاء اتفاقيات خط التمويل والقاعدة .

وقد قدمت الولايات المتحدة اقتراحا مضادا هاما ، اذ طالبت فرنسا بالموافقة علي ترتيبات للعودة ، تستطيع بمقتضاها القوات الامريكية العودة الي قواعدها القديمة في فرنسا عند الضرورة العسكرية ، وان تظل هذه القواعد في حالة استعداد ، مع ما يبقى

بالاجماع حول الدور الذي يجب ان تقوم به منظمة حلف شمال الاطنطي في تنمية تخفيف حدة التوتر مستقبلا . . ان وجهة نظر فرنسا هي ان « الكتل الدوية » يجب ان تتلاشى في حين ينظر الآخرون الي منظمة حلف شمال الاطنطي باعتبارها حماية جوهرية لتراثهم المشترك . ويعبر مانليو برونزيو السكرتير العام لمنظمة حلف شمال الاطنطي عن ذلك بقوله : « لقد صيغ مبدأ التعايش السلمي لا لانهاء الصراع ، بل لنقله الي حبة أقل خطورة من الضغط السياسي والمناورات الدبلوماسية » .

**«تعاون» فرنسا الجديد:** ان ديجول ينوي ابقاء فرنسا في حلف الاطنطي ، علي اية حال ، خلال السنوات القليلة القادمة . وبذلك سوف تستمر فرنسا في الحصول علي حماية الحلف بدون اية التزامات . وتري الدول الاخرى ان هذا الموقف اناني ، ولكن ديجول كان دائما انانيا في تأكيد مصالح فرنسا ، ولا تزال ذكرياته عن الحرب العالمية الثانية تزيد من صلابه موقفه من الولايات المتحدة وبريطانيا العظمى وحتى في مسألة ابقاء عضوا في حلف الاطنطي فإنه يحتاط للمستقبل . . فقد قال ديجول في خطاب بعث به

بأطيران بانتظام في اجواء فرنسا . .  
وتمنح فرنسا بمقتضى النظام الحالي  
حقوق الطيران شهرا بشهر ، واذ  
منعت فرنسا ، في فترة ازدياد التوتر  
حُفائها من استخدام اجوائها ، فلا شك  
في أن هذا سيضعف موقف منظمة  
حلف شمال الاطلنطي .

ومن ناحية اخرى ، فان فرنسا  
سوف تعرض نفسها لاعمال انتقامية  
خطيرة اذا اوقفت الطيران في اجوائها  
لأنها تخاطر بأن تكون في معزل عن كل  
معلومات الدفاع الجوي ، التي تجمعها  
مخططات الرادار التابعة لحلف  
والمنتشرة من الخرويج حتي تركيا ،  
وفي هذه الحالة يكون سلاحها الجوي  
نفسه قابعا كالأعمى . ولذلك وافقت  
الحكومة الفرنسية علي الاشتراك في  
جهاز الرقابة الالكتروني للدفاع الجوي  
الذي ستنشئه منظمة حلف شمال  
الاطنطي خلال السنوات الثلاث القادمة  
( بعد عام ١٩٦٧ ) وتبلغ تكاليفه ٣٠٠  
مليون دولار ( حوالي ١٣٥ مليون  
جنيه )

وقد يبدو ان التعاون الجوي  
سيستمر . ان الحكومة الفرنسية  
عني اثر اتباع سياسة البقاء في منظمة  
حلف شمال الاطلنطي عندما يكون ذلك  
ملائما لها ، قائت ايضا انها تود

فيها من معدات وأجهزة المواصلات  
الاسلكية والالكترونية ، والعتاد . .  
وحدد الرئيس الفرنسي موقفه ، بأنه  
لو نشبت الحرب ووجدت فرنسا نفسها  
تتحارب الي جانب امريكا ، فانها  
بطبيعة الحال سترحب بعودة القوات  
الامريكية ، ولكنه رفض التقيد سلفا  
بأية التزامات .

وكذلك لم تستطع واشنطن الحصول  
عني اي تأكيد من فرنسا بالسماح لخط  
النابيب البترول ، ذي الاهمية الحيوية  
للطائرات الامريكية والصهاريج  
وسيارات النقل في ألمانيا بالعمل في  
حالة الطوارئ . ويتوقع العسكريون  
الامريكيون ان يستمروا في نقل  
البترول عبر خط النابيب مع القانونين  
الفرنسيين القائمين بالعملية ، ولكن  
امريكا قد تضطر في النهاية الي انشاء  
خط نابيب جديد من « انفرس » او  
« اوستند » ببجيكا الي الخط الامامي  
في ألمانيا الغربية .

ولا ترغب الحكومة الفرنسية في  
الدخول في أية اتفاقيات محددة  
او التقيد بالتزامات قد تغل ، في نظر  
الرئيس ديغول ، أيدي اية حكومة  
فرنسية في المستقبل . . . والنتيجة  
الوحيدة هي ان الحُفَاء اليوم ، ليس  
لديهم حتي اي تأكيد بالسماح لهم

لجيش ألمانيا الشرقية أي ٣١٥ ألف رجل ، لا يدخل فيها القوات الجوية ٠٠ في حين ان المجموع الكلي لقوات منظمة حلف شمال الاطنطي والقوات البرية الفرنسية في ألمانيا الغربية هو ٦٤٠ ألف رجل ( بينهم حوالي ٢٣٠ ألف جندي امريكي ) ٠٠ وقوة امريكا في اوروبا الغربية قائمة علي الرقم الرهيب الذي تمثله ٧٠٠٠ من الرؤوس الذرية .

لقد قاومت حكومة جونسون حتي الآن كل الاقتراحات الخاصة بتخفيض عدد القوات الامريكية ، وقطعت شوطا بعيدا في منع الحكومة البريطانية ، التي تعاني ضائقة مالية من تخفيض عدد قواتها هناك ايضا . ولكن ، في عام ١٩٦٧ ، لابد من امساك الاشواك - علي الاقل - لان ألمانيا الغربية لن تدفع بعد الآن التكاليف الضخمة للاحتفاظ بالقوات البريطانية والامريكية في أراضيها .

وكانت ألمانيا الغربية قد تعهدت في أواخر عام ١٩٦٤ بأن تنفق مئتين ١٣٥٠ مليون دولار ( حوالي ٦٧٥ مليون جنيه ) خلال عامين لشراء معدات حربية من أمريكا لموازنة الاثر العكسي علي ميزان المدفوعات الأمريكي لنفقات القوات الامريكية في ألمانيا ،

الاستمرار في الاشتراك في معهدين كبيرين لالبحاث تحولهما المنظمة : أحدهما للاكترونات العسكرية بالقرب من لاهاي بهولندا ، والثاني عن مقاومة الغواصات في « لاسبيزيا » بإيطاليا ٠٠ وتلك هي الحدود المحتملة لتعاون الفرنسي في المستقبل .

ولا يدعى أحد ان مروق فرنسا امر طيب ، ولكن الاعضاء الاربعة عشر الآخرين (١) يجدون أن المضي في عملية الدفاع بدون فرنسا اسهل بالنسبة اليهم ، من وجودها مع استمرار اعتراضاتها ومضايقاتها . وكذلك ستقوم منظمة حلف شمال الاطنطي ، بانتقالها من فرنسا ، بعملية تنسيق مرغوب فيها ، فالموظفون ، مثلا ، قد انخفض عددهم كما تجدد كل جهاز المواصلات الاسلكية لحلف .

شبكة امان حيوية : وسيكون الاختبار الكبير التالي لحلف الاطنطي هو مسألة تخفيض عدد القوات البريطانية والامريكية في ألمانيا الغربية ففي ألمانيا الشرقية يصل مجموع قوات الجيش الاحمر والقوات البرية

(١) وهم : بلجيكا ، وكندا والدنمارك وألمانيا الغربية واليونان وايسلندا وايطاليا ولوكسمبورج وهولندا والنرويج والبرتغال وتركيا وبريطانيا والولايات المتحدة الامريكية

كما تعهدت في عام ١٩٦٥ بانفاق مبلغ ١٥٠ مليون دولار ( حوالي ٧٥ مليون جنيه ) في بريطانيا . وينتهي كلا الاتفاقين في عام ١٩٦٧ ، وحتى اذا جددنا فمن المرجح ان يكونا على مستوى منخفض جدا .

وعندما تنشئ ألمانيا الغربية بالاشتراك مع فرنسا مصنعا للمحركات الديزل في المجر . ومع ذلك ، فلا يعني اي شيء من هذا ان منظمة حلف شمال الاطْلنطى تستطيع تفكيك الدفاع الذي منح أوروبا الامن والازدهار . بل يعني ان أوروبا ستستمر في أن تنام ليلا ملء جفونها اذا ما عادت بعض القوات الأمريكية والبريطانية الى بلادها . وسيكون هناك مع مرور الزمن، توازن أكثر بين ماتفعله أمريكا وما تفعله أوروبا لنفسها .

ولا معني خلال النجوى الحاشي لتوسع أوروبا المزدهرة في اتصالاتها مع أوروبا الشرقية ، لمحاولة الادعاء بأن عدد قوات حلف الاطْلنطى في أوروبا يجب أن يكون ضعف عدد القوات الموجودة في ألمانيا الشرقية للمحافظة على السلام ومن الصعب ، الشعور بأن الحرب على الابواب ، عندما تنشئ شركة ( فيات ) الايطالية وشركة (رينو) الفرنسية مصانع للسيارات في روسيا

يتولى دون كوك تغطية انباء المراسلات الأوروبية ، وقضايا حلف شمال الاطْلنطى منذ نهاية الحرب العالمية . وهو مؤلف كتاب ( موجة فيضان في أوروبا )



## تفصيل الكتروني

تجـرى مؤسسة ( فوناجيو بيرتون البريطانية لصنع الثياب ) تجارب لتفصيل الثياب بطريقة آلية بالاستعانة بأشعة (ليزر) . وتتضمن هذه الطريقة استخدام آلة تصوير مجسمة ، متصلة بعقل الكتروني يسجل على شريط خاص خريطة طبوغرافية لجسم الزبون . ويقوم الشريط بعد ذلك بإرشاد أشعة ليزر في تفصيل فماش البـدلة لكي تناسب شكل الزبون .

\*\*\*\*\*

تقدير !

بعد أن فسخت خطبتهما ، أعادت الفتاة كل الرسائل الى الشاب . . وقد كتبت على غلاف كل منها : «رجل من الدرجة الرابعة !»



وست اند

WEST END WATCHES  
KEEP PERFECT TIME

الحمد لله رب العالمين

بالإضافة إلى تمتعت ..  
بفخام شاي هندي فاخر



## تقدم دار الشاي الهندي

- ★ أفلاماً جميلة يومياً بدون مقابل
- ★ الحائزاً موسيقية حلقة ستريو فونيك
- ★ كما تستمتع بتكليف هواء
- ★ استعداد تام لإقامة الحفلات
- ★ كايلا شاي « دارچينج » في علب « ستاج محل »

دار الشاي الهندي

٢٣ شارع طلعت صوبه كالمونك ٧٢٩٨٥

امسك المروحة بيدك اليسرى  
« حياتك والمروحة في يدك اليسرى » تصور حياة  
الفراغ والبغى الكلاسيكية الجميلة - وهي الحياة التي  
تتذوقها في طائرات شركة الخطوط الجوية اليابانية  
اذكر المثل الياباني  
وفي جو من الجمال الهادئ تسبحرك المضيفات  
المرتديات الكيمونو برعايتهن الخاصة ، ويقدمن لك ما  
اصطلح عليه العرف من خدمات سارة  
مباهج السفر على طائرات  
شركة الخطوط الجوية اليابانية  
منشفة ( فوطة ) «اوشيبوري» الدافئة • واصناف  
متنوعة من حلويات اوتسومامي وأطعمة فاخرة في  
مقدمتها شرائح لحم « كوب » اللينة اللذيذة



البهجة والسرور عند سفرنا على طائرات الخطوط الجوية اليابانية في دورة كاملة حول العالم نحو  
الشرق ومن أي مكان في آسيا إلى اليابان • وعبر الباسيفيكي إلى نيويورك ونحو  
الغرب من القاهرة إلى أكبر المدن في أوروبا • • واليوم عبر الأطلنطي • • حقاً إنها رحلات  
حول العالم •

**JAPAN AIR LINES**



the worldwide airline of Japan



# آفاق جديدة في سيارات النقل غدا..

ان سيارة القذ المستخدمة في النقل كما تبدو هنا قد يتصور البعض ان تكون فيها مركبة مكيفة الهواء ، ومحرك توربينى ، وتوسع لعمولة اكبر .



## وفي قيادتك اليوم .. بأطارات كيلي - سبرنجفيلد في سياراتك النقل

تكشف لك كيلي - سبرنجفيلد عن آفاق جديدة في الاقتصاد الخاص بأطارات سيارة النقل .. بدعمها خبرة أكثر من ٧٠ عاماً في صناعة الاطارات .

أجالي جديدة في العذرة على السج مسافات أطول - دراسة جديدة من مركب مزدوج ، بها مطاط مثنى ينحمل طويلاً في الجزء الخارجى ، وألياف مطاطية داخلية تقاوم الحرارة المتجمعة - مما يزيد فترة استهلاكه ٢٠٪ عن الدواسة الأصلية .

آفاق جديدة في تصميم الدواسة - للطرق العامة الحديثة ، دواسات جديدة عريضة ذات حواف تزيد قوة ضغطها بنسبة ٤٠٪ ، ومسطبة ملائمة تزيد بنسبة ١٥٪ ، وقوة سحب أكبر .

آفاق جديدة في قوة الاحتمال - ان بشاء اطار كيلي - سبرنجفيلد ( المسترخى ) الذى اخبر جهده مقدماً ، يتيح فترات أطول من الاستعمال . شاهد هذه الاطارات المحسنة لسيارات النقل الآن لدى وكيل كيلي - سبرنجفيلد في مدينتك .

آرمورابر المحسن لوالتيلا النايلون  
لاطارات سيارات النقل من أجل  
مسافات أطول . دواسة ذات ثلاثة  
اضلاع لمسافات أعلى ، نفقات منخفضة  
للميل .

The Kelly-Springfield Tire Company, 'International Division, Cumberland, Md., U.S.A. • The Kelly-Springfield Tyre Company S.A. (PTY) Ltd., P.O. Box 10600, Johannesburg, Republic of South Africa • The Kelly-Springfield Tyre Company, Ltd., 1-3 Redhill Street, London NW 1, Eng. • The Kelly-Springfield Tire Company of Canada Ltd., 3115 Lenworth Drive, Cooksville, Ontario, Can.

على طرق كيلي - الأمينية



آفاق جديدة في القيادة





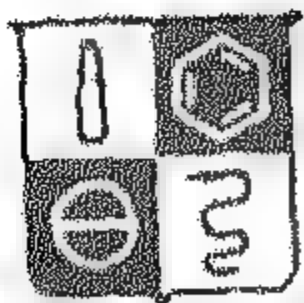
تنضرة الورد  
وعطر الزهر  
وتألق الربيع

ماء كولونيا **ووميس**

لأنعاشك طوال اليوم

**لافتندر**

بعد الحلاقة



مصر

أخبار اليوم

المصانع وإدارة المبيعات بالإسكندرية بالقاهرة ت ٨٦١٧٢٥ / ٨٧٥٨٢٠







## نرحب بكم مرة أخرى هناك !

من أوروبيا وأفريقيا وآسيا ومرة أخرى  
من الولايات المتحدة عندما تشافون  
على خطوطنا الداخلية من الساحل  
الشرقي إلى الساحل الغربي .

إننا نوفر عليكم مشقة الانتقال بشركات  
الطيران الأخرى والبحث عن أمتعتكم  
أو الذهاب إلى المطارات البعيدة .

إنكم تمكثون مع شركة **TWA**  
طوال الرحلة . إن الشركات الأخرى لا تقدم  
لكم مثل هذه التسهيلات .

في المرة القادمة إذا كانت لكم أعمال في  
الولايات المتحدة تستطيعون البدء في  
رحلتكم من نيويورك - بوسطن  
فيلادلفيا - واشنطن - شيكاغو  
لوس أنجلوس - سان فرانسيسكو  
أو من أي مدينة أخرى لتعبر بلادنا  
مع طائراتنا .  
إننا نعرف بلادنا جيدًا .

أرسل بوكيلك السياحي أو **TWA**  
القاهرة ٧٩٧٧٠ - الإسكندرية ٢١٣٢٨

إلى كافة أنحاء العالم  
في رحاب **TWA**

**Trans World Airlines\***

\* تعال الخدمة وهو غاص بشركة الخطوط الجوية العالمية



3% لئون

لناسب كل بشرة

للشقراوات  
والسمراوات

أحمر شفاه  
فتيمه

صالح الرض والبيع : القاهرة ٩٤٠ جسر طلعت مصر - شارع الجلاء رقم ٥٢٣٧٥ / الهاتف ١٧٠ طريق المروة ٣١٧١٢

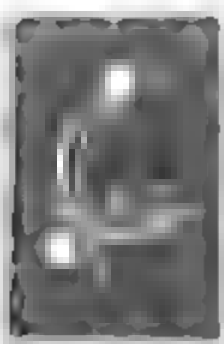


لل كبار والصغار  
الجميع الأعمار  
وبأعمار تناسب  
ميزانية كل أسرة



تقدم مجموعة فاخرة من النظارات الطبية  
والنظارات الشمسية تزيد المرأة سحرًا  
وجمالًا وتضفي على الرجل كالأدوار

أطلبها من محل النظارات الذي تتعامل معه أو من فرع الشركة ٢٣ شارع طلفتح (الحيات سابقا) ت ٥٠٩٩٩



الشركة المصرية للصناعات البصرية

١٩٨٣ - ١٩٨٤





« كل انسان يصيبه الانقباض  
أحيانا .. وها هي نصيحة  
مفيدة تتيح لك أن تتنبأ بموعد  
الاحزان ، وكيفية مكافحتها »

## الاستعداد لمكافحة أحزاننا

بقلم : جانيت جراهام

كان

هناك مدرس حكيم في  
مدرستي ، اعتدت أن ألجأ  
إليه أحيانا وقد استبد بي اليأس ،  
وسالت العبرات علي وجهي ، وناء  
كاهلاني المرهقان المتعيسان بكل متاعب  
الدنيا ، كان رجلا ضخيم البنيان ،  
مرحاً ، تعلم الرزانة عن تجسرية  
مريرة بعد أن أصابه شلل الاطفال  
وهو شاب رياضي .. كان يسحب  
ورقة كبيرة وهو جالس علي مكتبه  
ثم يسألني باهتمام قائلاً :

«والآن .. ماهي المسألة بالضبط؟»  
فاقول : «لقد رسبت في امتحان  
التاريخ هذا الاسبوع»  
فيكتب هذا الكلام علي الورقة ..

بينما أستطرد أنا :  
«وتشاجرت مع أفضل صديقاتي»  
فيضيف هذا أيضا ..  
وأواصل كلامي : « ولقد أصابني  
البرد ، وتملكني الاضطراب»  
ويضيف هذا الي القائمة بهدوء ،  
ولكن كل هذا مازال يبدو قليلا جدا  
في هذا الفرخ الكبير من الورق ..  
ويضعف صوتي ، فيرفع بصره  
الي في دهشة ويقول : « وماذا  
أيضا ؟ » . وأفتش في ذهني ، ولكنني  
أفشل في تذكر أي شيء آخر ..  
ويبدو بوضوح من تعبيرات وجهه  
— رغم ما فيها من حنان — انه لايعتبر  
هذه القائمة التافهة ، التي تثير

الاطلاق ، كأطفال متمردين ، أو زوجة مهملة ، أو رئيس عمل سريع الغضب ، أو جبل من الأعمال لا يتزحزح ! ولكن الشخص الذي يعاني من الاحزان ، يستطيع أن يتناول غداءه في مكان جديد أو يعيد طلاء المطبخ ، أو يتعلم المصارعة اليابانية ، أو يتحدث الي غريب ، أو يستخدم طريقا مختلفا في العودة من العمل الي البيت .

ان أية حملة كهذه لمكافحة الاحزان يجب أن توضع خططها مقدما . . ولكن أني لك أن تعلم متي يحدث أن تصيبك هذه الاحزان ؟

لقد ظل علماء النفس وعلماء الاجتماع يدرسون أساليب المزاج منذ سنين ، فوجد الدكتور ولهم فليس في برلين ، والدكتور ركسفورد هيرس بجامعة بنسلفانيا أن سحب الكآبة تخيم علي الافراد في فترات منتظمة الي حد يثير الدهشة ، فقد تأتي لدي أحد الرجال مرة كل ١٦ يوما ، ولغيره كل ٦٢ يوما ، والمتوسط بين الرجال دورة كل خمسة أسابيع ، أما المرأة ، فان أسلوبها يعقده المزاج الأكثر سيطرة والناجم عن الحيض الشهري ، وأغلب النساء يألفن الشعور بسرعة الاثارة والانقباض ، الذي تسبق بدايته كل عادة شهرية . .

الاشفاق علي النفس ، أسبابا تصلح للانتحار . . ويبتسم ، ثم يقدم لي قائمة نكباتي ، وعندما أستدير للانصراف بقلب منتعش ، يذكرني منظر عكازيه البارزين في ركن الغرفة ، بأن هناك مشكلات أكثر جدية من البرد واختبارات التاريخ !

واليوم ، عندما تملكني الاحزان والكآبة ، اسحب ورقة كبيرة في عقلي ، وأحاول أن أقرر الأسباب التي أدت الي هذا المزاج الثقيل بالتعاسة بالضبط . . أهو قلب محطم ؟ أم آلة معطلة ؟ أم جو كئيب ؟ أم هي آثار الانفولنزا ؟ أو يوم فارغ ، وجيب فارغ ومعدة فارغة . . . وأتساءل كيف أستطيع أن أكافح هذه الحالة الذهنية بأفضل وسيلة ، الحالة التي وصفها الصحفي جيرالد كيرش « بأنها الوقت الذي تريد أن تضع نفسك خلاله بين الابهام والسبابة ، وتقى بنفسك بعيدا » .

ولما كان الانقباض النفسي في الغالب ليس الا شعورا بأنك واقع في قبضة ظروف لا يمكن تغييرها ، فان من أسرار التسرية في النفس ، ممارسة ملكة الاختيار التي منحها لك الله . . ان بعض الاشياء لا يمكن تغييرها بين يوم وليلة ، أو علي

والاشخاص المصابون باضطرابات عقلية ونفسية بين حين وآخر هم وحدهم الذين لا يعانون من دورات المزاج المنتظمة .

ويذكر البروفسور فريد ماكينى بجامعة ميسوري انه اجري دراسة بين طلبة الجامعة كشفت عن أن «فترات الانقباض» تحدث كثيرا جدا في النصف الساعة الاول والاخير من اليوم وذلك في أيام الاثنين ، وخلال الشهور الثلاثة الاولى من السنة . وقد نرصد ارتياحا اذا تقبلنا فكرة انه لا مفر من الانقباض النفسى ، ورتبنا حياتنا على هذا الاساس .

ويذكر «داريل هاف» في كتابه (دورات في حياتك) اننا نستطيع أن نرسم دورات أمزجتنا الخاصة بمجرد تسجيل أمزجتنا اليومية خلال فترة من الوقت ، فاذا أصبحنا مسلمين بمثل هذه المعرفة ، استطعنا أحيانا أن نخطط حياتنا بحيث لا تأتي فترات الانقباض المنتظرة في الأيام التي يكون لدينا فيها أعمال تتطلب متاعب زائدة ، أو نمضى خطوة أخري ، فنستطيع أن نرتب أنواعا خاصة من العلاج في تلك الأيام التي نعرف أننا سنحتاج فيها إلى شيء يرفع من روحنا المعنوية . . ان ربة بيت أرهقها

تحمل الانقباض النفسى الاسبوعى يوم الاثنين بالاضافة الى انقباض نهاية الاسبوع وتلال من الغسيل ، فقررت أن تلغى أيام الاثنين . . فلا تكاد الاسرة تخرج الى أعمالها ومدارسها ، حتي تنطلق هي الى المتاجر لشراء ما تريد ، وتصفيف شعرها ، ثم تعود الى المنزل ، وترفع قدميها الى أعلي وتقرأ مجلتها المفضلة ، فاذا استراحت بهذه الصورة أصبحت مستعدة لمواجهة أعمال المنزل في سرور يوم الثلاثاء .

ومن الاسلحة المفيدة ضد اليأس ، درج خاص تحتزن فيه كل تلك الثروات التي علمتك التجارب أنها سوف تعمل كمقو لروحك عندما تنتابك الكآبة والانقباض ، وقد تتضمن هذه الاشياء أسطوانتك المفضلة ، أو ثوبا جديدا ، رسالة أو رسالتين من الطف الرسائل التي تلقيتها . . ثم اسحب الورقة الكبيرة التي دونت فيها مجموعتك الاخيرة من الاحزان وأعد قراءتها الان فقد تذكرك بأن المحصول الحالي لا يستطيع أن يظل مزدهرا الى الابد !

وليس هناك ما يدعو لان يحتوي هذا الدرج على بعض النقود ، فان التسويق - وبصفة خاصة شراء

الاشياء اللذيذة غير الضرورية الغالية الثمن - هو ملاذ المرأة التقليدي من التعاسة .. كانت هناك أم أعرفها ، قل أن يكون لديها فائض من النقود لشراء الكماليات ومن ثم فانها لاتخرج لشراء بديل للثياب القديمة أو سلح منزلية لاسرتها في أي يوم من الايام العادية ، بل تنتظر الي أن تصل نوبة الكآبة والانقباض ، وعندئذ تقضى وقتا ممتعا بين أدوات الطهي، والاغطية الجديدة في المتجر الكبير ببلدتها .

وأنواع العلاج من الانقباض تتباين تباين ضحاياها .. ولقد تعلمت أن أكافح الاحزان بالقيام بعمل ما ، أي نوع من العمل ، بدلا من أن أتمرغ في حمأة أحزاني . وهكذا أقلب الدواليب اذا لم أستطع أن أقلب زوايا ذهني المظلمة التي يعيش فيها العنكبوت .. وهناك صديق لي يقوم في تلك الفترة بأكثر الاعمال التي يمكن أن يفكر فيها اثاره لاشمئزاز .. العمل الذي ظل يتجنبه طوال أسابيع .. كدفع الفواتير ، أو تطهير بالوعة المطبخ .

وثمة صديقة اخري تستخدم أسلوب « علي الاقل » لمكافحة الاحزان فهي تجلس وتفكر في اشنع الاشياء

التي حدثت لها ، او التي تستطيع تخيلها ، ثم تقول : « حسنا .. ان جوني علي الاقل ليس في المستشفى مصابا بالتهاب في الزائدة ، والتيسار الكهربائي لم يقطع ، ولم اتسلم امرا بالطرد من المسكن » .. انها افكار مرعبة ، ولكنها تنجح ، وتستطيع بدلا من ذلك ان تقرأ كتابا مثيرا للاشجان وقد ذكر طبة الجامعة الذين تحدث معهم البروفسور ماكينني عددا من الاساليب التي يستخدمونها للتخلص من الانقباض بسرعة من بينها : القيام بنجوة علي الاقدام او بالسيارة ، مشاهدة فيلم سينمائي مبهج ، الذهاب للرقص ، النوم ، الانغماس في الرياضة الاستماع الي الموسيقى ، والقيام بعمل ما لانسان آخر .

وهذا العمل الاخير ، الذي يتضمن عقد العزم علي منح السرور ، ولو لم يستطع المرء ان يشعر به ، من اثنى أنواع علاج الانقباض النفسى ، فاذا لم تستطع أن تهب لمساعدة الآخرين، فافعل ما تستطيع في منزلك - اتصل تليفونيا ، أو اكتب رسالة لشخص وحيد ، ارسل كتابا لشخص مريض ، اصنع حوي لطفل محبوب ، وخذ انت نفسك قليلا من هذه الحطوي ، فالطعام الطيب عدو قوي للانقباض ، وقد كتب



والبعض يتخذ ملاذا مع الاقارب المقربين  
ولعل افضل شيء ان تبحث عن ذلك  
المنقذ .. وهو الصديق الحقيقي ..  
ولكن حذار من ان تسحبه الي دوامتك  
من انتعاسة ، فنحن عندما نكون في  
حالة انقباض ، نمل انفسنا ، وكثيرا  
جدا ما نمل الآخرين ... ان اكتاف  
الاصدقاء موجودة لشفاء الاحزان  
الحقيقية الكريمة - اما الانقباض  
النفسي - ذلك يطبق «البائت» من  
العواطف اتافهة ، فانه ابعد ما يكون  
من ان يصاح طبقا شهيا يشاطر فيه  
أى شخص .

اننا يجب الا نزور الاصدقاء لكي  
نسكب عني مسامعهم مشكلات تافهة ،  
بل لكي نتذوق معا مباحج الذكريات ،  
ونضع معا خطط المستقبل ، والعمل  
المشترك ، ولكي نتشاطر الضحكات ..  
ومن أقدم الازمنة ، لا يوجد علاج افضل  
من ذلك « فالصديق المختص هو دواء  
الحياة »

سيرفانتس يقول : « كل الاحزان تقل  
مع الخبز » .. بل وهي تصبح اكثر  
قابلية علي ان تتحملها اذا غطيت الخبز  
بأى شيء تجد أنه أكثر متعة .  
وليس هناك بعد ذلك شيء مثل  
المعرفة الجديدة في ابعاد ذهن الانسان  
عن الاشياء الكئيبة التي لا مهرب منها  
في الحياة اليومية .. وقد نصح  
صمويل جونسون - الذي عاني من  
الاحزان طوال عمره - صديقه بوزويل  
بقوله انه اذا احس انسان ما بانقباض  
« فدعه يدرس منهجا في الكيمياء ، او  
درسا في رقص الحبل ، او منهجا في  
أى شيء يكون ميسرا اليه في ذلك  
الحين ... » وقال : « لا تكن منعزلا  
.. لا تكن حاملا ، فاذا كنت حاملا  
فلا تكن منعزلا ، واذا كنت منعزلا فلا  
تكن حاملا »

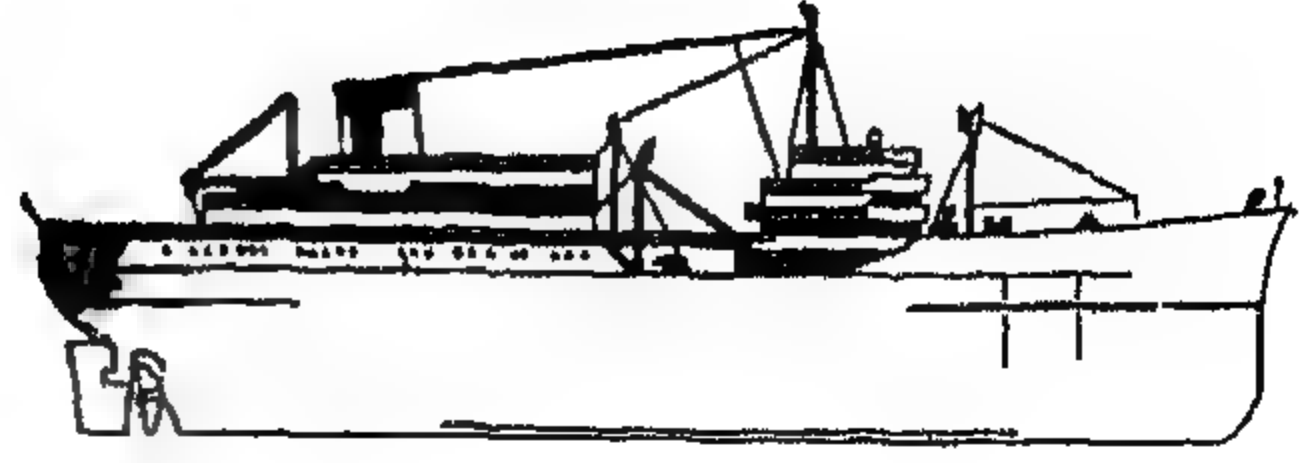
وعدم الانعزال ، شيء آخر يفيدك  
عندما تشعر بانقباض وكآبة ... ان  
بعض الناس يفضلون صحبة الاغراب



### وجدتها !

في خلال حملة قام بها بوليس نيويورك على قرية جرنيتش ، وجد شابا رث الثياب طويل  
اللحية يحمل لافتة بيضاء ليس عليها أية كتابة ...  
وسأله البوليس عن سبب حملها فقال : « اننى ابحت عن قضية احتج عليها »  
وعندما اعتقل .. قال : « قد تكون هذه هي القضية التي ابحت عنها ! »

« ان ابتكارات جديدة في نقل  
الشحنات تبث حياة جديدة  
وأرباحا جديدة الى صناعة من  
أكثر صناعات العالم حيوية .. »



# نورته في علم الشحن البحري

بقلم : ليستر فيلي

ودرس ماكلين الموضوع ، فاكشف  
ان تكاليف الشحن والتفريغ تبلغ  
أكثر من نصف تكاليف النقل الكلية عبر  
البحار ، وتخيل ماكين ماعونا من  
الالومنيوم طوله ١٠٧ مترا وارتفاعه  
٢٦ مترا واتساعه ٢٤ مترا ، توضع  
فيه مئات من أجزاء الشحنة التي تعالج  
الآن قطعة قطعة ، وبهذا يمكن فتح  
الطريق الى عملية الشحن الآلي .

وفي محطة شركة الخدمات البرية  
والبحرية التي يمتلكها ماكين في بلدة  
« اليزابث » بولاية نيو جيرسي ،  
شاهدت رافعة كهربائية جبارة تهبط  
نحو سيارة نقل كانت تقف منتظرة  
بجوار احدي السفن ، ثم رفعت عربة  
بمحتوياتها الى باب ذي فتحات كثيرة  
وترفع الشحنة القادمة بعد ذلك من

أعالي البحار اليوم ، يجري  
في انقلاب في الملاحه يبشر بنتائج  
قد تبلغ في عمقها نتائج استخدام  
البخار ، والشخص المسئول عن هذا  
الانقلاب يدعى ماكوم ماكين وهو  
شخص ضئيل الجسم ، قليل الكلام ،  
كان يشتغل بنقل البضائع بسياراته ،  
عندما أخذ يفكر فيما يراه عني ارصدة  
الميناء ، حيث يجري شحن وتفريغ  
السفن بأجراءات عتيقة للغاية ...

ان السائقين يقومون اولا بانزال  
البضائع من سياراتهم قطعة قطعة ، ثم  
ينقلها عمال الشحن الى شبكة البضائع  
التي ترفعها فوق ظهر السفن ، وهناك  
يقوم عمال الشحن بتفريغها قطعة  
قطعة ، ثم تكس القطع في عتابر  
السفينة .

باب مجاور وتدليها الي « شاسيه »  
سيارة النقل ائفارغة وتستطيع عملية  
الشحن والتفريغ التي تجري بانتظام  
ايقاعى : ماعون يرفع وآخر ينزل كل  
اربع دقائق ، ان تشحن وتفرغ سفينة  
كامنة في أقل من يوم ، بينما كانت  
هذه العملية تجري في اسبوع او اكثر  
وبدلا من ١٦٠ عاملا من عمال الشحن  
تقيام بهذا العمل ، يكفى فريقان فقط  
من ١٨ عاملا من عمال الشحن واربعة  
من سائقى السيارات ، وعاملان لآلات  
الرافعة ( ومع ذلك فان عملية الماعون  
الجديد قد زادت حقا من استخدام  
عمال الشحن ) وقد اضاف ماكلين الي  
تخفيض النفقات بطريقة الشحن الآتى  
ابتكارا آخر اكثر تطرفا ، وهو نقل  
خط الشحن الي الشاطيء .

ومنذ ان ركب الانسان البحر لأول  
مرة ، لم يكن صاحب السفينة يؤدي  
غير وظيفة واحدة اساسية ، وهي نقل  
السلع فوق الماء ، اما الآن فان مواعين  
ماكلين تصل الي باب العمل مهما كان  
متوغلا في داخل البلاد ، ويقوم العمل  
بشحن بضاعته في المواعيد ويرسلها  
بالسيارات او السكك الحديدية دون ان  
تفتح حتي تصل الي ارصفت الميناء  
مما يوفر علي العمل حوالى اسبوعين  
كانت تضيق قبلا في الشحن والتفريغ

والانتظار في محطات البضائع .  
**رحلة هامة :** ولكي يضع ماكلين  
أفكاره موضع الاختبار ، اشترى ٣٧  
سفينة من مخلفات الحرب العالمية  
الثانية ، وحول بعضها الي سفن  
مواعين بتقوير الأسطح وتقسيم هيكل  
المركب الي غرف صغيرة لوضع  
المواعين فيها ، وفي ١٩٥٨ انطلق بسفن  
المواعين التي يمتلكها وطريقة التسليم  
من الباب الي الباب لكي ينافس السفن  
التقليدية التي تخدم بورتوريكو وخيخ  
المكسيك ، فلم تستطع التوقف امامها  
• • واكتسحت سفن ماكلين البحر • •  
ولكن خطوة ماكلين التالية بدت  
اشبه بالانتحار ، فقد نافس الخطوط  
الحديدية وسيارات النقل التي كانت  
قد قضت فعلا علي منافسة سفن  
الشحن الساحلية في الولايات المتحدة •  
وهنا ايضا انتصرت فكرة ماكلين  
بارسال خط الشحن الي الشاطيء ، اذ  
لم يمض وقت طويل حتي كان قد  
ارسل سفن المواعين عن طريق قناة  
بناما الي كاليفورنيا ، وسارت اعلي  
الساحل الي الاسكا • وفي عام ١٩٦٥  
كان قد انتزع اعمالا من شركات النقل  
بالسيارات والسكك الحديدية تقدر  
بحوالى ٤٠ مليون دولار سنويا •  
ثم حدث في الربيع الماضى ان اقدم

ماكزين علي اكثر خطواته جرأة عندما ارسل سفن المواعين عبر البحار . . . ولما كانت اجور البحارة الامريكيين مرتفعة جدا اذا قورنت بمثلتها في الدول الاخرى ، فضلا عن ارتفاع نفقات الاصلاح والتأمين ، فقد كان من الامور المسم بها منذ سنوات ان السفن الامريكية لا تستطيع ان تنافس علي انطاق الدولي الا اذا حصلت علي اعانات من الحكومة ، ولكن السفينة « فيرلاند » المملوكة لماكزين استطاعت ان تحقق من النتائج مالم تحققه الكثير من السفن برحلاتها الاستكشافية عندما ابشرت الي روتردام في ابريل الماضي ، دون ان تحصل علي اعانة حكومية .

وقال ماكزين ان الهدف من الرحلة هو اكتشاف ان اموال الضرائب ليست ضرورية لتشغيل سفن المواعين ، فقد قامت السفينة « فيرلاند » تسندها خدمة الشحن من الباب الي الباب بنقل شحنة في وقت اسرع من الوقت المعتاد بأربعة اسابيع ونفقات اقل كثيرا من ذي قبل . واستطاع ماكلين ان يواجه منافسة من دول اخري دون حاجة الي اعانات حكومية ، بل انه عرض ايضا خصما في اجور نقل البضائع بنسبة ١٠ ٪ .

السفن الام : لقد حرك ماكزين رياح التغيير التي تبشر بأن تتحول الي اعصار . فقد شرعت شركة ماتسون للملاحة - بعد ما رأته علي الساحل الغربي لامريكا - في استخدام سفن المواعين ، والخدمة من الباب الي الباب في خطها الملاحى الي هاواي وفي سنوات قلائل خفضت اجور الشحن ، وحقت اكبر ارباح في تاريخها . . . ومضى الزحف قدما بعد ذلك ، فقامت شركات الخطوط الجوية الكبرى الآن بتحويل السفن القديمة الي حاملات مواعين ، وهي تقدم خدمة من الباب الي الباب علي خطوطها عبر الاطنطي .

وتقوم هيئة ميناء نيويورك ومدينة نيويورك الآن بانفاق حوالي ٢٠٠ مليون دولار في ميناء اليزابيث بولاية نيوجيرسى ، وستاتن ايلاند بميناء نيويورك ، لانشاء محطتين بحريتين فوق اكثر من الف فدان ، وسوف تستخدمان كمناطق اعداد للمواعين ، وارصفة لنقل شحنات بالطرق الآلية . ان الابتكار يولد الابتكار ، ولما كان الشحن الآلي بوساطة المواعين يتيح للسفن قضاء وقت في البحر ضعف الذي تقضيه السفن العادية ، فان اصحاب السفن يستطيعون ان يملأوا البحار



بسفن اسرع واكبر حجما ، فأن لدي  
 شركة الخدمات البرية والبحرية  
 التي يمكنها ماكين مثلنا من  
 أفراس البحر الجديدة حاملات المواعين  
 يجري تصميمها الآن ويبنح طول كل  
 منها كطول ثلاثة ميادين للعب الكرة ،  
 وسوف تسير بسرعة ٢٧ر٥ عقدة أى  
 بزيادة ٣٣ر٣ ٪ عن سفن البضائع  
 الحالية ، كما تنوي خطوط

« مور ماكورماك » الملاحية صنع أربع  
 سفن عملاقة مائة تسير بسرعة ٢٥  
 عقدة في الساعة .

ان عملية شحن وتفريغ السفن لم  
 تكن قد تغيرت كثيرا عما كانت عليه  
 منذ أيام كونومبس . . اما الآن فان  
 مجموعة من الافكار الجديدة تبعث  
 حياة جديدة وارباحا طائلة الى صناعة  
 من اكثر صناعات العالم حيوية .



### فائدة العلم . .

لعل ائمن نتيجة لكل تعليم ، هي القدرة على ان نجعل نفسك تفعل الشيء الذي ينبغي ان  
 تفعله عندما ينبغي ان يعمل . . سواء كنت الحبه ام لا . . وهذا هو الدرس الاول الذي يجب  
 ان تتعلمه .

ومهما بدا تدريب الانسان في وقت مبكر ، فاعل هذا هو آخر درس يتعلمه تماما !  
 ( توماس هكسلى )



### نصيحة !

بينما كنت أبحث في بعض المتاجر من هدية أقدمها لأمي ، وقلت أفحص بنطلونا نسائيا من  
 أكبر مقاس . . وفجأة وجدت في أحد جيوبه قصاصة من الورق بها هذه النصيحة :  
 « اذا كان هذا هو الحجم المناسب لك . . فانك يجب ألا ترتدي بنطلونا ! »



### السر !

سالت احد ضباط الجيش الامريكى . لماذا لا تستخدم قواته كلاب الحرب بصورة اكبر ؟ . .  
 واجاب الضابط ساخرا ان كلاب الرعاة الالمانية التي تزن ٨٠ رطلا يصيبها الارهاق فوق التلال  
 اسرع كثيرا من جنوده الذين يزنون ٩٥ رطلا . . وان الجنود ينالهم الارهاق الشديد وهم  
 يحملون الكلاب !

# هذه هي الحياة

اعدت قائمة بالاعمال المطلوبة منها بحيث لا تستلزم منها الا أقل قدر من الجهد والتعب .

ولكننا لم نعد عودتنا وجدناها مرهقة ومرتبكة ببعض الأشياء . . . وتبين انها حرقت الأشياء ، وكسرت جهاز طحن النفائات ، ونسيت ان تأخذ زجاجات اللبن . . . ولكنها أضافت تقول في ابتهاج :

« لقد أكملت كتابة الموضوع الذي طلب مني في المدرسة ، وجعنت عنوانه ( لماذا يجب الا يتزوج المراهقون ؟ ) »

\*\*\*

قبل ان يجعل قانون الضمان الاجتماعي الناس يتنبهون الي ضرورة الحصول علي اثبات لتاريخ ميلادهم ، واجهنا مشكلة مع احدي المستخدمات التي زعمت انها بلغت سنا لتتيح لها طيب معاش . . . وكانت دار المحكمة المحلية قد احترقت منذ سنوات بعيدة .

وكما جاء أخير ، كتبت رسالة الي مراقب متقاعد ، كان قد أمضى سنوات

اشتهرت بعض الممرضات في المستشفى الذي أمضى فيه زوجي فترة عمله كطبيب امتياز ، بأنهن « صائدات اطباء الامتياز » . . . وسرعان ما بدأ الاطباء الشبان يتجاهلون حتي اكثر المحاولات جرأة لفت انظارهم .

وحدث ذات ليلة ان خرج طبيب شاب بعد عمل استمر ١٨ ساعة في قسم الولادة ، لكي يجد رسالة موضوعة تحت مساحة المطر في سيارته وقد كتب فيها :

« انني ادعى جوي أندرسون . . . اتصل بي في تليفون ٩٩٧٠ - ٤٩٣ » وبكل هدوء مزق الرسالة والقائها بعيدا . . .

وفي اليوم التالي ، اكتشف الطبيب ان الجانب الايمن كله من سيارته قد تحطم !

\*\*\*

عهدنا الي ابنتنا المراهقة لأول مرة بالاشراف علي شئون البيت ورعاية شقيقها الصغيرين خلال حضورنا اجتماعا عقد في نهاية الاسبوع . وقد

ميلاده ، وطُبت منه ان يقترح شيئاً ، فأشار بطريقة عابرة الي ان متجراً معيناً لديه قبعات جوف جديدة ، وانه لا يمانع في ان اشترى له واحدة . وقال انه كان قد لاحظ ان لديهم قبعة مناسبة لرأسه ، ولكن من المحتمل انها قد بيعت الآن .

وتوجهت الي المتجر في ساعة مبكرة من الصباح الثاني ، وبدأت أبحث عن قبعات من الحجم المناسب له . . . وكنت علي وشك القنوط ، عندما اكتشفت رقعة من الورق ، وضعت في شريط احدي القبعات ، وقد كتب فيها : « هذه هي القبعة يا نورما ! »

\*\*\*

كنت اتأبط ذراع زوجي عندما غادرنا مذبح الكنيسة ، لكي نبدأ مسيرة الزفاف المتعبة . . . وقرب الباب ، اتوي كاحل قدمي التواء شديداً ، ففزعت في ألم . . . وأحسست بقدمي تتورم ، ولكنها كانت تختفي تحت ثوبي الطويل واستطعت ان اسير بصعوبة بالغة الخطوات القليلة الي سيارة الاجرة التي تقف في الانتظار . ولن انسى أبداً تلك النظرة التي بدت علي وجه أسائق ، عندما قال زوجي له بسرعة : « الي المستشفى . . . واسرع ! »

كثيرة في العمل بتلك المنطقة من قبل ، وقد سوي الرجل المشكلة ، محسدا التاريخ قدر استطاعته ، اذ كتب يقول :

« انني لا اعرف علي وجه التأكيد عمر ايزابيث ، ولكنني اعتقد انها وُلدت في عام ١٨٨٠ . وفي عام ١٨٨٨ كنا نقطن في المزرعة المجاورة لمزرعة اسرتها . وقد اعتادت ان تحضر لنا اللبن ، وكنت أسخر من قدميها العاريتين ، ومن ثم فلا بد انها كانت في الثامنة من عمرها عندئذ ، بحيث تستطيع توزيع اللبن ولكنها صغيرة بحيث لا تستطيع ان تضربني ! »

\*\*\*

عندما اصببت طائرته الخاصة بخال في محركها ، اضطر الطيار الي تركها ومواصلة رحلته في احدي طائرات اركاب العالدية .

وبينما كان يصعد الي ظهر الطائرة ، انتابته الحيرة عندما رأي الانظار كلها تتجه اليه في اهتمام . . ولم يعرف السر ، الا عندما اكتشف انه كان لايزال يحمل مظلة النجاة فمة . ظهره .

\*\*\*

كنت أحاول ان افكر في هدية طيبة أقدمها لزوجي الجندي بمناسبة عيد

قصة دافئة عن ذكريات يوم  
لا ينسى في حياة طفل صغير كما  
يتذكرها بعد مرور ٥٠ عاما .



## أخطر قرار في حياتي

بقلم : ادموند لاف

من أهم القرارات التي اتخذتها في حياتي ، ذلك القرار الذي واجهني يوم عيد ميلادي السادس وهو : هل أشاهد آثار التضادم بين قطارين ، أم أشهد مدرسة «وستسايد» وهي تحترق ولعل هذا هو السبب في أنه من بين كل الأحداث التي شككت فترة صباي في مدينة «فلاشنج» بولاية «ميشيجان» ، يعتبر يوم عيد ميلادي في ١٩١٨ أول يوم استطيت أن أذكره حقا من بدايته الي نهايته . وقد كنت في الرابعة والخمسة والحديدني «س . س . وم» هو اعظم شيء مفرد في حياتي . وكان الخط الحديدني الذي يعرف رسميا باسم «سينسناتي ، ساجينو وماكينو» لا يصل أبدا الي مسافة ٥٠٠ كيومتر من سينسناتي ، بل كان ينتهي علي



بعد ٣٠٠ كيلومتر من مضيق « ماكنياك » . ولكنه كان يصل فعلا الي « ساجينو » ، واصلا هذه المدينة الكبيرة النامية بخط السكك الحديدية الكندي الكبير المعروف باسم « جراند ترانك » . وكان يمر خلال مدينة « فلاشينج » .

وعندما بلغت السادسة كان في استطاعتي قراءة كل عدادات القاطرة وكنت اعرف عمل كل صمام من صمامات العجلات . وكان يسمح لي احيانا في ايام السبت بالجوس عني صندوق التوقياد في احدي القاطرات ، حتي اذا ما اعطي عامل الفرمة الاشارة ، رفعت يدي وجذبت حبل جرس القاطرة .

فحص روتيني : كان من عادتي كل صباح ان انطق مسرعا من بيتنا ، واندفع الي المحطة التي كانت تبعد عن منزلنا بمسافة ٨٠٠ متر ، حيث اقتحم مكتب عامل التفراف ، واتصفح دفتر مرور القطار لاعرف ما هي القطار التي مرت بالمدينة خلال الليل . وكان اذا نسي احدهم ان يسجل رقم اي قاطرة ، كما فعل البعض احيانا بالنسبة لقطار نصف الليل السريع ، كنت اؤنبه علي ذلك . وبعد السنة الاولى من ذهابي الي

المحطة لم يعد ذلك يحدث الا نادرا . وكانت أحب شخصية لدي في المحطة هو « بيرسي بنيامين » ، وهو رجل ضئيل الجسم ذو عينين كبيرتين كعيني البومة ، ورأس اصلع لامع وكان لقبه الرسمي هو عامل التفراف الليي ، ولكن بيرسي كان بالنسبة لي هو السكك الحديدية . كان يجيب علي استئتي في صبر ، ويحرص علي ان يعرف كل رجال القطار من اكون . وفي صباح الايام التي يكون قد عاد فيها لمنزله قبل حضوري للمحطة ، كان يترك لي مذكرة يقول فيها : « لقد اضطروا لاستخدام القاطرة رقم ٢٢٩٢ عني الخط السريع المتجه جنوبا » او « القطار الاضافي المتجه جنوبا رقم ٢٢٧٨ - ٢٢٦٣ كان من قطارات السيرك » .

وفي الوقت الذي انتهي فيه من مراجعة حركة القطارات ، يكون السائق « جون ريردون » يقود القاطرة رقم ٢٢٤٨ وهي تهر عبير مزيلان الشوارع الرئيسي ، فأتحدث معه اثناء قيامه بتشحيم قاطرته . وكان يبدو انه يشعر بميل نحوي ، لانني لم ائس قط سؤائه عن صحة قاطرته رقم ٢٢٤٨ . وكان « ريردون » لا يسمح ابدا لسائق آخر ان يمس

قاطرته ، وكان يضع ستائر علي نوافذ  
قمرته ، كما طلي بعناية اطارات  
النوافذ باللون الاحمر الصيني . كان  
ينفق كل اوقات فراغه بعد ظهر كل يوم  
في « ساجينو » يجنو قاطرته .

وبينما تمضي القاطرة رقم ٢٢٤٨  
تهدر ببطء صاعدة الطريق الي خارج  
المدينة ، كنت اجري خلفها بجوار  
القضبان ، متسلقا الجرف العالي  
حتي استقر بمقعدي في مدرسة  
« وست سايد » بينما تكون آخر  
دقات الجرس قد توقفت عن الرنين .

### اشارات الاصابع : كان احسن

شيء في المدرسة هو موقعها . فمن  
خلال اغلب النوافذ كان في استطاعتي  
رؤية شريط السكك الحديدية علي بعد  
ميل أو اكثر وارقب الامور بعيني .  
وخلال الفترة الصباحية كان القطار  
الوحيد الذي يمر « بفلاشنج » هو قطار  
البضاعة المحلي المتجه شمالا وكنت  
اعرف هذا القطار رقم ٢٣١٥ جيدا  
مثالما يعرفه سائقه « بيرت ايمانز »  
تقريبا ، ومن ثم فأنني لم أكن أفعل  
اكثر من التطع اليه عبر النافذة . اما  
القطارات الاضافية التي تسير بعد  
الظهيرة ، فهي التي كانت تلهيني عن  
دراستي . وكان يمر احيانا قطاران او  
ثلاثة بعد الظهر وكانت تجرها دائما

قاطرات لا اعرف عنها الا القليل .  
كانت مدرسة « وست سايد » تقيم  
في مبني بدائي ليس بها مياه جارية  
او مرافق صحية داخلية . كان علي  
الطالب الذي يرغب في ان يشرب ان  
يرفع يده وقد فرد احدي اصابعه ثم  
يذهب الي الطلمبة القديمة في الساحة  
الامامية . أما اذا اراد التمشيد الذهاب  
الي دورة المياه فانه يرفع اصبعين ثم  
يهرع من الباب الخفي ، حيث يوجد  
بنايان منحقان بالمدرسة علي حافة  
الجرف يطلان علي الخط الحديدي .

وكنت بمجرد سماعي صفارة  
غريبة ، ارفع يدي في الهواء بأصبعين  
مفرودين . ولا تكاد المدرسة توميء  
برأسها حتي اجري بسرعة الي الباب  
الخفي . وكنت اصل عادة الي مكان  
« انتحوية » في اللحظة التي يقف القطار  
فيها نافثا دخانه . وكنت احصل علي  
كل ما يمكنني الحصول عليه من  
معلومات عن القاطرة الجديدة ثم أعود  
ادراجي بسرعة علي طول « الفلنكات »  
صاعدا الجرف الي المدرسة .

ولقد ساور الحلق أخيرا احدي  
المدرسات بسبب رحلاتي المتكررة الي  
دورة المياه الخارجية ، حتي انها  
ابغت امي بوجوب اجراء فحص طبي  
لكيتي . وصحبتني والدتي الي طبيب

العائلة ، وعندما أصبحت وحدي مع الطبيب اضطررت لإبلاغه الحقيقة .  
فجس في مقعده واغرق في الضحك ،  
ثم كتب لي رسالة لأقدمها للمدرسة .  
وجاء في الرسالة انه يجب ان يسمح لي بشرب كل ما اريد من الماء ، وانه يجب ان يسمح لي بالذهاب الي دورة المياه كلما اردت ذلك ، الي حين صدور تعليمات اخري . وكانت تلك ميزة لم اكن اتوقعها لانها كانت تعني ان في امكاني الذهاب لرؤية القطارات سواء برفع اصبع واحدة او اصبعين .

صغير من بعيد : كان شتاء عام ١٩١٨ من أبرد فصول الشتاء في تاريخ ميشيجان . ففي يوم ١١ يناير كان ارتفاع الجيد يبلغ ثلاثة أمتار عندما هبت أسوأ العواصف الثلجية واستمرت يومين واغلقت الطرق . وقطعت اسلاك التليفون ، ولأول مرة توقفت حركة القطارات .

كنت في أعلي تل « تشيبي » ستريت « اساعد في تهيئة منحدر جندي جديد لانزلاق الزحافات عندما سمعت قاطرة تطلق صفيرها لأول مرة منذ يومين . فانطلقت رأساً الي المحطة وهناك رايت « بيرسي بنيامين » يبدو مكتئباً وهو يطل من النافذة واقبلت نحونا قاطرتان تدفعان كاسحة جليد

ببطء شديد ثم توقفت امام المحطة .  
ووقفت القاطرتان في الظلام والدخان والبخار يدوران من حولهما . وترجل اثنان من رجال القاطرتين في حذر هابطين الدرجات المغطاة بالثلج ثم دخلا مكتب وكيل المحطة وهما يدقان الارض بأقدامهما بشدة وسألا بيرسي عن النفق الذي يقع شمال المدينة ( وكان هذا النفق الذي يقع خلف مخزن حبوب « هنري تشاترز » هو اعمق الانفاق في الخط الحديدي بأسره )

وقال بيرسي : « ان اكوام الجيد تراكمت الي ارتفاع ستة أمتار او أكثر »

واطلق احد الرجلين صفيرا من بين شفتيه وهز رأسه قائلاً : « لن نستطيع المرور هناك بهذه الآلة » .  
وأدار الرجلان مصباحيهما ومضيا في الظلام . وسطع الضوء من المصباح الامامي في مقدمة كاسحة الجليد ، وبدأت القاطرة تهدر ببطء خارجة من المحطة .

وبعد العشاء في تلك الليلة ، سمعت صفارة قطار غير مأوفة ، فأسرعت عائدا الي المحطة . وأخبرني بيرسي انه لن تأتي قطارات اخري في تلك الليلة ، وان كاسحة الثلوج لم تستطع المرور من النفق فعادت الي « ديوراند »

لاحضار قاطرة اضائية ، وقال انهم سيكررون المحاولة من جديد في الصباح .

كان ذلك هو الموقف في فلاشنج في الليلة السابقة ليوم عيد ميلادي السادس .

**كارثة عند مزلقان تشاترز :** وفي ساعة مبكرة من الصباح الثاني ، بينما كنت لا أزال اطرء انوم عن عيني ، تنبهت اني صوت صفير قطار . ولم يكن هذا الصفير بعيدا . لقد دخل انقطار المدينة فعلا . واكثر من ذلك انه كان يتحرك بسرعة ليزيد من سرعته لصعود المرتفع خارج المدينة . وكان اول رد فعل احسست به هو الغضب لان شركة « سنسناتي وساجينو وماكينو » جعلت كاسح الجيد يتسلل الي المدينة ليلا ، بعد ان وعدني « بيرسي بنيامين » بأنه لن يأتي قبل الصباح .

وَم اكن ادري ان هذا الصفير هو صفير كاسح الجيد ان كانت القاطرات التي تدفع كاسح الجيد قد مرت بالمدينة قبل ذلك ، ولكنها توقفت مرة أخرى امام النفق . وعلي الرغم من وجود قاطرات ثلاث فان كاسح الجيد توقف ، وان كان قد تمكن من شق طريقه خلال اكدياس الجيد هذه المرة

وقد يتمكن من المرور بمجهود آخر ، وتراجعت القاطرات الي المدينة ، وبدأت مسيرها بقوة مندفعة نحو مزلقان « هنري تشاترز » بسرعة تقرب من ٨٠ كيومترا في الساعة .

وامام باب مطبخنا اخذت استمع اني هدير القاطرات ، ثم شرعت في اداء عملي اليومي في الصباح بجانب حطب الوقود . وحملت كمية تحت ابطي من كوم الاخشاب وعدت غاضبا اني المنزل ومكثت بالمطبخ حوالي دقيقتين ، وعندما خرجت ثانية لم يكن هناك أي صوت علي الاطلاق وفي تلك الفترة انقصيرة من الوقت ، وقع حادث انقطار الوحيد في تاريخ «فلاشنج» .

كان كاسح الجيد مصنوعا من الخشب ، وعندما اصطدم بمنسف الثلج تحطم الي قطع صغيرة من الاخشاب بدلا من ان يشق طريقه خلاله ، بينما ظلت القاطرة التي خلفه منطقة في سيرها ، واصطدمت بالجيد المتراكم الذي كانت صلابته اشثدت حتي اصبح كحائط ثجي . وقفزت القاطرة الثانية علي سطح القاطرة الاولى ، وظلت معيقة هناك لحظة ثم انقبت ، اما القاطرة الثالثة فقد ارتفعت مقدمتها الي اعلي وظلت علي هذا الوضع وشبكاتها الامامية متجهة



الي السماء .

وهرع هنري تشاترز ليري ما حدث  
ثم ابغ جدي « لاف » الذي كان عمدة  
انقرية حينذاك بما حدث تليفونيا وكان  
بعض عمال انقطارات قد اصابوا بجراح  
ومن ثم فقد امر جدي « ادني بادجر »  
عامل التليفون ان يبدأ في استدعاء  
الاطباء . وبينما كان ذلك كنه يحدث  
كنت انا انقل الاخشاب الي المنزل دون ان  
ادري بما وقع !

لامكان الاولاد : وكان واجبي الثاني  
في الصباح ان املا دلو بالماء من  
طلمبة مسر « نيز » علي الناصية .  
ورحت اكد السير علي طول الرصيف  
المغطي بالجليد ومعى دلو خال  
وابريق من الماء الساخن لاذابة الثلوج  
من علي الطلمبة . وقبل ان اصل الي  
الطلمبة ادركت ان شيئا يحدث فقد  
بدأت الانوار تسطع في جميع المنازل ،  
وانطلقت سيارة الطبيب تهدر بجواري  
وعددت ادراجي مسرعا في الوقت  
المناسب لاجد والدي يجري الي المخزن  
الذي نحفظ فيه بسيارتنا ، فجريت  
خلفه وسائقه الي اين يذهب .

فاجابني والدي : « ساحضر زحافة  
جدي . لقد وقع حادث لبعض القطارات .  
حادث قطار ؟ حادث قطار !!  
وصحت اقول اريد ان اري حادث

القطار ! . فرد ابي صائحا :

— لا مكان هناك لاولاد الصغار .  
وماثبتت السيارة ان انطلقت في  
الشارع واختفت واعتقد انني كرهت  
والدي في تلك اللحظة .

وعندئذ عدت أخيرا ثائرا الي المطبخ  
ثم تبع ذلك حوار طويل بيني وبين والدي  
اخبرتها خلاله بأنني اريد الذهاب الي  
مكان الحادث . . وقت صائحا :  
« لماذا لا تستطيع الذهاب الي مكان  
حادث القطار في عيد ميلادي ؟ »

كانت والدي تفكر في ذلك الامر  
عندما دق جرس التليفون . وادركت  
من الطريقة انني تتكلم بها ان والدي  
عني الطرف الآخر للخط . وسمعتها  
تقول ان اليوم هو عيد ميلادي ، وانني  
ممنوع بالسكك الحديدية الي حد الجنون  
وقد لايقع حادث قطار آخر لي « فلاشنج »

وعندما انتهت المحادثة ، اخبرتني  
أمي ان « جوجيج » صاحب محل  
الحلاقة ، سينقل بعض المؤمن الي  
مزرعة تشاترز بزحافة جدي . وانه  
سيأخذني معه . ثم ألبستني ملابس  
الخروج في صباح الايام التي تنخفض  
فيها الحرارة تحت الصفر وقد وضعت  
علي جسدي عددا كبيرا من السترات  
الصوفية حتي كدت لا استطيع التحرك  
وختمت ذلك بنف وجهي بوشاح حتي

كنت ما أزال احدث النظر عندما بدأ صوت صفارة الحريق يدوي - وقد علمنا فيما بعد ان البواب « آرث فيليبس » كان قد عاد الي المدرسة بعد ان دق الناقوس ليُجسد الطابق الاسفل بأكمله مشتعلا بالنار . فقد ادب انفجار غازات الفحم الي تحطيم باب الفرن ، وسرعان ما امتدت ألسنة النّهب الي السقف فأحرقتة .

وعندما دوت صفارة الحريق هرع « جوجيج » ، الذي كان أيضا رئيس فريق الاطفاء ، الي مبني الاطفاء ، الذي كان وراء الناصية التي أقف عندها وانزلت سيارة علي الجليد حيث توقفت برهة وجيزة لتأخذ عربة الخراطيم ذات العجلتين وانطلقت بسرعة ، وسحبت سيارة ثانية عربة السلم والمتطوعين الآخرين ، وكان في استطاعتي ان اري ذلك بمجرد الدوران حول المنعطف بعيدا عن شارع «مين» . وهناك بدأت المتاعب .

فبينما كنت أقف حول المنعطف أرقب ما يحدث إذ اختفى جوجيج . وكنت واثقا من انه قد ذهب الي الحريق ، الا انني لم اره وهو يذهب ، ولا يمكنني الجزم بذلك تماما ووقفت عند الناصية ، تساورني بعض الحيرة والارتباك .

اصبحت أشبه بالمومياء . وأخيرا وضعت علي ذراعي غطاء صوفيا مطويا لتغطية قدمي وحجري اثناء ركوبي الزحافة . ثم اتبعت ذلك بتعليماتها : كان علي ان اذهب الي ناصية شارع «مين» و «مايل» بجوار جسر « فلينت ريفر » حيث أقف هناك . وكان جوجيج سيقوم بشحن الزحافة من متجر البقالة ثم يقابلني عند تلك الناصية . وقالت لي اني يجب الا اتحرك من مكاني خشية الا يقابلني جو ومن ثم لا استطيع الذهاب لمشاهدة حطام القطار ! .

**رجال اطفاء فلاشنج :** وفي حوالي التاسعة وأربع وصلت الي الناصية وكان في استطاعتي حيث وقفت ان اري كل ما يجري في الشارع بما في ذلك جواد جدي والزحافة الخفيفة واقفة امام متجر البقالة . بل انني رأيت جوجيج يضع شحنة من المؤمن في الزحافة ثم يعود ادراجه الي داخل المحل . وعندما سمعت بعد حوالي ١٥ دقيقة ناقوس المدرسة يدق من بعيد ، شعرت بالانتصار . ذلك انه اذا كان هناك شيء تكرهه مدرستنا فهو الغياب ، وهأنذا ذاهب الي مكان حادث القطار ، وهي لا تملك ان تفعل شيئا حيال ذلك .

كان حريق مدرسة « وست سايد » هو الحريق الذي اريد رؤيته اكثر من أى شىء آخر . ولكن كان هناك حادث القطار . . فاذا ذهبت الى الحريق فقد لا يكون كبيرا جدا وقد اصل هناك بعد ان تكون النار قد اُخمدت وانصرف رجال الاطفاء - بما فيهم « جوجيج » ، الذي قد يأتي الى الناصية فلا يجدني ومن ثم يذهب الى حطام القطار بدوني . . وقررت ان ابقى حيث كنت .

مراقبة عند الناصية : ظت واقفا علي الناصية طوال انيوم - في البرد ، وسط مدينة خالية تماما ، امسك الغطاء المطوي . ولا استطيع ان اصف ما اعتراني من الم وهم حينذاك . وكادت ارادتي تضعف مرتين . . فحوالي الساعة العاشرة والنصف رايت عمودا من الدخان الاسود انكثيف يتصاعد في الهواء فبدأت في عبور الجسر عازما علي رؤية الحريق . ولكنني ما كدت اصل الى الطرف الغربي للجسر حتي سمعت صفارة القطار المحطم ومن ثم فقد غيرت اتجاهي وانطلقت نحو المحطة . وفي منتصف الطريق اليها سمعت أجراس زحافة . كانت زحافة جدي السريعة تعبر الجسر في الطريق الي البلدة .

وخطر لي انه قد يكون « جوجيج » فعدت أدراجي مسرعا الي الناصية وانتظرت . ولكن شيئا لم يحدث وكان القادم في الواقع هو ابن عمي « ديروارد » يعيد الجواد الي الحظيرة وبعد الحادية عشرة بقليل سمعت صوت قطار النجدة يدخل الي المدينة لينقل القاطرة الاولى المحطمة الي الخط الجانبى المجاور للمحطة . ورحت اسير جيئة ونهايا ، ثم عبرت الجسر مرة ثانية وكدت اصل الي المحطة عندما لمحت سيارة ابي تعبر الجسر وترددت فترة كانت كافية لمنعى من الحاق به عندما عاد يشق طريقه بعد ان اخذ معه مزيدا من خراطيم الحريق وادركت ما فاتني ادراكه . . فقد كان علي الانتظار عند هذه الناصية حتي يأتي احدهم ليأخذني معه .

وفي الثانية عشرة والرابع تم سحب القاطرة الثانية . وفي الساعة الواحدة بدأ الناس يعودون من مكان الحريق وفي الثانية احضر قطار النجدة القاطرة الثالثة ، ثم ربطت الهياكل الثلاثة المتوية معا وسحبها القطار الي مخزن الخردة وجاءت السيارات مع عربة اسلم وعربة الخراطيم ، واغلق مبني فرقة الاطفاء . وعند الثالثة الاربعاء أتت قاطرة تدفع أمامها كاسحة

ثلوج دواره اخذت تبخوض ركاب  
الجليد الشهير وراء جرن تشاترز ،  
دون اية صعوبة .  
وفي الثالثة والنثث ، عبر جدي  
«لاف» الجسر وانهي نوبة حراستي !  
وسمع جدي قصتي ، ثم اخذني الي  
مقهى داربي لاتناول شطيرة وقطعة  
من الفطائر . وبعد ذلك اخذني اتي  
مزرعة تشاترز ، ولكن لم يبق هناك  
اثر لحطام القطار او قطعة من الخشب  
او منسف الثلج . كما لم يكن هناك  
ما يستحق الرؤية في المدرسة غير  
نوافذ محطمة ، وخشب متفحم ونهر  
من الثلج يتدفق من الابواب .  
ولم يستطع أحد ان يفعل شيئاً  
لواستاتي لمدة طويلة . واقامت والدتي  
حفلة كبيرة لي قدمت لي فيها احب  
صنفين من الاطعمة الي وهما - فطيرة  
بالزبد المخفوق وسجق ، ولكنه كان  
اتعس عيد ميلاد مر بي .



### فكرة !

مراثيك في تقديم سيارة كهدية زفاف ؟  
ان تاجر في باريس ، يعرض قائمة بأجزاء السيارة التي يستطيع ان يشتريها الاصدقاء  
والاقارب لتقديمها كهدايا زفاف ، وعندما يختار كل واحد الاجزاء التي يريد تقديمها  
هدية ، فان التاجر يقدم السيارة للعروسين ، مع فاتورة لسداد ثمن باقي الاجزاء التي لم  
يدفع أحد ثمنها ، وذلك بالتقسيط المريح !



### تطور !

قالت ام الاطفال الاربعة :  
( عندما رزقت بطفلي الاول ، كنت اتصل بالطبيب تليفونيا كلما عطس . . اما الان ،  
فقد ابتلع اصغر اطفالي قرشا منذ بضعة ايام فنظرت اليه فقط وقلت له : سوف اخضع  
هذا القرش من مصروفك ! )



### لا بطل !

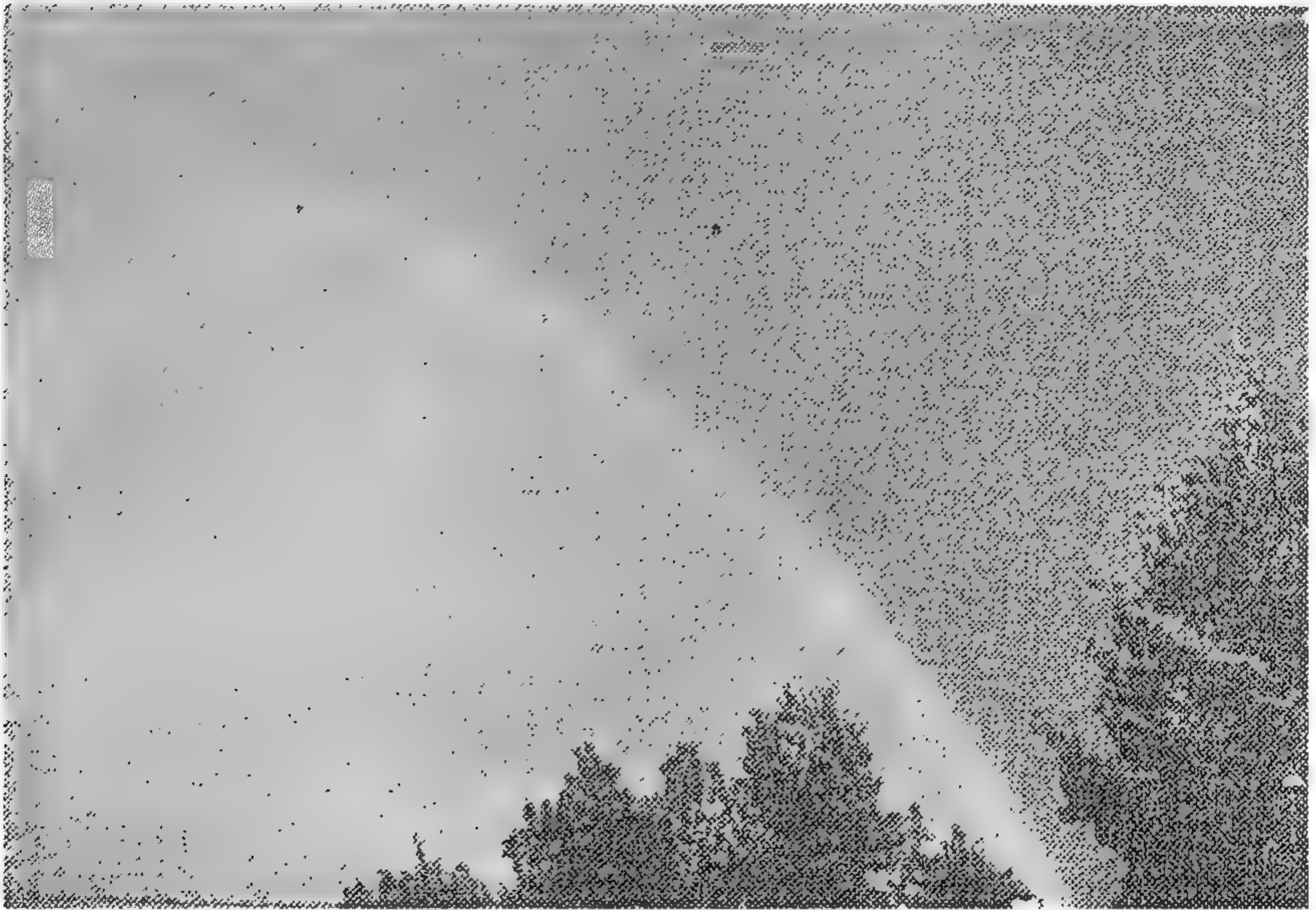
قال الزوج وهو يقرأ قصة سخيقة لزوجته:  
- لو كان هناك بطل في هذا الكتاب لقتل المؤلف

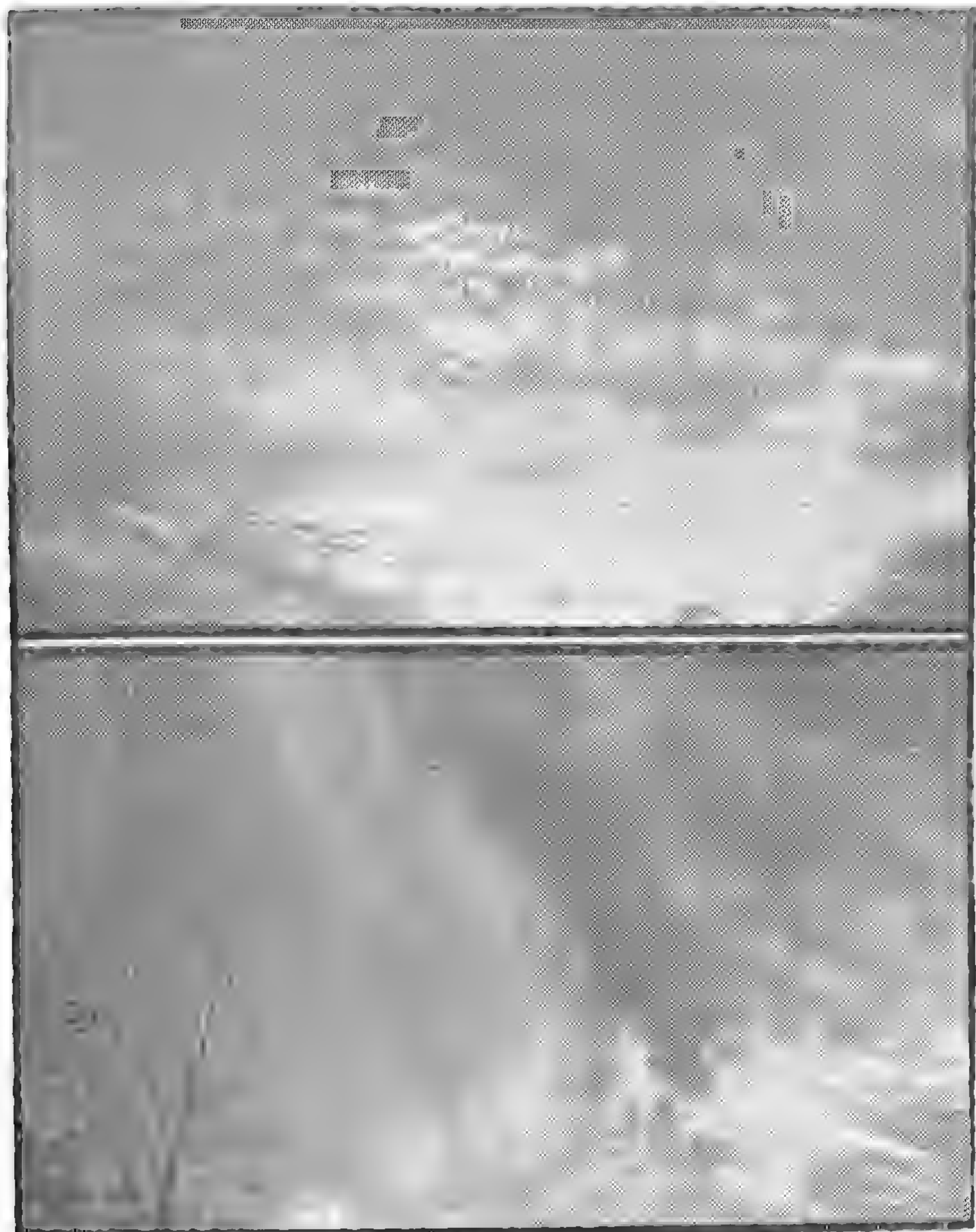


# انظر الى اسماء وتنبأ بالجو

بقلم : لويس روبين

**ان** علماء الارصاد الجوية يتعاملون مع كتل هائلة من هواء متحرك ، بعضها هوات ذات ضغط منخفض ، والبعض جبال ترتفع حتي تغطي قارات واكثر . ولا يمكن ان نتوقع دائما من الاخصائيين ان يحددوا بالضبط ماذا يجري خارج نافذتك ، فهم يعترفون بأن التأثيرات المحلية قد تؤدي الي تغييرات واسعة ، واختلافات غير متوقعة . وهم يعترفون كذلك ان كثيرا من الامثال الشعبية القديمة القائمة علي الملاحظة مازالت صالحة بصفة عامة ،





( أعلى ) لا رطوبة .. ولا جفاف .. ( أسفل ) سحب انبه بديول الامهار ..

فهذه الامثال اذا ارتبطت بدراسة الشعبي :

نماذج السحب ، واتجاهات الريح ، « قوس قزح في الليل  
غالباً ما تتفق مع نتائج علم الارصاد متعة للمسافرين ...  
خذ عني مبدل المثال هذا المثل وقوس قزح في الصباح

احذروا يا مسافرين ! »

وفي المناطق المعتدلة ، تتحرك الانظمة  
الجوية عادة من الغرب الي الشرق ،  
فقوس قزح في الافق الشرقي عند  
غروب الشمس ، بالاضافة الي انه  
شيء جميل ، وممتع ساعة ظهوره ،  
فانه نتيجة انكسار ضوء الشمس من  
الرطوبة في الهواء ، وهو رمز علي ان  
سحب الامطار قد تحركت الي الشرق  
ولا بد ان تواصل تحركها في هذا  
الاتجاه ، فاذا كان المطر يتساقط ، فقد  
انتهى لهذا اليوم . ومن ناحية أخرى  
فان الشمس المشرقة تستطيع ان تنتج  
قوس قزح عن طريق اضاءة قطرات  
المياه الي الغرب . وهذا يعني ان نظام  
السحب المحمل بالماء موجود في اتجاه  
رياحك ، وربما كان يتحرك في اتجاهك  
وان المطر سيعقبه سريعا .

ونذكر الي حد يتمتع هذا الشعار  
المأخوذ من الاسس العلمية :

« سماء كسمك الماكريل »

« لا رطوبة ولا جفاف بعد »

« سماء كالماكريل ، وذيول الامهار »

« دع السفينة تخفض اشرعتها العالية »

ان هذه الاسطورة اذا اخذت معنا

يتبين انها دقيقة الي حد يثير الدهشة ،

فانساء التي تشبه سمك الماكريل بونه

الازرق الفضي ، هي في حد ذاتها

ظرف غير بات : فهي تعني فقط ان  
رياحا قوية عالية قد جرفت الرطوبة  
الي الغلاف الجوي ، وهناك تطفو  
في صورة السحب البيضاء في طبقات  
تشبه حراشف الاسماك وسماء  
« الماكريل » لا تكفي بعد دلالة علي  
تغيير حقيقي ، ما لم تصحب التشكيل  
« ذيول الامهار » - كما يقول المقطع  
الاخير من المثل ، فهذه الخصائص  
الكبيرة التي تبدو اشبه بذيول خيول  
جبارة طائرة ، تحدث علي ارتفاع  
منخفض ، واتحاد الظاهرتين هو طابع  
انحدار جبهة دافئة متقدمة ، يكاد يكون  
من المؤكد ان تجذب مطرا او جديدا في  
خلال ٢٤ ساعة . ومن المهم بطبيعة  
الحال ان نلاحظ في أي اتجاه تهتز ذيول  
الامهار . . . . فعندما نكون في طريق  
سماء الماكريل وذيول الامهار المتحركة  
شرقا ، وعندما يكون التشكيل المرتفع  
المستوي الي الغرب مثلا . . . فمن  
الافضل لنا ان نخفض الشراع .

وبعض العلامات من العسير عدم  
مشاهدتها . . . خذ مثلا الهالة حول  
القمر ، او في احوال نادرة حول  
الشمس . . فهذه الظاهرة يعبر عنها  
في امثال شعبية مثل :

« عندما يكون القمر او الشمس في

المنزل ، فهناك مطر في الخارج » . .

كانت في ميناء بوسطن ليلة تلك العاصفة ، ولكن نصيحة كنب البحر اعجوز كانت سليمة ، فقد أقيمت سحب متزايدة ، فغيرت السحب البيضاء الرقيقة والهالة حول القمر الى غيوم ثقيلة - وهي نذير مباشر بالعاصفة .

ويعترف الجيش الامريكي منذ وقت بعيد بفائدة الامثال الخاصة بالطقس ، وقد حدث اعتراف رسمي بالامثال الشعبية منذ ١٨٨٠ عندما عين الجنرال وليم بانكروفت هازين رئيسا لسلح الاشارة بوزارة البحرية الامريكية ، فقد طُلب هازين الى مواقع الجيش ان ترسل اليه « الامثال الشعبية ، والتنبؤات المستخدمة في انحاء انبلاد بوساطة كل الطبقات والاجناس » . ولم تكن كلها تدور حول علامات مرئية في السماء . . . وها هو مثل من ساحل امريكا الشرقي :

« الرياح التي تهب من الشرق لا تحمل أى خير للانسان او الحيوان والرياح التي تهب من الغرب تسر كل انسان كـثـيرا » ويفسر علماء الارصاد الجوية ذلك بأن كل مراكز العواصف الكبرى هي مناطق ذات ضغط جوي منخفض ، تهب

انه مرة اخري دليل منظور عني ان الماء قد حمل عاليا في الاصقاع الاعلى والابرد من الغلاف الجوي ، حيث تحول في صورة بلورات ثلجية . . وفي الرقيقة الهشة التي تسمى السحب البيضاء تعكس البلورات الثلجية اشعة الضوء القادمة ، وتركزها في حلقة مرئية حول مصدرها : القمر او الشمس . هذه السحب البيضاء المرتفعة التي وصلت مبكرة لان الرياح في الاعلى اكثر قوة . . هي طلائع جبهة دافئة بسحبها وعواصفها الاكثر انخفاضا وثقلا .

وفي مقطوعته الشعرية التي اطلق عليها اسم « حطام الهيسبراس » صورة هنري والدورث لونجفتو كنب بحر عجوز يدعو ريان السفينة الي الانتجاء للميناء ، محذرا اياه بقوله :

« ليلة امس ، كان للقمر

حلقة ذهبية . .

والليلة لا نري قمرا »

وتجاهل اربان هذا التحذير « وضحك ضحكة ساخرة » . . ولكن العاصفة كانت لها الضحكة الاخيرة ، وتحطمت السفينة «الهيسبراس» عني صخور « نورمانزوو » .

لقد كانت ارصاد «لونجفتو» الجوية افضل من تاريخه ، فان «الهيسبراس»



الرياح من حولها - بعكس عقارب الساعة في نصف الكرة الشمالي واغلب العواصف التي تمس ولايات الساحل الشرقي لأمريكا تأتي من الجنوب وتتحرك نحو الشمال الشرقي ، وهكذا فإنه عندما تصيب عاصفة البحارة المبكرين ( وغيرهم ممن يرقبون الجو ) في منتصف الاطنطي او مناطق « نيوانجلاند » فإن الطرف الذي في أقصى الشمال من العاصفة الدوارة هو الذي يصيبهم أولا ، وهو الطرف الذي تهب فيه الرياح من الشرق او الشمال الشرقي بذروة سرعتها ( وهذا السبب فإن العاصفة القادمة من الشمال الشرقي ، هي دائما اكثر العواصف التي يرهبها بحار نيوانجلاند ) وبينما تمر العاصفة ، يتغير اتجاه الرياح حتي الوقت الذي تهب فيه من الغرب ، وهنا تكون

العاصفة قد مرت وذهبت ، وبات الجو الجاف منتظرا .

ان البحارة الذين عركتهم الرياح ، والمزارعين الذين يتنبأون بالجو لا يعرفون شيئا عن الجبهات الباردة او مناطق الضغط المنخفض ، او الرياح الكبرى التي تهب عكس عقارب الساعة او الانظمة الجوية ، ولكنهم يستخدمون عيونهم ، ويشعرون بالاشياء في عظامهم فهم مراقبون واعون ، وهم ينقلون وجهات نظرهم بالثر والشعر المناسبين . . . و« اننا ايضا رفعنا اعيننا وتفرسنا في السماء ، لشعرنا بروح زمالة مع هؤلاء الذين جمعوا حكم الماضي الشعبية . وربما استطعنا ان نضيف قليلا من ملاحظتنا ، وحتى اذا لم نحصل علي شهرة نحسد عليها باعتبارنا متنبئين محايين ، فأننا سنزيد وعينا بالعالم الذي من حولنا .



### مؤهلات !

في مجلة ( ايلنوي ستيت رجيستر ) التي تصدر بسبرنجفيلد نشر الاعلان التالي :

( مطلوب سكرتيرة ، تبدو كفتاة ، وتفكر كرجل ، وتتصرف كسيده ، وتعمل كالكلب ! )



### العيب الوحيد !

كتب الناقد الادبي كلفتون فايمان ينقد كتابا جديدا عن ترجمة احد الاشخاص فقال :

- ان للكتاب في رأيي عيبا واحدا فقط . . . وهو سوء اختيار الموضوع !



# أغنية خلدت أسطورة

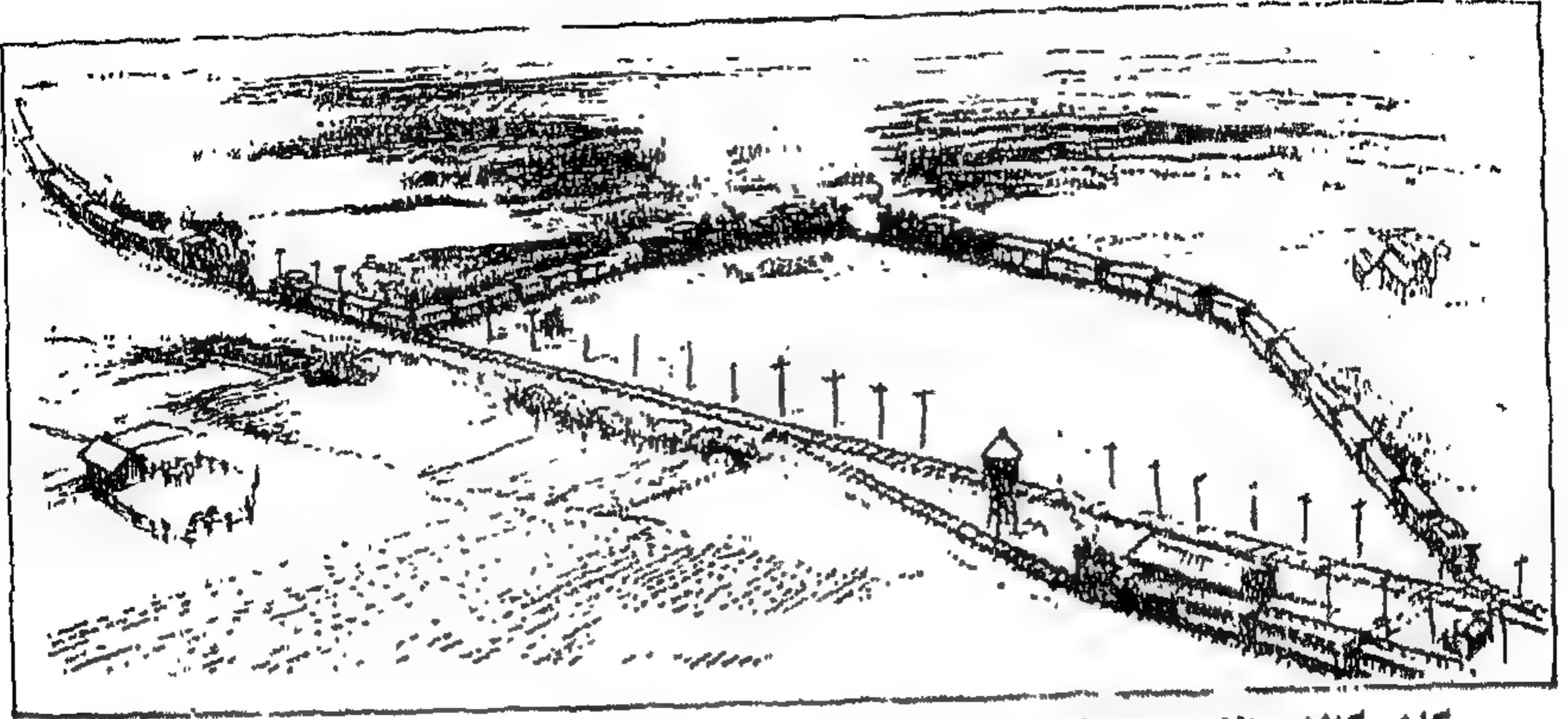
بقلم : توم ماهوتى  
ملخصة عن مجلة : ذى أمريكان  
ليجيون مجازين

« تعالوا جميعا ايها الفتيان  
اذا اردتم ان تسبـمعوا  
قصة من سائق شجاع ..  
كان اسمه كازي جونز  
قال شـهرته علي قاطرة  
ذات ست عجـلات ... »

جاكسون بولاية تنيـسى ، حيث تحول  
بيت كازي القديم الي متحف فأغلب  
النـظن ان الحقائق التي تعرفها لا يغيب  
عليها الوضوح .

ولد كازي جونز في جنوب ميسوري  
عام ١٨٦٣ ، وكان اسمه الاصلي  
جوناثان نوثر جونز ، وعندما اصبح  
صبيا ، انتقل ابوه المدرس بالاسرة

تبدأ مقاطع «أعظم أغنية»  
**هكذا** كتبت في قارة امريكا  
الشمالية، كما وصفها كارل ساندبيرج  
لتروي قصة كازي جونز وهو سائق  
قطار قتل داخل حطام قاطرته ...  
واعك سمعت عن الاغنية وبطلها ، غير  
انه ما لم تكن متحمسا للسـكك  
الحديدية ، او كنت تعيش في مدينة



كان كازي الضحيجة الوحيدة لحادث التصادم .. ولكنه أصبح أسطورة ..

التي قرية « كاي سي » بولاية كنتكي ،  
 وشب أخوته الثلاثة واصبحوا جميعا  
 سائقى قاطرات مثله ، بيد ان أحدا من  
 الآخرين لم يكن رائعا في حياته او  
 مماته مثل كازي .

كان كازي رجلا وسيما ، تشوب  
 عيذه زرقة خفيفة يبلغ طول قامته  
 ١٩٣ سنتيمترا . وفي عام ١٩٠٠  
 أصبح كازي من أفضل سائقي  
 القاطرات في سسك حديد آينوي  
 المركزية ، ولما لم تكن الطائرات قد  
 ظهرت بعد ، ولم يكن هناك غير عدد  
 قليل من السيارات ، ولا طرق عامة  
 هناك ، فقد كانت السكك الحديدية هي  
 أسرع وسائل الانتقال عبر أراضي  
 الولايات المتحدة . وكان الرجال الذين  
 يتولون قيادة القاطرات البخارية  
 الكبيرة من بين أروع الرجال في

البلاد .

وكما ينقل راكبو جراد السباق  
 سروجهم الخاصة من حصان إلى آخر  
 كان كثير من السائقين يأخذون  
 صفاراتهم البخارية من قاطرة إلى  
 أخرى . وقد أهدي أحد المعجبين  
 كازي جونز صفارته ، وكانت عبارة  
 عن « أرغن بخاري » يعمل بسنة  
 مفاتيح ، ويعزف نغمة غريبة كنواح  
 حزين يطلقه أحد الطيور الليلية التي  
 تعيش في الولايات المتحدة ، واشتهر  
 كازي بوصوله في مواعيده بدقة بالغة ،  
 حتي لقد كان الناس علي طول الخط  
 الحديدي يضبطون ساعاتهم علي نواح  
 صفارته الموحش ، ولم يكن كازي  
 يعاقر الخمر ، غير انه اشتهر بسرعته  
 منذ الايام التي تولي فيها قيادة  
 قاطرات البضاعة السريعة .

لنظام العمل ، ان يستريح هناك ، ثم يتوسل قيادة القاطرة رقم ٢ جنوبا في مساء اليوم التالي ، غير انه علم في مخازن القاطرات بمرض السائق ( سام تيت ) الذي كان يتعين عليه قيادة القاطرة رقم ١ جنوبا في نفس المساء .

وقال كازي : « سوف أقوم بوردية اضافية » .

كان كازي في حاجة الي التفتتود الاضافية فقد كانت له زوجة وثلاثة اطفال ، وكان يفكر في الانتقال من جاكسون وشراء منزل في ممفيس . وكان شرطه الوحيد لقيام بنوبة عمل اضافية ، هو استخدام قاطرته الخاصة رقم ٣٨٢ .

ووصل القطار السريع المتجه الي الجنوب متأخرا عن مواعده ، وفي حوالي الساعة الثانية عشرة والدقيقة الخمسين صباحا ، صعد كازي الي مقصورته ، وتحرك القطار السريع بعربات الاثنتي عشرة مغادرا ممفيس نحو الجنوب ، متأخرا عن مواعده ٩٥ دقيقة علي الاقل :

« ضح ماءك ، واجرف فحكك . .  
واخرج داسك من النافذة . . وارقب  
السائقين وهم يطوون الارض . .  
اننى ساجعلها تجرى حتى تترك القضبان  
لاننى تاخرت بالبريد الغربى ثمانى ساعات »

وكانت سلك حديد الينوي المركزية تسير اربعة قطارات سريعة للركاب كل يوم بين شيكاغو ونيو اورليانز ، وكانت تعرف باسم « كانونبول » او قنبلة المدفع السريعة ، وفي أوائل عام ١٩٠٠ ، وكان كازي في السادسة والثلاثين من العمر ، عهدت اليه مهمة المساعدة في قيادة تلك القطارات عبر مسافة ٣٠٠ كيلومتر الممتدة فيما بين مدينة « ممفيس » بولاية تنيسى ، ومدينة « كانتون » بولاية المسيسيبي . وكان جدول المواعيد يحدد السرعة بثمانين كيلومترا في الساعة الواحدة ، بما في ذلك محطات الوقوف ، وتم تعيين « سيم ويب » وهو شاب زنجي وقادا له . . وتسلم كازي قاطرة جديدة تحمل رقم ٣٨٢ ، ولم تكن « قاطرة ذات ست او ثمانى عجلات » فلم يكن هناك شيء من هذا القبيل ، بل كانت القاطرة رقم ٣٨٢ ، قاطرة سريعة ذات عشر عجلات من طراز ماكوين بها ست عجلات للقيادة. يبلغ ارتفاعها مترين .

وفي ٢٩ ابريل عام ١٩٠٠ قاد كازي القطار السريع « كانونبول » ( قنبلة المدفع رقم ٢ ) شمالا ، ووصل الي مدينة ممفيس في مواعده بالضبط في الساعة التاسعة مساء . وكان مقررا وفقا



وقال كازي لوقاده :

— سوف نواجه وقتا عصيبا ، حتي نصل الي كانتون في الموعد . ولكنني اعتقد اننا نستطيع اقيام بذلك .

ورمي سيم بالفحم ، واطلق كازي البخار ، ومضت القاطرة بسرعة متزايدة تجاوزت ١٦٠ كيلومترا في الساعة الواحدة ، فقطعت الطريق المستوي الذي يمتد مسافة ١٦٣ كيلومترا رأسا حتي محطة الوقوف الاولي في ( جرينادا ) بولاية المسيسيبي في ٦٠ دقيقة ، ومن جرينادا حتي « وينونا » قطع كازي مسافة ٣٧ كيلومترا في ١٥ دقيقة أخرى .  
وصاح كازي مخاطبها سيم عبر المقصورة :

« ان السيدة اعجوز تنتعل اللينة خفها ذا الكعب العالي »

ووصل كازي في الموعد تقريبا ، عند توقفه في المحطة الاخيرة في « ديورانت » ولما كان الخط الحديدي مفردا ، فقد انتظر كازي بقطاره علي الخط الجانبي في ( جودمان ) حتي يمر القطار السريع القادم من الشمال ولم يعطله ذلك سوى خمس دقائق فحسب انطلق بعدها الي الامام بسرعة ١٢٠ كيلومترا في الساعة الواحدة فوق خط حديدي يفترض انه خال من

اية قطارات . وعندما اقتربت القاطرة من « فوجان » التي تبعد ١٩ كيلومترا فقط عن نهاية الرحلة ، لم يكن كازي متأخرا عن الموعد المقرر سوى دقيقتين فقط .

والعجيب ان القطار السريع « كانونبول » رقم (١) قطع مسافة ٢٧٨ كيلومترا في ٩١ دقيقة . وقد كتب فريد لي الذي كان يعمل سائق قطار في سكك حديد الينوي المركزية في ذلك الوقت قائلا :

« ان هذا يعني ان القاطرة كانت تمضي في بعض الاحيان ليلا بسرعة تزيد كثيرا علي ١٦٠ كيلومترا في الساعة الواحدة . ولا تكاد تنقص سرعتها الي اقل من ١٠٠ كيلومتر في الساعة في أى وقت من الاوقات »

ولم يتبق امام كازي سوى ١٢ دقيقة بنفس السرعة حتي ينتهي من رحلته ليصل بالقطار في الموعد المحدد ، ولكن بينما كان كازي يندفع بالقاطرة في منحني علي شكل حرف ٤ يمتد حتي فوجان حتي لاحت امامه وسط الليل الذي يسوده الضباب انوار حمراء تنبعث من العربة الاخيرة في قطار للبضاعة .

وصاح سيم قائلا : سوف تصطدم بنا .

وتصرف كازي جونز بسرعة ، فأغلق صمام البخار ، واستخدم فرامل الهواء ، ثم جذب الرافعة العكسية ، واطق صفارته تردد عويلها الذي يشبه عويل الطائر اليسى الحزين .  
وصاح كازي في الوقاد قائلاً : « اقفز ياسيم »

وعندما بدأ الاكسبريس من سرعته من ١٢٠ كيلومترا الي ٥٥ كيلومترا في الساعة تقريبا ، قفز سيم ، اما كازي جونز ، فقد ظل امام اجهزة القيادة ، ولكنه فشل في ايقاف قطاره قبل ان يقع الاصطدام .

ودوي صوت الاصطدام الذي سمع علي مسافة عدة كيلومترات ، وحطمت القاطرة العربية الاخيرة في قطار البضاعة ، وشقت طريقها وسط عربة من التبن ثم عربة اخري محملة بالاذرة التي تبعثرت اطنان منها في مكان الحادث . . . وعندئذ خرجت القاطرة رقم ٣٨٢ عن الخط الحديدي ، ثم انقلب علي جانبيها ، بينما ظلت عربة الفحم وبقية عربات القطار السريع علي الخط .

وعثر علي كازي جونز ، وقد اخترق عنقه مسمار قلاووظ حديدي ، بينما سحققت بالات التبن جسمه . . . كان هو الضحية الوحيدة للحادث فقد تم

التقاط « سيم ويب » غائبا عن الوعي ولكنه لم يصب بسوء غير بعض الكدمات ، ثمما حدث لاحد ساعة البريد المستعجل ، وكاتبين بالبريد واحدي الراكبات . وقد وافق الخمسة المصابون علي قبول مبلغ ٣١ دولارا كتعويض كامل وعدم مطالبة شركة السكك الحديدية بأي مبلغ اما القاطرة رقم ٣٨٢ ، فقد تم اصلاحها فيما بعد وعادت للعمل تحت رقم آخر .  
وكن كيف وقعت الحادثة ؟ . .  
كان هناك قطاران للبضاعة قد صدرت لهما أوامر بالانتظار علي الخط الجانبي عند « فوجان » ، غير ان طولهما معا كان يزيد علي طول الخط الحديدي الجانبي الذي يبلغ ٩٦٠ مترا . وهكذا امتدت اربع عربات فوق الخط الحديدي الرئيسي من الطرف الشمالي . وكما يتسني مرور قطار قادم من الجنوب ، كان من الواجب علي قطاري البضاعة ان يقوما بحركة « مناورة » . وان يتحركا جنوبا علي الخط الجانبي ليسمحاً للقطار المار بأن يتوقف بجانبهم علي الخط الرئيسي ، وعندئذ يعود قطارا البضاعة الي الورا حتى يخيا الطريق في المقدمة .

وكان قطارا البضاعة يستعدان للقيام بحركة « المناورة » حتي يسمحا

ويسجل باصرار قصة مختلفة قائلا :  
 « لم نر اي عامل الاشارات او اي  
 شعلة .. ولم نسمع اية انفجارات » .  
 وعلي اي حال فقد تكاثف المعجبون  
 بكازي للدفاع عنه . وقام والاس  
 سوندرز وهو زنجي من اصـدقاء  
 كازي من عمال تنظيف القطارات  
 بورش سكك حديد الينوي المركزية  
 بكانتون بنظم قصيدة شعرية تروي  
 حكاية الاصطدام . وشرع في غنائها ،  
 وكانت كلمات الاغنية تقول : كازي  
 جونز .. كازي جونز .. كان علي  
 حق .. يقوم بواجبه ليلا ونهارا »  
 ونقل ويليام ليتون وهو سائق  
 قاطرة بسكك حديد الينوي المركزية  
 قصيدة سوندرز الشعرية الي أخويه  
 بيرت وفرانك ليتون وهما فنانان يقدمان  
 الاغاني الخفيفة ، فقاما بغناء السـحن  
 بصور مختلفة ونشراه في انحاء  
 الولايات المتحدة . وفي عام ١٩٠٩ قام  
 فريق يحترف كتابة الاغاني يتكون من  
 لورانس سـيبرت وايدي نيوتون  
 بالحصول علي حق نشر افضل  
 صورة للاغنية ، وكانت تتفوق علي  
 اغنية ولاس سوندرز في لحنها ووزنها ،  
 ولكنها كانت اقل منها دقة بل لقد  
 جعلنا حادث الاصطدام يقع فوق خط  
 حديدي غربي بالقرب من سـان

لكازي جونز بالمرور ، عندما تحطم  
 خرطوم هواء من المطاط ، فتوقفت  
 عجلات احد القطارين ، تاركة اربع  
 عربات علي الخط الحديدي في طريق  
 القطار السريع القادم ، اما ما حدث  
 بعد ذلك فلا يزال موضع جدل .

كانت اتعيمات تنص علي وضع  
 طوربيدات الانذار ( وهي خراطيش  
 تنفجر تحت عجلات القطار ) فوق  
 الخط الحديدي « علي مسافة ٣٠ عمودا  
 من اعمدة التـغراف » كما كانت تنص  
 علي اضاءة شعلة وارسال عامل من  
 القطار بمصباح ليعترض طريق القطار  
 القادم ، وبالفعل تم ارسال عامل  
 اشارات يدعي « جون نيوبري » من  
 قطار البضاعة المتوقف ليقوم بكل هذه  
 الاشياء . وكما يقول تقرير رسمي  
 لمحقق سكك حديد الينوي المركزية ،  
 فقد اتفق كل من سيم ويب وطاقم  
 القطارين المنتظرين في « فوجان » علي  
 ان نيوبري قد قام بمهمته ، وان  
 الطوربيدات قد انفجرت .

وخص التقرير الي القول : « بأن  
 السائق جونز هو المسئول الوحيد عن  
 الاصطدام بسبب تجاهله الاشارات  
 التي اعطاها نيوبري »

وقد ظل سيم ويب طوال عـسـدة  
 سنوات قبل وفاته في عام ١٩٥٧ يدلي

فرانسيسكو ، بينما اُضيفت ابيات من الشعر تزعم ان مسز جونز تزوجت برجل آخر . وبيعَت اسطوانات الاغنية ونوتها الموسيقية قبيل الحرب العالمية الاولى مباشرة بكميات هائلة ومازالت منذ ذلك الحين تباع باطراد .

وفي الثلاثينات صدر كتاب ، وفيڤم سينمائي ، وسنسة من التمثيليات الازداعية قامت جميعها علي قصة كازي جونز ، لتضاف الي الاسطورة . وفي مدينة جاكسون بولاية تينيسى تم اصدار طابع تذكاري بمناسبة الذكرى الخمسين علي رحلة كازي الاخيرة ، وقد اجتذبت احتفالات مبيعات اليوم الاول اضعف جمهور في تاريخ المدينة وافتتح متحف كازي جونز في عام ١٩٥٦ ، بعد ان اشترت المدينة المنزل الذي عاش فيه آل جونز وقت الحادث . . . وسُمت العائلة ساعة كازي ومخلفاته الشخصية الاخرى الي المتحف

.. وقدمت مدينة جاكسون قاطرة من نفس طراز القاطرة رقم ٣٨٢ ، كما تبرعت سكك حديد الينوي المركزية باشياء كثيرة اخري من المخلفات الاثرية لسكك الحديدية . وكذلك اصبح لدي المتحف صورة طبق الاصل من صفارة قاطرة كازي .

وهناك في مكان الحادث في فوجان يقوم نصب تذكاري وضعته ادارة المحفوظات والتاريخ بولاية المسيسيبي . . . وقد كتب علي النصب :

« كازي جونز : اغنية شهيرة ، واغنون الشعبية لرجال السكك الحديدية الامريكية ، وطابع تذكاري اتخذ ذكرى السائق الشجاع ، الذي قتل هنا في حادث اصطدام عام ١٩٠٠ »

وفي كل عام تنمو أعواد الذرة في مكان الحادث ، تستمد بذورها من الحبوب التي تناثرت من قاطرة كازي جونز .



### شهادة !

في اجتماع لنادي الروتاري بجورجيا ، كان مقررا ان يقف مدير البريد ، لكي يعرض فيلما يشرح طريقة حديثة تجعل البريد اكثر ضمانا وسرعة . . . ووقف مدير البريد ، وبعد ان تلعثم بضع لحظات ، قال انه لن يكون هناك اي فيلم . . . فقد ضاع في البريد !

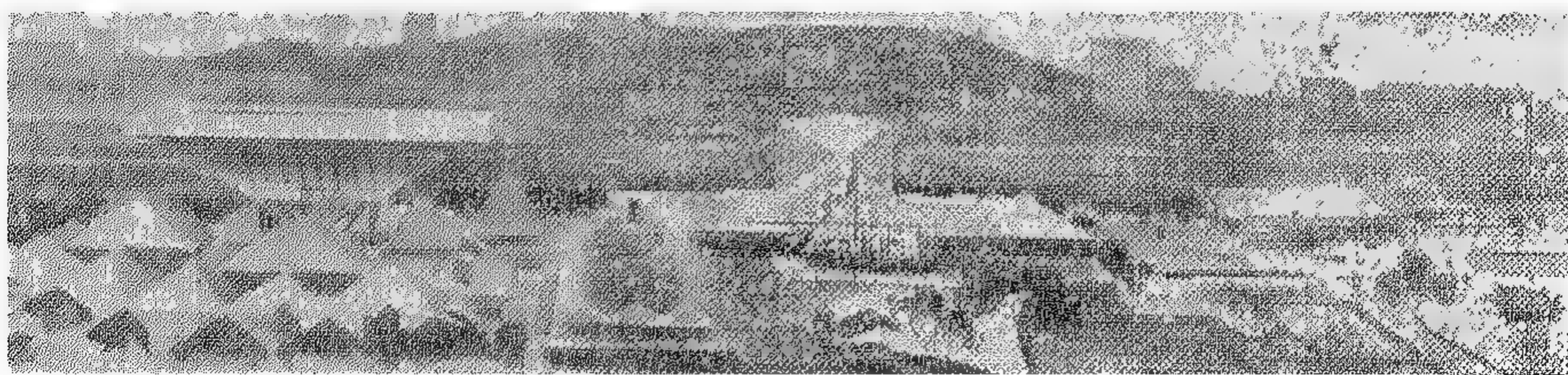


# ١٠٠٠ مليون دولار / الاحتفال بعيد ميلاد كندا

« يتقاطر ملايين الزائرين على مونتريال  
هذا الصيف للاحتفال بالعيد  
المئوي لكندا ، وإنجازات الانسان  
على الارض وفي الفضاء .. »

بقلم : ديفيد ماكسونالد

**عندما** بدأت كندا تستعد لاقامة  
معرض دولي في مونتريال  
عام ١٩٦٧ ، بمناسبة العيد المئوي  
للدولة ، سخر الكثير من المتشككين ،  
ولا غرو ، ان رغم ان اغلب المعارض  
تتطلب سبع سنوات من البناء على  
ارض متينة ، فان واضعي الخطط  
الكنديين لم يكن امامهم غير اقل من  
اربع سنوات لاتمام معرضهم في مكان  
كان يقع عندئذ بجوار نهر سانت  
لورنس جزئيا ، ولكنه اساسا يقع  
تحت النهر ! وقال لهم احد المهندسين  
بعد ان تنبأ أحد العقول الالكترونية  
بان معرض ١٩٦٧ لا يمكن اعداده قبل  
١٩٦٩ : « أنتم مجانين ! »  
ولكن العقل الالكتروني الحكيم  
نسى عاملا واحدا حيويا وهو : الذكاء  
الانساني ، ان أن كندا - كما يكتشف



القطر معرض مونتريال الدولي ألف فدان

روحه التجارية المفرطة .. ويعسد  
المعرض الكندي تقريراً مثيراً عن تقدم  
« الإنسان وعالمه » .

وهذا المهرجان العالمي يكفل في  
أجنحته من العجائب منظراً نادراً  
للإنجازات التي حققها الإنسان، ولمحات  
ساحرة للسنوات المقبلة . وفي بيئات  
متباينة تباين قبلة أمريكا الشفافة  
الشاسعة ، ومعبد تايلاند المذهب  
الصغير ، تتراوح العروضات بين  
مخطوطات البحر الميت ، وجيتار  
« الفيس برينسلي » ! . وتستطيع أن  
تري فسيفساء تونسية من القرن  
الثاني، أو نموذج مدينة خططت للقرن  
الحادي والعشرين، أو تشهد رقصات  
أفريقية ، وتسير عبر أرض تشبه  
أراضي القمر، وتدخل مباراة في الذكاء  
مع آلة .. وسواء كنت تريد أن  
تحقق في لوحات فنية لا تقدر بثمن ،  
أو تبهر في سفينة صينية ، أو تركب  
فيلا هندياً ، أو تأكل «الكسكسي»  
العسري ، أو تشرب مشروب  
«الأكفافيت» الدنماركي ، أو تستمع  
إلى أوبرا « لاسكالا » أو تحقق في  
راقصات « الاستربتيز » .. فإليك  
واجد كل ذلك هناك ..

هذا العالم غير المصغر تماماً يقع  
على مسافة ٨ دقائق بمترو الأنفاق

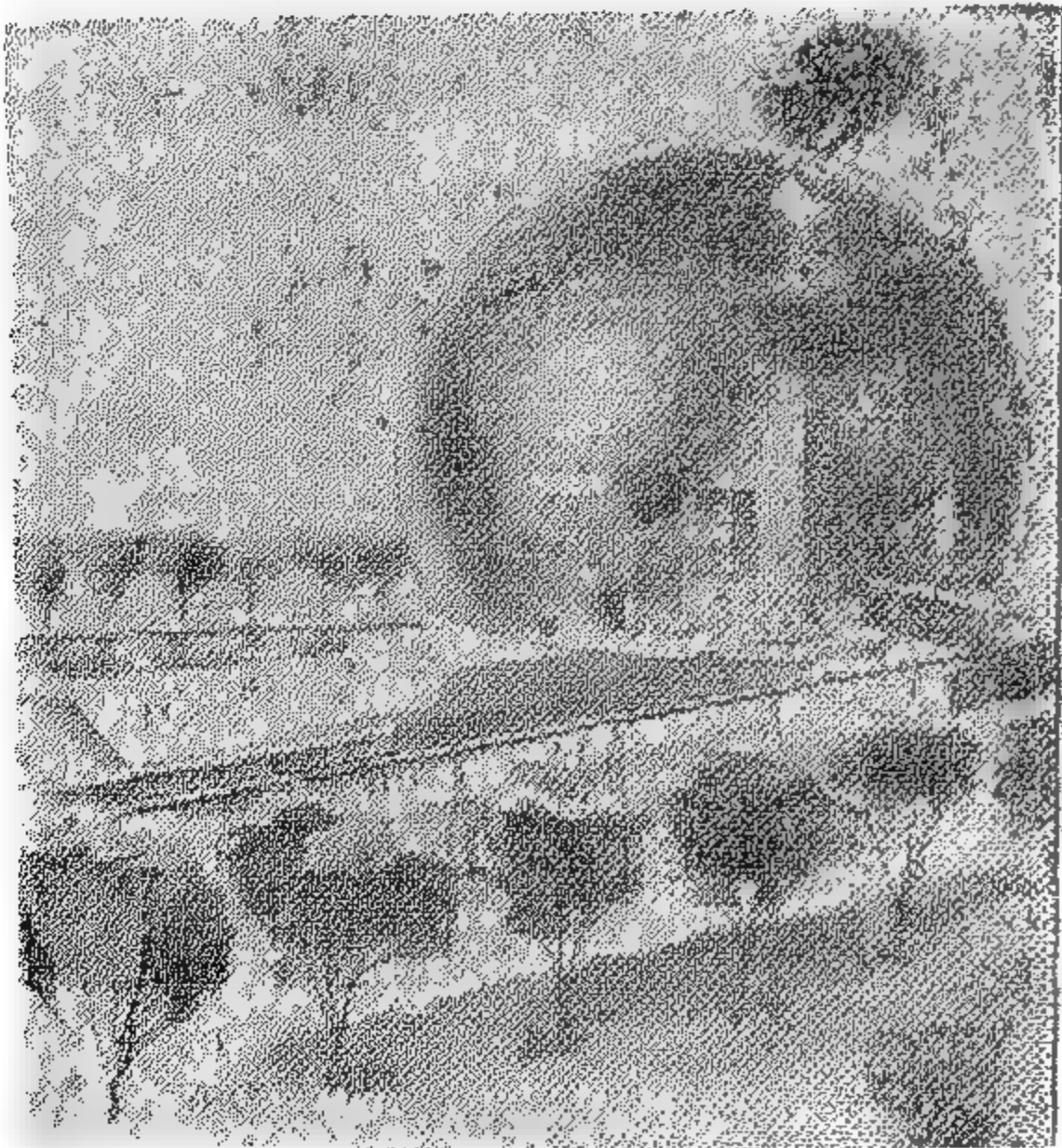
ملايين الزائرين الآن - قد جعلت من  
معرضها الدولي أكبر ، وربما أفضل،  
معرض في التاريخ .

إن المعرض الكندي الذي يغطي  
مساحة ألف فدان - مقابل ٦٤٦  
لمعرض نيويورك الأخير - أقيم على  
شبه جزيرة ، وجزيرتين تحف بهما  
البحيرات - وكلها تقريباً من صنع  
الإنسان - وقد وصفه المهندس المعماري  
البريطاني سير بازيل سبنس بأنه  
«مدينة فندقية حديثة في نهر سانت  
لورنس» وكل ما تطلبه هذا العمل هو  
٤٠ مليون دولار ، وكمية من الصخور  
والقرايب تعادل ما في الأهرامات  
الكبرى ، بالإضافة إلى ١٥ شهراً من  
العمل الشاق ، وفضلاً عن ذلك، فإنه  
منذ اتمام هذا العمل «المستحيل» أقنع  
الكنديون ٧٠ دولة بالاشتراك في  
مشروع رائع يتكلف ألف مليون دولار،  
جريء في خياله ، وفي إقامته . ويقول  
بيير ديبوي المدير العام للمعرض :  
« يستطيع الإنسان أن يفعل أشياء  
مدهشة عندما يحاول ، وهذا هو  
ما يكشف عنه معرض مونتريال » .

ومعرض ٩٦٧ هو أول معرض كبير  
أجيز في الأمريكتين بوساطة مكتب  
المعارض الدولي الذي يضم ٣١ عضواً،  
والذي رفض معرض نيويورك بسبب

عام من التاريخ الكندي مليئة  
بالاعمال .

وفوق قمة « كاتيمافيك » ، تحف  
بك سماء مونتريال المنطلقة ، وممر  
سانت لورنس المائي الكبير ، يبهرك  
مشهد بقية أجنحة المعرض البزاقة ،  
وأكثرها جذبا للعيون ، هو قبته  
الشفافة التي صنعها «باكمنستر فولر»  
- وهي أكبر شيء من نوعها على ظهر  
الارض - والتي تضم الجناح الأمريكى،  
ويبلغ ارتفاع هذه القبة ٢٠ طابقا  
وقطرها ٧٦ مترا وقد تكلفت تسعة  
ملايين و ٣٠٠ ألف دولار ، وهي عبارة  
عن زركشة من أنابيب الصلب ، مع  
غلاف يتألق نهارا ، ويشع وهجا  
ذهبيا خلال الليل ، وهي في حد ذاتها



قبة الجناح الأمريكى الشفافة

من قلب المدينة الكندية - الفرنسية .  
وفي وسط المعرض ، يقف ميكل من  
الصلب طوله ٢٠ مترا ، أطلق عليه  
اسم « الانسان » وهو من صنع  
الكسندر كالدز ، وتتناثر حوله  
الحدائق العامة والميادين والبحيرات،  
والنافورات التى تتوئب منها المياه ،  
وحوالى ٣٠٠ من الابنية الجميلة التى  
اطلق عليها المصمم النمساوي كارل  
شفانزر « أروع مجموعة مثيرة من  
المباني على وجه الارض » .

**كاتيمافيك وقاعة كوزموس:** وأكبر  
الاجنحة وأكثرها نفقات هو جناح  
كندا الذى تكلف ٢١ مليون دولار ،  
واقامت مبانيه على ١١ فدانا يعلوها  
هرم مقلوب ارتفاعه ٣٣ مترا أطلق  
عليه اسم «كاتيمافيك» وهي كلمة من  
لغة الاسكيمو معناها «مكان الاجتماع»  
وتبلغ قيمة المعروضات ستة ملايين  
دولار ، وتتراوح بين العربات المغطاة  
بالقماش ، والعقول الالكترونية، وهي  
تظهر كيف خلق الكنديون مجتمعا  
غنيا في الارض الكبيرة التى كتب عنها  
فولتير يوما في ساخسرية انها «عدة  
فدادين من الجليد» . وهنا تستطيع  
ان تري فيلما يستغرق نصف ساعة،  
ويدور خلال خمس دور عرض ذات  
شاشات عريضة ، يعرض عليك ٤٠٠



تعبير مؤثر عن موضوع « أمريكا الخلاقة » . وهذا النجاح المذهل يصور التقدم الذي أحرزته أمريكا في عدة ملايين ، من الإلكترونيات حتي لعب الاطفال . ويستطيع الزائرون أن يروا ، بين أشياء أخرى ، سفينة الفضاء «أبوللو» التي تشبه الحشرة ، والتي قد تنزل رجالا علي سطح القمر في عام ١٩٧٠ .

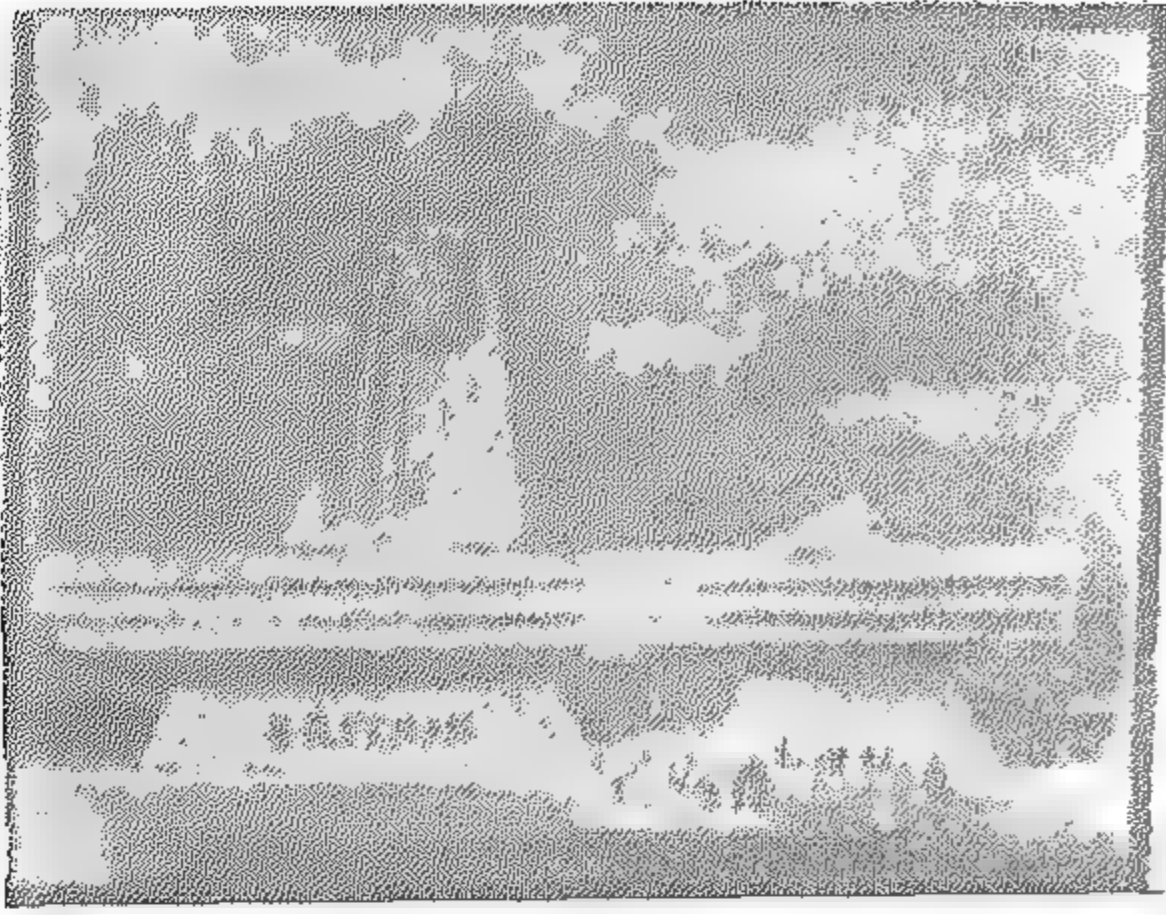
وعلي مقربة ، يقف المبني ذو الجدران الزجاجية الذي أقامه الاتحاد السوفيتي وتكف ١٥ مليون دولار ويبدو سطحه المقوس الي اعلي متحفزا لطيران . وهنا قد تتقي بأحد رواد الفضاء السوفيت ، وخبير في انعدام الوزن في قاعة كوزموس ، فاذا عدت الي الارض ، فانك تستطيع أن تري نموذجا صغيرا لمزرعة تعاونية أو عينة من الطعام الروسي في مطاعم زودت بثمانية أطنان من الكافيار و ١٨ ألف لتر من الفودكا .

ولقد أنفقت بريطانيا وفرنسا ثروة ضخمة علي عيد ميلاد كندا باعتبارهما والديها ، وجناح بريطانيا الذي يحيط به الماء تماما ، يتكون من قاعة فسيحة بيضاء كصخور دوفر ويعلوه برج يرتفع ٦٠ مترا وضع تصميمه سير بازيل سبنس لكي يبدو « خشنا ،

عنيدا » وتركت قمته دون تشطيب عمدا ، وهي اشارة الي أن بريطانيا لم تنفقه هي الاخرى، وتظهر المعروضات التي في داخل الجناح كيف استجاب البريطانيون لتحدي عبر القرون ، منذ انقصارهم علي الارمادا حتي غزو « الخنافس » . وفي تناقض حاد ، نجد أن واجهة المبني الفرنسي المستدير عبارة عن زجاج مائل متالق وستائر من الألومنيوم تبدو أنها ترقص في ضوء الشمس ، وفي أحد طوابقه السبعة نجد صورة مرحة لشوارع باريس، بينما تحتفل الطوابق الاخرى بأمجاد الفن والمطبخ ، والمهارات الفنية الفرنسية .

**رجال يعملون :** ويكشف جناح هولندا عن صراع الانسان ضد البحر ، بينما نجد في داخل الخيمة الجبارة التي أقامتها ألمانيا الغربية من البلاستيك الشفاف وشباك من الفولاذ، مطبوعة جوتنبرج الاصلية تذكرنا بعصر النهضة . ثم علي مائدة العمل، حيث وجد البروفسور أوتو هان أن ذرة اليورانيوم قابلة للانشطار تجدد أنك قد جذبت فجأة لتعود الي الحاضر وقد قال ليستر بيرسون رئيس وزراء كندا : « أن المعرض يعكس الماضي، ولكنه أيضا حديث كالغد » . وهكذا





الجناح البريطاني يعاوي البرج الكبير

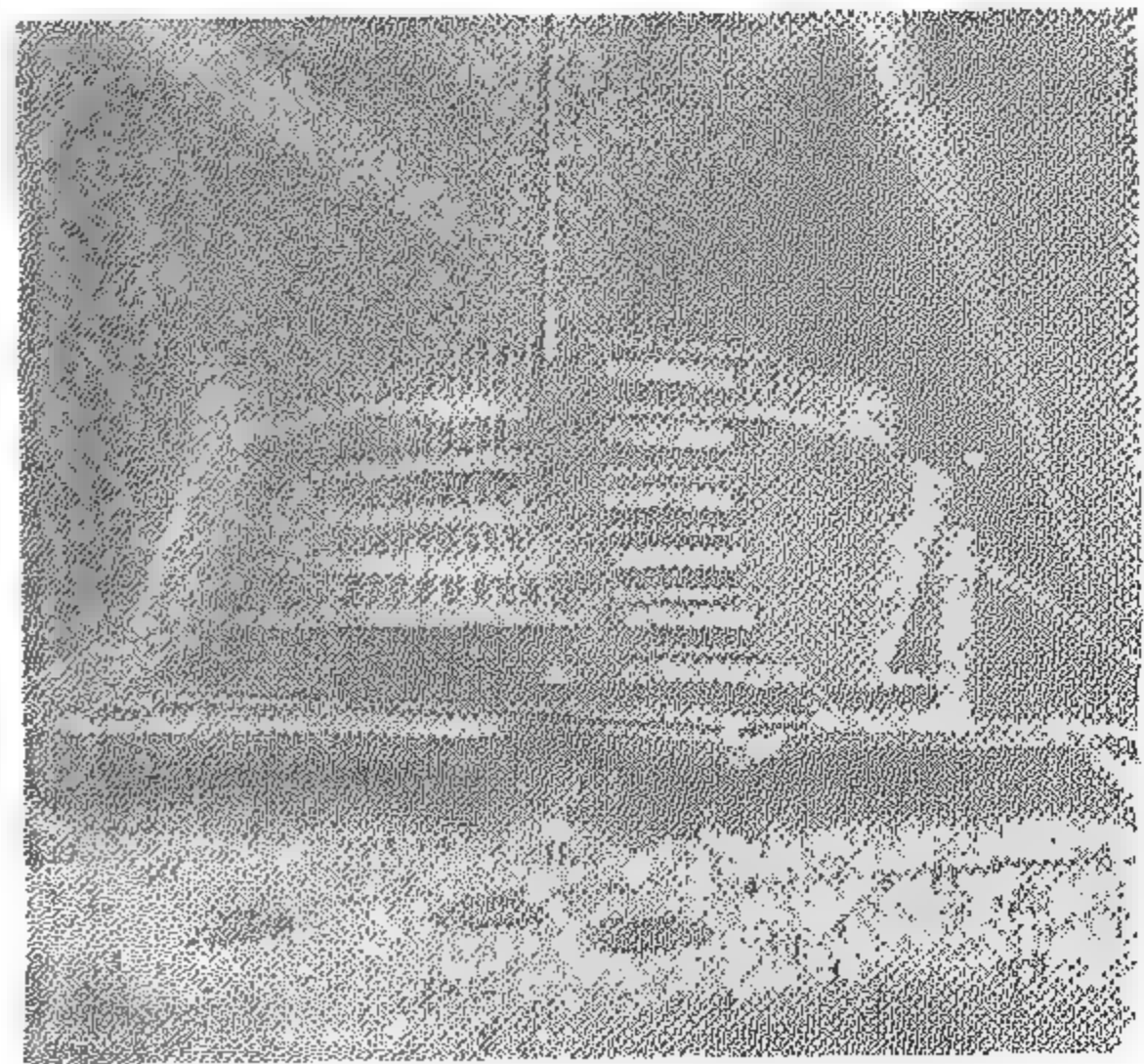
أمام عينيك صور التقدم التكنولوجي الذي أحرزه الانسان ، من الساقية الاثرية ، حتى مصنع آلي كامل يخرج أجهزة التليفزيون ، وهناك آلة تشيكية تغير الادوات عن طريق أوامر تتلقاها من رئيسها . . . وهو شريط مغناطيسي . وهناك سيارة من أول طراز أخرجه مصنع فورد ، وسيارة الغد الانسيابية من انتاج شركة « ألفا روميو » الايطالية وقد أطلق عليها اسم « فاروم » .

وثمة مبان أخرى تتابع بحث الانسان المستكشف عن المعرفة بشأن بيئته ، وحول نفسه . وتستطيع أن تدخل خلية بشرية يبلغ ارتفاعها ثلاثة طوابق ، ثم ترقب خلية حقيقية وهي تنمو وتتكاثر تحت عدسة الميكروسكوب . وستري في خزان ماء

تستطيع ان تري كيف عاش اسلافك سكان الكهوف ، كما يمكنك أن تري احدث فكرة في مساكن المدينة الكبيرة .

والى جانب اظهار ما حققته شعوبها ، فان ٢٠ دولة قد وحدت جهودها في « المباني النموذجية » الفريدة في المعرض ، والتي تصور عالمية الانسان . فالانسان « المبتدع » مثلاً تقدمه حوالي ٢٠٠ من أروع كنوز العالم الفنية التي أعارتها بعض المعارض مثل اللوفر ، ولينينجراد ، وهي تبدأ من اللوحات الشرقية البدائية ، فلوحات رامبرانت ، والجريكو حتى اللوحات التجريدية للرسم جاكسون بولوك .

وفي البيت الضخم السداسي الاضلاع للانسان « المنتج » وضعت



جناح فرنسا يهتم بابرار الفن والثقافة

ذات قضيب واحد ، أو تنهادي في قنوات زرقاء، في قارب زهور مكسيكي أو جندول من البندقية ، أو تقفز فوق النهر في سيارة تطير علي وسادة من الهواء .

**موسيقى دون توقف :** ان الاكل في مطعم مونتريال يمكن أن يكون جولة حول مأكولات الدنيا ، فان ٧٠ مطعما و ٦٧ بارا للمأكولات الخفيفة تستطيع أن تستوعب ٢٣ ألفا من الآكلين . وكثير من أحسن المطاعم موجود في الاجنحة الوطنية ، حيث تستطيع في جو أجنبى مناسب أن تتناول بعض الاطعمة الغريبة ، كبلبل تايلاند ، وغزال النرويج المدخن ، كما تقدم أكثر الاجنحة تسليية مجانية ، كفرق موسيقى الصلب من جامايكا ، ومطربي الجبال من سويسرا ، و «المارياكيس» من المكسيك ، بينما يتكفل عشرة آلاف هاو موسيقى من كل أنحاء كندا بالعزف في ست فرق خارج الاجنحة بلا توقف .

أما المركز الأساسى للتسليية واللهو في المعرض فهو « لاروند » الذي تبلغ مساحته ١.٣٥٠ هكتارا وبه مدينة «ملاهي» للأطفال ، وسوق دولية للبيع ومجموعات من المركبات المثيرة ، و ٣٠٠ يخت بحري ، واستعراضات

عمقه ٩ أمتار رجالا يعيشون ويعملون في بيت أقيم تحت الماء من تصميم عالم المحيطات الفرنسى جاك آيف كوستو، بينما يصفى عليك الفيلم والصوت والمؤثرات الخاصة احساسا بأنك أنت نفسك تهبط الي أعماق البحر ، ثم تهب علي وجهك لفحات من هواء متجمد ، في قاعة تصور الحياة في المناطق القطبية ، بينما تمر كما يبدو خلال شقوق في نهر ثلجي . ويقول أحد المسؤولين في المعرض : « اننا نريد أن يشعر الناس أنهم مشتركون، وليسوا مجرد مراقبين » .

فإذا كانت تلك هي رغبتك أنت أيضا ، فقم بزيارة «الابيرنت» لتري فيلما يحوي تجربة شاملة أطلق عليه اسم « رحلة مذهلة بدون عقار ل . س . د » وهناك مثلا ستجد نفسك تنجرف في الفضاء ، بينما يتراجع العالم علي شاشة ضخمة علي الارض علي مسافة ١٢ مترا من تحتك .

وفي كل أنحاء أراضى المعرض المترامية ، تكفل قطارات اكسبريس المعرض المكيفة الهواء خدمة مجانية لحوالي ٦٠ ألف راكب في الساعة ، وتستطيع بأجر متواضع أن تركب فوق الجماهير - وخلال بعض الاجنحة - في خطوط حديدية عالية

يومية للانزلاق على الماء ، وألعاب  
نارية في الليل ، ومعرض للأحياء  
المائية ، ومطربون متجولون .

ورغم أن أجنحة المعرض تغلق  
أبوابها في الساعة العاشرة مساء ،  
فإن « لاروند » تظل مفتوحة حتي  
الساعات الأولى من النهار .

ومن أهم ملامح المعرض، «مهرجانه  
الدولي» ، وهو أسخى البرامج في  
تقديم أرقى الفنانين في التاريخ .  
فإن هذا المهرجان الذي بلغت تكاليفه  
٤٠ مليون دولار ، يضم حوالي ٢٥  
ألف فنان من ست قارات وسيظل  
يعمل ٢٦ أسبوعا ، حيث تسمع فيه  
كل الأنغام من فرق السيمفوني ،  
ومسرحيات شيكسبير الى موسيقى  
الجاز ، وألعاب القوى ! وبين  
نجومه سير لورنس أوليفيه ،  
ومارجوت فونتيه وموريس شيفالييه،  
وكاريل جوت أكبر مطرب شعبي في  
براغ .

وفي قلب مونتريال ، سوف يمكنك  
الاستماع الي ٨ فرق للأوبرا في  
«ميدان الفنون» بينها فرقة «لاسكالا»  
من ميلان ، والأوبرا الملكية من  
ستوكهولم ، وبولشوي من موسكو .  
وكلها تعمل في أمريكا الشمالية لأول  
مرة ، وسيكون هناك أيضا ١٢ فرقة

شهيرة للباليه ، و ١٢ أوركسترا  
للسيمفوني ، و ١٥ فرقة مسرحية .  
والى جانب كثير من الأحداث  
الرياضية ، فإن ستاد المعرض ذا  
الحركة الذاتية الذي يحوي ٢٥ ألف  
مقعد ، سوف يقدم عرضا للأضواء  
الكاشفة يقوم به ١٧٠٠ جندي كندي،  
واستعراضا من برودواي ، وألعاب  
ترويض الخيول، و«سيرك» للحيوانات،  
ويقول جون درابو عمدة مونتريال  
الضليح الذي حظى بالموافقة على  
اقامة المعرض من مكتب المعارض  
الدولي في أواخر ١٩٦٢ بعد أن تخلت  
موسكو عن طلب سابق لاقامة معرض  
دولي في ١٩٦٧ يقول : « ان المعرض  
فيه شيء لكل انسان . فلم  
يسبق قط أن كان هناك أي شيء  
مثله » .

**خسارة بهيجة ! : ان معرض ١٩٦٧**  
هو اول معرض يقدم عملية نقل  
جماعي بلامقابل وهي نعمة للمشاهدين  
المرهقين ، كما أن هناك خطا تحت  
الأرض يكفل الوصول بسهولة من  
جانبى نهر سانت لورانس حيث توجد  
اماكن لوقوف ٢١ ألف سيارة بأجر  
زهيد . وهناك اجهزة هزازة لراحة  
جليسات الاطفال ( مقابل دولارين  
ونصف دولار عن نصف يوم) وذلك



في ملاعب تحت اشراف مسئولين ، ومرشدون يتكلمون لغات متعددة . وعندما تتجمع طوابير في أجنحة الدول المختلفة، فإن المطربين والموسيقيين سوف يرسلون اليها لتسليّة الواقفين فيها . ويقول أحد المسئولين: «حتى الانتظار في المعرض يمكن أن يكون متعة ! » وسوف يحجز مكتب الاسكان للزائرين القادمين من خارج المدينة غرفا في الفنادق أو دور السياحة بأجور حددها القانون . وأجر الدخول للمعرض يكلف دولارين ونصف دولار للكبار ، ودولارا وربع دولار للأطفال مع صفقات مخفضه لتذاكر أسبوع كامل . ولكن كل الأجنحة ، وأغلب أماكن اللهو بلا مقابل . وتتدرج المطاعم ابتداء من دولار واحد اني المطاعم الفاخرة (خمسة دولارات وأكثر) ويجب عليها أن تضع كل أسعارها خارج المطعم ، فضلا عن أن التفتيش على الوجبات في أماكنها للتأكد من نوعها وكميتها . وتشير الدلائل الى أن ١١ مليونا و ٧٠٠ ألف شخص سوف يلجئون أبواب المعرض حوالى ٣٥ مليون مرة في الفترة من ٢٨ أبريل حتى ٢٧ أكتوبر . وبالرغم من ذلك فإنهم يعترفون في سرور بأن المعرض سوف يخسر ٨٥ مليون دولار على الأقل، سوف يدفعها الكنديون كجزء من نفقات حفلة عيد ميلادهم المئوي . ويقول ديبوي المدير العام للمعرض: « اننا لم نقم بهذا العمل من أجل الربح ، فان التعليم والاعلام ، وقضاء وقت طيب، أهم كثيرا من بيع المنتجات المعدنية » .



### موسيقى .. معكوسة !

ظهرت أخيرا أسطوانة جديدة سجلت عليها موسيقى القرب ، ومن بينها أربعة الحسان سكوتلندية مفضلة ... ولكن الصوت بدافريبا على آذان خبراء الموسيقى .. حتى أن ايان ماكليود قائد فرقة موسيقى القرب ، اضطر أن يستمع اليها مرتين ، ثم ابتسم بعد أن عرف السر ..

لقد سجل الشريط الاصل كله بالقلوب !

ومن سوء الحظ أن الاسطوانات كانت قدوزعت بالفعل على المتاجر حيث بيع منها ٤٠٠ على الفور .. وحتى الان لم يقدم احد من اشتروها أى شكوى !



« في عالم اليوم الذي انقلبت فيه الامور أصبح المنهزم في حرب عالمية قوة  
اقتصادية كبري في حين أن المنتصر يتمرغ في أزمة بعد أخرى .. »

## اليابان وبريطانيا على طرفي نقيض

ملخصة عن مجلة : يو اس نيوز آند ويرلد ريبورت

تباين مذهل بين دولتين  
**هناك** كبيرتين من الدول القائمة  
فوق جزر ، احدهما هي اليابان ،  
العدو الذي هزم في الحرب العالمية  
الثانية ، والتي سبقت بقية العالم في  
التوسع الاقتصادي ، بما أحرزته من  
معدل قياسي في سرعة النمو بعد  
الحرب ، والدولة الاخرى هي بريطانيا  
التي خرجت منتصرة من الحرب  
العالمية الثانية ، ومع ذلك فإن بريطانيا  
سجلت رقما قياسيا في الركود النسبي  
في اعقاب الحرب !  
فلماذا حدث ذلك ؟ يقول الخبراء  
ان الرد على ذلك يكمن في مسلك شعوب

هاتين الدولتين ، وفي أنظمتهم  
الاجتماعية .  
ان المشابهات المادية بين اليابان  
وبريطانيا مثيرة ، فكثاهما صغيرة  
نسبيا ، ومزدحمة بالسكان .. فبريطانيا  
التي تبلغ مساحتها ٢٤٢٤٤٠ كيلومترا  
مربعاً ، لديها حوالي ٥٥ مليون ساكن ،  
واليابان ومساحتها ٣٦٩٦٦٠ كيلومترا  
مربعاً ، يتجاوز عدد سكانها ٩٨ مليون  
ساكن . ويبلغ متوسط عدد السكان  
في الكيلو متر المربع في بريطانيا ٢٢٧  
ساكناً ، وهو في اليابان ٢٦٥ ساكناً .  
بينما هو في الولايات المتحدة ٨٢  
ساكناً .. وكذا الدولتين تعتمد بشدة

علي الاطعمة المستوردة، ومن ثم فانها لا بد أن «تصدر أو تموت» لتدفع ثمن الطعام الذي لا غني عنه ، وتستورد أيضا المواد الخام .

ولكن وجه التشابه يتوقف عند هذا الحد ، ففي السنوات الاخيرة ، بلغ متوسط المعدل السنوي لنمو الاقتصاد في اليابان أكثر من ١٠٪ ، بالمقارنة بحوالي ٣٪ فقط في بريطانيا . وما زالت جملة الانتاج القومي لبريطانيا أكبر منه في اليابان ، فهو في الاولي ٨٦٥٠٠ مليون دولار مقابل ٧٠ ألف مليون دولار تقريبا . ولكن جملة الانتاج القومي في اليابان خلال السنوات العشر الماضية تضاعف ثلاث مرات ، في حين أنه لم يزد في بريطانيا الا حوالي ٧٠٪ . وبهذا المعدل سوف تسبق اليابان بريطانيا بعد سنوات قليلة أخري ، وتصبح رابع قوة اقتصادية في العالم، بل وربما تجاوزت ألمانيا الغربية لتصبح بعد الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي مباشرة . واليابان تسبق بريطانيا أيضا بسرعة كدولة تجارية . ففي ١٩٦٥ زاد البريطانيون صادراتهم بمعدل ٧٪ وفي نفس العام زاد اليابانيون صادراتهم بحوالي ٢٧٪ رغم أنهم كانوا على عتبة كساد صناعي . وفي ١٩٥٨ كان

نصيب بريطانيا من الاسواق العالمية للصادرات من المصنوعات أكثر من ١٨٪ وكان نصيب اليابان ٦٪ . أما في ١٩٦٥ فقد هبط نصيب بريطانيا من الاسواق الي ١٣٪ بينما ارتفع نصيب اليابان الي ٩٪ ، وهذه الفجوة تضيق نظرا لان صادرات اليابان تزداد بسرعة أكبر مما تزيده بريطانيا .

وفي خلال العقد الماضي ، ركز اليابانيون اهتمامهم على السلع الاستهلاكية كالمنسوجات وآلات التصوير وأجهزة الراديو الترانزستور وذلك في انطلاقتهم للتصدير . أما الان فانهم ينقلون اهتمامهم الي المركبات الكيميائية ، والسيارات والمنتجات الهندسية الثقيلة ، وهي ميادين كانت بريطانيا تتزعمها بحكم التقاليد . وبقد هزمت اليابان بريطانيا فعلا باعتبارها أكبر دولة في بناء السفن في العالم ، كما سبقتها بمراحل في انتاج الصلب ، وهي الان تنتج حوالي ٤٠ مليون طن من الصلب الخام سنويا، بينما تفوقت بريطانيا وراءها بانتاج ٢٧ مليون طن فقط .

وقد تجاوزت اليابان في عام ١٩٦٦ في الانتاج الكلي للسيارات وسيارات النقل والوتوبيس مليوني سيارة ، في

حين أن الانتاج في بريطانيا مبط نتيجة لضغط اقتصادي جديد ، وبهذا حلت اليابان محل بريطانيا كالث دولة منتجة للسيارات في العالم بعد أمريكا وألمانيا الغربية . ومازالت ملكية السيارات في بريطانيا أكبر منها في اليابان بمعدل ١٢ مرة ولكن الزواج في شراء السيارات في اليابان في البداية فقط .

ومن أكبر أسباب هذا الاختلاف الكبير في الاداء الاقتصادي بعد الحرب ، أن مديري الشركات في اليابان أفضل تعليماً ، وأكثر اهتماماً بالتغيير ، وأكثر احتراماً من الناحية الاجتماعية عن زملائهم البريطانيين ، فإن أكثر من ٨٠٪ من كبار مديري الصناعات في اليابان تلقوا تعليماً جامعياً مقابل ٣٦٪ فقط في بريطانيا ، فضلاً عن أن التعليم الياباني أفضل توجيهها للصناعة والتدريب على الأعمال من النظام الانجليزي .

وهذه النقطة تظهرها حقيقة أن اليابان هي الثانية في العالم بعد الولايات المتحدة في استخدام العقول الالكترونية ، ويبدو الآن أن العقل الالكتروني الصغير الموضوع على المكتب هو رمز الوضع الاجتماعي للمدير الياباني الناجح .

ثم هناك أيضاً الاعمال ، ولا سيما البيع ، فهي لا تعتبر عملاً مفضلاً لدى الصفوة المتعلمة في بريطانيا . وقد أظهرت دراسة أخيرة أجرتها جامعة أكسفورد أن عدداً قليلاً من الطبقة هناك يستعدون لدخول عالم الصناعة، ولكن رجال الأعمال في اليابان هم على رأس السهم الاجتماعي ، وتأخذ الصناعة هناك المعخريجي الجامعات .

وقد عاد أحد رجال الصناعة البريطانيين أخيراً من اليابان ، يحمل هذه الكلمة لمواطنيه : « لقد تأثرت أبغ التأثير من فلسفة رجال الصناعة لديهم وهي : « ابحث عن أفضل طريقة في العالم ، واعمل على تحسينها » وفي أكثر الاحيان ينظر رجال الصناعة البريطانيون الى أي شيء جديد نظرة شك وارتياب .

ويعتبر نظام الطبقات في بريطانيا عقبة أخرى خطيرة في طريق المجتمع الصناعي الحديث . أن عبارة « هم ونحن » هي اللغة التي تطبع العلاقة بين الادارة والعمال في بريطانيا « فهم » المديرون . . و « نحن » العمال . ولا يشعر العمال كثيراً بأن رخاءهم هم أنفسهم مرتبط بأية طريقة برخاء أصحاب أعمالهم . ولعل هذا التصريح الذي أدلى به أحد زعماء نقابات العمال

معارضاً حوافز التصدير للصناعة البريطانية ، يعتبر نموذجا لهذه الروح ، فقد تساءل قائلاً : « لماذا يجب أن يساعد العمال أناسا يركبون فعلاً سيارات الرولز رويس ؟ »

ومازال الخوف من البطالة مسيطرًا على العمال البريطانيين ، وينبثق هذا الخوف من أيام البطالة الكثيرة التي شملت الكثيرين ، وطوابير الخبز في العقد الرابع من هذا القرن . وقد أوحى هذا الخوف بمقاومة عنيفة لكل جديد ، واستخدام الوسائل الحديثة . وكثير من نقابات العمال تطبق أساليب صارمة في «الحرف» - تعتبر مثيرة للسخرية في مجتمع اليوم الذي يستخدم الآلات بكثرة ، والبعض منها يصر على سنوات من التلمذة من أجل أعمال يمكن تعلمها بسهولة في أشهر ، وهذا عامل هام يكمن وراء عجز بريطانيا الحاد في العمال المهرة .

وعلى النقيض من ذلك ، يتمتع الكثيرون من العمال في اليابان بدرجة عالية من الأمن . فحوالي ٣٥٪ من القوي العاملة ، يستخدمون على أساس العمل مدى الحياة ، وكل الشركات الكبرى يقال أنها تجنّد حوالي ٩٠٪ من عمالها مدى الحياة ، ومن ثم فليس هناك خوف كبير من

البطالة بسبب التقدم التكنولوجي ، وفي كثير من الصناعات يتلقى العمال مكافآت على أساس أرباح الشركة ، وبالإضافة الى ذلك ، فإن العمال في كثير من المؤسسات يتلقون اعانات هامة في السكن والرعاية الطبية ، ويستطيعون شراء السلع من متاجر الشركة بأسعار مخفضة ، وفي ظل هذا النظام الأبوي ، لا توجد أية مقاومة للفنون الجديدة والمعدات الحديثة ، مادام للعمال مصححة مادية في نجاح من يستخدمونهم .

وعمال اليابان بصفة عامة أفضل تعليماً من العمال البريطانيين ، فإن ٧٠٪ من الشباب الياباني يبقون في المدارس حتى الثامنة عشرة ، في حين أن ٥٪ فقط يبقون كذلك في بريطانيا . وواحد من كل سبعة شبان يابانيين يلتحق بالجامعة في سن الثامنة عشرة ، أما في بريطانيا فإن هذه النسبة تبلغ واحداً في كل ٢٤ فقط ، وهكذا يجد رجال الصناعة في اليابان تعاوناً من قوة عاملة متعلمة الى حد لا بأس به ، وذلك في تقديم الافكار الجديدة .

فما هو الرأي بشأن النظرية القديمة عن رخص الايدي العاملة اليابانية التي تنتج تقليداً غير جيد للسلع الاجنبية ؟ الواقع أن الاجور في اليابان ترتفع



بسرعة أكثر منها في بريطانيا . . ومازال العمال الصناعيون في بريطانيا اعلي أجرا من زملائهم اليابانيين ، ولكن الفرق ينكمش عندما ندخل المدي الواسع للمزايا العينية التي يتمتع بها العمال اليابانيون في حساب تكاليف العمل .

ان تحدي اليابان الناجح لبريطانيا في بناء السفن لا يرجع الي رخص الايدي العاملة ، ولا الي الانشاء غير الجيد . وتقول صحيفة (الجارديان) البريطانية « ان تقدم اليابان في هذا المجال يمكن أن يعزي الي السرعة وكذلك نوع الانشاء ، واستخدام التحام الكهربائي علي نطاق واسع قبل أي دولة أخرى ، واستخدام الاجزاء الجاهزة الصنع ، والابتكار الفني ، والتصنيع الآلي » .

ومما يدعو للسخرية ان هزيمة اليابان في الحرب العالمية الاخيرة كان لها

فوائد كبرى ، في حين أن انتصار بريطانيا قد جلب عليها مضار كبيرة ، ومازالت بريطانيا مثقلة بالاعباء بديون الحرب الضخمة ، كما أن تنمية بريطانيا في اعقاب الحرب قد تعرضت الي حد خطير بسبب تكاليف المحافظة علي وهم بريطانيا باعتبارها دولة عالمية كبرى ، وذلك علي هيئة منشآت عسكرية في أنحاء العالم . أما اليابان فليس عليها ديون حرب ، ولم تعرضها أية فكرة عن دورها كقوة عالمية !

ويبدو أن اليابان بعد ابطاء قصير، ستنتطق في خطوة أخرى للامام تؤثر في النفوس ، في حين أن بريطانيا ، بعد فترة طويلة من النمو البطيء ، وأرخاء الهادر ، تزداد تعمقا في فترة أخرى من الكساد .

### حساس جدا !

لم تسمح الام لطفلها الصغير كلود بالذهاب الى المدرسة العامة الا بعد تردد شديد . . .

وفي اليوم الاول قدمت للمدرسة قائمة طويلة من التعليمات التي تتبعها في معاملة طفلها . . . فقالت : ( ان ابني كلود مرهف الحس جدا ، فلا تماقبيه أبدا . . بل يكفي أن تضربي الطفل الذي بجواره لكي يخاف هو )

- نظرا لان عددها مذهل - يساويها  
في الذكاء ، أو يتفوق علينا ، لمجرد  
أن الذكاء البشري موجود منذ فترة  
قصيرة جدا نسبيا ؟

(( س. ك ))

\*\*\*

لا تخش أبدا أن تقول ما في قلبك ،  
وتطلق الشرارة ، ان أنها تصبح في  
بعض الاحيان لها يستطيع شخص  
تحبه ، أو شخص لا تكاد تعرفه أن  
يدفي يديه شهورا مقبله . .  
(( القصص فيت بلدين ))

\*\*\*

كل حقيقة علمية عظيمة تمر بثلاث  
مراحل : الاولى يقول خلالها الناس  
أنها تتعارض مع الكتاب المقدس ،  
والثانية يقولون فيها أنها اكتشفت  
من قبل ، والاخيرة يقولون فيها انهم  
كانوا يؤمنون بها دائما !  
(( لويس اجاسيز ))

\*\*\*

عندما أفكر أحيانا في مدي النتائج  
العظيمة التي تسفر عنها أشياء  
صغيرة ، أجد ما يغريني علي الظن  
بأنه ليست هناك أشياء صغيرة .  
(( بروس باراثون ))

\*\*\*

كان لورد مانسفيلد كبير قضاة  
انجلترا في القرن الثامن عشر يقول :

## أفكار للتأمل

كل الرجال الاكفاء يجب أن يكون  
لهم بعض المطامح . فالطموح أشبه  
بالنسقية في الفولاذ . . فاذا زادت  
عن حدها ، جاء الانتاج هشا ، وانا  
قلت كثيرا ، أصبح الفولاذ ناعما ،  
وبدون قدر معين من الصلابة ،  
لا يستطيع المرء أن يحقق ما يرغب  
عمله .

(( دوايت ايزنهاور ))

\*\*\*

هناك ٦٤٠ مليون كوكب من نوع  
الارض في مجرتنا ، وهي كواكب  
تشبه كوكبنا الي حد أنك تستطيع  
أن تنزل من أى مركبة فضاء ،  
وتستنشق نفسا عميقا من هواء  
يحتوي علي الاوكسجين ، وترفع  
بصرك الي سماء زرقاء . ويعتقد  
كثيرون من علماء الفلك وغيرهم من  
العلماء المهتمين بالمسألة برمتها أن  
الكون زاخر بالحياة .  
أليس ممكنا أن يكون الكثير منها

— انكر احكامك ، ولا تذكر  
اسبابك ابدا .. ان احكامك قد تكون  
صائبة ، اما اسبابك فهي خاطئة بكل  
تاكيد !

\*\*\*

عندما يعمل الانسان رغم ارادته ،  
فانه يضطر الي اتخاذ قرار متسرع ،  
وافضل رد هو دائما (لا) لان (لا)  
اسهل في تغييرها الي (نعم) من تغيير  
(نعم) الي (لا) .

\*\*\*

فهو : « مشكلة التغليف الخادع »

\*\*\*\*\* ● في العدد القادم من المختار ● \*\*\*\*\*

- × داء علاجه النوم ..
- × أبطال في عالم الحيوان ..
- × عالم طفلك حقائق الجنس .. قبل ان يتعلمها من الشارع
- × ليزر .. الأشعة التي فاقت ضوء الشمس ..
- × الطقس .. أهم سلعة في جزر بهاما ..
- × التذويم المغناطيسى ليس شعوزة ..
- × داخل البرازيل ..
- × بقى في حياتك ١٠ دقائق ..

كتاب الشهر : يوميات طبيب في الريف

المختار = عدة مجلات عالية في مجلة واحدة بالعربية

كتاب الشهر

# عسكري وصراعية



بقلم : جيمس ميلز

**THE DETECTIVE**

نقلا عن : مجلة لايف



# عسكر وعرامية



في قلب مدينة نيويورك يقع ميدان « تايمز سكوير » ، حيث شوارع متقاطعة متوازية تكتظ بلافتات النيون ، ودور السينما المألفة ، والحانات الصاخبة ، والحيوانات المختلفة ، مع استعراض من انواع بشرية مختلفة متباينة ، لا تنقطع لحظة طوال الاربع والعشرين ساعة كل يوم . . . . وتحت بريقه الرخيص ، يؤوي «تايمز سكوير» عالما سفليا خطيرا من ذوي الشذوذ الجنسي ، والبغايا ، ومدمني المخدرات والقتلة .

ان « تايمز سكوير » والاحياء التي تحيط به هو منطقة دورية رجل البوليس السري جورج باريت . . . الرجل الذي يتولى القيام بعمل تحت ضغط لا تكاد تحتل : العنف الذي يمكن ان ينفجر في أية لحظة ، وغابة من التقارير الرسمية ، والنقد من الاشخاص الذين يخاطر بحياته كل يوم لحمايتهم . . . ولعلك لن تستطيع الصورة الدنيئة التي نعرضها في هذه العينة من تجارب باريت في عمله اليومي ، ولكنك ستجدها صورة من الصعب نسيانها . . .

فان وجهه وصوته هما اللذان يضحكان فقط ، أما في الداخل فان جورج باريت لا يضحك أبدا .

انه يقول : «تسيطر علي فكرة أنني يجب أن أفوز ، وتستطيع هذه الحيوانات أن تشم هذه الفكرة . . . اننى سوف التهمهم ، فان عندي الادوات ، وأعرف كيف أستخدمها ، فاذا لم أستطع التغلب على الرجل بالكلمات ، فأننى أركله ، فاذا كان ركله أفضل من ركلى ، فأننى أستخدم هراوة الجندي ، او الحزام الجلدي ، واذا اضطرني الحال ، استخدمت مصدسى » .

وجورج باريت بالنسبة لبعض الناس ، هو بالضبط موضع العيب في تنفيذ القانون ، أما بالنسبة لآخرين ، فانه كل ما يستطيع أن ينفذ القانون .

البالوعة : انه يقف في الشارع الثانى والخمسين - غرب - بمدينة نيويورك وسط الظلام الذي يسود أواخر المساء ، ويتطلع جنوبا نحو الكرة النارية من أنوار النيون التى تومض في « تايمز سكوير » . تلك هي برودواي ، الطريق الابيض الكبير ، شارع الاحلام الخرافى ، ويسميه باريت «البالوعة» . . . ففى

في كل مساء ، يقبل جورج باريت أبناء متمنيا لهم ليلة سعيدة ، بما فيهم ولداه الكبيران اللذان يبلغ احدهما ١٣ عاما والآخر ١٧ عاما . ويشعر الولدان الكبيران بالخرج عندما يقبلهما أبوهما ، ولكنه يقول : « ان الطريقة التى أعيش بها تجعل من المحتمل أننى قد لا أراهما مرة أخرى ، ولست أريد أن أرقد محتضرا فوق أرض شارع ما ، متمنيا فرصة أخرى لكى أودع أسرتى ، ومن ثم فأننى كلما قبلتهم خيل لى أنها آخر مرة ، وأننى أقبلهم مودعا اياهم الى الأبد » .

والأبد يمكن أن يأتى فجأة لرجل البوليس السري جورج باريت ، فهو صياد رجال ، وليس بين أولئك الذين يطاردهم - من اللصوص ، وتجار المخدرات ، والبلطجية ، والقتلة - من يريد أن يواجهه في ظروف متساوية . . . لان جورج باريت اذا طارد رجلا فانه يجده دائما ، وعندما يجده ، فان الرجل لا يقبض عليه دائما ، ولكنه يأسف دائما لانه عثر عليه ، وجورج باريت شرطى صلب ، عيناه باردتان كمعدن المسدس ، يمكن النظر اليهما ولكن لا يمكن النظر فيهما ، وفكه قاس مربع كقالب الطوب ، فاذا ضحك

أسفله يتدفق أسوأ ماتقدمه أمريكا من انفسادين ، وانضائين ، واعداء القانون ، الذين يسميهم باريت «الجراثيم» .

ففى برودواي ، تطوف البغايا ، وينطلق القوادون بحثا عن ضحاياهم، ويعمل سارقو السيارات على مقربة من الرصيف ، وهم يحنون رؤوسهم كلما مروا بكل سيارة ليروا مايمكن أن يجدوه داخلها، ويطوفون بالشوارع الجانبية دائما في عكس اتجاه المرور لتعطيل المخبرين الذين قد يتبعونهم بسيارات دوريات البوليس . . ومن الساعة الثامنة مساء حتى منتصف الليل ، يقومون بأضخم عملياتهم ، بسرقة سيارات رواد المسارح ودور السينما ، ولن يستطيع أي قفل أن يحمي الحقائق من مفك اللص ، أو شوكتة المثنية .

وفي هذا الوقت المبكر من المساء، يتجمع «القوادون» على مقربة من قاعات الرقص ، والنوادي الليلية التي تستخدم الموسيقى المسجلة بدلا من الفرق الموسيقية ، باحثين عن رجال منحتهم الخمر بعض الشجاعة ، ويسعى معهم أبناء عموماتهم الأكثر شرا ، من المشاغبيين واللصوص المتخصصين والسكاري . . بينما

تتناثر العجريات في أرجاء المنطقة في حوانيت صغيرة ذات واجهات زجاجية وأضواء خافتة ، ومقاعد مخملية ، وزهور صناعية ، وقد جلسن في أوضاع مغرية ، متنقلات بين حين وآخر الى عتبة الباب لدعوة بعض المارة لتذوق اللذة المحرمة في الغرفة الخلفية . . فإذا دخلت الفريسة ، فإن جيوبه سوف تفرغ بوساطة خبراء في النشل ذوي أصابع مدربة .

وفيما بين الشارعين الثالث والاربعين والخامس والاربعين فى برودواي ، يصطف البغايا من الذكور - شبان ذوو وجوه كالاطفال، وأجلاف ذوو أحذية سوداء طويلة العنق ، وكل نوع تتطلبه المهنة . . أما في الشارع الثاني والاربعين ، فهناك لافتات بيضاء براقية ، تعلن عن أفلام سينمائية جنسية ، وفيض متدفق من الفساد من كل الأنواع . . وفي كل مكان فى أعلى الدرك وأسفله ، تجد مدمنى المخدرات. من كل صنف ، وتجارها الذين يمارسون مهنتهم غير المشروعة ان درك جورج باريت صغير . . عبارة عن ٣٨٤ فدانا ، و٢٥ كيلو مترا من الشوارع - تستطيع أن تقطعه سيرا على الاقدام من أقصاه الى أقصاه في ٢٠ دقيقة .



وكن في داخل اجزائه السبعين المربعة الشكل يتجمع مركز روكفر ، و « راديو سيتي » وحى المسارح ، والمركز الماسى ( دياموند سنتر ) وميدان تايمز سكوير ٠٠٠ وفي هذا الدرك ينبغ في كل شهر عن ١٥ حادث سرقة بالاكراه و ٢٠ جناية اعتداء ، و ٢٠ حادث سطو ، و ٣٢٠ سرقة عادية ، وحادثي اغتصاب ، وكثير من جرائم الدعارة ، والانحراف ، والتهديد التي لا يمكن عددها ٠٠٠ وفي كل يوم ، يتدفق خلال هذه المنطقة أكثر من مليون شخص ، البعض لكي يغادره عندما تغلق المكاتب والحوانيت والحانات والمسارح أبوابها ، والبعض الآخر لكي يبقى ليلة او ليلتين في فنادق تتراوح بين ملاجيء تمتليء بالفئران للعاهرات والالوباش ، وبين اغني الاجنحة الفاخرة في فندق آستور .

ويعمل باريت ضمن فريق من اربعة رجال ، يتبادلون العمل في تسجيل الشكاوي والتحقيق فيها ٠٠٠ وفي تلك الامسية ، عاد اثنان من زملائه الي مبني قسم البوليس لكتابة التقارير علي الآلة الكاتبة ، واند علي المكالمات التليفونية ، بينما كان باريت - الذي يكتب علي الآلة بسرعة ، ولكنه يفضل العمل في الشارع - يقوم بالدورية مع

الزميل الرابع . ويقول باريت انه يريد ان ينتقى تلك الليلة بصفة خاصة ، فغد يوم راحته ، ولو انه اعتقل أحد الليلة فانه سيضطر الي قضاء يوم غد في المحكمة خلال وقت راحته ، مما يمد وقت عمله اليومي الي اكثر من ٢٠ ساعة متواصلة ، ولكن هناك وسائل لاحباط الجريمة بدون الذهاب الي المحكمة .

كان باريت قد سار مسافة اقل من المسافة بين نواصي شارعين عندما توقف هو وشريكه علي مقربة من منطقة مخصصة لوقوف السيارات ، ووقفا يتحدثان معا حديثا عابرا ٠٠٠ ومع ان أحدهما لم يقل شيئا لآخر ، فان كليهما كان قد رأى رجلا طويلا نحيل ، شرع في الدخول في الكشك الخالي المخصص لحارس موقف السيارات ثم اسرع بالتراجع عندما رأى الحارس ينظر اليه من مكان وقوف السيارات وفي تلك اللحظة مر الرجل النحيل أمامهما ، فاستأنفا سيرهما وهما يرقبانه ٠٠ وزاد الرجل من سرعة حركته ، وهو ينظر داخل السيارات التي يمر بها مسرعا واقترب من الشارع السابع والاربعين وبرودواي عندما توقف امام احدي السيارات وحقق داخلها ، ثم فتح



— اية آلة تصوير ؟

— تلك التي اخرجتها من السيارة .

— اية سيارة ؟

وصحب باريت وزميله الرجل الي  
قسم البوليس ، ولصعدا به الدرج  
الحزوني الغريب الي غرفة المخبرين  
الكبري . . ان المبني الذي يضم خمسة  
طوابق من الطوب يقف هناك منذ اكثر  
من قرن ، وجدرانه المتشققة ، تبرز  
منها رقائق الطبقة رقم مئون من الطلاء  
الذي طليت به ، بينما ينبعث صرير  
ارضياته الخشبية السمكة وهي تنوء  
بأثقال قرن من الزمان ، وطفحت  
سلال المهملات بما فيها من اوراق  
تدفقت علي الارض ، بعد ان امتلأت  
باوراق الاسـتـمارات التي رميت ،  
واعقاب السجائر ، والاشربة المطاطية  
والدبابيس ، وينبعث الضوء من اربعة  
مصابيح في السقف — واستعيض عن  
الكرة الزجاجية المكسورة حول احداها  
بقطعة من الورق المقوي المثنية ،  
وغطيت الجدران الخضراء بصور  
المجرمين المطوب اعتقالهم ، والمراهقين  
من الفتيان والفتيات الذين هربوا من  
بيوتهم . . وفي احد اركان الغرفة قفص  
من الاسلاك في حجم دولاب ملابس  
كبير ، به اربعة سجناء . ثلاثة منهم  
من مدمني المخدرات ، اعتقلوا لسرقة

الباب ، ومد يده ، فأخرج آلة تصوير  
من لعب الاطفال ، هزها بيده ، واصغى  
اليها ، ثم قذف بها في صندوق تقمامة  
الآلة . ويقول باريت : « هذه سرقة  
طفيفة ، مهما كانت قيمة الشيء ،  
ولكن لنر ما سيحدث بعد ذلك » . .  
ان الرجل ينظر الي البضائع التي توجد  
على الرصيف ، ثم يدخل صيدلية ،  
ويفحص البنوك الخشبية ، واخيرا  
يبرز من متجر للثياب ويداه مليئتان  
باربطة العنق ، وهنا يمسكه باريت  
فيقول الرجل :

« ماذا تفعل بي يا رجل ؟ . . لماذا  
تمسكني . . انني سادفع ثمنها . لقد  
كنت علي وشك الدفع »

ويعود باريت وزميله بالرجل الي  
المتجر ، ويجدان مديره الذي يقول انه  
يملك بالانصوص ، وانه سيذهب الي  
الحكمة بكل تأكيد كمجني عليه ، ويثير  
الص ضججة ، محاولا التأثير في  
الجمهور الذي تجمع علي الصوت  
قائلا : « سادفع ثمن هذه الاشياء  
يا رجل . . دعني اعود الي بيتي  
وساكون انسانا طيبا . . اعدك بذلك  
انني لا اكذب عليك »

فيقول باريت : « كلا . . انك لا تكذب  
. . ولكن ما رأيك في لعبة آلة  
التصوير ؟ »

ما في السيارات ، والرابع يرتدي ثياب النساء ، ويرفع صوته مطالبا فصله عن هؤلاء « الرعا ع ! »

**رجل طيب حقا :** كان باريت يكتب بعض السجلات عن النص الذي ضبطه عندما ظهر علي عتبة الباب رجل وجيه المظهر ، في منتصف العمر ، ورفع باريت بصره اليه وسأله عما يريد وهل يستطيع مساعدته في شيء ؟ .. فقال الرجل انه كان يسير في أحد الشوارع عندما تحسس حافظه نقوده فلم يجدها ، وكان فيها ٢٥٠ دولارا وقال ان سيارته في أحد « الجراجات » وهو في حاجة الي خمسة دولارات لاجراجها . وذكر انه من كبار موظفي الشركات ، وقد حرص تماما علي ان يكون مؤدبا مقبولا .

واصغى باريت الي الرجل دون ان ينطق بكلمة ، وعندما انتهى من حديثه ، مال باريت في مقعده الي الوراء وقال له : « لقد اخبرتني عما حدث الآن . والآن استمع الي .. لانني سأخبرك بما حدث حقا .. لقد كنت تظن انك ستكون لك مغامرة مع احدي الغجريات ، اليس كذلك ؟ وقد تناولت كأسين من الخمر من الحانوت الذي يقع في الشارع السابع والاربعين بين برودواي ، والشارع

الثامن ، وكانت تبدو جميلة في عينيك . وقد ادخلك في حانوتها ، ونشلت حافظتك .. أليس كذلك ؟ »

وبدا الرجل مذهولا مرتبكا ، يحاول ان يقرر ماذا كان ينبغي ان يكذب ام لا . وعاد باريت يقول : « اسمع يا صديقي .. انت الآن رجل بالغ .. فكن رجلا ، واتجه الي التليفون ، واتصل بزوجتك او أحد اصدقائك لكي يأتي ويأخذك الي المنزل . ولا تذكر لي تصصا صغيرة ملفقة عن فقد حافظه نقودك .. أفهمت ؟ فأنني انا الآخر لم اولد امس ! » وسكت لحظة ثم اضاف قائلا : « اذا كنت تريد مني ان اذهب وأحاول استعادة نقودك ، فأنني سأفعل ذلك »

ومد الرجل يده الي باريت قائلا : « شكرا لك .. انك رجل طيب .. رجل طيب حقا »

ونظر باريت الي الآلة الكاتبة ، ولم يمد يده ليصافحه ... وانصرف الرجل بينما جالس باريت يحدد في مفاتيح الآلة الكاتبة دون ان يكتب عليها .

وأخيرا قال : « ان كل ما يريده هو خمسة دولارات ليعود بها الي بيته . انه لم يفكر قط في ركوب قطار المترو ، بل جاء الي هنا بقصة ملفقة

كهذه ، وهو يتوقع ان اعطيه خمسة دولارات ! »

**في الدورية :** انتهى باريت من عمله المكتبي ، واخذ بصمات سجينه ، ثم انطق هو وشريكه عائدتين الي الدورية .

وفي الساعة الثانية صباحا ، ابتعدا عن ضوء برودواي الساطعة الي كهف من الظلام في أحد الشوارع الجانبية . . كان هناك ظهر مسرح ، وحائط من الطوب تتدلي منه سلالم حريق حديدية ، ويرتفع عاليا الي اليسار ، والي اليمين وهج من ضوء خافت ينبعث من اربعة الشحن بمطبعة النيويورك تايمز ، وعدد قليل من عمال المطبعة يضعون على رؤوسهم قبعات مطوية من ورق الصحف يقفون بجوار الارصفة يرقبون جدلا يدور عبر الشارع . . كان هناك اثنان من المصابين بشذوذ جنسى يتبادلان لصيحات واربعة آخرون يرقبون ما يحدث ، كانوا جميعا يضعون باروكات من شعر نسائي طويل ، يتحنون بأقراط طويلة ، ويضعون كموشا صناعية في عيونهم ، ومساحيق الزينة في وجوههم ! وتوقف باريت بجوار عمال المطبعة الذين يشاهدون هذا المنظر ، بينما واصل شريكه السير

وهو يقول : « هيا يا جورج . . انت تعرف انك لن تعتقل أحدا ، فلماذا تنظر ؟ » . . ان باريت لن يعتقل أحدا ولكنه لن يتجاهل اي اعتداء قد يحدث .

وفجأة ، اسقط أحد المصابين بالشذوذ الجنسي - وهو زنجي - الآخر على ارض الشارع ، وقفز فوقه وراح يضربه . . واتجه به باريت نحوهما ، بينما يقول احد عمال المطبعة : « احترس . انه يحمل سكيئا » . ويجذب باريت الزنجي من قميصه ، ويبعده عن الضحية ، ثم يدفعه نحو جدار المسرح ، فتطير باروكة شعره وتسقط في البالوعة ! وينهض الآخر من سقطته وقد اصاب بجرح تحت عينه اليسري ، وينصرف الباقيون محاولين الابتعاد عن الانظار قبل ان يلاحظهم باريت . ويصيح باريت فيهم أن يعودوا ، ثم يجمعهم تحت سلم الحريق ، ويكون الرجل الذي اسقط زميله لا يزال واقفا أمام الجدار ، فيتجاهله باريت . . ويتحدث الآخرون جميعا في وقت واحد فيصرخ باريت :

« كفى ! . . لا يتحدث أحد الا اذا سألت انا عن شيء » . ويكتب اسماءهم وعناوينهم في نوتة صغيرة ،

ثم يسأل المضروب ان كان يريد ان يتقدم بأية اتهامات ، فيرد بالنفى ، ثم يسأل باريت كلا من الآخرين نفس الاسئلة ، ويحصل من كل علي نفس الاجابة :

— هل انت ذكر ؟

— أجل

— أنت مصاب بشذوذ جنسى ؟

— أجل

— هل انت مدعى الانوثة .

— كلا

وقد أجابوا بلا علي السؤال الاخير لان ادعاء الانوثة جريمة ، ولكن ماداموا لا يرتدون ثيابا نسائية ، فانه لا يمكن اعتقالهم .

ويتجه الرجل الذي كان رابضا فوق الآخر . نحو البالوعة ، ويستعيد شعره المستعار ، فيصرخ فيه باريت : « انت ايها الجرثومة . . . تعال هنا ! » ويضع الرجل الشعر المستعار على رأسه ، بينما يسأله باريت عن اسمه وعنوانه ، فيرد الرجل بنفس الاجابات علي نفس الاسئلة .

ويشير باريت الي الجميع ماعدا المعتدي ويقول : « والآن انصرفوا جميعا ايها الجرائم من هذا الشارع الي برودواي واختفوا هناك . . . واياكم والعودة »

ثم يشرع في السير في الاتجاه الآخر مع الاخير .

ويقول وهما يسيران معا : « والآن استمع الي يا جرثومة . . . لقد شاهد كثيرون من الناس هذا الشيء الصغير ، وسوف اشعر بارتياح كبير اذا سجنتك ، ولكنني لن افعل ذلك . . . سوف اصحبك حتي الناصية الي نفق المترو ، وسوف تجري داخل النفق ، وتبتعد عن هذا المكان ، واذا عدت مرة أخرى فأنني سوف اطلق الرصاص بين عينيك رأسا . . . أفهمت ؟ . . . والآن هيا ادخل هذه الفجوة واخرج من هناك . »

ويختفي الرجل في نفق المترو . . . انني افكر في الضحايا . . . وفي أحد بارات تايمز سكوير ، أحس باريت بعد ذلك انه يجب ان يشرح مافعله فقال : « انني لا احب المصابين بالشذوذ انهم مرضى وانا ادرك ذلك ولكن هذا لا يعني ان لهم الحق في ان يحاول احدهم قتل الآخر . ان الكثيرين من مخبري البوليس لا يفعلون شيئا حيال ذلك ولا سيما ان الرجل زنجي ( نظرا للحساسية الفائقة في الظروف الحالية ازاء حقوق الزنوج في امريكا ) . ولكنني حصلت علي اسمائهم وعذاوينهم واعترافات بانهم



مصابون بالشذوذ ، وان أحدا لا يريد ان يتقدم بأية اتهامات ، وهكذا فإنه إذا جاء أحد الصحفيين غدا إلي مقر البوليس وأراد ان يعرف كيف اساء أحد مخبري البوليس معاملة مواطن محترم ، فأنني سأكون مستعدا للدفاع عن نفسي . ولكن أغلب رجال البوليس يخشون ان يفعلوا ذلك في مواجهة كل هؤلاء الشهود ومن ثم فإنهم اما ان ينصرفوا بعيدا ، او يقفوا ويشاهدوا جريمة قتل . وإذا كنت قد عاملت أحدا بخشونة ، فإنه علي الأقل ان يدخل السجن مدي الحياة من أجل جريمة قتل ، ولن يفقد الشخص الذي سقط علي الارض حياته .

« ان المحامين يقضون اسابيع عديدة وهم يحضرون قضية ما ، والقاضى ينفق عدة اسابيع في بحثها ، ولكنني يجب ان اتخذ قراري في ثانية واحدة . تري هل هو يحمل سكيناً؟ . امعه مسدس ؟ . هل ينبغي ان اضربه ؟ . وبأية شدة ؟ . انني ان لم اضربه بقوة كافية فإنه يستطيع يقتلني ، ولو ضربته بشدة فأنني كوت متوحشا . انني لا اتحرك الا اذا كنت اعرف انني علي صواب ، ولكنني عندما اتحرك فعلا ، فأنني اكون مستعدا للمضى إلي آخر الشوط . »

**طريق طويل :** لقد مضى باريت مع الجريمة والمجرمين وقتا طويلا ، منذ كان في الثانية عشرة من عمره ، فقد كانت أسرته تعيش في بروكلين ، وقد تذوق طعما كريها لما يمكن ان تعنيه الجريمة . . . كان ابوه ، وهو عامل طباعة ، في طريق عودته من الكنيسة إلي البيت عندما سرق وضرب وترك امام هتية أحد الابواب علي اعتبار انه مات وظل راقدا هناك ساعتين قبل ان يعثر عليه أحد الجيران ويستدعي طبيباً .

وبعد عام كان باريت يسير وراء شقيقه عندما سمع اثنين من المجرمين يتآمران علي مهاجمتهما . . ويقول : وتسللت داخل أحد الابواب ، وامسكت زجاجتي ابن فارغتين ، وعندما شرع المجرمان في الاعتداء علي شقيقي ، تقدمت ، وضربتتهما بالزجاجتين حتي اسقطتهما علي الارض ، لقد فعلت ما كان يجب عمله ، ومنذ ذلك الحين ، اصبحت هذه هي قصة حياتي .

وقد بدأ باريت صعوده في صفوف مخبري البوليس في احدي ليالي ديسمبر ١٩٥٤ وهي المرة الوحيدة التي اضطر فيها إلي اطلاق مسدسه ليقتل . . كان ليلتئذ بثيابه المدنية ، وقت خلوه من العمل في طريقه لزيارة احدي عماته .

وسمع صيحات استغاثة ، ورأى سائق سيارة اجرة يصارع ثلاثة رجال من الركاب ، واقترب باريت من السيارة ورأى مسدسا في يد أحد الركاب ، فأطلق عليه النار ، ولكن الرصاصة طاشت ، واسرع الركاب بالنزول ، فضرب باريت أحدهم بالمسدس في فمه فحطم اسنان الرجل ، ولأن الاثنين الآخرين بالفرار ، وركب باريت مع الرجل الذي امسكه السيارة الي مركز البوينيس وقال : « لقد صوبت المسدس اليه ، فقرر ان يخبرني بأسماء صديقيه » وقد اعترف الثلاثة بأنهم ارتكبوا ٢٢ حادثا آخر للسرقة والسطو بالاكراه . . . وكان احدهم قد اطلق النار على رجل في الليلة السابقة . . . وادينوا وحكم عليهم بالسجن ، ورقى باريت الي رتبة مخبر سري .

وفاز باريت بترقيته الثانية بفضل علامة خاتم في اصبع رجل قتيل . كان هناك سجين سابق في العشرين من عمره يدعى هنري دوسابلون يعمل مع صديق له ، فسرقا وقتلا ستة من اصحاب الحوانيت في خمسة ايام . وكان بين القتلي رجل يدير حانوتا للخردوات في درك باريت وبعد ان قام بالتحري في هذه الجريمة لاحظ باريت علامة الخاتم ، فافترض

ان الخاتم قد سرقه القتلة . وحصل من زوجة القتل علي وصف الخاتم ، ولما كان يأمل ان القتلة سيحاولون بيع الخاتم ، فقد ذهب باريت وعدد من المخبرين الآخرين الي محال الرهونات وأخيرا وجدوا الخاتم رهونا من « دوسابلون » باسمه الحقيقي وتذكره موظف في محل آخر ان رجلا يشبه دوسابلون ذكر انه يقيم في فندق قريب . . . وقام المخبرون بالمرور على الفنادق حتي وجدوه . وفي عام ١٩٦٣ ، أدين دوسابلون وزميله بتهمة القتل ، وكوفي باريت بزيادة في راتبه ورتبته .

### العمل الكتابي ضد منع الجريمة :

ان المخبر الذي يريد البقاء بعيدا عن الشوارع ويتحاشى الاشتراك في هذه الاعمال ، يمكن ان يفعل ذلك بسهولة فان الروتين الحكومي حليفه في ذلك فانه يجب ان يقضى ساعات كل يوم يكتب علي الآلة الكاتبة جبلا من الاستمارات التي لا تتعلق بالجرائم الخطيرة فحسب ، بل واتفه المسائل أيضا - كفقد سلاسل المفاتيح وضياع اقلام الحبر وغيرها من جر السرقة الطفيفة التي لا يمكن حلها فاننا قام باعتقال ذي مغزي فان عدد التقارير يتضاعف . ان اعتقال حدث مدمر للمخدرات في أي ظرف عادي ،

**عنف مسيطر عليه :** «الاشرار» ،  
 تعبير كثيرا ما يستخدمه باريت ، وهو  
 يقصد به الشخص الذي يقترب الجرائم  
 الوحشية كأسلوب للحياة : لصوص  
 السرقات المسلحة ، والقننة ، والذين  
 يحترفون ابتزاز الاموال ، لا مزيفي  
 الشيكات أو صغار اللصوص . وهو  
 يتحدث عن الاشرار برزانة بالغة من  
 رجل ركز روحه كلها على تحديد  
 فكرة واحدة بكل دقة . انه لا يسأل  
 من يكون ، أو أين هو ذاهب ، أو  
 ماذا . يجب أن يفعل . . ان مهمته هي  
 استئصال الاشرار ، وهو يقول : «انني  
 في الخامسة والاربعين من عمري ،  
 أعمل في البوليس منذ ٢٠ عاما ،  
 ومازلت مكرسا كل جهودي لمطاردة  
 المجرمين » .

ويستطيع باريت أن يكتشف  
 الاشرار بنفس السرعة والتأكد الذين  
 يستطيعون اكتشافه بهما ، فهو لا يجد  
 أية مشقة في تحديد اللص القديم الذي  
 يرتكب السرقات المستحقة ، كما  
 يستطيع الطبيب أن يعرف ضحية  
 الجذري ، وهو يعامل اللص الحقير  
 الذي اعتقل لسرقة من المتاجر ،  
 باعتباره لصا حقيرا فحسب ، أما اذا  
 كشف اللص عن ميل الى العنف ، فان  
 باريت يستطيع أن يرد بعنف ، ويتحرك

يتطلب تحرير ٢٢ استمارة وتقريراً ،  
 يكتبها على الآلة الكاتبة الضابط  
 الذي اعتقله ، والمخبر الذي يستطيع أن  
 يعتقل ١٠ أو ٢٠ من المتهمين بأدمان  
 المخدرات أو التحريض على الرذيلة في  
 ليلة واحدة ، لا يعتقل في الحقيقة غير  
 واحد أو اثنين ، لانه يعلم أنه سيقضى  
 ببقية وقته ينجز الاعمال الكتابية  
 المطلوبة . ويشعر كثيرون من المخبرين  
 بأنهم أشبه بموظفين كتابيين ويقول :  
 « اننا قد لا نكافح الجريمة . . . لكننا  
 نسجلها بكل تأكيد » .

وعندما لا يكتب مخبر البوليس  
 بنيويورك شيئا على الآلة ،  
 فانه يكون موجودا في المحكمة ، ففي  
 مقابل كل حانة اعتقال تتم ، يقضى  
 للمخبر ساعات ، وغالبا أياما ، في  
 المحكمة وأغلبها من وقته الخاص !

وعندما لا تكون هناك أعمال كتابية  
 أو مثول أمام المحكمة ، فان المخبر  
 يسمح له أن يكون مخبرا - تقريبا - !  
 انه ينطلق لبحث قضائية وهو واثق  
 تماما أنه اذا كان ضميره حيا أكثر مما  
 يجب كرجل بوليس ، فانه يمكن أن  
 يقضى على مستقبله وهو يعرف أنه  
 قد يكون عليه أن يختار بين المغامرة  
 بحياته أو عمله ، وهذه المعرفة هي التي  
 تضغط عليه لكيلا يكون رجلا بوليس .

جسمه بقوة شديدة خاضعة للسيطرة يستطيع اطلاقها في لحظة اذا دعت الحال ، لتصبح عملا عنيفا محسوبا بدقة .

لقد ظل ساعتين ذات ليلة يتابع أحد المحتالين ، وهو عادة لا يهتم بالمجرمين التافهين ، ولكنه يعرف أن مثل هؤلاء الرجال كثيرا ما يُجأون الى العنف اذا لم ينجحوا في الحصول على نقود من ضحيتهم ، وعادة ما يستخدمون السكين في اعتداءاتهم . . . وأخيرا بعد أن ظل يرقب الرجل فترة تكفي لتقديمه للمحاكمة ، اعتقله ووضع في المقعد الخلفى لسيارة الدورية . وجلس الى جواره . ثم سأله باريت عما في جيوب معطفه الصوفي ، فنظر اليه الرجل في تحد وقال بغيرسة : « لا شيء » . . . وأعاد عليه باريت السؤال مرتين ، فحصل على نفس الجواب ، ثم لمس يده اليسرى في جيب المعطف الايمن وأخرجها بمديّة ذات نصـلـ لـذي زنبرك ، وفي مثل لمح البصر كانت يد باريت اليمنى قد ارتفعت بسرعة في حركة مليئة بتهديد غاضب، وقال وقد التوي وجهه في ازدياء : « لا شيء ! ليس معك شيء ! » ماذا كنت تنوي أن تفعل بهذه . . ؟ أكنت تريد قتلى

أيها الجرثومة ؟ » . . واختفى تحدي الرجل وغطرسته وقال : « كلا . . انني لم أكن أعرف أنها موجودة هناك . . انني لا أذبح الناس يارجل قد أكون نصابا ، ولكنني لا أقتل أحدا »  
**داخل الحواجز والقضبان :** اذا كان باريت يكره الاشرار ، فإنه يتألم من أجل الاخيار . انه يطوف بدركه بين العمارات السكنية المزدحمة ويشير الى الستائر السلوكية الثقيلة والقضبان التي تغطي النوافذ الخلفية المطلة على الأزقة وقطع الارض الخلاء ويقول : « أنظر الى هذا . . انهم مضطرون لصنع سجون لانفسهم لابعاد الجرائم عنهم . وهم مضطرون لاختفاء أنفسهم وراء القضبان » .

وكثيرون من الاشخاص الذين يعرفهم باريت في دركه خاب ظنهم في البؤيس والمحاكم . انهم يرون رجالا في الشوارع ، أدينوا في جرائم القتل والاعتداء على النفس، وهم لا يستطيعون أن يأخذوا على محمل الجد ما يعتبرونه واجب البوليس والمحاكم . . لكن يفصلوا المجرمين عن المجتمع . وعندما يواجهون المتاعب أحيانا يلجأون الى أحد رجال البوليس ممن يثقون فيه ليساعدهم ، لا لكي يعتقل أحدا ، بل لكي يساعدهم حقا .



أحدهم في اليوم التالي الي بار العجوز  
وسأله كم دفع لي لكي احميه ، اثارني  
ذلك الي حد الجنون ، لان أحدا لا  
يستطيع ان يرشوني . . ومن ثم فقد  
أحضرتة وعدنا مرة اخري الي ارسفة  
الميناء ، واعطيته جرعة اخري من  
نفس العلاج ، حتي اصبح يعاملني  
باحترام شديد .

**القيم القديمة :** منذ فترة من الوقت  
زار باريت نيفادا لكي يحضر سجيننا ،  
ومنذ ذلك الحين ، وهو يحكي  
لاصدقائه - ربما علي سبيل المزاح -  
ان الشيء الذي يريده حقا في الحياة  
هو ان يكون مأمورا بالبوليس في بلدة  
صغيرة هادئة في الغرب الامريكي .  
حيث الناس لم تتبدل احساساتهم بعد  
حيال الجريمة . . انه يستطيع ان يذكر  
عندما كان فتي دون العشرين في  
بروكلين وكان رجال البوليس يبدون  
دائما في افضل حالة ، واكثر الناس  
احتراما في الحي ، اما الآن فان الرجل  
يأتي للانضمام الي قوة البوليس ، لانه  
مجرد عمل ، ولانه بدلا من ان يصبح  
نجارا او سباكا او شيئا آخر ، فانه  
يعتقد انه سوف يقضى ٢٠ عاما هينة  
ثم يستريح ويأخذ معاشا . . . اما اذا  
حصلت علي رجل طموح ، كثير المعرفة  
حقا ، فانه بعد فترة من اعتقال كل

لقد طلب عجوز يوغوسلافي يمتلك  
بارا صغيرا في « وست سايد » الي  
باريت ان يحضر لمقابلتة . لقد كان  
البار منذ سنين يقدم الطعام والشراب  
لعديد من الزبائن اليوغوسلافيين  
المقيمين في الحي . وكان عددهم قليلا ،  
ولكنهم زبائن دائمون ، غير ان بلطجية  
وست سايد بدأوا أخيرا في السيطرة  
على المكان ، مستخدمين التليفون  
الآلي في أعمال المراهنة علي سباق  
الخيل ، محولين البار الي مقمر  
للمراهنات غير المشروعة ، وعندئذ  
توقف زبائنه القدامي عن الحضور الي  
محله ، وعندما تقدم بالشكوي هده  
البلطجية ، وهو يخشى ان يفقد  
ترخيص البار بسبب المراهنات . وقد  
ذكر لباريت انه يعرف انه اذا اعتقل  
هؤلاء الرجال ، فأنهم سوف يخرجون  
من السجن سريعا ويعتدون عليه  
ويحطمون بابه .

ويقول باريت : « وهكذا اخذت انا  
واحد زهلائي الاشرار - وكانوا  
اشرارا حقا من بلطجية وست سايد  
القدامي - الي بقعة هادئة بجوار  
ارصفة الميناء ، واكدنا سلطاتنا عليهم  
كرجال بوليس ، وحذرناهم بعد ان  
عاملناهم بشدة ، لنظهر لهم انفسنا  
جادون في موقفنا . وعندما ذهب

مذنب ، سوف يجد انه يعيش في المحكمة ، وان الجرائيم هي التي تعيش في الشارع ، ومن ثم فانه سيبدأ عملية اختيار ، فلا يعتقل الا الاشرار حقا ، ويتجاهل الآخرين . وسيكتشف انه مع وجود المحاكم هناك ، فان الاشرار يزدادون حقوقا يوما بعد آخر ، وانه هو - رجل البؤيس - علي خطأ ! وهكذا فان باريت يفكر في مناطق امريكا الاقل اهتماما بالمظاهر ، حيث لا يزال الناس يعرفون الفرق بين العبيكر والجرامية !

انه في أحد الفنادق الصغيرة المقامه علي جوانب الطرق العامة يتحدث الي المخبر الخاص بالفندق عندما يأتي نبا بأن أحد النزلاء قد سرق ، ويتوجه باريت والمخبر الي الغرفة . لقد دخل أحدهم الغرفة بينما كان شاغلا - وهو رجل اعمال من وايومنج - وزوجته وابنه الصغير

يقومون بجولة سياحية . . . وقد اخذ النص مبلغ دولارين و١٧ سنتا بالضبط! وبينما كان باريت ومخبر الفندق يتجهان نحو المصعد ، قال المخبر في سخط : « ماذا في ذلك ؟ . . مجرد دولارين و١٧ سنتا ، وهو يريد ان يدعى ان هذه جريمة هامة تستدعي تدخل مكتب المباحث الفيدرالي ؟ »

ويقول باريت : « كلا . . انت مخطيء . . انه من وايومنج ، وقد دخل البغض غرفته ، وهذا ما يثير غضبه » وانا اؤيد ذلك تماما . لقد بدأنا نأخذ هذه الامور ببساطة « هل دخل البعض غرفتي ؟ . . لا بأس » وكأننا نقول ضمنا ان هذا شيء عادي ! . . حسنا . . يجب الا يكون هذا شيئا عاديا . انني اؤيد ان الرجل القادم من وايومنج . . انه واحد من الاخيار . . . ولم يبق لنا منهم كثيرون »



### شئوذا !

قال أحدهم لصديقه في واشنطن :  
« لقد أصبحت معتادا الشعور بالتوتر الى حد انني عندما أكون هادئا ، تتأبني حالة عصبية ! »



### وسائل اخرى

قال الزوج لزوجته ، وهي تجرب ارتداء معطف ثمين من الفراء :  
« بحق السماء ياروث . . ان هناك وسائل اخرى لمكافحة البرد ! »

# ضحكات من عزم الجامعة !

الصندوق ورأي ما به .. ومع ذلك  
فانه لم يقل شيئاً حتي انتهت  
المحاضرة ..

وأخيرا قال لنا :

- أيها السادة .. ان الجامعة  
تحرّم تحريماً صارماً علي أعضاء  
هيئة التدريس قبول هدايا من الطلبة  
.. واني أقدر شعوركم ، ولكننا  
يجب أن نطيع اللوائح الجامعية .  
ومد يده فأمسك صندوق السيجار ،  
ووضعه تحت ابطه .. ثم أضاف  
قائلاً :

- ليس أمامي غير سبيل واحد ..  
وهو أن آخذ السيجار معي الي البيت  
وأشعل فيها انار !

\*\*\*

يحكي البروفسور ب. بريانت  
الاستاذ بجامعة فاندربيلت القصة  
التالية عن طالبة حسنة جاءت اليه  
في نهاية احدي الفترات الدراسية ،  
وقالت له :

- لقد حصلت علي فائدة كبري  
من المنهج الذي درسته لنا ..  
وابتسم الاستاذ في تواضع ،  
مشوب بزهد وارتياح ، الي أن  
استطردت الطالبة تقول :

بعد أن سبح أستاذ الجامعة في  
حوض السباحة بجامعة بيركلي ،  
لم يجد حذاءه وجوربه في غرفة خلع  
الملابس ..

ولما كان الطقس معتدلاً ، فقد قرر  
أن يسير حافي القدمين الي متجر  
قريب للاحذية ، بعد أن ارتدي ثوبه  
.. وأحس ببعض خيبة الامل عندما  
لاحظ أن أحداً في الطريق لم يلق  
عليه نظرة ثانية .. ولكن ذروة خيبة  
الامل جاءت عندما سأله موظف  
المتجر بعد أن وجد الحذاء المناسب  
له ، قائلاً في برود :

- هل تحب انتعال الحذاء الان  
يا سيدي ، أم أضعه لك في صندوق؟

\*\*\*

أظهاراً لاعتجابنا بمحاضرات  
أستاذنا الجامعي الطريفة ، اشترينا  
له صندوقاً من سيجاره المفضل لنقدمه  
له هدية في عيد الميلاد .. وفي اليوم  
الآخر قبل عطلة العيد ، وضعنا  
الهدية علي مكتبه ، ولكن دهشتنا  
كانت عظيمة ، عندما لاحظنا أنه لم  
يكن مرتاحاً الي عملنا .. بل لقد  
بدا عليه الضيق عندما فتح غطاء

- .. فقد اكتشفت أنني في حاجة  
الى نظارة !

\*\*\*

كنت أنا وصديقي طالب الجامعة  
نقف في الطريق ، محاولين ايقاف أى  
سيارة لكي تنقلنا معها الى البلدة ،  
ولكن لسبب ما لم يفكر أحد في  
الوقوف لنا ..

وقلت مازحا لصديقي أن السبب  
في ذلك قد يكون في شعرنا الطويل ،  
الذي لا يحبه الناس .. وهنا التقط  
صديقي قطعة من الورق المقوي كانت  
ملقاة علي جانب الطريق ، وكتب  
عليها بسرعة وبحروف ضخمة هذه  
الكلمات ..

« نحن ناهبان الي الحلاق .. »  
وعلي الفور حصلنا علي التوصيلة  
المطلوبة !

\*\*\*

كانت ابنتنا قد عالت لتوها من  
المانيا ، وكانت شديدة الفخر  
بشيئين حصلت عليهما هناك : تمكنها  
من اللغة الالمانية .. وسيارة فولكس

فاجن صغيرة حمراء ، وكانت تستعد  
لرحلة طويلة بالسيارة لكي تبدأ عملا  
في سيتل عندما طُبت منها ان تستبدل  
رقم السيارة الالمانى بأخر امريكي ،  
وقلت لها : « ماذا تقولين لرجل  
البوليس اذا اوقفك في الطريق ؟ »  
فأجابت : « لا ادري ماذا سأقول  
له ياأبي .. ولكن ثق انني سأقوله  
بالالمانية »

\*\*\*

كانت السيدة العجوز قد اصابها  
الارهاق وهي تقف علي قدميها في  
مؤخرة الطابور الطويل الذي يتحرك  
ببطء نحو نافذة الصراف في البنك ..  
وأخيرا خُعت حذاءها ووضعته مكانها  
في الطابور ، ثم جلست علي مقعد  
مريح في الردهة ..

وأبدي الواقفون خلفها في الطابور  
تعاوننا طيبا ، اذ ظلوا يدفعون حذاءها  
إلى الامام كلما تحرك الطابور ، حتي  
جاء دورها امام الصراف ، فعادت  
وانتعت حذاءها مرة أخرى بهدوء !



### النتيجة !

قالت الفتاة لصديقها وهي تتنهد :  
- أرجو ألا يزعجك ذلك ... ولكنني أشعر اليوم بانفصام لي الشخصية ..  
فاجاب الصديق :  
- حسنا .. هذا يجعلنا اربعة



# دار المعارف بمصر

أسست بالقاهرة سنة ١٨٩٠

أعزى دار للنشر في العالم العربي

أنشأت قسمًا خاصًا لتزويد قراء العربية  
في الولايات المتحدة وكندا وأمريكا اللاتينية وأوروبا وآسيا  
باحتياجاتهم من الكتب العربية

- كتب التراث العربي القديم من روايات الشعر . وكتب  
الفلسفة والمفكرين العرب بعد تحقيقها وشرحها .
- كتب الأدب الحديث والدراسات الأدبية .
- كتب الأطفال والناشئة باللون لتعليم الأطفال  
القراءة والكتابة .

وعن ذلك كثير . . .

وهذا القسم في خدمتكم لإرسال قوائم كتب الدار مجانًا  
فورا تلمحني فطالب منكم يعبر عن رغبتكم في الحصول على هذه  
القوائم لتختار منها ما يلزمكم من كتب عربية .

DAR AL-MAAREF : 1119 KORNISH EL-NIL,  
CAIRO, U.A.R.

خذ المعارف من دار المعارف

دار المعارف بمصر : ١١١٩ كورنيش النيل بالقاهرة  
دار المعارف لبنان ، ش.م.ل. نهاية العبد ساحة رياض الصالح - بيروت











